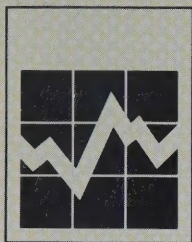




Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/39180508060063>



The consumer price index

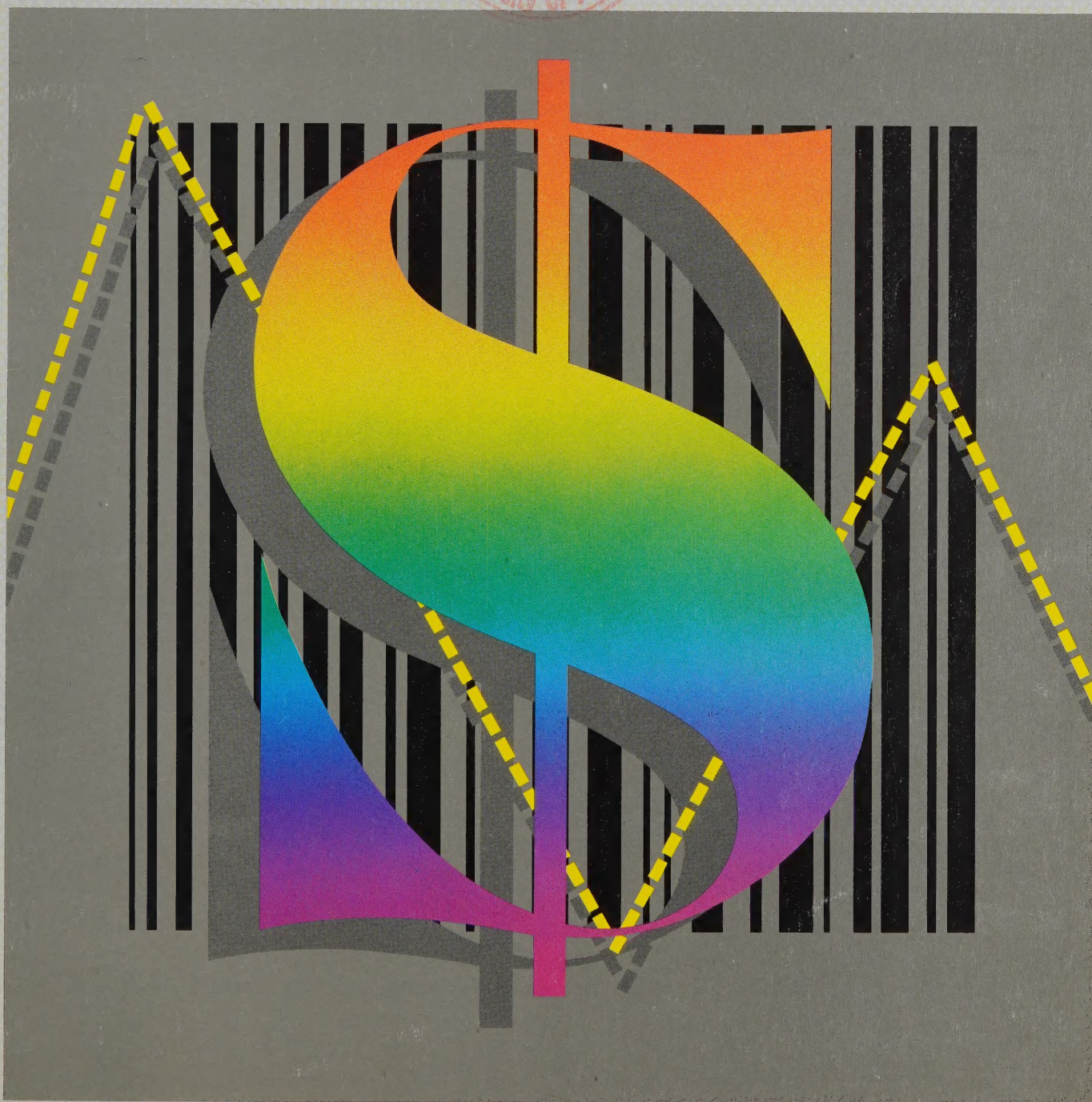
January 1993

L'indice des prix à la consommation

Janvier 1993



Years of Ans
Excellence d'excellence



Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and the listed documents should be directed to:

Information and Current Analysis Unit,
Prices Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9606 to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwesTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwesTel Inc.)	Call collect 403-495-3028

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto

Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous diverses formes. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinarlingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou tous les documents énumérés doivent être adressés à:

Sous-section de l'information et de l'analyse courante,
Division des prix,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9606 au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zenith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-3028

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto

Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

January 1993



Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Janvier 1993

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 1993

Price: Canada: \$9.30 per issue,
\$93.00 annually

United States: US\$11.20 per issue,
US\$112.00 annually

Other Countries: US\$13.00 per issue,
US\$130.00 annually

Catalogue No. 62-001, Vol. 72, No. 1

ISSN 0703-9352

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division de la
commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Février 1993

Prix : Canada : 9,30 \$ l'exemplaire,
93 \$ par année

États-Unis : 11,20 \$ US l'exemplaire,
112 \$ US par année

Autres pays : 13 \$ US l'exemplaire,
130 \$ US par année

N° 62-001 au catalogue, vol. 72, n° 1

ISSN 0703-9352

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.*

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001) and *Consumer Prices and Price Indexes* (Catalogue 62-010) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1986 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure, 1986*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1986*, Catalogue 62-555.

Consumer Price Index series for Canada, the provinces and eighteen cities, in addition to other related price information are also available in *Consumer Prices and Price Indexes*, (Quarterly), Catalogue 62-010. In addition, selected educational and promotional material is available. For these and further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606 or 613-951-9607).

Pre-Recorded Information

Selected information on the latest CPI is pre-recorded and available to the public at any time of the day. The telephone numbers providing this service are as follows:

National Capital Region	(613) 951-7431
Ontario	(416) 973-8302

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue) et *Prix à la consommation et indices des prix* (n° 62-010 au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division de la commercialisation, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1986*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1986*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1986*, n° 62-555 au catalogue.

Des séries d'indices des prix à la consommation pour le Canada, les provinces et dix-huit villes, ainsi que d'autres renseignements sur les prix sont publiés dans *Prix à la consommation et indices des prix*, (trimestriel), n° 62-010 au catalogue. De plus, certains documents éducatifs et publicitaires sont disponibles. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606 ou 613-951-9607).

Informations pré-enregistrées

Certaines informations concernant le dernier IPC sont pré-enregistrées et sont disponibles au public en tout temps de la journée. Les numéros de téléphone pour ce service sont les suivants:

Région de la capitale nationale	(613) 951-7432
Ontario	(416) 973-5690

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



**This publication was prepared under the
direction of:**

Michel Jacod,
Director, Prices Division

Margaret Parlor,
Chief, Consumer Prices Section

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

Michel Jacod,
Directeur, Division des prix

Margaret Parlor,
Chef, Section des prix à la consommation

Release Dates for the Consumer Price Index - 1993

Index for the Month of	Release Date
December - 1992	January 21, 1993
January - 1993	February 19, 1993
February - 1993	March 19, 1993
March - 1993	April 21, 1993
April - 1993	May 20, 1993
May - 1993	June 18, 1993
June - 1993	July 15, 1993
July - 1993	August 20, 1993
August - 1993	September 17, 1993
September - 1993	October 21, 1993
October - 1993	November 23, 1993
November - 1993	December 17, 1993
December - 1993	January 21, 1994

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 1993

Indice pour le mois de	Date d'émission
Décembre - 1992	21 janvier 1993
Janvier - 1993	19 février 1993
Février - 1993	19 mars 1993
Mars - 1993	21 avril 1993
Avril - 1993	20 mai 1993
Mai - 1993	18 juin 1993
Juin - 1993	15 juillet 1993
Juillet - 1993	20 août 1993
Août - 1993	17 septembre 1993
Septembre - 1993	21 octobre 1993
Octobre - 1993	23 novembre 1993
Novembre - 1993	17 décembre 1993
Décembre - 1993	21 janvier 1994

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
National Highlights	7	Points saillants de l'indice national	7
City Highlights	10	Points saillants des indices des villes	10
Recent Feature Articles	40	Études spéciales récemment parues	40
Feature Article The Behaviour of the Consumer Price Index in 1992	41	Article spécial Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1992	41
Part I - National Charts and Tables	11	Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Part II - City Charts and Tables	23	Partie II - Graphiques et tableaux des villes	23
Part III - Historical Consumer Price Index	57	Partie III - L'indice des prix à la consommation historique	57
Technical Notes	62	Notes techniques	62
Table		Tableau	
1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	7	1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	7
2 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	17	2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	17
3 Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100	21	3 Indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1974-1993, 1986 = 100	21
4 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), by City (1986 = 100, unless otherwise indicated)	30	4 L'indice des prix à la consommation composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), par ville, (1986 = 100 sauf indication contraire)	30
5 Consumer Price Indexes, for Canada, Major Components and Selected Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1975-1993, 1986 = 100	58	5 Indices des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1975-1993, 1986 = 100	58
6 All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100	59	6 Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1988-1993, 1986 = 100	59
7 Consumer Price Index for Canada, Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted), 1988-1993, 1986 = 100	61	7 Indice des prix à la consommation pour le Canada, biens et services, (non désaisonné), 1988-1993, 1986 = 100	61

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page		Page
Text Table		Tableau explicatif	
I Comparison of 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Components, for Canada	63	I Comparaison des pondérations des dépenses de 1986, 1982, et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	63
Chart		Graphique	
1 Percentage Changes in the All-items Index from Previous Month and from Same Month a Year Ago, by City	10	1 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville	10
2 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	12	2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	12
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	12	3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13	4 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
5 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13	5 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
6 The Consumer Price Index, the Regulated and Non-Regulated Price Indexes (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	14	6 L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	14
7 Percentage Change in the Consumer Price Index, Regulated and Non-Regulated Price Indexes from the Same Month of the Previous Year (not Seasonally Adjusted), Canada	14	7 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	14
8 Current Annual Rate of Change Based on the Three Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes	15	8 Taux de variation courant basé sur la variation de trois mois des indices désaisonnalisés	15
9 Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada	16	9 Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada	16
10a Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	24	10a Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	24
10b Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	25	10b Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	25

NATIONAL HIGHLIGHTS

All-items

The All-items Consumer Price Index (CPI) for Canada increased 0.4% between December 1992 and January 1993 to reach a level of 129.6 (1986 = 100). Six of the seven major components recorded price increases, with the major advances seen in the Clothing and Food aggregates. Price increases were also noted for a number of items supplied or regulated by governments including electricity, motor vehicle insurance, cablevision, water, and local transportation.

Between January 1992 and January 1993, the All-items index rose by 2.0%, slightly less than the 2.1% year-over-year change seen in December 1992.

The seasonally adjusted All-items CPI advanced by 0.2% in January. This is down slightly from a revised December increase of 0.3%. As a practice, the seasonally adjusted figures are revised every January.

The compound annual rate of increase based on the seasonally adjusted levels in the latest three month period (October 1992-January 1993) was 3.1%. The corresponding figure for December was 3.2%.

POINTS SAILLANTS DE L'INDICE NATIONAL

Indice d'ensemble

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC) pour le Canada augmente de 0.4% entre décembre 1992 et janvier 1993 pour atteindre 129.6 (1986 = 100). Six des sept composantes principales enregistrent une progression des prix, les hausses les plus fortes s'observant pour les agrégats de l'habillement et des aliments. On note aussi une hausse de prix pour un certain nombre de biens ou de services fournis ou réglementés par les administrations gouvernementales, dont l'électricité, l'assurance-automobile, la télédistribution, l'eau et le transport local.

Entre janvier 1992 et janvier 1993, l'indice d'ensemble augmente de 2.0%, soit un peu moins que la hausse de 2.1% enregistrée entre décembre 1991 et décembre 1992.

Après désaisonnalisation, l'indice d'ensemble augmente de 0.2% en janvier, soit un peu moins qu'en décembre, pour lequel la hausse révisée s'établit à 0.3%. Dans la pratique, les chiffres désaisonnalisés sont révisés en janvier de chaque année.

Le taux annuel d'augmentation basé sur les niveaux désaisonnalisés des indices au cours de la dernière période de trois mois (octobre 1992-janvier 1993) est de 3.1%. Le chiffre correspondant pour décembre est de 3.2%.

TABLE - 1
The Consumer Price Index and Major
Components (Not Seasonally Adjusted),
Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 1
L'indice des prix à la consommation et
composantes principales (non désaisonnalisés),
Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change January 1993 from		
	Indices			Taux de variation Janvier 1993 contre		
	January 1993 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier	
All-items	129.6	129.1	127.0	0.4	2.0	Ensemble
Food	122.3	121.2	119.7	0.9	2.2	Aliments
Housing	127.6	127.3	125.9	0.2	1.4	Habitation
Clothing	129.8	128.1	127.6	1.3	1.7	Habillement
Transportation	124.9	124.4	120.4	0.4	3.7	Transports
Health and personal care	133.3	132.6	129.4	0.5	3.0	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	132.6	133.3	130.6	-0.5	1.5	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	170.8	170.5	166.6	0.2	2.5	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	131.3	130.8	128.6	0.4	2.1	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	131.9	131.5	129.1	0.3	2.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Goods	125.4	124.6	123.0	0.6	2.0	Biens
Services	134.6	134.4	131.8	0.1	2.1	Services
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1986	77.2	77.5	78.7			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation, (en cents) par rapport à 1986
All-items (1981 = 100)	171.6					Ensemble (1981 = 100)

Food

A 0.9% rise in Food prices was the consequence of a 1.1% increase in the prices of Food Purchased from Stores and a 0.3% advance in the costs of Food Purchased in Restaurants.

Within Food Purchased from Stores, the main contributor to this month's change was a 7.9% jump in prices of fresh vegetables. Notable increases were observed for celery (34.4%), cucumbers (22.6%), onions (11.7%) and carrots (11.9%). The increases were related to increased reliance on foreign sources combined with reduced international supplies. Other products exerting upward pressure were fresh fruit (1.6%), meat (0.8%), and carbonated beverages (2.3%). Within the meat component, increases were noted for ready cooked meats, turkeys (due to return from Christmas specials), cured meats, and beef, while veal prices showed a decline. The prices of bakery products dropped as well.

On a year-over-year basis, the Food index rose by 2.2%, its largest increase since December 1991. The Food Purchased from Stores index rose by 2.4% and the Food Purchased from Restaurants index by 1.6%.

All-items excluding Food

On a month-to-month basis, the All-items excluding Food index rose 0.4%. This month's change was largely driven by three major components: Clothing, Housing, and Transportation. Also showing increases, but having more moderate influence, were the indexes for Health and Personal Care and for Tobacco Products and Alcoholic Beverages. Recreation, Reading and Education was the only major component to show a decline.

The Clothing index went up 1.3% in January, reflecting prices returning to their regular levels after December sales. A 1.6% increase in the Women's Wear component resulted from rises in the prices of dresses, sportswear, and winter coats and jackets, while a 1.3% advance in the Men's Wear component was related to advances in the prices of sweaters, winter coats and jackets, and dress shirts. The Girls' Wear (2.2%) and Boys' Wear (1.7%) components provided minor additional upward pressures.

The 0.2% rise in the Housing component was largely attributable to much higher rates for electricity (2.5%). Marked increases were registered in several parts of the country, in particular Ontario and Saskatchewan, where the provincial suppliers raised their rates. Water rates (4.1%) were also higher and reflected price rises for both flat and metered rates in numerous municipalities throughout the country. Rent, up 0.1% also had a positive influence on this month's movement as did telephone and postal services. The index for postal services rose due to a price increase as well as the ending of discounts on Christmas mailings. Slightly offsetting these increases was a 0.2% decline in mortgage interest cost.

After declining in December, the Transportation component moved up 0.4% in January. The main contributor to the monthly change was a 2.2% hike in motor vehicle insurance premiums, coming almost entirely from increases in British Columbia. Other contributing factors were higher prices posted for purchases of automotive vehicles (0.2%) and for city transportation (2.3%), and higher fees charged for the registration of motor vehicles (2.3%). Gasoline prices declined 0.3% in January as a result of price competition.

Aliments

L'augmentation de 0.9% du prix des aliments s'explique par la hausse de 1.1% du prix des aliments achetés au magasin et par un accroissement de 0.3% de ceux achetés au restaurant.

En ce qui concerne les aliments achetés au magasin, la cause principale de la variation observée en janvier est le bond de 7.9% du prix des légumes frais. On relève une augmentation notable pour le céleri (34.4%), les concombres (22.6%), les oignons (11.7%) et les carottes (11.9%). Les augmentations se rattachent à la dépendance accrue vis-à-vis des approvisionnements étrangers et à la réduction des approvisionnements internationaux. Parmi les autres produits exerçant une pression à la hausse figurent les fruits frais (1.6%), la viande (0.8%) et les boissons gazeuses (2.3%). Pour les viandes, on observe une majoration du prix des viandes cuites, de la dinde (avec la fin des spéciaux de Noël), des viandes de saison et du boeuf, alors que le prix du veau diminue. Le prix des produits de boulangerie baisse lui aussi.

D'une année sur l'autre, l'indice des aliments s'accroît de 2.2%, ce qui en fait la plus forte hausse depuis décembre 1991. L'indice des aliments achetés au magasin augmente de 2.4%, et celui des aliments achetés au restaurant, de 1.6%.

Indice d'ensemble sans les aliments

D'un mois à l'autre, l'indice d'ensemble sans les aliments augmente de 0.4%. Le mouvement de l'indice en janvier est attribuable principalement à trois composantes: l'habillement, l'habitation et les transports. Les indices de la santé et des soins personnels ainsi que des produits du tabac et des boissons alcoolisées sont également en hausse, mais leur incidence est plus modérée. La principale composante des loisirs, de la lecture et de la formation est la seule à enregistrer une baisse.

L'indice de l'habillement s'accroît de 1.3% en janvier, ce qui s'explique par le retour des prix à des niveaux normaux après les ventes de décembre. La hausse de 1.6% de la composante des vêtements pour femmes résulte de la majoration du prix des robes, des vêtements de sport ainsi que des manteaux et vestes d'hiver. La hausse de 1.3% de la composante des vêtements pour hommes se rattache à l'accroissement du prix des chandails, des manteaux et des vestes d'hiver et des chemises habillées. Les composantes des vêtements pour filles et pour garçons augmentent respectivement de 2.2% et de 1.7%, ce qui accentue légèrement la pression à la hausse.

L'augmentation de 0.2% de l'indice de l'habitation s'explique dans une large mesure par une forte hausse des tarifs de l'électricité (2.5%). On relève des hausses notables dans plusieurs régions du pays, surtout en Ontario et en Saskatchewan, où les fournisseurs provinciaux ont relevé leurs tarifs. Les tarifs de l'eau s'accroissent également (4.1%) en raison de la majoration des tarifs uniformes et au compteur dans de nombreuses municipalités du pays. Les loyers, en hausse de 0.1%, exercent également une influence positive sur le mouvement des prix en janvier, ainsi que les services téléphoniques et postaux. L'indice des services postaux augmente en raison d'une hausse des prix et de la fin des rabais sur les envois de Noël. Ces augmentations sont compensées légèrement par une baisse de 0.2% des coûts des intérêts hypothécaires.

Après avoir baissé en décembre, la composante des transports s'accroît de 0.4% en janvier. La principale raison de la variation mensuelle est un relèvement de 2.2% des primes d'assurance-automobile, qui survient presque uniquement en Colombie-Britannique. Parmi les autres facteurs de hausse figurent la majoration du prix affiché pour les achats de véhicules automobiles (0.2%) et le transport en commun urbain (2.3%), ainsi que l'accroissement des droits d'immatriculation des véhicules automobiles (2.3%). Le prix de l'essence se replie de 0.3% en janvier en raison de la concurrence sur les prix.

The Health and Personal Care index increased 0.5% in January. A 0.7% rise in personal care items was a reflection of increases noted for toiletries and cosmetics, in particular shampoo. The Tobacco Products and Alcoholic Beverages index edged up 0.2% over the month due for the most part to slightly higher alcoholic beverage prices.

The Recreation, Reading and Education index was the only component to register a decline this month, falling back 0.5%. Seasonally lower costs for travel tours more than offset higher cablevision charges.

Over the 12-month period, January 1992 to January 1993, the All-items excluding Food index increased by 2.1%. This is marginally lower than the twelve month change of 2.2% posted in December 1992.

Energy

The Energy index rose markedly in January by 0.6%. Electricity rates, up 3.5%, were the primary force driving this month's increase, while natural gas was only marginally higher than a month earlier. Working to counterbalance some of January's increase was a drop of 0.3% in gasoline prices.

All-items excluding Food and Energy

The All-items excluding Food and Energy index moved up 0.4% in January after declining slightly in December. On a year-over-year basis, the All-items excluding Food and Energy increased by 2.2%.

Goods and Services

After showing no change last month, the Goods index rose 0.6% in January. All components showed price advances this month with Non-Durable goods up 0.8%, Semi-Durable goods up 1.1% and Durable goods rising 0.2%. The Services index edged up 0.1%.

From January 1992 to January 1993, the Goods index advanced by 2.0%, a change only slightly greater than last month's but substantially higher than movements seen throughout most of 1992. The Non-Durable Goods component rose 2.0%, Durable Goods by 2.8% and Semi-Durable Goods by 1.3%. The Services index was up 2.1%.

L'indice de la santé et des soins personnels augmente de 0.5% en janvier. La hausse de 0.7% des produits de soins personnels traduit les majorations observées pour les articles de toilette et les produits de beauté, en particulier le shampoing. L'indice des produits du tabac et des boissons alcoolisées progresse de 0.2% en janvier, en raison principalement d'une légère hausse du prix des boissons alcoolisées.

L'indice des loisirs, de la lecture et de la formation est la seule composante à la baisse en janvier (-0.5%). La diminution saisonnière des prix de voyages organisés fait plus que compenser la hausse des frais de télédistribution.

Au cours de la période de douze mois allant de janvier 1992 à janvier 1993, l'indice d'ensemble sans les aliments augmente de 2.1%, soit un peu moins que le chiffre correspondant de 2.2% relevé en décembre 1992.

Énergie

L'indice de l'énergie augmente de façon notable (0.6%) en janvier. La hausse de 3.5% des tarifs de l'électricité en est la cause principale. Le prix du gaz naturel ne s'accroît que très légèrement par rapport au mois précédent. La chute de 0.3% du prix de l'essence vient contrebalancer une partie de la progression enregistrée en janvier.

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

L'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie augmente de 0.4% en janvier, après avoir baissé légèrement en décembre. D'une année à l'autre, la hausse de l'indice s'établit à 2.2%.

Biens et services

Après être resté inchangé le mois précédent, l'indice des biens augmente de 0.6% en janvier. Toutes les composantes enregistrent une hausse de prix: les biens non durables de 0.8%, les biens semi-durables de 1.1% et les biens durables de 0.2%. L'indice des services progresse de 0.1%.

De janvier 1992 à janvier 1993, l'indice des biens augmente de 2.0%, soit un peu plus seulement que le mois précédent, mais sensiblement plus que pendant la plus grande partie de 1992. La composante des biens non durables croît de 2.0%, celle des biens durables de 2.8%, et celle des biens semi-durables de 1.3%. L'indice des services est en hausse de 2.1%.

City Highlights

Among the cities for which CPI's are published, the month-to-month change in the All-items indexes ranged from no change in Charlottetown/Summerside and Halifax, to 0.9% posted for the city of Victoria. In Halifax, increases for food and housing were completely offset by declines in the other five components, while in Charlottetown/Summerside Food, Housing and Recreation, Reading and Education were counterbalanced by lower Clothing prices. In Victoria, all components except Housing showed price increases, the most important being Transportation and Food.

Between January 1992 and January 1993, increases in city CPI's varied from a low of 0.6% in Halifax to a high of 4.1% in Vancouver.

Faits saillants des indices des villes

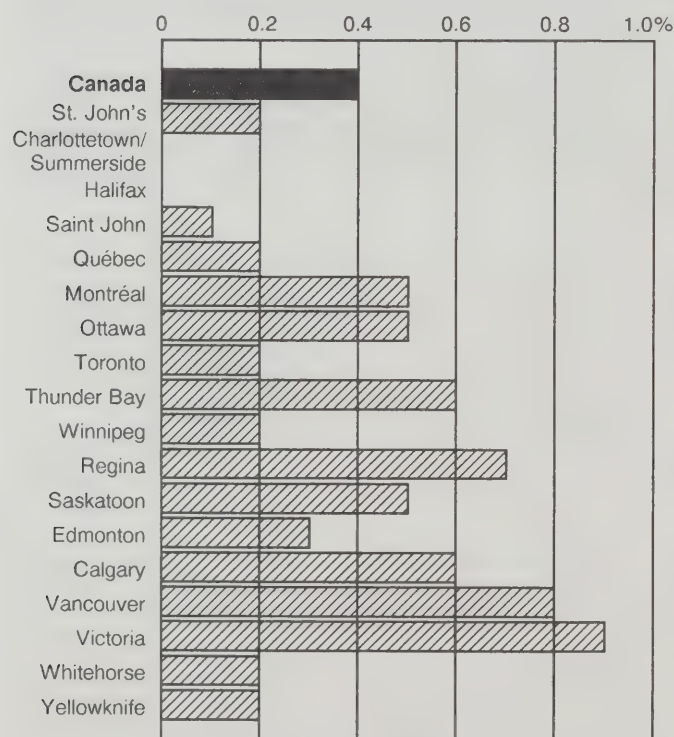
Dans les villes pour lesquelles des IPC sont publiés, les variations d'un mois à l'autre de l'indice d'ensemble sont comprises entre aucun changement à Charlottetown/Summerside et Halifax et 0.9% pour Victoria. À Halifax, la hausse des indices pour les aliments et l'habitation est entièrement neutralisée par la baisse des cinq autres composantes. À Charlottetown/Summerside, la progression des indices des aliments, de l'habitation et des loisirs, de la lecture et de la formation est compensée par la baisse du prix des vêtements. À Victoria, toutes les composantes, à l'exception de l'habitation, sont en hausse, les augmentations les plus fortes étant celles des indices des transports et des aliments.

Entre janvier 1992 et janvier 1993, les augmentations des IPC des villes sont comprises entre 0.6% à Halifax et 4.1% à Vancouver.

CHART - 1

Percentage Change in the All-items Index from Previous Month and from Same Month of the Previous Year, by City¹

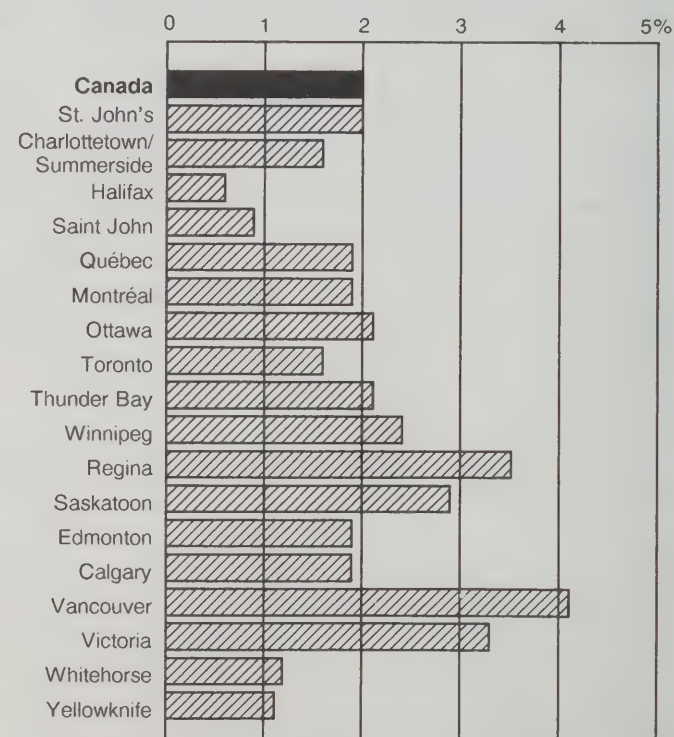
January 1993 / janvier 1993



From previous month
Par rapport au mois précédent

GRAPHIQUE - 1

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville¹



From same month of the previous year
Par rapport au mois correspondant
de l'année précédente

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part I

Partie I

**National
Charts
and Tables**

**Graphiques
et tableaux
nationaux**

CHART - 2

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

GRAPHIQUE - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes principales
(non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

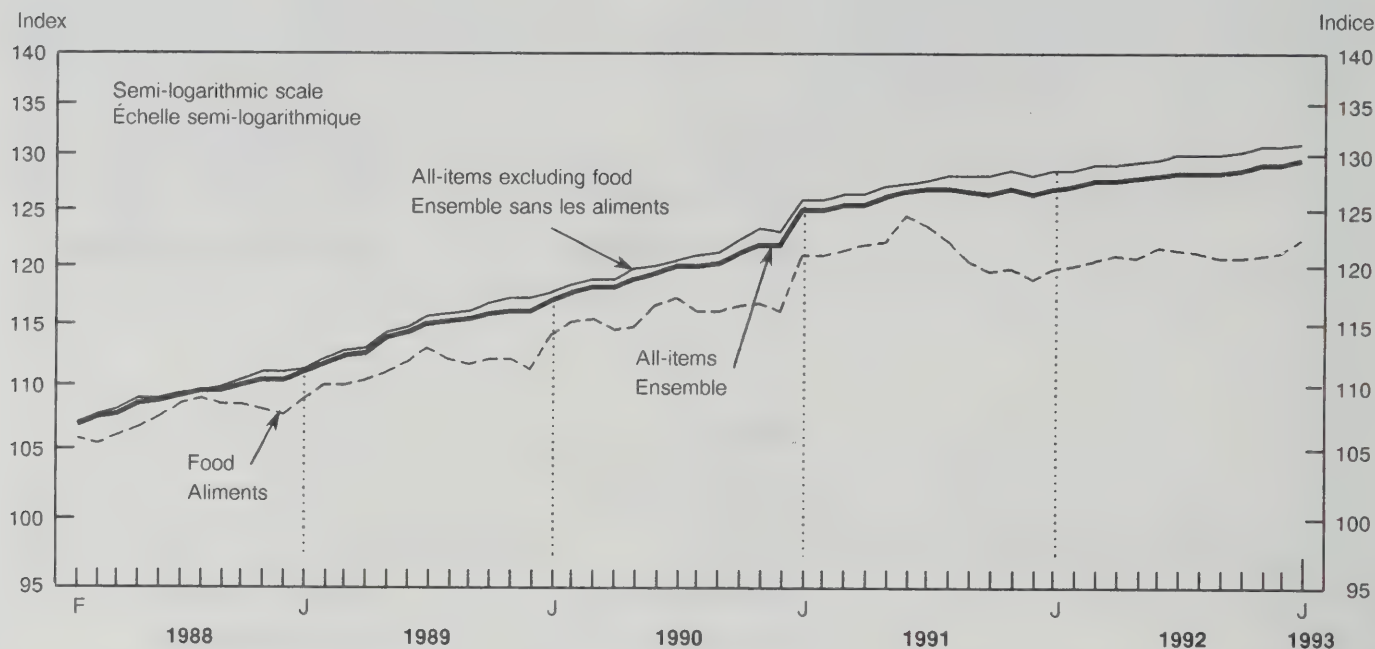


CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month of the
Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des
composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au
mois correspondant de l'année précédente, Canada

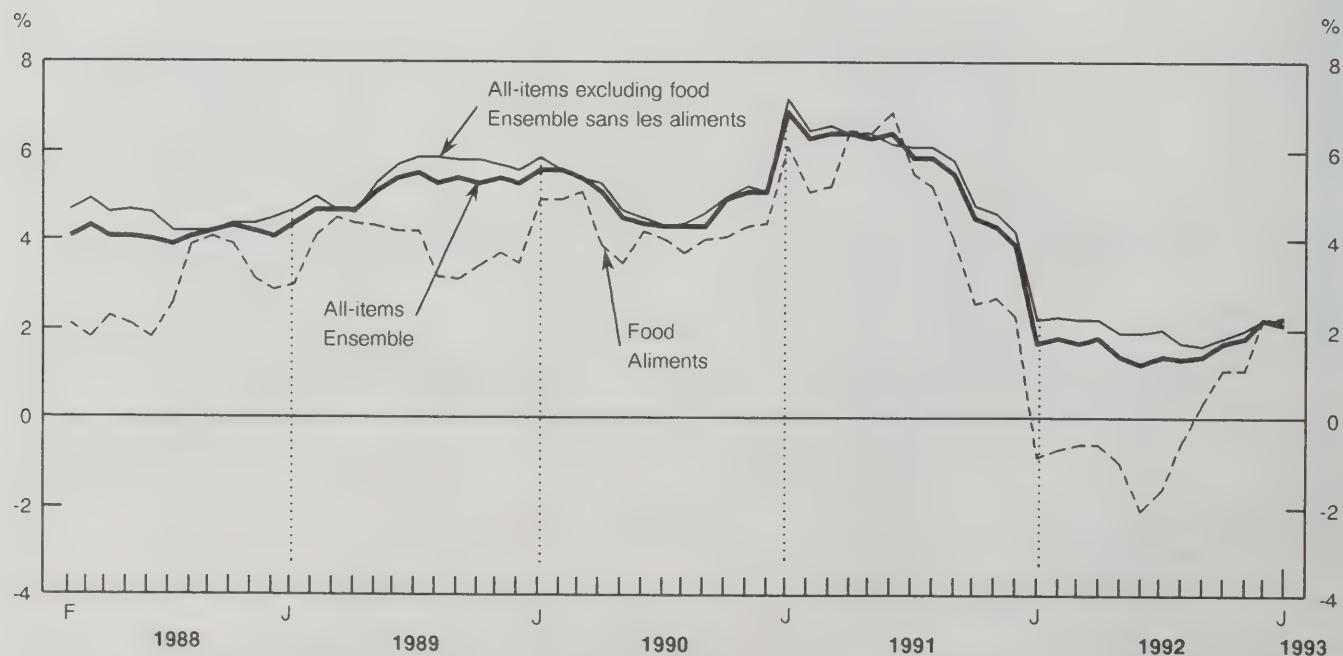


CHART - 4

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

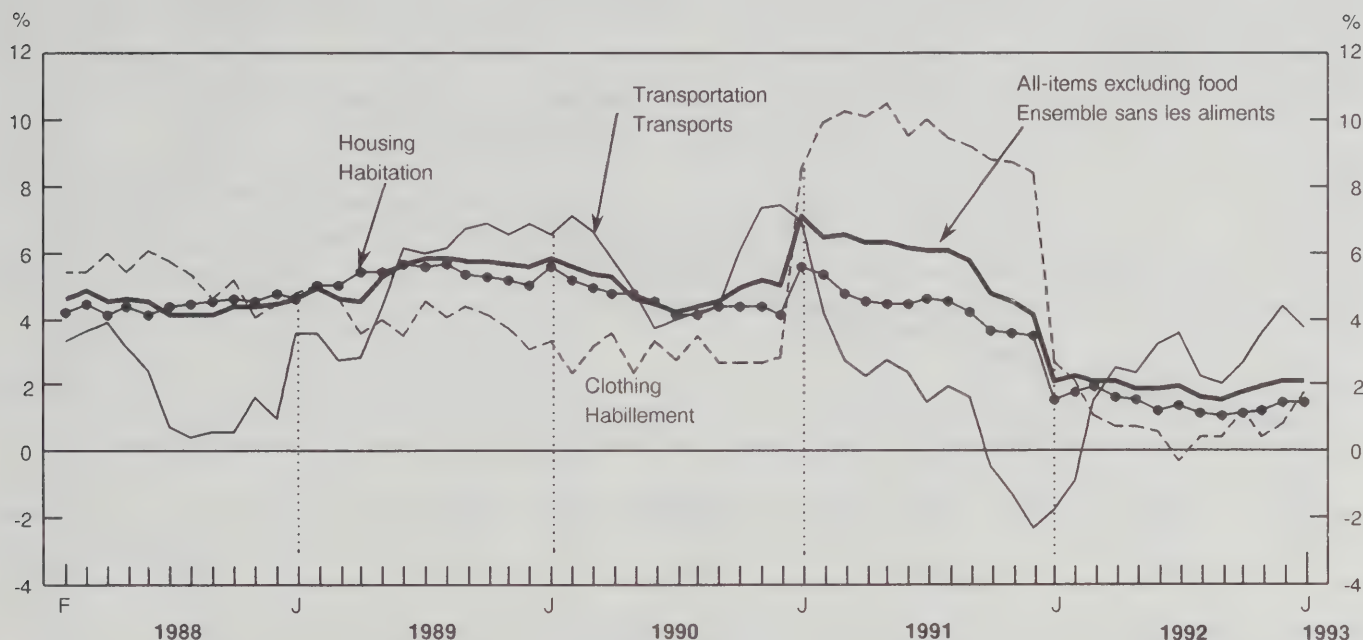


CHART - 5

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 5

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

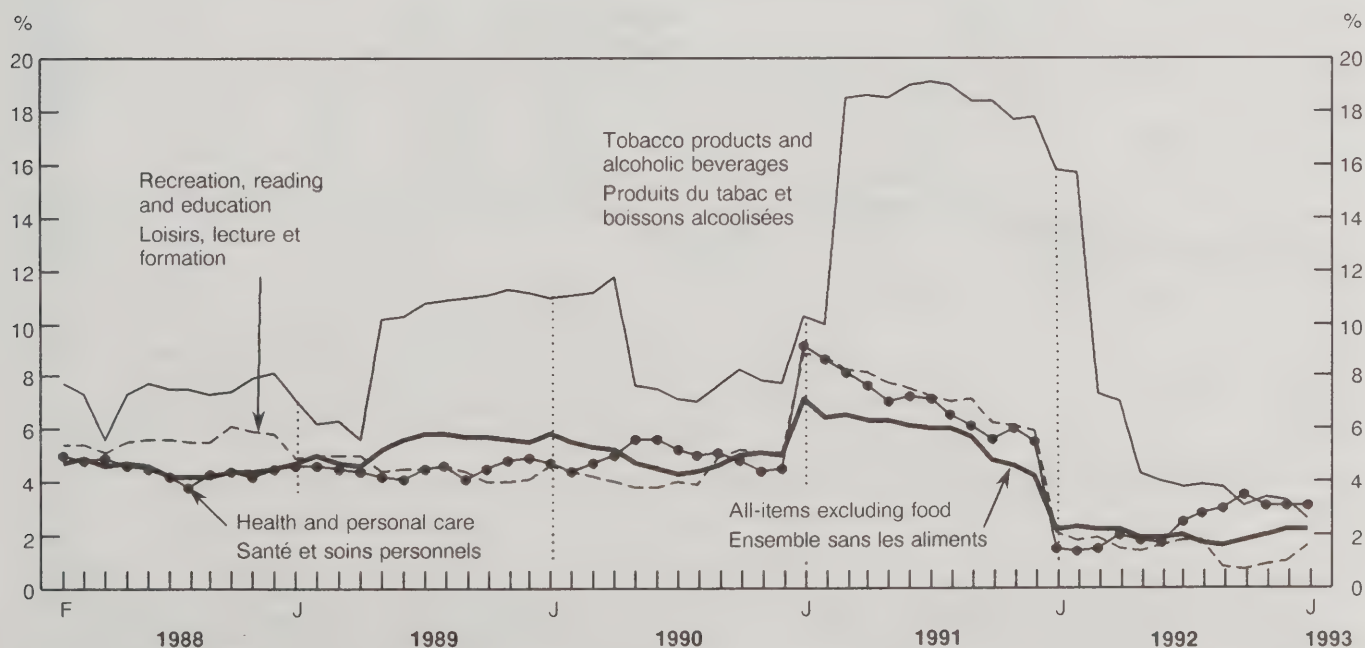
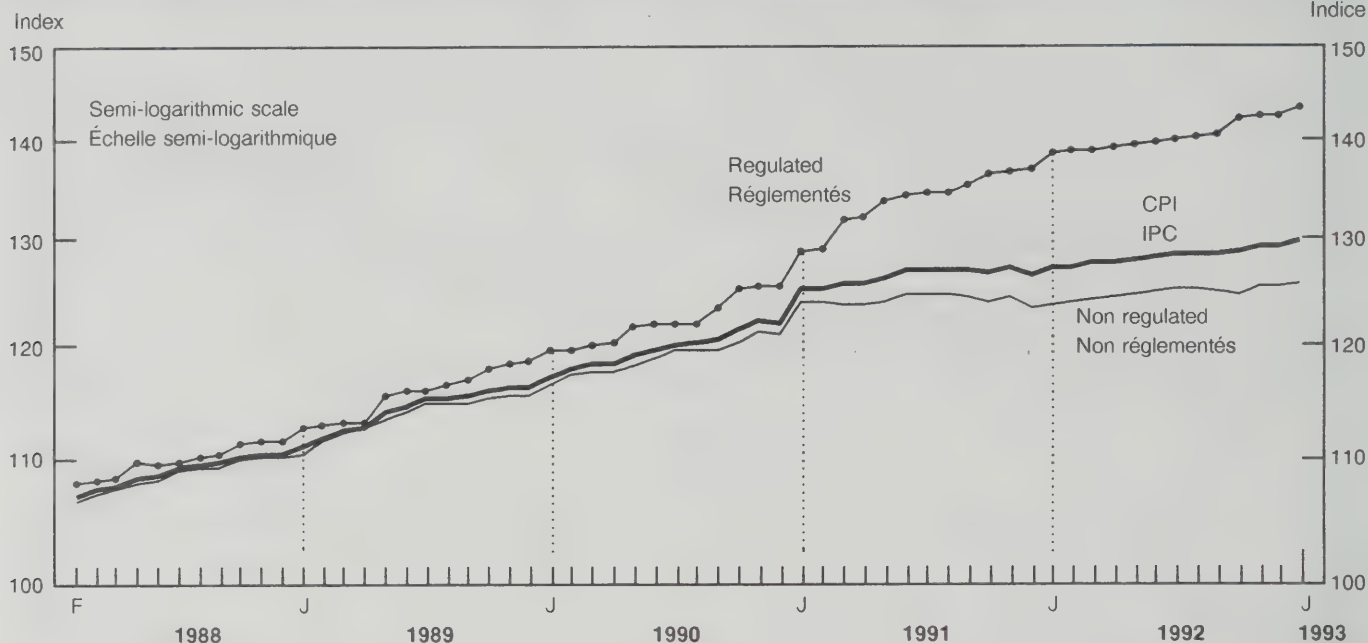


CHART - 6

The Consumer Price Index, the Regulated¹ and Non-Regulated Price Indexes
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

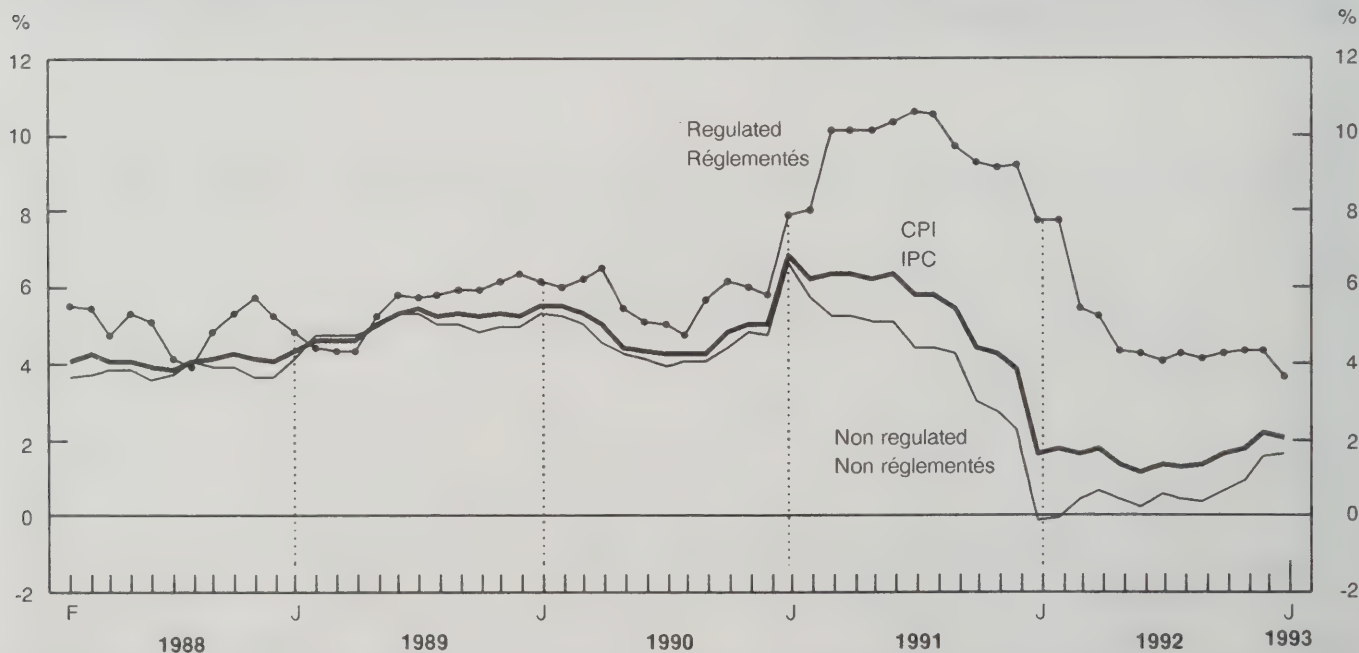


GRAPHIQUE - 6

L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés¹ et non réglementés
(non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

CHART - 7

Percentage change in the Consumer Price Index, Regulated¹ and Non-Regulated from the Same Month of the Previous Year
(not seasonally Adjusted), Canada



GRAPHIQUE - 7

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés¹ et non réglementés
(non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

¹ The "regulated" commodities of the CPI basket include those under supply management and natural monopolies and those whose prices are set or approved by a government agency. The "weight" associated with such commodities in the 1986 basket is 21.90%. For further details see McCrae, Linda: "The Regulated Consumer Price Index", Canadian Economic Observer, Statistics Canada, October 1991.

¹ Les produits réglementés du panier de l'IPC comprennent ceux dont l'approvisionnement est géré, ceux qui sont sous le contrôle des monopoles naturels et ceux dont les prix sont établis ou approuvés par une agence du gouvernement. La "pondération" de ces produits dans le panier de 1986 est de 21.90%. Pour de plus amples informations consulter McCrae, Linda: "L'indice réglementé des prix à la consommation", L'observateur Économique Canadien, octobre 1991.

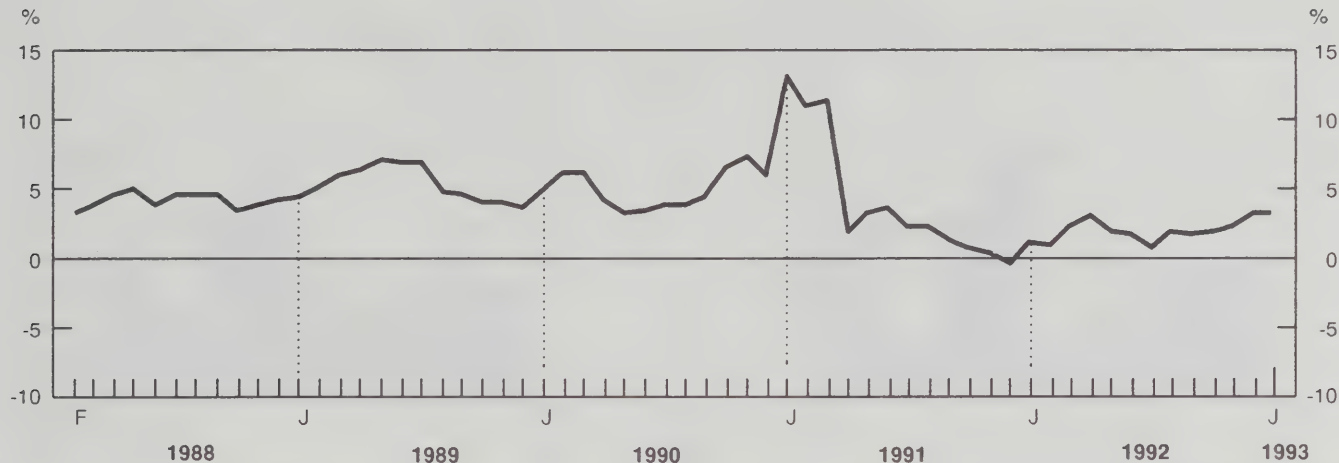
CHART - 8

Current Annual Rate of Change Based on the Three
 Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes

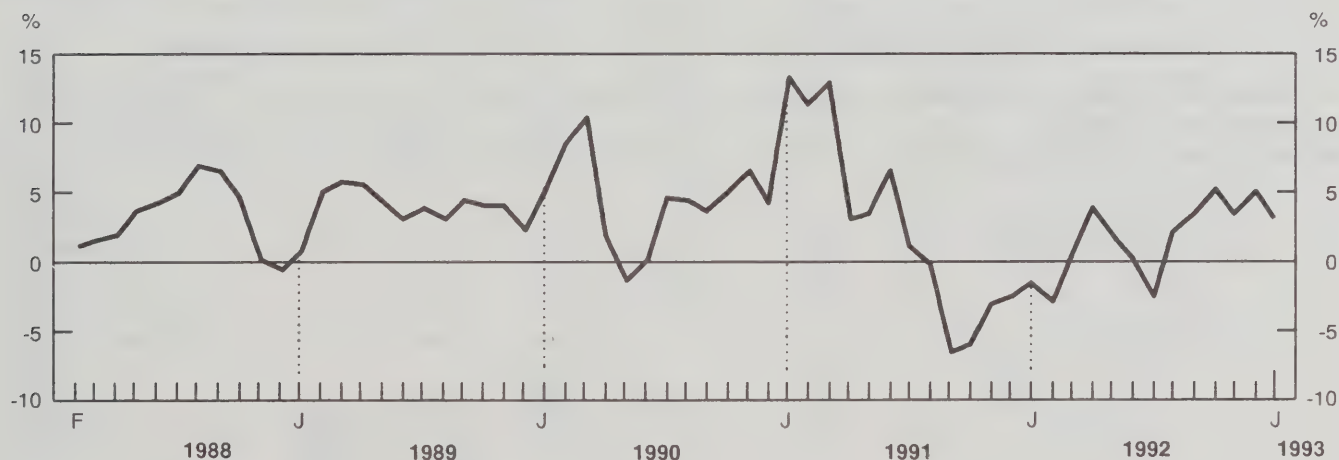
GRAPHIQUE - 8

Taux de variation courant basé sur la variation
 de trois mois des indices désaisonnalisés

All-items / Ensemble



Food / Aliments



All-items excluding food / Ensemble sans les aliments

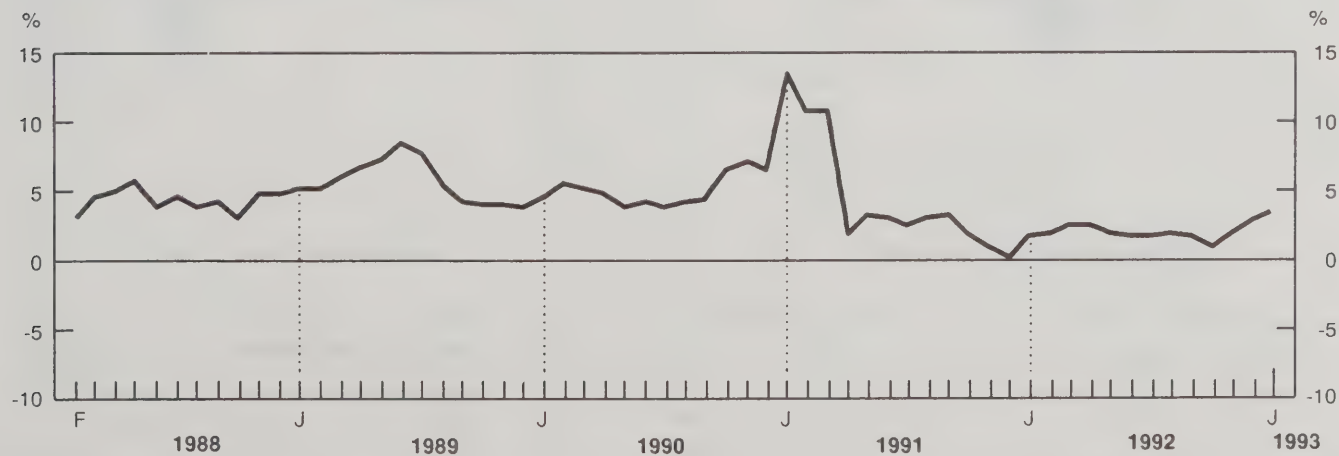
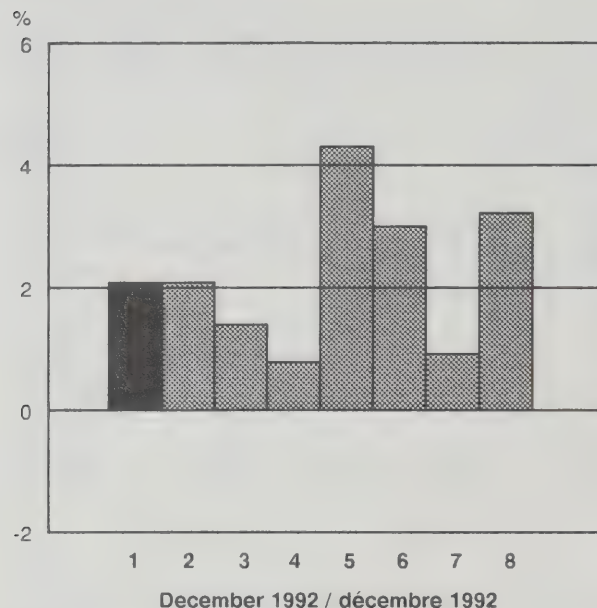


CHART - 9

Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada

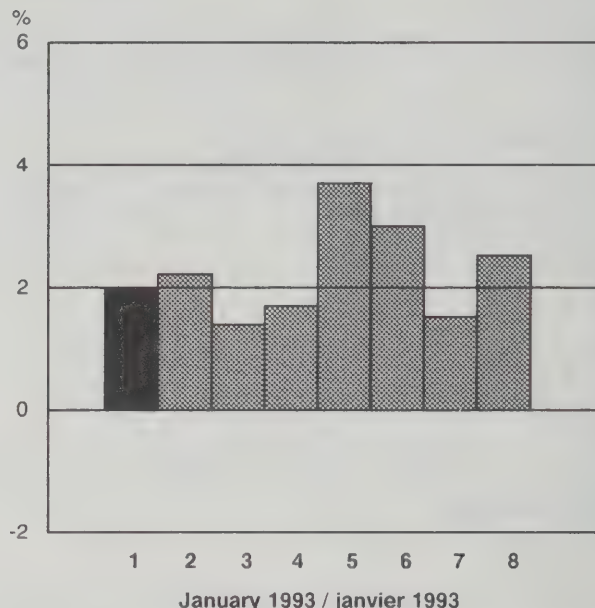
Percentage Changes from Same Month of the Previous Year



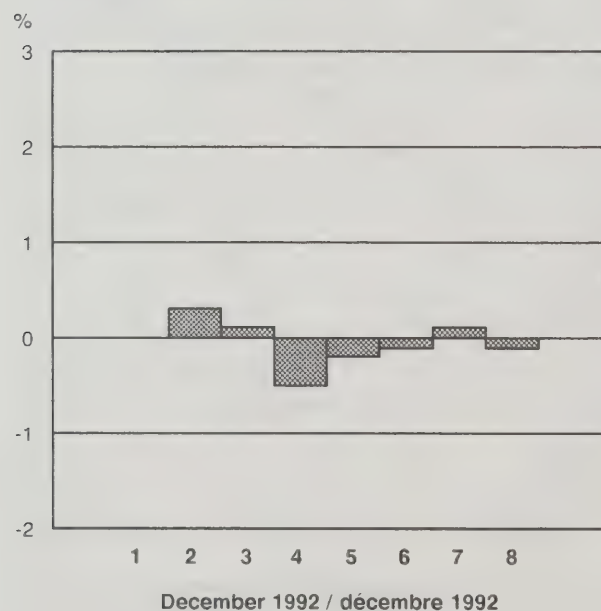
GRAPHIQUE - 9

Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada

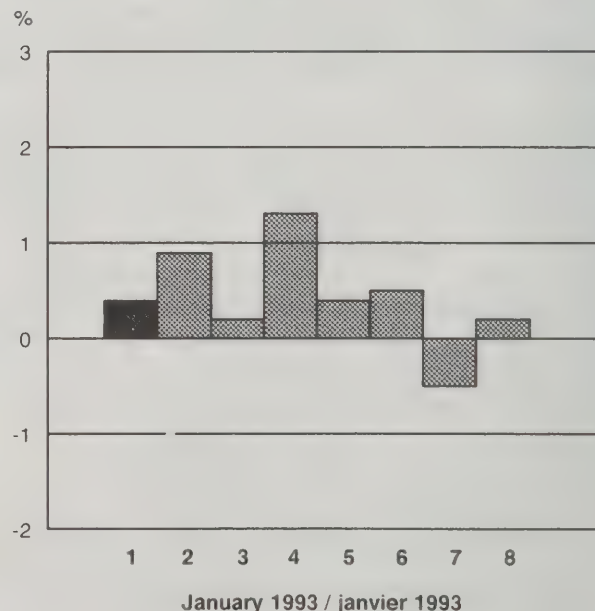
Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Percentage Changes from Previous Month



Taux de variation par rapport au mois précédent



- | | |
|-------------------------|--|
| 1. All-items - Ensemble | 4. Clothing - Habillement |
| 2. Food - Aliments | 5. Transportation - Transports |
| 3. Housing - Habitation | 6. Health and personal care
Santé et soins personnels |

- | |
|--|
| 7. Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation |
| 8. Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées |

TABLE - 2

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change January 1993 from		
	Indices			Taux de variation Janvier 1993 contre		
	January 1993 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier	
ALL-ITEMS	129.6	129.1	127.0	0.4	2.0	ENSEMBLE
FOOD	122.3	121.2	119.7	0.9	2.2	ALIMENTS
Food purchased from stores	116.8	115.5	114.1	1.1	2.4	Aliments achetés au magasin
Meat	119.9	118.9	116.8	0.8	2.7	Viande
Fresh or frozen meat (except poultry)	117.7	117.6	113.7	0.1	3.5	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Beef	119.9	119.3	114.2	0.5	5.0	Boeuf
Pork	105.8	106.4	107.5	-0.6	-1.6	Porc
Fresh or frozen poultry meat	124.8	122.9	121.6	1.5	2.6	Viande de volaille, fraîche ou congelée
Cured meat	102.3	99.0	100.6	3.3	1.7	Viande de salaison
Meat preparations and ready-cooked meat	128.7	126.5	127.3	1.7	1.1	Préparations à base de viande et viandes cuites
Fish	133.8	132.1	125.1	1.3	7.0	Poisson
Dairy products and eggs	117.5	117.2	116.3	0.3	1.0	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	118.4	118.1	117.1	0.3	1.1	Produits laitiers
Fluid whole milk	116.9	117.5	115.8	-0.5	0.9	Lait entier de consommation
Low-fat milk (2%)	119.6	119.9	117.5	-0.3	1.8	Lait à basse teneur en gras (2%)
Eggs	109.2	109.2	109.2	0.0	0.0	Oeufs
Bakery and other cereal products	117.0	117.4	114.1	-0.3	2.5	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	118.3	118.8	115.5	-0.4	2.4	Produits de boulangerie
Bread	117.5	117.7	113.8	-0.2	3.3	Pain
Other cereal grains and cereal products	118.1	118.6	115.2	-0.4	2.5	Autres grains de céréales et produits céréaliers
Fruit	107.6	106.1	107.7	1.4	-0.1	Fruits
Fresh fruit	105.0	103.3	105.3	1.6	-0.3	Fruits frais
Fruit juice (except concentrated)	112.7	111.5	110.2	1.1	2.3	Jus de fruits (sauf concentré)
Vegetables	124.0	117.1	113.0	5.9	9.7	Légumes
Fresh vegetables	126.4	117.1	110.9	7.9	14.0	Légumes frais
Frozen vegetables	121.9	120.6	122.5	1.1	-0.5	Légumes congelés
Canned vegetables and vegetable preparations	114.4	114.2	115.6	0.2	-1.0	Légumes et préparations à base de légumes, en boîte
Sugar and sugar preparations	115.4	114.1	115.2	1.1	0.2	Sucre et préparations à base de sucre
Sugar	111.7	109.8	108.9	1.7	2.6	Sucre
Coffee and tea	71.8	71.9	76.2	-0.1	-5.8	Café et thé
Fats and oils	109.6	109.2	107.9	0.4	1.6	Huiles et matières grasses
Other foods, food preparation materials and food preparations	123.8	123.9	122.2	-0.1	1.3	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires
Food purchased from restaurants	137.0	136.6	134.9	0.3	1.6	Aliments achetés au restaurant

TABLE - 2 (Continued)
The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)
L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change January 1993 from		
	Indices			Taux de variation Janvier 1993 contre		
	January 1993 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier	
HOUSING	127.6	127.3	125.9	0.2	1.4	HABITATION
Shelter	131.3	130.9	129.3	0.3	1.5	Logement
Principal accommodation	131.8	131.5	129.8	0.2	1.5	Logement principal
Rented accommodation	126.7	126.6	123.7	0.1	2.4	Logement en location
Rent	127.2	127.1	124.1	0.1	2.5	Loyer
Owned accommodation	134.7	134.8	134.0	-0.1	0.5	Logement en propriété
Mortgage interest cost	128.6	128.8	134.9	-0.2	-4.7	Coûts d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	132.3	132.4	131.7	-0.1	0.5	Coût de remplacement
Water, fuel and electricity for principal accommodation	132.5	130.1	127.9	1.8	3.6	Eau, combustible et électricité pour le logement principal
Water	153.2	147.2	144.0	4.1	6.4	Eau
Fuel oil and other liquid fuel	121.2	121.6	120.5	-0.3	0.6	Mazout et autres combustibles liquides
Piped gas	101.1	100.9	100.7	0.2	0.4	Gaz naturel
Electricity	150.4	146.7	143.3	2.5	5.0	Électricité
Non-principal accommodation	119.9	119.6	118.2	0.3	1.4	Logement secondaire
Traveller accommodation	114.1	114.1	112.9	0.0	1.1	Hébergement des voyageurs
Household operation	120.2	119.9	118.7	0.3	1.3	Dépenses de ménage
Communications	97.5	96.8	96.7	0.7	0.8	Communications
Telephone services	93.6	93.2	93.2	0.4	0.4	Services téléphoniques
Detergent and soap (except personal care)	117.0	116.4	116.6	0.5	0.3	Déterfif et savon (sauf pour les soins personne)
Cleaning and polishing preparations and products	122.5	122.3	121.9	0.2	0.5	Produits de nettoyage et de polissage
Household chemical specialties	116.1	115.6	116.9	0.4	-0.7	Produits chimiques ménagers spéciaux
Paper, plastic and foil household supplies	119.3	118.9	119.6	0.3	-0.3	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Household furnishings, equipment and related services	116.2	116.3	116.2	-0.1	0.0	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes
Household furnishings	119.2	119.3	119.0	-0.1	0.2	Articles d'ameublement
Furniture	120.9	120.9	119.5	0.0	1.2	Meubles
Household textiles	119.2	119.8	121.7	-0.5	-2.1	Articles ménagers en matière
Household equipment	109.8	109.8	110.4	0.0	-0.5	Équipement ménager
Household appliances	103.1	103.1	104.6	0.0	-1.4	Appareils ménagers
Services related to household furnishings and equipment	137.7	137.7	134.3	0.0	2.5	Services relatifs aux articles d'ameublement et équipement ménager

TABLE - 2 (Continued)
The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABEAU - 2 (Suite)
L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change January 1993 from		
	Indices			Taux de variation Janvier 1993 contre		
	January 1993 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier	
CLOTHING	129.8	128.1	127.6	1.3	1.7	HABILLEMENT
Women's wear	129.7	127.7	127.1	1.6	2.0	Vêtements pour femmes
Girls' wear	131.8	128.9	128.4	2.2	2.6	Vêtements pour filles
Men's wear	128.5	126.9	127.0	1.3	1.2	Vêtements pour hommes
Boys' wear	128.2	126.0	125.8	1.7	1.9	Vêtements pour garçons
Clothing material, notions and services	133.7	133.4	132.1	0.2	1.2	Tissu pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	124.9	124.4	120.4	0.4	3.7	TRANSPORTS
Private transportation	124.4	123.9	120.1	0.4	3.6	Transport privé
Purchase of automotive vehicles	119.7	119.5	112.5	0.2	6.4	Achat de véhicules automobiles
Operation of automotive vehicles	131.4	130.7	129.8	0.5	1.2	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	121.4	121.8	122.1	-0.3	-0.6	Essence
Maintenance and repair jobs not covered by insurance	133.9	133.9	132.6	0.0	1.0	Réparations et travaux d'entretien non couverts par l'assurance
Parking	177.9	178.3	169.7	-0.2	4.8	Stationnement
Private and public insurance premiums	146.7	143.6	140.2	2.2	4.6	Primes d'assurance (régimes publics et privés)
Public transportation	137.5	136.6	130.6	0.7	5.3	Transport public
Local and commuter transportation	153.4	151.0	144.1	1.6	6.5	Transport local et de banlieue
Street car, city bus and subway	158.8	155.3	146.5	2.3	8.4	Tramway, autobus et métro
Local taxi	140.2	140.2	137.4	0.0	2.0	Taxi local
Inter-city transportation	129.9	129.9	124.3	0.0	4.5	Transport interurbain
Air	124.7	124.9	119.7	-0.2	4.2	Avion
Highway bus	158.2	157.6	151.8	0.4	4.2	Autocar
HEALTH AND PERSONAL CARE	133.3	132.6	129.4	0.5	3.0	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	138.4	138.1	133.1	0.2	4.0	Soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	149.6	148.8	145.1	0.5	3.1	Médicaments et produits pharmaceutiques
Personal care	129.8	128.9	126.7	0.7	2.4	Soins personnels
Supplies and equipment	120.2	118.8	117.5	1.2	2.3	Articles et accessoires

TABLE - 2 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change January 1993 from		
	Indices			Taux de variation Janvier 1993 contre		
	January 1993 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier	
RECREATION, READING AND EDUCATION	132.6	133.3	130.6	-0.5	1.5	LOISIRS, LECTURE ET FORMATION
Recreation	124.2	125.1	123.6	-0.7	0.5	Loisirs
Recreation equipment and services	114.6	114.5	116.4	0.1	-1.5	Matériel et services de loisirs
Sporting and athletic equipment	125.1	125.3	124.3	-0.2	0.6	Matériel de sport et d'athlétisme
Home-entertainment equipment and services	99.6	99.6	103.8	0.0	-4.0	Matériel et services de divertissement au foyer
Cultural and recreation services	139.8	142.4	135.9	-1.8	2.9	Services culturels et récréatifs
Reading materials and other printed matter	146.9	146.7	145.2	0.1	1.2	Matériel de lecture et autres imprimés
Education	167.3	167.2	158.2	0.1	5.8	Formation
Tuition fees	175.5	175.3	163.2	0.1	7.5	Frais de scolarité
TOBACCO PRODUCTS AND ALCOHOLIC BEVERAGES	170.8	170.5	166.6	0.2	2.5	PRODUITS DU TABAC ET BOISSONS ALCOOLISÉES
Tobacco products and smokers' supplies	226.9	226.6	224.3	0.1	1.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	226.8	226.6	224.3	0.1	1.1	Cigarettes
Alcoholic beverages	141.0	140.7	135.9	0.2	3.8	Boissons alcoolisées
Alcoholic drinks served in licensed premises	145.8	145.4	142.1	0.3	2.6	Boissons alcoolisées servies dans des débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	138.3	138.0	132.5	0.2	4.4	Boissons alcoolisées achetées dans des magasins
Reclassified by goods and services:						Reclassé par biens et services:
Goods	125.4	124.6	123.0	0.6	2.0	Biens
Durable goods	115.9	115.7	112.7	0.2	2.8	Biens durables
Semi-durable goods	129.2	127.8	127.6	1.1	1.3	Biens semi-durables
Non-durable goods	129.8	128.8	127.3	0.8	2.0	Biens non-durables
Non-durable goods excluding food purchased from stores	140.0	139.4	137.8	0.4	1.6	Biens non-durables sans les aliments achetés au magasin
Goods excluding food purchased from stores	128.2	127.5	125.7	0.5	2.0	Biens sans les aliments achetés au magasin
Services	134.6	134.4	131.8	0.1	2.1	Services
Services excluding shelter services	137.6	137.4	133.7	0.1	2.9	Services sans les services de logement
Selected special aggregates:						Certains agrégats spéciaux:
All-items excluding food	131.3	130.8	128.6	0.4	2.1	Ensemble sans les aliments
Energy	125.9	125.1	124.2	0.6	1.4	Énergie
All-items excluding energy	129.9	129.4	127.2	0.4	2.1	Ensemble sans l'énergie
Food and energy	123.3	122.3	121.0	0.8	1.9	Aliments et énergie
All-items excluding food and energy	131.9	131.5	129.1	0.3	2.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding shelter	128.9	128.3	126.0	0.5	2.3	Ensemble sans le logement

TABLE - 3
Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 3
Indice des prix à la consommation pour le Canada,
indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1974-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual Average(1)
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne Annuelle(1)
Indexes													Indices
1974	37.7	38.1	38.4	38.7	39.4	39.9	40.1	40.6	40.8	41.2	41.6	42.0	39.9
1975	42.2	42.5	42.7	43.0	43.4	44.0	44.6	45.0	45.1	45.5	45.9	46.0	44.2
1976	46.2	46.5	46.6	46.8	47.2	47.4	47.6	47.8	48.0	48.3	48.5	48.7	47.5
1977	49.1	49.5	50.1	50.4	50.8	51.1	51.6	51.8	52.1	52.6	52.9	53.3	51.3
1978	53.5	53.9	54.5	54.6	55.4	55.8	56.6	56.7	56.6	57.2	57.6	57.8	55.9
1979	58.2	58.8	59.5	59.9	60.5	60.8	61.3	61.5	62.0	62.5	63.1	63.4	61.0
1980	63.8	64.4	65.0	65.4	66.2	66.9	67.4	68.1	68.7	69.3	70.2	70.5	67.2
1981	71.5	72.2	73.1	73.7	74.3	75.5	76.1	76.7	77.3	78.0	78.7	79.1	75.5
1982	79.6	80.6	81.6	82.0	83.2	84.0	84.4	84.8	85.3	85.8	86.4	86.4	83.7
1983	86.2	86.6	87.5	87.5	87.7	88.7	89.0	89.5	89.5	90.0	90.0	90.3	88.5
1984	90.8	91.3	91.5	91.8	91.9	92.3	92.8	92.8	92.9	93.1	93.7	93.7	92.4
1985	94.1	94.7	94.9	95.3	95.5	96.1	96.4	96.5	96.7	97.0	97.4	97.8	96.0
1986	98.3	98.6	98.9	99.0	99.5	99.6	100.4	100.7	100.7	101.2	101.7	101.9	100.0
1987	102.1	102.6	103.0	103.5	104.1	104.4	105.1	105.2	105.2	105.6	106.0	106.1	104.4
1988	106.3	106.7	107.3	107.6	108.3	108.5	109.1	109.4	109.5	110.0	110.3	110.3	108.6
1989	110.9	111.6	112.2	112.5	113.7	114.3	115.0	115.1	115.3	115.7	116.1	116.0	114.0
1990	117.0	117.7	118.1	118.1	118.7	119.2	119.8	119.9	120.2	121.2	121.9	121.8	119.5
1991	125.0	125.0	125.5	125.5	126.1	126.7	126.8	126.9	126.7	126.5	127.0	126.4	126.2
1992	127.0	127.1	127.5	127.6	127.8	128.1	128.4	128.4	128.3	128.5	129.1	129.1	128.1
1993	129.6												
Percentage change from the same month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1974	9.3	9.8	10.3	9.9	11.3	11.5	11.1	10.9	10.9	11.7	11.8	12.3	10.8
1975	11.9	11.5	11.2	11.1	10.2	10.3	11.2	10.8	10.5	10.4	10.3	9.5	10.8
1976	9.5	9.4	9.1	8.8	8.8	7.7	6.7	6.2	6.4	6.2	5.7	5.9	7.5
1977	6.3	6.5	7.5	7.7	7.6	7.8	8.4	8.4	8.5	8.9	9.1	9.4	8.0
1978	9.0	8.9	8.8	8.3	9.1	9.2	9.7	9.5	8.6	8.7	8.9	8.4	9.0
1979	8.8	9.1	9.2	9.7	9.2	9.0	8.3	8.5	9.5	9.3	9.5	9.7	9.1
1980	9.6	9.5	9.2	9.2	9.4	10.0	10.0	10.7	10.8	10.9	11.3	11.2	10.2
1981	12.1	12.1	12.5	12.7	12.2	12.9	12.9	12.6	12.5	12.6	12.1	12.2	12.4
1982	11.3	11.6	11.6	11.3	12.0	11.3	10.9	10.6	10.3	10.0	9.8	9.2	10.9
1983	8.3	7.4	7.2	6.7	5.4	5.6	5.5	5.5	4.9	4.9	4.2	4.5	5.7
1984	5.3	5.4	4.6	4.9	4.8	4.1	4.3	3.7	3.8	3.4	4.1	3.8	4.4
1985	3.6	3.7	3.7	3.8	3.9	4.1	3.9	4.0	4.1	4.2	3.9	4.4	3.9
1986	4.5	4.1	4.2	3.9	4.2	3.6	4.1	4.4	4.1	4.3	4.4	4.2	4.2
1987	3.9	4.1	4.1	4.5	4.6	4.8	4.7	4.5	4.5	4.3	4.2	4.1	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	4.0	3.9	3.8	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.6	4.6	5.0	5.3	5.4	5.2	5.3	5.2	5.3	5.2	5.0
1990	5.5	5.5	5.3	5.0	4.4	4.3	4.2	4.2	4.2	4.8	5.0	5.0	4.8
1991	6.8	6.2	6.3	6.3	6.2	6.3	5.8	5.8	5.4	4.4	4.2	3.8	5.6
1992	1.6	1.7	1.6	1.7	1.3	1.1	1.3	1.2	1.3	1.6	1.7	2.1	1.5
1993	2.0												

- (1) The percentage change based on annual averages compares the average of the 12 monthly indexes of one year to the average of the 12 monthly indexes of the previous year.
(1) Le changement en pourcentage basé sur les moyennes annuelles compare la moyenne des 12 indices mensuels d'une année à la moyenne des 12 indices mensuels de l'année précédente.

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part II

Partie II

Charts,
Tables and
Summary
Analysis
by City

Graphiques
tableaux
et analyse
sommaire
par ville

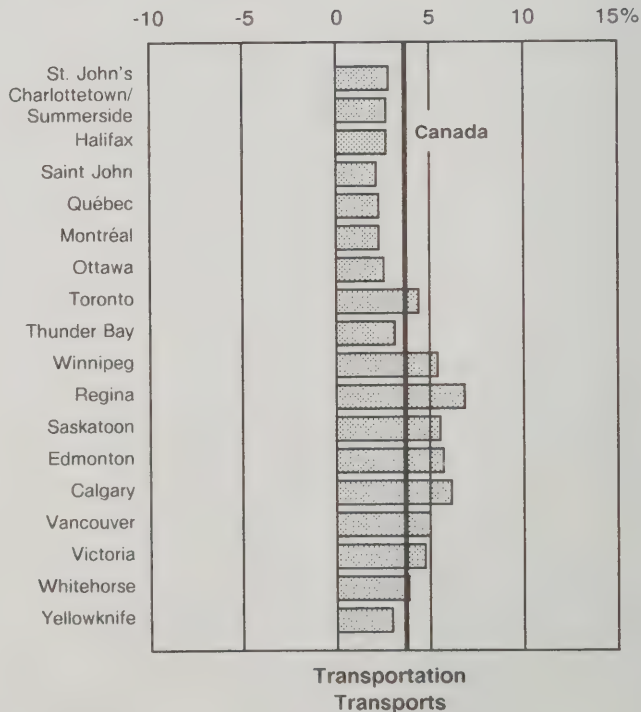
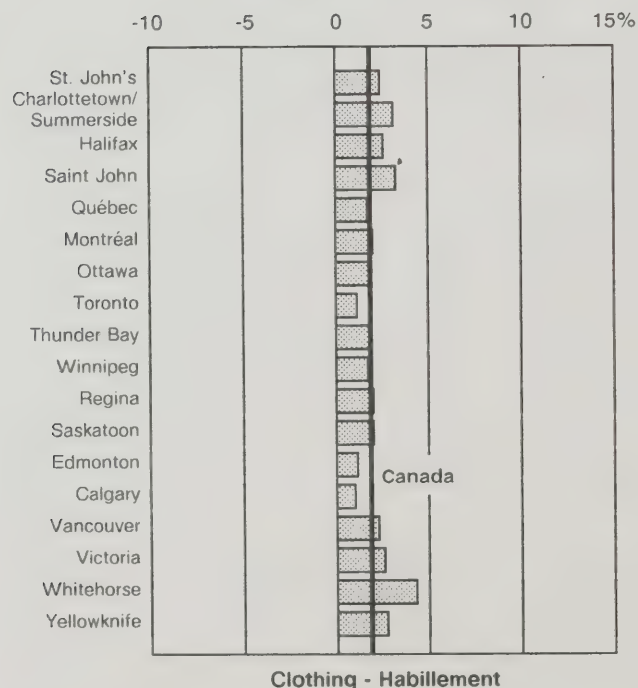
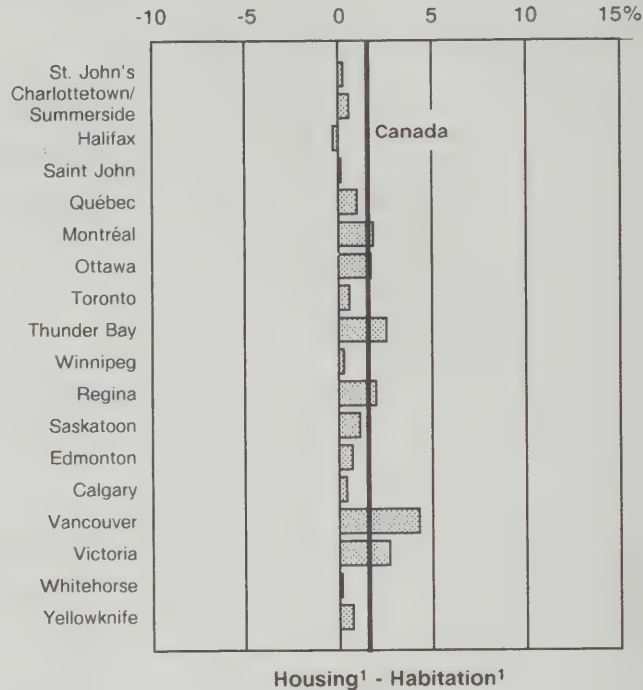
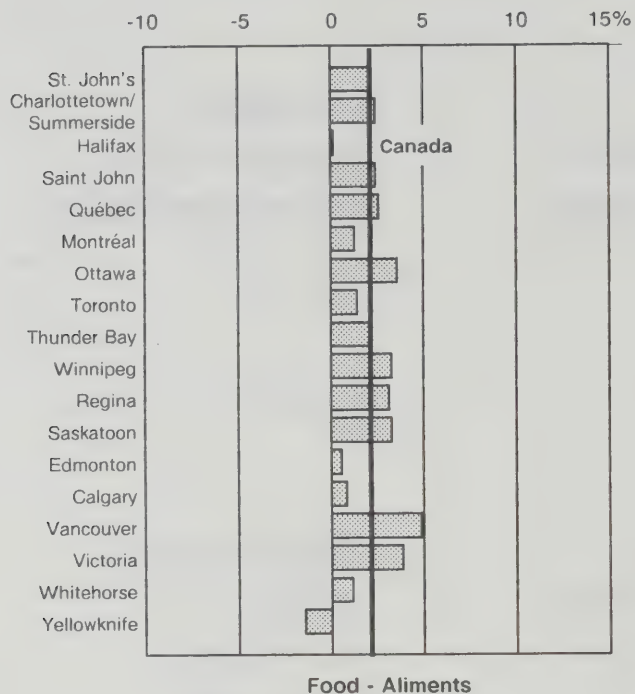
CHART - 10a

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

GRAPHIQUE - 10a

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

January 1993 / janvier 1993



¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

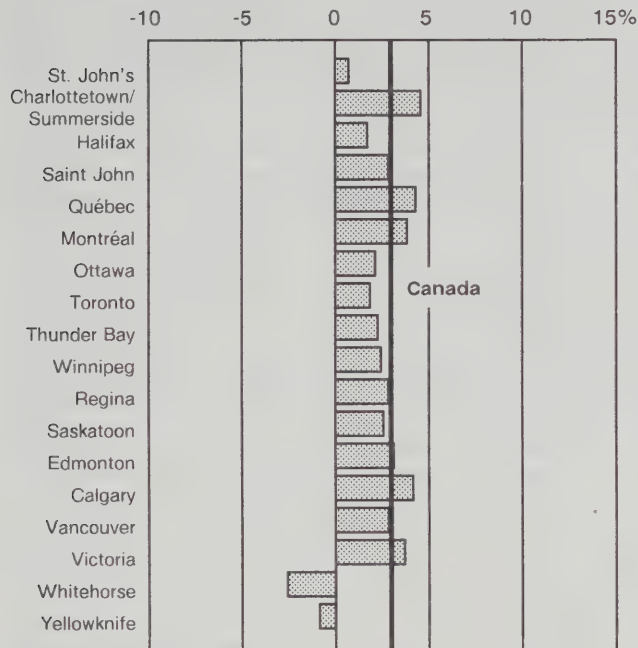
CHART - 10b

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

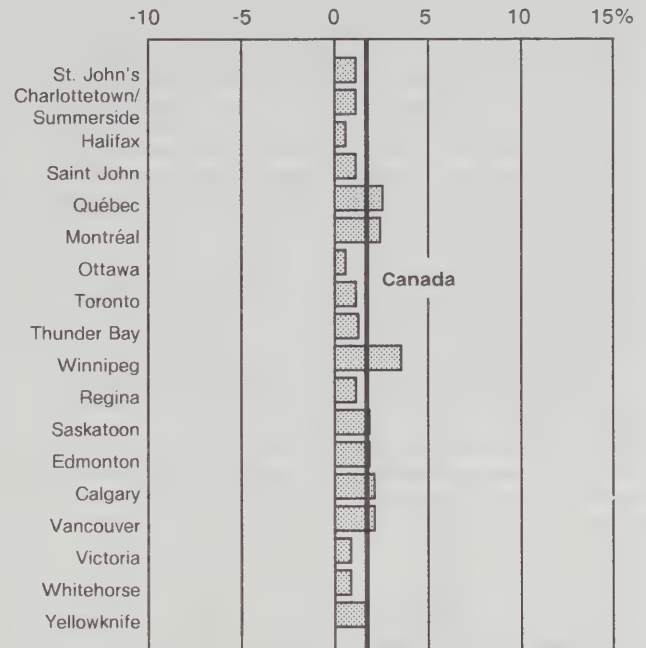
GRAPHIQUE - 10b

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

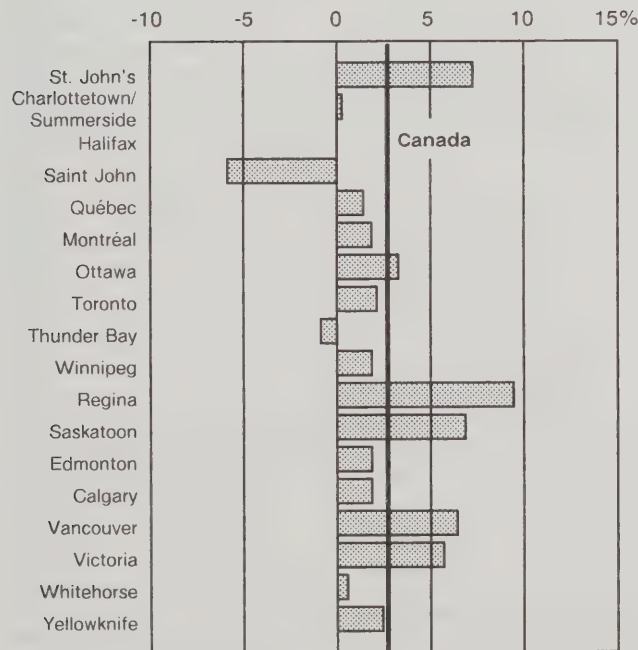
January 1993 / janvier 1993



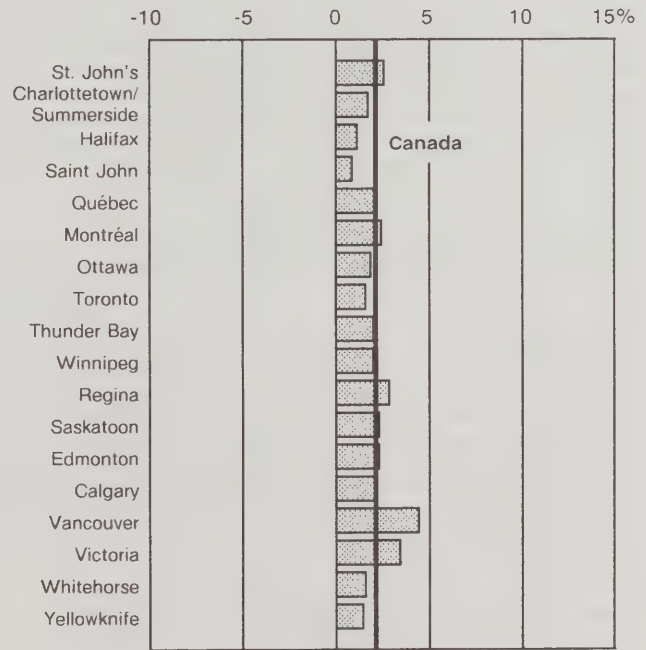
Health and personal care
Santé et soins personnels



Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation



Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées



All-items excluding food and energy¹
L'ensemble sans les aliments et l'énergie¹

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

MAIN CONTRIBUTORS TO MONTHLY CHANGES IN THE ALL-ITEMS INDEX, BY CITY

St. John's

The All-items index rose 0.2%. A large part of the upward movement originated in the Food index, where higher prices were recorded for fresh fruit, prepared meats, poultry, cured meats, fresh vegetables and restaurant meals. Further upward pressure came from higher prices for clothing and household textiles. Charges for basic telephone services advanced, but were partly offset by declines in long-distance charges. The Transportation index fell, as lower prices for gasoline more than offset increased vehicle registration fees and higher prices for trucks and vans. A further offset came from decreased charges for packaged holiday trips. Since January 1992, the All-items index has risen 2.0%.

Charlottetown/Summerside

The All-items index remained unchanged overall, as a number of offsetting effects took place. Among those factors contributing an upward influence were higher food prices, particularly for soft drinks, beef, poultry, pork, cured meats and sugar. Further upward pressure came from the Housing index, where increased charges for electricity and water were recorded. Higher recreation charges were also noted, particularly for cablevision services and for fees and dues relating to health facilities. Completely offsetting these advances were lower clothing prices and decreased transportation charges. The drop in the latter was mainly due to lower prices for gasoline, which more than offset increased charges for vehicle registration, drivers' licenses and new trucks and vans. Since January 1992, the All-items index has risen 1.6%.

Halifax

No overall change was recorded in the All-items index, as advances in the Food and Housing indexes were completely offset by declines in the remaining five major component indexes. Within Food, most of the upward pressure came from higher prices for fresh produce, soft drinks, restaurant meals, beef and sugar. The greatest downward influence came from the Transportation index, and reflected lower prices for gasoline and automotive vehicles. Further downward pressure came from lower prices for packaged holiday trips, personal care supplies, clothing and alcoholic beverages. Since January 1992, the All-items index has risen 0.6%.

Saint John

The All-items index rose 0.1%. A rise in the Food index had the largest upward influence, as price increases were recorded for beef, fresh vegetables, sugar, dairy products, soft drinks and prepared meats. The Housing index also advanced, reflecting higher household operating expenses and increased charges for household textiles and rented accommodation. Higher prices for personal care supplies were recorded as well. A decline in the Transportation index had a major moderating effect, and was mainly due to lower prices for gasoline, new cars and highway bus travel. Further downward pressure came from lower prices for packaged holiday trips, cigarettes and clothing. Since January 1992, the All-items index has risen 0.9%.

PRINCIPAUX FACTEURS DES CHANGEMENTS MENSUELS DE L'INDICE D'ENSEMBLE, PAR VILLE

St. John's

L'indice d'ensemble augmente de 0.2%. Cette hausse est imputable dans une grande partie à l'indice des aliments, pour lequel on observe une majoration du prix des fruits frais, des préparations à base de viande, de la volaille, de la viande de salaison, des légumes frais et des repas pris au restaurant. L'accroissement du prix des vêtements et des articles ménagers en matière textile accentue la pression à la hausse. Les tarifs des services téléphoniques de base augmentent, mais la réduction des tarifs interurbains compense en partie cette majoration. L'indice des transports diminue car la baisse du prix de l'essence neutralise le relèvement des droits d'immatriculation et du prix des camions et des fourgonnettes. Le prix des voyages organisés, tout compris, diminue également. Depuis janvier 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.0%.

Charlottetown/Summerside

L'indice d'ensemble reste au total inchangé en raison d'un certain nombre de mouvements de sens opposés. Parmi les causes de la pression à la hausse figure l'augmentation du prix des aliments, en particulier des boissons gazeuses, du boeuf, du porc, de la viande de salaison et du sucre. L'indice de l'habitation accentue cette pression à la hausse en raison de la majoration des tarifs de l'électricité et de l'eau. On constate aussi une progression dans le cas des frais de loisirs, en particulier pour les services de télédistribution et les frais et cotisations pour les installations de loisirs. Ces hausses sont complètement neutralisées par une baisse du prix des vêtements et des frais de transport. Dans ce dernier cas, la chute s'explique principalement par la baisse du prix de l'essence qui compense le relèvement des droits d'immatriculation, des permis de conduire et du prix des camions et fourgonnettes neufs. Depuis janvier 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.6%.

Halifax

L'indice d'ensemble reste inchangé. La progression des indices des aliments et de l'habitation est entièrement neutralisée par le recul des cinq autres principaux indices. S'agissant des aliments, la plus grande partie de la pression à la hausse est attribuable à la majoration du prix des fruits et légumes frais, des boissons gazeuses, des repas pris au restaurant, du boeuf et du sucre. La pression à la baisse la plus forte s'explique par le repli de l'indice des transports, résultant de la diminution du prix de l'essence et des véhicules automobiles. Cette pression à la baisse se trouve accentuée par le recul du prix des voyages organisés, tout compris, des produits de soins personnels, des vêtements et des boissons alcoolisées. Depuis janvier 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 0.6%.

Saint John

L'indice d'ensemble augmente de 0.1%. La hausse de l'indice des aliments est la cause principale de cette augmentation, car on observe une majoration du prix du boeuf, des légumes frais, du sucre, des produits laitiers, des boissons gazeuses et des préparations à base de viande. L'indice de l'habitation est lui aussi en progression à cause du relèvement des dépenses de ménage et du prix des articles ménagers en matière textile ainsi que du logement en location. On note par ailleurs une hausse du prix des produits de soins personnels. La baisse de l'indice des transports exerce une influence modératrice importante, qui s'explique principalement par la diminution du prix de l'essence, des voitures neuves et des tarifs des autocars. La réduction du prix des voyages organisés, tout compris, des cigarettes et des vêtements accentue la pression à la baisse. Depuis janvier 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 0.9%.

Québec

Advances in the Food and Clothing indexes were among the main contributors to the 0.2% rise in the All-items index. Within Food, higher prices were recorded for fresh produce, and to a lesser extent, for soft drinks, prepared meats and poultry. Charges for personal care supplies were up as well. Dampening the overall advance were lower prices for packaged holiday trips and beer. The Transportation index also declined, as lower prices for gasoline and new cars more than offset price increases for vehicle registration, local bus travel, and the purchase of trucks and vans. Since January 1992, the All-items index has risen 1.9%.

Montréal

The All-items index rose 0.5%, reflecting advances in six of the seven major component indexes. The greatest upward impact came from the Food index, (due mainly to higher prices for fresh produce), followed by the Clothing index. Increased transportation charges were also noted, particularly for automotive vehicles, local bus travel and vehicle registration. A rise in the Housing index also had a notable impact, and reflected advances in household operating expenses, natural gas charges, and household textile costs. Charges for personal care supplies were up as well. A slight moderating effect came from the Recreation index, and was due to lower prices for packaged holiday trips. Since January 1992, the All-items index has risen 1.9%.

Ottawa

Advances in the Housing, Food and Clothing indexes explained most of the 0.5% rise in the All-items index. The rise in the Housing index was mainly due to increased charges for electricity, while the Food index reflected higher prices for fresh vegetables, prepared meats, cereal and bakery products, dairy products and restaurant meals. Further upward pressure came from the Transportation index, as higher prices for new automobiles and increased fares for local transit were only partly offset by a drop in gasoline prices and a decline in parking charges. Personal care supply costs were up as well. The Recreation index declined slightly, as lower prices for packaged holiday trips more than offset a rise in charges for cablevision services. Since January 1992, the All-items index has risen 2.1%.

Toronto

The All-items index rose 0.2%, mainly reflecting advances in the Housing, Food and Clothing indexes. The rise in the Housing index was mainly due to increased charges for electricity, while the Food index reflected higher prices for fresh produce, dairy products, turkey and restaurant meals. Price increases were also registered for personal care supplies and for automotive vehicles. The Recreation index dropped, as lower prices for packaged holiday trips more than offset higher charges for cablevision services. Since January 1992, the All-items index has risen 1.6%.

Québec

Parmi les principales causes de l'augmentation de 0.2% de l'indice d'ensemble figurent les indices des aliments et de l'habillement. On constate en effet une hausse du prix des fruits et légumes frais, et, dans une moindre mesure, des boissons gazeuses, des préparations à base de viande et de la volaille. Le prix des produits de soins personnels augmente lui aussi. La progression générale est freinée par la réduction du prix des voyages organisés, tout compris, et de la bière. L'indice des transports est lui aussi en baisse, car la diminution du prix de l'essence et des voitures neuves compense le relèvement des droits d'immatriculation, du transport en commun local et du prix des camions et des fourgonnettes. Depuis janvier 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.9%.

Montréal

L'indice d'ensemble augmente de 0.5% en raison de la croissance de six des sept principaux indices. La pression à la hausse la plus forte émane de l'indice des aliments, à cause principalement de la hausse du prix des fruits et légumes frais, que suit l'indice de l'habillement. On constate aussi une majoration des frais de transport, en particulier pour les véhicules automobiles, le transport urbain par autobus et les droits d'immatriculation. L'accroissement de l'indice de l'habitation exerce aussi une pression sensible qui traduit la hausse pour les dépenses de ménage, le gaz naturel et les articles ménagers en matière textile. Le prix des produits de soins personnels est lui aussi en hausse. L'indice des loisirs exerce un léger effet modérateur en raison de la baisse du prix des voyages organisés, tout compris. Depuis janvier 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.9%.

Ottawa

L'augmentation de 0.5% de l'indice d'ensemble est attribuable principalement aux indices de l'habitation, des aliments et de l'habillement. L'indice de l'habitation s'accroît principalement à cause du relèvement des tarifs de l'électricité, tandis que celui des aliments augmente en raison de la majoration du prix des légumes frais, des préparations à base de viande, des produits céréaliers et de boulangerie, des produits laitiers et des repas pris au restaurant. L'indice des transports exerce une autre pression à la hausse, car la majoration du prix des voitures neuves et du transport en commun local est en partie compensée par une chute du prix de l'essence et une baisse du prix du stationnement. Le prix des produits de soins personnels s'accroît lui aussi. L'indice des loisirs est en léger recul, car la diminution du prix des voyages organisés, tout compris, est compensée par la hausse des frais des services de télédistribution. Depuis janvier 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.1%.

Toronto

L'indice d'ensemble augmente de 0.2% en raison principalement de l'accroissement des indices de l'habitation, des aliments et de l'habillement. La hausse de l'indice de l'habitation s'explique surtout par la majoration des tarifs de l'électricité, et celle de l'indice des aliments, par la progression du prix des fruits et légumes frais, des produits laitiers, de la dinde et des repas pris au restaurant. On observe aussi des hausses de prix pour les produits de soins personnels et les véhicules automobiles. L'indice des loisirs diminue car la baisse du prix des voyages organisés, tout compris, est neutralisée par le relèvement des frais de télédistribution. Depuis janvier 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.6%.

Thunder Bay

The All-items index rose 0.6%. A sharp rise in the Clothing index had the greatest upward impact, followed by advances in the Housing and Food indexes. Within Housing, increased charges for electricity were the main contributor, while the rise in the Food index was mainly due to higher prices for soft drinks, restaurant meals, cured and prepared meats, turkey and beef. Price increases for automotive vehicles were recorded as well. The Recreation index declined, as lower prices for packaged holiday trips more than offset increased charges for cablevision services. Since January 1992, the All-items index has risen 2.1%.

Winnipeg

Higher clothing prices accounted for most of the 0.2% rise in the All-items index. Further upward pressure came from price increases for personal care supplies and higher charges for water. A decline in the Food index, due mainly to lower prices for fresh produce and beef, had a considerable dampening effect. The Recreation index also dropped, as lower prices for packaged holiday trips more than offset increased charges for cablevision services and higher prices for recreational equipment. Since January 1992, the All-items index has risen 2.4%.

Regina

Advances in the Clothing, Housing and Food indexes explained the 0.7% rise in the All-items index. Increased charges for electricity, water and piped gas accounted for the rise in the Housing index, while price increases for poultry, soft drinks, prepared meats, fresh vegetables and cereal products were responsible for the rise in the Food index. Higher prices for gasoline were also recorded. Charges for packaged holiday trips declined, causing the Recreation index to fall. Since January 1992, the All-items index has risen 3.5%.

Saskatoon

Advances in the Clothing and Housing indexes were the main contributors in the 0.5% rise in the All-items index. Within Housing, increased charges for electricity, piped gas and water were recorded, along with increased charges for owned and rented accommodation and higher prices for household furnishings. The Food index rose, reflecting higher prices for fresh produce, prepared meats, cereal and bakery products, and soft drinks. Price increases for personal care supplies were also recorded. The Recreation index declined, as lower prices for packaged holiday trips more than offset increased charges for cablevision services. Since January 1992, the All-items index has risen 2.9%.

Edmonton

The All-items index rose 0.3%. A large part of the upward impact came from a rise in the Clothing index, followed by advances in the Housing and Food indexes. The rise in the Housing index was mainly due to increased charges for water and piped gas, while the Food index reflected higher prices for fresh vegetables, dairy products, soft drinks, cereal and bakery products, restaurant meals and turkey. Higher prices for personal care supplies were also recorded. The Transportation index advanced slightly, as price increases for automotive vehicles were largely offset by a decline in gasoline prices. A drop in the Recreation index had a moderating impact, and reflected lower prices for packaged holiday trips. This decline more than offset increased charges for cablevision services and higher prices for recreational equipment. Since January 1992, the All-items index has risen 1.9%.

Thunder Bay

L'indice d'ensemble augmente de 0.6%. La vive hausse de l'indice de l'habillement exerce la pression la plus forte, que suivent les indices de l'habitation et des aliments. S'agissant de l'habitation, la cause principale de la hausse est le relèvement des tarifs de l'électricité. Pour les aliments, l'augmentation de l'indice est attribuable surtout aux boissons gazeuses, aux repas pris au restaurant, aux viandes de salaison et aux préparations à base de viande, à la dinde et au boeuf. On observe aussi une progression du prix des véhicules automobiles. L'indice des loisirs diminue, car le recul du prix des voyages organisés, tout compris, compense la hausse des frais de télédistribution. Depuis janvier 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.1%.

Winnipeg

La hausse du prix des vêtements explique la plus grande partie de l'augmentation de 0.2% de l'indice d'ensemble. La majoration du prix des produits de soins personnels et des tarifs pour l'eau accentue la pression à la hausse. La baisse de l'indice des aliments, principalement à cause de la diminution du prix des fruits et légumes frais et du boeuf, exerce un effet de freinage considérable. L'indice des loisirs est lui aussi en baisse, car la diminution du prix des voyages organisés, tout compris, compense la hausse des frais de télédistribution et du prix du matériel de loisirs. Depuis janvier 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.4%.

Regina

La hausse des indices de l'habillement, de l'habitation et des aliments explique l'augmentation de 0.7% de l'indice d'ensemble. L'accroissement des tarifs de l'électricité, de l'eau et du gaz canalisé entraîne la croissance de l'indice de l'habitation. Celle de l'indice des aliments est attribuable à la majoration du prix de la volaille, des boissons gazeuses, des préparations à base de viande, des légumes frais ainsi que des produits céréaliers. On observe aussi une augmentation du prix de l'essence. Le prix des voyages organisés, tout compris, baisse, entraînant à son tour l'indice des loisirs. Depuis janvier 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3.5%.

Saskatoon

Les causes principales de l'augmentation de 0.5% de l'indice d'ensemble sont les indices de l'habillement et de l'habitation. En ce qui concerne l'habitation, on observe une majoration des tarifs de l'électricité, du gaz canalisé et de l'eau, de même qu'un accroissement des frais du logement en propriété et en location ainsi que du prix des articles ménagers. La hausse de l'indice des aliments s'explique par la majoration du prix des fruits et légumes frais, des préparations à base de viande, des produits céréaliers et de boulangerie ainsi que des boissons gazeuses. Le prix des produits de soins personnels s'accroît lui aussi. L'indice des loisirs diminue car la réduction du prix des voyages organisés, tout compris, neutralise la majoration des frais de télédistribution. Depuis janvier 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.9%.

Edmonton

L'indice d'ensemble augmente de 0.3%. Une partie importante de la pression à la hausse est attribuable à l'indice de l'habillement, que suivent les indices de l'habitation et des aliments. L'accroissement de l'indice de l'habitation s'explique par la hausse des tarifs de l'eau et du gaz canalisé. Pour l'indice des aliments, la hausse résulte de la majoration du prix des légumes frais, des produits laitiers, des boissons gazeuses, des produits céréaliers et de boulangerie, des repas pris au restaurant et de la dinde. On observe aussi une augmentation du prix des produits de soins personnels. L'indice des transports progresse légèrement, car le relèvement du prix des véhicules automobiles est compensé dans une large mesure par une baisse du prix de l'essence. La chute de l'indice des loisirs exerce un effet de modération et reflète la diminution du prix des voyages organisés, tout compris. Cette diminution compense entièrement la majoration des frais de télédistribution et la hausse du prix du matériel de loisirs. Depuis janvier 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.9%.

Calgary

The All-items index rose 0.6%. The greatest upward influence came from the Transportation index, and mainly reflected higher prices for gasoline. Higher clothing prices also exerted a notable upward impact, as did a rise in the Food index. The latter advanced in response to higher prices for fresh vegetables, restaurant meals, dairy products, soft drinks and pork. Further upward pressure came from increased charges for water, household textiles and personal care supplies. The Recreation index advanced slightly, as increased charges for cablevision services were largely offset by a drop in prices for packaged holiday trips. Since January 1992, the All-items index has risen 1.9%.

Vancouver

The All-items index rose 0.8%, reflecting advances in all seven major component indexes. The greatest upward impact came from the Transportation index and was mainly due to a rise in vehicle insurance premiums. Higher prices for clothing and a rise in the Food index (notably for soft drinks, beef, restaurant meals and dairy products) added further upward pressure. Price increases for alcoholic beverages, cigarettes, cablevision services and fees for health facilities were also registered. The Housing index rose slightly in response to higher household operating expenses and increased charges for water, rented accommodation and piped gas. Since January 1992, the All-items index has risen 4.1%.

Victoria

Higher transportation charges, most notably for vehicle insurance premiums and gasoline, were among the main contributors to the 0.9% rise in the All-items index. Higher food prices were recorded, particularly for fresh produce, beef, poultry and soft drinks. Higher prices for clothing, alcoholic beverages, cablevision services and personal care supplies also exerted a considerable upward influence. Since January 1992, the All-items index has risen 3.3%.

Whitehorse

The All-items index rose 0.2%, largely as a result of higher prices for food and clothing. The rise in the Food index reflected price advances for fresh produce, poultry, cereal and bakery products, beef and dairy products. Further upward pressure came from increased vehicle insurance premiums and higher prices for gasoline. Moderating these advances were lower housing charges, particularly for electricity, household operation and household furnishings and equipment. Prices for packaged holiday trips declined as well. Since January 1992, the All-items index has risen 1.2%.

Yellowknife

Higher food prices (notably for soft drinks, fresh produce, bakery products, dairy products and beef) were among the main contributors in the 0.2% rise in the All-items index. Higher prices for clothing, personal care supplies and non-prescribed medicines also had a considerable upward influence. Dampening the overall advance were lower prices for packaged holiday trips, recreational equipment and automotive vehicles. Since January 1992, the All-items index has risen 1.1%.

Calgary

L'indice d'ensemble augmente de 0.6%. La pression à la hausse la plus forte émane de l'indice des transports, et elle s'explique principalement par le relèvement du prix de l'essence. La majoration du prix des vêtements accentue aussi de façon notable la hausse, de même que l'accroissement de l'indice des aliments, lequel résulte de la croissance du prix des légumes frais, des repas pris au restaurant, des produits laitiers, des boissons gazeuses et du porc. Le relèvement des tarifs de l'eau et du prix des produits ménagers en matière textile ainsi que des produits de soins personnels accentue la pression à la hausse. L'indice des loisirs est en légère progression, car le relèvement des frais de télédistribution est compensé dans une large mesure par une baisse du prix des voyages organisés, tout compris. Depuis janvier 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.9%.

Vancouver

L'indice d'ensemble enregistre une augmentation de 0.8% qui s'explique par la hausse des sept principaux indices. C'est l'indice des transports qui exerce la pression la plus forte en raison principalement d'une hausse des primes d'assurance-automobile. La majoration du prix des vêtements et la croissance de l'indice des aliments (notamment pour les boissons gazeuses, le boeuf, les repas pris au restaurant et les produits laitiers) s'ajoutent à la progression générale. On relève par ailleurs une hausse du prix des boissons alcoolisées, des cigarettes, des frais de télédistribution et des frais et cotisations des établissements de loisirs. L'indice de l'habitation augmente légèrement en raison de la progression des dépenses de ménage et du relèvement des tarifs de l'eau, du prix du logement en location et du gaz canalisé. Depuis janvier 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 4.1%.

Victoria

Parmi les principales causes de l'augmentation de 0.9% de l'indice d'ensemble figurent les frais de transport, en particulier les primes d'assurance-automobile et l'essence. Le prix des aliments s'accroît, surtout celui des fruits et légumes frais, du boeuf, de la volaille et des boissons gazeuses. Le relèvement du prix des vêtements, des boissons alcoolisées, de la télédistribution et des produits de soins personnels exerce également une pression à la hausse considérable. Depuis janvier 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3.3%.

Whitehorse

L'indice d'ensemble augmente de 0.2%, principalement à cause de la hausse du prix des aliments et des vêtements. L'accroissement de l'indice des aliments traduit la majoration du prix des fruits et légumes frais, de la volaille, des produits céréaliers et de boulangerie, du boeuf et des produits laitiers. Le relèvement des primes d'assurance-automobile et du prix de l'essence s'ajoute à la progression générale. Ces hausses sont atténuées par la baisse des frais d'habitation, en particulier des tarifs de l'électricité, des dépenses de ménage et du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager. Le prix des voyages organisés, tout compris, baisse également. Depuis janvier 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.2%.

Yellowknife

La hausse du prix des aliments (notamment les boissons gazeuses, les fruits et légumes frais, les produits de boulangerie, les produits laitiers et le boeuf) est une des principales causes de l'augmentation de 0.2% de l'indice d'ensemble. La majoration du prix des vêtements, des produits de soins personnels et des médicaments sans ordonnance exerce également une pression à la hausse considérable. La progression générale se trouve atténuée par la diminution du prix des voyages organisés, tout compris, du matériel de loisirs et des véhicules automobiles. Depuis janvier 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.1%.

TABLE - 4

The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		St. John's			Charlottetown/Summerside		
		Indexes	Percentage change January 1993 from		Indexes	Percentage change January 1993 from	
		Indices	Taux de variation Janvier 1993 contre		Indices	Taux de variation Janvier 1993 contre	
		January 1993 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier	January 1993 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier
1	All-items	123.0	0.2	2.0	127.7	0.0	1.6
2	Food	116.1	1.0	2.2	126.2	1.0	2.4
3	Food purchased from stores	112.7	1.3	2.5	123.5	1.4	3.3
4	Meat	121.4	2.2	0.8	121.3	2.9	6.0
5	Dairy products and eggs	118.2	0.0	3.4	125.0	0.2	1.5
6	Bakery and other cereal products	115.6	-0.5	3.8	127.9	0.2	1.2
7	Fruit	103.3	9.1	4.3	114.3	-1.0	-3.9
8	Vegetables	109.8	0.7	7.8	119.9	0.6	5.7
9	Sugar and sugar preparations	114.1	-0.6	2.0	137.0	2.1	4.9
10	Coffee and tea	73.4	-2.1	-4.4	78.4	8.1	0.5
11	Fats and oils	107.8	-0.2	2.0	106.5	0.7	-3.1
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	118.6	-0.7	1.0	128.7	0.9	-0.9
13	Food purchased from restaurants	131.6	0.3	1.0	134.3	-0.4	-0.2
14	Housing	118.1	0.2	0.3	120.4	0.2	0.5
15	Shelter	121.1	0.0	0.7	120.2	0.2	0.9
16	Principal accommodation	121.1	0.0	0.7	120.3	0.2	0.9
17	Rented accommodation	113.6	0.0	0.9	116.0	0.2	1.1
18	Rent	114.3	0.0	1.1	116.1	0.2	1.2
19	Owned accommodation	126.5	0.0	0.3	124.6	-0.5	-1.8
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	118.3	0.1	1.4	119.6	1.2	4.4
21	Household operation	110.1	0.4	0.2	123.6	0.2	-0.4
22	Household furnishings, equipment and related services	111.3	1.2	-2.0	116.6	-0.1	-1.2
23	Clothing	128.5	1.0	2.4	121.4	-2.3	3.1
24	Women's wear	128.1	-0.9	3.2	119.9	-5.1	3.0
25	Men's wear	127.4	5.3	2.7	120.3	0.8	3.0
26	Transportation	119.7	-0.3	2.9	119.8	-0.4	2.7
27	Private transportation	119.1	-0.3	2.7	119.4	-0.5	2.8
28	Gasoline	104.4	-3.0	-7.4	113.7	-3.4	-4.2
29	Public transportation	128.0	0.0	4.9	127.4	-0.1	1.3
30	Health and personal care	127.2	0.1	0.7	138.4	0.0	4.5
31	Health care	129.8	0.0	1.7	138.7	0.4	2.4
32	Personal care	125.8	0.2	0.2	137.5	-0.1	5.8
33	Recreation, reading and education	130.9	-0.9	1.2	132.5	0.5	1.1
34	Recreation	120.6	-1.4	-1.5	128.1	0.6	0.7
35	Reading materials and other printed matter	147.7	0.0	2.8	143.0	0.0	0.8
36	Education	153.7	0.0	7.1	151.0	0.2	4.4
37	Tobacco products and alcoholic beverages	150.1	0.1	7.3	187.2	-0.1	0.3
38	Tobacco products and smokers' supplies	218.1	0.1	16.2	250.4	0.0	0.0
39	Alcoholic beverages	128.0	0.0	2.6	143.7	-0.1	0.8
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	124.5	0.1	2.0	128.1	-0.2	1.4
41	Energy	112.1	-1.1	-1.9	116.8	-0.6	-0.1
42	All-items excluding energy	124.2	0.4	2.4	129.0	0.1	1.8
43	Food and energy	114.6	0.3	0.7	122.6	0.4	1.6
44	All-items excluding food and energy	126.4	0.2	2.5	130.0	-0.2	1.7
45	All-items excluding shelter	123.4	0.3	2.4	130.5	-0.1	1.9
46	All-items converted to 1981 = 100	161.9			162.2		

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Halifax			Saint John				No
Indexes	Percentage change January 1993 from		Indexes	Percentage change January 1993 from			
Indices	Taux de variation Janvier 1993 contre		Indices	Taux de variation Janvier 1993 contre			
January 1993 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier	January 1993 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier		
126.0	0.0	0.6	125.7	0.1	0.9	Ensemble	1
128.6	1.7	0.1	125.6	0.6	2.4	Aliments	2
125.5	2.1	-0.2	122.5	1.0	2.7	Aliments achetés au magasin	3
125.7	0.7	3.0	120.6	1.4	4.7	Viande	4
125.5	0.2	-0.5	120.0	0.3	0.3	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
130.4	-0.4	-3.1	130.3	-0.6	3.4	céréaliers	
114.9	5.0	0.4	120.6	-1.7	-2.8	Fruits	7
131.2	6.1	-3.6	125.6	2.9	0.6	Légumes	8
131.8	5.2	4.9	145.1	6.0	9.3	Sucre et préparations à base de sucre	9
76.2	0.0	-8.2	75.8	6.2	-7.1	Café et thé	10
119.4	0.4	-2.8	111.3	-1.3	1.5	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
138.8	5.2	-3.9	135.5	3.4	2.3	préparations alimentaires	
137.2	0.4	0.9	137.5	-0.6	1.2	Aliments achetés au restaurant	13
118.9	0.3	-0.3	120.5	0.2	0.2	Habitation	14
120.4	0.0	-0.1	121.4	0.0	0.8	Logement	15
120.7	0.1	-0.1	121.3	0.0	0.7	Logement principal	16
120.5	0.2	1.7	120.3	0.2	2.1	Logement en location	17
120.8	0.2	2.0	120.0	0.3	2.0	Loyer	18
117.4	-0.1	-1.9	123.7	-0.2	-0.6	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
126.1	0.2	1.8	119.1	0.4	2.6	pour le logement principal	
121.6	1.0	0.9	123.2	0.6	1.2	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
107.1	0.0	-4.3	113.7	0.3	-4.1	ménager et services connexes	
124.1	-0.2	2.6	125.6	-0.2	3.3	Habillement	23
124.5	-0.5	3.8	126.2	-0.6	3.5	Vêtements pour femmes	24
125.9	-0.6	2.9	125.5	-0.4	3.0	Vêtements pour hommes	25
120.0	-0.9	2.7	120.0	-0.5	2.1	Transports	26
119.4	-0.9	2.8	118.9	-0.5	1.8	Transport privé	27
107.6	-5.3	-9.0	107.8	-1.5	-7.1	Essence	28
130.9	0.0	2.5	133.5	-0.4	6.1	Transport public	29
128.8	-0.8	1.7	130.1	0.6	2.8	Santé et soins personnels	30
131.2	-0.2	2.4	143.2	-0.1	4.0	Soins de santé	31
127.2	-1.1	1.3	123.5	1.0	2.2	Soins personnels	32
127.8	-1.2	0.6	126.8	-0.2	1.1	Loisirs, lecture et formation	33
119.3	-1.7	-1.1	120.5	-0.2	-0.1	Loisirs	34
143.7	0.0	-0.6	142.6	0.6	1.6	Matériel de lecture et autres imprimés	35
154.4	0.0	6.6	156.0	0.0	7.4	Formation	36
172.3	-0.2	0.0	170.8	-0.2	-5.8	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
243.0	0.0	-0.1	226.0	-0.5	-10.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
134.3	-0.4	0.0	132.7	0.0	0.5	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
125.5	-0.3	0.8	125.7	0.0	0.6	Ensemble sans les aliments	40
117.0	-1.9	-2.7	112.3	-0.4	-2.0	Énergie	41
126.9	0.2	1.0	127.5	0.2	1.2	Ensemble sans l'énergie	42
124.8	0.5	-0.8	120.6	0.2	0.8	Aliments et énergie	43
126.4	-0.2	1.2	127.9	0.0	0.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
128.2	0.1	0.9	127.2	0.1	1.0	Ensemble sans le logement	45
165.9			166.4			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Québec			Montréal		
		Indexes	Percentage change January 1993 from		Indexes	Percentage change January 1993 from	
		Indices	Taux de variation Janvier 1993 contre		Indices	Taux de variation Janvier 1993 contre	
		January 1993 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier	January 1993 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier
1	All-items	128.9	0.2	1.9	131.0	0.5	1.9
2	Food	120.3	1.0	2.6	121.0	1.2	1.3
3	Food purchased from stores	113.0	1.4	2.0	114.9	1.5	1.5
4	Meat	108.9	-2.3	0.3	112.3	1.5	2.7
5	Dairy products and eggs	118.2	-1.2	0.1	115.7	-1.4	-0.7
6	Bakery and other cereal products	113.3	-1.0	1.9	115.7	-1.3	0.8
7	Fruit	100.5	4.1	-0.5	105.2	3.2	-3.6
8	Vegetables	132.3	15.2	12.2	134.7	13.3	15.4
9	Sugar and sugar preparations	118.3	-0.3	2.7	105.6	0.2	-2.0
10	Coffee and tea	67.0	1.7	-2.6	67.1	-0.3	-9.3
11	Fats and oils	80.5	-0.6	-7.3	90.5	0.9	-5.9
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	123.9	1.7	1.0	121.1	-2.6	-1.0
13	Food purchased from restaurants	142.5	0.1	4.2	139.3	0.4	0.9
14	Housing	127.2	0.2	1.0	130.8	0.2	1.8
15	Shelter	131.5	0.1	1.7	134.7	0.1	2.3
16	Principal accommodation	131.8	0.1	1.7	135.2	0.1	2.3
17	Rented accommodation	122.6	0.1	2.4	126.2	0.0	2.0
18	Rent	123.2	0.1	2.6	126.8	0.0	2.0
19	Owned accommodation	134.9	0.1	1.0	142.1	0.1	2.5
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	139.4	0.3	2.7	136.7	0.4	2.2
21	Household operation	115.3	0.2	-0.4	118.4	0.6	1.5
22	Household furnishings, equipment and related services	117.9	0.1	-1.7	122.9	0.3	-0.4
23	Clothing	135.4	1.5	1.7	135.9	1.6	2.0
24	Women's wear	135.3	2.0	1.1	136.9	2.2	1.1
25	Men's wear	133.1	1.1	2.1	133.7	1.1	2.1
26	Transportation	118.9	-0.1	2.3	120.5	0.6	2.3
27	Private transportation	117.6	-0.2	2.1	117.8	0.2	1.6
28	Gasoline	115.3	-1.0	-6.3	114.1	-2.0	-6.2
29	Public transportation	140.3	1.4	4.7	145.6	3.0	6.9
30	Health and personal care	135.6	0.7	4.3	135.6	0.7	3.9
31	Health care	143.8	0.5	5.9	138.6	0.2	4.9
32	Personal care	129.3	0.9	3.2	133.6	1.1	3.3
33	Recreation, reading and education	136.0	-0.9	2.6	139.1	-1.1	2.4
34	Recreation	120.3	-1.5	1.3	123.3	-1.6	1.3
35	Reading materials and other printed matter	150.3	0.0	1.7	147.6	0.0	-0.5
36	Education	216.3	0.0	7.8	221.9	0.0	7.6
37	Tobacco products and alcoholic beverages	168.7	-0.1	1.4	173.9	0.3	1.9
38	Tobacco products and smokers' supplies	208.8	0.0	0.1	211.0	0.2	1.2
39	Alcoholic beverages	145.7	-0.1	2.4	145.8	0.4	2.8
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	130.9	0.2	1.8	133.7	0.4	2.1
41	Energy	127.2	-0.4	-1.5	128.2	-0.6	-1.5
42	All-items excluding energy	129.0	0.3	2.2	131.4	0.5	2.2
43	Food and energy	122.3	0.6	1.3	122.7	0.7	0.5
44	All-items excluding food and energy	131.3	0.2	2.1	134.3	0.4	2.4
45	All-items excluding shelter	128.1	0.3	2.0	129.9	0.6	1.9
46	All-items converted to 1981 = 100	173.4			176.1		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Ottawa			Toronto				
Indexes	Percentage change January 1993 from		Indexes	Percentage change January 1993 from			
Indices	Taux de variation Janvier 1993 contre		Indices	Taux de variation Janvier 1993 contre			
January 1993 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier	January 1993 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier		No
129.4	0.5	2.1	130.8	0.2	1.6	Ensemble	1
122.6	1.0	3.5	122.3	0.7	1.4	Aliments	2
115.6	1.5	5.2	115.0	0.9	1.1	Aliments achetés au magasin	3
117.5	1.7	3.7	118.0	0.4	-0.3	V viande	4
123.9	0.8	4.0	121.0	1.2	1.9	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
115.2	1.0	7.1	112.1	-0.9	2.7	céréaliers	
107.3	-0.5	2.2	110.1	1.9	-0.9	Fruits	7
117.0	5.2	10.9	116.1	3.6	4.3	Légumes	8
109.1	0.0	2.4	115.5	1.6	1.0	Sucre et préparations à base de sucre	9
71.2	-0.4	-7.5	69.3	-1.6	-2.8	Café et thé	10
98.7	-7.9	4.0	109.8	1.8	6.3	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
117.9	1.9	0.5	115.1	-0.9	-1.5	préparations alimentaires	
137.5	0.2	1.0	139.3	0.3	1.8	Aliments achetés au restaurant	13
127.8	0.5	1.7	131.1	0.3	0.6	Habitation	14
131.5	0.6	1.9	135.2	0.4	0.7	Logement	15
132.4	0.6	2.0	136.2	0.4	0.8	Logement principal	16
131.7	0.2	4.1	129.9	0.2	2.4	Logement en location	17
132.2	0.2	4.2	130.4	0.2	2.5	Loyer	18
131.8	-0.1	-0.2	140.6	-0.1	-1.1	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
137.2	4.3	4.7	131.2	3.9	5.6	pour le logement principal	
123.3	0.1	3.1	124.4	0.0	0.7	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
114.0	-0.1	-0.8	114.5	-0.4	-0.3	ménager et services connexes	
129.9	1.1	1.8	128.6	0.9	1.1	Habillement	23
130.2	1.3	2.0	127.2	0.7	3.0	Vêtements pour femmes	24
127.9	0.9	1.1	128.3	1.0	-0.9	Vêtements pour hommes	25
125.2	0.3	2.5	126.8	0.1	4.4	Transports	26
124.2	0.1	2.1	126.3	0.1	3.7	Transport privé	27
120.2	-0.6	-2.9	125.6	0.1	1.5	Essence	28
143.2	1.1	3.9	139.4	-0.1	7.8	Transport public	29
137.1	0.5	2.1	136.6	0.4	1.9	Santé et soins personnels	30
144.7	0.2	2.8	137.2	0.2	3.2	Soins de santé	31
131.3	0.8	1.6	135.8	0.4	1.2	Soins personnels	32
131.3	-0.3	0.5	132.9	-1.0	1.1	Loisirs, lecture et formation	33
124.5	-0.4	-0.9	126.3	-1.4	0.4	Loisirs	34
148.5	0.0	2.3	147.9	0.0	0.3	Matériel de lecture et autres imprimés	35
154.2	0.0	5.4	154.3	0.1	4.8	Formation	36
167.2	0.0	3.3	164.8	-0.1	2.1	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
230.4	0.0	1.0	226.0	0.0	-0.6	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
139.0	-0.1	5.0	136.1	-0.1	4.1	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
130.9	0.4	1.9	132.8	0.2	1.7	Ensemble sans les aliments	40
128.0	2.2	1.1	125.9	1.9	3.2	Énergie	41
129.5	0.3	2.2	131.3	0.1	1.5	Ensemble sans l'énergie	42
124.2	1.3	2.9	123.2	1.0	1.9	Aliments et énergie	43
131.2	0.2	1.9	133.5	0.0	1.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
128.6	0.4	2.3	129.0	0.1	2.0	Ensemble sans le logement	45
172.6			176.1			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Thunder Bay			Winnipeg		
		Indexes	Percentage change January 1993 from		Indexes	Percentage change January 1993 from	
		Indices	Taux de variation Janvier 1993 contre		Indices	Taux de variation Janvier 1993 contre	
		January 1993 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier	January 1993 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier
1	All-items	128.5	0.6	2.1	128.7	0.2	2.4
2	Food	120.9	0.8	2.1	126.8	-0.9	3.3
3	Food purchased from stores	117.0	0.9	2.5	125.4	-1.3	4.3
4	Meat	121.4	1.3	1.1	138.5	-2.1	6.6
5	Dairy products and eggs	123.1	-0.2	4.6	114.5	-0.5	-0.1
6	Bakery and other cereal products	116.7	0.1	4.6	127.9	-0.4	4.1
7	Fruit	102.6	0.4	-4.5	110.4	-4.2	1.1
8	Vegetables	119.4	-0.3	2.3	122.5	-2.9	6.9
9	Sugar and sugar preparations	116.5	0.4	5.3	139.3	2.2	11.8
10	Coffee and tea	74.4	2.5	-2.1	82.1	-1.1	-6.2
11	Fats and oils	117.3	4.2	3.3	112.7	-5.4	-0.4
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	121.4	-1.2	3.3	139.9	-1.1	5.7
13	Food purchased from restaurants	133.5	0.7	1.1	131.0	0.2	1.1
14	Housing	126.5	0.6	2.5	123.9	0.1	0.3
15	Shelter	131.6	0.8	3.5	123.4	0.1	-0.2
16	Principal accommodation	132.3	0.8	3.5	123.6	0.1	-0.2
17	Rented accommodation	125.1	0.3	3.9	123.4	0.1	2.1
18	Rent	125.2	0.3	3.9	123.5	0.1	2.2
19	Owned accommodation	132.6	-0.1	2.6	121.9	-0.1	-2.1
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	138.2	3.3	5.6	129.7	0.7	2.2
21	Household operation	119.4	-0.2	2.5	130.4	-0.4	0.4
22	Household furnishings, equipment and related services	112.9	0.0	-1.7	119.6	0.2	2.7
23	Clothing	130.7	3.6	1.9	130.3	3.6	1.7
24	Women's wear	130.7	3.1	0.7	129.7	2.9	0.3
25	Men's wear	129.2	5.2	3.1	129.4	5.4	3.4
26	Transportation	125.4	0.2	3.1	125.2	0.1	5.4
27	Private transportation	125.1	0.1	3.0	124.5	0.2	5.8
28	Gasoline	126.8	-0.1	-0.4	115.9	0.3	8.1
29	Public transportation	135.8	0.0	4.0	135.9	0.0	3.4
30	Health and personal care	127.9	0.1	2.3	131.3	1.5	2.4
31	Health care	133.3	0.0	3.3	134.1	-0.2	2.3
32	Personal care	124.7	0.1	1.8	129.0	3.0	2.5
33	Recreation, reading and education	130.9	-0.4	1.3	134.2	-0.2	3.6
34	Recreation	124.9	-0.5	0.2	122.6	-0.3	1.0
35	Reading materials and other printed matter	153.3	0.0	3.7	153.3	0.0	8.3
36	Education	155.4	0.0	6.5	181.0	0.1	11.7
37	Tobacco products and alcoholic beverages	168.7	0.0	-0.9	164.4	0.0	1.9
38	Tobacco products and smokers' supplies	229.9	0.0	-1.6	233.5	0.0	1.0
39	Alcoholic beverages	133.8	-0.1	-0.3	130.2	0.0	2.6
	Selected special aggregates:						
40	All-items excluding food	130.2	0.5	2.0	129.3	0.5	2.2
41	Energy	132.5	1.8	2.7	121.0	0.2	5.0
42	All-items excluding energy	128.2	0.5	2.0	129.5	0.2	2.2
43	Food and energy	124.6	1.2	2.3	125.2	-0.6	3.8
44	All-items excluding food and energy	130.2	0.5	2.0	130.3	0.5	2.0
45	All-items excluding shelter	127.8	0.6	1.8	130.8	0.2	3.2
46	All-items converted to 1981 = 100	170.4			168.5		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Regina			Saskatoon				No
Indexes	Percentage change January 1993 from		Indexes	Percentage change January 1993 from			
Indices	Taux de variation Janvier 1993 contre		Indices	Taux de variation Janvier 1993 contre			
January 1993 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier	January 1993 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier		
129.7	0.7	3.5	128.1	0.5	2.9	Ensemble	1
129.1	1.1	3.2	128.4	0.5	3.3	Aliments	2
128.3	1.4	4.3	127.4	0.8	4.4	Aliments achetés au magasin	3
138.8	1.2	7.4	136.4	-2.6	4.4	Viande	4
113.8	0.5	1.9	115.5	0.3	1.4	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
133.8	0.8	3.0	133.5	1.1	3.2	céréaliers	
120.8	1.9	-0.5	126.5	3.6	5.1	Fruits	7
122.8	2.8	6.9	123.6	3.1	6.3	Légumes	8
132.1	2.7	13.2	138.0	2.8	16.9	Sucre et préparations à base de sucre	9
87.7	2.6	-2.6	85.8	3.6	-4.5	Café et thé	10
128.0	-0.2	7.3	132.1	0.8	7.0	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
142.2	-0.7	2.7	146.4	1.4	5.1	préparations alimentaires	
130.9	0.2	0.7	131.1	-0.1	1.1	Aliments achetés au restaurant	13
119.6	0.7	2.0	119.4	0.5	1.2	Habitation	14
120.8	0.8	2.4	120.9	0.8	1.0	Logement	15
120.8	0.8	2.5	120.8	0.8	1.0	Logement principal	16
113.4	0.2	1.5	113.3	0.3	1.5	Logement en location	17
113.6	0.2	1.5	113.2	0.4	1.5	Loyer	18
117.8	0.0	0.3	118.1	0.3	-1.7	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
142.7	4.5	10.5	145.7	3.1	7.1	pour le logement principal	
123.2	0.2	2.2	122.8	-0.2	2.2	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
110.5	0.3	-0.9	111.2	0.5	1.3	ménager et services connexes	
129.1	2.9	2.0	128.1	2.8	2.0	Habillement	23
130.7	3.1	1.5	130.5	3.1	1.7	Vêtements pour femmes	24
128.2	3.1	2.2	126.5	3.0	2.4	Vêtements pour hommes	25
133.6	0.5	6.8	126.5	0.0	5.6	Transports	26
133.5	0.7	7.3	126.8	0.0	5.9	Transport privé	27
157.1	2.3	14.2	138.0	-0.2	9.4	Essence	28
136.4	-0.1	2.7	131.1	-0.1	3.6	Transport public	29
143.4	0.0	2.9	154.4	0.4	2.5	Santé et soins personnels	30
182.6	0.2	4.1	194.2	0.3	5.3	Soins de santé	31
119.1	-0.2	2.0	127.6	0.6	0.3	Soins personnels	32
130.4	-0.7	1.2	129.3	-0.4	1.9	Loisirs, lecture et formation	33
121.9	-0.9	-0.6	120.2	-0.7	-0.1	Loisirs	34
140.3	0.0	0.8	138.4	1.0	1.2	Matériel de lecture et autres imprimés	35
168.0	0.0	7.8	164.4	0.0	8.7	Formation	36
174.6	-0.1	9.4	160.5	-0.1	6.8	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
234.3	0.0	15.1	232.7	-0.1	14.5	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
134.6	-0.1	3.4	130.0	-0.2	1.6	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
129.8	0.6	3.5	128.0	0.5	2.8	Ensemble sans les aliments	40
147.0	2.8	11.3	138.3	1.5	9.0	Énergie	41
128.3	0.5	2.9	127.3	0.4	2.4	Ensemble sans l'énergie	42
134.5	1.6	5.7	131.3	0.8	5.0	Aliments et énergie	43
128.2	0.5	2.8	127.1	0.4	2.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
132.9	0.7	3.8	130.6	0.4	3.5	Ensemble sans le logement	45
166.3			165.6			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Edmonton			Calgary		
		Indexes	Percentage change		Indexes	Percentage change	
			January 1993 from			January 1993 from	
		Indices	Taux de variation		Indices	Taux de variation	
		January	December	January	January	December	January
		1993	1992	1992	1993	1992	1992
		Janvier	Décembre	Janvier	Janvier	Décembre	Janvier
1	All-items	127.8	0.3	1.9	127.6	0.6	1.9
2	Food	119.9	0.5	0.6	121.4	0.8	0.9
3	Food purchased from stores	113.7	0.5	0.4	117.7	1.0	1.0
4	Meat	120.7	-2.3	0.0	130.6	0.9	6.3
5	Dairy products and eggs	116.0	1.7	0.9	116.3	0.9	0.5
6	Bakery and other cereal products	115.8	1.0	0.8	122.1	-0.7	-0.6
7	Fruit	95.6	0.1	-1.6	96.4	0.3	-6.4
8	Vegetables	112.5	4.4	8.3	110.3	3.6	2.8
9	Sugar and sugar preparations	122.1	0.2	-1.5	120.7	3.1	-3.1
10	Coffee and tea	82.4	5.6	-2.9	74.2	-3.0	-4.3
11	Fats and oils	114.6	-4.8	-6.3	126.7	2.0	-0.6
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	130.2	-0.5	0.4	126.0	1.4	-0.9
13	Food purchased from restaurants	136.2	0.2	0.9	131.8	0.5	0.8
14	Housing	122.8	0.2	0.7	122.2	0.1	0.4
15	Shelter	126.5	0.4	1.3	124.7	0.1	0.4
16	Principal accommodation	127.3	0.4	1.2	125.4	0.1	0.5
17	Rented accommodation	125.2	0.0	2.5	125.3	0.1	2.0
18	Rent	125.6	0.1	2.7	125.7	0.1	2.1
19	Owned accommodation	127.3	-0.1	-0.2	123.9	-0.2	-0.8
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	132.3	3.0	3.8	129.5	1.3	1.7
21	Household operation	116.3	-0.2	-0.1	112.3	-0.3	-1.2
22	Household furnishings, equipment and related services	110.6	0.2	-1.9	119.4	0.3	1.8
23	Clothing	126.3	1.9	1.1	127.4	2.0	1.0
24	Women's wear	128.1	3.1	1.4	129.1	3.0	1.3
25	Men's wear	122.2	0.7	0.2	123.0	1.0	0.2
26	Transportation	126.3	0.1	5.7	123.3	1.4	6.1
27	Private transportation	126.7	0.1	6.1	125.3	1.6	6.5
28	Gasoline	127.5	-0.6	1.4	123.9	8.1	7.6
29	Public transportation	136.5	-0.1	2.6	127.0	-0.1	4.0
30	Health and personal care	131.8	0.4	3.1	130.0	1.1	4.1
31	Health care	137.5	0.1	2.4	137.8	0.2	4.2
32	Personal care	128.0	0.6	3.6	125.0	1.6	3.9
33	Recreation, reading and education	132.7	-0.3	1.8	132.8	0.2	2.2
34	Recreation	125.3	-0.5	0.2	125.0	0.2	0.2
35	Reading materials and other printed matter	151.0	0.1	1.2	145.7	0.0	4.7
36	Education	161.1	0.0	10.1	170.1	0.0	10.7
37	Tobacco products and alcoholic beverages	181.3	-0.1	1.9	179.9	-0.1	1.8
38	Tobacco products and smokers' supplies	265.1	0.0	0.2	265.9	0.1	0.4
39	Alcoholic beverages	143.4	-0.2	3.5	148.0	-0.1	2.8
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	129.6	0.3	2.3	128.7	0.6	2.1
41	Energy	125.7	0.2	1.8	126.1	3.8	4.0
42	All-items excluding energy	128.0	0.4	2.0	127.6	0.4	1.8
43	Food and energy	121.7	0.4	1.0	122.6	1.7	1.8
44	All-items excluding food and energy	129.9	0.3	2.3	129.1	0.4	2.1
45	All-items excluding shelter	128.2	0.3	2.2	128.6	0.8	2.5
46	All-items converted to 1981 = 100	164.0			163.1		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Vancouver			Victoria				
Indexes	Percentage change January 1993 from		Indexes	Percentage change January 1993 from			
Indices	Taux de variation Janvier 1993 contre		Indices	Taux de variation Janvier 1993 contre			
January 1993 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier	January 1993 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier		No
130.6	0.8	4.1	128.7	0.9	3.3	Ensemble	
130.1	0.7	4.8	127.9	1.3	3.8	Aliments	2
127.2	0.8	5.5	125.1	1.8	4.2	Aliments achetés au magasin	3
142.1	0.6	7.2	130.9	2.6	6.0	Viande	4
113.2	1.0	0.3	110.3	0.2	2.5	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
122.9	-0.8	1.7	130.8	1.2	6.2	céréaliers	
113.8	1.0	7.5	115.9	1.4	-1.6	Fruits	7
141.3	-0.1	14.3	140.2	5.6	10.7	Légumes	8
125.9	0.2	2.4	121.7	1.0	-0.7	Sucre et préparations à base de sucre	9
78.5	-1.6	-4.8	84.7	0.4	-1.7	Café et thé	10
141.6	1.2	8.0	133.4	0.6	6.5	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
141.7	-0.1	8.8	144.0	-1.3	5.9	préparations alimentaires	
136.3	0.4	2.9	134.4	0.2	3.0	Aliments achetés au restaurant	13
124.5	0.1	4.3	121.0	-0.1	2.7	Habitation	14
126.6	0.0	4.5	122.6	-0.1	3.4	Logement	15
127.1	0.0	4.4	122.7	0.0	3.4	Logement principal	16
127.8	0.2	2.5	132.2	0.2	3.1	Logement en location	17
127.5	0.2	2.3	132.7	0.2	3.1	Loyer	18
129.0	-0.3	5.7	118.8	-0.2	3.8	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
117.6	0.9	3.8	116.7	0.1	2.5	pour le logement principal	
120.6	0.7	3.6	118.6	-0.1	2.6	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
117.7	-0.1	3.6	114.9	-0.3	-1.5	ménager et services connexes	
124.7	2.0	2.3	126.0	2.0	2.6	Habillement	23
124.1	2.3	2.1	125.4	2.5	2.4	Vêtements pour femmes	24
125.4	2.0	3.6	125.2	1.8	3.7	Vêtements pour hommes	25
135.4	2.1	5.0	133.8	2.4	4.7	Transports	26
138.1	2.4	5.3	134.6	2.7	5.0	Transport privé	27
125.1	-0.2	-0.5	122.5	2.7	-0.1	Essence	28
126.3	-0.1	2.4	135.0	-0.1	2.8	Transport public	29
126.5	0.3	2.8	126.4	1.0	3.7	Santé et soins personnels	30
127.9	0.2	4.6	127.7	-0.1	4.3	Soins de santé	31
125.4	0.4	1.7	125.2	1.7	3.2	Soins personnels	32
131.8	1.0	2.1	130.6	0.8	0.8	Loisirs, lecture et formation	33
127.6	1.2	2.6	126.3	1.0	0.4	Loisirs	34
141.2	0.6	0.4	151.1	0.0	3.8	Matériel de lecture et autres imprimés	35
143.0	0.3	1.1	140.1	0.3	0.9	Formation	36
165.6	1.3	6.4	165.6	1.0	5.7	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
244.2	0.7	6.9	254.0	-0.1	6.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
143.6	1.6	6.2	143.2	1.5	5.4	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
130.9	1.0	4.1	129.0	0.9	3.2	Ensemble sans les aliments	40
120.1	0.1	1.3	118.5	1.3	1.1	Énergie	41
131.4	0.9	4.4	129.7	0.9	3.5	Ensemble sans l'énergie	42
127.3	0.5	3.7	125.4	1.3	3.1	Aliments et énergie	43
131.9	1.0	4.4	130.1	0.9	3.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
132.2	1.2	4.1	131.3	1.3	3.3	Ensemble sans le logement	45
168.9			133.7(1)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Décembre 1984 = 100

TABLE - 4 (Concluded)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No	Whitehorse(1)		
	Indexes	Percentage change	
	Indices	January 1993 from	
		Taux de variation	
	January 1993 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier
1 All-items	123.9	0.2	1.2
2 Food	118.8	1.4	1.1
3 Food purchased from stores	112.5	2.0	1.2
4 Meat	113.7	2.4	5.9
5 Dairy products and eggs	112.9	0.6	0.2
6 Bakery and other cereal products	119.5	2.5	3.3
7 Fruit	107.2	5.4	-2.1
8 Vegetables	107.5	3.4	-0.7
9 Sugar and sugar preparations	..	..	..
10 Coffee and tea	74.3	4.5	-7.9
11 Fats and oils	110.9	-2.7	-2.7
12 Other foods, food preparation materials and food preparations	..	..	..
13 Food purchased from restaurants	136.9	-0.3	0.7
14 Housing	122.6	-0.4	0.2
15 Shelter	..	..	..
16 Principal accommodation	..	..	..
17 Rented accommodation	..	..	..
18 Rent	..	..	..
19 Owned accommodation	..	..	..
20 Water, fuel and electricity for principal accommodation	116.5	-1.4	0.0
21 Household operation	119.1	-0.3	-1.2
22 Household furnishings, equipment and related services	111.7	-0.3	-1.5
23 Clothing	129.8	2.2	4.3
24 Women's wear	130.3	2.6	3.4
25 Men's wear	131.2	2.3	9.3
26 Transportation	116.2	0.2	3.8
27 Private transportation	116.5	0.3	3.7
28 Gasoline	107.8	0.7	-4.9
29 Public transportation	124.4	-0.1	3.6
30 Health and personal care	125.6	-0.1	-2.5
31 Health care	133.1	-0.2	2.2
32 Personal care	121.2	-0.1	-5.2
33 Recreation, reading and education	124.7	-0.2	0.9
34 Recreation	117.3	-0.3	0.3
35 Reading materials and other printed matter	..	..	..
36 Education	..	..	..
37 Tobacco products and alcoholic beverages	149.8	0.0	0.5
38 Tobacco products and smokers' supplies	185.8	0.0	-1.7
39 Alcoholic beverages	136.6	0.0	1.7
Selected special aggregates:			
40 All-items excluding food	125.0	0.1	1.3
41 Energy	111.3	-0.5	-2.3
42 All-items excluding energy	125.2	0.4	1.5
43 Food and energy	116.5	0.8	0.1
44 All-items excluding food and energy	126.7	0.1	1.6
45 All-items excluding shelter	123.2	0.5	1.3
46 All-items converted to 1981 = 100	150.2(2)		

(1) See Technical Notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

(2) March 1982 = 100

TABLEAU - 4 (Fin)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Yellowknife(1)				
Indexes	Percentage change January 1993 from			
Indices	Taux de variation Janvier 1993 contre			
January 1993 Janvier	December 1992 Décembre	January 1992 Janvier		No
125.1	0.2	1.1	Ensemble	1
115.3	1.2	-1.4	Aliments	2
106.6	2.0	-3.1	Aliments achetés au magasin	3
106.6	0.6	-4.4	Viande	4
106.9	1.1	-2.9	Produits laitiers et oeufs	5
			Produits de boulangerie et autres produits céréaliés	6
104.9	1.4	-6.3	Fruits	7
97.3	-1.8	-11.9	Légumes	8
102.0	7.0	6.7	Sucre et préparations à base de sucre	9
..	..	..	Café et thé	10
75.4	4.6	-3.3	Huiles et matières grasses	11
115.9	-6.9	-10.2	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
..	..	..	Aliments achetés au restaurant	13
135.2	0.0	1.7		
120.5	0.0	0.7	Habitation	14
..	..	..	Logement	15
..	..	..	Logement principal	16
..	..	..	Logement en location	17
..	..	..	Loyer	18
..	..	..	Logement en propriété	19
			Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
138.4	0.0	5.0	Dépenses de ménage	21
112.8	0.4	-1.5	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
109.4	0.3	-1.6		
131.7	1.0	2.7	Habillement	23
127.8	1.1	2.0	Vêtements pour femmes	24
131.4	1.9	2.7	Vêtements pour hommes	25
120.3	-0.5	3.0	Transports	26
121.0	-0.7	3.0	Transport privé	27
109.0	0.0	1.7	Essence	28
126.1	-0.1	2.9	Transport public	29
118.9	1.1	-0.9	Santé et soins personnels	30
126.4	1.5	2.8	Soins de santé	31
113.9	0.8	-3.4	Soins personnels	32
128.0	-0.9	1.7	Loisirs, lecture et formation	33
123.2	-1.0	0.8	Loisirs	34
..	..	..	Matériel de lecture et autres imprimés	35
..	..	..	Formation	36
164.4	0.1	2.4	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
204.0	0.0	-2.4	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
152.1	0.1	4.4	Boissons alcoolisées	39
			Certains agrégats spéciaux:	
127.1	-0.1	1.5	Ensemble sans les aliments	40
122.6	0.0	3.7	Énergie	41
125.3	0.2	0.9	Ensemble sans l'énergie	42
116.9	0.9	-0.2	Aliments et énergie	43
127.5	0.0	1.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
124.9	0.2	0.8	Ensemble sans le logement	45
158.9(2)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Voir Notes Techniques: Indices de Whitehorse et de Yellowknife

(2) Mars 1982 = 100

RECENT FEATURE ARTICLES

The Instability of Energy Prices.

January 1992

Provincial Indexes.

February 1992

Main Events Influencing the Consumer Price Index in 1991.

March 1992

Differences in Consumer Price Movements Between Canada and the United States.

April 1992

Significant Deviation in Consumer Price Movements (1983-1990).

May 1992

Some Aspects of the Relationship Between Indirect Taxes and the CPI.

June 1992

Selected Characteristics of the Demand for Food purchased From Restaurants.

July 1992

What is the Current Annual Rate of Inflation?

August 1992

Alternative Concepts of Home Ownership in the Consumer Price Index (CPI).

September 1992

A Selection of Price Indexes from Statistics Canada.

October 1992

The Consumer Price Index of France.

November 1992

The Consumer Price Index for Food Purchased in Stores.

December 1992

The Behaviour of the Consumer Price Index in 1992.

January 1993

ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES

L'instabilité des prix de l'énergie.

Janvier 1992

Les indices provinciaux.

Février 1992

Principaux facteurs des changements de l'indice des prix à la consommation en 1991.

Mars 1992

Les différences des mouvements des prix à la consommation entre le Canada et les États-Unis.

Avril 1992

Les prix à la consommation dont l'évolution est notablement différente de la moyenne (1983-1990).

Mai 1992

Quelques aspects de la relation entre les taxes indirectes et L'IPC.

Juin 1992

Certaines caractéristiques de la demande d'aliments achetés au restaurant.

Juillet 1992

Qu'est-ce que le taux annuel courant d'inflation?

Août 1992

Traitements alternatifs du logement en propriété dans l'indice des prix à la consommation (IPC).

Septembre 1992

Une sélection d'indices de prix de Statistique Canada.

Octobre 1992

L'indice des prix à la consommation de la France.

Novembre 1992

L'indice des prix à la consommation pour les aliments achetés au magasin.

Décembre 1992

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1992.

Janvier 1993

FEATURE ARTICLE

THE BEHAVIOUR OF THE CONSUMER PRICE INDEX IN 1992

by Harold Harnarine and Yves Gauthier*

ARTICLE SPÉCIAL

LE COMPORTEMENT DE L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION EN 1992

par Harold Harnarine et Yves Gauthier*

MAJOR HIGHLIGHTS

- The All-items Consumer Price Index rose, in 1992, by 1.5% on an annual basis, the smallest rise since 1962.
- The weakness and the uncertainty of the total demand for goods and services were probably the main reasons for the slight price increase in 1992.
- The effect of indirect taxes was considerably smaller in 1992 compared to 1991.
- Changes in the indirect tax on cigarettes, alcoholic beverages, and gasoline along with other changes in the sales tax in Saskatchewan and Quebec explained about one third of the rise in the CPI in 1992.
- Prices of services rose faster than those of goods.
- Food prices fell in 1992, the first decline in over thirty years.
- The gap between "Regulated" and "Non-regulated" price changes widened in 1992.
- The highest rate of inflation was registered in British Columbia while the lowest rates were found in Nova Scotia and New Brunswick.

FAITS SAILLANTS

- L'indice d'ensemble des prix à la consommation a augmenté, en 1992, de 1.5% sur une base annuelle, soit la plus faible progression depuis 1962.
- La faiblesse et le caractère incertain de la demande totale de biens et de services furent les principales raisons de la croissance modérée de l'IPC en 1992.
- L'effet des taxes indirectes a été beaucoup moins prononcé en 1992 qu'en 1991.
- Les modifications des taxes indirectes sur les cigarettes, les boissons alcoolisées et l'essence, ainsi que d'autres changements aux taxes de vente en Saskatchewan et au Québec, expliquent environ le tiers de l'augmentation de l'IPC en 1992.
- Les prix des services ont augmenté plus rapidement que ceux des biens.
- Les prix des aliments ont chuté en 1992, pour la première fois en plus de trente ans.
- L'écart entre les évolutions des prix «réglementés» et «non réglementés» s'est creusé en 1992.
- Le plus fort taux d'inflation a été enregistré en Colombie-Britannique et les plus faibles ont été observés en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick.

A) The Smallest Annual Increase in the CPI Since 1962

The All-items Consumer Price Index (CPI) rose by 1.5% in 1992 following an advance of 5.6% in 1991 (These changes are obtained from annual average index levels). The small rise in 1992 was the lowest in thirty years outmatched only by the 1.3% annual increase recorded in 1962. Since the highest increase of 12.4% experienced in 1981, the CPI has been following a general trend of diminishing annual rates of price increases. This overall trend since 1981 was, however, disrupted temporarily by some deviations which may be interpreted as a moderate cyclical pattern. (See Chart 1).

* Economists, Prices Division.

A) La plus faible augmentation annuelle de l'IPC depuis 1962

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC) a progressé de 1.5% en 1992 contre 5.6% en 1991 (comparaison entre les niveaux annuels moyens de l'indice). L'avance de l'indice en 1992 est la plus faible des trente dernières années, seule l'augmentation annuelle de 1.3% enregistrée en 1962 lui était inférieure. Depuis le sommet de 12.4% atteint en 1981, les taux annuels d'accroissement des prix mesurés par l'IPC n'ont pratiquement pas cessé de diminuer. La tendance générale à la baisse qui prévaut depuis 1981 a toutefois été interrompue par quelques écarts qu'il est permis d'interpréter comme un mouvement cyclique modéré (voir graphique 1).

* Économistes, Division des prix.

CHART 1 - GRAPHIQUE 1

Annual Rates of Change in All-items CPI for Canada, 1981-1992

Taux de variation annuel de l'indice d'ensemble de l'IPC pour le Canada, 1981-1992

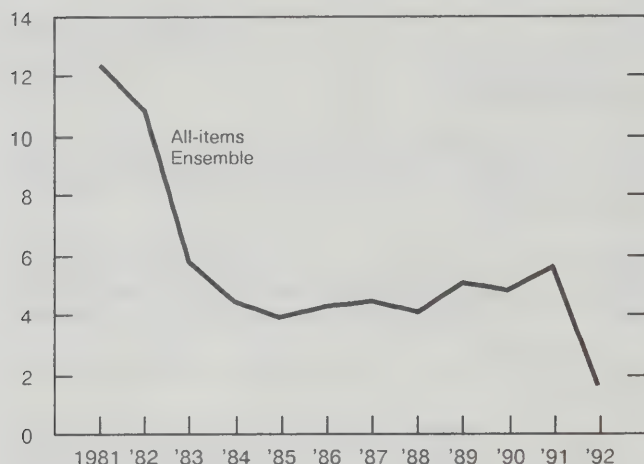
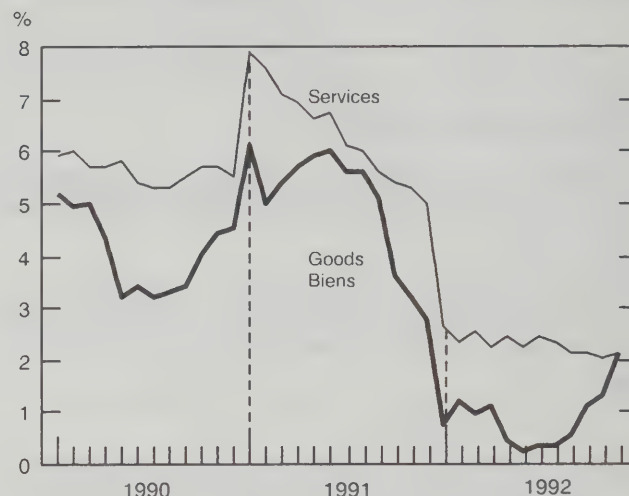


CHART 2 - GRAPHIQUE 2

Percentage Change in Services and Goods Indexes from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation des indices de biens et services par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



B) Why CPI Movements in 1992 Were Different from 1991

The large difference between the CPI of 1991 and 1992 may be explained in several ways. Firstly, overall economic performance (based on the third quarter GDP information) appeared to be only slightly better than 1991 but total demand for goods and services continued to remain weak and uncertain.⁽¹⁾ Secondly, the CPI increases in 1991 were heavily influenced by the introduction of the Goods and Services Tax (GST), the federal tax increase in tobacco products and other indirect tax changes initiated by the provinces. The effect of indirect tax changes in the CPI for 1992 was considerably smaller. A third factor explaining the modest overall price change in 1992 related to the continuing price weakening found in the goods market. The Goods index fell more sharply than the Services index. Fourthly, much of the strong price showing in the Services index occurred in the category of "regulated prices". Fifthly, the increase of inflation has shifted mainly from the eastern part of the country in 1991, when Prince Edward Island registered an All-items increase of 7.5%, to the west of the country in 1992, when British Columbia led the country with an All-items increase of 2.7%.

(1) An article on the macro-economic influences on the CPI in 1992 will appear in the March issue of this publication to be released April 21, 1993.

B) Pourquoi les mouvements de l'IPC en 1992 diffèrent de ceux de 1991

L'importante différence entre l'IPC de 1991 et 1992 peut s'expliquer de plusieurs façons. Premièrement, la performance économique globale (d'après le PIB du troisième trimestre) semble avoir été légèrement en progrès par rapport à 1991 mais la demande totale de biens et de services est restée faible et incertaine.⁽¹⁾ Deuxièmement, les hausses de l'IPC en 1991 avaient été fortement corrélées à l'introduction de la taxe sur les produits et services (TPS), au relèvement de la taxe fédérale sur les produits du tabac et à d'autres changements apportés par les provinces aux taxes indirectes. En 1992, les changements aux taxes indirectes ont eu sur l'IPC des répercussions beaucoup moins importantes. Troisièmement, le faible changement global des prix en 1992 est aussi lié à la faiblesse persistante des prix sur le marché des biens. La variation de l'indice des biens par rapport à celle de l'indice des services est en net recul en 1992 comparativement à 1991. Quatrièmement, un grand nombre des indices de prix des services ayant crû le plus vite relèvent de la catégorie des prix «réglementés». Cinquièmement, l'inflation, qui en 1991 s'observait surtout dans l'Est du pays, où l'indice d'ensemble gagnait 7.5% à l'Île-du-Prince-Édouard, s'est déplacée dans l'Ouest en 1992, où la Colombie-Britannique vient en tête avec un accroissement de son indice d'ensemble de 2.7%.

(1) Un article sur les effets macro-économiques exercés sur l'IPC en 1992 paraîtra le 21 avril 1993 dans le numéro de mars de la présente publication.

C) Continuing Weakness in Economy Accounted for Low Rate of Inflation in 1992

The general explanation of the low rate of inflation in 1992 was found in the continuing weakness of the economy. In 1992, the demand for consumer goods and services improved slightly, mostly in the purchases for services, but it remained weak and uncertain as unemployment rates continued to rise in 1992. Business conditions deteriorated further as the supply side of the market endeavoured to adjust to the persistent weakness in demand. Cost-push effects of inflation were subdued as wage increases were severely restricted and the price of raw materials rose moderately, while that for mineral fuels and other intermediate goods fell.

The overall declining trend in the set of nominal interest rates appeared to have a small stimulating effect in the housing market in the latter part of 1991 and the earlier half of 1992 but this was not sustained. Consumers appeared reluctant to borrow, and, in light of the large gap between interest rates received on financial assets and interest rates paid on debt, consumers might have resorted to debt reduction activities to a larger extent in 1992.

A depreciation in the Canadian dollar exchange rate through most of 1992 appeared to have had the potential for some upward pressures on domestic prices but this effect was hard to delineate. The impact on the export market was moderated to some extent where the price of goods produced in the domestic market are quoted in U.S. dollars (notably lumber and transportation vehicles). The depreciated Canadian dollar appeared to have a significant effect on reducing one-day trips by automobiles to United States, presumably, made by Canadians engaged in cross-border shopping. At the same time, the demand for Canadian goods in the United States remained sluggish.

As the U.S. economy appeared to be recovering slowly at the end of the year, the demand for Canadian lumber and machinery and equipment in the U.S. rose sharply in this same period.

D) The Effects of Indirect Taxes in 1992 Were Smaller than in 1991

According to Statistics Canada, the full impact of the Federal Goods and Services Tax (GST) accompanied by the removal of the Federal Sales Tax and the related indirect tax changes in the province of Quebec in January 1991 would have accounted for an increase of 1.6% in the annual rate of increase of the CPI.(2) The Bank of Canada estimated that all the tax changes at the federal and provincial level accounted for 2.2%(3) of the 5.6% increase in the CPI for 1991.

The impact of the indirect tax changes on the movement in the CPI for 1992, according to the Bank of Canada, averaged out at 0.5% in the first three quarters of the year. As no significant tax changes were introduced in the fourth quarter, one could conclude that the rise in the CPI due to market forces was closer to 1.0% for the year 1992. Some support for this conclusion also came from the Net Price Index (NPI) computed by Statistics Canada. The NPI rose by 1.2% between the average of the year 1991 and the end of the third quarter 1992. During this same period the CPI rose by 1.7%. Thus a rise of 0.5 percentage point in the CPI over that period was due to indirect taxes and subsidies.

If the estimated tax effect were subtracted from the 5.6% increase in the CPI in 1991, a rate approximating 3.4% would have resulted. Similarly if the estimated indirect tax impact of 0.5% were taken out of the 1.5% rise in the CPI in 1992, the net increase would have been 1.0%.

(2) See January 1991 issue of *The Consumer Price Index*, Catalogue 62-001, monthly.

(3) *Bank of Canada Review*, Table A1, November 1992.

C) La faiblesse persistante de l'économie explique le faible taux d'inflation en 1992

De façon générale, le bas taux d'inflation en 1992 s'explique par la faiblesse persistante de l'économie. En 1992, la demande de biens et services de consommation s'est quelque peu redressée, surtout du côté des services, mais est restée faible et incertaine, les taux de chômage étant toujours en hausse. La conjoncture économique s'est détériorée davantage, l'offre tentant de s'ajuster à la faiblesse persistante de la demande. L'inflation par les coûts a été étouffée, les augmentations salariales étant plafonnées très bas et les prix des matières brutes n'augmentant que légèrement alors que ceux des combustibles minéraux et des autres produits intermédiaires chûtaient.

Le recul dans l'ensemble des taux d'intérêt nominaux semble avoir stimulé quelque peu le marché du logement à la fin de 1991 et dans la première moitié de 1992, mais cela n'a pas duré. Les consommateurs ont hésité à emprunter, et l'écart important entre les taux d'intérêt qu'ils recevaient sur leurs actifs et ceux qu'ils payaient sur leurs dettes les a peut-être incité à réduire davantage leur endettement en 1992.

La dépréciation du dollar canadien durant la quasi-totalité de 1992 aurait été de nature à exercer un certain effet d'entraînement sur les prix canadiens mais cet effet est difficile à dégager. L'effet sur le marché des exportations a été tempéré quelque peu dans le cas des biens produits sur le marché intérieur mais dont les prix sont exprimés en dollars US (notamment le bois d'oeuvre et les véhicules de transport). La dépréciation du dollar canadien semble avoir été un facteur important dans la réduction du nombre de voyages d'un jour en automobile que les Canadiens ont effectués aux États-Unis, vraisemblablement pour y magasiner. Parallèlement, la demande de biens canadiens aux États-Unis est restée léthargique.

Alors que l'économie américaine manifestait les signes d'une lente reprise à la fin de l'année, une forte hausse de la demande de bois d'oeuvre et de machines et de matériel canadiens a été observée aux États-Unis vers la fin de 1992.

D) L'effet des taxes indirectes a été moins prononcé en 1992 qu'en 1991

D'après Statistique Canada, l'introduction de la taxe fédérale sur les produits et services (TPS) coïncidant avec la suppression de la taxe de vente fédérale et les changements que le Québec a apporté en janvier 1991 à ses taxes indirectes à la suite de cette introduction, ont ajouté 1.6% au taux annuel d'augmentation de l'IPC.(2) La Banque du Canada avait estimé à 2.2%(3) les effets de tous les changements de taxes fédérales et provinciales dans l'augmentation annuelle de 5.6% de l'IPC en 1991.

L'incidence des taxes indirectes sur le mouvement de l'IPC en 1992 aurait été de 0.5% en moyenne au cours des trois premiers trimestres de l'année selon la Banque du Canada. Comme aucun changement fiscal majeur n'est intervenu au quatrième trimestre, on peut conclure que la montée de l'IPC sous l'effet des seules forces du marché aurait plutôt été de l'ordre de 1.0% en 1992. Un tel constat est confirmé dans une certaine mesure par l'indice des prix nets (IPN) calculé par Statistique Canada. L'IPN était en hausse de 1.2% à la fin du troisième trimestre de 1992 par rapport à son niveau moyen de 1991. Au cours de cette même période, l'IPC a progressé de 1.7%. Par conséquent, les taxes indirectes et les subventions ont fait gagner 0.5 point à l'IPC durant cette période.

Si on avait soustrait l'effet estimé des taxes de l'augmentation de 5.6% de l'IPC en 1991, il en aurait résulté un taux de l'ordre de 3.4%. De même, si l'effet des taxes indirectes, estimé à 0.5%, est retranché du gain de 1.5% de l'IPC en 1992, l'augmentation nette ne serait plus que de 1.0%.

(2) Voir le numéro de janvier 1991 de *L'indice des prix à la consommation*, n° 62-001 au catalogue, mensuel.

(3) *Revue de la Banque du Canada*, Tableau A1, novembre 1992.

E) Consumers of Cigarettes, Alcoholic Beverages and Transportation Services Paid Higher Indirect Taxes in 1992

The changes in indirect taxes introduced by the Provinces in 1992 are shown in Appendix I. Consumers of cigarettes, alcoholic beverages and private automobile transportation services continued to be singled out for additional provincial tax revenues in 1992. In addition, major general sales tax changes came into effect in two provinces. In Saskatchewan, the Education and Health Tax, the equivalent of a provincial sales tax, increased from 7% to 8% on May 8, 1992. In Quebec, a 4% Services Tax came into effect on July 1 as part of the efforts made by that province to harmonize its provincial sales taxes with that of the Federal Goods and Services Tax (GST).

Taxes on cigarettes rose in Newfoundland, Quebec, Saskatchewan and British Columbia but fell in New Brunswick. Prices of alcoholic beverages were higher due to tax increases in Quebec, Ontario and British Columbia. The environmental levy on non-returnable containers of alcoholic beverages in Ontario jumped from 5 cents to 10 cents per container in late May.

Gasoline taxes climbed further in Quebec, Ontario, Saskatchewan and British Columbia. In Prince Edward Island and Nova Scotia, gasoline taxes increased early in the year but fell subsequently. In Quebec, gasoline taxes were reduced up to 50% for cities bordering the United States to make domestic prices more competitive. In New Brunswick, taxes on gasoline fell in 1992.

The cost of operating a private automobile rose further because of increases in auto registration fees in Quebec and in New Brunswick, and in drivers' licence renewal fees in Alberta. Taxes on the sale of new tires also came into effect in Manitoba and Alberta.

Taxes were imposed on non-voice telecommunication services and on legal services in British Columbia. Magazine subscriptions became subject to the 8% provincial sales tax in Quebec as disposable diapers were included in the Manitoba tax base and became subject to a 7% sales tax.

F) Price Increases for Services Continue to Exceed those of Goods

The modest increase of 1.5% in the All-items CPI was exceeded by the 2.2% rise in the Services index but was held down by a rise of 0.8% in the Goods index. (See Table 1). Over the three years of overall economic weakness, 1990 to 1992, the Services index consistently rose at a faster rate than the Goods index. (See Chart 2). Thus, to identify the main sources of residual inflationary pressures in the economy the Services category will be analyzed further. (See Sections (H) and (I)).

The weakness in the Goods index over the years 1990 and 1991 was found in the prices of durable goods. However, in 1992 this was not the case as the Durable Goods index rose by 1.2% while the Semi-durable and Non-durable indexes climbed by 0.6 and 0.7% respectively. (See Chart 3).

The consumer food budget in 1992 realized a small measure of real savings. The Food index fell by 0.3% in 1992, due entirely to a drop of 1.5% in the Food Purchased from Stores index. When the Food index was excluded from the All-items index, the result was a rise of 1.9% in the All-items excluding Food index. Thus the price of non-food commodities including services rose faster than the All-items index in 1992. (See Chart 4).

E) Les consommateurs de cigarettes, de boissons alcoolisées et de services de transport ont déboursé davantage en taxes indirectes en 1992

Les changements que les provinces ont apportés aux taxes indirectes en 1992 sont indiqués à l'annexe I. Les fumeurs, les consommateurs de boissons alcoolisées et les automobilistes ont encore fait les frais des recettes fiscales additionnelles provinciales en 1992. Par ailleurs, d'importants changements aux taxes de vente générales sont entrés en vigueur dans deux provinces. En Saskatchewan, la taxe pour l'éducation et la santé, qui est l'équivalent de la taxe de vente provinciale, est passée de 7% à 8% le 8 mai, 1992. Par ailleurs au Québec, une taxe de 4% sur les services est entrée en vigueur le 1^{er} juillet de la même année dans le cadre des efforts que fait cette province pour harmoniser ses taxes de vente avec la taxe fédérale sur les produits et services (TPS).

Les taxes sur les cigarettes ont augmenté à Terre-Neuve, au Québec, en Saskatchewan et en Colombie-Britannique mais ont diminué au Nouveau-Brunswick. Les prix des boissons alcoolisées ont progressé en raison du relèvement des taxes au Québec, en Ontario et en Colombie-Britannique. Le prélèvement environnemental sur les contenants non consignés de boissons alcoolisées en Ontario est passé de 5 cents à 10 cents le contenant à la fin mai.

Les taxes sur l'essence ont encore grimpé au Québec, en Ontario, en Saskatchewan et en Colombie-Britannique. À l'Île-du-Prince-Édouard et en Nouvelle-Écosse, les taxes sur l'essence ont augmenté au début de l'année pour diminuer par la suite. Au Québec, elles ont été réduites jusqu'à 50% dans les villes sur la frontière américaine pour rendre les prix canadiens plus concurrentiels. Au Nouveau-Brunswick, elles ont fléchi en 1992.

La possession d'une voiture personnelle est rendue plus onéreuse en raison de l'accroissement des droits d'immatriculation au Québec et au Nouveau-Brunswick et des droits de renouvellement du permis de conduire en Alberta. Des taxes sur les pneus neufs sont aussi entrées en vigueur au Manitoba et en Alberta.

Des taxes ont été imposées sur les services de télécommunication relatifs à la transmission de données et sur les services juridiques en Colombie-Britannique. Le Québec prélève désormais une taxe de vente de 8.0% sur les abonnements à des revues et le Manitoba a élargi son assiette fiscale pour y inclure les couches jetables maintenant assujetties à une taxe de vente de 7.0%.

F) Les prix des services ont encore augmenté plus rapidement que ceux des biens

La modeste hausse de 1.5% de l'IPC d'ensemble résulte d'une croissance plus forte de l'indice des services (2.2%), modérée par l'indice des biens, qui n'a augmenté que de 0.8% (voir tableau 1). De 1990 à 1992, trois années de piètre performance économique, l'indice des services a toujours augmenté plus vite que l'indice des biens (voir graphique 2). La catégorie des services sera donc analysée davantage pour faire ressortir les principales causes de l'inflation résiduelle dans l'économie (voir les sections (H) et (I)).

En 1990 et en 1991, les prix des biens durables ont été à l'origine des faibles évolutions de l'indice des biens. En 1992, la situation est tout autre puisque l'indice des biens durables a grimpé de 1.2% alors que les indices des biens semi-durables et non durables gagnaient 0.6% et 0.7% respectivement (voir graphique 3).

Les consommateurs ont pu réaliser une petite économie réelle sur leur budget alimentaire en 1992. L'indice des aliments a chuté de 0.3% en 1992 en raison exclusivement d'une baisse de 1.5% de l'indice des aliments achetés au magasin. La progression de l'indice d'ensemble passe à 1.9% si les aliments sont exclus. Par conséquent, les prix des produits non alimentaires incluant les services ont progressé plus rapidement que l'indice d'ensemble en 1992 (voir graphique 4).

TABLE - 1

Annual Rates of Change in the All-Items and Selected Special Categories, 1990-1992

TABEAU - 1

Taux de variation annuel de l'indice d'ensemble et de certains agrégats spéciaux, 1990-1992

	1992	1991	1990
All-items - Ensemble	1.5	5.6	4.8
Goods - Biens	0.8	5.0	4.0
Durable goods - Biens durables	(1.2)	(-0.1)	(0.6)
Semi-durable goods - Biens semi-durables	(0.6)	(9.4)	(2.8)
Non-durable goods - Biens non-durables	(0.7)	(6.1)	(6.2)
Services - Services	2.2	6.4	5.6
Food - Aliments	-0.3	4.8	4.1
All-items excluding food - Ensemble sans les aliments	1.9	5.8	4.9
Energy - Énergie	0.2	4.9	9.9
Gasoline - Essence	(-3.6)	(-1.5)	(14.8)
Electricity - Électricité	(6.5)	(14.3)	(6.0)
Piped gas - Gaz naturel	(3.9)	(9.7)	(-5.1)
Fuel oil - Mazout	(-3.7)	(8.2)	(19.0)
All-items excluding energy - Ensemble sans l'énergie	1.6	5.7	4.4
Food and energy - Aliments et énergie	-0.2	4.8	5.8
All-items excluding food and energy - Ensemble sans les aliments et l'énergie	2.0	5.9	4.4

CHART 3 - GRAPHIQUE 3

Percentage Change in Indexes for Durable, Semi-Durable and Non-Durable Goods from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation des indices des biens durables, semi-durables et non durables par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

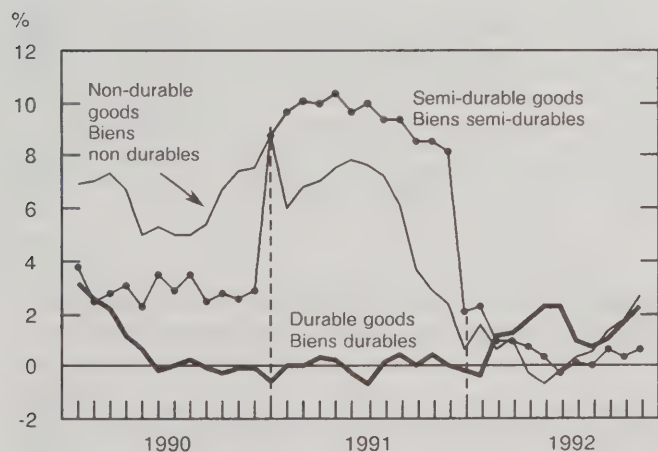
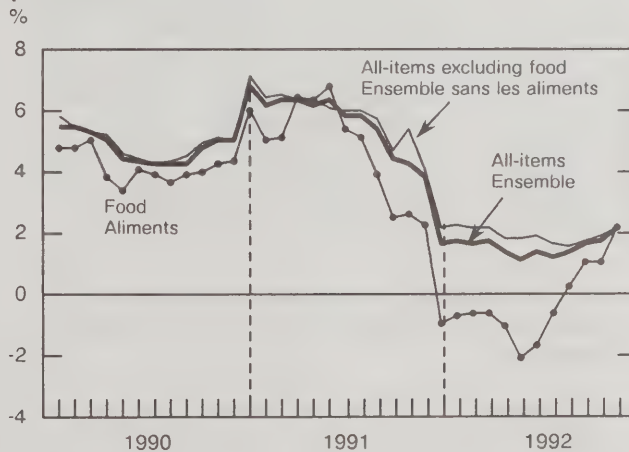


CHART 4 - GRAPHIQUE 4

Percentage Change in the All-items CPI and the Indexes for Food and in the CPI Excluding Food from the Same Month of the Previous Year, Canada

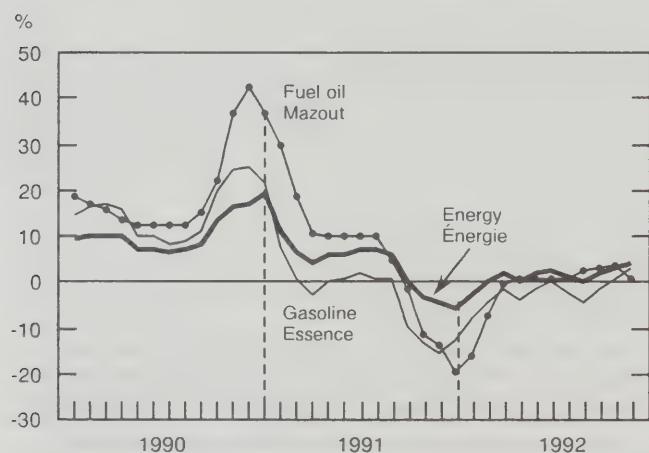
Taux de variation de l'indice d'ensemble de l'IPC, des aliments et de l'indice sans les aliments par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



The Energy index slowed to a minimal rise of 0.2% in 1992 following a rise of 4.9% in 1991. In 1992, prices of gasoline and fuel oil fell by 3.6% and 3.7% respectively. In the case of gasoline, 1992 marked the second year in which prices have fallen following the rapid price rise brought on by Iraq's invasion of Kuwait in August of 1990. (See Chart 5). Prices of electricity and piped gas have risen at rates that were substantially above the rate of increase registered by the Energy index as well as by the All-items index in both 1991 and 1992. (See Chart 6). When Energy is removed from the basket, the result was a rise of 1.6% in the All-items excluding Energy index in 1992.

CHART 5 - GRAPHIQUE 5
Percentage Change in Energy Index and Some Items from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation de l'indice de l'énergie et de quelques éléments par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



The effect of both the Food and Energy indexes may be removed from the All-items index on the grounds that the former two groups tend to be volatile and, therefore, distort and, possibly, hide the trend rate of inflation. Thus the rest of the CPI basket, as represented by the All-items excluding Food and Energy index, is used, by some, to gain a clearer impression of trends in inflationary movements. This index rose by 2.0% in 1992 following an advance of 5.9% in 1991. This trend rate was, therefore, significantly higher than the 1.5% rise posted by the All-items index in 1992. (See Chart 7).

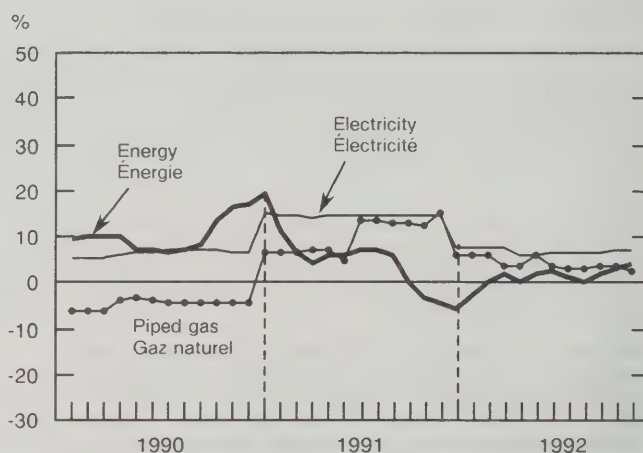
G) The Food Index Fell and Lower than Average Increases Were Posted by Four Indexes

The 1.5% rise in the CPI in 1992 was dampened by the previously described drop of 0.3% in the Food index (the first annual decline since the late 1950's) and also by lower-than-average rates registered by the indexes for Clothing (0.9%), for Recreation, Reading and Education (1.3%) and for Housing (1.4%). Higher than average rates of increase were found in the indexes for Tobacco Products and Alcoholic Beverages (6.0%), for Health and Personal Care (2.3%) and for Transportation (2.0%). (See Table 2 and Charts 8 and 9). Components within a major group index may change by rates that differ significantly from those posted at the aggregate level to which they belong.

La progression de l'indice de l'énergie, qui avait été de 4.9% en 1991, est tombée à 0.2% à peine en 1992. Cette année, les prix de l'essence et du mazout ont fléchi de 3.6% et de 3.7% respectivement. La diminution des prix de l'essence en 1992 est la deuxième en autant d'années, alors qu'en août 1990, l'invasion du Koweït par l'Iraq avait entraîné une rapide hausse des prix (voir graphique 5). Les prix de l'électricité et du gaz naturel ont connu des taux d'augmentation bien supérieurs à ceux de l'indice de l'énergie et de l'indice d'ensemble, tant en 1991 qu'en 1992 (voir graphique 6). Lorsque l'énergie est retirée du panier, l'avance de l'indice d'ensemble est de 1.6% en 1992.

CHART 6 - GRAPHIQUE 6
Percentage Change in Energy Index and Some Items from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation de l'indice de l'énergie et de quelques éléments par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



Un indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie peut se justifier du fait que ces deux groupes fluctuent beaucoup et peuvent donc fausser, voir masquer, le taux tendanciel d'inflation. C'est pourquoi certains utilisent le reste du panier de l'IPC représenté par l'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie pour se faire une meilleure idée de la tendance des mouvements inflationnistes. Cet indice s'est accru de 2.0% en 1992 après avoir progressé de 5.9% en 1991. Ce taux tendanciel est donc nettement plus élevé que le gain de 1.5% affiché par l'indice d'ensemble en 1992 (voir graphique 7).

G) L'indice des aliments a fléchi et quatre indices ont subi des hausses inférieures à la moyenne

La montée de 1.5% de l'IPC en 1992 a été tempérée par le recul de 0.3% de l'indice des aliments dont il a déjà été question (le premier recul annuel depuis la fin des années 50) et par les taux d'accroissement inférieurs à la moyenne des indices de l'habillement (0.9%), des loisirs, de la lecture et de la formation (1.3%) et de l'habitation (1.4%). Des taux d'augmentation supérieurs à la moyenne ont été observés pour les indices des produits du tabac et des boissons alcoolisées (6.0%), de la santé et des soins personnels (2.3%) et des transports (2.0%) (voir le tableau 2 et les graphiques 8 et 9). Les composantes d'un même indice de grand groupe peuvent afficher des taux de variation très différents de celui de leur agrégat.

CHART 7 - GRAPHIQUE 7

Percentage Change in the All-items CPI and the All-items Excluding Food and Energy CPI from the Same Month of the Previous Year, Canada
Taux de variation de l'indice d'ensemble et de l'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

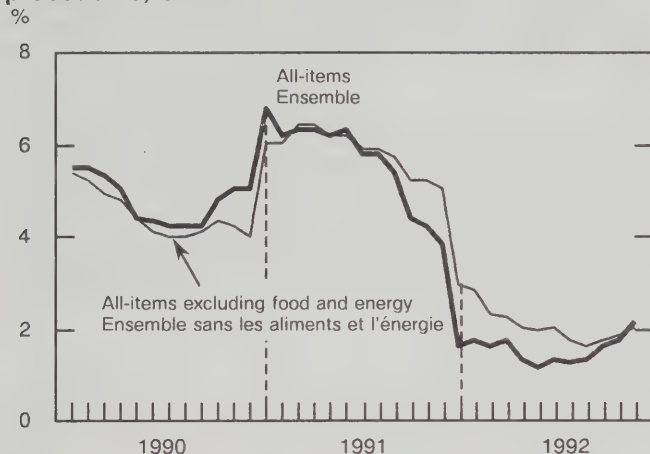


CHART 8 - GRAPHIQUE 8

Percentage Change in the All-items CPI and Major Components from the Same Month of the Previous Year, Canada
Taux de variation de l'indice d'ensemble de l'IPC et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

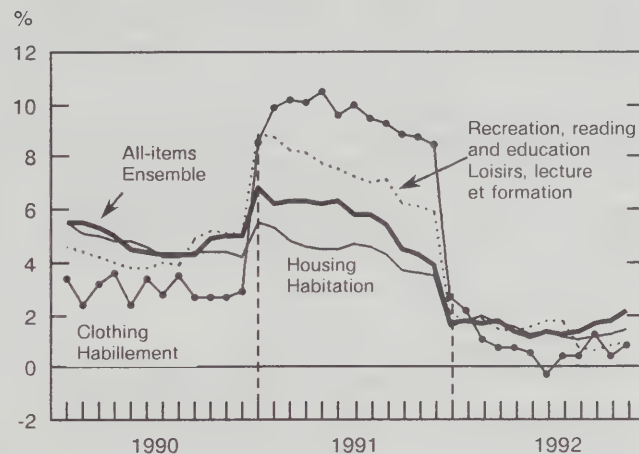


TABLE - 2

Annual Rates of Change in the CPI by Major Components and Selected Sub-groups, 1991 and 1992

TABLEAU - 2

Taux de variation annuel de l'IPC des composantes principales et de certains sous-groupes, 1991 et 1992

	1992	1991
All-items - Ensemble	1.5	5.6
Food - Aliments	-0.3	4.8
Food purchased from stores - Aliments achetés au magasin	-1.5	2.4
Food purchased from restaurants - Aliments achetés au restaurant	1.9	10.9
Housing - Habitation	1.4	4.4
Rented accommodation - Logement en location	2.7	3.5
Owned accommodation - Logement en propriété	0.5	3.5
Water, fuel and electricity for principal accommodation - Eau, combustible et électricité pour le logement principal	4.6	11.8
Household operation - Dépenses de ménage	1.2	4.1
Clothing - Habillement	0.9	9.5
Women's wear - Vêtements pour femmes	0.5	9.3
Men's wear - Vêtements pour hommes	1.2	9.2
Transportation - Transports	2.0	1.8
Private transportation - Transport privé	1.9	0.6
Public transportation - Transport public	3.5	12.0
Health and personal care - Santé et soins personnels	2.3	7.0
Health care - Soins de santé	3.6	5.2
Personal care - Soins personnels	1.3	8.2
Recreation, reading and education - Loisirs, lecture et formation	1.3	7.3
Recreation - Loisirs	-0.6	5.0
Reading materials and other printed matter - Matériel de lecture et autres imprimés	1.3	13.7
Education - Formation	10.1	14.7
Tobacco products and alcoholic beverages - Produits du tabac et boissons alcoolisées	6.0	17.2
Tobacco products and smokers' supplies - Produits du tabac et articles pour fumeurs	8.5	31.6
Alcoholic beverages - Boissons alcoolisées	4.0	7.6

As a whole, the Food index fell by 0.3%. This was the result of a 1.5% decline in the index for Food Purchased from Stores offset partially by a rise of 1.9% in the index for Food Purchased from Restaurants. Lower prices for food purchased from stores in 1992 showed up in several items. Some of the more conspicuous price declines were found in fresh meat and poultry, cured meat, canned fish, fresh fruit, frozen and canned vegetables, sugar, coffee, tea, snack food, peanut butter and soft drinks. At the same time, some notable price increases were seen in shellfish, bakery products, tomatoes, apple juice and canned soup.

The Clothing index edged up by 0.9% with most of the pressures coming from the Men's Wear component which rose by 1.2% while the Women's Wear index climbed by a slower 0.5%. Lower prices were noted for women's accessories, watches and footwear. At the same time, some large price increases were observed for men's suits and sports jackets, active sportswear and shoes. Higher prices for notions and dry-cleaning services were also reported.

The modest 1.3% rise in the Recreation, Reading and Education index resulted from wide-spread offsetting price movements within the components. The goods within the Recreation index nearly all registered large price drops. However, prices of services, such as entrance fees to live sports events and golfing fees, increased at an unusually fast rate. The large rise in university tuition fees in 1992 had a major effect on the aggregate index.

The Housing index owed its 1.4% increase to the fact that the large number of price decreases were more than offset by large increases in a few commodities. Some of the outstanding price declines were found in mortgage interest costs, fuel oil, long distance telephone charges, detergent and soap, bleach, paper towels, plastic garbage bags, furniture, appliances, lawnmowers and tableware and flatware. The large increases were found in rents, property taxes, water, electricity, basic telephone charges and child care services.

The increase of 6.0% in the Tobacco Products and Alcoholic Beverages index was fuelled mainly by a rise in cigarette prices most of which was due to higher taxes. (See Appendix I).

The 2.3% rise in the Health and Personal Care index came largely from increasing charges for dental care and hair grooming services.

The above-average 2.0% rise in the Transportation index was the result of higher prices for new automobiles, and services such as parking, vehicle registration fees and travel by city buses, by rail and by highway buses. Lower prices for gasoline, tires, auto body repairs, and air travel moderated the overall increase.

H) The Gap Between "Regulated" and "Non-regulated" Changes Widened in 1992

Some differences in inflationary pressures originating from public and private sources may be seen from the movements of the "regulated" and "non-regulated" breakdown of the CPI basket. For purposes of this breakdown, "regulated" commodities are those whose prices are set or approved by a government agency, by a supply management authority or by a natural monopoly. Close to twenty-two percent of the total weight in the CPI basket is deemed to belong to the "regulated" category. The larger "non-regulated" segment tends to be more sensitive to changes in the market place.

L'indice des aliments comme composante majeure, a chuté de 0.3%. Un tel résultat s'explique par le recul de 1.5% de l'indice des aliments achetés au magasin, l'effet de ce recul ayant été atténué par la progression de 1.9% de l'indice des aliments achetés au restaurant. Plusieurs produits ont contribué à la diminution des prix des aliments achetés au magasin en 1992, en particulier la viande et la volaille fraîches, la viande de salaison, le poisson en boîte, les fruits frais, les légumes congelés et en boîte, le sucre, le café, le thé, les grignotines, le beurre d'arachide et les boissons gazeuses. Parallèlement, on observe certaines majorations importantes pour les crustacés et coquillages, les produits de boulangerie, les tomates, le jus de pomme et les soupes en boîte.

L'indice de l'habillement s'est accru de 0.9%, l'effet d'entraînement étant surtout venu de la composante des vêtements pour hommes qui a gagné 1.2%, la composante des vêtements pour femmes ayant connu une moindre hausse, soit 0.5%. Les prix des accessoires vestimentaires, des montres et des chaussures pour femmes ont baissé. Par contre, des majorations importantes ont été observées pour les complets et vestons sport, les vêtements de sport et les chaussures pour hommes. Des prix plus élevés ont aussi été relevés pour les menus articles de mercerie et les services de nettoyage à sec.

Le modeste gain de 1.3% de l'indice des loisirs, de la lecture et de la formation est le résultat de mouvements de prix largement opposés à l'intérieur des composantes. Les prix de presque tous les biens compris dans l'indice des loisirs ont fortement diminué. Par contre, les prix des services, notamment les droits d'entrée aux spectacles sportifs et les droits pour jouer au golf, ont augmenté à un rythme inhabituel. La forte hausse des frais de scolarité universitaire en 1992 s'est répercutée de façon notable sur l'indice agrégé.

L'indice de l'habitation doit sa progression de 1.4% au fait qu'un grand nombre de baisses ont été plus que contrebalancées par les importantes majorations de quelques produits. Parmi les diminutions les plus notables, mentionnons celles des coûts d'intérêt hypothécaires, du mazout, des appels téléphoniques interurbains, du détergent et du savon, de l'eau de javel, des essuie-tout, des sacs à ordures en plastique, des meubles, des appareils ménagers, des tondeuses à gazon et des couverts et articles de table. Quant aux grandes augmentations, elles ont été observées pour les loyers, les impôts fonciers, l'eau, l'électricité, les tarifs téléphoniques de base et les services de soins d'enfants.

L'accroissement de 6.0% de l'indice des produits du tabac et des boissons alcoolisées provient principalement de la hausse des prix des cigarettes en raison surtout du relèvement des taxes (voir annexe I).

L'augmentation de 2.3% de l'indice de la santé et des soins personnels découle largement des majorations dans les soins dentaires et les services de coiffure.

L'indice des transports a gagné 2.0%, soit plus que la moyenne, en raison des hausses de prix des automobiles neuves et de certains services, tels le stationnement, l'immatriculation de véhicules et les déplacements en autobus urbain, en train et en autocar. La baisse des prix de l'essence, des pneus, des réparations de carrosseries et des voyages en avion a exercé un effet modérateur.

H) L'écart entre les évolutions de prix «réglementés» et «non réglementés» s'est creusé en 1992

La ventilation du panier de l'IPC entre les produits «réglementés» et «non réglementés» fait ressortir certaines différences dans les pressions inflationnistes de sources publique et privée. Pour les besoins d'une telle ventilation, les produits «réglementés» sont ceux dont les prix sont fixés ou approuvés par un organisme public, par un office de gestion de l'offre ou par un monopole naturel. Près de vingt-deux pour cent du poids total du panier de l'IPC est rattaché à la catégorie «réglementée». La fraction «non réglementée», plus importante, est d'habitude plus sensible aux changements des conditions du marché.

CHART 9 - GRAPHIQUE 9

Percentage Change in the CPI and Certain Major Components from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation de l'IPC et de certaines composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

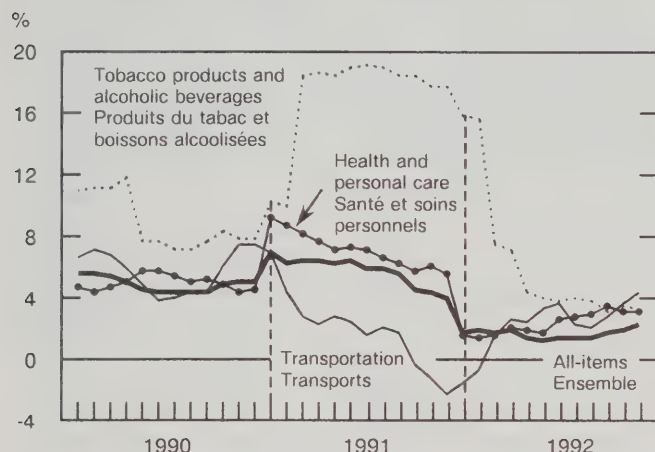
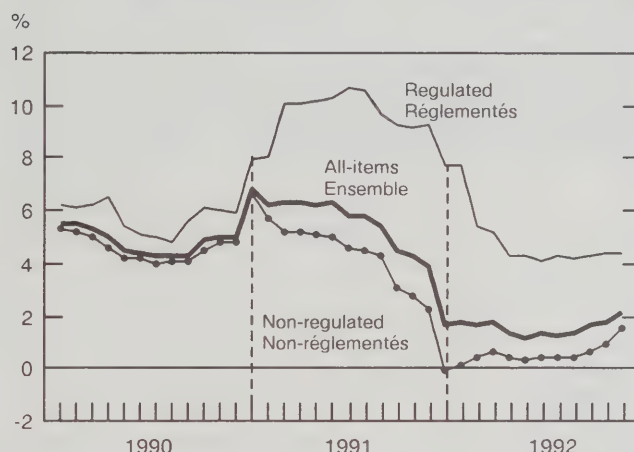


CHART 10 - GRAPHIQUE 10

Percentage Change in the All-items CPI and Regulated and Non-regulated Components from the Same Month of Previous Year, Canada

Taux de variation de l'IPC et de ses composantes réglementées et on-réglementées par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



Although the annual rates of increase in both indexes fell in 1992 (See Table 3 and Chart 10) compared to 1991, the relationship between the performance of the two indexes actually worsened in 1992. In 1991, the "non-regulated" index rose by 4.5% while the "regulated" index shot up by 9.6%, a rate that was slightly more than twice as fast. However, in 1992, the "non-regulated" index edged up by 0.5% while the "regulated" index jumped by 4.9%, a rate of increase that was roughly ten times as large.

The worsening of the performance of the "Regulated" compared to the "Non-regulated" index may be viewed in another way. In 1991 the "Regulated" component was responsible for a little more than a third of the 5.6% rise in the All-items index. However, in 1992 the "Regulated" index accounted for almost three quarters of the 1.5% rise in the All-items index.

Bien que les taux annuels d'accroissement de l'indice des prix «réglementés» et de celui des prix «non réglementés» soient plus faibles en 1992 (voir tableau 3 et graphique 10) qu'en 1991, l'écart entre les deux indices s'est creusé en 1992. En 1991, l'indice des prix «non réglementés» avait progressé de 4.5% alors que l'indice des prix «réglementés» augmentait deux fois plus vite, soit de 9.6%. Toutefois, en 1992, le premier indice a avancé de 0.5% à peine alors que le second a fait un bond de 4.9%, soit un taux d'accroissement environ dix fois plus élevé.

La détérioration de la performance des prix «réglementés» par rapport à celle des prix «non réglementés» peut être analysée sous un autre angle. En 1991, la composante «réglementée» était responsable d'un peu plus du tiers de l'augmentation de 5.6% de l'indice d'ensemble. Par contre, en 1992, cette même composante a participé pour près des trois quarts au gain de 1.5% de l'indice d'ensemble.

TABLE - 3

Annual Rates of Change in the All-items Index and its "Regulated" and "Non-regulated" Components, 1990 to 1992

	1992	1991	1990
All-items - Ensemble	1.5	5.6	4.8
"Regulated" - "Réglementées"	4.9	9.6	5.7
"Non-regulated" - "Non réglementées"	0.5	4.5	4.5

TABEAU - 3

Taux de variation annuel de l'indice d'ensemble et de ses composantes "Réglementées" et "Non réglementées", 1990 à 1992

Some indication of the extent of price changes in a selected set of regulated commodities, mostly services, are shown by provinces in Table 4. In each commodity, the price change, as reported at the Canada level, was significantly higher than the average rate of inflation in 1992. Except in the case of vehicle registration fees, the price increases were widespread meaning that, with few exceptions, most provinces or their agencies have initiated or allowed some substantial price increases.

Le tableau 4 donne une idée de l'ampleur des mouvements de prix de certains produits «réglementés», surtout des services, et ce par province. Pour chaque produit, la variation de prix, telle qu'elle a été déclarée pour le Canada, dépassait de beaucoup le taux moyen d'inflation en 1992. Sauf pour les droits d'immatriculation de véhicules, les hausses de prix ont été généralisées ce qui signifie que presque toutes les provinces ou leurs offices ont décrété ou autorisé de substantielles majorations.

TABLE - 4

Annual Rates of Price Change in 1992 for Selected
"Regulated" Commodities by Province

TABLEAU - 4

Taux annuel de variation des prix en 1992 pour certains biens
"Réglementés", par province

	Annual percentage change - Taux de variation annuel						
	Electricity	Water	Property taxes(1)	Tuition fees(2)	Vehicles registration fees	Street car, city bus and subway	Highway bus transportation
	Électricité	Eau	Impôts fonciers(1)	Frais de scolarité(2)	Frais d'immatriculation véhicules automobiles	Tramway, autobus et métro	Transport par autocar
Nfld - T.-N.	3.0	0.0	18.3	11.9	3.1	8.7	-5.9
P.E.I. - Î.-P.-É.	3.4	19.9	4.3	11.0	0.0	7.7	1.2
N.S. - N.-É.	3.9	2.9	4.5	10.9	7.7	8.1	0.0
N.B. - N.-B.	0.0	8.4	2.7	8.9	3.8	2.5	0.0
Que. - Qc	4.6	4.2	6.6	25.8	31.9	12.2	6.6
Ont.	10.9	7.4	8.0	7.3	-1.0	17.3	7.4
Man.	3.2	5.7	0.6	14.6	1.8	4.5	-4.1
Sask.	0.9	5.8	2.0	14.6	0.0	5.5	6.8
Alta. - Alb.	5.5	8.8	6.0	12.4	0.0	10.6	13.6
B.C. - C.-B.	2.6	19.0	19.0	7.7	4.6	6.5	6.9
Yuk.	7.7	18.3	10.5	11.2	0.0	3.0	-0.9
N.W.T. - T.N.-O.	15.5	8.6	15.8	16.5	0.0	1.1	0.0
CANADA	6.5	8.0	8.4	12.7	11.9	13.7	7.1

(1) Movements between October 1992 and October 1991. Property taxes in the CPI are reported in October of each year.

(1) Les variations sont calculées d'octobre 1992 à octobre 1991. Les valeurs de taxes foncières comprises dans l'IPC sont collectées en octobre de chaque année.

(2) University tuition fees are deemed to be "regulated" in the provinces of Québec, Ontario and Alberta.

(2) Les frais de scolarité universitaire sont considérés comme "réglementés" dans les provinces de Québec, Ontario et Alberta.

Of particular importance were the increases associated with university tuition fees and property taxes. The largest rise in tuition fees was noted in Quebec. The largest increase in property taxes were reported for British Columbia and Newfoundland. Some universities and municipal authorities have justified increases in these two areas as largely the result of reduced funding from provincial and Federal sources.

Les hausses des frais de scolarité universitaire et des impôts fonciers revêtent une importance particulière. C'est au Québec que les frais de scolarité ont le plus augmenté. La Colombie-Britannique et Terre-Neuve viennent en tête de liste pour ce qui est du relèvement des impôts fonciers. Certaines universités et municipalités font valoir que ces hausses sont dues pour une bonne part à la diminution du financement de sources provinciales et fédérales.

Some provincial or municipal authorities setting prices in the area of transportation services also contributed in a highly noticeable way to advances in the "Regulated" price index. Vehicle registration fees increased sharply in Quebec and Nova Scotia. There were widespread increases in passenger fares related to travel within a city by public modes of transportation. Some of the highest fare increases appeared in Ontario, Quebec and Alberta. Travelling by highway bus also became more expensive in Alberta, Ontario, Saskatchewan and Quebec. The authorities setting prices in the market for public transportation attempted to reduce operating deficits in the face of reduced subsidies and falling traffic.

Certains pouvoirs publics qui, au niveau des provinces ou des municipalités, fixent les prix des services de transport ont aussi passablement contribué à faire avancer l'indice des prix «réglementés». Les droits d'immatriculation de véhicules ont fortement augmenté au Québec et en Nouvelle-Écosse. Les tarifs que doivent payer les usagers du transport en commun urbain ont été majorés dans de nombreuses villes. Certaines des hausses de tarifs en Ontario, au Québec et en Alberta comptent parmi les plus importantes. Les déplacements en autocar sont aussi devenus plus dispendieux en Alberta, en Ontario, en Saskatchewan et au Québec. Les responsables des tarifs de transport en commun ont cherché à réduire les déficits d'exploitation occasionnés par la réduction des subventions et la baisse du trafic.

I) The Largest Price Declines Found in Goods Market

In 1992, a large number of goods prices fell rapidly. A selection of such goods is shown in Appendix II. Most of those were characterized by highly competitive markets adjusting to situations of excess supplies in which demand was either shrinking or unchanging. Most of the food commodities ranging from bacon to carbonated beverages appeared to fall in that category of explanation. The markets associated with recreational equipment covering the list from downhill skiing equipment to blank audio magnetic tapes also became highly competitive partly resulting from the slow-down in demand. The prices of 35-mm cameras fell for the past three years partly in response to the growing demand for video cameras. Tire prices have also declined in the last two years presumably reflecting an adjustment on the supply side to a relatively slow rise in demand.

A small number of goods prices have risen sharply in 1992. The most outstanding of these were the prices of tobacco products, electricity and tomatoes. The domestic prices of tobacco products continued to rise following provincial tax increases in 1992 (See Section E). The average retail price of a carton of 200 cigarettes in Canada in the first week of July 1992 was \$46.09. Prices ranged from a low of \$41.45 in Calgary to a high of \$52.12 in St. John's. Despite the decline in the Canadian dollar exchange rate in 1992, smuggled cigarettes appeared to continue to penetrate the domestic market. Electricity prices have risen very sharply in Ontario on the grounds of a rising debt load and a falling demand experienced by the producer. Many large users have been considering alternative sources of satisfying their future demand for energy.

Prices of tomatoes fell in 1991 as sharp declines were registered in the latter summer months. In 1992, prices rose sharply in the winter and fall months.

Prices for some services rose at excessively high rates. Most of those prices were set by government or quasi-government organizations with a large degree of monopoly power (See Section (H)). The private sources of large price increases were found in services supplied by day-care centres and admission charges to sport events, the theatre and to play golf.

J) Highest Rate of Inflation Observed in British Columbia in 1992

In 1991 the highest rates of inflation were found in the province of Quebec and the Atlantic provinces. (See Table 5). Rates exceeding the Canada average were also found in the Yukon and Northwest Territories. The lowest rate of overall price increase for that year came from Ontario (4.6%). In 1992, however, the lead was taken over by British Columbia (2.7%), with Quebec (1.8%) following as a distant second. At the same time, the lowest rates of inflation were observed in Nova Scotia (0.6%) and New Brunswick (0.6%).

In British Columbia, five of the major component indexes scored advances that were substantially above the average changes reported for the country as a whole. While most of the rest of the country experienced a decline in food prices, in British Columbia the Food index climbed by 2.4%. In both the Clothing (1.8%) and Transportation (4.0%) indexes for British Columbia, the rate of increase was twice as fast as those noted for Canada. Significantly larger than average increases were also posted in the indexes for Housing (2.0%) and Tobacco Products and Alcoholic Beverages (8.3%).

I) Les baisses de prix les plus importantes ont été observées sur le marché des biens

Des chutes de prix rapides ont été observées pour de nombreux biens en 1992. Certains de ces biens se retrouvent à l'annexe II. Il s'agissait le plus souvent de biens écoulés sur des marchés hautement concurrentiels où l'offre était excédentaire alors que la demande diminuait ou restait inchangée. Cette situation explique les baisses de prix observées pour la plupart des produits alimentaires, depuis le bacon jusqu'aux boissons gazeuses. Le ralentissement de la demande a été l'un des facteurs de l'intense concurrence sur les marchés du matériel de loisirs, depuis les skis de fond jusqu'aux bandes magnétiques audio vierges. Les prix des appareils photo 35 mm sont en baisse depuis trois ans notamment parce que les caméras vidéo sont de plus en plus en demande. Les prix des pneus ont aussi baissé ces deux dernières années probablement parce que l'on tente du côté de l'offre de s'ajuster à une croissance relativement lente de la demande.

Les prix d'un petit nombre de biens ont augmenté en 1992. En tête de liste viennent les produits du tabac, l'électricité et les tomates. Les prix canadiens des produits du tabac ont encore progressé avec le relèvement des taxes provinciales en 1992 (voir section E). Le prix de détail moyen d'une cartouche de 200 cigarettes au Canada durant la première semaine de juillet 1992 était de \$46.09. Les prix variaient de \$41.45 à Calgary à \$52.12 à St-John's. Malgré la dépréciation du dollar canadien en 1992, les cigarettes de contrebande semblent toujours présentes sur le marché canadien. Les tarifs de l'électricité ont très fortement augmenté en Ontario en raison de l'accroissement du fardeau de la dette du producteur et de la baisse de la demande. Bon nombre de gros utilisateurs envisagent d'autres sources d'énergie pour répondre à leurs besoins futurs.

Les prix des tomates avaient fléchi en 1991, de fortes baisses ayant été enregistrées durant les derniers mois de l'été. En 1992, les prix ont fortement augmenté durant les mois d'hiver et d'automne.

Les prix du marché de certains services ont beaucoup grimpé. La plupart de ces prix sont fixés par des organismes publics ou quasi-publics exerçant un pouvoir monopolistique important (voir section H). Du côté du secteur privé, des hausses de prix importantes apparaissent dans les services de garderie, les spectacles sportifs, le cinéma et le golf.

J) La Colombie-Britannique a enregistré le taux d'inflation le plus élevé en 1992

En 1991, les plus forts taux d'inflation avaient été enregistrés au Québec et dans les provinces de l'Atlantique (voir tableau 5). Des taux supérieurs à la moyenne canadienne avaient aussi été observés au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest. Le plus bas taux d'accroissement global des prix cette année-là était en Ontario (4.6%). En 1992, toutefois, la Colombie-Britannique occupe la tête (2.7%) suivie de loin par le Québec (1.8%). Parallèlement, les plus faibles taux d'inflation sont observés en Nouvelle-Écosse (0.6%) et au Nouveau-Brunswick (0.6%).

En Colombie-Britannique, l'augmentation relativement importante et supérieure à la moyenne en 1992 est due au fait que les indices de cinq composantes principales de cette province connaissent des hausses dépassant nettement la moyenne nationale. Alors que les prix des aliments baissaient ailleurs au pays, l'indice des aliments a grimpé de 2.4% en Colombie-Britannique. Les indices de l'habillement et des transports dans cette province ont progressé de 1.8% et de 4.0% respectivement, soit des taux d'augmentation deux fois plus élevés que ceux du Canada. On observe aussi des gains notablement plus élevés qu'ailleurs pour l'indice de l'habitation (2.0%) et celui des produits du tabac et des boissons alcoolisées (8.3%).

TABLE - 5

Annual Rates of Change in the All-items Index for 1991 and 1992 and in the Major Components Indexes for 1992 by Province

TABEAU - 5

Taux de variation annuel de l'indice d'ensemble pour 1991 et 1992, et des indices des composantes principales pour 1992, par province

	All-items Ensemble		Food	Housing	Clothing	Transportation	Health and personal care	Recreation, reading and education	Tobacco products and alcoholic beverages
	1991	1992	Aliments	Habitation	Habillement	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, lecture et formation	Produits du tabac et boissons alcoolisées
Canada	5.6	1.5	-0.3	1.4	0.9	2.0	2.3	1.3	6.0
Newfoundland - Terre-Neuve	6.2	1.1	-2.2	0.4	2.4	2.0	1.4	2.6	5.2
Prince Edward Island - Île-Prince-Édouard	7.5	0.8	-0.8	0.0	1.1	1.1	2.3	2.2	4.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6.1	0.6	-1.2	0.2	0.5	1.7	0.6	2.7	2.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6.5	0.6	-0.2	0.5	0.8	1.6	1.7	2.2	-1.1
Quebec - Québec	7.4	1.8	-0.5	1.7	1.0	1.8	3.1	2.7	8.0
Ontario	4.6	1.1	-1.3	1.1	0.7	1.8	2.0	0.5	5.1
Manitoba	5.1	1.4	1.2	1.4	1.7	0.5	1.4	1.5	3.5
Saskatchewan	5.2	1.0	-0.3	0.8	-1.7	1.7	1.9	1.5	6.3
Alberta	5.9	1.4	0.2	1.5	0.2	2.2	2.4	1.5	4.5
British Columbia - Colombie-Britannique	5.3	2.7	2.4	2.0	1.8	4.0	1.5	1.1	8.3
Yukon	6.6	0.9	-0.7	1.5	0.6	0.7	0.3	1.4	2.4
Northwestern Territories - Territoires du Nord-Ouest	6.5	1.1	-1.4	1.3	1.6	1.1	1.2	0.4	3.7

The slowing down of inflation in Nova Scotia in 1992 was associated with a noticeable drop in the Food index combined with moderate price increases in the Housing and the Tobacco Products and Alcoholic Beverages indexes. In New Brunswick, the small rise in the All-items index came mainly from a comparatively modest rise in the Housing index and a drop in the Tobacco Products and Alcoholic Beverages index.

Le ralentissement de l'inflation en Nouvelle-Écosse en 1992 est lié au recul notable de l'indice des aliments conjugué aux avances modérées de l'indice de l'habitation et de celui des produits du tabac et des boissons alcoolisées. Au Nouveau-Brunswick, la faible hausse de l'indice d'ensemble s'explique essentiellement par la modeste augmentation de l'indice de l'habitation et par la diminution de l'indice des produits du tabac et des boissons alcoolisées.

APPENDIX I

Major Changes in Indirect Taxes by Province During 1992

NEWFOUNDLAND

Cigarettes

March 27; Tax passed from 6.78 to 7.78 cents/cig. or \$1.695 to \$1.945/pack 25 cig.
Dec. 5; Increase of 2.5 cents/cig.

Gasoline

Dec. 5; Increase of 2 cents/litre.

PRINCE EDWARD ISLAND

Gasoline

Jan. 1; Increase of 0.1 cents/litre.
April 1; Decrease of 0.2 cents/litre.
July 1; Decrease of 0.1 cents/litre.
Oct. 1; Increase of 0.2 cents/litre.

NOVA SCOTIA

Gasoline

March 1; Increase of 0.3 cents/litre.
June 1; Decrease of 0.1 cents/litre.
Sept. 1; Decrease 0.2 cents/litre.

NEW BRUNSWICK

Cigarettes

April 1; Decrease of 2.58 cents per cig. or 64.5 cents/pack 25 cig. Cigars will be reduced from 100% retail price to 50%.

Alcoholic beverages

June 1; Markup on wine to licensees reduced by 30%.

Gasoline

April 1; Decrease of 2 cents/litre (from 12.7 to 10.7 cents/litre).

Other auto operation

May 1; Registration fees were increased in a range of \$5 to \$10.

ANNEXE I

Changements majeurs dans les impôts indirects des provinces au cours de 1992

TERRE-NEUVE

Cigarettes

Le 27 mars, la taxe passe de 6.78 à 7.78 cents/cig. ou de \$1.695 à \$1.945/paquet de 25 cig.
Le 5 déc., augmentation de 2.5 cents/cig.

Essence

Le 5 déc., augmentation de 2.5 cents/litre.

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Essence

Le 1^{er} janv., augmentation de 0.1 cents/litre.
Le 1^{er} avril, diminution de 0.2 cents/litre.
Le 1^{er} juill., diminution de 0.1 cents/litre.
Le 1^{er} oct., augmentation de 0.2 cents/litre.

NOUVELLE-ÉCOSSE

Essence

Le 1^{er} mars, augmentation de 0.3 cents/litre.
Le 1^{er} juin, diminution de 0.1 cents/litre.
Le 1^{er} sept., diminution de 0.2 cents/litre.

NOUVEAU-BRUNSWICK

Cigarettes

Le 1^{er} avril, diminution de 2.58 cents par cig. ou 64.5 cents/paquet de 25 cig. et la taxe sur les cigares devrait passer de 100% du prix de vente au détail à 50%.

Boissons alcoolisées

Le 1^{er} juin, la majoration sur le vin aux établissements licenciés est réduite de 30%.

Essence

Le 1^{er} avril, diminution de 2 cents/litre (de 12.7 à 10.7 cents/litre).

Utilisation de véhicules automobiles autre que l'essence

Le 1^{er} mai, les frais d'immatriculation ont augmenté de l'ordre de \$5 à \$10.

APPENDIX I (Continued)

Major Changes in Indirect Taxes by Province During 1992

QUEBEC

General changes

July 1; Provincial sale tax (PST) applied to services and new housing (hydro & tel. were tax at 8%, installation tel. line at 4%).

Municipal entertainment tax of 10% replaced by 4% PST.

Annual subscription of magazine became subject to PST of 8%.

Cigarettes

Jan. 1; Increase of 1.12 cents/cig.
Cigars increase of 13% in ad valorem tax.

Alcoholic beverages

Jan. 1; Beer tax increase of 0.008 cents/ml, other alcoholic beverages increase of 0.013 cents/ml.

Gasoline

Jan. 1; Increase of 0.5 cents/litre.
Fuel oil tax increase of 1.9 cents/litre.
July 1; Gasoline tax reduced up to 50% for cities within 20 km of U.S.

ONTARIO

Alcoholic beverages

May 25; Case of 24 bottled beers goes up 50 cents (proportional for case of 12).
Environment levy on non-refillable alcoholic beverages containers increase from 5 to 10 cents.

Gasoline

Jan. 1; Increase of 1.7 cents/litre.

MANITOBA

General changes

August 1; Disposable diapers became taxable (7%).

Other auto operation

August 1; New tire tax for highway vehicles of \$2.80 (+ GST + retail tax of 7%) per each new tire.

SASKATCHEWAN

General changes

May 8; PST (Education and Health Tax) increase from 7 to 8% (excluding liquor consumption tax, beer, wine and liquor).

ANNEXE I (Suite)

Changements majeurs dans les impôts indirects des provinces au cours de 1992

QUÉBEC

Général

Le 1^{er} juill., la taxe de vente provincial (TVP) s'applique désormais aux services et à l'achat d'habitation neuve (les services d'électricité et de tél. sont imposés à 8%, et l'installation tél. est soumise à un taux de 4%).

La taxe d'amusement municipale de 10% est remplacée par une TVP de 4%.

L'abonnement annuel à un magazine devient assujéti à la TVP de 8%.

Cigarettes

Le 1^{er} janv., augmentation de 1.12 cents/cig.,
La taxe ad valorem sur les cigares augmente de 13%.

Boissons alcoolisées

Le 1^{er} janv., la taxe sur la bière augmente de 0.008 cents/ml, la taxe sur les autres boissons alcoolisées augmente de 0.013/ml.

Essence

Le 1^{er} janv., augmentation de 0.5 cents/litre
La taxe sur le mazout augmente de 1.9 cents/litre.
Le 1^{er} juill., la taxe sur l'essence est réduite jusqu'à 50% pour les villes en deçà de 20 km de la frontière américaine.

ONTARIO

Boissons alcoolisées

Le 25 mai, la caisse de 24 bouteilles de bière augmente de 50 cents (25 cents pour la caisse de 12)
La taxe environnemental (dépôt) sur les contenants de boissons alcoolisées non-réutilisables passe de 5 à 10 cents.

Essence

Le 1^{er} janv., augmentation de 1.7 cents/litre.

MANITOBA

Général

Le 1^{er} août, les couches jetables deviennent assujettis à la taxe de 7%.

Utilisation de véhicules automobiles autre que l'essence

Le 1^{er} août, nouvelle taxe sur les pneus neufs de \$2.80 (excluant les pneus de ferme et de bicyclette). Ces articles sont toutefois assujettis à la TPS et à la TVP en sus.

SASKATCHEWAN

Général

Le 8 mai, la TVP (taxe sur l'éducation et la santé) passe de 7 à 8% (excluant la taxe sur la consommation de liqueur, bière et vin).

APPENDIX I (Concluded)

Major Changes in Indirect Taxes by Province During 1992

Cigarettes

May 8; Increase of 6.68 to 8.0 cents/cig.
Tobacco products added to E&H tax base.

Gasoline

May 8; Fuel tax increased from 10 to 13 cents/litre.

ALBERTA

Other auto operation

June; Drivers' license rising of \$40 for five-years renewal.

Sept. 1; New tire tax of \$4.00 per new tire (excluding farm, used and bicycle tires).

BRITISH COLUMBIA

General changes

April 1; PST applied on non-voice telecommunication services (excluding tel. and cablevision basic services).

PST of 6% applied to legal services.

Cigarettes

March 1; Increase of 0.0084 cents/cig. or \$1.68/200 cig.

Alcoholic beverages

Revenue to rise by a 4 to 5% increase for beer, wine and liquors.

Gasoline

Jan. 1; Increase of 0.94 cents/litre.

April 1; Increased from 9.76 to 10.0 cents/litre.

ANNEXE I (Fin)

Changements majeurs dans les impôts indirects des provinces au cours de 1992

Cigarettes

Le 8 mai, augmentation de 6.68 à 8.0 cents/cig.
Les produits du tabac sont maintenant assujettis à la TVP.

Essence

Le 8 mai, la taxe sur le mazout passe de 10 à 13 cents/litre.

ALBERTA

Utilisation de véhicules automobiles autre que l'essence

Juin, le permis de conduire augmente de \$40 pour un renouvellement de 5 ans.

Le 1^{er} sept., nouvelle taxe sur les pneus neufs de \$4.00 (excluant les pneus de ferme et de bicyclette).

COLOMBIE-BRITANNIQUE

Général

Le 1^{er} avril, la TVP est appliquée sur les services de télécommunication relatif à la transmission de données (excluant les services résidentiels de tél. et de télédistribution de base),

Les services juridiques sont désormais assujettis à une TVP de 6%.

Cigarettes

Le 1^{er} mars, augmentation de 0.0084 cents/cig. ou \$1.68/200 cig.

Boissons alcoolisées

Les revenus augmentent dus à une augmentation de 4 à 5% de la taxe sur la bière, le vin et les liqueurs.

Essence

Le 1^{er} janv., augmentation de 0.94 cents/litre.

Le 1^{er} avril augmentation de 9.76 à 10.0 cents/litre.

APPENDIX II

ANNEXE II

Selected Goods and Services for Which Extreme Price
Movement were observed in 1992Certains biens et services pour lesquels ont été observés une forte
variation de prix en 1992

	Percentage change 1992 Taux de variation
Goods - Extreme Decreases - Biens - Fortes diminutions	
Oranges and other citrus fruit (except grapefruit, lemons and limes) - Oranges et autres agrumes (sauf les pamplemousses, les citrons et les limes) (0.14)	-30.9
Bacon - Bacon (0.11)	-13.5
Automatic dishwasher detergent - Détergent pour lave-vaisselle automatique (0.05)	-12.1
Potatoes - Pommes de terre (0.12)	-12.1
Sugar - Sucre (0.06)	-10.3
Other coffee - Autre café (0.11)	-9.6
Video-tape and disk recorders/players - Magnétoscopes et lecteurs vidéo à disques (0.22)	-8.9
Roasted or ground coffee - Café torréfié ou moulu (0.08)	-7.8
China, porcelain and other ceramic tableware - Porcelaine fine, porcelaine et autres articles de table en céramique (0.07)	-7.5
Tooth-paste - Pâte dentifrice (0.11)	-7.5
Paper towels - Serviettes de papier (0.09)	-7.3
Automotive tires - Pneus d'automobile (0.26)	-7.1
Bleach - Produit de blanchiment (0.05)	-7.1
Blank audio magnetic tapes - Bandes magnétiques audio vierge (0.05)	-7.0
Orange juice (except concentrated) - Jus d'orange (sauf concentré) (0.06)	-6.0
Canned baked beans - Fèves cuites, en boîte (0.03)	-5.8
Audio combinations - Combinés audio (0.09)	-5.5
Precious metal tableware and flatware - Couverts et articles de table en métal précieux (0.01)	-5.5
35-millimetre cameras - Appareils photo 35 millimètres (0.07)	-5.4
Ketchup (0.03)	-5.4
Carbonated beverages - Boissons gazeuses (0.37)	-5.3
Downhill skiing equipment - Matériel de ski de descente (0.07)	-5.0
Goods - Extreme Increases - Biens - Fortes augmentations	
Cigars and similar products - Cigares et produits semblables (0.02)	12.2
Tomatoes - Tomates (0.10)	8.6
Cigarettes (1.94)	8.4
Electricity - Électricité (1.89)	6.5
Services - Extreme Increases - Services - Fortes augmentations	
Football sports events - Événements sportifs de football (0.02)	13.9
Tuition fees for post-secondary education courses - Frais de scolarité pour l'enseignement postsecondaire (0.60)	13.8
Street car, city bus and subway - Tramway, autobus et métro (0.49)	13.7
Automotive vehicles registration fees - Frais d'immatriculation de véhicules automobiles (0.21)	11.9
Staged performances - Spectacles sur scène (0.19)	9.0
Rail transportation - Transport par train (0.06)	8.7
Hockey sports events - Événements sportifs de hockey (0.04)	8.3
Water - Eau (0.33)	8.0
Golfing membership fees and dues-clubs - Cotisations et droits d'abonnement pour des clubs de golf (0.08)	7.3
Highway bus transportation - Transport interurbain par autocar (0.05)	7.1
Day-care centres and day nurseries - Centre de soins de jour et garderie de jour (0.27)	6.8
Postal and other communication services (excluding parcel) - Services postaux et autres services de communications (excluant le service de colis) (0.15)	6.0
Property taxes - Impôts fonciers (2.83)	5.8

Note: Number in brackets represent the most recent weights of the item.**Nota:** Les nombres dans les parenthèses représentent les plus récentes pondérations de chaque élément.

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part III

Partie III

Historical
Consumer
Price
Index

L'indice
des prix à la
consommation
historique

TABLE - 5

Consumer Price Indexes for Canada,
Major Components and Special Aggregates,
(Not Seasonally Adjusted)(1) 1975-1993, 1986 = 100

TABEAU - 5

Indices des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux,
(non désaisonnalisés)(1) 1975-1993, 1986 = 100

	Major components Composantes principales							Special aggregates Agrégats spéciaux			
	Food Aliments	Hous- ing Habi- tation	Cloth- ing Habil- lement	Transpor- tation Trans- ports	Health and personal care Santé et soins person- nels	Recrea- tion, reading and education Loisirs, lecture et formation	Tobacco products and alcoholic beverages Produits du tabac et boissons alcoolisées	All-items excluding food Ensemble sans les aliments	All-items excluding energy Ensemble sans l'énergie	All-items excluding food and energy Ensemble sans les aliments et l'énergie	Energy Énergie
Annual average - Moyenne annuelle:											
1975	44.0	44.3	55.0	40.3	45.4	51.7	34.8	44.3	45.5	46.3	32.0
1976	45.2	49.2	58.1	44.7	49.3	54.8	37.2	48.5	48.7	50.3	36.9
1977	48.9	53.8	62.0	47.8	52.9	57.3	39.9	52.3	52.4	54.0	41.3
1978	56.5	57.9	64.4	50.6	56.7	59.6	43.1	55.7	57.1	57.3	45.2
1979	63.9	61.9	70.3	55.5	61.9	63.7	46.2	60.1	62.2	61.7	49.6
1980	70.8	66.9	78.6	62.6	68.0	69.7	51.4	66.1	68.3	67.5	57.6
1981	78.9	75.3	84.2	74.1	75.4	76.8	58.0	74.6	75.8	74.8	74.9
1982	84.6	84.7	88.9	84.5	83.4	83.4	67.0	83.4	83.3	82.9	89.7
1983	87.7	90.4	92.5	88.7	89.2	88.8	75.5	88.7	88.0	88.0	96.7
1984	92.6	93.8	94.7	92.5	92.7	91.8	81.6	92.3	91.7	91.4	102.0
1985	95.2	97.1	97.3	96.9	95.9	95.6	89.4	96.2	95.1	95.0	107.7
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	104.4	104.0	104.2	103.6	105.0	105.4	106.7	104.3	104.6	104.6	102.6
1988	107.2	108.6	109.6	105.6	109.6	111.3	114.6	108.9	109.1	109.6	103.2
1989	111.1	114.3	114.1	111.1	114.4	116.2	125.2	114.7	114.7	115.6	106.8
1990	115.7	119.5	117.3	117.3	120.0	121.3	136.1	120.3	119.7	120.7	117.4
1991	121.2	124.7	128.4	119.4	128.4	130.2	159.5	127.3	126.5	127.8	123.2
1992	120.8	126.4	129.5	121.8	131.3	131.9	169.0	129.7	128.5	130.4	123.5
1992:											
J	119.7	125.9	127.6	120.4	129.4	130.6	166.6	128.6	127.2	129.1	124.2
F	119.9	126.0	130.4	119.1	129.2	131.4	166.9	128.7	127.6	129.6	121.0
M	120.4	125.9	130.6	120.5	129.4	131.7	167.4	129.1	128.1	130.0	120.3
A	120.9	125.8	130.1	120.7	131.0	131.1	168.2	129.1	128.2	130.0	120.4
M	120.6	126.1	129.8	121.2	131.0	131.3	168.8	129.4	128.3	130.2	122.1
J	121.6	126.0	129.2	122.3	131.1	131.3	169.3	129.5	128.4	130.2	124.1
J	121.4	126.5	128.5	123.3	132.1	131.7	169.4	130.0	128.7	130.5	126.5
A	121.2	126.6	130.6	122.1	132.2	131.8	170.1	130.1	128.8	130.7	125.0
S	120.7	126.5	129.7	121.7	132.2	132.8	170.1	130.0	128.6	130.6	124.3
O	120.6	127.0	130.4	121.6	132.3	132.9	170.2	130.3	128.9	131.0	124.1
N	120.8	127.2	128.8	124.7	132.7	133.2	170.6	131.0	129.5	131.6	125.4
D	121.2	127.3	128.1	124.4	132.6	133.3	170.5	130.8	129.4	131.5	125.1
1993:											
J	122.3	127.6	129.8	124.9	133.3	132.6	170.8	131.3	129.9	131.9	125.9
F											
M											
A											
M											
J											
J											
A											
S											
O											
N											
D											

(1) For information on the continuity of the series see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

(1) Pour information concernant l'aspect continue des séries voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - Pondérations et enchaînement" à la fin de cette publication.

TABLEAU - 6
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
St. John's:													
1988	104.0	104.3	104.6	104.9	104.8	105.2	105.6	105.9	105.9	106.0	106.5	106.2	105.3
1989	106.2	107.1	107.8	108.1	108.9	109.5	110.0	110.3	110.1	110.4	110.6	110.8	109.2
1990	111.5	112.5	112.9	112.6	112.6	113.1	113.9	114.3	114.7	115.5	116.1	116.5	113.9
1991	119.6	119.8	121.0	121.2	121.3	121.6	121.7	121.7	121.4	121.1	120.9	120.0	120.9
1992	120.6	121.6	122.1	122.4	122.2	122.6	122.4	122.2	122.2	122.6	122.7	122.7	122.2
1993	123.0												
Charlottetown-Summerside:													
1988	105.2	106.0	106.4	106.7	106.9	107.2	107.8	108.5	108.3	108.8	108.7	108.5	107.4
1989	108.6	109.0	109.7	110.0	111.0	111.6	112.4	112.1	113.0	113.1	113.8	113.5	111.5
1990	114.1	114.9	115.4	116.4	116.4	116.9	117.2	117.7	118.2	118.6	119.2	120.1	117.1
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7												
Halifax:													
1988	105.2	105.9	106.4	106.7	106.5	106.9	107.9	108.4	107.8	108.4	109.2	108.9	107.4
1989	109.5	109.9	110.2	110.9	112.3	112.8	113.7	113.7	113.6	113.8	114.5	114.7	112.5
1990	115.1	116.4	116.8	116.8	117.5	117.8	118.5	118.6	119.0	119.4	120.7	121.6	118.2
1991	124.8	125.0	125.5	124.8	125.1	125.0	125.1	124.8	125.2	125.2	126.0	125.2	125.1
1992	125.2	125.7	126.5	126.7	126.3	126.5	126.4	126.3	126.1	126.0	126.8	126.0	126.2
1993	126.0												
Saint John:													
1988	105.3	105.5	105.3	105.3	105.4	106.0	107.2	107.6	107.8	107.8	108.3	108.2	106.6
1989	109.0	109.3	109.5	110.4	111.4	112.1	113.1	113.1	112.7	112.8	113.2	113.2	111.7
1990	114.0	115.4	115.4	115.9	115.7	116.0	116.7	116.8	117.2	118.3	119.2	119.8	116.7
1991	123.5	123.7	123.8	123.8	124.0	124.3	124.6	124.5	124.6	124.5	125.3	124.8	124.3
1992	124.6	125.0	125.5	124.7	125.1	125.1	125.2	125.4	125.1	125.5	126.1	125.6	125.2
1993	125.7												
Québec:													
1988	105.7	106.3	106.6	106.9	107.1	107.3	107.9	108.2	108.3	108.6	108.8	108.8	107.5
1989	108.9	109.9	110.2	110.7	111.8	112.1	112.5	112.4	112.6	113.5	113.6	113.2	111.8
1990	114.3	114.8	115.1	114.9	115.5	116.0	116.7	116.9	117.0	118.4	119.3	119.5	116.5
1991	123.7	123.9	124.6	124.9	125.2	125.7	125.4	125.6	126.0	126.2	126.3	125.4	125.2
1992	126.5	126.8	126.9	127.1	127.4	127.5	127.6	127.5	127.3	127.9	128.4	128.6	127.5
1993	128.9												
Montréal:													
1988	106.4	107.0	107.4	107.7	108.2	108.3	108.8	109.2	109.2	109.7	110.1	110.2	108.5
1989	110.5	111.4	111.6	112.1	113.2	113.8	114.4	114.3	114.1	114.7	115.1	114.6	113.3
1990	115.8	116.3	116.7	116.6	117.3	117.7	118.2	118.4	118.9	120.1	120.9	120.8	118.1
1991	125.3	125.3	126.1	126.2	126.8	127.3	127.3	127.4	127.5	127.7	127.9	127.5	126.9
1992	128.5	128.5	128.7	128.7	128.8	129.1	129.6	129.5	129.5	129.9	130.4	130.4	129.3
1993	131.0												
Ottawa:													
1988	105.7	106.3	106.9	107.1	107.9	108.3	108.9	109.3	109.2	109.7	110.1	110.3	108.3
1989	110.9	111.5	111.9	112.1	113.0	113.6	114.4	114.5	114.8	115.6	116.0	116.0	113.7
1990	116.9	117.5	117.9	117.9	118.3	118.7	119.3	119.5	119.8	120.6	121.3	121.5	119.1
1991	124.6	124.9	125.3	125.2	125.9	126.3	126.3	126.5	126.2	126.1	126.7	126.3	125.9
1992	126.7	126.7	126.9	127.0	127.2	127.4	127.7	128.0	128.0	128.4	128.7	128.8	127.6
1993	129.4												
Toronto:													
1988	107.6	108.1	108.6	109.2	110.5	111.1	111.7	112.1	112.2	113.0	113.5	113.6	110.9
1989	114.3	115.2	115.8	116.3	117.5	118.2	119.0	119.1	119.2	119.8	120.2	120.3	117.9
1990	121.0	121.9	122.3	122.2	122.7	123.3	124.0	123.9	124.0	125.0	125.6	125.1	123.4
1991	127.4	127.3	127.8	127.8	128.7	129.4	129.6	129.6	129.1	128.7	129.2	128.6	128.6
1992	128.7	128.9	129.4	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	129.7	130.0	130.6	130.5	129.7
1993	130.8												

TABLE - 6 (Continued)
All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 6 (Suite)
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Thunder Bay:													
1988	104.9	105.7	106.0	106.3	107.4	107.3	108.1	108.7	108.6	109.0	109.2	109.4	107.6
1989	110.0	110.6	111.1	111.8	112.7	113.3	114.0	114.1	113.9	114.5	114.9	114.9	113.0
1990	115.6	116.1	116.4	116.1	116.7	117.5	118.2	118.2	118.5	119.6	120.4	120.4	117.8
1991	123.2	123.4	124.0	123.7	124.0	125.1	125.1	125.1	125.2	125.2	125.6	125.0	124.6
1992	125.8	126.1	126.5	126.6	126.7	127.1	127.4	127.5	127.2	127.3	128.1	127.7	127.0
1993	128.5												
Winnipeg:													
1988	105.9	106.0	107.2	107.9	108.0	108.3	108.6	109.2	109.7	110.5	110.4	110.8	108.5
1989	111.2	111.6	112.1	112.2	113.2	113.1	114.7	114.8	114.9	115.0	116.0	115.7	113.7
1990	116.4	117.0	117.6	117.6	118.0	118.6	119.1	119.4	119.7	120.7	121.3	121.7	118.9
1991	124.3	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.6	125.6	125.0	126.3	125.7	125.0
1992	125.7	125.6	125.8	126.5	125.9	126.6	127.2	127.5	127.8	127.3	128.2	128.5	126.9
1993	128.7												
Regina:													
1988	108.0	108.4	108.7	108.8	109.0	109.1	109.8	110.1	109.6	110.3	110.8	110.7	109.4
1989	111.5	112.2	112.7	112.2	114.4	114.7	115.6	115.6	115.6	115.7	116.2	115.8	114.4
1990	116.4	117.7	118.3	118.4	118.5	119.1	119.9	119.9	119.9	120.7	120.6	121.3	119.2
1991	124.0	123.4	124.3	126.1	126.4	125.9	127.0	127.0	126.3	126.6	125.2	124.9	125.6
1992	125.3	125.4	126.0	125.7	127.2	127.1	127.6	128.2	128.0	128.2	128.8	128.8	127.2
1993	129.7												
Saskatoon:													
1988	108.2	108.8	109.0	109.2	109.4	109.6	109.9	110.1	110.0	110.6	110.8	110.8	109.7
1989	111.3	112.1	112.5	112.7	113.7	114.3	115.1	115.3	115.1	115.2	115.9	115.7	114.1
1990	116.2	117.7	117.9	118.0	118.2	118.8	119.4	119.5	119.9	120.7	121.3	121.6	119.1
1991	124.5	124.0	124.2	125.8	126.2	125.6	126.0	126.3	126.3	125.7	125.1	124.4	125.3
1992	124.5	124.6	125.0	125.2	126.5	126.7	127.0	126.9	127.0	127.0	127.6	127.4	126.3
1993	128.1												
Edmonton:													
1988	105.5	105.8	106.4	107.0	107.3	107.1	107.3	107.4	107.6	107.6	107.6	108.0	107.1
1989	108.7	109.0	110.0	110.4	111.8	112.4	113.0	112.9	113.1	113.2	113.6	113.8	111.8
1990	114.8	115.0	115.4	116.1	116.7	117.4	118.4	118.7	119.1	120.1	120.9	120.5	117.8
1991	123.9	122.5	123.1	123.4	124.6	124.6	125.2	125.3	125.2	124.8	125.2	124.6	124.4
1992	125.4	125.3	126.0	126.0	126.2	126.7	127.2	127.3	127.3	126.8	127.6	127.4	126.6
1993	127.8												
Calgary:													
1988	105.6	105.3	106.3	106.7	106.6	106.6	107.1	107.0	107.0	107.1	107.0	106.3	106.6
1989	106.8	107.7	108.5	108.6	110.1	111.0	112.0	112.1	112.7	112.6	113.0	113.5	110.7
1990	114.5	115.1	115.4	116.3	116.6	117.4	118.0	118.4	118.9	119.7	120.4	120.5	117.6
1991	123.9	122.9	123.6	123.3	124.3	124.6	125.5	125.9	125.7	125.3	125.6	125.0	124.6
1992	125.2	125.7	126.1	126.0	126.0	126.1	126.6	126.6	126.5	126.5	127.4	126.8	126.3
1993	127.6												
Vancouver:													
1988	105.1	104.9	106.0	106.3	106.4	106.3	107.2	107.2	107.7	108.0	108.4	108.0	106.8
1989	108.9	109.4	110.1	109.7	110.8	111.1	111.9	112.3	112.8	113.4	113.7	113.8	111.5
1990	115.1	115.8	116.2	116.5	116.9	117.5	117.8	118.1	118.8	119.2	120.1	119.7	117.6
1991	123.0	123.2	123.3	123.3	123.5	124.0	123.9	123.9	124.1	124.1	124.6	124.0	123.7
1992	125.4	125.6	126.3	126.8	127.0	127.0	127.7	127.9	127.7	128.3	129.3	129.5	127.4
1993	130.6												
Victoria:													
1988	105.1	104.7	105.3	106.0	106.0	106.1	106.5	107.1	107.4	107.5	107.7	107.8	106.4
1989	108.4	109.0	109.3	110.0	110.7	110.9	111.7	112.0	112.5	113.1	113.6	113.6	111.2
1990	114.1	115.0	115.7	115.9	116.4	117.0	117.5	117.9	118.2	118.6	119.5	119.6	117.1
1991	123.0	123.4	123.7	123.5	123.8	124.3	124.1	124.0	124.0	123.9	124.5	123.9	123.8
1992	124.6	125.1	125.4	125.8	126.2	126.4	127.0	127.0	126.6	127.3	127.9	127.5	126.4
1993	128.7												

TABLE - 6 (Concluded)
All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 6 (Fin)
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

[illegible]

TABLE - 7
Consumer Price Index for Canada,
Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted)
1988-1993, 1986 = 100

TABEAU - 7
Indice des prix à la consommation pour le Canada,
biens et services, (non désaisonnalisé)
1988-1993, 1986 = 100

[illegible]

TECHNICAL NOTES (THE CONSUMER PRICE INDEX)

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of changes in consumer prices, as experienced by the target population. The CPI is generally defined as a measure of price change obtained by comparing, through time, the cost of a basket of commodities, specified according to purchases made by the target population in a certain reference period. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movement.

Separate CPI's are published for Canada and for 18 urban centres, including Whitehorse and Yellowknife. These urban centres were, in part, selected in order to have a representative CPI in each province. Urban centre CPI's indicate which urban centres have higher (lower) rates of price change (between one time period and another). They do not indicate higher (lower) prices between urban centres or between urban centres and Canada. Price level comparisons between urban centres for a selected number of items in the CPI "basket" are published separately in *Consumer Prices and Price Indexes*, Catalogue 62-010, quarterly.

Population Coverage

The CPI covers all private households in Canadian urban centres with 1986 estimated populations of 30,000 or more, plus Whitehorse and Yellowknife. In 1986, there were 82 such urban centres, grouped into 34 urban-centre stratum. These urban centres accounted for, in total, close to 75% of the total current consumption in 1986 by all spending units in Canada (in both urban and rural areas).

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are retail prices inclusive of all excise and other taxes paid by consumers. The selection of commodities, as well as outlets in which prices are to be collected, is judge mental (other than for rents), with the sample designed to represent volume selling commodities and outlets.

The number of prices required for a given urban centre depends on the importance of the commodity and the urban centre in total Canadian consumption and on the nature of the commodity. For most commodities, the price collection for a given month's index is carried out within a four-week period, starting in the third week of the previous month and ending in the middle of the given month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price change (e.g. property taxes, electricity rates, etc.) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out for any commodity where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

NOTES TECHNIQUES (L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION)

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation, telles que perçues par une population cible. L'IPC est généralement défini comme une mesure des variations de prix obtenue par la comparaison dans le temps du coût d'un panier de produits, déterminé selon les achats effectués par la population cible durant une certaine période de référence. Puisque le panier contient des produits de quantité et de qualité invariables ou équivalentes, l'indice est le produit uniquement du mouvement des prix.

Des IPC distincts sont publiés pour le Canada et pour 18 centres urbains, incluant Whitehorse et Yellowknife. On a choisi en partie ces centres urbains afin de disposer d'un IPC représentatif pour chaque province. Les IPC des centres urbains indiquent lesquels parmi ces derniers ont des taux supérieurs ou inférieurs de variation des prix (entre deux périodes différentes). Ils n'indiquent pas si les prix sont supérieurs ou inférieurs d'un centre urbain à l'autre, ou si ces derniers sont, dans un centre urbain donné, supérieurs ou inférieurs aux données relevées à l'échelle nationale. Les comparaisons entre les niveaux de prix de différents centres urbains pour un certain nombre de produits faisant partie du "panier" de l'IPC sont publiées séparément à chaque trimestre dans *Prix à la consommation et indices des prix*, n° 62-010 au catalogue.

Champ d'observation de la population

L'IPC couvre tous les ménages privés des centres urbains canadiens, dont la population était estimée en 1986 à 30,000 habitants ou plus, auxquels s'ajoutent Whitehorse et Yellowknife. En 1986, on comptait 82 centres urbains correspondant à cette définition, regroupés dans 34 strates de centres urbains. Ces centres urbains représentaient ensemble près de 75% de la consommation totale enregistrée en 1986 pour toutes les unités de dépense du Canada (dans les secteurs tant urbains que ruraux).

Champ d'observation des prix

Les prix servant au calcul de l'IPC sont les prix de détail, taxes d'accise et autres incluses, payés par les consommateurs. Le choix des produits, ainsi que celui des points de vente où les prix doivent être recueillis, sont faits au jugé (sauf pour les loyers), et l'échantillon est conçu de façon à représenter les établissements à gros volume de vente.

Le nombre de prix qu'il faut observer dans un centre urbain donné dépend de l'importance du produit et du centre urbain dans l'ensemble de la consommation canadienne, et de la nature du produit. Pour la plupart des produits, la collecte des prix pour l'indice d'un mois donné est réalisée au cours d'une période de quatre semaines qui débute vers la troisième semaine du mois précédent et se termine au milieu du mois visé. Les prix de la plupart des produits pris en considération dans l'IPC sont recueillis mensuellement, mais les prix qui changent moins souvent, notamment les taxes foncières, les tarifs de l'électricité, etc., sont recueillis à des intervalles de plus d'un mois. Un relevé de prix spécial est effectué pour tout produit lorsqu'il y a lieu de penser qu'une variation importante du prix s'est produite entre les périodes prévues de relèvement.

Time Reference of the CPI

The CPI's for Canada, ten provinces and eighteen urban centres compare, in percentage terms, prices in any given period to prices in the official base period, currently 1986. The official time base was changed from 1981=100 to 1986=100 starting with the CPI for June 1990. The change is strictly an arithmetical conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact (except for differences in rounding). Statistics Canada will continue to update and publish the All-items indexes on a 1981=100 base (Victoria - December 1984=100; Whitehorse and Yellowknife - March 1982=100) along with their 1986=100 counterparts.

Weights and Linking in the CPI

The CPI maintains fixed quantitative proportions between commodities for the life of a given basket. The baskets are periodically updated, so that they take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1989, the basket reflecting the 1986 expenditure patterns replaced the 1982 basket, which had replaced the 1978 expenditure patterns. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes that reflect consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of particular commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares expenditure shares, corresponding to the latest three CPI baskets, i.e. those of 1978, 1982 and 1986. Expenditure shares in Text Table 1 are expressed in two ways. Firstly, the expenditure shares are expressed in survey year prices, i.e. for 1986, they represent 1986 quantities at 1986 prices; for 1982, 1982 quantities at 1982 prices; and for 1978, 1978 quantities at 1978 prices. Secondly, in a second column, the expenditure shares for 1982 and 1978 are also expressed in 1986 prices. A comparison of these expenditure shares with those for 1986 reflects the quantitative changes between the latest CPI three baskets.

TEXT TABLE - I

Comparison of the 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada

Major components	1986 expenditures Dépenses de 1986	1982 expenditures Dépenses de 1982	1978 expenditures(1) Dépenses de 1978(1)
	Expressed in 1986 prices Exprimées en prix de 1986	Expressed in 1982 prices Exprimées en prix de 1982	Expressed in 1986 prices Exprimées en prix de 1986
All-items	100.0	100.0	100.0
Food	18.1	20.0	19.8
Housing	36.3	38.1	37.6
Clothing	8.7	8.4	7.9
Transportation	18.3	15.8	15.6
Health and personal care	4.2	4.0	4.0
Recreation, reading, and education	8.8	8.3	8.3
Tobacco products and alcoholic beverages	5.6	5.4	6.8

Référence temporelle de l'IPC

Les IPC pour le Canada, les dix provinces et les 18 centres urbains comparent, sous forme de pourcentage, les prix de toute période donnée aux prix de la période de base officielle, qui est présentement 1986. La période de base officielle a été changée de 1981=100 à 1986=100 avec l'IPC de juin 1990. Ce changement est strictement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes quelconques inchangées (sauf pour les différences attribuables à l'arrondissement). Statistique Canada continuera de mettre à jour et de publier des indices d'ensemble sur la base de 1981=100 (décembre 1984=100 pour Victoria, mars 1982=100 pour Whitehorse and Yellowknife) en même temps que les indices sur la base de 1986=100.

Poids et enchaînement dans l'IPC

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes entre les produits pour la vie d'un panier donné. Les paniers sont périodiquement mis à jour, afin de tenir compte des variations dans la composition des dépenses de consommation. En janvier 1989, le panier basé sur la composition des dépenses de 1986 a remplacé le panier de 1982, qui lui-même avait remplacé le panier basé sur la composition des dépenses de 1978. La continuité de la série de l'IPC est maintenue au moyen de "l'enchaînement" des indices correspondants d'un panier à l'autre.

L'IPC est calculé en tant que moyenne pondérée d'indices particuliers de prix de produits. Les poids sont basés sur les données de l'enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses dans chacun des trois derniers paniers de l'IPC, c'est-à-dire ceux de 1978, 1982 et 1986. Les parts des dépenses dans le tableau explicatif 1 sont exprimées de deux manières. D'abord, les parts de dépenses sont exprimées en prix de l'année d'enquête, c'est-à-dire pour 1986, elles représentent des quantités de 1986 à des prix de 1986; pour 1982, des quantités de 1982 à des prix de 1982; et pour 1978, des quantités de 1978 à des prix de 1978. Puis, dans une deuxième colonne, les parts des dépenses pour 1982 et 1978 sont également exprimées en prix de 1986. Une comparaison de ces parts des dépenses avec celles de 1986 permet de mesurer les variations quantitatives entre les trois derniers paniers de l'IPC.

TABEAU EXPLICATIF - I

Comparaison des ventilations des dépenses de 1986, 1982 et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, pour les composantes principales, pour le Canada

Composantes principales	1986 expenditures(1) Dépenses de 1978(1)	1982 expenditures Dépenses de 1982	1978 expenditures Dépenses de 1978
	Expressed in 1978 prices Exprimées en prix de 1978	Expressed in 1982 prices Exprimées en prix de 1982	Expressed in 1986 prices Exprimées en prix de 1986
Ensemble	100.0	100.0	100.0
Aliments	21.5	20.0	19.8
Habitation	35.5	38.1	37.6
Habillement	9.6	8.4	7.9
Transports	16.1	15.8	15.6
Santé et soins personnels	3.7	4.0	4.0
Loisirs, lecture, et formation	8.3	8.3	8.3
Produits du tabac et boissons alcoolisées	5.2	5.4	6.8

(1) The 1978 data were adjusted to be comparable with the classification system used for the 1982 and 1986 baskets.

(1) Les données de 1978 ont été modifiées de façon à correspondre au système de classification utilisé pour les paniers de 1982 et 1986.

Weights and Linking in the CPI (Concluded)

The expenditure shares shown in Text Table I should not be used as weights to reconstruct or reaggregate the published CPI series. The methodology required to perform such calculations is described in the The Consumer Price Index Reference Paper⁽¹⁾. Further explanations can be obtained, upon request, from the Consumer Prices Section. Please note also that the published CPI series on a 1986 time base is a linked series and, as such, should not be interpreted or calculated as a weighted average of the corresponding component price indexes. In exceptional cases, the linking procedure may cause the percentage change and/or the level of an aggregate index to fall outside the range of its component indexes.

Seasonal Adjustment of the CPI

The seasonal adjustment is performed, within each basket, at the level of the seven major components, so that All-items and All-items excluding Food are the weighted average of their components. The seasonally adjusted aggregates are linked, in the same manner as the unadjusted indexes, to form a continuous series since September 1978. The latest data are incorporated in each month's calculation, thus eliminating the previous requirement for projected seasonal factors.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes, rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index, which in turn depends on the time base of that index. Changes between any time period can readily be calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the base period index, and multiplying the result by one hundred.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

It has not yet been possible to develop an owned accommodation index for these two centres comparable to that in concept of the national CPI. The nature and the relatively small size of the housing market in these two centres are such that Statistics Canada has been unable to construct reliable price indexes for new houses. It was decided that as an interim and only available alternative measure, the price movement of rental accommodation would be used to represent that of owned accommodation. As a consequence, the All-items and shelter indexes published for these centres are not comparable to those for Canada or for any of the other sixteen urban centres for which a CPI is produced. The rent data used are collected on a quarterly basis by the respective territorial governments. For rents, the data are incorporated into the consumer price indexes for these two centres with a two month lag.

While indexes for Whitehorse and Yellowknife are available starting in March of 1982, they are only included in the calculation of the official CPI for Canada starting with the January 1985 data.

Poids et enchaînement dans l'IPC (fin)

Les parts des dépenses figurant au tableau explicatif 1 ne devraient pas servir de poids en vue de reconstruire ou de réagréger la série publiée de l'IPC. La méthodologie requise pour de tels calculs est décrite dans le Document de référence de l'indice des prix à la consommation⁽¹⁾. Vous pouvez obtenir sur demande des explications additionnelles en vous adressant à la section des prix à la consommation. Veuillez noter également que la série de l'IPC publiée sur la base temporelle de 1986 est une série enchaînée, et qu'à ce titre, elle ne doit pas être interprétée ou calculée en tant que moyenne pondérée des indices des prix des composantes correspondantes. Dans des cas exceptionnels, le changement en pourcentage ou le niveau de l'indice agrégé pourrait, à cause de la méthode d'enchaînement, dépasser l'étendue des indices de ses composantes.

Désaisonnalisation de l'IPC

La désaisonnalisation s'effectue au sein de chaque panier au niveau des sept principales composantes, si bien que l'indice d'ensemble et l'indice d'ensemble sans les aliments représentent les moyennes pondérées de leurs composantes. Les agrégats désaisonnalisés sont enchaînés, de la même manière que les indices non désaisonnalisés, afin de former une série continue commençant en septembre 1978. Les données les plus récentes sont intégrées dans le calcul de chaque mois, ce qui élimine l'exigence antérieure voulant que l'on assure la projection des facteurs saisonniers.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les mouvements des indices d'un mois à l'autre sont exprimés en pourcentage plutôt qu'en points d'indice. Le niveau de l'indice qui dépend de la base temporelle de cet indice a un effet sur les changements en points d'indice. Les changements entre toute période peuvent se calculer directement en divisant la différence en points d'indice entre les deux périodes par l'indice de la période de base et en multipliant le résultat par cent.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

Il n'a pas encore été possible d'élaborer, pour ces deux centres, un indice du logement en propriété qui soit conceptuellement comparable à celui incorporé à l'IPC national. La nature et la petitesse relative du marché de l'habitation dans ces deux centres ont empêché Statistique Canada de construire des indices de prix fiables pour les maisons neuves. Comme c'est la seule mesure disponible, il a été décidé d'utiliser, pour le moment, le mouvement des prix du logement en location pour représenter celui du logement en propriété. En conséquence, les indices d'ensemble et du logement publiés pour ces centres ne sont pas comparables à ceux du Canada ou d'aucun des seize autres centres urbains pour lesquels un IPC est calculé. Les données sur les loyers utilisées sont recueillies trimestriellement par les deux administrations publiques territoriales. S'agissant des loyers, les données pour ces deux centres sont incorporées aux indices de prix à la consommation avec deux mois de retard.

Bien que les indices pour Whitehorse et Yellowknife soient disponible à partir de mars 1982, ils ne sont compris dans le calcul de l'IPC officiel pour le Canada qu'à compter de janvier 1985 seulement.

(1) See "The Consumer Price Index Reference Paper, Updating based on 1986 expenditures", Catalogue 62-553, Occasional, pages 55-63 inclusive.

(1) Voir le "Document de référence de l'indice des prix à la consommation: Mise à jour fondée sur les dépenses de 1982", n° 62-553 au catalogue, hors série, pages 55 à 63 inclusivement.

Find out the inside story on 20% of the labour force

Uncovering the latest labour changes in the public sector can be tough. But now there's a publication to help.

Public Sector Employment and Remuneration 1991/92, (With Historical Data from 1987) gives you reliable data, consistent comparisons, and concise analysis on the changing levels of public sector employment.

This publication brings you all the facts! **Public Sector Employment and Remuneration 1991/92** provides you with the most up-to-date public sector employment statistics, including **for the first time, FULL COVERAGE OF THE PUBLIC SECTOR** and new **CENSUS METROPOLITAN AREA DATA** for federal and local governments.

This valuable working tool will help you to:

- Chart changes in public sector employment: nationally, provincially and locally.
- Make direct comparisons between employment levels: federal, provincial, inter-provincial, and municipal.

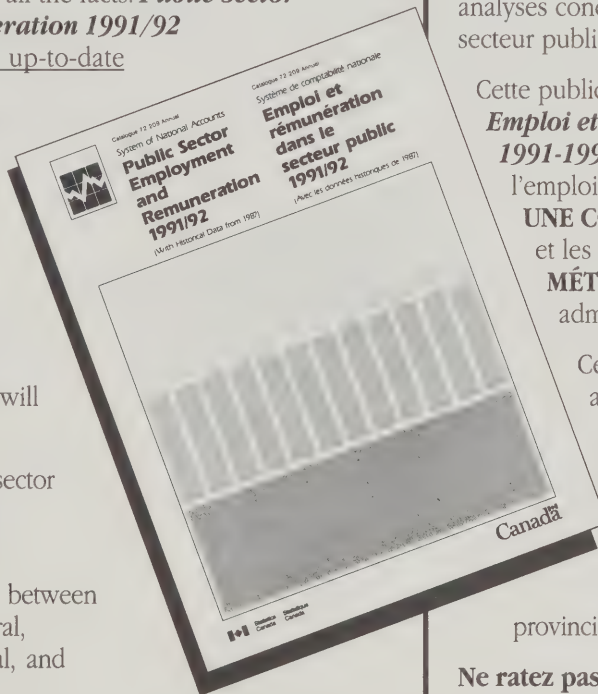
Don't miss this opportunity to get the information you need to understand where we are and make informed decisions about public sector employment strategies for the '90s.

Order your copy of *Public Sector Employment and Remuneration* today!

Each copy of **Public Sector Employment and Remuneration** (Catalogue no. 72-209) costs only \$39 in Canada (plus GST), US\$47 in the United States and US\$55 in other countries.

To order, write to **Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6**, or contact the nearest Statistics Canada Regional Office listed in this publication.

For faster ordering, call toll-free **1-800-267-6677** and use your VISA or MasterCard. Or **fax** your order to **(613) 951-1584**.



Découvrez les faits réels qui touchent 20 % de la population active

Il est parfois difficile de se tenir informé des derniers développements survenus dans le dossier de l'emploi. Heureusement, il existe maintenant une nouvelle publication pour combler cette lacune.

Emploi et rémunération dans le secteur public en 1991-1992, (Avec les données historiques de 1987) fournit des données fiables, des comparaisons pertinentes et des analyses concises sur l'évolution du niveau d'emploi dans le secteur public.

Cette publication est une source de données factuelles. **Emploi et rémunération dans le secteur public en 1991-1992** vous offre les statistiques les plus récentes sur l'emploi dans le secteur public et, **pour la première fois, UNE COUVERTURE COMPLÈTE DU SECTEUR PUBLIC** et les nouvelles **DONNÉES SUR LES RÉGIONS MÉTROPOLITAINES DE RECENSEMENT** pour les administrations fédérale et locales.

Cet ouvrage de référence inestimable vous aidera à :

- représenter graphiquement l'emploi total dans le secteur public, à l'échelle nationale, provinciale et locale;
- établir des comparaisons directes entre les niveaux d'emploi dans les administrations fédérale, provinciales, interprovinciales et municipales.

Ne ratez pas l'occasion d'en savoir davantage sur la situation actuelle de l'emploi afin de pouvoir prendre des décisions éclairées sur les stratégies d'emploi à adopter pour le secteur public dans les années 1990.

Commandez dès aujourd'hui votre exemplaire d'Emploi et rémunération dans le secteur public.

Emploi et rémunération dans le secteur public en 1991-1992 (n° 72-209 au Catalogue) est vendu seulement 39 \$ l'exemplaire au Canada (TPS en sus), 47 \$ US aux États-Unis et 55 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à : **Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le bureau régional de Statistique Canada le plus proche (la liste figure dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, composez sans frais le **1-800-267-6677** et faites débiter votre carte VISA ou MasterCard. Il est aussi possible de passer votre commande par télécopieur au **(613) 951-1584**.

CANADA A PORTRAIT

A CELEBRATION
OF OUR GREAT NATION

UN PORTRAIT DU CANADA

POUR CÉLÉBRER LA
GRANDEUR DE NOTRE PAYS

Canada challenges the imagination. Imagine a country where Newfoundlanders live closer to Africans than they do to fellow Canadians in British Columbia. Or a country with an island that has a glacier bigger than Ireland. Imagine a country with two million lakes, and the world's longest coastline – but that shares a border with only one nation.

Statistics Canada has created the 54th edition of **Canada: A Portrait** as a celebration of our great nation. Drawn from Statistics Canada's rich palette of national data, it paints a picture of where we are socially, economically, culturally and politically.

Over 60 unique and beautiful photographs combined with lively text, provide a close-up look at the Canada of today.

Experience this land's remarkable natural regions and diverse human landscape through six chapters entitled: **This Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy, and Canada in the World.**

Eminent Canadians such as astronaut Roberta Bondar, former hockey star Jean Béliveau, and writer W.O. Mitchell have contributed their personal visions of Canada.

Canada: A Portrait is a beautiful illustration of the Canada of today.

Presented in a 30 cm X 23 cm (12 1/4" X 9") format, prestige hardcover, with over 200 pages, **Canada: A Portrait** (Catalogue No. 11-403E) is available in Canada for \$38.00 plus GST, US \$41.95 in the United States, and US \$48.95 in other countries.

To order write **Statistics Canada, Publications Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6** or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. For faster ordering call toll-free **1-800-267-6677** and use your VISA and MasterCard or fax your order to **(613) 951-1584**.

Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54^e édition d'**Un portrait du Canada** pour célébrer la grandeur de notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés : **Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde.**

D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, **Un portrait du Canada** (N° 11-403F au catalogue) coûte 38 \$ plus TPS au Canada, 41,95 \$ US aux États-Unis et 48,95 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**.





Catalogue 62-001 Monthly

Catalogue 62-001 Mensuel

The consumer price index

L'indice des prix à la consommation

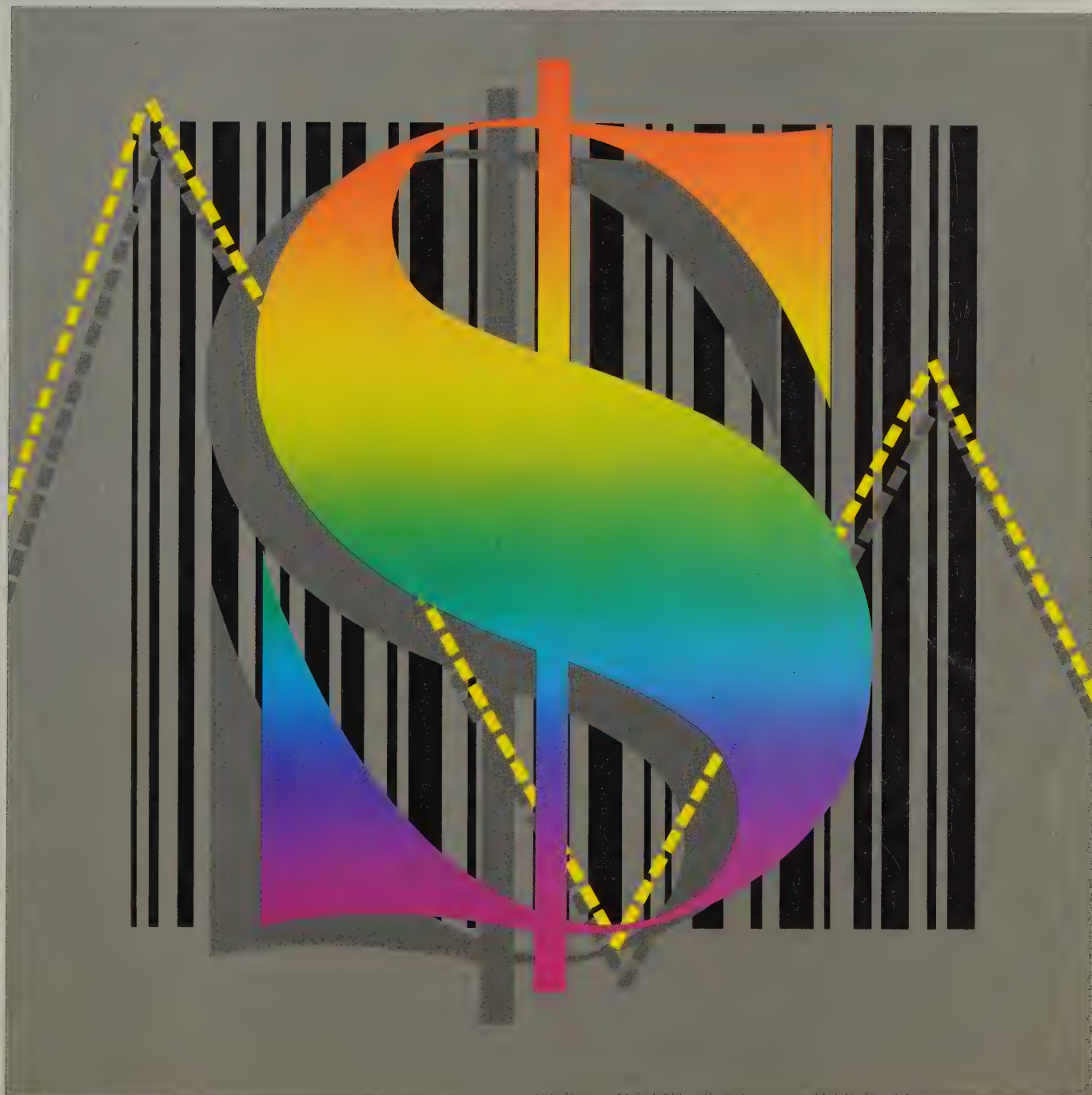
February 1993

Février 1993



Years of
Excellence

Ans
d'excellence



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and the listed documents should be directed to:

Information and Current Analysis Unit,
Prices Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9606 to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwTel Inc.)	Call collect 403-495-3028

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto

Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous diverses formes. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou tous les documents énumérés doivent être adressées à:

Sous-section de l'information et de l'analyse courante,
Division des prix,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9606 au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Zenith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-3028

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto

Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

February 1993



Years of *Ans*
Excellence *d'excellence*

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Février 1993

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

March 1993

Price: Canada: \$9.30 per issue,
\$93.00 annually
United States: US\$11.20 per issue,
US\$112.00 annually
Other Countries: US\$13.00 per issue,
US\$130.00 annually

Catalogue No. 62-001, Vol. 72, No. 2

ISSN 0703-9352

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division de la
commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Mars 1993

Prix : Canada : 9,30 \$ l'exemplaire,
93 \$ par année
États-Unis : 11,20 \$ US l'exemplaire,
112 \$ US par année
Autres pays : 13 \$ US l'exemplaire,
130 \$ US par année

N° 62-001 au catalogue, vol. 72, n° 2

ISSN 0703-9352

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.*

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001) and *Consumer Prices and Price Indexes* (Catalogue 62-010) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1986 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure, 1986*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1986*, Catalogue 62-555.

Consumer Price Index series for Canada, the provinces and eighteen cities, in addition to other related price information are also available in *Consumer Prices and Price Indexes*, (Quarterly), Catalogue 62-010. In addition, selected educational and promotional material is available. For these and further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606 or 613-951-9607).

Pre-Recorded Information

Selected information on the latest CPI is pre-recorded and available to the public at any time of the day. The telephone numbers providing this service are as follows:

National Capital Region	(613) 951-7431
Ontario	(416) 973-8302

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue) et *Prix à la consommation et indices des prix* (n° 62-010 au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division de la commercialisation, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1986*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1986*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1986*, n° 62-555 au catalogue.

Des séries d'indices des prix à la consommation pour le Canada, les provinces et dix-huit villes, ainsi que d'autres renseignements sur les prix sont publiés dans *Prix à la consommation et indices des prix*, (trimestriel), n° 62-010 au catalogue. De plus, certains documents éducatifs et publicitaires sont disponibles. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606 ou 613-951-9607).

Informations pré-enregistrées

Certaines informations concernant le dernier IPC sont pré-enregistrées et sont disponibles au public en tout temps de la journée. Les numéros de téléphone pour ce service sont les suivants:

Région de la capitale nationale	(613) 951-7432
Ontario	(416) 973-5690

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



This publication was prepared under the direction of:

Michel Jacod,
Director, Prices Division

Margaret Parlor,
Chief, Consumer Prices Section

With special thanks and best wishes to two key members of the Consumer Prices program who are retiring this month:

Peter Abels who has coordinated CPI activities between head office and the various regional offices responsible for data collection for 18 years.

Peter Smart-Foster who, for 18 years, has helped to ensure that the clothing price series are the best possible.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

Michel Jacod,
Directeur, Division des prix

Margaret Parlor,
Chef, Section des prix à la consommation

Nous remercions sincèrement et offrons nos meilleurs souhaits à deux membres-clés du personnel du programme des prix à la consommation qui prendront leur retraite au cours du mois:

Peter Abels qui, au cours des 18 dernières années, a assuré la coordination des activités de l'IPC entre le bureau central et les différents bureaux régionaux responsables de la collecte des données.

Peter Smart-Foster qui a participé pendant 18 ans à produire des séries de haute qualité pour l'habillement.

Release Dates for the Consumer Price Index - 1993

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 1993

Index for the Month of	Release Date
December - 1992	January 21, 1993
January - 1993	February 19, 1993
February - 1993	March 19, 1993
March - 1993	April 21, 1993
April - 1993	May 20, 1993
May - 1993	June 18, 1993
June - 1993	July 15, 1993
July - 1993	August 20, 1993
August - 1993	September 17, 1993
September - 1993	October 21, 1993
October - 1993	November 23, 1993
November - 1993	December 17, 1993
December - 1993	January 21, 1994

Indice pour le mois de	Date d'émission
Décembre - 1992	21 janvier 1993
Janvier - 1993	19 février 1993
Février - 1993	19 mars 1993
Mars - 1993	21 avril 1993
Avril - 1993	20 mai 1993
Mai - 1993	18 juin 1993
Juin - 1993	15 juillet 1993
Juillet - 1993	20 août 1993
Août - 1993	17 septembre 1993
Septembre - 1993	21 octobre 1993
Octobre - 1993	23 novembre 1993
Novembre - 1993	17 décembre 1993
Décembre - 1993	21 janvier 1994

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
National Highlights	7	Points saillants de l'indice national	7
City Highlights	10	Points saillants des indices des villes	10
Recent Feature Articles	31	Études spéciales récemment parues	31
Feature Article Sources and Measurement of Real Wages: a Note	42	Article spécial Sources et mesures des salaires réels: une note	42
Part I - National Charts and Tables	11	Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Part II - City Charts and Tables	23	Partie II - Graphiques et tableaux des villes	23
Part III - Historical Consumer Price Index	55	Partie III - L'indice des prix à la consommation historique	55
Technical Notes	60	Notes techniques	60
Table		Tableau	
1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	7	1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	7
2 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	17	2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	17
3 Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100	21	3 Indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1974-1993, 1986 = 100	21
4 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), by City (1986 = 100, unless otherwise indicated)	32	4 L'indice des prix à la consommation composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), par ville, (1986 = 100 sauf indication contraire)	32
5 Consumer Price Indexes, for Canada, Major Components and Selected Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1975-1993, 1986 = 100	56	5 Indices des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1975-1993, 1986 = 100	56
6 All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100	57	6 Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1988-1993, 1986 = 100	57
7 Consumer Price Index for Canada, Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted), 1988-1993, 1986 = 100	59	7 Indice des prix à la consommation pour le Canada, biens et services, (non désaisonné), 1988-1993, 1986 = 100	59

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Text Table	
I Comparison of 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Components, for Canada	61

Chart	
1 Percentage Changes in the All-items Index from Previous Month and from Same Month a Year Ago, by City	10
2 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	12
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	12
4 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
5 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
6 The Consumer Price Index, the Regulated and Non-Regulated Price Indexes (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	14
7 Percentage Change in the Consumer Price Index, Regulated and Non-Regulated Price Indexes from the Same Month of the Previous Year (not Seasonally Adjusted), Canada	14
8 Current Annual Rate of Change Based on the Three Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes	15
9 Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada	16
10a Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	24
10b Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	25

	Page
Tableau explicatif	
I Comparaison des pondérations des dépenses de 1986, 1982, et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	61
1 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville	10
2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	12
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
5 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
6 L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	14
7 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	14
8 Taux de variation courant basé sur la variation de trois mois des indices désaisonnalisés	15
9 Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada	16
10a Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	24
10b Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	25

NATIONAL HIGHLIGHTS

All-items

The All-items Consumer Price Index (CPI) for Canada increased 0.3% between January 1993 and February 1993 to reach a level of 130.0 (1986=100). Price increases were recorded for five of the seven major components, in particular, Clothing, Food, and Recreation, Reading and Education. The Housing component maintained its January level, while the Transportation index showed a slight decline.

Between February 1992 and February 1993, the All-items index rose by 2.3%. A year-over-year increase of 2.0% was seen in January and 2.1% the month before.

The seasonally adjusted All-items CPI advanced by 0.3% in February, slightly higher than January's rate of 0.2% and matching the rates seen for November and December of last year.

The compound annual rate of increase based on the seasonally adjusted levels in the latest three month period (November 1992-February 1993) was 3.1%, the same as the rate observed in January, and just less than the rate of 3.2% seen in December.

POINTS SAILLANTS DE L'INDICE NATIONAL

Indice d'ensemble

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC) pour le Canada a augmenté de 0.3% entre janvier 1993 et février 1993 pour atteindre un niveau de 130.0 (1986=100). Des hausses de prix ont été observées pour cinq des sept composantes principales, en particulier celle de l'habillement, celle des aliments, et celle des loisirs, de la lecture et de la formation. La composante de l'habitation est demeurée à son niveau de janvier alors que l'indice des transports a enregistré une légère baisse.

Entre février 1992 et février 1993, l'indice d'ensemble s'est accru de 2.3%. Une hausse d'une année à l'autre égale à 2.0% a été observée en janvier; elle était de 2.1% le mois précédent.

Après désaisonnalisation, l'IPC d'ensemble a progressé de 0.3% en février, soit une augmentation légèrement supérieure au taux de 0.2% de janvier. Cette progression correspond aux taux observés en novembre et en décembre l'an dernier.

Le taux annuel composé d'augmentation basé sur les niveaux désaisonnalisés des indices au cours de la dernière période de trois mois (novembre 1992 - février 1993) est égal à 3.1%, soit le même taux que celui enregistré en janvier et à peine moins que celui de décembre (3.2%).

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change	
	Indices			February 1993 from	
				Taux de variation	
	February 1993 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février
All-items	130.0	129.6	127.1	0.3	2.3
Food	122.9	122.3	119.9	0.5	2.5
Housing	127.6	127.6	126.0	0.0	1.3
Clothing	131.2	129.8	130.4	1.1	0.6
Transportation	124.8	124.9	119.1	-0.1	4.8
Health and personal care	133.6	133.3	129.2	0.2	3.4
Recreation, reading and education	133.9	132.6	131.4	1.0	1.9
Tobacco products and alcoholic beverages	171.1	170.8	166.9	0.2	2.5
All-items excluding food	131.6	131.3	128.7	0.2	2.3
All-items excluding food and energy	132.3	131.9	129.6	0.3	2.1
Goods	125.9	125.4	123.0	0.4	2.4
Services	134.9	134.6	132.0	0.2	2.2
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1986	76.9	77.2	78.7		
All-items (1981 = 100)	172.1				

TABLEAU - 1

L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

Food

The Food component rose 0.5% in February. The prices for Food Purchased from Stores went up 0.7%, while a 0.1% rise in the prices for Food Purchased from Restaurants had only a minimal impact.

Within Food Purchased from Stores, price increases were noted for fresh fruit (4.8%), fresh vegetables (3.7%), meat (1.0%), and carbonated beverages (4.6%). The advances in fresh fruit prices reflected seasonal increases. A shortage due to unusually heavy rains in Arizona and California was the principal factor behind the price rises for fresh vegetables. Beef prices rose 2.8% as export markets strengthened. Downward pressure on food prices came from dairy products, fruit juices (partly due to excellent orange crops in Florida) and eggs.

On a year-over-year basis, the Food index rose by 2.5%, continuing the upward trend in this series since the low point last June. For the fourth month in a row, the index for Food Purchased from Restaurants increased 1.6%.

All-items excluding Food

On a month-to-month basis, the All-items excluding Food index rose 0.2%. Only two components made significant upward contributions to this month's change: Clothing (1.1%) and Recreation, Reading and Education (1.0%). Minimal upward effects came from Tobacco Products and Alcoholic Beverages, and Health and Personal Care. Housing remained constant, while Transportation provided a slight downward influence.

The Clothing index went up 1.1% in February, due to a mixture of returns from specials and higher regular prices. Men's Wear increased 1.6%: advances posted for men's suits, jackets, pants and other items, were slightly offset by lower prices for watches. A 0.8% rise in Women's Wear was a result of price rises for sportswear, winter coats and jackets, and hosiery. Valentine promotions were seen for jewellery, and accessory prices also fell. Increased prices were also noted for children's wear and clothing services. Despite the large monthly increase, the index for Clothing has risen only 0.6% from its level of February 1992. Clothing is the major component with the smallest contribution to the 2.3% annual change in the All-items index.

The Recreation, Reading and Education component moved up 1.0% in February due almost entirely to a substantial seasonal price hike of 9.2% for travel tours. Increasing, but to a much lesser extent was sporting and athletic equipment due to returns from sale prices.

A 0.2% rise in the index for Tobacco Products and Alcoholic Beverages reflected slightly higher prices for beer served in licenced premises, as well as liquor purchased from stores and consumed in licenced premises. The Health and Personal Care index edged up 0.2% in February but played only a minor role in the All-items change.

The Housing component showed no change this month. The Owned Accommodation index was 0.3% lower than last month due to lower maintenance and repair, mortgage interest and replacement costs. Declines were offset by a number of small price rises for items such as horticultural goods, household textiles and furniture, rent, and child care.

Aliments

La composante des aliments a augmenté de 0.5% en février. Le prix des aliments achetés au magasin a progressé de 0.7%, la hausse de 0.1% du prix des aliments achetés au restaurant n'ayant qu'une très faible incidence.

Dans les aliments achetés au magasin, on a observé des augmentations de prix pour les fruits frais (4.8%), les légumes frais (3.7%), la viande (1.0%) et les boissons gazeuses (4.6%). L'avance du prix des fruits frais traduit des hausses saisonnières. La hausse du prix des légumes frais s'explique surtout par une pénurie imputable aux pluies exceptionnellement fortes qui se sont abattues en Arizona et en Californie. Le prix du boeuf a augmenté de 2.8%, le marché de l'exportation s'étant renforcé. La baisse du prix des produits laitiers, le repli du prix des jus de fruits (en partie attribuable aux excellentes récoltes d'oranges en Floride) et le recul du prix des oeufs ont eu un effet modérateur.

D'une année à l'autre, l'indice des aliments a progressé de 2.5%, poursuivant sa tendance à la hausse observée depuis le faible niveau de juin dernier. Pour le quatrième mois consécutif, l'indice des aliments achetés au restaurant a augmenté de 1.6%.

Indice d'ensemble sans les aliments

D'un mois à l'autre, l'indice d'ensemble sans les aliments s'est accru de 0.2%. Seules deux composantes ont eu un effet d'entraînement majeur sur la variation du mois: la composante de l'habillement (1.1%) et celle des loisirs, de la lecture et de la formation (1.0%). Un léger effet d'entraînement était attribuable à l'indice des produits du tabac et boissons alcoolisées et à l'indice de la santé et des soins personnels. La composante de l'habitation est demeurée stable alors que celle des transports a eu un léger effet de ralentissement.

L'indice de l'habillement a progressé de 1.1% en février, en raison du retour des prix à un niveau normal après les soldes et de l'augmentation des prix courants. Le prix des vêtements pour hommes s'est accru de 1.6% par suite de l'avance observée pour le prix des complets, des vestons sport, des pantalons et d'autres articles; le recul du prix des montres a toutefois eu un effet modérateur. L'augmentation de 0.8% du prix des vêtements pour femmes s'explique par la hausse du prix des vêtements tout-aller, des manteaux et vestes d'hiver et des bas. On a observé des ventes promotionnelles pour la Saint-Valentin dans le cas des bijoux, et le prix des accessoires a également diminué. Une hausse du prix a été enregistrée pour les vêtements pour enfants et les services vestimentaires. Malgré la forte hausse mensuelle, l'indice de l'habillement n'a augmenté que de 0.6% depuis février 1992. L'habillement a été la composante qui a le moins contribué à la hausse de 2.3% de l'indice d'ensemble.

L'indice des loisirs, de la lecture et de la formation a progressé de 1.0% en février. Cette progression est presque entièrement attribuable à l'augmentation saisonnière considérable (9.2%) des voyages organisés. Le prix du matériel de sport et d'athlétisme s'est également accru, mais dans une moindre mesure, en raison du retour à la normale des prix après les soldes.

Une hausse de 0.2% de l'indice des produits du tabac et des boissons alcoolisées a traduit la légère augmentation du prix de la bière servie dans des débits de boisson et du prix des spiritueux, tant ceux achetés dans des magasins que ceux servis dans des débits. L'indice de la santé et des soins personnels a crû lentement en février (0.2%) mais il ne joue qu'un rôle secondaire dans la variation globale de l'indice d'ensemble.

On n'a observé aucune variation de la composante de l'habitation ce mois-ci. L'indice du logement en propriété a baissé de 0.3% depuis le mois dernier en raison de la baisse des frais d'entretien et de réparation, du coût de l'intérêt hypothécaire et du coût de remplacement. Cette baisse a été neutralisée par un certain nombre de petites augmentations, notamment celles du prix des produits horticoles, des articles ménagers en matière textile et des meubles, du loyer, et des soins d'enfants.

The Transportation component was the only one to register a decline in February, going down a marginal 0.1%. A marked decline in gasoline prices (-1.5%), due to gas wars throughout the country, was largely offset by higher air fares (3.7%), reflecting seasonally higher prices to southern locations.

Over the 12-month period, February 1992 to February 1993, the All-items excluding Food index increased by 2.3%, following a rise of 2.1% in January. During 1992, the year-over-year movements ranged from 1.5% to 2.2% and averaged 1.9%.

Energy

The Energy index dropped 0.6% in February, negating January's 0.6% increase. Lower gasoline prices were the major reason for this month's fall, while higher electricity prices were the cause of last month's increase. Over the last twelve months, energy prices have moved up 3.4%.

All-items excluding Food and Energy

The All-items excluding Food and Energy index rose 0.3% in February equalling the increase registered in January 1993. Over the year, the All-items excluding Food and Energy increased by 2.1%.

Goods and Services

The Goods index went up 0.4% over the month, slightly less than January's 0.6% increase. The main contributor was Semi-Durable goods which advanced 1.2%, followed by Non-Durable goods, up 0.2% and finally Durable goods which posted no change. The Services index was up 0.2%.

Between February 1992 and February 1993 the Goods index moved up 2.4% the highest level seen in over a year. The Non-Durable Goods component jumped 2.8% as did the Durable Goods component. The Semi-Durable Goods index, despite its large monthly increase, was only 0.5% above its level of a year ago. The Services index was up 2.2%.

La composante des transports est la seule à régresser en février, enregistrant une légère baisse de 0.1%. Une baisse prononcée du prix de l'essence (-1.5%), attribuable aux guerres de prix partout au pays, a été en grande partie neutralisée par la hausse des tarifs aériens (3.7%), qui s'explique par l'augmentation saisonnière du prix pour les destinations vers le sud.

Au cours de la période de douze mois comprise entre février 1992 et février 1993, l'indice d'ensemble sans les aliments s'est accru de 2.3%, après avoir augmenté de 2.1% en janvier. Au cours de 1992, les variations d'une année à l'autre se sont échelonnées entre 1.5% et 2.2% et ont été de 1.9% en moyenne.

Énergie

L'indice de l'énergie a reculé de 0.6% en février, ce qui annule la hausse de 0.6% observée en janvier. La baisse du prix de l'essence est la principale raison expliquant la chute de ce mois-ci alors que la progression des tarifs d'électricité explique la hausse du mois dernier. Au cours des douze derniers mois, le prix de l'énergie a augmenté de 3.4%.

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

L'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie a avancé de 0.3% en février, soit une augmentation égale à celle observée en janvier 1993. Au cours de l'année, l'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie a progressé de 2.1%.

Biens et services

L'indice des biens a augmenté de 0.4% durant le mois, soit une hausse légèrement inférieure à celle de janvier (0.6%). Cette hausse s'explique principalement par les biens semi-durables, qui ont avancé de 1.2%; viennent ensuite les biens non durables, qui se sont accrus de 0.2%, et enfin, les biens durables, qui n'ont pas enregistré de fluctuation. L'indice des services a progressé de 0.2%.

Entre février 1992 et février 1993, l'indice des biens s'est élevé de 2.4%, soit le plus haut niveau observé en plus d'un an. Les biens non durables ont progressé rapidement (2.8%), tout comme les biens durables. L'indice des biens semi-durables, malgré son importante hausse mensuelle, se situe à un niveau supérieur de seulement 0.5% par rapport à son niveau d'il y a un an. L'indice des services a augmenté de 2.2%.

City Highlights

Among the cities for which CPI's are published, the month-to-month change in the All-items indexes ranged from no change in Quebec City and Regina, to a high of 0.7% in Yellowknife. Higher prices for clothing and travel tours were counterbalanced by lower prices for food and transportation in Quebec, and for transportation in Regina. In Yellowknife, price rises were recorded for all major components, in particular food, clothing and recreation reading and education.

Between February 1992 and February 1993, increases in city CPI's varied from a low of 0.5% in Halifax to a high of 4.3% in Vancouver. This is the second month Halifax has shown the lowest increase, and the twelfth month Vancouver has shown the highest.

Faits saillants des indices des villes

Dans les villes pour lesquelles des IPC sont publiés, les variations d'un mois à l'autre de l'indice d'ensemble ont été comprises entre le sommet de 0.7% enregistré à Yellowknife et l'absence de changement à Québec et à Regina. La hausse du prix de l'habillement et des voyages organisés a été neutralisée à Québec par le recul du prix des aliments et des transports et à Regina, par le repli du prix des transports. À Yellowknife, on a enregistré une augmentation du prix de toutes les composantes principales, en particulier celle des aliments, celle de l'habillement et celle des loisirs, de la lecture et de la formation.

Entre février 1992 et février 1993, les hausses des IPC des villes ont été comprises entre le minimum de 0.5% observé à Halifax et le sommet de 4.3% enregistré à Vancouver. Il s'agit du deuxième mois d'affilée où la plus faible augmentation est observée à Halifax et du douzième mois où la plus forte progression est constatée à Vancouver.

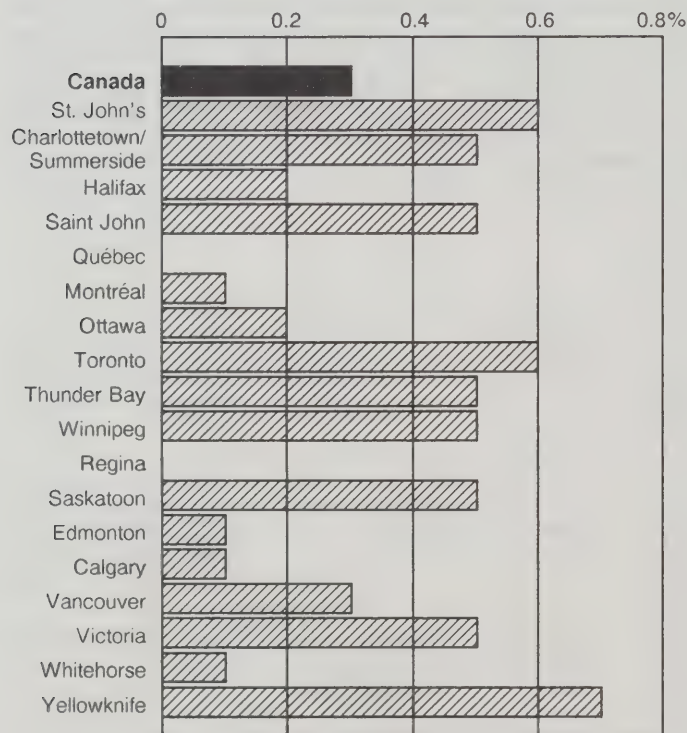
CHART - 1

Percentage Change in the All-items Index from Previous Month and from Same Month of the Previous Year, by City¹

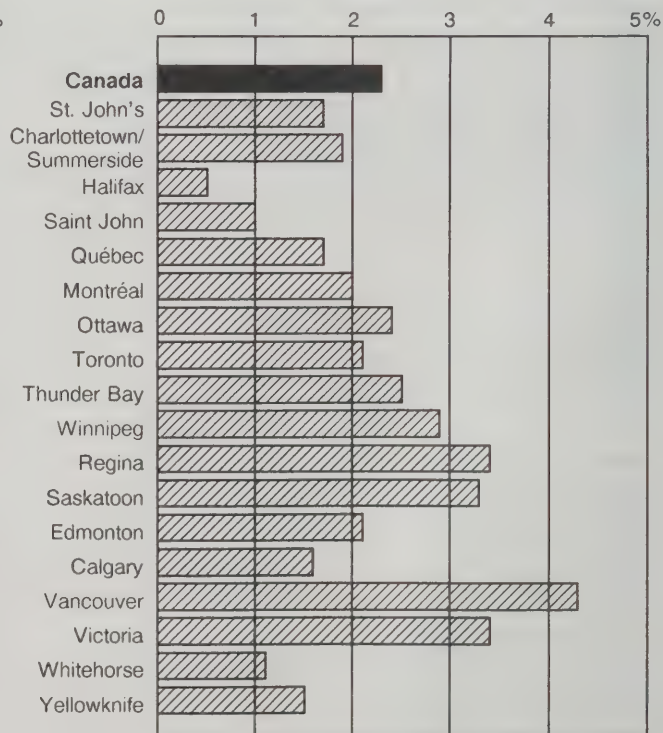
GRAPHIQUE - 1

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville¹

February 1993 / février 1993



From previous month
Par rapport au mois précédent



From same month of the previous year
Par rapport au mois correspondant de l'année précédente

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part I

Partie I

**National
Charts
and Tables**

**Graphiques
et tableaux
nationaux**

CHART - 2

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

GRAPHIQUE - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes principales
(non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

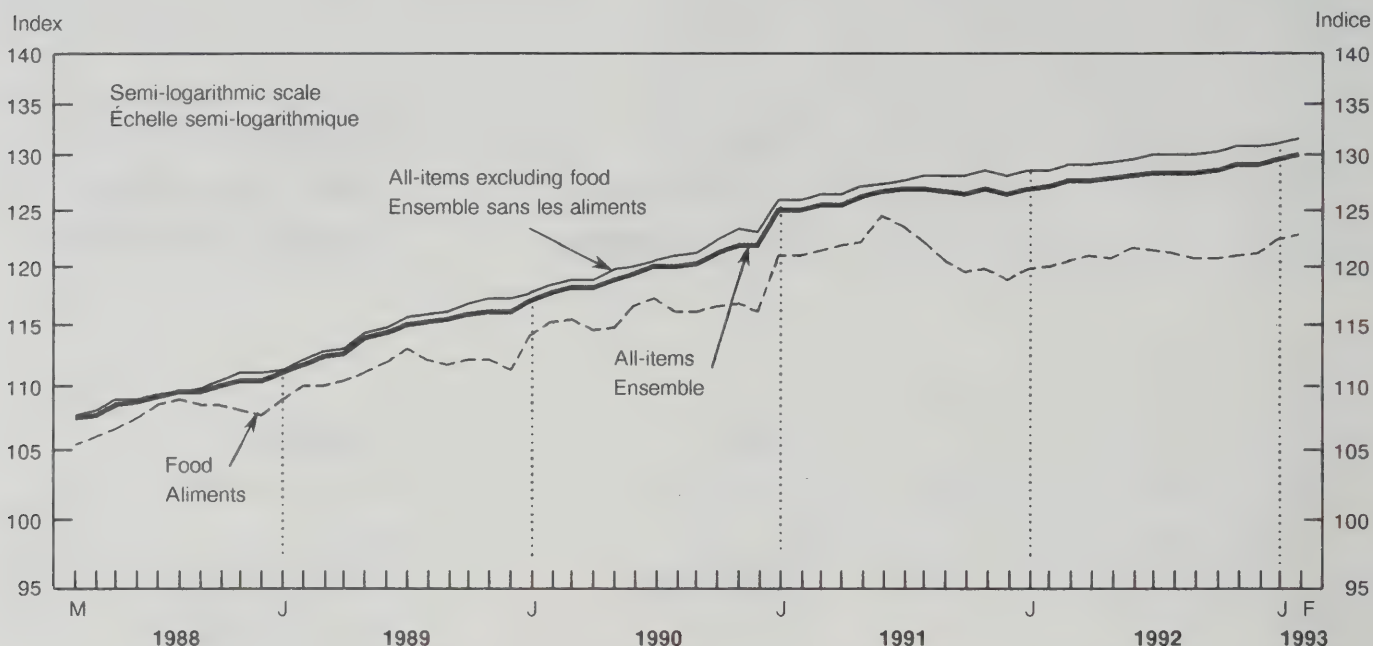


CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month of the
Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des
composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au
mois correspondant de l'année précédente, Canada

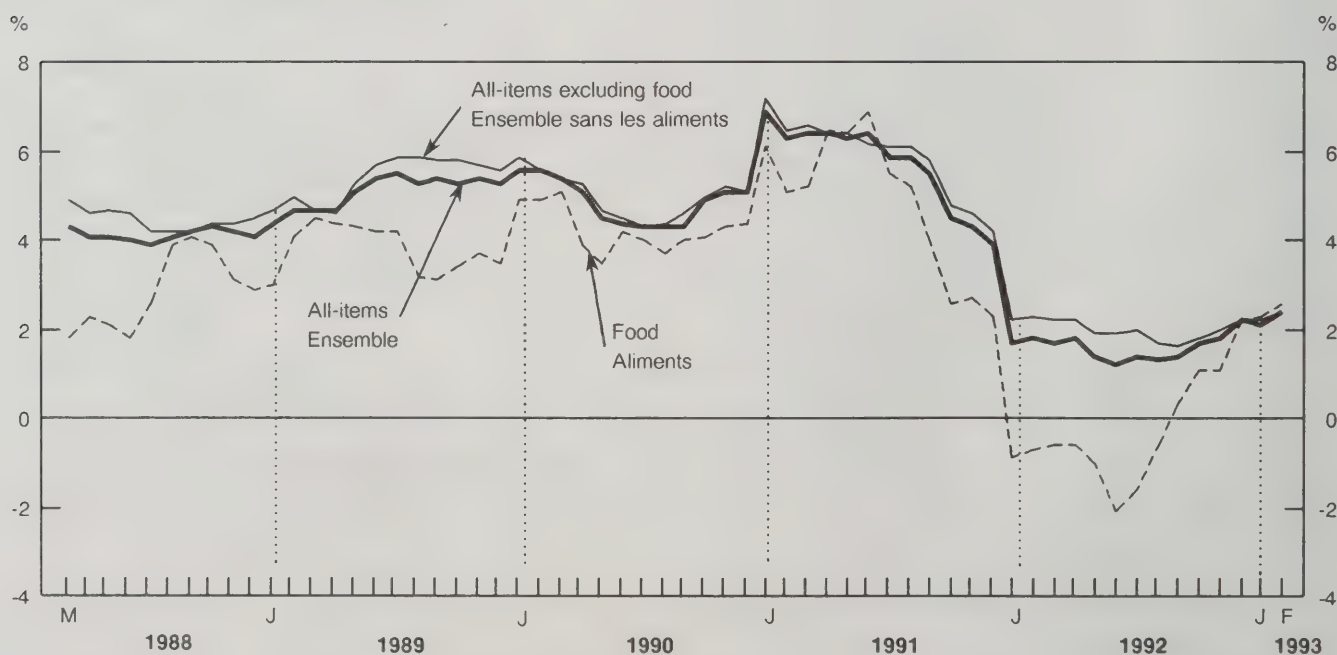


CHART - 4

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

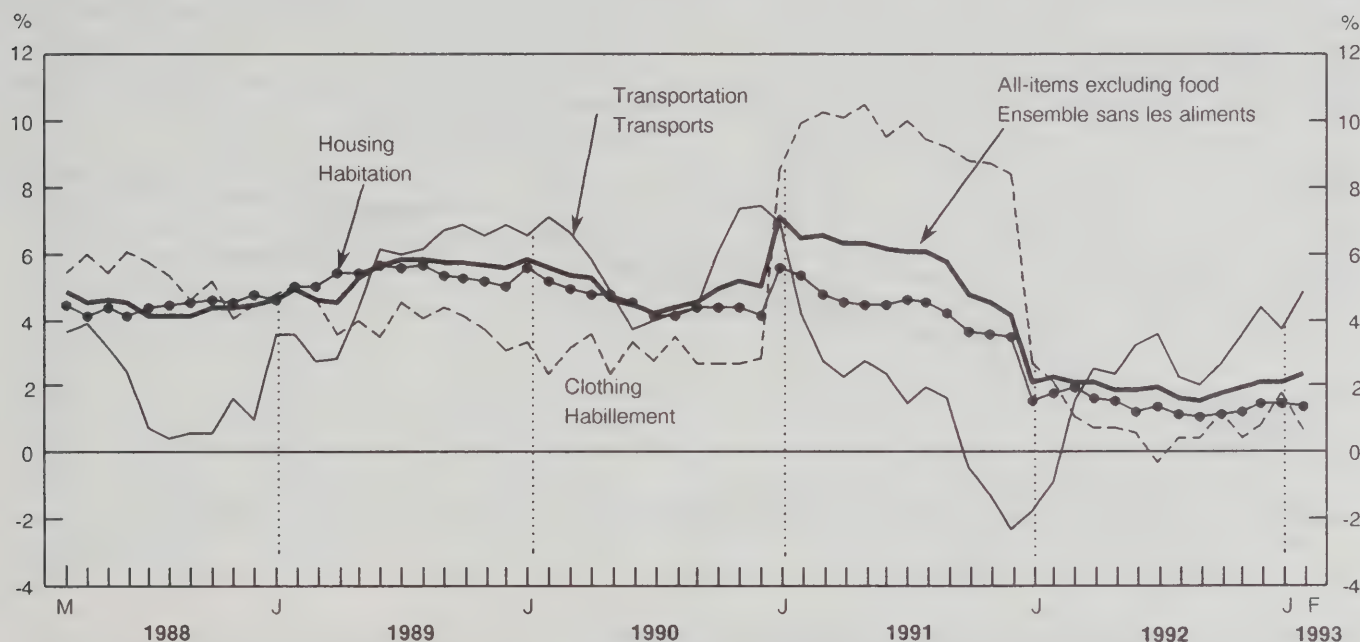


CHART - 5

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 5

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

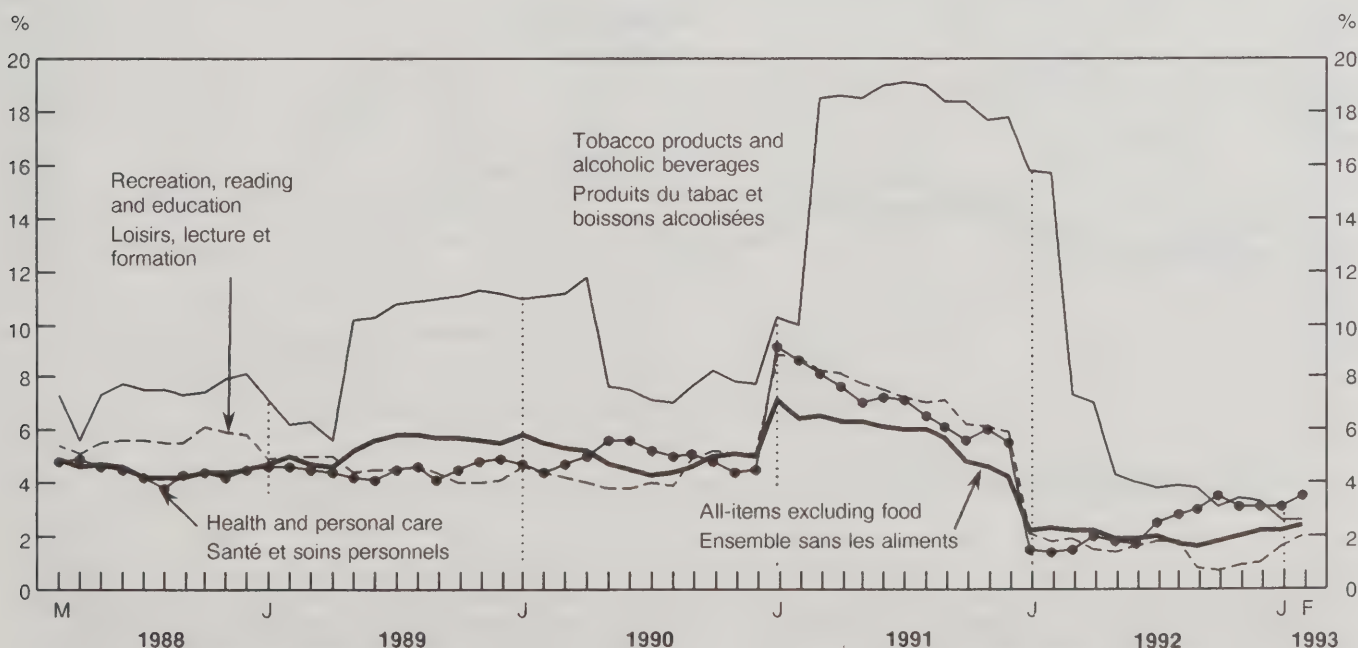


CHART - 6

The Consumer Price Index, the Regulated¹ and Non-Regulated Price Indexes
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

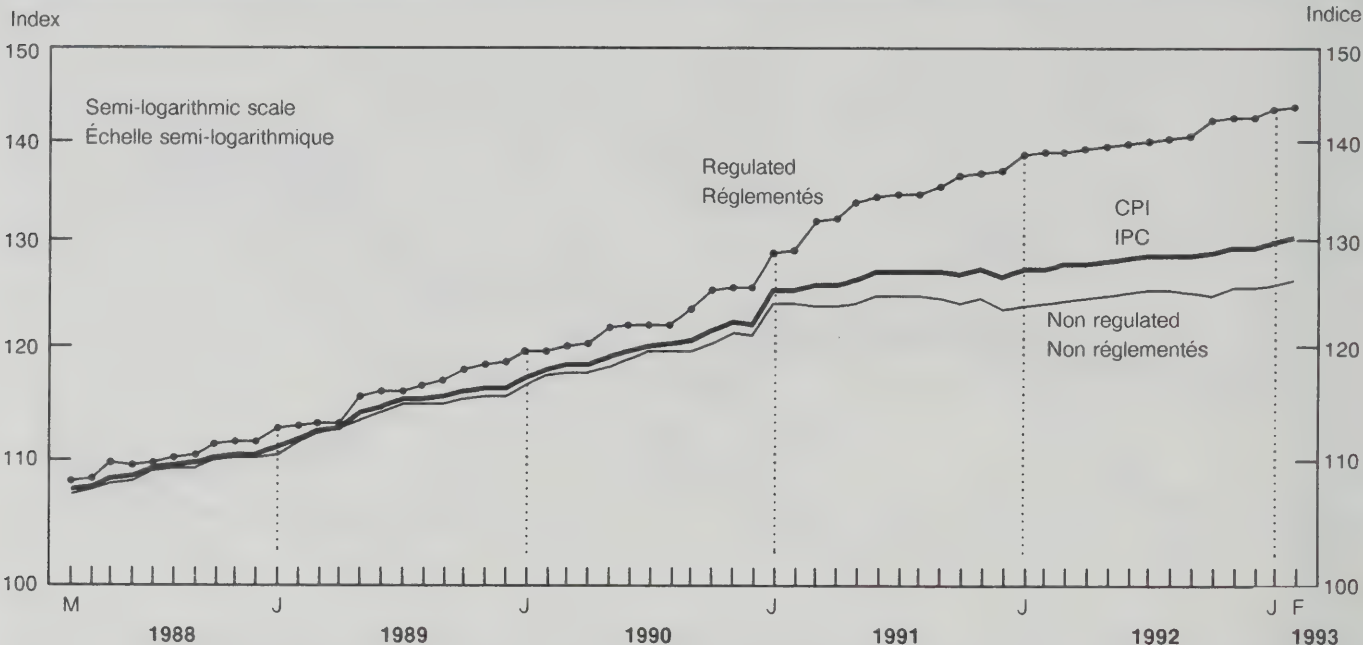
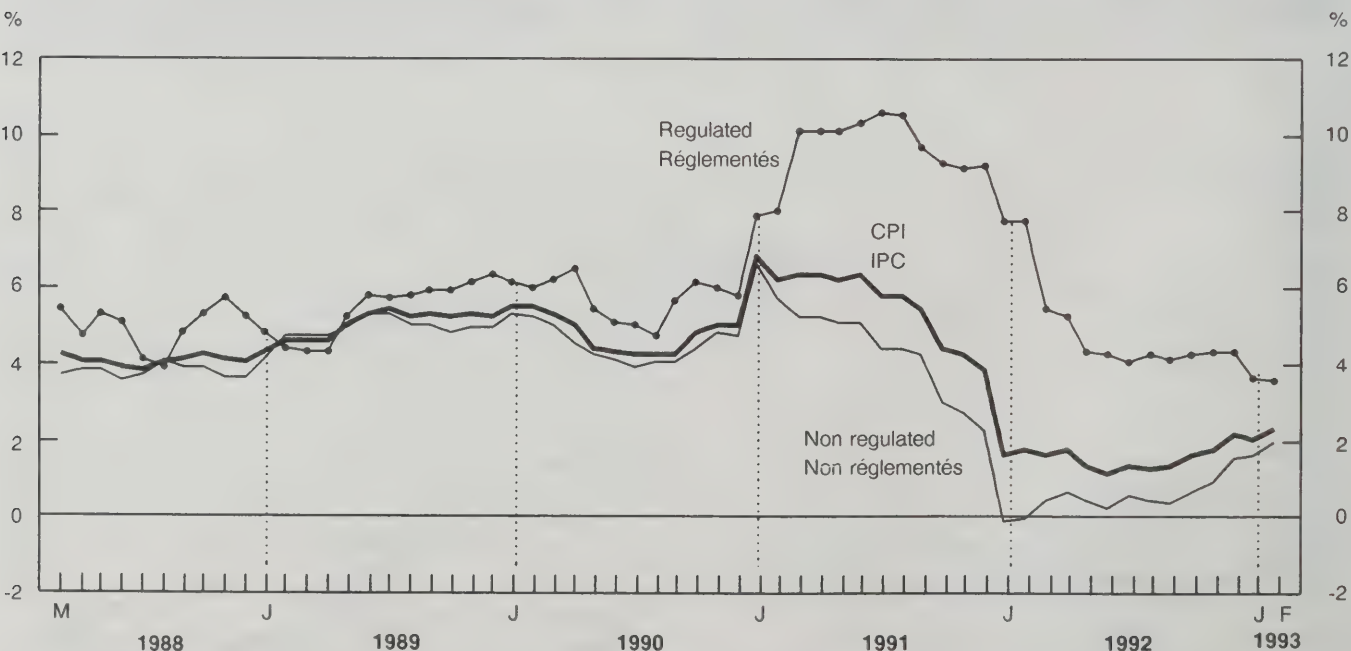


CHART - 7

Percentage change in the Consumer Price Index, Regulated¹ and Non-Regulated from the Same Month of the Previous Year
(not seasonally Adjusted), Canada



¹ The "regulated" commodities of the CPI basket include those under supply management and natural monopolies and those whose prices are set or approved by a government agency. The "weight" associated with such commodities in the 1986 basket is 21.90%. For further details see McCrae, Linda: "The Regulated Consumer Price Index", Canadian Economic Observer, Statistics Canada, October 1991.

¹ Les produits réglementés du panier de l'IPC comprennent ceux dont l'approvisionnement est géré, ceux qui sont sous le contrôle des monopoles naturels et ceux dont les prix sont établis ou approuvés par une agence du gouvernement. La "pondération" de ces produits dans le panier de 1986 est de 21.90%. Pour de plus amples informations consulter McCrae, Linda: "L'indice réglementé des prix à la consommation", L'observateur Économique Canadien, octobre 1991.

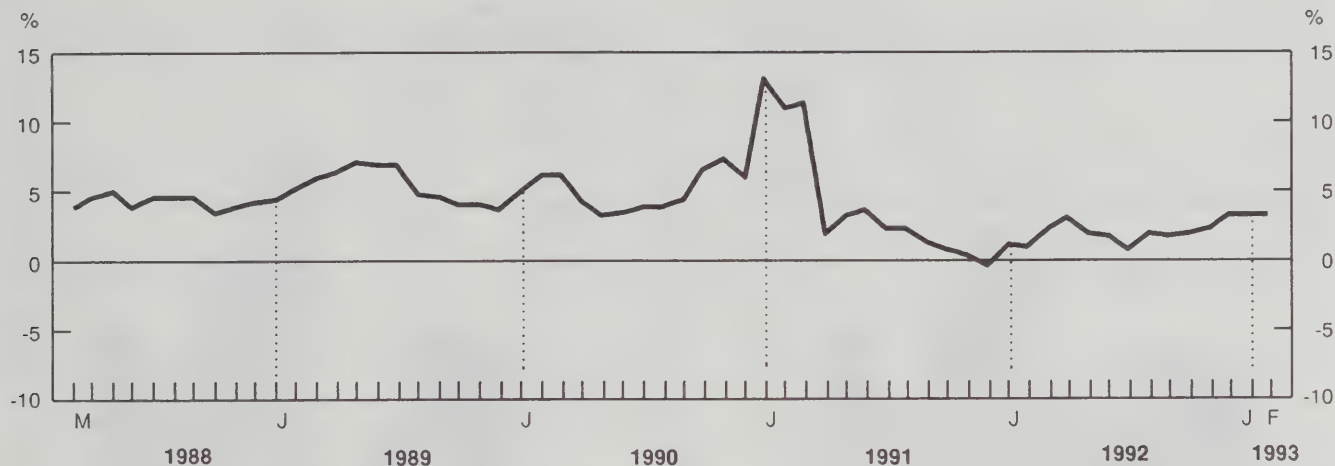
CHART - 8

Current Annual Rate of Change Based on the Three
 Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes

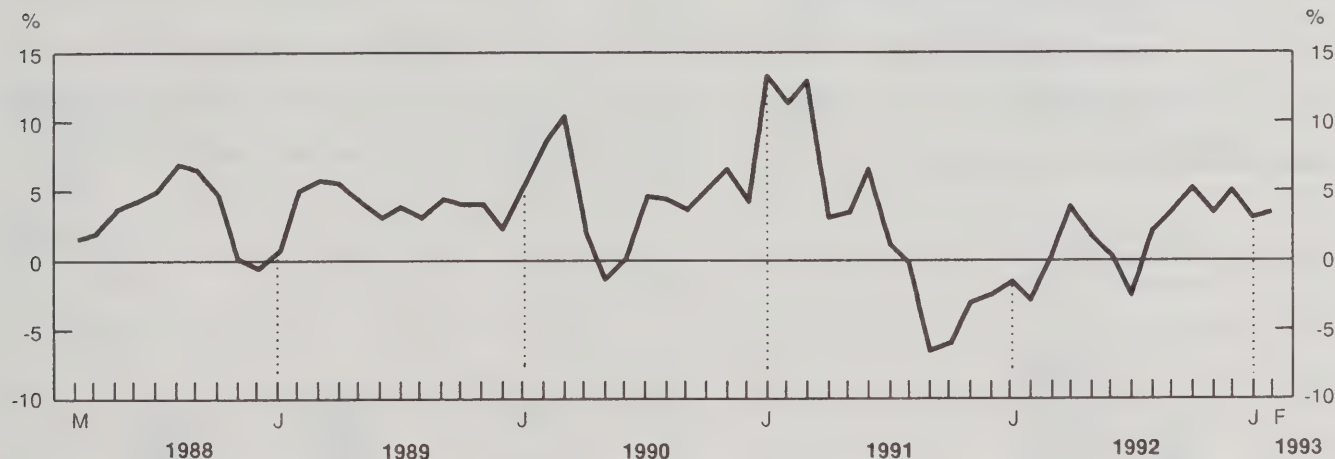
GRAPHIQUE - 8

Taux de variation courant basé sur la variation
 de trois mois des indices désaisonnalisés

All-items / Ensemble



Food / Aliments



All-items excluding food / Ensemble sans les aliments

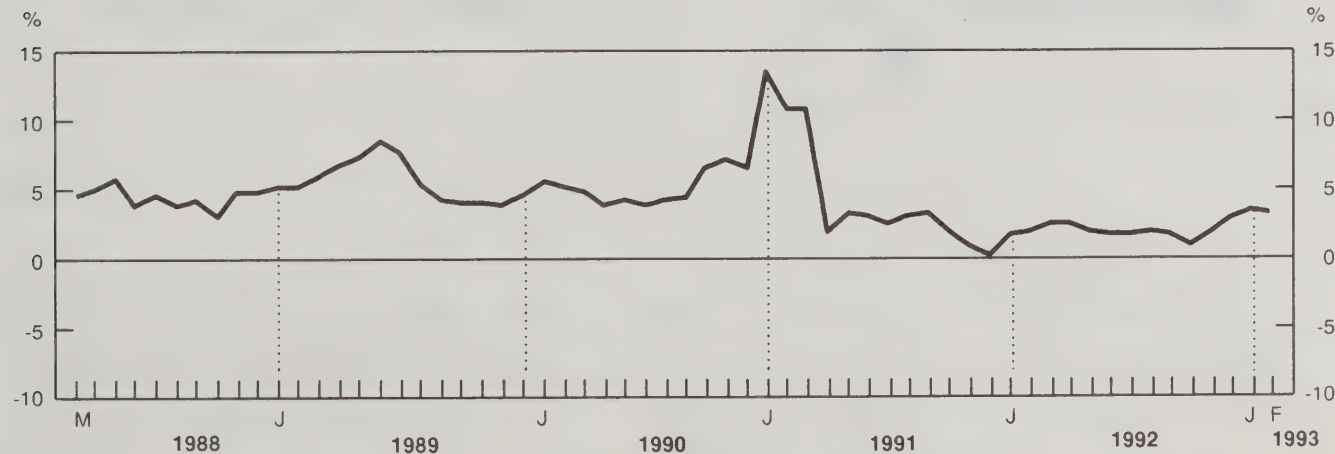
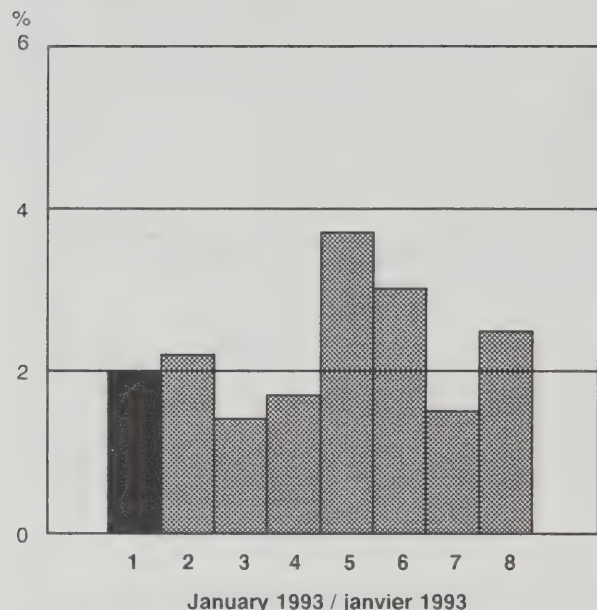


CHART - 9

Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada

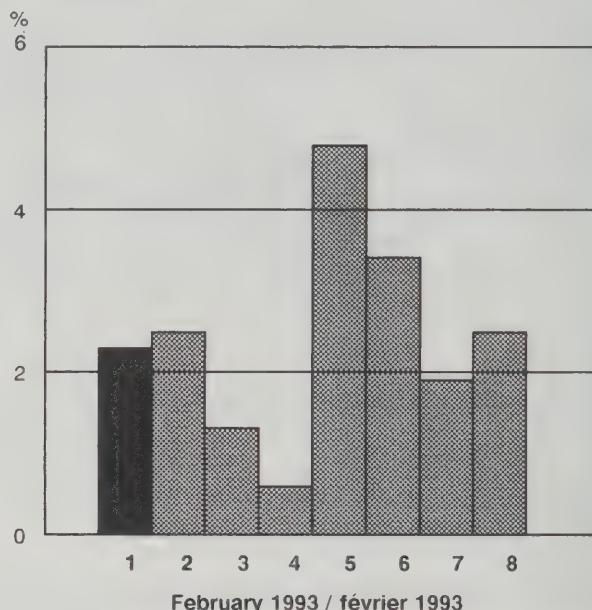
Percentage Changes from Same Month of the Previous Year



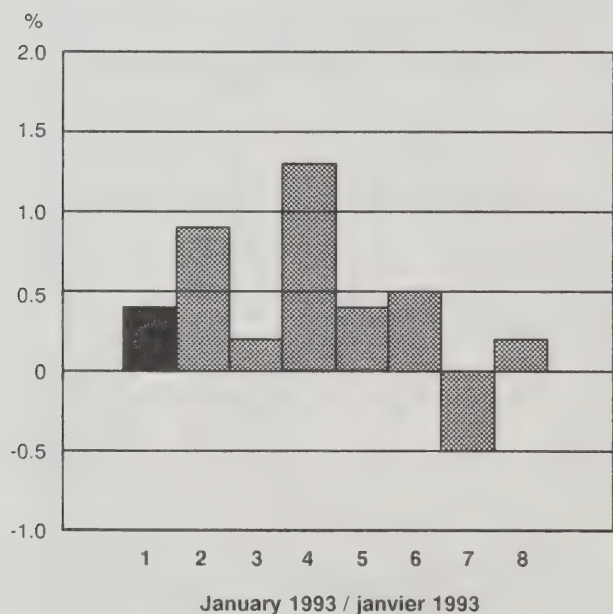
GRAPHIQUE - 9

Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada

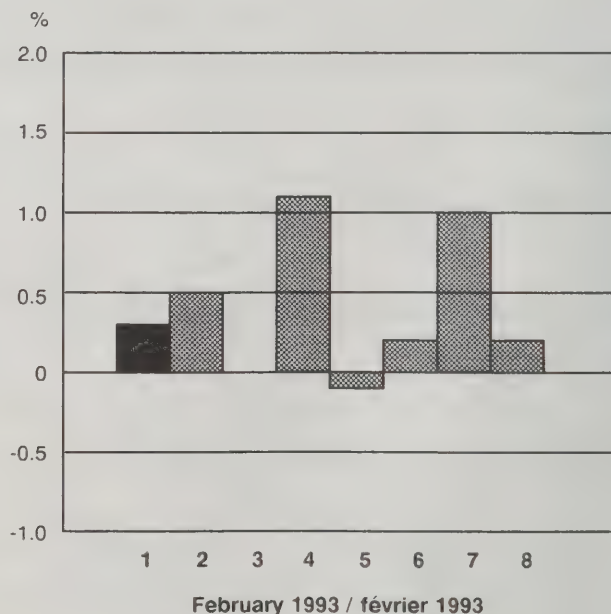
Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Percentage Changes from Previous Month



Taux de variation par rapport au mois précédent



1. All-items - Ensemble

2. Food - Aliments

3. Housing - Habitation

4. Clothing - Habillement

5. Transportation - Transports

6. Health and personal care
Santé et soins personnels

7. Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation

8. Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées

TABLE - 2

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABEAU - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change February 1993 from		
	Indices			Taux de variation Février 1993 contre		
	February 1993 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février	
ALL-ITEMS	130.0	129.6	127.1	0.3	2.3	ENSEMBLE
FOOD	122.9	122.3	119.9	0.5	2.5	ALIMENTS
Food purchased from stores	117.6	116.8	114.2	0.7	3.0	Aliments achetés au magasin
Meat	121.1	119.9	116.1	1.0	4.3	Viande
Fresh or frozen meat (except poultry)	120.2	117.7	113.7	2.1	5.7	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Beef	123.3	119.9	115.4	2.8	6.8	Boeuf
Pork	105.5	105.8	103.9	-0.3	1.5	Porc
Fresh or frozen poultry meat	125.2	124.8	119.6	0.3	4.7	Viande de volaille, fraîche ou congelée
Cured meat	100.9	102.3	98.5	-1.4	2.4	Viande de salaison
Meat preparations and ready-cooked meat	128.1	128.7	126.0	-0.5	1.7	Préparations à base de viande et viandes cuites
Fish	134.1	133.8	124.6	0.2	7.6	Poisson
Dairy products and eggs	116.3	117.5	116.3	-1.0	0.0	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	117.4	118.4	117.5	-0.8	-0.1	Produits laitiers
Fluid whole milk	114.5	116.9	116.6	-2.1	-1.8	Lait entier de consommation
Low-fat milk (2%)	118.5	119.6	118.0	-0.9	0.4	Lait à basse teneur en gras (2%)
Eggs	106.2	109.2	105.0	-2.7	1.1	Oeufs
Bakery and other cereal products	117.0	117.0	113.9	0.0	2.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	118.2	118.3	116.2	-0.1	1.7	Produits de boulangerie
Bread	116.5	117.5	114.2	-0.9	2.0	Pain
Other cereal grains and cereal products	119.1	118.1	112.9	0.8	5.5	Autres grains de céréales et produits céréaliers
Fruit	109.7	107.6	108.6	2.0	1.0	Fruits
Fresh fruit	110.0	105.0	107.0	4.8	2.8	Fruits frais
Fruit juice (except concentrated)	109.4	112.7	108.6	-2.9	0.7	Jus de fruits (sauf concentré)
Vegetables	127.4	124.0	119.9	2.7	6.3	Légumes
Fresh vegetables	131.1	126.4	121.1	3.7	8.3	Légumes frais
Frozen vegetables	119.7	121.9	120.7	-1.8	-0.8	Légumes congelés
Canned vegetables and vegetable preparations	115.0	114.4	113.9	0.5	1.0	Légumes et préparations à base de légumes, en boîte
Sugar and sugar preparations	114.9	115.4	112.6	-0.4	2.0	Sucre et préparations à base de sucre
Sugar	111.0	111.7	105.1	-0.6	5.6	Sucre
Coffee and tea	72.7	71.8	74.7	1.3	-2.7	Café et thé
Fats and oils	109.5	109.6	107.4	-0.1	2.0	Huiles et matières grasses
Other foods, food preparation materials and food preparations	124.4	123.8	121.9	0.5	2.1	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires
Food purchased from restaurants	137.1	137.0	135.0	0.1	1.6	Aliments achetés au restaurant

TABLE - 2 (Continued)
The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)
L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change February 1993 from		
	Indices			Taux de variation Février 1993 contre		
	February 1993 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février	
HOUSING	127.6	127.6	126.0	0.0	1.3	HABITATION
Shelter	131.2	131.3	129.3	-0.1	1.5	Logement
Principal accommodation	131.7	131.8	129.8	-0.1	1.5	Logement principal
Rented accommodation	126.9	126.7	124.0	0.2	2.3	Logement en location
Rent	127.4	127.2	124.4	0.2	2.4	Loyer
Owned accommodation	134.3	134.7	133.9	-0.3	0.3	Logement en propriété
Mortgage interest cost	128.3	128.6	134.4	-0.2	-4.5	Coûts d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	132.1	132.3	131.6	-0.2	0.4	Coût de remplacement
Water, fuel and electricity for principal accommodation	132.7	132.5	127.9	0.2	3.8	Eau, combustible et électricité pour le logement principal
Water	154.7	153.2	145.7	1.0	6.2	Eau
Fuel oil and other liquid fuel	121.6	121.2	119.8	0.3	1.5	Mazout et autres combustibles liquides
Piped gas	101.1	101.1	100.5	0.0	0.6	Gaz naturel
Electricity	150.4	150.4	143.3	0.0	5.0	Électricité
Non-principal accommodation	120.2	119.9	117.9	0.3	2.0	Logement secondaire
Traveller accommodation	114.7	114.1	112.5	0.5	2.0	Hébergement des voyageurs
Household operation	120.4	120.2	118.9	0.2	1.3	Dépenses de ménage
Communications	97.5	97.5	97.1	0.0	0.4	Communications
Telephone services	93.6	93.6	93.8	0.0	-0.2	Services téléphoniques
Detergent and soap (except personal care)	117.9	117.0	114.4	0.8	3.1	Déterfif et savon (sauf pour les soins personne)
Cleaning and polishing preparations and products	122.2	122.5	120.6	-0.2	1.3	Produits de nettoyage et de polissage
Household chemical specialties	113.8	116.1	114.4	-2.0	-0.5	Produits chimiques ménagers spéciaux
Paper, plastic and foil household supplies	118.7	119.3	119.0	-0.5	-0.3	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Household furnishings, equipment and related services	116.7	116.2	116.8	0.4	-0.1	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes
Household furnishings	119.8	119.2	120.2	0.5	-0.3	Articles d'ameublement
Furniture	121.3	120.9	120.4	0.3	0.7	Meubles
Household textiles	122.2	119.2	124.1	2.5	-1.5	Articles ménagers en matière
Household equipment	110.2	109.8	110.4	0.4	-0.2	Équipement ménager
Household appliances	103.9	103.1	104.7	0.8	-0.8	Appareils ménagers
Services related to household furnishings and equipment	137.7	137.7	134.3	0.0	2.5	Services relatifs aux articles d'ameublement et équipement ménager

TABLE - 2 (Continued)
The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)
L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change February 1993 from		
	Indices			Taux de variation Février 1993 contre		
	February 1993 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février	
CLOTHING	131.2	129.8	130.4	1.1	0.6	HABILLEMENT
Women's wear	130.8	129.7	130.8	0.8	0.0	Vêtements pour femmes
Girls' wear	133.7	131.8	130.4	1.4	2.5	Vêtements pour filles
Men's wear	130.5	128.5	129.2	1.6	1.0	Vêtements pour hommes
Boys' wear	129.6	128.2	127.9	1.1	1.3	Vêtements pour garçons
Clothing material, notions and services	134.2	133.7	132.3	0.4	1.4	Tissu pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	124.8	124.9	119.1	-0.1	4.8	TRANSPORTS
Private transportation	124.0	124.4	118.8	-0.3	4.4	Transport privé
Purchase of automotive vehicles	119.7	119.7	112.5	0.0	6.4	Achat de véhicules automobiles
Operation of automotive vehicles	130.7	131.4	127.0	-0.5	2.9	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	119.6	121.4	115.8	-1.5	3.3	Essence
Maintenance and repair jobs not covered by insurance	133.9	133.9	132.6	0.0	1.0	Réparations et travaux d'entretien non couverts par l'assurance
Parking	177.9	177.9	169.7	0.0	4.8	Stationnement
Private and public insurance premiums	146.8	146.7	140.2	0.1	4.7	Primes d'assurance (régimes publics et privés)
Public transportation	140.1	137.5	129.5	1.9	8.2	Transport public
Local and commuter transportation	154.3	153.4	144.5	0.6	6.8	Transport local et de banlieue
Street car, city bus and subway	160.2	158.8	147.1	0.9	8.9	Tramway, autobus et métro
Local taxi	140.2	140.2	137.4	0.0	2.0	Taxi local
Inter-city transportation	133.7	129.9	122.3	2.9	9.3	Transport interurbain
Air	129.3	124.7	117.0	3.7	10.5	Avion
Highway bus	158.5	158.2	151.8	0.2	4.4	Autocar
HEALTH AND PERSONAL CARE	133.6	133.3	129.2	0.2	3.4	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	138.6	138.4	133.2	0.1	4.1	Soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	150.3	149.6	145.4	0.5	3.4	Médicaments et produits pharmaceutiques
Personal care	130.1	129.8	126.2	0.2	3.1	Soins personnels
Supplies and equipment	120.1	120.2	116.7	-0.1	2.9	Articles et accessoires

TABLE - 2 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABEAU - 2 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change February 1993 from		
	Indices			Taux de variation Février 1993 contre		
	February 1993 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février	
RECREATION, READING AND EDUCATION	133.9	132.6	131.4	1.0	1.9	LOISIRS, LECTURE ET FORMATION
Recreation	125.8	124.2	124.5	1.3	1.0	Loisirs
Recreation equipment and services	115.7	114.6	116.4	1.0	-0.6	Matériel et services de loisirs
Sporting and athletic equipment	128.0	125.1	125.6	2.3	1.9	Matériel de sport et d'athlétisme
Home-entertainment equipment and services	100.1	99.6	103.3	0.5	-3.1	Matériel et services de divertissement au foyer
Cultural and recreation services	143.0	139.8	138.8	2.3	3.0	Services culturels et récréatifs
Reading materials and other printed matter	146.9	146.9	145.7	0.0	0.8	Matériel de lecture et autres imprimés
Education	167.3	167.3	158.1	0.0	5.8	Formation
Tuition fees	175.5	175.5	163.2	0.0	7.5	Frais de scolarité
TOBACCO PRODUCTS AND ALCOHOLIC BEVERAGES	171.1	170.8	166.9	0.2	2.5	PRODUITS DU TABAC ET BOISSONS ALCOOLISÉES
Tobacco products and smokers' supplies	226.7	226.9	224.2	-0.1	1.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	226.7	226.8	224.2	0.0	1.1	Cigarettes
Alcoholic beverages	141.5	141.0	136.4	0.4	3.7	Boissons alcoolisées
Alcoholic drinks served in licensed premises	146.4	145.8	142.6	0.4	2.7	Boissons alcoolisées servies dans des débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	138.8	138.3	133.0	0.4	4.4	Boissons alcoolisées achetées dans des magasins
Reclassified by goods and services:						Reclassé par biens et services:
Goods	125.9	125.4	123.0	0.4	2.4	Biens
Durable goods	115.9	115.9	112.7	0.0	2.8	Biens durables
Semi-durable goods	130.8	129.2	130.2	1.2	0.5	Biens semi-durables
Non-durable goods	130.0	129.8	126.5	0.2	2.8	Biens non-durables
Non-durable goods excluding food purchased from stores	139.8	140.0	136.3	-0.1	2.6	Biens non-durables sans les aliments achetés au magasin
Goods excluding food purchased from stores	128.5	128.2	125.7	0.2	2.2	Biens sans les aliments achetés au magasin
Services	134.9	134.6	132.0	0.2	2.2	Services
Services excluding shelter services	138.4	137.6	134.1	0.6	3.2	Services sans les services de logement
Selected special aggregates:						Certains agrégats spéciaux:
All-items excluding food	131.6	131.3	128.7	0.2	2.3	Ensemble sans les aliments
Energy	125.1	125.9	121.0	-0.6	3.4	Énergie
All-items excluding energy	130.4	129.9	127.6	0.4	2.2	Ensemble sans l'énergie
Food and energy	123.5	123.3	120.2	0.2	2.7	Aliments et énergie
All-items excluding food and energy	132.3	131.9	129.6	0.3	2.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding shelter	129.4	128.9	126.2	0.4	2.5	Ensemble sans le logement

TABLE - 3
Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100

TABEAU - 3
Indice des prix à la consommation pour le Canada,
indice d'ensemble (non désaisonné), 1974-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual Average(1)
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne Annuelle(1)
Indexes													Indices
1974	37.7	38.1	38.4	38.7	39.4	39.9	40.1	40.6	40.8	41.2	41.6	42.0	39.9
1975	42.2	42.5	42.7	43.0	43.4	44.0	44.6	45.0	45.1	45.5	45.9	46.0	44.2
1976	46.2	46.5	46.6	46.8	47.2	47.4	47.6	47.8	48.0	48.3	48.5	48.7	47.5
1977	49.1	49.5	50.1	50.4	50.8	51.1	51.6	51.8	52.1	52.6	52.9	53.3	51.3
1978	53.5	53.9	54.5	54.6	55.4	55.8	56.6	56.7	56.6	57.2	57.6	57.8	55.9
1979	58.2	58.8	59.5	59.9	60.5	60.8	61.3	61.5	62.0	62.5	63.1	63.4	61.0
1980	63.8	64.4	65.0	65.4	66.2	66.9	67.4	68.1	68.7	69.3	70.2	70.5	67.2
1981	71.5	72.2	73.1	73.7	74.3	75.5	76.1	76.7	77.3	78.0	78.7	79.1	75.5
1982	79.6	80.6	81.6	82.0	83.2	84.0	84.4	84.8	85.3	85.8	86.4	86.4	83.7
1983	86.2	86.6	87.5	87.5	87.7	88.7	89.0	89.5	89.5	90.0	90.0	90.3	88.5
1984	90.8	91.3	91.5	91.8	91.9	92.3	92.8	92.8	92.9	93.1	93.7	93.7	92.4
1985	94.1	94.7	94.9	95.3	95.5	96.1	96.4	96.5	96.7	97.0	97.4	97.8	96.0
1986	98.3	98.6	98.9	99.0	99.5	99.6	100.4	100.7	100.7	101.2	101.7	101.9	100.0
1987	102.1	102.6	103.0	103.5	104.1	104.4	105.1	105.2	105.2	105.6	106.0	106.1	104.4
1988	106.3	106.7	107.3	107.6	108.3	108.5	109.1	109.4	109.5	110.0	110.3	110.3	108.6
1989	110.9	111.6	112.2	112.5	113.7	114.3	115.0	115.1	115.3	115.7	116.1	116.0	114.0
1990	117.0	117.7	118.1	118.1	118.7	119.2	119.8	119.9	120.2	121.2	121.9	121.8	119.5
1991	125.0	125.0	125.5	125.5	126.1	126.7	126.8	126.9	126.7	126.5	127.0	126.4	126.2
1992	127.0	127.1	127.5	127.6	127.8	128.1	128.4	128.4	128.3	128.5	129.1	129.1	128.1
1993	129.6	130.0											
Percentage change from the same month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1974	9.3	9.8	10.3	9.9	11.3	11.5	11.1	10.9	10.9	11.7	11.8	12.3	10.8
1975	11.9	11.5	11.2	11.1	10.2	10.3	11.2	10.8	10.5	10.4	10.3	9.5	10.8
1976	9.5	9.4	9.1	8.8	8.8	7.7	6.7	6.2	6.4	6.2	5.7	5.9	7.5
1977	6.3	6.5	7.5	7.7	7.6	7.8	8.4	8.4	8.5	8.9	9.1	9.4	8.0
1978	9.0	8.9	8.8	8.3	9.1	9.2	9.7	9.5	8.6	8.7	8.9	8.4	9.0
1979	8.8	9.1	9.2	9.7	9.2	9.0	8.3	8.5	9.5	9.3	9.5	9.7	9.1
1980	9.6	9.5	9.2	9.2	9.4	10.0	10.0	10.7	10.8	10.9	11.3	11.2	10.2
1981	12.1	12.1	12.5	12.7	12.2	12.9	12.9	12.6	12.5	12.6	12.1	12.2	12.4
1982	11.3	11.6	11.6	11.3	12.0	11.3	10.9	10.6	10.3	10.0	9.8	9.2	10.9
1983	8.3	7.4	7.2	6.7	5.4	5.6	5.5	5.5	4.9	4.9	4.2	4.5	5.7
1984	5.3	5.4	4.6	4.9	4.8	4.1	4.3	3.7	3.8	3.4	4.1	3.8	4.4
1985	3.6	3.7	3.7	3.8	3.9	4.1	3.9	4.0	4.1	4.2	3.9	4.4	3.9
1986	4.5	4.1	4.2	3.9	4.2	3.6	4.1	4.4	4.1	4.3	4.4	4.2	4.2
1987	3.9	4.1	4.1	4.5	4.6	4.8	4.7	4.5	4.5	4.3	4.2	4.1	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	4.0	3.9	3.8	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.6	4.6	5.0	5.3	5.4	5.2	5.3	5.2	5.3	5.2	5.0
1990	5.5	5.5	5.3	5.0	4.4	4.3	4.2	4.2	4.2	4.8	5.0	5.0	4.8
1991	6.8	6.2	6.3	6.3	6.2	6.3	5.8	5.8	5.4	4.4	4.2	3.8	5.6
1992	1.6	1.7	1.6	1.7	1.3	1.1	1.3	1.2	1.3	1.6	1.7	2.1	1.5
1993	2.0	2.3											

(1) The percentage change based on annual averages compares the average of the 12 monthly indexes of one year to the average of the 12 monthly indexes of the previous year.

(1) Le changement en pourcentage basé sur les moyennes annuelles compare la moyenne des 12 indices mensuels d'une année à la moyenne des 12 indices mensuels de l'année précédente.

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part II

Partie II

Charts,
Tables and
Summary
Analysis
by City

Graphiques
tableaux
et analyse
sommaire
par ville

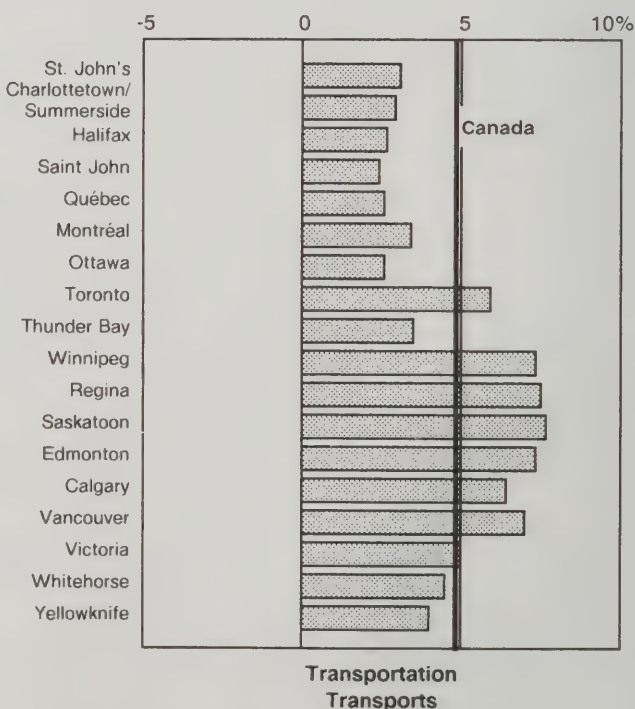
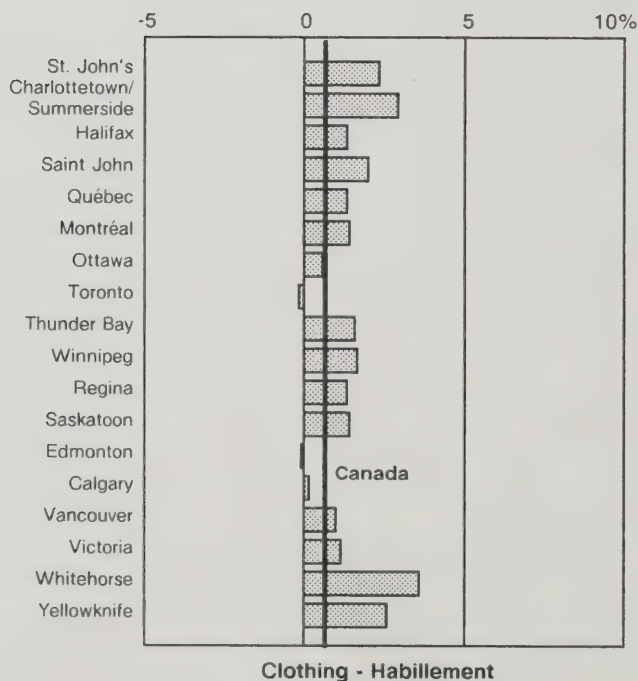
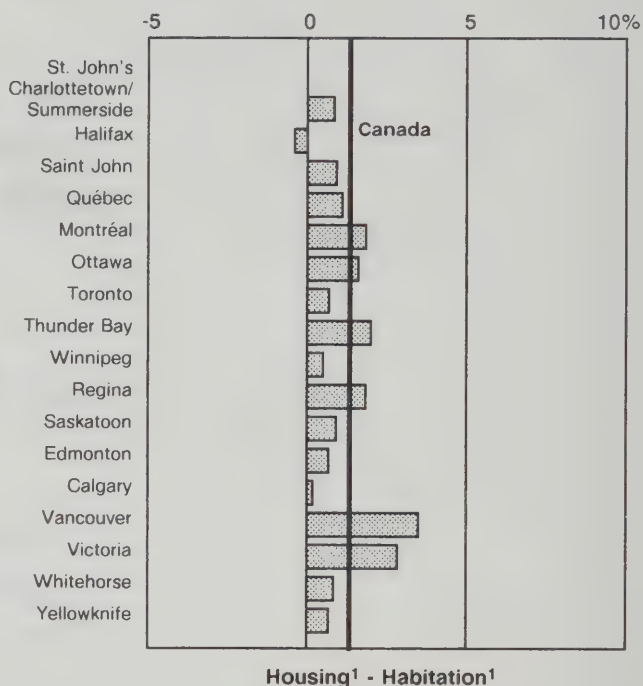
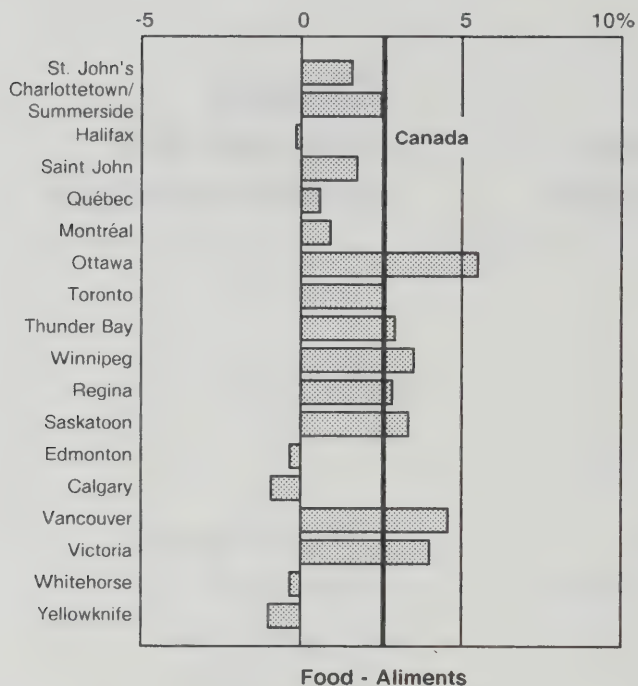
CHART - 10a

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

GRAPHIQUE - 10a

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

February 1993 / février 1993



¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

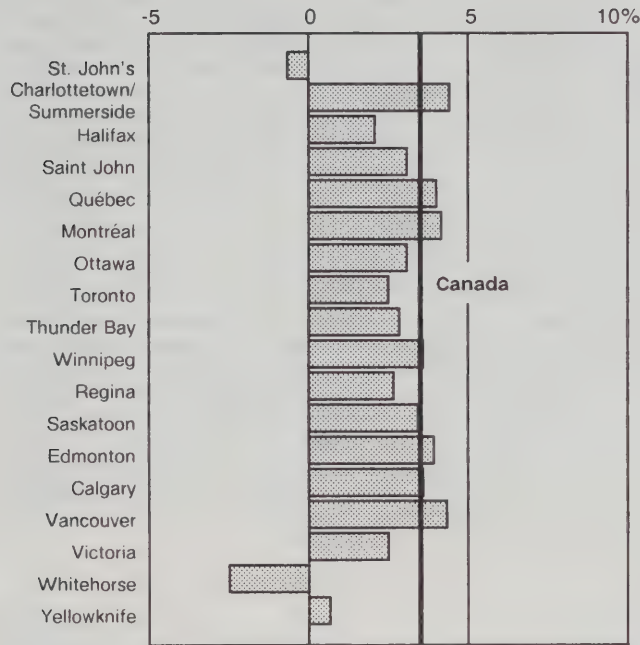
CHART - 10b

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

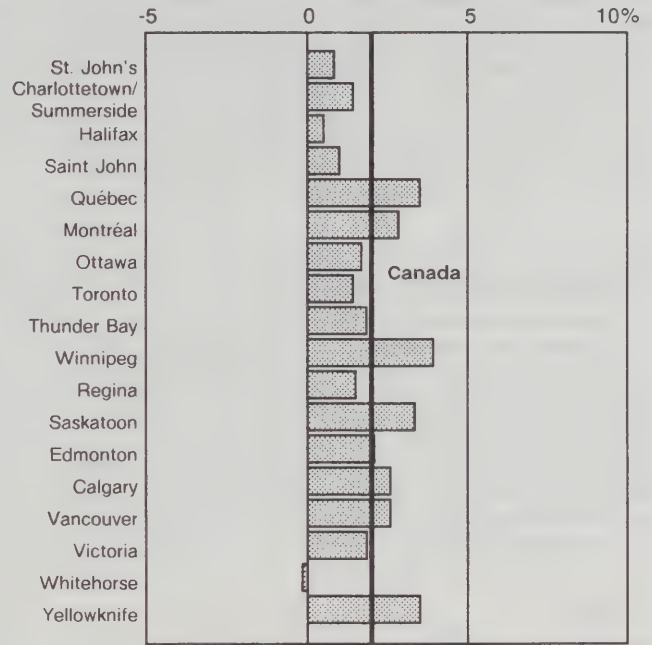
GRAPHIQUE - 10b

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

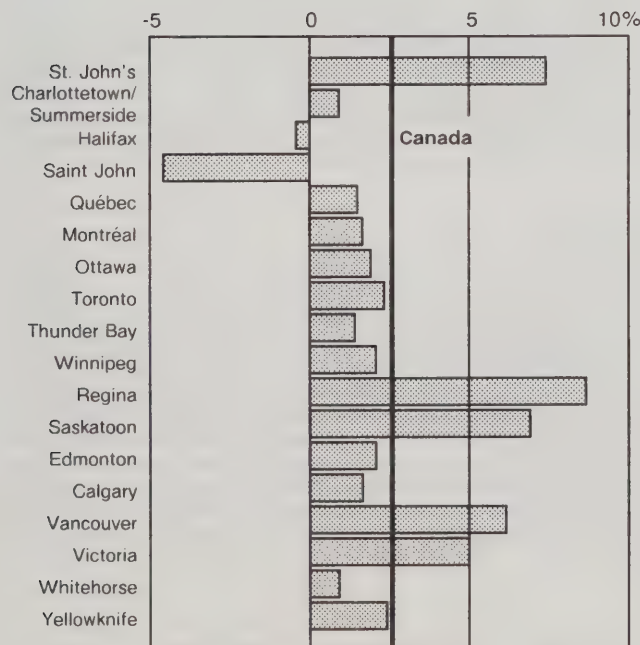
February 1993 / février 1993



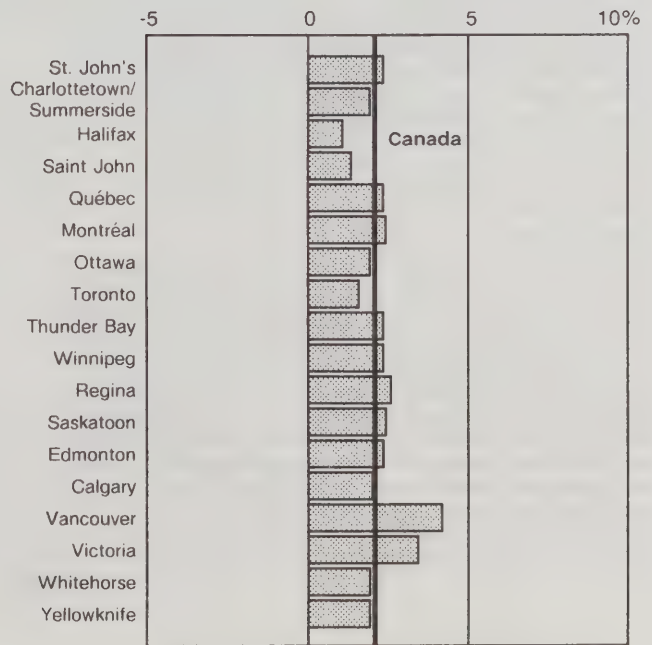
Health and personal care
Santé et soins personnels



Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation



Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées



All-items excluding food and energy¹
L'ensemble sans les aliments et l'énergie¹

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

MAIN CONTRIBUTORS TO MONTHLY CHANGES IN THE ALL-ITEMS INDEX, BY CITY

St. John's

The All-items index rose 0.6%, with the greatest upward influence coming from higher clothing prices. A rise in the Food index, due mainly to higher prices for fresh produce, chicken, and cereal and bakery products, also exerted a notable upward impact. Further upward pressure came from price increases for package holiday trips, air fares and served alcoholic beverages. Lower prices for personal care supplies had a dampening effect. The Housing index remained unchanged, as increased household operating expenses were offset by a drop in charges relating to owned accommodation. Since February 1992, the All-items index has risen 1.7%.

Charlottetown/Summerside

The All-items index rose 0.5%, reflecting advances in all seven major component indexes. The greatest upward influence came from the Clothing index, followed by higher food prices (notably for fresh produce and beef) and increased charges for electricity and fuel oil. Advances in recreational charges (home entertainment equipment, package holiday trips and fees for health facilities) were recorded, along with higher prices for alcoholic beverages, air fares and personal care supplies. Since February 1992, the All-items index has risen 1.9%.

Halifax

Higher clothing prices were the main contributors to the 0.2% rise in the All-items index. Increased charges for household furnishings and equipment and for traveller accommodation also had a considerable upward influence. Higher recreational charges (for package holiday trips and for home entertainment equipment) were recorded as well. Charges for personal care services and medicinal and pharmaceutical products also advanced. Dampening these advances were lower prices for food (largely fresh fruit, beef, cereal and bakery products, and coffee), gasoline, alcoholic beverages and cigarettes. Since February 1992, the All-items index has risen 0.5%.

Saint John

Increased prices for clothing and alcoholic beverages and advances in household operating expenses explained a large part of the 0.5% rise in the All-items index. Increased charges for personal care supplies and services and higher prices for medicinal and pharmaceutical products were also recorded. Further upward pressure came from increased air fares and higher prices for highway bus travel. Prices for package holiday trips and home entertainment equipment advanced as well. The Food index rose slightly, reflecting higher prices for fresh produce, bakery products and beef. Since February 1992, the All-items index has risen 1.0%.

PRINCIPAUX FACTEURS DES CHANGEMENTS MENSUELS DE L'INDICE D'ENSEMBLE, PAR VILLE

St. John's

L'indice d'ensemble a grimpé de 0.6%, l'effet d'entraînement ayant surtout été exercé par les prix des vêtements. La montée de l'indice des aliments, en raison surtout du renchérissement des fruits et des légumes frais, du poulet et des produits céréaliers et de boulangerie, a aussi été un facteur d'entraînement notable. Les majorations des voyages organisés tout compris, des tarifs aériens et des boissons alcoolisées servies dans les débits ont aussi contribué à la progression de l'indice d'ensemble. La diminution des prix des produits de soins personnels a eu un effet modérateur. L'indice de l'habitation est resté inchangé, l'augmentation des dépenses de ménage ayant été effacée par la diminution des frais de logement en propriété. Depuis février 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.7%.

Charlottetown/Summerside

L'indice d'ensemble a augmenté de 0.5% sous l'effet de la progression des sept indices de composantes principales. L'augmentation de l'indice de l'habillement a été le principal facteur d'entraînement, suivie de la hausse des prix des aliments (surtout les fruits et légumes frais et le boeuf) et de l'accroissement des tarifs de l'électricité et des prix du mazout. Les frais de loisirs (matériel de divertissement au foyer, voyages organisés tout compris et utilisation d'installations de santé) sont à la hausse, tout comme les prix des boissons alcoolisées, les tarifs aériens et les prix des produits de soins personnels. Depuis février 1992, l'indice d'ensemble a progressé de 1.9%.

Halifax

La majoration des prix des vêtements est celle qui a le plus contribué à la montée de 0.2% de l'indice d'ensemble. Le relèvement des prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager et des frais d'hébergement de voyageurs a aussi exercé un effet d'entraînement considérable. Une augmentation des frais de loisirs (pour les voyages organisés tout compris et le matériel de divertissement au foyer) a également été observée. Les frais des services de soins personnels et les prix des médicaments et des produits pharmaceutiques ont aussi progressé. L'effet de ces hausses a été atténué par les baisses des prix des aliments (principalement les fruits frais, le boeuf, les produits céréaliers et de boulangerie et le café), de l'essence, des boissons alcoolisées et des cigarettes. Depuis février 1992, l'indice d'ensemble a progressé de 0.5%.

Saint John

Le relèvement des prix des vêtements et des boissons alcoolisées et l'augmentation des dépenses de ménage expliquent en grande partie la montée de 0.5% de l'indice d'ensemble. On a aussi observé une hausse des prix des produits et services de soins personnels et une majoration des médicaments et des produits pharmaceutiques. L'augmentation des tarifs aériens a aussi exercé un effet d'entraînement de même que l'accroissement des tarifs du transport interurbain par autocar. Les prix des voyages organisés tout compris ont également augmenté de même que ceux du matériel de divertissement au foyer. L'indice des aliments a légèrement progressé en raison du renchérissement des fruits et légumes frais, des produits de boulangerie et du boeuf. Depuis février 1992, l'indice d'ensemble a progressé de 1.0%.

Québec

The All-items index remained unchanged overall, as a number of offsetting effects took place. Among those factors exerting an upward influence were higher recreational charges (package holiday trips, recreational equipment and home entertainment equipment), increased clothing prices and advances in household operating expenses and household furnishings and equipment prices. Completely offsetting these advances were lower food prices and decreased transportation costs. The drop in the Food index reflected lower prices for dairy products, restaurant meals, cereal and bakery products, chicken, prepared meats, soft drinks, sugar and fresh vegetables. Lower prices for gasoline accounted for the drop in the Transportation index. Since February 1992, the All-items index has risen 1.7%.

Montréal

Higher clothing prices and increased recreational charges (package holiday trips and recreation equipment) were among the main contributors to the 0.1% rise in the All-items index. Dampening these advances were lower housing charges, particularly for owned accommodation, household furnishings and equipment and pet care. Further downward pressure came from lower prices for gasoline and alcoholic beverages. The Food index remained unchanged overall, as higher prices for fresh produce, beef, soft drinks, turkey and restaurant meals were offset by lower prices for dairy products, pork, cured and prepared meats, and cereal and bakery products. Since February 1992, the All-items index has risen 2.0%.

Ottawa

The All-items index rose 0.2%. This largely represented increased recreation charges (particularly for recreation equipment, package holiday trips, health facility fees and home entertainment equipment) and higher food prices. The rise in the latter was mainly due to higher prices for fresh produce, poultry, cereal and bakery products, sugar and soft drinks. Higher clothing prices also exerted a notable upward impact. Moderating these advances were lower charges for cigarettes, beer served in licenced premises, owned accommodation, gasoline and personal care supplies. Since February 1992, the All-items index has risen 2.4%.

Toronto

The All-items index rose 0.6%, as all seven major component indexes registered increases. The greatest contribution came from higher food prices, particularly for fresh produce, soft drinks, beef, prepared meats and chicken. Increased charges for package holiday trips, clothing, gasoline and air fares also exerted a notable upward influence. Further upward pressure came from higher prices for alcoholic beverages, increased charges for rented accommodation, water and household furnishings, and price increases for personal care supplies and services. Since February 1992, the All-items index has risen 2.1%.

Québec

L'indice d'ensemble est resté inchangé globalement, les mouvements de prix ayant eu tendance à s'annuler. Au nombre des facteurs d'entraînement, mentionnons la hausse des frais de loisirs (voyages organisés tout compris, matériel de loisir et matériel de divertissement au foyer), le relèvement des prix des vêtements et la progression des dépenses de ménage et des prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager. Ces augmentations ont été complètement effacées par la diminution des prix des aliments et des frais de transport. Le recul de l'indice des aliments traduit la baisse des prix des produits laitiers, des repas au restaurant, des produits céréaliers et de boulangerie, du poulet, des préparations à base de viande, des boissons gazeuses, du sucre et des légumes frais. La diminution des prix de l'essence est à l'origine du repli de l'indice des transports. Depuis février 1992, l'indice d'ensemble a progressé de 1.7%.

Montréal

La majoration des prix des vêtements et la montée des frais de loisirs (voyages organisés tout compris et matériel de loisir) comptent parmi les principaux facteurs de l'augmentation de 0.1% de l'indice d'ensemble. Ces avances ont été contrebalancées en partie par le recul des frais d'habitation, en particulier les frais de logement en propriété, les prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager et les frais liés aux soins d'animaux de maison. La diminution des prix de l'essence et des boissons alcoolisées a aussi exercé un effet modérateur. L'indice des aliments est resté inchangé dans l'ensemble, l'augmentation des prix des fruits et légumes frais, du boeuf, des boissons gazeuses, de la dinde et des repas au restaurant ayant été contrebalancée par la diminution des prix des produits laitiers, du porc, des viandes de salaison et des préparations à base de viande et des produits céréaliers et de boulangerie. Depuis février 1992, l'indice d'ensemble a progressé de 2.0%.

Ottawa

L'indice d'ensemble a grimpé de 0.2% en raison surtout de la montée des frais de loisirs (en particulier pour le matériel de loisir, les voyages organisés tout compris, l'utilisation des installations de santé et le matériel de divertissement au foyer) et des prix des aliments. La progression de l'indice des aliments s'explique en grande partie par l'augmentation des prix des fruits et légumes frais, de la volaille, des produits céréaliers et de boulangerie, du sucre et des boissons gazeuses. Le renchérissement des vêtements a aussi exercé un effet d'entraînement notable. L'effet de ces hausses a été atténué par la baisse des prix des cigarettes, des prix de la bière servie dans les débits, des frais de logement en propriété, des prix de l'essence et des prix des produits de soins personnels. Depuis février 1992, l'indice d'ensemble a progressé de 2.4%.

Toronto

L'indice d'ensemble a progressé de 0.6%, les sept indices de composantes principales ayant subi des hausses. Le principal facteur d'entraînement a été la majoration des aliments, en particulier les fruits et légumes frais, les boissons gazeuses, le boeuf, les préparations à base de viande et le poulet. L'accroissement des prix des voyages organisés tout compris, des vêtements et de l'essence et la hausse des tarifs aériens ont aussi exercé un effet d'entraînement notable. La progression de l'indice d'ensemble découle aussi de l'augmentation des prix des boissons alcoolisées, des frais de logement en location, de la taxe d'eau et des prix des articles d'ameublement et des produits et services de soins personnels. Depuis février 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.1%.

Thunder Bay

The All-items index rose 0.5%, reflecting advances in all seven major component indexes. The greatest upward thrust came from the Food index, where higher prices were recorded for fresh produce, beef, pork and chicken. Further upward pressure came from the Recreation index, where higher prices were registered for package holiday trips, recreation equipment and home entertainment equipment. Higher prices for clothing and alcoholic beverages also had a notable upward influence. In addition, price increases were reported for personal care supplies and services, rented and owned accommodation, household equipment and air fares. Since February 1992, the All-items index has risen 2.5%.

Winnipeg

Advances in the Clothing, Food and Transportation indexes were among the main contributors to the 0.5% rise in the All-items index. Within the Food index, higher prices were recorded for beef, restaurant meals, soft drinks, fresh vegetables, fats and oils, coffee and tea, and pork. The rise in the Transportation index reflected higher fares for air and city bus travel. Further upward pressure came from the Recreation index, where higher prices were observed for package holiday trips and for home entertainment equipment. Prices for served alcoholic beverages, household furnishings and personal care services advanced as well. Since February 1992, the All-items index has risen 2.9%.

Regina

No overall change was recorded in the All-items index as a number of offsetting effects took place. The greatest upward influence came from a rise in the Clothing index, followed by increased recreational charges (package holiday trips, recreation equipment and home entertainment equipment). The Housing index was up slightly, reflecting higher prices for household furnishings and equipment, increased household operating expenses and a rise in charges for rented accommodation. Dampening these advances were lower prices for gasoline and decreased charges for personal care supplies and services. The Food index remained unchanged overall. Since February 1992, the All-items index has risen 3.4%.

Saskatoon

The All-items index rose 0.5%. Among the main contributors were higher prices for clothing, increased recreation expenses (recreation equipment, home entertainment equipment and package holiday trips), and higher food prices. The rise in the Food index reflected higher prices for beef, fresh produce, cereal and bakery products, and pork. Further upward pressure came from price increases for personal care supplies and services, and for medicinal and pharmaceutical products. Higher air fares, increased charges for household furnishings and equipment and higher household operating expenses were also reported. Since February 1992, the All-items index has risen 3.3%.

Thunder Bay

L'indice d'ensemble a progressé de 0.5% en raison de la progression des sept indices de composantes principales. L'effet d'entraînement le plus notable est venu de l'indice des aliments qui a progressé sous l'effet de la majoration des fruits et légumes frais, du boeuf, du porc et du poulet. L'indice des loisirs a lui aussi contribué à la progression de l'indice d'ensemble, des hausses de prix ayant été enregistrées pour les voyages organisés tout compris, le matériel de loisir et le matériel de divertissement au foyer. D'autres facteurs d'entraînement importants ont été les augmentations des prix des vêtements et des boissons alcoolisées. De plus, des hausses de prix ont été signalées pour les produits et services de soins personnels, le logement en location et en propriété, l'équipement ménager et les tarifs aériens. Depuis février 1992, l'indice d'ensemble a progressé de 2.5%.

Winnipeg

La progression des indices de l'habillement, des aliments et des transports compte parmi les principaux facteurs ayant contribué à la montée de 0.5% de l'indice d'ensemble. Dans le cas de l'indice des aliments, des hausses de prix ont été observées pour le boeuf, les repas au restaurant, les boissons gazeuses, les légumes frais, les huiles et corps gras, le café, le thé et le porc. L'augmentation de l'indice des transports traduit le relèvement des tarifs aériens et des frais de transport local par autobus. Un autre facteur d'entraînement a été l'indice des loisirs qui a progressé sous l'effet de la hausse des prix des voyages organisés tout compris et du matériel de divertissement au foyer. Les prix des boissons alcoolisées servies dans les débits ont également augmenté de même que ceux des articles d'ameublement et des services de soins personnels. Depuis février 1992, l'indice d'ensemble a progressé de 2.9%.

Regina

Aucun changement n'a été observé pour l'indice d'ensemble, les mouvements de prix s'étant annulés. L'effet d'entraînement est surtout venu de la montée de l'indice des vêtements, suivie de l'augmentation des frais de loisir (voyages organisés tout compris, matériel de loisir et matériel de divertissement au foyer). L'indice de l'habitation est légèrement en hausse en raison du relèvement des prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, des dépenses de ménage et des frais de logement en location. Ces avances ont été contrebalancées en partie par le recul des prix de l'essence et des produits et services de soins personnels. L'indice des aliments est demeuré inchangé dans l'ensemble. Depuis février 1992, l'indice d'ensemble a progressé de 3.4%.

Saskatoon

L'indice d'ensemble a progressé de 0.5%. Les principaux facteurs d'entraînement ont été la majoration des vêtements, l'accroissement des frais de loisir (matériel de loisir, matériel de divertissement au foyer et voyages organisés tout compris) et l'augmentation des prix des aliments. L'avance de l'indice des aliments est due à la majoration du boeuf, des fruits et légumes frais, des produits céréaliers et de boulangerie et du porc. L'augmentation des prix des produits et services de soins personnels a également exercé un effet d'entraînement, tout comme l'augmentation des prix des médicaments et des produits pharmaceutiques. Un relèvement des tarifs aériens, des prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager et des dépenses de ménage a aussi été signalé. Les prix des cigarettes ont diminué. Depuis février 1992, l'indice d'ensemble a progressé de 3.3%.

Edmonton

Higher clothing prices were the main contributing factor in the 0.1% rise in the All-items index. A rise in the Food index was also recorded, and reflected price increases for beef, fresh fruit, restaurant meals, soft drinks, cured meats, chicken and bakery products. Increased charges for package holiday trips and recreation equipment as well as higher prices for liquor purchased from stores also exerted a notable upward impact. Further upward pressure came from higher prices for prescribed medicines and increased charges for personal care supplies and services. A drop in gasoline prices had a dampening effect. Since February 1992, the All-items index has risen 2.1%.

Calgary

The All-items index rose 0.1%. The largest upward contribution came from the Clothing index, followed by a rise in the Recreation index, reflecting increased charges for package holiday trips, home entertainment equipment, recreation equipment, and fees for health facilities. Price increases for alcoholic beverages and cigarettes were also recorded. Charges for personal care supplies and services and for medicinal and pharmaceutical products advanced as well. Lower prices for food, particularly for chicken, pork, prepared meats, cereal and bakery products, dairy products, fats and oils, and fresh fruit, had a notable dampening effect. Gasoline prices dropped as well. Since February 1992, the All-items index has risen 1.6%.

Vancouver

Higher prices for food, notably fresh produce, chicken, beef, cereal products and dairy products, were among the main contributors to the 0.3% rise in the All-items index. Higher prices for men's and boys' wear and increased charges for local bus and air travel also had a notable upward impact. Recreational expenses advanced, particularly package holiday trips, recreation equipment and home entertainment equipment. Further upward pressure came from price increases for personal care supplies, medicinal and pharmaceutical products and served alcoholic beverages. The Housing index declined, reflecting decreased charges for owned accommodation and lower prices for household furnishings and equipment. Since February 1992, the All-items index has risen 4.3%.

Victoria

The All-items index rose 0.5%. Among the main contributors were higher food prices, notably for cereal and bakery products, fresh fruit, prepared meats, beef and chicken. Increased charges for household furnishings and equipment and for rent, combined with a rise in the Recreation index, reflecting higher prices for recreation equipment, package holiday trips and health facilities, also exerted a considerable upward influence. Higher prices for clothing were also recorded. Prices for served alcoholic beverages declined, exerting a dampening effect. Since February 1992, the All-items index has risen 3.4%.

Edmonton

La hausse des prix des vêtements a été le principal facteur de la montée de 0.1% de l'indice d'ensemble. L'indice des aliments a aussi progressé en raison du renchérissement du boeuf, des fruits frais, des repas au restaurant, des boissons gazeuses, des viandes de salaison, du poulet et des produits de boulangerie. La majoration des voyages organisés tout compris, du matériel de loisir et des spiritueux achetés au magasin a aussi exercé un effet d'entraînement notable. Un autre facteur d'entraînement a été l'augmentation des prix des médicaments sur ordonnance et des produits et services de soins personnels. La baisse des prix de l'essence a eu un effet modérateur. Depuis février 1992, l'indice d'ensemble a progressé de 2.1%.

Calgary

L'indice d'ensemble a haussé de 0.1%. L'indice de l'habillement est celui qui a le plus contribué à cette hausse, suivi de l'indice des loisirs qui a augmenté en raison de la majoration des voyages organisés tout compris, du matériel de divertissement au foyer, du matériel de loisir et de l'utilisation des installations de santé. D'autres hausses de prix ont été enregistrées pour les boissons alcoolisées et les cigarettes. Il y a aussi eu accroissement des prix des produits et services de soins personnels et de ceux des médicaments et des produits pharmaceutiques. Les prix des aliments ont baissé, notamment ceux du poulet, du porc, des préparations à base de viande, des produits céréaliers et de boulangerie, des produits laitiers, des huiles et corps gras et des fruits frais, ce qui a eu un effet modérateur notable. Les prix de l'essence ont aussi diminué. Depuis février 1992, l'indice d'ensemble a progressé de 1.6%.

Vancouver

La hausse des prix des aliments, en particulier des fruits et légumes frais, du poulet, du boeuf, des produits céréaliers et des produits laitiers, a grandement contribué à la montée de 0.3% de l'indice d'ensemble. L'augmentation des prix des vêtements pour hommes et pour garçons et l'accroissement des tarifs du transport local par autobus et des tarifs aériens ont aussi exercé un effet d'entraînement notable. Les frais de loisirs ont progressé, en particulier les voyages organisés tout compris, le matériel de loisir et le matériel de divertissement au foyer. La hausse des prix des produits de soins personnels a également contribué à la progression de l'indice d'ensemble, tout comme la majoration des médicaments et des produits pharmaceutiques et celle des boissons alcoolisées servies dans les débits. L'indice de l'habitation a fléchi en raison de la diminution des frais de logement en propriété et de la baisse des prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager. Depuis février 1992, l'indice d'ensemble a progressé de 4.3%.

Victoria

L'indice d'ensemble a progressé de 0.5% en raison principalement de la majoration des aliments, en particulier les produits céréaliers et de boulangerie, les fruits frais, les préparations à base de viande, le boeuf et le poulet. Un effet d'entraînement considérable est aussi venu de la hausse des prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager et des loyers, de même que de la montée de l'indice des loisirs sous l'effet de la hausse des prix du matériel de loisir, des voyages organisés tout compris et de l'utilisation des installations de santé. Les prix des vêtements ont aussi augmenté. Les prix des boissons alcoolisées servies dans les débits ont baissé ce qui a exercé un effet modérateur. Depuis février 1992, l'indice d'ensemble a progressé de 3.4%.

Whitehorse

Increased housing charges, particularly for household operating expenses, water, household furnishings and fuel oil, were among the main contributors to the 0.1% rise in the All-items index. Higher air fares, increased prices for package holiday trips and a rise in home entertainment equipment costs were also recorded. Higher prices for women's and girls' wear were noted as well. Moderating these advances were lower food prices, particularly for fresh fruit, cereal and bakery products, pork and soft drinks. Charges for non-prescribed medicines and personal care supplies also declined. Since February 1992, the All-items index has risen 1.1%.

Yellowknife

The All-items index rose 0.7%. Higher food prices were the largest contributing factor, and reflected price increases for fresh produce, cereal products, canned fruit, beef, fats and oils and cured meats. Higher prices for women's wear, home entertainment equipment, package holiday trips, and air fares were also recorded. Charges for personal care supplies and services advanced, as did the cost of beer served in licenced premises. The Housing index rose slightly, mainly due to higher prices for furniture and increased expenses for household operation. Since February 1992, the All-items index has risen 1.5%.

Whitehorse

L'accroissement des frais d'habitation, en particulier des dépenses de ménage, de la taxe d'eau et des prix des articles d'ameublement et du mazout, a grandement contribué à la montée de 0.1% de l'indice d'ensemble. On a également observé une hausse des tarifs aériens et des prix des voyages organisés tout compris et du matériel de divertissement au foyer. Les prix des vêtements pour femmes et pour filles ont aussi augmenté. Ces hausses de prix ont été contrebalancé en partie par la baisse des prix des aliments, en particulier les fruits et légumes frais, les produits céréaliers et de boulangerie, le porc et les boissons gazeuses. Il y a également eu diminution des prix des médicaments sans ordonnance et des produits de soins personnels. Depuis février 1992, l'indice d'ensemble a progressé de 1.1%.

Yellowknife

L'indice d'ensemble a progressé de 0.7%. L'avance de l'indice des aliments a été le principal facteur de la hausse, les prix des fruits et légumes frais, des produits céréaliers, des fruits en boîte, du boeuf, des huiles et corps gras et des viandes de salaison ayant augmenté. On a également observé une augmentation des prix des vêtements pour femmes, du matériel de divertissement au foyer et des voyages organisés tout compris de même que des tarifs aériens. Les prix des produits et services de soins personnels ont aussi augmenté de même que ceux de la bière servie dans les débits. L'indice de l'habitation a quelque peu augmenté en raison surtout de l'accroissement des prix des meubles et de la montée des dépenses de ménage. Depuis février 1992, l'indice d'ensemble a progressé de 1.5%.

RECENT FEATURE ARTICLES

The Instability of Energy Prices.

January 1992

Provincial Indexes.

February 1992

Main Events Influencing the Consumer Price Index in 1991.

March 1992

Differences in Consumer Price Movements Between Canada and the United States.

April 1992

Significant Deviation in Consumer Price Movements (1983-1990).

May 1992

Some Aspects of the Relationship Between Indirect Taxes and the CPI.

June 1992

Selected Characteristics of the Demand for Food purchased From Restaurants.

July 1992

What is the Current Annual Rate of Inflation?

August 1992

Alternative Concepts of Home Ownership in the Consumer Price Index (CPI).

September 1992

A Selection of Price Indexes from Statistics Canada.

October 1992

The Consumer Price Index of France.

November 1992

The Consumer Price Index for Food Purchased in Stores.

December 1992

The Behaviour of the Consumer Price Index in 1992.

January 1993

ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES

L'instabilité des prix de l'énergie.

Janvier 1992

Les indices provinciaux.

Février 1992

Principaux facteurs des changements de l'indice des prix à la consommation en 1991.

Mars 1992

Les différences des mouvements des prix à la consommation entre le Canada et les États-Unis.

Avril 1992

Les prix à la consommation dont l'évolution est notablement différente de la moyenne (1983-1990).

Mai 1992

Quelques aspects de la relation entre les taxes indirectes et L'IPC.

Juin 1992

Certaines caractéristiques de la demande d'aliments achetés au restaurant.

Juillet 1992

Qu'est-ce que le taux annuel courant d'inflation?

Août 1992

Traitements alternatifs du logement en propriété dans l'indice des prix à la consommation (IPC).

Septembre 1992

Une sélection d'indices de prix de Statistique Canada.

Octobre 1992

L'indice des prix à la consommation de la France.

Novembre 1992

L'indice des prix à la consommation pour les aliments achetés au magasin.

Décembre 1992

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1992.

Janvier 1993

TABLE - 4

The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		St. John's			Charlottetown/Summerside		
		Indexes	Percentage change February 1993 from		Indexes	Percentage change February 1993 from	
		Indices	Taux de variation Février 1993 contre		Indices	Taux de variation Février 1993 contre	
		February 1993 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février	February 1993 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février
1	All-items	123.7	0.6	1.7	128.4	0.5	1.9
2	Food	117.0	0.8	1.6	126.6	0.3	2.5
3	Food purchased from stores	113.7	0.9	1.7	124.0	0.4	3.6
4	Meat	121.9	0.4	1.8	122.8	1.2	9.0
5	Dairy products and eggs	118.6	0.3	1.5	124.9	-0.1	1.1
6	Bakery and other cereal products	117.2	1.4	3.7	125.8	-1.6	2.7
7	Fruit	105.9	2.5	1.1	117.3	2.6	-2.6
8	Vegetables	113.5	3.4	3.7	122.0	1.8	-2.4
9	Sugar and sugar preparations	113.3	-0.7	1.3	131.3	-4.2	5.9
10	Coffee and tea	75.0	2.2	0.1	74.6	-4.8	-4.8
11	Fats and oils	109.2	1.3	0.9	106.3	-0.2	-2.7
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	119.7	0.9	2.4	131.7	2.3	3.2
13	Food purchased from restaurants	131.5	-0.1	1.0	134.3	0.0	-0.4
14	Housing	118.1	0.0	0.0	120.6	0.2	0.8
15	Shelter	120.8	-0.2	0.5	120.6	0.3	1.3
16	Principal accommodation	120.8	-0.2	0.5	120.7	0.3	1.3
17	Rented accommodation	113.6	0.0	0.8	116.2	0.2	1.2
18	Rent	114.4	0.1	1.1	116.3	0.2	1.2
19	Owned accommodation	126.0	-0.4	0.1	124.4	-0.2	-1.7
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	118.3	0.0	1.4	121.0	1.2	5.5
21	Household operation	111.2	1.0	1.6	123.7	0.1	0.2
22	Household furnishings, equipment and related services	111.4	0.1	-4.5	115.8	-0.7	-1.9
23	Clothing	134.0	4.3	2.3	125.7	3.5	2.9
24	Women's wear	135.8	6.0	0.4	127.6	6.4	1.8
25	Men's wear	131.2	3.0	8.0	122.6	1.9	5.8
26	Transportation	119.9	0.2	3.1	120.0	0.2	2.9
27	Private transportation	119.1	0.0	2.6	119.4	0.0	2.8
28	Gasoline	104.3	-0.1	-7.7	113.6	-0.1	-4.5
29	Public transportation	130.4	1.9	8.1	129.7	1.8	4.1
30	Health and personal care	125.4	-1.4	-0.7	138.9	0.4	4.4
31	Health care	130.2	0.3	1.9	138.8	0.1	3.0
32	Personal care	122.9	-2.3	-2.1	138.2	0.5	5.3
33	Recreation, reading and education	131.6	0.5	0.8	133.2	0.5	1.4
34	Recreation	121.6	0.8	-2.1	129.0	0.7	1.2
35	Reading materials and other printed matter	147.7	0.0	2.5	143.3	0.2	0.6
36	Education	153.7	0.0	7.1	151.0	0.0	4.4
37	Tobacco products and alcoholic beverages	150.3	0.1	7.4	187.9	0.4	0.9
38	Tobacco products and smokers' supplies	218.1	0.0	16.1	250.4	0.0	0.0
39	Alcoholic beverages	128.2	0.2	2.8	144.9	0.8	2.0
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	125.2	0.6	1.8	128.9	0.6	1.7
41	Energy	112.1	0.0	-2.0	117.7	0.8	0.5
42	All-items excluding energy	125.0	0.6	2.1	129.6	0.5	2.0
43	Food and energy	115.1	0.4	0.3	123.2	0.5	1.9
44	All-items excluding food and energy	127.2	0.6	2.3	130.7	0.5	1.9
45	All-items excluding shelter	124.4	0.8	2.1	131.3	0.6	2.1
46	All-items converted to 1981 = 100	162.8			163.1		

TABEAU - 4

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Halifax			Saint John				
Indexes	Percentage change February 1993 from		Indexes	Percentage change February 1993 from			
Indices	Taux de variation Février 1993 contre		Indices	Taux de variation Février 1993 contre			
February 1993 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février	February 1993 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février		No
126.3	0.2	0.5	126.3	0.5	1.0	Ensemble	1
128.1	-0.4	-0.2	125.7	0.1	1.8	Aliments	2
124.9	-0.5	-0.6	122.7	0.2	2.1	Aliments achetés au magasin	3
126.4	0.6	6.0	120.5	-0.1	7.1	Viande	4
124.4	-0.9	-1.3	119.8	-0.2	0.5	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
129.6	-0.6	-2.8	132.3	1.5	2.5	céréaliés	
110.1	-4.2	-6.5	122.7	1.7	-5.5	Fruits	7
131.3	0.1	-7.6	128.8	2.5	-3.0	Légumes	8
131.8	0.0	17.6	137.8	-5.0	16.7	Sucre et préparations à base de sucre	9
72.9	-4.3	-12.3	75.0	-1.1	-9.3	Café et thé	10
121.2	1.5	-4.0	110.7	-0.5	0.5	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
140.6	1.3	-4.2	135.6	0.1	1.6	préparations alimentaires	
137.0	-0.1	0.7	137.3	-0.1	0.9	Aliments achetés au restaurant	13
119.0	0.1	-0.4	120.7	0.2	0.9	Habitation	14
120.2	-0.2	-0.4	121.4	0.0	1.2	Logement	15
120.4	-0.2	-0.5	121.4	0.1	1.3	Logement principal	16
120.5	0.0	1.0	120.4	0.1	1.9	Logement en location	17
120.9	0.1	1.4	120.0	0.0	1.8	Loyer	18
116.8	-0.5	-2.4	123.4	-0.2	-0.5	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
126.1	0.0	1.8	119.6	0.4	4.2	pour le logement principal	
121.6	0.0	0.3	124.6	1.1	2.2	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
109.6	2.3	-1.1	113.0	-0.6	-2.0	ménager et services connexes	
129.0	3.9	1.3	130.0	3.5	2.0	Habillement	23
131.4	5.5	0.8	132.6	5.1	0.9	Vêtements pour femmes	24
129.8	3.1	4.2	129.2	2.9	4.6	Vêtements pour hommes	25
119.7	-0.3	2.7	120.3	0.3	2.4	Transports	26
118.7	-0.6	2.2	118.9	0.0	1.6	Transport privé	27
104.6	-2.8	-11.4	107.6	-0.2	-7.6	Essence	28
133.4	1.9	5.7	137.1	2.7	10.2	Transport public	29
129.6	0.6	2.1	131.5	1.1	3.1	Santé et soins personnels	30
132.2	0.8	2.7	144.5	0.9	4.6	Soins de santé	31
127.8	0.5	1.7	124.9	1.1	2.4	Soins personnels	32
128.2	0.3	0.5	127.3	0.4	1.0	Loisirs, lecture et formation	33
119.9	0.5	-1.0	121.0	0.4	-0.3	Loisirs	34
143.9	0.1	-0.8	142.8	0.1	1.3	Matériel de lecture et autres imprimés	35
154.4	0.0	6.5	156.2	0.1	7.1	Formation	36
171.5	-0.5	-0.4	172.7	1.1	-4.6	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
242.2	-0.3	-0.4	226.0	0.0	-11.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
133.6	-0.5	-0.4	135.7	2.3	3.5	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
126.0	0.4	0.6	126.5	0.6	1.0	Ensemble sans les aliments	40
115.7	-1.1	-3.7	112.2	-0.1	-1.7	Énergie	41
127.4	0.4	0.9	128.2	0.5	1.3	Ensemble sans l'énergie	42
124.1	-0.6	-1.3	120.6	0.0	0.6	Aliments et énergie	43
127.1	0.6	1.1	128.8	0.7	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
128.7	0.4	0.9	128.1	0.7	1.1	Ensemble sans le logement	45
166.3			167.2			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Québec			Montréal		
		Indexes	Percentage change February 1993 from		Indexes	Percentage change February 1993 from	
		Indices	Taux de variation Février 1993 contre		Indices	Taux de variation Février 1993 contre	
		February 1993 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février	February 1993 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février
1	All-items	128.9	0.0	1.7	131.1	0.1	2.0
2	Food	119.2	-0.9	0.6	121.0	0.0	0.9
3	Food purchased from stores	111.9	-1.0	-0.6	114.9	0.0	1.1
4	Meat	110.0	1.0	2.4	112.7	0.4	5.4
5	Dairy products and eggs	113.9	-3.6	-3.8	111.7	-3.5	-4.3
6	Bakery and other cereal products	112.0	-1.1	0.6	115.1	-0.5	0.4
7	Fruit	103.8	3.3	-4.9	109.6	4.2	-3.0
8	Vegetables	130.7	-1.2	2.7	137.0	1.7	9.3
9	Sugar and sugar preparations	116.0	-1.9	-1.0	104.6	-0.9	0.7
10	Coffee and tea	66.1	-1.3	-8.8	68.1	1.5	-7.2
11	Fats and oils	80.2	-0.4	-5.5	88.8	-1.9	-5.1
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	120.2	-3.0	-4.5	121.2	0.1	-2.2
13	Food purchased from restaurants	141.4	-0.8	3.4	139.4	0.1	0.6
14	Housing	127.4	0.2	1.1	130.7	-0.1	1.8
15	Shelter	131.5	0.0	1.8	134.6	-0.1	2.4
16	Principal accommodation	131.7	-0.1	1.7	135.1	-0.1	2.3
17	Rented accommodation	122.6	0.0	2.4	126.2	0.0	2.0
18	Rent	123.2	0.0	2.6	126.9	0.1	2.1
19	Owned accommodation	134.8	-0.1	1.0	141.8	-0.2	2.5
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	139.4	0.0	2.7	136.7	0.0	2.6
21	Household operation	116.4	1.0	-0.1	118.3	-0.1	1.7
22	Household furnishings, equipment and related services	118.2	0.3	-1.4	122.3	-0.5	-1.7
23	Clothing	136.2	0.6	1.3	136.6	0.5	1.4
24	Women's wear	136.0	0.5	0.5	137.6	0.5	0.7
25	Men's wear	133.5	0.3	1.5	134.3	0.4	1.3
26	Transportation	118.3	-0.5	2.6	120.3	-0.2	3.4
27	Private transportation	116.9	-0.6	2.4	117.4	-0.3	2.6
28	Gasoline	112.2	-2.7	-5.6	112.0	-1.8	-2.1
29	Public transportation	141.3	0.7	5.9	147.2	1.1	8.8
30	Health and personal care	135.8	0.1	4.0	135.6	0.0	4.2
31	Health care	144.1	0.2	5.8	138.9	0.2	5.1
32	Personal care	129.4	0.1	2.6	133.4	-0.1	3.7
33	Recreation, reading and education	137.1	0.8	3.5	139.9	0.6	2.8
34	Recreation	121.7	1.2	2.4	124.3	0.8	1.8
35	Reading materials and other printed matter	150.4	0.1	1.6	147.7	0.1	-0.6
36	Education	216.3	0.0	7.8	221.9	0.0	8.0
37	Tobacco products and alcoholic beverages	168.7	0.0	1.5	173.7	-0.1	1.7
38	Tobacco products and smokers' supplies	208.8	0.0	0.5	211.0	0.0	1.2
39	Alcoholic beverages	145.7	0.0	2.2	145.4	-0.3	2.3
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	131.1	0.2	1.9	133.7	0.0	2.2
41	Energy	125.6	-1.3	-1.3	127.2	-0.8	0.6
42	All-items excluding energy	129.1	0.1	2.0	131.5	0.1	2.1
43	Food and energy	121.1	-1.0	0.1	122.5	-0.2	0.8
44	All-items excluding food and energy	131.7	0.3	2.3	134.5	0.1	2.4
45	All-items excluding shelter	128.0	-0.1	1.6	129.9	0.0	1.9
46	All-items converted to 1981 = 100	173.4			176.2		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Ottawa			Toronto				
Indexes	Percentage change February 1993 from		Indexes	Percentage change February 1993 from			
Indices	Taux de variation Février 1993 contre		Indices	Taux de variation Février 1993 contre			
February 1993 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février	February 1993 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février		No
129.7	0.2	2.4	131.6	0.6	2.1	Ensemble	
123.5	0.7	5.6	123.6	1.1	2.6	Aliments	2
116.9	1.1	8.7	116.8	1.6	2.9	Aliments achetés au magasin	3
116.8	-0.6	4.5	120.4	2.0	2.2	Viande	4
124.0	0.1	9.6	120.0	-0.8	0.0	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
116.1	0.8	9.0	111.7	-0.4	2.4	céréaliers	
111.7	4.1	6.4	111.6	1.4	3.0	Fruits	7
122.5	4.7	14.9	121.7	4.8	5.6	Légumes	8
112.5	3.1	7.1	115.9	0.3	0.6	Sucre et préparations à base de sucre	9
72.2	1.4	-0.7	70.3	1.4	1.0	Café et thé	10
99.6	0.9	3.5	111.1	1.2	8.2	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
119.6	1.4	3.9	118.1	2.6	4.8	préparations alimentaires	
137.5	0.0	0.6	139.5	0.1	1.9	Aliments achetés au restaurant	13
127.7	-0.1	1.6	131.2	0.1	0.7	Habitation	14
131.2	-0.2	1.6	135.1	-0.1	0.7	Logement	15
132.1	-0.2	1.7	136.1	-0.1	0.7	Logement principal	16
131.9	0.2	3.8	130.2	0.2	2.3	Logement en location	17
132.4	0.2	3.9	130.7	0.2	2.3	Loyer	18
131.0	-0.6	-0.5	140.1	-0.4	-1.2	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
137.2	0.0	4.7	132.1	0.7	5.5	pour le logement principal	
123.8	0.4	3.7	124.5	0.1	0.7	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
114.3	0.3	-1.3	115.8	1.1	0.6	ménager et services connexes	
130.6	0.5	0.6	130.2	1.2	-0.2	Habillement	23
130.7	0.4	0.2	127.4	0.2	-0.9	Vêtements pour femmes	24
129.4	1.2	0.9	131.6	2.6	-0.1	Vêtements pour hommes	25
125.1	-0.1	2.6	127.3	0.4	5.9	Transports	26
123.9	-0.2	2.1	126.6	0.2	5.1	Transport privé	27
118.5	-1.4	-3.4	127.3	1.4	9.6	Essence	28
145.3	1.5	6.4	141.6	1.6	10.5	Transport public	29
136.9	-0.1	3.1	136.9	0.2	2.5	Santé et soins personnels	30
144.7	0.0	3.4	137.1	-0.1	3.1	Soins de santé	31
130.9	-0.3	2.8	136.3	0.4	2.3	Soins personnels	32
133.1	1.4	1.7	134.9	1.5	1.4	Loisirs, lecture et formation	33
127.1	2.1	1.0	128.9	2.1	0.7	Loisirs	34
147.4	-0.7	1.4	148.4	0.3	0.3	Matériel de lecture et autres imprimés	35
154.2	0.0	5.4	154.3	0.0	4.8	Formation	36
166.2	-0.6	1.9	165.6	0.5	2.3	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
227.8	-1.1	-0.3	226.0	0.0	-0.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
138.7	-0.2	3.4	137.3	0.9	4.6	Boissons alcoolisées	39
Certains agrégats spéciaux:							
131.0	0.1	1.8	133.4	0.5	1.9	Ensemble sans les aliments	40
127.1	-0.7	0.8	126.9	0.8	7.5	Énergie	41
129.9	0.3	2.5	132.1	0.6	1.8	Ensemble sans l'énergie	42
124.6	0.3	4.3	124.4	1.0	3.8	Aliments et énergie	43
131.4	0.2	1.9	134.1	0.4	1.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
129.1	0.4	2.7	130.1	0.9	2.6	Ensemble sans le logement	45
173.0			177.1			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Thunder Bay			Winnipeg		
		Indexes	Percentage change February 1993 from		Indexes	Percentage change February 1993 from	
		Indices	Taux de variation Février 1993 contre		Indices	Taux de variation Février 1993 contre	
		February 1993 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février	February 1993 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février
1	All-items	129.2	0.5	2.5	129.3	0.5	2.9
2	Food	122.0	0.9	3.0	127.5	0.6	3.6
3	Food purchased from stores	118.5	1.3	3.8	126.1	0.6	4.5
4	Meat	123.9	2.1	5.9	139.6	0.8	6.8
5	Dairy products and eggs	123.5	0.3	0.6	114.7	0.2	-0.2
6	Bakery and other cereal products	116.2	-0.4	6.6	128.4	0.4	3.0
7	Fruit	105.9	3.2	0.4	109.3	-1.0	5.3
8	Vegetables	123.7	3.6	1.2	124.4	1.6	3.4
9	Sugar and sugar preparations	112.8	-3.2	3.6	140.0	0.5	12.6
10	Coffee and tea	73.9	-0.7	-3.4	84.3	2.7	-4.0
11	Fats and oils	118.4	0.9	4.8	118.8	5.4	1.8
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	123.0	1.3	5.8	141.3	1.0	6.2
13	Food purchased from restaurants	133.5	0.0	1.0	131.5	0.4	1.5
14	Housing	126.6	0.1	2.0	124.0	0.1	0.5
15	Shelter	131.8	0.2	2.8	123.3	-0.1	0.0
16	Principal accommodation	132.5	0.2	2.9	123.5	-0.1	0.0
17	Rented accommodation	125.4	0.2	3.4	123.5	0.1	2.1
18	Rent	125.6	0.3	3.4	123.6	0.1	2.1
19	Owned accommodation	132.9	0.2	1.6	121.8	-0.1	-1.7
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	138.2	0.0	5.6	129.8	0.1	2.3
21	Household operation	119.7	0.3	2.0	130.3	-0.1	0.5
22	Household furnishings, equipment and related services	112.6	-0.3	-1.6	121.2	1.3	3.3
23	Clothing	132.2	1.1	1.6	132.1	1.4	1.7
24	Women's wear	132.8	1.6	1.1	132.2	1.9	1.1
25	Men's wear	130.1	0.7	2.8	130.2	0.6	2.9
26	Transportation	125.5	0.1	3.5	125.7	0.4	7.3
27	Private transportation	125.0	-0.1	3.1	124.4	-0.1	7.4
28	Gasoline	126.0	-0.6	0.1	115.7	-0.2	16.9
29	Public transportation	139.0	2.4	7.9	140.6	3.5	7.0
30	Health and personal care	129.2	1.0	2.8	131.8	0.4	3.6
31	Health care	133.2	-0.1	3.1	134.4	0.2	2.3
32	Personal care	126.7	1.6	2.5	129.7	0.5	4.7
33	Recreation, reading and education	132.9	1.5	1.8	135.2	0.7	3.9
34	Recreation	127.3	1.9	0.8	123.8	1.0	1.4
35	Reading materials and other printed matter	153.7	0.3	3.7	153.3	0.0	7.7
36	Education	155.4	0.0	6.5	181.0	0.0	11.5
37	Tobacco products and alcoholic beverages	170.0	0.8	1.4	165.5	0.7	2.1
38	Tobacco products and smokers' supplies	229.9	0.0	-1.7	233.5	0.0	1.0
39	Alcoholic beverages	135.9	1.6	4.6	131.8	1.2	3.0
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	130.9	0.5	2.3	129.9	0.5	2.9
41	Energy	132.1	-0.3	3.0	120.8	-0.2	9.1
42	All-items excluding energy	129.1	0.7	2.4	130.2	0.5	2.5
43	Food and energy	125.2	0.5	3.0	125.6	0.3	5.0
44	All-items excluding food and energy	131.0	0.6	2.3	131.0	0.5	2.3
45	All-items excluding shelter	128.6	0.6	2.3	131.7	0.7	3.9
46	All-items converted to 1981 = 100	171.3			169.3		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Regina			Saskatoon				
Indexes	Percentage change February 1993 from		Indexes	Percentage change February 1993 from			
Indices	Taux de variation Février 1993 contre		Indices	Taux de variation Février 1993 contre			
February 1993 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février	February 1993 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février		No
129.7	0.0	3.4	128.7	0.5	3.3	Ensemble	
129.1	0.0	2.9	129.1	0.5	3.4	Aliments	2
128.2	-0.1	3.7	128.4	0.8	4.4	Aliments achetés au magasin	3
137.7	-0.8	6.2	141.5	3.7	7.4	Viande	4
114.3	0.4	2.0	114.5	-0.9	0.4	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
135.9	1.6	4.1	135.3	1.3	3.9	céréaliers	
120.9	0.1	2.6	123.1	-2.7	7.3	Fruits	7
123.1	0.2	0.3	129.4	4.7	2.9	Légumes	8
119.4	-9.6	1.8	138.0	0.0	14.9	Sucre et préparations à base de sucre	9
86.5	-1.4	-4.1	84.1	-2.0	-8.1	Café et thé	10
128.8	0.6	4.1	128.7	-2.6	2.7	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
145.5	2.3	3.4	147.5	0.8	3.5	préparations alimentaires	
131.4	0.4	1.1	130.9	-0.2	1.0	Aliments achetés au restaurant	13
119.7	0.1	1.8	119.5	0.1	0.9	Habitation	14
120.6	-0.2	2.2	120.8	-0.1	1.0	Logement	15
120.7	-0.1	2.4	120.7	-0.1	1.1	Logement principal	16
113.5	0.1	1.3	113.4	0.1	1.5	Logement en location	17
113.8	0.2	1.4	113.3	0.1	1.5	Loyer	18
117.5	-0.3	0.2	118.0	-0.1	-1.3	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
142.6	-0.1	10.5	145.7	0.0	7.1	pour le logement principal	
123.7	0.4	2.3	123.1	0.2	2.4	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
111.7	1.1	-1.4	111.9	0.6	-1.0	ménager et services connexes	
131.4	1.8	1.3	130.5	1.9	1.4	Habillement	23
133.7	2.3	1.1	133.7	2.5	1.3	Vêtements pour femmes	24
130.1	1.5	1.4	128.2	1.3	1.6	Vêtements pour hommes	25
131.8	-1.3	7.5	126.7	0.2	7.7	Transports	26
131.2	-1.7	7.6	126.8	0.0	7.9	Transport privé	27
146.5	-6.7	16.5	137.8	-0.1	18.2	Essence	28
139.3	2.1	6.2	133.5	1.8	6.5	Transport public	29
142.7	-0.5	2.7	155.9	1.0	3.4	Santé et soins personnels	30
184.1	0.8	4.8	195.2	0.5	5.8	Soins de santé	31
117.4	-1.4	1.0	129.3	1.3	1.6	Soins personnels	32
131.3	0.7	1.5	131.1	1.4	3.3	Loisirs, lecture et formation	33
123.1	1.0	0.0	122.7	2.1	2.1	Loisirs	34
140.4	0.1	0.3	138.6	0.1	0.6	Matériel de lecture et autres imprimés	35
168.0	0.0	7.8	164.4	0.0	8.7	Formation	36
174.6	0.0	8.7	160.1	-0.2	6.9	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
234.3	0.0	15.1	231.3	-0.6	14.3	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
134.6	0.0	2.0	130.0	0.0	2.1	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
129.8	0.0	3.5	128.6	0.5	3.3	Ensemble sans les aliments	40
141.7	-3.6	12.4	138.2	-0.1	13.4	Énergie	41
128.7	0.3	2.7	128.0	0.5	2.6	Ensemble sans l'énergie	42
133.0	-1.1	5.7	131.8	0.4	6.2	Aliments et énergie	43
128.6	0.3	2.6	127.8	0.6	2.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
133.0	0.1	3.8	131.5	0.7	4.0	Ensemble sans le logement	45
166.3			166.4			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Edmonton			Calgary		
		Indexes	Percentage change February 1993 from		Indexes	Percentage change February 1993 from	
		Indices	Taux de variation Février 1993 contre		Indices	Taux de variation Février 1993 contre	
		February 1993 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février	February 1993 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février
1	All-items	127.9	0.1	2.1	127.7	0.1	1.6
2	Food	120.3	0.3	-0.3	120.3	-0.9	-0.9
3	Food purchased from stores	114.1	0.4	-1.0	116.1	-1.4	-1.8
4	Meat	122.7	1.7	-3.4	128.6	-1.5	0.8
5	Dairy products and eggs	114.5	-1.3	0.0	115.5	-0.7	0.3
6	Bakery and other cereal products	116.5	0.6	0.3	119.9	-1.8	-2.0
7	Fruit	94.6	-1.0	1.3	93.1	-3.4	-9.4
8	Vegetables	112.5	0.0	-2.7	111.7	1.3	-1.8
9	Sugar and sugar preparations	123.7	1.3	1.7	119.4	-1.1	-2.1
10	Coffee and tea	82.3	-0.1	-5.8	74.7	0.7	-3.1
11	Fats and oils	115.1	0.4	-5.2	122.1	-3.6	-4.4
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	133.0	2.2	2.5	123.1	-2.3	-3.3
13	Food purchased from restaurants	136.7	0.4	1.3	131.9	0.1	0.9
14	Housing	122.8	0.0	0.7	122.2	0.0	0.2
15	Shelter	126.5	0.0	1.4	124.9	0.2	0.4
16	Principal accommodation	127.4	0.1	1.6	125.6	0.2	0.5
17	Rented accommodation	125.3	0.1	2.1	125.4	0.1	1.8
18	Rent	125.6	0.0	2.4	125.8	0.1	1.9
19	Owned accommodation	127.2	-0.1	0.0	124.1	0.2	-0.8
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	132.3	0.0	5.2	129.5	0.0	1.7
21	Household operation	116.1	-0.2	-0.7	111.9	-0.4	-1.4
22	Household furnishings, equipment and related services	110.7	0.1	-2.4	118.9	-0.4	1.2
23	Clothing	128.9	2.1	-0.1	129.9	2.0	0.2
24	Women's wear	131.7	2.8	0.3	132.7	2.8	0.3
25	Men's wear	124.1	1.6	-1.5	124.9	1.5	-1.4
26	Transportation	124.5	-1.4	7.3	122.7	-0.5	6.4
27	Private transportation	124.3	-1.9	7.4	124.2	-0.9	6.4
28	Gasoline	116.5	-8.6	7.4	118.5	-4.4	7.5
29	Public transportation	139.7	2.3	6.4	129.7	2.1	6.2
30	Health and personal care	132.2	0.3	3.9	130.2	0.2	3.6
31	Health care	138.1	0.4	2.6	138.0	0.1	4.5
32	Personal care	128.3	0.2	4.7	125.4	0.3	3.1
33	Recreation, reading and education	133.2	0.4	2.1	133.7	0.7	2.6
34	Recreation	126.0	0.6	0.5	126.1	0.9	0.6
35	Reading materials and other printed matter	151.0	0.0	0.9	145.7	0.0	4.4
36	Education	161.1	0.0	10.1	170.1	0.0	10.7
37	Tobacco products and alcoholic beverages	182.3	0.6	2.1	181.0	0.6	1.7
38	Tobacco products and smokers' supplies	265.1	0.0	0.3	266.4	0.2	0.3
39	Alcoholic beverages	144.9	1.0	3.6	149.2	0.8	2.5
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	129.5	-0.1	2.5	129.0	0.2	2.1
41	Energy	119.4	-5.0	6.0	123.3	-2.2	3.8
42	All-items excluding energy	128.5	0.4	1.8	127.9	0.2	1.5
43	Food and energy	120.2	-1.2	1.4	121.0	-1.3	0.4
44	All-items excluding food and energy	130.4	0.4	2.3	129.6	0.4	2.0
45	All-items excluding shelter	128.2	0.0	2.2	128.6	0.0	2.0
46	All-items converted to 1981 = 100	164.1			163.2		

TABLEAU - 4 (Suite)
L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Vancouver			Victoria				No
Indexes	Percentage change February 1993 from		Indexes	Percentage change February 1993 from			
Indices	Taux de variation Février 1993 contre		Indices	Taux de variation Février 1993 contre			
February 1993 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février	February 1993 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février		
131.0	0.3	4.3	129.3	0.5	3.4	Ensemble	1
131.4	1.0	4.7	129.1	0.9	4.1	Aliments	2
129.1	1.5	5.6	126.9	1.4	4.8	Aliments achetés au magasin	3
144.9	2.0	7.6	134.0	2.4	11.2	Viande	4
113.9	0.6	2.0	110.9	0.5	4.3	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
124.3	1.1	3.1	135.8	3.8	8.3	céréaliers	
114.8	0.9	6.1	121.1	4.5	-1.5	Fruits	7
149.6	5.9	7.9	137.7	-1.8	1.5	Légumes	8
127.1	1.0	7.0	122.2	0.4	0.4	Sucre et préparations à base de sucre	9
80.4	2.4	0.6	86.9	2.6	0.5	Café et thé	10
141.2	-0.3	7.0	131.9	-1.1	0.8	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
142.0	0.2	6.9	145.5	1.0	4.1	préparations alimentaires	
136.4	0.1	2.7	134.1	-0.2	2.5	Aliments achetés au restaurant	13
124.1	-0.3	3.5	121.5	0.4	2.8	Habitation	14
126.3	-0.2	4.0	122.8	0.2	3.2	Logement	15
126.8	-0.2	4.0	122.8	0.1	3.1	Logement principal	16
127.8	0.0	2.2	132.6	0.3	3.0	Logement en location	17
127.5	0.0	2.0	133.2	0.4	3.1	Loyer	18
128.4	-0.5	5.1	118.8	0.0	3.4	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
117.6	0.0	3.7	116.7	0.0	2.3	pour le logement principal	
120.6	0.0	2.4	118.7	0.1	1.4	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
116.2	-1.3	1.4	118.1	2.8	2.1	ménager et services connexes	
125.6	0.7	1.0	127.4	1.1	1.2	Habillement	23
124.1	0.0	0.0	126.6	1.0	0.2	Vêtements pour femmes	24
127.8	1.9	2.7	127.7	2.0	2.8	Vêtements pour hommes	25
135.8	0.3	7.0	133.9	0.1	5.0	Transports	26
137.8	-0.2	6.9	134.2	-0.3	4.9	Transport privé	27
123.5	-1.3	6.6	120.4	-1.7	-0.7	Essence	28
131.5	4.1	7.5	137.6	1.9	5.1	Transport public	29
127.3	0.6	4.3	126.7	0.2	2.5	Santé et soins personnels	30
128.8	0.7	5.1	127.3	-0.3	3.5	Soins de santé	31
126.2	0.6	3.7	126.0	0.6	1.7	Soins personnels	32
132.4	0.5	2.6	132.2	1.2	1.8	Loisirs, lecture et formation	33
128.4	0.6	3.5	128.3	1.6	1.9	Loisirs	34
141.9	0.5	0.6	151.8	0.5	2.6	Matériel de lecture et autres imprimés	35
143.0	0.0	0.8	140.2	0.1	0.9	Formation	36
166.0	0.2	6.2	164.3	-0.8	5.0	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
242.3	-0.8	6.1	254.0	0.0	6.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
144.6	0.7	6.2	141.7	-1.0	4.6	Boissons alcoolisées	39
131.0	0.1	4.2	129.5	0.4	3.2	Certains agrégats spéciaux:	
119.3	-0.7	5.0	117.5	-0.8	0.8	Ensemble sans les aliments	40
131.8	0.3	4.2	130.4	0.5	3.6	Énergie	41
128.0	0.5	4.7	125.9	0.4	3.2	Ensemble sans l'énergie	42
132.1	0.2	4.2	130.7	0.5	3.4	Aliments et énergie	43
132.8	0.5	4.4	132.0	0.5	3.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
						Ensemble sans le logement	45
169.4			134.3(1)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Décembre 1984 = 100

TABLE - 4 (Concluded)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Whitehorse(1)		
		Indexes	Percentage change	
		Indices	February 1993 from	
			Taux de variation	
		February 1993 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février
1	All-items	124.0	0.1	1.1
2	Food	117.7	-0.9	-0.3
3	Food purchased from stores	111.0	-1.3	-0.9
4	Meat	112.6	-1.0	1.0
5	Dairy products and eggs	113.5	0.5	-0.1
6	Bakery and other cereal products	116.3	-2.7	-1.1
7	Fruit	97.8	-8.8	-7.8
8	Vegetables	112.0	4.2	0.4
9	Sugar and sugar preparations	..	..	..
10	Coffee and tea	70.0	-5.8	-14.1
11	Fats and oils	116.7	5.2	3.3
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	..	..	..
13	Food purchased from restaurants	136.9	0.0	0.7
14	Housing	123.2	0.5	0.8
15	Shelter	..	..	..
16	Principal accommodation	..	..	..
17	Rented accommodation	..	..	..
18	Rent	..	..	..
19	Owned accommodation	..	..	..
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	118.2	1.5	1.9
21	Household operation	120.6	1.3	0.1
22	Household furnishings, equipment and related services	112.3	0.5	-0.9
23	Clothing	130.1	0.2	3.6
24	Women's wear	134.4	3.1	2.8
25	Men's wear	126.4	-3.7	6.2
26	Transportation	116.7	0.4	4.5
27	Private transportation	116.4	-0.1	3.7
28	Gasoline	107.8	0.0	-4.9
29	Public transportation	127.8	2.7	8.0
30	Health and personal care	125.3	-0.2	-2.5
31	Health care	132.8	-0.2	1.7
32	Personal care	121.0	-0.2	-4.8
33	Recreation, reading and education	125.1	0.3	-0.2
34	Recreation	117.8	0.4	-1.0
35	Reading materials and other printed matter	..	..	..
36	Education	..	..	..
37	Tobacco products and alcoholic beverages	149.8	0.0	0.9
38	Tobacco products and smokers' supplies	185.8	0.0	-1.7
39	Alcoholic beverages	136.6	0.0	2.2
Selected special aggregates:				
40	All-items excluding food	125.4	0.3	1.5
41	Energy	111.4	0.1	-2.0
42	All-items excluding energy	125.3	0.1	1.5
43	Food and energy	115.7	-0.7	-0.9
44	All-items excluding food and energy	127.2	0.4	1.9
45	All-items excluding shelter	123.3	0.1	1.1
46	All-items converted to 1981 = 100	150.3(2)		

(1) See Technical Notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

(2) March 1982 = 100

TABEAU - 4 (Fin)
L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Yellowknife(1)				
Indexes	Percentage change February 1993 from			
Indices	Taux de variation Février 1993 contre			
February 1993 Février	January 1993 Janvier	February 1992 Février		No
126.0	0.7	1.5	Ensemble	1
116.7	1.2	-1.0	Aliments	2
108.6	1.9	-2.5	Aliments achetés au magasin	3
108.2	1.5	-4.0	Viande	4
107.2	0.3	-2.6	Produits laitiers et oeufs	5
			Produits de boulangerie et autres produits	6
107.0	2.0	-5.3	céréaliers	
101.3	4.1	-10.4	Fruits	7
105.1	3.0	2.7	Légumes	8
..	..	..	Sucre et préparations à base de sucre	9
73.8	-2.1	-3.7	Café et thé	10
128.9	11.2	-0.2	Huiles et matières grasses	11
..	..	..	Autres aliments, ingrédients et	12
			préparations alimentaires	
135.2	0.0	1.7	Aliments achetés au restaurant	13
120.6	0.1	0.7	Habitation	14
..	..	..	Logement	15
..	..	..	Logement principal	16
..	..	..	Logement en location	17
..	..	..	Loyer	18
..	..	..	Logement en propriété	19
138.4	0.0	6.5	Eau, combustible et électricité	20
113.1	0.3	-0.7	pour le logement principal	
			Dépenses de ménage	21
109.9	0.5	-3.3	Articles d'ameublement, équipement	22
			ménager et services connexes	
134.1	1.8	2.6	Habillement	23
132.4	3.6	2.2	Vêtements pour femmes	24
131.8	0.3	1.8	Vêtements pour hommes	25
121.0	0.6	4.0	Transports	26
120.9	-0.1	3.0	Transport privé	27
109.0	0.0	1.7	Essence	28
129.7	2.9	7.5	Transport public	29
121.8	2.4	0.7	Santé et soins personnels	30
127.8	1.1	3.1	Soins de santé	31
117.7	3.3	-1.1	Soins personnels	32
129.4	1.1	3.5	Loisirs, lecture et formation	33
124.8	1.3	3.1	Loisirs	34
..	..	..	Matériel de lecture et autres imprimés	35
..	..	..	Formation	36
165.0	0.4	2.4	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
203.9	0.0	-2.5	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
153.0	0.6	4.6	Boissons alcoolisées	39
			Certains agrégats spéciaux:	
127.9	0.6	2.0	Ensemble sans les aliments	40
122.6	0.0	4.7	Énergie	41
126.2	0.7	1.3	Ensemble sans l'énergie	42
118.0	0.9	0.4	Aliments et énergie	43
128.4	0.7	1.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
126.1	1.0	1.4	Ensemble sans le logement	45
160.0(2)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Voir Notes Techniques: Indices de Whitehorse et de Yellowknife

(2) Mars 1982 = 100

FEATURE ARTICLE

SOURCES AND MEASUREMENT OF REAL WAGES: A NOTE

by Marc Prud'homme*

I. INTRODUCTION

Real earnings, measured by deflating nominal (or money) earnings with consumer price indexes, is the most frequently employed criterion on which to gauge the rate of exchange of labour services for consumer goods and services¹. As a result, movements in real earnings are often used for monitoring changes in the terms of trade of labour income for final products. Hence, increases in real earnings would be indicative of an improvement in the purchasing power and thus the economic well-being of workers or vice-versa².

At the present time, Statistics Canada makes available a number of different earning (or wage) series. The agency has wages for dozens of groups of workers and different measures of wages for them; there are hourly straight-time earnings, hourly over-time earnings, before-tax and after-tax annual earnings for families and individuals, and labour compensation per person at work and per person hour. When these measures of earnings are used in conjunction with the Consumer Price Index (CPI) they yield important information for the direction of cyclical patterns and secular trends in real wages.

The Figure shows three alternative measures of money earnings which have been deflated by the CPI. They are plotted against Real Gross Domestic Output per capita and Real Personal Income per capita series, both of which have been deflated by the Personal Expenditure on Consumer Goods and Services deflator (PCE). The stagnant nature of the real earnings series would be somewhat alarming if it were not for the slightly different story coming from the two broader measures of income. In fact, the 1980's have often been described as one of the longest and most impressive periods of uninterrupted economic growth in Canadian history. Hence, it would seem that the broader measures of real income contradicts the narrower measures of real earnings. Understanding why some divergence exists is important from a public policy point of view, as pointed out by the American economist Paul Ryscavage (1986, p. 36):

"Many of the political debates of the day are rooted in our perceptions of how society has fared economically in the recent past. For example, the dismal trend in the BC's [Bureau of the Census] real family income measure suggested to some economist that structural shifts in the economy (i.e., from the goods producing to the service producing sector) had dampened real wage growth, requiring new economic policies. Others have pointed to the less gloomy trend in BEA's [Bureau of Economic Analysis] real per capita personal income and argued that the slowing in wage growth probably was more related to changing work arrangements and life styles and that economic policy changes were not warranted."

* Economist, Prices Division.

ARTICLE SPÉCIAL

SOURCES ET MESURES DES SALAIRES RÉELS : UNE NOTE

par Marc Prud'homme*

I. INTRODUCTION

Les gains réels, que l'on mesure par la déflation des gains nominaux (monétaires) par les indices de prix à la consommation, sont le critère le plus fréquemment utilisé pour évaluer le taux d'échange des services de main-d'oeuvre contre des biens et services de consommation¹. Les mouvements des gains réels servent donc souvent à suivre l'évolution des termes de l'échange du revenu du travail contre les produits finals. Une augmentation des gains réels serait ainsi l'indication d'une amélioration du pouvoir d'achat et, par conséquent, du bien-être économique des travailleurs, et inversement².

À l'heure actuelle, Statistique Canada prépare un certain nombre de séries différentes des gains (ou des salaires). Le Bureau calcule les salaires pour des dizaines de groupes de travailleurs et selon différentes mesures de leurs salaires. Il s'agit des gains horaires ordinaires, des gains horaires pour temps supplémentaire, des gains annuels avant et après impôt des familles et des particuliers et enfin de la rémunération du travail par personne au travail et par personne-heure. Lorsque ces mesures de gains sont utilisées avec l'indice des prix à la consommation (IPC), elles fournissent d'importants renseignements sur la direction des tendances cycliques et séculaires des gains réels.

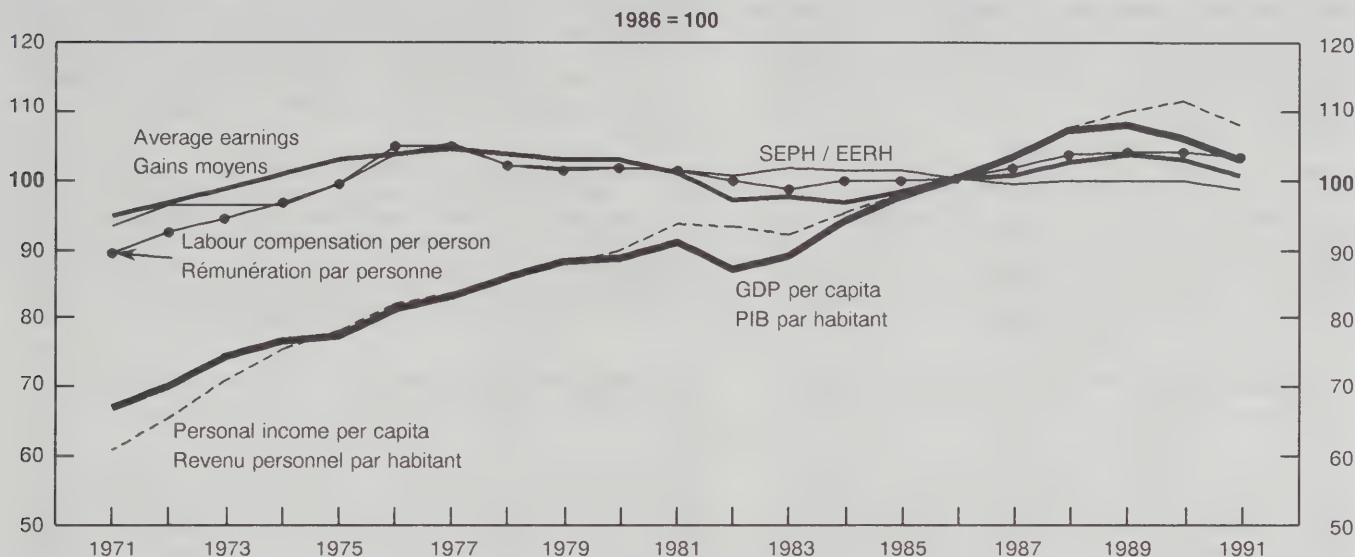
La figure présente trois mesures différentes des gains monétaires déflatés par l'IPC. Sur ce graphique on a représenté aussi la production intérieure brute réelle par habitant et le revenu personnel réel par habitant, déflatés tous les deux par le déflateur des dépenses personnelles en biens et services de consommation (DPC). La stagnation que l'on observe dans les séries des gains réels serait quelque peu alarmante si les deux mesures plus générales du revenu ne nous présentaient les faits un peu différemment. En fait, on a souvent décrit les années 80 comme une des périodes les plus longues et les plus impressionnantes de croissance économique ininterrompue dans l'histoire du Canada. On pourrait donc croire que les mesures plus générales du revenu réel sont en contradiction avec les mesures plus étroites des gains réels. Il est important de saisir les raisons d'une telle divergence dans la perspective de la politique publique. Comme l'économiste américain Paul Ryscavage le fait remarquer (1986, p. 36) :

"Un grand nombre de débats politiques aujourd'hui prennent leur racine dans la perception que nous avons des résultats économiques que notre société a obtenus récemment. Ainsi, la tendance désastreuse de la mesure du revenu familial réel mesuré par le BC (Bureau of the Census) a poussé certains économistes à croire que les mouvements structurels au sein de l'économie (du secteur des biens à celui des services) ont freiné la croissance des salaires réels, ce qui devrait nécessiter de nouvelles politiques économiques. D'autres ont fait remarquer la tendance moins déprimante du revenu personnel par habitant mesuré par le BEA (Bureau of Economic Analysis) et ont fait valoir que le ralentissement de la croissance des salaires se rattachait probablement davantage à l'évolution des conditions de travail et des styles de vie et que des changements de politique économique ne se justifiaient pas." [traduction libre]

* Économiste, Division des prix.

FIGURE 1
Selected Measures of Inflation Adjusted Income and Earnings*

FIGURE 1
Une sélection de mesures des revenus et des gains corrigées de l'inflation*



* The figures are converted to indices by dividing each series by its value in 1986.

* Les données sont converties en indices en divisant chacune des séries par sa valeur en 1986.

This article will examine some of the causes for the divergent results seen in Canada. More specifically, it will describe, on the one hand, how changes which have occurred on the part of the suppliers of labour may affect average earnings. On the other hand, it will examine how the calculation of real wages is sensitive in regards to the selection of the deflator. The article is broadly divided along those lines. Section II reviews long term trends for three alternative measures of real earnings, section III will present some of the problems which occur when aggregating wages, section IV will briefly discuss the results obtained when different deflators are applied, and section V will explore alternative measures of real wages. For illustrative purposes the 1970's will be compared with the 1980's.

On examine ici certaines des causes des résultats divergents que l'on observe au Canada. Plus précisément, on va décrire, d'une part, la façon dont les changements qui ont touché les offreurs de travail peuvent se répercuter sur les gains moyens. D'autre part, on examinera aussi la sensibilité du calcul des salaires réels au déflateur choisi. L'article suit en gros cette distinction. Dans la section II, on examine les tendances à long terme de trois autres mesures de gains réels; dans la section III, on présente certains des problèmes qui se sont posés lors de l'agrégation des salaires; dans la section IV, on passe en revue rapidement les résultats obtenus avec différents déflateurs et, enfin, dans la section V, on étudie d'autres mesures des salaires réels. Pour fin d'illustration, les années 1970 seront comparées avec les années 1980.

II. SOURCES AND TRENDS

A. Annual Earnings (AE)

Data for annual earnings are collected from the Survey of Consumer Finances (SCF) which is administered by the Household Surveys Division of Statistics Canada³. The information obtained through this survey is representative of all families and individuals in Canada with the exception of residents of the Yukon and North West Territories, members of households located on Indian reserves, full-time members of the Armed Forces, and inmates of institutions.

Results obtained from this report focus on persons 15 years of age and over who reported some earnings (i.e. wages and salaries and/or net income from self employment) during the reference year⁴. What follows is a brief discussion of the trend in the historical evolution of this data.

Between 1971 and 1979, the average annual earnings of an individual more than doubled, rising from \$5,758 to \$11,974 (see Table). At the same time, the consumer price index increased by about 90 percent. Hence the typical individual kept ahead of inflation. In term of 1986 dollars (CPI deflated), his annual earnings rose from \$18,050 to \$19,630, leaving him almost 9 percent ahead of where he was in 1971. This translates into an average annual gain of approximately 1 percent for this period.

II. SOURCES ET TENDANCES

A. Gains annuels (GA)

Les données sur les gains annuels sont recueillies par l'enquête sur les finances des consommateurs (EFC), qu'administre la Division des enquêtes-ménages de Statistique Canada³. Les renseignements recueillis ainsi sont représentatifs de toutes les familles et personnes au Canada à l'exception des résidents du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, des membres des ménages situés sur les réserves indiennes, des membres à plein temps des Forces armées et des pensionnaires des institutions.

Les résultats tirés de ce rapport portent sur les personnes âgées de 15 ans et plus qui ont déclaré des gains (salaires et traitements et/ou revenu net provenant d'un emploi autonome) au cours de l'année de référence⁴. On examine rapidement ci-dessous la tendance de l'évolution historique de ces données.

De 1971 à 1979, les gains annuels moyens d'une personne ont plus que doublé, passant de \$5,758 à \$11,974 (voir tableau). En même temps, l'indice des prix à la consommation s'est accru d'environ 90%. Les gains en règle générale ont donc bien dépassé l'inflation. Selon le pouvoir d'achat en dollars de 1986 (après déflation par l'IPC), les gains annuels sont passés de \$18,050 à \$19,664, et ils se retrouvent en 1979 à un niveau dépassant de 9% celui de 1971. Ceci se traduit par un gain annuel moyen d'environ 1% au cours de cette période.

Between 1980 and 1991, according to the same statistics, the annual earnings of this individual rose from \$13,176 to \$24,169. This represents an increase of 83.4 percent. During this same period, the consumer price index increased by 88 percent, slightly more than that of average earnings. As a result, the same individual was no better off in 1991 than he was at the end of the last decade. In fact, his annual earnings in 1991 came to \$19,151 in 1986 dollars, not quite up to the \$19,630 in 1986 dollars he was making in 1979. Inflation has taken away all of the gains in money income, and then some, during the last decade.

A closer examination of the period 1980 to 1991 reveals the following. On an annual basis, real earnings increased for most years during the last decade. The largest gains occurred from 1985 to 1986 and from 1987 to 1988 when the purchasing power of the earning dollar increased by 2 percent and 1.9 percent respectively. However, the latest recession would, at the outset, appear to be the culprit in the 2.8 percent decline in real earnings from 1989 to 1991.

B. The Survey of Employment, Payrolls and Hours (SEPH)

The Survey of Employment, Payrolls and Hours is designed to measure the levels and month-to-month trends of payroll employment, paid hours and earnings. These data are compiled at detailed industrial levels for Canada, the Provinces and Territories. The target population is all employers in Canada except those concerned with agriculture, fishing and trapping, private household services, religious organizations, and defense services. The results of this survey are broken down according to the 1980 Standard Industrial Classification (SIC) System.

For the purpose of this survey, average earnings are defined as gross taxable payrolls divided by the number of employees on payrolls. Explicitly excluded from the payroll dollar amounts are taxable allowances and benefits, lump sum special payments, certain types of non-wage compensation, as well as employer contributions to unemployment insurance, Canada/Quebec pension plans, provincial medical plans, worker's compensation and other welfare plans. Average hours data are obtained by dividing the total weekly hours by the number of employees. Total paid hours are defined as all hours worked including overtime hours plus hours of paid absence.

The survey defines an employee as a person drawing pay for services rendered or for paid absences and for whom an employer must complete a Revenue Canada T-4 Supplementary Form. The employee concept comprises full-time employees and part-time employees. It also includes working owners, directors, partners and other officers of incorporated businesses. Persons explicitly excluded from the survey are owners or partners of unincorporated businesses and professional practices, the self employed, unpaid family workers, military personnel, persons working outside Canada, and casual workers for whom a T-4 is not required.

Between 1971 and 1979, the average weekly earnings of workers covered by the SEPH at the industrial aggregate level increased from \$126.63 to \$265.25, or 109 percent (see Table). In terms of 1986 constant dollars, the average weekly earnings figure increased from \$396.97 to \$434.84. Despite the difference in coverage of the two surveys, the real and nominal results concur with those of the annual earnings series.

From 1980 to 1991, the SEPH series again shows a similar pattern to that of the annual earnings series. In this case, average weekly earnings at the industrial aggregate level increased from \$292.00 to \$531.59. This represents an increase of 82.1 percent, less than the 88 percent increase in the CPI during this same period. This resulted in a decline in real average weekly earnings of approximately 3 percent in the last decade. In terms of 1986 constant dollars, average weekly earnings have decreased from \$434.52 to \$421.23, thus signalling what appears to be a deterioration in purchasing power.

De 1980 à 1991, selon les mêmes statistiques, les gains annuels de cette même personne sont passés de \$13,176 à \$24,169. Il s'agit d'une augmentation de 83.4%. Au cours de cette même période, l'indice des prix à la consommation s'est accru de 88%, soit un peu plus que celui des gains moyens. Pour cette raison, la même personne n'était pas mieux nantie en 1991 qu'à la fin de la dernière décennie. En fait, ses gains annuels en 1991 représentent \$19,151 en dollars de 1986, ce qui n'est pas tout à fait le même montant que les \$19,630 en dollars de 1986 qu'elle gagnait en 1979. L'inflation aurait donc absorbé toute l'augmentation du revenu monétaire, au cours de la dernière décennie.

Une analyse plus approfondie de la période 1980 à 1991 nous révèle les résultats suivants. Sur une base annuelle, les gains réels ont augmenté pendant la plus grande partie de la décennie écoulée. Les hausses les plus fortes s'observent de 1985 à 1986 et de 1987 à 1988, tandis que le pouvoir d'achat des gains augmente de 2% et de 1.9% respectivement. Toutefois, il semblerait que la dernière récession soit la cause de la baisse de 2.8% des gains réels de 1989 à 1991.

B. L'enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail (EERH)

L'enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail est destinée à mesurer les niveaux et les mouvements d'un mois à l'autre de l'emploi rémunéré, de la durée du travail rémunérée et des gains. Ces données sont recueillies au niveau détaillé des branches d'activité pour le Canada, les provinces et les territoires. La population cible est constituée de tous les employeurs du Canada à l'exception de ceux des secteurs de l'agriculture, de la pêche et du piégeage, des services ménagers privés, des organisations religieuses et de la défense nationale. Les résultats de cette enquête sont ventilés selon la classification type des industries de 1980 (CTI).

Aux fins de cette enquête, on définit les gains moyens comme étant la rémunération imposable brute divisée par le nombre de salariés de l'effectif. On exclut de ce montant les allocations et les avantages imposables, les paiements forfaitaires spéciaux, certains types de rémunération non salariale de même que les contributions de l'employeur à l'assurance-chômage, aux Régimes de pensions du Canada et de rentes du Québec, aux régimes médicaux provinciaux, à la caisse d'indemnisation des accidents du travail et à d'autres plans de Bien-être social. On obtient les données de la durée moyenne du travail en divisant la durée hebdomadaire totale par le nombre de salariés. On définit la durée rémunérée totale comme étant la durée totale du travail, y compris les heures supplémentaires plus les heures de congés payés.

Dans l'enquête, un salarié est une personne qui reçoit une paye pour des services rendus ou pour des congés rémunérés et pour laquelle un employé doit remplir la formule supplémentaire T-4 de Revenu Canada. Les salariés peuvent être à plein temps ou à temps partiel. Vont figurer également ici les propriétaires actifs, les directeurs, les associés et les autres dirigeants des entreprises constituées. L'enquête exclut les propriétaires ou les associés d'entreprises individuelles ainsi que les professions libérales, les travailleurs autonomes, les travailleurs familiaux non rémunérés, le personnel militaire, les personnes travaillant à l'extérieur du Canada et les travailleurs occasionnels pour lesquels une formule T-4 n'est pas nécessaire.

De 1971 à 1979, les gains hebdomadaires moyens des travailleurs couverts par l'EERH au niveau de l'ensemble des branches d'activité sont passés de \$126.63 à \$265.25, soit une augmentation de 109% (voir tableau). En dollars constants de 1986, les gains hebdomadaires moyens sont passés de \$396.97 à \$434.84. En dépit de la différence de champ d'observation des deux enquêtes, les résultats réels et nominaux correspondent à ceux des séries de gains annuels.

De 1980 à 1991, la série EERH fait de nouveau ressortir une évolution semblable à celle des gains annuels. Dans ce cas, les gains hebdomadaires moyens au niveau de l'ensemble sont passés de \$292.00 à \$531.59. Il s'agit d'une augmentation de 82.1%, légèrement inférieure à celle de 88% de l'IPC au cours de cette même période. Les gains hebdomadaires moyens réels ont donc baissé d'environ 3% au cours de la décennie écoulée. En dollars constants de 1986, les gains hebdomadaires sont passés de \$434.52 à \$421.23, ce qui semble dénoter une détérioration du pouvoir d'achat.

Selected Measures of Nominal and Real Earnings

Une sélection de mesures de gains nominaux et réels

	Average earnings - Gains moyens					
Year	A	B				
Année		CPI - IPC	PCE - DPC			Fisher index
						Indice de Fisher
		(i)	(ii)	(iii)	(iv)	(v)
1971	5,758	18,050	17,827	16,836	..	17,324
1972	..	..	..	..	..	..
1973	6,773	18,814	18,762	17,824	..	18,287
1974	..	..	..	..	..	..
1975	8,670	19,615	19,527	18,685	..	19,102
1976	..	..	..	..	..	..
1977	10,205	19,893	19,854	19,110	..	19,479
1978	..	..	..	..	..	..
1979	11,974	19,630	19,694	19,189	..	19,440
1980	13,176	19,607	19,607	19,207	..	19,406
1981	14,533	19,249	19,198	19,047	19,198	19,123
1982	15,473	18,486	18,575	18,398	18,553	18,486
1983	16,456	18,594	18,532	18,407	18,511	18,469
1984	16,980	18,377	18,357	18,278	18,337	18,317
1985	17,934	18,681	18,623	18,623	18,642	18,623
1986	19,049	19,049	19,049	19,049	19,049	19,049
1987	20,002	19,159	19,233	19,233	19,233	19,233
1988	21,200	19,521	19,630	19,648	19,648	19,639
1989	22,472	19,712	19,852	19,904	19,869	19,878
1990	23,389	19,572	19,754	19,855	19,788	19,804
1991	24,169	19,151	19,397	19,570	19,460	19,483
% Changes - Variation en %						
71-79	67.0	8.7	10.5	14.0		12.2
80-91	83.4	-2.3	-1.1	1.9	1.4 ²	0.4
71-91	319.7	6.1	8.8	16.2		12.5

	SEPH - EERH		Labour compensation - Rémunération du travail			
	A	B ¹	Per person Par personne		Per person-hour Par heure-personne	
			A	B ¹	A	B ¹
1971	126.63	396.97	7,683	24,085	4.09	12.82
1972	137.28	411.03	8,321	24,913	4.46	13.35
1973	147.62	410.05	9,182	25,506	4.92	13.67
1974	163.84	410.62	10,422	26,120	5.62	14.09
1975	187.07	423.23	11,833	26,771	6.44	14.57
1976	209.79	441.67	13,443	28,301	7.36	15.49
1977	229.96	448.26	14,533	28,329	8.10	15.79
1978	244.12	436.71	15,396	27,542	8.53	15.26
1979	265.25	434.84	16,692	27,364	9.31	15.26
1980	292.00	434.52	18,420	27,411	10.33	15.37
1981	326.86	432.93	20,646	27,346	11.70	15.50
1982	359.52	429.54	22,520	26,906	12.96	15.48
1983	384.09	434.00	23,536	26,594	13.61	15.38
1984	400.34	433.26	24,867	26,912	14.31	15.49
1985	414.42	431.68	25,838	26,915	14.82	15.44
1986	426.71	426.71	26,990	26,990	15.50	15.50
1987	442.73	424.07	28,623	27,417	16.34	15.65
1988	462.13	425.53	30,333	27,931	17.26	15.89
1989	485.95	426.27	32,068	28,130	18.39	16.13
1990	508.01	425.12	33,556	28,080	19.36	16.20
1991	531.59	421.23	35,218	27,906	20.55	16.28
% Changes - Variation en %						
71-79	109.5	9.5	117.3	13.6	127.6	19.0
80-91	82.1	-3.1	91.2	1.8	98.9	5.9
71-91	319.8	6.1	358.4	15.9	402.4	27.0

¹ CPI deflated - Ajusté avec l'IPC.

² From 1981 to 1991 - De 1981 à 1991.

(i) CPI deflated - Ajusté avec l'IPC.

(ii) PCE (Fixed-weighted) index deflated - Ajusté avec l'indice DPC (pondérations fixes).

(iii) PCE (Variable-weighted) index deflated - Ajusté avec l'indice DPC (pondérations variables).

(iv) PCE (Chain) index deflated - Ajusté avec l'indice DPC (en chaîne).

(v) Fisher index deflated - Ajusté avec l'indice de Fisher.

A. Current dollars - Dollars courants.

B. Constant dollars - Dollars constants.

Overall, the trend in both the annual and average weekly earning figures point in the same direction. Between 1971 and 1991, annual earnings and the SEPH measures show increases of approximately 319 percent. However, it is important to note that these series are not strictly comparable despite the similarity in the long term results. This becomes noticeable when examining the year-to-year changes which have occurred within the 1971-1991 period. For example, the annual movements in the average weekly earning figures show yearly declines from 1984 to 1987. This is in sharp contrast to the results which are obtained with the annual earnings series which recorded increases for the same interval.

C. Labour Compensation per Person at Work (LCPW)

Labour compensation per person at work is computed by the Input-Output Division of Statistics Canada. The series measures the value of labour services which enter into the production process on a per person basis. It is the most comprehensive data on labour compensation which exists because of the inclusion of both wages and salaries and supplementary labour income⁵ for both salaried and self-employed individuals⁶ in the estimate.

Between 1971 and 1979, Labour Compensation per Person at Work increased 117.3 percent (see Table) for the total economy, thus posting the largest increase of all the measures examined so far. In terms of 1986 constant dollars, labour compensation per working individual rose from \$24,085 to \$27,364 per annum. According to this measure, individuals were 13.6 percent ahead in terms of purchasing power compared to a decade before. Of the measures of real earnings examined so far, labour compensation per person posted the highest gain during this interval.

In the subsequent period from 1980 to 1991, annual labour compensation per person increased from \$18,420 to \$35,218. This represents an increase of 91.2 percent. As noted earlier, the CPI over this period increased by 87.8 percent. Thus individuals were marginally better-off than in 1980 after taking inflation into account. In fact, the change in purchasing power came to 1.8 percent in the last decade. The result obtained from this measure is in contrast to the results obtained from the annual earnings and the SEPH data where real wages declined by 2.3 and 3.1 percent respectively during the same period.

To quantitatively reconcile the conceptual differences between the three series⁷ which were presented up to now is beyond the scope of this paper. Suffice it to say that the general trend of real earnings can be sensitive in regards to the selection of the nominal earnings series. The next section will examine some of the difficulties and limits which can distort the results associated with the earnings data and consequently its use as an indicator of the direction of real earnings.

III. ANALYSIS⁷

Careful analysis of available data and their interpretation are an essential starting point for placing in perspective what has happened to real economic well-being. Some readers may believe that average real earnings have declined or that the increase has slowed down in the last decade or so. This may or may not be the case. This is because what has actually declined is the average earnings of all individuals and not the earnings of the typical individual (or average person). In fact, the latter has certainly increased since the last recession. What follows is a list of some aspects which can bias all three series which were presented above.

Au total, les tendances pour les gains annuels et hebdomadaires moyens vont dans la même direction. De 1971 à 1991, les gains annuels et les mesures de l'EERH font ressortir des augmentations d'environ 319%. Il faut cependant noter que ces séries ne sont pas strictement comparables, en dépit de la similitude des résultats à long terme. Ceci devient apparent lorsque l'on examine les variations d'une année sur l'autre au cours de la période 1971-1991. Ainsi, les mouvements annuels des gains hebdomadaires moyens font ressortir une baisse annuelle de 1984 à 1987, ce qui contraste fortement avec la série des gains annuels, qui enregistre une progression pour la même période.

C. Rémunération du travail par personne au travail (RTPT)

La rémunération du travail par personne au travail est calculée par la Division des entrées-sorties de Statistique Canada. La série mesure par personne la valeur des services de main-d'œuvre qui entrent dans le processus de production. Il s'agit des données les plus complètes sur la rémunération du travail qui existent car cette estimation inclut les salaires et les traitements ainsi que le revenu supplémentaire du travail⁵ pour les employés et les travailleurs autonomes⁶.

De 1971 à 1979, la rémunération du travail par personne au travail a augmenté de 117.3% (voir tableau) pour l'ensemble de l'économie, et il s'agit de la plus forte hausse parmi toutes les mesures que l'on a examinées jusqu'à présent. En dollars constants de 1986, la rémunération annuelle du travail par personne au travail est passée de \$24,085 à \$27,364. Selon cette mesure, le pouvoir d'achat des personnes a augmenté de 13.6% par rapport à celui d'une décennie plus tôt. De toutes les mesures des gains réels examinées jusqu'à présent, la rémunération du travail par personne est celle qui a le plus augmenté au cours de la période étudiée.

De 1980 à 1991, la rémunération annuelle du travail par personne est passée de \$18,420 à \$35,218, une augmentation de 91.2%. Comme on l'a dit plus tôt, l'IPC au cours de cette période s'est accru de 87.8%. Les personnes seraient donc un peu mieux nanties en 1991 qu'en 1980, si on prend en compte l'inflation. En fait, la variation du pouvoir d'achat représente 1.8% au cours de la décennie écoulée. Ce résultat contraste avec ceux provenant des gains annuels et des données EERH, qui diminuent respectivement de 2.3% et de 3.1% au cours de la même période.

Mesurer les conséquences quantitatives des différences de concept entre les trois séries examinées jusqu'à présent dépasserait le cadre de ce document. Disons simplement que la tendance des gains réels est sensible à la sélection de la source statistique utilisée pour mesurer les gains nominaux. Dans la section suivante, on examine certaines des difficultés et des limites qui peuvent déformer ces résultats et par conséquent leur utilisation comme indicateur de la tendance des gains réels.

III. ANALYSE⁷

L'analyse minutieuse des données disponibles et leur interprétation sont un point de départ essentiel pour comprendre comment a évolué le bien-être économique réel. À première vue, le lecteur peut croire que ses gains réels moyens ont baissé, ou que leur augmentation s'est ralentie au cours des dix dernières années. Quoi qu'il en soit, c'est parce que ce sont les gains moyens de toutes les personnes qui ont baissé en réalité, et non pas les gains d'une personne en particulier (ou la personne moyenne). En fait, les gains de la plupart des individus ont augmenté considérablement depuis la dernière récession. Voici certains facteurs qui peuvent biaiser les trois séries examinées ci-dessus.

Two factors which would have had a negative impact on average earnings in the last twenty years or so are, on the one hand, the increase in part-time (voluntary and non-voluntary) workers, most of them earning less than full-time workers, and, on the other hand, the increase in the participation rate of women in the labour force and the concomitant decrease in the participation rate of men. Inflation is at least partly responsible for this phenomena. An example borrowed from Moore (1983, p. 303) will illustrate these points.

"Joe Smith, a married worker with three dependants, earns \$200 a week, working a full-time forty-hour week. Feeling the pinch of inflation, his wife decides to get a full-time job, and earns \$80 for a twenty hour week. The family income goes up to \$280. But since two persons are working, the average earnings per worker goes down to \$140. Furthermore, suppose Joe decides that \$280 is not enough and does some moonlighting weekends with another employer, picking up another \$50 a week that way. The families income is now \$330, but since Joe is now listed on two payrolls and his wife on a third, the earnings of three workers are reported, and the average goes down to \$110. Mr. and Mrs. Smith's attempt to beat inflation has made the average earnings per worker completely unrepresentative. I hesitate to suggest what would happen if their teenager also takes on a job."

The author is quick to point out that this case is somewhat exceptional and there remains many married workers who are their family's sole source of support, so that the statistics do not have to necessarily behave as disastrously as in his example. However, it happens often enough to affect the overall figures and the problem has been getting more pronounced with the rapidly rising number of part-time workers.

In Canada, the ratio of part-time workers⁸ (for which most are voluntary) to full-time workers has increased from 12 percent in 1975 to 20 percent in 1992⁹. Given that the wage rate for part-timers is less on average than for their full-time counterparts¹⁰, average earnings figure will be depressed. In addition, demographic factors such as the labour force participation rate of women which increased from 39.4 percent in 1971 to 57.6 percent in 1991, and the influx of the "baby boomers" will also tend to depress average earnings. According to Leckie (1988), "baby boomers" and females entering the labour market tend to take part-time, high-turnover, low-paying jobs, thus swelling the numbers of people with lower incomes. However, as these workers mature and gain experience, their incomes are expected to rise.

The effects of averaging part-timers with full-timers can be shown by the following calculation based upon the annual earnings data reported in the SCF. From 1990 to 1991, average earnings for all earners decreased from \$19,572 to \$19,397 in dollars of 1986. This represents a decrease of 2.2 percent. During this same period, average earnings of full-time workers decreased from \$26,920 to \$26,843 in dollars of 1986. This represents a decrease of 0.3 percent. This not only shows the importance that part-timers can have on the trend (-2.2 vs. 0.3 percent) but also the effect it has on the averages (\$26,843 vs. \$19,397 in 1991).

The decrease in the participation rate of men from 77.3 percent to 73.8 percent (1971-1991) has also contributed to the depressing of average earnings. As these individuals leave the labour market during what, in many cases, are their most productive and high paying years, they take with them a higher degree of experience, seniority, training and skill; hence aggregate average earnings will decrease. This downward tendency will be reinforced as newer, initially less productive and hence lower paid workers replace them.

Deux facteurs ont eu éventuellement une incidence négative sur les gains moyens au cours des vingt dernières années. Ce sont, d'une part, l'augmentation du nombre de travailleurs à temps partiel (volontaires et non volontaires) dont la majorité gagne moins que les travailleurs à plein temps, et, d'autre part, l'augmentation du taux d'activité des femmes et la baisse simultanée de celui des hommes. L'inflation est au moins en partie responsable de ce phénomène. Un exemple tiré de Moore (1983, p. 303) va illustrer ce que nous venons de dire.

"Joe Smith, un travailleur marié avec trois personnes à charge gagne \$200 par semaine, pour une semaine de travail à plein temps de quarante heures. Comme les effets de l'inflation commencent à se faire sentir, sa femme décide de prendre un emploi à plein temps et gagne \$80 pour une semaine de vingt heures. Le revenu familial passe à \$280. Mais comme deux personnes maintenant travaillent, les gains moyens par travailleur tombent à \$140. De plus, supposons que Joe décide que \$280 n'est pas suffisant et qu'il travaille au noir pendant les fins de semaine chez un autre employeur, ce qui lui permet de gagner \$50 de plus par semaine de cette façon. Le revenu familial est maintenant de \$330, mais comme Joe figure maintenant sur deux feuilles de paye et sa femme, sur une troisième, on déclare les gains de trois travailleurs et la moyenne tombe à \$110. La tentative de M. et Mme Smith de battre l'inflation a fait perdre complètement aux gains moyens par travailleur leur représentativité. J'hésite même à penser ce qui se produirait si leur enfant adolescent décidait de travailler aussi." [traduction libre]

L'auteur s'empresse de nous faire remarquer que ce cas est quelque peu exceptionnel, et qu'il existe beaucoup de travailleurs mariés qui sont la seule source de soutien pour leur famille, de sorte que les statistiques ne suivent pas nécessairement un comportement aussi désastreux que dans ce cas. Cependant ce cas se produit suffisamment souvent pour modifier les chiffres généraux, et le problème s'amplifie avec l'augmentation rapide du nombre de travailleurs à temps partiel.

Au Canada, le ratio des travailleurs à temps partiel⁸ (dont la majorité sont volontaires) aux travailleurs à plein temps est passé de 12% en 1975 à 20% en 1992⁹. Comme le taux salarial des travailleurs à temps partiel est inférieur en moyenne à celui de leurs collègues à temps plein¹⁰, les gains moyens diminuent donc. De plus, des facteurs démographiques tels que le taux d'activité des femmes qui est passé de 39.4% en 1971 à 57.6% en 1991, et l'afflux des "baby boomers", auront également tendance à comprimer davantage les gains moyens. Selon Leckie (1988), les "baby boomers" et les femmes qui entrent sur le marché du travail ont tendance à accepter des emplois à temps partiel, à roulement élevé et payant peu, et ils viennent ainsi grossir le nombre de personnes ayant de bas revenus. Cependant, à mesure que ces travailleurs arrivent à maturité et prennent de l'expérience, leurs revenus devraient augmenter.

On peut voir les effets de la mise en moyenne des employés à temps partiel et des employés à plein temps à partir du calcul suivant basé sur les gains annuels déclarés dans l'EFC. De 1990 à 1991, les gains moyens de tous les salariés ont baissé, passant de \$19,572 à \$19,397 en dollars de 1986. C'est une diminution de 2.2%. Au cours de cette même période, les gains moyens des travailleurs à plein temps sont passés de \$26,920 à \$26,843 en dollars de 1986, ce qui représente une baisse de 0.3%. Ceci permet de constater non seulement l'importance que les employés à temps partiel peuvent avoir sur la tendance (-2.2% contre 0.3%), mais aussi sur les moyennes (\$26,843 contre \$19,397 en 1991).

La baisse du taux d'activité des hommes, de 77.3% à 73.8%, (1971-1991) a également contribué à déprimer les gains moyens. Comme ces personnes quittent le marché du travail pendant ce qui constitue, dans un grand nombre de cas, leurs années les plus productives et les mieux rémunérées, elles emportent avec elles plus d'expérience, d'ancienneté, de formation et d'aptitudes, et les gains moyens agrégés vont baisser. Cette tendance à la baisse se trouve renforcée à mesure que de nouveaux travailleurs, au départ moins productifs, donc moins bien payés, vont les remplacer.

One suggested method for avoiding the effects of part-timers on average earnings would be to examine average hourly earnings in lieu of average annual or weekly earnings. Unfortunately the SCF, does not deal with the question of hours worked in a way would be compatible with this objective. However, the SEPH and the Input-Output Division do publish hourly earning (hourly wage) estimates. Although their methods have a certain degree of merit when attempting to measure the effects of fluctuations in the average work week, they do not eliminate the downward bias in average wages.

For example, the SEPH computes its average hourly earnings figures inclusive of overtime by dividing the total weekly payrolls by the total weekly number of hours¹¹. Average hourly earnings are calculated for the hourly rated employees and for the salaried employees. One can note from this that, if payrolls increase at a slower rate because of the growth in part-timer earnings (which are below average) then average hourly earnings will also increase at a slower rate.

The Input-Output Division publishes its own estimate of compensation per hour. Labour Compensation per person-hour is calculated by dividing total labour compensation by person-hours worked¹². Results from the hourly statistics show an increase of 19 percent at the total economy level for the period 1971 to 1979 and 5.9 percent for the 1980 to 1991 period. Although the trend in the slow down of the increase in real wages is still present, the scenario is less gloomy than the results derived from the annual data where the movement in labour compensation where the increases are 13.6 percent and 1.8 percent for those respective periods. The inherent downward bias will also be present here, due to increases in the participation rate of women and lower pay for the increasing share of part-timers.

IV. THE CHOICE OF THE DEFLATOR

As was mentioned earlier, real wages are obtained by deflating nominal wages with consumer prices. This section will examine the sensitivity of real wages in regards to the choice of the deflator used.

There are many price indexes which can be used in order to measure real wages. The two most commonly used in practice are the All-items CPI and the implicit deflator for personal consumption expenditures (hereafter PCE deflator)¹³. The series differ in numerous ways. The PCE deflator uses current-period weights (a Paasche index), while the CPI uses base-period weights (a Laspeyres index). The PCE deflator covers the whole population, while the CPI is for only urban centres of 30,000 individuals or more. The differences are many. Of primary concern impact on real earnings when applying alternative deflators.

The annual earnings figures will be used here in order to examine the relationship between the measures of real earnings obtained using various deflators. The results of this analysis are presented in the Table. Between 1971 and 1979, the PCE deflated series rose from \$16,836 to \$19,189 in dollars of 1986. This represents an increase of 14 percent. At the same time, the CPI deflated series increased by a slower rate of 8.7 percent. During the period 1980 to 1991, the PCE deflated series not only outperformed its CPI counterpart but the direction of the change was different. While real earnings are shown to have decreased by 2.3 percent when the deflator used is the CPI, they register an increase of almost 2 percent when the PCE deflator is applied. This problem compounds itself even more when the effects are examined over the longer term. Between 1971 and 1991 the PCE adjusted earnings series increased by an impressive 16 percent. In contrast, the CPI adjusted series increased by only 6.1 percent. This simple but consequential exercise has demonstrated that real earnings can be sensitive to the choice of deflator. As a result, an individual can be made better off simply by selecting a favourable deflator.

Une méthode pour éviter les effets de la multiplication des employés à temps partiel sur les gains moyens serait d'étudier les gains horaires moyens à la place des gains annuels ou hebdomadaires moyens. Malheureusement, l'EFC ne traite pas la question de la durée de travail d'une façon compatible avec cet objectif. Par contre, l'EERH et la Division des entrées-sorties publient des estimations de gains horaires (salaires horaires). Bien que leurs méthodes présentent un certain mérite pour mesurer les effets des fluctuations sur la durée hebdomadaire moyenne du travail, elles n'éliminent pas le biais à la baisse des salaires moyens.

Ainsi, l'EERH calcule des gains horaires moyens incluant le temps supplémentaire en divisant la paye hebdomadaire totale par la durée hebdomadaire totale du travail¹¹. On calcule les gains horaires moyens séparément pour les salariés payés à l'heure et pour les employés. On peut donc constater à partir de cela que si le total des salaires augmentent à un rythme plus lent en raison de la croissance du nombre d'employés à temps partiel (dont les gains sont inférieurs à la moyenne) les gains horaires moyens augmenteront également à un rythme plus lent.

La Division des entrées-sorties publie sa propre estimation de la rémunération horaire. Elle calcule la rémunération du travail par personne-heure en divisant la rémunération totale du travail par les heures-personnes travaillées¹². Les résultats des statistiques horaires révèlent une augmentation de 19% au niveau de l'ensemble de l'économie de 1971 à 1979 et de 5.9% de 1980 à 1991. Bien que la tendance au ralentissement de l'augmentation des salaires réels demeure, le scénario est moins pessimiste que pour les résultats que l'on obtient à partir des données annuelles lorsque le mouvement de la rémunération du travail augmente à des taux de 13.6% et de 1.8% respectivement pour ces périodes. Le biais à la baisse inhérent décrit dans les taux horaire de l'EERH peut également être présent ici en raison de l'augmentation du taux d'activité des femmes et du nombre du travailleurs à temps partiel.

IV. LE CHOIX DU DÉFLATEUR

Comme on l'a mentionné plus tôt, on obtient les salaires réels en déflétant les salaires nominaux par les prix à la consommation. On étudie dans cette section la sensibilité des salaires réels au déflateur choisi.

Il existe de nombreux indices de prix qui peuvent servir à mesurer les salaires réels. Les deux déflateurs le plus souvent utilisés en pratique sont l'IPC d'ensemble et le déflateur implicite des dépenses personnelles de consommation (déflateur DPC)¹³. Ces séries diffèrent à bien des égards. Le déflateur DPC utilise des pondérations courantes (indice de Paasche), tandis que l'IPC utilise des pondérations relatives à la période de base (indice de Laspeyres). Le déflateur DPC couvre la population entière, alors que l'IPC ne porte que sur les centres urbains de 30 000 habitants ou plus. On pourrait continuer d'énumérer des différences. Cependant, ce qui nous intéresse en particulier ici, c'est l'incidence sur les gains réels lorsqu'on utilise l'un ou l'autre déflateur.

Les chiffres annuels serviront ici à étudier les relations qui existent entre les mesures de gains réels obtenus grâce à divers déflateurs. Le tableau présente les résultats de cette analyse. De 1971 à 1979, la série déflatée par le DPC a augmenté de \$16,836 à \$19,189 en dollars de 1986 (14%). Simultanément, la série déflatée par l'IPC a augmenté moins rapidement (8.7%). De 1980 à 1991, la série déflatée par le DPC a non seulement dépassé l'IPC, mais la direction du changement était également différente. Comme on peut le constater, les gains réels auraient baissé de 2.3% lorsqu'on utilise l'IPC, alors qu'ils se seraient accrus de presque 2% lorsqu'on utilise le DPC. Ce problème se trouve encore plus compliqué lorsque l'on examine les effets à plus long terme. De 1971 à 1991, la série des gains corrigée par le DPC enregistre une augmentation impressionnante de 16%. Par contre, la série corrigée par l'IPC n'augmente que de 6.1%. Ce calcul simple, mais révélateur, montre à quel point la mesure des gains réels peut être sensible au choix du déflateur. Pour cette raison, une personne peut se trouver mieux nanti en sélectionnant un déflateur qui lui est favorable.

This is not surprising. It is well documented that the Laspeyres formula yields a substitution bias that tends to overstate inflation and hence underestimate the change in real earnings, conversely, the quantity effect inherent in the Paasche formula tends to understate inflation and hence overestimate the change in real earnings. Two solutions to the above mentioned problems, although not perfect, are presented in the Table.

Column V shows the results which are obtained when the "Fisher Ideal Index"¹² is applied to the annual earnings data. Between 1971 to 1979, real earnings increased by 12.2 percent. During the 1980 to 1991 period, real earnings advanced by 0.4 percent. As expected, the result falls between the results obtained with the PCE fixed-weighted and the PCE variable-weighted deflators. Hence, the Fisher index is a possible compromise for those wishing to use the PCE delator series for the measurement of real wages.

Another deflation instrument which is again part of the PCE family of deflators is a chain price index. It has the advantage of being a pure measure of price change (unlike the implicit PCE price index) and having more up-to-date spending patterns than the fixed-weighted index. The results obtained with this measure of deflation are illustrated in the Table. Between 1981 and 1991, the purchasing power of earnings increased from \$19,198 to \$19,460 using this deflator. This represents an increase of 1.4 percent. Again the results fall within the bounds of the fixed-weighted and variable-weighted PCE deflators.

Another interesting aspect in regards to the choice of the deflator is the question of the treatment of indirect taxes. As is well known, the measure of the CPI is based on the final prices paid by consumers in the market, inclusive of indirect taxes.

Measures of real earnings are sensitive to the choice of tax mix assumed by the government even if there is no change in the average tax burden. For instance, Kessel (1961) has stated:

"How governmental expenditures are financed, in particular the choice between direct and indirect taxes, ought not per se to affect real wage measurementswith wages defined by wage rates inclusive of supplements and an index number of consumer pricesIt can be shown that measured real wages will change as a result of a change in the value of governmental expenditures financed through indirect taxation."

As a solution to this real wage measurement problem, the author proposes that real wages be measured either before or after all taxes. The second alternative is now possible in view of the fact that Statistics Canada now publishes a Net Price Index which indicates changes in the CPI after excluding the portion of the price paid which goes to governments via the means of indirect taxes net of subsidies.

V. ALTERNATIVE (BROADER) MEASURES OF REAL WAGES

The variety of real wage indexes developed so far were calculated simply by deflating a given measure of nominal wages with a given price index. However, since the seminal work of Pencavel (1977, 1979a, b), there is strong evidence to suggest such a measure to be theoretically incorrect and that conventional real wage measures understate the increase in real wages that have been experienced of late. According to the author, a true measure of the standard of living would have to include three elements. Firstly, the impact of non-labour income to welfare would have to taken into account. As non-labour

Cela n'est nullement surprenant. Il est bien connu que la formule de Laspeyres donne un biais de substitution qui a tendance à surestimer l'inflation et par conséquent à sous-estimer la variation des gains réels. Inversement, l'effet de quantité propre à la formule de Paasche a tendance à sous-estimer l'inflation et par conséquent à surestimer la variation des gains réels.

Le tableau présente deux solutions aux problèmes ci-dessus, bien que celles-ci restent imparfaites. La colonne v présente les résultats obtenus par l'utilisation de "l'indice idéal de Fisher"¹⁴ appliqué aux gains annuels. De 1971 à 1979, les gains réels se sont accrus de 12.2%. De 1980 à 1991, ils se sont accrus de 0.4%. Comme on pouvait s'y attendre, le résultat se situe entre ceux obtenus par le déflateur à pondération fixe DPC et le déflateur à pondération variable DPC. L'indice de Fisher est donc un compromis possible pour ceux qui désirent utiliser la série du déflateur DPC pour la mesure des salaires réels.

Un autre instrument de déflation qui fait, encore une fois, partie de la famille des déflateurs DPC, est l'indice de prix en chaîne. Il présente l'avantage d'être une mesure pure de la variation des prix (contrairement à l'indice implicite de prix) et d'utiliser des structures de dépenses plus à jour que l'indice à pondération fixe. Les résultats obtenus par cette mesure de la déflation figurent au tableau. De 1971 à 1979, le pouvoir d'achat des gains se serait accru de \$19,198 à \$19,460, si on utilise ce déflateur. Il s'agit d'une augmentation de 1.4%. Là encore, les résultats tombent à l'intérieur des limites des déflateurs à pondération fixe et à pondération variable DPC.

Un autre point important à considérer en choisissant le déflateur concerne le traitement des taxes indirectes. Comme on le sait, l'IPC est basé sur les prix finaux payés par les consommateurs, prix incluant les taxes indirectes.

Les mesures des gains réels sont sensibles à l'organisation du système fiscal, même si le fardeau fiscal moyen ne change pas. Ainsi, Kessel (1961) affirmait :

"La façon dont les dépenses publiques sont financées, en particulier le choix entre impôts directs et impôts indirects, ne devrait pas en soi se répercuter sur les mesures de salaires réels... ..avec des salaires réels définis par les taux salariaux, y compris les suppléments, et par un indice des prix à la consommation... On peut montrer que les salaires réels mesurés vont varier si un changement intervient dans la valeur des dépenses publiques financées par les impôts indirects." [traduction libre]

L'auteur propose comme solution à ce problème de la mesure des salaires réels que ces derniers soient mesurés soit avant, soit après, tous les impôts. La deuxième solution est désormais possible compte tenu du fait que Statistique Canada publie maintenant un indice de prix net qui retrace les fluctuations de l'IPC après exclusion de la partie des prix payés qui va aux administrations sous la forme des impôts indirects nets des subventions.

V. AUTRES MESURES DES SALAIRES RÉELS

Les divers indices des salaires réels élaborés jusqu'à présent ont été calculés simplement par la déflation d'une mesure donnée des salaires nominaux par un indice de prix donné. Cependant, depuis le travail original de Pencavel (1977, 1979a, b), il y a de fortes raisons de croire qu'une telle mesure est théoriquement incorrecte et que les mesures des salaires réels conventionnelles sous-estiment l'augmentation des salaires réels observée récemment. Selon l'auteur, une mesure vraie du niveau de vie devrait tenir compte de trois éléments. D'abord, l'incidence du revenu hors travail sur le bien-être. À mesure qu'augmente le revenu hors travail, le niveau d'utilité du salarié en fait

income increases so does the level of utility of the wage earner. This is because of the increase his purchases of goods and leisure time (e.g., as investment income increases so does consumption of leisure). Secondly, the contribution of leisure to welfare should also be included. As relative prices change so does the consumption of both goods and leisure (e.g., when the price of goods increase then an increase in leisure and thus welfare would be expected). Finally, the real wage measure should exclude the substitution bias when using the CPI as a deflator. More specifically, Pencavel derives a constant-utility (Stone-Geary type) real wage index which answers the question: "By what factor must we adjust the base-period wage so as to leave the consumer equally well off after a change in prices and non-labour income". The results obtained by Pencavel are quite impressive. His real wage index for the United States increases by 150 percent between 1939 and 1967. This represents more than double that recorded by the Bureau of Labour Statistics real spendable weekly earnings series.

Welfare implications of Pencavel's approach were limited to comparisons against the base year and not across years. Lloyd (1979), extended his analysis in order to address this aspect. However, both approaches necessitate the specification and the estimation of a utility function. Cleeton (1982), suggested bounding indices that are independent of the form of the utility function. This was later applied in a Canadian context by Riddel (1983). Using 1949 as a base year equal to 100, the author estimated lower and upper bounds of 256.6 and 341.5 for the real wage index of 1980. This is very different from the value of 205.4 which was obtained by computing the traditional real wage.

Baye and Black (1991) have cited the considerable difficulties in empirically implementing Pencavel's real wage index as being the reason for its lack of attention on the part of those simply wishing to deflate a wage series. By using a "differential" approach, they develop a simplified measure of the rate of change in the real wage index using discrete data such as prices, expenditures, and non-labour income. They also take note of the fact that savings and investments are omitted in computations of real wages. They cite as an example the experiences of home owners in the 70's and the favourable impact the rise in property values would have had if they were included in the measurement of real wages.

VI. CONCLUSION

This article has examined the underlying trend for conventionally measured real wages. The results were shown to depend on the earnings series used as well as the type of index used in the deflation procedure. The potential for arriving at contradictory results is quite possible. The widespread view that the purchasing power of earnings has not increased as fast as in the past is certainly still valid because of the decrease in registered productivity. This article has shed some light as to some possible sources of downward bias, namely, the increase in part-timers, the increased participation rate of women, and the choice of a deflator. Hence, the interpretation of the results remains in jeopardy. Misleading and faulty conclusions regarding the improvement in the standard of living of wage earners are therefore possible. Further analysis into measuring the importance of the divergence between per capita real GDP or real Personal income and the traditional real wage measures would be of interest. A step in this direction would probably be the alternative measures of real wage movements which were reviewed. Because of their broader scope, they appear to provide more reliable estimates of changes in the economic well-being of individuals.

autant car il accroît ses achats de biens et son temps libre (p. ex., à mesure que les revenus de placements augmentent, la consommation de loisirs augmente aussi). Ensuite, il faudrait également inclure la contribution des loisirs au bien-être; à mesure que les prix relatifs varient, la consommation de biens et de loisirs en fait autant (p. ex., lorsque le prix des biens augmente, il faudrait donc s'attendre à un accroissement des loisirs et, par conséquent, du bien-être). Enfin, la mesure des salaires réels devrait exclure le biais de substitution impliqué par l'utilisation de l'IPC comme déflateur. Plus précisément, Pencavel obtient un indice des salaires réels à utilité constante (indice de Stone-Geary) qui permet de répondre à la question : "Par quel facteur devons-nous ajuster le salaire de la période de base de façon à ce que le consommateur conserve son niveau de bien-être après une variation des prix et du revenu hors travail". Les résultats de Pencavel sont fort impressionnants. Son indice des salaires réels pour les États-Unis augmente de 150% entre 1939 et 1967, soit deux fois plus rapidement que l'augmentation enregistrée par la série des gains hebdomadaires disponibles réels du Bureau of Labour Statistics.

Pencavel limitait son approche aux comparaisons par rapport à l'année de base et non pas aux années intermédiaires. Lloyd (1979) a prolongé son analyse afin de traiter cette question. Cependant, les deux approches nécessitent la spécification et l'estimation d'une fonction d'utilité. Cleeton (1982) a proposé des indices extrêmes qui sont indépendants de la forme de la fonction d'utilité. Riddel (1983) a appliqué cette méthode plus tard au contexte canadien. En prenant 1949 comme année de référence égale à 100, l'auteur a estimé à 256.6 et 341.5 les limites inférieure et supérieure de l'indice des salaires réels de 1980. Ces chiffres sont à rapprocher de la valeur de 205.4 obtenue en utilisant le salaire réel habituel.

Baye et Black (1991) ont mentionné que les difficultés considérables dans la mise en oeuvre empirique de l'indice des salaires réels de Pencavel pouvait être la raison de sa faible utilisation pour déflater les salaires. Grâce à une approche "différentielle", ils ont mis au point une mesure simplifiée du taux de variation de l'indice des salaires réels utilisant des données discrètes telles que les prix, les dépenses et le revenu hors travail. Ils ont également pris en compte le fait que l'épargne et les investissements sont omis dans le calcul des salaires réels. Ils citent comme exemple l'expérience des propriétaires de maisons dans les années 70 et l'incidence favorable qu'elle aurait eue sur la mesure des salaires réels lorsque les valeurs immobilières augmentèrent.

VI. CONCLUSION

On a examiné dans cet article la tendance sous-jacente des salaires réels mesurés de façon conventionnelle. Les résultats dépendent de la série des gains utilisée ainsi que du déflateur qu'on applique lors de la déflation. La possibilité d'obtenir des résultats contradictoires est possible. Mais l'opinion générale selon laquelle le pouvoir d'achat des gains n'a pas augmenté aussi rapidement que dans le passé demeure valable dans une certaine mesure. L'article a précisé quelque peu certaines sources possibles de biais à la baisse, à savoir l'augmentation du nombre d'employés à temps partiel, l'accroissement du taux d'activité des femmes et le choix d'un déflateur. Ainsi l'interprétation des résultats demeure parfois questionnable. Il serait intéressant de poursuivre l'analyse de l'importance de la divergence entre le PIB réel par habitant ou le revenu personnel réel et les mesures traditionnelles des salaires réels. Un pas dans cette direction consisterait probablement à utiliser les autres mesures des mouvements de salaires réels examinées ci-dessus. En raison de leur champ plus vaste, elles semblent donner une meilleure image lorsqu'il s'agit de l'évolution du bien-être économique individuel.

NOTES

- (1) This article limits its analysis to the concept of the consumer real wage as opposed to the concept of the producer real wage. The former is defined as the purchasing power of the money wage, and is equal to the money wage divided by the prices paid by consumers. In contrast, the producer real wage is defined as the real cost to the firm of using an extra unit of labour, which is measured by dividing the money wage by the producer price.
- (2) This article deals with the simpler concept of before-tax changes in purchasing power. It does not tackle the more complex question of after-tax changes in real earnings. In order for this latter measure to be accurate, one would need an even better understanding of the intricateness associated with government output and its welfare implications.
- (3) A more comprehensive explanation of the methodology can be found in the various issues of *Earnings of Men and Women*, (Statistics Canada, Catalogue No. 13-217), *Earnings of Men and Women, Selected Years* (Statistics Canada, Catalogue No. 13-577) and *Income Distribution by size in Canada, various issues* (Statistics Canada, Catalogue No. 13-207).
- (4) The term reference year means the full calendar year, January to December, prior to data collection.
- (5) Supplementary labour income is defined as payments made by employers for the future benefit of their employees, comprises employers' contributions to employee welfare, pension, worker's compensation, and unemployment insurance funds.
- (6) Adjustments are made for exceptional cases such as for physicians, dentists, lawyers, accountants and engineers. These professions are largely self-employment in nature and the estimates made from their salaried counterparts would tend to underestimate their true value.
- (7) As mentioned earlier, this article deals more closely with aspects of the supply side of the labour market. Hence, demand side factors such as the expansion of employment in smaller firms (see Wannell, 1991) and de-industrialization (Kuttner, 1983), although interesting in itself, are not examined.
- (8) Part-time employees are people who have worked less than thirty hours during the reference week.
- (9) A notable explanation for this phenomenon is the rapid expansion of the service industry where a high proportion of low-paying jobs are found.
- (10) Akyeampong (1989) shows that an important proportion of part-time employment is found in low-paying jobs.
- (11) Total weekly hours are the total weekly hours reported for the hourly employees while, for salaried employees, it is derived by multiplying the average standard work week hours by the number of employees.
- (12) Person-hours worked are the sum of persons spent at the place of employment by persons at work, and therefore differ from a measure from a measure of "person-hours paid" by excluding time used on vacation, holiday, illness, accident, etc.
- (13) It has been suggested in the literature that the ratio of two Paasche indexes is not a desirable inflation measure (see, for example, Diewert (1976) and Triplett (1980)). However, the PCE deflator will be presented here because of its popularity for determining real wage trends.
- (14) The Fisher Ideal Index is the geometric mean of the fixed-weighted and the variable-weighted price indexes generated by the National Accounts.

RENVOI

- (1) On limite l'analyse dans cet article au concept du salaire réel du consommateur, par opposition au salaire réel du producteur. Le premier est défini comme étant le pouvoir d'achat du salaire monétaire et il est égal au salaire monétaire divisé par les prix payés par les consommateurs. Le salaire réel des producteurs est défini comme le coût réel pour l'entreprise de l'utilisation d'une unité supplémentaire de main-d'oeuvre, que l'on mesure en divisant le salaire monétaire par le prix du producteur.
- (2) Cet article traite du concept plus simple des variations avant impôt du pouvoir d'achat. Il n'aborde pas la question plus complexe des variations après impôt des gains réels. Pour que cette dernière mesure soit précise, il faudrait avoir une compréhension encore meilleure de la complexité propre de la production des administrations et de ses conséquences sur le bien-être.
- (3) On peut trouver une explication plus complète de la méthodologie dans les différents numéros de *Gains des hommes et des femmes* (n° 13-217 au catalogue de Statistique Canada), *Gains des hommes et des femmes, certaines années* (n° 13-577 au catalogue) et *Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, divers numéros* (n° 13-207 au catalogue de Statistique Canada).
- (4) L'année de référence est l'année civile complète, de janvier à décembre, avant la collecte des données.
- (5) Le revenu supplémentaire du travail est défini comme étant les paiements faits par les employeurs pour l'avantage futur de leurs employés et comprend les contributions des employeurs aux caisses de bien-être des employés, de retraite, d'indemnisation des accidents du travail et de l'assurance-chômage.
- (6) On apporte des corrections pour les cas exceptionnels tels que les médecins, les dentistes, les avocats, les comptables et les ingénieurs. Ces professions sont dans une large mesure des travailleurs indépendants par nature et les estimations faites à partir de leurs homologues rémunérés auraient tendance à sous-estimer leur vraie valeur.
- (7) Comme on l'a mentionné plus tôt, cet article traite davantage des aspects du côté de l'offre du marché du travail. Par conséquent, les facteurs du côté de la demande tels que l'expansion de l'emploi dans les entreprises plus petites (Wannell, 1991) et la déindustrialisation (Kuttner, 1983), bien qu'intéressants en soi, ne sont pas examinés ici.
- (8) Les salariés à temps partiel sont les personnes qui travaillent moins de trente heures pendant la semaine de référence.
- (9) Une explication plausible de ce phénomène est la croissance rapide du secteur des services, où se trouve une proportion élevée d'emplois peu rémunérés.
- (10) Akyeampong (1989) montre qu'une proportion importante de l'emploi à temps partiel se trouve parmi les emplois peu rémunérés.
- (11) La durée hebdomadaire totale du travail est la durée hebdomadaire totale déclarée pour les salariés payés à l'heure tandis que pour les employés, on l'obtient en multipliant la durée hebdomadaire normale moyenne du travail par le nombre de salariés.
- (12) Les heures-personnes travaillées sont la somme des heures passées au lieu d'emploi par les personnes au travail et diffèrent par conséquent d'une mesure des "heures-personnes rémunérées" par l'exclusion du temps pris par les vacances, les congés, la maladie, les accidents, etc.
- (13) Certains auteurs ont fait valoir que le ratio de deux indices de Paasche n'est pas une mesure souhaitable de l'inflation (Diewert (1976) et Triplett (1980), par exemple). Le déflateur DPC est présenté ici en raison de sa popularité pour déterminer les tendances des salaires réels.
- (14) L'indice idéal de Fisher est la moyenne géométrique des indices de prix à pondération fixe et à pondération variable calculés par les Comptes nationaux.

REFERENCES

- Akyeampong, E.B. (1989) "Working for minimum wage", pp. 8-20, *Perspectives on Labour and Income, Quarterly*, Catalogue no. 75-001E, Ottawa, Spring.
- Baye, M.R. and Black, D.A. (1991) "A Different Measure of the Real Wage Index", pp. 295-298, *Economics Letters* 36.
- Cleeton, D.L. (1982) "The theory of Real Wage Indexes", pp. 214-225, *American Economic Review* 72.
- Diewert, W.E. (1976) "Exact and Superlative Index Numbers", pp. 115-145, *Journal of Econometrics* 4.
- Kessel, R.A., (1961) "The Measurement and Economic Implication of the Inclusion of Indirect Taxes in the Consumer Price Index", pp. 517-528 in *The Price Statistics of the Federal Government*, National Bureau of Economic Research.
- Kuttner, B. (1983) "The Declining Middle", pp. 60-72, *Atlantic Monthly*, July.
- Leckie, N. (1988) "The Declining Middle and Technological Change: Trends in the Distribution of Employment Income in Canada, 1971-84", *Economic Council of Canada, Discussion Paper* no. 342.
- Lloyd, P.J. (1979) "Constant-utility Index Numbers of Real Wages", pp. 214-225, *American Economic Review* 69.
- Moore, G. (1983) *Business Cycles, Inflation, and Forecasting*, National Bureau of Economic Research, no. 24.
- Pencavel, J.H. (1977) "Constant-utility Index Numbers of Real Wages", pp. 91-100, *American Economic Review* 67.
- Pencavel, J.H. (1979a) "Constant-utility Index Numbers of Real Wages: Revised Estimates", pp. 240-243, *American Economic Review* 69.
- Pencavel, J.H. (1979b) "Constant-utility Index Numbers of Real Wages: Reply", pp. 686-687, *American Economic Review* 69.
- Riddel, C.W. (1983) "Leisure Time and the Measurement of Economic Welfare" pp. 337-367, in *Price Level Measurement: Proceedings from a Conference Sponsored by Statistics Canada*, ed. by W.E. Diewert and C. Montmarquette, Ottawa.
- Ryscavage, P. (1986) "Understanding Real Income Trends: An Analysis of Conflicting Signals", pp. 36-42, *Business Economics*, July.
- Statistics Canada, *Aggregate Productivity Measures, Annual*, Catalogue no. 15-204E.
- Statistics Canada, *Consumer Price Index, Monthly*, Catalogue no. 62-001.
- Statistics Canada, *Earnings of Men and Women, Annual*, Catalogue no. 13-217 and 13-577.
- Statistics Canada, *Employment, Payrolls and Earnings, Monthly*, Catalogue no. 72-002.

BIBLIOGRAPHIE

- Akyeampong, E.B. (1989) "Le travail au salaire minimum", pp. 8-20, *Perspectives sur l'emploi et le revenu, Trimestriel*, n° 75-001E au catalogue, Ottawa, Hiver.
- Baye, M.R. and Black, D.A. (1991) "A Different Measure of the Real Wage Index", pp. 295-298, *Economics Letters* 36.
- Cleeton, D.L. (1982) "The theory of Real Wage Indexes", pp. 214-225, *American Economic Review* 72.
- Diewert, W.E. (1976) "Exact and Superlative Index Numbers", pp. 115-145, *Journal of Econometrics* 4.
- Kessel, R.A., (1961) "The Measurement and Economic Implication of the Inclusion of Indirect Taxes in the Consumer Price Index", pp. 517-528 in *The Price Statistics of the Federal Government*, National Bureau of Economic Research.
- Kuttner, B. (1983) "The Declining Middle", pp. 60-72, *Atlantic Monthly*, July.
- Leckie, N. (1988) "The Declining Middle and Technological Change: Trends in the Distribution of Employment Income in Canada, 1971-84", *Economic Council of Canada, Discussion Paper* no. 342.
- Lloyd, P.J. (1979) "Constant-utility Index Numbers of Real Wages", pp. 214-225, *American Economic Review* 69.
- Moore, G. (1983) *Business Cycles, Inflation, and Forecasting*, National Bureau of Economic Research, no. 24.
- Pencavel, J.H. (1977) "Constant-utility Index Numbers of Real Wages", pp. 91-100, *American Economic Review* 67.
- Pencavel, J.H. (1979a) "Constant-utility Index Numbers of Real Wages: Revised Estimates", pp. 240-243, *American Economic Review* 69.
- Pencavel, J.H. (1979b) "Constant-utility Index Numbers of Real Wages: Reply", pp. 686-687, *American Economic Review* 69.
- Riddel, C.W. (1983) "Leisure Time and the Measurement of Economic Welfare" pp. 337-367, in *Price Level Measurement: Proceedings from a Conference Sponsored by Statistics Canada*, ed. by W.E. Diewert and C. Montmarquette, Ottawa.
- Ryscavage, P. (1986) "Understanding Real Income Trends: An Analysis of Conflicting Signals", pp. 36-42, *Business Economics*, July.
- Statistique Canada, *Comptes nationaux des revenus et dépenses, Annuel*, n° 13-201 au catalogue.
- Statistique Canada, *Emploi, gains et durée du travail, données préliminaires, Mensuel*, n° 72-002 au catalogue.
- Statistique Canada, *Gains des hommes et des femmes, Annuel*, n° 13-217 et 13-577 au catalogue.
- Statistique Canada, *L'indice des prix à la consommation, Mensuel*, n° 62-001 au catalogue.

Statistics Canada, Income Distribution by Size in Canada, Annual, Catalogue no. 13-207.

Statistics Canada, National Income and Expenditure Accounts, Annual, Catalogue no. 13-201.

Triplett, J., (1980) "The Consumer Price Index and the Measurement of Recent Inflation: Comment by Jack Triplett", pp. 567-572, Brookings Papers on Economic Activity 2.

Wannel, T. (1991) "Trends in the Distribution of Employment by Employer Size: Recent Canadian Evidence", Statistics Canada: Analytical Studies Branch 39.

Statistique Canada, Mesures globales de productivité, Annuel, n° 15-204F au catalogue.

Statistique Canada, Répartitions du revenu au Canada selon la taille du revenu, Annuel, n° 13-207 au catalogue.

Triplett, J., (1980) "The Consumer Price Index and the Measurement of Recent Inflation: Comment by Jack Triplett", pp. 567-572, Brookings Papers on Economic Activity 2.

Wannel, T. (1991) "Tendances dans la répartition de l'emploi selon la taille des employeurs: données canadiennes récentes" Statistique Canada: Direction des études analytiques, 39

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part III

Partie III

**Historical
Consumer
Price
Index**

**L'indice
des prix à la
consommation
historique**

TABLE - 5
Consumer Price Indexes for Canada,
Major Components and Special Aggregates,
(Not Seasonally Adjusted)(1) 1975-1993, 1986 = 100

TABEAU - 5
Indices des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux,
(non désaisonnalisés)(1) 1975-1993, 1986 = 100

	Major components Composantes principales							Special aggregates Agrégats spéciaux			
	Food Aliments	Hous- ing Habi- tation	Cloth- ing Habil- lement	Transpor- tation Trans- ports	Health and personal care Santé et soins person- nels	Recrea- tion, reading and education Loisirs, lecture et formation	Tobacco products and alcoholic beverages Produits du tabac et boissons alcoolisées	All-items excluding food Ensemble sans les aliments	All-items excluding energy Ensemble sans l'énergie	All-items excluding food and energy Ensemble sans les aliments et l'énergie	Energy Énergie
Annual average - Moyenne annuelle:											
1975	44.0	44.3	55.0	40.3	45.4	51.7	34.8	44.3	45.5	46.3	32.0
1976	45.2	49.2	58.1	44.7	49.3	54.8	37.2	48.5	48.7	50.3	36.9
1977	48.9	53.8	62.0	47.8	52.9	57.3	39.9	52.3	52.4	54.0	41.3
1978	56.5	57.9	64.4	50.6	56.7	59.6	43.1	55.7	57.1	57.3	45.2
1979	63.9	61.9	70.3	55.5	61.9	63.7	46.2	60.1	62.2	61.7	49.6
1980	70.8	66.9	78.6	62.6	68.0	69.7	51.4	66.1	68.3	67.5	57.6
1981	78.9	75.3	84.2	74.1	75.4	76.8	58.0	74.6	75.8	74.8	74.9
1982	84.6	84.7	88.9	84.5	83.4	83.4	67.0	83.4	83.3	82.9	89.7
1983	87.7	90.4	92.5	88.7	89.2	88.8	75.5	88.7	88.0	88.0	96.7
1984	92.6	93.8	94.7	92.5	92.7	91.8	81.6	92.3	91.7	91.4	102.0
1985	95.2	97.1	97.3	96.9	95.9	95.6	89.4	96.2	95.1	95.0	107.7
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	104.4	104.0	104.2	103.6	105.0	105.4	106.7	104.3	104.6	104.6	102.6
1988	107.2	108.6	109.6	105.6	109.6	111.3	114.6	108.9	109.1	109.6	103.2
1989	111.1	114.3	114.1	111.1	114.4	116.2	125.2	114.7	114.7	115.6	106.8
1990	115.7	119.5	117.3	117.3	120.0	121.3	136.1	120.3	119.7	120.7	117.4
1991	121.2	124.7	128.4	119.4	128.4	130.2	159.5	127.3	126.5	127.8	123.2
1992	120.8	126.4	129.5	121.8	131.3	131.9	169.0	129.7	128.5	130.4	123.5
1992:											
J	119.7	125.9	127.6	120.4	129.4	130.6	166.0	128.6	127.2	129.1	124.2
F	119.9	126.0	130.4	119.1	129.2	131.4	166.9	128.7	127.6	129.6	121.0
M	120.4	125.9	130.6	120.5	129.4	131.7	167.4	129.1	128.1	130.0	120.3
A	120.9	125.8	130.1	120.7	131.0	131.1	168.2	129.1	128.2	130.0	120.4
M	120.6	126.1	129.8	121.2	131.0	131.3	168.8	129.4	128.3	130.2	122.1
J	121.6	126.0	129.2	122.3	131.1	131.3	169.3	129.5	128.4	130.2	124.1
J	121.4	126.5	128.5	123.3	132.1	131.7	169.4	130.0	128.7	130.5	126.5
A	121.2	126.6	130.6	122.1	132.2	131.8	170.1	130.1	128.8	130.7	125.0
S	120.7	126.5	129.7	121.7	132.2	132.8	170.1	130.0	128.6	130.6	124.3
O	120.6	127.0	130.4	121.6	132.3	132.9	170.2	130.3	128.9	131.0	124.1
N	120.8	127.2	128.8	124.7	132.7	133.2	170.6	131.0	129.5	131.6	125.4
D	121.2	127.3	128.1	124.4	132.6	133.3	170.5	130.8	129.4	131.5	125.1
1993:											
J	122.3	127.6	129.8	124.9	133.3	132.6	170.8	131.3	129.9	131.9	125.9
F	122.9	127.6	131.2	124.8	133.6	133.9	171.1	131.6	130.4	132.3	125.1
M											
A											
M											
J											
J											
A											
S											
O											
N											
D											

(1) For information on the continuity of the series see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

(1) Pour information concernant l'aspect continue des séries voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - Pondérations et enchaînement" à la fin de cette publication.

TABLEAU - 6
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
St. John's:													
1988	104.0	104.3	104.6	104.9	104.8	105.2	105.6	105.9	105.9	106.0	106.5	106.2	105.3
1989	106.2	107.1	107.8	108.1	108.9	109.5	110.0	110.3	110.1	110.4	110.6	110.8	109.2
1990	111.5	112.5	112.9	112.6	112.6	113.1	113.9	114.3	114.7	115.5	116.1	116.5	113.9
1991	119.6	119.8	121.0	121.2	121.3	121.6	121.7	121.7	121.4	121.1	120.9	120.0	120.9
1992	120.6	121.6	122.1	122.4	122.2	122.6	122.4	122.2	122.2	122.6	122.7	122.7	122.2
1993	123.0	123.7											
Charlottetown-Summerside:													
1988	105.2	106.0	106.4	106.7	106.9	107.2	107.8	108.5	108.3	108.8	108.7	108.5	107.4
1989	108.6	109.0	109.7	110.0	111.0	111.6	112.4	112.1	113.0	113.1	113.8	113.5	111.5
1990	114.1	114.9	115.4	116.4	116.4	116.9	117.2	117.7	118.2	118.6	119.2	120.1	117.1
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4											
Halifax:													
1988	105.2	105.9	106.4	106.7	106.5	106.9	107.9	108.4	107.8	108.4	109.2	108.9	107.4
1989	109.5	109.9	110.2	110.9	112.3	112.8	113.7	113.7	113.6	113.8	114.5	114.7	112.5
1990	115.1	116.4	116.8	116.8	117.5	117.8	118.5	118.6	119.0	119.4	120.7	121.6	118.2
1991	124.8	125.0	125.5	124.8	125.1	125.0	125.1	124.8	125.2	125.2	126.0	125.2	125.1
1992	125.2	125.7	126.5	126.7	126.3	126.5	126.4	126.3	126.1	126.0	126.8	126.0	126.2
1993	126.0	126.3											
Saint John:													
1988	105.3	105.5	105.3	105.3	105.4	106.0	107.2	107.6	107.8	107.8	108.3	108.2	106.6
1989	109.0	109.3	109.5	110.4	111.4	112.1	113.1	113.1	112.7	112.8	113.2	113.2	111.7
1990	114.0	115.4	115.4	115.9	115.7	116.0	116.7	116.8	117.2	118.3	119.2	119.8	116.7
1991	123.5	123.7	123.8	123.8	124.0	124.3	124.6	124.5	124.6	124.5	125.3	124.8	124.3
1992	124.6	125.0	125.5	124.7	125.1	125.1	125.2	125.4	125.1	125.5	126.1	125.6	125.2
1993	125.7	126.3											
Québec:													
1988	105.7	106.3	106.6	106.9	107.1	107.3	107.9	108.2	108.3	108.6	108.8	108.8	107.5
1989	108.9	109.9	110.2	110.7	111.8	112.1	112.5	112.4	112.6	113.5	113.6	113.2	111.8
1990	114.3	114.8	115.1	114.9	115.5	116.0	116.7	116.9	117.0	118.4	119.3	119.5	116.5
1991	123.7	123.9	124.6	124.9	125.2	125.7	125.4	125.6	126.0	126.2	126.3	125.4	125.2
1992	126.5	126.8	126.9	127.1	127.4	127.5	127.6	127.5	127.3	127.9	128.4	128.6	127.5
1993	128.9	128.9											
Montréal:													
1988	106.4	107.0	107.4	107.7	108.2	108.3	108.8	109.2	109.2	109.7	110.1	110.2	108.5
1989	110.5	111.4	111.6	112.1	113.2	113.8	114.4	114.3	114.1	114.7	115.1	114.6	113.3
1990	115.8	116.3	116.7	116.6	117.3	117.7	118.2	118.4	118.9	120.1	120.9	120.8	118.1
1991	125.3	125.3	126.1	126.2	126.8	127.3	127.3	127.4	127.5	127.7	127.9	127.5	126.9
1992	128.5	128.5	128.7	128.7	128.8	129.1	129.6	129.5	129.5	129.9	130.4	130.4	129.3
1993	131.0	131.1											
Ottawa:													
1988	105.7	106.3	106.9	107.1	107.9	108.3	108.9	109.3	109.2	109.7	110.1	110.3	108.3
1989	110.9	111.5	111.9	112.1	113.0	113.6	114.4	114.5	114.8	115.6	116.0	116.0	113.7
1990	116.9	117.5	117.9	117.9	118.3	118.7	119.3	119.5	119.8	120.6	121.3	121.5	119.1
1991	124.6	124.9	125.3	125.2	125.9	126.3	126.3	126.5	126.2	126.1	126.7	126.3	125.9
1992	126.7	126.7	126.9	127.0	127.2	127.4	127.7	128.0	128.0	128.4	128.7	128.8	127.6
1993	129.4	129.7											
Toronto:													
1988	107.6	108.1	108.6	109.2	110.5	111.1	111.7	112.1	112.2	113.0	113.5	113.6	110.9
1989	114.3	115.2	115.8	116.3	117.5	118.2	119.0	119.1	119.2	119.8	120.2	120.3	117.9
1990	121.0	121.9	122.3	122.2	122.7	123.3	124.0	123.9	124.0	125.0	125.6	125.1	123.4
1991	127.4	127.3	127.8	127.8	128.7	129.4	129.6	129.6	129.1	128.7	129.2	128.6	128.6
1992	128.7	128.9	129.4	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	129.7	130.0	130.6	130.5	129.7
1993	130.8	131.6											

TABLE - 6 (Continued)

TABLEAU - 6 (Suite)

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Thunder Bay:													
1988	104.9	105.7	106.0	106.3	107.4	107.3	108.1	108.7	108.6	109.0	109.2	109.4	107.6
1989	110.0	110.6	111.1	111.8	112.7	113.3	114.0	114.1	113.9	114.5	114.9	114.9	113.0
1990	115.6	116.1	116.4	116.1	116.7	117.5	118.2	118.2	118.5	119.6	120.4	120.4	117.8
1991	123.2	123.4	124.0	123.7	124.0	125.1	125.1	125.1	125.2	125.2	125.6	125.0	124.6
1992	125.8	126.1	126.5	126.6	126.7	127.1	127.4	127.5	127.2	127.3	128.1	127.7	127.0
1993	128.5	129.2											
Winnipeg:													
1988	105.9	106.0	107.2	107.9	108.0	108.3	108.6	109.2	109.7	110.5	110.4	110.8	108.5
1989	111.2	111.6	112.1	112.2	113.2	113.1	114.7	114.8	114.9	115.0	116.0	115.7	113.7
1990	116.4	117.0	117.6	117.6	118.0	118.6	119.1	119.4	119.7	120.7	121.3	121.7	118.9
1991	124.3	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.6	125.6	125.0	126.3	125.7	125.0
1992	125.7	125.6	125.8	126.5	125.9	126.6	127.2	127.5	127.8	127.3	128.2	128.5	126.9
1993	128.7	129.3											
Regina:													
1988	108.0	108.4	108.7	108.8	109.0	109.1	109.8	110.1	109.6	110.3	110.8	110.7	109.4
1989	111.5	112.2	112.7	112.2	114.4	114.7	115.6	115.6	115.6	115.7	116.2	115.8	114.4
1990	116.4	117.7	118.3	118.4	118.5	119.1	119.9	119.9	119.9	120.7	120.6	121.3	119.2
1991	124.0	123.4	124.3	126.1	126.4	125.9	127.0	127.0	126.3	126.6	125.2	124.9	125.6
1992	125.3	125.4	126.0	125.7	127.2	127.1	127.6	128.2	128.0	128.2	128.8	128.8	127.2
1993	129.7	129.7											
Saskatoon:													
1988	108.2	108.8	109.0	109.2	109.4	109.6	109.9	110.1	110.0	110.6	110.8	110.8	109.7
1989	111.3	112.1	112.5	112.7	113.7	114.3	115.1	115.3	115.1	115.2	115.9	115.7	114.1
1990	116.2	117.7	117.9	118.0	118.2	118.8	119.4	119.5	119.9	120.7	121.3	121.6	119.1
1991	124.5	124.0	124.2	125.8	126.2	125.6	126.0	126.3	126.3	125.7	125.1	124.4	125.3
1992	124.5	124.6	125.0	125.2	126.5	126.7	127.0	126.9	127.0	127.0	127.6	127.4	126.3
1993	128.1	128.7											
Edmonton:													
1988	105.5	105.8	106.4	107.0	107.3	107.1	107.3	107.4	107.6	107.6	107.6	108.0	107.1
1989	108.7	109.0	110.0	110.4	111.8	112.4	113.0	112.9	113.1	113.2	113.6	113.8	111.8
1990	114.8	115.0	115.4	116.1	116.7	117.4	118.4	118.7	119.1	120.1	120.9	120.5	117.8
1991	123.9	122.5	123.1	123.4	124.6	124.6	125.2	125.3	125.2	124.8	125.2	124.6	124.4
1992	125.4	125.3	126.0	126.0	126.2	126.7	127.2	127.3	127.3	126.8	127.6	127.4	126.6
1993	127.8	127.9											
Calgary:													
1988	105.6	105.3	106.3	106.7	106.6	106.6	107.1	107.0	107.0	107.1	107.0	106.3	106.6
1989	106.8	107.7	108.5	108.6	110.1	111.0	112.0	112.1	112.7	112.6	113.0	113.5	110.7
1990	114.5	115.1	115.4	116.3	116.6	117.4	118.0	118.4	118.9	119.7	120.4	120.5	117.6
1991	123.9	122.9	123.6	123.3	124.3	124.6	125.5	125.9	125.7	125.3	125.6	125.0	124.6
1992	125.2	125.7	126.1	126.0	126.0	126.1	126.6	126.6	126.5	126.5	127.4	126.8	126.3
1993	127.6	127.7											
Vancouver:													
1988	105.1	104.9	106.0	106.3	106.4	106.3	107.2	107.2	107.7	108.0	108.4	108.0	106.8
1989	108.9	109.4	110.1	109.7	110.8	111.1	111.9	112.3	112.8	113.4	113.7	113.8	111.5
1990	115.1	115.8	116.2	116.5	116.9	117.5	117.8	118.1	118.8	119.2	120.1	119.7	117.6
1991	123.0	123.2	123.3	123.3	123.5	124.0	123.9	123.9	124.1	124.1	124.6	124.0	123.7
1992	125.4	125.6	126.3	126.8	127.0	127.0	127.7	127.9	127.7	128.3	129.3	129.5	127.4
1993	130.6	131.0											
Victoria:													
1988	105.1	104.7	105.3	106.0	106.0	106.1	106.5	107.1	107.4	107.5	107.7	107.8	106.4
1989	108.4	109.0	109.3	110.0	110.7	110.9	111.7	112.0	112.5	113.1	113.6	113.6	111.2
1990	114.1	115.0	115.7	115.9	116.4	117.0	117.5	117.9	118.2	118.6	119.5	119.6	117.1
1991	123.0	123.4	123.7	123.5	123.8	124.3	124.1	124.0	124.0	123.9	124.5	123.9	123.8
1992	124.6	125.1	125.4	125.8	126.2	126.4	127.0	127.0	126.6	127.3	127.9	127.5	126.4
1993	128.7	129.3											

TABLEAU - 6 (Fin)
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

TABLE - 7
Consumer Price Index for Canada,
Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted)
1988-1993, 1986 = 100

TABEAU - 7
Indice des prix à la consommation pour le Canada,
biens et services, (non désaisonnalisé)
1988-1993, 1986 = 100

[illegible]

TECHNICAL NOTES (THE CONSUMER PRICE INDEX)

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of changes in consumer prices, as experienced by the target population. The CPI is generally defined as a measure of price change obtained by comparing, through time, the cost of a basket of commodities, specified according to purchases made by the target population in a certain reference period. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movement.

Separate CPI's are published for Canada and for 18 urban centres, including Whitehorse and Yellowknife. These urban centres were, in part, selected in order to have a representative CPI in each province. Urban centre CPI's indicate which urban centres have higher (lower) rates of price change (between one time period and another). They do not indicate higher (lower) prices between urban centres or between urban centres and Canada. Price level comparisons between urban centres for a selected number of items in the CPI "basket" are published separately in *Consumer Prices and Price Indexes*, Catalogue 62-010, quarterly.

Population Coverage

The CPI covers all private households in Canadian urban centres with 1986 estimated populations of 30,000 or more, plus Whitehorse and Yellowknife. In 1986, there were 82 such urban centres, grouped into 34 urban-centre stratum. These urban centres accounted for, in total, close to 75% of the total current consumption in 1986 by all spending units in Canada (in both urban and rural areas).

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are retail prices inclusive of all excise and other taxes paid by consumers. The selection of commodities, as well as outlets in which prices are to be collected, is judge mental (other than for rents), with the sample designed to represent volume selling commodities and outlets.

The number of prices required for a given urban centre depends on the importance of the commodity and the urban centre in total Canadian consumption and on the nature of the commodity. For most commodities, the price collection for a given month's index is carried out within a four-week period, starting in the third week of the previous month and ending in the middle of the given month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price change (e.g. property taxes, electricity rates, etc.) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out for any commodity where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

NOTES TECHNIQUES (L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION)

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation, telles que perçues par une population cible. L'IPC est généralement défini comme une mesure des variations de prix obtenue par la comparaison dans le temps du coût d'un panier de produits, déterminé selon les achats effectués par la population cible durant une certaine période de référence. Puisque le panier contient des produits de quantité et de qualité invariables ou équivalentes, l'indice est le produit uniquement du mouvement des prix.

Des IPC distincts sont publiés pour le Canada et pour 18 centres urbains, incluant Whitehorse et Yellowknife. On a choisi en partie ces centres urbains afin de disposer d'un IPC représentatif pour chaque province. Les IPC des centres urbains indiquent lesquels parmi ces derniers ont des taux supérieurs ou inférieurs de variation des prix (entre deux périodes différentes). Ils n'indiquent pas si les prix sont supérieurs ou inférieurs d'un centre urbain à l'autre, ou si ces derniers sont, dans un centre urbain donné, supérieurs ou inférieurs aux données relevées à l'échelle nationale. Les comparaisons entre les niveaux de prix de différents centres urbains pour un certain nombre de produits faisant partie du "panier" de l'IPC sont publiées séparément à chaque trimestre dans *Prix à la consommation et indices des prix*, n° 62-010 au catalogue.

Champ d'observation de la population

L'IPC couvre tous les ménages privés des centres urbains canadiens, dont la population était estimée en 1986 à 30,000 habitants ou plus, auxquels s'ajoutent Whitehorse et Yellowknife. En 1986, on comptait 82 centres urbains correspondant à cette définition, regroupés dans 34 strates de centres urbains. Ces centres urbains représentaient ensemble près de 75% de la consommation totale enregistrée en 1986 pour toutes les unités de dépense du Canada (dans les secteurs tant urbains que ruraux).

Champ d'observation des prix

Les prix servant au calcul de l'IPC sont les prix de détail, taxes d'accise et autres incluses, payés par les consommateurs. Le choix des produits, ainsi que celui des points de vente où les prix doivent être recueillis, sont faits au jugé (sauf pour les loyers), et l'échantillon est conçu de façon à représenter les établissements à gros volume de vente.

Le nombre de prix qu'il faut observer dans un centre urbain donné dépend de l'importance du produit et du centre urbain dans l'ensemble de la consommation canadienne, et de la nature du produit. Pour la plupart des produits, la collecte des prix pour l'indice d'un mois donné est réalisée au cours d'une période de quatre semaines qui débute vers la troisième semaine du mois précédent et se termine au milieu du mois visé. Les prix de la plupart des produits pris en considération dans l'IPC sont recueillis mensuellement, mais les prix qui changent moins souvent, notamment les taxes foncières, les tarifs de l'électricité, etc., sont recueillis à des intervalles de plus d'un mois. Un relevé de prix spécial est effectué pour tout produit lorsqu'il y a lieu de penser qu'une variation importante du prix s'est produite entre les périodes prévues de relèvement.

Time Reference of the CPI

The CPI's for Canada, ten provinces and eighteen urban centres compare, in percentage terms, prices in any given period to prices in the official base period, currently 1986. The official time base was changed from 1981=100 to 1986=100 starting with the CPI for June 1990. The change is strictly an arithmetical conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact (except for differences in rounding). Statistics Canada will continue to update and publish the All-items indexes on a 1981=100 base (Victoria - December 1984 = 100; Whitehorse and Yellowknife - March 1982 = 100) along with their 1986 = 100 counterparts.

Weights and Linking in the CPI

The CPI maintains fixed quantitative proportions between commodities for the life of a given basket. The baskets are periodically updated, so that they take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1989, the basket reflecting the 1986 expenditure patterns replaced the 1982 basket, which had replaced the 1978 expenditure patterns. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes that reflect consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of particular commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares expenditure shares, corresponding to the latest three CPI baskets, i.e. those of 1978, 1982 and 1986. Expenditure shares in Text Table 1 are expressed in two ways. Firstly, the expenditure shares are expressed in survey year prices, i.e. for 1986, they represent 1986 quantities at 1986 prices; for 1982, 1982 quantities at 1982 prices; and for 1978, 1978 quantities at 1978 prices. Secondly, in a second column, the expenditure shares for 1982 and 1978 are also expressed in 1986 prices. A comparison of these expenditure shares with those for 1986 reflects the quantitative changes between the latest CPI three baskets.

TEXT TABLE - I

Comparison of the 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada

Major components	1986 expenditures	1982 expenditures		1978 expenditures(1)		Composantes principales
	Dépenses de 1986	Dépenses de 1982		Dépenses de 1978(1)		
	Expressed in 1986 prices	Expressed in 1982 prices	Expressed in 1986 prices	Expressed in 1978 prices	Expressed in 1986 prices	
	Exprimées en prix de 1986	Exprimées en prix de 1982	Exprimées en prix de 1986	Exprimées en prix de 1978	Exprimées en prix de 1986	
All-items	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	18.1	20.0	19.8	21.5	20.2	Aliments
Housing	36.3	38.1	37.6	35.5	34.9	Habitation
Clothing	8.7	8.4	7.9	9.6	8.3	Habillement
Transportation	18.3	15.8	15.6	16.1	17.5	Transports
Health and personal care	4.2	4.0	4.0	3.7	3.7	Santé et soins personnels
Recreation, reading, and education	8.8	8.3	8.3	8.3	8.1	Loisirs, lecture, et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	5.6	5.4	6.8	5.2	7.4	Produits du tabac et boissons alcoolisées

(1) The 1978 data were adjusted to be comparable with the classification system used for the 1982 and 1986 baskets.

(1) Les données de 1978 ont été modifiées de façon à correspondre au système de classification utilisé pour les paniers de 1982 et 1986.

Référence temporelle de l'IPC

Les IPC pour le Canada, les dix provinces et les 18 centres urbains comparent, sous forme de pourcentage, les prix de toute période donnée aux prix de la période de base officielle, qui est présentement 1986. La période de base officielle a été changée de 1981=100 à 1986=100 avec l'IPC de juin 1990. Ce changement est strictement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes quelconques inchangées (sauf pour les différences attribuables à l'arrondissement). Statistique Canada continuera de mettre à jour et de publier des indices d'ensemble sur la base de 1981=100 (décembre 1984 = 100 pour Victoria, mars 1982 = 100 pour Whitehorse and Yellowknife) en même temps que les indices sur la base de 1986 = 100.

Poids et enchaînement dans l'IPC

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes entre les produits pour la vie d'un panier donné. Les paniers sont périodiquement mis à jour, afin de tenir compte des variations dans la composition des dépenses de consommation. En janvier 1989, le panier basé sur la composition des dépenses de 1986 a remplacé le panier de 1982, qui lui-même avait remplacé le panier basé sur la composition des dépenses de 1978. La continuité de la série de l'IPC est maintenue au moyen de "l'enchaînement" des indices correspondants d'un panier à l'autre.

L'IPC est calculé en tant que moyenne pondérée d'indices particuliers de prix de produits. Les poids sont basés sur les données de l'enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses dans chacun des trois derniers paniers de l'IPC, c'est-à-dire ceux de 1978, 1982 et 1986. Les parts des dépenses dans le tableau explicatif 1 sont exprimées de deux manières. D'abord, les parts des dépenses sont exprimées en prix de l'année d'enquête, c'est-à-dire pour 1986, elles représentent des quantités de 1986 à des prix de 1986; pour 1982, des quantités de 1982 à des prix de 1982; et pour 1978, des quantités de 1978 à des prix de 1978. Puis, dans une deuxième colonne, les parts des dépenses pour 1982 et 1978 sont également exprimées en prix de 1986. Une comparaison de ces parts des dépenses avec celles de 1986 permet de mesurer les variations quantitatives entre les trois derniers paniers de l'IPC.

TABLEAU EXPLICATIF - I

Comparaison des ventilations des dépenses de 1986, 1982 et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, pour les composantes principales, pour le Canada

Weights and Linking in the CPI (Concluded)

The expenditure shares shown in Text Table I should not be used as weights to reconstruct or reaggregate the published CPI series. The methodology required to perform such calculations is described in the The Consumer Price Index Reference Paper⁽¹⁾. Further explanations can be obtained, upon request, from the Consumer Prices Section. Please note also that the published CPI series on a 1986 time base is a linked series and, as such, should not be interpreted or calculated as a weighted average of the corresponding component price indexes. In exceptional cases, the linking procedure may cause the percentage change and/or the level of an aggregate index to fall outside the range of its component indexes.

Seasonal Adjustment of the CPI

The seasonal adjustment is performed, within each basket, at the level of the seven major components, so that All-items and All-items excluding Food are the weighted average of their components. The seasonally adjusted aggregates are linked, in the same manner as the unadjusted indexes, to form a continuous series since September 1978. The latest data are incorporated in each month's calculation, thus eliminating the previous requirement for projected seasonal factors.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes, rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index, which in turn depends on the time base of that index. Changes between any time period can readily be calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the base period index, and multiplying the result by one hundred.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

It has not yet been possible to develop an owned accommodation index for these two centres comparable to that in concept of the national CPI. The nature and the relatively small size of the housing market in these two centres are such that Statistics Canada has been unable to construct reliable price indexes for new houses. It was decided that as an interim and only available alternative measure, the price movement of rental accommodation would be used to represent that of owned accommodation. As a consequence, the All-items and shelter indexes published for these centres are not comparable to those for Canada or for any of the other sixteen urban centres for which a CPI is produced. The rent data used are collected on a quarterly basis by the respective territorial governments. For rents, the data are incorporated into the consumer price indexes for these two centres with a two month lag.

While indexes for Whitehorse and Yellowknife are available starting in March of 1982, they are only included in the calculation of the official CPI for Canada starting with the January 1985 data.

Poids et enchaînement dans l'IPC (fin)

Les parts des dépenses figurant au tableau explicatif 1 ne devraient pas servir de poids en vue de reconstruire ou de réagréger la série publiée de l'IPC. La méthodologie requise pour de tels calculs est décrite dans le Document de référence de l'indice des prix à la consommation⁽¹⁾. Vous pouvez obtenir sur demande des explications additionnelles en vous adressant à la section des prix à la consommation. Veuillez noter également que la série de l'IPC publiée sur la base temporelle de 1986 est une série enchaînée, et qu'à ce titre, elle ne doit pas être interprétée ou calculée en tant que moyenne pondérée des indices des prix des composantes correspondantes. Dans des cas exceptionnels, le changement en pourcentage ou le niveau de l'indice agrégé pourrait, à cause de la méthode d'enchaînement, dépasser l'étendue des indices de ses composantes.

Désaisonnalisation de l'IPC

La désaisonnalisation s'effectue au sein de chaque panier au niveau des sept principales composantes, si bien que l'indice d'ensemble et l'indice d'ensemble sans les aliments représentent les moyennes pondérées de leurs composantes. Les agrégats désaisonnalisés sont enchaînés, de la même manière que les indices non désaisonnalisés, afin de former une série continue commençant en septembre 1978. Les données les plus récentes sont intégrées dans le calcul de chaque mois, ce qui élimine l'exigence antérieure voulant que l'on assure la projection des facteurs saisonniers.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les mouvements des indices d'un mois à l'autre sont exprimés en pourcentage plutôt qu'en points d'indice. Le niveau de l'indice qui dépend de la base temporelle de cet indice a un effet sur les changements en points d'indice. Les changements entre toute période peuvent se calculer directement en divisant la différence en points d'indice entre les deux périodes par l'indice de la période de base et en multipliant le résultat par cent.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

Il n'a pas encore été possible d'élaborer, pour ces deux centres, un indice du logement en propriété qui soit conceptuellement comparable à celui incorporé à l'IPC national. La nature et la petitesse relative du marché de l'habitation dans ces deux centres ont empêché Statistique Canada de construire des indices de prix fiables pour les maisons neuves. Comme c'est la seule mesure disponible, il a été décidé d'utiliser, pour le moment, le mouvement des prix du logement en location pour représenter celui du logement en propriété. En conséquence, les indices d'ensemble et du logement publiés pour ces centres ne sont pas comparables à ceux du Canada ou d'aucun des seize autres centres urbains pour lesquels un IPC est calculé. Les données sur les loyers utilisées sont recueillies trimestriellement par les deux administrations publiques territoriales. S'agissant des loyers, les données pour ces deux centres sont incorporées aux indices de prix à la consommation avec deux mois de retard.

Bien que les indices pour Whitehorse et Yellowknife soient disponibles à partir de mars 1982, ils ne sont compris dans le calcul de l'IPC officiel pour le Canada qu'à compter de janvier 1985 seulement.

(1) See "The Consumer Price Index Reference Paper, Updating based on 1986 expenditures", Catalogue 62-553, Occasional, pages 55-63 inclusive.

(1) Voir le "Document de référence de l'indice des prix à la consommation: Mise à jour fondée sur les dépenses de 1982", n° 62-553 au catalogue, hors série, pages 55 à 63 inclusivement.

ORDER FORM

Statistics Canada Publications

MAIL TO:

**Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario, K1A 0T6**

(Please print)

Company _____

Department

Attention

Address

City _____ Province _____

Postal Code Tel.

FAX TO: (613) 951-1584

This fax will be treated as an original order. Please do not send confirmation.

METHOD OF PAYMENT

☐ Purchase Order Number (please enclose)☐ Payment enclosed \$☐ Bill me later (max. \$500)

Charge to my: ☐ MasterCard ☐ VISA

Account Number _____

Expiry Date

--	--	--	--	--

Signature _____

Client Reference Number _____

[illegible]

	SUBTOTAL	
Canadian customers add 7% Goods and Services Tax.	GST (7%)	
Please note that discounts are applied to the price of the publication and not to the total amount which might include special shipping and handling charges and the GST.	GRAND TOTAL	

Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada/Publications. Canadian clients pay in Canadian funds. Clients from the United States and other countries pay total amount in US funds drawn on a US bank.

For faster service



1-800-267-6677



VISA and MasterCard Accounts

PF
03681
1991-01

Version française de ce bon de commande disponible sur demande



Statistics Canada / Statistique Canada

Canada



Canada

Find out the inside story on 20% of the labour force

Uncovering the latest labour changes in the public sector can be tough. But now there's a publication to help.

Public Sector Employment and Remuneration 1991/92, (With Historical Data from 1987) gives you reliable data, consistent comparisons, and concise analysis on the changing levels of public sector employment.

This publication brings you all the facts! **Public Sector Employment and Remuneration 1991/92** provides you with the most up-to-date public sector employment statistics, including for the first time, FULL COVERAGE OF THE PUBLIC SECTOR and new **CENSUS METROPOLITAN AREA DATA** for federal and local governments.

This valuable working tool will help you to:

- Chart changes in public sector employment: nationally, provincially and locally.
- Make direct comparisons between employment levels: federal, provincial, inter-provincial, and municipal.

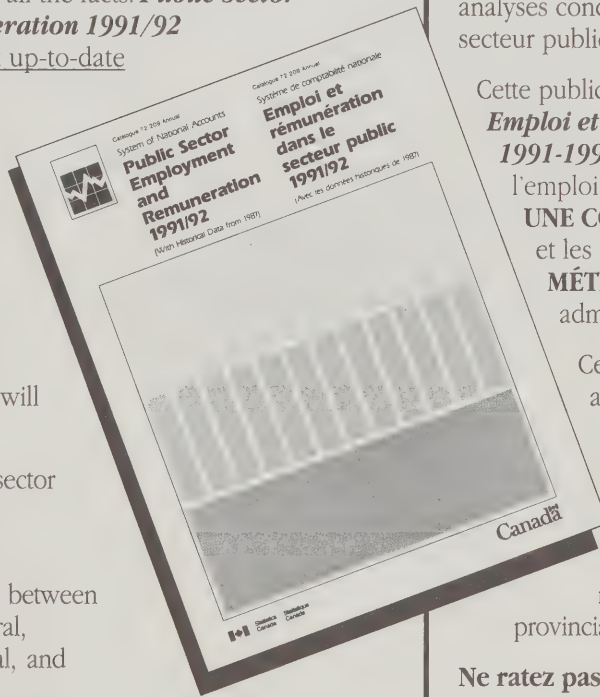
Don't miss this opportunity to get the information you need to understand where we are and make informed decisions about public sector employment strategies for the '90s.

Order your copy of *Public Sector Employment and Remuneration* today!

Each copy of **Public Sector Employment and Remuneration** (Catalogue no. 72-209) costs only \$39 in Canada (plus GST), US\$47 in the United States and US\$55 in other countries.

To order, write to **Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6**, or contact the nearest Statistics Canada Regional Office listed in this publication.

For faster ordering, call toll-free **1-800-267-6677** and use your VISA or MasterCard. Or **fax** your order to **(613) 951-1584**.



Découvrez les faits réels qui touchent 20 % de la population active

Il est parfois difficile de se tenir informé des derniers développements survenus dans le dossier de l'emploi. Heureusement, il existe maintenant une nouvelle publication pour combler cette lacune.

Emploi et rémunération dans le secteur public en 1991-1992, (Avec les données historiques de 1987) fournit des données fiables, des comparaisons pertinentes et des analyses concises sur l'évolution du niveau d'emploi dans le secteur public.

Cette publication est une source de données factuelles.

Emploi et rémunération dans le secteur public en 1991-1992 vous offre les statistiques les plus récentes sur l'emploi dans le secteur public et, **pour la première fois, UNE COUVERTURE COMPLÈTE DU SECTEUR PUBLIC** et les nouvelles **DONNÉES SUR LES RÉGIONS MÉTROPOLITAINES DE RECENSEMENT** pour les administrations fédérale et locales.

Cet ouvrage de référence inestimable vous aidera à :

- représenter graphiquement l'emploi total dans le secteur public, à l'échelle nationale, provinciale et locale;
- établir des comparaisons directes entre les niveaux d'emploi dans les administrations fédérale, provinciales, interprovinciales et municipales.

Ne ratez pas l'occasion d'en savoir davantage sur la situation actuelle de l'emploi afin de pouvoir prendre des décisions éclairées sur les stratégies d'emploi à adopter pour le secteur public dans les années 1990.

Commandez dès aujourd'hui votre exemplaire d'Emploi et rémunération dans le secteur public.

Emploi et rémunération dans le secteur public en 1991-1992 (n° 72-209 au Catalogue) est vendu seulement 39 \$ l'exemplaire au Canada (TPS en sus), 47 \$ US aux États-Unis et 55 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à : **Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le bureau régional de Statistique Canada le plus proche (la liste figure dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, composez sans frais le **1-800-267-6677** et faites débiter votre carte VISA ou MasterCard. Il est aussi possible de passer votre commande par télécopieur au **(613) 951-1584**.

CANADA A PORTRAIT

A CELEBRATION
OF OUR GREAT NATION

UN PORTRAIT DU CANADA

POUR CÉLÉBRER LA
GRANDEUR DE NOTRE PAYS

Canada challenges the imagination. Imagine a country where Newfoundlanders live closer to Africans than they do to fellow Canadians in British Columbia. Or a country with an island that has a glacier bigger than Ireland. Imagine a country with two million lakes, and the world's longest coastline – but that shares a border with only one nation.

Statistics Canada has created the 54th edition of **Canada: A Portrait** as a celebration of our great nation. Drawn from Statistics Canada's rich palette of national data, it paints a picture of where we are socially, economically, culturally and politically.

Over 60 unique and beautiful photographs combined with lively text, provide a close-up look at the Canada of today.

Experience this land's remarkable natural regions and diverse human landscape through six chapters entitled: **This Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy, and Canada in the World.**

Eminent Canadians such as astronaut Roberta Bondar, former hockey star Jean Béliveau, and writer W.O. Mitchell have contributed their personal visions of Canada.

Canada: A Portrait is a beautiful illustration of the Canada of today.

Presented in a 30 cm X 23 cm (12 1/4" X 9") format, prestige hardcover, with over 200 pages, **Canada: A Portrait** (Catalogue No. 11-403E) is available in Canada for \$38.00 plus GST, US \$41.95 in the United States, and US \$48.95 in other countries.

To order write **Statistics Canada, Publications Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6** or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. For faster ordering call toll-free **1-800-267-6677** and use your VISA and MasterCard or fax your order to **(613) 951-1584**.

Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54^e édition d'**Un portrait du Canada** pour célébrer la grandeur de notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés :

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs,

L'économie et Le Canada dans le monde.

D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, **Un portrait du Canada** (N° 11-403F au catalogue) coûte 38 \$ plus TPS au Canada, 41,95 \$ US aux États-Unis et 48,95 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**.





Catalogue 62-001 Monthly

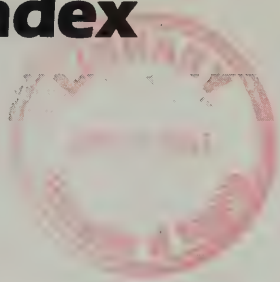
The consumer price index

March 1993

Catalogue 62-001 Mensuel

L'indice des prix à la consommation

Mars 1993



Years of Ans
Excellence d'excellence



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and the listed documents should be directed to:

Information and Current Analysis Unit,
Prices Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9606 to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwTel Inc.)	Call collect 403-495-3028

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous diverses formes. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou tous les documents énumérés doivent être adressées à:

Sous-section de l'information et de l'analyse courante,
Division des prix,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9606 au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Zenith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-3028

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

The consumer price index

March 1993

L'indice des prix à la consommation

Mars 1993



Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

April 1993

Price: Canada: \$9.30 per issue,
\$93.00 annually

United States: US\$11.20 per issue,
US\$112.00 annually

Other Countries: US\$13.00 per issue,
US\$130.00 annually

Catalogue No. 62-001, Vol. 72, No. 3

ISSN 0703-9352

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division de la
commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Avril 1993

Prix : Canada : 9,30 \$ l'exemplaire,
93 \$ par année

États-Unis : 11,20 \$ US l'exemplaire,
112 \$ US par année

Autres pays : 13 \$ US l'exemplaire,
130 \$ US par année

N° 62-001 au catalogue, vol. 72, n° 3

ISSN 0703-9352

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.*

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001) and *Consumer Prices and Price Indexes* (Catalogue 62-010) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1986 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure, 1986*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1986*, Catalogue 62-555.

Consumer Price Index series for Canada, the provinces and eighteen cities, in addition to other related price information are also available in *Consumer Prices and Price Indexes*, (Quarterly), Catalogue 62-010. In addition, selected educational and promotional material is available. For these and further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606 or 613-951-9607).

Pre-Recorded Information

Selected information on the latest CPI is pre-recorded and available to the public at any time of the day. The telephone numbers providing this service are as follows:

National Capital Region	(613) 951-7431
Ontario	(416) 973-8302

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue) et *Prix à la consommation et indices des prix* (n° 62-010 au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division de la commercialisation, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1986*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1986*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1986*, n° 62-555 au catalogue.

Des séries d'indices des prix à la consommation pour le Canada, les provinces et dix-huit villes, ainsi que d'autres renseignements sur les prix sont publiés dans *Prix à la consommation et indices des prix*, (trimestriel), n° 62-010 au catalogue. De plus, certains documents éducatifs et publicitaires sont disponibles. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606 ou 613-951-9607).

Informations pré-enregistrées

Certaines informations concernant le dernier IPC sont pré-enregistrées et sont disponibles au public en tout temps de la journée. Les numéros de téléphone pour ce service sont les suivants:

Région de la capitale nationale	(613) 951-7432
Ontario	(416) 973-5690

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



**This publication was prepared under the
direction of:**

Michel Jacod,
Director, Prices Division

Margaret Parlor,
Chief, Consumer Prices Section

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

Michel Jacod,
Directeur, Division des prix

Margaret Parlor,
Chef, Section des prix à la consommation

Release Dates for the Consumer Price Index - 1993

Index for the Month of	Release Date
December - 1992	January 21, 1993
January - 1993	February 19, 1993
February - 1993	March 19, 1993
March - 1993	April 21, 1993
April - 1993	May 20, 1993
May - 1993	June 18, 1993
June - 1993	July 15, 1993
July - 1993	August 20, 1993
August - 1993	September 17, 1993
September - 1993	October 21, 1993
October - 1993	November 23, 1993
November - 1993	December 17, 1993
December - 1993	January 21, 1994

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 1993

Indice pour le mois de	Date d'émission
Décembre - 1992	21 janvier 1993
Janvier - 1993	19 février 1993
Février - 1993	19 mars 1993
Mars - 1993	21 avril 1993
Avril - 1993	20 mai 1993
Mai - 1993	18 juin 1993
Juin - 1993	15 juillet 1993
Juillet - 1993	20 août 1993
Août - 1993	17 septembre 1993
Septembre - 1993	21 octobre 1993
Octobre - 1993	23 novembre 1993
Novembre - 1993	17 décembre 1993
Décembre - 1993	21 janvier 1994

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
National Highlights	7	Points saillants de l'indice national	7
City Highlights	10	Points saillants des indices des villes	10
Recent Feature Articles	31	Études spéciales récemment parues	31
Feature Article	42	Article spécial	42
Selected Macro-Economic Influences on the Recent Behaviour of the Consumer Price Index		Incidence de certains facteurs macro- économiques sur le comportement récent de l'indice des prix à la consommation	
Part I - National Charts and Tables	11	Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Part II - City Charts and Tables	23	Partie II - Graphiques et tableaux des villes	23
Part III - Historical Consumer Price Index	55	Partie III - L'indice des prix à la consommation historique	55
Technical Notes	60	Notes techniques	60

Table

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	7
2 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	17
3 Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100	21
4 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), by City (1986 = 100, unless otherwise indicated)	32
5 Consumer Price Indexes, for Canada, Major Components and Selected Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1975-1993, 1986 = 100	56
6 All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100	57
7 Consumer Price Index for Canada, Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted), 1988-1993, 1986 = 100	59

Tableau

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	7
2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	17
3 Indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1974-1993, 1986 = 100	21
4 L'indice des prix à la consommation composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), par ville, (1986 = 100 sauf indication contraire)	32
5 Indices des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1975-1993, 1986 = 100	56
6 Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1988-1993, 1986 = 100	57
7 Indice des prix à la consommation pour le Canada, biens et services, (non désaisonné), 1988-1993, 1986 = 100	59

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

Text Table

I Comparison of 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Components, for Canada	61
---	----

Chart

1 Percentage Changes in the All-items Index from Previous Month and from Same Month a Year Ago, by City	10
2 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	12
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	12
4 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
5 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
6 The Consumer Price Index, the Regulated and Non-Regulated Price Indexes (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	14
7 Percentage Change in the Consumer Price Index, Regulated and Non-Regulated Price Indexes from the Same Month of the Previous Year (not Seasonally Adjusted), Canada	14
8 Current Annual Rate of Change Based on the Three Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes	15
9 Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada	16
10a Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	24
10b Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	25

Tableau explicatif

I Comparaison des pondérations des dépenses de 1986, 1982, et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	61
--	----

Graphique

1 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville	10
2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	12
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
5 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
6 L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	14
7 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	14
8 Taux de variation courant basé sur la variation de trois mois des indices désaisonnalisés	15
9 Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada	16
10a Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	24
10b Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	25

NATIONAL HIGHLIGHTS

All-items

The All-items Consumer Price Index (CPI) for Canada inched down 0.1% in March to reach a level of 129.9 (1986 = 100). A major source of the decline was the outbreak of a grocery chain price war in western Canada which contributed to a 0.4% decline in the Food component. The Clothing component, which rose by 0.3%, provided the largest upward pressure. The five other major components showed price movements varying from -0.1 to 0.1%.

Between March 1992 and March 1993, the All-items index rose by 1.9%. This followed year-over-year increases of 2.1%, 2.0% and 2.3% seen in December, January and February respectively. The All-items excluding Food index also rose by 1.9%, again less than the annual increases of 2.1%, 2.1%, and 2.3% seen in the three previous months.

The seasonally adjusted All-items CPI declined by 0.1% between February and March, the first decline in almost a year. The compound annual rate of increase based on the seasonally adjusted levels in the latest three month period (December 1992-March 1993) was 1.6%, about half as much as the rates observed in January and February of this year. A rate of 1.6% was last seen in September of 1992.

POINTS SAILLANTS DE L'INDICE NATIONAL

Indice d'ensemble

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC) pour le Canada baisse de 0.1% en mars pour s'établir à 129.9 (1986 = 100). Une des sources principales de cette baisse est le déclenchement d'une guerre des prix entre les magasins d'alimentation dans l'Ouest du pays, qui devait entraîner une diminution de 0.4% de la composante des aliments. La composante de l'habillement, qui s'accroît de 0.3%, exerce la pression à la hausse la plus forte. Les cinq autres composantes principales font ressortir des variations de prix comprises entre -0.1% et 0.1%.

Entre mars 1992 et mars 1993, l'indice d'ensemble augmente de 1.9%. Il avait progressé respectivement d'une année sur l'autre de 2.1%, de 2.0% et de 2.3% en décembre, janvier et février. L'indice d'ensemble sans les aliments s'accroît lui aussi de 1.9%, également moins que les hausses annuelles de 2.1%, de 2.1% et de 2.3% enregistrées au cours des trois mois précédents.

Après désaisonnalisation, l'IPC d'ensemble recule de 0.1% entre février et mars, pour la première fois en presque un an. Le taux d'augmentation annuel composé basé sur les niveaux désaisonnalisés des indices au cours de la dernière période de trois mois (décembre 1992-mars 1993) est de 1.6%, soit la moitié environ des taux observés en janvier et février 1993. Ce taux de 1.6% a été constaté pour la dernière fois en septembre 1992.

TABLE - 1
The Consumer Price Index and Major
Components (Not Seasonally Adjusted),
Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change March 1993 from		
	Indices			Taux de variation Mars 1993 contre		
	March 1993 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars	
All-items	129.9	130.0	127.5	-0.1	1.9	Ensemble
Food	122.4	122.9	120.4	-0.4	1.7	Aliments
Housing	127.6	127.6	125.9	0.0	1.4	Habitation
Clothing	131.6	131.2	130.6	0.3	0.8	Habillement
Transportation	124.9	124.8	120.5	0.1	3.7	Transports
Health and personal care	133.7	133.6	129.4	0.1	3.3	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	134.1	133.9	131.7	0.1	1.8	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	171.0	171.1	167.4	-0.1	2.2	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	131.6	131.6	129.1	0.0	1.9	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	132.5	132.3	130.0	0.2	1.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Goods	125.6	125.9	123.6	-0.2	1.6	Biens
Services	135.2	134.9	132.2	0.2	2.3	Services
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1986	77.0	76.9	78.4			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation, (en cents) par rapport à 1986
All-items (1981 = 100)	172.0					Ensemble (1981 = 100)

TABLEAU - 1
L'indice des prix à la consommation et
composantes principales (non désaisonnalisés),
Canada, 1986 = 100

Food

The Food component fell 0.4% between February and March. After four months of price advances, the prices for Food Purchased from Stores declined 0.6% in March. A 0.1% drop in the index for Food Purchased from Restaurants, resulting from promotional pricing by some chains, was the first decline in this index since June 1987 when a tax change effectively lowered prices.

The largest monthly price declines for Food Purchased from Stores were 14.2% in Edmonton and 9.5% in Calgary where the price wars were most intense. Other western cities were affected, but to a much lesser extent. Downward pressure came largely from fresh fruits, fresh meat and dairy products and eggs. The fresh fruit declines occurred in almost all cities and were related to good supply conditions coupled with weaker consumer demand. Meat prices also decreased, though mainly in the cities experiencing price wars. Fresh vegetable prices showed major advances, related to the poor growing conditions in the south-western United States and Mexico, but the overall increase was tempered by declines in the two Alberta cities.

On a year-over-year basis, the Food index rose by 1.7%. While this twelve month change is still higher than the changes recorded for most of 1992, it is considerably lower than the 2.5% annual change seen last month. The index for Food Purchased from Restaurants was 1.4% higher than in March 1992. This breaks the string of 1.6% annual changes registered in the last four months.

All-items excluding Food

On a month-to-month basis, the All-items excluding Food index showed no change in March. Upward pressure was applied by Clothing (0.3%), Recreation, Reading, and Education (0.1%), Transportation (0.1%) and Health and Personal Care (0.1%). The Housing component remained unchanged from last month, while Tobacco Products and Alcoholic Beverages posted a 0.1% decrease.

The Clothing index rose 0.3% in March and was primarily attributable to higher prices for Men's Wear (0.4%), Clothing Materials (1.0%) and Women's Wear (0.2%). Within men's clothing, a sharp increase was recorded for jeans and a much smaller one for footwear. Moderating these increases was a decrease for shirts. Increases in the prices for women's sportswear, accessories and footwear were moderated somewhat by price declines for hosiery and lingerie.

The Recreation, Reading and Education component moved up 0.1% in March due largely to a 2.5% seasonal advance for travel tours, following last month's jump of 9.2%. Higher fares to Florida destinations from all points in Canada, as well as rate increases to Mexico and South American destinations from Montreal, explained the March increase.

A 0.1% rise in the Transportation component was attributable to a rise of 1.6% for public transportation as a result of higher air fares, counterbalanced by a drop of 0.2% for private transportation. Private transportation moved in response to a marked decline in gasoline prices, partially offset by rises in insurance premiums in Ontario and Manitoba, though some premiums were reduced in Quebec.

The Health and Personal Care component edged up 0.1% reflecting price increases for disposable diapers and toothpaste, with some declines posted for various toiletries such as shampoo.

Aliments

La composante des aliments baisse de 0.4% entre février et mars. Après quatre mois de progression, le prix des aliments achetés au magasin se replie de 0.6% en mars. La diminution de 0.1% de l'indice des aliments achetés au restaurant, en raison des prix promotionnels offerts par certaines chaînes, est la première que l'on observe pour cet indice depuis juin 1987, lorsqu'un changement de fiscalité s'était effectivement soldé par une baisse de prix.

Les baisses mensuelles de prix les plus importantes pour les aliments achetés au magasin s'observent à Edmonton (-14.2%) et à Calgary (-9.5%), où les guerres de prix ont été les plus intenses. D'autres villes de l'Ouest sont également touchées, mais beaucoup moins. La pression à la baisse est attribuable principalement aux fruits frais, à la viande fraîche et aux produits laitiers et aux oeufs. Le prix des fruits frais baisse dans presque toutes les villes, ce qui s'explique par de bons approvisionnements et un affaiblissement de la demande des consommateurs. Le prix de la viande diminue lui aussi, mais surtout dans les villes où sévissent les guerres de prix. Le prix des légumes frais augmente de façon appréciable, compte tenu des mauvaises conditions de culture dans le sud-ouest des États-Unis et au Mexique, mais la hausse globale est atténuée par les baisses dans les deux villes de l'Alberta.

D'une année sur l'autre, l'indice des aliments est en hausse de 1.7%. Bien que cette variation sur douze mois soit encore plus forte que celles observées pendant la plus grande partie de 1992, elle est considérablement inférieure à la variation annuelle de 2.5% relevée le mois précédent. L'indice des aliments achetés au restaurant dépasse de 1.4% son niveau de mars 1992, et ceci met un terme à la série des variations annuelles de 1.6% que l'on avait observée au cours des quatre derniers mois.

Indice d'ensemble sans les aliments

D'un mois à l'autre, l'indice d'ensemble sans les aliments reste inchangé en mars. Les indices de l'habillement (0.3%), des loisirs, de la lecture et de la formation (0.1%), des transports (0.1%) et de la santé et des soins personnels (0.1%) exercent une pression à la hausse. L'indice de l'habitation reste inchangé par rapport au mois précédent, tandis que celui des produits du tabac et des boissons alcoolisées baisse de 0.1%.

L'indice de l'habillement augmente de 0.3% en mars, en raison principalement de la majoration du prix des vêtements pour hommes (0.4%), du tissu pour vêtements (1.0%) et des vêtements pour femmes (0.2%). S'agissant des vêtements pour hommes, on relève une brusque augmentation dans le cas des jeans et une hausse beaucoup plus faible pour les chaussures. Ces augmentations sont atténuées par une baisse pour les chemises. La hausse du prix des vêtements de sport, des accessoires et des chaussures pour femmes est freinée quelque peu par une baisse du prix des bas et de la lingerie.

L'indice des loisirs, de la lecture et de la formation augmente de 0.1% en mars en raison principalement d'une majoration saisonnière de 2.5% des voyages organisés, qui fait suite à un bond de 9.2% le mois précédent. L'augmentation des tarifs à destination de la Floride de tous les endroits du Canada et la majoration des tarifs à destination du Mexique et de l'Amérique du Sud au départ de Montréal sont la cause de l'accroissement de mars.

L'indice des transports s'accroît de 0.1% à cause d'une augmentation de 1.6% des tarifs du transport public résultant de la majoration des tarifs aériens, que vient contrebalancer une diminution de 0.2% du transport privé. Dans ce dernier cas, la baisse s'explique par un recul notable du prix de l'essence que compense le relèvement des primes d'assurance en Ontario et au Manitoba, bien que l'on observe quelques réductions des primes au Québec.

La composante de la santé et des soins personnels augmente de 0.1%, en partie à cause de la hausse du prix des couches jetables et de la pâte dentifrice, avec, par ailleurs, quelques diminutions pour divers produits de toilette tels que le shampoing.

Though the Housing component showed no overall change this month, there were offsetting price movements among the components. Privately owned accommodation advanced 0.1% due to increases in homeowners' maintenance and repairs as well as new house prices, moderated by lower mortgage interest charges. Rents went up 0.2%. Largely offsetting these increases was a drop in prices for household furnishings, more specifically window coverings, towels and bedding.

The Tobacco Products and Alcoholic Beverages component showed a decline in March, falling 0.1%. Slightly lower cigarette prices, due to competition, was the main cause of March's movement.

Over the 12-month period, March 1992 to March 1993, the All-items excluding Food index increased by 1.9%. This was somewhat lower than the year-to-year increases seen in the previous three months, but matched the 1992 annual average.

Energy

The Energy index dropped 0.7% in March. The sole cause for this month's decline was a 1.6% plunge in gasoline prices. The prices of other energy related products remained unchanged. Since March 1992, the Energy component has increased 3.2%.

All-items excluding Food and Energy

The All-items excluding Food and Energy index rose 0.2% in March following increases of 0.3% in January and February. Since March 1992, the All-items excluding Food and Energy index has gone up 1.9%. In the past twelve months, the year-over-year increases have varied between 1.6% and 2.3%.

Goods and Services

The Goods index declined 0.2% over the month, entirely caused by a drop of 0.5% in prices for Non-Durable Goods. Both Durable and Semi-Durable Goods posted no change in March. The Services index was up 0.2%, the same as last month.

Between March 1992 and March 1993, the Goods index has gone up 1.6%, falling back from a peak of 2.4% in February. The Non-Durable component was up 2.1%, the Durable component 1.6% while the Semi-Durable component advanced only 0.5%. When compared to March of one year ago, the Services index has increased 2.3%.

L'indice de l'habitation reste dans l'ensemble inchangé en mars, mais l'on observe quelques mouvements de prix compensatoires parmi les composantes. Le logement en propriété privée augmente de 0.1% en raison de la hausse des frais d'entretien et de réparation à la charge du propriétaire ainsi que du prix des maisons neuves, que vient atténuer la baisse des coûts des intérêts hypothécaires. Les loyers s'accroissent de 0.2%. Ces augmentations sont compensées dans une large mesure par une chute du prix des articles d'ameublement, plus précisément des cache-fenêtres, des serviettes et de la literie.

La composante des produits du tabac et des boissons alcoolisées baisse de 0.1% en mars. La légère diminution du prix des cigarettes, résultant de la concurrence, est la cause principale de la variation observée en mars.

Au cours de la période de douze mois allant de mars 1992 à mars 1993, l'indice d'ensemble sans les aliments augmente de 1.9%. Ce taux est quelque peu inférieur aux augmentations d'un mois à l'autre observées au cours des trois mois précédents, mais il se compare à la moyenne annuelle de 1992.

Énergie

L'indice de l'énergie chute de 0.7% en mars. La seule cause de cette baisse est la diminution de 1.6% du prix de l'essence. Le prix des autres produits reliés à l'énergie reste inchangé. Depuis mars 1992, la composante de l'énergie s'est accrue de 3.2%.

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

L'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie augmente de 0.2% en mars, après des hausses de 0.3% en janvier et en février. Au cours de l'année écoulée, l'indice s'est ainsi accru de 1.9%. Pendant les douze derniers mois, les hausses d'une année sur l'autre étaient comprises entre 1.6% et 2.3%.

Biens et services

L'indice des biens baisse de 0.2% au cours du mois, uniquement à cause d'une chute de 0.5% du prix des biens non durables. Ceux des biens durables et des biens semi-durables restent inchangés en mars. L'indice des services est en hausse de 0.2%, soit autant que le mois précédent.

Entre mars 1992 et mars 1993, l'indice des biens progresse de 1.6%, après un sommet de 2.4% en février. La composante des biens non durables augmente de 2.1%, celle des biens durables, de 1.6%, et celle des biens semi-durables, de 0.5% seulement. Par rapport à mars 1992, l'indice des services s'est accru de 2.3%.

City Highlights

Among the cities for which CPI's are published, the month-to-month change in the All-items indexes ranged from -1.5% in Edmonton where the grocery store price war had a pronounced effect, to 0.6% in Whitehorse. Six of the major cities posted price decreases this month, Toronto showed no change and eleven displayed price increases.

Between March 1992 and March 1993, changes in city CPI's varied from a low of -0.1% in Halifax to a high of 3.6% in Vancouver. Halifax has posted the lowest increase for three months, Vancouver the highest for thirteen months.

Faits saillants des indices des villes

Dans les villes pour lesquelles on publie des IPC, les variations d'un mois à l'autre de l'indice sont comprises entre -1.5% à Edmonton, où la guerre des prix des magasins d'alimentation a eu un effet profond, et 0.6% à Whitehorse. Les prix baissent dans six des principales villes en mars, restent inchangés à Toronto et augmentent dans les onze autres.

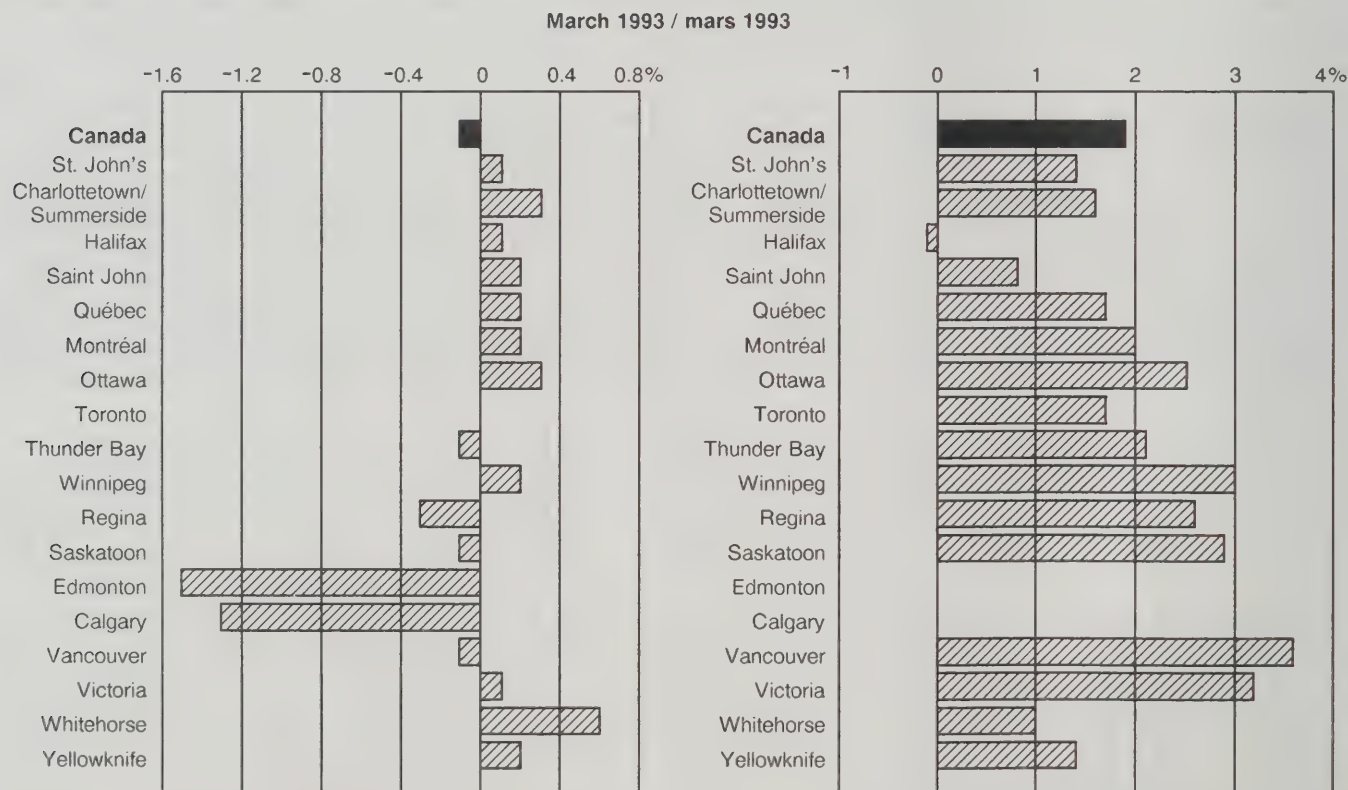
Entre mars 1992 et mars 1993, les variations des IPC des villes sont comprises entre -0.1% à Halifax et un sommet de 3.6% à Vancouver. Halifax enregistre la hausse la plus faible depuis trois mois et Vancouver, la hausse la plus forte depuis treize mois.

CHART - 1

Percentage Change in the All-items Index from Previous Month and from Same Month of the Previous Year, by City¹

GRAPHIQUE - 1

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville¹



From previous month
Par rapport au mois précédent

From same month of the previous year
Par rapport au mois correspondant de l'année précédente

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part I

Partie I

**National
Charts
and Tables**

**Graphiques
et tableaux
nationaux**

CHART - 2

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

GRAPHIQUE - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes principales
(non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

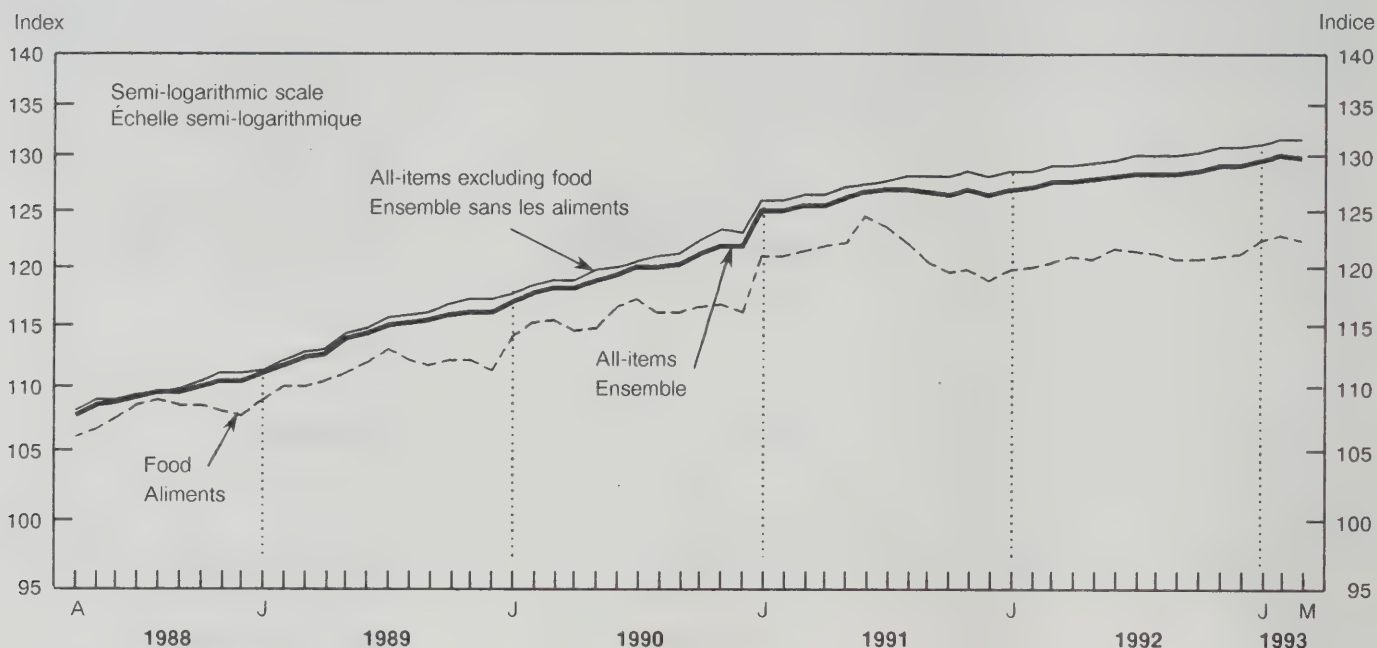


CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month of the
Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des
composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au
mois correspondant de l'année précédente, Canada

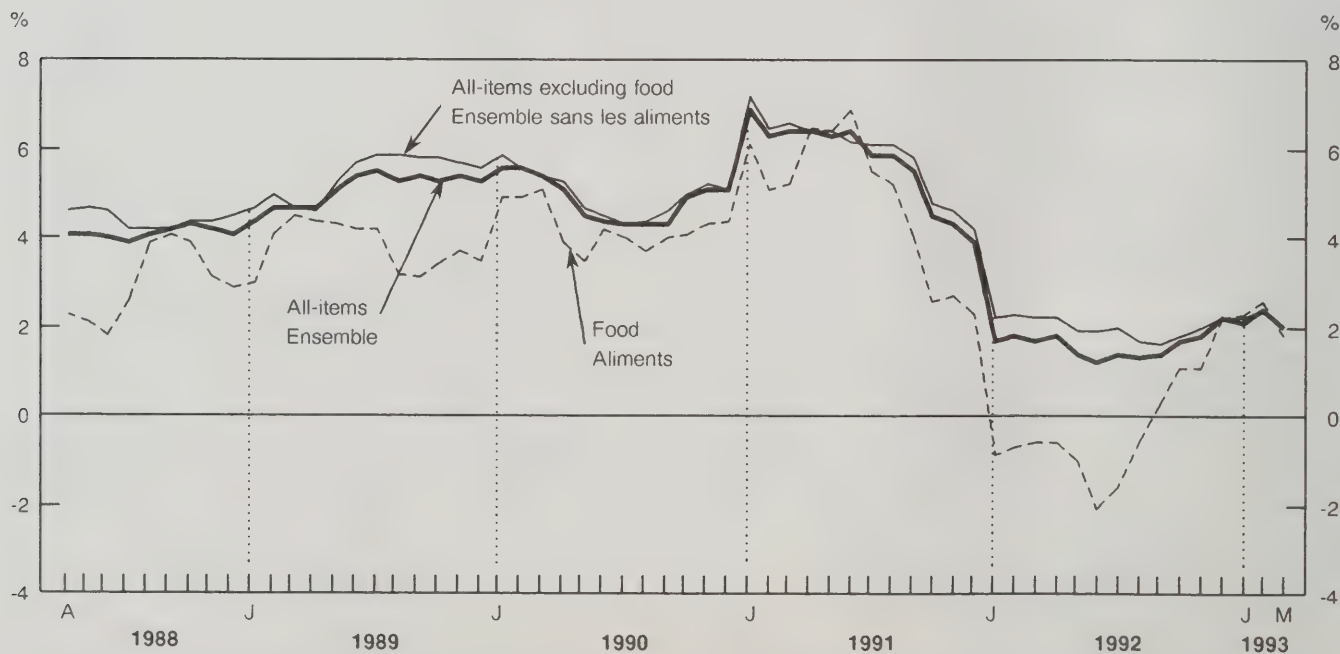


CHART - 4

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

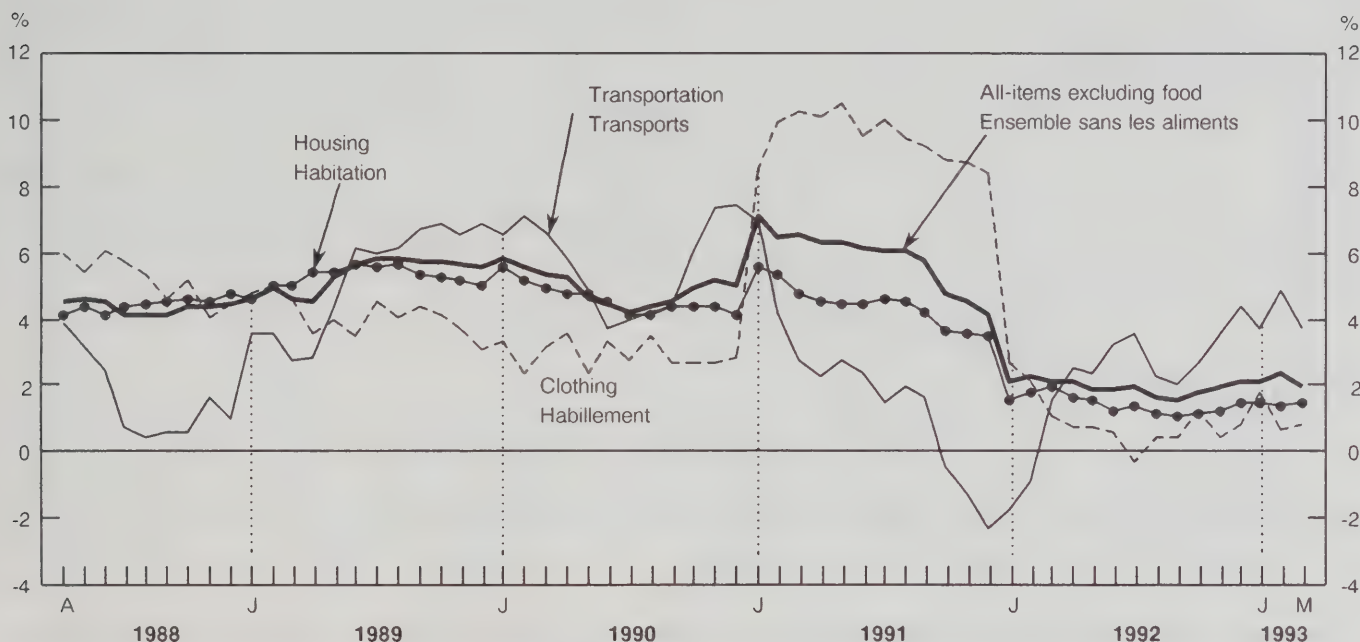


CHART - 5

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 5

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

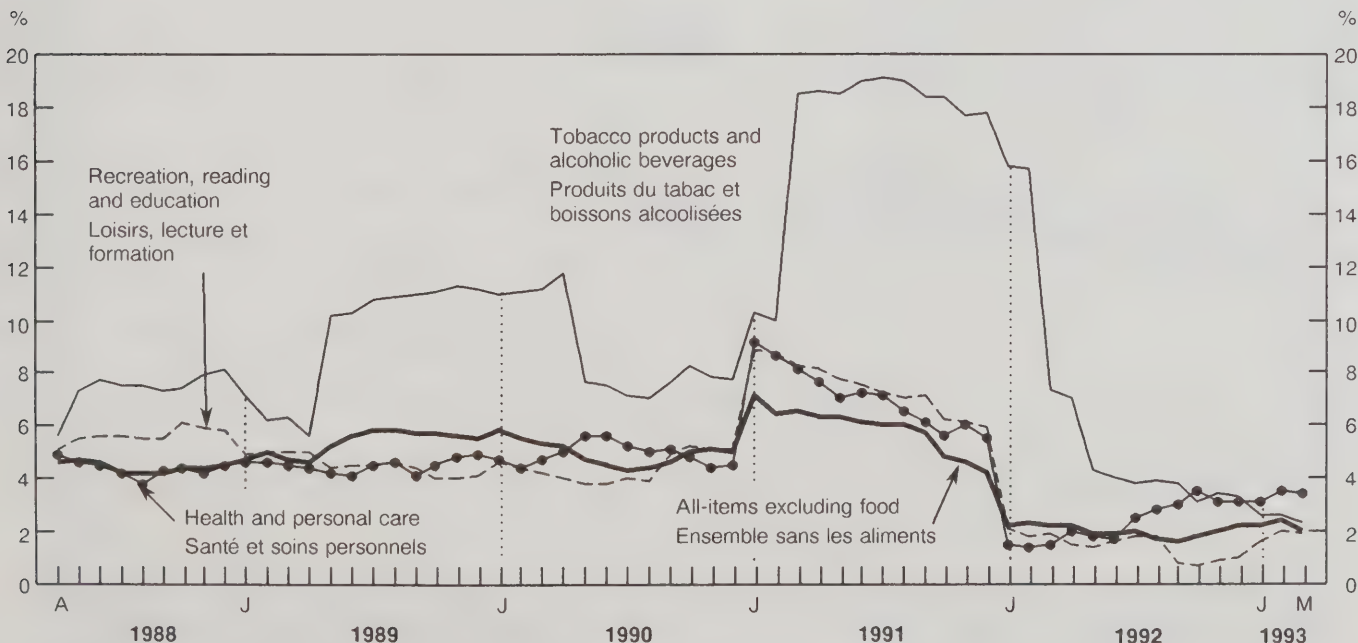


CHART - 6

The Consumer Price Index, the Regulated¹ and Non-Regulated Price Indexes
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

GRAPHIQUE - 6

L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés¹ et non réglementés
(non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

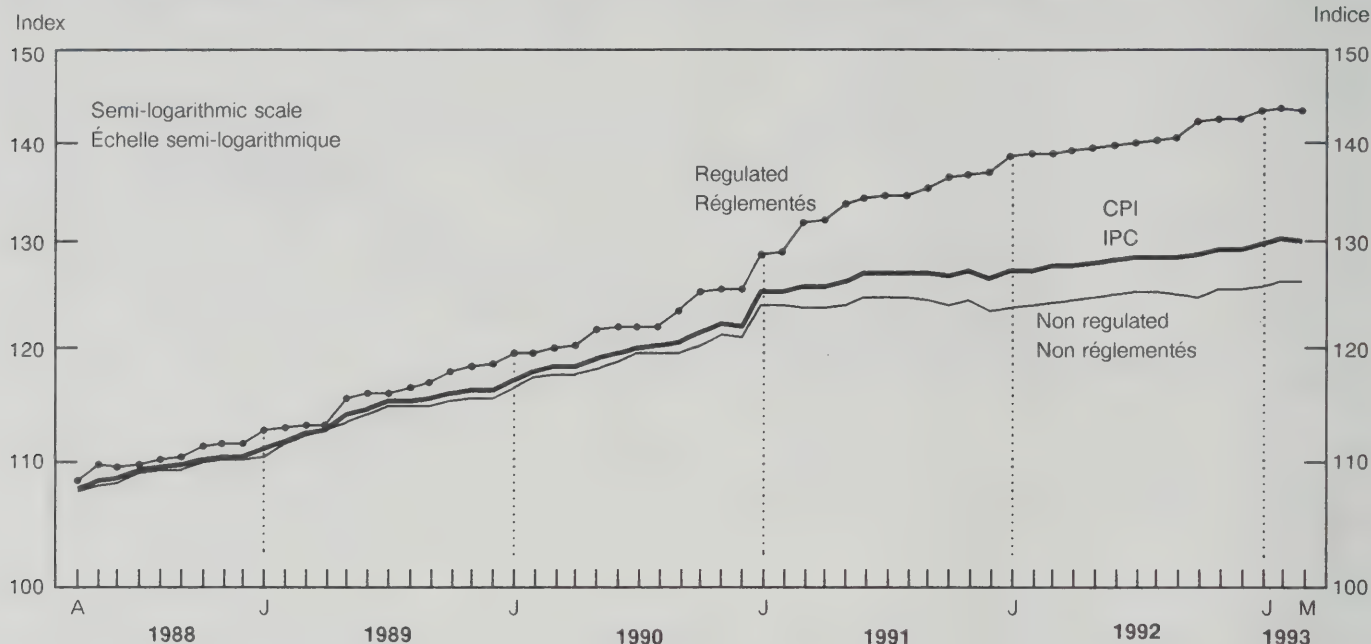
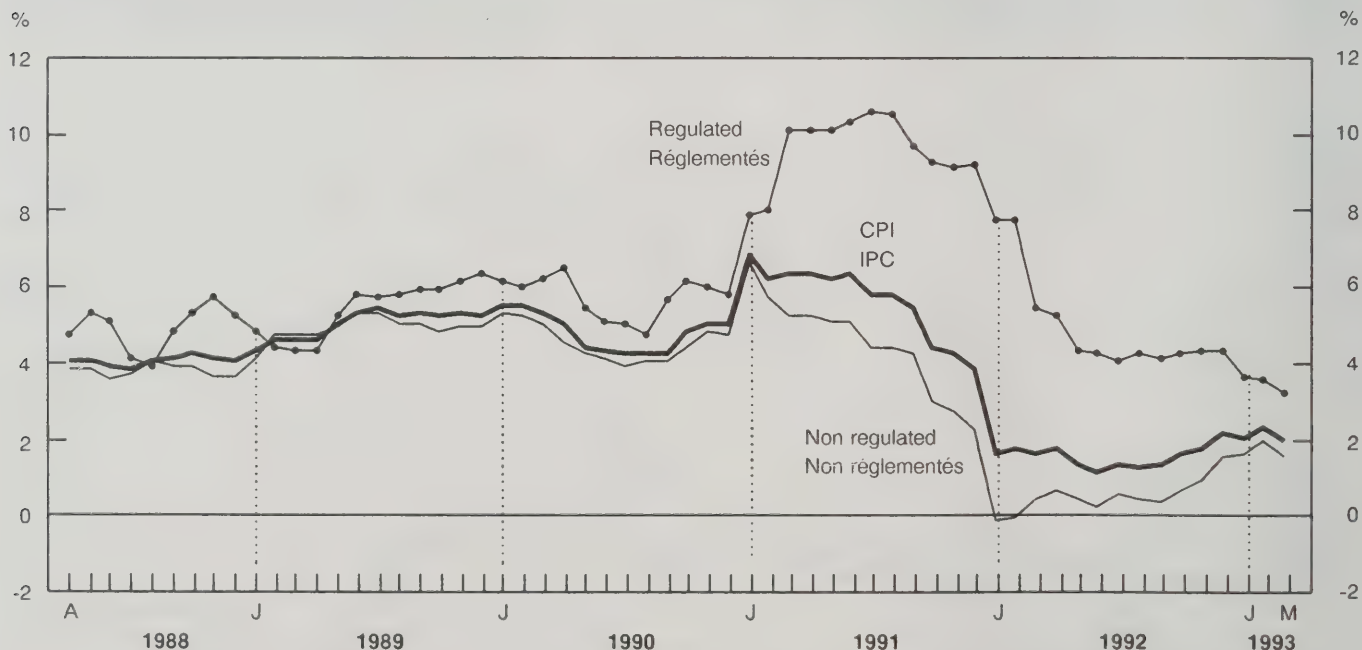


CHART - 7

Percentage change in the Consumer Price Index, Regulated¹ and Non-Regulated from the Same Month of the Previous Year (not seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 7

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés¹ et non réglementés (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



¹ The "regulated" commodities of the CPI basket include those under supply management and natural monopolies and those whose prices are set or approved by a government agency. The "weight" associated with such commodities in the 1986 basket is 21.90%. For further details see McCrae, Linda: "The Regulated Consumer Price Index", Canadian Economic Observer, Statistics Canada, October 1991.

¹ Les produits réglementés du panier de l'IPC comprennent ceux dont l'approvisionnement est géré, ceux qui sont sous le contrôle des monopoles naturels et ceux dont les prix sont établis ou approuvés par une agence du gouvernement. La "pondération" de ces produits dans le panier de 1986 est de 21.90%. Pour de plus amples informations consulter McCrae, Linda: "L'indice réglementé des prix à la consommation", L'observateur Économique Canadien, octobre 1991.

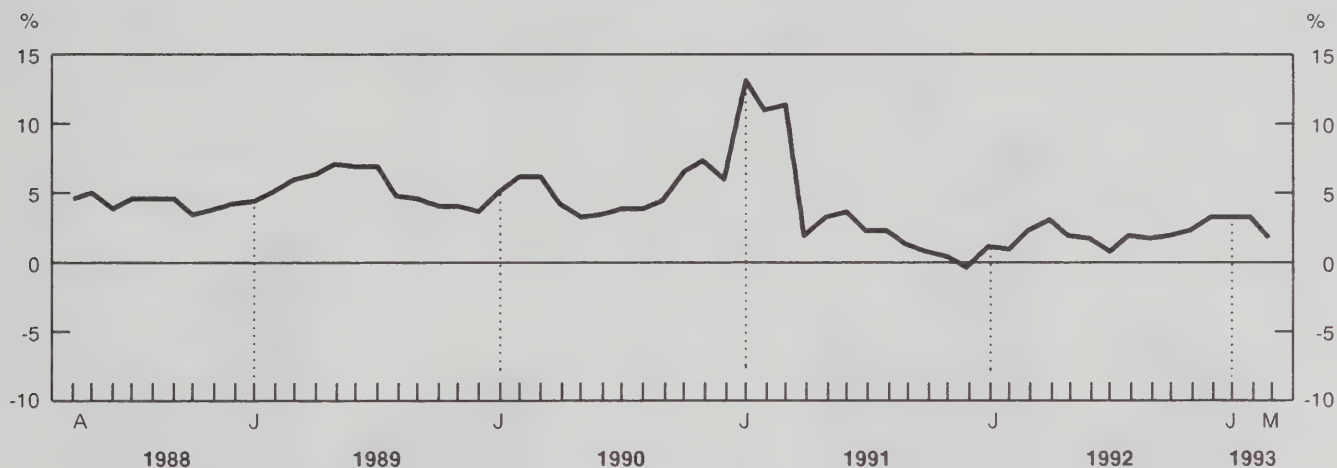
CHART - 8

Current Annual Rate of Change Based on the Three Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes

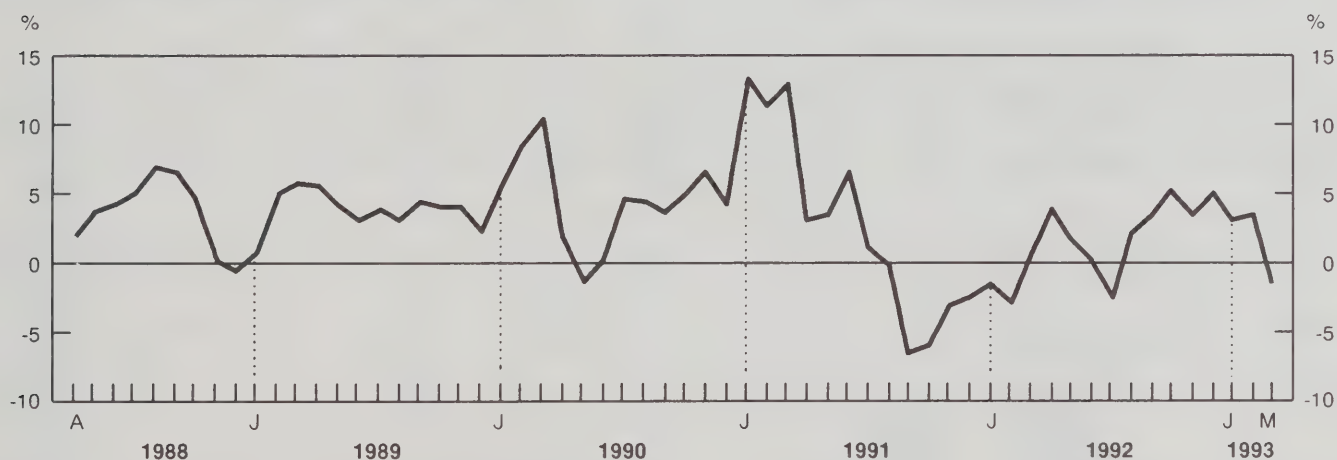
GRAPHIQUE - 8

Taux de variation courant basé sur la variation de trois mois des indices désaisonnalisés

All-items / Ensemble



Food / Aliments



All-items excluding food / Ensemble sans les aliments

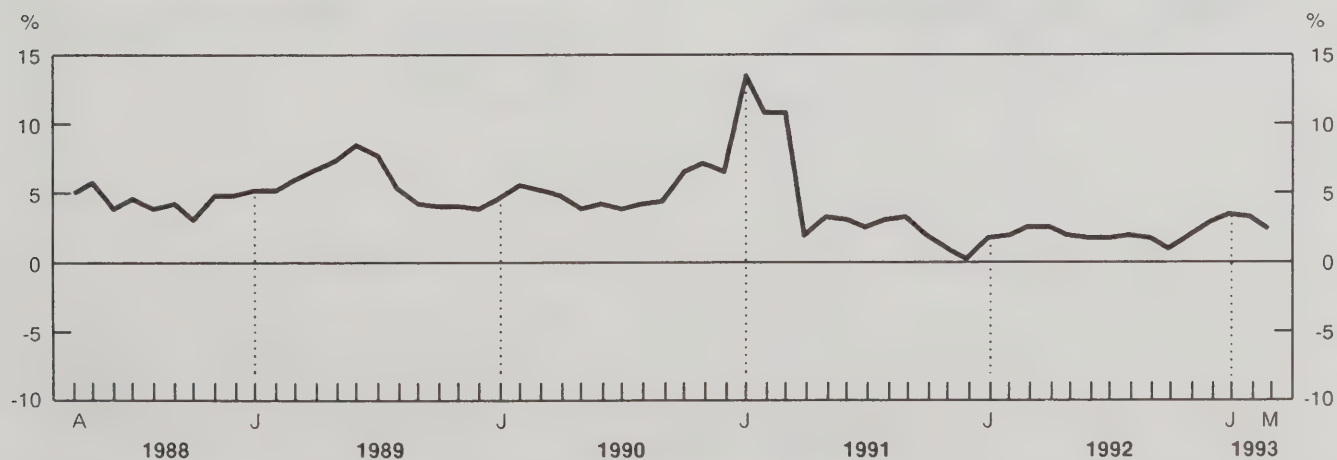
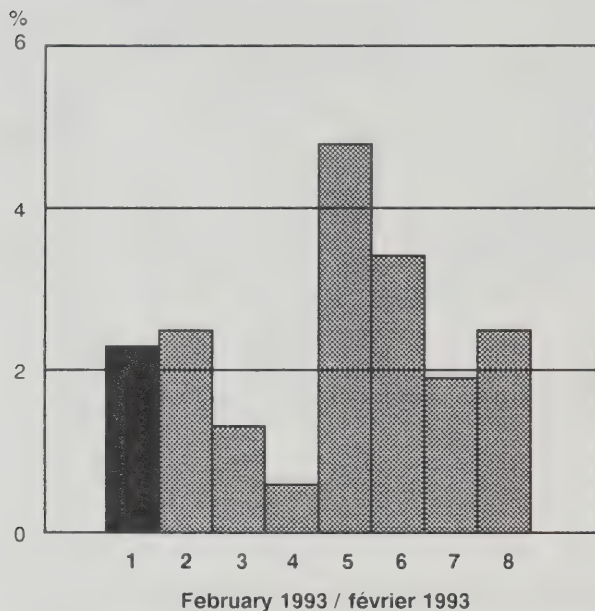


CHART - 9

Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada

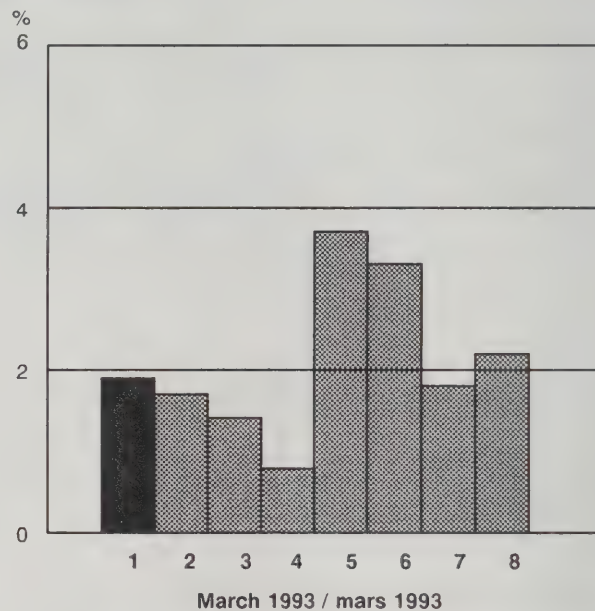
Percentage Changes from Same Month of the Previous Year



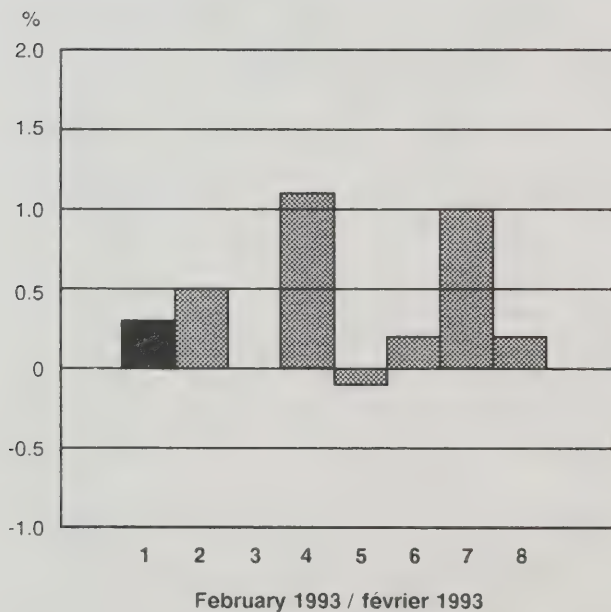
GRAPHIQUE - 9

Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada

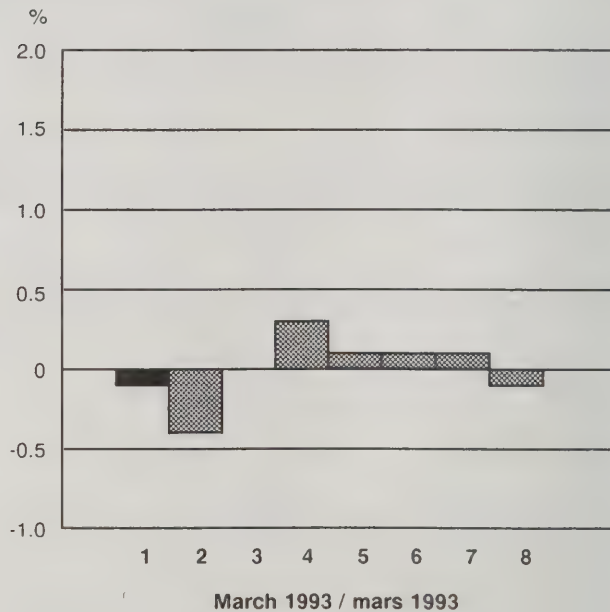
Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Percentage Changes from Previous Month



Taux de variation par rapport au mois précédent



1. All-items - Ensemble
2. Food - Aliments
3. Housing - Habitation

4. Clothing - Habillement
5. Transportation - Transports
6. Health and personal care
Santé et soins personnels

7. Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation
8. Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées

TABLE - 2

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change March 1993 from		
	Indices			Taux de variation Mars 1993 contre		
	March 1993 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars	
ALL-ITEMS	129.9	130.0	127.5	-0.1	1.9	ENSEMBLE
FOOD	122.4	122.9	120.4	-0.4	1.7	ALIMENTS
Food purchased from stores	116.9	117.6	115.0	-0.6	1.7	Aliments achetés au magasin
Meat	119.7	121.1	115.6	-1.2	3.5	Viande
Fresh or frozen meat (except poultry)	118.4	120.2	114.0	-1.5	3.9	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Beef	120.7	123.3	116.8	-2.1	3.3	Boeuf
Pork	105.9	105.5	101.9	0.4	3.9	Porc
Fresh or frozen poultry meat	124.0	125.2	117.1	-1.0	5.9	Viande de volaille, fraîche ou congelée
Cured meat	100.3	100.9	97.3	-0.6	3.1	Viande de salaison
Meat preparations and ready-cooked meat	127.1	128.1	125.7	-0.8	1.1	Préparations à base de viande et viandes cuites
Fish	135.0	134.1	125.2	0.7	7.8	Poisson
Dairy products and eggs	115.3	116.3	115.9	-0.9	-0.5	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	116.5	117.4	116.9	-0.8	-0.3	Produits laitiers
Fluid whole milk	113.1	114.5	116.9	-1.2	-3.3	Lait entier de consommation
Low-fat milk (2%)	117.5	118.5	116.0	-0.8	1.3	Lait à basse teneur en gras (2%)
Eggs	104.1	106.2	106.3	-2.0	-2.1	Oeufs
Bakery and other cereal products	116.4	117.0	114.4	-0.5	1.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	118.1	118.2	116.6	-0.1	1.3	Produits de boulangerie
Bread	117.8	116.5	114.3	1.1	3.1	Pain
Other cereal grains and cereal products	117.4	119.1	113.4	-1.4	3.5	Autres grains de céréales et produits céréaliers
Fruit	105.8	109.7	110.9	-3.6	-4.6	Fruits
Fresh fruit	104.8	110.0	109.5	-4.7	-4.3	Fruits frais
Fruit juice (except concentrated)	108.7	109.4	112.5	-0.6	-3.4	Jus de fruits (sauf concentré)
Vegetables	133.1	127.4	127.2	4.5	4.6	Légumes
Fresh vegetables	139.4	131.1	130.9	6.3	6.5	Légumes frais
Frozen vegetables	120.0	119.7	122.7	0.3	-2.2	Légumes congelés
Canned vegetables and vegetable preparations	113.5	115.0	114.0	-1.3	-0.4	Légumes et préparations à base de légumes, en boîte
Sugar and sugar preparations	114.8	114.9	112.9	-0.1	1.7	Sucre et préparations à base de sucre
Sugar	110.7	111.0	105.5	-0.3	4.9	Sucre
Coffee and tea	71.4	72.7	74.9	-1.8	-4.7	Café et thé
Fats and oils	107.9	109.5	108.6	-1.5	-0.6	Huiles et matières grasses
Other foods, food preparation materials and food preparations	123.2	124.4	122.3	-1.0	0.7	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires
Food purchased from restaurants	137.0	137.1	135.1	-0.1	1.4	Aliments achetés au restaurant

TABLE - 2 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change		
	Indices			March 1993 from		
				Taux de variation		
	March 1993 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars	
HOUSING	127.6	127.6	125.9	0.0	1.4	HABITATION
Shelter	131.3	131.2	129.2	0.1	1.6	Logement
Principal accommodation	131.8	131.7	129.7	0.1	1.6	Logement principal
Rented accommodation	127.0	126.9	124.2	0.1	2.3	Logement en location
Rent	127.6	127.4	124.6	0.2	2.4	Loyer
Owned accommodation	134.4	134.3	133.5	0.1	0.7	Logement en propriété
Mortgage interest cost	128.0	128.3	133.8	-0.2	-4.3	Coûts d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	132.3	132.1	131.3	0.2	0.8	Coût de remplacement
Water, fuel and electricity for principal accommodation	132.7	132.7	128.2	0.0	3.5	Eau, combustible et électricité pour le logement principal
Water	154.8	154.7	146.0	0.1	6.0	Eau
Fuel oil and other liquid fuel	121.6	121.6	120.4	0.0	1.0	Mazout et autres combustibles liquides
Piped gas	101.1	101.1	100.7	0.0	0.4	Gaz naturel
Electricity	150.4	150.4	143.5	0.0	4.8	Électricité
Non-principal accommodation	120.3	120.2	117.8	0.1	2.1	Logement secondaire
Traveller accommodation	114.8	114.7	112.6	0.1	2.0	Hébergement des voyageurs
Household operation	120.1	120.4	118.9	-0.2	1.0	Dépenses de ménage
Communications	97.4	97.5	97.2	-0.1	0.2	Communications
Telephone services	93.4	93.6	93.8	-0.2	-0.4	Services téléphoniques
Detergent and soap (except personal care)	117.2	117.9	112.4	-0.6	4.3	Déterfif et savon (sauf pour les soins personne)
Cleaning and polishing preparations and products	120.3	122.2	120.2	-1.6	0.1	Produits de nettoyage et de polissage
Household chemical specialties	112.3	113.8	115.1	-1.3	-2.4	Produits chimiques ménagers spéciaux
Paper, plastic and foil household supplies	119.3	118.7	119.2	0.5	0.1	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Household furnishings, equipment and related services	116.3	116.7	116.7	-0.3	-0.3	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes
Household furnishings	118.9	119.8	119.7	-0.8	-0.7	Articles d'ameublement
Furniture	121.3	121.3	120.4	0.0	0.7	Meubles
Household textiles	117.7	122.2	122.9	-3.7	-4.2	Articles ménagers en matière
Household equipment	110.2	110.2	110.6	0.0	-0.4	Équipement ménager
Household appliances	103.9	103.9	104.6	0.0	-0.7	Appareils ménagers
Services related to household furnishings and equipment	139.3	137.7	136.1	1.2	2.4	Services relatifs aux articles d'ameublement et équipement ménager

TABLE - 2 (Continued)
The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)
L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change		
	Indices			March 1993 from		
				Taux de variation		
	March 1993 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars	
CLOTHING	131.6	131.2	130.6	0.3	0.8	HABILLEMENT
Women's wear	131.0	130.8	130.7	0.2	0.2	Vêtements pour femmes
Girls' wear	134.7	133.7	130.5	0.7	3.2	Vêtements pour filles
Men's wear	131.0	130.5	130.1	0.4	0.7	Vêtements pour hommes
Boys' wear	129.7	129.6	127.4	0.1	1.8	Vêtements pour garçons
Clothing material, notions and services	135.6	134.2	131.9	1.0	2.8	Tissu pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	124.9	124.8	120.5	0.1	3.7	TRANSPORTS
Private transportation	123.8	124.0	119.9	-0.2	3.3	Transport privé
Purchase of automotive vehicles	119.7	119.7	115.3	0.0	3.8	Achat de véhicules automobiles
Operation of automotive vehicles	130.4	130.7	126.6	-0.2	3.0	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	117.7	119.6	114.2	-1.6	3.1	Essence
Maintenance and repair jobs not covered by insurance	133.9	133.9	132.6	0.0	1.0	Réparations et travaux d'entretien non couverts par l'assurance
Parking	177.9	177.9	169.7	0.0	4.8	Stationnement
Private and public insurance premiums	149.0	146.8	141.1	1.5	5.6	Primes d'assurance (régimes publics et privés)
Public transportation	142.3	140.1	133.3	1.6	6.8	Transport public
Local and commuter transportation	154.4	154.3	149.5	0.1	3.3	Transport local et de banlieue
Street car, city bus and subway	160.2	160.2	154.6	0.0	3.6	Tramway, autobus et métro
Local taxi	140.2	140.2	137.4	0.0	2.0	Taxi local
Inter-city transportation	137.3	133.7	125.4	2.7	9.5	Transport interurbain
Air	133.7	129.3	120.8	3.4	10.7	Avion
Highway bus	158.5	158.5	151.8	0.0	4.4	Autocar
HEALTH AND PERSONAL CARE	133.7	133.6	129.4	0.1	3.3	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	138.7	138.6	133.5	0.1	3.9	Soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	151.0	150.3	146.0	0.5	3.4	Médicaments et produits pharmaceutiques
Personal care	130.3	130.1	126.4	0.2	3.1	Soins personnels
Supplies and equipment	120.4	120.1	116.9	0.2	3.0	Articles et accessoires

TABLE - 2 (Concluded)
The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Fin)
L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change March 1993 from		
	Indices			Taux de variation Mars 1993 contre		
	March 1993 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars	
RECREATION, READING AND EDUCATION	134.1	133.9	131.7	0.1	1.8	LOISIRS, LECTURE ET FORMATION
Recreation	126.1	125.8	125.0	0.2	0.9	Loisirs
Recreation equipment and services	115.6	115.7	116.6	-0.1	-0.9	Matériel et services de loisirs
Sporting and athletic equipment	128.0	128.0	126.0	0.0	1.6	Matériel de sport et d'athlétisme
Home-entertainment equipment and services	100.1	100.1	103.3	0.0	-3.1	Matériel et services de divertissement au foyer
Cultural and recreation services	143.9	143.0	139.7	0.6	3.0	Services culturels et récréatifs
Reading materials and other printed matter	146.5	146.9	145.0	-0.3	1.0	Matériel de lecture et autres imprimés
Education	167.5	167.3	157.9	0.1	6.1	Formation
Tuition fees	175.5	175.5	163.2	0.0	7.5	Frais de scolarité
TOBACCO PRODUCTS AND ALCOHOLIC BEVERAGES	171.0	171.1	167.4	-0.1	2.2	PRODUITS DU TABAC ET BOISSONS ALCOOLISÉES
Tobacco products and smokers' supplies	226.4	226.7	225.1	-0.1	0.6	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	226.3	226.7	225.1	-0.2	0.5	Cigarettes
Alcoholic beverages	141.5	141.5	136.7	0.0	3.5	Boissons alcoolisées
Alcoholic drinks served in licensed premises	146.3	146.4	142.5	-0.1	2.7	Boissons alcoolisées servies dans des débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	138.8	138.8	133.5	0.0	4.0	Boissons alcoolisées achetées dans des magasins
Reclassified by goods and services:						Reclassé par biens et services:
Goods	125.6	125.9	123.6	-0.2	1.6	Biens
Durable goods	115.9	115.9	114.1	0.0	1.6	Biens durables
Semi-durable goods	130.8	130.8	130.1	0.0	0.5	Biens semi-durables
Non-durable goods	129.4	130.0	126.8	-0.5	2.1	Biens non-durables
Non-durable goods excluding food purchased from stores	139.3	139.8	136.2	-0.4	2.3	Biens non-durables sans les aliments achetés au magasin
Goods excluding food purchased from stores	128.3	128.5	126.2	-0.2	1.7	Biens sans les aliments achetés au magasin
Services	135.2	134.9	132.2	0.2	2.3	Services
Services excluding shelter services	138.8	138.4	134.7	0.3	3.0	Services sans les services de logement
Selected special aggregates:						Certains agrégats spéciaux:
All-items excluding food	131.6	131.6	129.1	0.0	1.9	Ensemble sans les aliments
Energy	124.2	125.1	120.3	-0.7	3.2	Énergie
All-items excluding energy	130.4	130.4	128.1	0.0	1.8	Ensemble sans l'énergie
Food and energy	122.8	123.5	120.4	-0.6	2.0	Aliments et énergie
All-items excluding food and energy	132.5	132.3	130.0	0.2	1.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding shelter	129.3	129.4	126.8	-0.1	2.0	Ensemble sans le logement

TABLE - 3

Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100

TABEAU - 3

Indice des prix à la consommation pour le Canada,
indice d'ensemble (non désaisonné), 1974-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual Average(1)
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne Annuelle(1)
Indexes													Indices
1974	37.7	38.1	38.4	38.7	39.4	39.9	40.1	40.6	40.8	41.2	41.6	42.0	39.9
1975	42.2	42.5	42.7	43.0	43.4	44.0	44.6	45.0	45.1	45.5	45.9	46.0	44.2
1976	46.2	46.5	46.6	46.8	47.2	47.4	47.6	47.8	48.0	48.3	48.5	48.7	47.5
1977	49.1	49.5	50.1	50.4	50.8	51.1	51.6	51.8	52.1	52.6	52.9	53.3	51.3
1978	53.5	53.9	54.5	54.6	55.4	55.8	56.6	56.7	56.6	57.2	57.6	57.8	55.9
1979	58.2	58.8	59.5	59.9	60.5	60.8	61.3	61.5	62.0	62.5	63.1	63.4	61.0
1980	63.8	64.4	65.0	65.4	66.2	66.9	67.4	68.1	68.7	69.3	70.2	70.5	67.2
1981	71.5	72.2	73.1	73.7	74.3	75.5	76.1	76.7	77.3	78.0	78.7	79.1	75.5
1982	79.6	80.6	81.6	82.0	83.2	84.0	84.4	84.8	85.3	85.8	86.4	86.4	83.7
1983	86.2	86.6	87.5	87.5	87.7	88.7	89.0	89.5	89.5	90.0	90.0	90.3	88.5
1984	90.8	91.3	91.5	91.8	91.9	92.3	92.8	92.8	92.9	93.1	93.7	93.7	92.4
1985	94.1	94.7	94.9	95.3	95.5	96.1	96.4	96.5	96.7	97.0	97.4	97.8	96.0
1986	98.3	98.6	98.9	99.0	99.5	99.6	100.4	100.7	100.7	101.2	101.7	101.9	100.0
1987	102.1	102.6	103.0	103.5	104.1	104.4	105.1	105.2	105.2	105.6	106.0	106.1	104.4
1988	106.3	106.7	107.3	107.6	108.3	108.5	109.1	109.4	109.5	110.0	110.3	110.3	108.6
1989	110.9	111.6	112.2	112.5	113.7	114.3	115.0	115.1	115.3	115.7	116.1	116.0	114.0
1990	117.0	117.7	118.1	118.1	118.7	119.2	119.8	119.9	120.2	121.2	121.9	121.8	119.5
1991	125.0	125.0	125.5	125.5	126.1	126.7	126.8	126.9	126.7	126.5	127.0	126.4	126.2
1992	127.0	127.1	127.5	127.6	127.8	128.1	128.4	128.4	128.3	128.5	129.1	129.1	128.1
1993	129.6	130.0	129.9										
Percentage change from the same month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1974	9.3	9.8	10.3	9.9	11.3	11.5	11.1	10.9	10.9	11.7	11.8	12.3	10.8
1975	11.9	11.5	11.2	11.1	10.2	10.3	11.2	10.8	10.5	10.4	10.3	9.5	10.8
1976	9.5	9.4	9.1	8.8	8.8	7.7	6.7	6.2	6.4	6.2	5.7	5.9	7.5
1977	6.3	6.5	7.5	7.7	7.6	7.8	8.4	8.4	8.5	8.9	9.1	9.4	8.0
1978	9.0	8.9	8.8	8.3	9.1	9.2	9.7	9.5	8.6	8.7	8.9	8.4	9.0
1979	8.8	9.1	9.2	9.7	9.2	9.0	8.3	8.5	9.5	9.3	9.5	9.7	9.1
1980	9.6	9.5	9.2	9.2	9.4	10.0	10.0	10.7	10.8	10.9	11.3	11.2	10.2
1981	12.1	12.1	12.5	12.7	12.2	12.9	12.9	12.6	12.5	12.6	12.1	12.2	12.4
1982	11.3	11.6	11.6	11.3	12.0	11.3	10.9	10.6	10.3	10.0	9.8	9.2	10.9
1983	8.3	7.4	7.2	6.7	5.4	5.6	5.5	5.5	4.9	4.9	4.2	4.5	5.7
1984	5.3	5.4	4.6	4.9	4.8	4.1	4.3	3.7	3.8	3.4	4.1	3.8	4.4
1985	3.6	3.7	3.7	3.8	3.9	4.1	3.9	4.0	4.1	4.2	3.9	4.4	3.9
1986	4.5	4.1	4.2	3.9	4.2	3.6	4.1	4.4	4.1	4.3	4.4	4.2	4.2
1987	3.9	4.1	4.1	4.5	4.6	4.8	4.7	4.5	4.5	4.3	4.2	4.1	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	4.0	3.9	3.8	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.6	4.6	5.0	5.3	5.4	5.2	5.3	5.2	5.3	5.2	5.0
1990	5.5	5.5	5.3	5.0	4.4	4.3	4.2	4.2	4.2	4.8	5.0	5.0	4.8
1991	6.8	6.2	6.3	6.3	6.2	6.3	5.8	5.8	5.4	4.4	4.2	3.8	5.6
1992	1.6	1.7	1.6	1.7	1.3	1.1	1.3	1.2	1.3	1.6	1.7	2.1	1.5
1993	2.0	2.3	1.9										

(1) The percentage change based on annual averages compares the average of the 12 monthly indexes of one year to the average of the 12 monthly indexes of the previous year.

(1) Le changement en pourcentage basé sur les moyennes annuelles compare la moyenne des 12 indices mensuels d'une année à la moyenne des 12 indices mensuels de l'année précédente.

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part II

Partie II

Charts,
Tables and
Summary
Analysis
by City

Graphiques
tableaux
et analyse
sommaire
par ville

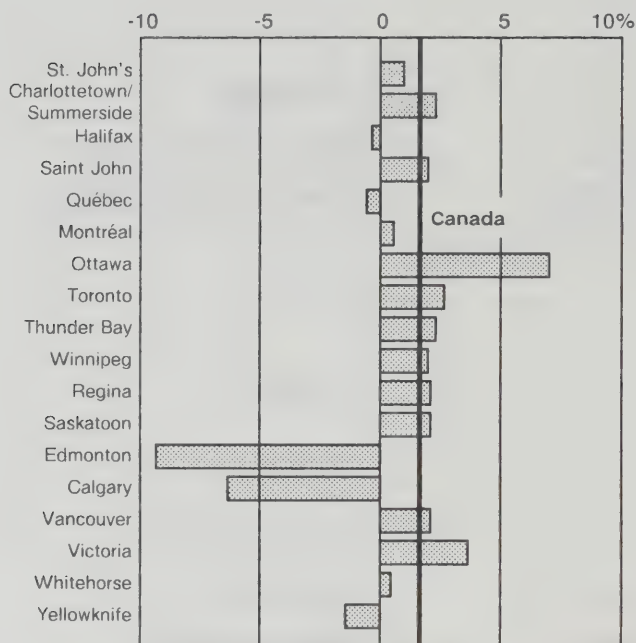
CHART - 10a

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

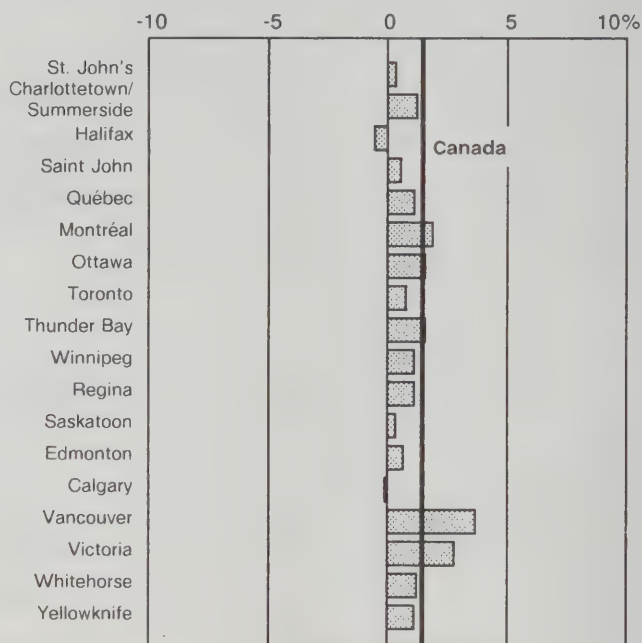
GRAPHIQUE - 10a

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

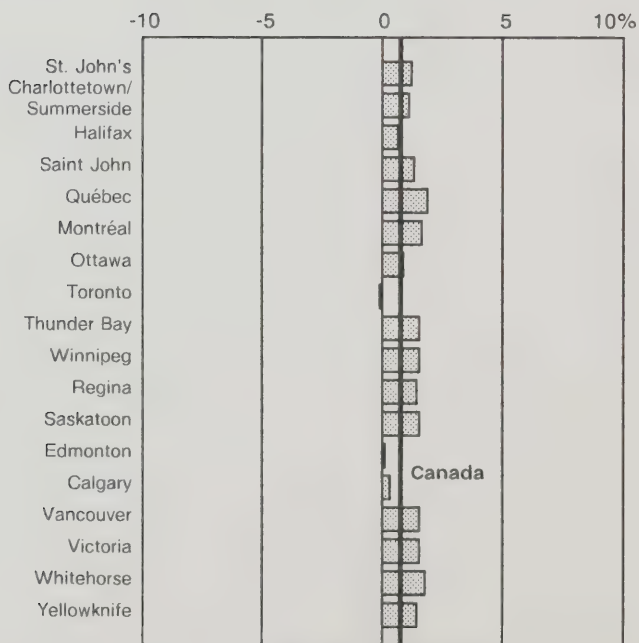
March 1993 / mars 1993



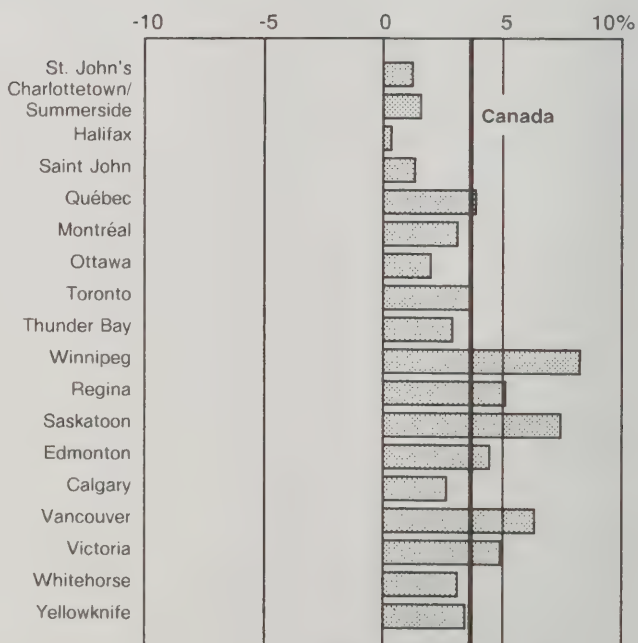
Food - Aliments



Housing¹ - Habitation¹



Clothing - Habillement



Transportation
Transports

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

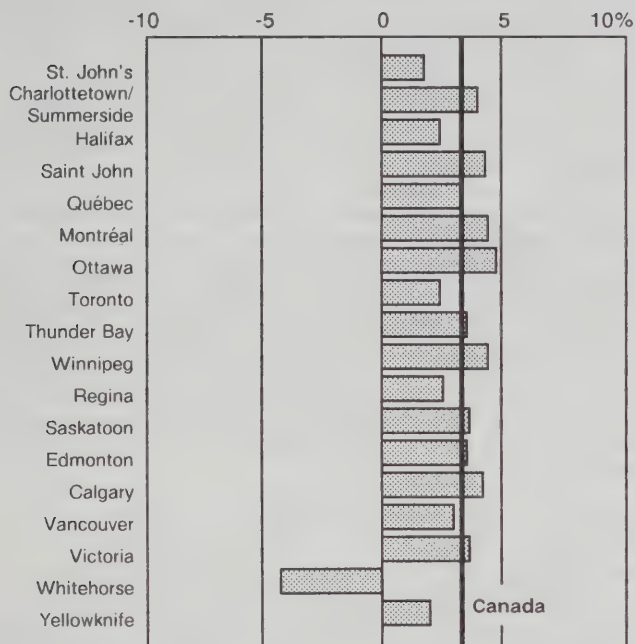
CHART - 10b

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

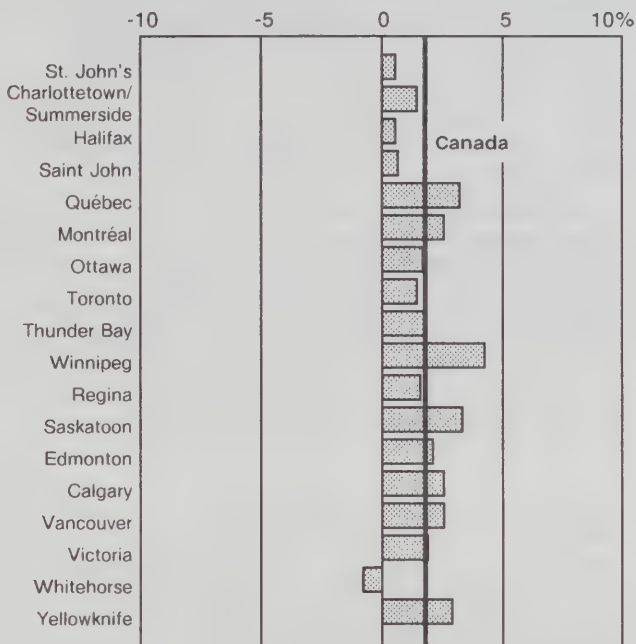
GRAPHIQUE - 10b

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

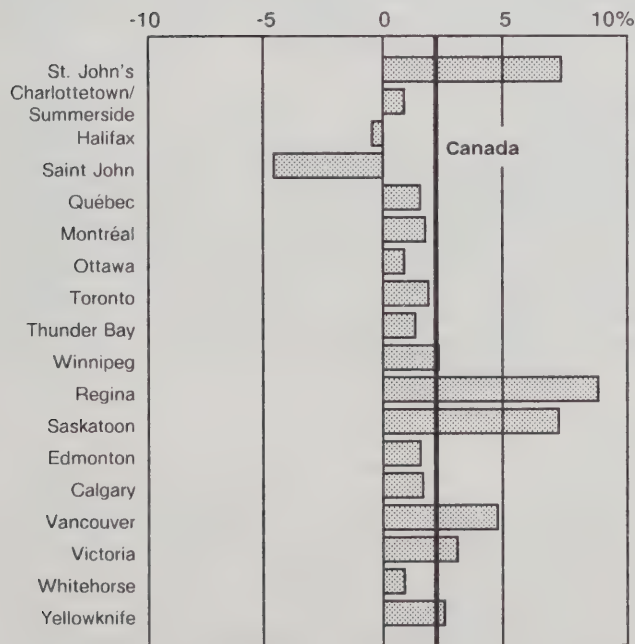
March 1993 / mars 1993



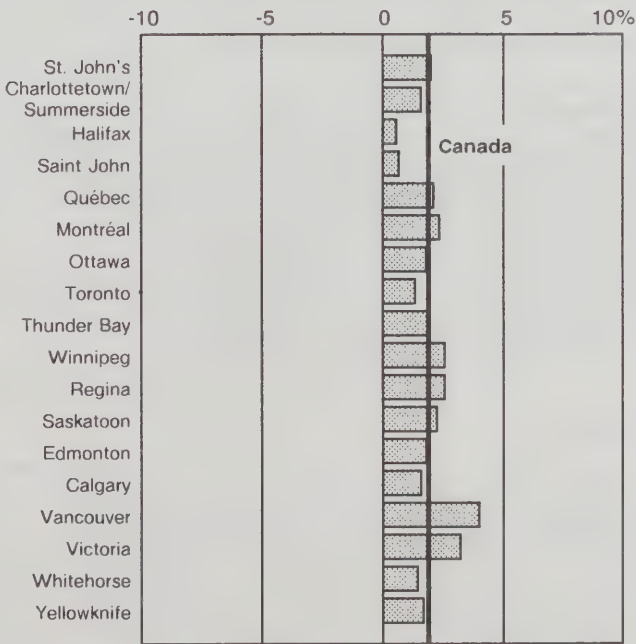
Health and personal care
Santé et soins personnels



Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation



Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées



All-items excluding food and energy¹
L'ensemble sans les aliments et l'énergie¹

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

MAIN CONTRIBUTORS TO MONTHLY CHANGES IN THE ALL-ITEMS INDEX, BY CITY

St. John's

Increased charges for personal care supplies, household operating expenses and owned accommodation were among the main contributors to the 0.1% rise in the All-items index. Higher prices for package holiday trips and a slight rise in the Food index (notably for beef, fresh vegetables, restaurant meals and soft drinks) also exerted an upward impact. Dampening these overall advances were lower prices for gasoline, decreased vehicle rental charges and a marginal decline in the Clothing index. Since March 1992, the All-items index has risen 1.4%.

Charlottetown/Summerside

Advances in the Clothing, Housing and Food indexes accounted for most of the 0.3% rise in the All-items index. Higher household operating expenses explained the rise in the Housing index, while price increases for fresh produce, beef and bakery products were responsible for the rise in the Food index. Further upward pressure came from increased charges relating to recreation, personal care supplies and eye care. Since March 1992, the All-items index has risen 1.6%.

Halifax

The All-items index rose 0.1%. Higher prices for food (notably for fresh vegetables, beef, cereal and bakery products, and eggs) were recorded, along with increased recreation expenses and higher clothing prices. Advances in charges for personal care supplies and eye care were also reported. A drop in the Transportation index had a notable moderating effect, and was mainly due to lower prices for gasoline and a decline in vehicle rental charges. The Housing index fell slightly, reflecting lower prices for household textiles and decreased charges for household operation. Since March 1992, the All-items index has declined 0.1%.

Saint John

A rise in the Food index (due mainly to higher prices for beef, fresh vegetables, prepared meats and dairy products), combined with price increases for clothing, personal care supplies and eye care services were among the main contributors to the 0.2% rise in the All-items index. Higher prices for package holiday trips were also recorded. The Housing index fell, reflecting decreased charges for owned accommodation and lower prices for household textiles. Since March 1992, the All-items index has risen 0.8%.

Québec

Increased prices for clothing, gasoline and air travel explained a large part of the 0.2% rise in the All-items index. Further upward pressure came from higher prices for package holiday trips. Dampening these advances were declines in the Housing, Food and Health Care indexes. Within Housing, declines in household operating expenses and household textile prices were recorded. The drop in the Food index was mainly due to lower prices for fresh fruit, dairy products and cereal products. The Health Care index fell as a result of decreased charges for eye care services. Since March 1992, the All-items index has risen 1.7%.

PRINCIPAUX FACTEURS DES CHANGEMENTS MENSUELS DE L'INDICE D'ENSEMBLE, PAR VILLE

St. John's

La hausse du prix des produits de soins personnels, des dépenses de ménage et du logement en propriété est une des principales causes de l'accroissement de 0.1% de l'indice d'ensemble. La majoration du prix des voyages organisés, tout compris, et une légère progression de l'indice des aliments (notamment pour le boeuf, les légumes frais, les repas au restaurant et les boissons gazeuses) exercent également une pression à la hausse. La diminution du prix de l'essence, des frais de location de véhicules et une baisse minime de l'indice de l'habillement freinent ces progressions générales. Depuis mars 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.4%.

Charlottetown/Summerside

L'augmentation de 0.3% de l'indice d'ensemble est attribuable à la hausse des indices de l'habillement, de l'habitation et des aliments. L'accroissement des dépenses de ménage explique la hausse de l'indice de l'habitation, tandis que la majoration du prix des fruits et légumes frais, du boeuf et des produits de boulangerie rend compte de la hausse de l'indice des aliments. La croissance des prix au titre des loisirs, des produits de soins personnels et des coûts pour les soins oculaires accentue la pression à la hausse. Depuis mars 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.6%.

Halifax

L'indice d'ensemble augmente de 0.1%. On observe une majoration du prix des aliments (notamment des légumes frais, du boeuf, des produits céréaliers et de boulangerie et des oeufs), de même qu'une progression des dépenses de loisirs et du prix des vêtements. On signale aussi une augmentation dans le cas des produits de soins personnels et des soins oculaires. La baisse de l'indice des transports exerce un effet de modération appréciable et s'explique principalement par la diminution du prix de l'essence et des frais de location de véhicules. L'indice de l'habitation diminue légèrement, à cause du recul du prix des articles ménagers en matière textile et des dépenses de ménage. Depuis mars 1992, l'indice d'ensemble a diminué de 0.1%.

Saint John

L'augmentation de l'indice des aliments (en raison principalement de la majoration du prix du boeuf, des légumes frais, des préparations à base de viande et des produits laitiers) ainsi que du prix des vêtements, des produits de soins personnels et des coûts pour les soins oculaires est une des causes principales de l'accroissement de 0.2% de l'indice d'ensemble. On observe également une hausse du prix des voyages organisés, tout compris. L'indice de l'habitation se replie à cause de la diminution des frais de logement en propriété et de la baisse du prix des articles ménagers en matière textile. Depuis mars 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 0.8%.

Québec

La hausse du prix des vêtements, de l'essence et des tarifs aériens explique dans une large mesure la croissance de 0.2% de l'indice d'ensemble. La majoration du prix des voyages organisés, tout compris, accentue la pression à la hausse. La diminution des indices de l'habitation, des aliments et des soins de santé atténue ces progressions. S'agissant de l'habitation, on observe une diminution des dépenses de ménage et du prix des articles ménagers en matière textile. La chute de l'indice des aliments est attribuable principalement à la baisse du prix des fruits frais, des produits laitiers et des produits céréaliers. L'indice des soins de santé baisse à la suite de la diminution du prix des services pour les soins oculaires. Depuis mars 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.7%.

Montréal

Higher prices for clothing, gasoline and air travel were among the main contributors to the 0.2% rise in the All-items index. The Food index also rose, reflecting higher prices for fresh vegetables, beef, pork and soft drinks. Price increases for package holiday trips also exerted a notable upward impact. The Housing index remained unchanged overall, as increased charges for owned accommodation were offset by decreased prices for household furnishings and equipment. Since March 1992, the All-items index has risen 2.0%.

Ottawa

The All-items index rose 0.3%. A rise in the Food index was a major contributor, and was mainly due to higher prices for fresh vegetables, beef, sugar, poultry and soft drinks. Increased charges for personal care supplies and eye care had a notable upward impact, as did price increases for package holiday trips. Further upward pressure came from higher prices for clothing, increased vehicle insurance premiums and higher air fares. Partially offsetting these advances were lower prices for cigarettes and decreased housing charges. Since March 1992, the All-items index has risen 2.5%.

Toronto

No overall change was recorded in the All-items index, as advances in three of the seven major component indexes were completely offset by declines in the remaining four. Higher food prices (notably for fresh vegetables, cereal and bakery products, fish, pork, soft drinks and beef) exerted the greatest upward influence. Further upward pressure came from price increases for package holiday trips and personal care supplies. Among those factors exerting a downward impact were decreased charges for owned accommodation, lower prices for household furnishings and equipment, and a decline in clothing and gasoline prices. The costs of cigarettes and liquor purchased from stores also declined. Since March 1992, the All-items index has risen 1.7%.

Thunder Bay

The All-items index fell 0.1%, reflecting declines in the Housing, Food and Clothing indexes. Within the Housing component, decreased charges for owned accommodation were recorded, along with declines in household operating expenses and lower prices for household furnishings. The drop in the Food index was mainly due to lower prices for pork, chicken, prepared meats, fresh fruit and soft drinks. Partially offsetting these declines were higher transportation charges (notably air fares and vehicle insurance premiums) and increased charges for non-prescribed medicines and personal care supplies. Prices for package holiday trips and cigarettes advanced as well. Since March 1992, the All-items index has risen 2.1%.

Winnipeg

The All-items index rose 0.2%, mainly reflecting advances in the Transportation and Housing indexes. Within Transportation, higher prices were registered for vehicle insurance premiums, air fares and vehicle registration fees. The rise in the Housing index was mainly due to increased charges for owned accommodation and higher household operating expenses. Increased charges for personal care supplies, package holiday trips and alcoholic beverages were recorded as well. The Clothing index declined. Since March 1992, the All-items index has risen 3.0%.

Montréal

Parmi les principales causes de la hausse de 0.2% de l'indice d'ensemble figure l'augmentation du prix des vêtements, de l'essence et des tarifs aériens. L'indice des aliments augmente lui aussi à cause de la majoration du prix des légumes frais, du boeuf, du porc et des boissons gazeuses. Le relèvement du prix des voyages organisés, tout compris, exerce également une pression à la hausse appréciable. L'indice de l'habitation reste au total inchangé, car l'accroissement des frais de logement en propriété est compensé par la baisse du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager. Depuis mars 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.0%.

Ottawa

L'indice d'ensemble augmente de 0.3%. L'accroissement de l'indice des aliments a joué un rôle important et il s'explique par la majoration du prix des légumes frais, du boeuf, du sucre, de la volaille et des boissons gazeuses. La progression du prix des produits de soins personnels et des coûts pour les soins oculaires exerce une incidence à la hausse notable, de même que le prix des voyages organisés, tout compris. La majoration du prix des vêtements, des primes d'assurance-automobile et des tarifs aériens accentue la pression à la hausse. Ces augmentations sont en partie compensées par la baisse du prix des cigarettes et des frais d'habitation. Depuis mars 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.5%.

Toronto

L'indice d'ensemble reste inchangé. La hausse de trois des sept principaux indices est neutralisée par la baisse des quatre autres. La pression à la hausse la plus forte émane de la majoration du prix des aliments (notamment pour les légumes frais, les produits céréaliers et de boulangerie, le poisson, le porc, les boissons gazeuses et le boeuf). La majoration du prix des voyages organisés, tout compris, et des produits de soins personnels accentue la pression à la hausse. Parmi les causes de baisse, on peut mentionner la diminution des frais de logement en propriété, du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager ainsi que des vêtements et de l'essence. Le coût des cigarettes et des spiritueux achetés au magasin diminue lui aussi. Depuis mars 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.7%.

Thunder Bay

L'indice d'ensemble baisse de 0.1%, ce qui traduit le recul des indices de l'habitation, des aliments et de l'habillement. En ce qui concerne l'habitation, on observe une diminution des frais de logement en propriété ainsi qu'une baisse des dépenses de ménage et du prix des articles d'ameublement. La chute de l'indice des aliments s'explique principalement par la baisse du prix du porc, du poulet, des préparations à base de viande, des fruits frais et des boissons gazeuses. Ces diminutions sont en partie compensées par une progression des frais de transport (notamment des tarifs aériens et des primes d'assurance-automobile) ainsi que du prix des médicaments sans ordonnance et des produits de soins personnels. Le prix des voyages organisés, tout compris, et des cigarettes s'accroît lui aussi. Depuis mars 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.1%.

Winnipeg

L'indice d'ensemble augmente de 0.2% en raison principalement de la hausse des indices des transports et de l'habitation. S'agissant des transports, on observe une majoration des primes d'assurance-automobile, des tarifs aériens et des droits d'immatriculation. La hausse de l'indice de l'habitation est attribuable principalement au relèvement des frais de logement en propriété et des dépenses de ménage. On constate aussi une progression du prix des produits de soins personnels, des voyages organisés, tout compris, ainsi que des boissons alcoolisées. L'indice de l'habillement baisse. Depuis mars 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3.0%.

Regina

The All-items index fell 0.3%. The major downward pressure came from the Transportation index, where lower prices for gasoline were recorded. The Housing index fell slightly, reflecting decreased charges for long-distance telephone calls and lower prices for household furnishings and equipment. The Food index also declined overall, as lower prices for fresh fruit, cereal and bakery products, pork, dairy products and eggs more than offset higher prices for fresh vegetables and beef. Partially offsetting these declines were higher prices for alcoholic beverages, personal care supplies, prescribed medicines and men's wear. Since March 1992, the All-items index has risen 2.6%.

Saskatoon

The All-items index fell 0.1%, reflecting declines in the Food, Transportation and Housing indexes. Within the Food component, lower prices were registered for cereal and bakery products, beef, fresh fruit, pork and prepared meats. The drop in the Transportation index was due to lower prices for gasoline, while the fall in the Housing index reflected decreased charges for long-distance telephone calls. Partially offsetting these declines were higher prices for alcoholic beverages, men's wear, recreation equipment and prescribed medicines. Since March 1992, the All-items index has risen 2.9%.

Edmonton

The All-items index fell 1.5%. The greatest downward impact came from a large (9.7%) decline in the Food index, mainly attributable to "price war" activities. Further downward pressure came from lower prices for cigarettes and personal care supplies as well as decreased charges relating to household operation. Higher prices for gasoline and increased air fares had an upward impact. Prices for men's wear rose as well. The All-items index is now standing at the same level as it did in March 1992.

Calgary

The All-items index fell 1.3%. A large (6.0%) drop in the Food index, mainly reflecting "price war" activities, had the greatest downward impact. A drop in the Housing index was recorded, and was largely due to declines in household operating expenses, household furnishings and equipment prices and owned accommodation charges. Further downward pressure came from lower prices for gasoline. The All-items index is now standing at the same level as it did in March 1992.

Vancouver

The All-items index fell 0.1%, as declines were recorded in four of the seven major component indexes. The greatest downward impact came from the Food index, where lower prices were recorded for beef, dairy products, fresh fruit, restaurant meals, chicken, cereal and bakery products, and soft drinks. Lower prices were also registered for gasoline, personal care supplies, eye care and alcoholic beverages. Largely offsetting these declines were higher housing charges, particularly for owned accommodation, household equipment, rented accommodation and basic telephone service. Higher clothing prices were also recorded. Since March 1992, the All-items index has risen 3.6%.

Regina

L'indice d'ensemble diminue de 0.3%. La principale pression à la baisse émane de l'indice des transports, pour lequel on enregistre un repli du prix de l'essence. L'indice de l'habitation est en légère baisse, ce qui s'explique par la réduction des tarifs des appels interurbains et du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager. L'indice des aliments diminue lui aussi au total, car la réduction du prix des fruits frais, des produits céréaliers et de boulangerie, du porc, des produits laitiers et des oeufs a plus que neutralise la hausse du prix des légumes frais et du boeuf. Ces diminutions sont compensées en partie par la majoration du prix des boissons alcoolisées, des produits de soins personnels, des médicaments sur ordonnance et des vêtements pour hommes. Depuis mars 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.6%.

Saskatoon

L'indice d'ensemble diminue de 0.1% en raison de la baisse des indices des aliments, des transports et de l'habitation. En ce qui concerne les aliments, on relève une baisse du prix des produits céréaliers et de boulangerie, du boeuf, des fruits frais, du porc et des préparations à base de viande. La diminution de l'indice des transports s'explique par le recul du prix de l'essence, tandis que celle de l'indice de l'habitation est le résultat de la baisse des frais pour les appels interurbains. Ces diminutions sont en partie compensées par la hausse du prix des boissons alcoolisées, des vêtements pour hommes, du matériel de loisirs et des médicaments sur ordonnance. Depuis mars 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.9%.

Edmonton

L'indice d'ensemble diminue de 1.5%. La pression à la baisse la plus forte est attribuable à une importante diminution (-9.7%) de l'indice des aliments, principalement à cause de "guerres des prix". Le recul du prix des cigarettes et des produits de soins personnels, de même que des dépenses de ménage, accentue encore davantage la poussée à la baisse. La majoration du prix de l'essence et des tarifs aériens se traduit par une pression à la hausse. Le prix des vêtements pour hommes augmente lui aussi. L'indice d'ensemble se situe au même niveau qu'en mars 1992.

Calgary

L'indice d'ensemble diminue de 1.3%. La forte chute de 6.0% de l'indice des aliments, qui s'explique principalement par les "guerres des prix", exerce la pression à la baisse la plus vigoureuse. On observe une diminution de l'indice de l'habitation, qui est attribuable dans une large mesure à la baisse des dépenses de ménage, du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager et des frais de logement en propriété. Le repli du prix de l'essence devait s'ajouter à la pression à la baisse. L'indice d'ensemble se situe au même niveau qu'en mars 1992.

Vancouver

L'indice d'ensemble diminue de 0.1% en raison du repli de quatre des sept principaux indices. La pression à la baisse la plus forte émane de l'indice des aliments, pour lequel on constate une diminution du prix du boeuf, des produits laitiers, des fruits frais, des repas au restaurant, du poulet, des produits céréaliers et de boulangerie et des boissons gazeuses. On relève également une diminution du prix de l'essence, des produits de soins personnels, des services de soins oculaires et des boissons alcoolisées. Ces diminutions sont compensées dans une large mesure par la majoration des frais d'habitation, en particulier pour le logement en propriété, l'équipement ménager, le logement en location et le service téléphonique de base. On observe aussi une hausse du prix des vêtements. Depuis mars 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3.6%.

Victoria

The All-items index rose 0.1%. Higher food prices were recorded, particularly for fresh vegetables, soft drinks, cured meats, poultry and pork. Price increases for clothing, personal care supplies and prescribed and non-prescribed medicines were reported as well. The Housing index was also up, reflecting higher prices for household furnishings and equipment, increased charges for rented accommodation, and higher prices for basic telephone services. Moderating these advances were price declines for gasoline, vehicle rentals and alcoholic beverages. Since March 1992, the All-items index has risen 3.2%.

Whitehorse

The All-items index rose 0.6%. Among the main contributors were higher food prices, most notably for soft drinks, cereal and bakery products, pork, fresh produce and beef. Advances in clothing prices and rented accommodation charges also had a considerable upward impact. Higher air fares were also recorded. Since March 1992, the All-items index has risen 1.0%.

Yellowknife

The All-items index rose 0.2%. Increased housing charges (household operation, household textiles and fuel oil) were reported, along with advances in air fares and vehicle rental charges. The Food index was up, reflecting price increases for bakery products, restaurant meals, fresh vegetables, beef, cured meats and prepared meats. Further upward pressure came from higher prices for cigarettes, non-prescribed medicines and recreation equipment. Since March 1992, the All-items index has risen 1.4%.

Victoria

L'indice d'ensemble augmente de 0.1%. On observe une hausse du prix des aliments, en particulier des légumes frais, des boissons gazeuses, des viandes de salaison, de la volaille et du porc. On constate par ailleurs un accroissement du prix des vêtements, des produits de soins personnels et des médicaments sur et sans ordonnance. L'indice de l'habitation est en hausse lui aussi en raison de la majoration du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, des frais de logement en location ainsi que des services téléphoniques de base. Ces progressions sont freinées par la baisse du prix de l'essence, de la location de véhicules et des boissons alcoolisées. Depuis mars 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3.2%.

Whitehorse

L'indice d'ensemble augmente de 0.6%. Parmi les causes principales de cette augmentation figure la majoration du prix des aliments, en particulier des boissons gazeuses, des produits céréaliers et de boulangerie, du porc, des fruits et légumes frais et du boeuf. La hausse du prix des vêtements et des frais de logement en location devait exercer également une pression à la hausse considérable. On observe par ailleurs une majoration des tarifs aériens. Depuis mars 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.0%.

Yellowknife

L'indice d'ensemble augmente de 0.2%. On observe une progression des frais d'habitation (dépenses de ménage, articles ménagers en matière textile et mazout), de même qu'une majoration des tarifs aériens et des frais de location de véhicules. L'indice des aliments augmente, ce qui s'explique par la majoration du prix des produits de boulangerie, des repas au restaurant, des légumes frais, du boeuf, des viandes de salaison et des préparations à base de viande. L'accroissement du prix des cigarettes, des médicaments sans ordonnance et du matériel de loisirs accentue la pression à la hausse. Depuis mars 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.4%.

RECENT FEATURE ARTICLES

Provincial Indexes.

February 1992

Main Events Influencing the Consumer Price Index in 1991.

March 1992

Differences in Consumer Price Movements Between Canada and the United States.

April 1992

Significant Deviation in Consumer Price Movements (1983-1990).

May 1992

Some Aspects of the Relationship Between Indirect Taxes and the CPI.

June 1992

Selected Characteristics of the Demand for Food purchased From Restaurants.

July 1992

What is the Current Annual Rate of Inflation?

August 1992

Alternative Concepts of Home Ownership in the Consumer Price Index (CPI).

September 1992

A Selection of Price Indexes from Statistics Canada.

October 1992

The Consumer Price Index and Inflation in France.

November 1992

The Consumer Price Index for Food Purchased in Stores.

December 1992

The Behaviour of the Consumer Price Index in 1992.

January 1993

Sources and Measurement of Real Wages: A Note.

February 1993

ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES

Les indices provinciaux.

Février 1992

Principaux facteurs des changements de l'indice des prix à la consommation en 1991.

Mars 1992

Les différences des mouvements des prix à la consommation entre le Canada et les États-Unis.

Avril 1992

Les prix à la consommation dont l'évolution est notablement différente de la moyenne (1983-1990).

Mai 1992

Quelques aspects de la relation entre les taxes indirectes et l'IPC.

Juin 1992

Certaines caractéristiques de la demande d'aliments achetés au restaurant.

Juillet 1992

Qu'est-ce que le taux annuel courant d'inflation?

Août 1992

Traitements alternatifs du logement en propriété dans l'indice des prix à la consommation (IPC).

Septembre 1992

Une sélection d'indices de prix de Statistique Canada.

Octobre 1992

L'indice des prix à la consommation et l'inflation en France.

Novembre 1992

L'indice des prix à la consommation pour les aliments achetés au magasin.

Décembre 1992

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1992.

Janvier 1993

Sources et mesures des salaires réels: Une note.

Février 1993

TABLE - 4

The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		St. John's			Charlottetown/Summerside		
		Indexes	Percentage change March 1993 from		Indexes	Percentage change March 1993 from	
		Indices	Taux de variation Mars 1993 contre		Indices	Taux de variation Mars 1993 contre	
		March 1993 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars	March 1993 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars
1	All-items	123.8	0.1	1.4	128.8	0.3	1.6
2	Food	117.1	0.1	1.0	127.2	0.5	2.3
3	Food purchased from stores	113.7	0.0	0.8	124.9	0.7	3.4
4	Meat	120.1	-1.5	1.3	122.4	-0.3	7.0
5	Dairy products and eggs	118.6	0.0	1.5	125.2	0.2	1.8
6	Bakery and other cereal products	116.8	-0.3	2.7	127.3	1.2	1.3
7	Fruit	103.1	-2.6	-4.3	120.2	2.5	-3.8
8	Vegetables	117.5	3.5	2.5	127.1	4.2	-1.4
9	Sugar and sugar preparations	114.1	0.7	-0.5	144.5	10.1	12.3
10	Coffee and tea	76.2	1.6	2.4	79.2	6.2	10.3
11	Fats and oils	109.2	0.0	-0.3	106.4	0.1	-2.7
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	120.6	0.8	0.6	129.6	-1.6	1.8
13	Food purchased from restaurants	132.4	0.7	1.7	134.1	-0.1	-0.7
14	Housing	118.3	0.2	0.3	120.9	0.2	1.2
15	Shelter	121.0	0.2	0.8	120.6	0.0	1.3
16	Principal accommodation	121.0	0.2	0.8	120.7	0.0	1.3
17	Rented accommodation	113.6	0.0	0.7	116.3	0.1	1.2
18	Rent	114.4	0.0	1.0	116.4	0.1	1.2
19	Owned accommodation	126.3	0.2	0.6	124.3	-0.1	-1.5
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	118.3	0.0	1.4	121.1	0.1	5.5
21	Household operation	111.9	0.6	1.8	125.4	1.4	2.0
22	Household furnishings, equipment and related services	110.9	-0.4	-4.4	116.0	0.2	-0.8
23	Clothing	133.9	-0.1	1.2	127.5	1.4	1.1
24	Women's wear	136.4	0.4	0.7	128.5	0.7	-0.3
25	Men's wear	128.7	-1.9	2.6	125.0	2.0	1.6
26	Transportation	119.8	-0.1	1.2	119.8	-0.2	1.6
27	Private transportation	118.7	-0.3	0.4	119.1	-0.3	1.4
28	Gasoline	103.2	-1.1	-7.9	113.0	-0.5	-4.6
29	Public transportation	132.7	1.8	8.2	131.8	1.6	4.3
30	Health and personal care	127.2	1.4	1.8	139.3	0.3	4.0
31	Health care	130.3	0.1	1.6	138.4	-0.3	2.4
32	Personal care	125.5	2.1	1.8	139.0	0.6	4.8
33	Recreation, reading and education	132.0	0.3	0.6	133.7	0.4	1.4
34	Recreation	122.3	0.6	-2.6	129.3	0.2	0.8
35	Reading materials and other printed matter	146.6	-0.7	2.6	142.8	-0.3	0.6
36	Education	153.5	-0.1	7.6	154.1	2.1	6.1
37	Tobacco products and alcoholic beverages	150.3	0.0	7.4	187.9	0.0	0.9
38	Tobacco products and smokers' supplies	218.1	0.0	16.1	250.4	0.0	0.0
39	Alcoholic beverages	128.2	0.0	2.8	144.9	0.0	2.0
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	125.4	0.2	1.5	129.2	0.2	1.4
41	Energy	111.7	-0.4	-2.1	117.6	-0.1	0.6
42	All-items excluding energy	125.2	0.2	1.8	130.1	0.4	1.7
43	Food and energy	115.1	0.0	-0.1	123.5	0.2	1.6
44	All-items excluding food and energy	127.4	0.2	2.0	131.1	0.3	1.5
45	All-items excluding shelter	124.6	0.2	1.6	131.8	0.4	1.7
46	All-items converted to 1981 = 100	162.9			163.6		

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Halifax			Saint John				
Indexes	Percentage change March 1993 from		Indexes	Percentage change March 1993 from			
Indices	Taux de variation Mars 1993 contre		Indices	Taux de variation Mars 1993 contre			
March 1993 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars	March 1993 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars		No
126.4	0.1	-0.1	126.5	0.2	0.8	Ensemble	
128.6	0.4	-0.3	126.2	0.4	2.0	Aliments	2
125.5	0.5	-0.7	123.3	0.5	2.4	Aliments achetés au magasin	3
127.8	1.1	5.0	123.3	2.3	6.6	Viande	4
125.3	0.7	-0.6	120.2	0.3	1.6	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
130.7	0.8	-3.9	132.4	0.1	5.2	céréaliers	
110.7	0.5	-10.1	119.2	-2.9	-6.1	Fruits	7
139.3	6.1	-1.6	130.8	1.6	-4.2	Légumes	8
125.3	-4.9	-3.8	140.5	2.0	2.3	Sucre et préparations à base de sucre	9
69.8	-4.3	-14.6	75.8	1.1	-4.1	Café et thé	10
121.4	0.2	-5.0	105.6	-4.6	-7.4	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
138.3	-1.6	-3.2	134.3	-1.0	1.7	préparations alimentaires	
137.1	0.1	0.8	137.3	0.0	0.8	Aliments achetés au restaurant	13
118.9	-0.1	-0.5	120.5	-0.2	0.6	Habitation	14
120.3	0.1	-0.4	121.2	-0.2	1.0	Logement	15
120.5	0.1	-0.5	121.1	-0.2	1.0	Logement principal	16
120.6	0.1	0.9	120.6	0.2	2.1	Logement en location	17
120.9	0.0	1.3	120.3	0.3	1.9	Loyer	18
116.9	0.1	-2.4	122.8	-0.5	-1.0	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
126.1	0.0	1.8	119.6	0.0	4.2	pour le logement principal	
121.0	-0.5	-0.2	124.5	-0.1	1.6	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
108.7	-0.8	-1.8	112.5	-0.4	-2.8	ménager et services connexes	
129.8	0.6	0.7	130.9	0.7	1.3	Habillement	23
132.2	0.6	-0.1	133.4	0.6	0.0	Vêtements pour femmes	24
129.6	-0.2	2.2	128.8	-0.3	2.0	Vêtements pour hommes	25
119.2	-0.4	0.3	120.3	0.0	1.3	Transports	26
117.9	-0.7	-0.3	118.8	-0.1	0.6	Transport privé	27
101.3	-3.2	-14.4	107.6	0.0	-6.1	Essence	28
135.9	1.9	5.9	139.5	1.8	10.4	Transport public	29
130.6	0.8	2.4	132.6	0.8	4.3	Santé et soins personnels	30
132.7	0.4	2.7	145.7	0.8	4.7	Soins de santé	31
129.1	1.0	2.1	126.0	0.9	4.1	Soins personnels	32
129.0	0.6	0.5	127.6	0.2	0.7	Loisirs, lecture et formation	33
120.5	0.5	-1.6	121.4	0.3	-0.7	Loisirs	34
145.8	1.3	1.1	143.5	0.5	2.0	Matériel de lecture et autres imprimés	35
155.0	0.4	7.0	156.1	-0.1	7.4	Formation	36
171.5	0.0	-0.4	172.7	0.0	-4.6	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
242.2	0.0	-0.4	226.0	0.0	-11.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
133.6	0.0	-0.4	135.7	0.0	3.5	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
126.0	0.0	0.0	126.5	0.0	0.5	Ensemble sans les aliments	40
114.3	-1.2	-5.0	112.2	0.0	-0.9	Énergie	41
127.6	0.2	0.4	128.4	0.2	0.9	Ensemble sans l'énergie	42
123.9	-0.2	-1.7	120.9	0.2	1.0	Aliments et énergie	43
127.3	0.2	0.6	128.9	0.1	0.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
128.8	0.1	0.2	128.3	0.2	0.7	Ensemble sans le logement	45
166.5			167.5			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Québec			Montréal		
		Indexes	Percentage change March 1993 from		Indexes	Percentage change March 1993 from	
		Indices	Taux de variation Mars 1993 contre		Indices	Taux de variation Mars 1993 contre	
		March 1993 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars	March 1993 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars
1	All-items	129.1	0.2	1.7	131.3	0.2	2.0
2	Food	119.0	-0.2	-0.5	121.2	0.2	0.6
3	Food purchased from stores	111.7	-0.2	-2.0	115.1	0.2	0.5
4	Meat	110.9	0.8	0.8	113.9	1.1	6.1
5	Dairy products and eggs	112.6	-1.1	-4.8	111.6	-0.1	-4.1
6	Bakery and other cereal products	111.5	-0.4	0.3	114.6	-0.4	-0.5
7	Fruit	95.7	-7.8	-12.8	104.6	-4.6	-8.5
8	Vegetables	138.2	5.7	2.0	143.7	4.9	7.6
9	Sugar and sugar preparations	116.0	0.0	-2.8	104.0	-0.6	1.1
10	Coffee and tea	64.4	-2.6	-8.0	66.5	-2.3	-8.5
11	Fats and oils	76.1	-5.1	-8.5	87.9	-1.0	-5.5
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	118.3	-1.6	-3.0	119.7	-1.2	-2.4
13	Food purchased from restaurants	141.4	0.0	3.4	139.4	0.0	0.6
14	Housing	127.3	-0.1	1.1	130.7	0.0	1.9
15	Shelter	131.5	0.0	1.8	134.8	0.1	2.6
16	Principal accommodation	131.7	0.0	1.7	135.3	0.1	2.5
17	Rented accommodation	122.6	0.0	2.3	126.3	0.1	2.0
18	Rent	123.3	0.1	2.6	126.9	0.0	2.0
19	Owned accommodation	134.7	-0.1	1.0	142.1	0.2	3.0
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	139.4	0.0	2.7	136.7	0.0	2.2
21	Household operation	115.9	-0.4	-0.2	118.1	-0.2	1.8
22	Household furnishings, equipment and related services	117.9	-0.3	-1.7	121.6	-0.6	-2.0
23	Clothing	137.7	1.1	1.9	137.7	0.8	1.7
24	Women's wear	137.4	1.0	1.8	138.6	0.7	1.6
25	Men's wear	134.8	1.0	0.5	135.4	0.8	0.1
26	Transportation	118.6	0.3	3.9	120.5	0.2	3.1
27	Private transportation	117.1	0.2	3.7	117.5	0.1	2.4
28	Gasoline	113.9	1.5	4.5	112.8	0.7	2.1
29	Public transportation	142.2	0.6	5.9	148.7	1.0	8.9
30	Health and personal care	135.3	-0.4	3.3	135.8	0.1	4.4
31	Health care	143.0	-0.8	4.9	139.5	0.4	5.2
32	Personal care	129.4	0.0	2.1	133.4	0.0	4.0
33	Recreation, reading and education	137.5	0.3	3.2	140.3	0.3	2.6
34	Recreation	122.3	0.5	2.0	125.1	0.6	1.5
35	Reading materials and other printed matter	149.7	-0.5	1.1	146.0	-1.2	-1.4
36	Education	217.0	0.3	8.2	221.9	0.0	8.1
37	Tobacco products and alcoholic beverages	168.7	0.0	1.5	173.8	0.1	1.8
38	Tobacco products and smokers' supplies	208.8	0.0	0.5	210.9	0.0	1.1
39	Alcoholic beverages	145.7	0.0	2.2	145.6	0.1	2.5
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	131.3	0.2	2.2	134.0	0.2	2.3
41	Energy	126.5	0.7	3.5	127.6	0.3	2.2
42	All-items excluding energy	129.2	0.1	1.6	131.8	0.2	2.0
43	Food and energy	121.2	0.1	0.7	122.8	0.2	1.0
44	All-items excluding food and energy	131.9	0.2	2.1	134.7	0.1	2.3
45	All-items excluding shelter	128.2	0.2	1.7	130.2	0.2	1.8
46	All-items converted to 1981 = 100	173.6			176.5		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Ottawa			Toronto				No
Indexes	Percentage change March 1993 from		Indexes	Percentage change March 1993 from			
Indices	Taux de variation Mars 1993 contre		Indices	Taux de variation Mars 1993 contre			
March 1993 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars	March 1993 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars		
130.1	0.3	2.5	131.6	0.0	1.7	Ensemble	1
125.0	1.2	7.0	124.5	0.7	2.7	Aliments	2
119.0	1.8	10.7	118.1	1.1	3.3	Aliments achetés au magasin	3
119.6	2.4	7.4	120.2	-0.2	1.8	Viande	4
123.7	-0.2	13.7	120.4	0.3	1.3	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
116.2	0.1	8.5	114.7	2.7	5.0	céréaliers	
110.0	-1.5	1.5	110.3	-1.2	0.0	Fruits	7
134.8	10.0	21.7	129.6	6.5	6.5	Légumes	8
127.1	13.0	21.0	114.3	-1.4	0.4	Sucre et préparations à base de sucre	9
74.0	2.5	1.2	70.4	0.1	1.3	Café et thé	10
100.0	0.4	-0.3	106.2	-4.4	-0.8	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
119.0	-0.5	5.4	119.4	1.1	4.4	préparations alimentaires	
137.6	0.1	1.0	139.5	0.0	1.5	Aliments achetés au restaurant	13
127.6	-0.1	1.6	131.0	-0.2	0.8	Habitation	14
131.3	0.1	1.8	134.9	-0.1	0.8	Logement	15
132.1	0.0	1.8	135.9	-0.1	0.9	Logement principal	16
132.0	0.1	3.6	130.4	0.2	2.1	Logement en location	17
132.5	0.1	3.8	130.9	0.2	2.3	Loyer	18
131.1	0.1	-0.2	139.6	-0.4	-0.8	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
137.4	0.1	4.8	132.1	0.0	5.5	pour le logement principal	
123.5	-0.2	3.4	124.7	0.2	0.8	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
113.9	-0.3	-1.3	115.0	-0.7	0.2	ménager et services connexes	
131.2	0.5	0.9	130.0	-0.2	-0.1	Habillement	23
130.8	0.1	0.2	126.5	-0.7	-1.6	Vêtements pour femmes	24
130.3	0.7	0.8	132.2	0.5	0.5	Vêtements pour hommes	25
125.4	0.2	2.0	127.1	-0.2	3.7	Transports	26
124.0	0.1	1.4	126.0	-0.5	3.4	Transport privé	27
118.0	-0.4	-2.6	121.5	-4.6	6.1	Essence	28
147.2	1.3	6.4	143.8	1.6	5.1	Transport public	29
138.6	1.2	4.8	137.3	0.3	2.4	Santé et soins personnels	30
146.2	1.0	4.3	137.1	0.0	3.8	Soins de santé	31
132.6	1.3	5.2	136.9	0.4	1.6	Soins personnels	32
133.8	0.5	1.7	135.2	0.2	1.4	Loisirs, lecture et formation	33
127.8	0.6	0.9	129.3	0.3	0.6	Loisirs	34
147.9	0.3	1.9	148.2	-0.1	0.8	Matériel de lecture et autres imprimés	35
154.3	0.1	5.5	154.4	0.1	5.0	Formation	36
165.1	-0.7	0.9	165.5	-0.1	1.9	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
224.1	-1.6	-2.2	225.9	0.0	-0.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
138.6	-0.1	2.9	137.1	-0.1	3.9	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
131.2	0.2	1.7	133.3	-0.1	1.5	Ensemble sans les aliments	40
127.0	-0.1	1.4	123.9	-2.4	5.7	Énergie	41
130.3	0.3	2.6	132.3	0.2	1.5	Ensemble sans l'énergie	42
125.7	0.9	5.5	124.3	-0.1	3.5	Aliments et énergie	43
131.6	0.2	1.8	134.2	0.1	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
129.5	0.3	2.8	130.2	0.1	2.0	Ensemble sans le logement	45
173.6			177.1			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Thunder Bay			Winnipeg		
		Indexes	Percentage change March 1993 from		Indexes	Percentage change March 1993 from	
		Indices	Taux de variation Mars 1993 contre		Indices	Taux de variation Mars 1993 contre	
		March 1993 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars	March 1993 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars
1	All-items	129.1	-0.1	2.1	129.6	0.2	3.0
2	Food	121.9	-0.1	2.3	126.4	-0.9	2.0
3	Food purchased from stores	118.3	-0.2	2.8	124.8	-1.0	2.5
4	Meat	123.0	-0.7	5.9	137.6	-1.4	8.4
5	Dairy products and eggs	123.6	0.1	0.5	113.1	-1.4	-0.1
6	Bakery and other cereal products	117.5	1.1	4.2	127.2	-0.9	2.3
7	Fruit	104.1	-1.7	-3.3	104.7	-4.2	-8.1
8	Vegetables	125.5	1.5	-0.7	130.9	5.2	-3.1
9	Sugar and sugar preparations	113.2	0.4	6.0	135.5	-3.2	9.1
10	Coffee and tea	73.2	-0.9	-5.5	84.4	0.1	-5.0
11	Fats and oils	117.2	-1.0	2.4	119.4	0.5	4.6
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	121.7	-1.1	3.0	139.4	-1.3	2.4
13	Food purchased from restaurants	133.5	0.0	1.0	131.1	-0.3	1.0
14	Housing	126.2	-0.3	1.6	124.5	0.4	1.1
15	Shelter	131.5	-0.2	2.8	123.7	0.3	0.5
16	Principal accommodation	132.2	-0.2	2.9	123.9	0.3	0.4
17	Rented accommodation	125.5	0.1	3.4	123.6	0.1	2.1
18	Rent	125.6	0.0	3.4	123.7	0.1	2.2
19	Owned accommodation	132.3	-0.5	1.5	122.4	0.5	-1.1
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	138.2	0.0	5.6	129.8	0.0	2.4
21	Household operation	118.7	-0.8	1.0	131.6	1.0	1.4
22	Household furnishings, equipment and related services	112.4	-0.2	-2.8	121.3	0.1	3.7
23	Clothing	132.0	-0.2	1.5	131.9	-0.2	1.5
24	Women's wear	132.8	0.0	1.5	132.3	0.1	1.5
25	Men's wear	129.0	-0.8	1.3	129.1	-0.8	1.3
26	Transportation	125.7	0.2	2.9	127.2	1.2	8.2
27	Private transportation	124.9	-0.1	2.3	125.7	1.0	8.2
28	Gasoline	124.4	-1.3	1.1	111.7	-3.5	21.3
29	Public transportation	142.1	2.2	8.1	143.1	1.8	7.2
30	Health and personal care	130.0	0.6	3.6	132.3	0.4	4.4
31	Health care	134.6	1.1	4.1	134.4	0.0	2.0
32	Personal care	127.2	0.4	3.2	130.4	0.5	6.3
33	Recreation, reading and education	133.1	0.2	1.8	135.4	0.1	4.2
34	Recreation	127.6	0.2	0.8	124.2	0.3	2.0
35	Reading materials and other printed matter	154.0	0.2	4.3	153.6	0.2	8.2
36	Education	155.3	-0.1	6.7	180.7	-0.2	11.4
37	Tobacco products and alcoholic beverages	170.1	0.1	1.3	165.8	0.2	2.3
38	Tobacco products and smokers' supplies	230.5	0.3	-1.4	233.5	0.0	1.0
39	Alcoholic beverages	135.8	-0.1	3.9	132.2	0.3	3.3
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	130.8	-0.1	2.0	130.4	0.4	3.2
41	Energy	131.3	-0.6	3.5	118.7	-1.7	11.0
42	All-items excluding energy	129.1	0.0	2.0	130.7	0.4	2.5
43	Food and energy	124.9	-0.2	2.7	124.3	-1.0	4.5
44	All-items excluding food and energy	131.0	0.0	1.9	131.8	0.6	2.6
45	All-items excluding shelter	128.6	0.0	1.8	131.9	0.2	3.9
46	All-items converted to 1981 = 100	171.2			169.6		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Regina			Saskatoon				No
Indexes	Percentage change March 1993 from		Indexes	Percentage change March 1993 from			
Indices	Taux de variation Mars 1993 contre		Indices	Taux de variation Mars 1993 contre			
March 1993 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars	March 1993 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars		
129.3	-0.3	2.6	128.6	-0.1	2.9	Ensemble	1
129.0	-0.1	2.1	128.5	-0.5	2.1	Aliments	2
128.1	-0.1	2.6	127.6	-0.6	2.7	Aliments achetés au magasin	3
139.5	1.3	8.1	138.1	-2.4	5.5	Viande	4
112.9	-1.2	2.1	115.1	0.5	1.9	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	6
131.9	-2.9	0.2	132.5	-2.1	1.3	Fruits	7
113.2	-6.4	-8.4	121.7	-1.1	-1.4	Légumes	8
132.1	7.3	0.7	135.5	4.7	0.7	Sucre et préparations à base de sucre	9
131.4	10.1	13.1	133.1	-3.6	11.8	Café et thé	10
87.7	1.4	-4.0	84.3	0.2	-6.5	Huiles et matières grasses	11
130.0	0.9	5.9	132.4	2.9	4.3	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
146.0	0.3	2.7	145.1	-1.6	0.9	Aliments achetés au restaurant	13
131.3	-0.1	0.9	131.0	0.1	1.1		
119.6	-0.1	1.1	119.4	-0.1	0.3	Habitation	14
121.3	0.6	2.2	121.0	0.2	0.6	Logement	15
121.4	0.6	2.3	120.9	0.2	0.7	Logement principal	16
113.7	0.2	1.4	113.5	0.1	1.4	Logement en location	17
114.0	0.2	1.5	113.4	0.1	1.5	Loyer	18
118.6	0.9	1.2	118.2	0.2	-0.9	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
142.7	0.1	6.4	145.7	0.0	3.1	Dépenses de ménage	21
120.6	-2.5	-0.8	120.7	-1.9	-0.2	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
110.8	-0.8	-2.3	112.8	0.8	-0.4		
131.5	0.1	1.4	130.7	0.2	1.6	Habillement	23
133.5	-0.1	1.5	133.6	-0.1	1.8	Vêtements pour femmes	24
130.7	0.5	0.9	129.1	0.7	1.5	Vêtements pour hommes	25
129.7	-1.6	5.1	126.4	-0.2	7.4	Transports	26
128.6	-2.0	4.9	126.1	-0.6	7.5	Transport privé	27
134.6	-8.1	8.7	133.7	-3.0	19.6	Essence	28
142.0	1.9	6.4	135.8	1.7	6.7	Transport public	29
143.1	0.3	2.5	156.3	0.3	3.7	Santé et soins personnels	30
184.5	0.2	4.8	196.4	0.6	6.0	Soins de santé	31
117.7	0.3	0.8	129.2	-0.1	2.0	Soins personnels	32
131.4	0.1	1.6	131.3	0.2	3.3	Loisirs, lecture et formation	33
122.8	-0.2	-0.3	122.8	0.1	2.0	Loisirs	34
142.2	1.3	2.0	138.8	0.1	0.6	Matériel de lecture et autres imprimés	35
168.7	0.4	8.7	164.5	0.1	8.7	Formation	36
175.1	0.3	9.0	160.7	0.4	7.3	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
234.3	0.0	15.0	231.3	0.0	14.3	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
135.4	0.6	2.7	130.8	0.6	2.7	Boissons alcoolisées	39
Certains agrégats spéciaux:							
129.4	-0.3	2.8	128.6	0.0	3.0	Ensemble sans les aliments	40
135.8	-4.2	5.9	136.0	-1.6	11.2	Énergie	41
128.7	0.0	2.4	128.1	0.1	2.3	Ensemble sans l'énergie	42
131.1	-1.4	3.2	130.8	-0.8	4.8	Aliments et énergie	43
128.7	0.1	2.5	127.9	0.1	2.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
132.2	-0.6	2.8	131.3	-0.2	3.6	Ensemble sans le logement	45
165.8			166.3			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Edmonton			Calgary		
		Indexes	Percentage change March 1993 from		Indexes	Percentage change March 1993 from	
		Indices	Taux de variation Mars 1993 contre		Indices	Taux de variation Mars 1993 contre	
		March 1993 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars	March 1993 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars
1	All-items	126.0	-1.5	0.0	126.1	-1.3	0.0
2	Food	108.6	-9.7	-9.3	113.1	-6.0	-6.3
3	Food purchased from stores	97.9	-14.2	-14.1	105.1	-9.5	-10.2
4	Meat	100.1	-18.4	-17.2	107.1	-16.7	-14.1
5	Dairy products and eggs	107.5	-6.1	-5.2	108.0	-6.5	-4.3
6	Bakery and other cereal products	98.6	-15.4	-13.5	111.0	-7.4	-8.0
7	Fruit	77.8	-17.8	-20.3	83.5	-10.3	-18.7
8	Vegetables	99.4	-11.6	-17.4	100.9	-9.7	-12.6
9	Sugar and sugar preparations	123.3	-0.3	2.2	117.0	-2.0	-3.4
10	Coffee and tea	69.2	-15.9	-20.0	69.0	-7.6	-12.8
11	Fats and oils	95.7	-16.9	-16.1	121.8	-0.2	-5.0
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	109.2	-17.9	-15.8	119.8	-2.7	-5.8
13	Food purchased from restaurants	136.5	-0.1	1.3	132.0	0.1	0.9
14	Housing	122.7	-0.1	0.7	121.6	-0.5	-0.1
15	Shelter	127.0	0.4	1.9	124.8	-0.1	0.5
16	Principal accommodation	127.9	0.4	2.1	125.5	-0.1	0.6
17	Rented accommodation	125.6	0.2	2.2	125.5	0.1	1.8
18	Rent	126.0	0.3	2.4	126.0	0.2	2.0
19	Owned accommodation	128.1	0.7	1.0	123.9	-0.2	-0.6
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	132.3	0.0	5.2	129.5	0.0	1.7
21	Household operation	112.7	-2.9	-2.9	109.8	-1.9	-3.0
22	Household furnishings, equipment and related services	111.6	0.8	-2.0	117.8	-0.9	0.1
23	Clothing	129.0	0.1	0.1	130.0	0.1	0.3
24	Women's wear	131.2	-0.4	0.8	132.2	-0.4	0.8
25	Men's wear	125.6	1.2	-1.2	126.1	1.0	-1.5
26	Transportation	125.9	1.1	4.4	122.1	-0.5	2.7
27	Private transportation	125.6	1.0	4.1	123.2	-0.8	2.2
28	Gasoline	122.3	5.0	2.5	113.2	-4.5	-4.4
29	Public transportation	142.7	2.1	6.6	132.9	2.5	6.8
30	Health and personal care	131.3	-0.7	3.5	130.3	0.1	4.2
31	Health care	138.2	0.1	2.8	138.2	0.1	3.5
32	Personal care	126.8	-1.2	3.8	125.4	0.0	4.6
33	Recreation, reading and education	133.2	0.0	2.1	133.5	-0.1	2.5
34	Recreation	125.9	-0.1	0.3	125.9	-0.2	0.4
35	Reading materials and other printed matter	151.1	0.1	1.4	145.0	-0.5	4.1
36	Education	161.1	0.0	10.3	169.9	-0.1	10.8
37	Tobacco products and alcoholic beverages	181.4	-0.5	1.6	181.0	0.0	1.7
38	Tobacco products and smokers' supplies	262.3	-1.1	-0.7	266.6	0.1	0.3
39	Alcoholic beverages	144.8	-0.1	3.7	149.2	0.0	2.5
	Selected special aggregates:						
40	All-items excluding food	129.7	0.2	1.9	128.6	-0.3	1.3
41	Energy	122.7	2.8	3.3	120.6	-2.2	-2.0
42	All-items excluding energy	126.3	-1.7	-0.2	126.4	-1.2	0.1
43	Food and energy	112.7	-6.2	-5.8	115.0	-5.0	-5.1
44	All-items excluding food and energy	130.4	0.0	1.8	129.4	-0.2	1.5
45	All-items excluding shelter	125.6	-2.0	-0.6	126.5	-1.6	-0.2
46	All-items converted to 1981 = 100	161.7			161.2		

TABLEAU - 4 (Suite)
L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Vancouver			Victoria				No
Indexes	Percentage change March 1993 from		Indexes	Percentage change March 1993 from			
Indices	Taux de variation Mars 1993 contre		Indices	Taux de variation Mars 1993 contre			
March 1993 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars	March 1993 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars		
130.9	-0.1	3.6	129.4	0.1	3.2	Ensemble	1
129.9	-1.1	2.1	129.6	0.4	3.7	Aliments	2
127.2	-1.5	2.0	127.6	0.6	4.2	Aliments achetés au magasin	3
141.2	-2.6	7.6	132.8	-0.9	8.4	Viande	4
110.9	-2.6	-3.6	110.1	-0.7	2.1	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	6
122.5	-1.4	-0.5	132.3	-2.6	4.1	Fruits	7
112.3	-2.2	-1.7	114.8	-5.2	-5.5	Légumes	8
154.6	3.3	2.7	157.4	14.3	10.2	Sucre et préparations à base de sucre	9
127.6	0.4	7.9	122.0	-0.2	0.2	Café et thé	10
78.5	-2.4	-5.4	84.2	-3.1	-4.5	Huiles et matières grasses	11
142.2	0.7	6.4	134.5	2.0	3.1	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
140.8	-0.8	3.2	144.9	-0.4	3.1	Aliments achetés au restaurant	13
135.7	-0.5	2.0	134.3	0.1	2.6		
124.8	0.6	3.7	121.6	0.1	2.8	Habitation	14
127.1	0.6	4.4	122.9	0.1	3.4	Logement	15
127.6	0.6	4.4	122.9	0.1	3.2	Logement principal	16
128.0	0.2	2.2	132.9	0.2	2.9	Logement en location	17
127.8	0.2	2.2	133.4	0.2	2.9	Loyer	18
129.7	1.0	5.7	118.8	0.0	3.7	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
117.7	0.1	3.8	116.7	0.0	2.2	Dépenses de ménage	21
120.7	0.1	1.7	118.6	-0.1	1.0	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
117.1	0.8	2.0	118.6	0.4	2.3		
126.3	0.6	1.5	128.1	0.5	1.6	Habillement	23
125.4	1.0	0.8	127.9	1.0	0.9	Vêtements pour femmes	24
127.2	-0.5	2.5	127.2	-0.4	2.7	Vêtements pour hommes	25
135.5	-0.2	6.3	133.4	-0.4	4.9	Transports	26
137.1	-0.5	6.1	133.2	-0.7	4.8	Transport privé	27
120.7	-2.3	6.3	117.6	-2.3	2.9	Essence	28
134.0	1.9	7.8	140.1	1.8	5.3	Transport public	29
126.3	-0.8	3.0	127.7	0.8	3.7	Santé et soins personnels	30
127.7	-0.9	3.3	127.6	0.2	3.1	Soins de santé	31
125.3	-0.7	2.9	127.5	1.2	3.9	Soins personnels	32
132.5	0.1	2.6	132.0	-0.2	1.9	Loisirs, lecture et formation	33
128.5	0.1	3.4	128.1	-0.2	1.8	Loisirs	34
141.6	-0.2	0.7	151.4	-0.3	3.8	Matériel de lecture et autres imprimés	35
143.2	0.1	1.1	140.1	-0.1	1.4	Formation	36
165.6	-0.2	4.8	164.0	-0.2	3.1	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
242.1	-0.1	2.0	254.0	0.0	0.5	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
144.2	-0.3	6.2	141.3	-0.3	4.4	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
131.2	0.2	4.0	129.5	0.0	3.1	Ensemble sans les aliments	40
117.9	-1.2	4.9	116.3	-1.0	2.5	Énergie	41
131.9	0.1	3.6	130.6	0.2	3.2	Ensemble sans l'énergie	42
126.6	-1.1	2.8	126.0	0.1	3.4	Aliments et énergie	43
132.5	0.3	4.0	130.8	0.1	3.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
132.4	-0.3	3.4	132.1	0.1	3.1	Ensemble sans le logement	45
169.3			134.4(1)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Décembre 1984 = 100

TABLE - 4 (Concluded)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Whitehorse(1)		
		Indexes	Percentage change	
		Indices	March 1993 from	
			Taux de variation	
		March 1993 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars
1	All-items	124.7	0.6	1.0
2	Food	119.2	1.3	0.4
3	Food purchased from stores	113.0	1.8	0.1
4	Meat	115.2	2.3	3.8
5	Dairy products and eggs	112.6	-0.8	-1.0
6	Bakery and other cereal products	119.9	3.1	0.6
7	Fruit	100.6	2.9	-5.1
8	Vegetables	115.0	2.7	0.4
9	Sugar and sugar preparations	..	..	..
10	Coffee and tea	66.5	-5.0	-19.5
11	Fats and oils	116.7	0.0	4.4
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	..	..	..
13	Food purchased from restaurants	137.2	0.2	1.3
14	Housing	123.7	0.4	1.2
15	Shelter	..	..	..
16	Principal accommodation	..	..	..
17	Rented accommodation	..	..	..
18	Rent	..	..	..
19	Owned accommodation	..	..	..
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	118.2	0.0	1.5
21	Household operation	120.8	0.2	0.5
22	Household furnishings, equipment and related services	112.7	0.4	-1.8
23	Clothing	132.6	1.9	1.8
24	Women's wear	134.4	0.0	1.4
25	Men's wear	134.8	6.6	5.3
26	Transportation	117.0	0.3	3.1
27	Private transportation	116.3	-0.1	2.1
28	Gasoline	107.8	0.0	-5.4
29	Public transportation	131.1	2.6	8.3
30	Health and personal care	124.8	-0.4	-4.2
31	Health care	133.3	0.4	1.2
32	Personal care	119.9	-0.9	-7.3
33	Recreation, reading and education	124.9	-0.2	-0.8
34	Recreation	117.9	0.1	-1.6
35	Reading materials and other printed matter	..	..	..
36	Education	..	..	..
37	Tobacco products and alcoholic beverages	149.8	0.0	0.9
38	Tobacco products and smokers' supplies	185.8	0.0	-1.7
39	Alcoholic beverages	136.6	0.0	2.2
Selected special aggregates:				
40	All-items excluding food	125.8	0.3	1.0
41	Energy	111.4	0.0	-2.5
42	All-items excluding energy	126.0	0.6	1.2
43	Food and energy	116.8	1.0	-0.4
44	All-items excluding food and energy	127.7	0.4	1.4
45	All-items excluding shelter	123.9	0.5	0.6
46	All-items converted to 1981 = 100	151.1(2)		

(1) See Technical Notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

(2) March 1982 = 100

TABLEAU - 4 (Fin)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Yellowknife(1)				
Indexes	Percentage change March 1993 from			
Indices	Taux de variation Mars 1993 contre			
March 1993 Mars	February 1993 Février	March 1992 Mars		No
126.3	0.2	1.4	Ensemble	1
116.9	0.2	-1.4	Aliments	2
108.6	0.0	-3.0	Aliments achetés au magasin	3
109.6	1.3	-4.5	Viande	4
106.6	-0.6	-3.2	Produits laitiers et oeufs	5
			Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	6
109.7	2.5	-3.0	Fruits	7
94.3	-6.9	-15.2	Légumes	8
106.0	0.9	-0.1	Sucre et préparations à base de sucre	9
..	..	..	Café et thé	10
74.9	1.5	-2.7	Huiles et matières grasses	11
128.9	0.0	-2.1	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
..	..	..	Aliments achetés au restaurant	13
135.7	0.4	1.8		
121.0	0.3	1.1	Habitation	14
..	..	..	Logement	15
..	..	..	Logement principal	16
..	..	..	Logement en location	17
..	..	..	Loyer	18
..	..	..	Logement en propriété	19
138.7	0.2	6.8	Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
114.2	1.0	0.5	Dépenses de ménage	21
110.3	0.4	-3.2	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
133.5	-0.4	1.4	Habillement	23
132.5	0.1	1.9	Vêtements pour femmes	24
130.1	-1.3	-0.9	Vêtements pour hommes	25
121.9	0.7	3.4	Transports	26
121.0	0.1	2.0	Transport privé	27
109.0	0.0	1.7	Essence	28
133.1	2.6	7.8	Transport public	29
122.1	0.2	2.0	Santé et soins personnels	30
128.3	0.4	3.4	Soins de santé	31
117.9	0.2	1.0	Soins personnels	32
129.5	0.1	2.9	Loisirs, lecture et formation	33
125.0	0.2	2.5	Loisirs	34
..	..	..	Matériel de lecture et autres imprimés	35
..	..	..	Formation	36
165.2	0.1	2.5	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
204.7	0.4	-2.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
153.0	0.0	4.6	Boissons alcoolisées	39
			Certains agrégats spéciaux:	
128.2	0.2	2.0	Ensemble sans les aliments	40
122.7	0.1	4.8	Énergie	41
126.5	0.2	1.2	Ensemble sans l'énergie	42
118.1	0.1	0.2	Aliments et énergie	43
128.6	0.2	1.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
126.4	0.2	1.1	Ensemble sans le logement	45
160.4(2)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Voir Notes Techniques: Indices de Whitehorse et de Yellowknife

(2) Mars 1982 = 100

FEATURE ARTICLE

SELECTED MACRO-ECONOMIC INFLUENCES ON THE RECENT BEHAVIOUR OF THE CONSUMER PRICE INDEX

by Harold Harnarine and Yves Gauthier*

ARTICLE SPÉCIAL

INCIDENCE DE CERTAINS FACTEURS MACRO- ÉCONOMIQUES SUR LE COMPORTEMENT RÉCENT DE L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION

par Harold Harnarine et Yves Gauthier*

SUMMARY

- The weakness in total demand for goods and services was deemed to be the principal contributing factor explaining the record low 1.5% rise in the CPI in 1992.
- The low rate of inflation reached in 1992 was part of the general downward trend in annual rates of increases since the advance of 12.4% posted in 1981.
- The G-7 industrial countries, except Germany, all experienced lower rates of inflation in 1992 but all suffered low growth or declines in their GDP and increasing unemployment rates.
- Consumer spending remained sluggish and hesitant in 1992 accounting for a large part of the weakness in total demand.
- Rising unemployment rates and other signals of job insecurity contributed to an erosion of consumer confidence.
- Personal disposable income in the aggregate or in per capita terms fell over the last three years.
- Real earnings improved slightly in 1992 but fell in the two previous years.
- Falling interest rates contributed to spending on residential construction but added little to stimulate consumer expenditures.
- Business organizations had to compete more intensively for a shrunken market and thus engaged in several types of cost-cutting measures such as reducing man-power requirements and taking steps to increase productivity.
- The depreciation in the exchange rates contributed to the rise of merchandise exports but will, likely, add some moderate upward pressures to domestic prices.

SOMMAIRE

- La faiblesse de la demande total de biens et de services est considéré comme le principal facteur ayant contribué à la faible hausse de 1.5% de l'IPC enregistré en 1992.
- Le faible taux d'inflation observé en 1992 perpétue la tendance général à la baisse des taux d'inflation, ce taux ayant connu son sommet en 1981, à 12.4%.
- Les pays industrialisés du G-7, exception faite de l'Allemagne, ont tous connus leur plus faible taux d'inflation depuis quelques années en plus de subir une faible croissance ou un déclin de leurs PIB et une augmentation des taux de chômage.
- Les dépenses de consommation sont demeurées faibles et hésitantes contribuant ainsi dans une large mesure à la faiblesse de la demande totale.
- La hausse des taux de chômage ainsi que les autres signaux de précarité de l'emploi ont contribué à la détérioration de la confiance des consommateurs.
- Le revenu personnel disponible, que ce soit d'un point de vue agrégé ou per capita, a chuté au cours des trois dernières années.
- La rémunération réelle s'est légèrement améliorée en 1992, mais avait décliné lors des deux années précédentes.
- La chute des taux d'intérêt a contribué aux dépenses relatives à la construction résidentielle mais a eu peu d'impact à stimuler les dépenses des consommateurs.
- Sur un marché se rétrécissant, les entreprises ont accru leur compétitivité en mettant de l'avant des mesures visant à minimiser les coûts tel que la réduction des besoins de main-d'oeuvre pour ainsi accroître progressivement leur productivité.
- La dépréciation des taux de change a contribué à la hausse des exportations et devrait avoir de légers effets à la hausse sur les prix domestiques.

A) Introduction

Based on annual average index levels, the CPI in Canada edged up by 1.5% in 1992 recording the lowest rise in thirty years. This unusual performance in terms of Canada's recent history on inflation calls for much closer scrutiny. This article will attempt to provide a broad outline of major contributing factors which interacted in the economy to bring about such a small rise in the general price level. Our previous article viewed changes in the CPI in terms of its principal components.(1)

(1) See, "The Behaviour of the Consumer Price Index in 1992", in the January 1993 issue of this publication.

A) Introduction

Le taux d'augmentation annuel moyen de l'IPC au Canada en 1992 a été de 1.5%, soit le taux le plus faible des trente dernières années. Un tel résultat est inhabituel dans la chronologie récente de l'inflation au Canada et mérite vraiment qu'on s'y attarde. Le présent article tente donc de brosser un tableau des principaux facteurs économiques contribuant à une aussi faible hausse générale des prix. Dans notre article précédent, les changements de l'IPC étaient étudiés sous l'angle des composantes principales.(1)

(1) Voir l'article "Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1992" paru dans le numéro de janvier 1993 de la présente publication.

Events in the latest year are viewed as part of a longer continuing process. Hence, reference to the behaviour of the determining factors over the years 1990 to 1992 will be made. Annual data are used to simplify the interpretation.

The major proposition is that the low rate of inflation in 1992 was due principally to the uncertainties affecting consumer spending decisions. The pessimism, associated with rising unemployment rates, job uncertainties and little or no wage increases, helped to undermine consumer confidence in the economy. Falling interest rates over the period appeared to have had some small positive effects in the mortgage loan market but failed to stimulate the demand for loans in the consumer credit market.

The business sector, in reacting to a weak and sluggish aggregate demand, was forced into making several types of adjustments to promote efficiency. These resulted in lay offs and a cancellation or postponement of some investment decisions, both contributing to a further aggravation of job opportunities. Firms were driven to become more competitive, thus contributing to a slow down in the overall rate of price increases.

The stimulative price effects of government spending appeared to be weak as the real rate of increase of current expenditure fell during the last three years. This result emerged as the slow down and shrinkage in the economy caused revenues to decline, or increase moderately, at a period when governments were pre-occupied with deficit reduction activities.

About the only source of some upward pressures on prices appeared with the depreciation of the Canadian dollar exchange rate over most of the latest year. It remains to be seen whether some of the higher prices emerging from this source could successfully be shunted onto the consumer, given the overall persistent state of weak demand in the economy.

B) Since 1981 annual rates of increase in the CPI followed a generally declining path

Since the large increase of 12.4% in 1981, the CPI for Canada has been following a general trend of diminishing annual rates of price increases. This overall trend was disrupted temporarily by relatively small deviations which may be interpreted as a moderate cyclical pattern. (See Graph 1).

There appeared to be four phases of annual price movements between 1981 and 1992. Annual rates of price increases fell rapidly between 1981 and 1983. They levelled off at around four percent per annum between 1984 and 1988. They climbed to a little over five percent between 1989 and 1991 and then tumbled to a low of 1.5 in 1992. This pattern was similar to that produced by annual changes in the implicit price indexes of personal consumer expenditures and, to a lesser extent, of the GDP.

Our more immediate concern is to explain the low rate of inflation registered in 1992. From what has been said in our previous article, a substantial proportion of the CPI increases in 1991 and 1992 were explainable in terms of the behaviour of the "regulated" sector, those organizations with monopolistic or administrative powers to determine prices. In 1992 the "regulated" component of the CPI rose by 4.9% while the "non-regulated" or private sector component edged up by a mere 0.5%. (See Graph 2). In substance, this article is confined, therefore, to an explanation of the 0.5% "non-regulated" rise in inflation in 1992.

Les événements de l'année écoulée sont situés dans leur contexte à plus long terme. Il sera donc question du comportement des facteurs déterminants de 1990 à 1992 et pour simplifier l'interprétation, on utilisera des données annuelles.

La proposition principale est que le faible taux d'inflation en 1992 est surtout dû au fait que les consommateurs hésitent à dépenser en raison de l'incertitude générale. Le pessimisme engendré par la montée du chômage, le manque de sécurité d'emploi et la stagnation des salaires a contribué à miner la confiance des consommateurs dans l'économie. La chute des taux d'intérêt durant la période semble avoir favorisé quelque peu le marché des prêts hypothécaires mais n'a pas stimulé la demande sur le marché du crédit à la consommation.

Le bas niveau et la faiblesse de la demande globale ont contraint le secteur des entreprises à faire plusieurs types d'ajustement pour accroître l'efficacité. Cela s'est traduit par des mises à pied et par l'annulation ou le report de certains projets d'investissement ce qui, dans les deux cas, a contribué davantage à la détérioration de la situation de l'emploi. La nécessité pour les entreprises d'être plus concurrentielles a ralenti le taux d'augmentation générale des prix.

Les dépenses publiques n'ont, semble-t-il, guère stimulé les prix puisque le taux réel d'accroissement des dépenses courantes a fléchi au cours des trois dernières années. Il en est ainsi parce que le ralentissement et la contraction de l'économie ont fait que les recettes publiques ont diminué, ou augmenté légèrement, au moment même où les gouvernements cherchaient à réduire leurs déficits.

La dépréciation du dollar canadien durant la plus grande partie de l'année écoulée est à peu près le seul facteur à avoir exercé un certain effet d'entraînement sur les prix. Mais il reste à voir si une partie de la hausse des prix ainsi occasionnée pourra être refilée aux consommateurs, étant donné la faiblesse persistante de la demande dans l'économie.

B) Depuis 1981, les taux d'augmentation annuels de l'IPC sont généralement en baisse

Depuis le sommet de 12.4% en 1981, le taux d'augmentation annuel de l'IPC pour le Canada a eu tendance à régresser. Cette tendance générale a été interrompue par des écarts relativement faibles qui peuvent être interprétés comme un mouvement cyclique modéré (voir graphique 1).

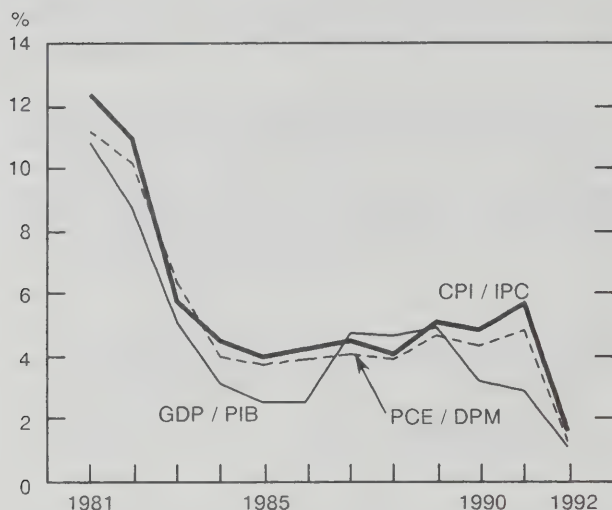
Il semble qu'il y ait eu quatre phases de mouvements de prix annuels entre 1981 et 1992. Le taux annuel d'accroissement des prix a fléchi rapidement de 1981 à 1983. Il s'est stabilisé autour des quatre pour cent entre 1984 et 1988. Il a grimpé à un peu plus de cinq pour cent entre 1989 et 1991 et a ensuite dégringolé en 1992 pour se fixer à 1.5 pour cent. Cette courbe est proche de celle suivie par les indices implicites de prix pour les dépenses personnelles de consommation et, dans une moindre mesure, de celle suivie par le PIB.

Notre premier souci est d'expliquer le faible taux d'inflation enregistré en 1992. Ce qui a été dit dans notre premier article démontre que le comportement du secteur "réglementé", c.-à-d. du secteur régi par des organismes qui exercent leurs pouvoirs monopolistiques ou administratifs pour fixer les prix, explique une bonne part de la progression de l'IPC en 1991 et en 1992. En 1992, la composante "réglementée" de l'IPC a augmenté de 4.9% alors que la composante du secteur "non réglementé" ou privé s'est à peine accrue de 0.5% (voir graphique 2). Le présent article se limite donc essentiellement à expliquer le taux d'inflation "non réglementé" de 0.5% en 1992.

GRAPH - 1 / GRAPHIQUE - 1

Annual Rates of Change in Percentage in the CPI and the Implicit Price Indexes for GDP and Personal Consumer Expenditures, 1981 to 1992

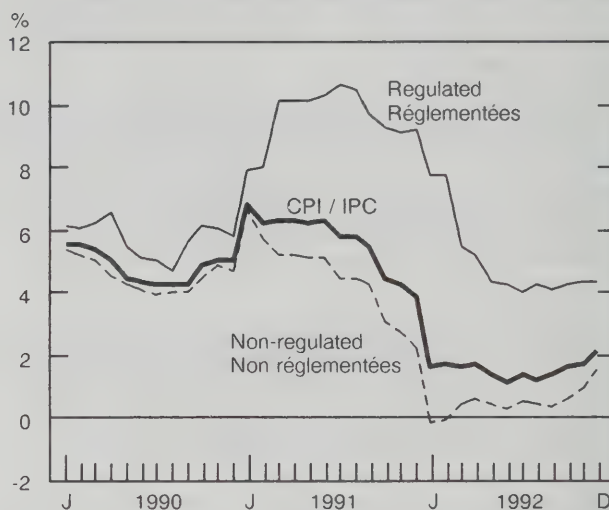
Taux de variation annuel en pourcentage de l'IPC et des indices implicites des prix du PIB et des dépenses personnelles des ménages, 1981 à 1992



GRAPH - 2 / GRAPHIQUE - 2

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year for the All-items CPI and its "Regulated" and "Non-regulated" Components, by Month, January 1990 to December 1992

Changement en pourcentage par rapport au mois correspondant de l'année précédente de l'IPC d'ensemble et de ses composantes "réglementées" et "non réglementées", par mois, janvier 1990 à décembre 1992



C) Nearly all industrial countries experienced a slower rate of inflation in 1992

Canada was not unique in realizing a lower rate of inflation in 1992 compared with the two previous years. According to estimates published by the International Monetary Fund (See International Financial Statistics, March 1993), the CPI for industrial countries rose by 3.0% in 1992 from 4.0% in 1991 and 5.0% in 1990. A review of the CPI changes for the G-7 countries (the seven largest industrial economies of the world) indicated roughly the same pattern of behaviour. (See Table 1). The one exception was Germany, where the rate of increase in the CPI has continued to rise over the three last years, largely as a result of the economic problems associated with the political unification of the country.

Canada was second only to Japan in terms of attaining the lowest annual rate of inflation in 1992. In realizing low rates of inflation in 1992, nearly all the G-7 countries experienced declines, or low rates of real increase in their GDP's. The more conspicuous feature was the rise in the unemployment rates. Thus, industrial countries achieved low rates of inflation in the past year largely as a result of slow growth and recessionary conditions prevailing over much of the last two years.

C) Presque tous les pays industrialisés ont connu un ralentissement de leur taux d'inflation en 1992

Le Canada n'a pas été le seul pays à réaliser un taux d'inflation plus faible en 1992 par rapport aux deux années précédentes. D'après les estimations publiées par le Fonds monétaire international (voir Statistiques financières internationales, mars 1993), l'IPC des pays industrialisés a gagné 3.0% en 1992, contre 4.0% en 1991 et 5.0% en 1990. L'examen des variations de l'IPC dans les pays du G-7 (les sept premières économies industrielles au monde) fait ressortir à peu près les mêmes tendances (voir tableau 1). L'Allemagne fait toutefois exception, l'IPC dans ce pays ayant inscrit des taux d'augmentation de plus en plus élevés au cours des trois dernières années en raison surtout des problèmes économiques que l'unification politique du pays a entraînés.

Le Canada est, après le Japon, le pays où le taux annuel d'inflation a été le plus bas en 1992. Les pays du G-7 ont certes réalisé de faibles taux d'inflation en 1992 mais presque tous ont par ailleurs vu leur PIB baisser ou augmenter légèrement en termes réels. Mais le relèvement des taux de chômage est ce qui retient surtout l'attention. Ainsi, les pays industrialisés ont inscrit de faibles taux d'inflation durant l'année écoulée surtout en raison de la lenteur de la croissance et de la conjoncture de récession qui a prévalu pendant la plus grande partie des deux dernières années.

TABLE - 1

Annual Rate of Change in CPI and GDP, and, Average Annual Rate of Unemployment for G-7 Countries, 1990 to 1992

	CPI			GDP			Unemployment rates		
	IPC			PIB			Taux de chômage		
	1990	1991	1992	1990	1991	1992*	1990	1991	1992*
Canada	4.8	5.6	1.5	-0.5	-1.7	0.9	8.1	10.2	11.2
United States - États-Unis	5.4	4.2	3.0	0.8	-1.2	1.6(1)	5.5	6.6	7.3(2)
United Kingdom - Royaume-Uni	9.5	5.9	3.7	0.6	-2.2	-1.0(1)	6.8	8.7	9.9(2)
France	3.4	3.1	2.8	2.2	1.2	1.9(1)	9.0	9.5	10.3(2)
Germany - Allemagne	2.7	3.5	4.0	5.0	3.6	0.9(1)	4.9	4.3	4.6(3)
Italy - Italie	6.0	6.5	4.9	2.2	1.4	1.3(4)	--	--	--
Japan - Japon	3.1	3.3	0.7	5.2	4.4	0.9(4)	2.1	2.1	2.1(3)

-- Not available for publication. - Non disponible pour publication.

* Certain numbers could be an annual average of the available data. - Certaines données peuvent être une moyenne annuelle des données disponibles.

(1) 3 quarters. - 3 trimestres.

(2) 11 months. - 11 mois.

(3) 10 months. - 10 mois.

(4) 2 quarters. - 2 trimestres.

TABLEAU - 1

Taux de variation annuel de l'IPC et du PIB, et, taux de chômage annuel moyen pour les pays du G-7, 1990 à 1992

D) Consumer spending remained sluggish in 1992

In terms of constant 1986 dollars, consumer expenditures rose by a marginal 0.9% in 1990, fell by 1.7% in 1991 and increased by 1.0% in 1992. These changes were nowhere near the increases of 4.5% and 3.2% posted in 1988 and 1989 respectively. The overall weakness in consumer demand over the past three years appeared to be a major factor in explaining the mild rate of increase in the CPI for 1992.

The moderate 1.0% increase in consumer expenditure in 1992 was driven largely by increases of 1.0% in the purchase of non-durable goods and 1.4% for services. Expenditures on durable goods moved up by a marginal 0.1% as a result of strong showings in furniture and household appliances (3.5%) offset by a drop (-2.0%) in the purchase of motor vehicles parts and repairs. Expenditures on semi-durable goods increased by 0.7% but this was weakened by a fall of 1.2% in the purchase of clothing and footwear.

The hesitation in consumer spending appeared to be associated with some form of uncertainty about incomes and job security in the near future. The news about job security was nearly always discouraging and, to that extent, contributed to undermining consumer confidence in the economy.

E) Rising unemployment rates contributed to the anemic growth in consumer demand

The uncertainty with respect to job security appeared to have influenced consumer demand in some significant ways, thus bringing about a moderation in overall price increases. The unemployment rate rose from an average 8.1% in 1990 to 10.3% in 1991 and 11.3% in 1992. The unemployment rates for the age group 15-24 were noticeably higher than for the group 25 and older.

D) Les dépenses de consommation sont restées léthargiques en 1992

En dollars constants de 1986, les dépenses de consommation ont augmenté à peine de 0.9% en 1990, ont fléchi de 1.7% en 1991 et ont à nouveau progressé de 1.0% en 1992. Ces résultats sont bien loin des taux de 4.5% et de 3.2% enregistrés en 1988 et en 1989 respectivement. La faiblesse générale de la demande des consommateurs au cours des trois dernières années semble être un facteur important du taux d'accroissement modéré de l'IPC en 1992.

La modeste augmentation de 1.0% des dépenses de consommation en 1992 est en grande partie due à la progression de 1.0% des achats de biens non durables et à la hausse de 1.4% des achats de services. Les dépenses en biens durables ont grimpé à peine de 0.1%, les bons résultats enregistrés pour les meubles et les appareils ménagers (+3.5%) ayant été effacés par le recul (-2.0%) au niveau des pièces et des réparations de véhicules automobiles. Les dépenses au titre des biens semi-durables ont progressé de 0.7% mais l'effet de cette hausse a été atténué par la baisse de 1.2% des achats de vêtements et de chaussures.

La réticence des consommateurs semble être liée à une certaine incertitude au sujet des revenus et de la sécurité d'emploi à court terme. Les nouvelles ont presque toujours été mauvaises lorsqu'il fut question de sécurité d'emploi ce qui a contribué à miner la confiance des consommateurs dans l'économie.

E) Des taux de chômage à la hausse ont contribué à la croissance anémique de la demande des consommateurs

La situation incertaine de l'emploi a eu semble-t-il des répercussions notables sur la demande des consommateurs, ce qui, dans l'ensemble a freiné les hausses de prix. Le taux de chômage moyen est passé de 8.1% en 1990 à 10.3% en 1991 et 11.3% en 1992. Chez les personnes de 15 à 24 ans, les taux de chômage dépassent de façon appréciable ceux observés chez les personnes de 25 ans et plus.

Unemployment rates for men were higher than those for women in both 1992 and 1991. The gender difference was worse for the age group 15-24 years but it was still quite significant in the age group older than 25 years. One hypothesis advanced for this difference in the unemployment rates between men and women was that job losses in the manufacturing sector, dominated by men, exceeded those observed in the service sector, dominated by women.

The implication of these differences on spending behaviour could be important. The curb on the spending of the younger members of the labour force by way of increasing unemployment rates must have contributed to the slowing down of total demand. The main reason for this is that younger members of the labour force tend to give a low priority to savings and, frequently, resort to borrowing to support a high level of consumption.

The higher rate of unemployment among men might have also contributed to suppressing total demand. If the incomes of male wage-earners were regarded as the principal source of financing household expenditures, then the distributive impact both on family spending and on the spending of dependants could turn out to be large.

Les hommes ont connu des taux de chômage plus élevés que les femmes en 1992 comme en 1991. L'écart entre les deux sexes est plus prononcé pour le groupe d'âges des 15 à 24 ans mais demeure appréciable chez les personnes de plus de 25 ans. L'une des hypothèses avancées pour expliquer ces écarts entre les hommes et les femmes est qu'il y a eu davantage d'emplois perdus dans la fabrication, où les hommes dominent, que dans les services, où les femmes sont majoritaires.

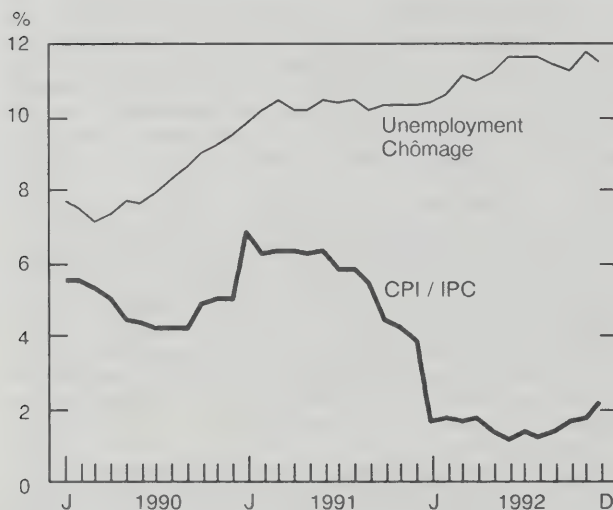
Ces différences peuvent avoir d'importantes répercussions sur les habitudes de dépense. La hausse du chômage a forcé les plus jeunes membres de la population active à limiter leurs dépenses, ce qui a dû contribuer au ralentissement de la demande totale puisque ces jeunes ne sont d'habitude pas très économes et empruntent souvent pour pouvoir consommer davantage.

Le taux de chômage plus élevé chez les hommes a aussi pu contribuer à la suppression de la demande totale. Si on suppose que le revenu des salariés de sexe masculin est la principale source de financement des dépenses du ménage, on peut conclure qu'une baisse de ce revenu a de graves conséquences à la fois sur les dépenses de la famille et sur celles des personnes à charge.

GRAPH - 3 / GRAPHIQUE - 3

Monthly Unemployment Rate and Percentage Change in the CPI from the Same Month of the Previous Year, January 1990 to December 1992, Canada

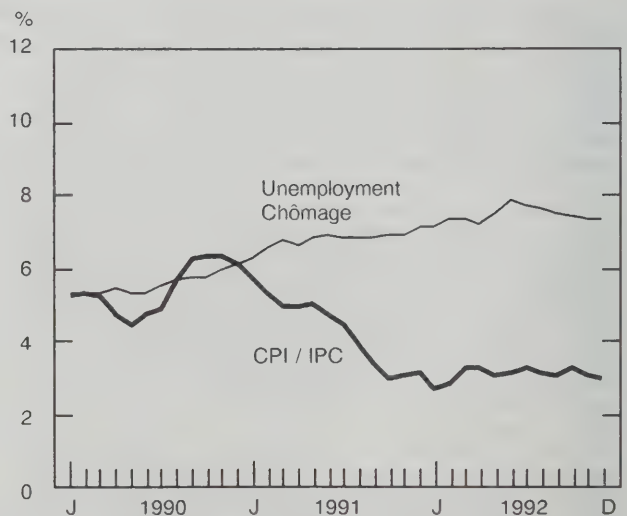
Taux de chômage mensuel et variation en pourcentage de l'IPC par rapport au mois correspondant de l'année précédente, janvier 1990 à décembre 1992, Canada



GRAPH - 4 / GRAPHIQUE - 4

Monthly Unemployment Rate and Percentage Change in the CPI from the Same Month of the Previous Year, January 1990 to December 1992, United States

Taux de chômage mensuel et variation en pourcentage de l'IPC par rapport au mois correspondant de l'année précédente, janvier 1990 à décembre 1992, États-Unis



A matter of some significance was also apparent with shifts in the participation rate (the ratio of the labour force to population 15 years of age and older) over the period 1990 to 1992. The participation rate fell from 67.0% in 1990 to 65.5% in 1992. The decline occurred for both men and women. The decline by age group was most significant. For the age-group 15-24 years, the rate dropped from 68.9% in 1990 to 65.1% in 1992, a drop of 3.8 basis points. The decline for the older age group, 25 years and above, was 0.9 point, from 66.5% in 1990 to 65.6% in 1992. The inference was that the young

L'évolution du taux d'activité (le ratio de la population active à la population âgée de 15 ans et plus) entre 1990 et 1992 est aussi révélateur dans une certaine mesure. Ce taux est passé de 67.0% en 1990 à 65.5% en 1992. Le recul a été observé aussi bien chez les hommes que chez les femmes. L'écart par groupe d'âges était encore plus révélateur. Chez les personnes de 15 à 24 ans, le taux d'activité, qui s'établissait à 68.9% en 1990, n'était plus que de 65.1% en 1992, soit une baisse de 3.8 points de pourcentage. Chez les personnes de 25 ans et plus, la diminution a été de 0.9 point, de 66.5% en 1990 à 65.6% en 1992. Il faut en conclure que les jeunes ont décidé

were choosing to drop out of the labour force, probably staying in school longer or returning to school in order to shelter themselves from the ill-effects of the recession and a tight job market. The point is that a drop in the participation rate, especially among younger members of the labour force, would automatically lead to a decline in aggregate income and, thus, to some diminished, or negative effects, on consumer demand.

The relationship between unemployment rates and rates of inflation (the Phillips Curve) remains a highly disputed area of macro-economics. Nevertheless, there can be no doubt that, at least in the past three years, there have been a negative relationship between the two. Evidence to this effect are shown for both Canada and the United States. (See Graphs 3 and 4).

F) Personal disposable incomes fell on average over the years 1990 to 1992

Real changes in personal disposable incomes are a major determinant of changes in consumer spending. In 1989, disposable incomes rose at a healthy 4.2% in terms of constant 1986 dollars. Over the next three years, real disposable incomes actually declined on average. The small increases in 1990 (0.4%) and 1992 (0.2%) were more than offset by the substantial (-2.5%) decline in 1991. (See Table 2).

It is difficult, at present, to draw any conclusive views with respect to the distributive outcome of the declines in real disposable incomes. However a crude measure is found in the changes of real disposable incomes per head of population. This indicator rose by 2.4% in 1989 but fell in each of the following three years. The largest fall was registered in 1991. (See Table 2).

The ratio of personal disposable incomes to personal incomes (all incomes assigned to the household sector) fell from 78.5% in 1989 to 76.6% in 1992, a drop of nearly 2 basis points. This mainly implies that the household sector was transferring more incomes to governments than it was receiving from governments. The proportion of personal income taxes transferred to governments rose from 20.6% in 1989 to 22.7% in 1992. In real terms, personal income taxes rose by 11.9% in 1990, fell by 2.5% in 1991 and rose again by 1.7% in 1992, averaging an annual rise of 3.4% over the last three years.

The ratio of indirect taxes to personal disposable incomes has also shifted slightly, rising from 20.1% in 1989 to 21.0% in 1992. In real terms it has risen by an average of 0.3% per annum over the period 1990-1992, reflecting the minimal increases in consumer spending over the period.

The household sector also makes other transfers to government, mainly in the form of contributions to social insurance and government pension funds. The change of the combined employer-employee contribution rose sharply in 1989, fell rapidly in 1990 and rose again by 11% in 1992.

Transfers from governments to the household sector increased sharply over the recession years, from 2.9% in 1989 to 6.6% in 1992. This caused the ratio of such transfers to personal incomes to rise from 14.0% in 1989 to 17.1% in 1992. These increases indicated the extent to which changes in personal disposable incomes were influenced by government pay-outs in the past three years. One could argue that, if this support had not risen over the years 1990-1992, personal disposable incomes would have declined much further, consumer demand could have been reduced to a greater extent, and the rate of increase in consumer prices would have been smaller.

d'abandonner la population active, préférant probablement rester aux études, ou y retournant, pour se mettre à l'abri des répercussions de la récession et d'un marché de l'emploi difficile. Le fait est qu'une baisse du taux d'activité, en particulier chez les jeunes, entraîne automatiquement un déclin du revenu global ce qui forcément diminue ou entrave la demande des consommateurs.

Le lien entre le taux de chômage et le taux d'inflation (la courbe de Phillips) reste un aspect fort contesté de la macro-économie. Toutefois, il est indubitable qu'une relation négative apparaît entre ces deux facteurs, du moins au cours des trois dernières années. Cela peut être démontré aussi bien pour le Canada que pour les États-Unis (voir graphiques 3 et 4).

F) Le revenu personnel disponible a fléchi en moyenne entre 1990 et 1992

Les changements réels du revenu personnel disponible sont un facteur important des changements des dépenses de consommation. En 1989, le revenu disponible en dollars constants de 1986 avait grimpé de 4.2%, soit une excellente progression. Au cours des trois années qui ont suivi, le revenu disponible réel a diminué en moyenne. Les faibles hausses en 1990 (0.4%) et en 1992 (0.2%) ont été largement effacées par la forte baisse de 1991 (-2.5%) (voir tableau 2).

Il est difficile pour l'instant de savoir exactement comment le recul du revenu réel disponible va se répartir. Les changements du revenu réel disponible par habitant permet cependant de s'en faire une idée. En 1989, le revenu réel disponible par habitant a progressé de 2.4% mais a régressé au cours de chacune des trois années suivantes. La baisse la plus importante a été enregistrée en 1991 (voir tableau 2).

Le ratio du revenu personnel disponible au revenu personnel (l'ensemble du revenu du secteur des ménages) est passé de 78.5% en 1989 à 76.6% en 1992, une baisse de presque 2 points de pourcentage. Cela signifie essentiellement que le secteur des ménages a transféré davantage de revenus à l'État qu'il n'en a reçus de ce dernier. La proportion du revenu personnel représentée par l'impôt sur le revenu des particuliers transféré à l'État est passée de 20.6% en 1989 à 22.7% en 1992. En termes réels, l'impôt sur le revenu des particuliers a augmenté de 11.9% en 1990, diminué de 2.5% en 1991 et augmenté à nouveau de 1.7% en 1992, ce qui donne un taux d'accroissement annuel moyen de 3.4% sur les trois années.

Le ratio des impôts indirects au revenu personnel disponible s'est aussi légèrement redressé, ayant passé de 20.1% en 1989 à 21.0% en 1992. En termes réels, ce ratio a gagné 0.3% par année en moyenne entre 1990 et 1992, ce qui montre que l'augmentation des dépenses de consommation a été minimale au cours de cette période.

Le secteur des ménages a aussi fait d'autres transferts à l'État, surtout sous la forme de contributions à l'assurance sociale et aux fonds de pension de l'État. Le taux de cotisation employeur-employé a grimpé en flèche en 1989, a chuté en 1990 pour ensuite remonter de 11% en 1992.

Les transferts de l'État au secteur des ménages ont fortement augmenté durant les années de récession, de 2.9% en 1989 à 6.6% en 1992. Une telle augmentation a fait passer le ratio entre ces transferts et le revenu personnel de 14.0% en 1989 à 17.1% en 1992. Ces hausses montrent bien à quel point les sommes versées par l'État ont eu une incidence sur les variations du revenu personnel disponible ces trois dernières années. On pourrait faire valoir que sans l'augmentation des transferts de l'État de 1990 à 1992, le revenu personnel disponible aurait régressé bien davantage, le repli de la demande des consommateurs aurait été plus prononcé et le taux d'accroissement des prix à la consommation aurait été plus faible.

TABLE - 2

Annual Percentage Change and Ratios Relating to Personal Income and Personal Disposable Income, 1989 to 1992

TABLEAU - 2

Changement annuel en pourcentage et ratios relatifs au revenu personnel et au revenu personnel disponible, 1989 à 1992

	1989	1990	1991	1992	
Percentage change in personal disposable income in 1986 dollars	4.2	0.4	-2.5	0.2	Variation en pourcentage du revenu personnel disponible en dollars de 1986
Percentage change in personal disposable income per capita in 1986 dollars	2.9	-1.0	-3.9	-1.3	Variation en pourcentage du revenu personnel disponible per capita en dollars de 1986
Ratio of personal disposable income to personal income (%)	78.5	76.9	76.9	76.6	Ratio du revenu personnel disponible par rapport au revenu personnel (%)
Ratio of income taxes to personal income (%)	20.6	22.5	22.5	22.7	Ratio des impôts sur le revenu par rapport au revenu personnel (%)
Percentage change in income taxes in 1986 dollars	0.4	11.9	-2.5	1.7	Variation en pourcentage des impôts sur le revenu en dollars de 1986
Ratio of indirect taxes to personal disposable income (%)	20.1	19.1	20.5	21.0	Ratio des impôts indirects par rapport au revenu personnel disponible (%)
Percentage change in indirect taxes in 1986 dollars	4.6	-4.5	4.4	2.5	Variation en pourcentage des impôts indirects en dollars de 1986
Ratio of other transfers to government to personal income (%)	5.2	5.5	5.8	6.4	Ratio des autres transferts aux administrations publiques par rapport au revenu personnel (%)
Percentage change in other transfers in 1986 dollars	29.0	-19.6	2.5	11.0	Variation en pourcentage des autres transferts aux administrations publiques en dollars de 1986
Ratio of current transfers to personal income (%)	14.0	14.4	16.1	17.1	Ratio des transferts courants par rapport au revenu personnel (%)
Percentage change in current transfers in 1986 dollars	2.9	5.5	9.0	6.6	Variation en pourcentage des transferts courants en dollars de 1986
Ratio of personal saving to personal disposable income (%)	10.2	10.0	10.3	10.2	Ratio de l'épargne personnelle par rapport au revenu personnel disponible (%)
Percentage change in personal saving in 1986 dollars	12.5	-1.5	0.2	-1.0	Variation en pourcentage de l'épargne personnelle en dollars de 1986

Although the savings ratio had not changed in any significant way over the period 1990 to 1992, savings, in real terms, actually fell over the period, following a rise of 12.5% in 1989. One interpretation of this phenomenon is that consumers might have given up on savings plans in order to sustain consumption levels and meet transfer payment commitments.

G) Real earnings improved slightly in 1992 but fell in 1990 and 1991

Consumer spending is driven, in part, by expectations relating to future earnings and wage increases. The tight job market over the past three years placed labour at a disadvantage in negotiating wage increases. The hourly and weekly earnings for all industries indicated some small real increases for 1992 followed by two years of decline. (See Table 3). The improvement in 1992 was partly due to the low rate of inflation in that year.

Le ratio de l'épargne n'a pas varié notablement entre 1990 et 1992 mais les épargnes en termes réels ont fléchi au cours de la période, après avoir augmenté de 12.5% en 1989. Les consommateurs ont peut-être délaissé l'épargne pour soutenir leur consommation et remplir leurs obligations de paiements, ce qui pourrait expliquer ce phénomène.

G) Les gains réels se sont quelque peu redressés en 1992 mais avaient fléchi en 1990 et 1991

Les dépenses de consommation sont en partie liées aux attentes face aux gains et aux augmentations salariales à venir. La situation difficile du marché de l'emploi ces trois dernières années a désavantagé les travailleurs dans leurs négociations salariales. Les données sur la rémunération horaire et hebdomadaire font ressortir, pour toutes les branches d'activité, de modestes augmentations réelles pour 1992 après deux ans de recul (voir tableau 3). Le redressement en 1992 est dû en partie au faible taux d'inflation cette année-là.

TABLE - 3

Change in Earnings, Wage Settlements and Basic Union Wage Rates in Construction Trades by Year, 1989 to 1992

	1989	1990	1991	1992	
Change in average hourly earnings, all industries, in 1986 dollars (%)	0.5	-0.7	-0.4	2.0 (1)	Variation annuelle de la rémunération horaire moyenne, toutes les industries en dollars de 1986 (%)
Change in average weekly earnings, all industries, in 1986 dollars (%)	0.2	-0.3	-0.9	1.8 (1)	Variation annuelle de la rémunération hebdomadaire moyenne, toutes les industries, en dollars de 1986 (%)
Wage settlements - increase in base rates in collective bargaining contracts (%)	5.3	5.6	3.6	2.6 (2)	Règlements salariaux - augmentation des taux de base dans les conventions collectives (%)
Increase in basic union wage rates in construction trades (%)	4.3	5.2	5.5	3.6	Augmentation des taux de salaires syndicaux de base pour les métiers de la construction (%)

(1) Average of 11 months. - Moyenne de 11 mois.

(2) Average of 3 quarters. - Moyenne de 3 trimestres.

Labour Canada reports on wage increases in collective bargaining contracts settled in each month. These increases are expressed as percentage changes to base rate wages. In 1990, unionized labour wages rose by an average 5.6% but, by 1992, the increases had declined to 2.6%. In the construction trades, wage increases slowed down noticeably in 1992 but advanced in excess of five percent in 1990 and 1991. The considerable moderation of unionized wage increases in 1992, in particular, dampened expectations relating to income increases and thus contributed to the slowing down of consumer demand.

H) Falling interest rates appeared to contribute little to consumer expenditures but stimulated spending on residential construction

Interest rates in Canada began to fall about the spring of 1990. Rates in the private sector followed the trend setting signals emerging from the weekly changes in the Bank Rate. In the United States, the equivalent to Canada's Bank Rate is the Federal Reserve Discount Rate. (See Graph 5).

Falling interest rates improve the cost, terms and conditions relating to borrowing. Increased borrowings result in a rise of expenditures and thus contribute to growth in employment and incomes. This is the logic by which monetary management is expected to help an ailing economy recover.

The length of time it takes for falling interest rates to produce changes in the markets for goods and services has been estimated to be as long as two years. If this type of time lag is true, then the effects of the low rates of interest seen in 1992 on the economy may not be realized until 1994. But the trends in lower interest rates started in the spring of 1990. Hence, one could legitimately ask about the effects of those falling interest rates on the economic activities of 1992.

TABLEAU - 3

Variation de la rémunération, des règlements salariaux et des taux de salaires syndicaux pour les métiers de la construction, par année, 1989 à 1992

	1989	1990	1991	1992	
Change in average hourly earnings, all industries, in 1986 dollars (%)	0.5	-0.7	-0.4	2.0 (1)	Variation annuelle de la rémunération horaire moyenne, toutes les industries en dollars de 1986 (%)
Change in average weekly earnings, all industries, in 1986 dollars (%)	0.2	-0.3	-0.9	1.8 (1)	Variation annuelle de la rémunération hebdomadaire moyenne, toutes les industries, en dollars de 1986 (%)
Wage settlements - increase in base rates in collective bargaining contracts (%)	5.3	5.6	3.6	2.6 (2)	Règlements salariaux - augmentation des taux de base dans les conventions collectives (%)
Increase in basic union wage rates in construction trades (%)	4.3	5.2	5.5	3.6	Augmentation des taux de salaires syndicaux de base pour les métiers de la construction (%)

Travail Canada déclare les augmentations salariales consenties dans les conventions collectives négociées chaque mois. Ces hausses sont exprimées en pourcentage par rapport au taux de salaire de base. En 1990, les salaires des travailleurs syndiqués avaient progressé de 5.6% en moyenne mais en 1992, les hausses ont été ramenées à 2.6%. Dans les métiers de la construction, les augmentations salariales ont ralenti notablement en 1992 mais avaient dépassé les cinq pour cent en 1990 et en 1991. Le fléchissement marqué des majorations salariales des syndiqués, notamment en 1992, a refroidi les attentes quant à la progression du revenu et a donc contribué au ralentissement de la demande des consommateurs.

H) La chute des taux d'intérêt ne semble guère avoir contribué aux dépenses de consommation mais a stimulé les dépenses dans la construction résidentielle

Les taux d'intérêt au Canada ont commencé à baisser au printemps de 1990. Les taux du secteur privé ont suivi la tendance dégagée par les variations hebdomadaires du taux d'escompte. Aux États-Unis, le "Federal Reserve Discount Rate" est l'équivalent du taux d'escompte de la Banque du Canada (voir graphique 5).

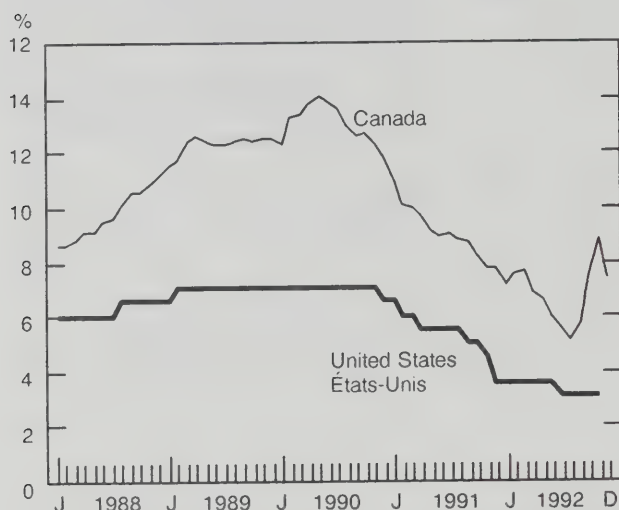
La chute des taux d'intérêt a amélioré les conditions d'emprunt et le loyer de l'argent. Une augmentation des emprunts se traduit par une hausse des dépenses ce qui contribue à la croissance de l'emploi et des revenus. C'est ainsi en principe que la régulation monétaire doit aider une économie défailante à se relever.

On a estimé qu'il peut s'écouler jusqu'à deux ans avant que la chute des taux d'intérêt n'entraîne des changements sur les marchés des biens et des services. Si un tel décalage est vrai, il se peut que les effets sur l'économie des bas taux d'intérêt de 1992 ne se fassent pas sentir avant 1994. Cependant, les taux d'intérêt sont en baisse depuis le printemps de 1990. On est donc en droit de s'interroger sur les répercussions que ce recul des taux d'intérêt a eu sur les activités économiques de 1992.

GRAPH - 5 / GRAPHIQUE - 5

The Bank Rate of Canada and the Federal Reserve Discount Rate of the United States, by Month, January 1988 to December 1992

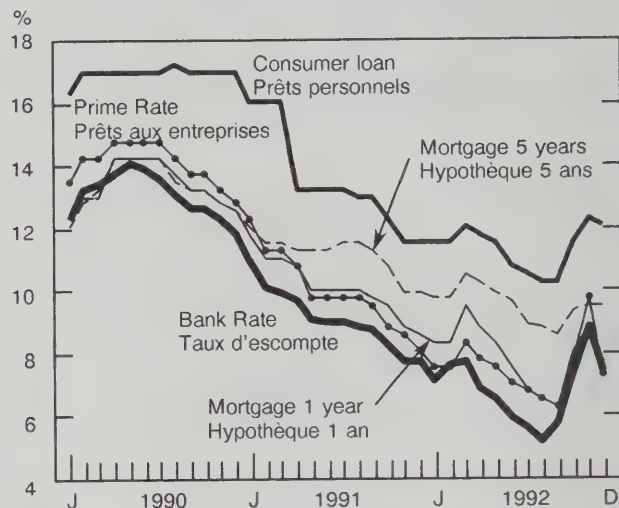
Les taux d'escompte du Canada et des États-Unis, par mois, janvier 1988 à décembre 1992



GRAPH - 6 / GRAPHIQUE - 6

The Bank Rate, Prime Business Rate, One-year and Five-year Mortgage Interest Rates, and Consumer Loan Rate, by Month, January 1990 to December 1992

Le taux d'escompte, le taux de base des prêts aux entreprises, les taux des prêts hypothécaires ordinaires à 1 et 5 ans, et le taux des prêts personnels, par mois, janvier 1990 à décembre 1992



Several important observations must be made about interest rate changes in 1992. Firstly, movements in the Bank Rate contradicted the general downward trend twice in the year, in the spring and again in the fall. In both instances it appeared that the upward adjustment was to manage the decline in the exchange rates. Interest rates in the private sector were adjusted quite rapidly in tune with those upward changes in the Bank Rate. (See Graph 6). It may be argued that those contradictory signals contributed partially to the uneasiness of private sector borrowers who became doubtful about the continuation of the downward trend. In this context of uncertainty, aggregate spending was likely to be adversely affected.

Secondly, the gap between mortgage loan rates and consumer loan rates remained consistently large and unchanged over the period. Thus the incentives to stimulate consumer borrowings were not particularly vigorous.

Thirdly, the gap between one-year mortgage rates and five-year mortgage rates began to widen with the start of the downward trend. (See Graph 6). The reluctance to lower the five-year mortgage rates was partly a reflection of the uncertainty of lenders relating to interest rate behaviour in the near future.

A fourth factor, of some significance, is the large gap that prevailed between nominal rates of interest and the rate of inflation. Real rates of interest were deemed by most to be too high in terms of short term expectations about price changes. The question emerging from this discrepancy is whether the lowering of the real rate of interest will come about by further declines in nominal interest rates or by some unforeseen increase in inflation, or by a combination of both.

Les variations des taux d'intérêt en 1992 appellent plusieurs observations importantes. En premier lieu, le taux d'escompte est allé à contre-courant de la tendance générale à la baisse par deux fois durant l'année, la première au printemps et l'autre à l'automne. Dans les deux cas, l'ajustement à la hausse semblait avoir été dicté par la baisse du taux de change. Les taux d'intérêt dans le secteur privé ont suivi d'assez près les augmentations du taux d'escompte (voir graphique 6). On pourrait faire valoir que ces messages contradictoires ont contribué au malaise des emprunteurs du secteur privé, qui ont commencé à douter que la tendance à la baisse se poursuivrait. Un tel climat d'incertitude était de nature à entraver les dépenses globales.

En deuxième lieu, l'écart entre les taux hypothécaires et les taux pour les prêts personnels est resté important et n'a pas varié durant la période. Par conséquent, rien n'incitait vraiment les consommateurs à contracter des prêts personnels.

En troisième lieu, l'écart entre les taux hypothécaires sur un an et ceux sur cinq ans a commencé à se creuser avec l'amorce de la tendance à la baisse (voir graphique 6). Les prêteurs hésitaient à abaisser les taux sur cinq ans en partie parce qu'ils avaient du mal à prédire le comportement des taux d'intérêt à court terme.

Un quatrième facteur de quelque importance est le grand écart qui s'est maintenu entre les taux d'intérêt nominaux et le taux d'inflation. La plupart des analystes sont d'avis que les taux d'intérêt réels étaient trop élevés par rapport aux variations de prix prévues à court terme. La question qui se pose alors est la suivante : la baisse du taux d'intérêt réel sera-t-elle la conséquence de nouveaux reculs des taux d'intérêt nominaux ou d'une quelconque relance non anticipée de l'inflation, ou d'une combinaison des deux.

The impact of lower interest rates on consumer loans has been disappointing, especially in 1992, when annual rates of change in consumer credit outstanding fell throughout the year. (See Graph 7). One explanation advanced for this was that consumers used up accumulated savings to reduce debts. The gap between interest returns on savings and interest payments on debts favoured this behaviour. Debt reduction behaviour is also consistent with the view that consumers were generally uneasy about employment and income conditions in the near future.

The impact of falling interest rates on the mortgage market was more encouraging as annual changes in mortgage loans outstanding began to rise around mid 1991. This rising trend continued into 1992.

Several factors appeared to have contributed to the change-around in the mortgage market. House prices fell for most of 1990 and 1991 and, since this coincided with the period of falling mortgage rates, the housing market swung in buyers' favour. By contrast, rents on dwellings continued to rise at marginal diminishing rates providing further incentives to tenants to consider homeownership as a viable alternative. (See Graph 8). A larger stock of more affordable houses had come into the market to attract younger, first-time house buyers. The reduction of the downpayment requirement to 5.0% of the house price and the use of funds accumulated under the RRSP (registered retirement savings plan) for such purposes, introduced by the federal government in February, 1992, also appeared to have contributed to a stimulation in the housing market.

Le fléchissement des taux d'intérêt n'a pas eu l'effet escompté sur les prêts personnels, surtout en 1992 alors que les taux de variation annuels des prêts à la consommation non remboursés ont suivi une courbe descendante tout au long de l'année (voir graphique 7). Une explication possible à ce phénomène est que les consommateurs ont puisé dans leurs épargnes pour réduire leurs dettes. La différence entre le rendement des épargnes et les intérêts versés sur les emprunts justifie un tel comportement. La réduction des dettes corrobore aussi la thèse que les consommateurs sont en général incertains de leur situation à court terme sur le plan de l'emploi et du revenu.

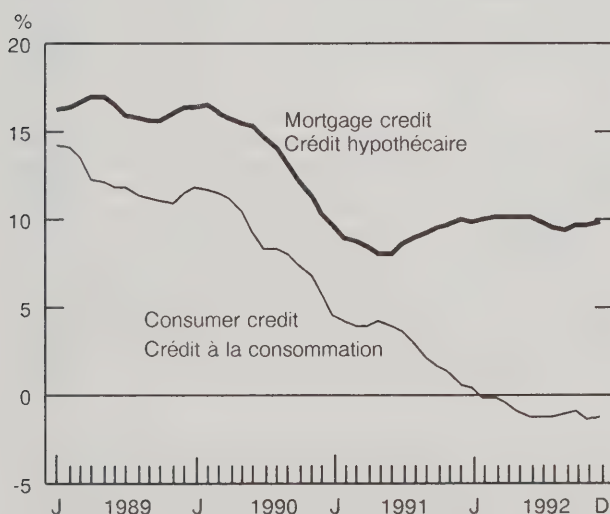
La chute des taux d'intérêt a eu des effets plus encourageants sur le marché hypothécaire puisque la courbe des variations annuelles des prêts hypothécaires non remboursés a commencé à remonter vers le milieu de 1991. La tendance à la hausse s'est poursuivie jusqu'en 1992.

Plusieurs facteurs semblent avoir concouru au revirement sur le marché hypothécaire. Les prix des maisons ont diminué pendant la plus grande partie de 1990 et de 1991 alors que les taux hypothécaires chutaient, de sorte que le vent du marché de l'habitation a tourné en faveur des acheteurs. Par contre, les loyers sur les immeubles locatifs ont continué à augmenter à des taux de plus en plus bas, fournissant ainsi davantage d'incitations aux locataires de considérer l'acquisition d'une maison comme une alternative viable (voir graphique 8). Davantage de maisons abordables sont apparues sur le marché pour séduire les jeunes acheteurs d'une première maison. En février 1992, le gouvernement fédéral réduisit le versement initial à 5.0% du prix de la maison et autorisait l'utilisation comme acompte des fonds accumulés dans un REÉR (régime enregistré d'épargne-retraite), ce qui a aussi semble-t-il contribué à stimuler le marché de l'habitation.

GRAPH - 7 / GRAPHIQUE - 7

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year in Consumer Credit and Mortgage Loans Outstanding, by Month, January 1989 to December 1992

Variation en pourcentage par rapport au mois correspondant de l'année précédente de l'ensemble du crédit à la consommation et du crédit hypothécaire à l'habitation, par mois, janvier 1989 à décembre 1992



GRAPH - 8 / GRAPHIQUE - 8

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year in the CPI for Rent and New Houses, by Month, January 1989 to December 1992

Variation en pourcentage par rapport au mois correspondant de l'année précédente de l'IPC pour ses composantes de frais de loyer et de maisons neuves, par mois, janvier 1989 à décembre 1992



The stimulus provided by such incentives caused housing starts to rise by 7.7% in 1992 after falling steeply in the two previous years (-15.7% in 1990 and -14.0% in 1991). It remains to be seen whether the forces driving the housing market will result in price increases, especially in the major urban centres of the country.

I) Supply-side behaviour also contributed to holding down price increases

When demand conditions are favourable, business organizations enlarge their capacity to produce more goods and services. This expansion leads to an increase in employment, incomes and output. Business receipts and profits increase. When demand conditions slacken or shrink, business receipts fall and profits turn into losses. Firms turn to cost-cutting measures to compete and survive.

A reduction in the cost of producing consumer goods and services acts favourably on consumer prices. Business cost cutting took various form. In the manufacturing sector, production capacity was reduced by plant shut-down and a drop in employment. The effect was to slow down the decline in capacity utilization rates which had been falling since early 1988. These rates had levelled off at an average 73.0% in 1991 and indicated a slight average rise in 1992.

The intense competition following the decline in demand in the domestic as well as in the global market pushed Canadian manufacturing firms to cut labour cost drastically. Employment in the manufacturing sector declined from 2.13 million persons in 1989 to 1.79 million persons, a drop of roughly 16%. The result was a noticeable rise in output per person employed in this sector. The rise in productivity, accompanied by the squeeze in wages mentioned before, gave rise to a considerable drop in unit labour costs. Those developments were conducive to an overall dampening of inflationary pressures in the past year.

Perhaps, more interestingly, business organizations contributed to a lowering of price increases by what they did not do. The weak economy, falling profits, and the disturbing effects of large numbers of bankruptcies, engendered low levels of business confidence. This confidence was further destabilized by the national pre-occupation with constitutional reforms and the unity question. As a result, business investment expenditures fell continuously over the past three years.

In the latest year, there was a strong showing in residential construction and a modest revival of investments in machinery and equipment. The latter appeared to represent some measure of restructuring and re-tooling by business organizations. But these gains were completely offset by a sharp decline of nearly 16% in non-residential construction. The reluctance to expand and the growing number of business bankruptcies contributed to the excess supplies of commercial rental space. The failure of business organizations to add to the spending stream produced disappointing results in employment and incomes and, thus, contributed to the depressed state of the economy and the suppressing of price increases.

The resulting lowering of production costs was also driven by modest price increases in other inputs. The Industrial Product Price index which registered negative annual rates of change for all of 1991 turned around at the start of 1992. A large part of this was due to the decline in the Canadian dollar exchange rate in terms of the U.S. dollar. Overall, however, the increase in 1992 was a modest 0.5%. The Raw Materials Price index,

De telles mesures incitatives ont fait grimper les mises en chantier de logements de 7.7% en 1992, après les fortes baisses enregistrées au cours des deux années précédentes (-15.7% en 1990 et -14.0% en 1991). Il reste à voir si les forces qui s'exercent sur le marché de l'habitation vont faire monter les prix, en particulier dans les grands centres urbains du pays.

I) Le comportement de l'offre a aussi contribué à freiner les hausses de prix

Lorsque la demande est favorable, les entreprises augmentent leur capacité de production de biens et de services. Cette expansion entraîne une croissance de l'emploi, des revenus et de la production. Les recettes et les bénéfices des entreprises augmentent. Lorsqu'il y a relâchement ou rétrécissement de la demande, les recettes des entreprises diminuent et les bénéfices deviennent des pertes. Les entreprises sont contraintes à réduire leurs coûts pour rester concurrentielles et survivre.

Une réduction des coûts de production des biens et des services de consommation se répercute favorablement sur les prix à la consommation. Les entreprises ont réduit leurs coûts de différentes façons. Dans le secteur de la fabrication, des fermetures d'usines et une baisse de l'emploi ont permis de réduire la capacité. On a ainsi pu ralentir le déclin des taux d'utilisation de la capacité qui s'observe depuis le début de 1988. Ces taux se sont stabilisés à 73.0% en moyenne en 1991 et ont légèrement progressé en moyenne en 1992.

L'intense concurrence amenée par le recul de la demande sur les marchés intérieur et mondial a incité les entreprises manufacturières canadiennes à réduire considérablement leurs coûts de main-d'oeuvre. L'emploi dans le secteur de la fabrication est passé de 2.13 millions de personnes en 1989 à 1.79 millions de personnes, une diminution de quelque 16%. Cela s'est traduit par un accroissement notable de la productivité de ce secteur qui, conjugué au resserrement des salaires déjà mentionné, a grandement fait baisser les coûts unitaires de main-d'oeuvre. Ces changements ont atténué de façon générale les pressions inflationnistes durant l'année écoulée.

Il est tout aussi intéressant, voire plus intéressant, de constater que les entreprises ont aussi contribué à ralentir la hausse des prix par ce qu'elles n'ont pas fait. La faiblesse de l'économie, la chute des bénéfices et les perturbations occasionnées par le grand nombre de faillites ont engendré la méfiance des entreprises. Les réformes constitutionnelles et l'unité nationale, à l'avant-scène des préoccupations nationales, ont accentué ce manque de confiance de sorte que les investissements des entreprises n'ont cessé de décroître durant les trois dernières années.

Au cours de l'année écoulée, la construction résidentielle a très bien fait et les investissements en machines et en matériel ont repris quelque peu. Ce dernier fait, laisse croire à une restructuration et à un renouvellement limité de l'outillage des entreprises. Mais ces gains ont été complètement effacés par la dégringolade de près de 16% de la construction non résidentielle. La réticence d'accroître ses activités ainsi que le nombre grandissant de faillites commerciales ont contribué à l'excès d'offres d'espaces commerciaux locatifs. Le flux des dépenses n'a pas été augmenté par les entreprises ce qui a donné des résultats décevants sur le plan de l'emploi et des revenus et ce qui a donc contribué au marasme économique et à l'étouffement des hausses de prix.

La diminution des coûts de production a aussi été rendue possible par les modestes majorations des facteurs de production autres que la main-d'oeuvre. L'indice des prix des produits industriels, qui a inscrit des taux de variation annuel négatifs tout au long de 1991, a renversé cette tendance au début de 1992. Cela s'explique en bonne partie par la dépréciation du dollar canadien vis-à-vis la devise américaine. Dans l'ensemble toutefois, l'augmentation en 1992 n'a été que de 0.5%.

which was also declining in annual terms in 1991, began to rise at the start of 1992. The annual rise was still a moderate 1.1% in 1992. The performance of both indexes underscored the mostly passive role played by the cost of intermediate goods and other raw materials in pushing up the prices of consumer goods and services.

J) The depreciation in the exchange rate contributed to the rise in exports

Since the low reached in 1986, the Canadian dollar exchange rate appreciated steadily until the fall of 1991 when the dollar was exchanging for 88.66 U.S. cents. Since that high point, the exchange rate declined reaching 78.55 U.S. cents in December 1992, a drop of 11.4% in a little over a year. A similar decline was registered by the G-10 index of exchange rates. (See Graph 9). Some part of this variation may be explained by changes in interest rate differences between Canada and the United States. (See Graph 5).

These declining exchange rates coincided with a lively pick up in economic activities in the latter half of 1992 in the United States. The housing industry acquired considerable momentum fuelled, to a large extent, by historically low mortgage interest rates. The consequence was a sharp rise in the exports of goods and services in the latter part of 1992. Over the year as a whole, merchandise exports rose sharply by 11.2% after falling by 3.5% in 1991. At the same time, merchandise imports also rose by 8.9% in 1992 from a small 0.5% increase in 1991. These changes were even better with the United States as merchandise exports rose by 13.6% and imports by 11.6% in 1992.

L'indice des prix des matières brutes, lui aussi en baisse sur une base annuelle en 1991, a amorcé une remontée au début de 1992. L'accroissement annuel en 1992 demeure modeste, soit 1.1%. La performance des deux indices démontre que le coût des produits intermédiaires et des autres matières premières n'a pas vraiment d'incidence sur la montée des prix des biens et services de consommation.

J) La baisse du taux de change a contribué à l'accroissement des exportations

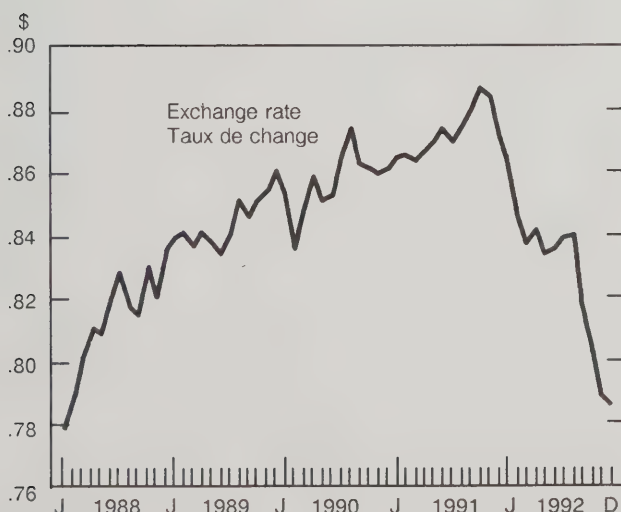
Après le plancher de 1986, le dollar canadien s'est constamment apprécié jusqu'à l'automne de 1991, alors qu'il valait 88.66 cents US. Depuis ce sommet, le taux de change a fléchi pour tomber à 78.55 cents US en décembre 1992, soit une baisse de 11.4% en un peu plus d'un an. Un recul analogue a été observé pour l'indice des taux de change du G-10 (voir graphique 9). Les variations de l'écart entre les taux d'intérêt canadiens et américains pourraient expliquer en partie ce comportement des taux de change (voir graphique 5).

Alors que les taux de change fléchissaient, les activités économiques ont repris de plus belle dans la deuxième moitié de 1992 aux États-Unis. Le secteur de l'habitation a pris passablement de vitesse principalement grâce à l'effet d'entraînement des taux hypothécaires, qui n'avaient pas été aussi bas depuis longtemps. Au Canada, cela s'est soldé par un accroissement marqué des exportations de biens et de services à la fin de 1992. Sur l'ensemble de l'année, les exportations de marchandises ont fait un bond de 11.2%. En 1991, elles avaient chuté de 3.5%. Parallèlement, les importations de marchandises ont également progressé en 1992, de 8.9%. En 1991, l'augmentation n'avait été que de 0.5%. Si seuls les États-Unis sont pris en compte, les résultats sont meilleurs encore puisque les exportations de marchandises ont grimpé de 13.6% et les exportations, de 11.6% en 1992.

GRAPH - 9 / GRAPHIQUE - 9

The Canadian Dollar Exchange Rate in Terms of \$ U.S., by Month, January 1988 to December 1992

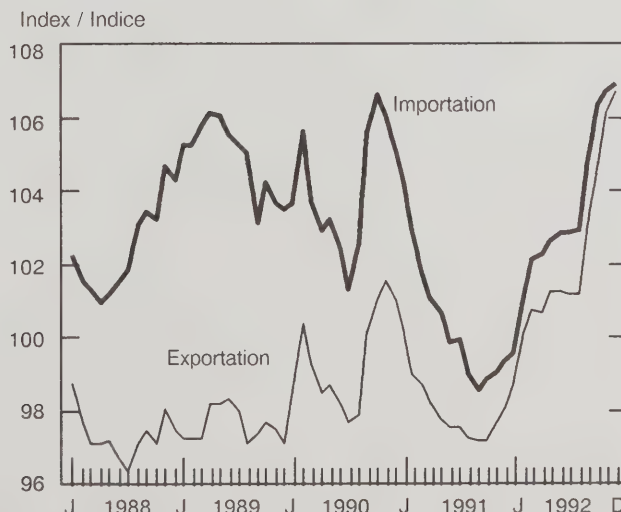
Le taux de change du dollar canadien exprimé en \$ É.-U., par mois, janvier 1988 à décembre 1992



GRAPH - 10 / GRAPHIQUE - 10

Fixed Weighted (Laspeyres) Price Indexes for Merchandise Imports and Exports, by Month, January 1988 to December 1992

Indices des prix à pondération fixe (Laspeyres) des importations et des exportations, par mois, janvier 1988 à décembre 1992



The price implications of such changes in external demand remain to be seen. Since some proportion of exports is quoted in U.S. dollars, the price impact on the domestic market of such goods may originate from two sources, the fall in the exchange rate and the increasing demand of the export market. At the same time, the prices of imports will necessarily rise with the decline in the exchange rate. These effects, unless offset by a further weakening of demand, are likely to influence domestic prices in the near future. The recent behaviour of the fixed weighted export and import price indexes is shown in Graph 10. The chart confirms that export prices have been rising with import prices since the fall of 1991.

An additional effect of the decline in the exchange rate was to slow down the volume of cross border shopping. Same-day trips by Canadian residents to the United States by automobile was up 13.6% between January 1991 and January 1992. The 12-month changes fell almost continually starting in May 1992. Between November 1991 and 1992 same-day trips declined by 19.8%. The competition generated by increasing volumes of cross-border shopping in 1991 must have helped to dampen price increases in Canadian border towns. However, in 1992 the competition swung in Canada's favour as prices in the United States for Canadian shoppers were automatically increased with the depreciation in the Canadian dollar.

Les conséquences sur les prix de tels changements de la demande extérieure restent à déterminer. Étant donné qu'une partie des prix des exportations est exprimée en dollars US, les répercussions de ces biens sur les prix pratiqués sur le marché interne peuvent venir de deux sources : la chute du taux de change et l'accroissement de la demande sur le marché d'exportation. Par ailleurs, la baisse du taux de change va forcément faire augmenter les prix des importations. Ces facteurs, s'ils ne sont pas contrebalancés par un nouveau fléchissement de la demande, vont sans doute influencer sur les prix intérieurs dans un proche avenir. Le comportement récent des indices des exportations et des importations à pondération fixe est illustré dans le graphique 10. Ce graphique confirme que les prix à l'exportation, tout comme les prix à l'importation, sont en hausse depuis l'automne de 1991.

La diminution du taux de change a aussi eu comme conséquence de réduire le volume du magasinage outre-frontière. Les voyages d'un jour en automobile aux États-Unis par des Canadiens ont augmenté de 13.6% entre janvier 1991 et janvier 1992. À partir de mai 1992, la courbe des variations sur douze mois a presque toujours été descendante. Entre novembre 1991 et novembre 1992, les voyages d'un jour ont diminué de 19.8%. La concurrence engendrée par le volume croissant du magasinage outre-frontière en 1991 a sans doute aidé à modérer les hausses de prix dans les villes frontalières canadiennes. Toutefois en 1992, l'avantage concurrentiel est passé du côté canadien en raison de la dépréciation du dollar canadien qui a majoré automatiquement les prix payés par les Canadiens magasinant aux États-Unis.

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part III

Partie III

**Historical
Consumer
Price
Index**

**L'indice
des prix à la
consommation
historique**

TABLE - 5

Consumer Price Indexes for Canada,
Major Components and Special Aggregates,
(Not Seasonally Adjusted)(1) 1975-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 5

Indices des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux,
(non désaisonnalisés)(1) 1975-1993, 1986 = 100

	Major components Composantes principales							Special aggregates Agrégats spéciaux			
	Food Aliments	Hous- ing Habi- tation	Cloth- ing Habil- lement	Transpor- tation Trans- ports	Health and personal care Santé et soins person- nels	Recrea- tion, reading and education Loisirs, lecture et formation	Tobacco products and alcoholic beverages Produits du tabac et boissons alcoolisées	All-items excluding food Ensemble sans les aliments	All-items excluding energy Ensemble sans l'énergie	All-items excluding food and energy Ensemble sans les aliments et l'énergie	Energy Énergie
Annual average - Moyenne annuelle:											
1975	44.0	44.3	55.0	40.3	45.4	51.7	34.8	44.3	45.5	46.3	32.0
1976	45.2	49.2	58.1	44.7	49.3	54.8	37.2	48.5	48.7	50.3	36.9
1977	48.9	53.8	62.0	47.8	52.9	57.3	39.9	52.3	52.4	54.0	41.3
1978	56.5	57.9	64.4	50.6	56.7	59.6	43.1	55.7	57.1	57.3	45.2
1979	63.9	61.9	70.3	55.5	61.9	63.7	46.2	60.1	62.2	61.7	49.6
1980	70.8	66.9	78.6	62.6	68.0	69.7	51.4	66.1	68.3	67.5	57.6
1981	78.9	75.3	84.2	74.1	75.4	76.8	58.0	74.6	75.8	74.8	74.9
1982	84.6	84.7	88.9	84.5	83.4	83.4	67.0	83.4	83.3	82.9	89.7
1983	87.7	90.4	92.5	88.7	89.2	88.8	75.5	88.7	88.0	88.0	96.7
1984	92.6	93.8	94.7	92.5	92.7	91.8	81.6	92.3	91.7	91.4	102.0
1985	95.2	97.1	97.3	96.9	95.9	95.6	89.4	96.2	95.1	95.0	107.7
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	104.4	104.0	104.2	103.6	105.0	105.4	106.7	104.3	104.6	104.6	102.6
1988	107.2	108.6	109.6	105.6	109.6	111.3	114.6	108.9	109.1	109.6	103.2
1989	111.1	114.3	114.1	111.1	114.4	116.2	125.2	114.7	114.7	115.6	106.8
1990	115.7	119.5	117.3	117.3	120.0	121.3	136.1	120.3	119.7	120.7	117.4
1991	121.2	124.7	128.4	119.4	128.4	130.2	159.5	127.3	126.5	127.8	123.2
1992	120.8	126.4	129.5	121.8	131.3	131.9	169.0	129.7	128.5	130.4	123.5
1992:											
J	119.7	125.9	127.6	120.4	129.4	130.6	166.6	128.6	127.2	129.1	124.2
F	119.9	126.0	130.4	119.1	129.2	131.4	166.9	128.7	127.6	129.6	121.0
M	120.4	125.9	130.6	120.5	129.4	131.7	167.4	129.1	128.1	130.0	120.3
A	120.9	125.8	130.1	120.7	131.0	131.1	168.2	129.1	128.2	130.0	120.4
M	120.6	126.1	129.8	121.2	131.0	131.3	168.8	129.4	128.3	130.2	122.1
J	121.6	126.0	129.2	122.3	131.1	131.3	169.3	129.5	128.4	130.2	124.1
J	121.4	126.5	128.5	123.3	132.1	131.7	169.4	130.0	128.7	130.5	126.5
A	121.2	126.6	130.6	122.1	132.2	131.8	170.1	130.1	128.8	130.7	125.0
S	120.7	126.5	129.7	121.7	132.2	132.8	170.1	130.0	128.6	130.6	124.3
O	120.6	127.0	130.4	121.6	132.3	132.9	170.2	130.3	128.9	131.0	124.1
N	120.8	127.2	128.8	124.7	132.7	133.2	170.6	131.0	129.5	131.6	125.4
D	121.2	127.3	128.1	124.4	132.6	133.3	170.5	130.8	129.4	131.5	125.1
1993:											
J	122.3	127.6	129.8	124.9	133.3	132.6	170.8	131.3	129.9	131.9	125.9
F	122.9	127.6	131.2	124.8	133.6	133.9	171.1	131.6	130.4	132.3	125.1
M	122.4	127.6	131.6	124.9	133.7	134.1	171.0	131.6	130.4	132.5	124.2
A											
M											
J											
J											
A											
S											
O											
N											
D											

(1) For information on the continuity of the series see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

(1) Pour information concernant l'aspect continue des séries voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - Pondérations et enchaînement" à la fin de cette publication.

TABLEAU - 6
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
St. John's:													
1988	104.0	104.3	104.6	104.9	104.8	105.2	105.6	105.9	105.9	106.0	106.5	106.2	105.3
1989	106.2	107.1	107.8	108.1	108.9	109.5	110.0	110.3	110.1	110.4	110.6	110.8	109.2
1990	111.5	112.5	112.9	112.6	112.6	113.1	113.9	114.3	114.7	115.5	116.1	116.5	113.9
1991	119.6	119.8	121.0	121.2	121.3	121.6	121.7	121.7	121.4	121.1	120.9	120.0	120.9
1992	120.6	121.6	122.1	122.4	122.2	122.6	122.4	122.2	122.2	122.6	122.7	122.7	122.
1993	123.0	123.7	123.8										
Charlottetown-Summerside:													
1988	105.2	106.0	106.4	106.7	106.9	107.2	107.8	108.5	108.3	108.8	108.7	108.5	107.4
1989	108.6	109.0	109.7	110.0	111.0	111.6	112.4	112.1	113.0	113.1	113.8	113.5	111.5
1990	114.1	114.9	115.4	116.4	116.4	116.9	117.2	117.7	118.2	118.6	119.2	120.1	117.1
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8										
Halifax:													
1988	105.2	105.9	106.4	106.7	106.5	106.9	107.9	108.4	107.8	108.4	109.2	108.9	107.4
1989	109.5	109.9	110.2	110.9	112.3	112.8	113.7	113.7	113.6	113.8	114.5	114.7	112.5
1990	115.1	116.4	116.8	116.8	117.5	117.8	118.5	118.6	119.0	119.4	120.7	121.6	118.2
1991	124.8	125.0	125.5	124.8	125.1	125.0	125.1	124.8	125.2	125.2	126.0	125.2	125.1
1992	125.2	125.7	126.5	126.7	126.3	126.5	126.4	126.3	126.1	126.0	126.8	126.0	126.2
1993	126.0	126.3	126.4										
Saint John:													
1988	105.3	105.5	105.3	105.3	105.4	106.0	107.2	107.6	107.8	107.8	108.3	108.2	106.6
1989	109.0	109.3	109.5	110.4	111.4	112.1	113.1	113.1	112.7	112.8	113.2	113.2	111.7
1990	114.0	115.4	115.4	115.9	115.7	116.0	116.7	116.8	117.2	118.3	119.2	119.8	116.7
1991	123.5	123.7	123.8	123.8	124.0	124.3	124.6	124.5	124.6	124.5	125.3	124.8	124.3
1992	124.6	125.0	125.5	124.7	125.1	125.1	125.2	125.4	125.1	125.5	126.1	125.6	125.2
1993	125.7	126.3	126.5										
Québec:													
1988	105.7	106.3	106.6	106.9	107.1	107.3	107.9	108.2	108.3	108.6	108.8	108.8	107.5
1989	108.9	109.9	110.2	110.7	111.8	112.1	112.5	112.4	112.6	113.5	113.6	113.2	111.8
1990	114.3	114.8	115.1	114.9	115.5	116.0	116.7	116.9	117.0	118.4	119.3	119.5	116.5
1991	123.7	123.9	124.6	124.9	125.2	125.7	125.4	125.6	126.0	126.2	126.3	125.4	125.2
1992	126.5	126.8	126.9	127.1	127.4	127.5	127.6	127.5	127.3	127.9	128.4	128.6	127.5
1993	128.9	128.9	129.1										
Montréal:													
1988	106.4	107.0	107.4	107.7	108.2	108.3	108.8	109.2	109.2	109.7	110.1	110.2	108.5
1989	110.5	111.4	111.6	112.1	113.2	113.8	114.4	114.3	114.1	114.7	115.1	114.6	113.3
1990	115.8	116.3	116.7	116.6	117.3	117.7	118.2	118.4	118.9	120.1	120.9	120.8	118.1
1991	125.3	125.3	126.1	126.2	126.8	127.3	127.3	127.4	127.5	127.7	127.9	127.5	126.9
1992	128.5	128.5	128.7	128.7	128.8	129.1	129.6	129.5	129.5	129.9	130.4	130.4	129.3
1993	131.0	131.1	131.3										
Ottawa:													
1988	105.7	106.3	106.9	107.1	107.9	108.3	108.9	109.3	109.2	109.7	110.1	110.3	108.3
1989	110.9	111.5	111.9	112.1	113.0	113.6	114.4	114.5	114.8	115.6	116.0	116.0	113.7
1990	116.9	117.5	117.9	117.9	118.3	118.7	119.3	119.5	119.8	120.6	121.3	121.5	119.1
1991	124.6	124.9	125.3	125.2	125.9	126.3	126.3	126.5	126.2	126.1	126.7	126.3	125.9
1992	126.7	126.7	126.9	127.0	127.2	127.4	127.7	128.0	128.0	128.4	128.7	128.8	127.6
1993	129.4	129.7	130.1										
Toronto:													
1988	107.6	108.1	108.6	109.2	110.5	111.1	111.7	112.1	112.2	113.0	113.5	113.6	110.9
1989	114.3	115.2	115.8	116.3	117.5	118.2	119.0	119.1	119.2	119.8	120.2	120.3	117.9
1990	121.0	121.9	122.3	122.2	122.7	123.3	124.0	123.9	124.0	125.0	125.6	125.1	123.4
1991	127.4	127.3	127.8	127.8	128.7	129.4	129.6	129.6	129.1	128.7	129.2	128.6	128.6
1992	128.7	128.9	129.4	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	129.7	130.0	130.6	130.5	129.7
1993	130.8	131.6	131.6										

TABLEAU - 6 (Fin)
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

TABLE - 7
Consumer Price Index for Canada,
Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted)
1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 7
Indice des prix à la consommation pour le Canada,
biens et services, (non désaisonnalisé)
1988-1993. 1986 = 100

[illegible]

TECHNICAL NOTES (THE CONSUMER PRICE INDEX)

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of changes in consumer prices, as experienced by the target population. The CPI is generally defined as a measure of price change obtained by comparing, through time, the cost of a basket of commodities, specified according to purchases made by the target population in a certain reference period. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movement.

Separate CPI's are published for Canada and for 18 urban centres, including Whitehorse and Yellowknife. These urban centres were, in part, selected in order to have a representative CPI in each province. Urban centre CPI's indicate which urban centres have higher (lower) rates of price change (between one time period and another). They do not indicate higher (lower) prices between urban centres or between urban centres and Canada. Price level comparisons between urban centres for a selected number of items in the CPI "basket" are published separately in *Consumer Prices and Price Indexes*, Catalogue 62-010, quarterly.

Population Coverage

The CPI covers all private households in Canadian urban centres with 1986 estimated populations of 30,000 or more, plus Whitehorse and Yellowknife. In 1986, there were 82 such urban centres, grouped into 34 urban-centre stratum. These urban centres accounted for, in total, close to 75% of the total current consumption in 1986 by all spending units in Canada (in both urban and rural areas).

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are retail prices inclusive of all excise and other taxes paid by consumers. The selection of commodities, as well as outlets in which prices are to be collected, is judge mental (other than for rents), with the sample designed to represent volume selling commodities and outlets.

The number of prices required for a given urban centre depends on the importance of the commodity and the urban centre in total Canadian consumption and on the nature of the commodity. For most commodities, the price collection for a given month's index is carried out within a four-week period, starting in the third week of the previous month and ending in the middle of the given month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price change (e.g. property taxes, electricity rates, etc.) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out for any commodity where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

NOTES TECHNIQUES (L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION)

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation, telles que perçues par une population cible. L'IPC est généralement défini comme une mesure des variations de prix obtenue par la comparaison dans le temps du coût d'un panier de produits, déterminé selon les achats effectués par la population cible durant une certaine période de référence. Puisque le panier contient des produits de quantité et de qualité invariables ou équivalentes, l'indice est le produit uniquement du mouvement des prix.

Des IPC distincts sont publiés pour le Canada et pour 18 centres urbains, incluant Whitehorse et Yellowknife. On a choisi en partie ces centres urbains afin de disposer d'un IPC représentatif pour chaque province. Les IPC des centres urbains indiquent lesquels parmi ces derniers ont des taux supérieurs ou inférieurs de variation des prix (entre deux périodes différentes). Ils n'indiquent pas si les prix sont supérieurs ou inférieurs d'un centre urbain à l'autre, ou si ces derniers sont, dans un centre urbain donné, supérieurs ou inférieurs aux données relevées à l'échelle nationale. Les comparaisons entre les niveaux de prix de différents centres urbains pour un certain nombre de produits faisant partie du "panier" de l'IPC sont publiées séparément à chaque trimestre dans *Prix à la consommation et indices des prix*, n° 62-010 au catalogue.

Champ d'observation de la population

L'IPC couvre tous les ménages privés des centres urbains canadiens, dont la population était estimée en 1986 à 30,000 habitants ou plus, auxquels s'ajoutent Whitehorse et Yellowknife. En 1986, on comptait 82 centres urbains correspondant à cette définition, regroupés dans 34 strates de centres urbains. Ces centres urbains représentaient ensemble près de 75% de la consommation totale enregistrée en 1986 pour toutes les unités de dépense du Canada (dans les secteurs tant urbains que ruraux).

Champ d'observation des prix

Les prix servant au calcul de l'IPC sont les prix de détail, taxes d'accise et autres incluses, payés par les consommateurs. Le choix des produits, ainsi que celui des points de vente où les prix doivent être recueillis, sont faits au jugé (sauf pour les loyers), et l'échantillon est conçu de façon à représenter les établissements à gros volume de vente.

Le nombre de prix qu'il faut observer dans un centre urbain donné dépend de l'importance du produit et du centre urbain dans l'ensemble de la consommation canadienne, et de la nature du produit. Pour la plupart des produits, la collecte des prix pour l'indice d'un mois donné est réalisée au cours d'une période de quatre semaines qui débute vers la troisième semaine du mois précédent et se termine au milieu du mois visé. Les prix de la plupart des produits pris en considération dans l'IPC sont recueillis mensuellement, mais les prix qui changent moins souvent, notamment les taxes foncières, les tarifs de l'électricité, etc., sont recueillis à des intervalles de plus d'un mois. Un relevé de prix spécial est effectué pour tout produit lorsqu'il y a lieu de penser qu'une variation importante du prix s'est produite entre les périodes prévues de relèvement.

Time Reference of the CPI

The CPI's for Canada, ten provinces and eighteen urban centres compare, in percentage terms, prices in any given period to prices in the official base period, currently 1986. The official time base was changed from 1981=100 to 1986=100 starting with the CPI for June 1990. The change is strictly an arithmetical conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact (except for differences in rounding). Statistics Canada will continue to update and publish the All-items indexes on a 1981=100 base (Victoria - December 1984 = 100; Whitehorse and Yellowknife - March 1982 = 100) along with their 1986 = 100 counterparts.

Weights and Linking in the CPI

The CPI maintains fixed quantitative proportions between commodities for the life of a given basket. The baskets are periodically updated, so that they take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1989, the basket reflecting the 1986 expenditure patterns replaced the 1982 basket, which had replaced the 1978 expenditure patterns. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes that reflect consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of particular commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares expenditure shares, corresponding to the latest three CPI baskets, i.e. those of 1978, 1982 and 1986. Expenditure shares in Text Table 1 are expressed in two ways. Firstly, the expenditure shares are expressed in survey year prices, i.e. for 1986, they represent 1986 quantities at 1986 prices; for 1982, 1982 quantities at 1982 prices; and for 1978, 1978 quantities at 1978 prices. Secondly, in a second column, the expenditure shares for 1982 and 1978 are also expressed in 1986 prices. A comparison of these expenditure shares with those for 1986 reflects the quantitative changes between the latest CPI three baskets.

TEXT TABLE - I

Comparison of the 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada

Major components	1986 expenditures	1982 expenditures		1978 expenditures(1)		Composantes principales
	Dépenses de 1986	Dépenses de 1982		Dépenses de 1978(1)		
	Expressed in 1986 prices	Expressed in 1982 prices	Expressed in 1986 prices	Expressed in 1978 prices	Expressed in 1986 prices	
	Exprimées en prix de 1986	Exprimées en prix de 1982	Exprimées en prix de 1986	Exprimées en prix de 1978	Exprimées en prix de 1986	
All-items	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	18.1	20.0	19.8	21.5	20.2	Aliments
Housing	36.3	38.1	37.6	35.5	34.9	Habitation
Clothing	8.7	8.4	7.9	9.6	8.3	Habillement
Transportation	18.3	15.8	15.6	16.1	17.5	Transports
Health and personal care	4.2	4.0	4.0	3.7	3.7	Santé et soins personnels
Recreation, reading, and education	8.8	8.3	8.3	8.3	8.1	Loisirs, lecture, et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	5.6	5.4	6.8	5.2	7.4	Produits du tabac et boissons alcoolisées

(1) The 1978 data were adjusted to be comparable with the classification system used for the 1982 and 1986 baskets.

(1) Les données de 1978 ont été modifiées de façon à correspondre au système de classification utilisé pour les paniers de 1982 et 1986.

Référence temporelle de l'IPC

Les IPC pour le Canada, les dix provinces et les 18 centres urbains comparent, sous forme de pourcentage, les prix de toute période donnée aux prix de la période de base officielle, qui est présentement 1986. La période de base officielle a été changée de 1981=100 à 1986=100 avec l'IPC de juin 1990. Ce changement est strictement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes quelconques inchangées (sauf pour les différences attribuables à l'arrondissement). Statistique Canada continuera de mettre à jour et de publier des indices d'ensemble sur la base de 1981=100 (décembre 1984 = 100 pour Victoria, mars 1982 = 100 pour Whitehorse and Yellowknife) en même temps que les indices sur la base de 1986 = 100.

Poids et enchaînement dans l'IPC

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes entre les produits pour la vie d'un panier donné. Les paniers sont périodiquement mis à jour, afin de tenir compte des variations dans la composition des dépenses de consommation. En janvier 1989, le panier basé sur la composition des dépenses de 1986 a remplacé le panier de 1982, qui lui-même avait remplacé le panier basé sur la composition des dépenses de 1978. La continuité de la série de l'IPC est maintenue au moyen de "l'enchaînement" des indices correspondants d'un panier à l'autre.

L'IPC est calculé en tant que moyenne pondérée d'indices particuliers de prix de produits. Les poids sont basés sur les données de l'enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses dans chacun des trois derniers paniers de l'IPC, c'est-à-dire ceux de 1978, 1982 et 1986. Les parts des dépenses dans le tableau explicatif 1 sont exprimées de deux manières. D'abord, les parts de dépenses sont exprimées en prix de l'année d'enquête, c'est-à-dire pour 1986, elles représentent des quantités de 1986 à des prix de 1986; pour 1982, des quantités de 1982 à des prix de 1982; et pour 1978, des quantités de 1978 à des prix de 1978. Puis, dans une deuxième colonne, les parts des dépenses pour 1982 et 1978 sont également exprimées en prix de 1986. Une comparaison de ces parts des dépenses avec celles de 1986 permet de mesurer les variations quantitatives entre les trois derniers paniers de l'IPC.

TABEAU EXPLICATIF - I

Comparaison des ventilations des dépenses de 1986, 1982 et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, pour les composantes principales, pour le Canada

Weights and Linking in the CPI (Concluded)

The expenditure shares shown in Text Table I should not be used as weights to reconstruct or reaggregate the published CPI series. The methodology required to perform such calculations is described in the The Consumer Price Index Reference Paper⁽¹⁾. Further explanations can be obtained, upon request, from the Consumer Prices Section. Please note also that the published CPI series on a 1986 time base is a linked series and, as such, should not be interpreted or calculated as a weighted average of the corresponding component price indexes. In exceptional cases, the linking procedure may cause the percentage change and/or the level of an aggregate index to fall outside the range of its component indexes.

Seasonal Adjustment of the CPI

The seasonal adjustment is performed, within each basket, at the level of the seven major components, so that All-items and All-items excluding Food are the weighted average of their components. The seasonally adjusted aggregates are linked, in the same manner as the unadjusted indexes, to form a continuous series since September 1978. The latest data are incorporated in each month's calculation, thus eliminating the previous requirement for projected seasonal factors.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes, rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index, which in turn depends on the time base of that index. Changes between any time period can readily be calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the base period index, and multiplying the result by one hundred.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

It has not yet been possible to develop an owned accommodation index for these two centres comparable to that in concept of the national CPI. The nature and the relatively small size of the housing market in these two centres are such that Statistics Canada has been unable to construct reliable price indexes for new houses. It was decided that as an interim and only available alternative measure, the price movement of rental accommodation would be used to represent that of owned accommodation. As a consequence, the All-items and shelter indexes published for these centres are not comparable to those for Canada or for any of the other sixteen urban centres for which a CPI is produced. The rent data used are collected on a quarterly basis by the respective territorial governments. For rents, the data are incorporated into the consumer price indexes for these two centres with a two month lag.

While indexes for Whitehorse and Yellowknife are available starting in March of 1982, they are only included in the calculation of the official CPI for Canada starting with the January 1985 data.

(1) See "The Consumer Price Index Reference Paper, Updating based on 1986 expenditures", Catalogue 62-553, Occasional, pages 55-63 inclusive.

Poids et enchaînement dans l'IPC (fin)

Les parts des dépenses figurant au tableau explicatif 1 ne devraient pas servir de poids en vue de reconstruire ou de réagréger la série publiée de l'IPC. La méthodologie requise pour de tels calculs est décrite dans le Document de référence de l'indice des prix à la consommation⁽¹⁾. Vous pouvez obtenir sur demande des explications additionnelles en vous adressant à la section des prix à la consommation. Veuillez noter également que la série de l'IPC publiée sur la base temporelle de 1986 est une série enchaînée, et qu'à ce titre, elle ne doit pas être interprétée ou calculée en tant que moyenne pondérée des indices des prix des composantes correspondantes. Dans des cas exceptionnels, le changement en pourcentage ou le niveau de l'indice agrégé pourrait, à cause de la méthode d'enchaînement, dépasser l'étendue des indices de ses composantes.

Désaisonnalisation de l'IPC

La désaisonnalisation s'effectue au sein de chaque panier au niveau des sept principales composantes, si bien que l'indice d'ensemble et l'indice d'ensemble sans les aliments représentent les moyennes pondérées de leurs composantes. Les agrégats désaisonnalisés sont enchaînés, de la même manière que les indices non désaisonnalisés, afin de former une série continue commençant en septembre 1978. Les données les plus récentes sont intégrées dans le calcul de chaque mois, ce qui élimine l'exigence antérieure voulant que l'on assure la projection des facteurs saisonniers.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les mouvements des indices d'un mois à l'autre sont exprimés en pourcentage plutôt qu'en points d'indice. Le niveau de l'indice qui dépend de la base temporelle de cet indice a un effet sur les changements en points d'indice. Les changements entre toute période peuvent se calculer directement en divisant la différence en points d'indice entre les deux périodes par l'indice de la période de base et en multipliant le résultat par cent.




Indices de Whitehorse et de Yellowknife

Il n'a pas encore été possible d'élaborer, pour ces deux centres, un indice du logement en propriété qui soit conceptuellement comparable à celui incorporé à l'IPC national. La nature et la petitesse relative du marché de l'habitation dans ces deux centres ont empêché Statistique Canada de construire des indices de prix fiables pour les maisons neuves. Comme c'est la seule mesure disponible, il a été décidé d'utiliser, pour le moment, le mouvement des prix du logement en location pour représenter celui du logement en propriété. En conséquence, les indices d'ensemble et du logement publiés pour ces centres ne sont pas comparables à ceux du Canada ou d'aucun des seize autres centres urbains pour lesquels un IPC est calculé. Les données sur les loyers utilisées sont recueillies trimestriellement par les deux administrations publiques territoriales. S'agissant des loyers, les données pour ces deux centres sont incorporées aux indices de prix à la consommation avec deux mois de retard.

Bien que les indices pour Whitehorse et Yellowknife soient disponible à partir de mars 1982, ils ne sont compris dans le calcul de l'IPC officiel pour le Canada qu'à compter de janvier 1985 seulement.

(1) Voir le "Document de référence de l'indice des prix à la consommation: Mise à jour fondée sur les dépenses de 1982", n° 62-553 au catalogue, hors série, pages 55 à 63 inclusivement.

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:	METHOD OF PAYMENT:
 <p>Marketing Division Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6</p> <p><i>(Please print)</i></p>	 <p>1-800-267-6677</p> <p>Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.</p>	 <p>(613) 951-1584</p> <p>VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.</p>	<p><i>(Check only one)</i></p> <p><input type="checkbox"/> Please charge my: <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> MasterCard</p> <p>Card Number <input type="text"/></p> <p>Signature <input type="text"/> Expiry Date <input type="text"/></p> <p><input type="checkbox"/> Payment enclosed \$ <input type="text"/></p> <p>Please make cheque or money order payable to the Receiver General for Canada – Publications.</p> <p><input type="checkbox"/> Bill me later (Pre-payment required for all publications except subscriptions. Maximum credit \$500.)</p> <p><input type="checkbox"/> Purchase Order Number <input type="text"/> <i>(Please enclose)</i></p> <p>Authorized Signature <input type="text"/></p>
<p>Company <input type="text"/></p> <p>Department <input type="text"/></p> <p>Attention <input type="text"/></p> <p>Address <input type="text"/></p> <p>City <input type="text"/> Province <input type="text"/></p> <p>Postal Code <input type="text"/> Phone <input type="text"/> Fax <input type="text"/></p> <p>Please ensure that all information is completed.</p>			

[illegible]

▶ Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.	SUBTOTAL	
▶ GST Registration # R121491807	DISCOUNT (if applicable)	
	GST (7%) (Canadian clients only)	
▶ Cheque or money order should be made payable to the <i>Receiver General for Canada – Publications.</i>	GRAND TOTAL	
▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.		PF 093022

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

BON DE COMMANDE

Statistique Canada



Division de la
commercialisation
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)



1-800-267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLÉCOPIEZ AU :

(613) 951-1584

VISA, MasterCard et bon de commande seulement.
Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

MODALITÉS DE PAIEMENT:

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Signature _____ Date d'expiration _____

☐ Paiement inclus _____ \$

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications.

 Envoyez-moi la facture plus tard (Un acompte est exigé pour toutes les publications commandées, sauf pour les abonnements. Un crédit maximum de 500 \$.)

 N° du bon de commande _____
(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

[illegible]

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.

TPS N° R121491807

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Releveur général du Canada – Publications.

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

TOTAL

RÉDUCTION
(s'il y a lieu)

TPS (7 %)
(Clients canadiens seulement)

TOTAL GÉNÉRAL

PF 093022

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada

Statistics
Canada

Canada

INTERESTED IN ACQUIRING A CANADIAN ORIGINAL?

Then **Canadian Social Trends** is the acquisition for you. A first on the Canadian scene, this journal is claiming international attention from the people who need to know more about the social issues and trends of this country.

Drawing on a wealth of statistics culled from hundreds of documents, **Canadian Social Trends** looks at Canadian population dynamics, crime, education, social security, health, housing, and more.

For social policy analysts, for trendwatchers on the government or business scene, for educators and students, **Canadian Social Trends** provides the information for an improved discussion and analysis of Canadian social issues.

Published four times a year, **Canadian Social Trends** also features the latest social indicators, as well as information about new products and services available from Statistics Canada.

CANADIAN SOCIAL TRENDS

(Catalogue No. 11-008E) is \$34 annually in Canada, US\$40 in the United States and US\$48 in other countries.

To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

VOUS DÉSIREZ FAIRE L'ACQUISITION D'UNE OEUVRE ORIGINALE?

Alors **Tendances sociales canadiennes** est la publication qu'il vous faut. Première en son genre sur la scène canadienne, cette revue retient l'attention des gens d'ici et d'ailleurs qui désirent en savoir plus sur les questions sociales de l'heure au pays.

À l'aide d'abondantes statistiques extraites de nombreux documents, **Tendances sociales canadiennes** brosse le tableau de la dynamique de la population canadienne, de la criminalité, de l'éducation, de la sécurité sociale, de la santé, de l'habitation et de plusieurs autres sujets.

Que ce soit pour les analystes de la politique sociale, les analystes des tendances oeuvrant au sein des administrations publiques et du monde des affaires, les enseignants ou encore les étudiants, **Tendances sociales canadiennes** dégage l'information nécessaire à des discussions et des analyses approfondies relativement aux questions sociales.

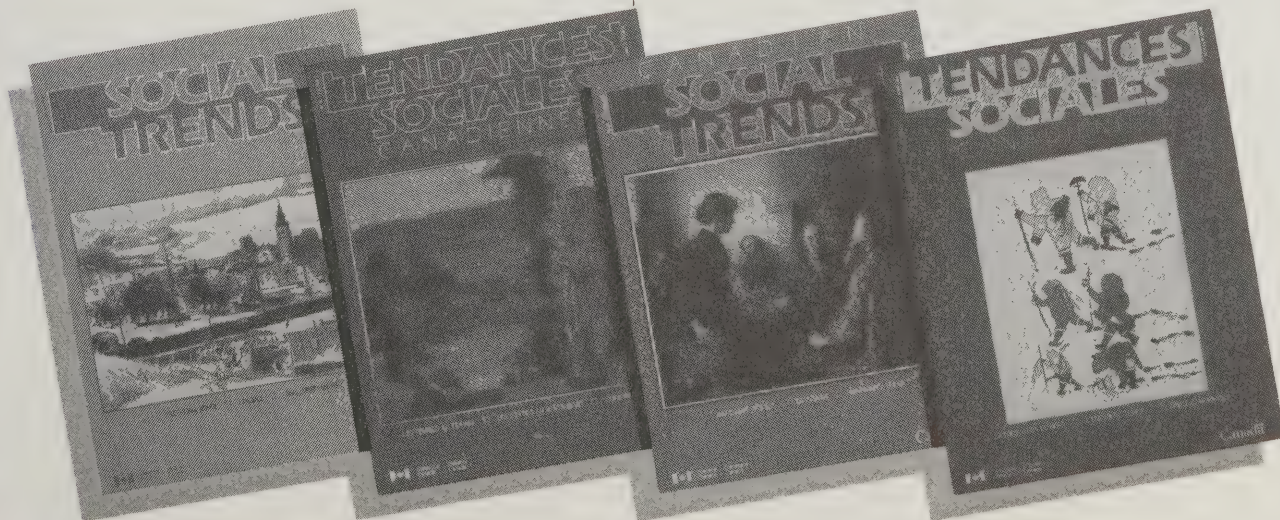
Tendances sociales canadiennes présente également les plus récents indicateurs sociaux de même que des renseignements relatifs aux produits et services qu'offre Statistique Canada.

TENDANCES SOCIALES CANADIENNES

Ce trimestriel (No 11-008F au catalogue) se vend 34 \$ l'abonnement annuel au Canada, 40 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



JOIN THE *Celebration*

**WITH THE MOST USEFUL
AND ATTRACTIVE
CANADA YEAR BOOK
EVER PUBLISHED.**

On the occasion of the nation's 125th anniversary of Confederation, the **1992 Canada Year Book** takes a unique look at the fascinating highlights in the development of Canada since 1867.

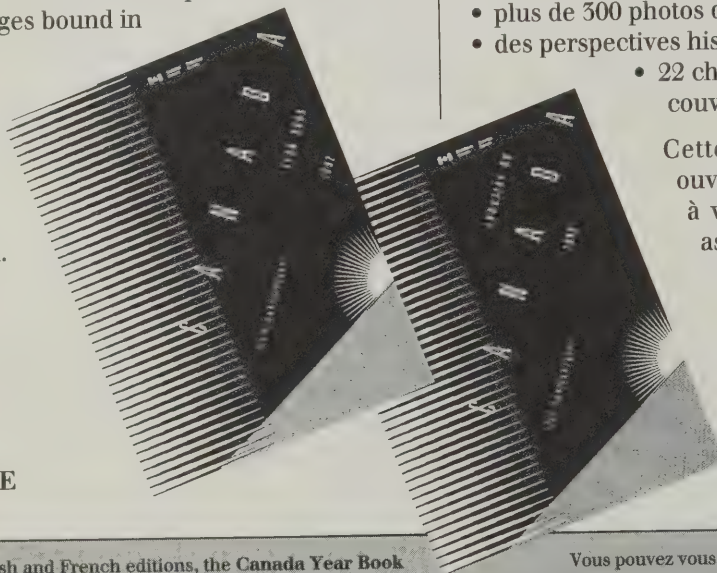
Exceptionally popular among business people, journalists, librarians, parliamentarians, educators and diplomats for 125 years, the **1992 Canada Year Book** is designed as a comprehensive reference source for the latest on economic, political, and social information on Canada and Canadians. And for the first time, this "special collector's" edition presents picturesque vignettes on Canada's past with informative, easy-to-read text.

Special features include:

- a new 22cm X 30cm (9" X 12") format
- larger typeface
- over 300 rare archival photos
- historical perspectives on Canada's past
- 22 chapters, 607 pages bound in deluxe hard cover

Time and time again, you'll reach for this compact encyclopedia to answer questions on all aspects of Canada.

- THE LAND
- THE PEOPLE
- THE NATION
- THE ECONOMY
- ARTS AND LEISURE



Available in separate English and French editions, the **Canada Year Book** (Cat. No. 11-402E) sells for \$49.95 (plus \$5.05 shipping and handling) in Canada, US \$60 in the United States, and US\$70 in other countries (includes shipping and handling).

To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, using your VISA or MasterCard, call toll-free 1-800-267-6677 or fax your order to (613) 951-1584. Please do not send confirmation.

PARTICIPEZ *à la fête*

**EN VOUS PROCURANT
L'ANNUAIRE DU CANADA
LE PLUS UTILE ET LE PLUS
ATTRAYANT JAMAIS PUBLIÉ.**

L'Annuaire du Canada de 1992, qui marque le 125^e anniversaire de la Confédération, jette un regard unique sur les grands moments de l'évolution du pays depuis 1867.

Cet ouvrage, particulièrement populaire depuis 125 ans auprès des gens d'affaires, des journalistes, des bibliothécaires, des parlementaires, des enseignants et des diplomates, est conçu comme un ouvrage de référence où l'on retrouve les données économiques, politiques et sociales les plus récentes sur le Canada et les Canadiens. Cette édition spéciale présente, pour la première fois, de pittoresques illustrations se rapportant à l'histoire du Canada de même que des textes informatifs et faciles à lire.

Au nombre des caractéristiques spéciales, on compte :

- un nouveau mode de présentation : 22cm x 30 cm (9" x 12")
- des caractères plus gros
- plus de 300 photos d'archives rares
- des perspectives historiques sur le passé du Canada
- 22 chapitres, 607 pages reliées par une couverture rigide de luxe.

Cette encyclopédie compacte est un ouvrage indispensable pour répondre à vos questions portant sur tous les aspects du Canada.

- LE TERRITOIRE
- LA POPULATION
- LA NATION
- L'ÉCONOMIE
- LES ARTS ET LES LOISIRS

Vous pouvez vous procurer l'Annuaire du Canada (no 11-402F au Catalogue), en version française ou anglaise, pour 49,95 \$ (plus 5,05 \$ pour frais d'expédition et de manutention) au Canada, 60 \$ (devises américaines) aux États-Unis et 70 \$ (devises américaines) dans les autres pays (frais d'expédition et de manutention compris).

Pour commander, prière d'écrire au Service des Ventes des publications de Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou de communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous (voir la liste qui figure dans la publication).

Pour accélérer les commandes, utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou composez sans frais le 1-800-267-6677 (téléphone) ou le (613) 951-1584 (télécopieur). Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



Catalogue 62-001 Monthly

The consumer price index

April 1993

Catalogue 62-001 Mensuel

L'indice des prix à la consommation

Avril 1993



Years of Ans
Excellence d'excellence



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and the listed documents should be directed to:

Information and Current Analysis Unit,
Prices Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9606 to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwesTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwesTel Inc.)	Call collect 403-495-3028

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous diverses formes. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou tous les documents énumérés doivent être adressées à:

Sous-section de l'information et de l'analyse courante,
Division des prix,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9606 au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zenith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-3028

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

April 1993



Years of *Ans*
Excellence *d'excellence*

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Avril 1993

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

May 1993

Price: Canada: \$9.30 per issue,
\$93.00 annually
United States: US\$11.20 per issue,
US\$112.00 annually
Other Countries: US\$13.00 per issue,
US\$130.00 annually

Catalogue No. 62-001, Vol. 72, No. 4

ISSN 0703-9352

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division de la
commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Mai 1993

Prix : Canada : 9,30 \$ l'exemplaire,
93 \$ par année
États-Unis : 11,20 \$ US l'exemplaire,
112 \$ US par année
Autres pays : 13 \$ US l'exemplaire,
130 \$ US par année

N° 62-001 au catalogue, vol. 72, n° 4

ISSN 0703-9352

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.*

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001) and *Consumer Prices and Price Indexes* (Catalogue 62-010) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue) et *Prix à la consommation et indices des prix* (n° 62-010 au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division de la commercialisation, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1986 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure, 1986*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1986*, Catalogue 62-555.

Consumer Price Index series for Canada, the provinces and eighteen cities, in addition to other related price information are also available in *Consumer Prices and Price Indexes*, (Quarterly), Catalogue 62-010. In addition, selected educational and promotional material is available. For these and further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606 or 613-951-9607).

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1986*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1986*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1986*, n° 62-555 au catalogue.

Des séries d'indices des prix à la consommation pour le Canada, les provinces et dix-huit villes, ainsi que d'autres renseignements sur les prix sont publiés dans *Prix à la consommation et indices des prix*, (trimestriel), n° 62-010 au catalogue. De plus, certains documents éducatifs et publicitaires sont disponibles. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606 ou 613-951-9607).

Pre-Recorded Information

Selected information on the latest CPI is pre-recorded and available to the public at any time of the day. The telephone numbers providing this service are as follows:

National Capital Region	(613) 951-7431
Ontario	(416) 973-8302

Informations pré-enregistrées

Certaines informations concernant le dernier IPC sont pré-enregistrées et sont disponibles au public en tout temps de la journée. Les numéros de téléphone pour ce service sont les suivants:

Région de la capitale nationale	(613) 951-7432
Ontario	(416) 973-5690

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



This publication was prepared under the direction of:

Michel Jacod,
Director, Prices Division

Margaret Parlor,
Chief, Consumer Prices Section

Harold Harnarine,
Head, Information and Current Analysis Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

Michel Jacod,
Directeur, Division des prix

Margaret Parlor,
Chef, Section des prix à la consommation

Harold Harnarine,
Chef, Sous-section de l'information et de l'analyse courante

Release Dates for the Consumer Price Index - 1993

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 1993

Index for the Month of	Release Date
December - 1992	January 21, 1993
January - 1993	February 19, 1993
February - 1993	March 19, 1993
March - 1993	April 21, 1993
April - 1993	May 20, 1993
May - 1993	June 18, 1993
June - 1993	July 15, 1993
July - 1993	August 20, 1993
August - 1993	September 17, 1993
September - 1993	October 21, 1993
October - 1993	November 23, 1993
November - 1993	December 17, 1993
December - 1993	January 21, 1994

Indice pour le mois de	Date d'émission
Décembre - 1992	21 janvier 1993
Janvier - 1993	19 février 1993
Février - 1993	19 mars 1993
Mars - 1993	21 avril 1993
Avril - 1993	20 mai 1993
Mai - 1993	18 juin 1993
Juin - 1993	15 juillet 1993
Juillet - 1993	20 août 1993
Août - 1993	17 septembre 1993
Septembre - 1993	21 octobre 1993
Octobre - 1993	23 novembre 1993
Novembre - 1993	17 décembre 1993
Décembre - 1993	21 janvier 1994

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
National Highlights	7	Points saillants de l'indice national	7
City Highlights	10	Points saillants des indices des villes	10
Part I - National Charts and Tables	11	Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Part II - City Charts and Tables	23	Partie II - Graphiques et tableaux des villes	23
Recent Feature Articles	31	Études spéciales récemment parues	31
Part III - Historical Consumer Price Index	43	Partie III - L'indice des prix à la consommation historique	43
Technical Notes	48	Notes techniques	48
Feature Article	51	Article spécial	51
The Market for Rental Housing: Factors Influencing the Supply of Rental Housing		Le marché du logement locatif: Les facteurs ayant une incidence sur l'offre de logements locatifs	

Table

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	7
2 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	17
3 Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100	21
4 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), by City (1986 = 100, unless otherwise indicated)	32
5 Consumer Price Indexes, for Canada, Major Components and Selected Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1975-1993, 1986 = 100	44
6 All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100	45
7 Consumer Price Index for Canada, Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted), 1988-1993, 1986 = 100	47

Tableau

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	7
2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	17
3 Indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1974-1993, 1986 = 100	21
4 L'indice des prix à la consommation composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), par ville, (1986 = 100 sauf indication contraire)	32
5 Indices des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1975-1993, 1986 = 100	44
6 Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1988-1993, 1986 = 100	45
7 Indice des prix à la consommation pour le Canada, biens et services, (non désaisonné), 1988-1993, 1986 = 100	47

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Text Table	
I Comparison of 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Components, for Canada	49
Chart	
1 Percentage Changes in the All-items Index from Previous Month and from Same Month a Year Ago, by City	10
2 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	12
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	12
4 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
5 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
6 The Consumer Price Index, the Regulated and Non-Regulated Price Indexes (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	14
7 Percentage Change in the Consumer Price Index, Regulated and Non-Regulated Price Indexes from the Same Month of the Previous Year (not Seasonally Adjusted), Canada	14
8 Current Annual Rate of Change Based on the Three Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes	15
9 Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada	16
10a Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	24
10b Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	25

	Page
Tableau explicatif	
I Comparaison des pondérations des dépenses de 1986, 1982, et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	49
Graphique	
1 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville	10
2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	12
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
5 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
6 L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	14
7 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	14
8 Taux de variation courant basé sur la variation de trois mois des indices désaisonnalisés	15
9 Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada	16
10a Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	24
10b Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	25

NATIONAL HIGHLIGHTS

All-items

The All-items Consumer Price Index (CPI) for Canada showed no change (0.0%) between March and April 1993, remaining at a level of 129.9 (1986=100). The Clothing index stayed at last month's level, four major components registered increases, and the Transportation and Food indexes declined.

Changes to provincial taxes in Saskatchewan, British Columbia, and New Brunswick affected April prices. In Saskatchewan, the sales tax rate was increased from 8% to 9%, most adult clothing was made taxable, and gasoline taxes were increased. In British Columbia, the sales tax rate was raised from 6% to 7% and cigarette, alcohol and some transportation taxes were increased. In New Brunswick, the provincial sales tax remained at 11% but the tax base was expanded to include previously exempt goods and services, particularly in the Clothing and Recreation components. The impact of the changes in these three provinces fell mostly on non-food commodities and was estimated to have put an upward pressure of about 0.1% on the national All-items index.

Between April 1992 and April 1993, the All-items index increased by 1.8%, the smallest advance in 1993. Increases of 2.0%, 2.3% and 1.9% were observed in January, February and March respectively.

In seasonally adjusted terms, the All-items CPI rose by 0.2% in April following a drop of 0.1% in March. The compounded annual rate of increase based on the seasonally adjusted levels in the latest three month period (January to April) was 1.9%, up from the 1.6% observed in March but still considerably lower than the increases in excess of three percent reported in the three previous months.

POINTS SAILLANTS DE L'INDICE NATIONAL

Indice d'ensemble

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC) pour le Canada reste inchangé (0.0%) entre mars et avril 1993, à 129.9 (1986 = 100). L'indice de l'habillement reste inchangé, quatre composantes principales augmentent et les indices des transports et des aliments diminuent.

Les prix en avril sont touchés par les changements aux taxes provinciales en Saskatchewan, en Colombie-Britannique, et au Nouveau-Brunswick. En Saskatchewan, le taux de la taxe provinciale passe de 8% à 9%, la plupart des vêtements pour adultes deviennent imposables et les taxes sur l'essence sont majorées. En Colombie-Britannique, le taux de la taxe de vente est porté de 6% à 7% et les taxes sur les cigarettes, les boissons alcoolisées et certaines autres sur les transports sont majorées. Au Nouveau-Brunswick, la taxe de vente provinciale reste à 11%, mais l'assiette est élargie de façon à inclure des biens et services qui étaient exemptés, en particulier pour les composantes des vêtements et des loisirs. Les changements dans ces trois provinces touchent principalement les produits non alimentaires et, selon les estimations, ont ajouté environ 0.1% à la pression à la hausse sur l'IPC d'ensemble.

Entre avril 1992 et avril 1993, l'indice d'ensemble augmente de 1.8%, sa hausse la plus faible depuis le début de l'année. On avait observé des augmentations de 2.0%, de 2.3% et de 1.9% en janvier, février et mars respectivement.

Après désaisonnalisation, l'IPC d'ensemble s'accroît de 0.2% en avril, après avoir baissé de 0.1% en mars. Le taux annuel composé d'augmentation basé sur les niveaux désaisonnalisés des trois derniers mois (janvier-avril) est de 1.9%, soit plus qu'en mars (1.6%), mais beaucoup moins que les augmentations supérieures à 3% observées les trois mois précédents.

TABLE - 1
The Consumer Price Index and Major
Components (Not Seasonally Adjusted),
Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change		
	Indices			Taux de variation		
	April 1993 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril	
All-items	129.9	129.9	127.6	0.0	1.8	Ensemble
Food	122.1	122.4	120.9	-0.2	1.0	Aliments
Housing	127.8	127.6	125.8	0.2	1.6	Habitation
Clothing	131.6	131.6	130.1	0.0	1.2	Habillement
Transportation	124.2	124.9	120.7	-0.6	2.9	Transports
Health and personal care	134.6	133.7	131.0	0.7	2.7	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	134.4	134.1	131.1	0.2	2.5	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	171.5	171.0	168.2	0.3	2.0	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	131.7	131.6	129.1	0.1	2.0	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	132.5	132.5	130.0	0.0	1.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Goods	125.5	125.6	123.7	-0.1	1.5	Biens
Services	135.3	135.2	132.3	0.1	2.3	Services
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1986	77.0	77.0	78.4			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation, (en cents) par rapport à 1986
All-items (1981 = 100)	172.0					Ensemble (1981 = 100)

TABLEAU - 1
L'indice des prix à la consommation et
composantes principales (non désaisonnalisés),
Canada, 1986 = 100

Food

The Food index fell by 0.2% in April following a decline of 0.4% in March. The April decline was concentrated in the index for Food Purchased from Stores which fell by 0.3% as the index for Food Purchased from Restaurants remained unchanged.

A large part of the decline in the prices of food purchased from stores was a drop of 4.3% in the prices of fresh vegetables, in particular for lettuce, and celery. The lower prices represented seasonal declines which were delayed by adverse weather conditions in the growing areas of the United States. Lower prices were also observed for poultry (mainly for turkey resulting from Easter specials), cured and ready cooked meats, bakery products, rice, concentrated fruit juices, soft drinks and potato chips. Some proportion of the downward effect was slowed by higher prices for beef, veal and pork explained by favourable export conditions. Higher prices were also registered for fresh fruit (mostly for bananas and apples), selected dairy products, eggs and breakfast cereal.

Between April 1992 and April 1993, the rise in the Food index slowed down to 1.0% following an increase of 1.7% in March and advances of 2.2% and 2.5% in January and February respectively. The rise in the latest month resulted from increases of 0.9% in the index for Food Purchased from Stores and 1.3% in the index for Food Purchased from Restaurants. Intense competition among food retailers continued to exert downward pressure on year-over-year grocery prices.

All-items excluding Food

Between March and April, the All-items excluding Food index edged up by 0.1%. The index exerting the most upward pressure was Housing, up 0.2%, but increases in the indexes for Health and Personal Care (0.7%), for Recreation, Reading and Education (0.2%) and for Tobacco Products and Alcoholic Beverages (0.3%) also had considerable impact. Tax changes in Saskatchewan, British Columbia, and New Brunswick were factors in the increases. A large proportion of the upward pressure was offset by a drop of 0.6% in the Transportation index.

The Housing index rose by 0.2%. Higher prices were noted for water, fuel oil, piped gas and electricity, for furniture and household textiles and for rented accommodation. Smaller price increases were also observed for child care services, household chemicals, horticultural goods and pet food. The Owned Accommodation index fell by 0.1% as lower costs for maintenance and repairs and for mortgage interest more than offset higher prices for new homes.

The 0.7% rise in the Health and Personal Care index was due mainly to increases in dental care charges in accordance with the suggested fee guides for 1993 and to higher prices for selected personal care supplies, largely associated with sales tax increases.

The Recreation, Reading and Education index moved up by 0.2%. Many of the commodities included in this index were affected by the provincial tax changes. The Recreation index rose by 0.4%, mostly owing to higher prices for recreational equipment and for cablevision services. In addition, the Reading index rose by 0.1%, reflecting higher prices for newspapers.

The index for Tobacco Products and Alcoholic Beverages shifted upwards by 0.3% as both cigarette prices and those of alcoholic beverages purchased from stores were affected by the recent tax changes. Other factors impacting on liquor and wine prices were higher markups, increased supplier prices and a rise in freight charges.

Aliments

L'indice des aliments baisse de 0.2% en avril, après un recul de 0.4% en mars. La baisse en avril se concentre dans l'indice des aliments achetés au magasin, qui baisse de 0.3%, tandis que celui des aliments achetés au restaurant reste inchangé.

Une grande partie de la diminution des prix des aliments achetés au magasin s'explique par une chute de 4.3% des prix des légumes frais, en particulier de la laitue et du céleri. Il s'agit là d'une baisse de prix saisonnière qui a été décalée en raison du mauvais temps qui a sévi dans les régions de culture des États-Unis. On note aussi une baisse du prix de la volaille (principalement de la dinde, à cause des promotions de Pâques), de la viande de salaison et des viandes cuites, des produits de boulangerie, du riz, des jus de fruits concentrés, des boissons gazeuses et des chips. Une certaine partie de la pression à la baisse est freinée par le relèvement du prix du boeuf, du veau et du porc, qui s'explique par des conditions favorables à l'exportation. On observe également une majoration du prix des fruits frais (principalement les bananes et les pommes), de certains produits laitiers, des oeufs et des céréales de table.

Entre avril 1992 et avril 1993, la hausse de l'indice des aliments s'est ralenti pour tomber à 1.0%, après une progression de 1.7% en mars et des hausses de 2.2% et de 2.5% respectivement en janvier et en février. L'augmentation au cours du dernier mois s'explique par des hausses de 0.9% de l'indice des aliments achetés au magasin et de 1.3% de celui des aliments achetés au restaurant. L'intense concurrence des détaillants en alimentation continue d'exercer une pression à la baisse sur les prix des aliments d'une année sur l'autre.

Indice d'ensemble sans les aliments

Entre mars et avril, l'indice d'ensemble sans les aliments augmente de 0.1%. L'indice qui exerce la pression à la hausse la plus forte est celui de l'habitation (0.2%), mais les hausses des indices de la santé et des soins personnels (0.7%), des loisirs, de la lecture et de la formation (0.2%) et des produits du tabac et des boissons alcoolisées (0.3%) exercent également une pression considérable. Les changements apportés aux taxes, en Saskatchewan, en Colombie-Britannique et au Nouveau-Brunswick ont également contribué à ces augmentations. Une grande partie de la pression à la hausse est compensée par une baisse de 0.6% de l'indice des transports.

L'indice de l'habitation augmente de 0.2%. On observe une hausse du prix de l'eau, du mazout, du gaz canalisé et de l'électricité, des meubles et des articles ménagers en matière textile ainsi que du logement en location. On note aussi de faibles hausses dans le cas des dépenses pour les soins d'enfants, les produits chimiques ménagers, les produits horticoles et les aliments pour animaux de maison. L'indice du logement en propriété recule de 0.1% car la baisse des coûts d'entretien et de réparation et des intérêts hypothécaires fait plus que neutraliser la hausse du prix des maisons neuves.

L'accroissement de 0.7% de l'indice de la santé et des soins personnels est attribuable principalement à la majoration des frais de soins dentaires conformément aux guides des honoraires suggérés pour 1993 et à la progression du prix de certains produits de soins personnels, résultant dans une large mesure de la majoration des taxes de vente.

L'indice des loisirs, de la lecture et de la formation augmente de 0.2%. Un grand nombre des produits couverts par cet indice ont été touchés par les changements apportés aux taxes provinciales de vente. L'indice des loisirs est en hausse de 0.4%, principalement à cause de la majoration du prix du matériel de loisirs et des services de télédistribution. Par ailleurs, l'indice de la lecture s'accroît de 0.1%, traduisant la hausse du prix des journaux.

L'indice des produits du tabac et des boissons alcoolisées se redresse de 0.3% car les prix des cigarettes et des boissons alcoolisées achetées au magasin sont touchés par les récents changements de taxe. Parmi les autres causes de la hausse des prix des spiritueux et des vins figurent le relèvement des marges, la hausse des prix des fournisseurs et l'accroissement des frais de transport.

A decline of 1.3% in the price of new automobiles, resulting from increased manufacturers' rebates for selected models, was the dominant factor explaining the fall of 0.6% in the Transportation index. To a lesser extent, the decline in the Transportation index was also due to a drop in air fares, mostly of a seasonal nature. A moderate offsetting effect resulted from higher prices for tires and automobile repairs and a rise in automobile insurance premiums.

After rising for the past three months, the Clothing index registered no change in April. Both the Women's Wear index and the Men's Wear index declined by 0.1%. Within the two indexes, significant offsetting price movements were observed. In women's wear, lower prices for dresses and sports wear were partly offset by higher prices for foundation garments and footwear. In men's wear, a drop in suit prices was moderated, to a large extent, by higher prices for pants and footwear.

Over the 12-month period, April 1992 to April 1993, the All-items excluding Food index rose by 2.0%, slightly faster than the 1.9% reported for March. Over the past four months, the average of the 12-month rates was 2.1%.

Energy

The Energy index moved up by 0.2% in April, largely responding to rate advances for electricity (0.5%), piped gas (0.3%) and fuel oil (0.7%). The gasoline index fell by 0.1%, reflecting the net effects of price wars, tax increases and price increases. Since April 1992, the Energy index has risen by 3.3%.

All-items excluding Food and Energy

The All-items excluding Food and Energy index was unchanged in April following increases of 0.2% in March and 0.3% in February and January. Since April 1992, the index has risen by 1.9%, the same as in March. The average of the 12-month rates of increase over the past four months stood at 2.0%.

Goods and Services

The Goods index fell by a further 0.1% in April after a drop of 0.2% in March. The latest change resulted largely from a decline of 0.3% in the Durable goods index as the indexes for Semi-durable and Non-durable goods increased by 0.2% and 0.1% respectively. At the same time, the Services index edged up by 0.1% following a rise of 0.2% in March.

Between April 1992 and April 1993, the Goods index went up by 1.5%, a slightly slower rate than the 1.6% reported for March. In the latest period, the Services index maintained the same 2.3% rise as observed in March.

La diminution de 1.3% du prix des voitures neuves, résultant de la hausse des rabais des fabricants sur certains modèles, est la cause principale de la baisse de 0.6% de l'indice des transports. Dans une moindre mesure, la diminution de l'indice des transports s'explique également par la réduction des tarifs aériens, essentiellement de nature saisonnière. La hausse du prix des pneus et des réparations automobiles ainsi que des primes d'assurance automobile a compensé de façon modérée ces diminutions.

Après s'être accru au cours des trois derniers mois, l'indice de l'habillement reste stable en avril. L'indice des vêtements pour femmes et celui des vêtements pour hommes diminuent tous les deux de 0.1%. On observe pour ces deux indices d'importants mouvements des prix en sens contraire. S'agissant des vêtements pour femmes, la baisse du prix des robes et des vêtements de sport est compensée en partie par une hausse du prix des vêtements de base et des chaussures. Pour les vêtements pour hommes, la diminution du prix des complets est atténuée dans une large mesure par la majoration du prix des pantalons et des chaussures.

Au cours de la période de douze mois allant d'avril 1992 à avril 1993, l'indice d'ensemble sans les aliments s'accroît de 2.0%, soit un peu plus qu'en mars (1.9%). Au cours des quatre derniers mois, la moyenne des taux sur 12 mois est de 2.1%.

Énergie

L'indice de l'énergie augmente de 0.2% en avril, en raison principalement de la majoration des tarifs de l'électricité (0.5%), du gaz canalisé (0.3%) et du mazout (0.7%). L'indice de l'essence baisse de 0.1% à cause des effets nets des guerres de prix, des hausses de taxe et des majorations de prix. Depuis avril 1992, l'indice de l'énergie a augmenté de 3.3%.

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

L'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie reste inchangé en avril, après s'être accru de 0.2% en mars et de 0.3% en février et en janvier. Depuis avril 1992, l'indice s'est accru de 1.9%, soit autant qu'en mars. La moyenne des taux d'augmentation sur 12 mois au cours des quatre derniers mois s'établit à 2.0%.

Biens et services

L'indice des biens baisse en avril de 0.1%, après un recul de 0.2% en mars. Cette dernière baisse s'explique dans une large mesure par la diminution de 0.3% de l'indice des biens durables, tandis que ceux des biens semi-durables et non durables s'accroissent respectivement de 0.2% et de 0.1%. L'indice des services augmente de 0.1%, après avoir progressé de 0.2% en mars.

Entre avril 1992 et avril 1993, l'indice des biens s'accroît de 1.5%, soit un peu moins rapidement qu'en mars (1.6%). Au cours de la période étudiée, l'indice des services augmente au même taux qu'en mars (2.3%).

City Highlights

Among the cities for which CPI's are published, the month-to-month change in their All-items indexes ranged from a drop of 0.2% observed in five cities to a rise of 1.3% in Regina. The higher than average movement in Regina was largely associated with the provincial tax changes in Saskatchewan.

Between April 1992 and April 1993, changes in city CPI's fluctuated between no change in Halifax to an increase of 4.2% in Regina. This is the first time in over a year that Vancouver has not shown the highest annual increase.

Faits saillants des indices des villes

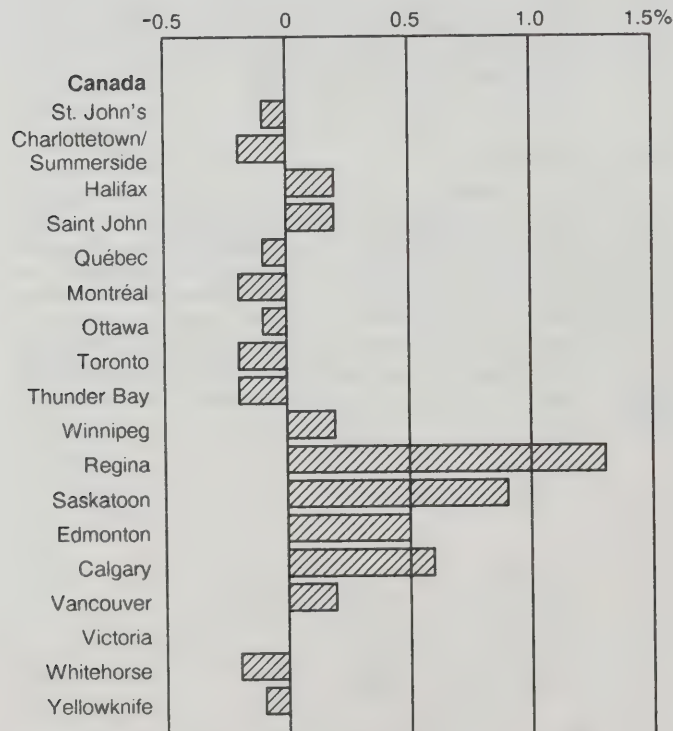
Dans les villes pour lesquelles on publie un IPC, les variations d'un mois à l'autre de leurs indices d'ensemble sont comprises entre une baisse de 0.2% dans cinq villes et une hausse de 1.3% à Regina. L'augmentation supérieure à la moyenne à Regina est imputable principalement aux changements de la taxe provinciale en Saskatchewan.

Entre avril 1992 et avril 1993, les variations des IPC des villes étaient comprises entre 0% à Halifax et une hausse de 4.2% à Regina. Pour la première fois en plus d'un an, l'indice de Vancouver n'est pas celui qui a enregistré la plus forte hausse annuelle.

CHART - 1

Percentage Change in the All-items Index from Previous Month and from Same Month of the Previous Year, by City¹

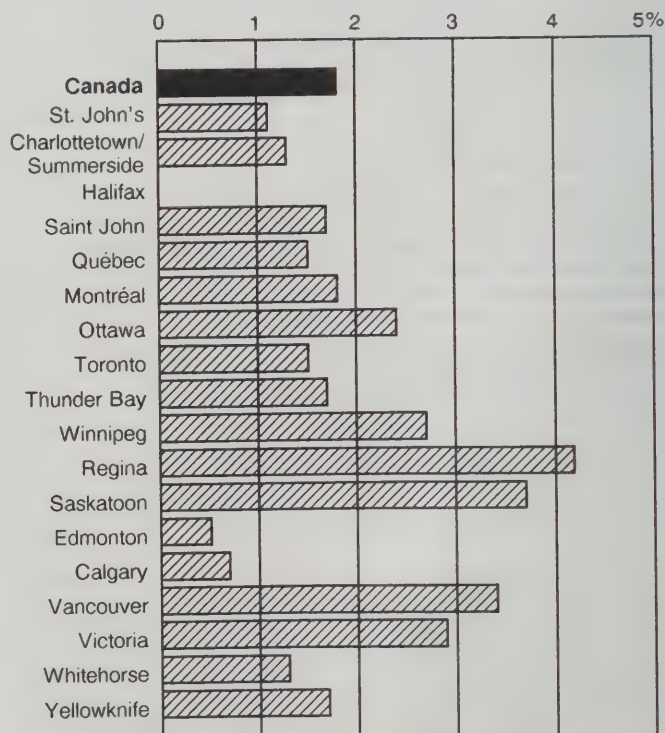
April 1993 / avril 1993



From previous month
Par rapport au mois précédent

GRAPHIQUE - 1

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville¹



From same month of the previous year
Par rapport au mois correspondant de l'année précédente

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part I

Partie I

**National
Charts
and Tables**

**Graphiques
et tableaux
nationaux**

CHART - 2

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

GRAPHIQUE - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes principales
(non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

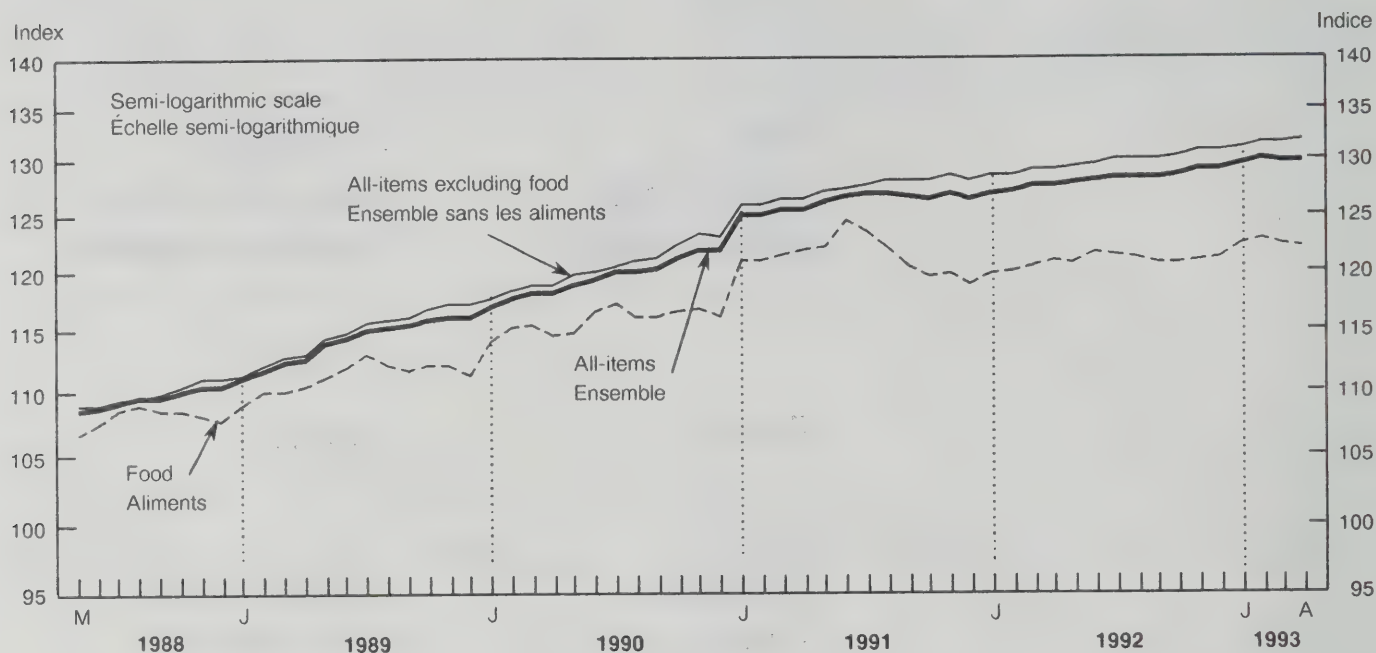


CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

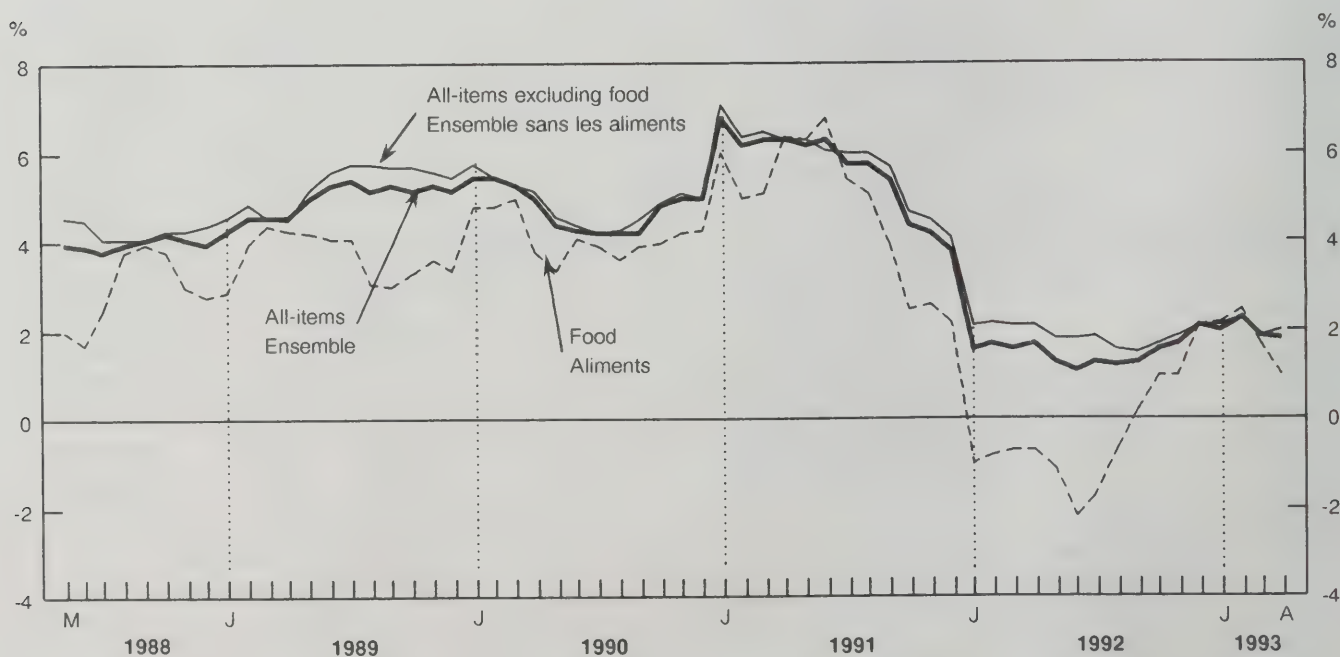


CHART - 4

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

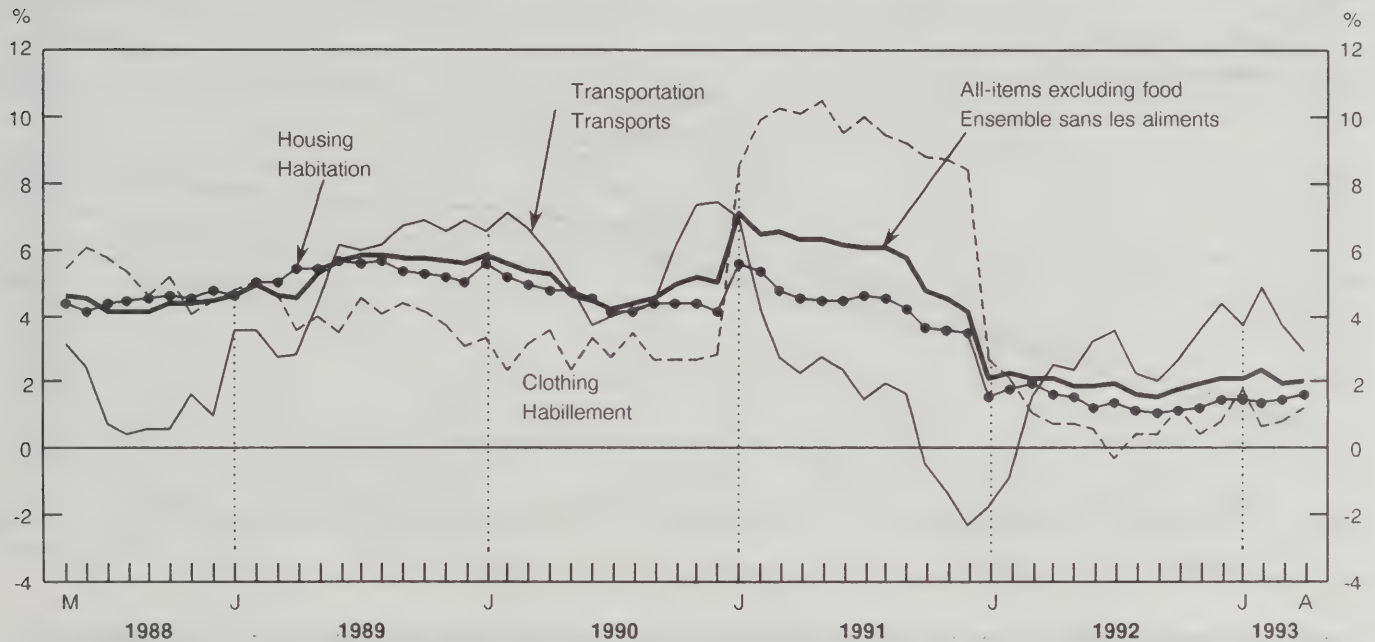
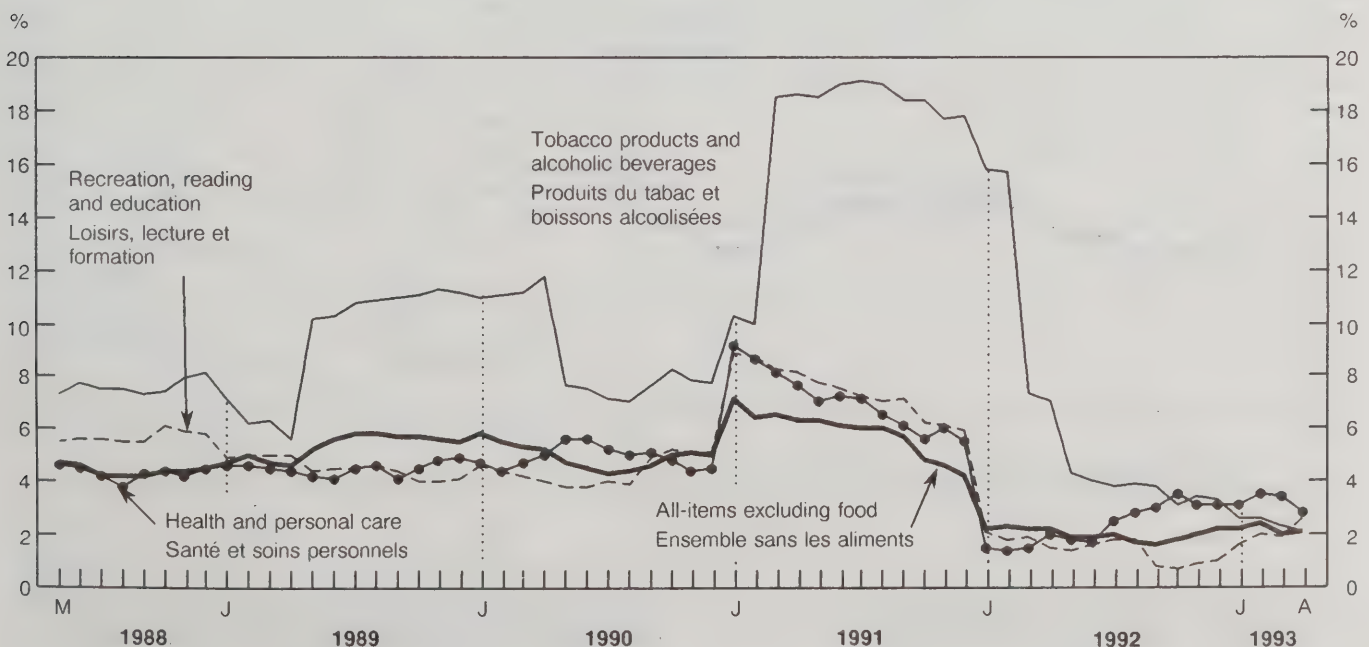


CHART - 5

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 5

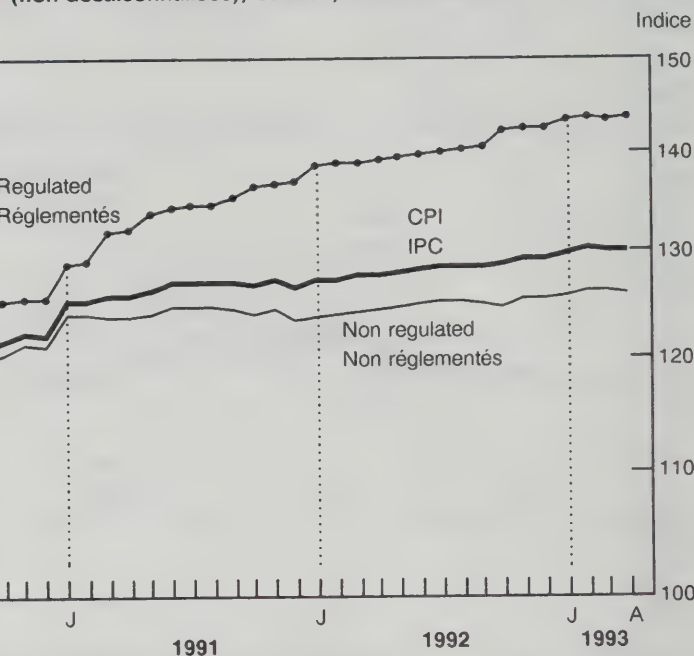
Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



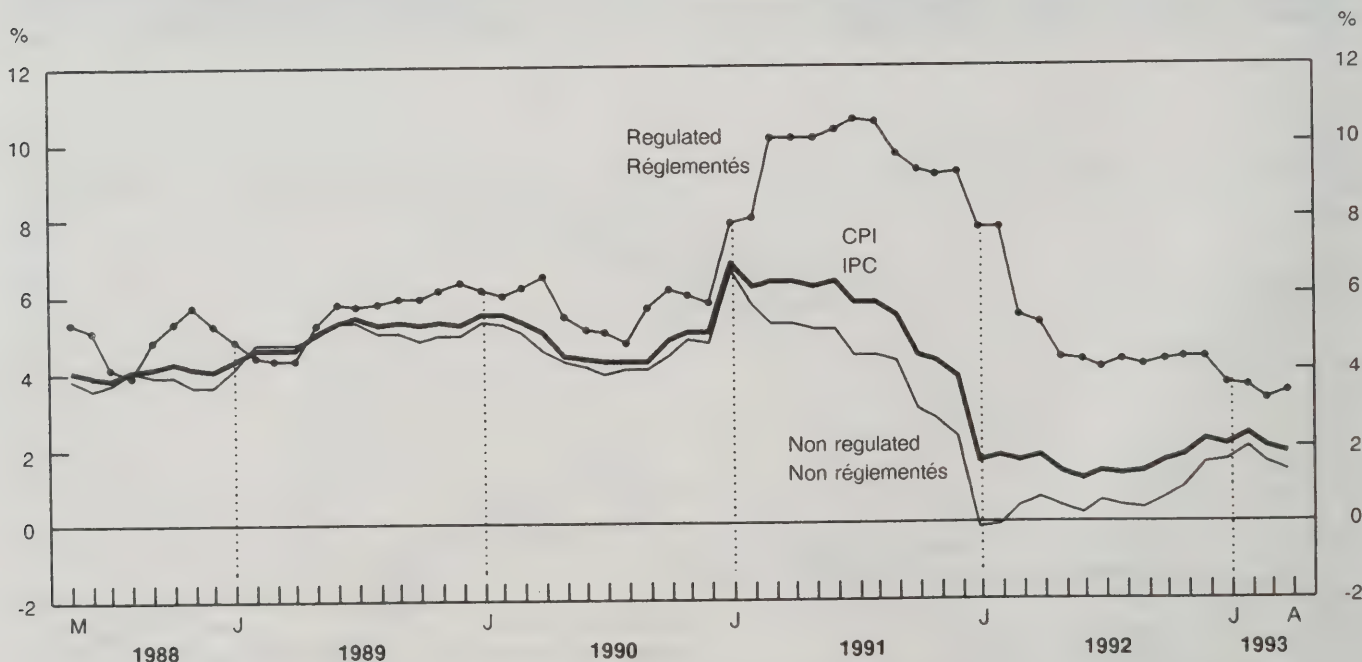
The Consumer Price Index, the Regulated¹ and Non-Regulated Price Indexes
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100



L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés¹ et non réglementés (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100



Percentage change in the Consumer Price Index,
Regulated¹ and Non-Regulated
from the Same Month of the Previous Year
(not seasonally Adjusted), Canada



Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés¹ et non réglementés (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

¹ The "regulated" commodities of the CPI basket include those under supply management and natural monopolies and those whose prices are set or approved by a government agency. The "weight" associated with such commodities in the 1986 basket is 21.90%. For further details see McCrae, Linda: "The Regulated Consumer Price Index", *Canadian Economic Observer*, Statistics Canada, October 1991.

¹ Les produits réglementés du panier de l'IPC comprennent ceux dont l'approvisionnement est géré, ceux qui sont sous le contrôle des monopoles naturels et ceux dont les prix sont établis ou approuvés par une agence du gouvernement. La "pondération" de ces produits dans le panier de 1986 est de 21.90%. Pour de plus amples informations consulter McCrae, Linda: "L'indice réglementé des prix à la consommation", L'observateur Économique Canadien, octobre 1991.

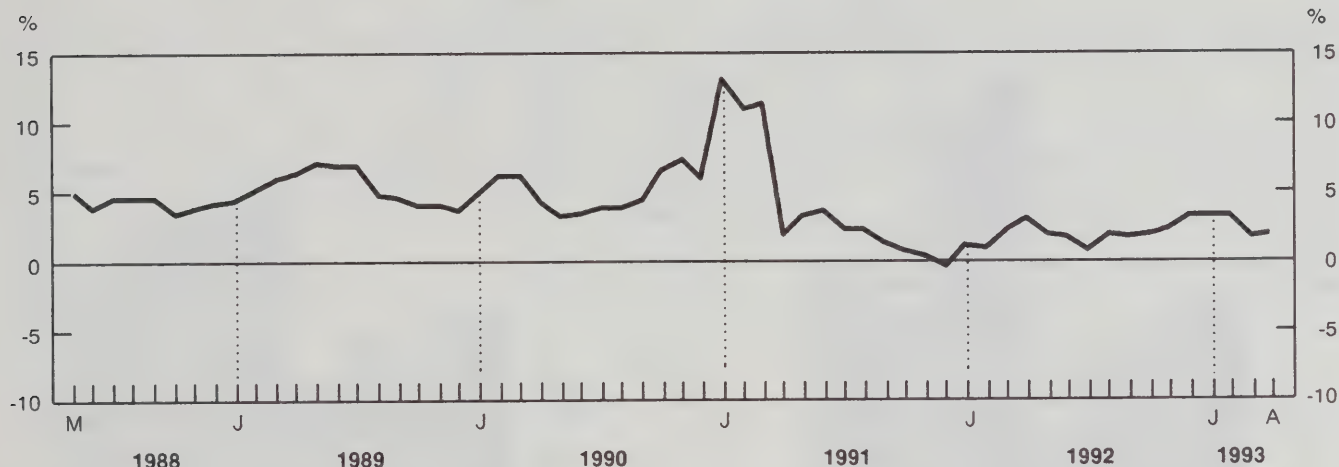
CHART - 8

Current Annual Rate of Change Based on the Three
Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes

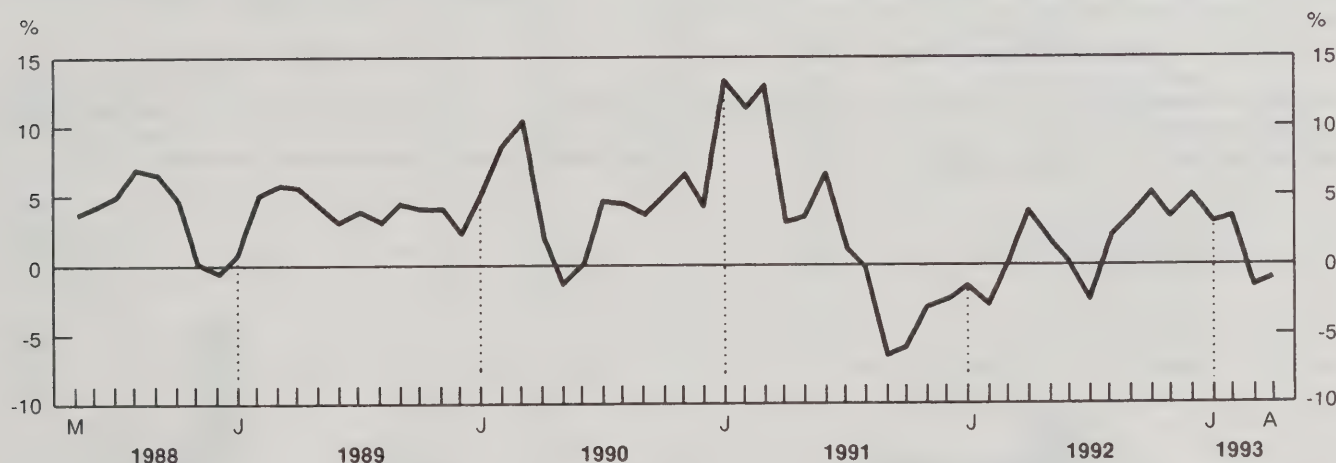
GRAPHIQUE - 8

Taux de variation courant basé sur la variation
de trois mois des indices désaisonnalisés

All-items / Ensemble



Food / Aliments



All-items excluding food / Ensemble sans les aliments

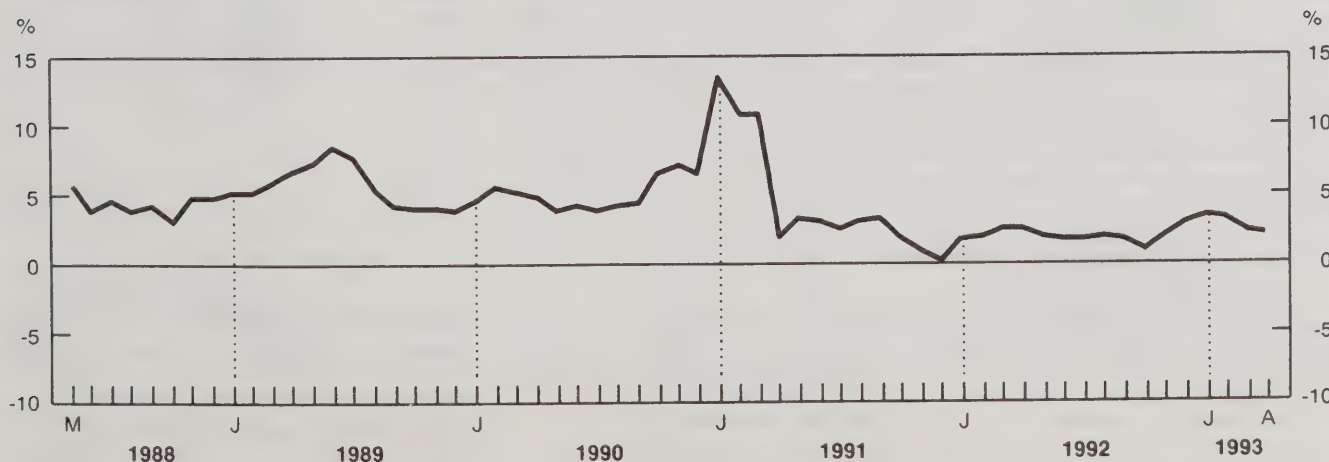
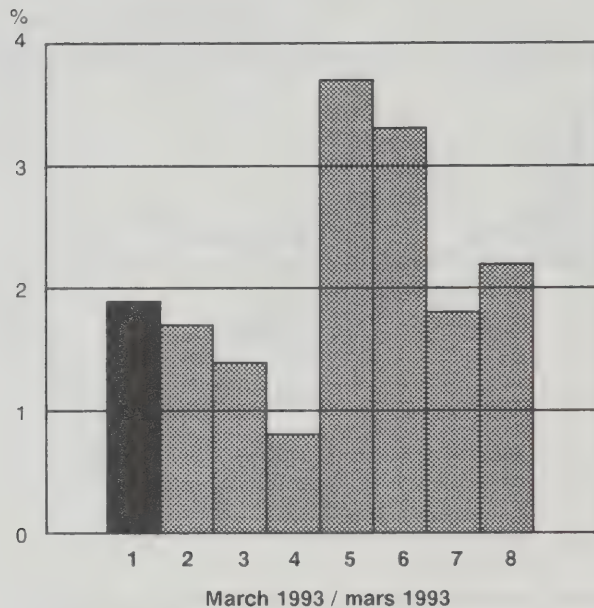


CHART - 9

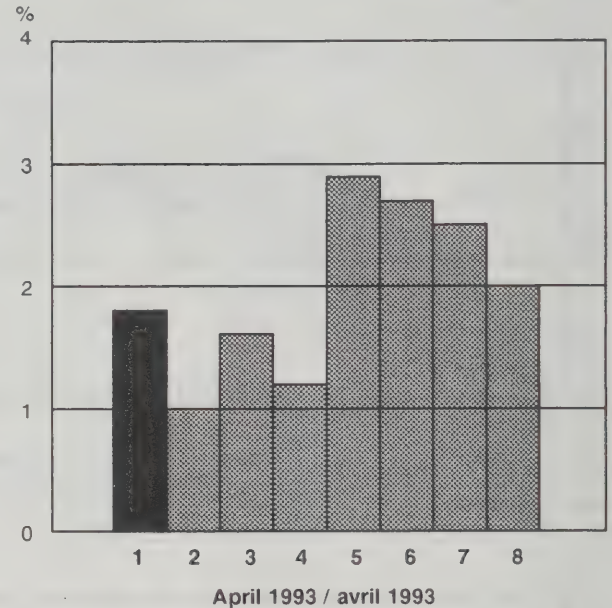
Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada

Percentage Changes from Same Month of the Previous Year

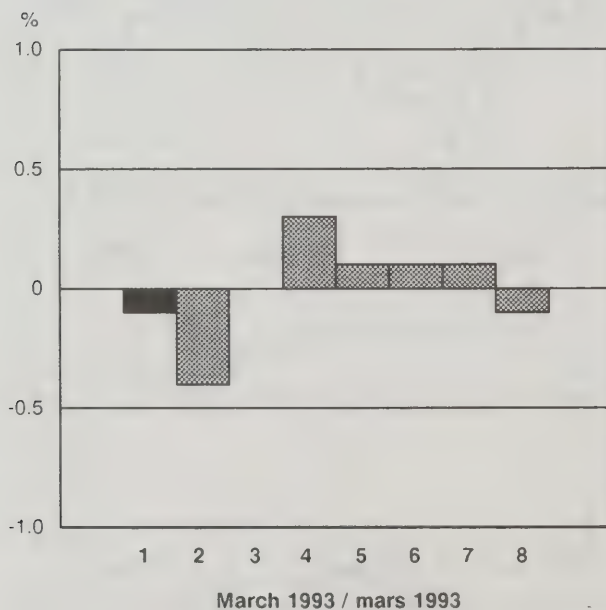
**GRAPHIQUE - 9**

Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada

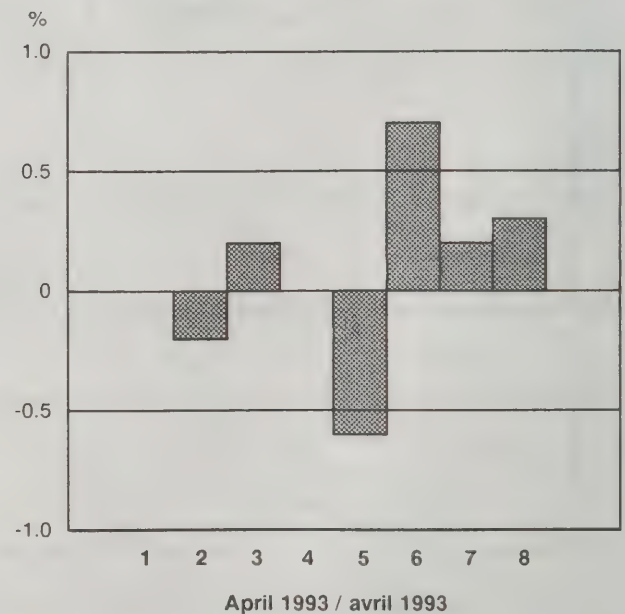
Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Percentage Changes from Previous Month



Taux de variation par rapport au mois précédent



- | | | |
|-------------------------|--|--|
| 1. All-items - Ensemble | 4. Clothing - Habillement | 7. Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation |
| 2. Food - Aliments | 5. Transportation - Transports | 8. Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées |
| 3. Housing - Habitation | 6. Health and personal care
Santé et soins personnels | |

TABLE - 2

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABEAU - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change		
	Indices			April 1993 from		
				Taux de variation		
	April 1993 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril	
ALL-ITEMS	129.9	129.9	127.6	0.0	1.8	ENSEMBLE
FOOD	122.1	122.4	120.9	-0.2	1.0	ALIMENTS
Food purchased from stores	116.6	116.9	115.6	-0.3	0.9	Aliments achetés au magasin
Meat	119.6	119.7	116.0	-0.1	3.1	Viande
Fresh or frozen meat (except poultry)	119.5	118.4	115.2	0.9	3.7	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Beef	121.4	120.7	117.7	0.6	3.1	Boeuf
Pork	107.7	105.9	103.3	1.7	4.3	Porc
Fresh or frozen poultry meat	121.6	124.0	115.8	-1.9	5.0	Viande de volaille, fraîche ou congelée
Cured meat	98.8	100.3	96.4	-1.5	2.5	Viande de salaison
Meat preparations and ready-cooked meat	126.5	127.1	125.5	-0.5	0.8	Préparations à base de viande et viandes cuites
Fish	135.0	135.0	125.2	0.0	7.8	Poisson
Dairy products and eggs	115.6	115.3	115.8	0.3	-0.2	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	116.7	116.5	116.8	0.2	-0.1	Produits laitiers
Fluid whole milk	113.5	113.1	116.4	0.4	-2.5	Lait entier de consommation
Low-fat milk (2%)	117.6	117.5	116.0	0.1	1.4	Lait à basse teneur en gras (2%)
Eggs	105.1	104.1	106.8	1.0	-1.6	Oeufs
Bakery and other cereal products	116.4	116.4	114.7	0.0	1.5	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	117.9	118.1	117.2	-0.2	0.6	Produits de boulangerie
Bread	116.4	117.8	115.2	-1.2	1.0	Pain
Other cereal grains and cereal products	118.0	117.4	112.6	0.5	4.8	Autres grains de céréales et produits céréaliers
Fruit	106.9	105.8	110.8	1.0	-3.5	Fruits
Fresh fruit	107.5	104.8	109.3	2.6	-1.6	Fruits frais
Fruit juice (except concentrated)	108.6	108.7	112.3	-0.1	-3.3	Jus de fruits (sauf concentré)
Vegetables	128.5	133.1	131.3	-3.5	-2.1	Légumes
Fresh vegetables	133.4	139.4	137.2	-4.3	-2.8	Légumes frais
Frozen vegetables	118.7	120.0	118.3	-1.1	0.3	Légumes congelés
Canned vegetables and vegetable preparations	112.5	113.5	113.3	-0.9	-0.7	Légumes et préparations à base de légumes, en boîte
Sugar and sugar preparations	115.3	114.8	110.9	0.4	4.0	Sucre et préparations à base de sucre
Sugar	111.8	110.7	104.6	1.0	6.9	Sucre
Coffee and tea	71.9	71.4	74.5	0.7	-3.5	Café et thé
Fats and oils	108.7	107.9	109.6	0.7	-0.8	Huiles et matières grasses
Other foods, food preparation materials and food preparations	122.4	123.2	123.5	-0.6	-0.9	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires
Food purchased from restaurants	137.0	137.0	135.2	0.0	1.3	Aliments achetés au restaurant

TABLE - 2 (Continued)
The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)
L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change April 1993 from		
	Indices			Taux de variation Avril 1993 contre		
	April 1993 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril	
HOUSING	127.8	127.6	125.8	0.2	1.6	HABITATION
Shelter	131.4	131.3	129.0	0.1	1.9	Logement
Principal accommodation	131.9	131.8	129.6	0.1	1.8	Logement principal
Rented accommodation	127.2	127.0	124.4	0.2	2.3	Logement en location
Rent	127.7	127.6	124.8	0.1	2.3	Loyer
Owned accommodation	134.2	134.4	133.2	-0.1	0.8	Logement en propriété
Mortgage interest cost	127.4	128.0	133.6	-0.5	-4.6	Coûts d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	133.0	132.3	131.4	0.5	1.2	Coût de remplacement
Water, fuel and electricity for principal accommodation	133.3	132.7	127.6	0.5	4.5	Eau, combustible et électricité pour le logement principal
Water	155.2	154.8	146.3	0.3	6.1	Eau
Fuel oil and other liquid fuel	122.5	121.6	120.4	0.7	1.7	Mazout et autres combustibles liquides
Piped gas	101.4	101.1	98.0	0.3	3.5	Gaz naturel
Electricity	151.2	150.4	143.8	0.5	5.1	Électricité
Non-principal accommodation	120.3	120.3	117.7	0.0	2.2	Logement secondaire
Traveller accommodation	114.8	114.8	112.7	0.0	1.9	Hébergement des voyageurs
Household operation	120.4	120.1	119.0	0.2	1.2	Dépenses de ménage
Communications	97.5	97.4	97.2	0.1	0.3	Communications
Telephone services	93.5	93.4	93.9	0.1	-0.4	Services téléphoniques
Detergent and soap (except personal care)	116.8	117.2	113.0	-0.3	3.4	Détergant et savon (sauf pour les soins personne)
Cleaning and polishing preparations and products	120.1	120.3	118.0	-0.2	1.8	Produits de nettoyage et de polissage
Household chemical specialties	112.9	112.3	114.5	0.5	-1.4	Produits chimiques ménagers spéciaux
Paper, plastic and foil household supplies	119.5	119.3	118.8	0.2	0.6	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Household furnishings, equipment and related services	117.1	116.3	116.2	0.7	0.8	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes
Household furnishings	120.2	118.9	118.7	1.1	1.3	Articles d'ameublement
Furniture	122.7	121.3	118.6	1.2	3.5	Meubles
Household textiles	121.4	117.7	124.0	3.1	-2.1	Articles ménagers en matière
Household equipment	110.4	110.2	110.5	0.2	-0.1	Équipement ménager
Household appliances	104.0	103.9	104.6	0.1	-0.6	Appareils ménagers
Services related to household furnishings and equipment	139.3	139.3	136.1	0.0	2.4	Services relatifs aux articles d'ameublement et équipement ménager

TABLE - 2 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABEAU - 2 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change		
	Indices			April 1993 from		
	April 1993 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril	
CLOTHING	131.6	131.6	130.1	0.0	1.2	HABILLEMENT
Women's wear	130.9	131.0	130.1	-0.1	0.6	Vêtements pour femmes
Girls' wear	134.3	134.7	130.3	-0.3	3.1	Vêtements pour filles
Men's wear	130.9	131.0	129.5	-0.1	1.1	Vêtements pour hommes
Boys' wear	129.8	129.7	127.5	0.1	1.8	Vêtements pour garçons
Clothing material, notions and services	135.7	135.6	131.8	0.1	3.0	Tissu pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	124.2	124.9	120.7	-0.6	2.9	TRANSPORTS
Private transportation	123.3	123.8	120.3	-0.4	2.5	Transport privé
Purchase of automotive vehicles	118.2	119.7	115.6	-1.3	2.2	Achat de véhicules automobiles
Operation of automotive vehicles	130.6	130.4	127.1	0.2	2.8	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	117.6	117.7	115.0	-0.1	2.3	Essence
Maintenance and repair jobs not covered by insurance	134.5	133.9	132.9	0.4	1.2	Réparations et travaux d'entretien non couverts par l'assurance
Parking	177.9	177.9	169.7	0.0	4.8	Stationnement
Private and public insurance premiums	149.3	149.0	142.0	0.2	5.1	Primes d'assurance (régimes publics et privés)
Public transportation	140.6	142.3	132.6	-1.2	6.0	Transport public
Local and commuter transportation	154.4	154.4	149.7	0.0	3.1	Transport local et de banlieue
Street car, city bus and subway	160.3	160.2	154.6	0.1	3.7	Tramway, autobus et métro
Local taxi	140.2	140.2	137.4	0.0	2.0	Taxi local
Inter-city transportation	134.4	137.3	124.0	-2.1	8.4	Transport interurbain
Air	130.1	133.7	118.7	-2.7	9.6	Avion
Highway bus	159.1	158.5	156.2	0.4	1.9	Autocar
HEALTH AND PERSONAL CARE	134.6	133.7	131.0	0.7	2.7	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	140.5	138.7	137.1	1.3	2.5	Soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	150.7	151.0	146.4	-0.2	2.9	Médicaments et produits pharmaceutiques
Personal care	130.6	130.3	127.0	0.2	2.8	Soins personnels
Supplies and equipment	120.9	120.4	117.8	0.4	2.6	Articles et accessoires

TABLE - 2 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change		
	Indices			April 1993 from		
				Taux de variation		
				Avril 1993 contre		
	April 1993 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril	
RECREATION, READING AND EDUCATION	134.4	134.1	131.1	0.2	2.5	LOISIRS, LECTURE ET FORMATION
Recreation	126.6	126.1	124.3	0.4	1.9	Loisirs
Recreation equipment and services	116.3	115.6	116.6	0.6	-0.3	Matériel et services de loisirs
Sporting and athletic equipment	128.6	128.0	125.9	0.5	2.1	Matériel de sport et d'athlétisme
Home-entertainment equipment and services	100.3	100.1	101.6	0.2	-1.3	Matériel et services de divertissement au foyer
Cultural and recreation services	144.4	143.9	138.9	0.3	4.0	Services culturels et récréatifs
Reading materials and other printed matter	146.6	146.5	145.0	0.1	1.1	Matériel de lecture et autres imprimés
Education	167.5	167.5	157.9	0.0	6.1	Formation
Tuition fees	175.5	175.5	163.2	0.0	7.5	Frais de scolarité
TOBACCO PRODUCTS AND ALCOHOLIC BEVERAGES	171.5	171.0	168.2	0.3	2.0	PRODUITS DU TABAC ET BOISSONS ALCOOLISÉES
Tobacco products and smokers' supplies	226.8	226.4	224.4	0.2	1.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	226.6	226.3	224.4	0.1	1.0	Cigarettes
Alcoholic beverages	142.1	141.5	138.3	0.4	2.7	Boissons alcoolisées
Alcoholic drinks served in licensed premises	146.5	146.3	143.0	0.1	2.4	Boissons alcoolisées servies dans des débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	139.7	138.8	135.7	0.6	2.9	Boissons alcoolisées achetées dans des magasins
Reclassified by goods and services:						Reclassé par biens et services:
Goods	125.5	125.6	123.7	-0.1	1.5	Biens
Durable goods	115.5	115.9	113.8	-0.3	1.5	Biens durables
Semi-durable goods	131.0	130.8	129.8	0.2	0.9	Biens semi-durables
Non-durable goods	129.5	129.4	127.3	0.1	1.7	Biens non-durables
Non-durable goods excluding food purchased from stores	139.7	139.3	136.5	0.3	2.3	Biens non-durables sans les aliments achetés au magasin
Goods excluding food purchased from stores	128.3	128.3	126.2	0.0	1.7	Biens sans les aliments achetés au magasin
Services	135.3	135.2	132.3	0.1	2.3	Services
Services excluding shelter services	139.0	138.8	135.0	0.1	3.0	Services sans les services de logement
Selected special aggregates:						Certains agrégats spéciaux:
All-items excluding food	131.7	131.6	129.1	0.1	2.0	Ensemble sans les aliments
Energy	124.4	124.2	120.4	0.2	3.3	Énergie
All-items excluding energy	130.4	130.4	128.2	0.0	1.7	Ensemble sans l'énergie
Food and energy	122.7	122.8	120.8	-0.1	1.6	Aliments et énergie
All-items excluding food and energy	132.5	132.5	130.0	0.0	1.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding shelter	129.3	129.3	127.0	0.0	1.8	Ensemble sans le logement

TABLE - 3
Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100

TABEAU - 3
Indice des prix à la consommation pour le Canada,
indice d'ensemble (non désaisonné), 1974-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual Average(1)
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne Annuelle(1)
Indexes													Indices
1974	37.7	38.1	38.4	38.7	39.4	39.9	40.1	40.6	40.8	41.2	41.6	42.0	39.9
1975	42.2	42.5	42.7	43.0	43.4	44.0	44.6	45.0	45.1	45.5	45.9	46.0	44.2
1976	46.2	46.5	46.6	46.8	47.2	47.4	47.6	47.8	48.0	48.3	48.5	48.7	47.5
1977	49.1	49.5	50.1	50.4	50.8	51.1	51.6	51.8	52.1	52.6	52.9	53.3	51.3
1978	53.5	53.9	54.5	54.6	55.4	55.8	56.6	56.7	56.6	57.2	57.6	57.8	55.9
1979	58.2	58.8	59.5	59.9	60.5	60.8	61.3	61.5	62.0	62.5	63.1	63.4	61.0
1980	63.8	64.4	65.0	65.4	66.2	66.9	67.4	68.1	68.7	69.3	70.2	70.5	67.2
1981	71.5	72.2	73.1	73.7	74.3	75.5	76.1	76.7	77.3	78.0	78.7	79.1	75.5
1982	79.6	80.6	81.6	82.0	83.2	84.0	84.4	84.8	85.3	85.8	86.4	86.4	83.7
1983	86.2	86.6	87.5	87.5	87.7	88.7	89.0	89.5	89.5	90.0	90.0	90.3	88.5
1984	90.8	91.3	91.5	91.8	91.9	92.3	92.8	92.8	92.9	93.1	93.7	93.7	92.4
1985	94.1	94.7	94.9	95.3	95.5	96.1	96.4	96.5	96.7	97.0	97.4	97.8	96.0
1986	98.3	98.6	98.9	99.0	99.5	99.6	100.4	100.7	100.7	101.2	101.7	101.9	100.0
1987	102.1	102.6	103.0	103.5	104.1	104.4	105.1	105.2	105.2	105.6	106.0	106.1	104.4
1988	106.3	106.7	107.3	107.6	108.3	108.5	109.1	109.4	109.5	110.0	110.3	110.3	108.6
1989	110.9	111.6	112.2	112.5	113.7	114.3	115.0	115.1	115.3	115.7	116.1	116.0	114.0
1990	117.0	117.7	118.1	118.1	118.7	119.2	119.8	119.9	120.2	121.2	121.9	121.8	119.5
1991	125.0	125.0	125.5	125.5	126.1	126.7	126.8	126.9	126.7	126.5	127.0	126.4	126.2
1992	127.0	127.1	127.5	127.6	127.8	128.1	128.4	128.4	128.3	128.5	129.1	129.1	128.1
1993	129.6	130.0	129.9	129.9									
Percentage change from the same month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1974	9.3	9.8	10.3	9.9	11.3	11.5	11.1	10.9	10.9	11.7	11.8	12.3	10.8
1975	11.9	11.5	11.2	11.1	10.2	10.3	11.2	10.8	10.5	10.4	10.3	9.5	10.8
1976	9.5	9.4	9.1	8.8	8.8	7.7	6.7	6.2	6.4	6.2	5.7	5.9	7.5
1977	6.3	6.5	7.5	7.7	7.6	7.8	8.4	8.4	8.5	8.9	9.1	9.4	8.0
1978	9.0	8.9	8.8	8.3	9.1	9.2	9.7	9.5	8.6	8.7	8.9	8.4	9.0
1979	8.8	9.1	9.2	9.7	9.2	9.0	8.3	8.5	9.5	9.3	9.5	9.7	9.1
1980	9.6	9.5	9.2	9.2	9.4	10.0	10.0	10.7	10.8	10.9	11.3	11.2	10.2
1981	12.1	12.1	12.5	12.7	12.2	12.9	12.9	12.6	12.5	12.6	12.1	12.2	12.4
1982	11.3	11.6	11.6	11.3	12.0	11.3	10.9	10.6	10.3	10.0	9.8	9.2	10.9
1983	8.3	7.4	7.2	6.7	5.4	5.6	5.5	5.5	4.9	4.9	4.2	4.5	5.7
1984	5.3	5.4	4.6	4.9	4.8	4.1	4.3	3.7	3.8	3.4	4.1	3.8	4.4
1985	3.6	3.7	3.7	3.8	3.9	4.1	3.9	4.0	4.1	4.2	3.9	4.4	3.9
1986	4.5	4.1	4.2	3.9	4.2	3.6	4.1	4.4	4.1	4.3	4.4	4.2	4.2
1987	3.9	4.1	4.1	4.5	4.6	4.8	4.7	4.5	4.5	4.3	4.2	4.1	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	4.0	3.9	3.8	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.6	4.6	5.0	5.3	5.4	5.2	5.3	5.2	5.3	5.2	5.0
1990	5.5	5.5	5.3	5.0	4.4	4.3	4.2	4.2	4.2	4.8	5.0	5.0	4.8
1991	6.8	6.2	6.3	6.3	6.2	6.3	5.8	5.8	5.4	4.4	4.2	3.8	5.6
1992	1.6	1.7	1.6	1.7	1.3	1.1	1.3	1.2	1.3	1.6	1.7	2.1	1.5
1993	2.0	2.3	1.9	1.8									

(1) The percentage change based on annual averages compares the average of the 12 monthly indexes of one year to the average of the 12 monthly indexes of the previous year.

(1) Le changement en pourcentage basé sur les moyennes annuelles compare la moyenne des 12 indices mensuels d'une année à la moyenne des 12 indices mensuels de l'année précédente.

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part II

Partie II

**Charts,
Tables and
Summary
Analysis
by City**

**Graphiques
tableaux
et analyse
sommaire
par ville**

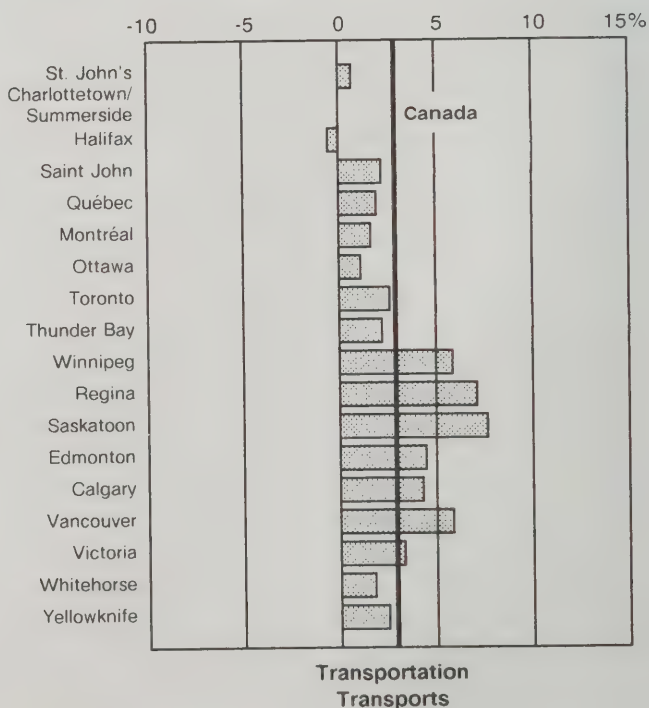
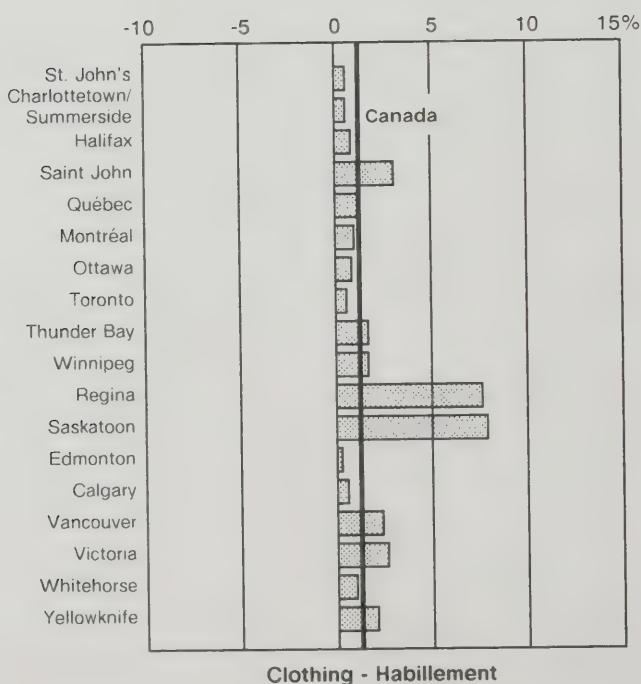
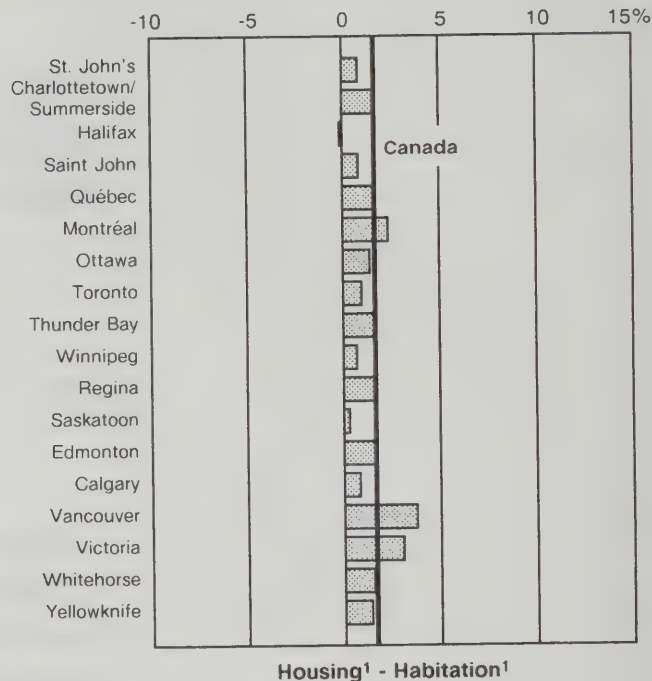
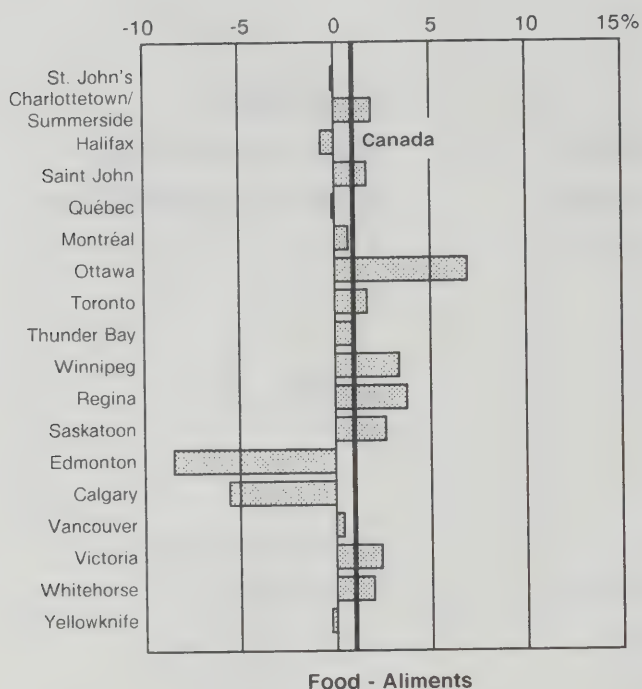
CHART - 10a

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

GRAPHIQUE - 10a

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

April 1993 / avril 1993



¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

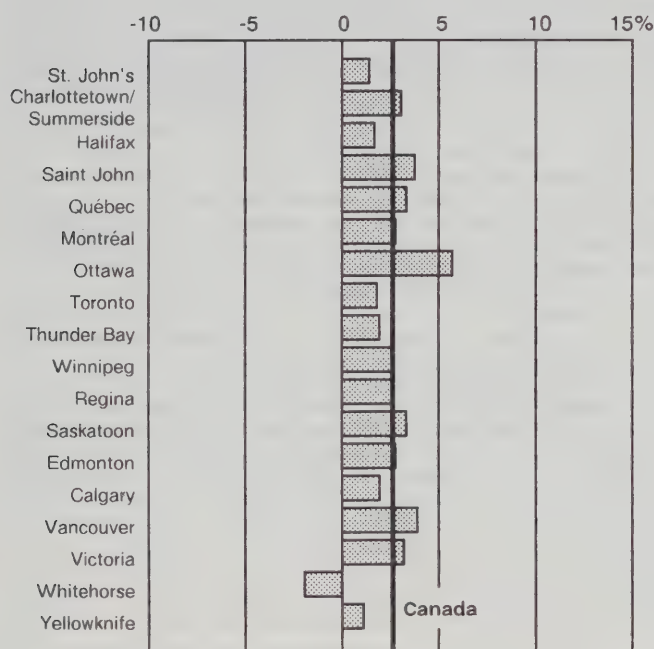
CHART - 10b

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

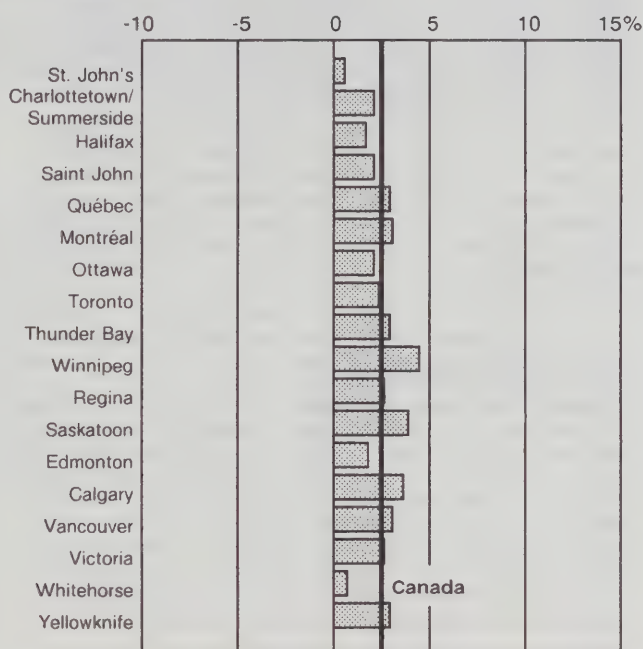
GRAPHIQUE - 10b

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

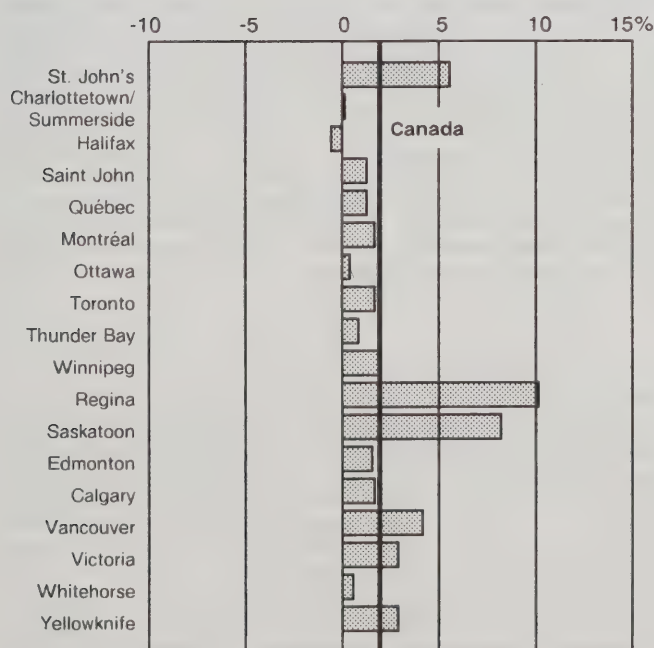
April 1993 / avril 1993



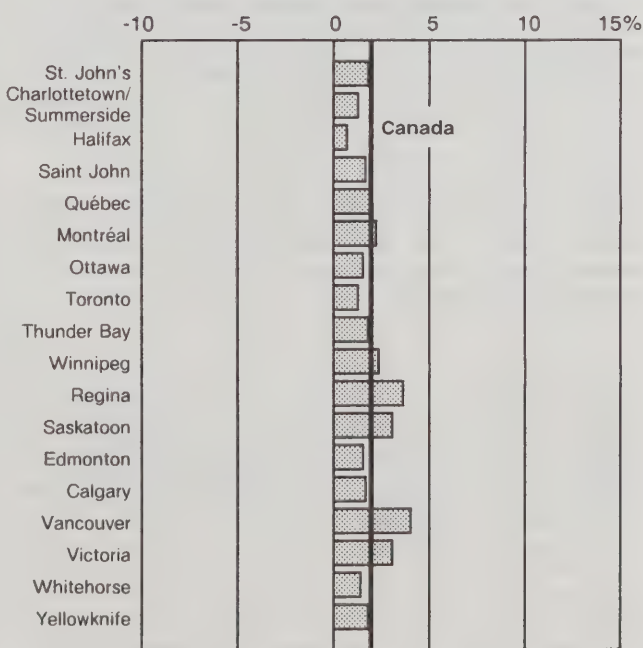
Health and personal care
Santé et soins personnels



Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation



Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées



All-items excluding food and energy¹
L'ensemble sans les aliments et l'énergie¹

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

MAIN CONTRIBUTORS TO MONTHLY CHANGES IN THE ALL-ITEMS INDEX, BY CITY

St. John's

The All-items index fell 0.1%, reflecting declines in four of the seven major component indexes. The greatest downward pressure came from the Transportation index, where lower prices for automotive vehicles and air fares were recorded. A drop in the Food index, due mainly to lower prices for fresh vegetables, bakery products, prepared meats, cured meats and turkey exerted a notable downward influence. Prices for men's wear, women's wear and home entertainment equipment also declined. Partly offsetting these declines were advances in furniture prices, household operating expenses and in prices for wine and liquor purchased from stores. Increased charges for personal care supplies and dental care services were noted as well. Since April 1992, the All-items index has risen 1.1%.

Charlottetown/Summerside

Decreased transportation charges, notably for gasoline, automotive vehicles, vehicle maintenance and repairs, and air fares, explained a large part of the 0.2% drop in the All-items index. Lower prices for personal care supplies were also recorded. The Housing index advanced, reflecting higher prices for new houses, household furnishings, child care and rented accommodation. Higher prices for newspapers, increased recreational charges and a rise in clothing prices added further upward pressure. The Food index remained unchanged overall. Since April 1992, the All-items index has risen 1.3%.

Halifax

The All-items index rose 0.2%, despite declines in five of the seven major component indexes. Most of the upward movement originated in the Housing index, and reflected increased charges for owned accommodation, electricity, household furnishings and equipment, and rented accommodation. Additional upward pressure came from higher prices for recreational and home entertainment equipment. Moderating these advances were declines in automotive vehicle prices, air fares and personal care supplies. Slight declines in the indexes for Food and for Tobacco Products and Alcoholic Beverages were also recorded. The All-items index is now standing at the same level as it did in April 1992.

Saint John

The All-items index rose 0.2%. A large part of the upward impact came from advances in owned accommodation charges and furniture prices. Further increases were recorded in the Clothing and Recreation indexes, largely as a result of the extension of the provincial retail sales tax to many items in these categories. Declines in four of the seven major component indexes had a moderating effect. The greatest downward impact came from the Transportation index, and reflected lower prices for vehicle purchases, air fares and gasoline. The Food index declined, due mainly to lower prices for beef, prepared meats, sugar, soft drinks and eggs. Decreased charges for personal care supplies were recorded as well. Since April 1992, the All-items index has risen 1.7%.

PRINCIPAUX FACTEURS DES CHANGEMENTS MENSUELS DE L'INDICE D'ENSEMBLE, PAR VILLE

St. John's

L'indice d'ensemble baisse de 0.1%, en raison de la diminution de quatre des sept indices de composante principale. La pression à la baisse la plus forte émane de l'indice des transports, pour lequel on enregistre une diminution du prix des véhicules automobiles et des tarifs aériens. Le recul de l'indice des aliments, due principalement à la baisse du prix des légumes frais, des produits de boulangerie, des préparations à base de viande, de la viande de salaison et de la dinde, exerce une poussée à la baisse notable. Le prix des vêtements pour hommes, des vêtements pour femmes et du matériel de divertissement au foyer baisse également. Ces diminutions sont compensées en partie par une progression du prix des meubles, des dépenses de ménage et du vin et des spiritueux achetés au magasin. Le coût des produits de soins personnels et des soins dentaires s'accroît lui aussi. Depuis avril 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.1%.

Charlottetown/Summerside

La diminution de 0.2% de l'indice d'ensemble s'explique dans une large mesure par la baisse des frais de transport, notamment pour l'essence, les véhicules automobiles, l'entretien et la réparation des véhicules et les tarifs aériens. On relève aussi une diminution du prix des produits de soins personnels. L'indice de l'habitation augmente en raison de la hausse du prix des maisons neuves, des articles d'ameublement, des soins d'enfants et du logement en location. La majoration du prix des journaux, des dépenses de loisirs et des vêtements accentue la pression à la hausse. L'indice des aliments reste au total inchangé. Depuis avril 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.3%.

Halifax

L'indice d'ensemble augmente de 0.2%, en dépit de la baisse de cinq des sept principaux indices de composante principale. La plus grande partie du mouvement à la hausse est imputable à l'indice de l'habitation et traduit la hausse des frais pour le logement en propriété, l'électricité, les articles d'ameublement et l'équipement ménager et le logement en location. Le relèvement du prix du matériel de loisirs et de divertissement au foyer accentue la pression à la hausse. Ces progressions sont freinées par le recul du prix des véhicules automobiles, des tarifs aériens et des produits de soins personnels. On note aussi de légères baisses des indices des aliments et des produits du tabac et des boissons alcoolisées. L'indice d'ensemble se trouve maintenant au même niveau qu'en avril 1992.

Saint John

L'indice d'ensemble augmente de 0.2%. Une partie importante de la pression à la hausse s'explique par la progression des frais du logement en propriété et du prix des meubles. On observe par ailleurs des hausses des indices de l'habillement et des loisirs, principalement en raison de l'élargissement de l'assiette de la taxe de vente au détail provinciale à un grand nombre d'articles de ces catégories. La baisse de quatre des sept principale composantes exerce un effet modérateur. La pression à la baisse la plus forte émane de l'indice des transports et elle résulte de la diminution du prix des achats de véhicules, des tarifs aériens et de l'essence. La diminution de l'indice des aliments est attribuable principalement au recul du prix du boeuf, des préparations à base de viande, du sucre, des boissons gazeuses et des oeufs. On observe aussi une baisse dans le cas des produits de soins personnels. Depuis avril 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.7%.

Québec

Decreased transportation charges, notably for automotive vehicle purchases, gasoline and air fares, and lower clothing prices explained most of the 0.1% drop in the All-items index. Largely offsetting these declines were increased housing charges (household furnishings, rented accommodation, owned accommodation and child care) and higher food prices. The rise in the Food index was largely due to higher prices for restaurant meals, chicken, cereal and bakery products, dairy products and fresh vegetables. Increased charges for dental care and personal care supplies were also recorded. Prices for alcoholic beverages advanced as well. Since April 1992, the All-items index has risen 1.5%.

Montréal

The All-items index fell 0.2%, reflecting lower prices for new cars, gasoline, air fares and clothing. Partially offsetting these declines were higher prices for wine and liquor purchased from stores, increased recreation expenses and advances in charges for dental care and personal care supplies. The Housing index rose slightly, as higher prices for household furnishings and equipment and for fuel oil were largely offset by decreased charges for owned accommodation. Since April 1992, the All-items index has risen 1.8%.

Ottawa

The All-items index fell 0.1%. Decreased transportation charges were a major contributor and reflected declines in automotive vehicle prices and air fares. Further downward pressure came from lower clothing prices and a drop in the Housing index. Within Housing, decreased charges for owned accommodation were recorded, along with declines in natural gas charges and lower prices for furniture and household equipment. Advances in recreation charges and food prices also contributed an upward influence. Since April 1992, the All-items index has risen 2.4%.

Toronto

The All-items index fell 0.2%. A large part of the downward pressure came from the Food index, where lower prices were recorded for fresh vegetables, soft drinks, cereal and bakery products, restaurant meals and turkey. The Transportation index also fell, reflecting price declines for new cars and air travel. Further downward pressure came from the Housing index, where decreased charges for owned accommodation and piped gas were observed. Cigarette prices also fell. Partly offsetting these declines were higher prices for cablevision, recreation equipment and dental care. Since April 1992, the All-items index has risen 1.5%.

Québec

La plus grande partie de la baisse de 0.1% de l'indice d'ensemble s'explique par la diminution des frais de transport, notamment pour les achats de véhicules automobiles, l'essence et les tarifs aériens. Ces diminutions sont compensées dans une large mesure par le relèvement des frais d'habitation (articles d'ameublement, logement en location, logement en propriété et soins d'enfants) et des aliments. La hausse de l'indice des aliments est attribuable principalement à la majoration des prix des repas au restaurant, du poulet, des produits céréaliers et de boulangerie, des produits laitiers et des légumes frais. On note par ailleurs une hausse du coût des soins dentaires et des produits de soins personnels. Le prix des boissons alcoolisées augmente lui aussi. Depuis avril 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.5%.

Montréal

L'indice d'ensemble diminue de 0.2%, ce qui traduit la baisse du prix des voitures neuves, de l'essence, des tarifs aériens et des vêtements. Ces diminutions sont compensées en partie par la hausse du prix du vin et des spiritueux achetés au magasin, des dépenses de loisirs ainsi que des frais pour les soins dentaires et les produits de soins personnels. L'indice de l'habitation augmente légèrement, car la majoration du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager et du mazout est neutralisée dans une large mesure par le recul des frais pour le logement en propriété. Depuis avril 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.8%.

Ottawa

L'indice d'ensemble diminue de 0.1%. La baisse des frais de transport a joué un rôle important et traduit le recul du prix des véhicules automobiles et des tarifs aériens. Le repli du prix des vêtements et la chute de l'indice de l'habitation accentuent la pression à la baisse. S'agissant de l'habitation, on relève une diminution des frais du logement en propriété et une baisse des coûts du gaz naturel ainsi que du prix des meubles et de l'équipement ménager. La progression des dépenses de loisirs et du prix des aliments a également exercé une pression à la hausse. Depuis avril 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.4%.

Toronto

L'indice d'ensemble diminue de 0.2%. Une grande partie de la pression à la baisse émane de l'indice des aliments, pour lequel on observe une diminution du prix des légumes frais, des boissons gazeuses, des produits céréaliers et de boulangerie, des repas pris au restaurant et de la dinde. L'indice des transports diminue lui aussi à cause de la baisse du prix des voitures neuves et des tarifs aériens. L'indice de l'habitation accentue la pression à la baisse, car on constate une diminution pour le logement en propriété et le gaz canalisé. Le prix des cigarettes est en baisse lui aussi. Ces diminutions sont en partie compensées par le relèvement du coût de la télédistribution, du matériel de loisirs et des soins dentaires. Depuis avril 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.5%.

Thunder Bay

The All-items index fell 0.2%. The greatest downward impact came from the Transportation index where lower prices for automotive vehicles, gasoline and air fares were recorded. The Food index also dropped, reflecting lower prices for poultry, cereal and bakery products, dairy products, fresh vegetables and soft drinks. Prices declined for personal care supplies, non-prescribed medicines, recreation equipment and home entertainment equipment were recorded as well. Partially offsetting these declines were increased housing charges, most notably for household furnishings, water and basic telephone services. Since April 1992, the All-items index has risen 1.7%.

Thunder Bay

L'indice d'ensemble diminue de 0.2%. La pression à la baisse la plus forte provient de l'indice des transports, pour lequel on constate un recul du prix des véhicules automobiles, de l'essence et des tarifs aériens. L'indice des aliments diminue lui aussi en raison de la baisse du prix de la volaille, des produits céréaliers et de boulangerie, des produits laitiers, des légumes frais et des boissons gazeuses. Le prix des produits de soins personnels, des médicaments sans ordonnance, du matériel de loisirs et du matériel de divertissement au foyer est en baisse lui aussi. Ces diminutions sont en partie compensées par le relèvement des frais d'habitation, et plus particulièrement pour les articles d'ameublement, l'eau et les services téléphoniques de base. Depuis avril 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.7%.

Winnipeg

Higher food prices, most notably for fresh produce, beef, pork, cereal and bakery products, dairy products and prepared meats, explained most of the 0.2% rise in the All-items index. The Housing index rose slightly, as higher prices for new houses and household textiles were partially offset by lower prices for furniture and decreased household operating costs. Increased charges for dental care and slightly higher clothing prices were recorded as well. A major offsetting effect came from a drop in the Transportation index, and was mainly due to lower prices for automotive vehicles and decreased air fares. Since April 1992, the All-items index has risen 2.7%.

Winnipeg

La plus grande partie de l'augmentation de 0.2% de l'indice d'ensemble est attribuable à la majoration du prix des aliments, et plus particulièrement des fruits et légumes frais, du boeuf, du porc, des produits céréaliers et de boulangerie, des produits laitiers et des préparations à base de viande. L'indice de l'habitation augmente légèrement, car le relèvement du prix des maisons neuves et des articles ménagers en matière textile est compensé en partie par la baisse du prix des meubles et des dépenses de ménage. On observe par ailleurs une hausse des frais des soins dentaires et une légère progression du prix des vêtements. La chute de l'indice des transports exerce un effet de compensation important, compte tenu de la baisse du prix des véhicules automobiles et des tarifs aériens. Depuis avril 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.7%.

Regina

The All-items index rose 1.3%. A large part of this movement was due to the increase in the provincial retail sales tax from 8% to 9%. A rise in the Clothing index had the greatest upward impact, and reflected the extension of the provincial sales tax to adult clothing. Higher prices for gasoline were recorded, and were largely due to a 2 cents per litre increase in gasoline taxes. Further upward pressure came from the Housing index, where increased charges for household furnishings and equipment, owned accommodation and household operation were reported. The Food index also advanced, mainly due to higher prices for fresh produce, cereal and bakery products, beef, dairy products and pork. Since April 1992, the All-items index has risen 4.2%.

Regina

L'indice d'ensemble augmente de 1.3%. Cette hausse s'explique dans une large mesure par le relèvement de 8% à 9% de la taxe de vente provinciale. L'incidence à la hausse la plus forte provient de l'indice de l'habillement, en raison de l'imposition de la taxe de vente sur les vêtements pour adultes. Le prix de l'essence s'accroît lui aussi, principalement à cause d'une majoration de 2 cents le litre des taxes sur l'essence. L'indice de l'habitation accentue la pression à la hausse en raison de l'accroissement des frais pour les articles d'ameublement et l'équipement ménager, du logement en propriété et des dépenses de ménage. L'indice des aliments est lui aussi à la hausse, principalement à cause de la majoration du prix des fruits et légumes frais, des produits céréaliers et de boulangerie, du boeuf, des produits laitiers et du porc. Depuis avril 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 4.2%.

Saskatoon

The All-items index rose 0.9%, largely due to the increase in the provincial retail sales tax from 8% to 9%. Higher clothing prices exerted the greatest upward impact, and reflected the extension of the sales tax to adult clothing. Increased charges for owned accommodation and higher prices for gasoline (the latter due mainly to a 2 cents per litre increase in gasoline taxes) also contributed a notable upward influence. Higher prices for cigarettes and liquor purchased from stores were also reported. The Food index rose slightly, as price increases for beef and cereal products were largely offset by lower prices for soft drinks and fresh fruit. Since April 1992, the All-items index has risen 3.7%.

Saskatoon

L'indice d'ensemble augmente de 0.9% principalement à cause du relèvement de 8% à 9% de la taxe de vente provinciale. La pression à la hausse la plus forte résulte de la majoration du prix des vêtements et s'explique par l'application de la taxe de vente aux vêtements pour adultes. L'augmentation des frais du logement en propriété et du prix de l'essence (dans ce dernier cas, principalement à cause d'une hausse des taxes sur l'essence de 2 cents le litre) exerce également une pression à la hausse notable. On relève par ailleurs une majoration du prix des cigarettes et des spiritueux achetés au magasin. L'indice des aliments s'accroît légèrement, car la majoration du prix du boeuf et des produits céréaliers est compensée dans une large mesure par la baisse du prix des boissons gazeuses et des fruits frais. Depuis avril 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3.7%.

Edmonton

Advances in the Housing and Food indexes explained most of the 0.5% rise in the All-items index. Within the Housing component, increased charges for natural gas and electricity were recorded, along with higher prices for new houses. The rise in the Food index was mainly due to higher prices for beef, cereal and bakery products, pork, chicken and restaurant meals. Further upward pressure came from price increases for dental care, personal care supplies and women's wear. The Transportation index declined, reflecting lower prices for automotive vehicles, gasoline and air fares. These declines were partly offset by advances in vehicle insurance premiums and increased vehicle maintenance and repair charges. Since April 1992, the All-items index has risen 0.5%.

Calgary

A large part of the 0.6% rise in the All-items index originated in the Housing and Food indexes. Within the Housing component, increased charges were reported for owned accommodation, natural gas and household furnishings. The rise in the Food index reflected higher prices for beef, dairy products, cereal and bakery products, eggs and fresh produce. Increased charges for dental care and women's wear were recorded as well. A drop in the Transportation index moderated these advances. This decline was largely due to lower prices for new cars and air travel, and was partly offset by increases in vehicle maintenance and repair charges and vehicle insurance premiums. Since April 1992, the All-items index has risen 0.7%.

Vancouver

The All-items index rose 0.2%. One of the main contributors to this rise was the increase in the provincial retail sales tax from 6% to 7%. Price increases for alcoholic beverages and cigarettes (resulting from the provincial budget) also had a major upward impact. Higher prices for household furnishings and equipment and increased charges for electricity were recorded as well. Further upward pressure came from increased charges for personal care supplies and dental care. The Transportation index also advanced, reflecting higher prices for gasoline, increased vehicle rental charges (due to a \$1.50/day levy announced in the provincial budget), and a rise in vehicle maintenance and repair costs. The Food index declined, reflecting lower prices for fresh produce, cereal and bakery products, dairy products, pork and cured meats. Since April 1992, the All-items index has risen 3.4%.

Victoria

No overall change was recorded in the All-items index due to a number of offsetting effects. Among those factors exerting an upward influence were the rise in the provincial retail sales tax from 6% to 7%, advances in electricity charges, household equipment prices and long-distance telephone rates, and price increases for alcoholic beverages and cigarettes (the latter resulting from the provincial budget). Increased recreation charges and higher clothing prices also had a notable upward impact. Offsetting these advances was a drop in the Transportation index, which reflected lower prices for gasoline and automotive vehicles and a decline in air fares. This decline was partially offset by increased charges for vehicle maintenance and repairs and a rise in vehicle rental charges, the latter due to the implementation of a \$1.50 per day levy announced in the provincial budget. Since April 1992, the All-items index has risen 2.9%.

Edmonton

La plus grande partie de l'augmentation de 0.5% de l'indice d'ensemble s'explique par une progression des indices de l'habitation et des aliments. S'agissant de l'habitation, on observe une hausse des frais pour le gaz naturel et l'électricité ainsi qu'une augmentation du prix des maisons neuves. La hausse de l'indice des aliments est attribuable principalement à une augmentation du prix du boeuf, des produits céréaliers et de boulangerie, du porc, du poulet et des repas au restaurant. L'accroissement du prix des soins dentaires, des produits de soins personnels et des vêtements pour femmes accentue la pression à la hausse. L'indice des transports baisse en raison de la réduction du prix des véhicules automobiles, de l'essence et des tarifs aériens. Ces diminutions sont compensées en partie par la hausse des primes d'assurance-automobile et des frais d'entretien et de réparation des véhicules automobiles. Depuis avril 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 0.5%.

Calgary

Une grande partie de l'augmentation de 0.6% de l'indice d'ensemble provient des indices de l'habitation et des aliments. S'agissant de l'habitation, on constate une hausse des frais du logement en propriété, du gaz naturel et des articles d'ameublement. L'accroissement de l'indice des aliments s'explique par la majoration du prix du boeuf, des produits laitiers, des produits céréaliers et de boulangerie, des oeufs et des fruits et légumes frais. Le prix des soins dentaires et des vêtements pour femmes augmente lui aussi. La baisse de l'indice des transports freine ces augmentations. Cette diminution est attribuable principalement à la réduction du prix des voitures neuves et des tarifs aériens, que compense en partie la hausse des frais d'entretien et de réparation des véhicules automobiles et des primes d'assurance-automobile. Depuis avril 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 0.7%.

Vancouver

L'indice d'ensemble augmente de 0.2%. Une des principales causes de cette augmentation est le relèvement de 6% à 7% de la taxe de vente provinciale. La hausse des prix des boissons alcoolisées et des cigarettes, conséquence du budget provincial, exerce aussi une pression à la hausse appréciable. On observe par ailleurs une augmentation du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager ainsi que de l'électricité. L'accroissement du coût des produits de soins personnels et des soins dentaires renforce la pression à la hausse. L'indice des transports progresse lui aussi en raison de la majoration du prix de l'essence, des frais de location de véhicules automobiles (le budget provincial prévoit un droit de \$1.50 par jour) et de la hausse des coûts d'entretien et de réparation des véhicules automobiles. L'indice des aliments diminue à cause de la baisse du prix des fruits et légumes frais, des produits céréaliers et de boulangerie, des produits laitiers, du porc et de la viande de salaison. Depuis avril 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3.4%.

Victoria

L'indice d'ensemble reste inchangé en raison d'un certain nombre de mouvements divergents. Parmi les facteurs exerçant une pression à la hausse, il faut citer le relèvement de 6% à 7% de la taxe de la vente provinciale, la progression des frais pour l'électricité, du prix de l'équipement ménager et des appels interurbains ainsi que la majoration du prix des boissons alcoolisées et des cigarettes (dans ce dernier cas, en raison du budget provincial). L'accroissement des dépenses de loisirs et du prix des vêtements exerce également une incidence à la hausse notable. Ces augmentations sont neutralisées par la baisse de l'indice des transports, qui traduit le recul du prix de l'essence et des véhicules automobiles, ainsi que des tarifs aériens. Cette baisse est atténuée partiellement par le relèvement des frais d'entretien et de réparation des véhicules et une hausse des frais de location de véhicules imputable à l'introduction d'un droit de \$1.50 par jour prévu par le budget provincial. Depuis avril 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.9%.

Whitehorse

The All-items index fell 0.2%, reflecting declines in the indexes for Food, Transportation, Clothing and Housing. Within the Food index, lower prices were recorded for soft drinks, fresh produce and dairy products. The drop in the Transportation index reflected decreased air fares and lower prices for vehicle purchase and maintenance and repairs. The decline in the Housing index was mainly due to decreased charges relating to owned and rented accommodation and lower prices for furniture. Partially offsetting these declines were higher prices for home entertainment equipment, liquor purchased from stores, medicinal and pharmaceutical products and personal care supplies. Since April 1992, the All-items index has risen 1.3%.

Yellowknife

The All-items index fell 0.1%. The greatest downward impact originated in the Transportation index, where lower prices were recorded for air travel, automotive vehicle purchase, and vehicle maintenance and repairs. Lower prices for clothing also had a notable dampening effect. The Housing index fell slightly, as lower prices for household furnishings and equipment and decreased charges relating to owned accommodation more than offset higher prices for fuel oil and natural gas, and a rise in household operating expenses. Partially offsetting these declines were increased charges for dental care and personal care supplies, and higher prices for cigarettes and beer purchased from stores. The Food index also advanced, reflecting price increases for fresh fruit, concentrated fruit juice, pasta products, milk, bakery products and beef. Since April 1992, the All-items index has risen 1.7%.

Whitehorse

L'indice d'ensemble diminue de 0.2%, ce qui traduit la baisse des indices des aliments, des transports, de l'habillement et de l'habitation. En ce qui concerne les aliments, on note une diminution du prix des boissons gazeuses, des fruits et légumes frais et des produits laitiers. La chute de l'indice des transports s'explique par la réduction des tarifs aériens et du prix d'achat ainsi que de l'entretien et de la réparation de véhicules. La diminution de l'indice de l'habitation est attribuable avant tout à la baisse des frais reliés au logement en propriété et en location de même que du prix des meubles. Ces diminutions sont atténuées en partie par la hausse du prix du matériel de divertissement au foyer, des spiritueux achetés au magasin, des médicaments et produits pharmaceutiques et des produits de soins personnels. Depuis avril 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.3%.

Yellowknife

L'indice d'ensemble diminue de 0.1%. La pression à la baisse la plus forte émane de l'indice des transports, pour lequel on observe une diminution du coût des tarifs aériens, des achats de véhicules automobiles ainsi que de leur entretien et réparation. La diminution du prix des vêtements exerce elle aussi un effet atténuateur notable. L'indice de l'habitation se replie légèrement, car la diminution du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager ainsi que des frais de logement en propriété fait plus que compenser la majoration du prix du mazout et du gaz naturel de même que des dépenses de ménage. Ces diminutions sont compensées en partie par une hausse des frais pour les soins dentaires et les produits de soins personnels de même que pour les cigarettes et la bière achetée au magasin. L'indice des aliments s'accroît lui aussi, ce qui traduit la progression du prix des fruits frais, des jus de fruit concentrés, des pâtes alimentaires, du lait, des produits de boulangerie et du boeuf. Depuis avril 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.7%.

RECENT FEATURE ARTICLES

Main Events Influencing the Consumer Price Index in 1991.

March 1992

Differences in Consumer Price Movements Between Canada and the United States.

April 1992

Significant Deviation in Consumer Price Movements (1983-1990).

May 1992

Some Aspects of the Relationship Between Indirect Taxes and the CPI.

June 1992

Selected Characteristics of the Demand for Food purchased From Restaurants.

July 1992

What is the Current Annual Rate of Inflation?

August 1992

Alternative Concepts of Home Ownership in the Consumer Price Index (CPI).

September 1992

A Selection of Price Indexes from Statistics Canada.

October 1992

The Consumer Price Index and Inflation in France.

November 1992

The Consumer Price Index for Food Purchased in Stores.

December 1992

The Behaviour of the Consumer Price Index in 1992.

January 1993

Sources and Measurement of Real Wages: A Note.

February 1993

Selected Macro-Economic Influences on the Recent Behaviour of the Consumer Price Index.

March 1993

ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES

Principaux facteurs des changements de l'indice des prix à la consommation en 1991.

Mars 1992

Les différences des mouvements des prix à la consommation entre le Canada et les États-Unis.

Avril 1992

Les prix à la consommation dont l'évolution est notablement différente de la moyenne (1983-1990).

Mai 1992

Quelques aspects de la relation entre les taxes indirectes et l'IPC.

Juin 1992

Certaines caractéristiques de la demande d'aliments achetés au restaurant.

Juillet 1992

Qu'est-ce que le taux annuel courant d'inflation?

Août 1992

Traitements alternatifs du logement en propriété dans l'indice des prix à la consommation (IPC).

Septembre 1992

Une sélection d'indices de prix de Statistique Canada.

Octobre 1992

L'indice des prix à la consommation et l'inflation en France.

Novembre 1992

L'indice des prix à la consommation pour les aliments achetés au magasin.

Décembre 1992

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1992.

Janvier 1993

Sources et mesures des salaires réels: Une note.

Février 1993

Incidence de certains facteurs macro-économiques sur le comportement récent de l'indice des prix à la consommation.

Mars 1993

TABLE - 4

The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		St. John's			Charlottetown/Summerside		
		Indexes	Percentage change April 1993 from		Indexes	Percentage change April 1993 from	
		Indices	Taux de variation Avril 1993 contre		Indices	Taux de variation Avril 1993 contre	
		April 1993 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril	April 1993 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril
1	All-items	123.7	-0.1	1.1	128.5	-0.2	1.3
2	Food	116.5	-0.5	-0.1	127.2	0.0	1.9
3	Food purchased from stores	112.8	-0.8	-0.7	124.5	-0.3	2.4
4	Meat	119.9	-0.2	-0.3	122.7	0.2	5.8
5	Dairy products and eggs	118.4	-0.2	-0.2	124.3	-0.7	0.6
6	Bakery and other cereal products	114.2	-2.2	-1.4	124.9	-1.9	0.2
7	Fruit	103.4	0.3	0.3	121.5	1.1	-1.9
8	Vegetables	111.2	-5.4	-5.4	127.7	0.5	-1.8
9	Sugar and sugar preparations	114.2	0.1	0.2	144.1	-0.3	9.6
10	Coffee and tea	80.5	5.6	11.3	75.2	-5.1	0.0
11	Fats and oils	108.0	-1.1	0.8	106.5	0.1	-3.6
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	119.6	-0.8	-1.0	129.4	-0.2	1.2
13	Food purchased from restaurants	132.9	0.4	1.9	135.3	0.9	0.5
14	Housing	118.6	0.3	0.9	121.1	0.2	1.7
15	Shelter	120.9	-0.1	0.8	120.7	0.1	1.9
16	Principal accommodation	120.9	-0.1	0.8	120.8	0.1	1.9
17	Rented accommodation	113.8	0.2	0.8	116.4	0.1	1.3
18	Rent	114.4	0.0	0.9	116.5	0.1	1.3
19	Owned accommodation	125.9	-0.3	0.5	124.6	0.2	-1.3
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	118.3	0.0	1.4	120.9	-0.2	7.3
21	Household operation	112.5	0.5	3.6	125.7	0.2	1.7
22	Household furnishings, equipment and related services	113.4	2.3	-2.2	116.4	0.3	-0.6
23	Clothing	133.1	-0.6	0.5	127.8	0.2	0.6
24	Women's wear	136.1	-0.2	0.8	129.6	0.9	1.6
25	Men's wear	124.8	-3.0	-2.0	123.9	-0.9	-2.7
26	Transportation	118.8	-0.8	0.7	117.8	-1.7	0.0
27	Private transportation	117.8	-0.8	-0.1	117.1	-1.7	-0.3
28	Gasoline	103.2	0.0	-7.2	108.6	-3.9	-6.5
29	Public transportation	131.0	-1.3	7.8	130.0	-1.4	3.7
30	Health and personal care	128.5	1.0	1.4	138.8	-0.4	3.0
31	Health care	132.6	1.8	3.1	139.5	0.8	1.6
32	Personal care	126.3	0.6	0.6	137.6	-1.0	3.8
33	Recreation, reading and education	131.4	-0.5	0.6	134.4	0.5	2.1
34	Recreation	121.5	-0.7	-2.5	129.7	0.3	1.3
35	Reading materials and other printed matter	146.6	0.0	2.6	146.4	2.5	3.2
36	Education	153.5	0.0	7.6	154.1	0.0	6.1
37	Tobacco products and alcoholic beverages	151.1	0.5	5.5	187.9	0.0	0.2
38	Tobacco products and smokers' supplies	218.1	0.0	12.9	250.4	0.0	-0.2
39	Alcoholic beverages	129.4	0.9	1.7	144.9	0.0	0.8
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	125.3	-0.1	1.3	128.9	-0.2	1.1
41	Energy	111.6	-0.1	-1.8	115.7	-1.6	1.0
42	All-items excluding energy	125.1	-0.1	1.4	130.0	-0.1	1.3
43	Food and energy	114.7	-0.3	-0.7	122.9	-0.5	1.6
44	All-items excluding food and energy	127.4	0.0	1.8	131.0	-0.1	1.2
45	All-items excluding shelter	124.4	-0.2	1.1	131.4	-0.3	1.1
46	All-items converted to 1981 = 100	162.8			163.2		

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Halifax			Saint John				No
Indexes	Percentage change April 1993 from		Indexes	Percentage change April 1993 from			
Indices	Taux de variation Avril 1993 contre		Indices	Taux de variation Avril 1993 contre			
April 1993 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril	April 1993 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril		
126.7	0.2	0.0	126.8	0.2	1.7	Ensemble	1
128.5	-0.1	-0.7	126.0	-0.2	1.7	Aliments	2
125.2	-0.2	-1.3	123.0	-0.2	2.0	Aliments achetés au magasin	3
128.8	0.8	6.0	120.1	-2.6	5.5	Viande	4
123.6	-1.4	-1.0	118.9	-1.1	0.3	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	6
131.8	0.8	-0.5	133.9	1.1	6.5	Fruits	7
118.4	7.0	-2.6	127.1	6.6	-2.4	Légumes	8
134.9	-3.2	-8.8	130.3	-0.4	-5.7	Sucre et préparations à base de sucre	9
113.1	-9.7	-17.1	126.4	-10.0	-10.9	Café et thé	10
65.2	-6.6	-23.3	73.0	-3.7	-10.1	Huiles et matières grasses	11
121.4	0.0	-1.6	109.8	4.0	-3.3	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
134.9	-2.5	-7.2	138.5	3.1	6.3	Aliments achetés au restaurant	13
137.6	0.4	1.0	137.7	0.3	1.0		
119.9	0.8	-0.1	121.0	0.4	0.8	Habitation	14
121.4	0.9	-0.1	121.7	0.4	1.2	Logement	15
121.7	1.0	0.0	121.7	0.5	1.3	Logement principal	16
121.1	0.4	1.3	120.8	0.2	1.7	Logement en location	17
121.1	0.2	1.4	120.4	0.1	1.6	Loyer	18
118.1	1.0	-1.7	123.8	0.8	-0.2	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
128.2	1.7	1.7	119.6	0.0	4.2	Dépenses de ménage	21
121.4	0.3	-0.1	124.5	0.0	1.6	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
110.5	1.7	-0.4	113.6	1.0	-2.4		
129.5	-0.2	0.9	132.6	1.3	3.0	Habillement	23
132.2	0.0	1.7	136.1	2.0	3.8	Vêtements pour femmes	24
128.4	-0.9	-0.2	130.3	1.2	2.0	Vêtements pour hommes	25
118.4	-0.7	-0.5	119.9	-0.3	2.2	Transports	26
117.2	-0.6	-1.2	118.3	-0.4	1.5	Transport privé	27
101.3	0.0	-14.4	107.4	-0.2	-0.8	Essence	28
134.4	-1.1	5.7	139.8	0.2	11.6	Transport public	29
130.1	-0.4	1.6	132.2	-0.3	3.7	Santé et soins personnels	30
133.4	0.5	1.5	148.9	2.2	5.0	Soins de santé	31
127.9	-0.9	1.6	124.0	-1.6	3.0	Soins personnels	32
129.8	0.6	1.6	128.8	0.9	2.1	Loisirs, lecture et formation	33
121.7	1.0	0.1	122.7	1.1	0.9	Loisirs	34
145.8	0.0	1.1	145.5	1.4	3.4	Matériel de lecture et autres imprimés	35
155.0	0.0	7.0	156.1	0.0	7.4	Formation	36
171.4	-0.1	-0.5	172.6	-0.1	1.2	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
242.1	0.0	-0.5	225.7	-0.1	-0.8	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
133.5	-0.1	-0.6	135.8	0.1	3.6	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
126.3	0.2	0.2	126.9	0.3	1.7	Ensemble sans les aliments	40
115.5	1.0	-4.9	112.0	-0.2	1.7	Énergie	41
127.7	0.1	0.4	128.7	0.2	1.7	Ensemble sans l'énergie	42
124.3	0.3	-2.0	120.8	-0.1	1.8	Aliments et énergie	43
127.5	0.2	0.7	129.4	0.4	1.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
128.7	-0.1	0.0	128.5	0.2	1.8	Ensemble sans le logement	45
166.9			167.9			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Québec			Montréal		
		Indexes	Percentage change April 1993 from		Indexes	Percentage change April 1993 from	
		Indices	Taux de variation Avril 1993 contre		Indices	Taux de variation Avril 1993 contre	
		April 1993 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril	April 1993 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril
1	All-items	129.0	-0.1	1.5	131.0	-0.2	1.8
2	Food	119.3	0.3	-0.2	121.2	0.0	0.7
3	Food purchased from stores	111.7	0.0	-1.9	115.0	-0.1	0.5
4	Meat	111.1	0.2	1.4	113.1	-0.7	5.8
5	Dairy products and eggs	113.1	0.4	-3.9	111.8	0.2	-3.2
6	Bakery and other cereal products	112.4	0.8	0.3	115.6	0.9	0.5
7	Fruit	94.3	-1.5	-9.2	105.9	1.2	-5.4
8	Vegetables	138.1	-0.1	-4.0	139.4	-3.0	-0.4
9	Sugar and sugar preparations	117.0	0.9	2.3	106.2	2.1	5.9
10	Coffee and tea	62.8	-2.5	-2.5	67.3	1.2	-5.5
11	Fats and oils	78.2	2.8	-4.9	88.6	0.8	-5.1
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	118.1	-0.2	-5.4	119.0	-0.6	-3.6
13	Food purchased from restaurants	142.5	0.8	4.2	139.5	0.1	1.1
14	Housing	127.6	0.2	1.7	130.8	0.1	2.3
15	Shelter	131.6	0.1	2.0	134.6	-0.1	2.5
16	Principal accommodation	131.8	0.1	1.9	135.1	-0.1	2.4
17	Rented accommodation	122.7	0.1	2.4	126.2	-0.1	2.0
18	Rent	123.3	0.0	2.6	127.0	0.1	2.0
19	Owned accommodation	134.8	0.1	1.4	141.6	-0.4	2.8
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	139.4	0.0	2.7	137.3	0.4	2.6
21	Household operation	116.0	0.1	0.7	118.1	0.0	2.3
22	Household furnishings, equipment and related services	120.3	2.0	0.9	122.8	1.0	0.7
23	Clothing	136.8	-0.7	1.3	136.6	-0.8	1.0
24	Women's wear	136.1	-0.9	0.9	137.0	-1.2	0.7
25	Men's wear	134.3	-0.4	0.2	134.6	-0.6	-0.3
26	Transportation	117.4	-1.0	1.9	119.1	-1.2	1.7
27	Private transportation	116.0	-0.9	1.7	116.0	-1.3	0.8
28	Gasoline	113.5	-0.4	-1.4	111.4	-1.2	-3.0
29	Public transportation	141.4	-0.6	5.7	147.4	-0.9	8.5
30	Health and personal care	136.3	0.7	3.3	136.5	0.5	2.8
31	Health care	144.6	1.1	2.3	140.4	0.6	2.0
32	Personal care	130.0	0.5	4.1	133.9	0.4	3.2
33	Recreation, reading and education	137.6	0.1	2.9	140.7	0.3	3.0
34	Recreation	122.4	0.1	1.7	125.6	0.4	2.2
35	Reading materials and other printed matter	149.7	0.0	1.1	146.0	0.0	-1.4
36	Education	217.0	0.0	8.2	221.9	0.0	8.1
37	Tobacco products and alcoholic beverages	169.3	0.4	1.3	174.4	0.3	1.6
38	Tobacco products and smokers' supplies	208.8	0.0	0.5	211.2	0.1	1.2
39	Alcoholic beverages	146.7	0.7	1.8	146.5	0.6	2.0
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	131.2	-0.1	1.9	133.7	-0.2	2.1
41	Energy	126.3	-0.2	0.8	127.3	-0.2	0.3
42	All-items excluding energy	129.1	-0.1	1.6	131.5	-0.2	1.9
43	Food and energy	121.4	0.2	0.2	122.6	-0.2	0.6
44	All-items excluding food and energy	131.8	-0.1	2.0	134.4	-0.2	2.2
45	All-items excluding shelter	128.2	0.0	1.3	129.9	-0.2	1.5
46	All-items converted to 1981 = 100	173.5			176.1		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Ottawa			Toronto				No
Indexes	Percentage change April 1993 from		Indexes	Percentage change April 1993 from			
Indices	Taux de variation Avril 1993 contre		Indices	Taux de variation Avril 1993 contre			
April 1993 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril	April 1993 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril		
130.0	-0.1	2.4	131.3	-0.2	1.5	Ensemble	1
125.1	0.1	7.0	123.6	-0.7	1.7	Aliments	2
119.1	0.1	10.8	117.0	-0.9	2.1	Aliments achetés au magasin	3
122.6	2.5	9.8	119.0	-1.0	1.8	Viande	4
122.9	-0.6	14.0	121.0	0.5	0.7	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	6
118.8	2.2	12.3	113.0	-1.5	3.2	Fruits	7
107.7	-2.1	-2.8	110.2	-0.1	-1.3	Légumes	8
128.6	-4.6	11.8	125.3	-3.3	0.6	Sucre et préparations à base de sucre	9
126.4	-0.6	39.8	115.3	0.9	2.9	Café et thé	10
75.0	1.4	4.6	70.5	0.1	1.3	Huiles et matières grasses	11
97.8	-2.2	-3.9	110.4	4.0	1.5	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
118.9	-0.1	4.9	118.4	-0.8	2.2	Aliments achetés au restaurant	13
137.9	0.2	1.0	139.0	-0.4	1.1		
127.5	-0.1	1.4	130.8	-0.2	1.0	Habitation	14
131.0	-0.2	1.5	134.6	-0.2	1.0	Logement	15
131.8	-0.2	1.5	135.5	-0.3	1.0	Logement principal	16
132.2	0.2	3.3	130.7	0.2	2.3	Logement en location	17
132.9	0.3	3.7	131.2	0.2	2.3	Loyer	18
130.6	-0.4	-0.6	139.2	-0.3	-0.6	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
136.7	-0.5	5.0	130.3	-1.4	5.8	Dépenses de ménage	21
124.3	0.6	4.1	124.9	0.2	0.9	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
113.9	0.0	-1.6	115.3	0.3	1.1		
130.7	-0.4	0.8	130.0	0.0	0.6	Habillement	23
130.2	-0.5	0.2	126.8	0.2	-0.6	Vêtements pour femmes	24
129.9	-0.3	0.9	131.8	-0.3	1.2	Vêtements pour hommes	25
124.7	-0.6	1.1	126.4	-0.6	2.6	Transports	26
123.5	-0.4	0.6	125.5	-0.4	2.4	Transport privé	27
118.0	0.0	-3.0	121.8	0.2	5.7	Essence	28
145.6	-1.1	6.0	142.0	-1.3	4.4	Transport public	29
140.5	1.4	5.7	137.6	0.2	1.8	Santé et soins personnels	30
148.7	1.7	4.5	138.8	1.2	2.4	Soins de santé	31
134.2	1.2	6.5	136.5	-0.3	1.4	Soins personnels	32
134.0	0.1	2.1	135.6	0.3	2.3	Loisirs, lecture et formation	33
128.1	0.2	1.5	129.8	0.4	1.8	Loisirs	34
148.2	0.2	2.1	148.2	0.0	0.8	Matériel de lecture et autres imprimés	35
154.3	0.0	5.5	154.4	0.0	5.0	Formation	36
165.1	0.0	0.4	165.3	-0.1	1.7	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
224.1	0.0	-2.2	225.2	-0.3	0.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
138.6	0.0	2.1	137.1	0.0	2.9	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
131.1	-0.1	1.5	133.1	-0.2	1.5	Ensemble sans les aliments	40
126.5	-0.4	1.1	123.1	-0.6	5.8	Énergie	41
130.3	0.0	2.5	132.0	-0.2	1.3	Ensemble sans l'énergie	42
125.6	-0.1	5.4	123.4	-0.7	2.7	Aliments et énergie	43
131.5	-0.1	1.5	134.1	-0.1	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
129.6	0.1	2.8	129.9	-0.2	1.8	Ensemble sans le logement	45
173.4			176.7			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Thunder Bay			Winnipeg		
		Indexes	Percentage change April 1993 from		Indexes	Percentage change April 1993 from	
		Indices	Taux de variation Avril 1993 contre		Indices	Taux de variation Avril 1993 contre	
		April 1993 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril	April 1993 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril
1	All-items	128.8	-0.2	1.7	129.9	0.2	2.7
2	Food	121.0	-0.7	1.0	128.7	1.8	3.4
3	Food purchased from stores	116.9	-1.2	0.9	128.0	2.6	4.7
4	Meat	122.1	-0.7	6.5	141.8	3.1	9.6
5	Dairy products and eggs	122.4	-1.0	-0.9	114.1	0.9	0.5
6	Bakery and other cereal products	115.2	-2.0	1.6	128.8	1.3	2.2
7	Fruit	103.9	-0.2	-5.4	112.9	7.8	3.3
8	Vegetables	122.2	-2.6	-9.5	139.8	6.8	3.8
9	Sugar and sugar preparations	116.1	2.6	5.5	139.5	3.0	16.6
10	Coffee and tea	72.7	-0.7	-2.9	83.9	-0.6	-4.4
11	Fats and oils	115.3	-1.6	-0.1	119.9	0.4	4.1
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	118.8	-2.4	-0.1	140.2	0.6	1.2
13	Food purchased from restaurants	134.1	0.4	1.3	130.9	-0.2	0.1
14	Housing	126.5	0.2	1.7	124.6	0.1	0.7
15	Shelter	131.4	-0.1	2.6	124.1	0.3	0.3
16	Principal accommodation	132.1	-0.1	2.6	124.3	0.3	0.2
17	Rented accommodation	125.5	0.0	3.0	123.6	0.0	1.9
18	Rent	125.7	0.1	3.1	123.7	0.0	2.1
19	Owned accommodation	131.9	-0.3	1.2	123.1	0.6	-0.8
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	138.8	0.4	5.6	129.8	0.0	0.9
21	Household operation	118.1	-0.5	0.1	130.9	-0.5	1.1
22	Household furnishings, equipment and related services	115.0	2.3	-0.7	120.7	-0.5	2.8
23	Clothing	132.0	0.0	1.7	132.0	0.1	1.7
24	Women's wear	132.7	-0.1	1.4	132.3	0.0	1.4
25	Men's wear	128.9	-0.1	1.6	129.2	0.1	1.6
26	Transportation	124.9	-0.6	2.2	126.4	-0.6	5.9
27	Private transportation	124.2	-0.6	1.6	125.1	-0.5	5.7
28	Gasoline	122.7	-1.4	-0.2	113.1	1.3	12.6
29	Public transportation	139.6	-1.8	7.2	141.1	-1.4	6.7
30	Health and personal care	129.4	-0.5	1.9	132.7	0.3	2.6
31	Health care	134.7	0.1	1.5	135.9	1.1	1.3
32	Personal care	126.2	-0.8	2.1	130.2	-0.2	3.7
33	Recreation, reading and education	132.9	-0.2	2.9	135.5	0.1	4.5
34	Recreation	127.3	-0.2	2.1	124.2	0.0	2.1
35	Reading materials and other printed matter	154.0	0.0	4.3	153.6	0.0	9.1
36	Education	155.3	0.0	6.7	180.7	0.0	11.4
37	Tobacco products and alcoholic beverages	170.2	0.1	0.9	165.8	0.0	2.0
38	Tobacco products and smokers' supplies	230.6	0.0	-1.1	233.5	0.0	1.0
39	Alcoholic beverages	135.8	0.0	2.9	132.3	0.1	2.9
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	130.6	-0.2	1.9	130.3	-0.1	2.5
41	Energy	130.5	-0.6	2.8	119.4	0.6	6.2
42	All-items excluding energy	128.8	-0.2	1.6	131.0	0.2	2.5
43	Food and energy	124.0	-0.7	1.6	126.1	1.4	4.1
44	All-items excluding food and energy	130.9	-0.1	1.8	131.6	-0.2	2.3
45	All-items excluding shelter	128.3	-0.2	1.5	132.2	0.2	3.5
46	All-items converted to 1981 = 100	170.8			170.0		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Regina			Saskatoon				
Indexes	Percentage change April 1993 from		Indexes	Percentage change April 1993 from			
Indices	Taux de variation Avril 1993 contre		Indices	Taux de variation Avril 1993 contre			
April 1993 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril	April 1993 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril		No
131.0	1.3	4.2	129.8	0.9	3.7	Ensemble	1
130.3	1.0	3.7	128.6	0.1	2.6	Aliments	2
129.9	1.4	4.8	127.8	0.2	3.4	Aliments achetés au magasin	3
139.9	0.3	8.4	141.0	2.1	8.2	Viande	4
114.3	1.2	2.6	114.8	-0.3	1.2	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
135.4	2.7	2.2	133.6	0.8	1.7	céréaliers	
122.6	8.3	5.5	118.6	-2.5	0.4	Fruits	7
134.1	1.5	7.6	134.3	-0.9	1.4	Légumes	8
133.2	1.4	15.7	137.1	3.0	18.4	Sucre et préparations à base de sucre	9
86.9	-0.9	-4.8	89.0	5.6	0.1	Café et thé	10
128.7	-1.0	3.5	131.0	-1.1	4.0	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
143.3	-1.8	-1.8	145.5	0.3	-0.2	préparations alimentaires	
131.3	0.0	1.1	130.9	-0.1	0.8	Aliments achetés au restaurant	13
120.2	0.5	1.7	120.0	0.5	0.3	Habitation	14
121.6	0.2	2.4	121.5	0.4	0.7	Logement	15
121.7	0.2	2.4	121.4	0.4	0.7	Logement principal	16
113.9	0.2	1.4	113.6	0.1	1.4	Logement en location	17
114.0	0.0	1.4	113.5	0.1	1.5	Loyer	18
119.1	0.4	1.5	119.2	0.8	-0.6	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
142.7	0.0	6.5	145.7	0.0	3.1	pour le logement principal	
121.4	0.7	0.2	121.8	0.9	0.6	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
112.8	1.8	-0.3	113.1	0.3	-1.6	ménager et services connexes	
139.4	6.0	7.6	138.7	6.1	7.9	Habillement	23
143.6	7.6	9.3	143.4	7.3	9.3	Vêtements pour femmes	24
139.1	6.4	7.7	137.8	6.7	8.5	Vêtements pour hommes	25
131.4	1.3	7.1	127.2	0.6	7.6	Transports	26
130.7	1.6	7.4	127.3	1.0	8.1	Transport privé	27
144.4	7.3	22.3	138.5	3.6	23.8	Essence	28
139.9	-1.5	5.1	133.9	-1.4	4.5	Transport public	29
144.8	1.2	2.7	156.7	0.3	3.3	Santé et soins personnels	30
185.5	0.5	3.2	198.0	0.8	5.0	Soins de santé	31
119.8	1.8	2.4	129.1	-0.1	2.1	Soins personnels	32
132.1	0.5	2.6	131.7	0.3	3.9	Loisirs, lecture et formation	33
123.7	0.7	1.0	123.4	0.5	2.8	Loisirs	34
142.2	0.0	2.0	138.8	0.0	0.6	Matériel de lecture et autres imprimés	35
168.8	0.1	8.8	164.6	0.1	8.8	Formation	36
176.8	1.0	10.1	162.1	0.9	8.2	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
236.3	0.9	16.0	232.8	0.6	14.8	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
136.9	1.1	3.8	132.2	1.1	3.8	Boissons alcoolisées	39
Certains agrégats spéciaux:							
131.2	1.4	4.4	130.0	1.1	3.8	Ensemble sans les aliments	40
140.7	3.6	12.2	138.5	1.8	13.2	Énergie	41
130.2	1.2	3.7	129.2	0.9	2.9	Ensemble sans l'énergie	42
133.5	1.8	6.2	131.6	0.6	5.7	Aliments et énergie	43
130.2	1.2	3.6	129.3	1.1	3.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
134.4	1.7	4.8	132.8	1.1	4.6	Ensemble sans le logement	45
167.9			167.8			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Edmonton			Calgary		
		Indexes	Percentage change April 1993 from		Indexes	Percentage change April 1993 from	
		Indices	Taux de variation Avril 1993 contre		Indices	Taux de variation Avril 1993 contre	
		April 1993 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril	April 1993 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril
1	All-items	126.6	0.5	0.5	126.9	0.6	0.7
2	Food	110.2	1.5	-8.5	114.5	1.2	-5.5
3	Food purchased from stores	99.9	2.0	-13.3	107.3	2.1	-9.0
4	Meat	105.9	5.8	-12.5	109.3	2.1	-12.8
5	Dairy products and eggs	107.8	0.3	-6.3	112.0	3.7	-0.1
6	Bakery and other cereal products	101.6	3.0	-13.5	114.4	3.1	-6.2
7	Fruit	78.8	1.3	-20.5	85.7	2.6	-14.6
8	Vegetables	95.1	-4.3	-18.8	102.2	1.3	-17.3
9	Sugar and sugar preparations	126.8	2.8	4.4	116.9	-0.1	-0.9
10	Coffee and tea	71.3	3.0	-21.3	68.9	-0.1	-13.0
11	Fats and oils	94.2	-1.6	-21.6	122.7	0.7	-5.5
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	113.1	3.6	-13.9	119.8	0.0	-6.9
13	Food purchased from restaurants	137.0	0.4	1.6	132.0	0.0	1.1
14	Housing	123.7	0.8	1.6	123.0	1.2	0.8
15	Shelter	128.3	1.0	3.1	126.4	1.3	2.1
16	Principal accommodation	129.2	1.0	3.3	127.2	1.4	2.3
17	Rented accommodation	125.8	0.2	2.0	125.8	0.2	1.8
18	Rent	126.1	0.1	2.1	126.1	0.1	1.8
19	Owned accommodation	128.3	0.2	0.9	125.7	1.5	0.7
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	140.1	5.9	14.3	133.7	3.2	7.9
21	Household operation	113.5	0.7	-4.0	110.6	0.7	-3.7
22	Household furnishings, equipment and related services	110.7	-0.8	-0.7	118.8	0.8	-1.1
23	Clothing	129.2	0.2	0.3	130.2	0.2	0.5
24	Women's wear	131.8	0.5	1.4	132.9	0.5	1.5
25	Men's wear	125.8	0.2	-0.9	126.2	0.1	-1.3
26	Transportation	125.3	-0.5	4.5	122.0	-0.1	4.3
27	Private transportation	125.2	-0.3	4.4	123.3	0.1	4.1
28	Gasoline	120.0	-1.9	6.2	114.5	1.1	6.1
29	Public transportation	140.2	-1.8	5.7	130.7	-1.7	5.8
30	Health and personal care	132.4	0.8	2.8	131.1	0.6	1.9
31	Health care	140.3	1.5	1.9	141.0	2.0	2.3
32	Personal care	127.4	0.5	3.4	125.0	-0.3	1.6
33	Recreation, reading and education	133.0	-0.2	1.8	133.7	0.1	3.6
34	Recreation	125.7	-0.2	0.0	126.2	0.2	1.9
35	Reading materials and other printed matter	151.1	0.0	1.3	145.0	0.0	4.0
36	Education	161.1	0.0	10.2	169.9	0.0	10.7
37	Tobacco products and alcoholic beverages	181.4	0.0	1.5	181.1	0.1	1.7
38	Tobacco products and smokers' supplies	262.1	-0.1	-1.0	266.6	0.0	0.3
39	Alcoholic beverages	144.9	0.1	3.7	149.3	0.1	2.6
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	130.0	0.2	2.2	129.3	0.5	2.0
41	Energy	125.6	2.4	10.7	123.9	2.7	7.3
42	All-items excluding energy	126.6	0.2	-0.2	127.0	0.5	0.3
43	Food and energy	114.7	1.8	-3.4	117.0	1.7	-2.1
44	All-items excluding food and energy	130.4	0.0	1.5	129.9	0.4	1.6
45	All-items excluding shelter	125.9	0.2	-0.5	127.1	0.5	0.2
46	All-items converted to 1981 = 100	162.4			162.2		

TABEAU - 4 (Suite)
L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Vancouver			Victoria				
Indexes	Percentage change April 1993 from		Indexes	Percentage change April 1993 from			
Indices	Taux de variation Avril 1993 contre		Indices	Taux de variation Avril 1993 contre			
April 1993 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril	April 1993 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril		No
131.1	0.2	3.4	129.4	0.0	2.9	Ensemble	1
128.4	-1.2	0.4	129.2	-0.3	2.4	Aliments	2
124.8	-1.9	-0.7	126.9	-0.5	2.7	Aliments achetés au magasin	3
142.1	0.6	6.8	131.7	-0.8	6.0	Viande	4
110.5	-0.4	-3.1	112.2	1.9	3.1	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
120.3	-1.8	-3.1	134.6	1.7	6.7	céréaliers	
108.1	-3.7	-6.6	119.2	3.8	-4.1	Fruits	7
140.4	-9.2	-6.4	144.4	-8.3	-0.6	Légumes	8
125.5	-1.6	7.4	122.3	0.2	2.1	Sucre et préparations à base de sucre	9
80.7	2.8	-4.7	88.7	5.3	-1.6	Café et thé	10
141.5	-0.5	5.2	130.9	-2.7	0.5	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
135.9	-3.5	-2.2	143.3	-1.1	1.6	préparations alimentaires	
136.2	0.4	2.4	134.5	0.1	1.6	Aliments achetés au restaurant	13
125.1	0.2	3.7	122.2	0.5	3.0	Habitation	14
127.0	-0.1	4.3	123.2	0.2	3.4	Logement	15
127.5	-0.1	4.3	123.2	0.2	3.3	Logement principal	16
128.1	0.1	2.1	133.0	0.1	2.8	Logement en location	17
127.9	0.1	2.1	133.5	0.1	2.9	Loyer	18
129.1	-0.5	5.1	118.5	-0.3	3.2	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
119.8	1.8	5.6	119.5	2.4	4.5	pour le logement principal	
121.1	0.3	1.6	120.6	1.7	2.8	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
119.4	2.0	3.3	118.9	0.3	1.5	ménager et services connexes	
126.5	0.2	2.3	128.4	0.2	2.6	Habillement	23
125.6	0.2	1.5	128.1	0.2	1.8	Vêtements pour femmes	24
127.5	0.2	3.8	127.7	0.4	4.2	Vêtements pour hommes	25
135.9	0.3	5.9	131.3	-1.6	3.4	Transports	26
137.8	0.5	5.8	131.2	-1.5	3.1	Transport privé	27
122.7	1.7	4.7	111.4	-5.3	-3.1	Essence	28
132.2	-1.3	6.9	137.8	-1.6	4.6	Transport public	29
128.3	1.6	3.9	127.7	0.0	3.2	Santé et soins personnels	30
130.1	1.9	3.4	128.8	0.9	3.0	Soins de santé	31
127.0	1.4	4.3	126.7	-0.6	3.2	Soins personnels	32
132.8	0.2	3.0	132.7	0.5	2.6	Loisirs, lecture et formation	33
128.8	0.2	3.9	129.0	0.7	2.8	Loisirs	34
141.6	0.0	0.7	151.5	0.1	3.8	Matériel de lecture et autres imprimés	35
143.3	0.1	1.2	140.2	0.1	1.4	Formation	36
168.2	1.6	4.2	166.8	1.7	2.9	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
245.6	1.4	3.0	257.8	1.5	2.5	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
146.5	1.6	4.9	143.8	1.8	3.1	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
131.8	0.5	4.1	129.7	0.2	3.0	Ensemble sans les aliments	40
119.9	1.7	4.9	115.1	-1.0	1.1	Énergie	41
131.9	0.0	3.3	130.7	0.1	3.0	Ensemble sans l'énergie	42
126.1	-0.4	1.5	125.4	-0.5	2.0	Aliments et énergie	43
132.9	0.3	4.0	131.1	0.2	3.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
132.6	0.2	3.0	132.1	0.0	2.7	Ensemble sans le logement	45
169.5			134.4(1)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Décembre 1984 = 100

TABLE - 4 (Concluded)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Whitehorse(1)		
		Indexes	Percentage change	
		Indices	April 1993 from	
			Taux de variation	
		April 1993 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril
1	All-items	124.4	-0.2	1.3
2	Food	118.1	-0.9	2.0
3	Food purchased from stores	111.2	-1.6	1.9
4	Meat	116.9	1.5	6.3
5	Dairy products and eggs	111.4	-1.1	-0.5
6	Bakery and other cereal			
	products	120.6	0.6	3.8
7	Fruit	98.8	-1.8	6.7
8	Vegetables	109.2	-5.0	1.2
9	Sugar and sugar preparations	..	..	..
10	Coffee and tea	65.0	-2.3	-16.1
11	Fats and oils	115.1	-1.4	0.5
12	Other foods, food preparation			
	materials and food preparations	..	..	..
13	Food purchased from restaurants	137.8	0.4	2.1
14	Housing	123.5	-0.2	1.5
15	Shelter	..	..	..
16	Principal accommodation	..	..	..
17	Rented accommodation	..	..	..
18	Rent	..	..	..
19	Owned accommodation	..	..	..
20	Water, fuel and electricity for			
	principal accommodation	118.9	0.6	2.5
21	Household operation	120.9	0.1	1.9
22	Household furnishings, equipment			
	and related services	112.3	-0.4	-1.5
23	Clothing	131.2	-1.1	1.0
24	Women's wear	133.2	-0.9	1.2
25	Men's wear	132.4	-1.8	3.8
26	Transportation	116.2	-0.7	1.8
27	Private transportation	115.8	-0.4	0.9
28	Gasoline	107.8	0.0	-5.1
29	Public transportation	128.5	-2.0	7.4
30	Health and personal care	125.4	0.5	-2.0
31	Health care	134.3	0.8	0.6
32	Personal care	120.3	0.3	-3.6
33	Recreation, reading and education	126.2	1.0	0.7
34	Recreation	119.5	1.4	0.4
35	Reading materials and other printed matter	..	..	..
36	Education	..	..	..
37	Tobacco products and alcoholic beverages	150.2	0.3	0.5
38	Tobacco products and smokers' supplies	185.8	0.0	-1.7
39	Alcoholic beverages	137.1	0.4	1.6
	Selected special aggregates:			
40	All-items excluding food	125.7	-0.1	1.1
41	Energy	111.9	0.4	-1.7
42	All-items excluding energy	125.6	-0.3	1.5
43	Food and energy	116.1	-0.6	0.9
44	All-items excluding food and energy	127.5	-0.2	1.4
45	All-items excluding shelter	123.6	-0.2	1.1
46	All-items converted to 1981 = 100	150.8(2)		

(1) See Technical Notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

(2) March 1982 = 100

TABLEAU - 4 (Fin)
L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Yellowknife(1)				
Indexes	Percentage change April 1993 from			
Indices	Taux de variation Avril 1993 contre			
April 1993 Avril	March 1993 Mars	April 1992 Avril		No
126.2	-0.1	1.7	Ensemble	1
117.1	0.2	-0.3	Aliments	2
109.0	0.4	-1.4	Aliments achetés au magasin	3
109.5	-0.1	-3.0	Viande	4
107.0	0.4	-2.6	Produits laitiers et oeufs	5
			Produits de boulangerie et autres produits	6
			céréaliers	
111.5	1.6	-1.3	Fruits	7
101.3	7.4	-4.0	Légumes	8
101.8	-4.0	-4.7	Sucre et préparations à base de sucre	9
..	..	..	Café et thé	10
74.6	-0.4	-2.0	Huiles et matières grasses	11
123.2	-4.4	-6.4	Autres aliments, ingrédients et	12
..	..	..	préparations alimentaires	
135.6	-0.1	1.7	Aliments achetés au restaurant	13
120.9	-0.1	1.4	Habitation	14
..	..	..	Logement	15
..	..	..	Logement principal	16
..	..	..	Logement en location	17
..	..	..	Loyer	18
..	..	..	Logement en propriété	19
139.6	0.6	7.7	Eau, combustible et électricité	20
114.7	0.4	1.0	pour le logement principal	
			Dépenses de ménage	21
109.5	-0.7	-1.4	Articles d'ameublement, équipement	22
			ménager et services connexes	
133.1	-0.3	2.1	Habillement	23
132.2	-0.2	2.0	Vêtements pour femmes	24
129.8	-0.2	1.2	Vêtements pour hommes	25
120.9	-0.8	2.5	Transports	26
120.5	-0.4	1.1	Transport privé	27
109.0	0.0	1.7	Essence	28
130.4	-2.0	7.0	Transport public	29
123.5	1.1	1.1	Santé et soins personnels	30
130.3	1.6	2.0	Soins de santé	31
118.9	0.8	0.5	Soins personnels	32
129.6	0.1	2.9	Loisirs, lecture et formation	33
125.1	0.1	2.5	Loisirs	34
..	..	..	Matériel de lecture et autres imprimés	35
..	..	..	Formation	36
165.7	0.3	2.9	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
205.6	0.4	-1.4	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
153.3	0.2	4.8	Boissons alcoolisées	39
			Certains agrégats spéciaux:	
128.1	-0.1	2.1	Ensemble sans les aliments	40
123.3	0.5	5.6	Énergie	41
126.4	-0.1	1.4	Ensemble sans l'énergie	42
118.4	0.3	1.1	Aliments et énergie	43
128.5	-0.1	1.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
126.4	0.0	1.5	Ensemble sans le logement	45
160.3(2)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Voir Notes Techniques: Indices de Whitehorse et de Yellowknife

(2) Mars 1982 = 100

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part III

Partie III

**Historical
Consumer
Price
Index**

**L'indice
des prix à la
consommation
historique**

TABLE - 5
Consumer Price Indexes for Canada,
Major Components and Special Aggregates,
(Not Seasonally Adjusted)(1) 1975-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 5
Indices des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux,
(non désaisonnalisés)(1) 1975-1993, 1986 = 100

	Major components Composantes principales							Special aggregates Agrégats spéciaux			
	Food Aliments	Hous- ing Habi- tation	Cloth- ing Habil- lement	Transpor- tation Trans- ports	Health and personal care Santé et soins person- nels	Recrea- tion, reading and education Loisirs, lecture et formation	Tobacco products and alcoholic beverages Produits du tabac et boissons alcoolisées	All-items excluding food Ensemble sans les aliments	All-items excluding energy Ensemble sans l'énergie	All-items excluding food and energy Ensemble sans les aliments et l'énergie	Energy Énergie
Annual average - Moyenne annuelle:											
1975	44.0	44.3	55.0	40.3	45.4	51.7	34.8	44.3	45.5	46.3	32.0
1976	45.2	49.2	58.1	44.7	49.3	54.8	37.2	48.5	48.7	50.3	36.9
1977	48.9	53.8	62.0	47.8	52.9	57.3	39.9	52.3	52.4	54.0	41.3
1978	56.5	57.9	64.4	50.6	56.7	59.6	43.1	55.7	57.1	57.3	45.2
1979	63.9	61.9	70.3	55.5	61.9	63.7	46.2	60.1	62.2	61.7	49.6
1980	70.8	66.9	78.6	62.6	68.0	69.7	51.4	66.1	68.3	67.5	57.6
1981	78.9	75.3	84.2	74.1	75.4	76.8	58.0	74.6	75.8	74.8	74.9
1982	84.6	84.7	88.9	84.5	83.4	83.4	67.0	83.4	83.3	82.9	89.7
1983	87.7	90.4	92.5	88.7	89.2	88.8	75.5	88.7	88.0	88.0	96.7
1984	92.6	93.8	94.7	92.5	92.7	91.8	81.6	92.3	91.7	91.4	102.0
1985	95.2	97.1	97.3	96.9	95.9	95.6	89.4	96.2	95.1	95.0	107.7
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	104.4	104.0	104.2	103.6	105.0	105.4	106.7	104.3	104.6	104.6	102.6
1988	107.2	108.6	109.6	105.6	109.6	111.3	114.6	108.9	109.1	109.6	103.2
1989	111.1	114.3	114.1	111.1	114.4	116.2	125.2	114.7	114.7	115.6	106.8
1990	115.7	119.5	117.3	117.3	120.0	121.3	136.1	120.3	119.7	120.7	117.4
1991	121.2	124.7	128.4	119.4	128.4	130.2	159.5	127.3	126.5	127.8	123.2
1992	120.8	126.4	129.5	121.8	131.3	131.9	169.0	129.7	128.5	130.4	123.5
1992:											
J	119.7	125.9	127.6	120.4	129.4	130.6	166.6	128.6	127.2	129.1	124.2
F	119.9	126.0	130.4	119.1	129.2	131.4	166.9	128.7	127.6	129.6	121.0
M	120.4	125.9	130.6	120.5	129.4	131.7	167.4	129.1	128.1	130.0	120.3
A	120.9	125.8	130.1	120.7	131.0	131.1	168.2	129.1	128.2	130.0	120.4
M	120.6	126.1	129.8	121.2	131.0	131.3	168.8	129.4	128.3	130.2	122.1
J	121.6	126.0	129.2	122.3	131.1	131.3	169.3	129.5	128.4	130.2	124.1
J	121.4	126.5	128.5	123.3	132.1	131.7	169.4	130.0	128.7	130.5	126.5
A	121.2	126.6	130.6	122.1	132.2	131.8	170.1	130.1	128.8	130.7	125.0
S	120.7	126.5	129.7	121.7	132.2	132.8	170.1	130.0	128.6	130.6	124.3
O	120.6	127.0	130.4	121.6	132.3	132.9	170.2	130.3	128.9	131.0	124.1
N	120.8	127.2	128.8	124.7	132.7	133.2	170.6	131.0	129.5	131.6	125.4
D	121.2	127.3	128.1	124.4	132.6	133.3	170.5	130.8	129.4	131.5	125.1
1993:											
J	122.3	127.6	129.8	124.9	133.3	132.6	170.8	131.3	129.9	131.9	125.9
F	122.9	127.6	131.2	124.8	133.6	133.9	171.1	131.6	130.4	132.3	125.1
M	122.4	127.6	131.6	124.9	133.7	134.1	171.0	131.6	130.4	132.5	124.2
A	122.1	127.8	131.6	124.2	134.6	134.4	171.5	131.7	130.4	132.5	124.4
M											
J											
J											
A											
S											
O											
N											
D											

(1) For information on the continuity of the series see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

(1) Pour information concernant l'aspect continue des séries voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - Pondérations et enchaînement" à la fin de cette publication.

TABLEAU - 6
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<hr/>													
St. John's:													
1988	104.0	104.3	104.6	104.9	104.8	105.2	105.6	105.9	105.9	106.0	106.5	106.2	105.3
1989	106.2	107.1	107.8	108.1	108.9	109.5	110.0	110.3	110.1	110.4	110.6	110.8	109.2
1990	111.5	112.5	112.9	112.6	112.6	113.1	113.9	114.3	114.7	115.5	116.1	116.5	113.9
1991	119.6	119.8	121.0	121.2	121.3	121.6	121.7	121.7	121.4	121.1	120.9	120.0	120.9
1992	120.6	121.6	122.1	122.4	122.2	122.6	122.4	122.2	122.2	122.6	122.7	122.7	122.2
1993	123.0	123.7	123.8	123.7									
<hr/>													
Charlottetown-Summerside:													
1988	105.2	106.0	106.4	106.7	106.9	107.2	107.8	108.5	108.3	108.8	108.7	108.5	107.4
1989	108.6	109.0	109.7	110.0	111.0	111.6	112.4	112.1	113.0	113.1	113.8	113.5	111.5
1990	114.1	114.9	115.4	116.4	116.4	116.9	117.2	117.7	118.2	118.6	119.2	120.1	117.1
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5									
<hr/>													
Halifax:													
1988	105.2	105.9	106.4	106.7	106.5	106.9	107.9	108.4	107.8	108.4	109.2	108.9	107.4
1989	109.5	109.9	110.2	110.9	112.3	112.8	113.7	113.7	113.6	113.8	114.5	114.7	112.5
1990	115.1	116.4	116.8	116.8	117.5	117.8	118.5	118.6	119.0	119.4	120.7	121.6	118.2
1991	124.8	125.0	125.5	124.8	125.1	125.0	125.1	124.8	125.2	125.2	126.0	125.2	125.1
1992	125.2	125.7	126.5	126.7	126.3	126.5	126.4	126.3	126.1	126.0	126.8	126.0	126.2
1993	126.0	126.3	126.4	126.7									
<hr/>													
Saint John:													
1988	105.3	105.5	105.3	105.3	105.4	106.0	107.2	107.6	107.8	107.8	108.3	108.2	106.6
1989	109.0	109.3	109.5	110.4	111.4	112.1	113.1	113.1	112.7	112.8	113.2	113.2	111.7
1990	114.0	115.4	115.4	115.9	115.7	116.0	116.7	116.8	117.2	118.3	119.2	119.8	116.7
1991	123.5	123.7	123.8	123.8	124.0	124.3	124.6	124.5	124.6	124.5	125.3	124.8	124.3
1992	124.6	125.0	125.5	124.7	125.1	125.1	125.2	125.4	125.1	125.5	126.1	125.6	125.2
1993	125.7	126.3	126.5	126.8									
<hr/>													
Québec:													
1988	105.7	106.3	106.6	106.9	107.1	107.3	107.9	108.2	108.3	108.6	108.8	108.8	107.5
1989	108.9	109.9	110.2	110.7	111.8	112.1	112.5	112.4	112.6	113.5	113.6	113.2	111.8
1990	114.3	114.8	115.1	114.9	115.5	116.0	116.7	116.9	117.0	118.4	119.3	119.5	116.5
1991	123.7	123.9	124.6	124.9	125.2	125.7	125.4	125.6	126.0	126.2	126.3	125.4	125.2
1992	126.5	126.8	126.9	127.1	127.4	127.5	127.6	127.5	127.3	127.9	128.4	128.6	127.5
1993	128.9	128.9	129.1	129.0									
<hr/>													
Montréal:													
1988	106.4	107.0	107.4	107.7	108.2	108.3	108.8	109.2	109.2	109.7	110.1	110.2	108.5
1989	110.5	111.4	111.6	112.1	113.2	113.8	114.4	114.3	114.1	114.7	115.1	114.6	113.3
1990	115.8	116.3	116.7	116.6	117.3	117.7	118.2	118.4	118.9	120.1	120.9	120.8	118.1
1991	125.3	125.3	126.1	126.2	126.8	127.3	127.3	127.4	127.5	127.7	127.9	127.5	126.9
1992	128.5	128.5	128.7	128.7	128.8	129.1	129.6	129.5	129.5	129.9	130.4	130.4	129.3
1993	131.0	131.1	131.3	131.0									
<hr/>													
Ottawa:													
1988	105.7	106.3	106.9	107.1	107.9	108.3	108.9	109.3	109.2	109.7	110.1	110.3	108.3
1989	110.9	111.5	111.9	112.1	113.0	113.6	114.4	114.5	114.8	115.6	116.0	116.0	113.7
1990	116.9	117.5	117.9	117.9	118.3	118.7	119.3	119.5	119.8	120.6	121.3	121.5	119.1
1991	124.6	124.9	125.3	125.2	125.9	126.3	126.3	126.5	126.2	126.1	126.7	126.3	125.9
1992	126.7	126.7	126.9	127.0	127.2	127.4	127.7	128.0	128.0	128.4	128.7	128.8	127.6
1993	129.4	129.7	130.1	130.0									
<hr/>													
Toronto:													
1988	107.6	108.1	108.6	109.2	110.5	111.1	111.7	112.1	112.2	113.0	113.5	113.6	110.9
1989	114.3	115.2	115.8	116.3	117.5	118.2	119.0	119.1	119.2	119.8	120.2	120.3	117.9
1990	121.0	121.9	122.3	122.2	122.7	123.3	124.0	123.9	124.0	125.0	125.6	125.1	123.4
1991	127.4	127.3	127.8	127.8	128.7	129.4	129.6	129.6	129.1	128.7	129.2	128.6	128.6
1992	128.7	128.9	129.4	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	129.7	130.0	130.6	130.5	129.7
1993	130.8	131.6	131.6	131.3									

TECHNICAL NOTES (THE CONSUMER PRICE INDEX)

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of changes in consumer prices, as experienced by the target population. The CPI is generally defined as a measure of price change obtained by comparing, through time, the cost of a basket of commodities, specified according to purchases made by the target population in a certain reference period. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movement.

Separate CPI's are published for Canada and for 18 urban centres, including Whitehorse and Yellowknife. These urban centres were, in part, selected in order to have a representative CPI in each province. Urban centre CPI's indicate which urban centres have higher (lower) rates of price change (between one time period and another). They do not indicate higher (lower) prices between urban centres or between urban centres and Canada. Price level comparisons between urban centres for a selected number of items in the CPI "basket" are published separately in *Consumer Prices and Price Indexes*, Catalogue 62-010, quarterly.

Population Coverage

The CPI covers all private households in Canadian urban centres with 1986 estimated populations of 30,000 or more, plus Whitehorse and Yellowknife. In 1986, there were 82 such urban centres, grouped into 34 urban-centre stratum. These urban centres accounted for, in total, close to 75% of the total current consumption in 1986 by all spending units in Canada (in both urban and rural areas).

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are retail prices inclusive of all excise and other taxes paid by consumers. The selection of commodities, as well as outlets in which prices are to be collected, is judge mental (other than for rents), with the sample designed to represent volume selling commodities and outlets.

The number of prices required for a given urban centre depends on the importance of the commodity and the urban centre in total Canadian consumption and on the nature of the commodity. For most commodities, the price collection for a given month's index is carried out within a four-week period, starting in the third week of the previous month and ending in the middle of the given month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price change (e.g. property taxes, electricity rates, etc.) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out for any commodity where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

NOTES TECHNIQUES (L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION)

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation, telles que perçues par une population cible. L'IPC est généralement défini comme une mesure des variations de prix obtenue par la comparaison dans le temps du coût d'un panier de produits, déterminé selon les achats effectués par la population cible durant une certaine période de référence. Puisque le panier contient des produits de quantité et de qualité invariables ou équivalentes, l'indice est le produit uniquement du mouvement des prix.

Des IPC distincts sont publiés pour le Canada et pour 18 centres urbains, incluant Whitehorse et Yellowknife. On a choisi en partie ces centres urbains afin de disposer d'un IPC représentatif pour chaque province. Les IPC des centres urbains indiquent lesquels parmi ces derniers ont des taux supérieurs ou inférieurs de variation des prix (entre deux périodes différentes). Ils n'indiquent pas si les prix sont supérieurs ou inférieurs d'un centre urbain à l'autre, ou si ces derniers sont, dans un centre urbain donné, supérieurs ou inférieurs aux données relevées à l'échelle nationale. Les comparaisons entre les niveaux de prix de différents centres urbains pour un certain nombre de produits faisant partie du "panier" de l'IPC sont publiées séparément à chaque trimestre dans *Prix à la consommation et indices des prix*, n° 62-010 au catalogue.

Champ d'observation de la population

L'IPC couvre tous les ménages privés des centres urbains canadiens, dont la population était estimée en 1986 à 30,000 habitants ou plus, auxquels s'ajoutent Whitehorse et Yellowknife. En 1986, on comptait 82 centres urbains correspondant à cette définition, regroupés dans 34 strates de centres urbains. Ces centres urbains représentaient ensemble près de 75% de la consommation totale enregistrée en 1986 pour toutes les unités de dépense du Canada (dans les secteurs tant urbains que ruraux).

Champ d'observation des prix

Les prix servant au calcul de l'IPC sont les prix de détail, taxes d'accise et autres incluses, payés par les consommateurs. Le choix des produits, ainsi que celui des points de vente où les prix doivent être recueillis, sont faits au jugé (sauf pour les loyers), et l'échantillon est conçu de façon à représenter les établissements à gros volume de vente.

Le nombre de prix qu'il faut observer dans un centre urbain donné dépend de l'importance du produit et du centre urbain dans l'ensemble de la consommation canadienne, et de la nature du produit. Pour la plupart des produits, la collecte des prix pour l'indice d'un mois donné est réalisée au cours d'une période de quatre semaines qui débute vers la troisième semaine du mois précédent et se termine au milieu du mois visé. Les prix de la plupart des produits pris en considération dans l'IPC sont recueillis mensuellement, mais les prix qui changent moins souvent, notamment les taxes foncières, les tarifs de l'électricité, etc., sont recueillis à des intervalles de plus d'un mois. Un relevé de prix spécial est effectué pour tout produit lorsqu'il y a lieu de penser qu'une variation importante du prix s'est produite entre les périodes prévues de relèvement.

Time Reference of the CPI

The CPI's for Canada, ten provinces and eighteen urban centres compare, in percentage terms, prices in any given period to prices in the official base period, currently 1986. The official time base was changed from 1981=100 to 1986=100 starting with the CPI for June 1990. The change is strictly an arithmetical conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact (except for differences in rounding). Statistics Canada will continue to update and publish the All-items indexes on a 1981=100 base (Victoria - December 1984 = 100; Whitehorse and Yellowknife - March 1982 = 100) along with their 1986 = 100 counterparts.

Weights and Linking in the CPI

The CPI maintains fixed quantitative proportions between commodities for the life of a given basket. The baskets are periodically updated, so that they take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1989, the basket reflecting the 1986 expenditure patterns replaced the 1982 basket, which had replaced the 1978 expenditure patterns. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes that reflect consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of particular commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table I compares expenditure shares, corresponding to the latest three CPI baskets, i.e. those of 1978, 1982 and 1986. Expenditure shares in Text Table 1 are expressed in two ways. Firstly, the expenditure shares are expressed in survey year prices, i.e. for 1986, they represent 1986 quantities at 1986 prices; for 1982, 1982 quantities at 1982 prices; and for 1978, 1978 quantities at 1978 prices. Secondly, in a second column, the expenditure shares for 1982 and 1978 are also expressed in 1986 prices. A comparison of these expenditure shares with those for 1986 reflects the quantitative changes between the latest CPI three baskets.

Référence temporelle de l'IPC

Les IPC pour le Canada, les dix provinces et les 18 centres urbains comparent, sous forme de pourcentage, les prix de toute période donnée aux prix de la période de base officielle, qui est présentement 1986. La période de base officielle a été changée de 1981=100 à 1986=100 avec l'IPC de juin 1990. Ce changement est strictement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes quelconques inchangées (sauf pour les différences attribuables à l'arrondissement). Statistique Canada continuera de mettre à jour et de publier des indices d'ensemble sur la base de 1981=100 (décembre 1984 = 100 pour Victoria, mars 1982 = 100 pour Whitehorse and Yellowknife) en même temps que les indices sur la base de 1986 = 100.

Poids et enchaînement dans l'IPC

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes entre les produits pour la vie d'un panier donné. Les paniers sont périodiquement mis à jour, afin de tenir compte des variations dans la composition des dépenses de consommation. En janvier 1989, le panier basé sur la composition des dépenses de 1986 a remplacé le panier de 1982, qui lui-même avait remplacé le panier basé sur la composition des dépenses de 1978. La continuité de la série de l'IPC est maintenue au moyen de "l'enchaînement" des indices correspondants d'un panier à l'autre.

L'IPC est calculé en tant que moyenne pondérée d'indices particuliers de prix de produits. Les poids sont basés sur les données de l'enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses dans chacun des trois derniers paniers de l'IPC, c'est-à-dire ceux de 1978, 1982 et 1986. Les parts des dépenses dans le tableau explicatif 1 sont exprimées de deux manières. D'abord, les parts de dépenses sont exprimées en prix de l'année d'enquête, c'est-à-dire pour 1986, elles représentent des quantités de 1986 à des prix de 1986; pour 1982, des quantités de 1982 à des prix de 1982; et pour 1978, des quantités de 1978 à des prix de 1978. Puis, dans une deuxième colonne, les parts des dépenses pour 1982 et 1978 sont également exprimées en prix de 1986. Une comparaison de ces parts des dépenses avec celles de 1986 permet de mesurer les variations quantitatives entre les trois derniers paniers de l'IPC.

TEXT TABLE - I

Comparison of the 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada

TABLEAU EXPLICATIF - I

Comparaison des ventilations des dépenses de 1986, 1982 et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, pour les composantes principales, pour le Canada

Major components	1986 expenditures	1982 expenditures		1978 expenditures(1)		Composantes principales
	Dépenses de 1986	Dépenses de 1982		Dépenses de 1978(1)		
	Expressed in 1986 prices	Expressed in 1982 prices	Expressed in 1986 prices	Expressed in 1978 prices	Expressed in 1986 prices	
	Exprimées en prix de 1986	Exprimées en prix de 1982	Exprimées en prix de 1986	Exprimées en prix de 1978	Exprimées en prix de 1986	
All-items	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	18.1	20.0	19.8	21.5	20.2	Aliments
Housing	36.3	38.1	37.6	35.5	34.9	Habitation
Clothing	8.7	8.4	7.9	9.6	8.3	Habillement
Transportation	18.3	15.8	15.6	16.1	17.5	Transports
Health and personal care	4.2	4.0	4.0	3.7	3.7	Santé et soins personnels
Recreation, reading, and education	8.8	8.3	8.3	8.3	8.1	Loisirs, lecture, et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	5.6	5.4	6.8	5.2	7.4	Produits du tabac et boissons alcoolisées

(1) The 1978 data were adjusted to be comparable with the classification system used for the 1982 and 1986 baskets.

(1) Les données de 1978 ont été modifiées de façon à correspondre au système de classification utilisé pour les paniers de 1982 et 1986.

Weights and Linking in the CPI (Concluded)

The expenditure shares shown in Text Table I should not be used as weights to reconstruct or reaggregate the published CPI series. The methodology required to perform such calculations is described in the The Consumer Price Index Reference Paper⁽¹⁾. Further explanations can be obtained, upon request, from the Consumer Prices Section. Please note also that the published CPI series on a 1986 time base is a linked series and, as such, should not be interpreted or calculated as a weighted average of the corresponding component price indexes. In exceptional cases, the linking procedure may cause the percentage change and/or the level of an aggregate index to fall outside the range of its component indexes.

Seasonal Adjustment of the CPI

The seasonal adjustment is performed, within each basket, at the level of the seven major components, so that All-items and All-items excluding Food are the weighted average of their components. The seasonally adjusted aggregates are linked, in the same manner as the unadjusted indexes, to form a continuous series since September 1978. The latest data are incorporated in each month's calculation, thus eliminating the previous requirement for projected seasonal factors.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes, rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index, which in turn depends on the time base of that index. Changes between any time period can readily be calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the base period index, and multiplying the result by one hundred.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

It has not yet been possible to develop an owned accommodation index for these two centres comparable to that in concept of the national CPI. The nature and the relatively small size of the housing market in these two centres are such that Statistics Canada has been unable to construct reliable price indexes for new houses. It was decided that as an interim and only available alternative measure, the price movement of rental accommodation would be used to represent that of owned accommodation. As a consequence, the All-items and shelter indexes published for these centres are not comparable to those for Canada or for any of the other sixteen urban centres for which a CPI is produced. The rent data used are collected on a quarterly basis by the respective territorial governments. For rents, the data are incorporated into the consumer price indexes for these two centres with a two month lag.

While indexes for Whitehorse and Yellowknife are available starting in March of 1982, they are only included in the calculation of the official CPI for Canada starting with the January 1985 data.

Poids et enchaînement dans l'IPC (fin)

Les parts des dépenses figurant au tableau explicatif 1 ne devraient pas servir de poids en vue de reconstruire ou de réagréger la série publiée de l'IPC. La méthodologie requise pour de tels calculs est décrite dans le Document de référence de l'indice des prix à la consommation⁽¹⁾. Vous pouvez obtenir sur demande des explications additionnelles en vous adressant à la section des prix à la consommation. Veuillez noter également que la série de l'IPC publiée sur la base temporelle de 1986 est une série enchaînée, et qu'à ce titre, elle ne doit pas être interprétée ou calculée en tant que moyenne pondérée des indices des prix des composantes correspondantes. Dans des cas exceptionnels, le changement en pourcentage ou le niveau de l'indice agrégé pourrait, à cause de la méthode d'enchaînement, dépasser l'étendue des indices de ses composantes.

Désaisonnalisation de l'IPC

La désaisonnalisation s'effectue au sein de chaque panier au niveau des sept principales composantes, si bien que l'indice d'ensemble et l'indice d'ensemble sans les aliments représentent les moyennes pondérées de leurs composantes. Les agrégats désaisonnalisés sont enchaînés, de la même manière que les indices non désaisonnalisés, afin de former une série continue commençant en septembre 1978. Les données les plus récentes sont intégrées dans le calcul de chaque mois, ce qui élimine l'exigence antérieure voulant que l'on assure la projection des facteurs saisonniers.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les mouvements des indices d'un mois à l'autre sont exprimés en pourcentage plutôt qu'en points d'indice. Le niveau de l'indice qui dépend de la base temporelle de cet indice a un effet sur les changements en points d'indice. Les changements entre toute période peuvent se calculer directement en divisant la différence en points d'indice entre les deux périodes par l'indice de la période de base et en multipliant le résultat par cent.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

Il n'a pas encore été possible d'élaborer, pour ces deux centres, un indice du logement en propriété qui soit conceptuellement comparable à celui incorporé à l'IPC national. La nature et la petitesse relative du marché de l'habitation dans ces deux centres ont empêché Statistique Canada de construire des indices de prix fiables pour les maisons neuves. Comme c'est la seule mesure disponible, il a été décidé d'utiliser, pour le moment, le mouvement des prix du logement en location pour représenter celui du logement en propriété. En conséquence, les indices d'ensemble et du logement publiés pour ces centres ne sont pas comparables à ceux du Canada ou d'aucun des seize autres centres urbains pour lesquels un IPC est calculé. Les données sur les loyers utilisées sont recueillies trimestriellement par les deux administrations publiques territoriales. S'agissant des loyers, les données pour ces deux centres sont incorporées aux indices de prix à la consommation avec deux mois de retard.

Bien que les indices pour Whitehorse et Yellowknife soient disponibles à partir de mars 1982, ils ne sont compris dans le calcul de l'IPC officiel pour le Canada qu'à compter de janvier 1985 seulement.

(1) See "The Consumer Price Index Reference Paper, Updating based on 1986 expenditures", Catalogue 62-553, Occasional, pages 55-63 inclusive.

(1) Voir le "Document de référence de l'indice des prix à la consommation: Mise à jour fondée sur les dépenses de 1982", n° 62-553 au catalogue, hors série, pages 55 à 63 inclusivement.

FEATURE ARTICLE

THE MARKET FOR RENTAL HOUSING: FACTORS INFLUENCING THE SUPPLY OF RENTAL HOUSING

by René Van Diepen*

1. Introduction to the Rental Accommodation Market

What has caused the fluctuations in the supply of rental housing construction starts over the past twenty years? Theory predicts that - among other variables - rental housing construction starts will respond negatively to rent controls, rising vacancy rates, increases in interest rates, population decreases in the age cohort typified as renters, and increases in residential apartment construction costs.(1)

The article will examine these theoretical predictions using various housing statistics and price indexes, in the light of Vancouver and Edmonton. These two cities represent either end of the rental housing market spectrum according to average rents and vacancy rates.(2) Vacancy rates provide an indication of the level of utilization of the available stock, while rent levels may illustrate scarcity. By these measures, Vancouver currently has the tightest rental housing market in Canada with the highest average rent and one of the lowest vacancy rates, while Edmonton has the highest vacancy rate and one of the lowest average rents in the country (see Graph 1 and the Appendix).

* Economist, Prices Division.

ARTICLE SPÉCIAL

LE MARCHÉ DU LOGEMENT LOCATIF: LES FACTEURS AYANT UNE INCIDENCE SUR L'OFFRE DE LOGEMENTS LOCATIFS

par René Van Diepen*

1. Le marché du logement locatif - Introduction

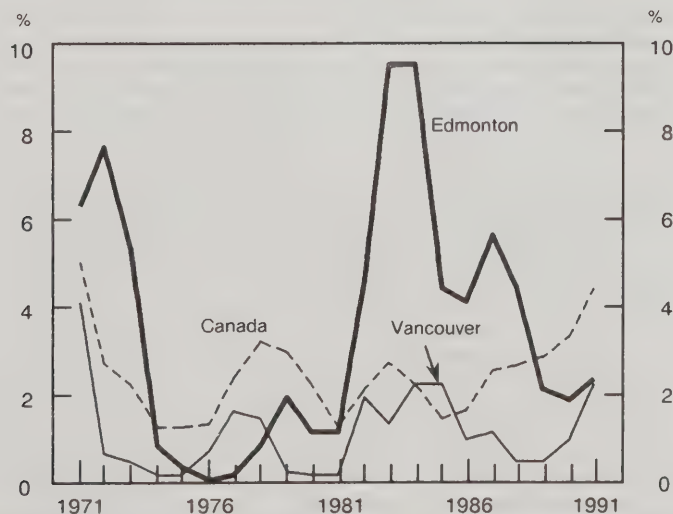
Quelles sont les causes des fluctuations des mises en chantier de logements locatifs durant les vingt dernières années? Le contrôle des loyers, l'accroissement des taux de vacance, la montée des taux d'intérêt, la diminution de la population de la cohorte d'âges où se concentrent les locataires et l'augmentation des coûts de construction des immeubles d'appartements sont autant de variables, parmi d'autres, qui devraient théoriquement influencer négativement sur les mises en chantier de logements locatifs.(1)

Cet article examine ces prédictions théoriques à partir de diverses statistiques et de différents indices des prix de l'habitation pour Vancouver et Edmonton. Ces deux villes représentent les extrêmes du marché du logement locatif sur le plan du loyer moyen et du taux de vacance. Le taux de vacance(2) donne une idée du degré d'utilisation du parc locatif alors que le niveau des loyers peut être un signe du degré de pénurie. Ces mesures montrent que Vancouver est actuellement la ville canadienne où le marché de l'habitation est le plus serré, avec le loyer moyen le plus élevé et un taux de vacance parmi les plus faibles. Edmonton, par contre, affiche le plus haut taux de vacance au pays et un loyer moyen parmi les plus bas (voir le graphique 1 et l'annexe).

* Économiste, Division des prix.

GRAPH - 1

Annual Vacancy Rates (in Percent) for Apartment
Structures of Six Units or Over, for Edmonton,
Vancouver and Canada, 1971 to 1991



GRAPHIQUE - 1

Taux de vacance annuel (en pourcentage) des
immeubles locatifs de six logements et plus,
pour Edmonton, Vancouver et le Canada, de 1971 à 1991

The heterogeneous nature of the market between each Census Metropolitan Area (CMA) illustrates the necessity to examine the housing market at this local level. Not only is each specific rental market unique, but the rental housing market in itself contains many features which distinguish it from the markets for other goods.

Firstly, the simple definition of supply involves consideration of the existing stock and potential future flow. Combining the stock/flow relationship with the fact that a substantial amount of time is involved in the erection of a rental housing unit, creates a time lag in supply. For this reason an increase in the demand for apartments often cannot be met immediately and thus differentiates the supply of housing from the supply of most other goods. The existence of a lagged supply response to changes in demand essentially renders the current stock fixed at any point in time. It follows that increases in demand can only be met by reductions in the vacancy rate. Moreover, the combination of a fixed stock and a delayed supply response can have serious price implications resulting from sudden changes in demand, especially when vacancy rates are already low.(3)

Secondly, the spatial fixity of housing ensures that the good cannot move geographically to where the demand originates, whereas in the usual case a good is transported to the point of consumption. The price at which the good is "bought and sold" is a third feature which differentiates the market from others. Because the rent level represents a combination of the characteristics of given units, rent changes through time may reflect either a change in price, or a change in some of these characteristics.

Finally, consider the developer investing in rental housing units. The identification of an increase in demand is not enough due to the existence of uncertainties such as rent and interest rate fluctuations, and zoning and rent control legislation, all of which can affect profitability. (See the note on Supply Strategies in a Rent Control Regime at the end of this article).

The following discussion considers the theoretical relationships and issues highlighted above, and evaluates the impact of movements in key variables on the supply of rental housing.

2. Rent Controls

The effectiveness of rent controls, or lack thereof, are not at issue here for they were, and for some provinces still are a reality. What follows is a brief outline of the legislation pertinent to Vancouver and Edmonton, as well as a brief discussion of the effects of rent control.(4)

At the time, the justification for the imposition of some form of rent control rested on the combination of accelerated inflation (annual CPI increases rose from 2.9% in 1971 to 10.8% in both 1974 and 1975), and declining apartment starts and vacancy rates (national vacancy rates fell from 5.0% in 1971 to 1.2% in both 1974 and 1975). Ironically, the Rent Index component of the Consumer Price Index (CPI) for Canada, posted increases of only 1.7%, 1.2%, 1.4% and 2.6% from 1971-74 (see Graphs 2 and 3), but then rose to 5.5% and 7.1% in 1975 and 1976 when rent controls became effective.(5) Therefore, not only did rent increases not keep pace with inflation, but they rose more quickly after rent controls were established than before. Furthermore, the fact that rent controls became a reality during this period points to the illusion that existed on the part of tenants between real, and nominal rents.

La nature hétérogène du marché de l'habitation d'une région métropolitaine de recensement (RMR) à l'autre est l'indication que ce marché doit être examiné localement. Chaque marché locatif est unique mais celui du logement locatif présente en plus bon nombre de caractéristiques propres qui le distinguent des marchés des autres biens.

En premier lieu, le simple fait de définir l'offre suppose la prise en compte du parc actuel et des éventuels flux futurs. Les liens entre le parc et les flux, combinés au délai considérable que nécessite la construction d'un bâtiment locatif, entraînent un décalage de l'offre. C'est pourquoi souvent une hausse de la demande d'appartements ne peut être immédiatement satisfaite et ceci différencie l'offre de logements de l'offre de la plupart des autres biens. Le fait que la réponse de l'offre aux changements de la demande soit décalée rend le parc actuel essentiellement fixe à un moment quelconque. Il s'ensuit que l'augmentation de la demande ne peut être satisfaite autrement que par une diminution des taux de vacance. Par ailleurs, un parc fixe combiné à une réponse décalée de l'offre peuvent avoir d'importantes répercussions sur les prix lorsqu'il y a un brusque changement de la demande, surtout lorsque les taux de vacance sont déjà bas.(3)

En deuxième lieu, un bien immobilier, par définition, ne peut être déplacé contrairement aux autres biens qui d'habitude peuvent être transportés jusqu'aux consommateurs. En troisième lieu, le prix «d'achat et de vente» du bien est un autre aspect qui distingue le marché du logement locatif des autres marchés. Étant donné que le loyer d'un logement donné représente une combinaison de caractéristiques de ce logement, les variations du loyer dans le temps peuvent traduire un changement de prix ou un changement de certaines de ces caractéristiques.

En dernier lieu, il faut considérer le point de vue du promoteur qui envisage d'investir dans des logements locatifs. Il ne lui suffit pas de savoir qu'il y a une augmentation de la demande car il y a aussi des incertitudes, notamment les fluctuations des loyers et des taux d'intérêt de même que les règlements de zonage et le contrôle des loyers qui peuvent jouer sur la rentabilité. (Voir la note sur stratégies d'offre dans le contexte du contrôle des loyers à la fin de cet article.)

Toutes ces questions et corrélations théoriques sont examinées dans l'exposé suivant qui évalue aussi l'incidence des mouvements de variables clés sur l'offre de logements locatifs.

2. Le contrôle des loyers

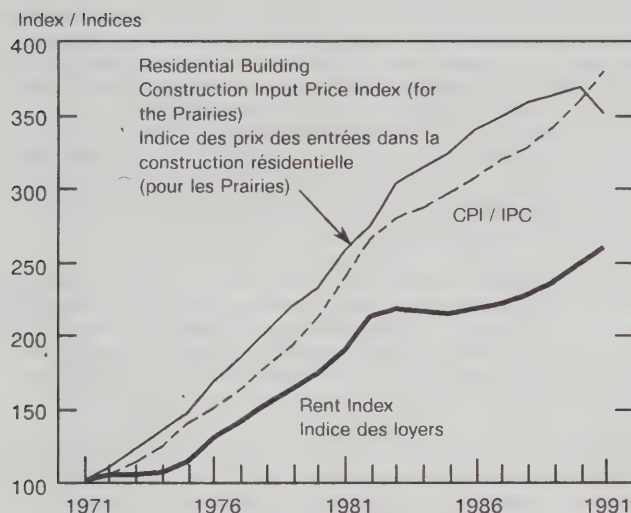
Il n'est pas question de débattre ici de l'efficacité ou l'inefficacité du contrôle des loyers, qui a été et, dans certaines provinces, demeure une réalité. La législation applicable à Vancouver et à Edmonton est décrite brièvement dans les lignes qui suivent. Il sera également question des effets du contrôle des loyers.(4)

L'imposition d'une forme quelconque de contrôle des loyers se justifiait à l'époque par l'accélération de l'inflation (la progression annuelle de l'IPC était passée de 2.9% en 1971 à 10.8% en 1974 comme en 1975), conjuguée au fléchissement des mises en chantier d'appartements et des taux de vacance des appartements (le taux de vacance national était passé de 5.0% en 1971 à 1.2% en 1974 comme en 1975). Ironie du sort, l'indice du loyer, l'une des composantes de l'indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC) pour le Canada, n'a augmenté que de 1.7%, 1.2%, 1.4% et 2.6% de 1971 à 1974 (voir les graphiques 2 et 3) pour ensuite grimper de 5.5% en 1975 et de 7.1% en 1976 alors qu'entrait en vigueur le contrôle des loyers.(5) La progression des loyers n'a donc pas été aussi rapide que celle de l'inflation et s'est par ailleurs accélérée après l'entrée en vigueur des contrôles. De plus, la concrétisation du contrôle des loyers à cette époque montre bien que les locataires confondaient loyer réel et loyer nominal.

GRAPH - 2 / GRAPHIQUE - 2

All-Items CPI, Rent Index and Residential Building Construction Input Price Index for Edmonton, 1971 = 100

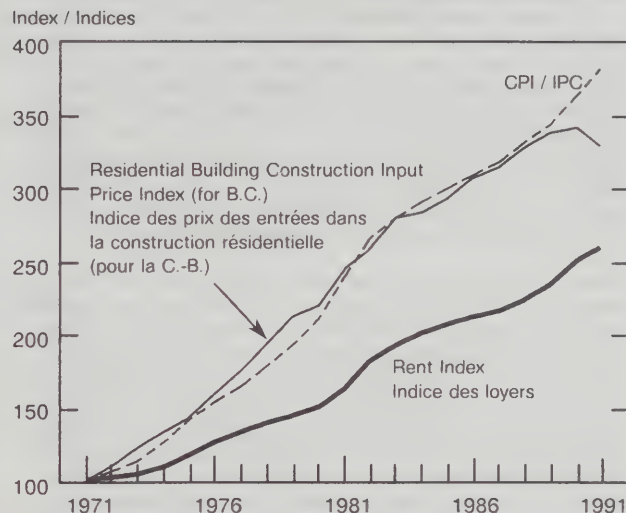
L'indice d'ensemble de l'IPC, l'indice des loyers et l'indice des prix des entrées dans la construction résidentielle pour Edmonton, 1971 = 100



GRAPH - 3 / GRAPHIQUE - 3

All-Items CPI, Rent Index and Residential Building Construction Input Price Index for Vancouver, 1971 = 100

L'indice d'ensemble de l'IPC, l'indice des loyers et l'indice des prix des entrées dans la construction résidentielle pour Vancouver, 1971 = 100



In 1975 the federal government, through the Anti-Inflation Program, called upon each province to implement a rent control program. Rent control schemes allowing predetermined annual increases were introduced in 1974 in British Columbia and in 1976 in Alberta (As well, newly constructed units were exempt from rent controls in an attempt to maintain the incentive to construct new units).(6) As defined by Arnott (1980), "blanket decontrol" - whereby all rent controls were suddenly lifted - occurred in 1980 in Alberta and 1983 in British Columbia.

Through their effect on rent levels, rent controls may influence both the current stock and the potential stock of housing. Basically, theoretical predictions describe a situation of declining stocks as depreciating units are not replaced and no new housing is constructed. Rent controls are said to narrow profit margins thus reducing the incentive to construct new units. Gausch and Marshall (1985) outline a "filtering" process whereby falling incomes, due to rent controls, induce landlords to reduce building maintenance in an effort to recover losses. This effect contributes to the depreciation of existing rental housing. Despite the theory outlined above, for the period in which rent controls prevailed, additions to the current stock of apartment units appeared to be unaffected.

Rent controls that limit rent increases may exacerbate the vacancy rate situation by generating an increase in demand, while still constricting supply. Given that supply is essentially fixed in the short run, rent controls - by ensuring that rents cannot adjust quickly - handcuff the ability of rents to absorb these changes in demand. Vacancy rates and reductions due to rent controls are the subject of the following section.

En 1975, le gouvernement fédéral, par le biais de son Programme de lutte contre l'inflation, demandait à chaque province de mettre en oeuvre un programme de contrôle des loyers. Des mécanismes de contrôle des loyers autorisant des augmentations annuelles établies d'avance ont été mis en place en 1974 en Colombie-Britannique et en 1976 en Alberta. (Parallèlement, on exemptait les logements nouvellement construits du contrôle des loyers pour inciter les promoteurs à en construire d'autres).(6) Un «déblocage général» au sens que l'entend Arnott (1980), c'est-à-dire la levée soudaine de tous les contrôles sur les loyers, s'est produit en 1980 en Alberta et en 1983 en Colombie-Britannique.

Le contrôle des loyers influe sur le niveau des loyers et peut, par la même occasion, avoir des répercussions sur le parc de logements d'aujourd'hui et de demain. Dans le contexte des prédictions théoriques, il y a diminution du parc lorsque les logements qui se déprécient ne sont pas remplacés et que de nouveaux logements ne sont pas construits. Le contrôle des loyers est réputé réduire les marges bénéficiaires de sorte que les promoteurs sont moins enclins à construire de nouveaux logements. Gausch et Marshall (1985) font état d'un processus de «filtrage» selon lequel la baisse des revenus qu'entraîne le contrôle des loyers amène les propriétaires à moins bien entretenir leurs immeubles pour tenter de récupérer les pertes, ce qui contribue à la dépréciation des logements locatifs existants. Cette théorie est cependant contredite par le fait que de nouveaux appartements sont venus normalement s'ajouter au parc existant durant la période de contrôle des loyers.

Le contrôle des loyers, qui limite les hausses de loyer, peut entraîner la détérioration des taux de vacance en stimulant la demande tout en comprimant l'offre. Puisque l'offre à court terme reste essentiellement fixe, le contrôle des loyers, en empêchant leur ajustement rapide, annihile la capacité d'absorber les changements de la demande. Les taux de vacance et les réductions dues au contrôle des loyers sont le thème de la section suivante.

3. Vacancy Rates

Data for vacancy rates are collected through the semi-annual sample survey conducted by the Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC).⁽⁷⁾ The survey is conducted in April and October of each year in Metropolitan Areas and includes those apartment structures containing six or more units. Although this does not include rental structures such as row housing or duplexes, apartments constitute 77.7% of additions to rental structures according to 1990 figures.⁽⁸⁾ The vacancy rate is simply the result of dividing the number of vacant units by the total number surveyed in the universe, and therefore provides a measure of the level of utilisation of the existing stock of housing. A low vacancy rate tends to indicate a tight market where demand is high. A further implication of having a fixed housing stock in the short run is that the vacancy rate will be chiefly demand determined. If the stock takes twelve months to respond to demand changes then short term fluctuations in the vacancy rate will tend to be due to demand changes. Longer term persisting trends in the vacancy rate will tend to illustrate adequacies or inadequacies of supply.

Tobin (1958), and Smith and Rosen (1983) point out that the extent to which the vacancy rate is truly illustrating market fluctuations depends on the level and the existence of a "natural vacancy rate". Analogous to the natural unemployment rate, the natural or optimal vacancy rate represents those units that remain empty due to imperfect information on the part of tenants, search costs, slow supply responses and long term contracts (Fair (1972)). The natural vacancy rate basically represents long run equilibrium in the market. Thus, it is only deviations above or below this rate (rather than deviations from zero) that will indicate excess supply or demand, respectively.⁽⁹⁾

In attempting to determine the effect of the vacancy rate on the supply of apartment starts, a lag must be incorporated to take into account the contributing factors discussed above. In Graphs 4 and 5, apartment construction starts, lagged twelve months, have been graphed against the vacancy rate, for Edmonton and Vancouver respectively, to illustrate the reciprocal nature of their relationship. When lagged, a striking correlation between declines in the vacancy rate and increases in starts becomes evident.

In Edmonton, large declines in the vacancy rate in 1973-74 preceded a subsequent five year period with vacancy rates below 1% (in 1976 Edmonton actually registered a 0% vacancy rate). This coincides with a fourfold increase in apartment construction starts in 1975-78. Although this period of low vacancy rates also spanned the four years of rent control from 1976 to 1980, vacancy rates began declining long before their imposition. As a result, attributing the low vacancy rates experienced during this period entirely to rent controls is difficult.

Conversely, vacancy rates climbed throughout 1982-83 and reached levels of 9.5% in 1983 and 1984. Once again this was followed by a decline in starts in 1983 and 1984 that led to a four year period where starts all but stopped. To be sure, a decrease in excess of 500% was experienced from 1982 to 1984 as only 11 apartment construction starts were surveyed in 1984. This result was not entirely due to high vacancy rates, for the Alberta economy continued to stumble, as noted in the CMHC, Canadian Housing Statistics Annual (1984, p. VIII).

"The depressed Alberta economy and the resulting net out-migration from the province continued to exert downward pressure on house prices and upward pressure on vacancy rates. As a result, housing starts declined for the third successive year to a 30-year low of only 7295 units."

3. Les taux de vacance

Les données sur les taux de vacance sont recueillies dans le cadre d'une enquête-échantillon semestrielle réalisée par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL).⁽⁷⁾ L'enquête est menée chaque année en avril et en octobre dans les régions métropolitaines et comprend les immeubles comptant six appartements ou plus. Bien que d'autres genres de logements locatifs, notamment les maisons en rangée ou les duplex, soient exclus, les appartements représentaient 77.7% des logements locatifs neufs en 1990.⁽⁸⁾ Le taux de vacance s'obtient simplement en divisant le nombre de logements inoccupés par le nombre total de logements échantillonnés de l'univers. Il donne une idée du degré d'utilisation du parc de logements existants. Un faible taux de vacance est le signe d'un marché serré où la demande est élevée. Le fait que le parc de logements soit fixe à court terme signifie aussi que le taux de vacance est essentiellement déterminé par la demande. S'il faut douze mois avant que le parc ne s'ajuste aux changements de la demande, alors les fluctuations à court terme du taux de vacance sont le plus souvent dues aux variations de la demande. Les tendances persistantes à long terme du taux de vacance traduisent d'habitude une situation adéquate ou inadéquate de l'offre.

Tobin (1958) et Smith et Rosen (1983) ont fait valoir que le taux de vacance est un bon indicateur des fluctuations du marché dans la mesure où on le compare au «taux de vacance naturel». Le taux de vacance naturel ou optimal, un peu comme le taux de chômage naturel, représente les logements qui restent inoccupés parce que les locataires sont mal renseignés ou en raison des coûts de la recherche, de la lenteur de la réponse de l'offre et de l'existence de contrats à long terme (Fair 1972). Le taux de vacance naturel représente essentiellement l'équilibre à long terme du marché. Par conséquent, ce n'est que lorsque le taux de vacance est supérieur ou inférieur au taux naturel (et non au taux nul) que l'on peut parler d'un excédent de l'offre ou d'un excédent de la demande.⁽⁹⁾

Pour déterminer l'effet du taux de vacance sur le nombre de mises en chantier d'appartements, on doit tenir compte du décalage qu'entraînent les facteurs contributifs dont il vient d'être question. Sur les graphiques 4 et 5, les courbes décalées de douze mois des mises en chantier d'appartements pour Edmonton et Vancouver ont été mises en parallèle avec celles du taux de vacance. Après ce décalage, la corrélation entre la baisse du taux de vacance et la hausse des mises en chantier devient frappante.

À Edmonton, des reculs importants du taux de vacance en 1973-1974 ont été suivis, pendant cinq ans, de taux inférieur à 1% (Le taux est même tombé à 0% en 1976 à Edmonton). À la même époque, soit entre 1975 et 1978, le nombre de mises en chantier d'appartements a quadruplé. Cette période de faibles taux de vacance englobe aussi les quatre années où les loyers ont été contrôlés, soit de 1976 à 1980, mais la baisse des taux de vacance s'était amorcée bien avant l'imposition des contrôles. Il est donc difficile d'expliquer les faibles taux durant cette période uniquement par le contrôle des loyers.

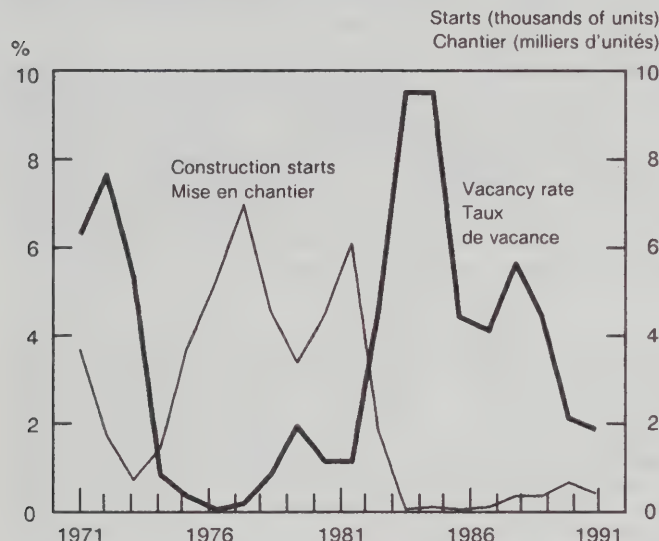
Par contre, les taux de vacance ont sans cesse augmenté en 1982 et en 1983 pour atteindre 9.5% en 1983 et 1984. Ces hausses ont à nouveau été suivies par des baisses du nombre de mises en chantier en 1983 et en 1984, prélude à quatre années d'arrêt presque complet des mises en chantier. En fait, les mises en chantier ont chuté de plus de 500% de 1982 à 1984, l'enquête cette année-là n'ayant relevé que 11 mises en chantier d'appartements. Un tel résultat n'est pas imputable uniquement aux hauts taux de vacance, l'économie albertaine étant toujours hésitante comme le montre cet extrait du rapport annuel de la SCHL intitulé Statistique du logement au Canada (1984, p. IX).

«Le marasme économique de l'Alberta et l'émigration interne massive qui en a résulté ont continué de faire baisser le prix des maisons et de faire monter les taux de vacance. Les mises en chantier ont diminué pour la troisième année consécutive et sont tombées à leur niveau le plus bas en trente ans: 7 295.»

GRAPH - 4 / GRAPHIQUE - 4

Vacancy Rates in Percent and Apartment Construction Starts in Units for Structures of Six Units or Over Shifted Back One Year, for Edmonton, 1971 to 1990

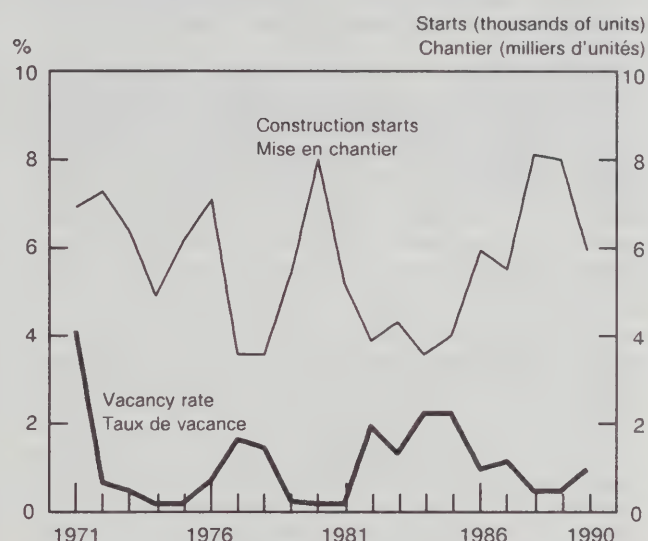
Taux de vacance en pourcentage et mise en chantier dans des immeubles locatifs de six logements et plus durant l'année précédente, pour Edmonton, de 1971 à 1990



GRAPH - 5 / GRAPHIQUE - 5

Vacancy Rates in Percent and Apartment Construction Starts in Units for Structures of Six Units or Over Shifted Back One Year, for Vancouver, 1971 to 1990

Taux de vacance en pourcentage et mise en chantier dans des immeubles locatifs de six logements et plus durant l'année précédente, pour Vancouver, de 1971 à 1990



Vancouver also clearly exhibits the negative relationship between starts and vacancy rates. The high vacancy rates in 1976-78 that were met by declining starts in 1978-79, were followed by a three year period between 1979-81 of lower vacancy rates which produced the large jump in starts during 1980-81. Graph 5 shows the continuation of this cyclical pattern from 1982-90. The supply response evident in the Vancouver rental housing market suggests that, even though the vacancy rate is low (indeed the average vacancy rate from 1972-91 was 1.2%, second only to Toronto at 1.0%), deviations above what could be termed the natural vacancy rate are enough to signal developers. The persistence of low and stable vacancy rates also serves to detract from the argument that rent controls - in effect from 1974 to 1983 - reduced vacancy rates in Vancouver.

The correlations above suggest that the vacancy rate existing twelve months hence, does indeed stimulate apartment construction starts in periods of low vacancy rates, and inhibit them when these rates are higher. However, the temporary economic booms and busts, and events such as the World Exposition in Vancouver, will create abnormal vacancy rate fluctuations (this point is discussed further in Section 5). In this case, the rental vacancy rate will be affected more than the rate associated with ownership units, as the rental sector will tend to absorb a greater percentage of these transient demand changes.

La corrélation négative entre les mises en chantier et les taux de vacance est aussi manifeste à Vancouver. Les hauts taux de vacance en 1976-1978, qui ont fait baisser le nombre de mises en chantier en 1978-1979, ont été suivis d'un fléchissement des taux de vacance pendant trois ans, de 1979 à 1981, qui a entraîné une forte hausse des mises en chantier au cours de la période 1980-1981. Le graphique 5 montre que cette tendance cyclique s'est poursuivie de 1982 à 1990. Même si le taux de vacance à Vancouver est faible (le plus faible en fait après Toronto, le taux de vacance moyen entre 1972 et 1991 ayant été de 1.2% à Vancouver, contre 1.0% à Toronto), la réponse de l'offre sur le marché du logement locatif de Vancouver donne à penser que les promoteurs de cette ville sont sensibles aux moindres écarts par rapport à ce qu'il serait permis d'appeler le taux de vacance naturel. Le bas niveau et la stabilité des taux de vacance constituent une réfutation de l'argument selon lequel le contrôle des loyers en vigueur de 1974 à 1983 a réduit les taux de vacance à Vancouver.

Les corrélations qui précèdent semblent indiquer que les taux de vacance douze mois plus tôt stimulent les mises en chantier d'appartements lorsqu'ils sont bas, et les entravent lorsqu'ils sont élevés. Toutefois, l'alternance des expansions et des ralentissements économiques temporaires, et des événements comme l'Exposition universelle de Vancouver, engendrent des fluctuations anormales du taux de vacance (nous y reviendrons à la section 5). Le taux de vacance des logements locatifs sera dans ce cas plus touché que le taux relatif aux logements en propriété, le secteur locatif ayant tendance à absorber une plus grande proportion d'un tel changement transitoire de la demande.

4. Interest Rates

The interest rate figures employed are the average of the monthly quotations by institutional lenders of the Chartered Bank Prime Business Loan Rate.(10) The time series of most interest rates are correlated highly enough to assume that the movement in this rate will parallel the rate a developer seeking credit for investment in rental housing might receive. Given that the quotation of a specific interest rate will be the same across Canada, the relationship between interest rates and starts is examined using both national and local level figures.

Through their effect on mortgage rates, interest rates affect the supply of and demand for, housing in opposing ways. Rising interest rates, by forcing mortgage rates up, may make home ownership prohibitively expensive and thus increase the demand for rental housing. This potential escalation in demand is juxtaposed with a disincentive to erect new units on the part of developers as they face higher credit costs. Therefore the negative correlation between interest rates and construction starts will only hold true when this supply effect outweighs the demand effect.

The single largest interest rate movements in the period of analysis occurred from 1979-83 (see Graph 6). The Chartered Bank Prime Loan rate jumped from 9.69% in 1978 to 19.29% in 1981 before dropping to 11.17% two years later. The impact of this fluctuation on apartment construction starts suggests that the supply effect does indeed dominate the demand effect. Decreases in the number of starts occurred from 1982-84 both nationally and in Vancouver, and 1983-84 in Edmonton (see Graphs 4 and 5), suggesting an approximate twelve month lag between interest rate increases and declining starts. Interest rates began falling in 1981, however credit costs remained high during the period of their decline, and although credit costs began to moderate during the 1983-87 period, apartment starts did not rebound until the 1985-89 period.

4. Les taux d'intérêt

Les taux d'intérêt utilisés ici représentent la moyenne des taux préférentiels annoncés mensuellement par les banques à charte et les institutions de prêt.(10) Les séries chronologiques de la plupart des taux d'intérêt sont suffisamment corrélées pour que l'on puisse supposer que ces taux préférentiels fluctueront parallèlement aux taux qu'un promoteur devra payer sur les prêts investis dans des logements locatifs. Étant donné que le taux annoncé est le même dans tout le Canada, la corrélation entre les taux d'intérêt et les mises en chantier est analysée à partir de chiffres nationaux et locaux.

Les taux d'intérêt influent sur les taux hypothécaires et, par conséquent, sur l'offre et la demande de logements. Cette influence peut s'exercer dans les deux sens. La montée des taux d'intérêt, par son effet d'entraînement sur les taux hypothécaires, peut rendre la propriété inaccessible et faire augmenter la demande de logements locatifs. Une telle escalade possible de la demande se superpose à la démobilisation des promoteurs que la cherté du crédit dissuade de construire de nouveaux logements. Ainsi, il y aura une corrélation négative entre les taux d'intérêt et les mises en chantier dans la mesure où la montée des taux d'intérêt entrave l'offre davantage qu'elle ne stimule la demande.

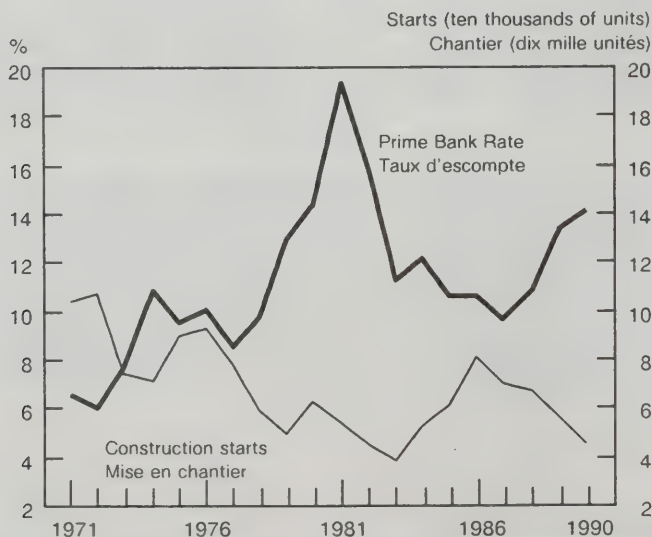
Pour la période à l'étude, les fluctuations les plus prononcées des taux d'intérêt s'observent entre 1979 et 1983 (voir le graphique 6). Le taux préférentiel des banques à charte est passé de 9.69% en 1978 à 19.29% en 1981 et a ensuite chuté à 11.17% deux ans plus tard. L'incidence de ces fluctuations sur les mises en chantier d'appartements montre bien que l'effet modérateur de l'offre a été plus grand que l'effet d'entraînement de la demande. Le nombre de mises en chantier a diminué entre 1982 et 1984 dans l'ensemble du Canada de même qu'à Vancouver, et entre 1983 et 1984 à Edmonton (voir les graphiques 4 et 5), ceci semble indiquer un décalage de quelques douze mois entre la hausse des taux d'intérêt et la baisse des mises en chantier. Les taux d'intérêt ont commencé à fléchir en 1981 tout en restant élevés. Ce n'est qu'au cours de la période 1983-1987 qu'ils sont revenus à des niveaux modérés, mais le nombre de mises en chantier n'a pas augmenté avant la période 1985-1989.

GRAPH - 6

Prime Bank Rate and Apartment Construction Starts in Units or Structures of Six Units and Over Shifted Back One Year, for Canada, 1971 to 1990

GRAPHIQUE - 6

Taux d'escompte et mise en chantier dans des immeubles locatifs de six logements et plus durant l'année précédente, pour le Canada, de 1971 à 1990



The reciprocal movement(11) of lending rates and apartment construction starts for the time series considered, yields evidence that suggests that the level of credit costs are an important determinant in the decision of the developer to engage in investment, or not.

Le mouvement réciproque(11) des taux débiteurs et des mises en chantier d'appartements pour les séries chronologiques étudiées laisse croire que le niveau des taux d'intérêt pèse lourd dans la décision par un promoteur d'investir ou non.

5. The Rental Population Cohort and Economic Activity

At the outset of the article it was alluded to that any examination of the supply side of rental housing is difficult to do in isolation of demand forces. Tracking the composition and size of the population assumed to be those demanding rental housing enables developers to better predict future demand. In their examination of the affordability of housing, Filion and Bunting (1990) find that the population which rents housing appears to be younger and have lower incomes.

Many factors combine to produce the dynamics occurring in the population, including net migration rates which can be a function of economic activity. Regional differences in employment opportunities can cause a net in migration that may tend to drive down vacancy rates and thus begin a chain reaction (to the extent that the migration is younger mobile people seeking employment, the increased demand will fall mainly on the rental rather than ownership sector). Falling vacancy rates induce landlords to raise rents, thus providing the price signal necessary to induce developers to increase supply. As an example, consider the rise and fall of the oil industry in Alberta, and the associated effects on the housing industry.

5. La cohorte des locataires et l'activité économique

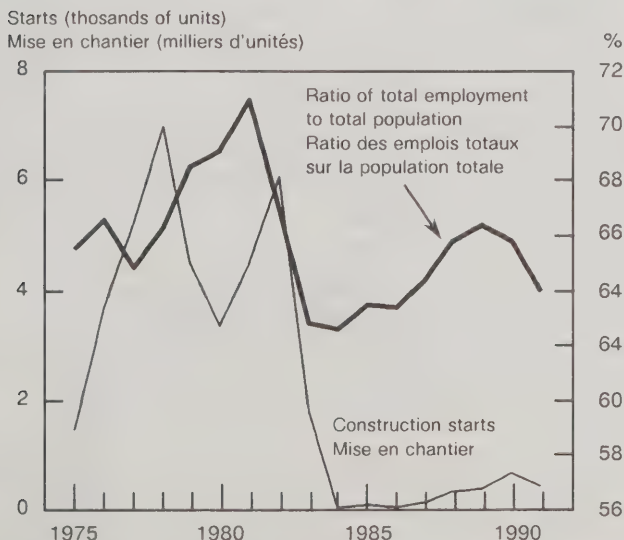
Nous avons fait allusion, au début de l'article, à la difficulté d'analyser l'offre de logements locatifs isolément des forces de la demande. La connaissance de la composition et de la taille de la population des présumés locataires permet aux promoteurs de mieux prédire la demande. Cette population, d'après l'étude sur l'accessibilité du logement faite par Filion et Bunting (1990), semble être plus jeune et moins fortunée que la population des propriétaires.

De nombreux facteurs se conjuguent pour produire la dynamique qui s'observe dans la population. Au nombre de ces facteurs se retrouvent les taux de migration nets, qui peuvent être fonction de l'activité économique. Les différences dans les possibilités d'emploi d'une région à l'autre peuvent occasionner une immigration nette de nature à faire baisser le taux de vacance et, par conséquent, à provoquer une réaction en chaîne (l'accroissement de la demande se fera surtout sentir dans le secteur locatif dans la mesure où les nouveaux arrivants sont de jeunes gens mobiles en quête d'emploi). Une diminution des taux de vacance incite les propriétaires à augmenter leurs loyers ce qui, pour les promoteurs, signifie qu'il est temps d'accroître la quantité offerte. Considérons, à titre d'exemple, l'expansion et la contraction de l'industrie pétrolière en Alberta et ses répercussions sur le secteur de l'habitation.

GRAPH - 7 / GRAPHIQUE - 7

Ratio of Total Employment to Total Population and Apartment Construction Starts for Structures of Six Units or Over, for Edmonton, 1975 to 1991

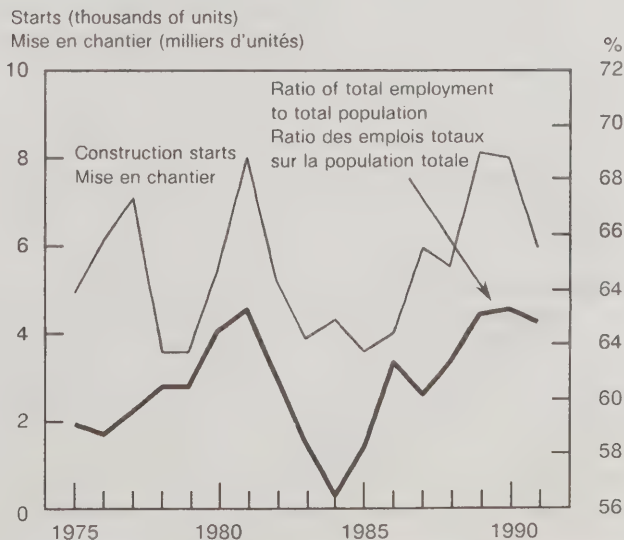
Ratio des emplois totaux sur la population totale et mise en chantier des immeubles locatifs six logements et plus, pour Edmonton, de 1975 à 1991



GRAPH - 8 / GRAPHIQUE - 8

Ratio of Total Employment to Total Population and Apartment Construction Starts for Structures of Six Units or Over, for Vancouver, 1975 to 1991

Ratio des emplois totaux sur la population totale et mise en chantier des immeubles locatifs six logements et plus, pour Vancouver, de 1975 à 1991



The connection between economic activity - as represented by employment opportunities - and residential construction activity is examined in Graphs 7 and 8. Labour Force Survey data shows the ratio of the population employed to the total population. Between the period 1981-83 the employment ratio in Edmonton fell from a high of 71% to a low of 63%. During this same period vacancy rates rose from 1.1% to 9.5%, while apartment construction starts fell from 6,032 in 1982 to 11 in 1984. Although less dramatic, between 1981-84 Vancouver experienced a very similar situation. The employment ratio tumbled from 63% to 56%, while vacancy rates for the same three year period rose from 0.2% to 2.0% to produce the decline in starts from a high of 8,000 in 1981 to a low of 4,256. These figures appear to support the hypothesis that the level of economic activity and thus employment opportunities, do act as a determinant in the signalling process to rental housing developers.

Le lien entre l'activité économique - représentée par les possibilités d'emploi - et l'activité dans la construction résidentielle est analysé aux graphiques 7 et 8. Ces graphiques utilisent les données de l'Enquête sur la population active pour illustrer le ratio entre la population occupée et la population totale. En 1981, ce ratio à Edmonton a culminé à 71%. En 1983, il était tombé à 63%. Au cours de la même période, le taux de vacance est passé de 1.1% à 9.5% alors que les mises en chantier passaient de 6,032 en 1982 à 11 en 1984. La situation à Vancouver a été très semblable entre 1981 et 1984, bien que les écarts aient été moins prononcés. Le ratio de l'emploi a dégringolé, de 63% à 56%, alors que le taux de vacance pour la même période de trois ans est passé de 0.2% à 2.0% ce qui a provoqué une diminution du nombre de mises en chantier, d'un sommet de 8,000 en 1981 à un plancher de 4,256. Ces chiffres semblent corroborer l'hypothèse selon laquelle le niveau de l'activité économique, et donc les possibilités d'emploi, est vraiment l'un des signaux qu'attendent les promoteurs de logements locatifs pour passer à l'action.

6. The Cost of Residential Apartment Construction

Several studies(12) have cited the gap between average rents and residential apartment construction costs as a factor contributing to the decline in apartment construction starts in periods when this phenomenon occurred. The argument has developers viewing construction costs rising relative to rents, and thus profit margins falling, thereby reducing the incentive to erect new structures. The situation is further complicated by the fact that costs represent a relatively concrete figure, while revenues are a stream of rents into the future that must be discounted back to the present in order to estimate the profitability of investment. To evaluate this claim, the Edmonton and Vancouver Rent Index component of the CPI is compared to the Residential Building Construction Input Price Index for the respective provinces.(13) (The Apartment Construction Price Index(14) did not cover the entire period of analysis as the series begins in 1986, and thus precluded the use of this index).

6. Les coûts de la construction d'appartements

Plusieurs études(12) ont avancé l'hypothèse qu'un écart entre les évolutions du loyer moyen et des coûts de la construction d'appartements, lorsqu'il existe, contribue au fléchissement des mises en chantier d'appartements. Le raisonnement est le suivant: les promoteurs constatent que les coûts de construction grimpent plus rapidement que les loyers, donc que les marges bénéficiaires diminuent, et sont moins enclins à construire de nouveaux immeubles. La situation est encore compliquée par le fait que les coûts sont relativement faciles à estimer concrètement, alors que les bénéfices sont un flux de loyers à venir qu'il faut actualiser pour évaluer la rentabilité de l'investissement. Pour évaluer cette hypothèse, on a comparé la composante du loyer de l'IPC d'Edmonton et de Vancouver à l'indice des prix des entrées dans la construction résidentielle pour ces mêmes provinces.(13) (L'indice des prix de la construction d'appartements(14) n'a pu être utilisé parce qu'il n'englobait pas toute la période à l'étude, ayant commencé à être produit en 1986.)

TABLE - 1

Average Annual Percentage Change in Rents and Residential Construction Costs

	1971-75	1976-82	1983-91	
Vancouver Rent index	3.4	6.2	4.0	Vancouver Indice des loyers
Residential building construction input price index	8.4	9.0	2.0	Indice des prix des entrées dans la construction résidentielle
Edmonton Rent index	2.7	9.2	2.1	Edmonton Indice des loyers
Residential building construction input price index	9.1	9.0	1.8	Indice des prix des entrées dans la construction résidentielle

TABLEAU - 1

Changement annuel moyen des loyers et des coûts de construction

The fact that rents have not kept pace with residential construction costs is apparent from Graphs 2 and 3, but becomes more evident in the annualised percentage change figures presented in Table 1. To examine the movements in the two indexes over smaller time frames, the span of analysis has been broken up into three periods, each roughly covering a business cycle ending in recession (1975, 1982 and 1991). The disparity in the rate of increase between rents and costs is greatest for the period ending 1975, for both Edmonton and Vancouver. This also coincides with the longest period of consecutive declines in the number of starts for both cities. From 1976-82 rent and construction costs rise at approximately the same rate, but from 1983-91 the trend reverses, and not surprisingly starts begin to rise as rents increase relative to costs.

7. Concluding Remarks

A subset of the key determinants and their influence on the decision to supply rental housing have been examined. For many variables, the existence of either positive or negative correlations with the apartment construction starts variable supports the theoretical hypotheses.

Strong relationships between starts, and both the vacancy rate and the interest rate, indicate that these two factors contribute significantly to the explanation of fluctuations in the supply of rental housing. Further, the coincidence of declining starts and the profit squeeze attributable to the rent/construction cost gap, confirm that cost considerations figure into the developers' decision to invest in rental housing. The population dynamics occurring as a result of employment opportunities, imply the existence of a vacancy rate/start signal process which also assists developers in their decision to engage in construction. To the extent that presumed relationships did not hold, market impediments such as rent controls certainly played a part. With regards to the effect of rent control, or lack thereof, Muller (1991) has commented on the possibility of rent controls being placed above the equilibrium rent and therefore rendering them not binding.

Les graphiques 2 et 3 montrent clairement que l'augmentation des loyers n'a pas suivi la progression des coûts de la construction résidentielle. La différence est encore plus évidente au tableau 1, qui présente les taux de variation annualisés. Pour permettre l'examen des mouvements des deux indices sur de plus courtes périodes, on a divisé la période d'analyse en trois, chaque fraction de période correspondant en gros à un cycle économique se terminant par une récession (1975, 1982 et 1991). La différence entre les taux d'accroissement des loyers et des coûts est plus accentuée pour la période terminée en 1975, tant à Edmonton qu'à Vancouver. Cette période est aussi celle de la plus longue série ininterrompue de reculs du nombre de mises en chantier dans les deux villes. Entre 1976 à 1982, les loyers et les coûts de construction ont progressé à peu près au même rythme mais cette tendance a pris fin en 1983. Entre 1983 et 1991, la tendance s'est renversée: les loyers ont augmenté plus vite que les coûts et par conséquent, le nombre de mises en chantier a commencé à croître.

7. Conclusion

Nous venons d'analyser un sous-ensemble de facteurs clés, et leur incidence sur l'offre de logements locatifs. Nombre de variables peuvent être corrélées positivement ou négativement à la variable "mises en chantier d'appartements" corroborant ainsi les hypothèses théoriques.

Une forte corrélation entre les mises en chantier d'une part, et les taux de vacance et les taux d'intérêt d'autre part, prouve que ces deux derniers facteurs expliquent en grande partie les fluctuations de l'offre de logements locatifs. De plus, le fait que les baisses du nombre de mises en chantier coïncident avec la contraction des bénéfices occasionnée par l'écart entre les évolutions des loyers et des coûts démontre que les promoteurs tiennent compte des coûts avant de décider d'investir dans des logements locatifs. La dynamique démographique qu'occasionnent les possibilités d'emploi donne à penser que les promoteurs sont attentifs aux taux de vacance qui leur signalent le moment de construire. Le contrôle des loyers et autres entraves au marché jouent aussi certainement un rôle, même si les corrélations présumées ne se sont pas concrétisées. Muller (1991) a exprimé l'avis que les loyers contrôlés étaient peut-être plafonnés au-dessus du point d'équilibre ce qui aurait rendu les contrôles inefficaces.

Supply Strategies in a Rent Control Regime

Rent controls are a form of price ceiling designed to ensure that rents do not rise above a certain level, thereby preventing the "laissez faire" operation of supply and demand. To have any effect these ceiling levels must be below that which would exist in their absence. A rent level below the equilibrium level will create excess demand and put downward pressure on vacancy rates.

Theory predicts a net transfer from landlords to tenants, as tenants enjoy reduced rents at the expense of the landlords reduced income. Given that rents are the source of revenue for the landlord, rent controls place a direct constraint on their income. As the income of the landlord falls, attempts to recover losses are made by reductions in building maintenance - according to Olsen (1969), and Gausch and Marshall (1985), landlords are said to allow the flow of housing services to "filter" down to a point where the product of the reduced flow of services and the controlled rent equal the restricted revenue. Furthermore, by constraining the profitability of rental housing, the current stock may also be affected by demolitions, or conversions to more lucrative forms of housing such as condominiums.

With respect to the potential future housing stock, the aforementioned 'profitability constraint argument' may apply in two ways. First, as profit margins are squeezed by rent controls, the quantity of units falling under this type of legislation may decline and the quantity of units falling outside this type of legislation may increase. Typically, higher priced units are not subject to rent controls since it is assumed that if one can afford these units they do not need rent control protection. Second, as the return to investment in construction of apartment housing declines, so too does the incentive to supply new rental housing. Therefore, these two effects can contribute to the decline in construction starts.

Ironically it is possible that some tenants become worse off as a result of rent controls. Depending on the extent to which the rent controls cover all rental units, the existence of an uncontrolled sector may drive a wedge between rents in the controlled and uncontrolled sectors. Equilibrium rents in the uncontrolled sector increase faster than those in the controlled sector, thus unintentionally creating a low and high income segregation.(15)

Stratégies d'offre dans le contexte du contrôle des loyers

Le contrôle des loyers est une forme de plafonnement des prix qui est censé garantir que les loyers ne dépassent pas un certain seuil, empêchant donc le libre jeu de l'offre et de la demande. Pour être efficaces, ces plafonds doivent se situer à un niveau plus bas que le niveau qui existerait s'il n'y avait pas de contrôle. Des loyers plus bas que le niveau d'équilibre entraînent une demande supplémentaire et font baisser les taux de vacance.

Théoriquement, il se produit un transfert net des propriétaires aux locataires, les seconds profitant de loyers réduits aux dépens des premiers dont les revenus deviennent moindres. Puisque les loyers sont la source de revenus des propriétaires, le contrôle des loyers est une entrave directe à la capacité des propriétaires de gagner un revenu. Ces derniers sont amenés à moins bien entretenir leurs immeubles pour tenter de récupérer la perte de revenus; Olsen (1969) et Gausch et Marshall (1985) parlent d'un processus de «filtrage» par lequel les propriétaires réduisent les services aux locataires tant et aussi longtemps que le produit de ces services réduits et des loyers contrôlés n'est pas égal à ce que seraient leurs revenus sans contrôle. Par ailleurs, le parc locatif existant peut aussi subir le contrecoup de la réduction des marges bénéficiaires étant donné que certains logements risquent d'être démolis ou convertis en condominiums ou en d'autres formes de logements plus lucratifs.

Pour ce qui est du parc futur de logements, le «contrecoup de la réduction des marges bénéficiaires» dont il vient d'être question peut se manifester de deux façons. Premièrement, la compression des marges bénéficiaires par le contrôle des loyers peut finir par faire diminuer le nombre de logements contrôlés et augmenter le nombre de logements exemptés. D'habitude, les logements dispendieux échappent au contrôle des loyers parce qu'on suppose que les gens qui peuvent se les payer n'ont pas besoin d'être protégés par un contrôle des loyers. Deuxièmement, l'incitation à mettre de nouveaux logements locatifs sur le marché est de moins en moins forte à mesure que baisse le rendement du capital investi dans la construction d'appartements. Ces deux formes de contrecoup peuvent donc contribuer au déclin des mises en chantier.

Ironie du sort, le contrôle des loyers peut nuire à certains locataires dans la mesure où il ne s'exerce pas sur tous les logements locatifs et peut creuser un écart entre les loyers contrôlés et non contrôlés. Le relèvement du niveau d'équilibre des loyers est plus rapide dans le secteur non contrôlé ce qui provoque une ségrégation involontaire des hauts et des bas revenus.(15)

NOTES

- (1) Although it is difficult to separate the interaction of supply and demand, the main issues on the demand side will be the focus of a forthcoming article.
- (2) The "apartment vacancy rate" as it appears in the CMHC data, is simply the number of units vacant divided by the number of units in the universe. The universe is drawn from a sample survey conducted by CMHC, of apartment structures containing six or more dwelling units in Metropolitan Areas.
- (3) An interesting example of a limitation to the fixed stock argument is provided by the case of the San Francisco earthquake of 1906. Half the housing stock was levelled by the earthquake and yet in the months to follow the city absorbed about one fifth of the population. Supply was definitely not fixed entirely in the short run.
- (4) More rigorous treatments of rent control may be found in Albon and Stafford (1987), Arnott (1980), Marks (1984), Selenick (1976) and Walker (1975). This list is by no means exhaustive.
- (5) Although only Alberta and B.C. are mentioned, each province imposed rent control schemes of one form or another between 1975-76 (for example Saskatchewan 1976, Manitoba 1976 retroactive to 1975, Ontario 1975 and Nova Scotia 1976).
- (6) The rent control scheme in each province was a combined Guideline Increase (increases up to a certain percentage with no approval needed) and Cost Pass Through (these increases were subject to approval) scheme. As well, new units were exempt from any controls for five years in B.C., and indefinitely exempted in Alberta.
- (7) CMHC Canadian Housing Statistics Annual, 1970-1990, Table 28-30.
- (8) The CMHC definition of an "apartment" includes structures commonly known as triplexes, double duplexes and row duplexes. The CMHC October 1992 survey of apartment structures with six units or more had a national sample universe of 1,528,615 units.
- (9) Smith (1974) found natural vacancy rates to be in the neighbourhood of 5% for the period 1961-71, for five Canadian cities (Halifax, Montreal, Toronto, Winnipeg and Vancouver).
- (10) Statistics Canada, CANSIM Matrix B14020, 1970-1991.
- (11) The correlation between the Canadian Prime Bank Rate and national apartment construction starts for 1971-90, was -0.703 and was significant at the 5% level.
- (12) See for example Filion and Bunting (1990), and Sayegh (1987).
- (13) Statistics Canada, Consumer Price Index, Catalogue No. 62-001, 1973-1991 and Construction Price Statistics, Catalogue No. 62-007, 1974-1984, for the rent and construction cost figures respectively. The Residential Building Construction Input Price Index measures price changes for labour and materials used in the construction of single detached houses, rather than apartment dwellings. The Index was available on a provincial basis only for B.C., and the Prairie region only for Alberta.
- (14) The Apartment Construction Price Index series begins in 1986 for Edmonton, however it is available starting in 1980 for Montreal, Toronto, Calgary and Vancouver.
- (15) See Fallis and Smith (1985).

RENVOIS

- (1) Le présent article traite essentiellement de l'offre de logements locatifs, même s'il est difficile de distinguer celle-ci de la demande. Un prochain article sera consacré aux différents aspects de cette demande.
- (2) Le taux de vacance des appartements, tel qu'il apparaît dans les données de la SCHL, s'obtient simplement en divisant le nombre de logements inoccupés par le nombre de logements échantillonnés de l'univers. L'univers est celui d'une enquête-échantillon sur les immeubles d'appartements de six logements ou plus que la SCHL mène dans les régions métropolitaines.
- (3) Le tremblement de terre de 1906 à San Francisco est un exemple intéressant qui illustre les limites de l'hypothèse du parc fixe. Le séisme avait détruit la moitié du parc résidentiel et pourtant le cinquième environ de la population a pu se reloger dans la ville dans les mois qui suivirent. Il est donc certain que l'offre n'était pas entièrement fixe à court terme.
- (4) La question du contrôle des loyers a été traitée avec plus de rigueur par Albon et Stafford (1987), Arnott (1980), Marks (1984), Selenick (1976) et Walker (1975). Cette liste n'est nullement exhaustive.
- (5) Bien qu'il ne soit ici question que de l'Alberta et de la C.-B., toutes les provinces ont imposé une forme quelconque de contrôle des loyers entre 1975 et 1976 (par exemple, la Saskatchewan en 1976, le Manitoba en 1976 avec effet rétroactif à 1975, l'Ontario en 1975 et la Nouvelle-Écosse en 1976).
- (6) Le mécanisme de contrôle des loyers dans chaque province combinait des plafonds cibles (des hausses ne nécessitant aucune approbation à condition de ne pas dépasser un certain pourcentage) et des coûts facturés (des hausses devant être approuvées). Par ailleurs, les nouveaux logements échappaient au contrôle pendant cinq ans en C.-B. et indéfiniment en Alberta.
- (7) SCHL. Statistique du logement au Canada, annuel, 1970-1990, tableaux 28-30.
- (8) Les constructions que l'on appelle couramment des triplex, des duplex jumelés et des duplex en rangée sont aussi des «appartements» d'après la définition de la SCHL. Un univers de sondage national de 1,528,615 logements a été utilisé pour l'enquête d'octobre 1992 de la SCHL sur les immeubles d'appartements de six logements ou plus.
- (9) Smith (1974) a pu établir que les taux de vacance naturel dans cinq villes canadiennes (Halifax, Montréal, Toronto, Winnipeg et Vancouver) au cours de la période 1961-1971 étaient de l'ordre de 5%.
- (10) Statistique Canada, matrice CANSIM B14020, 1970-1991.
- (11) La corrélation entre le taux préférentiel et les mises en chantier d'appartements au Canada pour 1970-1990 était de -0.703, taux significatif à 5%.
- (12) Voir, par exemple, Filion et Bunting (1990) et Sayegh (1987).
- (13) Les chiffres sur les loyers et les coûts de la construction ont été tirés respectivement des publications de Statistique Canada L'indice des prix à la consommation (n° 62-001 au catalogue) de 1973-1991 et Statistiques des prix de la construction (n° 62-007 au catalogue) de 1974-1984. L'indice des prix des entrées dans la construction résidentielle mesure les variations des coûts de la main-d'oeuvre et des matériaux utilisés dans la construction de maisons individuelles non attenantes plutôt que d'immeubles d'appartements. Un indice provincial n'était disponible que pour la Colombie-Britannique, l'indice de la région des Prairies a été utilisé pour l'Alberta.
- (14) La série de l'Indice des prix de la construction d'appartements a débuté en 1986 à Edmonton mais dès 1980 à Montréal, Toronto, Calgary et Vancouver.
- (15) Voir Fallis et Smith (1985).

REFERENCES

Arnott, R. (1980), *Rent Control and Options for Decontrol*, Toronto: Ontario Economic Council.

Canada Mortgage and Housing Corporation, *Canadian Housing Statistics, Annual Catalogue, 1970-91*, Ottawa: CMHC.

Fair, R.C. (1972), "Disequilibrium in Housing Models", pg. 207-21, *Journal of Finance*, May.

Fallis, G. (1985), *Housing Economics*, Toronto: Butterworth & Co. Ltd.

Filion and Bunting (1990), *Affordability of Housing*, Occasional Catalogue No. 98-130.

Gausch, J.L. and R.C. Marshall (1985), "An Analysis of Vacancy Patterns in the Rental Housing Market", pg. 208-29, *Journal of Urban Economics*, March.

Green, W.H. (1990), *Econometric Analysis*, New York: Macmillan.

Muller, R.A. (1991), "Rent Control and Vacancy Rates in Canada", McMaster University, Quantitative Studies in Economics and Population Research Report No. 275.

Smith, L.B. (1974), "A Note on the Price Adjustment Mechanism for Rental Housing", pg. 478-81, *American Economic Review*, June.

Statistics Canada, *Construction Price Statistics, Quarterly*, Catalogue No. 62-007.

Statistics Canada, *Consumer Price Index, Monthly*, Catalogue No. 62-001.

Rosen, K.T. and L.B. Smith (1983), "The Price Adjustment Process for Rental Housing and the Natural Vacancy Rate", pg. 779-86, *American Economic Review*, September.

Sayegh, K.S. (1987), *Housing A Canadian Perspective*, Ottawa: Academy Book.

Tobin, J. (1958), "Estimation of Relationships of Limited Dependant Variables", pg. 24-36, *Econometrica*, January.

Walker, M.A. (1975), *Rent Control A Popular Paradox*, Vancouver: The Fraser Institute.

BIBLIOGRAPHIE

Arnott, R. (1980), *Rent Control and Options for Decontrol*, Toronto: Ontario Economic Council.

Société canadienne d'hypothèques et de logement, *Statistique du logement au Canada, annuel, 1970-91*, Ottawa: CMHC.

Fair, R.C. (1972), "Disequilibrium in Housing Models", pg. 207-21, *Journal of Finance*, May.

Fallis, G. (1985), *Housing Economics*, Toronto: Butterworth & Co. Ltd.

Filion and Bunting (1990), *Accessibilité du logement au Canada*, Hors série, n° 98-130 au catalogue, Ottawa.

Gausch, J.L. and R.C. Marshall (1985), "An Analysis of Vacancy Patterns in the Rental Housing Market", pg. 208-29, *Journal of Urban Economics*, March.

Green, W.H. (1990), *Econometric Analysis*, New York: Macmillan.

Muller, R.A. (1991), "Rent Control and Vacancy Rates in Canada", McMaster University, Quantitative Studies in Economics and Population Research Report no. 275.

Smith, L.B. (1974), "A Note on the Price Adjustment Mechanism for Rental Housing", pg. 478-81, *American Economic Review*, June.

Statistique Canada, *Statistique des prix de la construction, Trimestriel*, n° 62-007 au catalogue.

Statistique Canada, *L'indice des prix à la consommation, Mensuel*, n° 62-001 au catalogue.

Rosen, K.T. and L.B. Smith (1983), "The Price Adjustment Process for Rental Housing and the Natural Vacancy Rate", pg. 779-86, *American Economic Review*, September.

Sayegh, K.S. (1987), *Housing A Canadian Perspective*, Ottawa: Academy Book.

Tobin, J. (1958), "Estimation of Relationships of Limited Dependant Variables", pg. 24-36, *Econometrica*, January.

Walker, M.A. (1975), *Rent Control A Popular Paradox*, Vancouver: The Fraser Institute.

APPENDIX - 1

Vacancy Rates in Percent for Apartment Structures with Six Units and Over, by Metropolitan Area

	Calgary	Edmonton	Halifax	Toronto	Vancouver	Montréal	Winnipeg	Ottawa	Canada
1971	10.7	6.3	4.1	3.0	4.1	7.2	3.5	2.0	5.0
1972	8.9	7.6	4.8	3.3	2.4	5.7	5.4	2.3	2.7
1973	7.9	5.3	2.3	1.5	0.4	1.9	3.5	2.0	2.2
1974	1.1	0.8	2.3	1.1	0.1	1.2	1.7	2.9	1.2
1975	0.4	0.3	1.8	1.8	0.1	0.7	2.1	2.3	1.2
1976	0.1	0.0	1.4	1.2	0.7	1.3	1.4	2.2	1.3
1977	0.1	0.1	1.5	1.0	1.6	3.6	1.9	1.3	2.3
1978	1.2	0.8	2.2	0.8	1.4	5.5	3.9	1.5	3.2
1979	0.9	1.9	2.4	1.2	0.2	4.5	5.0	3.5	2.9
1980	0.4	1.1	1.2	0.5	0.1	3.4	5.1	3.5	2.2
1981	0.2	1.1	0.5	0.3	0.1	1.8	3.5	0.6	1.2
1982	6.3	4.6	0.6	0.7	1.9	2.7	1.4	0.2	2.1
1983	12.3	9.5	0.9	1.0	1.3	3.2	0.9	0.3	2.7
1984	9.6	9.5	0.4	0.6	2.2	2.5	0.8	0.3	2.2
1985	2.7	4.4	0.6	0.4	2.2	1.6	0.9	0.8	1.4
1986	3.9	4.1	2.3	0.1	0.9	1.8	1.6	1.9	1.6
1987	4.3	5.6	4.4	0.1	1.1	3.6	2.8	1.6	2.5
1988	2.3	4.4	4.3	0.2	0.4	4.0	4.3	1.6	2.6
1989	1.2	2.1	3.3	0.3	0.4	4.9	6.5	1.3	2.8
1990	2.0	1.8	3.6	0.9	0.9	5.9	6.4	0.5	3.3
1991	3.8	2.3	5.0	1.7	2.2	7.8	6.6	0.7	4.4
Average - Moyenne (1984-91)	3.7	4.3	3.0	0.5	1.3	4.0	3.7	1.1	2.6
Average - Moyenne (1972-91)	3.8	3.5	2.4	1.0	1.2	3.6	3.3	1.6	2.4

Source: CMHC Canadian Housing Statistics, Annual.

Source: SCHL Statistique du logement au Canada, Annuel.

APPENDIX - 2

Metropolitan Area Average Rents for Apartment Structures of Six Units and Over

	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	Average Moyenne
Calgary	476	479	491	512	504	559	576	593	524
Edmonton	445	450	449	458	469	482	502	526	472
Halifax	458	496	519	548	559	576	591	616	546
Toronto	482	533	556	580	609	653	691	731	465
Vancouver	505	519	557	579	618	697	731	748	578
Montréal	373	391	420	475	517	561	487	498	604
Winnipeg	446	464	486	499	519	540	525	537	619
Ottawa	482	512	531	562	591	612	643	689	502

Source: Data adapted from CMHC Canadian Housing Statistics, Annual.

Source: Données adaptées à partir de SCHL Statistique du logement au Canada, Annuel.

CANADA A PORTRAIT

A CELEBRATION
OF OUR GREAT NATION

UN PORTRAIT DU CANADA

POUR CÉLÉBRER LA
GRANDEUR DE NOTRE PAYS

Canada challenges the imagination. Imagine a country where Newfoundlanders live closer to Africans than they do to fellow Canadians in British Columbia. Or a country with an island that has a glacier bigger than Ireland. Imagine a country with two million lakes, and the world's longest coastline – but that shares a border with only one nation.

Statistics Canada has created the 54th edition of **Canada: A Portrait** as a celebration of our great nation. Drawn from Statistics Canada's rich palette of national data, it paints a picture of where we are socially, economically, culturally and politically.

Over 60 unique and beautiful photographs combined with lively text, provide a close-up look at the Canada of today.

Experience this land's remarkable natural regions and diverse human landscape through six chapters entitled: **This Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy, and Canada in the World.**

Eminent Canadians such as astronaut Roberta Bondar, former hockey star Jean Béliveau, and writer W.O. Mitchell have contributed their personal visions of Canada.

Canada: A Portrait is a beautiful illustration of the Canada of today.

Presented in a 30 cm X 23 cm (12 1/4" X 9") format, prestige hardcover, with over 200 pages, **Canada: A Portrait** (Catalogue No. 11-403E) is available in Canada for \$38.00 plus GST, US \$41.95 in the United States, and US \$48.95 in other countries.

To order write **Statistics Canada, Publications Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6** or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. For faster ordering call toll-free **1-800-267-6677** and use your VISA and MasterCard or fax your order to **(613) 951-1584**.

Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54^e édition d'**Un portrait du Canada** pour célébrer la grandeur de notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés : **Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde.**

D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, **Un portrait du Canada** (N° 11-403F au catalogue) coûte 38 \$ plus TPS au Canada, 41,95 \$ US aux États-Unis et 48,95 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**.



JOIN THE *Celebration*

WITH THE MOST USEFUL
AND ATTRACTIVE
CANADA YEAR BOOK
EVER PUBLISHED.

On the occasion of the nation's 125th anniversary of Confederation, the **1992 Canada Year Book** takes a unique look at the fascinating highlights in the development of Canada since 1867.

Exceptionally popular among business people, journalists, librarians, parliamentarians, educators and diplomats for 125 years, the **1992 Canada Year Book** is designed as a comprehensive reference source for the latest on economic, political, and social information on Canada and Canadians. And for the first time, this "special collector's" edition presents picturesque vignettes on Canada's past with informative, easy-to-read text.

Special features include:

- a new 22cm X 30cm (9" X 12") format
- larger typeface
- over 300 rare archival photos
- historical perspectives on Canada's past
- 22 chapters, 607 pages bound in deluxe hard cover

Time and time again, you'll reach for this compact encyclopedia to answer questions on all aspects of Canada.

- THE LAND
- THE PEOPLE
- THE NATION
- THE ECONOMY
- ARTS AND LEISURE

PARTICIPEZ *à la fête*

EN VOUS PROCURANT
L'ANNUAIRE DU CANADA
LE PLUS UTILE ET LE PLUS
ATTRAYANT JAMAIS PUBLIÉ.

L'**Annuaire du Canada** de 1992, qui marque le 125e anniversaire de la Confédération, jette un regard unique sur les grands moments de l'évolution du pays depuis 1867.

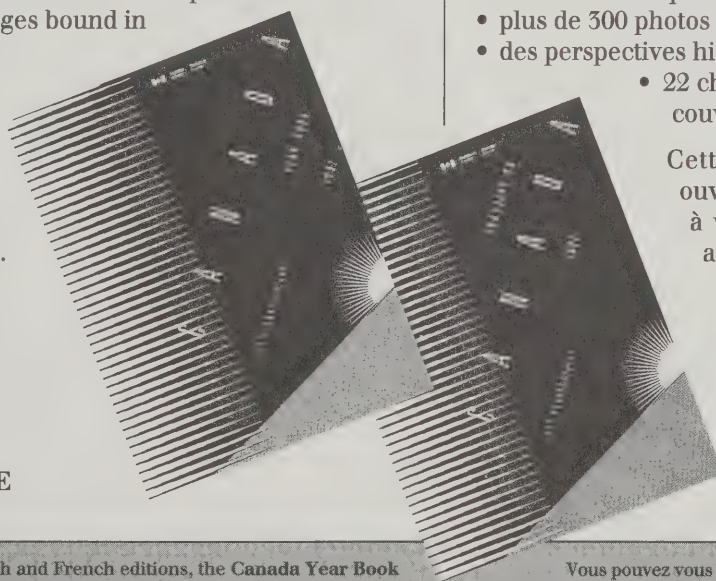
Cet ouvrage, particulièrement populaire depuis 125 ans auprès des gens d'affaires, des journalistes, des bibliothécaires, des parlementaires, des enseignants et des diplomates, est conçu comme un ouvrage de référence où l'on retrouve les données économiques, politiques et sociales les plus récentes sur le Canada et les Canadiens. Cette édition spéciale présente, pour la première fois, de pittoresques illustrations se rapportant à l'histoire du Canada de même que des textes informatifs et faciles à lire.

Au nombre des caractéristiques spéciales, on compte :

- un nouveau mode de présentation :
22cm x 30 cm (9" x 12")
- des caractères plus gros
- plus de 300 photos d'archives rares
- des perspectives historiques sur le passé du Canada
- 22 chapitres, 607 pages reliées par une couverture rigide de luxe.

Cette encyclopédie compacte est un ouvrage indispensable pour répondre à vos questions portant sur tous les aspects du Canada.

- LE TERRITOIRE
- LA POPULATION
- LA NATION
- L'ÉCONOMIE
- LES ARTS ET LES LOISIRS



Available in separate English and French editions, the **Canada Year Book** (Cat. No. 11-402E) sells for \$49.95 (plus \$5.05 shipping and handling) in Canada, US \$60 in the United States, and US\$70 in other countries (includes shipping and handling).

To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, using your VISA or MasterCard, call toll-free 1-800-267-6677 or fax your order to (613) 951-1584. Please do not send confirmation.

Vous pouvez vous procurer l'**Annuaire du Canada** (no 11-402F au Catalogue), en version française ou anglaise, pour 49,95 \$ (plus 5,05 \$ pour frais d'expédition et de manutention) au Canada, 60 \$ (devises américaines) aux États-Unis et 70 \$ (devises américaines) dans les autres pays (frais d'expédition et de manutention compris).

Pour commander, prière d'écrire au Service des Ventes des publications de Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou de communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous (voir la liste qui figure dans la publication).

Pour accélérer les commandes, utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou composez sans frais le 1-800-267-6677 (téléphone) ou le (613) 951-1584 (télécopieur). Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

PICK A TOPIC ... ANY TOPIC

The 1993 *Statistics Canada Catalogue* is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the *Catalogue* will point you in the right direction.

From the most popular topics of the day - like employment, income, trade, and education - to specific research studies - like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas - you'll find it all here.

... the 1993
Statistics Canada Catalogue
will help you get your bearings ...

The *Catalogue* puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title - even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The *Catalogue* has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 200 new titles, plus succinct abstracts of the over 900 titles and 7 map series already produced;
- newly released 1991 Census products;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;
- tabs to each section - so you can immediately flip to the information you need.

... time and
time again

To make sure that the *Catalogue* stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today -
you'll be lost
without it.

CHOISISSEZ UN SUJET ... N'IMPORTE LEQUEL

Le *Catalogue de Statistique Canada 1993* est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le *Catalogue* vous mettra sur la bonne piste.

Des sujets
actuels
les plus
populaires
- comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation - à des études de recherche spécialisées
- comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines - vous trouverez tout dans ce document.

... le *Catalogue de Statistique Canada 1993*
vous aidera à
vous orienter ...

Le *Catalogue* vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre - les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le *Catalogue* a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

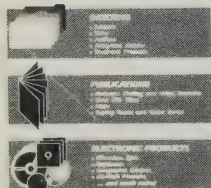
- descriptions de plus de 200 nouveaux titres et courts résumés des 900 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- produits du Recensement de 1991 récemment publié;
- un guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour les produits électroniques et les recherches en direct;
- système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

... maintes
et maintes fois

Pour garantir que le *Catalogue* puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui - vous ne pourrez plus vous passer de lui.

Statistics Canada
Catalogue
1993



Canada

1993 STATISTICS CANADA CATALOGUE

Only \$13.95 in Canada (US\$17 in the U.S. and US\$20 in other countries).
Quote Cat. no. 11-204E.

Write to: Publication Sales,
Statistics Canada,
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax: (613) 951-1584
Call toll-free: 1-800-267-6677
Or contact the nearest Statistics
Canada Reference Centre listed in
this publication.



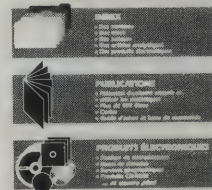
CATALOGUE DE STATISTIQUE CANADA 1993

Seulement 13,95 \$ au Canada (17 \$ US aux États-Unis et 20 \$ US dans les autres pays).
Indiquez le n° de catalogue: 11-204E.

Écrivez à : Vente des publications,
Statistique Canada,
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584
Appels sans frais : 1-800-267-6677
Ou contactez le Centre régional de
consultation de Statistique Canada le
plus proche (voir la liste figurant dans
la présente publication).

Catalogue de
Statistique Canada
1993



Canada

Catalogue 62-001 Monthly

Catalogue 62-001 Mensuel



The consumer price index

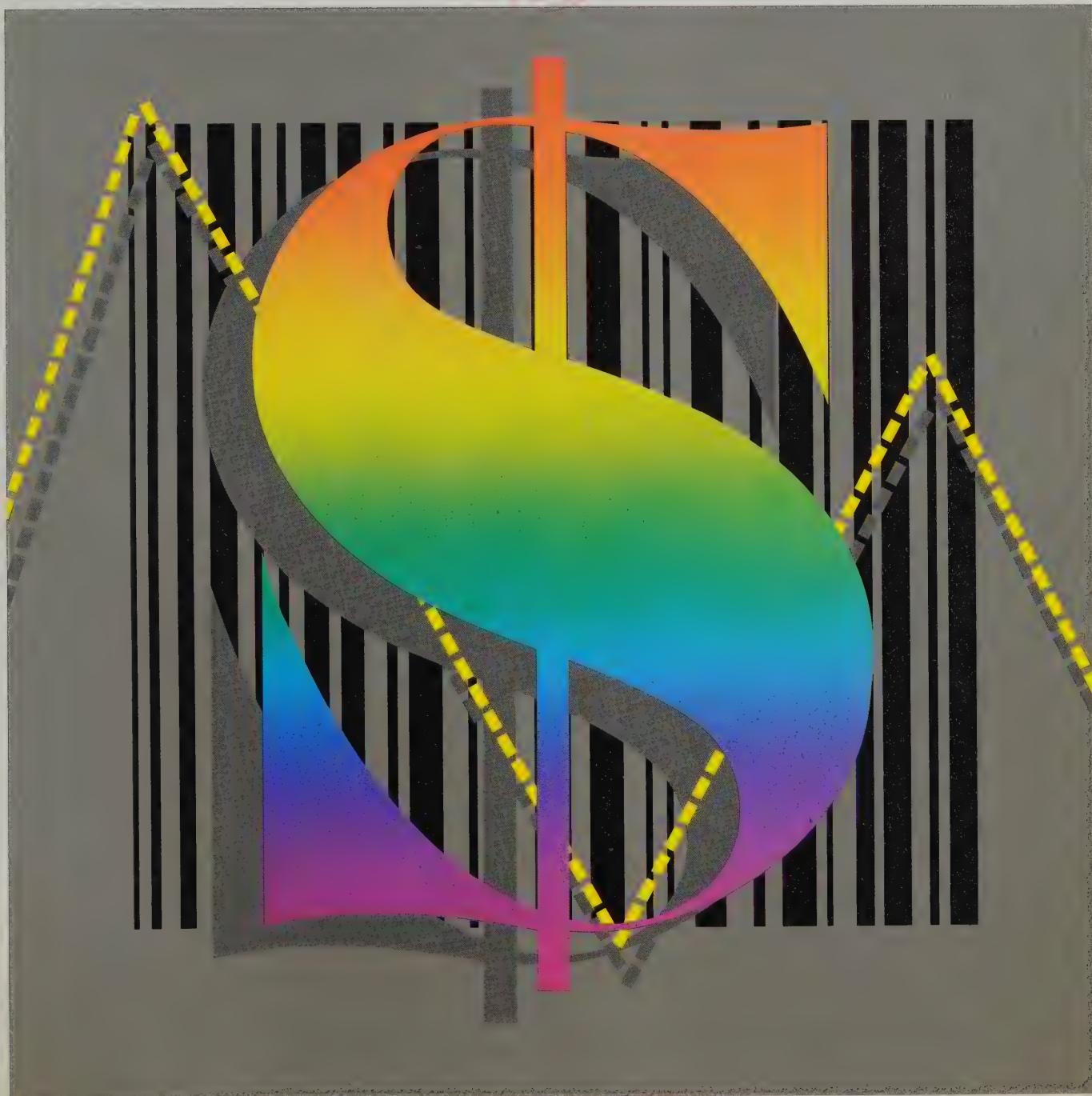
May 1993

L'indice des prix à la consommation

Mai 1993



Years of Ans
Excellence d'excellence



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and the listed documents should be directed to:

Information and Current Analysis Unit,
Prices Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9606)
or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551
Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou tous les documents énumérés doivent être adressés à:

Sous-section de l'information et de l'analyse courante,
Division des prix,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9606) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551
Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

May 1993



Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Mai 1993

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

June 1993

Price: Canada: \$9.30 per issue,
\$93.00 annually

United States: US\$11.20 per issue,
US\$112.00 annually

Other Countries: US\$13.00 per issue,
US\$130.00 annually

Catalogue No. 62-001, Vol. 72, No. 5

ISSN 0703-9352

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division de la
commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Juin 1993

Prix : Canada : 9,30 \$ l'exemplaire,
93 \$ par année

États-Unis : 11,20 \$ US l'exemplaire,
112 \$ US par année

Autres pays : 13 \$ US l'exemplaire,
130 \$ US par année

N° 62-001 au catalogue, vol. 72, n° 5

ISSN 0703-9352

Ottawa



Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.*

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001) and *Consumer Prices and Price Indexes* (Catalogue 62-010) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue) et *Prix à la consommation et indices des prix* (n° 62-010 au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1986 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure, 1986*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1986*, Catalogue 62-555.

Consumer Price Index series for Canada, the provinces and eighteen cities, in addition to other related price information are also available in *Consumer Prices and Price Indexes*, (Quarterly), Catalogue 62-010. In addition, selected educational and promotional material is available. For these and further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606 or 613-951-9607).

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1986*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1986*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1986*, n° 62-555 au catalogue.

Des séries d'indices des prix à la consommation pour le Canada, les provinces et dix-huit villes, ainsi que d'autres renseignements sur les prix sont publiés dans *Prix à la consommation et indices des prix*, (trimestriel), n° 62-010 au catalogue. De plus, certains documents éducatifs et publicitaires sont disponibles. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606 ou 613-951-9607).

Pre-Recorded Information

Selected information on the latest CPI is pre-recorded and available to the public at any time of the day. The telephone numbers providing this service are as follows:

National Capital Region	(613) 951-7431
Ontario	(416) 973-8302

Informations pré-enregistrées

Certaines informations concernant le dernier IPC sont pré-enregistrées et sont disponibles au public en tout temps de la journée. Les numéros de téléphone pour ce service sont les suivants:

Région de la capitale nationale	(613) 951-7432
Ontario	(416) 973-5690

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



**This publication was prepared under the
direction of:**

Michel Jacod,
Director, Prices Division

Margaret Parlor,
Chief, Consumer Prices Section

Harold Harnarine,
Head, Information and Current Analysis Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

Michel Jacod,
Directeur, Division des prix

Margaret Parlor,
Chef, Section des prix à la consommation

Harold Harnarine,
Chef, Sous-section de l'information et de l'analyse courante

Release Dates for the Consumer Price Index - 1993

Index for the Month of	Release Date
December - 1992	January 21, 1993
January - 1993	February 19, 1993
February - 1993	March 19, 1993
March - 1993	April 21, 1993
April - 1993	May 20, 1993
May - 1993	June 18, 1993
June - 1993	July 15, 1993
July - 1993	August 20, 1993
August - 1993	September 17, 1993
September - 1993	October 21, 1993
October - 1993	November 23, 1993
November - 1993	December 17, 1993
December - 1993	January 21, 1994

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 1993

Indice pour le mois de	Date d'émission
Décembre - 1992	21 janvier 1993
Janvier - 1993	19 février 1993
Février - 1993	19 mars 1993
Mars - 1993	21 avril 1993
Avril - 1993	20 mai 1993
Mai - 1993	18 juin 1993
Juin - 1993	15 juillet 1993
Juillet - 1993	20 août 1993
Août - 1993	17 septembre 1993
Septembre - 1993	21 octobre 1993
Octobre - 1993	23 novembre 1993
Novembre - 1993	17 décembre 1993
Décembre - 1993	21 janvier 1994

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
National Highlights	7	Points saillants de l'indice national	7
City Highlights	10	Points saillants des indices des villes	10
Part I - National Charts and Tables	11	Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Part II - City Charts and Tables	23	Partie II - Graphiques et tableaux des villes	23
Part III - Historical Consumer Price Index	41	Partie III - L'indice des prix à la consommation historique	41
Technical Notes	46	Notes techniques	46
Recent Feature Articles	49	Études spéciales récemment parues	49
Special Tables	50	Tableaux spéciaux	50
Table A: Historical All-items Consumer Price Index for Canada		Tableau A: Indice d'ensemble historique des prix à la consommation pour le Canada	
Table B: Historical All-items Consumer Price Index for Provinces	51	Tableau B: Indice d'ensemble historique des prix à la consommation pour les provinces	51
Table		Tableau	
1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	7	1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	7
2 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	17	2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	17
3 Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100	21	3 Indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1974-1993, 1986 = 100	21
4 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), by City (1986 = 100, unless otherwise indicated)	30	4 L'indice des prix à la consommation composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), par ville, (1986 = 100 sauf indication contraire)	30
5 Consumer Price Indexes, for Canada, Major Components and Selected Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1975-1993, 1986 = 100	42	5 Indices des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1975-1993, 1986 = 100	42
6 All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100	43	6 Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1988-1993, 1986 = 100	43
7 Consumer Price Index for Canada, Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted), 1988-1993, 1986 = 100	45	7 Indice des prix à la consommation pour le Canada, biens et services, (non désaisonné), 1988-1993, 1986 = 100	45

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Text Table	
I Comparison of 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Components, for Canada	47
Chart	
1 Percentage Changes in the All-items Index from Previous Month and from Same Month a Year Ago, by City	10
2 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	12
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	12
4 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
5 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
6 The Consumer Price Index, the Regulated and Non-Regulated Price Indexes (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	14
7 Percentage Change in the Consumer Price Index, Regulated and Non-Regulated Price Indexes from the Same Month of the Previous Year (not Seasonally Adjusted), Canada	14
8 Current Annual Rate of Change Based on the Three Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes	15
9 Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada	16
10a Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	24
10b Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	25

	Page
Tableau explicatif	
I Comparaison des pondérations des dépenses de 1986, 1982, et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47
Graphique	
1 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville	10
2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	12
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
5 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
6 L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	14
7 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	14
8 Taux de variation courant basé sur la variation de trois mois des indices désaisonnalisés	15
9 Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada	16
10a Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	24
10b Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	25

NATIONAL HIGHLIGHTS

All-items

The All-items Consumer Price Index (CPI) for Canada rose by 0.2% between April and May 1993 to reach a level of 130.1 (1986=100). Five of the major component indexes posted increases, the most notable being Food which rose 1.0% from last month. Two indexes fell, the more notable being Clothing which dropped by 1.0%.

Between May 1992 and May 1993, the All-items index increased by 1.8%, the same year-over-year advance as was seen in April and marginally lower than the 1.9% rise noted in March.

In seasonally adjusted terms, the All-items CPI fell by 0.2% following a rise of 0.2% in April. The latest decline was concentrated largely in the non-food commodities; the seasonally adjusted All-items excluding Food index fell by 0.2% while the seasonally adjusted Food index rose by 0.8%. The compound annual rate of change based on the seasonally adjusted levels in the latest three-month period (February to May) showed no change (0.0%). It has been positive every month since December 1991.

POINTS SAILLANTS DE L'INDICE NATIONAL

Indice d'ensemble

L'indice d'ensemble des prix à la consommation pour le Canada (IPC) a augmenté de 0.2% entre avril et mai 1993 pour s'établir à 130.1 (1986=100). Les indices de cinq composantes principales ont progressé, en particulier celui des aliments qui a fait un bond de 1.0% par rapport au mois précédent. Deux indices ont fléchi dont celui des vêtements, la baisse dans ce dernier cas s'établissant à 1.0%.

Entre mai 1992 et mai 1993, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.8%, soit un taux d'augmentation d'une année à l'autre identique à celui d'avril mais légèrement inférieur à celui de mars qui était de 1.9%.

Après désaisonnalisation, l'IPC d'ensemble a reculé de 0.2% après avoir avancé de 0.2% en avril. Les dernières diminutions s'observent surtout pour les produits non alimentaires, l'indice d'ensemble désaisonnalisé sans les aliments ayant baissé de 0.2%. Par contre, l'indice désaisonnalisé des aliments a augmenté de 0.8%. Le taux annuel composé d'augmentation basé sur les niveaux désaisonnalisés des trois derniers mois (février-mai) est resté inchangé (0.0%) ce mois-ci, alors qu'il était resté positif tous les mois depuis décembre 1991.

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 1

L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes Indices			Percentage change May 1993 from Taux de variation Mai 1993 contre		
	May 1993 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai	
All-items	130.1	129.9	127.8	0.2	1.8	Ensemble
Food	123.3	122.1	120.6	1.0	2.2	Aliments
Housing	127.7	127.8	126.1	-0.1	1.3	Habitation
Clothing	130.3	131.6	129.8	-1.0	0.4	Habillement
Transportation	124.3	124.2	121.2	0.1	2.6	Transports
Health and personal care	135.0	134.6	131.0	0.3	3.1	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	134.9	134.4	131.3	0.4	2.7	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	171.7	171.5	168.8	0.1	1.7	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	131.6	131.7	129.4	-0.1	1.7	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	132.3	132.5	130.2	-0.2	1.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Goods	125.8	125.5	123.7	0.2	1.7	Biens
Services	135.3	135.3	132.7	0.0	2.0	Services
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1986	76.9	77.0	78.2			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation, (en cents) par rapport à 1986
All-items (1981 = 100)	172.3					Ensemble (1981 = 100)

Food

The Food index advanced by 1.0% in May after falling in April (-0.2%) and March (-0.4%). The latest increase was largely due to a jump of 1.3% in the index for Food Purchased from Stores as the index for Food Purchased from Restaurants rose a moderate 0.3% (affected in part by the extension of the Manitoba retail sales tax to meals under \$6).

An average increase of 13.1% in fresh vegetable prices was the dominant factor in the latest increase in the Food Purchased from Stores index. Most storage type vegetables (cabbages, carrots, onions and potatoes) registered large price increases as last year's stocks neared depletion. This was accompanied by an unusual 52.6% increase in tomato prices following the end of the harvest of field tomatoes in the Southern United States. Prices of fresh vegetables were, on average, 25.8% higher than they were in May last year.

Additional upward pressures on the Food index resulted from higher prices for meat, notably for beef (increased demand in export markets), turkey and cured meat. Higher prices were also observed for fresh fruit (mainly oranges), canned soup, breakfast cereal and sugar. A moderate dampening of the overall increase was associated with lower prices for chicken, veal, selected dairy products, concentrated fruit juices and soft drinks.

The grocery store price wars in Western Canadian cities which erupted in late February continued to fade. For example, the month-to-month index for Food Purchased from Stores in Edmonton declined by 14.2% in March, then increased by 2.0% in April and 3.1% in May; that of Calgary declined by 9.5% in March, then rose by 2.1% in April and 1.8% in May. A new price war broke out in Thunder Bay where prices of food purchased in stores declined by 2.1%.

Between May 1992 and May 1993, the Food index increased by 2.2%, up sharply from the 1.0% rise noted in April. The advance in the latest month resulted from increases of 2.6% in the index for Food Purchased from Stores and 1.5% in the index for Food Purchased from Restaurants.

All-items excluding Food

Between April and May, the All-items excluding Food index edged down by 0.1%, led by the 1.0% decline in the Clothing index and helped by a 0.1% drop in the Housing index. Increases in the four other major components, mainly in the indexes for Recreation, Reading and Education (0.4%) and for Transportation (0.1%), moderated the overall downward pressures.

The 1.0% drop in the Clothing index in May was preceded by strong price gains in January and February, a weak gain in March and no movement in April. The latest decline was due to seasonal price discounts and sales activities, partly attributable to persistent weakness in demand. Price declines were reported across all clothing commodities. Prices of women's wear fell by 0.8%, men's wear by 1.4%, girls' wear by 1.6% and boys' wear by 0.8%. Since May last year, the Clothing index has risen by 0.4%, making it the major component with the smallest 12-month rise.

The 0.1% decline in the Housing index resulted from a number of offsetting movements. The major downward pressure came from owned accommodation charges (-0.3%) and selected household operation commodity prices (especially for horticultural goods). Within the Owned Accommodation index, maintenance and repair charges and mortgage interest costs fell but these were offset, in part, by increases in new house prices due mainly to higher lumber costs. In addition, the Travellers' Accommodation index rose as hotels and motels introduced their summer rates. Other increases were observed for rental accommodation charges, basic telephone rates (Alberta and British Columbia), household textiles and selected hand tools.

Aliments

L'indice des aliments a avancé de 1.0% en mai après avoir fléchi en avril (-0.2%) et en mars (-0.4%). La dernière augmentation est due en grande partie au bond de 1.3% de l'indice des aliments achetés au magasin, l'indice des aliments achetés au restaurant n'ayant progressé que de 0.3% (en raison notamment de l'élargissement de la taxe de vente aux repas de moins de \$6 au Manitoba).

Les prix des légumes frais ont augmenté de 13.1% en moyenne ce qui a été le principal facteur de la dernière hausse de l'indice des aliments achetés au magasin. De fortes majorations ont été observées pour la plupart des légumes d'entreposage (choux, carottes, oignons et pommes de terre) avec le quasi-épuisement des stocks de l'an passé. Parallèlement, les prix des tomates ont fait un bond inhabituel de 52.6% au terme de la récolte des tomates de plein champ dans le sud des États-Unis. Les prix des légumes frais ont été en moyenne supérieurs de 25.8% à ceux de mai de l'année dernière.

Un autre facteur de l'augmentation de l'indice des aliments a été le relèvement des prix de la viande, en particulier le boeuf (demande accrue sur les marchés d'exportation), la dinde et la viande de salaison. Des hausses de prix ont également été observées pour les fruits frais (surtout les oranges), la soupe en boîte, les céréales de table et le sucre. La progression globale a été modérée quelque peu par la diminution des prix du poulet, du veau, de certains produits laitiers, des jus de fruits concentrés et des boissons gazeuses.

Les guerres de prix que se livrent depuis la fin de février les magasins d'alimentation des villes de l'Ouest canadien ont encore perdu de leur intensité. Par exemple, à Edmonton, l'indice des aliments achetés au magasin avait fléchi de 14.2% d'un mois à l'autre en mars, pour ensuite augmenter de 2.0% en avril et de 3.1% en mai; à Calgary, ce même indice avait fléchi de 9.5% en mars puis a progressé de 2.1% en avril et de 1.8% en mai. Une nouvelle guerre de prix s'est déclenchée à Thunder Bay ce qui a provoqué une diminution de 2.1% des prix des aliments achetés au magasin.

Entre mai 1992 et mai 1993, l'indice des aliments a augmenté de 2.2%, ce qui est bien supérieur à la hausse de 1.0% enregistrée en avril. L'avance au cours du mois écoulé est le résultat du relèvement de 2.6% de l'indice des aliments achetés au magasin et de 1.5% de l'indice des aliments achetés au restaurant.

Indice d'ensemble sans les aliments

Entre avril et mai, l'indice d'ensemble sans les aliments a régressé de 0.1% sous l'effet surtout du recul de 1.0% de l'indice de l'habillement mais aussi en raison de la baisse de 0.1% de l'indice de l'habitation. Les augmentations des quatre autres composantes principales, notamment l'indice des loisirs, de la lecture et de la formation (0.4%) et l'indice des transports (0.1%), ont freiné la tendance globale à la baisse.

La chute de 1.0% de l'indice de l'habillement en mai a été précédée par des hausses de prix importantes en janvier et en février, par une faible augmentation en mars et par l'absence de mouvement en avril. Le dernier recul est dû aux rabais et soldes saisonniers, attribuable en partie à la faiblesse persistante de la demande. Des diminutions de prix ont été observées pour tous les articles vestimentaires. Les prix des vêtements pour femmes ont chuté de 0.8%, ceux pour hommes de 1.4%, ceux pour filles de 1.6%, et ceux pour garçons de 0.8%. Depuis mai de l'année dernière, l'indice de l'habillement a augmenté de 0.4% ce qui en fait la composante principale ayant le moins progressé sur douze mois.

Le déclin de 0.1% de l'indice de l'habitation est le résultat d'un certain nombre de mouvements en sens contraire. L'effet modérateur a surtout été exercé par les frais de logement en propriété (-0.3%) et les prix de certains produits comptés dans les dépenses de ménage (surtout les produits horticoles). À l'intérieur de l'indice du logement en propriété, les frais d'entretien et de réparations ont baissé de même que les coûts des intérêts hypothécaires mais cela a été contrebalancé en partie par la hausse des prix des maisons neuves provoquée surtout par le renchérissement du bois de construction. Par ailleurs, l'indice de l'hébergement des voyageurs a progressé, les hôtels et les motels ayant commencé à appliquer leurs tarifs estivaux. D'autres augmentations ont été observées pour les frais de logement en location, les frais de base pour le téléphone (Alberta et Colombie-Britannique), les produits ménagers en matière textile et certains outils à main.

The 0.4% rise in the Recreation, Reading and Education index was largely associated with a rise of 0.5% in the Recreation index. Higher recreational charges resulted from increased admission charges to baseball games, higher cablevision rates and hikes in fees and dues levied for the use of recreational facilities. The prices of selected recreational equipment and photographic goods also rose. A small advance in the Reading Materials index (0.3%) was observed as the 7% Manitoba sales tax was extended to newspapers and magazines.

The Transportation index edged up by 0.1%. The impact of a 1.3% rise in gasoline prices was dampened, to a considerable extent, by a drop of 2.5% in the Air Fares index. Gasoline prices, which fell in the four previous months, rose in many parts of the country. The drop in the Air Fares index was largely associated with seasonal declines, mostly on flights to southern destinations.

Increases in the Health and Personal Care index (0.3%) and in the Tobacco Products and Alcoholic Beverages index (0.1%) added a small upward contribution to the overall change in the All-items excluding Food index. The first index reported higher prices for personal care supplies, for hair cutting and grooming services and for prescribed and non-prescribed medicines. The second index rose mostly in response to higher prices for served beer and liquor traceable to higher operating costs. At the same time, prices of beer purchased from stores fell, mostly in Quebec, as intense competition in this market prevailed.

Over the 12-month period, May 1992 to May 1993, the All-items excluding Food index increased by 1.7%, down from the 2.0% rise noted the month before. The average of the 12-month rates over the first five months of 1993 was also 2.0%.

Energy

The Energy index advanced by 0.6% in May following declines registered in February and March and a rise of 0.2% in April. The latest rise was due mainly to an increase of 1.3% in gasoline prices. Since May 1992, the Energy index has risen by 2.5% following year-over-year advances in excess of three percent reported in each of the three previous months.

All-items excluding Food and Energy

The All-items excluding Food and Energy index fell by 0.2% in May following no change reported in April. Between May 1992 and May 1993, the index rose by 1.6% following increases ranging between 1.9% and 2.2% noted in the previous four months.

Goods and Services

The Goods index moved up by 0.2% in May following declines of 0.2% and 0.1% observed in March and April respectively. The latest rise was largely identified with an increase of 0.6% in the Non-durables index resulting mainly from higher prices for food purchased from stores. The Durables index edged up by 0.1% while the Semi-durables index fell by 0.8% mainly in response to lower clothing prices. The Services index remained unchanged in May following a small 0.1% rise in April.

On a year-over-year basis, the Goods index climbed by 1.7% in May compared to the rise of 1.5% noticed in April. The Services index rose by 2.0% in May, slower than the increase of 2.3% observed in April.

La montée de 0.4% de l'indice des loisirs, de la lecture et de la formation est due principalement à l'augmentation de 0.5% de l'indice des loisirs. Le relèvement des frais de loisirs est le résultat de la hausse des droits d'entrée au base-ball, des tarifs de la télédistribution et des droits et cotisations pour l'utilisation des installations de loisirs. Les prix de certains articles de loisirs et de certains produits photographiques ont également augmenté. L'indice du matériel de lecture a quelque peu augmenté (0.3%), la taxe de vente de 7% du Manitoba s'appliquant désormais aux journaux et aux revues.

L'indice des transports a gagné 0.1%. L'effet de l'augmentation de 1.3% des prix de l'essence a été atténué dans une large mesure par le recul de 2.5% de l'indice des tarifs aériens. Les prix de l'essence, qui avaient fléchi au cours des quatre mois précédents, ont augmenté dans plusieurs régions du pays. La baisse de l'indice des tarifs aériens est due principalement à des diminutions saisonnières, en particulier sur les vols à destination du Sud.

Les augmentations de l'indice de la santé et des soins personnels (0.3%) et de l'indice des produits du tabac et des boissons alcoolisées (0.1%) ont accentué quelque peu la pression à la hausse sur l'indice d'ensemble sans les aliments. Dans le cas du premier indice, des majorations ont été observées pour les produits de soins personnels, les services de coiffure et les médicaments sur ordonnance et sans ordonnance. Dans le cas du second indice, la progression traduit surtout le renchérissement de la bière et des spiritueux servis dans les débits en raison de l'accroissement des dépenses d'exploitation. Parallèlement, les prix de la bière achetée au magasin ont fléchi, surtout au Québec, la concurrence sur ce marché étant toujours intense.

Au cours de la période de douze mois allant de mai 1992 à mai 1993, l'indice d'ensemble sans les aliments a augmenté de 1.7%, en baisse par rapport au taux d'accroissement de 2.0% du mois précédent. Au cours des cinq premiers mois de 1993, la moyenne des taux sur 12 mois s'établit aussi à 2.0%.

Énergie

L'indice de l'énergie a avancé de 0.6% en mai alors qu'il avait reculé en février et en mars et augmenté de 0.2% en avril. La dernière hausse est due principalement à la majoration de 1.3% des prix de l'essence. Entre mai 1992 et mai 1993, l'indice de l'énergie a progressé de 2.5%. Au cours de chacun des trois mois précédents, les augmentations d'une année à l'autre avaient dépassé trois pour cent.

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

L'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie, qui était resté inchangé en avril, a fléchi de 0.2% en mai. Entre mai 1992 et mai 1993, l'indice s'est accru de 1.6%. Au cours des quatre mois précédents, les augmentations étaient comprises entre 1.9% et 2.2%.

Biens et services

L'indice des biens, qui avait diminué de 0.2% en mars et de 0.1% en avril, a augmenté de 0.2% en mai. La dernière augmentation est due surtout au relèvement de 0.6% de l'indice des biens non durables attribuable surtout à la montée des prix des aliments achetés au magasin. L'indice des biens durables a progressé de 0.1% alors que l'indice des biens semi-durables a chuté de 0.8% en raison surtout de la diminution des prix des vêtements. L'indice des services est resté inchangé en mai après avoir à peine augmenté de 0.1% en avril.

D'une année à l'autre, la progression de l'indice des biens a été de 1.7% en mai contre 1.5% en avril. L'indice des services s'est accru de 2.0% en mai, soit un taux inférieur à celui de 2.3% observé en avril.

Tax Changes

In Manitoba, the 7% Provincial Sales Tax base was expanded to include snack foods, non-prescription drugs, personal hygiene products, newspapers, magazines, school supplies, all restaurant meals, and children's clothing costing more than \$100 per item.

In Greater Victoria, a provincial Transit Tax of 1.5 cents per litre of gasoline was introduced. Formerly, a Transit Tax was applied only in the Greater Vancouver area.

City Highlights

Among the cities for which CPI's are published, changes in the All-items indexes between April and May fluctuated from a drop of 0.2% in Thunder Bay to an increase of 0.5% in Charlottetown/Summerside and Vancouver. The decline in Thunder Bay was due to an unusual 1.5% decline in its Food index as a result of a price war. Significantly higher increases in the Food indexes for Charlottetown/Summerside and Vancouver explained the above average rise in their All-items indexes.

Between May 1992 and May 1993, increases in city CPI's ranged from a low of 0.3% in Edmonton to a high of 3.8% in Vancouver.

Changements fiscaux

Au Manitoba, l'assiette de la taxe de vente provinciale de 7% a été élargie et comprend maintenant les grignotines, les médicaments sans ordonnance, les produits d'hygiène personnelle, les journaux, les revues, les fournitures scolaires, tous les repas au restaurant et les vêtements pour enfants dont le prix unitaire dépasse \$100.

Une taxe provinciale de transit de 1.5 cent le litre d'essence a été imposée dans la grande région de Victoria. Auparavant, cette taxe ne s'appliquait que dans la région métropolitaine de Vancouver.

Faits saillants des indices des villes

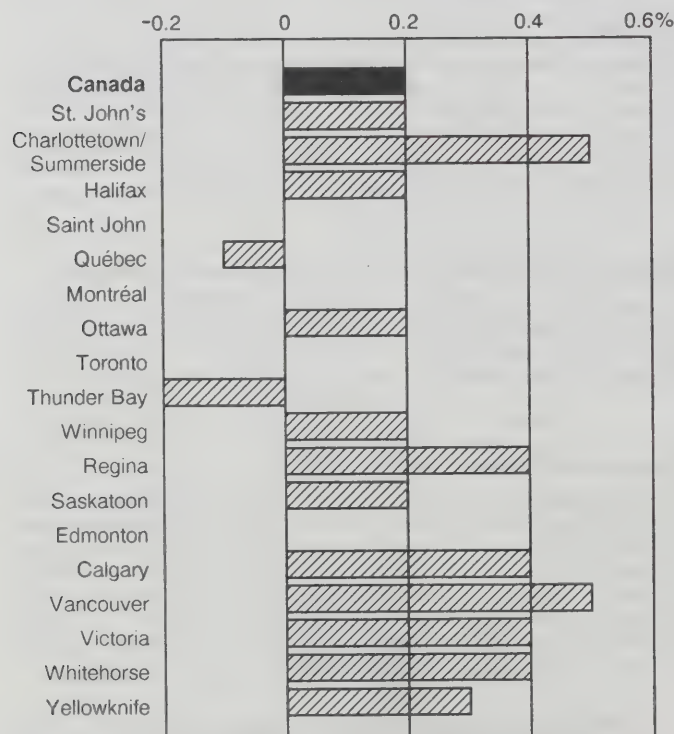
Dans les villes pour lesquelles on publie un IPC, les variations des indices d'ensemble entre avril et mai sont comprises entre une diminution de 0.2% à Thunder Bay et une augmentation de 0.5% à Charlottetown/Summerside et à Vancouver. Le recul à Thunder Bay est dû à une baisse inhabituelle de 1.5% de l'indice des aliments, en raison d'une guerre de prix. Des hausses très supérieures à la moyenne des indices des aliments à Charlottetown/Summerside et à Vancouver expliquent que les indices d'ensemble de ces villes aient progressé plus vite que la moyenne.

Entre mai 1992 et mai 1993, les augmentations des IPC des villes se sont situées entre 0.3% à Edmonton et 3.8% à Vancouver.

CHART - 1

Percentage Change in the All-items Index from Previous Month and from Same Month of the Previous Year, by City¹

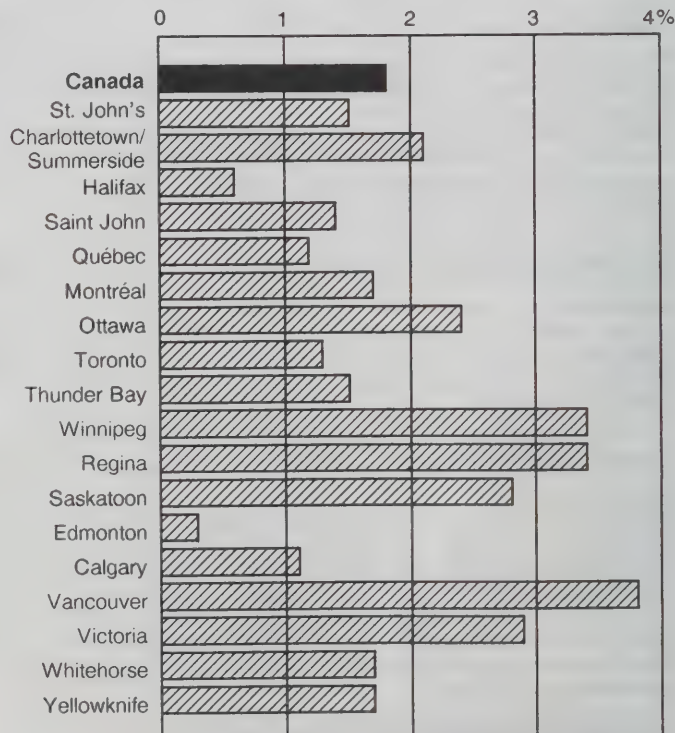
May 1993 / mai 1993



From previous month
Par rapport au mois précédent

GRAPHIQUE - 1

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville¹



From same month of the previous year
Par rapport au mois correspondant de l'année précédente

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part I

Partie I

**National
Charts
and Tables**

**Graphiques
et tableaux
nationaux**

CHART - 2

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

GRAPHIQUE - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes principales
(non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

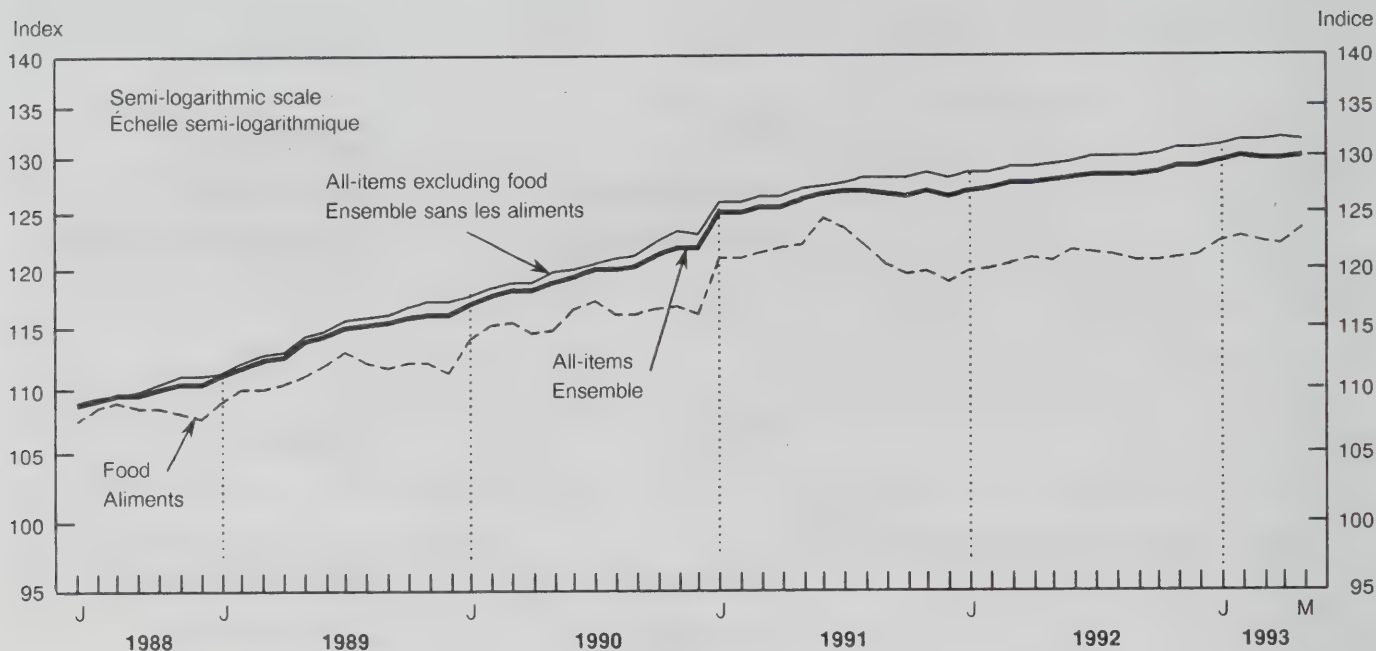


CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month of the
Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des
composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au
mois correspondant de l'année précédente, Canada

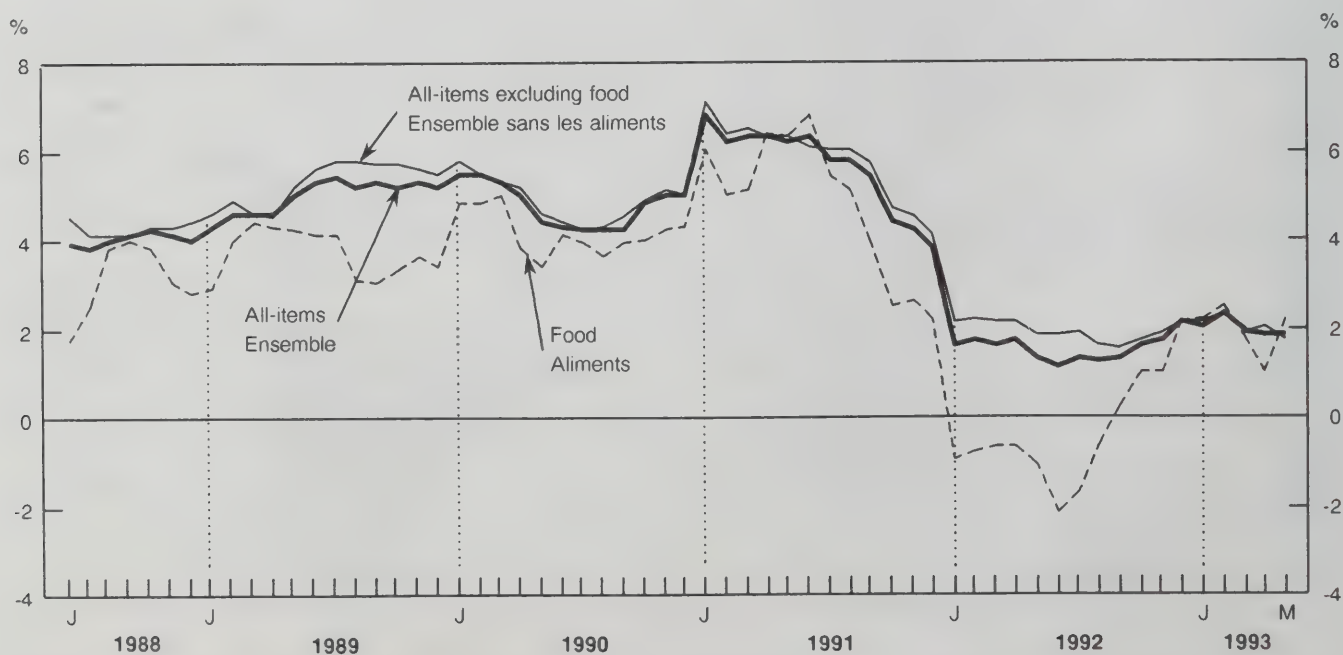


CHART - 4

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

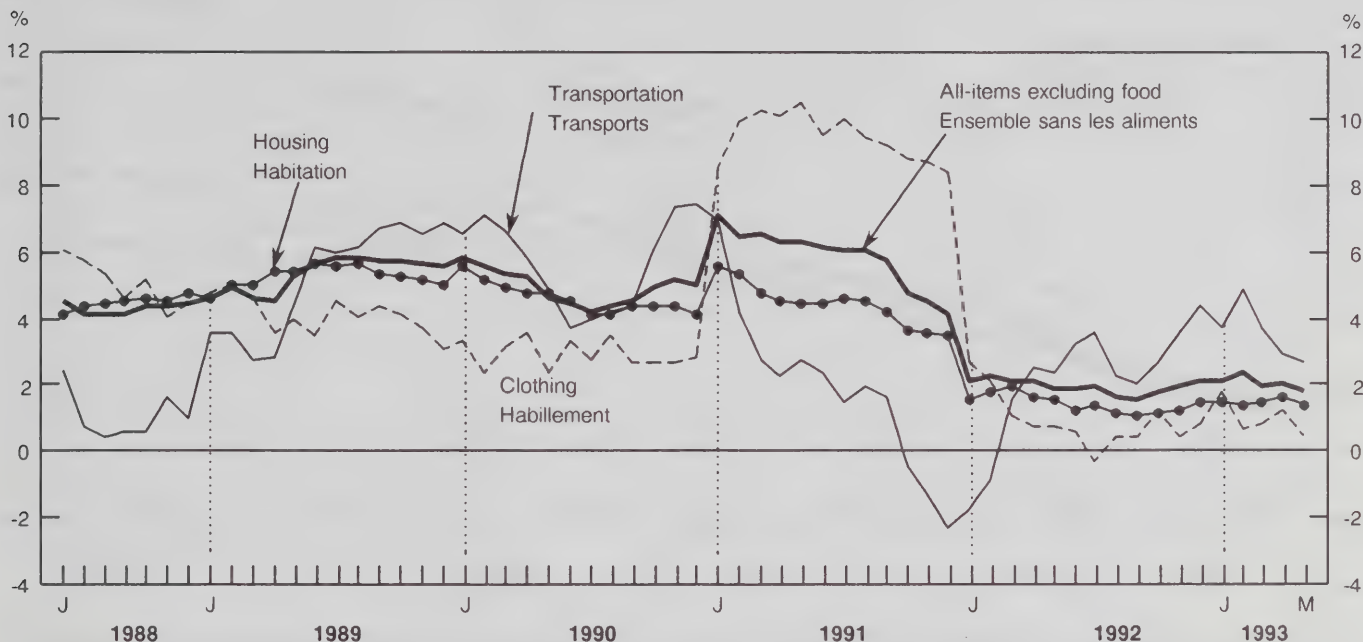


CHART - 5

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 5

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

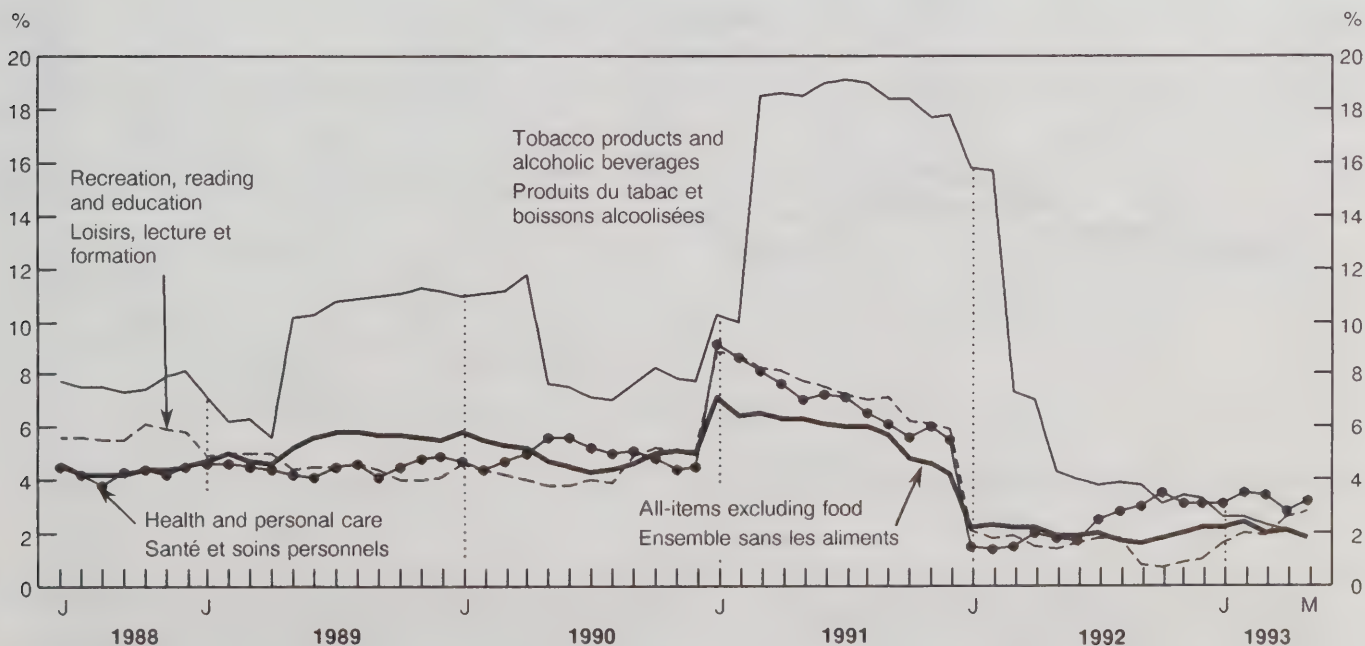
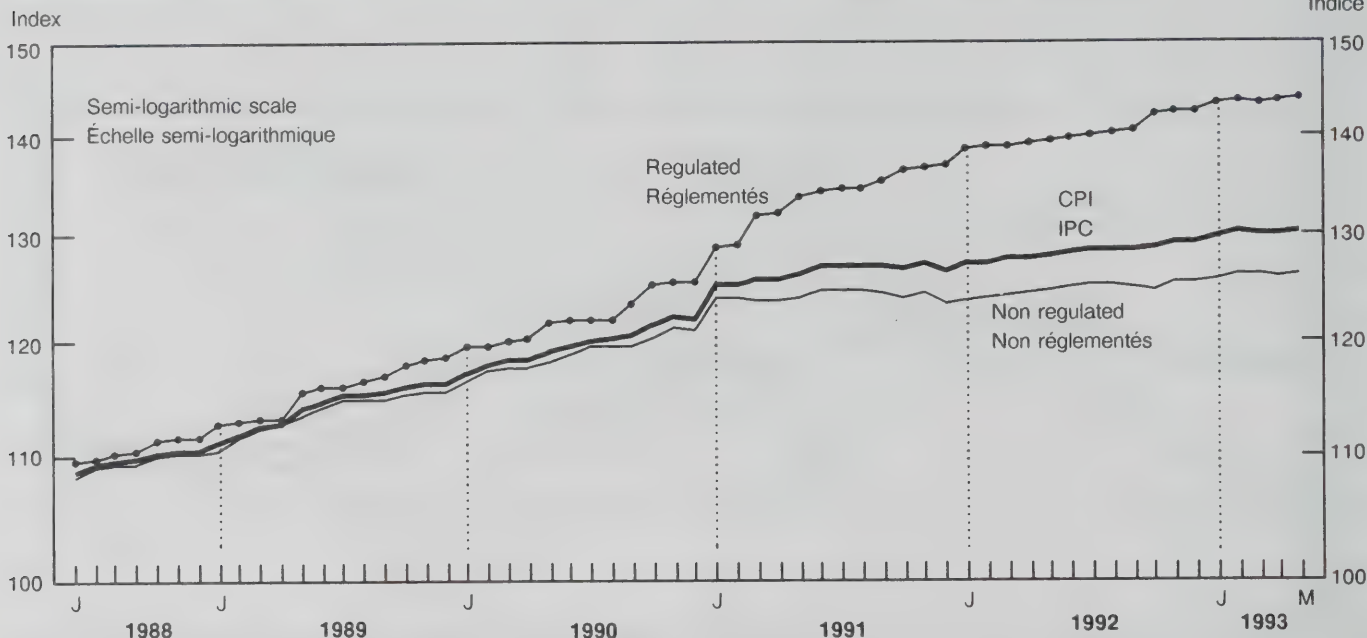


CHART - 6

The Consumer Price Index, the Regulated¹ and Non-Regulated Price Indexes
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

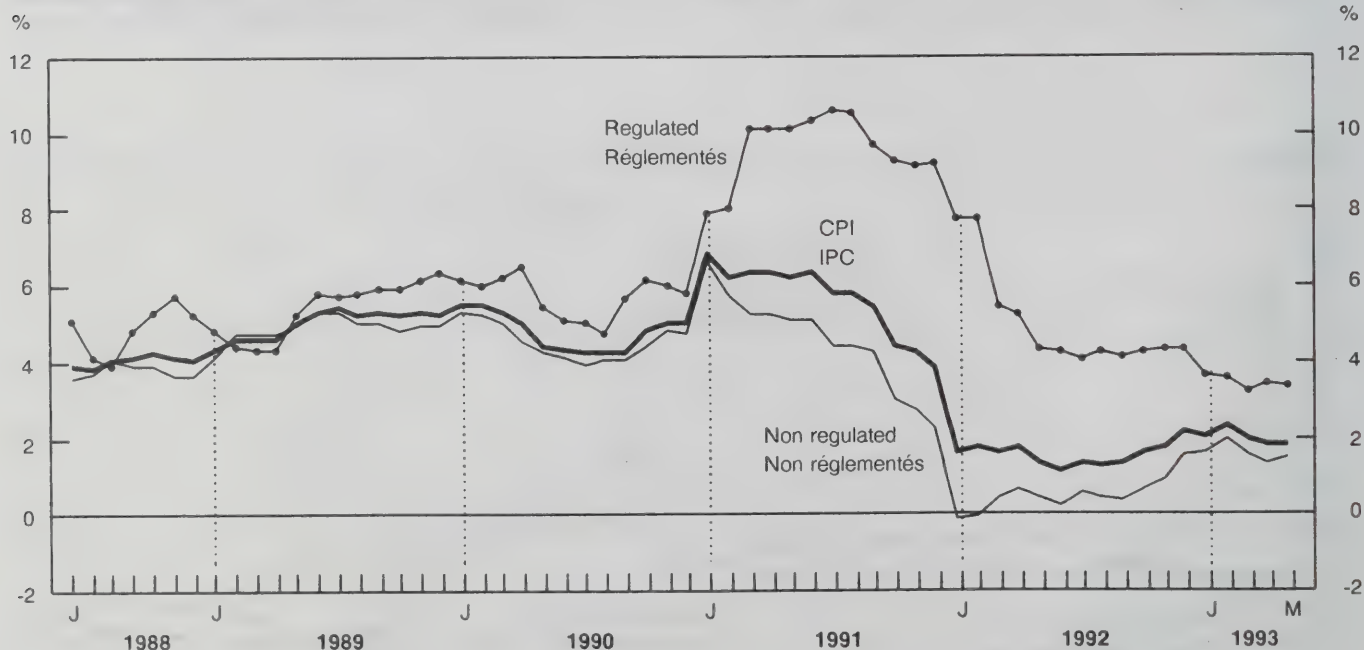


GRAPHIQUE - 6

L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés¹ et non réglementés
(non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

CHART - 7

Percentage change in the Consumer Price Index, Regulated¹ and Non-Regulated from the Same Month of the Previous Year
(not seasonally adjusted), Canada



GRAPHIQUE - 7

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés¹ et non réglementés
(non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

¹ The "regulated" commodities of the CPI basket include those under supply management and natural monopolies and those whose prices are set or approved by a government agency. The "weight" associated with such commodities in the 1986 basket is 21.90%. For further details see McCrae, Linda: "The Regulated Consumer Price Index", Canadian Economic Observer, Statistics Canada, October 1991.

¹ Les produits réglementés du panier de l'IPC comprennent ceux dont l'approvisionnement est géré, ceux qui sont sous le contrôle des monopoles naturels et ceux dont les prix sont établis ou approuvés par une agence du gouvernement. La "pondération" de ces produits dans le panier de 1986 est de 21.90%. Pour de plus amples informations consulter McCrae, Linda: "L'indice réglementé des prix à la consommation", L'observateur Économique Canadien, octobre 1991.

Taux de variation courant basé sur la variation de trois mois des indices désaisonnalisés

The graph displays the monthly percentage change in the population aged 65 and over. The vertical axis measures the percentage change, ranging from -10% to 15% in increments of 5%. The horizontal axis marks time from January 1988 to March 1993, with major ticks every year and minor ticks for each month. Vertical dotted lines are placed at the start of each year (January). The data series starts at approximately 4% in Jan 1988, rises to about 7% by mid-1988, fluctuates between 4% and 7% through 1989, peaks sharply at nearly 13% in June 1990, then drops precipitously to around 2% by July 1990. It remains relatively low, fluctuating between 0% and 4% until late 1992, where it begins a slight upward trend, ending at about 3% in March 1993.

The graph displays the monthly percentage change in the volume of exports from the United Kingdom to the United States. The vertical axis represents the percentage change, ranging from -10% to 15% in increments of 5%. The horizontal axis shows time from January 1988 to March 1993, with major ticks for each year and minor ticks for each month. A solid line plots the monthly data, showing a general upward trend from 1988 to early 1990, followed by a sharp decline and subsequent recovery. Vertical dotted lines are drawn at January 1989, January 1990, January 1991, and January 1992, corresponding to the dates of the major US trade policy announcements mentioned in the text.

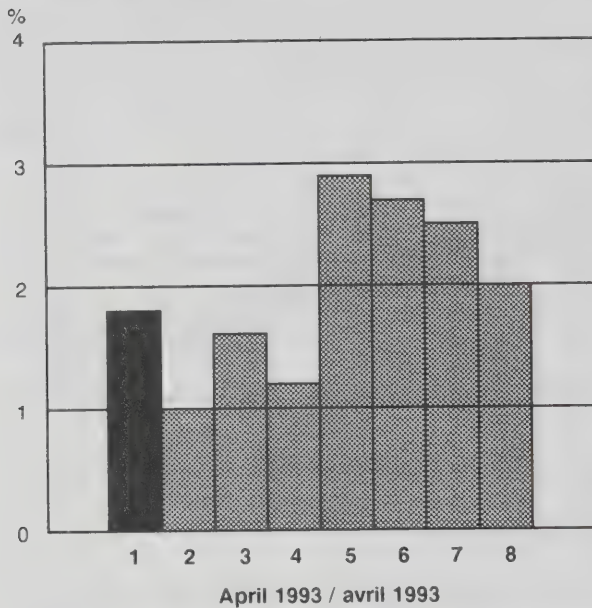
The graph displays the monthly percentage change in the labour force over a five-year period. The y-axis represents the percentage change, ranging from -10% to 15% in increments of 5%. The x-axis shows time from January 1988 to March 1993, with major ticks for each year and minor ticks for each month. A horizontal line at 0% indicates no change. The data shows a steady increase from 1988 to early 1990, peaking at approximately 13.5% in January 1990. This is followed by a sharp drop to about 2% in February 1990, then a recovery to around 4% by June 1990. The rate then fluctuates between 1% and 4% through 1991 and 1992, ending at approximately 1% in March 1993.

Year	Month	Percentage Change (%)
1988	Jan	4.0
1988	Jul	5.0
1988	Dec	3.0
1989	Jan	5.0
1989	Jul	8.5
1989	Dec	4.0
1990	Jan	13.5
1990	Feb	2.0
1990	Jun	4.0
1991	Jan	3.5
1991	Jul	1.0
1992	Jan	3.0
1992	Jul	2.0
1993	Jan	4.0
1993	Mar	1.0

CHART - 9

Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada

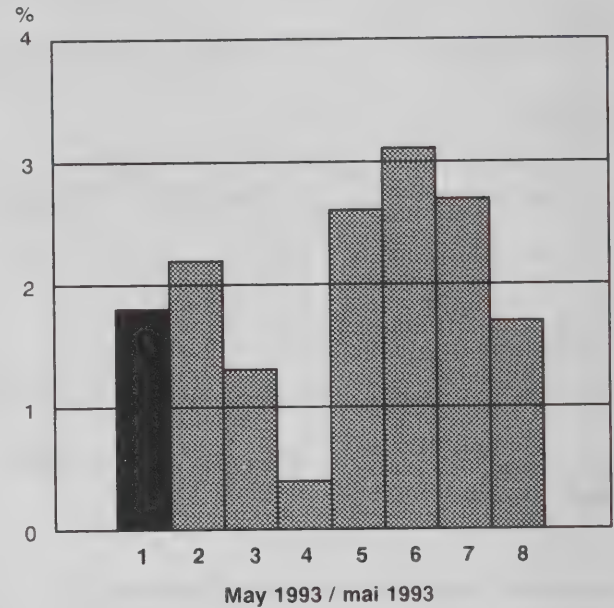
Percentage Changes from Same Month of the Previous Year



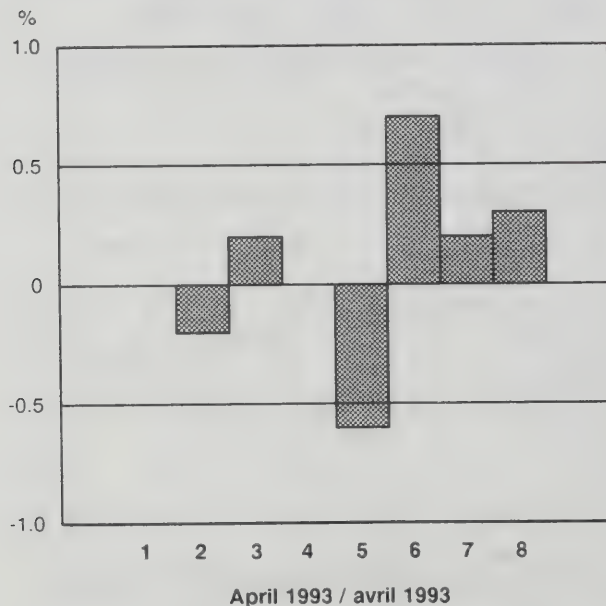
GRAPHIQUE - 9

Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada

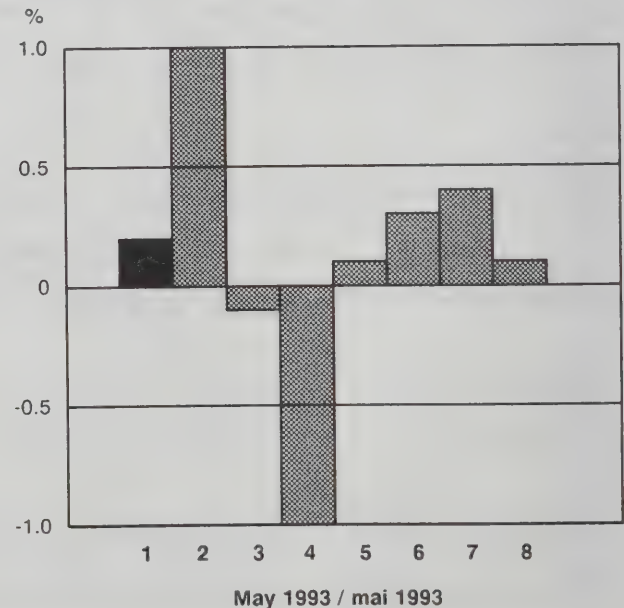
Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Percentage Changes from Previous Month



Taux de variation par rapport au mois précédent



1. All-items - Ensemble
2. Food - Aliments
3. Housing - Habitation

4. Clothing - Habillement
5. Transportation - Transports
6. Health and personal care - Santé et soins personnels

7. Recreation, reading and education - Loisirs, lecture et formation
8. Tobacco products and alcoholic beverages - Produits du tabac et boissons alcoolisées

TABLE - 2

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABEAU - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes Indices			Percentage change May 1993 from Taux de variation Mai 1993 contre		
	May 1993 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai	
ALL-ITEMS	130.1	129.9	127.8	0.2	1.8	ENSEMBLE
FOOD	123.3	122.1	120.6	1.0	2.2	ALIMENTS
Food purchased from stores	118.1	116.6	115.1	1.3	2.6	Aliments achetés au magasin
Meat	121.0	119.6	116.5	1.2	3.9	Viande
Fresh or frozen meat (except poultry)	121.4	119.5	115.4	1.6	5.2	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Beef	124.5	121.4	117.2	2.6	6.2	Boeuf
Pork	107.8	107.7	105.8	0.1	1.9	Porc
Fresh or frozen poultry meat	121.5	121.6	117.5	-0.1	3.4	Viande de volaille, fraîche ou congelée
Cured meat	101.9	98.8	97.5	3.1	4.5	Viande de salaison
Meat preparations and ready-cooked meat	127.4	126.5	126.2	0.7	1.0	Préparations à base de viande et viandes cuites
Fish	135.9	135.0	126.2	0.7	7.7	Poisson
Dairy products and eggs	115.3	115.6	116.1	-0.3	-0.7	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	116.4	116.7	117.2	-0.3	-0.7	Produits laitiers
Fluid whole milk	113.3	113.5	116.1	-0.2	-2.4	Lait entier de consommation
Low-fat milk (2%)	117.1	117.6	116.9	-0.4	0.2	Lait à basse teneur en gras (2%)
Eggs	104.9	105.1	106.9	-0.2	-1.9	Oeufs
Bakery and other cereal products	116.0	116.4	115.3	-0.3	0.6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	116.7	117.9	117.0	-1.0	-0.3	Produits de boulangerie
Bread	115.8	116.4	117.3	-0.5	-1.3	Pain
Other cereal grains and cereal products	119.9	118.0	116.0	1.6	3.4	Autres grains de céréales et produits céréaliers
Fruit	107.7	106.9	113.2	0.7	-4.9	Fruits
Fresh fruit	109.8	107.5	112.8	2.1	-2.7	Fruits frais
Fruit juice (except concentrated)	107.0	108.6	111.6	-1.5	-4.1	Jus de fruits (sauf concentré)
Vegetables	141.2	128.5	119.2	9.9	18.5	Légumes
Fresh vegetables	150.9	133.4	120.0	13.1	25.8	Légumes frais
Frozen vegetables	119.5	118.7	122.0	0.7	-2.0	Légumes congelés
Canned vegetables and vegetable preparations	112.7	112.5	113.5	0.2	-0.7	Légumes et préparations à base de légumes, en boîte
Sugar and sugar preparations	117.1	115.3	110.7	1.6	5.8	Sucre et préparations à base de sucre
Sugar	114.3	111.8	104.2	2.2	9.7	Sucre
Coffee and tea	71.5	71.9	74.7	-0.6	-4.3	Café et thé
Fats and oils	108.1	108.7	109.6	-0.6	-1.4	Huiles et matières grasses
Other foods, food preparation materials and food preparations	123.2	122.4	123.8	0.7	-0.5	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires
Food purchased from restaurants	137.4	137.0	135.4	0.3	1.5	Aliments achetés au restaurant

TABLE - 2 (Continued)
The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABEAU - 2 (Suite)
L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change May 1993 from		
	Indices			Taux de variation Mai 1993 contre		
	May 1993 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai	
HOUSING	127.7	127.8	126.1	-0.1	1.3	HABITATION
Shelter	131.3	131.4	129.6	-0.1	1.3	Logement
Principal accommodation	131.7	131.9	129.8	-0.2	1.5	Logement principal
Rented accommodation	127.3	127.2	124.6	0.1	2.2	Logement en location
Rent	127.9	127.7	125.0	0.2	2.3	Loyer
Owned accommodation	133.8	134.2	133.5	-0.3	0.2	Logement en propriété
Mortgage interest cost	126.8	127.4	133.5	-0.5	-5.0	Coûts d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	133.6	133.0	131.5	0.5	1.6	Coût de remplacement
Water, fuel and electricity for principal accommodation	133.4	133.3	128.3	0.1	4.0	Eau, combustible et électricité pour le logement principal
Water	155.3	155.2	146.3	0.1	6.2	Eau
Fuel oil and other liquid fuel	122.4	122.5	119.2	-0.1	2.7	Mazout et autres combustibles liquides
Piped gas	101.7	101.4	98.0	0.3	3.8	Gaz naturel
Electricity	151.2	151.2	145.4	0.0	4.0	Électricité
Non-principal accommodation	121.8	120.3	122.8	1.2	-0.8	Logement secondaire
Traveller accommodation	117.3	114.8	119.7	2.2	-2.0	Hébergement des voyageurs
Household operation	120.0	120.4	118.7	-0.3	1.1	Dépenses de ménage
Communications	97.7	97.5	97.2	0.2	0.5	Communications
Telephone services	93.8	93.5	93.9	0.3	-0.1	Services téléphoniques
Detergent and soap (except personal care)	116.5	116.8	113.9	-0.3	2.3	Détergant et savon (sauf pour les soins personne)
Cleaning and polishing preparations and products	119.6	120.1	117.7	-0.4	1.6	Produits de nettoyage et de polissage
Household chemical specialties	111.9	112.9	114.7	-0.9	-2.4	Produits chimiques ménagers spéciaux
Paper, plastic and foil household supplies	120.3	119.5	118.7	0.7	1.3	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Household furnishings, equipment and related services	117.3	117.1	116.3	0.2	0.9	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes
Household furnishings	120.5	120.2	119.0	0.2	1.3	Articles d'ameublement
Furniture	122.7	122.7	118.4	0.0	3.6	Meubles
Household textiles	122.0	121.4	123.8	0.5	-1.5	Articles ménagers en matière
Household equipment	110.5	110.4	110.6	0.1	-0.1	Équipement ménager
Household appliances	103.8	104.0	104.6	-0.2	-0.8	Appareils ménagers
Services related to household furnishings and equipment	139.3	139.3	135.8	0.0	2.6	Services relatifs aux articles d'ameublement et équipement ménager

TABLE - 2 (Continued)
The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)
L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change		
	Indices			May 1993 from		
				Taux de variation		
	May 1993 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai	
CLOTHING	130.3	131.6	129.8	-1.0	0.4	HABILLEMENT
Women's wear	129.8	130.9	129.5	-0.8	0.2	Vêtements pour femmes
Girls' wear	132.1	134.3	131.4	-1.6	0.5	Vêtements pour filles
Men's wear	129.1	130.9	129.6	-1.4	-0.4	Vêtements pour hommes
Boys' wear	128.7	129.8	126.8	-0.8	1.5	Vêtements pour garçons
Clothing material, notions and services	135.6	135.7	132.0	-0.1	2.7	Tissu pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	124.3	124.2	121.2	0.1	2.6	TRANSPORTS
Private transportation	123.6	123.3	121.0	0.2	2.1	Transport privé
Purchase of automotive vehicles	118.2	118.2	115.6	0.0	2.2	Achat de véhicules automobiles
Operation of automotive vehicles	131.3	130.6	128.4	0.5	2.3	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	119.1	117.6	117.7	1.3	1.2	Essence
Maintenance and repair jobs not covered by insurance	134.5	134.5	133.0	0.0	1.1	Réparations et travaux d'entretien non couverts par l'assurance
Parking	177.9	177.9	169.7	0.0	4.8	Stationnement
Private and public insurance premiums	149.3	149.3	142.5	0.0	4.8	Primes d'assurance (régimes publics et privés)
Public transportation	139.1	140.6	131.7	-1.1	5.6	Transport public
Local and commuter transportation	154.5	154.4	149.7	0.1	3.2	Transport local et de banlieue
Street car, city bus and subway	160.3	160.3	154.7	0.0	3.6	Tramway, autobus et métro
Local taxi	140.2	140.2	137.4	0.0	2.0	Taxi local
Inter-city transportation	131.9	134.4	122.5	-1.9	7.7	Transport interurbain
Air	126.9	130.1	116.9	-2.5	8.6	Avion
Highway bus	159.9	159.1	156.2	0.5	2.4	Autocar
HEALTH AND PERSONAL CARE	135.0	134.6	131.0	0.3	3.1	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	140.6	140.5	137.1	0.1	2.6	Soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	151.4	150.7	146.6	0.5	3.3	Médicaments et produits pharmaceutiques
Personal care	131.1	130.6	127.0	0.4	3.2	Soins personnels
Supplies and equipment	121.2	120.9	117.2	0.2	3.4	Articles et accessoires

TABLE - 2 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes Indices			Percentage change May 1993 from Taux de variation Mai 1993 contre		
	May 1993 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai	
RECREATION, READING AND EDUCATION	134.9	134.4	131.3	0.4	2.7	LOISIRS, LECTURE ET FORMATION
Recreation	127.2	126.6	124.5	0.5	2.2	Loisirs
Recreation equipment and services	117.0	116.3	115.9	0.6	0.9	Matériel et services de loisirs
Sporting and athletic equipment	128.9	128.6	124.9	0.2	3.2	Matériel de sport et d'athlétisme
Home-entertainment equipment and services	100.3	100.3	101.6	0.0	-1.3	Matériel et services de divertissement au foyer
Cultural and recreation services	145.6	144.4	139.6	0.8	4.3	Services culturels et récréatifs
Reading materials and other printed matter	147.0	146.6	145.2	0.3	1.2	Matériel de lecture et autres imprimés
Education	167.5	167.5	157.9	0.0	6.1	Formation
Tuition fees	175.5	175.5	163.2	0.0	7.5	Frais de scolarité
TOBACCO PRODUCTS AND ALCOHOLIC BEVERAGES	171.7	171.5	168.8	0.1	1.7	PRODUITS DU TABAC ET BOISSONS ALCOOLISÉES
Tobacco products and smokers' supplies	226.9	226.8	225.1	0.0	0.8	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	226.8	226.6	225.1	0.1	0.8	Cigarettes
Alcoholic beverages	142.3	142.1	138.8	0.1	2.5	Boissons alcoolisées
Alcoholic drinks served in licensed premises	147.1	146.5	143.7	0.4	2.4	Boissons alcoolisées servies dans des débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	139.6	139.7	136.1	-0.1	2.6	Boissons alcoolisées achetées dans des magasins
Reclassified by goods and services:						Reclassé par biens et services:
Goods	125.8	125.5	123.7	0.2	1.7	Biens
Durable goods	115.6	115.5	113.9	0.1	1.5	Biens durables
Semi-durable goods	130.0	131.0	129.6	-0.8	0.3	Biens semi-durables
Non-durable goods	130.3	129.5	127.4	0.6	2.3	Biens non-durables
Non-durable goods excluding food purchased from stores	139.9	139.7	137.2	0.1	2.0	Biens non-durables sans les aliments achetés au magasin
Goods excluding food purchased from stores	128.2	128.3	126.4	-0.1	1.4	Biens sans les aliments achetés au magasin
Services	135.3	135.3	132.7	0.0	2.0	Services
Services excluding shelter services	139.2	139.0	135.1	0.1	3.0	Services sans les services de logement
Selected special aggregates:						Certains agrégats spéciaux:
All-items excluding food	131.6	131.7	129.4	-0.1	1.7	Ensemble sans les aliments
Energy	125.2	124.4	122.1	0.6	2.5	Énergie
All-items excluding energy	130.5	130.4	128.3	0.1	1.7	Ensemble sans l'énergie
Food and energy	123.8	122.7	121.0	0.9	2.3	Aliments et énergie
All-items excluding food and energy	132.3	132.5	130.2	-0.2	1.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding shelter	129.6	129.3	127.0	0.2	2.0	Ensemble sans le logement

TABLE - 3
Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 3
Indice des prix à la consommation pour le Canada,
indice d'ensemble (non désaisonné), 1974-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual Average(1)
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne Annuelle(1)
Indexes													Indices
1974	37.7	38.1	38.4	38.7	39.4	39.9	40.1	40.6	40.8	41.2	41.6	42.0	39.9
1975	42.2	42.5	42.7	43.0	43.4	44.0	44.6	45.0	45.1	45.5	45.9	46.0	44.2
1976	46.2	46.5	46.6	46.8	47.2	47.4	47.6	47.8	48.0	48.3	48.5	48.7	47.5
1977	49.1	49.5	50.1	50.4	50.8	51.1	51.6	51.8	52.1	52.6	52.9	53.3	51.3
1978	53.5	53.9	54.5	54.6	55.4	55.8	56.6	56.7	56.6	57.2	57.6	57.8	55.9
1979	58.2	58.8	59.5	59.9	60.5	60.8	61.3	61.5	62.0	62.5	63.1	63.4	61.0
1980	63.8	64.4	65.0	65.4	66.2	66.9	67.4	68.1	68.7	69.3	70.2	70.5	67.2
1981	71.5	72.2	73.1	73.7	74.3	75.5	76.1	76.7	77.3	78.0	78.7	79.1	75.5
1982	79.6	80.6	81.6	82.0	83.2	84.0	84.4	84.8	85.3	85.8	86.4	86.4	83.7
1983	86.2	86.6	87.5	87.5	87.7	88.7	89.0	89.5	89.5	90.0	90.0	90.3	88.5
1984	90.8	91.3	91.5	91.8	91.9	92.3	92.8	92.8	92.9	93.1	93.7	93.7	92.4
1985	94.1	94.7	94.9	95.3	95.5	96.1	96.4	96.5	96.7	97.0	97.4	97.8	96.0
1986	98.3	98.6	98.9	99.0	99.5	99.6	100.4	100.7	100.7	101.2	101.7	101.9	100.0
1987	102.1	102.6	103.0	103.5	104.1	104.4	105.1	105.2	105.2	105.6	106.0	106.1	104.4
1988	106.3	106.7	107.3	107.6	108.3	108.5	109.1	109.4	109.5	110.0	110.3	110.3	108.6
1989	110.9	111.6	112.2	112.5	113.7	114.3	115.0	115.1	115.3	115.7	116.1	116.0	114.0
1990	117.0	117.7	118.1	118.1	118.7	119.2	119.8	119.9	120.2	121.2	121.9	121.8	119.5
1991	125.0	125.0	125.5	125.5	126.1	126.7	126.8	126.9	126.7	126.5	127.0	126.4	126.2
1992	127.0	127.1	127.5	127.6	127.8	128.1	128.4	128.4	128.3	128.5	129.1	129.1	128.1
1993	129.6	130.0	129.9	129.9	130.1								
Percentage change from the same month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1974	9.3	9.8	10.3	9.9	11.3	11.5	11.1	10.9	10.9	11.7	11.8	12.3	10.8
1975	11.9	11.5	11.2	11.1	10.2	10.3	11.2	10.8	10.5	10.4	10.3	9.5	10.8
1976	9.5	9.4	9.1	8.8	8.8	7.7	6.7	6.2	6.4	6.2	5.7	5.9	7.5
1977	6.3	6.5	7.5	7.7	7.6	7.8	8.4	8.4	8.5	8.9	9.1	9.4	8.0
1978	9.0	8.9	8.8	8.3	9.1	9.2	9.7	9.5	8.6	8.7	8.9	8.4	9.0
1979	8.8	9.1	9.2	9.7	9.2	9.0	8.3	8.5	9.5	9.3	9.5	9.7	9.1
1980	9.6	9.5	9.2	9.2	9.4	10.0	10.0	10.7	10.8	10.9	11.3	11.2	10.2
1981	12.1	12.1	12.5	12.7	12.2	12.9	12.9	12.6	12.5	12.6	12.1	12.2	12.4
1982	11.3	11.6	11.6	11.3	12.0	11.3	10.9	10.6	10.3	10.0	9.8	9.2	10.9
1983	8.3	7.4	7.2	6.7	5.4	5.6	5.5	5.5	4.9	4.9	4.2	4.5	5.7
1984	5.3	5.4	4.6	4.9	4.8	4.1	4.3	3.7	3.8	3.4	4.1	3.8	4.4
1985	3.6	3.7	3.7	3.8	3.9	4.1	3.9	4.0	4.1	4.2	3.9	4.4	3.9
1986	4.5	4.1	4.2	3.9	4.2	3.6	4.1	4.4	4.1	4.3	4.4	4.2	4.2
1987	3.9	4.1	4.1	4.5	4.6	4.8	4.7	4.5	4.5	4.3	4.2	4.1	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	4.0	3.9	3.8	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.6	4.6	5.0	5.3	5.4	5.2	5.3	5.2	5.3	5.2	5.0
1990	5.5	5.5	5.3	5.0	4.4	4.3	4.2	4.2	4.2	4.8	5.0	5.0	4.8
1991	6.8	6.2	6.3	6.3	6.2	6.3	5.8	5.8	5.4	4.4	4.2	3.8	5.6
1992	1.6	1.7	1.6	1.7	1.3	1.1	1.3	1.2	1.3	1.6	1.7	2.1	1.5
1993	2.0	2.3	1.9	1.8	1.8								

(1) The percentage change based on annual averages compares the average of the 12 monthly indexes of one year to the average of the 12 monthly indexes of the previous year.

(1) Le changement en pourcentage basé sur les moyennes annuelles compare la moyenne des 12 indices mensuels d'une année à la moyenne des 12 indices mensuels de l'année précédente.

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part II

Partie II

Charts,
Tables and
Summary
Analysis
by City

Graphiques
tableaux
et analyse
sommaire
par ville

CHART - 10a

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

GRAPHIQUE - 10a

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

May 1993 / mai 1993

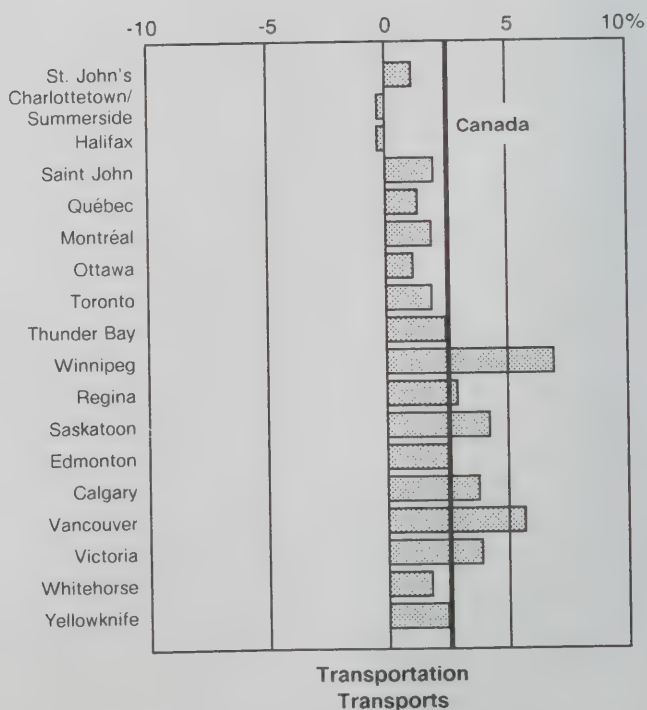
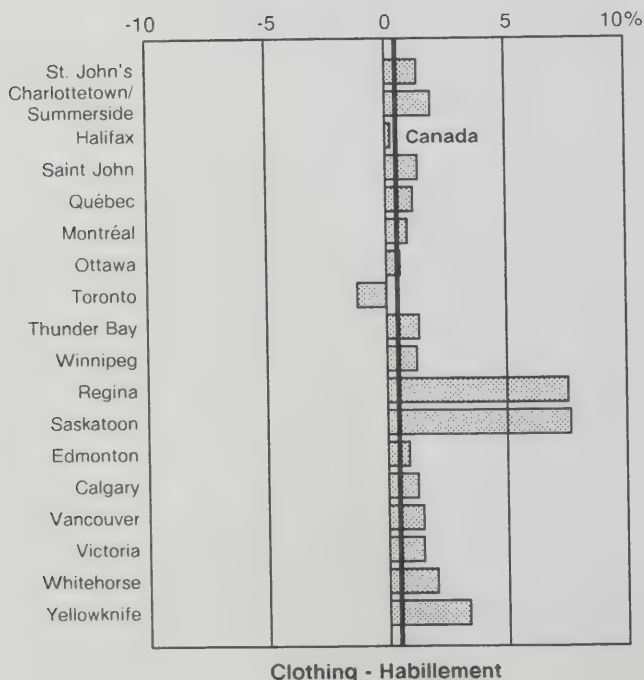
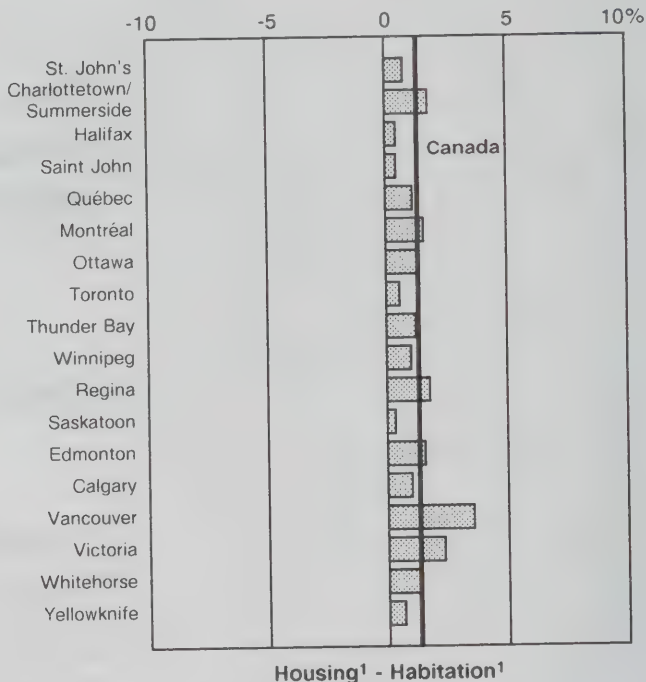
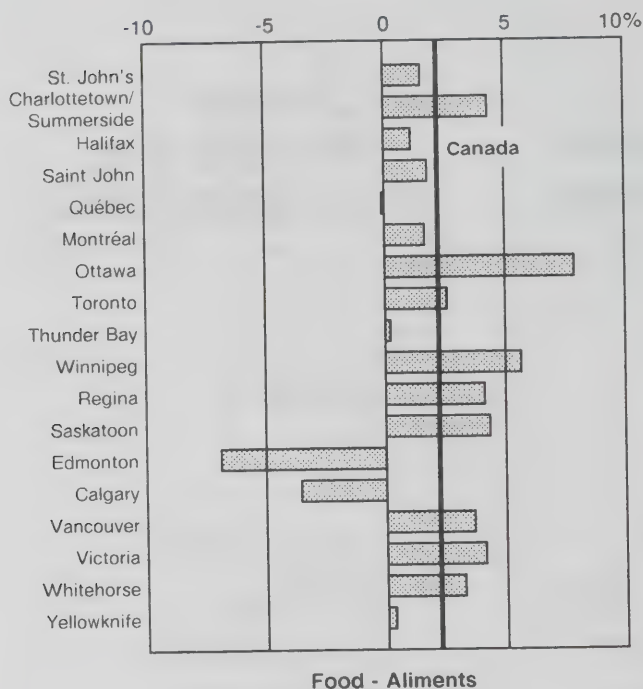
¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

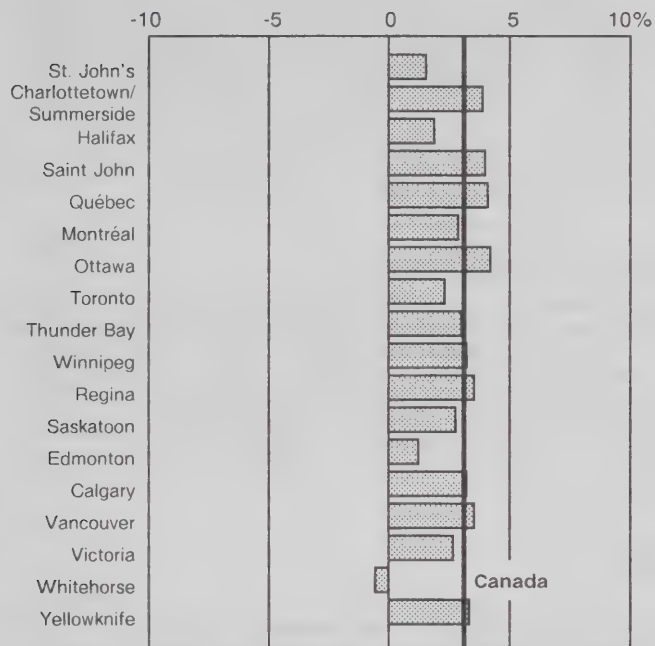
CHART - 10b

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

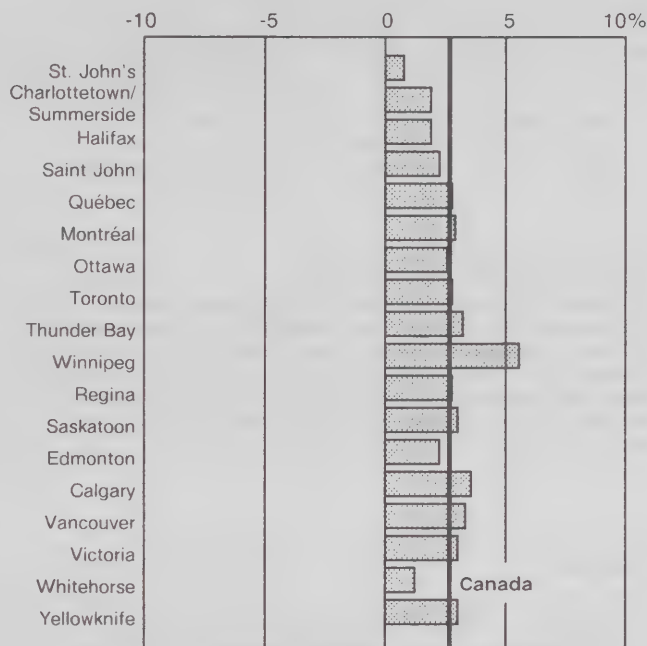
GRAPHIQUE - 10b

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

May 1993 / mai 1993



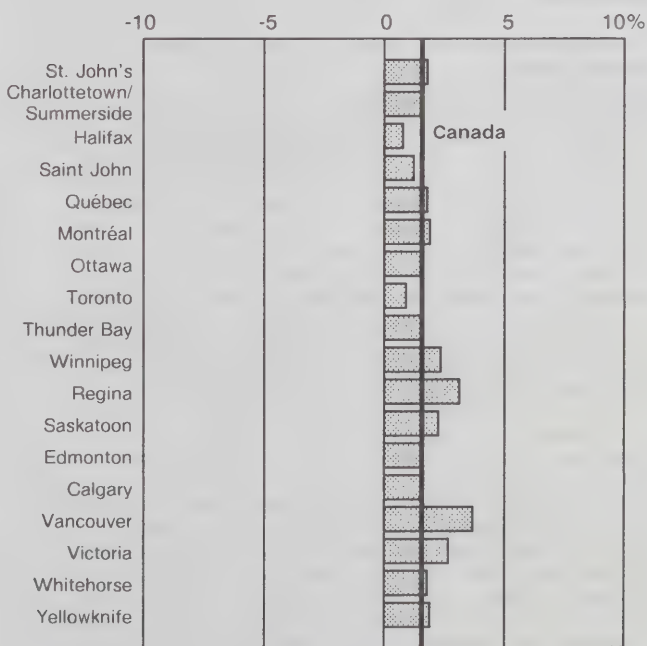
Health and personal care
Santé et soins personnels



Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation



Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées



All-items excluding food and energy¹
L'ensemble sans les aliments et l'énergie¹

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

MAIN CONTRIBUTORS TO MONTHLY CHANGES IN THE ALL-ITEMS INDEX, BY CITY

St. John's

The All-items index rose 0.2%, with the greatest upward impact originating in the Food and Housing indexes. Higher prices for fresh vegetables, bread and poultry explained the rise in the Food index, while increased charges for owned accommodation and higher prices for household furnishings and equipment accounted for the rise in the Housing index. Price increases for gasoline, recreation equipment and alcoholic beverages served in licensed premises were also recorded. Slightly offsetting these advances were lower prices for women's wear, personal care supplies and cigarettes. Since May 1992, the All-items index has risen 1.5%.

Charlottetown/Summerside

Higher food prices, most notably for fresh vegetables, cured and prepared meats, fresh fruit, soft drinks, pork and bakery products, accounted for a large part of the 0.5% rise in the All-items index. Increased charges for alcoholic beverages, owned accommodation, electricity and personal care supplies and services also contributed a notable upward impact. Since May 1992, the All-items index has risen 2.1%.

Halifax

Higher food prices, particularly for fresh vegetables, dairy products, beef and pork, explained a large part of the 0.2% rise in the All-items index. Further upward pressure came from higher prices for gasoline, increased vehicle insurance premiums, and price increases for recreational equipment and personal care supplies. Lower prices for women's wear had a notable dampening effect. Since May 1992, the All-items index has risen 0.6%.

Saint John

No overall change was recorded in the All-items index as a number of offsetting effects took place. Among those factors exerting an upward influence were higher prices for food (notably for fresh vegetables, beef, prepared meat products and pork), increased charges for personal care supplies and higher recreational expenses. The Housing index rose marginally reflecting higher prices for household textiles, increased household operating expenses and higher prices for household equipment and traveller accommodation. These advances were virtually offset by decreased charges relating to owned accommodation. Lower prices for clothing exerted a notable downward influence, as did a drop in air fares. Since May 1992, the All-items index has risen 1.4%.

Québec

The All-items index fell 0.1%, reflecting declines in the Food and Clothing indexes, as well as a drop in the prices of beer purchased from stores. The fall in the Food index was mainly due to lower prices for beef, fresh vegetables, cereal and bakery products, dairy products and chicken. Largely offsetting these declines were higher prices for household furnishings and equipment, increased charges for owned accommodation and price increases for personal care supplies and for medicinal and pharmaceutical products. Higher prices for gasoline and recreation equipment added further upward pressure. Since May 1992, the All-items index has risen 1.2%.

PRINCIPAUX FACTEURS DES CHANGEMENTS MENSUELS DE L'INDICE D'ENSEMBLE, PAR VILLE

St. John's

L'indice d'ensemble a progressé de 0.2% sous l'effet surtout de la montée des indices des aliments et de l'habitation. Le relèvement des prix des légumes frais, du pain et de la volaille explique la hausse de l'indice des aliments, alors que l'augmentation du logement en propriété et des prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager est à l'origine de l'accroissement de l'indice de l'habitation. Les prix de l'essence, du matériel de loisirs et des boissons alcoolisées servies dans les débits ont également augmenté. Toutes ces hausses ont été quelque peu contrebalancées par la baisse des prix des vêtements pour femmes, des produits de soins personnels et des cigarettes. Depuis mai 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.5%.

Charlottetown/Summerside

Le relèvement des prix des aliments, en particulier des légumes frais, des viandes de salaison et des préparations à base de viande, des fruits frais, des boissons gazeuses, du porc et des produits de boulangerie, explique en grande partie la montée de 0.5% de l'indice d'ensemble. L'augmentation des prix des boissons alcoolisées, des frais de logement en propriété, des tarifs de l'électricité et des produits et services de soins personnels a également exercé un effet d'entraînement notable. Depuis mai 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.1%.

Halifax

La montée des prix des aliments, en particulier des légumes frais, des produits laitiers, du bœuf et du porc, explique dans une large mesure la progression de 0.2% de l'indice d'ensemble. La majoration des prix de l'essence a également été un facteur d'entraînement, de même que le relèvement des primes d'assurance-automobile et des prix du matériel de loisirs et des produits de soins personnels. La diminution des prix des vêtements pour femmes a eu un effet modérateur notable. Depuis mai 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 0.6%.

Saint John

L'indice d'ensemble est resté inchangé en raison d'un certain nombre de mouvements en sens contraire. Parmi les facteurs d'entraînement, mentionnons la montée des prix des aliments (notamment les légumes frais, le bœuf, les préparations à base de viande et le porc), la hausse des prix des produits de soins personnels et le relèvement des frais de loisirs. L'indice de l'habitation a quelque peu augmenté en raison de la montée des prix des articles ménagers en matière textile, des dépenses de ménage, des prix de l'équipement ménager et des frais d'hébergement des voyageurs. Ces augmentations ont été pratiquement effacées par la diminution des frais de logement en propriété. La baisse des prix des vêtements a eu un effet modérateur notable, tout comme le recul des tarifs aériens. Depuis mai 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.4%.

Québec

L'indice d'ensemble a fléchi de 0.1% en raison du recul des indices des aliments et des vêtements et de la diminution des prix de la bière achetée au magasin. Le recul de l'indice des aliments est dû surtout à la diminution des prix du bœuf, des légumes frais, des produits céréaliers et de boulangerie, des produits laitiers et du poulet. Ces diminutions ont été contrebalancées en grande partie par l'augmentation des prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, des frais de logement en propriété et des prix des produits de soins personnels, des médicaments et des produits pharmaceutiques. La majoration des prix de l'essence et du matériel de loisirs a accentué la pression à la hausse. Depuis mai 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.2%.

Montréal

The All-items index remained unchanged overall as advances in the Food, Transportation, and Health and Personal Care indexes were completely offset by declines in the Housing and Clothing components. Within Food, most of the advance was related to higher prices for fresh produce and beef, while the Transportation index reflected higher prices for gasoline. Increased charges for personal care services and for medicinal and pharmaceutical products explained the rise in the Health and Personal Care index. The drop in the Housing index reflected declines in household operating expenses and decreased charges for owned, rented and traveller accommodation. Since May 1992, the All-items index has risen 1.7%.

Ottawa

Higher food prices, particularly for fresh produce, poultry and beef, and increased charges for owned, rented and traveller accommodation explained a large part of the 0.2% rise in the All-items index. Higher prices for household furnishings, recreation equipment, cigarettes and alcoholic beverages also contributed a notable upward impact. Since May 1992, the All-items index has risen 2.4%.

Toronto

No overall change was recorded in the All-items index as advances in four of the seven major component indexes were offset by declines in the Clothing and Housing indexes (the Transportation index remained unchanged). The Food index advanced, reflecting higher prices for fresh produce, turkey, restaurant meals, cereal products, cured meats and beef. Price increases for recreation equipment, admission to baseball, cablevision services and fees for health facilities were also recorded. Further upward pressure came from increased charges for personal care supplies and services, and from higher prices for alcoholic beverages. A drop in clothing prices, decreased charges for owned accommodation and lower household operating expenses completely offset these advances. Since May 1992, the All-items index has risen 1.3%.

Thunder Bay

The All-items index fell 0.2%. Most of the downward impact originated in the Food index, where lower prices were recorded for dairy products, beef and fresh fruit. Price declines for men's and women's wear also had a notable downward influence. The Housing index remained unchanged, as increased charges for household equipment and traveller accommodation were offset by decreased charges for owned accommodation and lower prices for household textiles. Advances in recreational expenses and newspaper prices were recorded, along with increased charges for personal care services and non-prescribed medicines. Price increases for alcoholic beverages and gasoline were also noted. Since May 1992, the All-items index has risen 1.5%.

Montréal

L'indice d'ensemble est resté inchangé, la progression des indices des aliments, des transports et de la santé et des soins personnels ayant été complètement effacée par le recul des composantes de l'habitation et de l'habillement. Dans le cas de l'indice des aliments, la montée découle principalement de la majoration des fruits et légumes frais et du boeuf alors que dans celui de l'indice des transports, l'avance est due au renchérissement de l'essence. La majoration des services de soins personnels et des médicaments et des produits pharmaceutiques est à l'origine de l'avance de l'indice de la santé et des soins personnels. Le recul de l'indice de l'habitation traduit la diminution des dépenses de ménage, des frais de logement en location et en propriété et des frais d'hébergement des voyageurs. Depuis mai 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.7%.

Ottawa

L'augmentation des prix des aliments, en particulier des fruits et légumes frais, de la volaille et du boeuf, et le relèvement des frais de logement en location et en propriété et des frais d'hébergement des voyageurs, expliquent pour une bonne part la progression de 0.2% de l'indice d'ensemble. La hausse des prix des articles d'ameublement, du matériel de loisirs, des cigarettes et des boissons alcoolisées a également eu un effet d'entraînement notable. Depuis mai 1992, l'indice d'ensemble a grimpé de 2.4%.

Toronto

L'indice d'ensemble est resté inchangé, l'avance de quatre des sept indices de composante principale ayant été effacée par le recul des indices de l'habillement et de l'habitation (l'indice des transports n'a pas bougé). L'indice des aliments a progressé, ce qui traduit la montée des prix des fruits et légumes frais, de la dinde, des repas au restaurant, des produits céréaliers, des viandes de salaison et du boeuf. Les prix du matériel de loisirs, les droits d'entrée au base-ball, les tarifs de la télédistribution et les frais d'utilisation d'installations de santé ont également été majorés. La pression à la hausse a été accentuée par le relèvement des prix des produits et services de soins personnels et par la montée des prix des boissons alcoolisées. La diminution des prix des vêtements, des frais de logement en propriété et des dépenses de ménage a complètement effacé ces hausses. Depuis mai 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.3%.

Thunder Bay

L'indice d'ensemble a chuté de 0.2%. L'effet modérateur a surtout été exercé par l'indice des aliments, les prix des produits laitiers, du boeuf et des fruits frais ayant diminué. La pression à la baisse a été accentuée par le recul des prix des vêtements pour hommes et pour femmes. L'indice de l'habitation n'a pas bougé, l'accroissement des prix de l'équipement ménager et des frais d'hébergement de voyageurs ayant contrebalancé le recul des frais de logement en propriété et des prix des articles ménagers en matière textile. Une hausse des frais de loisirs et des prix des journaux a été enregistrée, de même qu'un accroissement des prix des services de soins personnels et des médicaments sans ordonnance. Les prix des boissons alcoolisées et de l'essence ont également progressé. Depuis mai 1992, l'indice d'ensemble a grimpé de 1.5%.

Winnipeg

The All-items index rose 0.2%. The greatest upward impact came from the Food index, where higher prices were recorded for fresh vegetables and restaurant meals. The rise in the latter was mainly due to the extension of the provincial retail sales tax to this commodity. Increased recreational expenses, higher prices for newspapers and magazines, increased charges for medicinal and pharmaceutical products and higher prices for personal care supplies and services were also reported. The extension of the provincial retail sales tax to many of these items accounted for part of the overall advance. Price declines for clothing, served alcoholic beverages and household furnishings and equipment combined with decreased charges for owned accommodation had a notable dampening effect. Since May 1992, the All-items index has risen 3.4%.

Regina

The All-items index rose 0.4%, reflecting advances in six of the seven major component indexes. The largest upward impact came from the Housing component, where increased charges were recorded for household furnishings and equipment, owned accommodation and traveller accommodation. The Food index also rose, largely due to higher prices for fresh vegetables. Higher prices for gasoline and increased recreational expenses were recorded as well. Lower prices for men's and women's wear had a moderating effect. Since May 1992, the All-items index has risen 3.4%.

Saskatoon

Higher food prices, most notably for fresh vegetables and beef, explained most of the 0.2% rise in the All-items index. Price increases for served alcoholic beverages, household furnishings and equipment and traveller accommodation also exerted a considerable upward impact. Lower prices for clothing and decreased air fares had a moderating effect. Since May 1992, the All-items index has risen 2.8%.

Edmonton

The All-items index remained unchanged overall, as a number of offsetting effects took place. Among those factors exerting an upward influence were higher food prices, particularly for fresh produce, beef, cereal products and soft drinks. Increased charges for traveller, owned and rented accommodation were also recorded. Further upward pressure came from increased recreation charges, and higher prices for cigarettes and non-prescribed medicines. Offsetting these advances were lower prices for clothing and gasoline and decreased air fares. Since May 1992, the All-items index has risen 0.3%.

Calgary

The 0.4% rise in the All-items index reflected advances in the Food, Transportation and Housing indexes. Within Food, higher prices were recorded for fresh vegetables, beef, poultry, sugar, fresh fruit and restaurant meals. Price increases for gasoline explained the rise in the Transportation index. The advance in the Housing component reflected increased charges for local telephone service, natural gas and traveller accommodation. Further upward pressure came from increased recreation expenses and higher prices for served alcoholic beverages and for personal care supplies. Clothing prices declined. Since May 1992, the All-items index has risen 1.1%.

Winnipeg

L'indice d'ensemble a progressé de 0.2%. L'indice des aliments a contribué plus que tout autre à cette progression, les prix des légumes frais et des repas au restaurant ayant augmenté. La taxe de vente provinciale s'applique désormais aux repas au restaurant ce qui explique en grande partie la dernière augmentation. Les frais de loisirs ont augmenté de même que les prix des journaux et des revues, des médicaments et des produits pharmaceutiques et des produits et services de soins personnels. L'élargissement de l'assiette de la taxe de vente provinciale pour y inclure bon nombre de ces produits explique en partie la progression globale. La diminution des prix des vêtements, des boissons alcoolisées servies dans les débits et des articles d'ameublement et de l'équipement ménager a exercé un effet modérateur notable, de même que recul des frais de logement en propriété. Depuis mai 1992, l'indice d'ensemble a grimpé de 3.4%.

Regina

L'indice d'ensemble a grimpé de 0.4% ce qui traduit la progression de six des sept indices de composantes principales. La composante de l'habitation a exercé la plus forte pression à la hausse, les prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager ayant augmenté de même que les frais de logement en propriété et les frais d'hébergement de voyageurs. L'indice des aliments a également avancé en raison surtout de la majoration des légumes frais. On a également observé une hausse des prix de l'essence et des frais de loisirs. La diminution des prix des vêtements pour hommes et pour femmes a eu un effet modérateur. Depuis mai 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3.4%.

Saskatoon

La majoration des prix des aliments, en particulier des légumes frais et du boeuf, explique en grande partie la progression de 0.2% de l'indice d'ensemble. Des hausses de prix pour les boissons alcoolisées servies dans les débits, les articles d'ameublement et l'équipement ménager et l'hébergement des voyageurs ont également exercé un effet d'entraînement notable. La diminution des prix des vêtements et le recul des tarifs aériens ont freiné la progression de l'indice d'ensemble. Depuis mai 1992, l'indice d'ensemble a grimpé de 2.8%.

Edmonton

L'indice d'ensemble est resté inchangé sous l'effet d'un certain nombre de mouvements en sens contraire. Parmi les facteurs d'entraînement, mentionnons la montée des prix des aliments, en particulier des fruits et légumes frais, du boeuf, des produits céréaliers et des boissons gazeuses. Des augmentations ont également été observées pour les frais d'hébergement des voyageurs et les frais de logement en location et en propriété. La poussée à la hausse a été accentuée par le relèvement des frais de loisirs et la majoration des cigarettes et des médicaments sans ordonnance. Ces hausses ont été contrebalancées par la baisse des prix des vêtements et de l'essence et par la diminution des tarifs aériens. Depuis mai 1992, l'indice d'ensemble a grimpé de 0.3%.

Calgary

La montée de 0.4% de l'indice d'ensemble est le résultat de la progression des indices des aliments, des transports et de l'habitation. Dans le cas des aliments, des hausses de prix ont été enregistrées pour les légumes frais, le boeuf, la volaille, le sucre, les fruits frais et les repas au restaurant. La majoration des prix de l'essence explique le relèvement de l'indice des transports. L'avance de la composante de l'habitation traduit la hausse des tarifs de l'abonnement au téléphone, des tarifs du gaz naturel et des frais d'hébergement des voyageurs. La pression à la hausse a été accentuée par l'accroissement des frais de loisirs et la montée des prix des boissons alcoolisées servies dans les débits et des produits de soins personnels. Les prix des vêtements ont diminué. Depuis mai 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.1%.

Vancouver

The All-items index rose 0.5%. The greatest upward impact came from the Food index, where price increases were recorded for fresh vegetables, beef, restaurant meals, fresh fruit, cereal and bakery products and pork. Increased charges for owned accommodation, traveller accommodation and child care also had a notable upward impact. Higher prices for served alcoholic beverages and cigarettes, and increased recreation expenses were recorded as well. Decreased transportation charges (gasoline and air fares) and lower prices for women's and girls' wear had a dampening effect. Since May 1992, the All-items index has risen 3.8%.

Victoria

The All-items index rose 0.4%. A rise in the Food index, due mainly to higher prices for fresh vegetables, beef and pork, combined with higher prices for gasoline, served alcoholic beverages and cigarettes, explained a large part of the overall advance. Further upward pressure came from increased charges for medicinal and pharmaceutical products and for personal care supplies and services. The Housing index remained unchanged, as increased charges for traveller accommodation, rented accommodation and child care were offset by decreased charges for owned accommodation and lower prices for household textiles. Prices for women's and girls' wear declined. Since May 1992, the All-items index has risen 2.9%.

Whitehorse

The All-items index rose 0.4%. Among the main contributors were higher food prices (particularly for fresh produce, soft drinks, bakery products, dairy products and sugar) and increased housing charges (mainly for rented and traveller accommodation). Increased charges for personal care supplies and services, higher recreational expenses and a rise in the prices of women's wear were also reported. Since May 1992, the All-items index has risen 1.7%.

Yellowknife

The All-items index rose 0.3%. A rise in the Food index was the main contributor, and reflected higher prices for fresh vegetables, milk, bakery products, turkey, sugar and fruit juice. Higher recreational expenses and advances in prices for beer served in licensed premises and for cigarettes also had a notable upward impact. Lower air fares and decreased charges for personal care supplies had a moderating effect. Since May 1992, the All-items index has risen 1.7%.

Vancouver

L'indice d'ensemble a grimpé de 0.5%. L'indice des aliments a exercé la plus forte pression à la hausse, des majorations ayant été observées pour les légumes frais, le boeuf, les repas au restaurant, les fruits frais, les produits céréaliers et de boulangerie et le porc. La montée des frais de logement en propriété, des frais d'hébergement des voyageurs et des frais pour les soins d'enfants a également eu un effet d'entraînement notable. On a également observé une hausse des prix des boissons alcoolisées servies dans les débits et des cigarettes et un accroissement des frais de loisirs. La diminution des frais de transport (prix de l'essence et tarifs aériens) et le recul des prix des vêtements pour femmes et pour filles ont aussi exercé un effet modérateur. Depuis mai 1992, l'indice d'ensemble a grimpé de 3.8%.

Victoria

L'indice d'ensemble a progressé de 0.4%. La montée de l'indice des aliments, en raison surtout du relèvement des prix des légumes frais, du boeuf et du porc, de même que l'accroissement des prix de l'essence, des boissons alcoolisées servies dans les débits et des cigarettes, expliquent en grande partie la progression globale. Un effet d'entraînement a aussi été exercé par la majoration des prix des médicaments et des produits pharmaceutiques et des produits et services de soins personnels. L'indice de l'habitation est resté inchangé, la hausse des frais d'hébergement de voyageurs, des frais de logement en location et des frais pour les soins d'enfants ayant été effacée par la baisse des frais de logement en propriété et des prix des articles ménagers en matière textile. Les prix des vêtements pour femmes et pour filles ont baissé. Depuis mai 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.9%.

Whitehorse

L'indice d'ensemble a progressé de 0.4%. Les principaux facteurs de cette progression sont la hausse des prix des aliments (en particulier des fruits et légumes frais, des boissons gazeuses, des produits de boulangerie, des produits laitiers et du sucre) et l'augmentation des frais d'habitation (surtout les frais de logement en location et les frais d'hébergement des voyageurs). On signale aussi un accroissement des prix des produits et services de soins personnels, des frais de loisirs et des prix des vêtements pour femmes. Depuis mai 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.7%.

Yellowknife

L'indice d'ensemble a progressé de 0.3%. L'indice des aliments a contribué plus que tout autre à cette progression, des hausses de prix ayant été observées pour les légumes frais, le lait, les produits de boulangerie, la dinde, le sucre et les jus de fruits. Un effet d'entraînement notable a également été exercé par l'accroissement des frais de loisirs et des prix de la bière servie dans les débits et des cigarettes. Le recul des tarifs aériens et des prix des produits de soins personnels a eu un effet modérateur. Depuis mai 1992, l'indice d'ensemble a grimpé de 1.7%.

TABLE - 4

The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		St. John's			Charlottetown/Summerside		
		Indexes	Percentage change May 1993 from		Indexes	Percentage change May 1993 from	
		Indices	Taux de variation Mai 1993 contre		Indices	Taux de variation Mai 1993 contre	
		May 1993 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai	May 1993 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai
1	All-items	124.0	0.2	1.5	129.1	0.5	2.1
2	Food	117.6	0.9	1.6	129.8	2.0	4.3
3	Food purchased from stores	114.2	1.2	1.5	127.9	2.7	5.6
4	Meat	121.2	1.1	2.0	124.8	1.7	7.8
5	Dairy products and eggs	117.6	-0.7	-1.0	125.0	0.6	1.1
6	Bakery and other cereal products	115.8	1.4	1.4	126.1	1.0	2.4
7	Fruit	101.6	-1.7	-2.8	125.5	3.3	-1.7
8	Vegetables	123.5	11.1	14.2	147.7	15.7	24.6
9	Sugar and sugar preparations	114.2	0.0	-1.0	145.1	0.7	6.4
10	Coffee and tea	75.6	-6.1	4.0	75.4	0.3	1.2
11	Fats and oils	112.6	4.3	7.2	105.6	-0.8	-2.2
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	122.4	2.3	0.7	129.9	0.4	-0.1
13	Food purchased from restaurants	133.1	0.2	2.2	135.4	0.1	1.0
14	Housing	119.0	0.3	0.8	121.2	0.1	1.8
15	Shelter	121.3	0.3	0.8	121.1	0.3	2.4
16	Principal accommodation	121.3	0.3	0.8	121.1	0.2	2.4
17	Rented accommodation	114.1	0.3	0.9	116.4	0.0	1.2
18	Rent	114.4	0.0	0.8	116.5	0.0	1.2
19	Owned accommodation	126.5	0.5	0.5	125.2	0.5	0.0
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	118.3	0.0	1.4	121.3	0.3	7.7
21	Household operation	112.1	-0.4	2.7	125.0	-0.6	0.6
22	Household furnishings, equipment and related services	114.7	1.1	-1.6	116.4	0.0	0.4
23	Clothing	131.7	-1.1	1.3	126.5	-1.0	1.9
24	Women's wear	133.4	-2.0	2.6	126.3	-2.5	2.2
25	Men's wear	124.8	0.0	-2.5	126.5	2.1	1.3
26	Transportation	119.2	0.3	1.1	117.5	-0.3	-0.3
27	Private transportation	118.5	0.6	0.5	116.9	-0.2	-0.5
28	Gasoline	105.6	2.3	-5.0	107.7	-0.8	-7.2
29	Public transportation	129.3	-1.3	7.3	128.5	-1.2	3.2
30	Health and personal care	128.2	-0.2	1.5	139.6	0.6	3.9
31	Health care	132.6	0.0	3.0	139.6	0.1	1.7
32	Personal care	125.7	-0.5	0.6	138.8	0.9	5.2
33	Recreation, reading and education	131.7	0.2	0.8	134.6	0.1	1.9
34	Recreation	121.9	0.3	-2.3	130.0	0.2	1.1
35	Reading materials and other printed matter	146.6	0.0	2.4	146.4	0.0	3.1
36	Education	153.5	0.0	7.6	154.1	0.0	6.1
37	Tobacco products and alcoholic beverages	151.4	0.2	5.4	189.0	0.6	0.8
38	Tobacco products and smokers' supplies	216.7	-0.6	12.2	250.4	0.0	-0.2
39	Alcoholic beverages	130.2	0.6	1.7	146.7	1.2	2.0
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	125.5	0.2	1.5	128.9	0.0	1.4
41	Energy	112.6	0.9	-1.0	115.7	0.0	1.0
42	All-items excluding energy	125.3	0.2	1.8	130.6	0.5	2.1
43	Food and energy	115.7	0.9	0.7	124.6	1.4	3.2
44	All-items excluding food and energy	127.4	0.0	1.8	131.0	0.0	1.5
45	All-items excluding shelter	124.7	0.2	1.7	132.0	0.5	1.9
46	All-items converted to 1981 = 100	163.2			164.0		

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Halifax			Saint John				
Indexes	Percentage change May 1993 from		Indexes	Percentage change May 1993 from			
Indices	Taux de variation Mai 1993 contre		Indices	Taux de variation Mai 1993 contre			
May 1993 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai	May 1993 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai		No
127.0	0.2	0.6	126.8	0.0	1.4	Ensemble	1
129.8	1.0	1.1	126.6	0.5	1.8	Aliments	2
126.8	1.3	1.0	123.7	0.6	2.1	Aliments achetés au magasin	3
129.6	0.6	5.4	123.3	2.7	4.7	Viande	4
124.2	0.5	-1.5	117.7	-1.0	-1.1	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
132.2	0.3	-0.3	129.1	-3.6	2.2	céréaliers	
118.1	-0.3	-2.1	121.8	-4.2	-5.2	Fruits	7
150.9	11.9	15.5	146.2	12.2	14.7	Légumes	8
105.4	-6.8	-22.8	112.0	-11.4	-21.0	Sucre et préparations à base de sucre	9
67.9	4.1	-14.3	74.2	1.6	-4.4	Café et thé	10
122.5	0.9	-2.3	106.7	-2.8	-6.1	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
137.7	2.1	-4.4	138.3	-0.1	2.4	préparations alimentaires	
137.8	0.1	1.1	138.0	0.2	1.2	Aliments achetés au restaurant	13
119.9	0.0	0.4	121.1	0.1	0.4	Habitation	14
121.3	-0.1	0.4	121.4	-0.2	0.2	Logement	15
121.5	-0.2	0.5	121.2	-0.4	0.2	Logement principal	16
121.2	0.1	1.5	120.8	0.0	1.2	Logement en location	17
121.2	0.1	1.4	120.4	0.0	1.3	Loyer	18
117.7	-0.3	-0.8	122.9	-0.7	-2.0	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
128.2	0.0	1.7	119.6	0.0	4.2	pour le logement principal	
121.4	0.0	1.3	125.1	0.5	2.8	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
110.9	0.4	-0.7	114.8	1.1	-2.2	ménager et services connexes	
127.4	-1.6	0.2	130.0	-2.0	1.3	Habillement	23
129.3	-2.2	1.3	132.6	-2.6	2.6	Vêtements pour femmes	24
126.7	-1.3	-2.5	128.5	-1.4	-0.8	Vêtements pour hommes	25
119.0	0.5	-0.3	119.8	-0.1	2.0	Transports	26
118.1	0.8	-0.8	118.4	0.1	1.3	Transport privé	27
103.9	2.6	-12.2	107.7	0.3	-0.6	Essence	28
132.6	-1.3	5.2	138.1	-1.2	11.1	Transport public	29
131.0	0.7	1.9	133.6	1.1	4.0	Santé et soins personnels	30
133.7	0.2	1.7	148.9	0.0	4.9	Soins de santé	31
129.3	1.1	2.1	126.0	1.6	3.5	Soins personnels	32
130.5	0.5	1.9	129.2	0.3	2.2	Loisirs, lecture et formation	33
122.6	0.7	0.5	123.1	0.3	1.0	Loisirs	34
145.8	0.0	0.8	145.5	0.0	3.3	Matériel de lecture et autres imprimés	35
155.0	0.0	7.0	156.1	0.0	7.4	Formation	36
171.4	0.0	-0.4	172.6	0.0	1.2	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
242.1	0.0	-0.2	225.7	0.0	0.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
133.5	0.0	-0.6	135.8	0.0	2.4	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
126.4	0.1	0.4	126.8	-0.1	1.3	Ensemble sans les aliments	40
116.6	1.0	-4.0	112.2	0.2	1.8	Énergie	41
127.9	0.2	0.9	128.7	0.0	1.3	Ensemble sans l'énergie	42
125.5	1.0	-0.5	121.2	0.3	1.8	Aliments et énergie	43
127.4	-0.1	0.8	129.2	-0.2	1.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
129.1	0.3	0.5	128.7	0.2	1.7	Ensemble sans le logement	45
167.3			167.9			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Québec			Montréal		
		Indexes	Percentage change May 1993 from		Indexes	Percentage change May 1993 from	
		Indices	Taux de variation Mai 1993 contre		Indices	Taux de variation Mai 1993 contre	
		May 1993 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai	May 1993 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai
1	All-items	128.9	-0.1	1.2	131.0	0.0	1.7
2	Food	118.9	-0.3	-0.1	121.8	0.5	1.7
3	Food purchased from stores	111.1	-0.5	-1.8	115.9	0.8	1.9
4	Meat	109.7	-1.3	-1.7	113.9	0.7	6.0
5	Dairy products and eggs	112.6	-0.4	-5.0	111.4	-0.4	-4.1
6	Bakery and other cereal products	111.5	-0.8	-1.2	114.1	-1.3	-1.6
7	Fruit	95.2	1.0	-8.4	107.1	1.1	-4.7
8	Vegetables	136.5	-1.2	7.3	150.7	8.1	17.8
9	Sugar and sugar preparations	118.1	0.9	2.0	106.7	0.5	2.8
10	Coffee and tea	61.5	-2.1	-6.0	64.7	-3.9	-9.4
11	Fats and oils	80.2	2.6	-6.0	88.1	-0.6	-3.3
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	117.6	-0.4	-6.1	117.7	-1.1	-4.6
13	Food purchased from restaurants	142.6	0.1	4.2	139.6	0.1	1.2
14	Housing	127.7	0.1	1.1	130.4	-0.3	1.6
15	Shelter	131.7	0.1	1.4	134.3	-0.2	1.7
16	Principal accommodation	131.9	0.1	1.4	134.8	-0.2	1.8
17	Rented accommodation	122.9	0.2	2.6	126.0	-0.2	1.7
18	Rent	123.4	0.1	2.7	127.0	0.0	2.0
19	Owned accommodation	135.0	0.1	1.2	141.0	-0.4	2.2
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	139.4	0.0	0.1	137.3	0.0	1.0
21	Household operation	115.5	-0.4	0.6	117.0	-0.9	1.6
22	Household furnishings, equipment and related services	121.0	0.6	0.6	123.0	0.2	0.9
23	Clothing	135.9	-0.7	1.1	135.8	-0.6	0.9
24	Women's wear	135.3	-0.6	1.0	136.4	-0.4	0.8
25	Men's wear	132.7	-1.2	-0.5	133.0	-1.2	-0.9
26	Transportation	117.5	0.1	1.3	119.4	0.3	1.9
27	Private transportation	116.1	0.1	0.9	116.4	0.3	0.9
28	Gasoline	114.2	0.6	-3.3	113.7	2.1	-1.4
29	Public transportation	140.7	-0.5	5.5	146.3	-0.7	8.1
30	Health and personal care	137.0	0.5	4.1	136.6	0.1	2.9
31	Health care	145.1	0.3	2.8	140.6	0.1	2.2
32	Personal care	130.7	0.5	5.1	134.0	0.1	3.3
33	Recreation, reading and education	137.7	0.1	2.8	140.7	0.0	2.9
34	Recreation	122.5	0.1	1.6	125.6	0.0	1.9
35	Reading materials and other printed matter	150.1	0.3	1.4	146.4	0.3	-1.1
36	Education	217.0	0.0	8.2	221.9	0.0	8.1
37	Tobacco products and alcoholic beverages	168.3	-0.6	0.1	174.4	0.0	1.5
38	Tobacco products and smokers' supplies	208.8	0.0	0.3	211.2	0.0	1.1
39	Alcoholic beverages	145.1	-1.1	-0.1	146.4	-0.1	1.7
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	131.2	0.0	1.5	133.5	-0.1	1.8
41	Energy	126.6	0.2	-1.6	128.3	0.8	-0.1
42	All-items excluding energy	129.0	-0.1	1.4	131.4	-0.1	1.9
43	Food and energy	121.1	-0.2	-0.5	123.4	0.7	1.2
44	All-items excluding food and energy	131.7	-0.1	1.8	134.1	-0.2	1.9
45	All-items excluding shelter	128.0	-0.2	1.2	130.0	0.1	1.7
46	All-items converted to 1981 = 100	173.4			176.1		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Ottawa			Toronto				
Indexes	Percentage change May 1993 from		Indexes	Percentage change May 1993 from			
Indices	Taux de variation Mai 1993 contre		Indices	Taux de variation Mai 1993 contre			
May 1993 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai	May 1993 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai		No
130.2	0.2	2.4	131.3	0.0	1.3	Ensemble	
125.9	0.6	7.9	124.7	0.9	2.6	Aliments	2
120.3	1.0	11.8	118.5	1.3	3.3	Aliments achetés au magasin	3
123.7	0.9	7.1	120.5	1.3	3.1	Viande	4
122.8	-0.1	14.8	121.2	0.2	0.8	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
117.2	-1.3	10.2	113.6	0.5	2.2	céréaliers	
109.1	1.3	-0.5	110.9	0.6	-4.6	Fruits	7
137.9	7.2	27.9	134.7	7.5	16.9	Légumes	8
126.4	0.0	52.8	115.9	0.5	3.7	Sucre et préparations à base de sucre	9
75.6	0.8	10.7	72.2	2.4	0.8	Café et thé	10
98.2	0.4	-1.4	108.1	-2.1	-1.8	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
120.6	1.4	6.0	120.8	2.0	4.9	préparations alimentaires	
137.9	0.0	1.4	139.3	0.2	1.2	Aliments achetés au restaurant	13
127.9	0.3	1.3	130.5	-0.2	0.5	Habitation	14
131.4	0.3	1.4	134.1	-0.4	0.1	Logement	15
132.2	0.3	1.7	134.9	-0.4	0.3	Logement principal	16
132.6	0.3	3.5	130.9	0.2	2.3	Logement en location	17
133.2	0.2	3.7	131.4	0.2	2.4	Loyer	18
130.9	0.2	-0.5	138.0	-0.9	-1.8	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
136.7	0.0	5.0	130.3	0.0	5.8	pour le logement principal	
123.7	-0.5	4.0	124.2	-0.6	0.6	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
114.3	0.4	-1.8	116.1	0.7	2.0	ménager et services connexes	
130.0	-0.5	0.5	127.8	-1.7	-1.2	Habillement	23
129.2	-0.8	-0.1	125.3	-1.2	-2.1	Vêtements pour femmes	24
127.9	-1.5	-0.4	129.1	-2.0	-0.9	Vêtements pour hommes	25
124.5	-0.2	1.1	126.4	0.0	1.9	Transports	26
123.3	-0.2	0.4	125.7	0.2	1.6	Transport privé	27
117.3	-0.6	-3.8	122.7	0.7	1.5	Essence	28
144.2	-1.0	5.6	140.5	-1.1	4.0	Transport public	29
140.1	-0.3	4.2	138.1	0.4	2.3	Santé et soins personnels	30
148.4	-0.2	4.1	138.7	-0.1	2.1	Soins de santé	31
133.7	-0.4	4.2	137.4	0.7	2.5	Soins personnels	32
134.4	0.3	2.6	136.4	0.6	2.8	Loisirs, lecture et formation	33
128.6	0.4	2.1	130.9	0.8	2.5	Loisirs	34
147.9	-0.2	1.6	148.2	0.0	0.5	Matériel de lecture et autres imprimés	35
154.3	0.0	5.5	154.4	0.0	5.0	Formation	36
165.6	0.3	0.7	165.6	0.2	2.1	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
225.3	0.5	-1.5	225.2	0.0	0.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
138.9	0.2	2.2	137.6	0.4	3.6	Boissons alcoolisées	39
Certains agrégats spéciaux:							
131.1	0.0	1.4	132.9	-0.2	1.1	Ensemble sans les aliments	40
126.1	-0.3	0.7	123.6	0.4	3.5	Énergie	41
130.5	0.2	2.5	132.0	0.0	1.2	Ensemble sans l'énergie	42
126.1	0.4	5.8	124.4	0.8	2.8	Aliments et énergie	43
131.6	0.1	1.5	133.7	-0.3	0.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
129.6	0.0	2.8	130.0	0.1	1.7	Ensemble sans le logement	45
173.7			176.7			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Thunder Bay			Winnipeg		
		Indexes	Percentage change May 1993 from		Indexes	Percentage change May 1993 from	
		Indices	Taux de variation Mai 1993 contre		Indices	Taux de variation Mai 1993 contre	
		May 1993 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai	May 1993 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai
1	All-items	128.6	-0.2	1.5	130.2	0.2	3.4
2	Food	119.2	-1.5	0.2	130.8	1.6	5.7
3	Food purchased from stores	114.4	-2.1	-0.3	129.3	1.0	6.9
4	Meat	119.1	-2.5	3.1	141.9	0.1	8.5
5	Dairy products and eggs	116.0	-5.2	-6.3	112.0	-1.8	-1.0
6	Bakery and other cereal products	114.4	-0.7	-1.1	128.7	-0.1	3.1
7	Fruit	97.7	-6.0	-12.6	112.7	-0.2	0.5
8	Vegetables	131.3	7.4	14.3	154.3	10.4	32.1
9	Sugar and sugar preparations	110.3	-5.0	4.3	142.5	2.2	18.5
10	Coffee and tea	71.4	-1.8	-6.5	84.4	0.6	-1.5
11	Fats and oils	111.1	-3.6	3.6	122.3	2.0	6.1
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	118.4	-0.3	-1.2	143.6	2.4	3.9
13	Food purchased from restaurants	134.4	0.2	1.2	134.8	3.0	2.7
14	Housing	126.5	0.0	1.2	124.4	-0.2	1.0
15	Shelter	131.4	0.0	1.9	124.1	0.0	0.9
16	Principal accommodation	132.0	-0.1	2.1	124.2	-0.1	0.9
17	Rented accommodation	125.6	0.1	2.9	123.9	0.2	2.2
18	Rent	125.8	0.1	3.0	123.9	0.2	2.1
19	Owned accommodation	131.7	-0.2	0.5	122.8	-0.2	0.2
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	138.8	0.0	5.6	129.8	0.0	0.9
21	Household operation	117.9	-0.2	0.3	130.8	-0.1	0.8
22	Household furnishings, equipment and related services	115.3	0.3	-0.9	119.3	-1.2	1.4
23	Clothing	131.1	-0.7	1.3	130.7	-1.0	1.2
24	Women's wear	131.6	-0.8	1.4	130.6	-1.3	0.9
25	Men's wear	127.4	-1.2	0.0	127.3	-1.5	-0.1
26	Transportation	125.0	0.1	2.4	126.3	-0.1	6.9
27	Private transportation	124.5	0.2	1.9	125.3	0.2	7.0
28	Gasoline	124.2	1.2	1.0	114.1	0.9	20.4
29	Public transportation	137.3	-1.6	6.5	139.3	-1.3	6.2
30	Health and personal care	130.2	0.6	3.0	133.5	0.6	3.2
31	Health care	135.6	0.7	2.1	136.9	0.7	1.7
32	Personal care	126.9	0.6	3.5	130.8	0.5	4.6
33	Recreation, reading and education	133.9	0.8	3.2	137.3	1.3	5.6
34	Recreation	127.9	0.5	2.1	125.5	1.0	2.7
35	Reading materials and other printed matter	160.4	4.2	7.5	161.5	5.1	14.5
36	Education	155.3	0.0	6.7	181.6	0.5	12.0
37	Tobacco products and alcoholic beverages	170.5	0.2	1.1	164.1	-1.0	0.9
38	Tobacco products and smokers' supplies	230.5	0.0	-1.1	233.5	0.0	1.0
39	Alcoholic beverages	136.4	0.4	3.3	129.8	-1.9	0.7
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	130.7	0.1	1.8	130.3	0.0	2.9
41	Energy	131.2	0.5	3.4	120.0	0.5	9.8
42	All-items excluding energy	128.5	-0.2	1.3	131.2	0.2	3.0
43	Food and energy	123.1	-0.7	1.3	127.7	1.3	6.8
44	All-items excluding food and energy	130.9	0.0	1.6	131.5	-0.1	2.3
45	All-items excluding shelter	128.0	-0.2	1.4	132.6	0.3	4.2
46	All-items converted to 1981 = 100	170.5			170.4		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Regina			Saskatoon				
Indexes	Percentage change May 1993 from		Indexes	Percentage change May 1993 from			
Indices	Taux de variation Mai 1993 contre		Indices	Taux de variation Mai 1993 contre			
May 1993 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai	May 1993 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai		No
131.5	0.4	3.4	130.1	0.2	2.8	Ensemble	1
131.1	0.6	4.1	130.9	1.8	4.3	Aliments	2
131.1	0.9	5.6	130.9	2.4	5.7	Aliments achetés au magasin	3
141.6	1.2	9.0	145.6	3.3	9.1	Viande	4
114.2	-0.1	0.9	115.9	1.0	2.2	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
133.8	-1.2	0.9	132.1	-1.1	0.5	céréaliers	
120.3	-1.9	-0.3	119.0	0.3	-3.7	Fruits	7
146.0	8.9	23.0	156.1	16.2	31.0	Légumes	8
133.7	0.4	20.2	138.7	1.2	19.2	Sucre et préparations à base de sucre	9
89.0	2.4	-2.5	87.7	-1.5	-1.8	Café et thé	10
125.9	-2.2	-2.5	131.2	0.2	5.0	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
147.2	2.7	1.0	148.3	1.9	0.8	préparations alimentaires	
131.2	-0.1	1.0	131.3	0.3	1.2	Aliments achetés au restaurant	13
120.8	0.5	1.8	120.1	0.1	0.3	Habitation	14
122.1	0.4	2.3	121.2	-0.2	0.6	Logement	15
122.1	0.3	2.5	121.1	-0.2	0.7	Logement principal	16
114.1	0.2	1.4	113.8	0.2	1.5	Logement en location	17
114.0	0.0	1.3	113.7	0.2	1.6	Loyer	18
119.7	0.5	1.7	118.3	-0.8	-0.8	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
142.7	0.0	6.4	145.7	0.0	3.1	pour le logement principal	
121.0	-0.3	-0.4	122.1	0.2	0.8	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
114.9	1.9	1.2	114.5	1.2	-1.0	ménager et services connexes	
138.0	-1.0	7.5	137.1	-1.2	7.7	Habillement	23
142.6	-0.7	9.9	142.2	-0.8	9.9	Vêtements pour femmes	24
136.1	-2.2	5.7	134.5	-2.4	6.6	Vêtements pour hommes	25
132.1	0.5	2.9	127.0	-0.2	4.2	Transports	26
131.7	0.8	2.7	127.3	0.0	4.3	Transport privé	27
149.4	3.5	3.9	138.5	0.0	9.6	Essence	28
138.0	-1.4	4.5	132.3	-1.2	4.1	Transport public	29
144.9	0.1	3.6	157.1	0.3	2.8	Santé et soins personnels	30
185.9	0.2	3.0	198.7	0.4	5.4	Soins de santé	31
119.7	-0.1	4.1	129.3	0.2	0.9	Soins personnels	32
133.0	0.7	2.8	131.8	0.1	3.0	Loisirs, lecture et formation	33
124.9	1.0	1.4	123.4	0.0	1.5	Loisirs	34
142.2	0.0	1.8	138.8	0.0	0.4	Matériel de lecture et autres imprimés	35
168.8	0.0	8.8	164.6	0.0	8.7	Formation	36
177.0	0.1	5.0	163.3	0.7	3.2	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
236.7	0.2	6.1	231.8	-0.4	0.6	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
136.9	0.0	3.6	134.3	1.6	5.1	Boissons alcoolisées	39
Certains agrégats spéciaux:							
131.5	0.2	3.1	130.0	0.0	2.7	Ensemble sans les aliments	40
143.2	1.8	3.6	138.5	0.0	6.6	Énergie	41
130.5	0.2	3.3	129.5	0.2	2.5	Ensemble sans l'énergie	42
134.8	1.0	3.9	133.2	1.2	5.0	Aliments et énergie	43
130.4	0.2	3.1	129.2	-0.1	2.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
134.8	0.3	3.6	133.3	0.4	3.7	Ensemble sans le logement	45
168.6			168.2			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Edmonton			Calgary		
		Indexes	Percentage change May 1993 from		Indexes	Percentage change May 1993 from	
		Indices	Taux de variation Mai 1993 contre		Indices	Taux de variation Mai 1993 contre	
		May 1993 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai	May 1993 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai
1	All-items	126.6	0.0	0.3	127.4	0.4	1.1
2	Food	112.2	1.8	-6.9	116.0	1.3	-3.5
3	Food purchased from stores	103.0	3.1	-10.2	109.2	1.8	-6.1
4	Meat	107.0	1.0	-11.7	113.3	3.7	-9.5
5	Dairy products and eggs	107.1	-0.6	-5.8	111.0	-0.9	-2.5
6	Bakery and other cereal products	103.5	1.9	-9.4	113.4	-0.9	-7.0
7	Fruit	84.5	7.2	-19.8	86.6	1.1	-15.0
8	Vegetables	112.1	17.9	2.2	116.9	14.4	8.0
9	Sugar and sugar preparations	129.5	2.1	11.0	128.6	10.0	8.6
10	Coffee and tea	70.4	-1.3	-22.6	67.7	-1.7	-16.7
11	Fats and oils	96.6	2.5	-19.3	120.4	-1.9	-4.9
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	112.6	-0.4	-16.9	115.3	-3.8	-9.4
13	Food purchased from restaurants	136.3	-0.5	0.2	132.5	0.4	1.1
14	Housing	123.8	0.1	1.6	123.4	0.3	1.0
15	Shelter	128.6	0.2	3.2	126.7	0.2	2.1
16	Principal accommodation	129.3	0.1	3.4	127.2	0.0	2.2
17	Rented accommodation	125.9	0.1	1.9	125.7	-0.1	1.5
18	Rent	126.2	0.1	1.9	126.1	0.0	1.6
19	Owned accommodation	128.5	0.2	1.3	125.1	-0.5	0.2
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	139.8	-0.2	13.9	135.6	1.4	9.5
21	Household operation	113.5	0.0	-4.1	112.3	1.5	-2.2
22	Household furnishings, equipment and related services	110.3	-0.4	-1.3	118.4	-0.3	-1.3
23	Clothing	127.9	-1.0	0.9	128.9	-1.0	1.2
24	Women's wear	131.2	-0.5	3.3	132.2	-0.5	3.2
25	Men's wear	122.3	-2.8	-2.3	122.8	-2.7	-2.7
26	Transportation	124.0	-1.0	2.5	122.8	0.7	3.8
27	Private transportation	123.9	-1.0	2.2	124.4	0.9	3.7
28	Gasoline	114.2	-4.8	-4.4	119.8	4.6	3.8
29	Public transportation	138.3	-1.4	5.2	129.2	-1.1	5.5
30	Health and personal care	132.5	0.1	1.2	131.6	0.4	3.2
31	Health care	140.8	0.4	2.0	141.4	0.3	3.2
32	Personal care	127.2	-0.2	0.7	125.5	0.4	3.3
33	Recreation, reading and education	133.3	0.2	2.2	134.0	0.2	3.6
34	Recreation	126.1	0.3	0.6	126.6	0.3	1.9
35	Reading materials and other printed matter	151.1	0.0	1.3	145.0	0.0	4.0
36	Education	161.1	0.0	10.2	169.9	0.0	10.7
37	Tobacco products and alcoholic beverages	181.5	0.1	1.0	181.4	0.2	1.5
38	Tobacco products and smokers' supplies	262.6	0.2	-0.7	266.6	0.0	0.3
39	Alcoholic beverages	144.9	0.0	2.6	149.8	0.3	2.3
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	129.7	-0.2	1.7	129.6	0.2	2.0
41	Energy	122.1	-2.8	4.1	127.8	3.1	7.1
42	All-items excluding energy	126.9	0.2	0.0	127.3	0.2	0.7
43	Food and energy	115.1	0.3	-3.9	119.1	1.8	-0.6
44	All-items excluding food and energy	130.4	0.0	1.6	129.9	0.0	1.6
45	All-items excluding shelter	125.9	0.0	-0.6	127.7	0.5	0.9
46	All-items converted to 1981 = 100	162.4			162.8		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Vancouver			Victoria				
Indexes	Percentage change May 1993 from		Indexes	Percentage change May 1993 from			
Indices	Taux de variation Mai 1993 contre		Indices	Taux de variation Mai 1993 contre			
May 1993 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai	May 1993 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai		No
131.8	0.5	3.8	129.9	0.4	2.9	Ensemble	
131.6	2.5	3.7	130.7	1.2	4.1	Aliments	2
128.9	3.3	4.2	129.1	1.7	4.9	Aliments achetés au magasin	3
143.8	1.2	6.8	135.3	2.7	8.8	Viande	4
109.3	-1.1	-3.0	111.5	-0.6	1.4	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	6
122.4	1.7	0.2	130.1	-3.3	0.1	Fruits	7
113.2	4.7	-3.6	117.6	-1.3	-3.9	Légumes	8
167.2	19.1	29.4	165.1	14.3	27.2	Sucre et préparations à base de sucre	9
129.1	2.9	16.0	124.0	1.4	5.2	Café et thé	10
79.6	-1.4	-4.6	87.9	-0.9	-2.9	Huiles et matières grasses	11
139.4	-1.5	3.0	133.3	1.8	1.0	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
139.7	2.8	-1.6	145.3	1.4	1.9	Aliments achetés au restaurant	13
137.7	1.1	2.7	134.2	-0.2	2.1		
125.5	0.3	3.5	122.2	0.0	2.3	Habitation	14
127.8	0.6	4.3	123.3	0.1	2.5	Logement	15
128.2	0.5	4.4	123.0	-0.2	2.5	Logement principal	16
128.4	0.2	2.1	133.3	0.2	2.5	Logement en location	17
128.2	0.2	2.1	133.8	0.2	2.6	Loyer	18
130.1	0.8	5.4	118.0	-0.4	2.2	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
119.7	-0.1	5.5	119.5	0.0	4.2	Dépenses de ménage	21
121.1	0.0	1.9	120.3	-0.2	2.6	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
117.9	-1.3	1.0	118.8	-0.1	0.8		
126.1	-0.3	1.4	127.8	-0.5	1.4	Habillement	23
124.4	-1.0	1.0	126.8	-1.0	1.2	Vêtements pour femmes	24
128.3	0.6	2.1	128.6	0.7	2.6	Vêtements pour hommes	25
135.5	-0.3	5.7	132.3	0.8	3.9	Transports	26
137.6	-0.1	5.6	132.4	0.9	3.8	Transport privé	27
121.6	-0.9	3.8	117.2	5.2	0.1	Essence	28
130.8	-1.1	6.6	137.4	-0.3	5.0	Transport public	29
128.5	0.2	3.5	128.4	0.5	2.7	Santé et soins personnels	30
129.8	-0.2	3.1	130.0	0.9	3.7	Soins de santé	31
127.6	0.5	3.9	127.0	0.2	2.1	Soins personnels	32
133.1	0.2	3.3	132.7	0.0	3.0	Loisirs, lecture et formation	33
129.3	0.4	4.4	129.0	0.0	3.3	Loisirs	34
141.7	0.1	0.6	151.6	0.1	3.8	Matériel de lecture et autres imprimés	35
143.4	0.1	1.3	140.2	0.0	1.4	Formation	36
169.4	0.7	3.4	167.9	0.7	2.3	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
248.3	1.1	2.9	258.8	0.4	2.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
147.3	0.5	3.7	144.9	0.8	2.1	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
132.0	0.2	3.9	129.9	0.2	2.7	Ensemble sans les aliments	40
119.3	-0.5	4.4	117.8	2.3	2.5	Énergie	41
132.8	0.7	3.8	131.1	0.3	3.0	Ensemble sans l'énergie	42
128.2	1.7	3.8	127.2	1.4	3.7	Aliments et énergie	43
133.2	0.2	3.7	131.1	0.0	2.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
133.4	0.6	3.6	132.7	0.5	3.0	Ensemble sans le logement	45
170.4			135.0(1)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Décembre 1984 = 100

TABLE - 4 (Concluded)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Whitehorse(1)		
		Indexes	Percentage change	
		Indices	May 1993 from	
			Taux de variation	
			Mai 1993 contre	
		May 1993 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai
1	All-items	124.9	0.4	1.7
2	Food	119.5	1.2	3.2
3	Food purchased from stores	113.1	1.7	3.6
4	Meat	112.4	-3.8	4.0
5	Dairy products and eggs	112.5	1.0	0.4
6	Bakery and other cereal products	122.6	1.7	5.4
7	Fruit	101.3	2.5	1.7
8	Vegetables	119.7	9.6	14.7
9	Sugar and sugar preparations	..	..	..
10	Coffee and tea	70.7	8.8	-9.1
11	Fats and oils	116.6	1.3	0.6
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	..	..	..
13	Food purchased from restaurants	138.0	0.1	2.4
14	Housing	124.0	0.4	1.3
15	Shelter	..	..	..
16	Principal accommodation	..	..	..
17	Rented accommodation	..	..	..
18	Rent	..	..	..
19	Owned accommodation	..	..	..
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	118.9	0.0	1.2
21	Household operation	120.6	-0.2	1.7
22	Household furnishings, equipment and related services	111.6	-0.6	-0.8
23	Clothing	131.4	0.2	2.0
24	Women's wear	134.8	1.2	3.9
25	Men's wear	131.1	-1.0	1.8
26	Transportation	115.9	-0.3	1.8
27	Private transportation	115.8	0.0	0.9
28	Gasoline	107.8	0.0	-5.1
29	Public transportation	126.3	-1.7	6.9
30	Health and personal care	126.9	1.2	-0.6
31	Health care	134.0	-0.2	0.4
32	Personal care	122.8	2.1	-1.2
33	Recreation, reading and education	126.7	0.4	1.2
34	Recreation	120.1	0.5	1.0
35	Reading materials and other printed matter	..	..	..
36	Education	..	..	..
37	Tobacco products and alcoholic beverages	150.2	0.0	1.4
38	Tobacco products and smokers' supplies	185.8	0.0	-1.0
39	Alcoholic beverages	137.1	0.0	2.6
Selected special aggregates:				
40	All-items excluding food	126.0	0.2	1.4
41	Energy	111.9	0.0	-2.4
42	All-items excluding energy	126.2	0.5	2.1
43	Food and energy	117.1	0.9	1.5
44	All-items excluding food and energy	127.8	0.2	1.8
45	All-items excluding shelter	123.9	0.2	1.7
46	All-items converted to 1981 = 100	151.4(2)		

(1) See Technical Notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

(2) March 1982 = 100

TABLEAU - 4 (Fin)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Yellowknife(1)				
Indexes	Percentage change May 1993 from			
Indices	Taux de variation Mai 1993 contre			
May 1993 Mai	April 1993 Avril	May 1992 Mai		No
126.6	0.3	1.7	Ensemble	1
119.3	1.9	0.3	Aliments	2
112.2	2.9	-0.4	Aliments achetés au magasin	3
108.6	-0.8	-4.9	Viande	4
109.3	2.1	-0.5	Produits laitiers et oeufs	5
			Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	6
112.4	0.8	-5.9	Fruits	7
101.7	0.4	-10.6	Légumes	8
126.9	24.7	23.6	Sucre et préparations à base de sucre	9
..	..	..	Café et thé	10
75.0	0.5	-3.8	Huiles et matières grasses	11
125.1	1.5	-4.9	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
..	..	..	Aliments achetés au restaurant	13
135.6	0.0	1.8		
120.9	0.0	0.7	Habitation	14
..	..	..	Logement	15
..	..	..	Logement principal	16
..	..	..	Logement en location	17
..	..	..	Loyer	18
..	..	..	Logement en propriété	19
			Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
139.1	-0.4	4.6	Dépenses de ménage	21
114.2	-0.4	0.8	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
108.7	-0.7	-2.0		
133.1	0.0	3.3	Habillement	23
131.8	-0.3	4.2	Vêtements pour femmes	24
129.9	0.1	1.4	Vêtements pour hommes	25
120.4	-0.4	2.4	Transports	26
120.6	0.1	1.2	Transport privé	27
109.0	0.0	1.7	Essence	28
128.0	-1.8	6.2	Transport public	29
122.8	-0.6	3.3	Santé et soins personnels	30
130.4	0.1	1.9	Soins de santé	31
117.7	-1.0	4.3	Soins personnels	32
130.2	0.5	3.0	Loisirs, lecture et formation	33
125.7	0.5	2.5	Loisirs	34
..	..	..	Matériel de lecture et autres imprimés	35
..	..	..	Formation	36
166.1	0.2	3.2	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
206.2	0.3	-1.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
153.7	0.3	5.1	Boissons alcoolisées	39
			Certains agrégats spéciaux:	
128.1	0.0	2.0	Ensemble sans les aliments	40
123.0	-0.2	3.3	Énergie	41
126.8	0.3	1.6	Ensemble sans l'énergie	42
120.0	1.4	1.0	Aliments et énergie	43
128.5	0.0	1.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
126.8	0.3	1.8	Ensemble sans le logement	45
160.8(2)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Voir Notes Techniques: Indices de Whitehorse et de Yellowknife

(2) Mars 1982 = 100

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part III

Partie III

**Historical
Consumer
Price
Index**

**L'indice
des prix à la
consommation
historique**

TABLE - 5
Consumer Price Indexes for Canada,
Major Components and Special Aggregates,
(Not Seasonally Adjusted)(1) 1975-1993, 1986 = 100

TABEAU - 5
Indices des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux,
(non désaisonnalisés)(1) 1975-1993, 1986 = 100

	Major components Composantes principales							Special aggregates Agrégats spéciaux			
	Food Aliments	Hous- ing Habi- tation	Cloth- ing Habil- lement	Transpor- tation Trans- ports	Health and personal care Santé et soins person- nels	Recrea- tion, reading and education Loisirs, lecture et formation	Tobacco products and alcoholic beverages Produits du tabac et boissons alcoolisées	All-items excluding food Ensemble sans les aliments	All-items excluding energy Ensemble sans l'énergie	All-items excluding food and energy Ensemble sans les aliments et l'énergie	Energy Énergie
Annual average - Moyenne annuelle:											
1975	44.0	44.3	55.0	40.3	45.4	51.7	34.8	44.3	45.5	46.3	32.0
1976	45.2	49.2	58.1	44.7	49.3	54.8	37.2	48.5	48.7	50.3	36.9
1977	48.9	53.8	62.0	47.8	52.9	57.3	39.9	52.3	52.4	54.0	41.3
1978	56.5	57.9	64.4	50.6	56.7	59.6	43.1	55.7	57.1	57.3	45.2
1979	63.9	61.9	70.3	55.5	61.9	63.7	46.2	60.1	62.2	61.7	49.6
1980	70.8	66.9	78.6	62.6	68.0	69.7	51.4	66.1	68.3	67.5	57.6
1981	78.9	75.3	84.2	74.1	75.4	76.8	58.0	74.6	75.8	74.8	74.9
1982	84.6	84.7	88.9	84.5	83.4	83.4	67.0	83.4	83.3	82.9	89.7
1983	87.7	90.4	92.5	88.7	89.2	88.8	75.5	88.7	88.0	88.0	96.7
1984	92.6	93.8	94.7	92.5	92.7	91.8	81.6	92.3	91.7	91.4	102.0
1985	95.2	97.1	97.3	96.9	95.9	95.6	89.4	96.2	95.1	95.0	107.7
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	104.4	104.0	104.2	103.6	105.0	105.4	106.7	104.3	104.6	104.6	102.6
1988	107.2	108.6	109.6	105.6	109.6	111.3	114.6	108.9	109.1	109.6	103.2
1989	111.1	114.3	114.1	111.1	114.4	116.2	125.2	114.7	114.7	115.6	106.8
1990	115.7	119.5	117.3	117.3	120.0	121.3	136.1	120.3	119.7	120.7	117.4
1991	121.2	124.7	128.4	119.4	128.4	130.2	159.5	127.3	126.5	127.8	123.2
1992	120.8	126.4	129.5	121.8	131.3	131.9	169.0	129.7	128.5	130.4	123.5
1992:											
J	119.7	125.9	127.6	120.4	129.4	130.6	166.6	128.6	127.2	129.1	124.2
F	119.9	126.0	130.4	119.1	129.2	131.4	166.9	128.7	127.6	129.6	121.0
M	120.4	125.9	130.6	120.5	129.4	131.7	167.4	129.1	128.1	130.0	120.3
A	120.9	125.8	130.1	120.7	131.0	131.1	168.2	129.1	128.2	130.0	120.4
M	120.6	126.1	129.8	121.2	131.0	131.3	168.8	129.4	128.3	130.2	122.1
J	121.6	126.0	129.2	122.3	131.1	131.3	169.3	129.5	128.4	130.2	124.1
J	121.4	126.5	128.5	123.3	132.1	131.7	169.4	130.0	128.7	130.5	126.5
A	121.2	126.6	130.6	122.1	132.2	131.8	170.1	130.1	128.8	130.7	125.0
S	120.7	126.5	129.7	121.7	132.2	132.8	170.1	130.0	128.6	130.6	124.3
O	120.6	127.0	130.4	121.6	132.3	132.9	170.2	130.3	128.9	131.0	124.1
N	120.8	127.2	128.8	124.7	132.7	133.2	170.6	131.0	129.5	131.6	125.4
D	121.2	127.3	128.1	124.4	132.6	133.3	170.5	130.8	129.4	131.5	125.1
1993:											
J	122.3	127.6	129.8	124.9	133.3	132.6	170.8	131.3	129.9	131.9	125.9
F	122.9	127.6	131.2	124.8	133.6	133.9	171.1	131.6	130.4	132.3	125.1
M	122.4	127.6	131.6	124.9	133.7	134.1	171.0	131.6	130.4	132.5	124.2
A	122.1	127.8	131.6	124.2	134.6	134.4	171.5	131.7	130.4	132.5	124.4
M	123.3	127.7	130.3	124.3	135.0	134.9	171.7	131.6	130.5	132.3	125.2
J											
J											
A											
S											
O											
N											
D											

(1) For information on the continuity of the series see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

(1) Pour information concernant l'aspect continue des séries voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - Pondérations et enchaînement" à la fin de cette publication.

TABLE - 6
All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 6
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
St. John's:													
1988	104.0	104.3	104.6	104.9	104.8	105.2	105.6	105.9	105.9	106.0	106.5	106.2	105.3
1989	106.2	107.1	107.8	108.1	108.9	109.5	110.0	110.3	110.1	110.4	110.6	110.8	109.2
1990	111.5	112.5	112.9	112.6	112.6	113.1	113.9	114.3	114.7	115.5	116.1	116.5	113.9
1991	119.6	119.8	121.0	121.2	121.3	121.6	121.7	121.7	121.4	121.1	120.9	120.0	120.9
1992	120.6	121.6	122.1	122.4	122.2	122.6	122.4	122.2	122.2	122.6	122.7	122.7	122.2
1993	123.0	123.7	123.8	123.7	124.0								
Charlottetown-Summerside:													
1988	105.2	106.0	106.4	106.7	106.9	107.2	107.8	108.5	108.3	108.8	108.7	108.5	107.4
1989	108.6	109.0	109.7	110.0	111.0	111.6	112.4	112.1	113.0	113.1	113.8	113.5	111.5
1990	114.1	114.9	115.4	116.4	116.4	116.9	117.2	117.7	118.2	118.6	119.2	120.1	117.1
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1								
Halifax:													
1988	105.2	105.9	106.4	106.7	106.5	106.9	107.9	108.4	107.8	108.4	109.2	108.9	107.4
1989	109.5	109.9	110.2	110.9	112.3	112.8	113.7	113.7	113.6	113.8	114.5	114.7	112.5
1990	115.1	116.4	116.8	116.8	117.5	117.8	118.5	118.6	119.0	119.4	120.7	121.6	118.2
1991	124.8	125.0	125.5	124.8	125.1	125.0	125.1	124.8	125.2	125.2	126.0	125.2	125.1
1992	125.2	125.7	126.5	126.7	126.3	126.5	126.4	126.3	126.1	126.0	126.8	126.0	126.2
1993	126.0	126.3	126.4	126.7	127.0								
Saint John:													
1988	105.3	105.5	105.3	105.3	105.4	106.0	107.2	107.6	107.8	107.8	108.3	108.2	106.6
1989	109.0	109.3	109.5	110.4	111.4	112.1	113.1	113.1	112.7	112.8	113.2	113.2	111.7
1990	114.0	115.4	115.4	115.9	115.7	116.0	116.7	116.8	117.2	118.3	119.2	119.8	116.7
1991	123.5	123.7	123.8	123.8	124.0	124.3	124.6	124.5	124.6	124.5	125.3	124.8	124.3
1992	124.6	125.0	125.5	124.7	125.1	125.1	125.2	125.4	125.1	125.5	126.1	125.6	125.2
1993	125.7	126.3	126.5	126.8	126.8								
Québec:													
1988	105.7	106.3	106.6	106.9	107.1	107.3	107.9	108.2	108.3	108.6	108.8	108.8	107.5
1989	108.9	109.9	110.2	110.7	111.8	112.1	112.5	112.4	112.6	113.5	113.6	113.2	111.8
1990	114.3	114.8	115.1	114.9	115.5	116.0	116.7	116.9	117.0	118.4	119.3	119.5	116.5
1991	123.7	123.9	124.6	124.9	125.2	125.7	125.4	125.6	126.0	126.2	126.3	125.4	125.2
1992	126.5	126.8	126.9	127.1	127.4	127.5	127.6	127.5	127.3	127.9	128.4	128.6	127.5
1993	128.9	128.9	129.1	129.0	128.9								
Montréal:													
1988	106.4	107.0	107.4	107.7	108.2	108.3	108.8	109.2	109.2	109.7	110.1	110.2	108.5
1989	110.5	111.4	111.6	112.1	113.2	113.8	114.4	114.3	114.1	114.7	115.1	114.6	113.3
1990	115.8	116.3	116.7	116.6	117.3	117.7	118.2	118.4	118.9	120.1	120.9	120.8	118.1
1991	125.3	125.3	126.1	126.2	126.8	127.3	127.3	127.4	127.5	127.7	127.9	127.5	126.9
1992	128.5	128.5	128.7	128.7	128.8	129.1	129.6	129.5	129.5	129.9	130.4	130.4	129.3
1993	131.0	131.1	131.3	131.0	131.0								
Ottawa:													
1988	105.7	106.3	106.9	107.1	107.9	108.3	108.9	109.3	109.2	109.7	110.1	110.3	108.3
1989	110.9	111.5	111.9	112.1	113.0	113.6	114.4	114.5	114.8	115.6	116.0	116.0	113.7
1990	116.9	117.5	117.9	117.9	118.3	118.7	119.3	119.5	119.8	120.6	121.3	121.5	119.1
1991	124.6	124.9	125.3	125.2	125.9	126.3	126.3	126.5	126.2	126.1	126.7	126.3	125.9
1992	126.7	126.7	126.9	127.0	127.2	127.4	127.7	128.0	128.0	128.4	128.7	128.8	127.6
1993	129.4	129.7	130.1	130.0	130.2								
Toronto:													
1988	107.6	108.1	108.6	109.2	110.5	111.1	111.7	112.1	112.2	113.0	113.5	113.6	110.9
1989	114.3	115.2	115.8	116.3	117.5	118.2	119.0	119.1	119.2	119.8	120.2	120.3	117.9
1990	121.0	121.9	122.3	122.2	122.7	123.3	124.0	123.9	124.0	125.0	125.6	125.1	123.4
1991	127.4	127.3	127.8	127.8	128.7	129.4	129.6	129.6	129.1	128.7	129.2	128.6	128.6
1992	128.7	128.9	129.4	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	129.7	130.0	130.6	130.5	129.7
1993	130.8	131.6	131.6	131.3	131.3								

TABLE - 6 (Continued)
All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 6 (Suite)
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Thunder Bay:													
1988	104.9	105.7	106.0	106.3	107.4	107.3	108.1	108.7	108.6	109.0	109.2	109.4	107.6
1989	110.0	110.6	111.1	111.8	112.7	113.3	114.0	114.1	113.9	114.5	114.9	114.9	113.0
1990	115.6	116.1	116.4	116.1	116.7	117.5	118.2	118.2	118.5	119.6	120.4	120.4	117.8
1991	123.2	123.4	124.0	123.7	124.0	125.1	125.1	125.1	125.2	125.2	125.6	125.0	124.6
1992	125.8	126.1	126.5	126.6	126.7	127.1	127.4	127.5	127.2	127.3	128.1	127.7	127.0
1993	128.5	129.2	129.1	128.8	128.6								
Winnipeg:													
1988	105.9	106.0	107.2	107.9	108.0	108.3	108.6	109.2	109.7	110.5	110.4	110.8	108.5
1989	111.2	111.6	112.1	112.2	113.2	113.1	114.7	114.8	114.9	115.0	116.0	115.7	113.7
1990	116.4	117.0	117.6	117.6	118.0	118.6	119.1	119.4	119.7	120.7	121.3	121.7	118.9
1991	124.3	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.6	125.6	125.0	126.3	125.7	125.0
1992	125.7	125.6	125.8	126.5	125.9	126.6	127.2	127.5	127.8	127.3	128.2	128.5	126.9
1993	128.7	129.3	129.6	129.9	130.2								
Regina:													
1988	108.0	108.4	108.7	108.8	109.0	109.1	109.8	110.1	109.6	110.3	110.8	110.7	109.4
1989	111.5	112.2	112.7	112.2	114.4	114.7	115.6	115.6	115.6	115.7	116.2	115.8	114.4
1990	116.4	117.7	118.3	118.4	118.5	119.1	119.9	119.9	119.9	120.7	120.6	121.3	119.2
1991	124.0	123.4	124.3	126.1	126.4	125.9	127.0	127.0	126.3	126.6	125.2	124.9	125.6
1992	125.3	125.4	126.0	125.7	127.2	127.1	127.6	128.2	128.0	128.2	128.8	128.8	127.2
1993	129.7	129.7	129.3	131.0	131.5								
Saskatoon:													
1988	108.2	108.8	109.0	109.2	109.4	109.6	109.9	110.1	110.0	110.6	110.8	110.8	109.7
1989	111.3	112.1	112.5	112.7	113.7	114.3	115.1	115.3	115.1	115.2	115.9	115.7	114.1
1990	116.2	117.7	117.9	118.0	118.2	118.8	119.4	119.5	119.9	120.7	121.3	121.6	119.1
1991	124.5	124.0	124.2	125.8	126.2	125.6	126.0	126.3	126.3	125.7	125.1	124.4	125.3
1992	124.5	124.6	125.0	125.2	126.5	126.7	127.0	126.9	127.0	127.0	127.6	127.4	126.3
1993	128.1	128.7	128.6	129.8	130.1								
Edmonton:													
1988	105.5	105.8	106.4	107.0	107.3	107.1	107.3	107.4	107.6	107.6	107.6	108.0	107.1
1989	108.7	109.0	110.0	110.4	111.8	112.4	113.0	112.9	113.1	113.2	113.6	113.8	111.8
1990	114.8	115.0	115.4	116.1	116.7	117.4	118.4	118.7	119.1	120.1	120.9	120.5	117.8
1991	123.9	122.5	123.1	123.4	124.6	124.6	125.2	125.3	125.2	124.8	125.2	124.6	124.4
1992	125.4	125.3	126.0	126.0	126.2	126.7	127.2	127.3	127.3	126.8	127.6	127.4	126.6
1993	127.8	127.9	126.0	126.6	126.6								
Calgary:													
1988	105.6	105.3	106.3	106.7	106.6	106.6	107.1	107.0	107.0	107.1	107.0	106.3	106.6
1989	106.8	107.7	108.5	108.6	110.1	111.0	112.0	112.1	112.7	112.6	113.0	113.5	110.7
1990	114.5	115.1	115.4	116.3	116.6	117.4	118.0	118.4	118.9	119.7	120.4	120.5	117.6
1991	123.9	122.9	123.6	123.3	124.3	124.6	125.5	125.9	125.7	125.3	125.6	125.0	124.6
1992	125.2	125.7	126.1	126.0	126.0	126.1	126.6	126.6	126.5	126.5	127.4	126.8	126.3
1993	127.6	127.7	126.1	126.9	127.4								
Vancouver:													
1988	105.1	104.9	106.0	106.3	106.4	106.3	107.2	107.2	107.7	108.0	108.4	108.0	106.8
1989	108.9	109.4	110.1	109.7	110.8	111.1	111.9	112.3	112.8	113.4	113.7	113.8	111.5
1990	115.1	115.8	116.2	116.5	116.9	117.5	117.8	118.1	118.8	119.2	120.1	119.7	117.6
1991	123.0	123.2	123.3	123.3	123.5	124.0	123.9	123.9	124.1	124.1	124.6	124.0	123.7
1992	125.4	125.6	126.3	126.8	127.0	127.0	127.7	127.9	127.7	128.3	129.3	129.5	127.4
1993	130.6	131.0	130.9	131.1	131.8								
Victoria:													
1988	105.1	104.7	105.3	106.0	106.0	106.1	106.5	107.1	107.4	107.5	107.7	107.8	106.4
1989	108.4	109.0	109.3	110.0	110.7	110.9	111.7	112.0	112.5	113.1	113.6	113.6	111.2
1990	114.1	115.0	115.7	115.9	116.4	117.0	117.5	117.9	118.2	118.6	119.5	119.6	117.1
1991	123.0	123.4	123.7	123.5	123.8	124.3	124.1	124.0	124.0	123.9	124.5	123.9	123.8
1992	124.6	125.1	125.4	125.8	126.2	126.4	127.0	127.0	126.6	127.3	127.9	127.5	126.4
1993	128.7	129.3	129.4	129.4	129.9								

TABLE - 6 (Concluded)
All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 6 (Fin)
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Whitehorse:													
1988	104.2	104.6	105.3	105.4	105.9	105.9	106.4	106.7	106.4	106.9	107.2	107.3	106.0
1989	107.7	107.7	108.7	108.7	109.7	110.1	110.8	110.9	111.0	111.2	111.8	112.0	110.0
1990	112.2	112.7	112.8	113.4	113.8	114.2	115.1	115.4	115.6	116.0	116.5	116.8	114.5
1991	120.8	121.2	121.8	122.1	121.8	121.9	122.2	122.2	122.5	122.4	122.7	122.4	122.0
1992	122.4	122.6	123.5	122.8	122.8	122.8	123.3	123.5	123.2	123.1	123.7	123.6	123.1
1993	123.9	124.0	124.7	124.4	124.9								
Yellowknife:													
1988	104.5	105.6	106.4	106.8	106.8	106.4	107.2	107.6	107.2	107.6	108.0	108.1	106.9
1989	108.5	108.4	108.7	109.9	111.3	111.2	111.9	111.7	112.0	112.5	112.8	112.9	111.0
1990	113.1	113.9	114.3	114.4	115.5	115.3	116.4	116.6	116.6	117.0	117.4	118.0	115.7
1991	121.7	121.8	122.7	122.8	123.6	123.1	123.5	124.0	124.1	123.9	123.8	123.4	123.2
1992	123.8	124.1	124.5	124.1	124.5	124.2	124.6	124.7	124.2	125.0	125.0	124.9	124.5
1993	125.1	126.0	126.3	126.2	126.6								

TABLE - 7
Consumer Price Index for Canada,
Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted)
1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 7
Indice des prix à la consommation pour le Canada,
biens et services, (non désaisonnalisé)
1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Goods - Biens:													
1988	106.0	106.3	106.3	106.9	107.8	108.1	108.5	108.6	108.6	108.7	109.1	109.0	107.8
1989	109.5	110.4	110.7	111.0	112.7	113.1	113.7	113.5	113.4	113.7	114.2	113.7	112.5
1990	115.2	115.8	116.2	115.8	116.3	117.0	117.3	117.2	117.2	118.2	119.2	118.8	117.0
1991	122.2	121.6	122.5	122.4	123.2	124.0	123.9	123.8	123.2	122.4	123.0	122.0	122.9
1992	123.0	123.0	123.6	123.7	123.7	124.2	124.3	124.2	123.8	123.7	124.6	124.6	123.9
1993	125.4	125.9	125.6	125.5	125.8								
Services:													
1988	106.7	107.3	108.4	108.6	109.0	109.0	109.8	110.3	110.6	111.5	111.9	112.0	109.6
1989	112.5	113.1	113.9	114.5	114.9	115.6	116.6	117.0	117.4	118.1	118.4	118.8	115.9
1990	119.1	119.9	120.4	121.0	121.6	121.8	122.8	123.2	123.9	124.8	125.2	125.3	122.4
1991	128.5	129.0	129.0	129.4	129.6	129.9	130.3	130.6	130.9	131.6	131.8	131.6	130.2
1992	131.8	132.0	132.2	132.3	132.7	132.7	133.4	133.6	133.7	134.3	134.5	134.4	133.1
1993	134.6	134.9	135.2	135.3	135.3								

TECHNICAL NOTES (THE CONSUMER PRICE INDEX)

NOTES TECHNIQUES (L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION)

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of changes in consumer prices, as experienced by the target population. The CPI is generally defined as a measure of price change obtained by comparing, through time, the cost of a basket of commodities, specified according to purchases made by the target population in a certain reference period. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movement.

Separate CPI's are published for Canada and for 18 urban centres, including Whitehorse and Yellowknife. These urban centres were, in part, selected in order to have a representative CPI in each province. Urban centre CPI's indicate which urban centres have higher (lower) rates of price change (between one time period and another). They do not indicate higher (lower) prices between urban centres or between urban centres and Canada. Price level comparisons between urban centres for a selected number of items in the CPI "basket" are published separately in *Consumer Prices and Price Indexes*, Catalogue 62-010, quarterly.

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation, telles que perçues par une population cible. L'IPC est généralement défini comme une mesure des variations de prix obtenue par la comparaison dans le temps du coût d'un panier de produits, déterminé selon les achats effectués par la population cible durant une certaine période de référence. Puisque le panier contient des produits de quantité et de qualité invariables ou équivalentes, l'indice est le produit uniquement du mouvement des prix.

Des IPC distincts sont publiés pour le Canada et pour 18 centres urbains, incluant Whitehorse et Yellowknife. On a choisi en partie ces centres urbains afin de disposer d'un IPC représentatif pour chaque province. Les IPC des centres urbains indiquent lesquels parmi ces derniers ont des taux supérieurs ou inférieurs de variation des prix (entre deux périodes différentes). Ils n'indiquent pas si les prix sont supérieurs ou inférieurs d'un centre urbain à l'autre, ou si ces derniers sont, dans un centre urbain donné, supérieurs ou inférieurs aux données relevées à l'échelle nationale. Les comparaisons entre les niveaux de prix de différents centres urbains pour un certain nombre de produits faisant partie du "panier" de l'IPC sont publiées séparément à chaque trimestre dans *Prix à la consommation et indices des prix*, n° 62-010 au catalogue.

Population Coverage

The CPI covers all private households in Canadian urban centres with 1986 estimated populations of 30,000 or more, plus Whitehorse and Yellowknife. In 1986, there were 82 such urban centres, grouped into 34 urban-centre stratum. These urban centres accounted for, in total, close to 75% of the total current consumption in 1986 by all spending units in Canada (in both urban and rural areas).

Champ d'observation de la population

L'IPC couvre tous les ménages privés des centres urbains canadiens, dont la population était estimée en 1986 à 30,000 habitants ou plus, auxquels s'ajoutent Whitehorse et Yellowknife. En 1986, on comptait 82 centres urbains correspondant à cette définition, regroupés dans 34 strates de centres urbains. Ces centres urbains représentaient ensemble près de 75% de la consommation totale enregistrée en 1986 pour toutes les unités de dépense du Canada (dans les secteurs tant urbains que ruraux).

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are retail prices inclusive of all excise and other taxes paid by consumers. The selection of commodities, as well as outlets in which prices are to be collected, is judge mental (other than for rents), with the sample designed to represent volume selling commodities and outlets.

Champ d'observation des prix

Les prix servant au calcul de l'IPC sont les prix de détail, taxes d'accise et autres incluses, payés par les consommateurs. Le choix des produits, ainsi que celui des points de vente où les prix doivent être recueillis, sont faits au jugé (sauf pour les loyers), et l'échantillon est conçu de façon à représenter les établissements à gros volume de vente.

The number of prices required for a given urban centre depends on the importance of the commodity and the urban centre in total Canadian consumption and on the nature of the commodity. For most commodities, the price collection for a given month's index is carried out within a four-week period, starting in the third week of the previous month and ending in the middle of the given month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price change (e.g. property taxes, electricity rates, etc.) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out for any commodity where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Le nombre de prix qu'il faut observer dans un centre urbain donné dépend de l'importance du produit et du centre urbain dans l'ensemble de la consommation canadienne, et de la nature du produit. Pour la plupart des produits, la collecte des prix pour l'indice d'un mois donné est réalisée au cours d'une période de quatre semaines qui débute vers la troisième semaine du mois précédent et se termine au milieu du mois visé. Les prix de la plupart des produits pris en considération dans l'IPC sont recueillis mensuellement, mais les prix qui changent moins souvent, notamment les taxes foncières, les tarifs de l'électricité, etc., sont recueillis à des intervalles de plus d'un mois. Un relevé de prix spécial est effectué pour tout produit lorsqu'il y a lieu de penser qu'une variation importante du prix s'est produite entre les périodes prévues de relèvement.

Time Reference of the CPI

The CPI's for Canada, ten provinces and eighteen urban centres compare, in percentage terms, prices in any given period to prices in the official base period, currently 1986. The official time base was changed from 1981=100 to 1986=100 starting with the CPI for June 1990. The change is strictly an arithmetical conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact (except for differences in rounding). Statistics Canada will continue to update and publish the All-items indexes on a 1981=100 base (Victoria - December 1984 = 100; Whitehorse and Yellowknife - March 1982 = 100) along with their 1986=100 counterparts.

Weights and Linking in the CPI

The CPI maintains fixed quantitative proportions between commodities for the life of a given basket. The baskets are periodically updated, so that they take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1989, the basket reflecting the 1986 expenditure patterns replaced the 1982 basket, which had replaced the 1978 expenditure patterns. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes that reflect consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of particular commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table I compares expenditure shares, corresponding to the latest three CPI baskets, i.e. those of 1978, 1982 and 1986. Expenditure shares in Text Table 1 are expressed in two ways. Firstly, the expenditure shares are expressed in survey year prices, i.e. for 1986, they represent 1986 quantities at 1986 prices; for 1982, 1982 quantities at 1982 prices; and for 1978, 1978 quantities at 1978 prices. Secondly, in a second column, the expenditure shares for 1982 and 1978 are also expressed in 1986 prices. A comparison of these expenditure shares with those for 1986 reflects the quantitative changes between the latest CPI three baskets.

Référence temporelle de l'IPC

Les IPC pour le Canada, les dix provinces et les 18 centres urbains comparent, sous forme de pourcentage, les prix de toute période donnée aux prix de la période de base officielle, qui est présentement 1986. La période de base officielle a été changée de 1981=100 à 1986=100 avec l'IPC de juin 1990. Ce changement est strictement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes quelconques inchangées (sauf pour les différences attribuables à l'arrondissement). Statistique Canada continuera de mettre à jour et de publier des indices d'ensemble sur la base de 1981=100 (décembre 1984 = 100 pour Victoria, mars 1982 = 100 pour Whitehorse et Yellowknife) en même temps que les indices sur la base de 1986 = 100.

Poids et enchaînement dans l'IPC

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes entre les produits pour la vie d'un panier donné. Les paniers sont périodiquement mis à jour, afin de tenir compte des variations dans la composition des dépenses de consommation. En janvier 1989, le panier basé sur la composition des dépenses de 1986 a remplacé le panier de 1982, qui lui-même avait remplacé le panier basé sur la composition des dépenses de 1978. La continuité de la série de l'IPC est maintenue au moyen de "l'enchaînement" des indices correspondants d'un panier à l'autre.

L'IPC est calculé en tant que moyenne pondérée d'indices particuliers de prix de produits. Les poids sont basés sur les données de l'enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses dans chacun des trois derniers paniers de l'IPC, c'est-à-dire ceux de 1978, 1982 et 1986. Les parts des dépenses dans le tableau explicatif 1 sont exprimées de deux manières. D'abord, les parts de dépenses sont exprimées en prix de l'année d'enquête, c'est-à-dire pour 1986, elles représentent des quantités de 1986 à des prix de 1986; pour 1982, des quantités de 1982 à des prix de 1982; et pour 1978, des quantités de 1978 à des prix de 1978. Puis, dans une deuxième colonne, les parts des dépenses pour 1982 et 1978 sont également exprimées en prix de 1986. Une comparaison de ces parts des dépenses avec celles de 1986 permet de mesurer les variations quantitatives entre les trois derniers paniers de l'IPC.

TEXT TABLE - I

Comparison of the 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada

Major components	1986 expenditures	1982 expenditures		1978 expenditures(1)		Composantes principales
	Dépenses de 1986	Dépenses de 1982		Dépenses de 1978(1)		
	Expressed in 1986 prices	Expressed in 1982 prices	Expressed in 1986 prices	Expressed in 1978 prices	Expressed in 1986 prices	
	Exprimées en prix de 1986	Exprimées en prix de 1982	Exprimées en prix de 1986	Exprimées en prix de 1978	Exprimées en prix de 1986	
All-items	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	18.1	20.0	19.8	21.5	20.2	Aliments
Housing	36.3	38.1	37.6	35.5	34.9	Habitation
Clothing	8.7	8.4	7.9	9.6	8.3	Habillement
Transportation	18.3	15.8	15.6	16.1	17.5	Transports
Health and personal care	4.2	4.0	4.0	3.7	3.7	Santé et soins personnels
Recreation, reading, and education	8.8	8.3	8.3	8.3	8.1	Loisirs, lecture, et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	5.6	5.4	6.8	5.2	7.4	Produits du tabac et boissons alcoolisées

(1) The 1978 data were adjusted to be comparable with the classification system used for the 1982 and 1986 baskets.

(1) Les données de 1978 ont été modifiées de façon à correspondre au système de classification utilisé pour les paniers de 1982 et 1986.

Weights and Linking in the CPI (Concluded)

The expenditure shares shown in Text Table I should not be used as weights to reconstruct or reaggregate the published CPI series. The methodology required to perform such calculations is described in the The Consumer Price Index Reference Paper⁽¹⁾. Further explanations can be obtained, upon request, from the Consumer Prices Section. Please note also that the published CPI series on a 1986 time base is a linked series and, as such, should not be interpreted or calculated as a weighted average of the corresponding component price indexes. In exceptional cases, the linking procedure may cause the percentage change and/or the level of an aggregate index to fall outside the range of its component indexes.

Seasonal Adjustment of the CPI

The seasonal adjustment is performed, within each basket, at the level of the seven major components, so that All-items and All-items excluding Food are the weighted average of their components. The seasonally adjusted aggregates are linked, in the same manner as the unadjusted indexes, to form a continuous series since September 1978. The latest data are incorporated in each month's calculation, thus eliminating the previous requirement for projected seasonal factors.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes, rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index, which in turn depends on the time base of that index. Changes between any time period can readily be calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the base period index, and multiplying the result by one hundred.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

It has not yet been possible to develop an owned accommodation index for these two centres comparable to that in concept of the national CPI. The nature and the relatively small size of the housing market in these two centres are such that Statistics Canada has been unable to construct reliable price indexes for new houses. It was decided that as an interim and only available alternative measure, the price movement of rental accommodation would be used to represent that of owned accommodation. As a consequence, the All-items and shelter indexes published for these centres are not comparable to those for Canada or for any of the other sixteen urban centres for which a CPI is produced. The rent data used are collected on a quarterly basis by the respective territorial governments. For rents, the data are incorporated into the consumer price indexes for these two centres with a two month lag.

While indexes for Whitehorse and Yellowknife are available starting in March of 1982, they are only included in the calculation of the official CPI for Canada starting with the January 1985 data.

Poids et enchaînement dans l'IPC (fin)

Les parts des dépenses figurant au tableau explicatif 1 ne devraient pas servir de poids en vue de reconstruire ou de réagréger la série publiée de l'IPC. La méthodologie requise pour de tels calculs est décrite dans le Document de référence de l'indice des prix à la consommation⁽¹⁾. Vous pouvez obtenir sur demande des explications additionnelles en vous adressant à la section des prix à la consommation. Veuillez noter également que la série de l'IPC publiée sur la base temporelle de 1986 est une série enchaînée, et qu'à ce titre, elle ne doit pas être interprétée ou calculée en tant que moyenne pondérée des indices des prix des composantes correspondantes. Dans des cas exceptionnels, le changement en pourcentage ou le niveau de l'indice agrégé pourrait, à cause de la méthode d'enchaînement, dépasser l'étendue des indices de ses composantes.

Désaisonnalisation de l'IPC

La désaisonnalisation s'effectue au sein de chaque panier au niveau des sept principales composantes, si bien que l'indice d'ensemble et l'indice d'ensemble sans les aliments représentent les moyennes pondérées de leurs composantes. Les agrégats désaisonnalisés sont enchaînés, de la même manière que les indices non désaisonnalisés, afin de former une série continue commençant en septembre 1978. Les données les plus récentes sont intégrées dans le calcul de chaque mois, ce qui élimine l'exigence antérieure voulant que l'on assure la projection des facteurs saisonniers.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les mouvements des indices d'un mois à l'autre sont exprimés en pourcentage plutôt qu'en points d'indice. Le niveau de l'indice qui dépend de la base temporelle de cet indice a un effet sur les changements en points d'indice. Les changements entre toute période peuvent se calculer directement en divisant la différence en points d'indice entre les deux périodes par l'indice de la période de base et en multipliant le résultat par cent.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

Il n'a pas encore été possible d'élaborer, pour ces deux centres, un indice du logement en propriété qui soit conceptuellement comparable à celui incorporé à l'IPC national. La nature et la petitesse relative du marché de l'habitation dans ces deux centres ont empêché Statistique Canada de construire des indices de prix fiables pour les maisons neuves. Comme c'est la seule mesure disponible, il a été décidé d'utiliser, pour le moment, le mouvement des prix du logement en location pour représenter celui du logement en propriété. En conséquence, les indices d'ensemble et du logement publiés pour ces centres ne sont pas comparables à ceux du Canada ou d'aucun des seize autres centres urbains pour lesquels un IPC est calculé. Les données sur les loyers utilisées sont recueillies trimestriellement par les deux administrations publiques territoriales. S'agissant des loyers, les données pour ces deux centres sont incorporées aux indices de prix à la consommation avec deux mois de retard.

Bien que les indices pour Whitehorse et Yellowknife soient disponibles à partir de mars 1982, ils ne sont compris dans le calcul de l'IPC officiel pour le Canada qu'à compter de janvier 1985 seulement.

(1) See "The Consumer Price Index Reference Paper, Updating based on 1986 expenditures", Catalogue 62-553, Occasional, pages 55-63 inclusive.

(1) Voir le "Document de référence de l'indice des prix à la consommation: Mise à jour fondée sur les dépenses de 1982", n° 62-553 au catalogue, hors série, pages 55 à 63 inclusivement.

RECENT FEATURE ARTICLES

Differences in Consumer Price Movements Between Canada and the United States.

April 1992

Significant Deviation in Consumer Price Movements (1983-1990).

May 1992

Some Aspects of the Relationship Between Indirect Taxes and the CPI.

June 1992

Selected Characteristics of the Demand for Food purchased From Restaurants.

July 1992

What is the Current Annual Rate of Inflation?

August 1992

Alternative Concepts of Home Ownership in the Consumer Price Index (CPI).

September 1992

A Selection of Price Indexes from Statistics Canada.

October 1992

The Consumer Price Index and Inflation in France.

November 1992

The Consumer Price Index for Food Purchased in Stores.

December 1992

The Behaviour of the Consumer Price Index in 1992.

January 1993

Sources and Measurement of Real Wages: A Note.

February 1993

Selected Macro-Economic Influences on the Recent Behaviour of the Consumer Price Index.

March 1993

The Market for Rental Housing: Factors Influencing the Supply of Rental Housing.

April 1993

ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES

Les différences des mouvements des prix à la consommation entre le Canada et les États-Unis.

Avril 1992

Les prix à la consommation dont l'évolution est notablement différente de la moyenne (1983-1990).

Mai 1992

Quelques aspects de la relation entre les taxes indirectes et l'IPC.

Juin 1992

Certaines caractéristiques de la demande d'aliments achetés au restaurant.

Juillet 1992

Qu'est-ce que le taux annuel courant d'inflation?

Août 1992

Traitements alternatifs du logement en propriété dans l'indice des prix à la consommation (IPC).

Septembre 1992

Une sélection d'indices de prix de Statistique Canada.

Octobre 1992

L'indice des prix à la consommation et l'inflation en France.

Novembre 1992

L'indice des prix à la consommation pour les aliments achetés au magasin.

Décembre 1992

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1992.

Janvier 1993

Sources et mesures des salaires réels: Une note.

Février 1993

Incidence de certains facteurs macro-économiques sur le comportement récent de l'indice des prix à la consommation.

Mars 1993

Le marché du logement locatif: Les facteurs ayant une incidence sur l'offre de logements locatifs.

Avril 1993

TABLE - A

TABLEAU - A

Historical All-Items Consumer Price Index for Canada
Annual Averages and Percentage Changes, 1914 to 1992
(1986 = 100)

Indice d'ensemble historique des prix à la consommation pour le
Canada, moyennes annuelles et taux de variation, 1914 à 1992
(1986 = 100)

Year	Index	Percent- age change	Year	Index	Percent- age change	Year	Index	Percent- age change
Année	Indice	Change- ment en pourcen- tage	Année	Indice	Change- ment en pourcen- tage	Année	Indice	Change- ment en pourcen- tage
1914	9.2	..	1941	12.9	5.7	1968	28.7	4.0
1915	9.4	2.2	1942	13.5	4.7	1969	30.0	4.5
1916	10.2	8.5	1943	13.7	1.5	1970	31.0	3.3
1917	12.0	17.6	1944	13.8	0.7	1971	31.9	2.9
1918	13.6	13.3	1945	13.9	0.7	1972	33.4	4.7
1919	14.9	9.6	1946	14.3	2.9	1973	36.0	7.8
1920	17.3	16.1	1947	15.7	9.8	1974	39.9	10.8
1921	15.2	-12.1	1948	17.9	14.0	1975	44.2	10.8
1922	14.0	-7.9	1949	18.5	3.4	1976	47.5	7.5
1923	14.0	0.0	1950	19.0	2.7	1977	51.3	8.0
1924	13.7	-2.1	1951	21.1	11.1	1978	55.9	9.0
1925	13.9	1.5	1952	21.6	2.4	1979	61.0	9.1
1926	14.0	0.7	1953	21.4	-0.9	1980	67.2	10.2
1927	13.8	-1.4	1954	21.5	0.5	1981	75.5	12.4
1928	13.8	0.0	1955	21.5	0.0	1982	83.7	10.9
1929	14.0	1.4	1956	21.8	1.4	1983	88.5	5.7
1930	13.9	-0.7	1957	22.5	3.2	1984	92.4	4.4
1931	12.6	-9.4	1958	23.1	2.7	1985	96.0	3.9
1932	11.4	-9.5	1959	23.4	1.3	1986	100.0	4.2
1933	10.9	-4.4	1960	23.7	1.3	1987	104.4	4.4
1934	11.0	0.9	1961	23.9	0.8	1988	108.6	4.0
1935	11.1	0.9	1962	24.2	1.3	1989	114.0	5.0
1936	11.3	1.8	1963	24.6	1.7	1990	119.5	4.8
1937	11.7	3.5	1964	25.1	2.0	1991	126.2	5.6
1938	11.8	0.9	1965	25.7	2.4	1992	128.1	1.5
1939	11.7	-0.8	1966	26.6	3.5			
1940	12.2	4.3	1967	27.6	3.8			

TABLE - B

TABLEAU - B

Historical All-Items Consumer Price Index for Provinces
Annual Averages and Percentage Changes, 1979 to 1992
(1986 = 100)

Indice d'ensemble historique des prix à la consommation pour
les provinces, moyennes annuelles et taux de variation, 1979 à
1992 (1986 = 100)

	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992
Newfoundland - Terre-Neuve														
Index - Indice	60.1	67.1	76.1	83.7	89.3	93.3	97.2	100.0	102.9	105.3	109.1	113.8	120.8	122.1
Percentage change - Changement en pourcentage	..	11.6	13.4	10.0	6.7	4.5	4.2	2.9	2.9	2.3	3.6	4.3	6.2	1.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard														
Index - Indice	62.8	69.4	78.8	86.2	90.6	94.5	98.0	100.0	103.6	107.4	111.5	117.1	125.9	126.9
Percentage change - Changement en pourcentage	..	10.5	13.5	9.4	5.1	4.3	3.7	2.0	3.6	3.7	3.8	5.0	7.5	0.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse														
Index - Indice	61.7	68.2	76.3	83.5	88.9	92.8	96.9	100.0	103.4	107.0	111.9	117.5	124.7	125.5
Percentage change - Changement en pourcentage	..	10.5	11.9	9.4	6.5	4.4	4.4	3.2	3.4	3.5	4.6	5.0	6.1	0.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick														
Index - Indice	60.9	67.2	75.4	82.4	87.9	92.4	96.6	100.0	102.8	106.5	111.5	116.6	124.2	125.0
Percentage change - Changement en pourcentage	..	10.3	12.2	9.3	6.7	5.1	4.5	3.5	2.8	3.6	4.7	4.6	6.5	0.6
Quebec														
Index - Indice	60.2	66.4	74.7	83.3	87.9	91.5	95.5	100.0	104.4	108.3	112.9	117.7	126.4	128.7
Percentage change - Changement en pourcentage	..	10.3	12.5	11.5	5.5	4.1	4.4	4.7	4.4	3.7	4.2	4.3	7.4	1.8
Ontario														
Index - Indice	60.4	66.6	74.6	82.6	87.7	92.0	95.8	100.0	105.1	110.0	116.4	122.0	127.6	129.0
Percentage change - Changement en pourcentage	..	10.3	12.0	10.7	6.2	4.9	4.1	4.4	5.1	4.7	5.8	4.8	4.6	1.1
Manitoba														
Index - Indice	62.5	68.7	76.4	83.1	88.6	91.9	95.8	100.0	104.2	108.6	113.7	118.9	125.0	126.8
Percentage change - Changement en pourcentage	..	9.9	11.2	8.8	6.6	3.7	4.2	4.4	4.2	4.2	4.7	4.6	5.1	1.4
Saskatchewan														
Index - Indice	63.2	69.6	77.8	84.8	90.2	93.9	97.3	100.0	105.0	109.6	114.4	119.5	125.7	127.0
Percentage change - Changement en pourcentage	..	10.1	11.8	9.0	6.4	4.1	3.6	2.8	5.0	4.4	4.4	4.5	5.2	1.0
Alberta														
Index - Indice	62.8	69.2	78.1	87.0	91.5	93.9	96.7	100.0	104.0	106.8	111.3	117.7	124.6	126.4
Percentage change - Changement en en pourcentage	..	10.2	12.9	11.4	5.2	2.6	3.0	3.4	4.0	2.7	4.2	5.8	5.9	1.4
British Columbia - Colombie-Britannique														
Index - Indice	62.2	68.0	77.7	85.9	90.5	94.2	97.1	100.0	103.0	106.7	111.5	117.6	123.8	127.2
Percentage change - Changement en pourcentage	..	9.3	14.3	10.6	5.4	4.1	3.1	3.0	3.0	3.6	4.5	5.5	5.3	2.7

CANADA'S ENVIRONMENT

L'ENVIRONNEMENT DU CANADA

Every day you read news items about recycling, water pollution, industrial emissions or the depletion of the ozone layer. Unfortunately, these reports are often fragmented, making it difficult to get a complete picture of Canada's physical environment.

Human Activity and the Environment is written to help you understand the links between our population, socio-economic activities and our environment. You'll see, for example, how the purple loosestrife and zebra mussels are spreading throughout inland waters and the effect they have.



Vous lisez tous les jours des articles traitant de recyclage, de la pollution de l'eau, des émissions de gaz industriels ou de la diminution de la couche d'ozone. Malheureusement, ces rapports sont trop souvent fragmentés et il devient difficile de se faire une parfaite idée de l'environnement physique du Canada.

Activité humaine et l'environnement est écrit afin de vous aider à comprendre les liens entre notre population, nos activités socio-économiques et notre environnement. Vous verrez, par exemple, comment les salicaires et les dreissna sont réparties à travers les eaux intérieures et quels en sont leurs effets.

CASE STUDY: A statistical profile of an Ontario river basin is also included as a case study to demonstrate how socio-economic information can be linked with physical data at a local level.

ÉTUDE DE CAS : un profil statistique du bassin hydrographique de l'Ontario est également présenté, comme étude de cas, en vue de montrer comment l'information socio-économique peut être mise en rapport avec les données physiques à un endroit donné.

Organized in three, easy-to-read sections: Population, Socio-Economic Systems, and Environmental Conditions, this publication examines our activities from a number of perspectives:

- resource consumption
- waste generation
- monitoring the conditions of land, water, air and living organisms

This unique bestseller highlights such fascinating details as:

- purchases of potential pollutants by Canadian households
- the importance of natural resources to the Canadian economy
- energy consumption by industry

Order your copy today!
Human Activity and the Environment, (Catalogue No. 11-509F) \$35 in Canada, US \$42 in the United States and US \$49 in other countries.

Write to:
Publication Sales, Statistics Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

If more convenient, FAX your order to: (613) 951-1584, or contact your local Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering call 1-800-267-6677 and use VISA or MasterCard.

L'ouvrage est divisé en trois parties importantes : la population, les réseaux socio-économiques et l'état de l'environnement, qui examine nos activités sous différents angles:

- la consommation des ressources naturelles
- la production des déchets
- la surveillance de l'état des terres, de l'eau, de l'air et des organismes vivants

Ce best-seller unique met en relief des détails aussi fascinants que :

- les achats de polluants potentiels par les grandes maisons canadiennes
- l'importance des ressources naturelles pour l'économie canadienne
- la consommation d'énergie par industrie

Commandez votre exemplaire aujourd'hui!
Activité humaine et l'environnement, (n° de catalogue 11-509F) 35 \$ au Canada, 42 \$ (US) aux États-Unis et 49 \$ (US) dans les autres pays.

Écrivez à : Vente des publications Statistique Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Si vous le préférez, télécopiez votre commande au (613) 951-1584, ou contactez votre centre de consultation régional de Statistique Canada, dont vous pouvez consulter la liste dans la présente publication.

Pour un service plus rapide, composez sans frais le numéro 1-800-267-6677 et utilisez votre carte Visa ou MasterCard.



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

I·N·F·O·M·A·T

Don't start your week without it

Get a jump on your work week by making sure you have the most current economic and social information in Canada. Travelling by first class mail or courier, Statistics Canada's digest, Infomat, arrives at the beginning of each week to help you monitor key economic indicators and keep up with the most current data releases from Canada's national statistical agency.

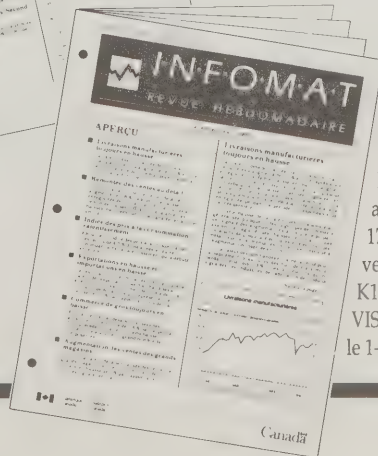
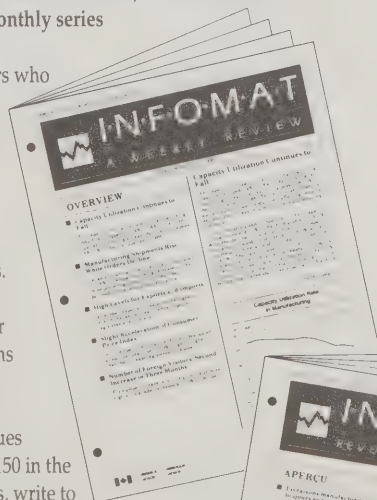
In eight fact-filled pages, Infomat highlights the findings of Statistics Canada surveys and brings them to your desk each week, often long before detailed reports are published. Throughout the year you'll get the first results of over 100 ongoing surveys and many special surveys—from manufacturing shipments to the health of Canadians or post graduate employment to part-time workers.

Each week, Infomat presents you with,

- concise summaries of fresh facts from over 100 ongoing surveys
- charts and graphs that let you instantly scan the trends
- Overview - an outline of the subjects covered in each issue that you can scan in 30 seconds
- guidance on how to obtain special reports to assist you in your more detailed research.
- Current Trends and Latest Monthly Statistics sections that bring you up to date on the Consumer Price Index, Gross Domestic Product and 21 other key monthly series

Managers, analysts and researchers who are responsible for keeping up to date on changes in Canada's economic and social climate can count on Infomat — as a quick overview of the latest trends and as a weekly reminder of key indicators and data releases. Many subscribers use Infomat's highlights to add authority to their industry analyses, investment plans or corporate reports.

To order Infomat (11-002E), 50 issues annually for \$125 in Canada, US\$150 in the U.S. and US\$175 in other countries, write to Publications Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, Canada, K1A 0T6. For faster service, use your VISA or MasterCard and call toll-free in Canada, 1-800-267-6677.



votre première lecture de la semaine

Commencez votre semaine de travail en vous assurant que vous avez sous la main les dernières informations économiques et sociales au Canada. Voyageant en courrier de première classe ou par messagerie, Infomat, le condensé de Statistique Canada, arrive au début de chaque semaine pour vous aider à suivre les principaux indicateurs économiques et vous tenir au courant des dernières données publiées par l'organisme national d'enquêtes du pays.

En huit pages remplies de données, Infomat présente les faits saillants des enquêtes de Statistique Canada et les dépose sur votre bureau chaque semaine, bien avant que des rapports détaillés ne soient publiés. Tout au long de l'année, vous avez les premiers résultats de plus de 100 enquêtes permanentes et de nombreuses enquêtes spécialisées, qui vont des expéditions des fabricants à la santé des Canadiens ou de l'emploi des diplômés universitaires aux travailleurs à temps partiel.

Chaque semaine, Infomat vous offre :

- des résumés de faits tout récents provenant de plus de 100 enquêtes différentes
- des diagrammes et des graphiques qui vous donnent immédiatement les tendances
- Aperçu - une description des sujets traités dans chaque numéro, que vous pouvez parcourir en 30 secondes
- des conseils sur la façon d'obtenir des rapports spéciaux pour vous aider dans vos recherches plus poussées
- Les tendances actuelles et Dernières statistiques mensuelles, rubriques qui vous tiennent à jour sur l'indice des prix à la consommation, le produit intérieur brut et 21 autres séries mensuelles importantes.

Les gestionnaires, les analystes et les chercheurs qui ont la responsabilité de se tenir au courant de l'évolution de la conjoncture économique et sociale du Canada peuvent compter sur Infomat pour avoir une vue

d'ensemble des dernières tendances et disposer ainsi d'un aide-mémoire hebdomadaire des principaux indicateurs et données publiés. Plusieurs abonnés utilisent les faits saillants d'Infomat pour relever l'autorité de leurs analyses industrielles, projets d'investissements ou rapports financiers.

Pour commander Infomat (11-002F), 50 numéros par an pour 125 \$ au Canada, 150 \$ US aux États-Unis et 175 \$ US dans les autres pays, écrivez à Publications, vente et service, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6. Pour un service plus rapide, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez sans frais au Canada le 1-800-267-6677.

PICK A TOPIC ... ANY TOPIC

The 1993 *Statistics Canada Catalogue* is your guide to the most complete collection of facts and figures

on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the *Catalogue* will point you in the right direction.

From the most popular topics of the day - like employment, income, trade, and education - to specific research studies - like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas - you'll find it all here.

... the 1993 *Statistics Canada Catalogue* will help you get your bearings ...

The *Catalogue* puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title - even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The *Catalogue* has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 200 new titles, plus succinct abstracts of the over 900 titles and 7 map series already produced;
- newly released 1991 Census products;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;
- tabs to each section - so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the *Catalogue* stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today - you'll be lost without it.

CHOISISSEZ UN SUJET ... N'IMPORTE LEQUEL

Le *Catalogue de Statistique Canada 1993* est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada.

Peu importe ce que vous voulez savoir, le *Catalogue* vous mettra sur la bonne piste.

Des sujets actuels les plus populaires - comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation - à des études de recherche spécialisées - comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines - vous trouverez tout dans ce document.

... le *Catalogue de Statistique Canada 1993* vous aidera à vous orienter ...

Le *Catalogue* vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre - les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le *Catalogue* a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

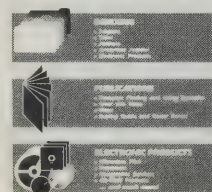
- descriptions de plus de 200 nouveaux titres et courts résumés des 900 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- produits du Recensement de 1991 récemment publiés;
- un guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour les produits électroniques et les recherches en direct;
- système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

... maintes et maintes fois

Pour garantir que le *Catalogue* puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçu pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui - vous ne pourrez plus vous passer de lui.

Statistics Canada
Catalogue
1993



101

Canada

1993 STATISTICS CANADA CATALOGUE

Only \$13.95 in Canada (US\$17 in the U.S. and US\$20 in other countries). Quote Cat. no. 11-204E.

Write to: Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax: (613) 951-1584
Call toll-free: 1-800-267-6677
Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.



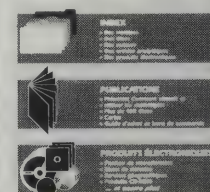
CATALOGUE DE STATISTIQUE CANADA 1993

Seulement 13,95 \$ au Canada (17 \$ US aux États-Unis et 20 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° de catalogue: 11-204E.

Écrivez à : Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopiez : (613) 951-1584
Appels sans frais : 1-800-267-6677
Ou contactez le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).

Catalogue de
Statistique Canada
1993



101

Canada



Catalogue 62-001 Monthly

Catalogue 62-001 Mensuel

The consumer price index

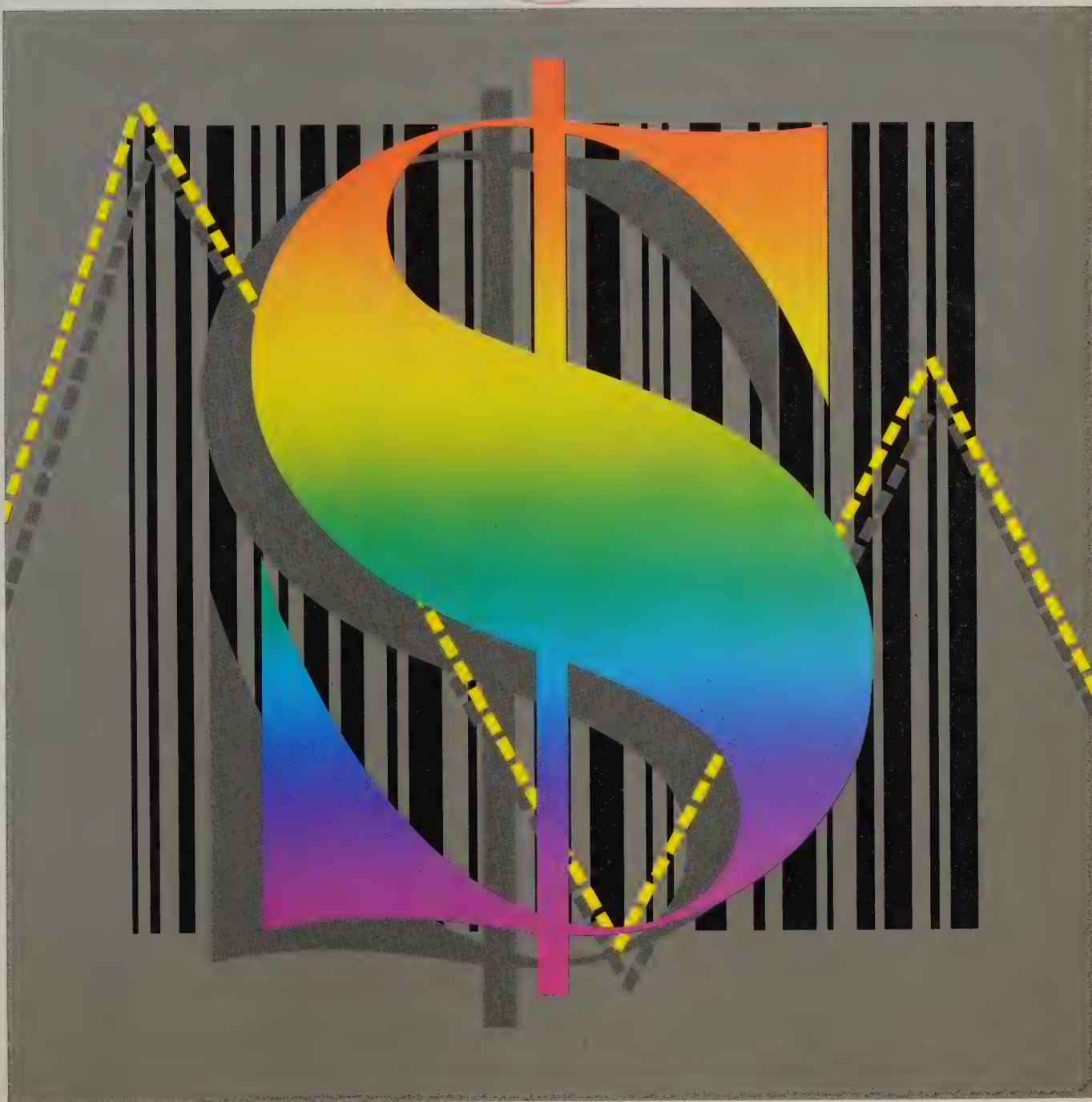
June 1993

L'indice des prix à la consommation

Juin 1993



Years of Ans
Excellence d'excellence



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and the listed documents should be directed to:

Information and Current Analysis Unit,
Prices Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9606)
or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
Facsimile number 1(613)951-1584
National toll free order line 1-800-267-6677
Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou tous les documents énumérés doivent être adressées à:

Sous-section de l'information et de l'analyse courante,
Division des prix,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9606) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
Numéro du télécopieur 1(613)951-1584
Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)
Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

June 1993



Years of *Ans*
Excellence *d'excellence*

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Juin 1993

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 1993

Price: Canada: \$9.30 per issue,
\$93.00 annually

United States: US\$11.20 per issue,
US\$112.00 annually

Other Countries: US\$13.00 per issue,
US\$130.00 annually

Catalogue No. 62-001, Vol. 72, No. 6

ISSN 0703-9352

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division de la
commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Juillet 1993

Prix : Canada : 9,30 \$ l'exemplaire,
93 \$ par année

États-Unis : 11,20 \$ US l'exemplaire,
112 \$ US par année

Autres pays : 13 \$ US l'exemplaire,
130 \$ US par année

N° 62-001 au catalogue, vol. 72, n° 6

ISSN 0703-9352

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.*

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001) and *Consumer Prices and Price Indexes* (Catalogue 62-010) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1986 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure, 1986*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1986*, Catalogue 62-555.

Consumer Price Index series for Canada, the provinces and eighteen cities, in addition to other related price information are also available in *Consumer Prices and Price Indexes*, (Quarterly), Catalogue 62-010. In addition, selected educational and promotional material is available. For these and further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606 or 613-951-9607).

Pre-Recorded Information

Selected information on the latest CPI is pre-recorded and available to the public at any time of the day. The telephone numbers providing this service are as follows:

National Capital Region	(613) 951-7431
Ontario	(416) 973-8302

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue) et *Prix à la consommation et indices des prix* (n° 62-010 au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1986*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1986*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1986*, n° 62-555 au catalogue.

Des séries d'indices des prix à la consommation pour le Canada, les provinces et dix-huit villes, ainsi que d'autres renseignements sur les prix sont publiés dans *Prix à la consommation et indices des prix*, (trimestriel), n° 62-010 au catalogue. De plus, certains documents éducatifs et publicitaires sont disponibles. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606 ou 613-951-9607).

Informations pré-enregistrées

Certaines informations concernant le dernier IPC sont pré-enregistrées et sont disponibles au public en tout temps de la journée. Les numéros de téléphone pour ce service sont les suivants:

Région de la capitale nationale	(613) 951-7432
Ontario	(416) 973-5690

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



This publication was prepared under the direction of:

Michel Jacod,
Director, Prices Division

Margaret Parlor,
Chief, Consumer Prices Section

Harold Harnarine,
Head, Information and Current Analysis Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

Michel Jacod,
Directeur, Division des prix

Margaret Parlor,
Chef, Section des prix à la consommation

Harold Harnarine,
Chef, Sous-section de l'information et de l'analyse courante

Release Dates for the Consumer Price Index - 1993

Index for the Month of	Release Date
December - 1992	January 21, 1993
January - 1993	February 19, 1993
February - 1993	March 19, 1993
March - 1993	April 21, 1993
April - 1993	May 20, 1993
May - 1993	June 18, 1993
June - 1993	July 15, 1993
July - 1993	August 20, 1993
August - 1993	September 17, 1993
September - 1993	October 21, 1993
October - 1993	November 23, 1993
November - 1993	December 17, 1993
December - 1993	January 21, 1994

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 1993

Indice pour le mois de	Date d'émission
Décembre - 1992	21 janvier 1993
Janvier - 1993	19 février 1993
Février - 1993	19 mars 1993
Mars - 1993	21 avril 1993
Avril - 1993	20 mai 1993
Mai - 1993	18 juin 1993
Juin - 1993	15 juillet 1993
Juillet - 1993	20 août 1993
Août - 1993	17 septembre 1993
Septembre - 1993	21 octobre 1993
Octobre - 1993	23 novembre 1993
Novembre - 1993	17 décembre 1993
Décembre - 1993	21 janvier 1994

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
National Highlights	7	Points saillants de l'indice national	7
City Highlights	10	Points saillants des indices des villes	10
Part I - National Charts and Tables	11	Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Part II - City Charts and Tables	23	Partie II - Graphiques et tableaux des villes	23
Part III - Historical Consumer Price Index	41	Partie III - L'indice des prix à la consommation historique	41
Technical Notes	46	Notes techniques	46
Recent Feature Articles	49	Études spéciales récemment parues	49
Feature Article	50	Article spécial	50
The Prices of Telephone Services in Relation to the New Competitive Market		Les prix des services téléphoniques face à la concurrence nouvelle de ce marché	

Table

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	7
2 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	17
3 Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100	21
4 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), by City (1986 = 100, unless otherwise indicated)	30
5 Consumer Price Indexes, for Canada, Major Components and Selected Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1975-1993, 1986 = 100	42
6 All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100	43
7 Consumer Price Index for Canada, Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted), 1988-1993, 1986 = 100	45

Tableau

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	7
2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	17
3 Indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1974-1993, 1986 = 100	21
4 L'indice des prix à la consommation composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), par ville, (1986 = 100 sauf indication contraire)	30
5 Indices des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1975-1993, 1986 = 100	42
6 Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1988-1993, 1986 = 100	43
7 Indice des prix à la consommation pour le Canada, biens et services, (non désaisonné), 1988-1993, 1986 = 100	45

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Text Table	
I Comparison of 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Components, for Canada	47
Chart	
1 Percentage Changes in the All-items Index from Previous Month and from Same Month a Year Ago, by City	10
2 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	12
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	12
4 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
5 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
6 The Consumer Price Index, the Regulated and Non-Regulated Price Indexes (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	14
7 Percentage Change in the Consumer Price Index, Regulated and Non-Regulated Price Indexes from the Same Month of the Previous Year (not Seasonally Adjusted), Canada	14
8 Current Annual Rate of Change Based on the Three Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes	15
9 Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada	16
10a Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	24
10b Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	25

	Page
Tableau explicatif	
I Comparaison des pondérations des dépenses de 1986, 1982, et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47
Graphique	
1 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville	10
2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	12
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
5 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
6 L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	14
7 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	14
8 Taux de variation courant basé sur la variation de trois mois des indices désaisonnalisés	15
9 Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada	16
10a Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	24
10b Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	25

NATIONAL HIGHLIGHTS

All-items

The All-items Consumer Price Index (CPI) for Canada edged up by 0.1% between May and June 1993, bringing the level to 130.2 (1986=100). Four of the major component indexes registered increases, the most significant being Clothing (0.5%) and Transportation (0.2%). The Housing index remained unchanged while the indexes for Tobacco Products and Alcoholic Beverages and Health and Personal Care declined by 0.3% and 0.1% respectively.

Between June 1992 and June 1993, the All-items CPI increased by 1.6%, the lowest 12-month rise since November 1992 (see Table 3).

In seasonally adjusted terms, the All-items index edged up by 0.1% in June after dropping by 0.2% in May. The marginal increase in the latest month resulted from a seasonally adjusted increase of 0.2% in the All-items excluding Food index moderated by a drop of 0.7% in the seasonally adjusted Food index. The compound annual rate of increase based on the seasonally adjusted levels in the latest three month period (March to June) was 0.6%. It showed no change in the previous period (February to May).

POINTS SAILLANTS DE L'INDICE NATIONAL

Indice d'ensemble

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC) pour le Canada augmente de 0.1% entre mai et juin 1993 pour atteindre 130.2 (1986=100). Quatre des principaux indices enregistrent des augmentations, dont les plus fortes sont celles des indices de l'habillement (0.5%) et des transports (0.2%). L'indice de l'habitation reste inchangé, tandis que ceux des produits du tabac et des boissons alcoolisées ainsi que de la santé et des soins personnels diminuent respectivement de 0.3% et de 0.1%.

Entre juin 1992 et juin 1993, l'indice d'ensemble augmente de 1.6%, ce qui est la plus faible hausse en douze mois depuis novembre 1992 (voir tableau 3).

Après désaisonnalisation, l'indice d'ensemble augmente de 0.1% en juin, après avoir baissé de 0.2% en mai. La hausse minime de juin s'explique par une augmentation, après désaisonnalisation, de 0.2% de l'indice d'ensemble sans les aliments, que vient atténuer une diminution de 0.7% de l'indice désaisonnalisé des aliments. Le taux annuel composé de variation basé sur les niveaux désaisonnalisés des trois derniers mois (mars-juin) s'établit à 0.6%. Il était nul au cours de la période précédente (février-mai).

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change June 1993 from		
	Indices			Taux de variation Juin 1993 contre		
	June 1993 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin	
All-items	130.2	130.1	128.1	0.1	1.6	Ensemble
Food	123.4	123.3	121.6	0.1	1.5	Aliments
Housing	127.7	127.7	126.0	0.0	1.3	Habitation
Clothing	130.9	130.3	129.2	0.5	1.3	Habillement
Transportation	124.6	124.3	122.3	0.2	1.9	Transports
Health and personal care	134.8	135.0	131.1	-0.1	2.8	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	135.1	134.9	131.3	0.1	2.9	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	171.2	171.7	169.3	-0.3	1.1	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	131.7	131.6	129.5	0.1	1.7	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	132.4	132.3	130.2	0.1	1.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Goods	126.0	125.8	124.2	0.2	1.4	Biens
Services	135.3	135.3	132.7	0.0	2.0	Services
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1986	76.8	76.9	78.1			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation, (en cents) par rapport à 1986
All-items (1981 = 100)	172.4					Ensemble (1981 = 100)

TABLEAU - 1

L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

Food

The Food index rose slightly (0.1%) in June following a sharp 1.0% increase in May. The latest advance resulted from increases of 0.1% observed in both the Food Purchased from Stores and the Food Purchased from Restaurants components.

Within Food Purchased from Stores, the impact of price increases for a range of commodities was almost completely offset by a drop of 3.9% in the Fresh Vegetable index. Higher prices were reported for pork (associated with higher production costs and increased demand), veal, chicken, bakery products, dairy products and breakfast cereal. The drop in the Fresh Vegetable index was due mainly to lower prices for salad-type vegetables (lettuce -21.9%, tomatoes -10.9%, and cucumbers -24.8%), though these were somewhat counterbalanced by a 54.4% rise in potato prices. Less noticeable price declines were noted for beef, bananas and carbonated beverages.

Between June 1992 and June 1993, the index for Food advanced by 1.5%, based on increases of 1.5% in the Food Purchased from Stores and 1.6% in the Food Purchased from Restaurants components. Within Food Purchased from Stores, fresh vegetable prices have advanced 18.9%, meat prices 3.5%, and fish prices 6.9%, while fresh fruit prices have dropped 10.5% since June last year.

All-items excluding Food

The All-items excluding Food index also rose a marginal 0.1% between May and June. Increases in the Transportation (0.2%) and Clothing (0.5%) indexes were offset chiefly by a decline in the Tobacco Products and Alcoholic Beverages index (-0.3%).

The 0.2% rise in the Transportation index was pushed up, to a considerable extent, by an increase of 2.0% in gasoline prices. Higher automobile rental charges were also reported reflecting summer rates and returns from discounts offered in previous months. Parking rates rose, mainly in Nova Scotia, Ontario, and Vancouver (where the 7% provincial sales tax was applied to parking). Rail fares also rose due, in part, to higher summer rates. The overall increase was diminished by a 4.4% drop in air fares resulting largely from a decrease in seat-sale fares on selected domestic routes. Prices of tires and new vehicles fell largely in response to the elimination of the five-dollar per tire tax in Ontario.

The increase in the Clothing index in June was unusual and was probably largely a rebound from the (-1.0%) monthly decrease in May. A major part of the latest advance was concentrated in the Men's Wear index which jumped by 1.0% and reflected higher prices for men's suits, pants and shirts. The Girls' Wear and Boys' Wear indexes each rose by 1.0% as well. The Women's Wear index climbed by 0.2% with much of the rise found in higher prices for foundation garments, hosiery and lingerie. These increases were dampened partially by a drop in prices for men's and women's footwear and for clothing material.

Although the Housing index registered no overall change in June, there were important movements in some of its components. Higher charges for rent, for maintenance and repairs to owned accommodation, and for homeowners' and tenants' insurance premiums (which were made subject to the 8% provincial tax in Ontario) were the principal upward contributors. Smaller upward effects resulted from higher prices for pet food, household chemical supplies, light bulbs, and tableware and flatware. The influence of these increases was effectively cancelled by lower prices for new houses, furniture and selected appliances along with a continuing decline in mortgage interest costs.

Aliments

L'indice des aliments s'accroît légèrement en juin (0.1%), après une forte augmentation en mai (1.0%). La hausse en juin est le résultat de la progression des composantes des aliments achetés au magasin et des aliments achetés au restaurant, qui est de 0.1% dans les deux cas.

En ce qui concerne les aliments achetés au magasin, l'incidence de la majoration du prix de divers produits est presque entièrement compensée par une chute de 3.9% de l'indice des légumes frais. On observe une hausse du prix du porc (reliée à l'augmentation des coûts de production et de la demande), du veau, du poulet, des produits de boulangerie, des produits laitiers et des céréales de table. La baisse de l'indice des légumes frais s'explique principalement par la diminution du prix des légumes de salade (laitue, -21.9%, tomates, -10.9%, concombres, -24.8%), bien qu'elle se trouve en partie compensée par une augmentation de 54.4% du prix des pommes de terre. On observe des diminutions moins fortes du prix du bœuf, des bananes et des boissons gazeuses.

Entre juin 1992 et juin 1993, l'indice des aliments augmente de 1.5%, compte tenu des hausses de 1.5% et de 1.6% des composantes des aliments achetés au magasin et au restaurant. S'agissant des aliments achetés au magasin, le prix des légumes frais s'est accru de 18.9%, celui de la viande, de 3.5%, et celui du poisson, de 6.9%. Le prix des fruits frais a baissé de 10.5% depuis juin 1992.

Indice d'ensemble sans les aliments

L'indice d'ensemble sans les aliments augmente lui aussi de façon minime (0.1%) entre mai et juin 1993. La hausse des indices des transports (0.2%) et de l'habillement (0.5%) est compensée principalement par la diminution de l'indice des produits du tabac et des boissons alcoolisées (-0.3%).

L'augmentation de 0.2% de l'indice des transports est attribuable dans une mesure considérable au relèvement de 2.0% du prix de l'essence. On constate aussi une majoration des frais de location de véhicules, compte tenu de l'entrée en vigueur des taux d'été et de la fin des rabais offerts les mois précédents. Les tarifs du stationnement augmentent, principalement en Nouvelle-Écosse, en Ontario et à Vancouver (où la taxe provinciale de vente de 7% a été étendue au stationnement). Les tarifs ferroviaires augmentent eux aussi en partie en raison du relèvement des tarifs d'été. Ces augmentations sont atténuées par une chute de 4.4% des tarifs aériens qui s'explique principalement par des soldes de places sur certaines lignes intérieures. Les prix des pneus et des véhicules neufs diminuent dans une large mesure à cause de l'élimination de la taxe de \$5 par pneu en Ontario.

La hausse de l'indice de l'habillement en juin est inhabituelle et s'explique probablement dans une large mesure par la reprise qui a suivi la diminution de 1.0% en mai. Une partie importante de cette dernière hausse se concentre dans l'indice des vêtements pour hommes qui augmente de 1.0% et traduit la majoration du prix des complets, pantalons et chemises. Les indices des vêtements pour filles et pour garçons augmentent tous les deux de 1.0% aussi. L'indice des vêtements pour femmes s'accroît de 0.2%, en raison surtout de la hausse du prix des vêtements de base, des bas et de la lingerie. Ces augmentations sont compensées en partie par une diminution du prix des chaussures pour hommes et pour femmes et du tissu pour vêtements.

Même si l'indice de l'habitation reste au total inchangé en juin, certaines de ses composantes subissent d'importants mouvements. Le relèvement des loyers, des frais pour l'entretien et la réparation des logements en propriété et des primes d'assurance pour les propriétaires et les locataires (qui sont maintenant soumises à la taxe provinciale de vente de 8% de l'Ontario) est la cause principale de la pression à la hausse. L'accroissement du prix des aliments pour animaux domestiques, des produits chimiques ménagers, des ampoules, des couverts et articles de table accentue légèrement cette pression à la hausse. Ces augmentations sont neutralisées par le recul du prix des maisons neuves, des meubles et de certains articles ménagers ainsi que par la baisse continue des coûts d'intérêt hypothécaires.

The Recreation, Reading and Education index posted a marginal 0.1% increase. The Recreation index went up by 0.1% with most of the gain associated with the purchase of recreational vehicles, home entertainment equipment and cablevision services.

The decline of 0.3% in the Tobacco Products and Alcoholic Beverages index was due mainly to a drop of 0.5% in cigarette prices resulting from competitive pricing in Toronto. Beer prices also fell, mostly in Quebec, as a result of competition among retailers. A small offsetting effect came from higher prices for liquor reported mostly in British Columbia.

The fall in the Health and Personal Care index (0.1%) was largely associated with a decline in the prices of several personal care products. A minor offsetting effect resulted from higher prices for prescribed and non-prescribed medicines.

Between June 1992 and June 1993, the All-items excluding Food index increased by 1.7%, the same rate as in May. The 12-month increases over the months January to April had fluctuated between 1.9% and 2.3%.

Energy

The Energy index rose at an accelerated 1.0% in June following increases of 0.6% in May and 0.2% in April. The advance was due to the 2.0% rise in gasoline prices. Since June 1992, the Energy index has risen by 1.9%, a much slower rate than the increase of 2.5% reported in May. In the months of February, March and April, year-to-year advances in this index remained above 3.0%.

All-items excluding Food and Energy

The All-items excluding Food and Energy index edged up by 0.1% in June following a decline of 0.2% in May. Between June 1992 and June 1993, the index moved up by 1.7%, slightly higher than the 1.6% rise observed in May. Year-to-year advances in the four months preceding May ranged between 1.9% and 2.2%.

Goods and Services

The Goods index rose by 0.2% in June, the same as in May and preceded by declines of 0.2% and 0.1% in March and April respectively. The latest rise was associated with increases of 0.2% in the Non-durables index and 0.5% in the Semi-durables index partially dampened by a drop of 0.3% in the prices of Durables. The Services index remained unchanged in June, the same as in May, following a small 0.1% rise in April.

On a year-to-year basis, the Goods index climbed by a slower 1.4% in June compared to an advance of 1.7% in May. At the same time, the Services index rose by 2.0% in June, the same as in May but slower than the increase of 2.3% observed in April.

Tax Changes

In Ontario, the 8% provincial tax was extended to cover premiums paid on homeowners and tenants insurance and the five dollar per tire tax was eliminated, both changes taking effect on May 20th. In Nova Scotia, gasoline taxes rose by 0.2 cents per litre starting June 1st. In British Columbia, parking within the Vancouver Transit area became subject to the 7% provincial sales tax. A reduction in the Alberta income tax rebate caused the price of natural gas to rise in that province. A ten-cent deposit on juice containers, with five cents refundable, came into effect in New Brunswick.

L'indice des loisirs, de la lecture et de la formation augmente de façon minime (0.1%). L'indice des loisirs s'accroît de 0.1%, la plus grande partie de cette augmentation se rattachant aux achats de véhicules de loisirs, de matériel de divertissement au foyer et de services de télédistribution.

La diminution de 0.3% de l'indice des produits du tabac et des boissons alcoolisées s'explique avant tout par la chute de 0.5% du prix des cigarettes en raison principalement de la concurrence des prix à Toronto. Le prix de la bière diminue lui aussi, principalement au Québec, en raison de la concurrence entre les détaillants. La majoration du prix des spiritueux, surtout en Colombie-Britannique, exerce un léger effet modérateur.

Le repli de 0.1% de l'indice de la santé et des soins personnels se rattache essentiellement à la diminution du prix de plusieurs produits de soins personnels. La majoration du prix des médicaments avec et sans ordonnance exerce une légère pression à la hausse.

Entre juin 1992 et juin 1993, l'indice d'ensemble sans les aliments augmente de 1.7%, soit autant qu'en mai. Entre les mois de janvier et d'avril, les augmentations sur douze mois étaient comprises entre 1.9% et 2.3%.

Énergie

La hausse de l'indice de l'énergie s'accélère, avec une augmentation de 1.0% en juin, comparativement à 0.6% en mai et à 0.2% en avril. Cette progression est attribuable à la hausse de 2.0% du prix de l'essence. Depuis juin 1992, l'indice de l'énergie s'est accru de 1.9%, beaucoup moins rapidement qu'en mai (2.5%). En février, mars et avril, les augmentations d'une année sur l'autre de cet indice dépassaient 3.0%.

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

L'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie augmente de 0.1% en juin, après avoir baissé de 0.2% en mai. Entre juin 1992 et juin 1993, l'indice s'accroît de 1.7%, soit un peu plus qu'en mai (1.6%). Les progressions d'une année sur l'autre au cours des quatre mois précédant mai étaient comprises entre 1.9% et 2.2%.

Biens et services

L'indice des biens augmente de 0.2% en juin, soit autant qu'en mai, alors qu'il avait baissé de 0.2% et de 0.1% respectivement en mars et en avril. La hausse en juin 1993 se rattache aux augmentations de 0.2% de l'indice des biens non durables et de 0.5% de celui des biens semi-durables, que compense en partie la diminution de 0.3% du prix des biens durables. L'indice des services reste essentiellement inchangé en juin, comme en mai, après une faible hausse de 0.1% en avril.

D'une année sur l'autre, l'indice des biens augmente de 1.4% en juin, soit moins rapidement qu'en mai (1.7%). L'indice des services s'accroît de 2.0% en juin, soit autant qu'en mai, mais moins qu'en avril (2.3%).

Modifications à la fiscalité

En Ontario, la taxe provinciale de vente de 8% est étendue aux primes payées sur l'assurance des propriétaires et des locataires, tandis que la taxe de \$5 par pneu est éliminée, ces deux changements entrant en vigueur le 20 mai. En Nouvelle-Écosse, les taxes sur l'essence augmentent de 0.2 cent le litre à compter du 1er juin. En Colombie-Britannique, le stationnement dans la région de transit de Vancouver est désormais soumis à la taxe provinciale de 7%. Une réduction du remboursement de l'impôt sur le revenu en Alberta a causé l'augmentation du prix du gaz naturel dans cette province. Une consigne de dix cents sur les contenants de jus, dont cinq cents sont remboursables, est entrée en vigueur au Nouveau-Brunswick.

City Highlights

Among the cities for which CPI's are published, changes in the All-items indexes between May and June ranged from a drop of 0.2% in Regina, Vancouver and Yellowknife to a rise of 0.8% in Edmonton. In Regina, significant declines were observed in its Food and Transportation indexes. In Vancouver, the Food, Housing and Clothing indexes turned downwards. In Yellowknife, the Food, Transportation and the Recreation, Reading and Education indexes fell noticeably. The above average change in Edmonton was associated with sharp increases in the Food (as the grocery store price war continued to fade) and the Transportation indexes.

Between June 1992 and June 1993, increases in city CPI's ranged from a low of 0.6% in Halifax to a high of 3.5% in Vancouver.

Faits saillants des indices de villes

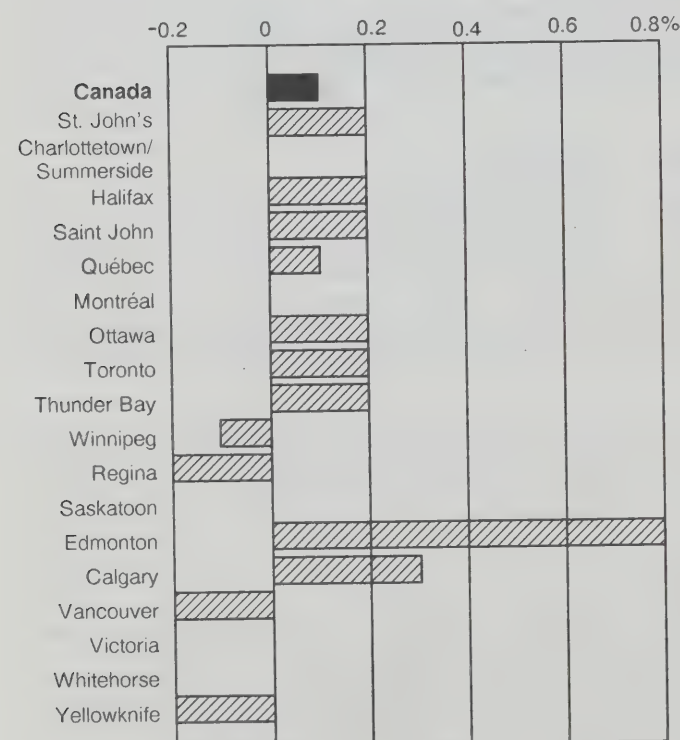
Dans les villes pour lesquelles on publie un IPC, les variations d'un mois à l'autre des indices d'ensemble entre mai et juin sont comprises entre une diminution de 0.2% à Regina, Vancouver et Yellowknife et une augmentation de 0.8% à Edmonton. À Regina, on observe une baisse appréciable des indices des aliments et des transports. À Vancouver, les indices des aliments, de l'habitation et de l'habillement sont en baisse. À Yellowknife, les indices des aliments, des transports ainsi que des loisirs, de la lecture et de la formation diminuent de façon notable. La variation supérieure à la moyenne dans le cas d'Edmonton résulte de la forte hausse des indices des aliments (la guerre des prix des épiceries continuant de s'apaiser) et des transports.

Entre juin 1992 et juin 1993, les augmentations des indices des villes sont comprises entre un minimum de 0.6% à Halifax et un maximum de 3.5% à Vancouver.

CHART - 1

Percentage Change in the All-items Index from Previous Month and from Same Month of the Previous Year, by City¹

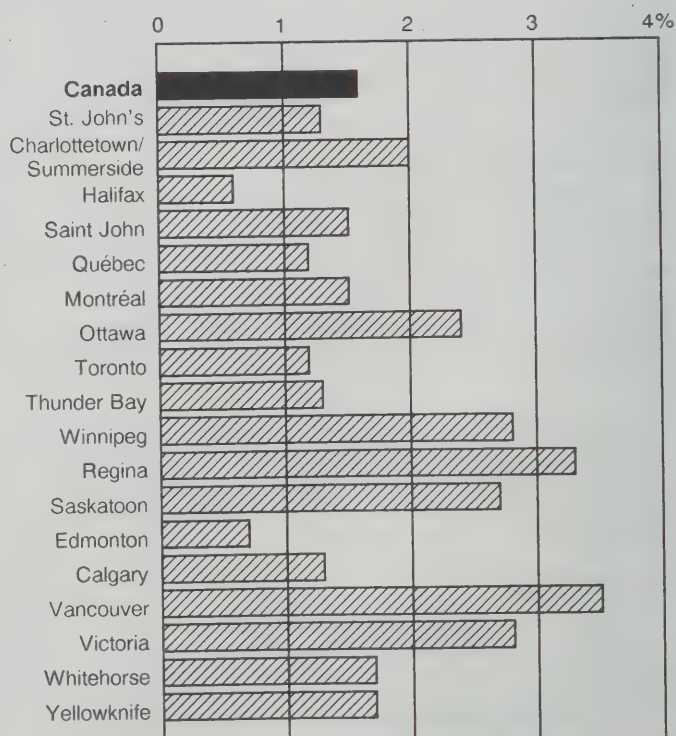
June 1993 / juin 1993



From previous month
Par rapport au mois précédent

GRAPHIQUE - 1

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville¹



From same month of the previous year
Par rapport au mois correspondant
de l'année précédente

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part I

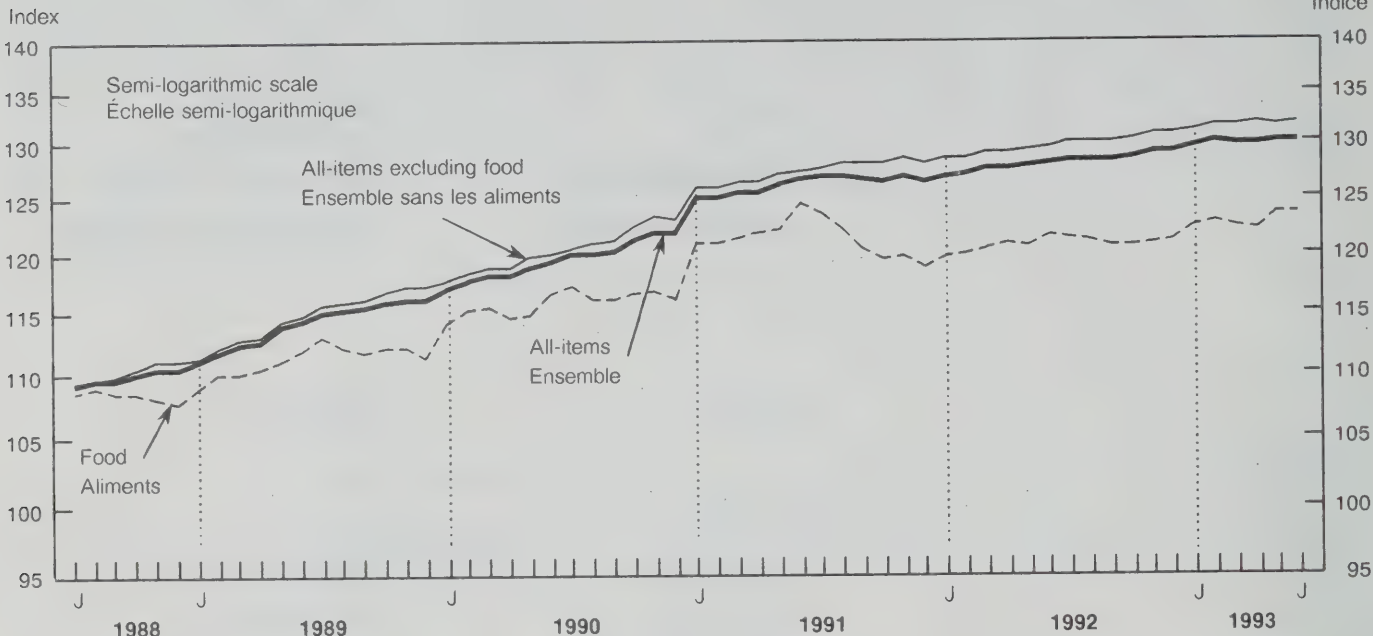
Partie I

**National
Charts
and Tables**

**Graphiques
et tableaux
nationaux**

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

L'indice des prix à la consommation et composantes principales
(non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100



Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

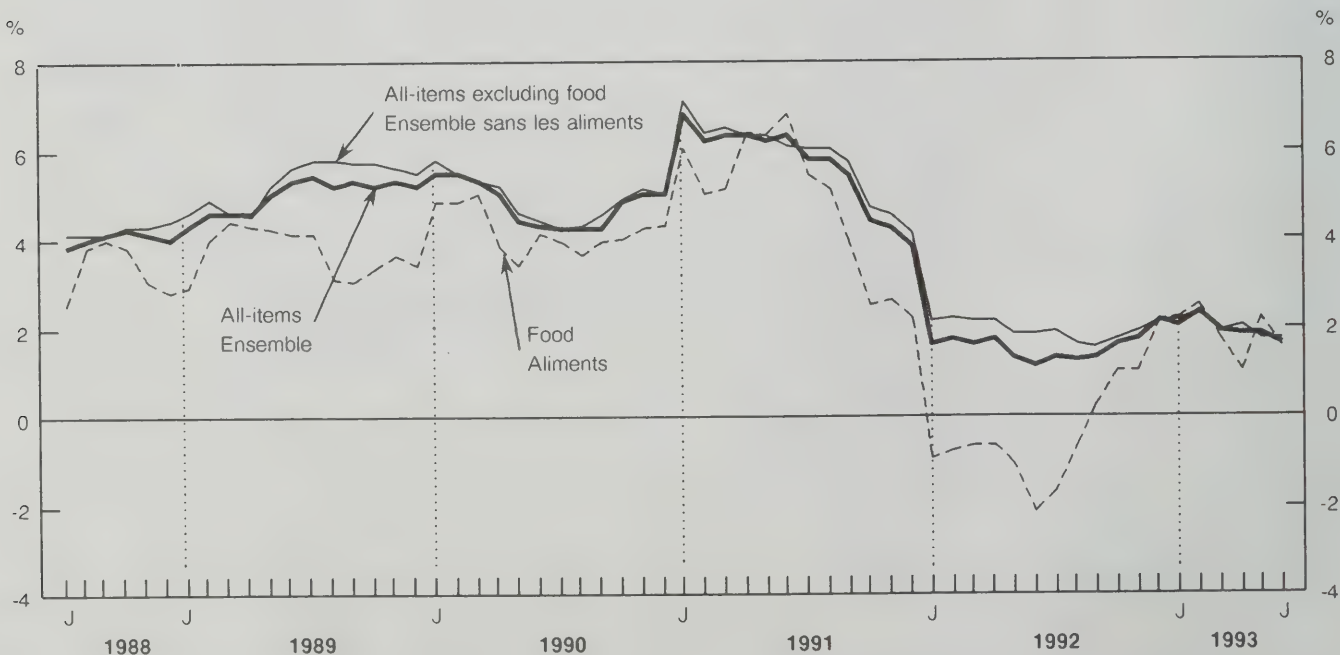


CHART - 4

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

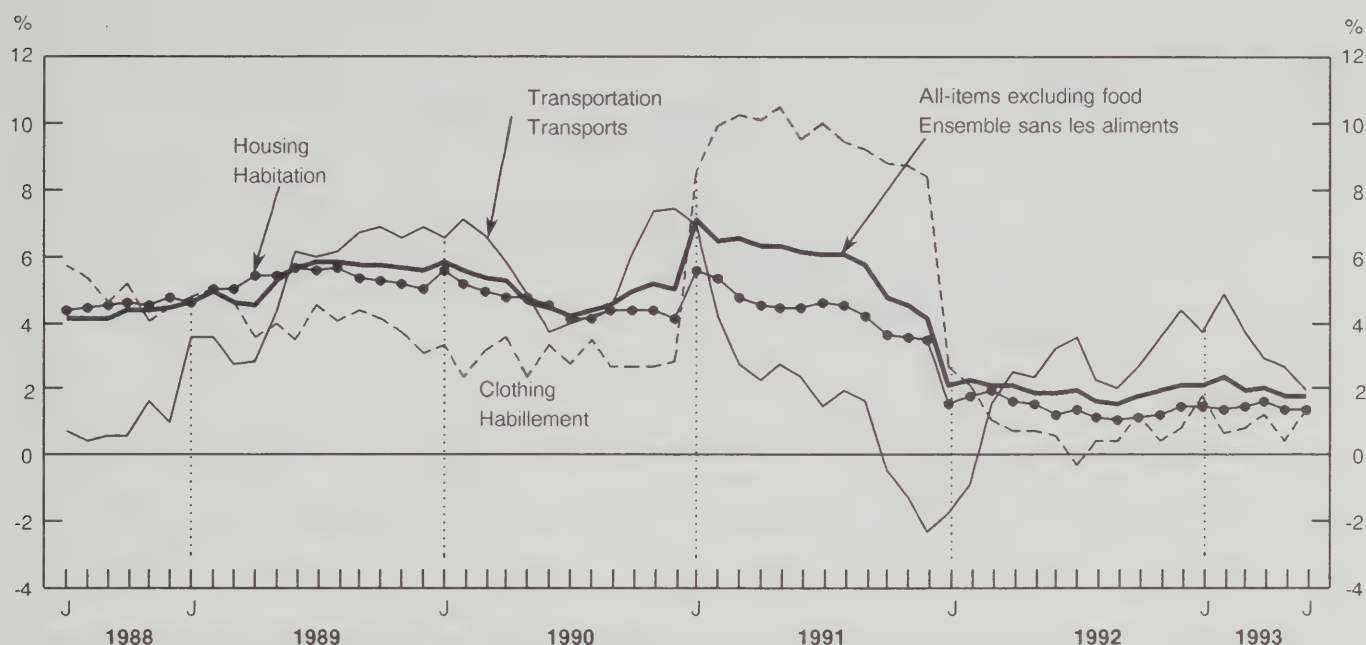


CHART - 5

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 5

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

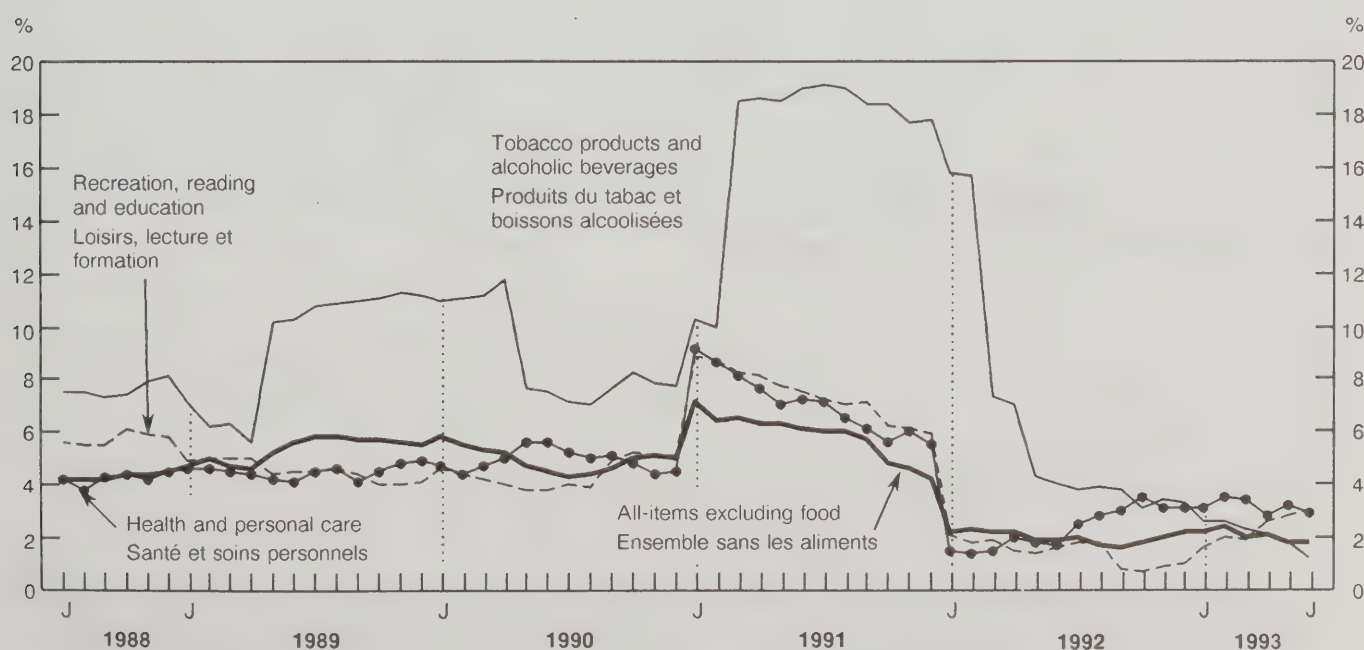
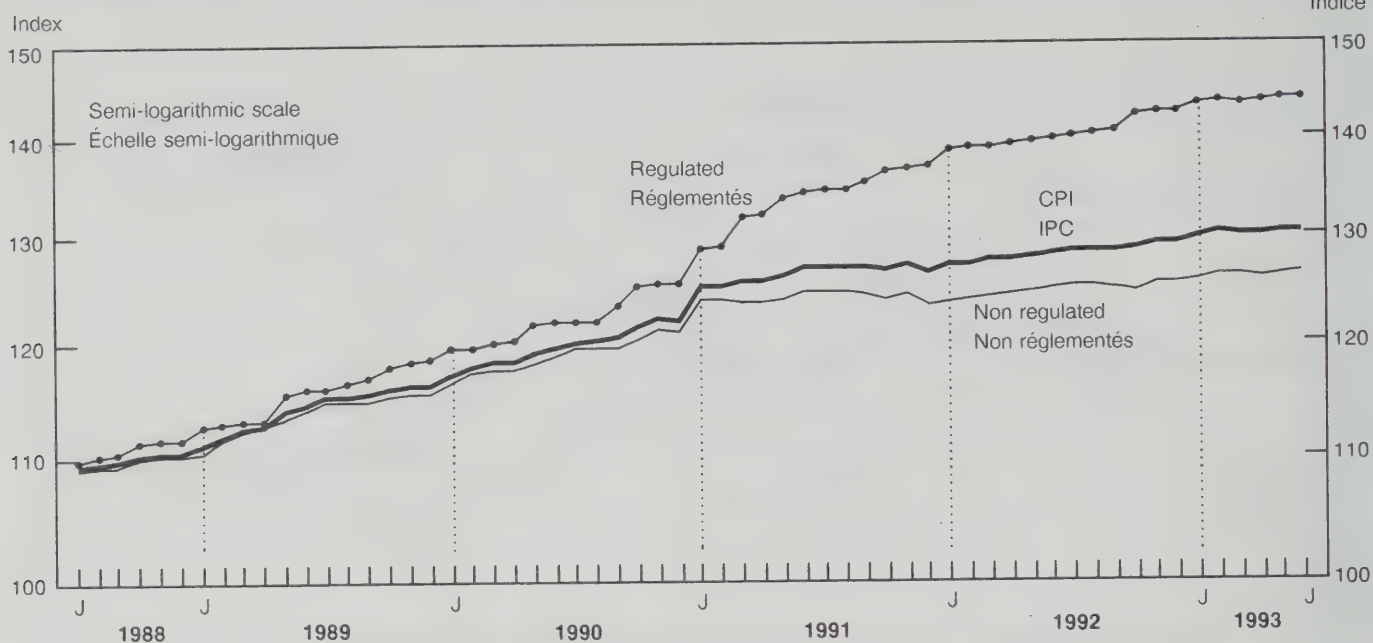


CHART - 6

The Consumer Price Index, the Regulated¹ and Non-Regulated Price Indexes
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

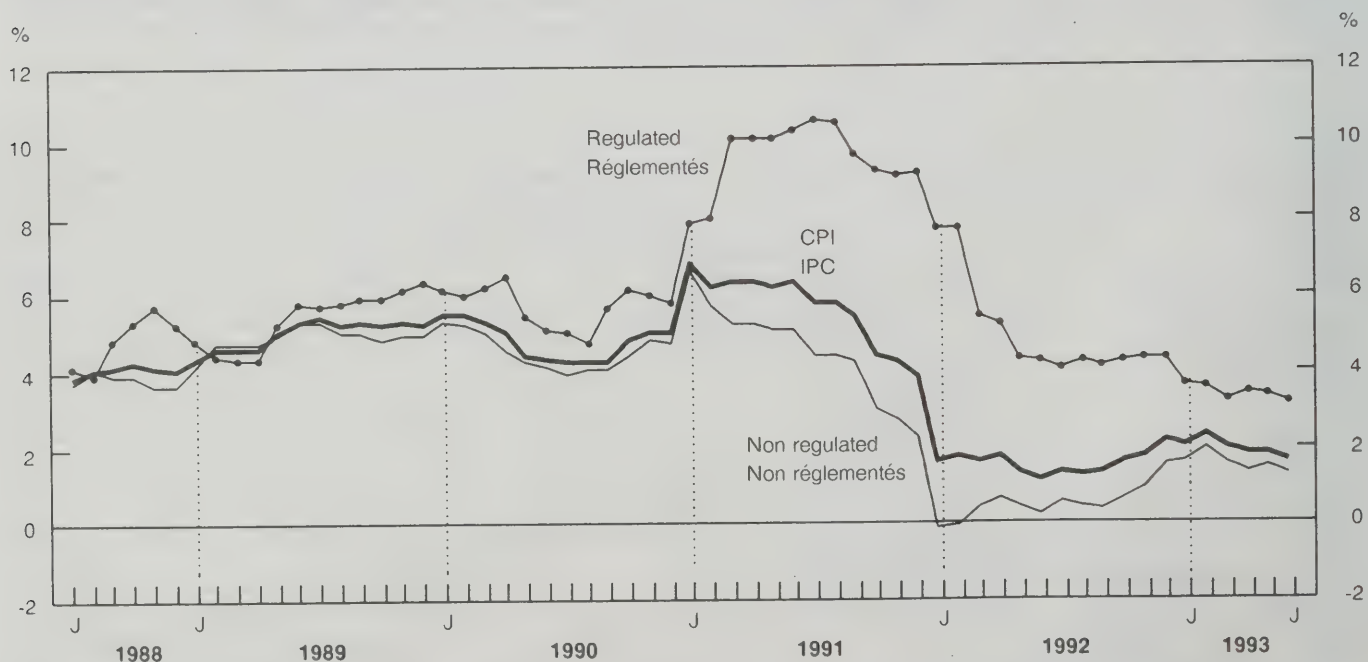


GRAPHIQUE - 6

L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés¹ et non réglementés
(non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

CHART - 7

Percentage change in the Consumer Price Index, Regulated¹ and Non-Regulated from the Same Month of the Previous Year (not seasonally Adjusted), Canada



GRAPHIQUE - 7

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés¹ et non réglementés (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

¹ The "regulated" commodities of the CPI basket include those under supply management and natural monopolies and those whose prices are set or approved by a government agency. The "weight" associated with such commodities in the 1986 basket is 21.90%. For further details see McCrae, Linda: "The Regulated Consumer Price Index", Canadian Economic Observer, Statistics Canada, October 1991.

¹ Les produits réglementés du panier de l'IPC comprennent ceux dont l'approvisionnement est géré, ceux qui sont sous le contrôle des monopoles naturels et ceux dont les prix sont établis ou approuvés par une agence du gouvernement. La "pondération" de ces produits dans le panier de 1986 est de 21.90%. Pour de plus amples informations consulter McCrae, Linda: "L'indice réglementé des prix à la consommation", L'observateur Économique Canadien, octobre 1991.

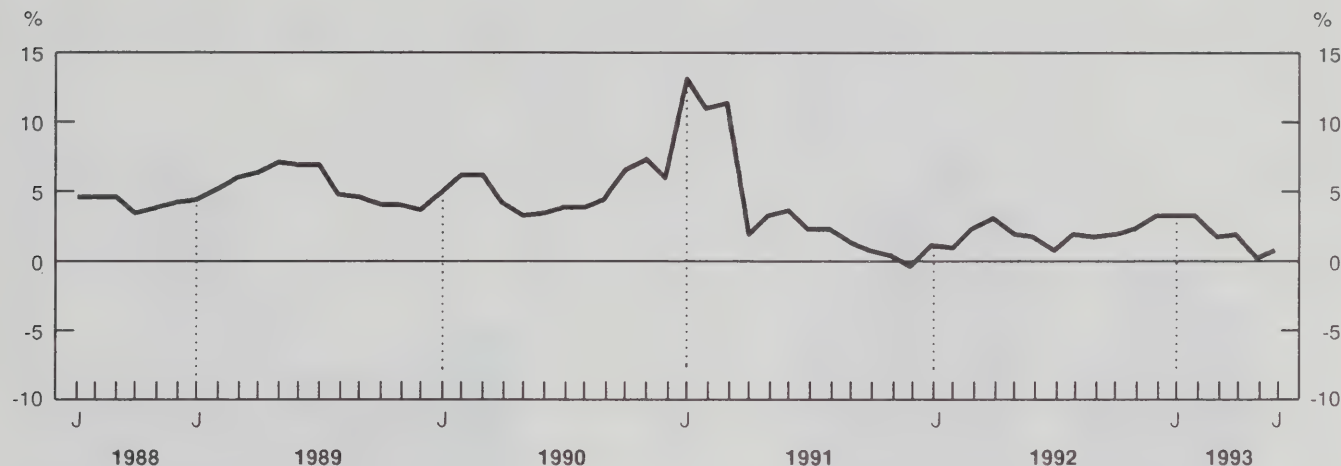
CHART - 8

Current Annual Rate of Change Based on the Three
 Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes

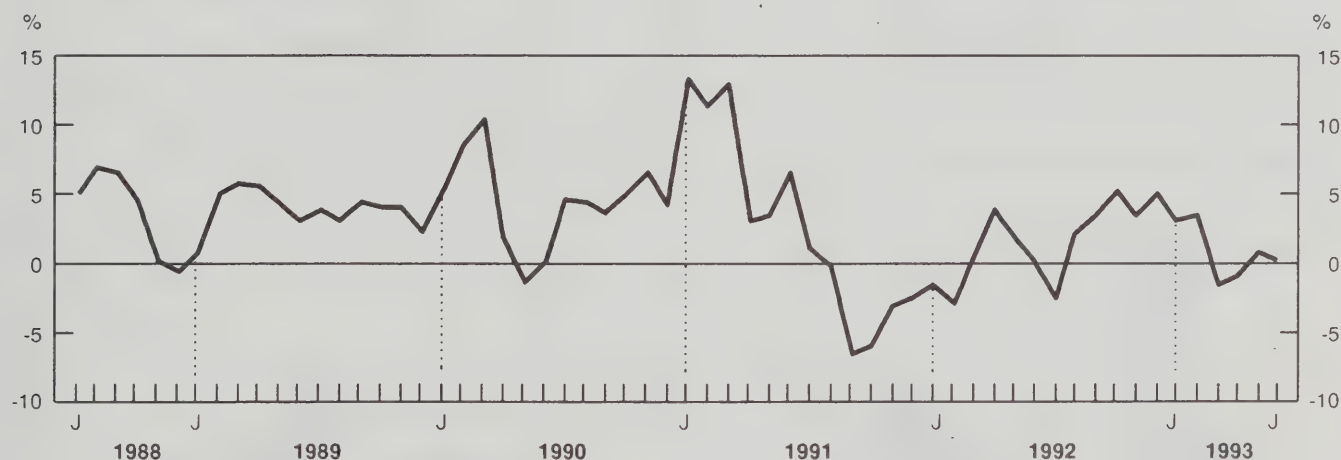
GRAPHIQUE - 8

Taux de variation courant basé sur la variation
 de trois mois des indices désaisonnalisés

All-items / Ensemble



Food / Aliments



All-items excluding food / Ensemble sans les aliments

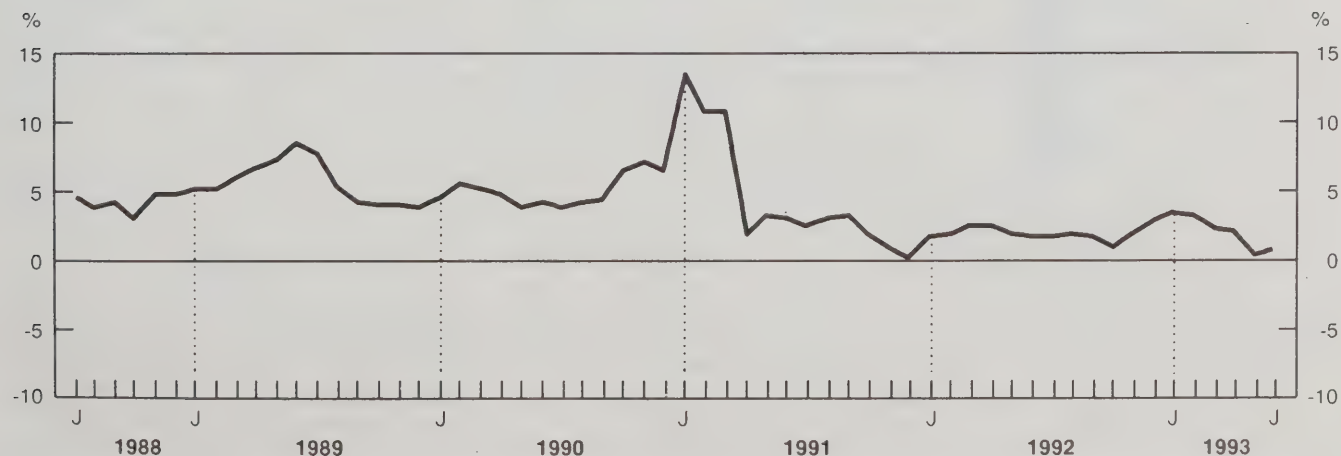
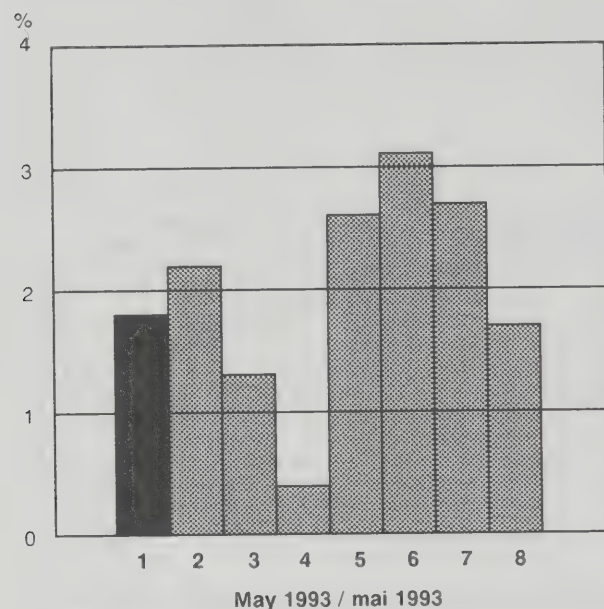


CHART - 9

Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada

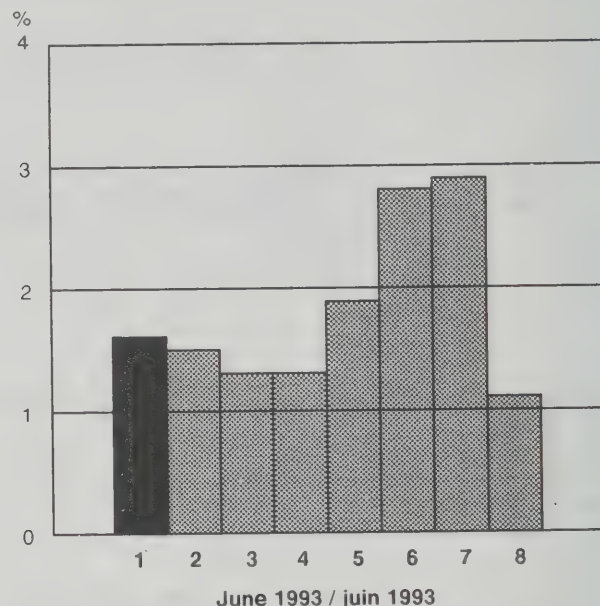
Percentage Changes from Same Month of the Previous Year



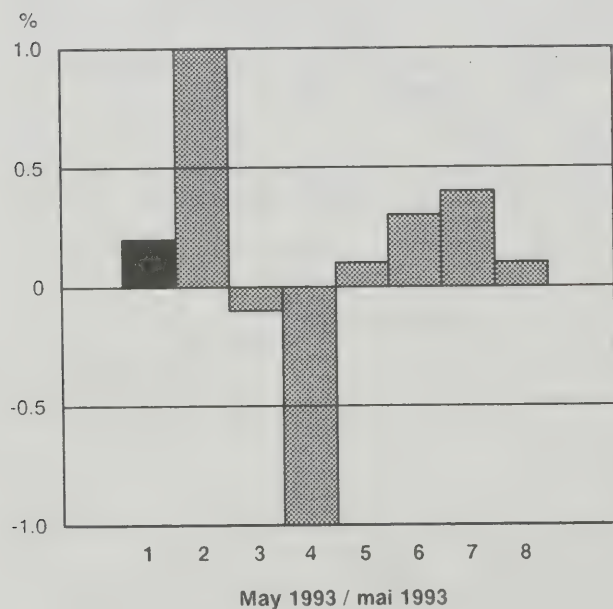
GRAPHIQUE - 9

Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada

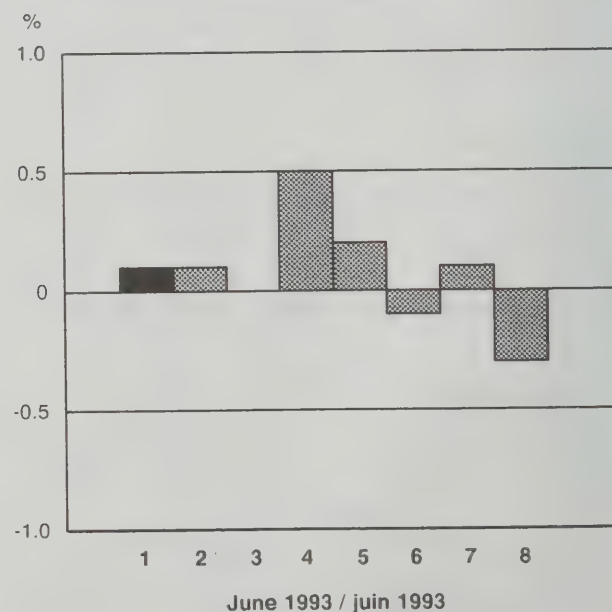
Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Percentage Changes from Previous Month



Taux de variation par rapport au mois précédent



- | | |
|-------------------------|--|
| 1. All-items - Ensemble | 4. Clothing - Habillement |
| 2. Food - Aliments | 5. Transportation - Transports |
| 3. Housing - Habitation | 6. Health and personal care
Santé et soins personnels |

- | |
|--|
| 7. Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation |
| 8. Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées |

TABLE - 2

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change June 1993 from		
	Indices			Taux de variation Juin 1993 contre		
	June 1993 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin	
ALL-ITEMS	130.2	130.1	128.1	0.1	1.6	ENSEMBLE
FOOD	123.4	123.3	121.6	0.1	1.5	ALIMENTS
Food purchased from stores	118.2	118.1	116.4	0.1	1.5	Aliments achetés au magasin
Meat	121.6	121.0	117.5	0.5	3.5	Viande
Fresh or frozen meat (except poultry)	122.2	121.4	116.0	0.7	5.3	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Beef	124.2	124.5	117.4	-0.2	5.8	Boeuf
Pork	111.0	107.8	108.0	3.0	2.8	Porc
Fresh or frozen poultry meat	122.6	121.5	119.6	0.9	2.5	Viande de volaille, fraîche ou congelée
Cured meat	101.3	101.9	99.7	-0.6	1.6	Viande de salaison
Meat preparations and ready-cooked meat	127.8	127.4	126.8	0.3	0.8	Préparations à base de viande et viandes cuites
Fish	135.6	135.9	126.9	-0.2	6.9	Poisson
Dairy products and eggs	115.5	115.3	116.6	0.2	-0.9	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	116.7	116.4	117.6	0.3	-0.8	Produits laitiers
Fluid whole milk	113.5	113.3	117.8	0.2	-3.7	Lait entier de consommation
Low-fat milk (2%)	117.1	117.1	118.2	0.0	-0.9	Lait à basse teneur en gras (2%)
Eggs	104.8	104.9	107.3	-0.1	-2.3	Oeufs
Bakery and other cereal products	116.9	116.0	116.0	0.8	0.8	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	117.7	116.7	117.2	0.9	0.4	Produits de boulangerie
Bread	117.0	115.8	117.0	1.0	0.0	Pain
Other cereal grains and cereal products	121.1	119.9	118.5	1.0	2.2	Autres grains de céréales et produits céréaliers
Fruit	107.9	107.7	119.3	0.2	-9.6	Fruits
Fresh fruit	109.6	109.8	122.4	-0.2	-10.5	Fruits frais
Fruit juice (except concentrated)	108.5	107.0	113.8	1.4	-4.7	Jus de fruits (sauf concentré)
Vegetables	137.0	141.2	120.5	-3.0	13.7	Légumes
Fresh vegetables	145.0	150.9	121.9	-3.9	18.9	Légumes frais
Frozen vegetables	119.5	119.5	121.5	0.0	-1.6	Légumes congelés
Canned vegetables and vegetable preparations	113.1	112.7	113.9	0.4	-0.7	Légumes et préparations à base de légumes, en boîte
Sugar and sugar preparations	118.1	117.1	111.3	0.9	6.1	Sucre et préparations à base de sucre
Sugar	115.9	114.3	105.2	1.4	10.2	Sucre
Coffee and tea	71.7	71.5	74.9	0.3	-4.3	Café et thé
Fats and oils	106.8	108.1	108.9	-1.2	-1.9	Huiles et matières grasses
Other foods, food preparation materials and food preparations	124.9	123.2	123.9	1.4	0.8	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires
Food purchased from restaurants	137.5	137.4	135.4	0.1	1.6	Aliments achetés au restaurant

TABLE - 2 (Continued)
The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)
L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change		
	Indices			June 1993 from		
	June 1993 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin		Taux de variation Juin 1993 contre
HOUSING	127.7	127.7	126.0	0.0	1.3	HABITATION
Shelter	131.3	131.3	129.5	0.0	1.4	Logement
Principal accommodation	131.8	131.7	129.7	0.1	1.6	Logement principal
Rented accommodation	127.5	127.3	124.8	0.2	2.2	Logement en location
Rent	128.1	127.9	125.3	0.2	2.2	Loyer
Owned accommodation	133.8	133.8	133.1	0.0	0.5	Logement en propriété
Mortgage interest cost	126.1	126.8	133.2	-0.6	-5.3	Coûts d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	132.8	133.6	131.4	-0.6	1.1	Coût de remplacement
Water, fuel and electricity for principal accommodation	133.4	133.4	128.3	0.0	4.0	Eau, combustible et électricité pour le logement principal
Water	155.3	155.3	146.3	0.0	6.2	Eau
Fuel oil and other liquid fuel	122.4	122.4	119.2	0.0	2.7	Mazout et autres combustibles liquides
Piped gas	101.8	101.7	98.0	0.1	3.9	Gaz naturel
Electricity	151.2	151.2	145.4	0.0	4.0	Électricité
Non-principal accommodation	121.9	121.8	122.7	0.1	-0.7	Logement secondaire
Traveller accommodation	117.4	117.3	119.8	0.1	-2.0	Hébergement des voyageurs
Household operation	120.4	120.0	118.3	0.3	1.8	Dépenses de ménage
Communications	97.7	97.7	96.4	0.0	1.3	Communications
Telephone services	93.8	93.8	93.0	0.0	0.9	Services téléphoniques
Detergent and soap (except personal care)	116.6	116.5	114.5	0.1	1.8	Déterfiant et savon (sauf pour les soins personne)
Cleaning and polishing preparations and products	121.7	119.6	119.5	1.8	1.8	Produits de nettoyage et de polissage
Household chemical specialties	114.0	111.9	115.6	1.9	-1.4	Produits chimiques ménagers spéciaux
Paper, plastic and foil household supplies	120.6	120.3	117.6	0.2	2.6	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Household furnishings, equipment and related services	117.0	117.3	116.2	-0.3	0.7	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes
Household furnishings	119.8	120.5	118.7	-0.6	0.9	Articles d'ameublement
Furniture	121.0	122.7	119.6	-1.4	1.2	Meubles
Household textiles	122.3	122.0	120.9	0.2	1.2	Articles ménagers en matière
Household equipment	110.6	110.5	110.5	0.1	0.1	Équipement ménager
Household appliances	103.4	103.8	104.6	-0.4	-1.1	Appareils ménagers
Services related to household furnishings and equipment	139.3	139.3	135.9	0.0	2.5	Services relatifs aux articles d'ameublement et équipement ménager

TABLE - 2 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change June 1993 from		
	Indices			Taux de variation Juin 1993 contre		
	June 1993 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin	
CLOTHING	130.9	130.3	129.2	0.5	1.3	HABILLEMENT
Women's wear	130.1	129.8	129.7	0.2	0.3	Vêtements pour femmes
Girls' wear	133.4	132.1	130.0	1.0	2.6	Vêtements pour filles
Men's wear	130.4	129.1	127.8	1.0	2.0	Vêtements pour hommes
Boys' wear	130.0	128.7	126.9	1.0	2.4	Vêtements pour garçons
Clothing material, notions and services	134.8	135.6	131.6	-0.6	2.4	Tissu pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	124.6	124.3	122.3	0.2	1.9	TRANSPORTS
Private transportation	124.1	123.6	122.0	0.4	1.7	Transport privé
Purchase of automotive vehicles	118.1	118.2	115.6	-0.1	2.2	Achat de véhicules automobiles
Operation of automotive vehicles	132.3	131.3	130.5	0.8	1.4	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	121.5	119.1	121.7	2.0	-0.2	Essence
Maintenance and repair jobs not covered by insurance	134.5	134.5	133.1	0.0	1.1	Réparations et travaux d'entretien non couverts par l'assurance
Parking	180.9	177.9	175.3	1.7	3.2	Stationnement
Private and public insurance premiums	149.3	149.3	143.3	0.0	4.2	Primes d'assurance (régimes publics et privés)
Public transportation	137.5	139.1	132.8	-1.2	3.5	Transport public
Local and commuter transportation	155.0	154.5	150.2	0.3	3.2	Transport local et de banlieue
Street car, city bus and subway	160.3	160.3	154.8	0.0	3.6	Tramway, autobus et métro
Local taxi	140.2	140.2	137.4	0.0	2.0	Taxi local
Inter-city transportation	128.7	131.9	124.0	-2.4	3.8	Transport interurbain
Air	121.3	126.9	117.5	-4.4	3.2	Avion
Highway bus	159.9	159.9	156.2	0.0	2.4	Autocar
HEALTH AND PERSONAL CARE	134.8	135.0	131.1	-0.1	2.8	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	140.8	140.6	137.1	0.1	2.7	Soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	151.8	151.4	146.9	0.3	3.3	Médicaments et produits pharmaceutiques
Personal care	130.8	131.1	127.1	-0.2	2.9	Soins personnels
Supplies and equipment	120.7	121.2	117.4	-0.4	2.8	Articles et accessoires

TABLE - 2 (Concluded)
The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Fin)
L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change June 1993 from		
	Indices			Taux de variation Juin 1993 contre		
	June 1993 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin	
RECREATION, READING AND EDUCATION	135.1	134.9	131.3	0.1	2.9	LOISIRS, LECTURE ET FORMATION
Recreation	127.3	127.2	124.4	0.1	2.3	Loisirs
Recreation equipment and services	117.0	117.0	115.5	0.0	1.3	Matériel et services de loisirs
Sporting and athletic equipment	128.4	128.9	124.2	-0.4	3.4	Matériel de sport et d'athlétisme
Home-entertainment equipment and services	100.4	100.3	101.4	0.1	-1.0	Matériel et services de divertissement au foyer
Cultural and recreation services	145.6	145.6	139.6	0.0	4.3	Services culturels et récréatifs
Reading materials and other printed matter	147.9	147.0	145.4	0.6	1.7	Matériel de lecture et autres imprimés
Education	167.9	167.5	157.7	0.2	6.5	Formation
Tuition fees	175.5	175.5	163.2	0.0	7.5	Frais de scolarité
TOBACCO PRODUCTS AND ALCOHOLIC BEVERAGES	171.2	171.7	169.3	-0.3	1.1	PRODUITS DU TABAC ET BOISSONS ALCOOLISÉES
Tobacco products and smokers' supplies	225.8	226.9	225.3	-0.5	0.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	225.7	226.8	225.3	-0.5	0.2	Cigarettes
Alcoholic beverages	142.2	142.3	139.5	-0.1	1.9	Boissons alcoolisées
Alcoholic drinks served in licensed premises	147.1	147.1	143.9	0.0	2.2	Boissons alcoolisées servies dans des débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	139.5	139.6	137.0	-0.1	1.8	Boissons alcoolisées achetées dans des magasins
Reclassified by goods and services:						Reclassé par biens et services:
Goods	126.0	125.8	124.2	0.2	1.4	Biens
Durable goods	115.3	115.6	113.9	-0.3	1.2	Biens durables
Semi-durable goods	130.7	130.0	128.9	0.5	1.4	Biens semi-durables
Non-durable goods	130.6	130.3	128.6	0.2	1.6	Biens non-durables
Non-durable goods excluding food purchased from stores	140.3	139.9	138.2	0.3	1.5	Biens non-durables sans les aliments achetés au magasin
Goods excluding food purchased from stores	128.4	128.2	126.6	0.2	1.4	Biens sans les aliments achetés au magasin
Services	135.3	135.3	132.7	0.0	2.0	Services
Services excluding shelter services	139.2	139.2	135.4	0.0	2.8	Services sans les services de logement
Selected special aggregates:						Certains agrégats spéciaux:
All-items excluding food	131.7	131.6	129.5	0.1	1.7	Ensemble sans les aliments
Energy	126.4	125.2	124.1	1.0	1.9	Énergie
All-items excluding energy	130.6	130.5	128.4	0.1	1.7	Ensemble sans l'énergie
Food and energy	124.2	123.8	122.2	0.3	1.6	Aliments et énergie
All-items excluding food and energy	132.4	132.3	130.2	0.1	1.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding shelter	129.7	129.6	127.5	0.1	1.7	Ensemble sans le logement

**LOISIRS,
LECTURE ET FORMATION**

Loisirs

Matériel et services de loisirs
Matériel de sport et d'athlétisme
Matériel et services de
divertissement au foyer
Services culturels et récréatifs

**Matériel de lecture
et autres imprimés**

Formation

Frais de scolarité

**PRODUITS DU TABAC ET
BOISSONS ALCOOLISÉES**

**Produits du tabac et
articles pour fumeurs**
Cigarettes

Boissons alcoolisées
Boissons alcoolisées servies
dans des débits de boisson
Boissons alcoolisées achetées
dans des magasins

Reclassé par biens et services:

Biens

Biens durables
Biens semi-durables
Biens non-durables

Biens non-durables sans
les aliments achetés au magasin

Biens sans les aliments
achetés au magasin

Services

Services sans les
services de logement

Certains agrégats spéciaux:

Ensemble sans les aliments
Énergie
Ensemble sans l'énergie
Aliments et énergie
Ensemble sans les aliments
et l'énergie
Ensemble sans le logement

TABLE - 3
Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100

TABLÉAU - 3
Indice des prix à la consommation pour le Canada,
indice d'ensemble (non désaisonné), 1974-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual Average(1)
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne Annuelle(1)
Indexes													Indices
1974	37.7	38.1	38.4	38.7	39.4	39.9	40.1	40.6	40.8	41.2	41.6	42.0	39.9
1975	42.2	42.5	42.7	43.0	43.4	44.0	44.6	45.0	45.1	45.5	45.9	46.0	44.2
1976	46.2	46.5	46.6	46.8	47.2	47.4	47.6	47.8	48.0	48.3	48.5	48.7	47.5
1977	49.1	49.5	50.1	50.4	50.8	51.1	51.6	51.8	52.1	52.6	52.9	53.3	51.3
1978	53.5	53.9	54.5	54.6	55.4	55.8	56.6	56.7	56.6	57.2	57.6	57.8	55.9
1979	58.2	58.8	59.5	59.9	60.5	60.8	61.3	61.5	62.0	62.5	63.1	63.4	61.0
1980	63.8	64.4	65.0	65.4	66.2	66.9	67.4	68.1	68.7	69.3	70.2	70.5	67.2
1981	71.5	72.2	73.1	73.7	74.3	75.5	76.1	76.7	77.3	78.0	78.7	79.1	75.5
1982	79.6	80.6	81.6	82.0	83.2	84.0	84.4	84.8	85.3	85.8	86.4	86.4	83.7
1983	86.2	86.6	87.5	87.5	87.7	88.7	89.0	89.5	89.5	90.0	90.0	90.3	88.5
1984	90.8	91.3	91.5	91.8	91.9	92.3	92.8	92.8	92.9	93.1	93.7	93.7	92.4
1985	94.1	94.7	94.9	95.3	95.5	96.1	96.4	96.5	96.7	97.0	97.4	97.8	96.0
1986	98.3	98.6	98.9	99.0	99.5	99.6	100.4	100.7	100.7	101.2	101.7	101.9	100.0
1987	102.1	102.6	103.0	103.5	104.1	104.4	105.1	105.2	105.2	105.6	106.0	106.1	104.4
1988	106.3	106.7	107.3	107.6	108.3	108.5	109.1	109.4	109.5	110.0	110.3	110.3	108.6
1989	110.9	111.6	112.2	112.5	113.7	114.3	115.0	115.1	115.3	115.7	116.1	116.0	114.0
1990	117.0	117.7	118.1	118.1	118.7	119.2	119.8	119.9	120.2	121.2	121.9	121.8	119.5
1991	125.0	125.0	125.5	125.5	126.1	126.7	126.8	126.9	126.7	126.5	127.0	126.4	126.2
1992	127.0	127.1	127.5	127.6	127.8	128.1	128.4	128.4	128.3	128.5	129.1	129.1	128.1
1993	129.6	130.0	129.9	129.9	130.1	130.2							
Percentage change from the same month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1974	9.3	9.8	10.3	9.9	11.3	11.5	11.1	10.9	10.9	11.7	11.8	12.3	10.8
1975	11.9	11.5	11.2	11.1	10.2	10.3	11.2	10.8	10.5	10.4	10.3	9.5	10.8
1976	9.5	9.4	9.1	8.8	8.8	7.7	6.7	6.2	6.4	6.2	5.7	5.9	7.5
1977	6.3	6.5	7.5	7.7	7.6	7.8	8.4	8.4	8.5	8.9	9.1	9.4	8.0
1978	9.0	8.9	8.8	8.3	9.1	9.2	9.7	9.5	8.6	8.7	8.9	8.4	9.0
1979	8.8	9.1	9.2	9.7	9.2	9.0	8.3	8.5	9.5	9.3	9.5	9.7	9.1
1980	9.6	9.5	9.2	9.2	9.4	10.0	10.0	10.7	10.8	10.9	11.3	11.2	10.2
1981	12.1	12.1	12.5	12.7	12.2	12.9	12.9	12.6	12.5	12.6	12.1	12.2	12.4
1982	11.3	11.6	11.6	11.3	12.0	11.3	10.9	10.6	10.3	10.0	9.8	9.2	10.9
1983	8.3	7.4	7.2	6.7	5.4	5.6	5.5	5.5	4.9	4.9	4.2	4.5	5.7
1984	5.3	5.4	4.6	4.9	4.8	4.1	4.3	3.7	3.8	3.4	4.1	3.8	4.4
1985	3.6	3.7	3.7	3.8	3.9	4.1	3.9	4.0	4.1	4.2	3.9	4.4	3.9
1986	4.5	4.1	4.2	3.9	4.2	3.6	4.1	4.4	4.1	4.3	4.4	4.2	4.2
1987	3.9	4.1	4.1	4.5	4.6	4.8	4.7	4.5	4.5	4.3	4.2	4.1	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	4.0	3.9	3.8	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.6	4.6	5.0	5.3	5.4	5.2	5.3	5.2	5.3	5.2	5.0
1990	5.5	5.5	5.3	5.0	4.4	4.3	4.2	4.2	4.2	4.8	5.0	5.0	4.8
1991	6.8	6.2	6.3	6.3	6.2	6.3	5.8	5.8	5.4	4.4	4.2	3.8	5.6
1992	1.6	1.7	1.6	1.7	1.3	1.1	1.3	1.2	1.3	1.6	1.7	2.1	1.5
1993	2.0	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6							

(1) The percentage change based on annual averages compares the average of the 12 monthly indexes of one year to the average of the 12 monthly indexes of the previous year.

(1) Le changement en pourcentage basé sur les moyennes annuelles compare la moyenne des 12 indices mensuels d'une année à la moyenne des 12 indices mensuels de l'année précédente.

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part II

Partie II

Charts,
Tables and
Summary
Analysis
by City

Graphiques
tableaux
et analyse
sommaire
par ville

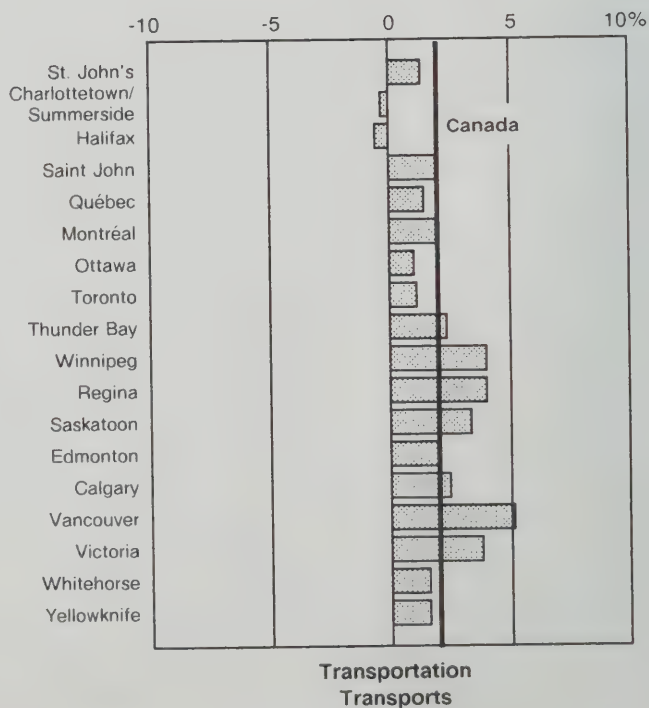
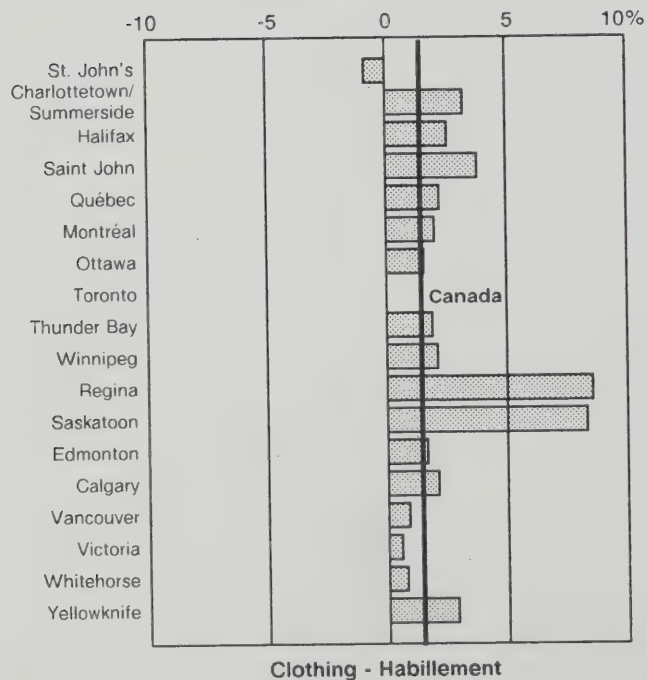
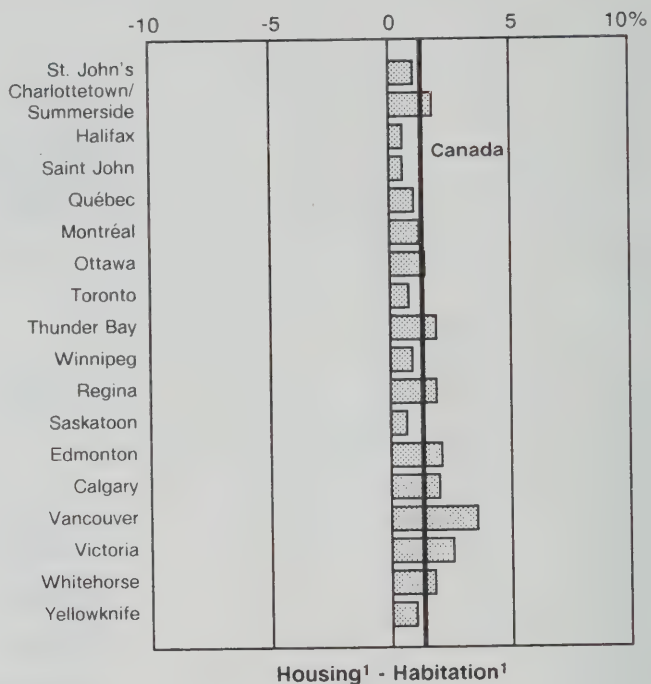
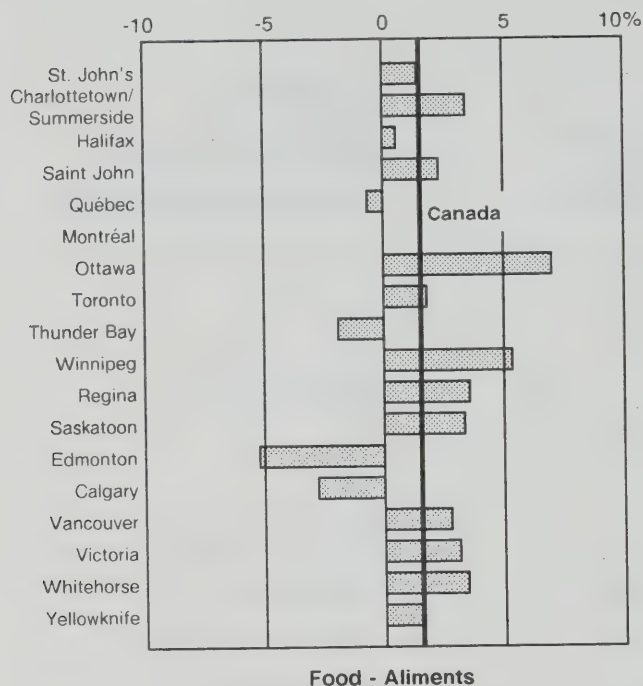
CHART - 10a

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

GRAPHIQUE - 10a

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

June 1993 / juin 1993



¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

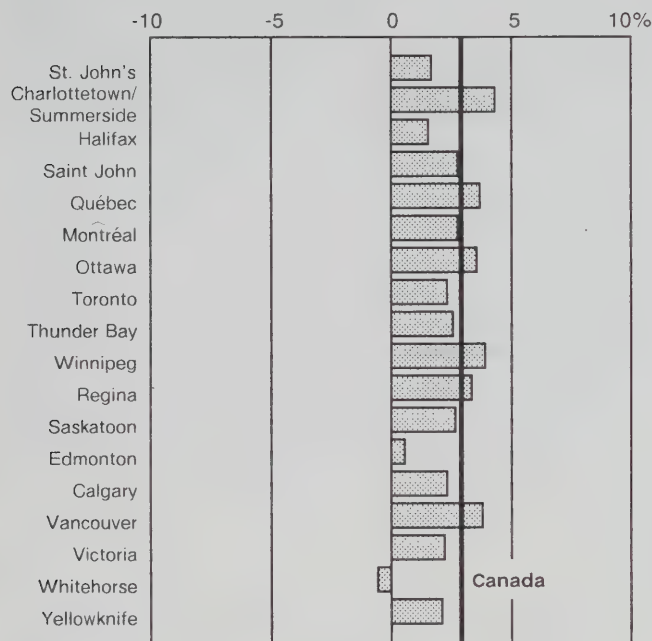
CHART - 10b

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

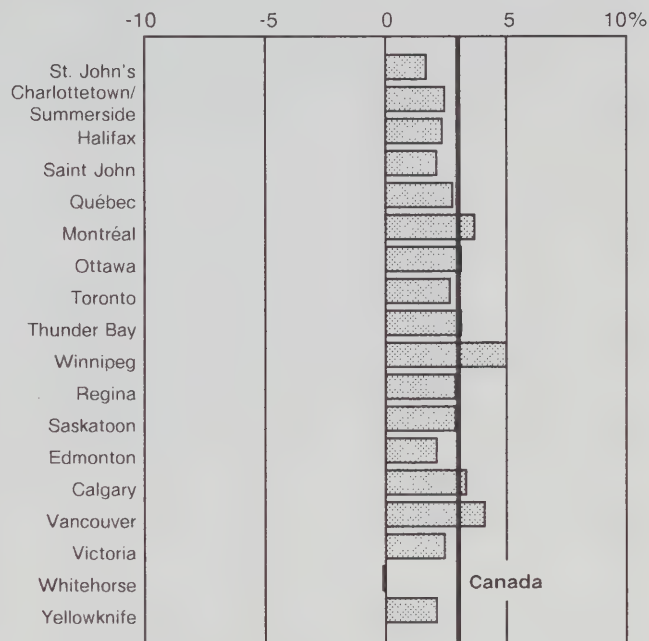
GRAPHIQUE - 10b

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

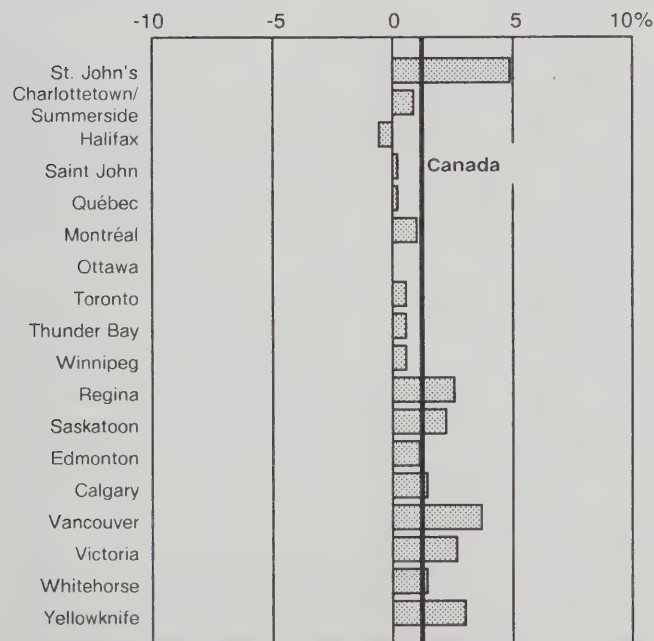
June 1993 / juin 1993



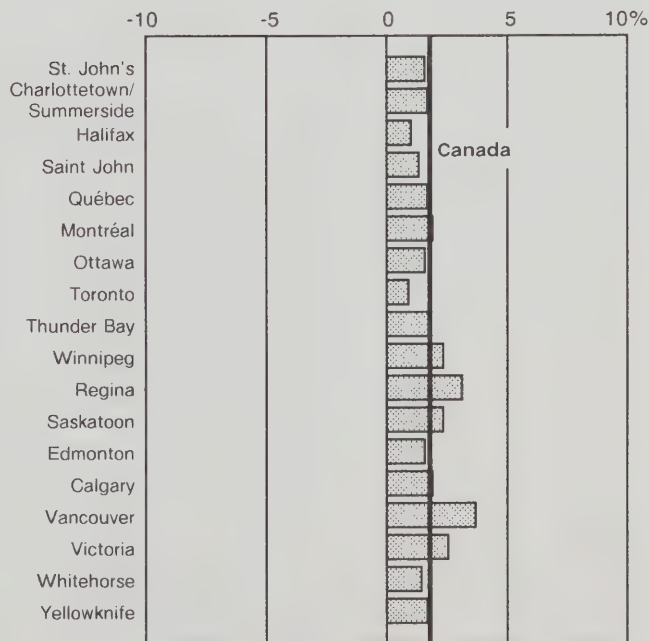
Health and personal care
Santé et soins personnels



Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation



Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées



All-items excluding food and energy¹
L'ensemble sans les aliments et l'énergie¹

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

MAIN CONTRIBUTORS TO MONTHLY CHANGES IN THE ALL-ITEMS INDEX, BY CITY

St. John's

The All-items index rose 0.2%. Much of the upward impact came from the Food index, where price increases were recorded for fresh produce, chicken, cured and prepared meats, dairy products, cereal and bakery products and sugar. Increased recreation expenses and higher prices for personal care supplies and gasoline also exerted a notable upward impact. Moderating these advances were lower prices for clothing and furniture. Since June 1992, the All-items index has risen 1.3%.

Charlottetown/Summerside

No overall change was recorded in the All-items index, as a number of offsetting effects took place. Increased transportation charges were recorded, most notably for vehicle rentals, vehicle insurance and train fares. Higher prices for clothing, personal care supplies and medicinal and pharmaceutical products also exerted a considerable upward impact. The Food index declined as lower prices for fresh vegetables, soft drinks, chicken, sugar, cured meats and dairy products were registered. Since June 1992, the All-items index has risen 2.0%.

Halifax

Price increases for clothing, household operation, homeowners' maintenance and repairs and new houses explained a large part of the 0.2% rise in the All-items index. Further upward pressure came from higher prices for gasoline, train fares, personal care supplies and wine purchased from stores. The Food index fell, reflecting lower prices for fresh vegetables, soft drinks, beef, bakery products and fresh fruit. Since June 1992, the All-items index has risen 0.6%.

Saint John

Despite declines in four of the seven major component indexes (Housing, Tobacco and Alcohol, Recreation, Reading and Education, and Health and Personal Care), the All-items index rose 0.2%. Higher prices for clothing, food, gasoline and train fares accounted for most of the overall rise. Within the Food index, price increases were recorded for fresh vegetables, cereal and bakery products, beef, dairy products, prepared meats and chicken. Apple, orange and tomato juice prices were also up slightly, as phase 2 of the New Brunswick Beverage Containers Act came into force (a 10 cent deposit, with five cents refundable). Moderating these advances were lower prices for household furnishings and equipment and for liquor purchased from stores. Decreased recreation expenses and lower prices for personal care supplies were also noted. Since June 1992, the All-items index has risen 1.5%.

Québec

Higher prices for gasoline and clothing and a rise in the Food index (mainly for beef, restaurant meals, cereal and bakery products, fresh fruit and pork) explained a large part of the 0.1% rise in the All-items index. Dampening these advances were lower prices for household furnishings and equipment, decreased charges for homeowners' maintenance and repairs and declines in mortgage interest costs. Decreased prices for personal care supplies and for non-prescribed medicines added further downward pressure. Since June 1992, the All-items index has risen 1.2%.

PRINCIPAUX FACTEURS DES CHANGEMENTS MENSUELS DE L'INDICE D'ENSEMBLE, PAR VILLE

St. John's

L'indice d'ensemble a grimpé de 0.2%. La pression à la hausse est surtout venue de l'indice des aliments, les prix des fruits et légumes frais, du poulet, des viandes de salaison et des préparations à base de viande, des produits laitiers, des produits céréaliers et de boulangerie et du sucre ayant augmenté. La montée des frais de loisirs et des prix des produits de soins personnels et de l'essence a également eu un effet d'entraînement notable. L'effet de ces hausses a été atténué par la baisse des prix des vêtements et des meubles. Depuis juin 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.3%.

Charlottetown/Summerside

L'indice d'ensemble est demeuré inchangé, un certain nombre de mouvements de prix contraires ayant été observés. Les frais de transports ont augmenté, notamment les frais de location de véhicules automobiles, les primes d'assurance-automobile et les tarifs du train. La montée des prix vêtements, des produits de soins personnels, des médicaments et des produits pharmaceutiques a également exercé un effet d'entraînement considérable. L'indice des aliments a reculé en raison de la baisse des prix des légumes frais, des boissons gazeuses, du poulet, du sucre, des viandes de salaison et des produits laitiers. Depuis juin 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.0%.

Halifax

L'augmentation des prix des vêtements, des dépenses de ménage, des frais d'entretien et de réparations à la charge du propriétaire et des prix des maisons neuves explique en grande partie la montée de 0.2% de l'indice d'ensemble. Un autre facteur d'entraînement a été la hausse des prix de l'essence, des tarifs du train et des prix des produits de soins personnels et du vin acheté au magasin. L'indice des aliments a fléchi, ce qui traduit la baisse des prix des légumes frais, des boissons gazeuses, du boeuf, des produits de boulangerie et des fruits frais. Depuis juin 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 0.6%.

Saint John

Malgré le recul de quatre des sept indices de composante principale (habitation, tabacs et boissons alcoolisées, loisirs, lecture et formation et santé et soins personnels), l'indice d'ensemble a avancé de 0.2%. Le relèvement des prix des vêtements, des aliments, de l'essence et des tarifs du train explique dans une large mesure la progression globale. À l'intérieur de l'indice des aliments, des hausses de prix ont été observées pour les légumes frais, les produits céréaliers et de boulangerie, le boeuf, les produits laitiers, les préparations à base de viande et le poulet. Les prix des jus de pomme, d'orange et de tomate ont aussi légèrement augmenté avec l'entrée en vigueur de la phase 2 de la Loi sur les récipients du Nouveau-Brunswick (consigne de 10 cents, 5 cents remboursables). Ces hausses ont été tempérées par la baisse des prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager et par la diminution des prix des spiritueux achetés au magasin, des frais de loisirs et des prix des produits de soins personnels. Depuis juin 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.5%.

Québec

La majoration des prix de l'essence et des vêtements et la montée de l'indice des aliments (en raison surtout de la hausse des prix du boeuf, des repas au restaurant, des produits céréaliers et de boulangerie, des fruits frais et du porc) expliquent dans une large mesure l'avance de 0.1% de l'indice d'ensemble. L'effet de ces hausses a été atténué par la baisse des prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, le recul des frais d'entretien et de réparations à la charge du propriétaire et le repli des coûts des intérêts hypothécaires. Un autre facteur de ralentissement a été la diminution des prix des produits de soins personnels et des médicaments sans ordonnance. Depuis juin 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.2%.

Montréal

The All-items index remained unchanged overall, as advances in three of the seven major component indexes were completely offset by declines in the remaining four. The greatest upward impact came from the Transportation index, where higher prices were recorded for gasoline and train fares. Further upward pressure came from advances in clothing prices and increased charges relating to recreation, reading and education. Among those factors exerting a downward influence were lower food prices, most notably for fresh vegetables, beef, fresh fruit, chicken, soft drinks and fish. The Housing index also fell, reflecting declines in furniture prices, mortgage interest costs, and new house prices. Additional downward pressure came from lower prices for personal care supplies, non-prescribed medicines and beer and liquor purchased from stores. Since June 1992, the All-items index has risen 1.5%.

Ottawa

The All-items index rose 0.2%. The greatest upward influence came from the Transportation index, where higher prices were registered for gasoline, parking and train travel. Higher prices for clothing were recorded along with increased housing charges, most notably for homeowners' insurance, rented accommodation and household operation. Higher recreational charges were also noted. The Food index rose marginally, as higher prices for fresh fruit, beef, chicken and soft drinks were largely offset by lower prices for fresh vegetables, bakery products and prepared meats. Since June 1992, the All-items index has risen 2.4%.

Toronto

Advances in the Food, Housing and Clothing indexes explained most of the 0.2% rise in the All-items index. The Food index was up, reflecting higher prices for fresh vegetables, soft drinks, beef and bakery products. Within the Housing component, price increases were recorded for homeowners' insurance, household operating expenses, rented accommodation, household textiles and household equipment. Further upward pressure came from increased charges for non-prescribed medicines and personal care supplies. Moderating these advances were lower prices for recreational and home-entertainment equipment and for cigarettes. The Transportation index fell marginally, as lower prices for new cars and decreased air fares slightly offset increased charges for gasoline and parking. Since June 1992, the All-items index has risen 1.2%.

Thunder Bay

The All-items index rose 0.2%. A rise in the Housing index was a major contributor, and reflected increased charges for homeowners' insurance, new houses, household furnishings and equipment and rented accommodation. Higher transportation charges were also recorded, most notably for gasoline, train fares and rental of automotive vehicles. Advances in clothing prices and recreation charges added further upward pressure. Partly offsetting these advances were lower food prices, most notably for fresh vegetables, dairy products and soft drinks. Lower prices for cigarettes, personal care supplies and non-prescribed medicines had a further dampening effect. Since June 1992, the All-items index has risen 1.3%.

Montréal

L'indice d'ensemble est resté inchangé, les avances observées pour trois des sept indices de composante principale ayant été complètement effacées par les reculs des quatre autres. La pression à la hausse est venue surtout de l'indice des transports, qui a progressé sous l'effet de la montée des prix de l'essence et des tarifs du train. Un effet d'entraînement a aussi été exercé par l'avance des prix des vêtements et la montée des frais de loisirs, de lecture et de formation. Au nombre des facteurs de ralentissement, mentionnons la baisse des prix des aliments, principalement les légumes frais, le boeuf, les fruits frais, le poulet, les boissons gazeuses et le poisson. L'indice de l'habitation a également diminué sous l'effet du recul des prix des meubles, des coûts des intérêts hypothécaires et des prix des maisons neuves. La diminution des prix des produits de soins personnels a également exercé un effet modérateur, de même que la baisse des prix des médicaments sans ordonnance, de la bière et des spiritueux achetés au magasin. Depuis juin 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.5%.

Ottawa

L'indice d'ensemble a progressé de 0.2%. L'indice des transports est celui qui a le plus contribué à cette progression, les prix de l'essence ayant augmenté de même que les frais de stationnement et les tarifs du train. Les prix des vêtements ont été majorés de même que les frais d'habitation, en particulier les primes d'assurance de propriétaire, les frais de logement en location et les dépenses de ménage. Les frais de loisirs ont également progressé. La hausse de l'indice des aliments a été modeste, le relèvement des prix des légumes frais, du boeuf, du poulet et des boissons gazeuses ayant été contrebalancée dans une large mesure par la diminution des prix des légumes frais, des produits de boulangerie et des préparations à base de viande. Depuis juin 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.4%.

Toronto

La montée de 0.2% de l'indice d'ensemble s'explique dans une large mesure par la progression des indices des aliments, de l'habitation et de l'habillement. L'indice des aliments est en hausse ce qui traduit la majoration des prix des légumes frais, des boissons gazeuses, du boeuf et des produits de boulangerie. Dans le cas de la composante de l'habitation, des hausses ont été observées pour les primes d'assurance de propriétaire, les dépenses de ménage, le logement en location, les articles ménagers en matière textile et l'équipement ménager. Un effet d'entraînement a aussi été exercé par la montée des prix des médicaments sans ordonnance et des produits de soins personnels. L'effet de ces hausses a été atténué par la baisse des prix du matériel de loisirs et du matériel de divertissement au foyer et des prix des cigarettes. L'indice des transports a quelque peu régressé, la diminution des prix des voitures neuves et des tarifs aériens ayant tout juste annulé la majoration de l'essence et du stationnement. Depuis juin 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.2%.

Thunder Bay

L'indice d'ensemble a grimpé de 0.2%. Un facteur d'entraînement important a été la montée de l'indice de l'habitation en raison de l'augmentation des primes d'assurance de propriétaire, des prix des maisons neuves, des prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager et des frais de logement en location. Les frais de transports ont également augmenté, en particulier les prix de l'essence, les tarifs du train et les frais de location de véhicules automobiles. La progression des prix des vêtements et des frais de loisirs a aussi exercé un effet d'entraînement. Ces augmentations ont été contrebalancées en partie par la diminution des prix des aliments, notamment les légumes frais, les produits laitiers et les boissons gazeuses. La diminution des prix des cigarettes, des produits de soins personnels et des médicaments sans ordonnance a été un autre facteur de ralentissement. Depuis juin 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.3%.

Winnipeg

The All-items index fell 0.1%. The greatest downward impact came from the Food index, where lower prices were recorded for fresh vegetables, soft drinks, dairy products, cured and prepared meats, pasta products and chicken. Decreased transportation charges also had a considerable downward impact, and reflected lower air fares and decreased charges for vehicle rentals, parking and gasoline. The Housing index fell slightly, mainly due to declines in mortgage interest costs and new house prices. Partly offsetting these declines were higher prices for clothing, personal care supplies, and non-prescribed medicines. Since June 1992, the All-items index has risen 2.8%.

Regina

The All-items index fell 0.2%. The major downward impact came from the Transportation index, where declines in gasoline prices and air fares more than offset a rise in train fares. A drop in the Food index was also recorded and mainly reflected lower prices for fresh vegetables and soft drinks. These declines were partly offset by higher prices for clothing and personal care supplies. Since June 1992, the All-items index has risen 3.3%.

Saskatoon

No overall change was recorded in the All-items index, as a number of offsetting effects took place. Among those factors exerting a downward influence were lower food prices, particularly for fresh vegetables, prepared meats, soft drinks, pasta products and cereal products. Decreased transportation charges were also recorded, as declines in air fares and vehicle rental charges were only partly offset by a rise in train fares. Among those factors contributing an upward impact were price increases for household furnishings and equipment, clothing, personal care supplies and cablevision services. Since June 1992, the All-items index has risen 2.7%.

Edmonton

The All-items index rose 0.8%. Most of the upward impact came from the Food index, as prices continued to increase after previous price-war levels. Higher transportation charges were also recorded, particularly for gasoline and train fares. Further upward pressure came from price advances for household operation, household furnishings and natural gas (the latter reflected a decrease in the Alberta Income Tax Rebate). Prices for men's and boys' wear also increased. Since June 1992, the All-items index has risen 0.7%.

Calgary

The 0.3% rise in the All-items index was mainly due to advances in the Food and Housing indexes. Within the Food component, higher prices were recorded for cereal and bakery products, dairy products, beef, pork, fresh fruit and chicken. The rise in the Housing index reflected higher prices for household furnishings, increased household operating expenses and a rise in natural gas charges (the latter due to a decrease in the Alberta Income Tax Rebate). Further upward pressure came from price increases for men's and boys' wear. Moderating these advances were lower air fares and decreased charges for personal care supplies and for non-prescribed medicines. Since June 1992, the All-items index has risen 1.3%.

Winnipeg

L'indice d'ensemble a chuté de 0.1%. L'effet modérateur est surtout venu de l'indice des aliments, des baisses de prix ayant été observées pour les légumes frais, les boissons gazeuses, les produits laitiers, les viandes de saison et les préparations à base de viande, les pâtes alimentaires et le poulet. Un autre facteur de ralentissement non négligeable a été le recul des frais de transports sous l'effet de la diminution des tarifs aériens, des frais de location de véhicules automobiles, des frais de stationnement et des prix de l'essence. L'indice de l'habitation a fléchi quelque peu en raison surtout du recul des coûts des intérêts hypothécaires et des prix des maisons neuves. Ces baisses ont été partiellement contrebalancées par le relèvement des prix des vêtements, des produits de soins personnels et des médicaments sans ordonnance. Depuis juin 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.8%.

Regina

L'indice d'ensemble a fléchi de 0.2%. La pression à la baisse est surtout venue de l'indice des transports, le recul des prix de l'essence et des tarifs aériens ayant plus que compensé le relèvement des tarifs du train. Il y a également eu diminution de l'indice des aliments qui traduit surtout le recul des prix des légumes frais et des boissons gazeuses. Ces baisses ont été contrebalancées en partie par la hausse des prix des vêtements et des produits de soins personnels. Depuis juin 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3.3%.

Saskatoon

L'indice d'ensemble n'a connu aucun changement, les mouvements de prix s'étant annulés. Parmi les facteurs modérateurs, mentionnons la diminution des prix des aliments, en particulier les légumes frais, les préparations à base de viande, les boissons gazeuses, les pâtes alimentaires et les produits céréaliers. Les frais de transports ont également diminué, le recul des tarifs aériens et des frais de location de véhicules automobiles ayant été contrebalancés en partie seulement par l'avance des tarifs du train. Parmi les facteurs d'entraînement se retrouvent les hausses des prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, des vêtements, des produits de soins personnels et des services de télédistribution. Depuis juin 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.7%.

Edmonton

L'indice d'ensemble a grimpé de 0.8%. L'effet d'entraînement a surtout été exercé par l'indice des aliments, les prix ayant continué d'augmenter au terme de guerres de prix. Les frais de transport ont également progressé, en particulier les prix de l'essence et les tarifs de train. Une pression à la hausse est aussi venue de l'augmentation des dépenses de ménage, des prix des articles d'ameublement et des tarifs du gaz naturel (en raison, dans ce dernier, d'une diminution de la remise d'impôt sur le revenu de l'Alberta). Les prix des vêtements pour hommes et pour garçons ont également augmenté. Depuis juin 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 0.7%.

Calgary

La montée de 0.3% de l'indice d'ensemble est due principalement à la progression des indices des aliments et de l'habitation. À l'intérieur de la composante des aliments, des hausses de prix ont été observées pour les produits céréaliers et de boulangerie, les produits laitiers, le boeuf, le porc, les fruits frais et le poulet. L'avance de l'indice de l'habitation traduit l'augmentation des prix des articles d'ameublement, des dépenses de ménage et des tarifs du gaz naturel (en raison, dans ce dernier, d'une diminution de la remise d'impôt sur le revenu de l'Alberta). Un autre facteur d'entraînement a été la hausse des prix des vêtements pour hommes et pour garçons. Ces augmentations ont été tempérées par la diminution des tarifs aériens et des prix des produits de soins personnels et des médicaments sans ordonnance. Depuis juin 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.3%.

Vancouver

The All-items index fell 0.2%. The greatest source of downward pressure came from the Food index, where lower prices were recorded for fresh vegetables, beef, fresh fruit, soft drinks and pork. The Housing index also declined, largely due to lower prices for new houses and decreased mortgage interest costs. Further downward pressure came from a drop in the Clothing index. Partly offsetting these declines were higher transportation charges (gasoline, rail fares and parking), increased charges relating to recreation, reading and education, and higher prices for liquor purchased from stores. Since June 1992, the All-items index has risen 3.5%.

Victoria

The All-items index remained unchanged overall, as declines in the Food, Clothing and Health and Personal Care indexes completely offset advances in the Housing and the Tobacco and Alcohol components. Within the Food index, lower prices were recorded for fresh vegetables, beef, pork, dairy products, fresh fruit and soft drinks. The Health and Personal Care index declined due to lower prices for non-prescribed medicines and personal care supplies. The rise in the Housing index reflected increased charges for rented accommodation and higher prices for new houses. Price increases for liquor purchased from stores caused the rise in the Tobacco Products and Alcoholic Beverages component. The Transportation index remained unchanged, as advances in rail fares and vehicle rental charges were offset by declines in air fares and gasoline prices. Since June 1992, the All-items index has risen 2.8%.

Whitehorse

No overall change was recorded in the All-items index, due to a number of offsetting effects. Increased housing charges exerted a notable upward impact, and were largely due to increased charges for electricity and higher prices for household furnishings and equipment. The Food index was also up, reflecting higher prices for beef, soft drinks, pork, prepared meats, dairy products, cereal products and fresh fruit. Completely offsetting these advances were decreased charges relating to recreation, reading and education, lower clothing prices, and a drop in the Transportation index (air fares and gasoline). Lower prices for personal care supplies were also recorded. Since June 1992, the All-items index has risen 1.7%.

Yellowknife

The All-items index fell 0.2%, reflecting declines in four of the seven major component indexes (Food, Recreation, Reading and Education, Transportation and Clothing). The drop in the Food index was mainly due to lower prices for fresh vegetables, milk and bakery products. Lower prices for recreational and home entertainment equipment explained the fall in the Recreation index. Within Transportation, declines in air fares were recorded. The Housing index remained unchanged, as higher prices for household furnishings were offset by lower household operating expenses and decreased mortgage interest costs. Since June 1992, the All-items index has risen 1.7%.

Vancouver

L'indice d'ensemble a fléchi de 0.2%. Le principal facteur de ralentissement a été l'indice des aliments, des baisses de prix ayant été observées pour les légumes frais, le boeuf, les fruits frais, les boissons gazeuses et le porc. L'indice de l'habitation a lui aussi diminué en raison surtout de la baisse des prix des maisons neuves et des coûts des intérêts hypothécaires. Le fléchissement de l'indice de l'habillement a également exercé un effet modérateur. Ces reculs ont été contrebalancés en partie par l'avance des frais de transports (essence, train et stationnement), des frais de loisirs, de lecture et de formation et des prix des spiritueux achetés au magasin. Depuis juin 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3.5%.

Victoria

L'indice d'ensemble est resté inchangé, le recul des indices des aliments, de l'habillement et de la santé et des soins personnels ayant été complètement effacé par l'avance des composantes de l'habitation et des produits du tabac et des boissons alcoolisées. Dans le cas de l'indice des aliments, des baisses de prix ont été observées pour les légumes frais, le boeuf, le porc, les produits laitiers, les fruits frais et les boissons alcoolisées. L'indice de la santé et des soins personnels a fléchi en raison de la diminution des prix des médicaments sans ordonnance et des produits de soins personnels. La montée de l'indice de l'habitation traduit le relèvement des frais de logement en location et des prix des maisons neuves. La majoration des prix des spiritueux achetés au magasin a fait monter la composante des produits du tabac et des boissons alcoolisées. L'indice des transports est resté inchangé, la hausse des tarifs du train et des frais de location de véhicules automobiles ayant été effacée par la baisse des tarifs aériens et des prix de l'essence. Depuis juin 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.8%.

Whitehorse

Aucun changement n'a été inscrit par l'indice d'ensemble, les variations de prix s'étant annulées. Les frais d'habitation ont exercé un effet d'entraînement notable en raison surtout du relèvement des tarifs de l'électricité et des prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager. L'indice des aliments est également en hausse, ce qui traduit l'augmentation des prix du boeuf, des boissons gazeuses, du porc, des préparations à base de viande, des produits laitiers, des produits céréaliers et des fruits frais. Ces hausses ont été complètement effacées par la baisse des frais de loisirs, de lecture et de formation et des prix des vêtements, de même que par le recul de l'indice des transports (tarifs aériens et essence). Une diminution des produits de soins personnels a également été observée. Depuis juin 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.7%.

Yellowknife

L'indice d'ensemble a fléchi de 0.2%, résultat de la baisse de quatre des sept indices de composante principale (aliments, loisirs, lecture et formation, transports et habillement). Le recul de l'indice des aliments est dû surtout à la diminution des prix des légumes frais, du lait et des produits de boulangerie. La baisse des prix du matériel de loisirs et de divertissement au foyer explique la chute de l'indice des loisirs. Dans le cas des transports, les tarifs aériens ont régressé. L'indice de l'habitation est resté inchangé, la hausse des prix des articles d'ameublement ayant été annulée par la baisse des dépenses de ménage et des coûts des intérêts hypothécaires. Depuis juin 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.7%.

TABLE - 4

The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		St. John's			Charlottetown/Summerside		
		Indexes	Percentage change June 1993 from		Indexes	Percentage change June 1993 from	
		Indices	Taux de variation Juin 1993 contre		Indices	Taux de variation Juin 1993 contre	
		June 1993 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin	June 1993 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin
1	All-items	124.2	0.2	1.3	129.1	0.0	2.0
2	Food	118.8	1.0	1.4	129.1	-0.5	3.4
3	Food purchased from stores	115.6	1.2	1.1	126.9	-0.8	4.3
4	Meat	122.7	1.2	1.0	125.5	0.6	6.6
5	Dairy products and eggs	118.5	0.8	0.3	125.0	0.0	0.9
6	Bakery and other cereal products	117.4	1.4	0.9	129.0	2.3	4.2
7	Fruit	103.4	1.8	-5.1	125.2	-0.2	-3.7
8	Vegetables	130.9	6.0	17.2	135.3	-8.4	14.5
9	Sugar and sugar preparations	118.8	4.0	2.9	140.3	-3.3	6.5
10	Coffee and tea	75.2	-0.5	-2.2	75.0	-0.5	-1.4
11	Fats and oils	115.8	2.8	8.1	104.7	-0.9	-1.3
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	121.0	-1.1	-0.3	131.5	1.2	1.8
13	Food purchased from restaurants	133.1	0.0	2.0	135.6	0.1	1.1
14	Housing	118.9	-0.1	1.0	121.2	0.0	1.8
15	Shelter	121.5	0.2	1.1	121.0	-0.1	2.2
16	Principal accommodation	121.5	0.2	1.2	121.0	-0.1	2.3
17	Rented accommodation	114.2	0.1	0.7	116.4	0.0	1.0
18	Rent	114.4	0.0	0.6	116.5	0.0	1.0
19	Owned accommodation	126.9	0.3	1.2	124.9	-0.2	-0.2
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	118.3	0.0	1.4	121.2	-0.1	7.5
21	Household operation	112.3	0.2	2.7	125.1	0.1	1.5
22	Household furnishings, equipment and related services	112.1	-2.3	-2.0	116.4	0.0	-0.3
23	Clothing	130.9	-0.6	-0.9	127.4	0.7	3.2
24	Women's wear	131.6	-1.3	-2.0	128.0	1.3	3.6
25	Men's wear	125.6	0.6	-0.9	125.9	-0.5	3.5
26	Transportation	119.4	0.2	1.3	117.9	0.3	-0.3
27	Private transportation	118.8	0.3	0.8	117.4	0.4	-0.4
28	Gasoline	106.8	1.1	-4.0	107.7	0.0	-7.2
29	Public transportation	127.1	-1.7	4.9	128.1	-0.3	2.1
30	Health and personal care	129.0	0.6	1.7	141.1	1.1	4.3
31	Health care	132.7	0.1	2.6	140.0	0.3	1.7
32	Personal care	127.0	1.0	1.3	140.9	1.5	5.7
33	Recreation, reading and education	132.4	0.5	1.7	134.7	0.1	2.4
34	Recreation	122.9	0.8	-1.1	129.8	-0.2	1.4
35	Reading materials and other printed matter	146.8	0.1	3.2	147.6	0.8	4.2
36	Education	153.7	0.1	8.2	154.7	0.4	6.7
37	Tobacco products and alcoholic beverages	151.4	0.0	4.9	189.0	0.0	0.9
38	Tobacco products and smokers' supplies	216.7	0.0	10.9	250.3	0.0	-0.1
39	Alcoholic beverages	130.2	0.0	1.7	146.7	0.0	2.0
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	125.4	-0.1	1.4	129.2	0.2	1.7
41	Energy	113.1	0.4	-0.5	115.6	-0.1	0.8
42	All-items excluding energy	125.5	0.2	1.5	130.7	0.1	2.1
43	Food and energy	116.6	0.8	0.6	124.1	-0.4	2.6
44	All-items excluding food and energy	127.3	-0.1	1.6	131.3	0.2	1.7
45	All-items excluding shelter	124.9	0.2	1.5	132.1	0.1	1.9
46	All-items converted to 1981 = 100	163.4			164.0		

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Halifax			Saint John				
Indexes	Percentage change June 1993 from		Indexes	Percentage change June 1993 from			
Indices	Taux de variation Juin 1993 contre		Indices	Taux de variation Juin 1993 contre			
June 1993 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin	June 1993 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin		No
127.2	0.2	0.6	127.0	0.2	1.5	Ensemble	
129.4	-0.3	0.5	127.6	0.8	2.3	Aliments	2
126.4	-0.3	0.4	124.9	1.0	2.6	Aliments achetés au magasin	3
129.6	0.0	4.4	124.6	1.1	6.0	Viande	4
124.5	0.2	-1.4	118.1	0.3	-1.3	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
131.7	-0.4	0.9	131.5	1.9	4.4	céréaliers	
117.5	-0.5	-10.3	121.9	0.1	-11.2	Fruits	7
146.6	-2.8	9.9	152.2	4.1	15.3	Légumes	8
105.4	0.0	-15.8	114.0	1.8	-16.4	Sucre et préparations à base de sucre	9
69.5	2.4	-10.1	69.9	-5.8	-9.0	Café et thé	10
123.1	0.5	-1.5	107.2	0.5	-6.5	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
141.2	2.5	2.2	142.0	2.7	8.6	préparations alimentaires	
137.8	0.0	0.7	138.0	0.0	1.0	Aliments achetés au restaurant	13
120.2	0.3	0.6	120.8	-0.2	0.5	Habitation	14
121.7	0.3	0.5	121.6	0.2	0.7	Logement	15
121.8	0.2	0.5	121.5	0.2	0.8	Logement principal	16
121.4	0.2	1.5	120.9	0.1	1.2	Logement en location	17
121.5	0.2	1.5	120.4	0.0	1.3	Loyer	18
118.2	0.4	-0.6	123.4	0.4	-0.9	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
128.2	0.0	1.7	119.6	0.0	4.2	pour le logement principal	
122.6	1.0	2.5	126.0	0.7	3.4	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
109.6	-1.2	-1.5	110.8	-3.5	-4.7	ménager et services connexes	
129.5	1.6	2.5	132.4	1.8	3.8	Habillement	23
132.2	2.2	3.4	135.9	2.5	5.1	Vêtements pour femmes	24
127.4	0.6	0.6	129.4	0.7	2.3	Vêtements pour hommes	25
119.3	0.3	-0.5	120.2	0.3	2.0	Transports	26
118.5	0.3	-1.0	118.7	0.3	1.3	Transport privé	27
106.1	2.1	-10.3	109.2	1.4	0.1	Essence	28
131.5	-0.8	3.7	138.8	0.5	10.7	Transport public	29
131.3	0.2	1.5	133.3	-0.2	2.8	Santé et soins personnels	30
133.7	0.0	1.4	149.2	0.2	4.8	Soins de santé	31
129.7	0.3	1.6	125.4	-0.5	1.8	Soins personnels	32
130.5	0.0	2.3	128.8	-0.3	2.1	Loisirs, lecture et formation	33
122.6	0.0	0.8	122.6	-0.4	0.7	Loisirs	34
145.4	-0.3	1.5	145.7	0.1	3.8	Matériel de lecture et autres imprimés	35
154.9	-0.1	7.3	156.2	0.1	7.6	Formation	36
171.5	0.1	-0.5	171.6	-0.6	0.2	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
242.2	0.0	-0.2	225.7	0.0	0.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
133.6	0.1	-0.7	134.2	-1.2	0.5	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
126.8	0.3	0.6	126.9	0.1	1.4	Ensemble sans les aliments	40
117.6	0.9	-3.2	112.9	0.6	2.2	Énergie	41
128.1	0.2	0.9	128.9	0.2	1.5	Ensemble sans l'énergie	42
125.6	0.1	-0.6	122.1	0.7	2.3	Aliments et énergie	43
127.8	0.3	1.0	129.2	0.0	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
129.3	0.2	0.6	128.9	0.2	1.8	Ensemble sans le logement	45
167.5			168.1			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Québec			Montréal		
		Indexes	Percentage change June 1993 from		Indexes	Percentage change June 1993 from	
		Indices	Taux de variation Juin 1993 contre		Indices	Taux de variation Juin 1993 contre	
		June 1993 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin	June 1993 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin
1	All-items	129.0	0.1	1.2	131.0	0.0	1.5
2	Food	119.0	0.1	-0.7	121.2	-0.5	0.0
3	Food purchased from stores	111.0	-0.1	-3.0	114.9	-0.9	-0.6
4	Meat	109.4	-0.3	-1.5	112.8	-1.0	3.8
5	Dairy products and eggs	112.1	-0.4	-4.8	111.5	0.1	-4.0
6	Bakery and other cereal products	112.8	1.2	-1.2	114.6	0.4	-1.0
7	Fruit	95.5	0.3	-15.6	104.4	-2.5	-15.9
8	Vegetables	135.9	-0.4	3.7	146.0	-3.1	14.8
9	Sugar and sugar preparations	118.5	0.3	0.1	106.7	0.0	1.2
10	Coffee and tea	61.3	-0.3	-8.2	66.0	2.0	-8.3
11	Fats and oils	80.5	0.4	-3.5	87.7	-0.5	-1.9
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	116.4	-1.0	-6.6	119.8	1.8	-2.2
13	Food purchased from restaurants	143.4	0.6	5.2	139.9	0.2	1.5
14	Housing	127.3	-0.3	1.0	130.1	-0.2	1.2
15	Shelter	131.4	-0.2	1.0	134.2	-0.1	1.7
16	Principal accommodation	131.7	-0.2	1.2	134.7	-0.1	1.8
17	Rented accommodation	122.9	0.0	2.4	126.2	0.2	1.8
18	Rent	123.5	0.1	2.6	127.2	0.2	2.1
19	Owned accommodation	134.5	-0.4	0.7	140.7	-0.2	2.1
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	139.4	0.0	0.1	137.3	0.0	1.0
21	Household operation	115.5	0.0	1.0	117.3	0.3	1.7
22	Household furnishings, equipment and related services	119.0	-1.7	0.5	121.4	-1.3	-1.4
23	Clothing	136.9	0.7	2.2	136.8	0.7	2.0
24	Women's wear	136.8	1.1	1.9	137.8	1.0	1.7
25	Men's wear	133.7	0.8	1.8	134.1	0.8	1.5
26	Transportation	118.1	0.5	1.4	120.3	0.8	2.0
27	Private transportation	116.8	0.6	1.1	117.7	1.1	1.5
28	Gasoline	117.8	3.2	-1.7	118.2	4.0	0.1
29	Public transportation	139.7	-0.7	4.3	144.8	-1.0	6.4
30	Health and personal care	136.5	-0.4	3.7	135.5	-0.8	2.8
31	Health care	144.5	-0.4	2.3	140.4	-0.1	2.0
32	Personal care	130.3	-0.3	4.8	132.3	-1.3	3.4
33	Recreation, reading and education	137.7	0.0	2.8	141.6	0.6	3.7
34	Recreation	122.5	0.0	1.9	126.2	0.5	2.8
35	Reading materials and other printed matter	149.9	-0.1	-0.1	149.3	2.0	0.5
36	Education	216.9	0.0	7.5	223.1	0.5	8.7
37	Tobacco products and alcoholic beverages	168.3	0.0	0.2	173.6	-0.5	1.0
38	Tobacco products and smokers' supplies	208.7	0.0	0.2	211.2	0.0	1.1
39	Alcoholic beverages	145.3	0.1	0.1	145.0	-1.0	0.7
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	131.2	0.0	1.5	133.6	0.1	1.8
41	Energy	128.4	1.4	-0.8	130.4	1.6	0.5
42	All-items excluding energy	128.9	-0.1	1.3	131.3	-0.1	1.5
43	Food and energy	121.7	0.5	-0.7	123.5	0.1	0.2
44	All-items excluding food and energy	131.5	-0.2	1.7	134.1	0.0	1.9
45	All-items excluding shelter	128.1	0.1	1.1	130.1	0.1	1.5
46	All-items converted to 1981 = 100	173.5			176.1		

TABEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Ottawa			Toronto				
Indexes	Percentage change June 1993 from		Indexes	Percentage change June 1993 from			
Indices	Taux de variation Juin 1993 contre		Indices	Taux de variation Juin 1993 contre			
June 1993 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin	June 1993 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin		No
130.4	0.2	2.4	131.5	0.2	1.2	Ensemble	
126.0	0.1	7.0	125.4	0.6	1.8	Aliments	2
120.4	0.1	10.5	119.4	0.8	2.0	Aliments achetés au magasin	3
124.5	0.6	7.7	121.3	0.7	1.7	Viande	4
122.8	0.0	15.1	120.8	-0.3	-0.2	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
115.9	-1.1	8.3	114.7	1.0	2.7	céréaliers	
114.2	4.7	-1.9	111.1	0.2	-8.1	Fruits	7
132.7	-3.8	20.0	138.4	2.7	13.6	Légumes	8
126.4	0.0	52.8	117.9	1.7	5.2	Sucre et préparations à base de sucre	9
75.3	-0.4	8.0	72.1	-0.1	-0.4	Café et thé	10
92.4	-5.9	-10.6	104.8	-3.1	-4.1	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
119.8	-0.7	3.5	122.8	1.7	5.0	Aliments achetés au restaurant	13
137.9	0.0	1.2	139.3	0.0	1.2		
127.9	0.0	1.4	130.7	0.2	0.8	Habitation	14
131.7	0.2	1.6	134.3	0.1	0.4	Logement	15
132.4	0.2	1.8	135.1	0.1	0.6	Logement principal	16
133.0	0.3	3.6	131.2	0.2	2.3	Logement en location	17
133.4	0.2	3.7	131.7	0.2	2.3	Loyer	18
131.1	0.2	-0.1	138.1	0.1	-1.3	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
136.7	0.0	5.0	130.3	0.0	5.8	Dépenses de ménage	21
124.2	0.4	3.8	124.8	0.5	1.3	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
113.1	-1.0	-2.0	116.3	0.2	2.0		
130.8	0.6	1.5	128.6	0.6	0.0	Habillement	23
130.0	0.6	0.3	125.6	0.2	-2.2	Vêtements pour femmes	24
129.3	1.1	2.1	130.7	1.2	2.2	Vêtements pour hommes	25
125.1	0.5	1.0	126.3	-0.1	1.1	Transports	26
124.3	0.8	0.6	126.0	0.2	1.1	Transport privé	27
121.8	3.8	-3.3	125.0	1.9	-0.4	Essence	28
142.1	-1.5	3.4	138.1	-1.7	1.5	Transport public	29
139.5	-0.4	3.6	138.7	0.4	2.3	Santé et soins personnels	30
148.5	0.1	4.3	139.4	0.5	2.7	Soins de santé	31
132.7	-0.7	3.1	137.9	0.4	2.1	Soins personnels	32
134.7	0.2	3.1	136.2	-0.1	2.7	Loisirs, lecture et formation	33
129.1	0.4	2.9	130.6	-0.2	2.4	Loisirs	34
147.3	-0.4	1.2	148.3	0.1	1.0	Matériel de lecture et autres imprimés	35
154.1	-0.1	5.7	154.5	0.1	5.2	Formation	36
165.6	0.0	0.0	163.9	-1.0	0.6	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
225.3	0.0	-2.0	219.8	-2.4	-2.3	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
138.9	0.0	1.3	137.6	0.0	2.6	Boissons alcoolisées	39
Certains agrégats spéciaux:							
131.4	0.2	1.5	133.0	0.1	1.1	Ensemble sans les aliments	40
128.4	1.8	1.0	124.8	1.0	2.5	Énergie	41
130.6	0.1	2.5	132.1	0.1	1.1	Ensemble sans l'énergie	42
126.8	0.6	5.3	125.2	0.6	2.0	Aliments et énergie	43
131.7	0.1	1.5	133.7	0.0	0.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
129.9	0.2	2.7	130.2	0.2	1.4	Ensemble sans le logement	45
174.0			177.0			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Thunder Bay			Winnipeg		
		Indexes	Percentage change June 1993 from		Indexes	Percentage change June 1993 from	
		Indices	Taux de variation Juin 1993 contre		Indices	Taux de variation Juin 1993 contre	
		June 1993 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin	June 1993 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin
1	All-items	128.8	0.2	1.3	130.1	-0.1	2.8
2	Food	118.3	-0.8	-1.9	130.1	-0.5	5.3
3	Food purchased from stores	113.2	-1.0	-3.1	128.4	-0.7	6.2
4	Meat	121.6	2.1	1.9	145.3	2.4	13.5
5	Dairy products and eggs	111.9	-3.5	-9.3	111.2	-0.7	-2.5
6	Bakery and other cereal products	114.8	0.3	-1.0	129.7	0.8	2.3
7	Fruit	100.8	3.2	-14.7	113.7	0.9	-1.0
8	Vegetables	117.5	-10.5	0.3	136.3	-11.7	19.7
9	Sugar and sugar preparations	106.5	-3.4	4.0	142.8	0.2	18.4
10	Coffee and tea	71.2	-0.3	-4.6	79.7	-5.6	-6.8
11	Fats and oils	105.0	-5.5	-5.5	119.9	-2.0	1.7
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	119.3	0.8	-1.5	143.4	-0.1	2.5
13	Food purchased from restaurants	134.4	0.0	1.2	134.7	-0.1	2.7
14	Housing	127.2	0.6	1.9	124.3	-0.1	0.9
15	Shelter	132.2	0.6	2.4	123.9	-0.2	0.8
16	Principal accommodation	132.8	0.6	2.6	124.1	-0.1	0.9
17	Rented accommodation	125.9	0.2	2.5	123.9	0.0	2.1
18	Rent	126.0	0.2	2.6	123.9	0.0	2.0
19	Owned accommodation	133.0	1.0	1.4	122.5	-0.2	0.2
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	138.8	0.0	5.6	129.8	0.0	0.9
21	Household operation	117.8	-0.1	0.7	130.7	-0.1	0.8
22	Household furnishings, equipment and related services	116.1	0.7	0.9	119.8	0.4	1.1
23	Clothing	131.8	0.5	1.9	131.6	0.7	2.1
24	Women's wear	131.5	-0.1	1.2	130.8	0.2	0.9
25	Men's wear	129.6	1.7	3.1	129.7	1.9	3.3
26	Transportation	125.5	0.4	2.3	126.1	-0.2	4.0
27	Private transportation	125.3	0.6	2.2	125.2	-0.1	4.1
28	Gasoline	128.6	3.5	3.0	114.0	-0.1	5.9
29	Public transportation	135.9	-1.0	2.8	138.6	-0.5	4.4
30	Health and personal care	129.5	-0.5	2.5	134.4	0.7	3.9
31	Health care	135.1	-0.4	1.9	137.1	0.1	2.0
32	Personal care	126.3	-0.5	3.1	132.2	1.1	5.4
33	Recreation, reading and education	134.3	0.3	3.1	137.2	-0.1	5.0
34	Recreation	128.2	0.2	2.2	125.4	-0.1	2.8
35	Reading materials and other printed matter	161.0	0.4	5.7	161.3	-0.1	7.8
36	Education	155.6	0.2	6.6	181.5	-0.1	12.1
37	Tobacco products and alcoholic beverages	170.0	-0.3	0.5	164.1	0.0	0.6
38	Tobacco products and smokers' supplies	228.9	-0.7	-1.7	233.7	0.1	1.1
39	Alcoholic beverages	136.4	0.0	2.6	129.7	-0.1	0.1
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	131.2	0.4	2.0	130.3	0.0	2.3
41	Energy	133.4	1.7	4.3	119.9	-0.1	3.1
42	All-items excluding energy	128.5	0.0	1.1	131.2	0.0	2.8
43	Food and energy	123.1	0.0	0.2	127.2	-0.4	4.6
44	All-items excluding food and energy	131.2	0.2	1.8	131.6	0.1	2.3
45	All-items excluding shelter	128.0	0.0	1.0	132.6	0.0	3.5
46	All-items converted to 1981 = 100	170.8			170.3		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Regina			Saskatoon				
Indexes	Percentage change June 1993 from		Indexes	Percentage change June 1993 from			
Indices	Taux de variation Juin 1993 contre		Indices	Taux de variation Juin 1993 contre			
June 1993 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin	June 1993 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin		No
131.3	-0.2	3.3	130.1	0.0	2.7	Ensemble	1
130.9	-0.2	3.6	130.1	-0.6	3.3	Aliments	2
130.7	-0.3	4.8	129.7	-0.9	4.3	Aliments achetés au magasin	3
143.7	1.5	10.4	146.6	0.7	10.5	V viande	4
114.1	-0.1	2.1	115.2	-0.6	1.2	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
134.9	0.8	-0.1	131.4	-0.5	-2.2	céréaliers	
123.9	3.0	-1.3	121.0	1.7	-4.0	Fruits	7
133.2	-8.8	13.3	142.7	-8.6	19.2	Légumes	8
133.7	0.0	18.3	138.7	0.0	18.6	Sucre et préparations à base de sucre	9
88.9	-0.1	0.6	87.1	-0.7	-2.9	Café et thé	10
123.1	-2.2	-5.2	128.7	-1.9	3.6	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
144.8	-1.6	-0.9	145.5	-1.9	-1.1	préparations alimentaires	
131.3	0.1	1.0	131.3	0.0	1.2	Aliments achetés au restaurant	13
120.8	0.0	1.9	120.2	0.1	0.7	Habitation	14
122.0	-0.1	2.3	121.2	0.0	0.6	Logement	15
122.0	-0.1	2.4	121.0	-0.1	0.7	Logement principal	16
114.2	0.1	1.3	114.0	0.2	1.5	Logement en location	17
114.1	0.1	1.3	113.9	0.2	1.6	Loyer	18
119.5	-0.2	1.6	118.1	-0.2	-0.7	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
142.7	0.0	6.4	145.7	0.0	3.1	pour le logement principal	
122.3	1.1	0.7	122.0	-0.1	0.3	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
113.7	-1.0	0.8	115.6	1.0	1.9	ménager et services connexes	
138.6	0.4	8.5	137.6	0.4	8.3	Habillement	23
141.7	-0.6	9.5	141.6	-0.4	9.5	Vêtements pour femmes	24
139.2	2.3	10.0	137.3	2.1	9.9	Vêtements pour hommes	25
131.3	-0.6	4.0	126.8	-0.2	3.3	Transports	26
130.9	-0.6	4.2	127.2	-0.1	3.5	Transport privé	27
145.8	-2.4	9.7	138.5	0.0	7.5	Essence	28
136.9	-0.8	2.5	130.9	-1.1	2.1	Transport public	29
145.3	0.3	3.3	157.6	0.3	2.7	Santé et soins personnels	30
185.9	0.0	3.1	199.0	0.2	4.8	Soins de santé	31
120.3	0.5	3.4	129.8	0.4	1.1	Soins personnels	32
133.1	0.1	2.9	131.8	0.0	2.9	Loisirs, lecture et formation	33
124.8	-0.1	1.1	123.3	-0.1	1.1	Loisirs	34
143.4	0.8	3.2	139.7	0.6	1.5	Matériel de lecture et autres imprimés	35
169.3	0.3	9.3	165.0	0.2	9.2	Formation	36
176.9	-0.1	2.6	163.2	-0.1	2.2	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
236.7	0.0	2.6	231.8	0.0	-0.4	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
136.9	0.0	2.8	134.3	0.0	4.2	Boissons alcoolisées	39
Certains agrégats spéciaux:							
131.4	-0.1	3.3	130.1	0.1	2.6	Ensemble sans les aliments	40
141.4	-1.3	6.6	138.5	0.0	5.6	Energie	41
130.5	0.0	3.2	129.5	0.0	2.5	Ensemble sans l'énergie	42
134.1	-0.5	4.5	132.6	-0.5	3.9	Aliments et énergie	43
130.5	0.1	3.1	129.3	0.1	2.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
134.7	-0.1	3.7	133.2	-0.1	3.3	Ensemble sans le logement	45
168.3			168.2			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Edmonton			Calgary		
		Indexes	Percentage change June 1993 from		Indexes	Percentage change June 1993 from	
		Indices	Taux de variation Juin 1993 contre		Indices	Taux de variation Juin 1993 contre	
		June 1993 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin	June 1993 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin
1	All-items	127.6	0.8	0.7	127.8	0.3	1.3
2	Food	114.8	2.3	-5.2	117.4	1.2	-2.8
3	Food purchased from stores	106.6	3.5	-7.9	111.2	1.8	-5.4
4	Meat	111.5	4.2	-7.3	117.5	3.7	-7.6
5	Dairy products and eggs	110.7	3.4	-3.0	114.5	3.2	0.4
6	Bakery and other cereal products	107.4	3.8	-8.4	119.0	4.9	-4.4
7	Fruit	93.1	10.2	-17.1	89.1	2.9	-12.5
8	Vegetables	103.0	-8.1	-4.5	102.4	-12.4	-6.3
9	Sugar and sugar preparations	129.9	0.3	9.4	125.9	-2.1	6.3
10	Coffee and tea	74.3	5.5	-18.3	73.5	8.6	-8.7
11	Fats and oils	97.7	1.1	-19.0	123.0	2.2	-2.8
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	124.1	10.2	-7.7	120.2	4.2	-4.9
13	Food purchased from restaurants	136.3	0.0	0.4	132.6	0.1	1.7
14	Housing	124.1	0.2	2.1	123.8	0.3	2.0
15	Shelter	128.7	0.1	3.2	126.6	-0.1	2.1
16	Principal accommodation	129.4	0.1	3.3	127.1	-0.1	2.2
17	Rented accommodation	126.0	0.1	1.7	125.9	0.2	1.5
18	Rent	126.3	0.1	1.8	126.3	0.2	1.5
19	Owned accommodation	128.5	0.0	1.3	124.6	-0.4	0.1
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	140.1	0.2	14.2	136.2	0.4	10.0
21	Household operation	114.2	0.6	-1.0	113.4	1.0	1.4
22	Household furnishings, equipment and related services	110.8	0.5	-0.8	120.1	1.4	1.8
23	Clothing	128.0	0.1	1.7	129.2	0.2	2.1
24	Women's wear	129.5	-1.3	2.3	130.6	-1.2	2.4
25	Men's wear	125.7	2.8	1.9	126.3	2.9	1.8
26	Transportation	126.1	1.7	2.0	122.7	-0.1	2.4
27	Private transportation	126.4	2.0	1.9	124.5	0.1	2.4
28	Gasoline	125.6	10.0	-2.1	119.8	0.0	0.2
29	Public transportation	136.1	-1.6	2.6	127.8	-1.1	3.2
30	Health and personal care	131.6	-0.7	0.5	130.8	-0.6	2.3
31	Health care	140.9	0.1	2.4	140.7	-0.5	2.3
32	Personal care	125.8	-1.1	-0.7	124.7	-0.6	2.4
33	Recreation, reading and education	133.6	0.2	2.1	134.1	0.1	3.3
34	Recreation	126.2	0.1	0.3	126.5	-0.1	1.2
35	Reading materials and other printed matter	152.3	0.8	1.0	146.6	1.1	6.6
36	Education	161.6	0.3	10.8	170.5	0.4	11.7
37	Tobacco products and alcoholic beverages	181.6	0.1	1.1	181.4	0.0	1.4
38	Tobacco products and smokers' supplies	263.1	0.2	-0.5	266.6	0.0	0.3
39	Alcoholic beverages	144.8	-0.1	2.4	149.7	-0.1	2.1
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	130.3	0.5	1.9	129.7	0.1	2.2
41	Energy	128.8	5.5	5.2	128.2	0.3	5.6
42	All-items excluding energy	127.5	0.5	0.4	127.6	0.2	1.0
43	Food and energy	118.9	3.3	-2.2	120.2	0.9	-0.5
44	All-items excluding food and energy	130.5	0.1	1.6	130.0	0.1	1.9
45	All-items excluding shelter	127.1	1.0	-0.2	128.2	0.4	1.1
46	All-items converted to 1981 = 100	163.7			163.3		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Vancouver			Victoria				No
Indexes	Percentage change June 1993 from		Indexes	Percentage change June 1993 from			
Indices	Taux de variation Juin 1993 contre		Indices	Taux de variation Juin 1993 contre			
June 1993 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin	June 1993 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin		
131.5	-0.2	3.5	129.9	0.0	2.8	Ensemble	1
130.3	-1.0	2.8	129.6	-0.8	3.1	Aliments	2
126.8	-1.6	2.8	127.6	-1.2	3.8	Aliments achetés au magasin	3
143.4	-0.3	7.8	133.3	-1.5	6.8	Viande	4
110.9	1.5	-3.1	111.2	-0.3	0.5	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	6
121.6	-0.7	-0.6	134.8	3.6	4.0	Fruits	7
112.0	-1.1	-5.5	115.1	-2.1	-8.5	Légumes	8
148.7	-11.1	19.3	150.5	-8.8	19.2	Sucre et préparations à base de sucre	9
127.2	-1.5	10.1	127.3	2.7	11.8	Café et thé	10
75.5	-5.2	-9.7	88.0	0.1	3.0	Huiles et matières grasses	11
138.4	-0.7	2.4	129.7	-2.7	0.5	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
139.5	-0.1	-0.9	145.9	0.4	1.7	Aliments achetés au restaurant	13
138.1	0.3	3.0	134.3	0.1	1.6		
125.2	-0.2	3.5	122.6	0.3	2.6	Habitation	14
127.2	-0.5	3.8	123.4	0.1	2.3	Logement	15
127.6	-0.5	3.9	123.2	0.2	2.5	Logement principal	16
128.6	0.2	1.8	134.0	0.5	2.6	Logement en location	17
128.4	0.2	1.8	134.5	0.5	2.7	Loyer	18
128.9	-0.9	4.5	117.9	-0.1	1.9	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
119.7	0.0	5.5	119.5	0.0	4.2	Dépenses de ménage	21
121.6	0.4	2.6	120.6	0.2	3.4	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
118.9	0.8	2.8	120.5	1.4	2.7		
125.0	-0.9	0.9	126.4	-1.1	0.6	Habillement	23
122.7	-1.4	-0.2	124.7	-1.7	-0.3	Vêtements pour femmes	24
128.1	-0.2	2.6	128.1	-0.4	2.6	Vêtements pour hommes	25
135.9	0.3	5.1	132.3	0.0	3.8	Transports	26
138.1	0.4	5.2	132.5	0.1	3.8	Transport privé	27
123.0	1.2	3.1	117.0	-0.2	4.1	Essence	28
130.4	-0.3	4.8	136.7	-0.5	3.5	Transport public	29
128.5	0.0	3.8	128.1	-0.2	2.2	Santé et soins personnels	30
130.4	0.5	3.2	129.5	-0.4	3.2	Soins de santé	31
127.0	-0.5	4.1	126.9	-0.1	1.4	Soins personnels	32
133.6	0.4	4.1	132.7	0.0	2.4	Loisirs, lecture et formation	33
129.7	0.3	4.9	129.1	0.1	2.5	Loisirs	34
143.4	1.2	3.3	151.1	-0.3	3.6	Matériel de lecture et autres imprimés	35
143.9	0.3	2.0	140.1	-0.1	1.4	Formation	36
170.2	0.5	3.7	169.0	0.7	2.7	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
248.4	0.0	3.3	258.8	0.0	2.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
148.3	0.7	3.9	146.3	1.0	2.7	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
131.9	-0.1	3.7	130.1	0.2	2.7	Ensemble sans les aliments	40
120.1	0.7	4.1	117.7	-0.1	4.4	Énergie	41
132.4	-0.3	3.5	131.0	-0.1	2.7	Ensemble sans l'énergie	42
127.5	-0.5	3.2	126.4	-0.6	3.4	Aliments et énergie	43
133.1	-0.1	3.7	131.3	0.2	2.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
133.2	-0.1	3.4	132.6	-0.1	2.9	Ensemble sans le logement	45
170.0			135.0(1)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Décembre 1984 = 100

TABLE - 4 (Concluded)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Whitehorse(1)		
		Indexes		Percentage change
		Indices		June 1993 from
		June 1993 Juin	May 1993 Mai	Taux de variation Juin 1993 contre
1	All-items	124.9	0.0	1.7
2	Food	120.1	0.5	3.4
3	Food purchased from stores	113.9	0.7	4.2
4	Meat	116.2	3.4	5.8
5	Dairy products and eggs	113.4	0.8	2.8
6	Bakery and other cereal products	122.3	-0.2	5.0
7	Fruit	101.3	0.0	-4.1
8	Vegetables	114.3	-4.5	15.8
9	Sugar and sugar preparations	..	..	..
10	Coffee and tea	66.2	-6.4	-7.8
11	Fats and oils	116.6	0.0	5.1
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	..	..	..
13	Food purchased from restaurants	138.2	0.1	1.9
14	Housing	124.7	0.6	1.8
15	Shelter	..	..	..
16	Principal accommodation	..	..	..
17	Rented accommodation	..	..	..
18	Rent	..	..	..
19	Owned accommodation	..	..	..
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	123.2	3.6	4.9
21	Household operation	120.3	-0.2	1.1
22	Household furnishings, equipment and related services	112.9	1.2	-0.4
23	Clothing	130.0	-1.1	0.8
24	Women's wear	133.3	-1.1	2.1
25	Men's wear	130.4	-0.5	2.1
26	Transportation	115.4	-0.4	1.6
27	Private transportation	115.8	0.0	1.4
28	Gasoline	107.6	-0.2	-3.2
29	Public transportation	123.2	-2.5	3.4
30	Health and personal care	126.5	-0.3	-0.5
31	Health care	134.6	0.4	1.3
32	Personal care	121.8	-0.8	-1.5
33	Recreation, reading and education	125.3	-1.1	-0.1
34	Recreation	118.9	-1.0	-0.4
35	Reading materials and other printed matter	..	..	..
36	Education	..	..	..
37	Tobacco products and alcoholic beverages	150.2	0.0	1.4
38	Tobacco products and smokers' supplies	185.8	0.0	-1.0
39	Alcoholic beverages	137.1	0.0	2.6
40	Selected special aggregates:			
40	All-items excluding food	125.8	-0.2	1.3
41	Energy	114.3	2.1	0.7
42	All-items excluding energy	126.0	-0.2	1.8
43	Food and energy	118.3	1.0	2.6
44	All-items excluding food and energy	127.4	-0.3	1.4
45	All-items excluding shelter	123.7	-0.2	1.5
46	All-items converted to 1981 = 100	151.4(2)		

(1) See Technical Notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

(2) March 1982 = 100

TABLEAU - 4 (Fin)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Yellowknife(1)				
Indexes	Percentage change June 1993 from			
Indices	Taux de variation Juin 1993 contre			
June 1993 Juin	May 1993 Mai	June 1992 Juin		No
126.3	-0.2	1.7	Ensemble	1
118.2	-0.9	1.6	Aliments	2
110.5	-1.5	1.4	Aliments achetés au magasin	3
109.5	0.8	-3.9	Viande	4
106.6	-2.5	-2.4	Produits laitiers et oeufs	5
			Produits de boulangerie et autres produits	6
110.7	-1.5	-0.9	céréaliers	
104.3	2.6	-1.7	Fruits	7
107.7	-15.1	21.8	Légumes	8
..	..	..	Sucre et préparations à base de sucre	9
75.3	0.4	-3.5	Café et thé	10
128.9	3.0	2.0	Huiles et matières grasses	11
..	..	..	Autres aliments, ingrédients et	12
			préparations alimentaires	
135.6	0.0	1.8	Aliments achetés au restaurant	13
120.9	0.0	1.0	Habitation	14
..	..	..	Logement	15
..	..	..	Logement principal	16
..	..	..	Logement en location	17
..	..	..	Loyer	18
..	..	..	Logement en propriété	19
139.1	0.0	4.6	Eau, combustible et électricité	20
113.5	-0.6	0.7	pour le logement principal	
			Dépenses de ménage	21
109.7	0.9	0.0	Articles d'ameublement, équipement	22
			ménager et services connexes	
133.0	-0.1	2.9	Habillement	23
131.3	-0.4	2.8	Vêtements pour femmes	24
130.8	0.7	2.7	Vêtements pour hommes	25
120.0	-0.3	1.6	Transports	26
120.6	0.0	1.2	Transport privé	27
109.0	0.0	1.7	Essence	28
126.3	-1.3	3.3	Transport public	29
124.3	1.2	2.1	Santé et soins personnels	30
131.1	0.5	2.5	Soins de santé	31
119.7	1.7	1.8	Soins personnels	32
129.4	-0.6	2.1	Loisirs, lecture et formation	33
124.6	-0.9	1.2	Loisirs	34
..	..	..	Matériel de lecture et autres imprimés	35
..	..	..	Formation	36
166.3	0.1	3.0	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
206.2	0.0	-1.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
153.9	0.1	4.8	Boissons alcoolisées	39
			Certains agrégats spéciaux:	
128.0	-0.1	1.7	Ensemble sans les aliments	40
123.0	0.0	3.3	Énergie	41
126.5	-0.2	1.6	Ensemble sans l'énergie	42
119.2	-0.7	2.1	Aliments et énergie	43
128.4	-0.1	1.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
126.5	-0.2	1.9	Ensemble sans le logement	45
160.4(2)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Voir Notes Techniques: Indices de Whitehorse et de Yellowknife

(2) Mars 1982 = 100

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part III

Partie III

**Historical
Consumer
Price
Index**

**L'indice
des prix à la
consommation
historique**

TABLE - 5

Consumer Price Indexes for Canada,
Major Components and Special Aggregates,
(Not Seasonally Adjusted)(1) 1975-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 5

Indices des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux,
(non désaisonnalisés)(1) 1975-1993, 1986 = 100

	Major components Composantes principales							Special aggregates Agrégats spéciaux			
	Food Aliments	Hous- ing Habi- tation	Cloth- ing Habil- lement	Transpor- tation Trans- ports	Health and personal care Santé et soins person- nels	Recrea- tion, reading and education Loisirs, lecture et formation	Tobacco products and alcoholic beverages Produits du tabac et boissons alcoolisées	All-items excluding food Ensemble sans les aliments	All-items excluding energy Ensemble sans l'énergie	All-items excluding food and energy Ensemble sans les aliments et l'énergie	Energy Énergie
Annual average - Moyenne annuelle:											
1975	44.0	44.3	55.0	40.3	45.4	51.7	34.8	44.3	45.5	46.3	32.0
1976	45.2	49.2	58.1	44.7	49.3	54.8	37.2	48.5	48.7	50.3	36.9
1977	48.9	53.8	62.0	47.8	52.9	57.3	39.9	52.3	52.4	54.0	41.3
1978	56.5	57.9	64.4	50.6	56.7	59.6	43.1	55.7	57.1	57.3	45.2
1979	63.9	61.9	70.3	55.5	61.9	63.7	46.2	60.1	62.2	61.7	49.6
1980	70.8	66.9	78.6	62.6	68.0	69.7	51.4	66.1	68.3	67.5	57.6
1981	78.9	75.3	84.2	74.1	75.4	76.8	58.0	74.6	75.8	74.8	74.9
1982	84.6	84.7	88.9	84.5	83.4	83.4	67.0	83.4	83.3	82.9	89.7
1983	87.7	90.4	92.5	88.7	89.2	88.8	75.5	88.7	88.0	88.0	96.7
1984	92.6	93.8	94.7	92.5	92.7	91.8	81.6	92.3	91.7	91.4	102.0
1985	95.2	97.1	97.3	96.9	95.9	95.6	89.4	96.2	95.1	95.0	107.7
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	104.4	104.0	104.2	103.6	105.0	105.4	106.7	104.3	104.6	104.6	102.6
1988	107.2	108.6	109.6	105.6	109.6	111.3	114.6	108.9	109.1	109.6	103.2
1989	111.1	114.3	114.1	111.1	114.4	116.2	125.2	114.7	114.7	115.6	106.8
1990	115.7	119.5	117.3	117.3	120.0	121.3	136.1	120.3	119.7	120.7	117.4
1991	121.2	124.7	128.4	119.4	128.4	130.2	159.5	127.3	126.5	127.8	123.2
1992	120.8	126.4	129.5	121.8	131.3	131.9	169.0	129.7	128.5	130.4	123.5
1992:											
J	119.7	125.9	127.6	120.4	129.4	130.6	166.6	128.6	127.2	129.1	124.2
F	119.9	126.0	130.4	119.1	129.2	131.4	166.9	128.7	127.6	129.6	121.0
M	120.4	125.9	130.6	120.5	129.4	131.7	167.4	129.1	128.1	130.0	120.3
A	120.9	125.8	130.1	120.7	131.0	131.1	168.2	129.1	128.2	130.0	120.4
M	120.6	126.1	129.8	121.2	131.0	131.3	168.8	129.4	128.3	130.2	122.1
J	121.6	126.0	129.2	122.3	131.1	131.3	169.3	129.5	128.4	130.2	124.1
J	121.4	126.5	128.5	123.3	132.1	131.7	169.4	130.0	128.7	130.5	126.5
A	121.2	126.6	130.6	122.1	132.2	131.8	170.1	130.1	128.8	130.7	125.0
S	120.7	126.5	129.7	121.7	132.2	132.8	170.1	130.0	128.6	130.6	124.3
O	120.6	127.0	130.4	121.6	132.3	132.9	170.2	130.3	128.9	131.0	124.1
N	120.8	127.2	128.8	124.7	132.7	133.2	170.6	131.0	129.5	131.6	125.4
D	121.2	127.3	128.1	124.4	132.6	133.3	170.5	130.8	129.4	131.5	125.1
1993:											
J	122.3	127.6	129.8	124.9	133.3	132.6	170.8	131.3	129.9	131.9	125.9
F	122.9	127.6	131.2	124.8	133.6	133.9	171.1	131.6	130.4	132.3	125.1
M	122.4	127.6	131.6	124.9	133.7	134.1	171.0	131.6	130.4	132.5	124.2
A	122.1	127.8	131.6	124.2	134.6	134.4	171.5	131.7	130.4	132.5	124.4
M	123.3	127.7	130.3	124.3	135.0	134.9	171.7	131.6	130.5	132.3	125.2
J	123.4	127.7	130.9	124.6	134.8	135.1	171.2	131.7	130.6	132.4	126.4
J											
A											
S											
O											
N											
D											

(1) For information on the continuity of the series see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

(1) Pour information concernant l'aspect continue des séries voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - Pondérations et enchaînement" à la fin de cette publication.

TABLE - 6

All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 6

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
St. John's:													
1988	104.0	104.3	104.6	104.9	104.8	105.2	105.6	105.9	105.9	106.0	106.5	106.2	105.3
1989	106.2	107.1	107.8	108.1	108.9	109.5	110.0	110.3	110.1	110.4	110.6	110.8	109.2
1990	111.5	112.5	112.9	112.6	112.6	113.1	113.9	114.3	114.7	115.5	116.1	116.5	113.9
1991	119.6	119.8	121.0	121.2	121.3	121.6	121.7	121.7	121.4	121.1	120.9	120.0	120.9
1992	120.6	121.6	122.1	122.4	122.2	122.6	122.4	122.2	122.2	122.6	122.7	122.7	122.2
1993	123.0	123.7	123.8	123.7	124.0	124.2							
Charlottetown-Summerside:													
1988	105.2	106.0	106.4	106.7	106.9	107.2	107.8	108.5	108.3	108.8	108.7	108.5	107.4
1989	108.6	109.0	109.7	110.0	111.0	111.6	112.4	112.1	113.0	113.1	113.8	113.5	111.5
1990	114.1	114.9	115.4	116.4	116.4	116.9	117.2	117.7	118.2	118.6	119.2	120.1	117.1
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1							
Halifax:													
1988	105.2	105.9	106.4	106.7	106.5	106.9	107.9	108.4	107.8	108.4	109.2	108.9	107.4
1989	109.5	109.9	110.2	110.9	112.3	112.8	113.7	113.7	113.6	113.8	114.5	114.7	112.5
1990	115.1	116.4	116.8	116.8	117.5	117.8	118.5	118.6	119.0	119.4	120.7	121.6	118.2
1991	124.8	125.0	125.5	124.8	125.1	125.0	125.1	124.8	125.2	125.2	126.0	125.2	125.1
1992	125.2	125.7	126.5	126.7	126.3	126.5	126.4	126.3	126.1	126.0	126.8	126.0	126.2
1993	126.0	126.3	126.4	126.7	127.0	127.2							
Saint John:													
1988	105.3	105.5	105.3	105.3	105.4	106.0	107.2	107.6	107.8	107.8	108.3	108.2	106.6
1989	109.0	109.3	109.5	110.4	111.4	112.1	113.1	113.1	112.7	112.8	113.2	113.2	111.7
1990	114.0	115.4	115.4	115.9	115.7	116.0	116.7	116.8	117.2	118.3	119.2	119.8	116.7
1991	123.5	123.7	123.8	123.8	124.0	124.3	124.6	124.5	124.6	124.5	125.3	124.8	124.3
1992	124.6	125.0	125.5	124.7	125.1	125.1	125.2	125.4	125.1	125.5	126.1	125.6	125.2
1993	125.7	126.3	126.5	126.8	126.8	127.0							
Québec:													
1988	105.7	106.3	106.6	106.9	107.1	107.3	107.9	108.2	108.3	108.6	108.8	108.8	107.5
1989	108.9	109.9	110.2	110.7	111.8	112.1	112.5	112.4	112.6	113.5	113.6	113.2	111.8
1990	114.3	114.8	115.1	114.9	115.5	116.0	116.7	116.9	117.0	118.4	119.3	119.5	116.5
1991	123.7	123.9	124.6	124.9	125.2	125.7	125.4	125.6	126.0	126.2	126.3	125.4	125.2
1992	126.5	126.8	126.9	127.1	127.4	127.5	127.6	127.5	127.3	127.9	128.4	128.6	127.5
1993	128.9	128.9	129.1	129.0	128.9	129.0							
Montréal:													
1988	106.4	107.0	107.4	107.7	108.2	108.3	108.8	109.2	109.2	109.7	110.1	110.2	108.5
1989	110.5	111.4	111.6	112.1	113.2	113.8	114.4	114.3	114.1	114.7	115.1	114.6	113.3
1990	115.8	116.3	116.7	116.6	117.3	117.7	118.2	118.4	118.9	120.1	120.9	120.8	118.1
1991	125.3	125.3	126.1	126.2	126.8	127.3	127.3	127.4	127.5	127.7	127.9	127.5	126.9
1992	128.5	128.5	128.7	128.7	128.8	129.1	129.6	129.5	129.5	129.9	130.4	130.4	129.3
1993	131.0	131.1	131.3	131.0	131.0	131.0							
Ottawa:													
1988	105.7	106.3	106.9	107.1	107.9	108.3	108.9	109.3	109.2	109.7	110.1	110.3	108.3
1989	110.9	111.5	111.9	112.1	113.0	113.6	114.4	114.5	114.8	115.6	116.0	116.0	113.7
1990	116.9	117.5	117.9	117.9	118.3	118.7	119.3	119.5	119.8	120.6	121.3	121.5	119.1
1991	124.6	124.9	125.3	125.2	125.9	126.3	126.3	126.5	126.2	126.1	126.7	126.3	125.9
1992	126.7	126.7	126.9	127.0	127.2	127.4	127.7	128.0	128.0	128.4	128.7	128.8	127.6
1993	129.4	129.7	130.1	130.0	130.2	130.4							
Toronto:													
1988	107.6	108.1	108.6	109.2	110.5	111.1	111.7	112.1	112.2	113.0	113.5	113.6	110.9
1989	114.3	115.2	115.8	116.3	117.5	118.2	119.0	119.1	119.2	119.8	120.2	120.3	117.9
1990	121.0	121.9	122.3	122.2	122.7	123.3	124.0	123.9	124.0	125.0	125.6	125.1	123.4
1991	127.4	127.3	127.8	127.8	128.7	129.4	129.6	129.6	129.1	128.7	129.2	128.6	128.6
1992	128.7	128.9	129.4	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	129.7	130.0	130.6	130.5	129.7
1993	130.8	131.6	131.6	131.3	131.3	131.5							

TABLE - 6 (Continued)
All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 6 (Suite)
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Thunder Bay:													
1988	104.9	105.7	106.0	106.3	107.4	107.3	108.1	108.7	108.6	109.0	109.2	109.4	107.6
1989	110.0	110.6	111.1	111.8	112.7	113.3	114.0	114.1	113.9	114.5	114.9	114.9	113.0
1990	115.6	116.1	116.4	116.1	116.7	117.5	118.2	118.2	118.5	119.6	120.4	120.4	117.8
1991	123.2	123.4	124.0	123.7	124.0	125.1	125.1	125.1	125.2	125.2	125.6	125.0	124.6
1992	125.8	126.1	126.5	126.6	126.7	127.1	127.4	127.5	127.2	127.3	128.1	127.7	127.0
1993	128.5	129.2	129.1	128.8	128.6	128.8							
Winnipeg:													
1988	105.9	106.0	107.2	107.9	108.0	108.3	108.6	109.2	109.7	110.5	110.4	110.8	108.5
1989	111.2	111.6	112.1	112.2	113.2	113.1	114.7	114.8	114.9	115.0	116.0	115.7	113.7
1990	116.4	117.0	117.6	117.6	118.0	118.6	119.1	119.4	119.7	120.7	121.3	121.7	118.9
1991	124.3	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.6	125.6	125.0	126.3	125.7	125.0
1992	125.7	125.6	125.8	126.5	125.9	126.6	127.2	127.5	127.8	127.3	128.2	128.5	126.9
1993	128.7	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1							
Regina:													
1988	108.0	108.4	108.7	108.8	109.0	109.1	109.8	110.1	109.6	110.3	110.8	110.7	109.4
1989	111.5	112.2	112.7	112.2	114.4	114.7	115.6	115.6	115.6	115.7	116.2	115.8	114.4
1990	116.4	117.7	118.3	118.4	118.5	119.1	119.9	119.9	119.9	120.7	120.6	121.3	119.2
1991	124.0	123.4	124.3	126.1	126.4	125.9	127.0	127.0	126.3	126.6	125.2	124.9	125.6
1992	125.3	125.4	126.0	125.7	127.2	127.1	127.6	128.2	128.0	128.2	128.8	128.8	127.2
1993	129.7	129.7	129.3	131.0	131.5	131.3							
Saskatoon:													
1988	108.2	108.8	109.0	109.2	109.4	109.6	109.9	110.1	110.0	110.6	110.8	110.8	109.7
1989	111.3	112.1	112.5	112.7	113.7	114.3	115.1	115.3	115.1	115.2	115.9	115.7	114.1
1990	116.2	117.7	117.9	118.0	118.2	118.8	119.4	119.5	119.9	120.7	121.3	121.6	119.1
1991	124.5	124.0	124.2	125.8	126.2	125.6	126.0	126.3	126.3	125.7	125.1	124.4	125.3
1992	124.5	124.6	125.0	125.2	126.5	126.7	127.0	126.9	127.0	127.0	127.6	127.4	126.3
1993	128.1	128.7	128.6	129.8	130.1	130.1							
Edmonton:													
1988	105.5	105.8	106.4	107.0	107.3	107.1	107.3	107.4	107.6	107.6	107.6	108.0	107.1
1989	108.7	109.0	110.0	110.4	111.8	112.4	113.0	112.9	113.1	113.2	113.6	113.8	111.8
1990	114.8	115.0	115.4	116.1	116.7	117.4	118.4	118.7	119.1	120.1	120.9	120.5	117.8
1991	123.9	122.5	123.1	123.4	124.6	124.6	125.2	125.3	125.2	124.8	125.2	124.6	124.4
1992	125.4	125.3	126.0	126.0	126.2	126.7	127.2	127.3	127.3	126.8	127.6	127.4	126.6
1993	127.8	127.9	126.0	126.6	126.6	127.6							
Calgary:													
1988	105.6	105.3	106.3	106.7	106.6	106.6	107.1	107.0	107.0	107.1	107.0	106.3	106.6
1989	106.8	107.7	108.5	108.6	110.1	111.0	112.0	112.1	112.7	112.6	113.0	113.5	110.7
1990	114.5	115.1	115.4	116.3	116.6	117.4	118.0	118.4	118.9	119.7	120.4	120.5	117.6
1991	123.9	122.9	123.6	123.3	124.3	124.6	125.5	125.9	125.7	125.3	125.6	125.0	124.6
1992	125.2	125.7	126.1	126.0	126.0	126.1	126.6	126.6	126.5	126.5	127.4	126.8	126.3
1993	127.6	127.7	126.1	126.9	127.4	127.8							
Vancouver:													
1988	105.1	104.9	106.0	106.3	106.4	106.3	107.2	107.2	107.7	108.0	108.4	108.0	106.8
1989	108.9	109.4	110.1	109.7	110.8	111.1	111.9	112.3	112.8	113.4	113.7	113.8	111.5
1990	115.1	115.8	116.2	116.5	116.9	117.5	117.8	118.1	118.8	119.2	120.1	119.7	117.6
1991	123.0	123.2	123.3	123.3	123.5	124.0	123.9	123.9	124.1	124.1	124.6	124.0	123.7
1992	125.4	125.6	126.3	126.8	127.0	127.0	127.7	127.9	127.7	128.3	129.3	129.5	127.4
1993	130.6	131.0	130.9	131.1	131.8	131.5							
Victoria:													
1988	105.1	104.7	105.3	106.0	106.0	106.1	106.5	107.1	107.4	107.5	107.7	107.8	106.4
1989	108.4	109.0	109.3	110.0	110.7	110.9	111.7	112.0	112.5	113.1	113.6	113.6	111.2
1990	114.1	115.0	115.7	115.9	116.4	117.0	117.5	117.9	118.2	118.6	119.5	119.6	117.1
1991	123.0	123.4	123.7	123.5	123.8	124.3	124.1	124.0	124.0	123.9	124.5	123.9	123.8
1992	124.6	125.1	125.4	125.8	126.2	126.4	127.0	127.0	126.6	127.3	127.9	127.5	126.4
1993	128.7	129.3	129.4	129.4	129.9	129.9							

TABLE - 6 (Concluded)
All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABEAU - 6 (Fin)
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Whitehorse:													
1988	104.2	104.6	105.3	105.4	105.9	105.9	106.4	106.7	106.4	106.9	107.2	107.3	106.0
1989	107.7	107.7	108.7	108.7	109.7	110.1	110.8	110.9	111.0	111.2	111.8	112.0	110.0
1990	112.2	112.7	112.8	113.4	113.8	114.2	115.1	115.4	115.6	116.0	116.5	116.8	114.5
1991	120.8	121.2	121.8	122.1	121.8	121.9	122.2	122.2	122.5	122.4	122.7	122.4	122.0
1992	122.4	122.6	123.5	122.8	122.8	122.8	123.3	123.5	123.2	123.1	123.7	123.6	123.1
1993	123.9	124.0	124.7	124.4	124.9	124.9							
Yellowknife:													
1988	104.5	105.6	106.4	106.8	106.8	106.4	107.2	107.6	107.2	107.6	108.0	108.1	106.9
1989	108.5	108.4	108.7	109.9	111.3	111.2	111.9	111.7	112.0	112.5	112.8	112.9	111.0
1990	113.1	113.9	114.3	114.4	115.5	115.3	116.4	116.6	116.6	117.0	117.4	118.0	115.7
1991	121.7	121.8	122.7	122.8	123.6	123.1	123.5	124.0	124.1	123.9	123.8	123.4	123.2
1992	123.8	124.1	124.5	124.1	124.5	124.2	124.6	124.7	124.2	125.0	125.0	124.9	124.5
1993	125.1	126.0	126.3	126.2	126.6	126.3							

TABLE - 7
Consumer Price Index for Canada,
Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted)
1988-1993, 1986 = 100

TABEAU - 7
Indice des prix à la consommation pour le Canada,
biens et services, (non désaisonné)
1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Goods - Biens:													
1988	106.0	106.3	106.3	106.9	107.8	108.1	108.5	108.6	108.6	108.7	109.1	109.0	107.8
1989	109.5	110.4	110.7	111.0	112.7	113.1	113.7	113.5	113.4	113.7	114.2	113.7	112.5
1990	115.2	115.8	116.2	115.8	116.3	117.0	117.3	117.2	117.2	118.2	119.2	118.8	117.0
1991	122.2	121.6	122.5	122.4	123.2	124.0	123.9	123.8	123.2	122.4	123.0	122.0	122.9
1992	123.0	123.0	123.6	123.7	123.7	124.2	124.3	124.2	123.8	123.7	124.6	124.6	123.9
1993	125.4	125.9	125.6	125.5	125.8	126.0							
Services:													
1988	106.7	107.3	108.4	108.6	109.0	109.0	109.8	110.3	110.6	111.5	111.9	112.0	109.6
1989	112.5	113.1	113.9	114.5	114.9	115.6	116.6	117.0	117.4	118.1	118.4	118.8	115.9
1990	119.1	119.9	120.4	121.0	121.6	121.8	122.8	123.2	123.9	124.8	125.2	125.3	122.4
1991	128.5	129.0	129.0	129.4	129.6	129.9	130.3	130.6	130.9	131.6	131.8	131.6	130.2
1992	131.8	132.0	132.2	132.3	132.7	132.7	133.4	133.6	133.7	134.3	134.5	134.4	133.1
1993	134.6	134.9	135.2	135.3	135.3	135.3							

TECHNICAL NOTES (THE CONSUMER PRICE INDEX)

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of changes in consumer prices, as experienced by the target population. The CPI is generally defined as a measure of price change obtained by comparing, through time, the cost of a basket of commodities, specified according to purchases made by the target population in a certain reference period. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movement.

Separate CPI's are published for Canada and for 18 urban centres, including Whitehorse and Yellowknife. These urban centres were, in part, selected in order to have a representative CPI in each province. Urban centre CPI's indicate which urban centres have higher (lower) rates of price change (between one time period and another). They do not indicate higher (lower) prices between urban centres or between urban centres and Canada. Price level comparisons between urban centres for a selected number of items in the CPI "basket" are published separately in *Consumer Prices and Price Indexes*, Catalogue 62-010, quarterly.

Population Coverage

The CPI covers all private households in Canadian urban centres with 1986 estimated populations of 30,000 or more, plus Whitehorse and Yellowknife. In 1986, there were 82 such urban centres, grouped into 34 urban-centre stratum. These urban centres accounted for, in total, close to 75% of the total current consumption in 1986 by all spending units in Canada (in both urban and rural areas).

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are retail prices inclusive of all excise and other taxes paid by consumers. The selection of commodities, as well as outlets in which prices are to be collected, is judge mental (other than for rents), with the sample designed to represent volume selling commodities and outlets.

The number of prices required for a given urban centre depends on the importance of the commodity and the urban centre in total Canadian consumption and on the nature of the commodity. For most commodities, the price collection for a given month's index is carried out within a four-week period, starting in the third week of the previous month and ending in the middle of the given month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price change (e.g. property taxes, electricity rates, etc.) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out for any commodity where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

NOTES TECHNIQUES (L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION)

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation, telles que perçues par une population cible. L'IPC est généralement défini comme une mesure des variations de prix obtenue par la comparaison dans le temps du coût d'un panier de produits, déterminé selon les achats effectués par la population cible durant une certaine période de référence. Puisque le panier contient des produits de quantité et de qualité invariables ou équivalentes, l'indice est le produit uniquement du mouvement des prix.

Des IPC distincts sont publiés pour le Canada et pour 18 centres urbains, incluant Whitehorse et Yellowknife. On a choisi en partie ces centres urbains afin de disposer d'un IPC représentatif pour chaque province. Les IPC des centres urbains indiquent lesquels parmi ces derniers ont des taux supérieurs ou inférieurs de variation des prix (entre deux périodes différentes). Ils n'indiquent pas si les prix sont supérieurs ou inférieurs d'un centre urbain à l'autre, ou si ces derniers sont, dans un centre urbain donné, supérieurs ou inférieurs aux données relevées à l'échelle nationale. Les comparaisons entre les niveaux de prix de différents centres urbains pour un certain nombre de produits faisant partie du "panier" de l'IPC sont publiées séparément à chaque trimestre dans *Prix à la consommation et indices des prix*, n° 62-010 au catalogue.

Champ d'observation de la population

L'IPC couvre tous les ménages privés des centres urbains canadiens, dont la population était estimée en 1986 à 30,000 habitants ou plus, auxquels s'ajoutent Whitehorse et Yellowknife. En 1986, on comptait 82 centres urbains correspondant à cette définition, regroupés dans 34 strates de centres urbains. Ces centres urbains représentaient ensemble près de 75% de la consommation totale enregistrée en 1986 pour toutes les unités de dépense du Canada (dans les secteurs tant urbains que ruraux).

Champ d'observation des prix

Les prix servant au calcul de l'IPC sont les prix de détail, taxes d'accise et autres incluses, payés par les consommateurs. Le choix des produits, ainsi que celui des points de vente où les prix doivent être recueillis, sont faits au jugé (sauf pour les loyers), et l'échantillon est conçu de façon à représenter les établissements à gros volume de vente.

Le nombre de prix qu'il faut observer dans un centre urbain donné dépend de l'importance du produit et du centre urbain dans l'ensemble de la consommation canadienne, et de la nature du produit. Pour la plupart des produits, la collecte des prix pour l'indice d'un mois donné est réalisée au cours d'une période de quatre semaines qui débute vers la troisième semaine du mois précédent et se termine au milieu du mois visé. Les prix de la plupart des produits pris en considération dans l'IPC sont recueillis mensuellement, mais les prix qui changent moins souvent, notamment les taxes foncières, les tarifs de l'électricité, etc., sont recueillis à des intervalles de plus d'un mois. Un relevé de prix spécial est effectué pour tout produit lorsqu'il y a lieu de penser qu'une variation importante du prix s'est produite entre les périodes prévues de relèvement.

Time Reference of the CPI

The CPI's for Canada, ten provinces and eighteen urban centres compare, in percentage terms, prices in any given period to prices in the official base period, currently 1986. The official time base was changed from 1981=100 to 1986=100 starting with the CPI for June 1990. The change is strictly an arithmetical conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact (except for differences in rounding). Statistics Canada will continue to update and publish the All-items indexes on a 1981=100 base (Victoria - December 1984 = 100; Whitehorse and Yellowknife - March 1982 = 100) along with their 1986 = 100 counterparts.

Weights and Linking in the CPI

The CPI maintains fixed quantitative proportions between commodities for the life of a given basket. The baskets are periodically updated, so that they take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1989, the basket reflecting the 1986 expenditure patterns replaced the 1982 basket, which had replaced the 1978 expenditure patterns. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes that reflect consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of particular commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares expenditure shares, corresponding to the latest three CPI baskets, i.e. those of 1978, 1982 and 1986. Expenditure shares in Text Table 1 are expressed in two ways. Firstly, the expenditure shares are expressed in survey year prices, i.e. for 1986, they represent 1986 quantities at 1986 prices; for 1982, 1982 quantities at 1982 prices; and for 1978, 1978 quantities at 1978 prices. Secondly, in a second column, the expenditure shares for 1982 and 1978 are also expressed in 1986 prices. A comparison of these expenditure shares with those for 1986 reflects the quantitative changes between the latest CPI three baskets.

TEXT TABLE - I

Comparison of the 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada

Major components	1986 expenditures	1982 expenditures		1978 expenditures(1)		Composantes principales
	Dépenses de 1986	Dépenses de 1982		Dépenses de 1978(1)		
	Expressed in 1986 prices	Expressed in 1982 prices	Expressed in 1986 prices	Expressed in 1978 prices	Expressed in 1986 prices	
	Exprimées en prix de 1986	Exprimées en prix de 1982	Exprimées en prix de 1986	Exprimées en prix de 1978	Exprimées en prix de 1986	
All-items	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	18.1	20.0	19.8	21.5	20.2	Aliments
Housing	36.3	38.1	37.6	35.5	34.9	Habitation
Clothing	8.7	8.4	7.9	9.6	8.3	Habillement
Transportation	18.3	15.8	15.6	16.1	17.5	Transports
Health and personal care	4.2	4.0	4.0	3.7	3.7	Santé et soins personnels
Recreation, reading, and education	8.8	8.3	8.3	8.3	8.1	Loisirs, lecture, et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	5.6	5.4	6.8	5.2	7.4	Produits du tabac et boissons alcoolisées

(1) The 1978 data were adjusted to be comparable with the classification system used for the 1982 and 1986 baskets.

(1) Les données de 1978 ont été modifiées de façon à correspondre au système de classification utilisé pour les paniers de 1982 et 1986.

Référence temporelle de l'IPC

Les IPC pour le Canada, les dix provinces et les 18 centres urbains comparent, sous forme de pourcentage, les prix de toute période donnée aux prix de la période de base officielle, qui est présentement 1986. La période de base officielle a été changée de 1981=100 à 1986=100 avec l'IPC de juin 1990. Ce changement est strictement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes quelconques inchangées (sauf pour les différences attribuables à l'arrondissement). Statistique Canada continuera de mettre à jour et de publier des indices d'ensemble sur la base de 1981=100 (décembre 1984=100 pour Victoria, mars 1982=100 pour Whitehorse and Yellowknife) en même temps que les indices sur la base de 1986=100.

Poids et enchaînement dans l'IPC

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes entre les produits pour la vie d'un panier donné. Les paniers sont périodiquement mis à jour, afin de tenir compte des variations dans la composition des dépenses de consommation. En janvier 1989, le panier basé sur la composition des dépenses de 1986 a remplacé le panier de 1982, qui lui-même avait remplacé le panier basé sur la composition des dépenses de 1978. La continuité de la série de l'IPC est maintenue au moyen de "l'enchaînement" des indices correspondants d'un panier à l'autre.

L'IPC est calculé en tant que moyenne pondérée d'indices particuliers de prix de produits. Les poids sont basés sur les données de l'enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses dans chacun des trois derniers paniers de l'IPC, c'est-à-dire ceux de 1978, 1982 et 1986. Les parts des dépenses dans le tableau explicatif 1 sont exprimées de deux manières. D'abord, les parts de dépenses sont exprimées en prix de l'année d'enquête, c'est-à-dire pour 1986, elles représentent des quantités de 1986 à des prix de 1986; pour 1982, des quantités de 1982 à des prix de 1982; et pour 1978, des quantités de 1978 à des prix de 1978. Puis, dans une deuxième colonne, les parts des dépenses pour 1982 et 1978 sont également exprimées en prix de 1986. Une comparaison de ces parts des dépenses avec celles de 1986 permet de mesurer les variations quantitatives entre les trois derniers paniers de l'IPC.

TABLEAU EXPLICATIF - I

Comparaison des ventilations des dépenses de 1986, 1982 et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, pour les composantes principales, pour le Canada

Weights and Linking in the CPI (Concluded)

The expenditure shares shown in Text Table I should not be used as weights to reconstruct or reaggregate the published CPI series. The methodology required to perform such calculations is described in the The Consumer Price Index Reference Paper⁽¹⁾. Further explanations can be obtained, upon request, from the Consumer Prices Section. Please note also that the published CPI series on a 1986 time base is a linked series and, as such, should not be interpreted or calculated as a weighted average of the corresponding component price indexes. In exceptional cases, the linking procedure may cause the percentage change and/or the level of an aggregate index to fall outside the range of its component indexes.

Seasonal Adjustment of the CPI

The seasonal adjustment is performed, within each basket, at the level of the seven major components, so that All-items and All-items excluding Food are the weighted average of their components. The seasonally adjusted aggregates are linked, in the same manner as the unadjusted indexes, to form a continuous series since September 1978. The latest data are incorporated in each month's calculation, thus eliminating the previous requirement for projected seasonal factors.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes, rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index, which in turn depends on the time base of that index. Changes between any time period can readily be calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the base period index, and multiplying the result by one hundred.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

It has not yet been possible to develop an owned accommodation index for these two centres comparable to that in concept of the national CPI. The nature and the relatively small size of the housing market in these two centres are such that Statistics Canada has been unable to construct reliable price indexes for new houses. It was decided that as an interim and only available alternative measure, the price movement of rental accommodation would be used to represent that of owned accommodation. As a consequence, the All-items and shelter indexes published for these centres are not comparable to those for Canada or for any of the other sixteen urban centres for which a CPI is produced. The rent data used are collected on a quarterly basis by the respective territorial governments. For rents, the data are incorporated into the consumer price indexes for these two centres with a two month lag.

While indexes for Whitehorse and Yellowknife are available starting in March of 1982, they are only included in the calculation of the official CPI for Canada starting with the January 1985 data.

(1) See "The Consumer Price Index Reference Paper, Updating based on 1986 expenditures", Catalogue 62-553, Occasional, pages 55-63 inclusive.

Poids et enchaînement dans l'IPC (fin)

Les parts des dépenses figurant au tableau explicatif 1 ne devraient pas servir de poids en vue de reconstruire ou de réagréger la série publiée de l'IPC. La méthodologie requise pour de tels calculs est décrite dans le Document de référence de l'indice des prix à la consommation⁽¹⁾. Vous pouvez obtenir sur demande des explications additionnelles en vous adressant à la section des prix à la consommation. Veuillez noter également que la série de l'IPC publiée sur la base temporelle de 1986 est une série enchaînée, et qu'à ce titre, elle ne doit pas être interprétée ou calculée en tant que moyenne pondérée des indices des prix des composantes correspondantes. Dans des cas exceptionnels, le changement en pourcentage ou le niveau de l'indice agrégé pourrait, à cause de la méthode d'enchaînement, dépasser l'étendue des indices de ses composantes.

Désaisonnalisation de l'IPC

La désaisonnalisation s'effectue au sein de chaque panier au niveau des sept principales composantes, si bien que l'indice d'ensemble et l'indice d'ensemble sans les aliments représentent les moyennes pondérées de leurs composantes. Les agrégats désaisonnalisés sont enchaînés, de la même manière que les indices non désaisonnalisés, afin de former une série continue commençant en septembre 1978. Les données les plus récentes sont intégrées dans le calcul de chaque mois, ce qui élimine l'exigence antérieure voulant que l'on assure la projection des facteurs saisonniers.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les mouvements des indices d'un mois à l'autre sont exprimés en pourcentage plutôt qu'en points d'indice. Le niveau de l'indice qui dépend de la base temporelle de cet indice a un effet sur les changements en points d'indice. Les changements entre toute période peuvent se calculer directement en divisant la différence en points d'indice entre les deux périodes par l'indice de la période de base et en multipliant le résultat par cent.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

Il n'a pas encore été possible d'élaborer, pour ces deux centres, un indice du logement en propriété qui soit conceptuellement comparable à celui incorporé à l'IPC national. La nature et la petitesse relative du marché de l'habitation dans ces deux centres ont empêché Statistique Canada de construire des indices de prix fiables pour les maisons neuves. Comme c'est la seule mesure disponible, il a été décidé d'utiliser, pour le moment, le mouvement des prix du logement en location pour représenter celui du logement en propriété. En conséquence, les indices d'ensemble et du logement publiés pour ces centres ne sont pas comparables à ceux du Canada ou d'aucun des seize autres centres urbains pour lesquels un IPC est calculé. Les données sur les loyers utilisées sont recueillies trimestriellement par les deux administrations publiques territoriales. S'agissant des loyers, les données pour ces deux centres sont incorporées aux indices de prix à la consommation avec deux mois de retard.

Bien que les indices pour Whitehorse et Yellowknife soient disponible à partir de mars 1982, ils ne sont compris dans le calcul de l'IPC officiel pour le Canada qu'à compter de janvier 1985 seulement.

(1) Voir le "Document de référence de l'indice des prix à la consommation: Mise à jour fondée sur les dépenses de 1982", n° 62-553 au catalogue, hors série, pages 55 à 63 inclusivement.

RECENT FEATURE ARTICLES

Differences in Consumer Price Movements
Between Canada and the United States.

April 1992

Significant Deviation in Consumer Price
Movements (1983-1990).

May 1992

Some Aspects of the Relationship Between
Indirect Taxes and the CPI.

June 1992

Selected Characteristics of the Demand for Food
purchased From Restaurants.

July 1992

What is the Current Annual Rate of Inflation?

August 1992

Alternative Concepts of Home Ownership in the
Consumer Price Index (CPI).

September 1992

A Selection of Price Indexes from Statistics
Canada.

October 1992

The Consumer Price Index and Inflation in
France.

November 1992

The Consumer Price Index for Food Purchased in
Stores.

December 1992

The Behaviour of the Consumer Price Index in
1992.

January 1993

Sources and Measurement of Real Wages: A
Note.

February 1993

Selected Macro-Economic Influences on the
Recent Behaviour of the Consumer Price Index.

March 1993

The Market for Rental Housing: Factors
Influencing the Supply of Rental Housing.

April 1993

ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES

Les différences des mouvements des prix à la
consommation entre le Canada et les États-Unis.

Avril 1992

Les prix à la consommation dont l'évolution est
notablement différente de la moyenne (1983-1990).

Mai 1992

Quelques aspects de la relation entre les taxes
indirectes et l'IPC.

Juin 1992

Certaines caractéristiques de la demande d'aliments
achetés au restaurant.

Juillet 1992

Qu'est-ce que le taux annuel courant d'inflation?

Août 1992

Traitements alternatifs du logement en propriété dans
l'indice des prix à la consommation (IPC).

Septembre 1992

Une sélection d'indices de prix de Statistique Canada.

Octobre 1992

L'indice des prix à la consommation et l'inflation en
France.

Novembre 1992

L'indice des prix à la consommation pour les aliments
achetés au magasin.

Décembre 1992

Le comportement de l'indice des prix à la
consommation en 1992.

Janvier 1993

Sources et mesures des salaires réels: Une note.

Février 1993

Incidence de certains facteurs macro-économiques sur
le comportement récent de l'indice des prix à la
consommation.

Mars 1993

Le marché du logement locatif: Les facteurs ayant une
incidence sur l'offre de logements locatifs.

Avril 1993

FEATURE ARTICLE

THE PRICES OF TELEPHONE SERVICES IN RELATION TO THE NEW COMPETITIVE MARKET

by Yves Gauthier*

(A) Introduction

The past decade has seen a clear trend towards privatization and deregulation of the telecommunications industry. The United Kingdom (1984), Japan (1985) and New Zealand (1990) have privatized their government-owned telecommunications monopolies and extensively reformed their regulatory regimes for this industry. But the most dramatic move toward deregulation was in the United States (1984). Pursuant to the anti-trust order of 1982, the US Federal Court ordered AT&T to break up its vertically integrated operations to admit competitors to the telephone equipment and long distance markets. Like these countries, Canada recently (1992) amended its regulations to allow competition in the public long distance voice telecommunication market.

This article provides an overview of the Canadian telephone services market and the new implications of deregulation. The last two sections describe the methodology used to construct the telephone services price index and the historical patterns of telephone rates in Canada and the US. These elements should provide a clearer understanding of the potential effects of recent changes on the Canada CPI.

(B) Canadian telephone services market

Of the many companies operating in the Canadian telephone services market, most are very small carriers serving only one or two municipalities. The market is dominated by a handful of large firms, the largest in terms of customers and revenue being Bell Canada, with British Columbia Telephone (BCTel) a distant second. Major telephone companies are, in large part, owned by private interests.

The 15 largest telephone carriers in Canada(1) are very representative of the industry as a whole. In 1990 these 15 companies operated 99% of the phone facilities and telephones in Canada, and took in 99% of all operating revenues. In 1991, Bell Canada alone collected 58.9% of the overall net operating revenue for the industry(2).

The common feature of all of these companies is that they have their own telephone networks. They supply telephone services using their own facilities, including telephone sets, subscriber lines, switches and telephone circuits. These facilities enable the carriers to provide basic telephone services (local services within their area of operation).

(1) Appendix 1 gives a breakdown of the major telephone carriers by region.

(2) These percentages are based on data published in "Telephone Statistics", Statistics Canada, catalogue no. 56-002.

* Economist, Prices Division.

ARTICLE SPÉCIAL

LES PRIX DES SERVICES TÉLÉPHONIQUES FACE À LA CONCURRENCE NOUVELLE DE CE MARCHÉ

par Yves Gauthier*

(A) Introduction

Dans le domaine des télécommunications, on observe depuis une dizaine d'années, une importante tendance à la privatisation et la déréglementation. Successivement, on a vu le Royaume-Uni (1984), le Japon (1985) et la Nouvelle-Zélande (1990) privatiser leurs sociétés d'Etat qui agissaient comme monopole sur le marché des télécommunications tout en réformant en profondeur la réglementation de ce secteur. C'est aux États-Unis (1984) que la déréglementation a été la plus importante. Suite au décret anti-trust de 1982, la cour fédérale américaine a ordonné à la société AT&T de démembrer ses opérations verticalement intégrées pour permettre l'accès de concurrents aux marchés de l'équipement téléphonique et de la prestation de services d'appel interurbain. À l'instar de ces pays, le Canada a récemment (1992) modifié sa réglementation afin d'autoriser la concurrence dans le marché des services téléphoniques publics vocaux interurbains.

Cet article, en plus de décrire le marché canadien des services téléphoniques, fera un bref survol des implications nouvelles apportées par la déréglementation. Dans les deux dernières parties, nous décrirons la méthodologie employée dans la construction des indices de prix des services téléphoniques ainsi que la tendance historique des prix de ces services, tant au Canada qu'aux États-Unis. Ceci devrait permettre de mieux concevoir comment les changements récents pourraient se répercuter sur l'IPC canadien.

(B) Le marché canadien des services téléphoniques

Le marché canadien des services téléphoniques se compose de plusieurs entreprises. La majorité de ces firmes sont très petites et ne desservent que le territoire d'une ou deux municipalités. Ce marché est, en fait, dominé par quelques grandes firmes, la plus importante en termes de marché et de revenu étant Bell Canada suivie de loin par British Columbia Telephone (BCTel). Les principales sociétés opérant dans ce secteur d'activités sont en majeure partie d'intérêt privé.

Les 15 plus importantes compagnies téléphoniques au Canada(1) représentent bien cette industrie car, à elles seules, elles regroupaient en 1990 99% des installations et téléphones exploités au pays et 99% des recettes d'exploitation. Seulement pour la compagnie Bell Canada, les recettes nettes d'exploitation comptaient pour 58.9% du total de cette industrie en 1991(2).

L'élément commun à chacune de ces entreprises est de posséder son réseau téléphonique indépendant, c'est-à-dire qu'elles fournissent des services téléphoniques à partir de leurs propres installations telles que les appareils téléphoniques, les branchements d'abonnés, les centres de commutation et les circuits téléphoniques. Ces installations leur permettent d'assurer les services téléphoniques de base (service local dans leur territoire d'activité).

(1) Pour avoir un meilleur aperçu de la distribution géographique des opérations des plus importantes entreprises du secteur des communications téléphoniques, veuillez vous référer à l'annexe 1.

(2) Ces ratios sont calculés à partir de données extraites de la publication "Statistique du téléphone", Statistique Canada, n° 56-001 au catalogue.

* Économiste, Division des prix.

Long distance telephone service requires that calls be switched from one telephone network to one or more other networks. For that reason, the nine major Canadian telephone carriers created Stentor, formerly Telecom Canada, to co-ordinate the movement of long distance calls within Canada and to transfer revenues derived from certain types of interprovincial and international telephone traffic. Associated with Stentor is Telesat Canada, which supplies satellite communication services. International calls are managed primarily through agreements between Stentor and US carriers for calls to the United States, and by agreements between Canadian carriers, Teleglobe Canada and foreign companies for overseas calls.

Until very recently, Stentor and Teleglobe Canada monopolized the long distance market. But in June 1992, a decision by the Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission (CRTC)(3) opened the market to competitors. Competitors can be of two types: new companies integrated into networks, and companies operating as resellers. Resellers buy large blocks of calling time from the major telephone networks at volume discount rates and resell the time to consumers. Following the CRTC decision referred to above, many small companies were formed specifically to sell long distance services. The largest of these new firms are Unitel Communications, BCRL (a consortium of BC Rail Telecommunications and Lightel Inc), and Cam-Net Communications. Unitel has its own network interconnected with the other networks, while Cam-Net is exclusively a reseller. BCRL offers long distance services by using its own equipment and by reselling services purchased from other carriers.

Although competition is now permitted, the communications industry is still subject to regulations on tariffs and rules of conduct for companies. These regulations are administered by agencies reporting to various levels of government.

The Canadian telecommunications market, owing to its very nature, is influenced by the regulatory regime and several other factors. The most important of these factors is undoubtedly technological change. For example, the introduction of cellular telephones around 1985 created new market niches and gave rise to what is now called the bypass effect(4). Cellular telephone services, which appeal primarily to business customers, are now supplied by local telephone companies or affiliates such as Cantel Inc.

(C) Deregulation of telephone services in Canada

In a June 1992 decision, the CRTC approved competition in the long distance market. This decision provided for the partial deregulation of the telephone industry, and will, undoubtedly, have a major impact on the structure of the market.

Competition will take two forms. First, companies that have their own facilities interconnected with local telephone networks, and, second, "resellers", who purchase wide area telephone services (WATS) or discounted services from telephone companies and resell them on a shared basis to low-volume users.

(3) The CRTC is an independent quasi-judicial tribunal.

(4) The bypass effect refers to communications that avoid going through the local telephone company. It is discussed in greater detail below.

Les services téléphoniques interurbains nécessitent des commutations entre les différents réseaux téléphoniques du pays. C'est pourquoi les neuf principales compagnies de téléphone ont créé l'organisme Stentor, anciennement Télécom Canada, qui a pour but de coordonner les communications interurbaines à travers le pays et d'effectuer les transferts de revenus engendrés par certains types de communications interprovinciales et internationales. À cet organisme se greffe un autre membre, Télésat Canada, qui offre les services de communication par satellite. Les communications interurbaines outre-frontières sont principalement régies par des accords liant Stentor et les compagnies téléphoniques américaines en ce qui concerne les communications avec les États-Unis et par des ententes négociées entre les compagnies domestiques, Téléglobe Canada et les compagnies étrangères en ce qui concerne les communications outre-mer.

Jusqu'à tout récemment, le marché des appels interurbains était l'apanage de Stentor et de Téléglobe Canada. Mais depuis juin 1992, une décision du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC)(3) permet l'accès de ce marché à la concurrence. Cette concurrence peut s'effectuer de deux façons, soit par de nouvelles compagnies intégrées en réseau soit par des firmes agissant comme revendeurs. Ces revendeurs achètent de grandes quantités de temps d'appel aux grands réseaux téléphoniques, bénéficiant ainsi d'escompte de quantité, pour ensuite revendre ce temps d'appel aux consommateurs. À la suite de cette décision du CRTC, on a vu naître un nombre important de petites entreprises offrant des services d'appels interurbains. Parmi ces entreprises les plus importantes sont Unitel Communications, BCRL (consortium composé de BC Rail Telecommunications et de Lightel Inc.) et Cam-Net Communications. Unitel possède son propre réseau raccordé aux autres réseaux téléphoniques, tandis que Cam-Net est purement un revendeur. La BCRL offre, quant à elle, le service téléphonique interurbain en combinant l'usage de ses installations et la revente de services achetés à d'autres compagnies téléphoniques.

Malgré la récente ouverture à la concurrence, l'industrie des communications demeure néanmoins régie par un ensemble de règlements tant au niveau des tarifs que des règles de conduite des entreprises. L'application de cette réglementation est supervisée par des agences relevant des différents paliers de gouvernement.

Outre cette déréglementation, le marché canadien des télécommunications est, de par sa nature, influencé par de nombreux facteurs dont le plus important est incontestablement, le changement technologique. À titre d'exemple, l'apparition vers 1985 des téléphones cellulaires a permis de développer de nouveaux créneaux dans ce marché, et ouvert la porte à ce qu'on appelle maintenant l'effet de by-pass(4). Les services de téléphonie cellulaire, surtout utilisés par une clientèle d'affaire, sont maintenant assurés par les compagnies locales de téléphone ou par des sociétés affiliées tel Cantel Inc..

(C) La déréglementation des services téléphoniques au Canada

Dans une décision rendue en juin 1992, le CRTC permettait la concurrence sur le marché des services interurbains. Cette décision que l'on peut qualifier de déréglementation partielle du marché des services téléphoniques, devrait avoir un impact majeur sur la structure de ce marché.

Cette nouvelle concurrence se fera à deux niveaux: premièrement, par des entreprises possédant leur propre réseau interconnecté avec les réseaux des compagnies locales de téléphone, deuxièmement par des "revendeurs" qui achètent le service interurbain planifié (WATS) et/ou des services à rabais des compagnies téléphoniques et les revendent sur une base partagée à de petits utilisateurs.

(3) Le CRTC fonctionne comme un tribunal quasi-judiciaire indépendant.

(4) L'effet de by-pass consiste à établir des communications sans avoir à passer par l'entremise des compagnies téléphoniques locales. Ce point sera discuté plus en détail subséquemment.

Until quite recently, the Canadian long distance market was supplied by the members of Stentor, which was considered a natural monopoly in this sector. Given the enormous cost of installing and maintaining local telephone networks,(5) some authors advanced the hypothesis that a system of cross-subsidies exists between long distance and local services [Zielinski (1986) and Crandall (1988)], where long distance revenues help to make up the shortfall in local operations.

As the recent amendments to the Canadian regulations apply only to long distance services, the regulatory agency (the CRTC) requires new competitors to pay contributions to the telephone companies to offset the cost of local network construction and operation. The amount of the contributions is to be proportionate to the competitor's volume of business. The CRTC says these contributions, along with an additional assessment charged to new competitors to defray the cost of modifying existing networks, should help to keep local rates stable.

(D) Price indexes for the telephone services market

For the purpose of calculating the Consumer Price Index (CPI), telephone services are divided into two components: the tariff of basic telephone service, and the tariff of long distance calls. As the essential role of the CPI is to measure changes in the prices paid by consumers, only residential telephone services are taken into account. Consequently, no business telephone services are covered in the survey.

Indexes are calculated for telephone services and their two components according to the same basic concepts as for other components of the CPI. Fixed-basket indexes are used, and they must represent price changes for a constant quality. The telephone services index is a weighted average of the basic service price index and the long distance price index.

The survey is based on a sample taken from the major Canadian carriers and Teleglobe Canada, representing virtually all industry activities.

Data are usually collected twice a year, in May and October. The requests concerning tariff adjustments made by telephone companies are usually approved by the CRTC during these two months. Occasional collections or readjustments are also made when prices rise at other times following revisions to carrier tariffs or changes to the indirect tax rates for telephone services.

Typical bills for local services and long distance services are calculated differently. In the local service bill, the charge to a representative residential subscriber in a pre-determined city (a city for which an index is published) is based on the monthly connection fee for a private subscriber line, the cost of renting various types of telephone equipment, and the "Touch-Tone" service fee.

(5) Including repairs and depreciation, expenditures relating to equipment installation and maintenance on statements of revenue and expenses accounted for 47% of total operating costs in 1991.

Le marché des services téléphoniques interurbains au Canada était, jusqu'à tout récemment, pourvu par les membres de Stentor que l'on considérait comme un monopole naturel dans ce secteur. Étant donné que l'installation et l'entretien des réseaux nécessaires aux services téléphoniques locaux sont fort onéreux(5), quelques auteurs [Zielinski (1986) et Crandall (1988)] ont avancé l'hypothèse qu'un système de subsides croisés existe entre le service interurbain et le service local. Selon cette affirmation, les recettes du service interurbain servent à financer en partie les services locaux jugés déficitaires.

Comme la réforme de la réglementation au Canada ne porte que sur les services interurbains, l'organisme de réglementation (CRTC) a prévu que les nouveaux concurrents devront verser des contributions aux compagnies de téléphone afin de subventionner une partie des coûts d'installation et d'opération des réseaux locaux. Ces contributions sont basées sur le volume d'affaires. Selon le CRTC, ces contributions, jumelées à un débours des nouveaux concurrents pour payer une partie des coûts de modifications des réseaux déjà existants, devraient permettre de maintenir les prix du service local à un niveau stable.

(D) Les indices de prix du marché des services téléphoniques

Pour le calcul de l'indice des prix à la consommation (IPC), on scinde les services téléphoniques en deux composantes: les frais du service téléphonique de base et les frais d'appels interurbains. Étant donné que la fonction principale de l'IPC est de mesurer les changements de prix auxquels font face les consommateurs, les services téléphoniques auxquels nous faisons référence s'appliquent seulement aux consommateurs résidentiels. Par conséquent, les prix des services téléphoniques d'affaires sont totalement exclus de l'enquête.

Des indices sont calculés pour les services téléphoniques et ses deux composantes selon les mêmes bases conceptuelles que pour les autres composantes de l'IPC. Ces indices sont à panier fixe et doivent retranscrire des évolutions de prix à qualité constante. L'indice des services téléphoniques est une moyenne pondérée des indices des frais de base et des frais d'interurbains.

L'enquête est faite auprès d'un échantillon regroupant les principales compagnies téléphoniques canadiennes ainsi que Téléglobe Canada, ce qui représente la presque totalité de l'univers en terme d'activité.

La collecte des données est habituellement faite deux fois par année, soit en mai et en octobre. Les requêtes de modifications tarifaires faites par les entreprises téléphoniques sont habituellement approuvées par le CRTC durant ces deux mois. Toutefois, des collectes occasionnelles ou des réajustements sont effectués lorsqu'il y a augmentation de prix dans des périodes autres que celles mentionnées. Ces augmentations de prix peuvent être occasionnées par une modification des tarifs de la part d'une ou plusieurs des compagnies téléphoniques ou par une modification du taux des taxes indirectes touchant les services téléphoniques.

La méthodologie diffère quelque peu selon qu'il s'agit d'élaborer la facture type du service local ou du service interurbain. Pour ce qui est du service local, le prix payé par un client résidentiel représentatif dans une ville prédéterminée (ville dont on publie un indice) est calculé à partir du tarif mensuel de connexion au réseau (ligne privée d'abonné), du prix de location des divers types d'équipements téléphoniques, et des frais du service de ligne "TouchTone".

(5) En tenant compte des frais d'entretien et d'amortissement pour les installations téléphoniques, les dépenses rattachées à ces deux postes de l'état des revenus et dépenses représentaient en 1991 47% du total des dépenses d'exploitation.

The line charge does not constitute a problem, as all subscribers are required to pay it. But "Touch-Tone" and equipment charges are not billed to all customers; some have their own equipment, and some forego "Touch-Tone" service. Equipment charges are an average rental fee for the most popular telephones that is weighted according to the percentage of customers who rent them. Finally, indirect taxes are added to the weighted prices of the three components of basic service as applicable. The total of these three components, weighted by the percentage of customers who subscribe to them, yields the average price of basic telephone service, which is then used to construct the corresponding index.

Like the local services index, the long distance index is constructed from an average weighted price which, in turn, is based on the average cost of long distance calls of average duration(6) for different destination categories. The average price for each destination category is weighted to reflect its relative importance among all long distance calls to all destinations. The average price of a call for each destination category is the average price of a typical call(7) in the major mileage bands. The four destination categories are intra (within one province), trans-Canada (between provinces), Canada-US, and overseas.

Telephone companies today offer a range of specialized services and options available on a variety of services. Accordingly, indexes must reflect the diverse nature of the telephone market and still represent average Canadian consumption patterns. The methodology used in constructing the index takes into account most of the specific characteristics of the market. For example, technological developments in the form of new equipment are incorporated into the index as they become significant in terms of individual consumption.

This concept of consumer significance is a key element of price indexes. Any change must have a perceptible impact on consumers as a whole before it can be incorporated into the index computation. The cellular telephone services mentioned previously is a good example. The basket of goods used in the computation of the Canada CPI does not include this type of communication because the expense of Canadian households for this service is considered to be marginal at present.

(E) Trends in CPIs for local and long distance telephone services in Canada and United States

Regulation or deregulation can have a considerable effect on the markets, and thus on the prices of the goods and services affected. As it is important to know these causes and effects, we shall analyse the Canadian and US telephone services indexes. The US index has three components: local (basic) telephone service charges, long-distance charges for interstate calls, and long-distance charges for calls within the same state (intrastate). The Canadian index has only two components: basic telephone service charges and long-distance charges (defined in the previous section). In order to have a similar basis for comparison, we have combined the two US long-distance call indexes, weighting them appropriately, to obtain a weighted index for long-distance calls in the United States.

- (6) The respondents calculated the average length of intra, trans-Canada and Canada-US calls to be 5 minutes, and overseas calls, 10 minutes.
- (7) A typical call is a long distance, customer-dialled (with no operator assistance) intra, trans-Canada or Canada-US call made at 9:30 pm on a weekday, or an overseas call between 6 pm and 9 am.

Les frais de ligne ne posent pas de problème en soi, ces frais devant être payés par l'ensemble des clients. Par contre, les frais de ligne "Touch-Tone" et les frais d'équipement ne sont pas payés par tous les clients, certains possédant leurs équipements et d'autres n'étant pas abonnés à une ligne "Touch-Tone". Les frais d'équipement sont une moyenne des prix de location des principaux téléphones pondérés par le pourcentage de clients qui les louent. Finalement, les prix pondérés des trois composantes du service de base sont majorés des taxes indirectes applicables. La somme de ces trois composantes pondérées par le pourcentage de clients s'y rattachant donne le prix moyen pour les services téléphoniques de base avec lequel on construit l'indice correspondant.

L'indice des services interurbains est construit, comme dans le cas de l'indice des services de base, à partir d'un prix moyen pondéré. Pour arriver à ce prix moyen pondéré, on calcule le prix moyen d'un interurbain de durée moyenne(6) pour diverses catégories de destination. Le prix moyen de chaque catégorie de destination est pondéré par rapport à son poids dans l'ensemble des appels interurbains de toutes destinations. Le prix moyen d'un appel pour chaque catégorie de destination est la moyenne des coûts d'un appel type(7) dans les "mileage bands" les plus importantes. Les quatre catégories de destination distinguent les appels à l'intérieur d'une même province (Intra), à destination d'une autre province mais à l'intérieur du pays (Trans-Canada), vers les États-Unis, ou outre-mer.

Les compagnies téléphoniques offrent de nos jours une variété de services spécialisés et d'options sur un ensemble de services. Les indices doivent donc tenir compte de cette diversité du marché téléphonique tout en étant représentatif de la population moyenne canadienne. La façon dont est construit l'indice permet de tenir compte de la plupart des spécificités propres au marché des services téléphoniques. À titre d'exemple, les développements technologiques sous forme de nouveaux équipements sont reflétés dans les indices au moment où ces équipements deviennent importants en terme de consommation personnelle.

Cette notion de représentativité est très importante dans les indices de prix. Les changements de tout ordre doivent avoir un impact sensible sur l'ensemble des consommateurs avant d'être traduit par des aménagements de nos indices. L'exemple des services de téléphonie cellulaire mentionné précédemment convient très bien dans ce cas. Le panier de biens utilisé pour le calcul de l'IPC canadien n'inclus pas ce type de communication car la dépense des ménages canadiens pour ce service est actuellement considérée comme marginale.

(E) Tendances des IPC des services téléphoniques locaux et interurbains au Canada et aux États-Unis

La réglementation ou la déréglementation peuvent avoir des effets importants sur les marchés et donc sur les prix des biens et services touchés. Étant donné qu'il importe de connaître ces effets, nous allons analyser les indices des services téléphoniques du Canada et des États-Unis. L'indice américain comprend trois sous-groupes: les frais locaux (de base) du service téléphonique, les frais d'appels interurbains inter-État, et les frais d'interurbain pour les appels à l'intérieur d'un même État (intra-État). Pour sa part l'indice canadien ne distingue que deux sous-groupes: les frais de base des téléphones et les frais d'appels interurbain (lesquels ont été défini dans la section précédente). Afin de disposer d'une base comparative similaire, nous avons combinés les deux indices d'appels interurbains américain selon leurs poids respectifs afin d'obtenir un indice pondéré pour les appels interurbains aux États-Unis.

- (6) La durée moyenne établie par les répondants pour les appels Intra, Trans-Canada et vers les États-Unis est de 5 minutes, tandis que la durée moyenne pour les appels outre-mer est de 10 minutes.
- (7) L'appel type est un appel interurbain automatique (sans l'assistance d'un(e) téléphoniste) fait un jour de semaine à 21h30 dans le cas des appels Intra, Trans-Canada ou vers les États-Unis et entre 18h00 et 9h00 dans le cas d'un appel outre-mer.

To better illustrate the differences in behaviour between the telephone services indexes in the two countries between 1981 and 1992, we have divided this period into three parts: 1° the pre-deregulation period in the United States (1981-84); 2° the period of adjustment to deregulation (1984-87); and 3° the post-deregulation period (1987-92).

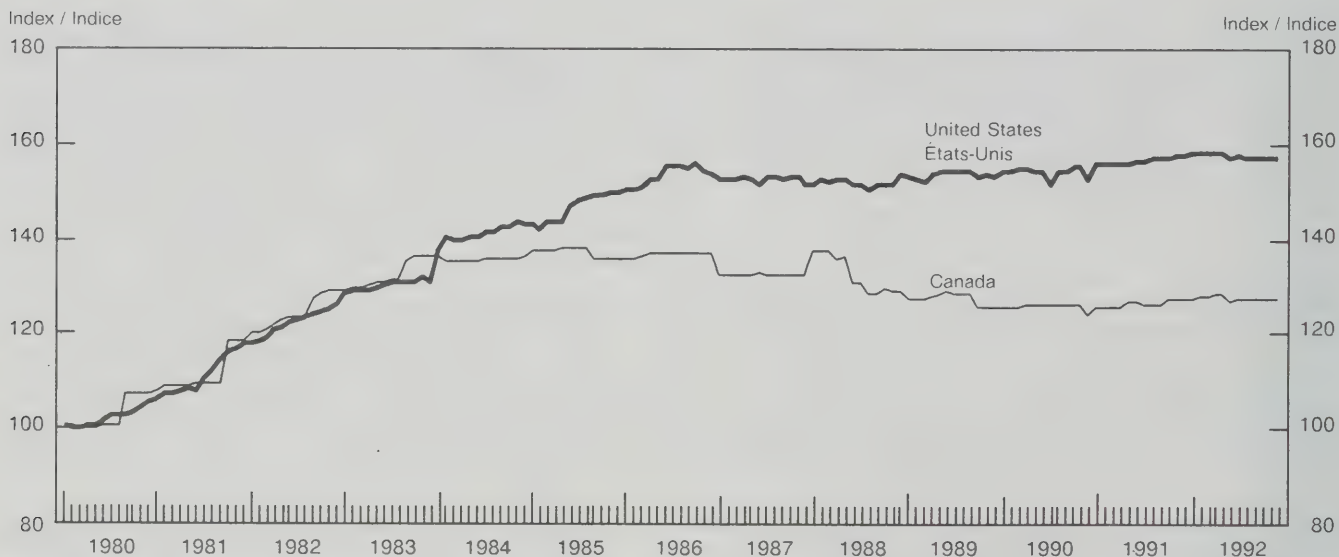
The telephone services indexes for Canada and the US exhibited quite similar upward trends until 1983 (see Graph 1). From that point until 1985, the two indexes followed different courses, the US trend continuing as before, and the Canadian index remaining relatively stable. Since 1985 the US index has been rising slowly, while the Canadian index has been gradually falling.

Afin de mieux comprendre les différences de comportement des indices des services téléphoniques dans les deux pays au cours de la période 81-92, nous avons subdivisé cette période en trois intervalles: 1° la période pré-dérégulation aux États-Unis (1981-84), 2° la période d'ajustement à la déréglementation (1984-87), et 3° la période post-dérégulation (1987-92).

Les tendances des indices des services téléphoniques du Canada et des États-Unis présentent une appréciable similitude à la hausse jusqu'en 1983 (Voir graphique 1). À cette date, les tendances des deux pays s'orientent différemment jusqu'en 1985: celle des États-Unis poursuit la course déjà amorcée auparavant tandis que le Canada connaît une stabilité relative des prix. À partir de 1985, la tendance de l'indice des prix des États-Unis reste légèrement à la hausse contrairement à celle du Canada qui passe légèrement à la baisse.

GRAPH - 1
Telephone Services Index for
Canada and United States
(Not Seasonally Adjusted), January 1980 = 100

GRAPHIQUE - 1
L'indice des services téléphoniques pour
le Canada et les États-Unis
(non-désaisonnalisés), janvier 1980 = 100



The increase in telephone services prices during the period 1981-92 has been greater in the US (42.3%) than in Canada (14.6%) (See Table 1). How can we explain the difference in prices? Prices for telephone services in Canada rose strongly between 1981 and 1984, and then declined in the subsequent periods. Although the prices for telephone

L'augmentation des prix des services téléphoniques au cours de la période 1981-92 a été beaucoup plus importante aux États-Unis (42.3%) qu'au Canada (14.6%) (Voir tableau 1). Comment peut-on expliquer ces écarts de prix? Les prix des services téléphoniques ont fortement augmenté au Canada durant la période 1981-84 pour ensuite diminuer dans les périodes subséquentes. Les États-Unis, bien qu'ayant

services in the United States increased in each of the periods, the rate of increase slowed over time (see Table 1). The increases in the US in 1984-87 and 1987-92 are directly attributable to the variations in local service charges; long-distance charges decreased in those periods (see Graph 2 and Table 1). The decline in Canadian telephone service charges in 1984-87 and 1987-92 is essentially due to the reductions in long-distance charges (see Graph 3 and Table 1).

connu des hausses de prix pour les services téléphoniques dans chacune des intervalles, ont vu les prix de ces services augmenter de façon décroissante dans le temps (Voir tableau 1). Les hausses de prix des services téléphoniques aux États-Unis durant les intervalles 1984-87 et 1987-92 sont directement attribuables aux variations de prix des services locaux, les appels interurbains affichaient alors des baisses de leurs tarifs (Voir graphique 2 et tableau 1). Les baisses des prix des services téléphoniques au Canada enregistrées durant les périodes 1984-87 et 1987-92 sont essentiellement imputables aux baisses de tarifs des appels interurbains (Voir graphique 3 et tableau 1).

TABLE - 1

Variation of Prices of Telephone Services and its Components Over the 1981-92 Period for Canada and United States

TABLEAU - 1

Variation des prix des services téléphoniques et de ses composantes au cours de la période 1981-92 pour le Canada et les États-Unis

	Canada				U.S.A. États-Unis			
	1981-92	1981-84	1984-87	1987-92	1981-92	1981-84	1984-87	1987-92
Telephone services - Services téléphoniques	+ 14.6%	+ 21.7%	-2.2%	-3.8%	+ 42.3%	+ 27.2%	+ 8.3%	+ 3.3%
Basic charges (local) - Frais de base	+ 55.6%	+ 25.1%	+ 2.9%	+ 20.9%	+ 91.8%	+ 37.6%	+ 24.8%	+ 11.7%
Interstate toll calls - Tarif inter-État	---	---	---	---	-24.7%	+ 9.9%	-24.1%	-9.7%
Intrastate toll calls - Tarif intra-État	---	---	---	---	+ 4.2%	+ 20.6%	-1.1%	-12.7%
Long-distance toll charges(1) - Frais d'appel interurbain(1)	-17.2%	+ 17.2%	-6.9%	-24.1%	- 11.4	+ 14.7	-13.3	-11.0

(1) The index of long-distance toll charges for the United States is a weighted average of the Interstate and Intrastate components.

(1) L'indice des frais d'appel interurbain pour les États-Unis est une moyenne pondérée des composantes Inter-État et Intra-État.

--- not relevant.

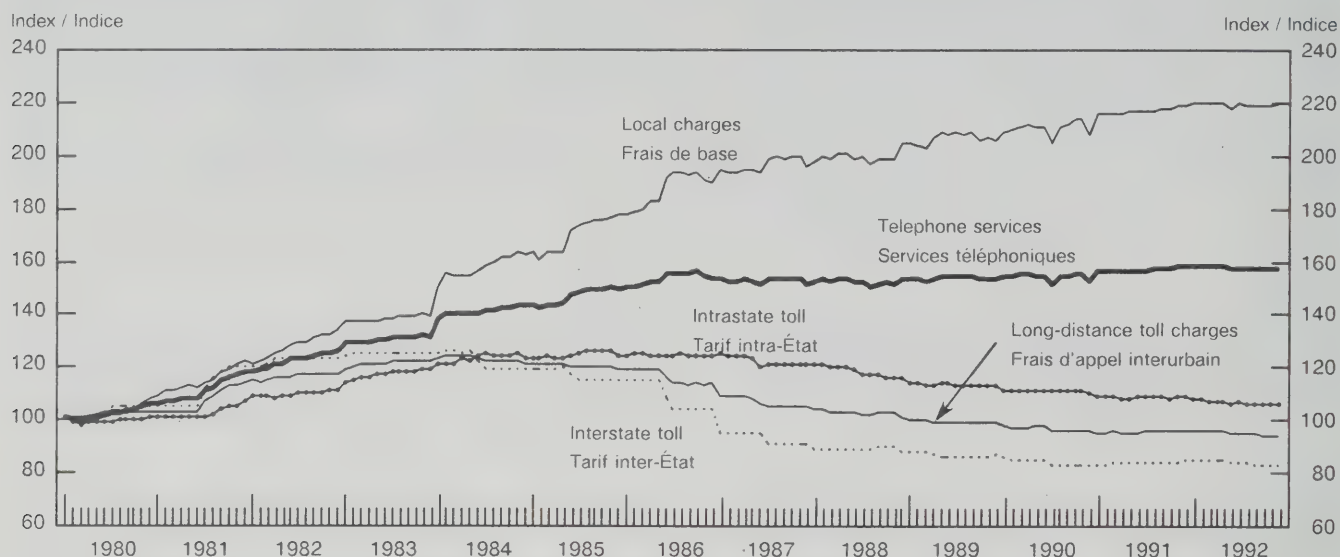
--- non pertinent.

The average annual change over the entire 1981-92 period was 3.8% in the US and 1.9% in Canada - a moderate increase for the United States and a smaller increase for Canada. From 1981 to 1984 the annual rate of price change for telephone services increased considerably on average in both countries. However, between 1985 and 1992 the rates dropped in Canada but rose in the United States. The average annual change for 1988-92 was -0.7% in Canada and 0.7% in the US (see Table 2).

De 1981 à 1992, le taux moyen de variation annuelle pour l'ensemble de la période a été de 3.8% pour les États-Unis et de 1.9% pour le Canada, démontrant une augmentation modérée des prix pour les États-Unis et une hausse plus faible pour le Canada. Durant la période 1981-84, les taux de variation annuelle avaient en moyenne fortement augmentés, tant au Canada qu'aux États-Unis. Cependant entre 1985 et 1992, ces même taux ont décrû au Canada pendant qu'ils augmentaient aux États-Unis. La moyenne des taux de variation annuelle pour la période 1988-92 a été de -0.7% pour le Canada et de 0.7% pour les États-Unis (Voir tableau 2).

GRAPH - 2

Telephone Services Index and its
Components for United States
(Not Seasonally Adjusted), January 1980 = 100



Basic charges rose steadily in both countries from 1981 on. The increases were generally higher in the US than in Canada, except for the 1987-92 period. The reason is that for 1991 alone, local service charges rose 8.9% (introduction of the 7.0% Good and Services Tax) in Canada, giving a 20.9% increase between 1987 and 1992 (see Graph 3 and Table 1).

Les frais de base ont augmenté constamment depuis 1981, et ce dans les deux pays. En général, les hausses de prix ont été plus importantes aux États-Unis qu'au Canada, à l'exception de la période 1987-92. Cela s'explique par le fait que pour la seule année 1991, les prix du service local ont augmenté de 8.9% (introduction de la taxe sur les produits et services de 7.0%) au Canada pour une augmentation de 20.9% durant la période 1987-92 (Voir graphique 3 et tableau 1).

TABLE - 2

Average of the Annual Changes(2) of the Telephone
Services Index and its Components Over the Period
1981-92

	Canada			United States États-Unis				
	Telephone services	Local	Long- distance	Telephone services	Local	Interstate	Intrastate	Long- distance(1)
	Services téléphoniques		Appel interurbain	Services téléphoniques		Inter-État	Intra-État	Appel in- terurbain(1)
1981-92	1.9	4.7	-0.9	3.8	6.6	-1.5	0.7	-0.4
1981-84	7.3	8.4	5.7	8.5	11.3	4.6	5.6	5.0
1985-87	-0.7	1.0	-2.3	2.7	7.7	-8.7	-0.3	-4.6
1988-92	-0.7	3.9	-5.3	0.7	2.2	-2.0	-2.7	-2.3

(1) The index of long-distance toll charges for the United States is a weighted average of the Interstate and Intrastate components.

(1) L'indice des frais d'appel interurbain pour les États-Unis est une moyenne pondérée des composantes Inter-État et Intra-État.

(2) Average annual changes are calculated from the sum of the annual changes of each year in the specified period.

(2) La moyenne des variations annuelles est calculée en utilisant la somme des variations annuelles de chaque année incluse dans la période spécifique.

N.B. The period after 1984 correspond to the deregulation of the the market of telephone services in United States.

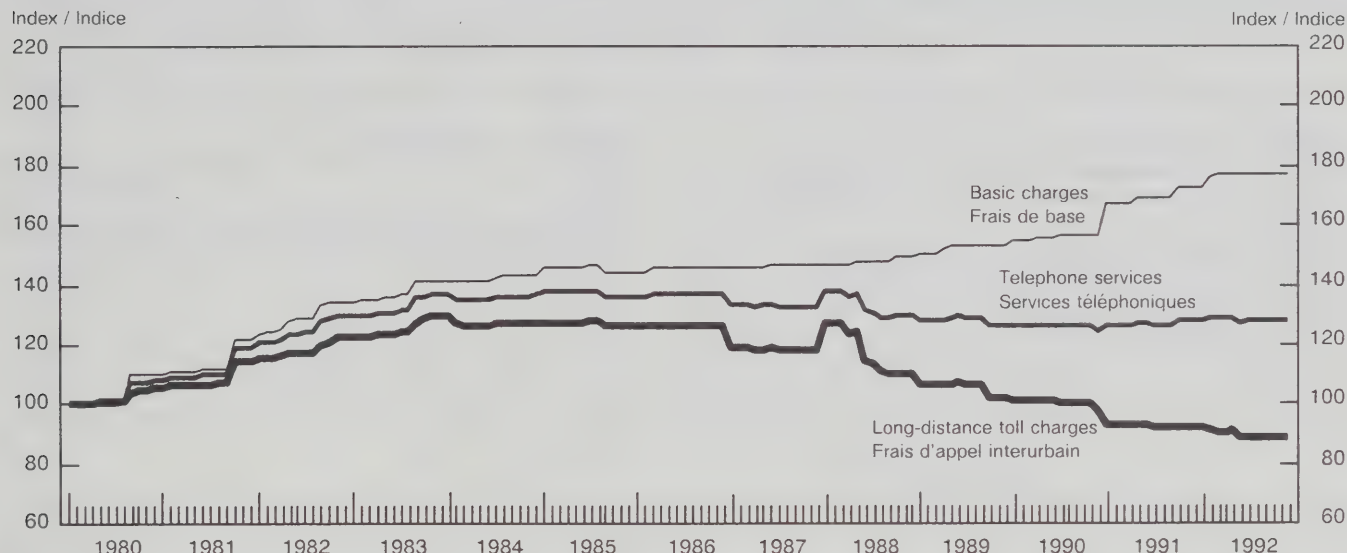
N.B. La période suivant 1984 correspond à la déréglementation du marché des services téléphoniques aux États-Unis.

The annual variations in long-distance charges followed much the same pattern in Canada as in the United States, rising between 1981 and 1984 and falling between 1984 and 1992. Between 1984 and 1987, Canadian long-distance charges may have been influenced by the US charges, since the curves for the two countries are quite similar (see Graphs 2 and 3).

Les taux de variation annuelle des prix des services interurbains ont suivi sensiblement le même schéma que les taux de variation américains: hausse des prix des appels interurbains durant l'intervalle 1981-84 et baisse des prix entre 1984 et 1992. Entre 1984 et 1987, les tarifs de l'interurbain au Canada ont pu être influencés par les tarifs interurbains américains, les courbes des tarifs interurbains étant fortement similaire entre elles (Voir graphiques 2 et 3).

GRAPH - 3
Telephone Services Index and its
Components for Canada
(Not Seasonally Adjusted), January 1980 = 100

GRAPHIQUE - 3
L'indice des services téléphoniques et ses
composantes pour le Canada
(non désaisonnalisés), janvier 1980 = 100



The post-deregulation decrease in US interstate long-distance prices was foreseeable, as deregulation allowed new companies to enter the market and increase the supply. Further, it can be assumed that the proximity of the American market had an impact on the Canadian telecommunications market. Major long-distance users in Canada may have been attracted to the low rates offered by US carriers, diverting some Canadian long-distance traffic to the US market. This could explain the efforts by Canadian carriers to offer new specialty services and substantially reduce long-distance rates.

La baisse des prix de l'interurbain aux États-Unis, suite à la déréglementation, était prévisible. En effet, la déréglementation a permis l'entrée de nouvelles firmes dans ce marché américain de l'interurbain, créant ainsi un accroissement de l'offre de ce service. Nous pouvons de plus supposer que la proximité du marché américain a eu un impact sur le marché canadien des télécommunications. Les grands utilisateurs canadiens du service interurbain ont pu être attirés par les tarifs offerts sur le marché américain et une partie du trafic interurbain canadien a pu être détournée vers ce marché. Ceci pourrait expliquer les efforts déployés par les firmes téléphoniques canadiennes pour offrir de nouveaux services spécialisés et réduire substantiellement les tarifs associés à l'interurbain.

It would be unwise to make a specific prediction on future trends in local or long-distance telephone services prices. However, the American experience with deregulation suggests that Canadian long-distance prices could decrease, but that local charges would not necessarily increase.

Il serait hasardeux de faire un pronostic précis de la tendance future des prix des services téléphoniques, tant locaux qu'interurbains. Toutefois l'expérience américaine suite à la déréglementation, laisse penser que les tarifs interurbains canadiens pourraient connaître une baisse sans pour autant que les prix du service local soient enclins à augmenter.

Still, deregulation in the US has already had an impact on the Canadian telecommunications market, so the expected drop in long-distance rates following Canadian deregulation should be smaller than it was in the US.

What remains unclear is the effect of deregulation on the price of local services. Local prices are influenced by several factors, the most important being technology. Since the 1970s, numerous technological innovations and the application of existing technologies to telecommunications have brought about spectacular reductions in the cost of long distance service. Advances like the computer, fibre optics, and microwave and satellite transmission have enabled telephone carriers to reduce costs considerably and cut prices without sacrificing profits (see Graphs 4 and 5).

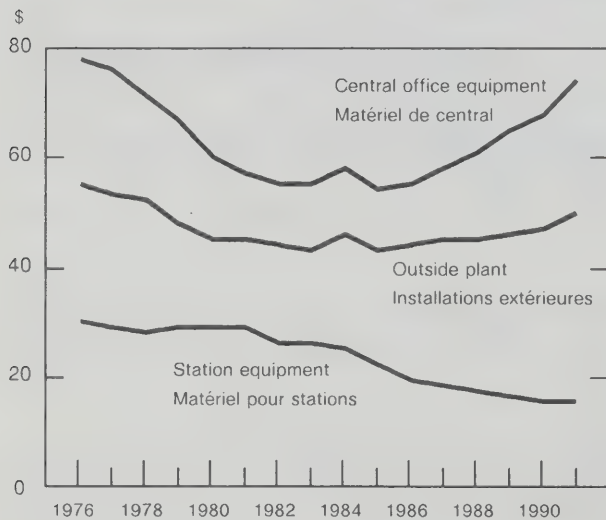
Toutefois, comme la déréglementation aux États-Unis a déjà eu un impact sur le marché domestique des télécommunications, la baisse attendue des tarifs interurbains au Canada, à la suite de la déréglementation du marché domestique, devrait être moins importante qu'aux États-Unis.

Le point le plus nébuleux demeure l'effet de la déréglementation sur le prix du service local. Plusieurs facteurs seront déterminants pour l'établissement des tarifs locaux, le plus important étant la technologie. Depuis les années 70, de nombreuses innovations technologiques ou l'application de nouvelles technologies au secteur des télécommunications ont permis de réduire de façon très importante les coûts rattachés au service interurbain. Que l'on pense à l'avènement de l'ordinateur, de la fibre optique, des communications par micro-ondes ou par satellite, toutes ces innovations ont permis aux entreprises téléphoniques de réduire considérablement leurs coûts et ainsi d'abaisser leurs prix sans réduire pour autant leurs profits. (Voir graphiques 4 et 5).

GRAPH - 4 / GRAPHIQUE - 4

Capital Costs by Kilometer of Telephone Line Deflated by Canadian Telecommunication Plant Price Index (CTPPI), (1986 = 100)

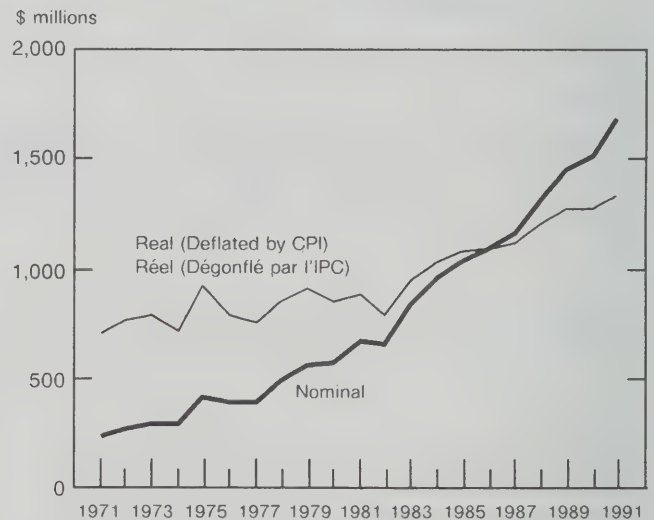
Coûts en capital par kilomètre de ligne téléphonique dégonflés par les indices des prix des installations canadiennes de télécommunications (IPICT), (1986 = 100)



GRAPH - 5 / GRAPHIQUE - 5

Net Profit of Canadian Telephone Industry Over the 1971-1991 Period

Bénéfice net de l'industrie téléphonique canadienne au cours de la période 1971-1991



In addition, the technology race will force large companies, long seen around the world as natural monopolies, to renew their equipment, for example, by replacing analogue equipment with digital components, and to spend more on research and development. New investments will probably be financed by increases in local rates in order to remain competitive in long distance pricing.

De plus, cette nouvelle compétition technologique forcera les grandes entreprises, longtemps considérées comme monopoles naturels à travers le monde, à renouveler leurs équipements, par exemple remplacer leur technologie analogique par des technologies numériques et à investir davantage en recherche et développement. Ces nouveaux investissements seront probablement financés par une hausse des prix du service local afin de pouvoir garder les prix sur le marché de l'interurbain à un niveau concurrentiel.

A significant factor in this equation is the bypass phenomenon mentioned earlier. Through new technology and future developments in voice transmission, it is feasible to make long distance calls without using the wire or fibre optic access lines operated by conventional telephone networks. Although the CRTC is putting in place a cross-subsidies contribution system under the new regulations, the amount of long distance revenue actually available to subsidize local services will diminish steadily. Thus, higher local prices seem inevitable. Some heavy users in the US have already purchased their own telephone equipment and leased local and long distance circuits from the competitors of local telephone companies. By becoming competitors themselves, these companies are able to reduce the overall amount of cross-subsidies previously paid to local carriers. Wherever this occurs, it will undoubtedly lead to higher prices for small users.

Un facteur non négligeable est le phénomène du by-pass que nous avons déjà évoqué brièvement. Grâce aux technologies nouvelles et aux développements futurs en matière de transmission vocale, il sera théoriquement possible de transmettre des appels interurbains sans recourir aux réseaux téléphoniques traditionnels (lignes d'accès par fil et fibre optique). Malgré que le CRTC ait prévu de mettre en place un système de contribution (système de subsides croisés) dans le cadre de la nouvelle déréglementation, la part des revenus du service interurbain qui serait actuellement détournée au profit du financement des services locaux ira toujours en diminuant. Cela implique dans le futur une hausse des prix des services locaux. Déjà aux États-Unis, des grands consommateurs ont acheté leurs propres équipements téléphoniques et loué des circuits locaux et interurbains auprès des compétiteurs des compagnies téléphoniques locales. En devenant eux-mêmes des compétiteurs, ces compagnies réussissent à réduire le volume de subsides croisés versé auparavant aux compagnies de téléphones locales. Dans tous les cas, cela devrait se traduire par une hausse des tarifs pour les petits utilisateurs.

REFERENCES

Crandall, Robert W. (1988), "Surprises from Telephone Deregulation and the AT&T Divestiture", *The American Economic Review*, 78(2):323- 327

Zielinski, Charles A. (1986), "From Traditional Economic Regulation to New Policies and Roles in Telecommunications: A Challenge to State Governments" Report, Council of State Policy and Planning Agencies, Washington, DC.

RÉFÉRENCES

Crandall, Robert W. (1988), "Surprises from Telephone Deregulation and the AT&T Divestiture", *The American Economic Review*, 78(2):323- 327

Zielinski, Charles A. (1986), "From Traditional Economic Regulation to New Policies and Roles in Telecommunications: A Challenge to State Governments" Report, Council of State Policy and Planning Agencies, Washington, DC.

APPENDIX I

ANNEXE I

Major telephone carriers, by affiliation and territory

Principales entreprises de téléphone et de télécommunications, par l'affiliation et zone de desserte

Company	Abbreviation	Affiliation	Principal Territory
Entreprises	Abbréviations	Affiliation	Zone de desserte principale
AGT Limited	AGT	Stentor	Alberta
Bell Canada	Bell	Stentor	Ontario, Quebec - Ontario, Québec
British Columbia Telephone Company	BCTel	Stentor	British Columbia - Colombie-Britannique
Edmonton Telephones Corporation	EdmTel	Stentor	Edmonton
The Island Telephone Company, Ltd.	Island Tel	Stentor	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard
Manitoba Telephone System	MTS	Stentor	Manitoba
Maritime Telegraph & Telephone Company, Ltd.	MT&T	Stentor	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse
The New Brunswick Telephone Company, Ltd.	NBTel	Stentor	New Brunswick - Nouveau-Brunswick
Newfoundland Telephone Company, Ltd.	Nfld Tel	Stentor	Newfoundland and Labrador - Terre-Neuve et Labrador
Northwestel	Northwestel		NWT, Yukon & Northern B.C. - TNO, Yukon et nord de la C.-B.
Northern Telephone Limited	Northern Tel		Ontario
Quebec-Telephone	Quebec Tel		Quebec - Québec
Saskatchewan Telecommunications	SaskTel	Stentor	Saskatchewan
Telebec Ltee	Telebec		Quebec - Québec
Teleglobe Canada			Overseas - Outre-mer
Telesat Canada		Stentor	Canada
Thunder Bay Telecommunications	Thunder Bay Tel		Thunder Bay
Unitel Canada			Canada

Source: Annual Report, CRTC, 1990-1991.

Source: Rapport annuel, CRTC, 1990-1991.

I·N·F·O·M·A·T

Don't start your week without it

Get a jump on your work week by making sure you have the most current economic and social information in Canada. Travelling by first class mail or courier, Statistics Canada's digest, Infomat, arrives at the beginning of each week to help you monitor key economic indicators and keep up with the most current data releases from Canada's national statistical agency.

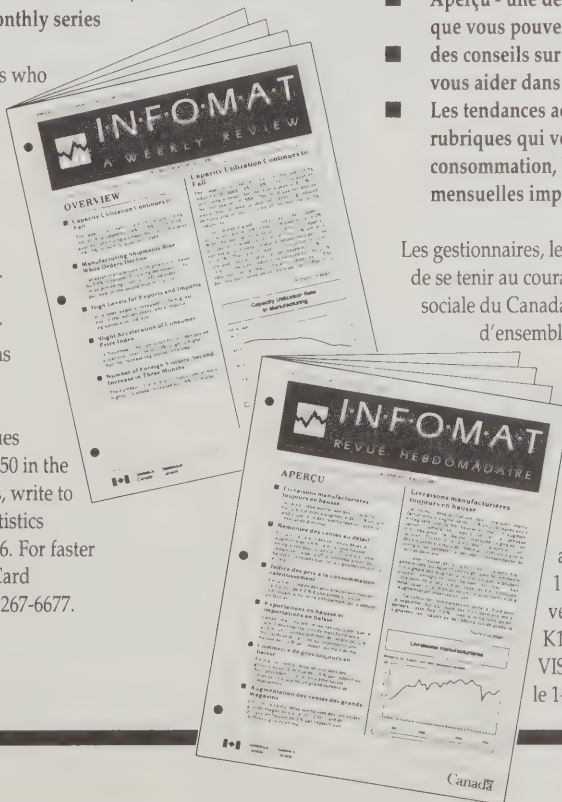
In eight fact-filled pages, Infomat highlights the findings of Statistics Canada surveys and brings them to your desk each week, often long before detailed reports are published. Throughout the year you'll get the first results of over 100 ongoing surveys and many special surveys—from manufacturing shipments to the health of Canadians or post graduate employment to part-time workers.

Each week, Infomat presents you with,

- concise summaries of fresh facts from over 100 ongoing surveys
- charts and graphs that let you instantly scan the trends
- Overview - an outline of the subjects covered in each issue that you can scan in 30 seconds
- guidance on how to obtain special reports to assist you in your more detailed research.
- Current Trends and Latest Monthly Statistics sections that bring you up to date on the Consumer Price Index, Gross Domestic Product and 21 other key monthly series

Managers, analysts and researchers who are responsible for keeping up to date on changes in Canada's economic and social climate can count on Infomat — as a quick overview of the latest trends and as a weekly reminder of key indicators and data releases. Many subscribers use Infomat's highlights to add authority to their industry analyses, investment plans or corporate reports.

To order Infomat (11-002E), 50 issues annually for \$125 in Canada, US\$150 in the U.S. and US\$175 in other countries, write to Publications Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, Canada, K1A 0T6. For faster service, use your VISA or MasterCard and call toll-free in Canada, 1-800-267-6677.



votre première lecture de la semaine

Commencez votre semaine de travail en vous assurant que vous avez sous la main les dernières informations économiques et sociales au Canada. Voyageant en courrier de première classe ou par messagerie, Infomat, le condensé de Statistique Canada, arrive au début de chaque semaine pour vous aider à suivre les principaux indicateurs économiques et vous tenir au courant des dernières données publiées par l'organisme national d'enquêtes du pays.

En huit pages remplies de données, Infomat présente les faits saillants des enquêtes de Statistique Canada et les dépose sur votre bureau chaque semaine, bien avant que des rapports détaillés ne soient publiés. Tout au long de l'année, vous avez les premiers résultats de plus de 100 enquêtes permanentes et de nombreuses enquêtes spécialisées, qui vont des expéditions des fabricants à la santé des Canadiens ou de l'emploi des diplômés universitaires aux travailleurs à temps partiel.

Chaque semaine, Infomat vous offre :

- des résumés de faits tout récents provenant de plus de 100 enquêtes différentes
- des diagrammes et des graphiques qui vous donnent immédiatement les tendances
- Aperçu - une description des sujets traités dans chaque numéro, que vous pouvez parcourir en 30 secondes
- des conseils sur la façon d'obtenir des rapports spéciaux pour vous aider dans vos recherches plus poussées
- Les tendances actuelles et Dernières statistiques mensuelles, rubriques qui vous tiennent à jour sur l'indice des prix à la consommation, le produit intérieur brut et 21 autres séries mensuelles importantes.

Les gestionnaires, les analystes et les chercheurs qui ont la responsabilité de se tenir au courant de l'évolution de la conjoncture économique et sociale du Canada peuvent compter sur Infomat pour avoir une vue d'ensemble des dernières tendances et disposer ainsi d'un aide-

mémoire hebdomadaire des principaux indicateurs et données publiés. Plusieurs abonnés utilisent les faits saillants d'Infomat pour relever l'autorité de leurs analyses industrielles, projets d'investissements ou rapports financiers.

Pour commander Infomat (11-002F), 50 numéros par an pour 125 \$ au Canada, 150 \$ US aux États-Unis et 175 \$ US dans les autres pays, écrivez à Publications, vente et service, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6. Pour un service plus rapide, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez sans frais au Canada le 1-800-267-6677.

PICK A TOPIC ... ANY TOPIC

The 1993 *Statistics Canada Catalogue* is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the *Catalogue* will point you in the right direction.

From the most popular topics of the day - like employment, income, trade, and education - to specific research studies - like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas - you'll find it all here.

... the 1993
Statistics Canada Catalogue
will help you get your bearings ...

The *Catalogue* puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title - even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The *Catalogue* has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 200 new titles, plus succinct abstracts of the over 900 titles and 7 map series already produced;
- newly released 1991 Census products;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;
- tabs to each section - so you can immediately flip to the information you need.

... time and
time again

To make sure that the *Catalogue* stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today -
you'll be lost
without it.

CHOISISSEZ UN SUJET ... N'IMPORTE LEQUEL

Le *Catalogue de Statistique Canada 1993* est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le *Catalogue* vous mettra sur la bonne piste.

Des sujets
actuels
les plus
populaires
- comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation - à des études de recherche spécialisées - comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines - vous trouverez tout dans ce document.

... le *Catalogue de Statistique Canada 1993*
vous aidera à
vous orienter ...

Le *Catalogue* vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre - les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le *Catalogue* a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

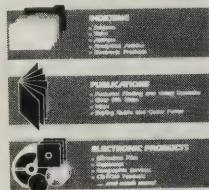
- descriptions de plus de 200 nouveaux titres et courts résumés des 900 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- produits du Recensement de 1991 récemment publié;
- un guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour les produits électroniques et les recherches en direct;
- système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

... maintes
et maintes fois

Pour garantir que le *Catalogue* puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui - vous ne
pourrez plus vous passer de lui.

Statistics Canada
Catalogue
1993



1-1

Canada

1993 STATISTICS CANADA CATALOGUE

Only \$13.95 in Canada (US\$17 in the U.S. and US\$20 in other countries). Quote Cat. no. 11-204E.

Write to: Publication Sales,
Statistics Canada,
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax: (613) 951-1584
Call toll-free: 1-800-267-6677
Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.



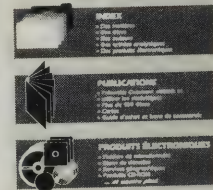
CATALOGUE DE STATISTIQUE CANADA 1993

Seulement 13,95 \$ au Canada (17 \$ US aux États-Unis et 20 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° de catalogue: 11-204E.

Écrivez à : Vente des publications,
Statistique Canada,
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

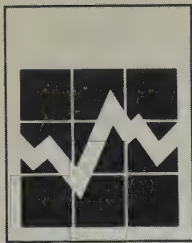
Télécopieur : (613) 951-1584
Appels sans frais : 1-800-267-6677
On contacte le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).

Catalogue de
Statistique Canada
1993



1-1

Canada



Catalogue 62-001 Monthly

The consumer price index

July 1993

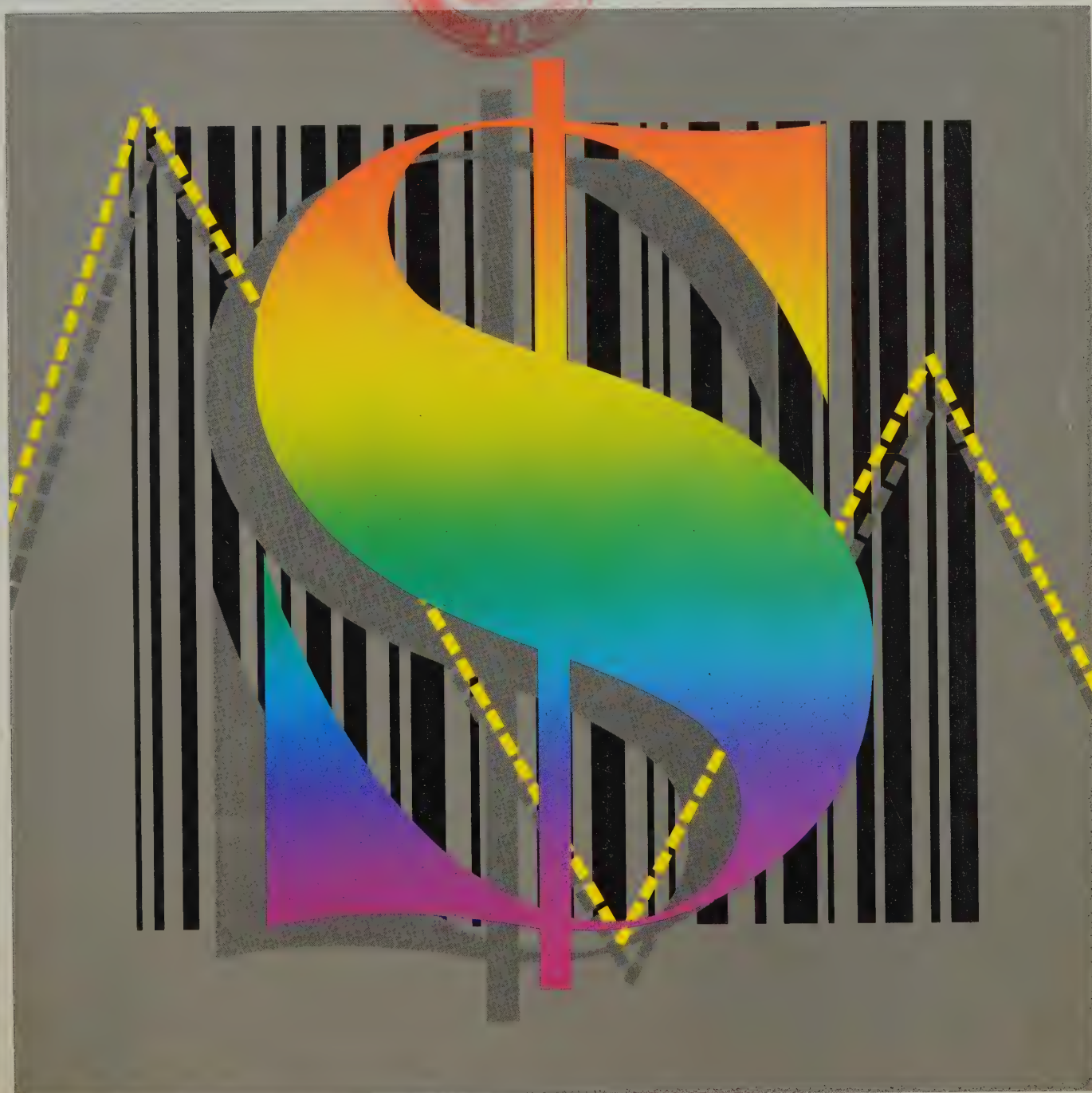
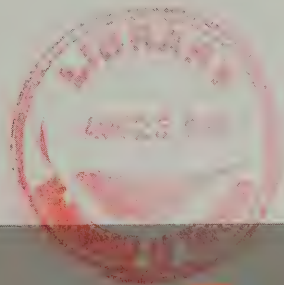


Years of
Excellence
Années
d'excellence

Catalogue 62-001 Mensuel

L'indice des prix à la consommation

Juillet 1993



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and the listed documents should be directed to:

Information and Current Analysis Unit,
Prices Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9606) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou tous les documents énumérés doivent être adressés à:

Sous-section de l'information et de l'analyse courante,
Division des prix,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9606) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

July 1993



Years of *Ans*
Excellence *d'excellence*

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Juillet 1993

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

August 1993

Price: Canada: \$9.30 per issue,
\$93.00 annually

United States: US\$11.20 per issue,
US\$112.00 annually

Other Countries: US\$13.00 per issue,
US\$130.00 annually

Catalogue No. 62-001, Vol. 72, No. 7

ISSN 0703-9352

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministère de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Août 1993

Prix : Canada : 9,30 \$ l'exemplaire,
93 \$ par année

États-Unis : 11,20 \$ US l'exemplaire,
112 \$ US par année

Autres pays : 13 \$ US l'exemplaire,
130 \$ US par année

N° 62-001 au catalogue, vol. 72, n° 7

ISSN 0703-9352

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001) and *Consumer Prices and Price Indexes* (Catalogue 62-010) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1986 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure, 1986*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1986*, Catalogue 62-555.

Consumer Price Index series for Canada, the provinces and eighteen cities, in addition to other related price information are also available in *Consumer Prices and Price Indexes*, (Quarterly), Catalogue 62-010. In addition, selected educational and promotional material is available. For these and further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606 or 613-951-9607).

Pre-Recorded Information

Selected information on the latest CPI is pre-recorded and available to the public at any time of the day. The telephone numbers providing this service are as follows:

National Capital Region	(613) 951-7431
Ontario	(416) 973-8302

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue) et *Prix à la consommation et indices des prix* (n° 62-010 au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1986*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1986*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1986*, n° 62-555 au catalogue.

Des séries d'indices des prix à la consommation pour le Canada, les provinces et dix-huit villes, ainsi que d'autres renseignements sur les prix sont publiés dans *Prix à la consommation et indices des prix*, (trimestriel), n° 62-010 au catalogue. De plus, certains documents éducatifs et publicitaires sont disponibles. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606 ou 613-951-9607).

Informations pré-enregistrées

Certaines informations concernant le dernier IPC sont pré-enregistrées et sont disponibles au public en tout temps de la journée. Les numéros de téléphone pour ce service sont les suivants:

Région de la capitale nationale	(613) 951-7432
Ontario	(416) 973-5690

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



This publication was prepared under the direction of:

Michel Jacod,
Director, Prices Division

Margaret Parlor,
Chief, Consumer Prices Section

Harold Harnarine,
Head, Information and Current Analysis Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

Michel Jacod,
Directeur, Division des prix

Margaret Parlor,
Chef, Section des prix à la consommation

Harold Harnarine,
Chef, Sous-section de l'information et de l'analyse courante

Release Dates for the Consumer Price Index - 1993

Index for the Month of	Release Date
December - 1992	January 21, 1993
January - 1993	February 19, 1993
February - 1993	March 19, 1993
March - 1993	April 21, 1993
April - 1993	May 20, 1993
May - 1993	June 18, 1993
June - 1993	July 15, 1993
July - 1993	August 20, 1993
August - 1993	September 17, 1993
September - 1993	October 21, 1993
October - 1993	November 23, 1993
November - 1993	December 17, 1993
December - 1993	January 21, 1994

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 1993

Indice pour le mois de	Date d'émission
Décembre - 1992	21 janvier 1993
Janvier - 1993	19 février 1993
Février - 1993	19 mars 1993
Mars - 1993	21 avril 1993
Avril - 1993	20 mai 1993
Mai - 1993	18 juin 1993
Juin - 1993	15 juillet 1993
Juillet - 1993	20 août 1993
Août - 1993	17 septembre 1993
Septembre - 1993	21 octobre 1993
Octobre - 1993	23 novembre 1993
Novembre - 1993	17 décembre 1993
Décembre - 1993	21 janvier 1994

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
National Highlights	7	Points saillants de l'indice national	7
City Highlights	10	Points saillants des indices des villes	10
Part I - National Charts and Tables	11	Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Part II - City Charts and Tables	23	Partie II - Graphiques et tableaux des villes	23
Part III - Historical Consumer Price Index	41	Partie III - L'indice des prix à la consommation historique	41
Technical Notes	46	Notes techniques	46
Recent Feature Articles	49	Études spéciales récemment parues	49
Feature Article The Market for Rental Housing: Factors Influencing the Demand for Rental Housing	50	Article spécial Le marché du logement locatif: Les facteurs ayant une incidence sur la demande de logements locatifs	

Table

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	7
2 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	17
3 Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100	21
4 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), by City (1986 = 100, unless otherwise indicated)	30
5 Consumer Price Indexes, for Canada, Major Components and Selected Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1975-1993, 1986 = 100	42
6 All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100	43
7 Consumer Price Index for Canada, Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted), 1988-1993, 1986 = 100	45

Tableau

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	7
2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	17
3 Indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1974-1993, 1986 = 100	21
4 L'indice des prix à la consommation composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), par ville, (1986 = 100 sauf indication contraire)	30
5 Indices des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1975-1993, 1986 = 100	42
6 Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1988-1993, 1986 = 100	43
7 Indice des prix à la consommation pour le Canada, biens et services, (non désaisonné), 1988-1993, 1986 = 100	45

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

Page

Text Table

I Comparison of 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Components, for Canada	47
---	----

Chart

1 Percentage Changes in the All-items Index from Previous Month and from Same Month a Year Ago, by City	10
2 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	12
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	12
4 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
5 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
6 The Consumer Price Index, the Regulated and Non-Regulated Price Indexes (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	14
7 Percentage Change in the Consumer Price Index, Regulated and Non-Regulated Price Indexes from the Same Month of the Previous Year (not Seasonally Adjusted), Canada	14
8 Current Annual Rate of Change Based on the Three Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes	15
9 Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada	16
10a Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	24
10b Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	25

Page

Tableau explicatif

I Comparaison des pondérations des dépenses de 1986, 1982, et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47
1 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville	10
2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	12
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
5 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
6 L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	14
7 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	14
8 Taux de variation courant basé sur la variation de trois mois des indices désaisonnalisés	15
9 Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada	16
10a Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	24
10b Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	25

To better serve users of the Consumer Price Index, Statistics Canada will be releasing a preliminary estimate of the All-items CPI for Canada in advance of the usual release date beginning next month. This information will be available in the Daily, on CANSIM, from Prices Division and from the Regional Offices. The Preliminary Estimate for the month of August 1993 will be available on **September 13th**.

Afin d'améliorer le service aux utilisateurs de l'indice des prix à la consommation, Statistique Canada publiera à compter du mois prochain une estimation provisoire de l'IPC d'ensemble pour le Canada avant la date normale de publication. Cette information sera disponible dans le Quotidien, sur CANSIM ou en communiquant avec la Division des Prix ou les Bureaux Régionaux. L'estimation provisoire pour le mois d'août 1993 sera disponible **le 13 septembre**.

NATIONAL HIGHLIGHTS

All-items

The All-items Consumer Price Index (CPI) for Canada increased by 0.2% between June and July to reach a level of 130.5 (1986 = 100). Four of the seven major component indexes rose, two remained unchanged and one fell. Increases of 0.9% in the Transportation index and 0.3% in the Housing index were the dominant contributors to the latest rise in the All-items index. A decline of 0.4% in the Clothing index exerted a modest downward pressure. Indirect tax changes at the provincial level explained roughly a third of the 0.2% increase in the All-items index (see Tax Changes page 9).

Between July 1992 and July 1993, the All-items CPI rose by 1.6%, the same rate as in the previous 12-month period (see Table 3).

In seasonally adjusted terms, the All-items index shifted upwards by 0.1% in July, the same as in June. The major components showed seasonally adjusted changes between -0.1% and 0.1%, the exceptions being Transportation (0.2%) and Tobacco Products and Alcoholic Beverages (0.5%). The compound annual rate of change for the All-items index, based on the seasonally adjusted levels in the latest three month period (April to July), was 0.0% following a rise of 0.6% in the previous period (March to June).

POINTS SAILLANTS DE L'INDICE NATIONAL

Indice d'ensemble

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC) pour le Canada augmente de 0.2% entre juin et juillet pour atteindre 130.5 (1986 = 100). Quatre des sept principaux indices sont à la hausse, deux restent inchangés et un diminue. L'augmentation de l'IPC en juillet est imputable avant tout aux indices des transports et de l'habitation, qui s'accroissent respectivement de 0.9% et de 0.3%. La diminution de 0.4% de l'indice de l'habillement exerce une faible pression à la baisse. Les changements apportés aux impôts indirects au niveau provincial expliquent en gros le tiers de la hausse de 0.2% de l'indice d'ensemble (voir Modifications à la fiscalité, page 9).

Entre juillet 1992 et juillet 1993, l'indice d'ensemble augmente de 1.6%, soit au même rythme qu'au cours de la période de douze mois précédente (voir tableau 3).

Après désaisonnalisation, l'indice d'ensemble progresse de 0.1% en juillet, soit autant qu'en juin. Les principales composantes font ressortir des variations après désaisonnalisation qui sont comprises entre -0.1% et 0.1%, les exceptions étant les indices des transports (0.2%) et des produits du tabac et des boissons alcoolisées (0.5%). Le taux annuel composé d'augmentation basé sur les niveaux désaisonnalisés des trois derniers mois (avril-juillet) est de 0.0%, comparativement à une augmentation de 0.6% au cours de la période précédente (mars-juin).

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 1

L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change		
	Indices			July 1993 from		
				Taux de variation		
	July 1993 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet	
All-items	130.5	130.2	128.4	0.2	1.6	Ensemble
Food	123.4	123.4	121.4	0.0	1.6	Aliments
Housing	128.1	127.7	126.5	0.3	1.3	Habitation
Clothing	130.4	130.9	128.5	-0.4	1.5	Habillement
Transportation	125.7	124.6	123.3	0.9	1.9	Transports
Health and personal care	135.0	134.8	132.1	0.1	2.2	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	135.1	135.1	131.7	0.0	2.6	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	171.6	171.2	169.4	0.2	1.3	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	132.1	131.7	130.0	0.3	1.6	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	132.9	132.4	130.5	0.4	1.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Goods	126.0	126.0	124.3	0.0	1.4	Biens
Services	136.0	135.3	133.4	0.5	1.9	Services
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1986	76.6	76.8	77.9			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation, (en cents) par rapport à 1986
All-items (1981 = 100)	172.8					Ensemble (1981 = 100)

Food

The Food index was unchanged in July after rising by a moderate 0.1% in June. In the latest month, the index for Food Purchased from Stores fell by 0.1% while the index for Food Purchased from Restaurants rose by 0.1%.

The small decline in the index for Food Purchased from Stores resulted from several opposing price movements. Advances were observed for most fresh meat, fresh fruit, and bakery products. In the fresh meat category, pork prices rose noticeably due to increased exports of live hogs to the United States. Higher prices for citrus fruits and pears, largely of a seasonal nature, accounted for the rise in the Fresh Fruit index. In bakery products, higher prices for bread, cookies and crackers were observed. An 8.0% decline in the Fresh Vegetable index accompanied by lower prices for chicken (promotional marketing), dairy products, and soft drinks more than offset the overall impact of rising prices. The drop in the fresh vegetable index reflected lower prices for tomatoes, onions, cabbage and lettuce as the wet and cold spring gave way to excellent growing conditions. At the same time, seasonally higher potato prices were reported.

Between July 1992 and July 1993, the Food index moved up by 1.6%, marginally higher than the 1.5% rise noted in June. In the latest period the index for Food Purchased from Stores went up by 1.7% while that for Food Purchased from Restaurants rose by 1.3%.

All-items excluding Food

The All-items excluding Food index increased by 0.3% between June and July. Most of this increase was concentrated in the Transportation and Housing indexes which rose by 0.9% and 0.3% respectively. A small dampening of the overall movement resulted from a decline of 0.4% in the Clothing index.

The 0.9% advance in the Transportation index was due largely to a rise of 4.6% in automobile insurance premiums. The introduction of a 5% sales tax on this service in Ontario was directly responsible for about half this increase. Prices of new automobiles, mostly of imported models, rose by an average 0.6%. The Air Fares index advanced by 5.9% reflecting seasonal increases on domestic flights and flights to Europe and the Caribbean. Several municipalities also reported fare increases for travel by local buses. A fair proportion of the overall upward impact was erased by a drop of 1.3% in gasoline prices due mainly to "price wars" noted largely in Toronto, Edmonton and Victoria.

The Housing index rose 0.3%, much of this associated with seasonal increases in hotel/motel rates which generally reach a summer peak in July. Other small price increases were registered for rents, basic telephone services, pet food, cleaning and polishing products, horticultural goods and household textiles. Several municipalities reported increases in electricity rates while rates for piped gas fell in some cities of British Columbia. The Owned Accommodation index fell by 0.2% in response to continuing declines in mortgage interest costs and to lower maintenance and repair charges. At the same time, new house prices rose by 0.3%.

Increases of 0.2% in the Tobacco Products and Alcoholic Beverages index contributed marginally to the rise in the All-items excluding Food index. The first index reflected higher prices for cigarettes resulting partly from tax increases in Prince Edward Island and the Yukon. An offsetting effect resulted from lower prices for liquor, beer and wine purchased from stores.

Aliments

L'indice des aliments reste inchangé en juillet, après avoir augmenté de façon modérée (0.1%) en juin. En juillet, l'indice des aliments achetés au magasin recule de 0.1% tandis que celui des aliments achetés au restaurant s'accroît de 0.1%.

La légère diminution de l'indice des aliments achetés au magasin est le résultat de plusieurs mouvements de prix divergents. Le prix de la plupart des viandes fraîches, des fruits frais et des produits de boulangerie est à la hausse. Dans la catégorie des viandes fraîches, le prix du porc augmente sensiblement en raison de la hausse des exportations de porcs vivants aux États-Unis. La hausse de l'indice des fruits frais s'explique dans une large mesure par la majoration essentiellement de nature saisonnière du prix des agrumes et des poires. S'agissant des produits de boulangerie, on note une augmentation du prix du pain, des biscuits et des craquelins. La baisse de 8.0% de l'indice des légumes frais et une diminution du prix du poulet (promotions), des produits laitiers et des boissons gazeuses fait plus que neutraliser l'incidence globale de la progression des prix. La chute de l'indice des légumes frais traduit le recul du prix des tomates, des oignons, des choux et de la laitue, alors que le temps frais et humide du printemps cédait la place à d'excellentes conditions de culture. On devait observer par la même occasion une hausse saisonnière du prix des pommes de terre.

Entre juillet 1992 et juillet 1993, l'indice des aliments augmente de 1.6%, soit un peu plus que le taux correspondant de 1.5% observé en juin. Au cours de la dernière période étudiée, l'indice des aliments achetés au magasin s'est accru de 1.7% tandis que celui des aliments achetés au restaurant progressait de 1.3%.

Indice d'ensemble sans les aliments

L'indice d'ensemble sans les aliments augmente de 0.3% entre juin et juillet. La plus grande partie de cette augmentation s'observe dans les indices des transports et de l'habitation, qui sont en hausse de 0.9% et de 0.3% respectivement. La baisse de 0.4% de l'indice de l'habillement devait légèrement atténuer le mouvement général.

L'accroissement de 0.9% de l'indice des transports s'explique principalement par la hausse de 4.6% des primes d'assurance-automobile. L'entrée en vigueur d'une taxe de vente de 5% pour ce service en Ontario rend compte directement de la moitié environ de cette progression. Le prix des automobiles neuves, principalement des modèles importés, s'accroît de 0.6% en moyenne. L'indice des tarifs aériens augmente de 5.9% en raison des augmentations saisonnières des vols domestiques et des vols vers l'Europe et les Caraïbes. Plusieurs municipalités déclarent également une majoration des tarifs du transport en commun local par autobus. Une bonne partie de la progression générale est neutralisée par la chute de 1.3% du prix de l'essence à cause principalement de "guerres de prix" que l'on a observées surtout à Toronto, Edmonton et Victoria.

L'indice de l'habitation augmente de 0.3%, en raison surtout des hausses saisonnières des tarifs des hôtels et motels, qui atteignent normalement par un sommet en été au mois de juillet. On observe d'autres faibles hausses de prix pour les loyers, les services téléphoniques de base, les aliments pour animaux de maison, les produits de nettoyage et de polissage, les produits de l'horticulture et les articles ménagers en matière textile. Plusieurs municipalités signalent un relèvement des tarifs de l'électricité tandis que les tarifs du gaz canalisé baissent dans plusieurs villes de la Colombie-Britannique. L'indice du logement en propriété recule de 0.2% en raison de la baisse continue des coûts des intérêts hypothécaires et de la diminution des frais d'entretien et de réparation. Le prix des maisons neuves augmente par ailleurs de 0.3%.

La hausse de 0.2% de l'indice des produits du tabac et des boissons alcoolisées a accentué de façon minime la progression de l'indice d'ensemble sans les aliments. Le premier rend compte de la majoration du prix des cigarettes en partie à cause du relèvement des taxes à l'Île-du-Prince-Édouard et au Yukon. Ces augmentations sont compensées par une diminution du prix des spiritueux, de la bière et du vin achetés dans des magasins.

An increase of 0.3% in personal care supplies explained the rise in the Health and Personal Care index which advanced by 0.1%.

The Recreation, Reading and Education index registered no change as the Recreation index fell by 0.1% and the Reading index rose by 0.2%. Within Recreation, lower prices were noted for selected recreational equipment, photographic goods and entry to football matches. The rise in the Reading index resulted from increases in the single copy and subscription rates of several daily newspapers.

Clothing prices fell by 0.4% on average. Prices usually fall in July as special and sale prices outweigh the upward effects of promotional prices returning to normal levels. The Women's Wear index fell by 0.3% as lower prices were observed for dresses, blouses, skirts and footwear. Men's wear prices fell an average of 0.5% as lower prices for coats and jackets, furnishings and footwear were observed. The Girls' Wear and Boys' Wear indexes fell as well by 0.7% and 1.1% respectively.

Between July 1992 and July 1993 the All-items excluding Food index rose by 1.6%, slightly less than the 1.7% change reported for both May and June.

Energy

The Energy index fell by 0.5% in July following a sharp 1.0% rise in June. The fall in the latest month resulted from lower prices for gasoline (-1.3%) and piped gas (-0.6%). Electricity rates rose (0.5%) and fuel oil prices remained unchanged. Since July 1992, the Energy index has fallen by 0.6%, much of which was due to a drop of 4.8% in gasoline prices over the same period.

All-items excluding Food and Energy

The All-items excluding Food and Energy index climbed by 0.4% in July following a slight 0.1% rise in June. Since July 1992, the index has risen by 1.8%, slightly higher than the 1.7% increase noted in June.

Goods and Services

The Goods index remained unchanged in July following a rise of 0.2% in June. In the latest month, the index for Durables rose by 0.3% but the impact of this was offset completely by declines of 0.2% in the Semi-durables index and 0.1% in the Non-durables index. The Services index increased by 0.5% following the unchanged position reported for June.

Between July 1992 and July 1993, the Goods index went up by 1.4%, the same as in June. Similarly, the Services index rose by 1.9% in the latest period, virtually unchanged from the 2.0% rise in June.

Tax Changes

In Ontario, automobile insurance premiums became subject to a 5% tax and some parking levies became subject to the 8% retail sales tax. In Prince Edward Island, the 10% sales tax was extended to cover snack foods, legal services and pet food. That province also increased its gasoline tax by 0.5 cents per litre and its cigarette tax by 0.8 cents per cigarette. In the Yukon, gasoline taxes increased by 2.0 cents per litre and the tax on cigarettes rose by 5.0 cents per cigarette. The gasoline tax in Greater Vancouver rose 1.0 cents per litre.

L'accroissement de 0.3% du prix des produits de soins personnels explique la hausse de 0.1% de l'indice de la santé et des produits de soins personnels.

L'indice des loisirs, de la lecture et de la formation reste inchangé. L'indice des loisirs baisse de 0.1% et celui de la lecture s'accroît de 0.2%. S'agissant des loisirs, on observe une diminution du prix de certains matériels de loisirs, des produits photographiques et du prix à l'entrée des matches de football. La hausse de l'indice de la lecture s'explique par la majoration du prix au numéro et des abonnements de plusieurs quotidiens.

Le prix des vêtements baisse de 0.4% en moyenne. Les prix diminuent normalement en juillet car les réclames et les soldes font plus que compenser la pression à la hausse résultant du retour des prix promotionnels à leurs niveaux normaux. L'indice des vêtements pour femmes diminue de 0.3% en raison de la baisse du prix des robes, des blouses, des jupes et des chaussures. Le prix des vêtements pour hommes recule en moyenne de 0.5% compte tenu du recul du prix des manteaux et des vestes, des articles vestimentaires et des chaussures. Les indices des vêtements pour filles et garçons baissent respectivement de 0.7% et de 1.1%.

Entre juillet 1992 et juillet 1993, l'indice d'ensemble sans les aliments augmente de 1.6%, soit un peu moins que les hausses de 1.7% observées en mai et en juin.

Énergie

Après une forte hausse de 1.0% en juin, l'indice de l'énergie baisse de 0.5% en juillet. Cette diminution est attribuable à la baisse du prix de l'essence (-1.3 %) et du gaz canalisé (-0.6 %). Les tarifs de l'électricité sont en progression de 0.5%, tandis que le prix du mazout reste inchangé. Depuis juillet 1992, l'indice de l'énergie a baissé de 0.6%, en raison surtout d'une chute de 4.8% du prix de l'essence au cours de cette même période.

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

L'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie augmente de 0.4% en juillet, après une légère hausse de 0.1% en juin. Depuis juillet 1992, l'indice s'est accru de 1.8%, soit un peu plus rapidement qu'en juin (1.7%).

Biens et services

L'indice des biens reste inchangé en juillet. Il avait augmenté de 0.2% en juin. En juillet, l'indice des biens durables s'accroît de 0.3%, mais cette hausse est entièrement neutralisée par des baisses de 0.2% et de 0.1% respectivement des indices des biens semi-durables et non durables. L'indice des services progresse de 0.5%, alors qu'il était resté inchangé en juin.

Entre juillet 1992 et juillet 1993, l'indice des biens augmente de 1.4%, soit au même taux qu'en juin. De même, l'indice des services s'accroît de 1.9%, soit presque autant qu'en juin (2.0%).

Modifications à la fiscalité

En Ontario, les primes d'assurance-automobile deviennent l'objet d'une taxe provinciale de 5% et certains frais de stationnement sont assujettis à la taxe de vente provinciale de 8%. À l'Île-du-Prince-Édouard, la taxe de vente provinciale de 10% est étendue aux grignotines, aux services juridiques et aux aliments pour animaux de maison, tandis que la taxe sur l'essence est relevée de 0.5 cent le litre et celle sur les cigarettes, de 0.8 cent la cigarette. Au Yukon, les taxes sur l'essence augmentent de 2.0 cents le litre et celle sur les cigarettes, de 5.0 cents la cigarette. La taxe sur l'essence dans la région de Vancouver est majorée de 1.0 cent le litre.

City Highlights

Among the cities for which CPI's are published, changes in the All-items indexes ranged from a decline of 0.1% observed in Saint John and Montreal to an advance of 1.2% in Whitehorse. Significant declines in the Food and Clothing indexes were largely responsible for the drop in both Saint John and Montreal. The substantial rise in Whitehorse resulted largely from the tax increase on cigarette.

Between July 1992 and July 1993, increases in All-items indexes for cities fluctuated between a low of 0.7% in Edmonton to a high of 3.4% in Vancouver.

Faits saillants des indices des villes

Dans les villes pour lesquelles on publie un IPC, les variations des indices d'ensemble sont comprises entre une baisse de 0.1% à Saint John et à Montréal et une hausse de 1.2% à Whitehorse. La baisse des indices de Saint John et de Montréal s'explique dans une large mesure par la diminution appréciable des indices des aliments et de l'habillement. La hausse notable dans le cas de Whitehorse est imputable surtout à la majoration des taxes sur les cigarettes.

Entre juillet 1992 et juillet 1993, les augmentations de l'indice d'ensemble pour les villes étaient comprises entre 0.7% à Edmonton et 3.4% à Vancouver.

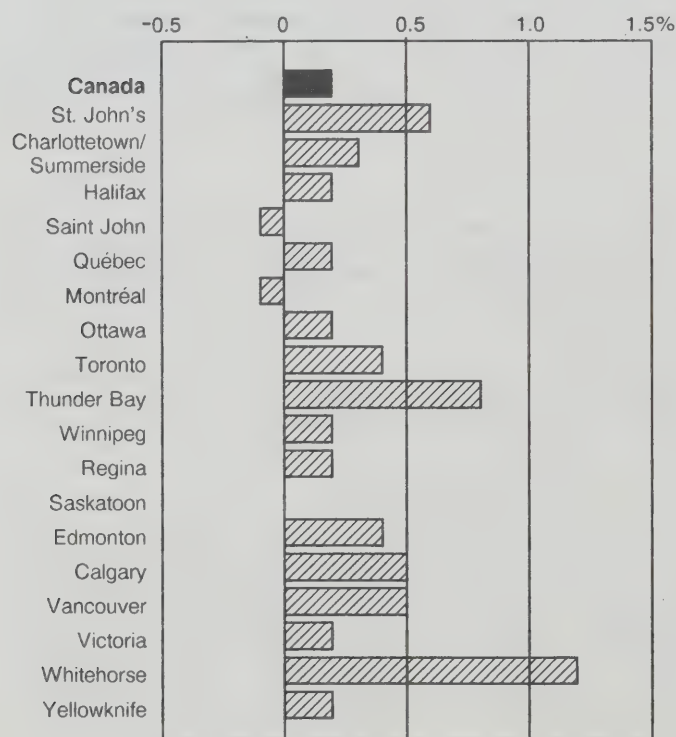
CHART - 1

Percentage Change in the All-items Index from Previous Month and from Same Month of the Previous Year, by City¹

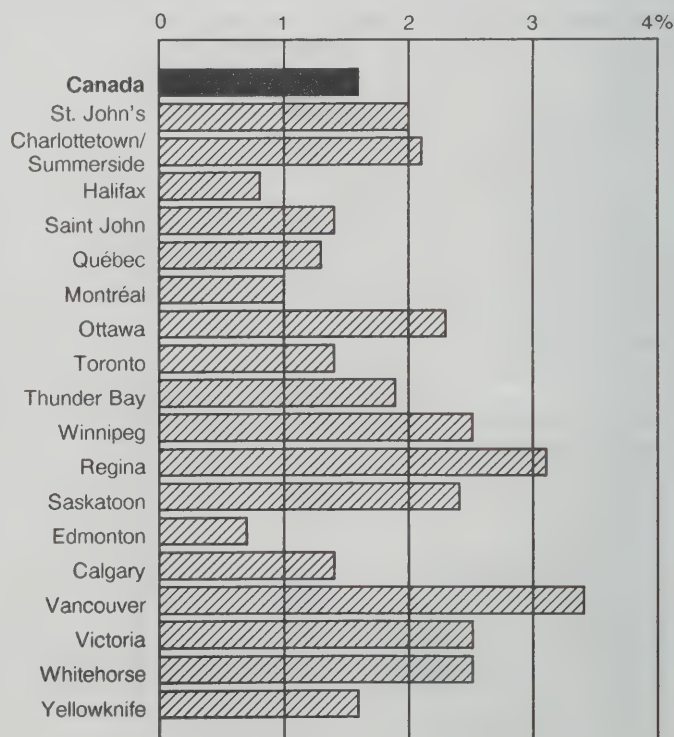
GRAPHIQUE - 1

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville¹

July 1993 / juillet 1993



From previous month
Par rapport au mois précédent



From same month of the previous year
Par rapport au mois correspondant de l'année précédente

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part I

Partie I

**National
Charts
and Tables**

**Graphiques
et tableaux
nationaux**

CHART - 2

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

GRAPHIQUE - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes principales
(non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

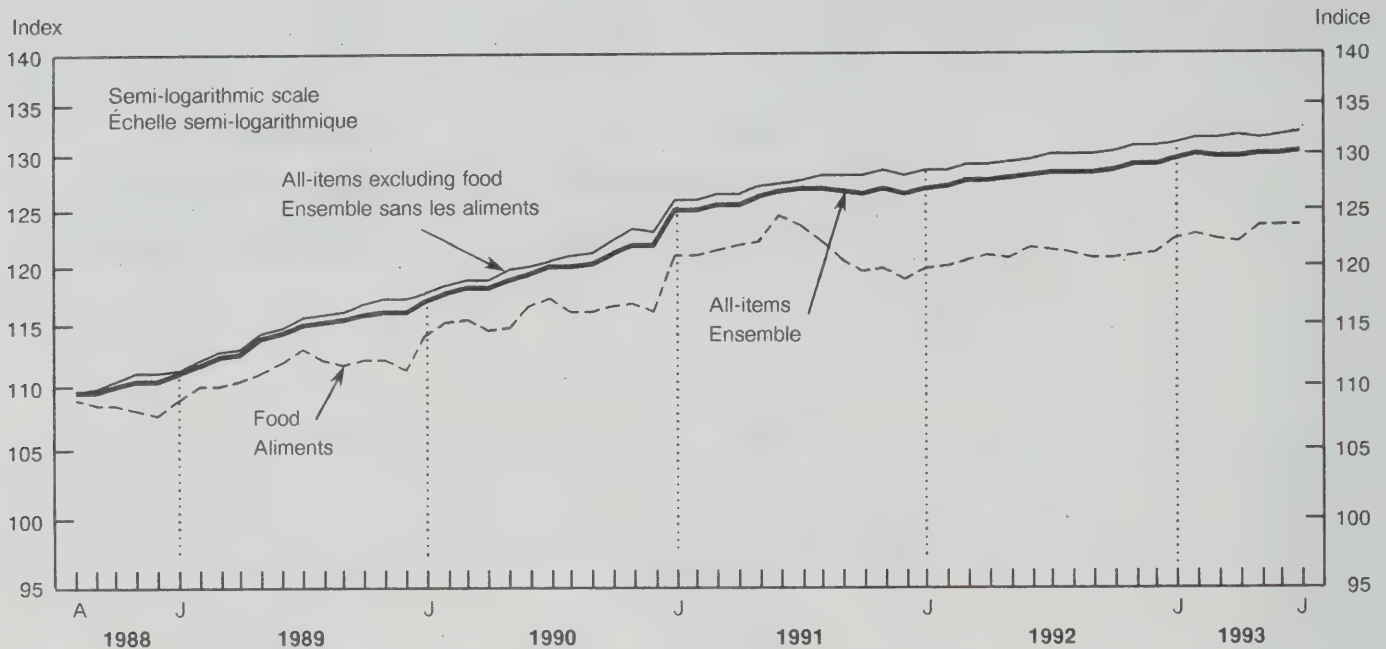


CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month of the
Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des
composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au
mois correspondant de l'année précédente, Canada

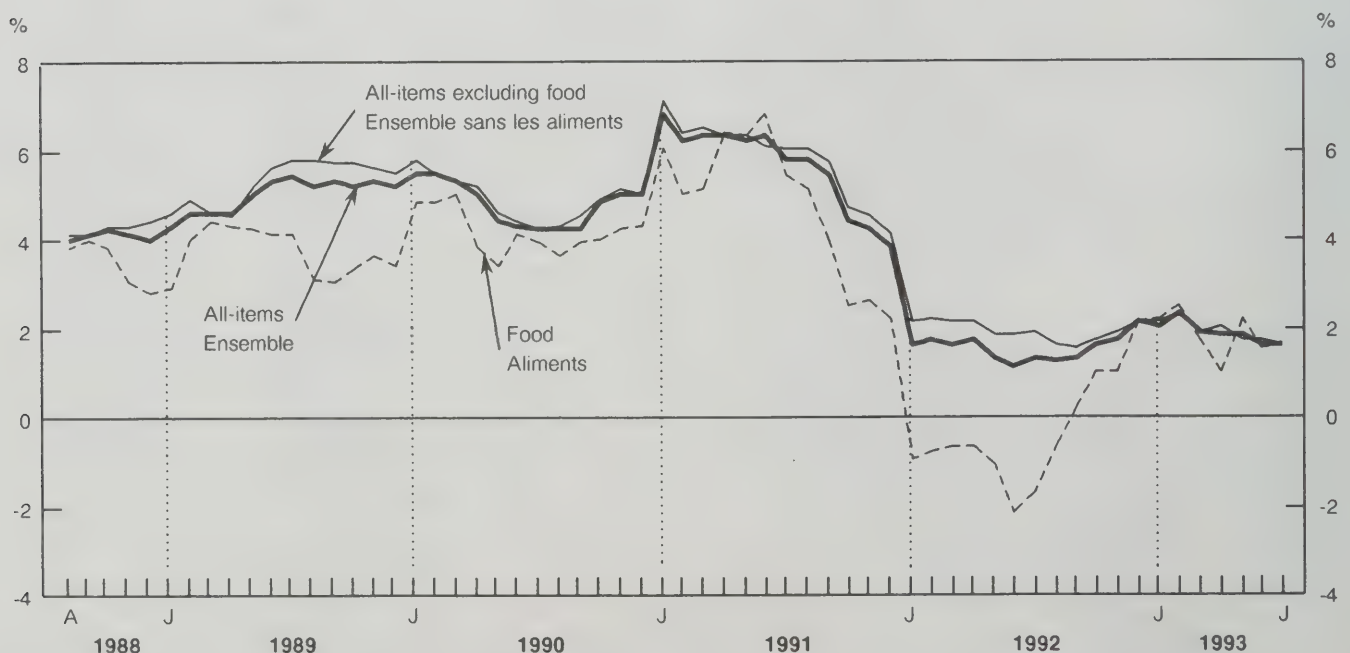


CHART - 4

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

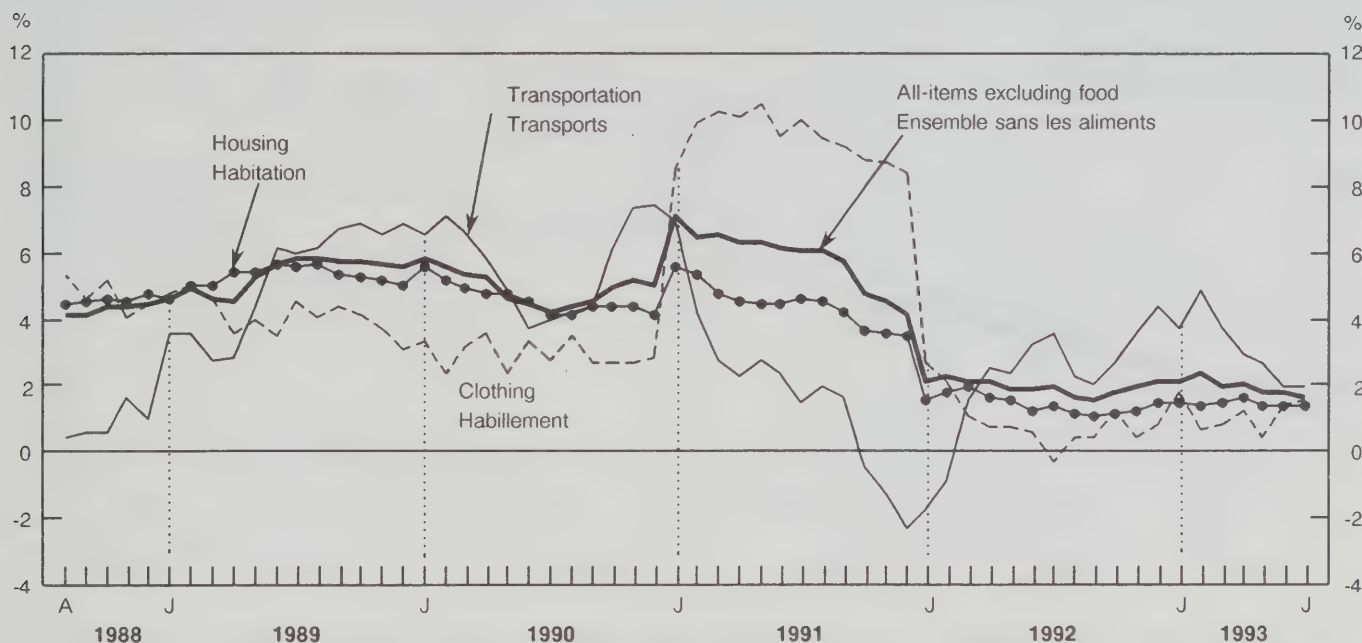


CHART - 5

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 5

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

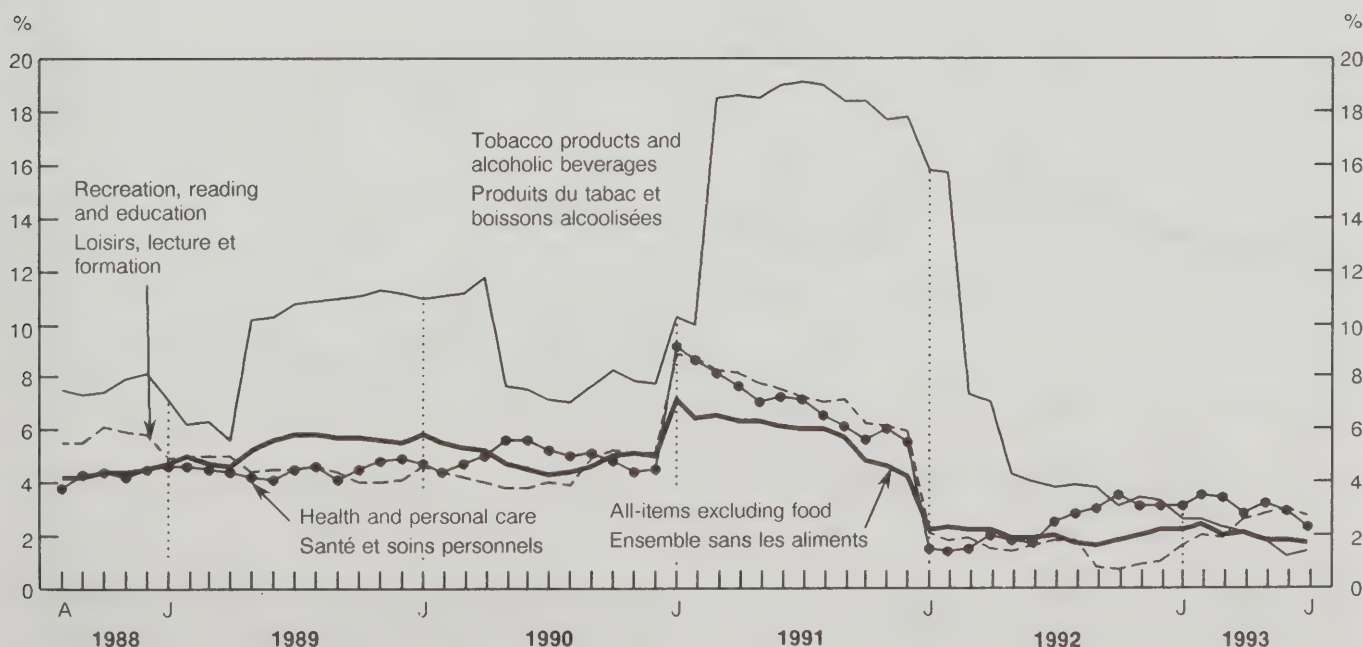


CHART - 6

The Consumer Price Index, the Regulated¹ and Non-Regulated Price Indexes
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

GRAPHIQUE - 6

L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés¹ et non réglementés
(non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

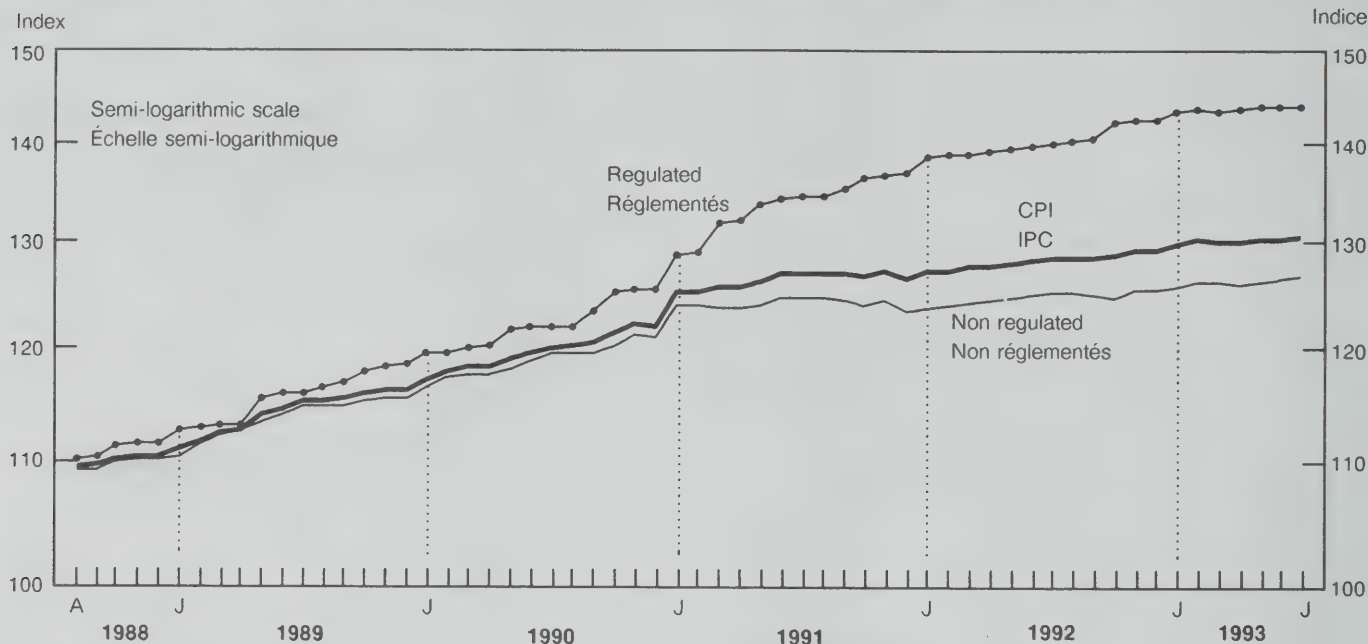
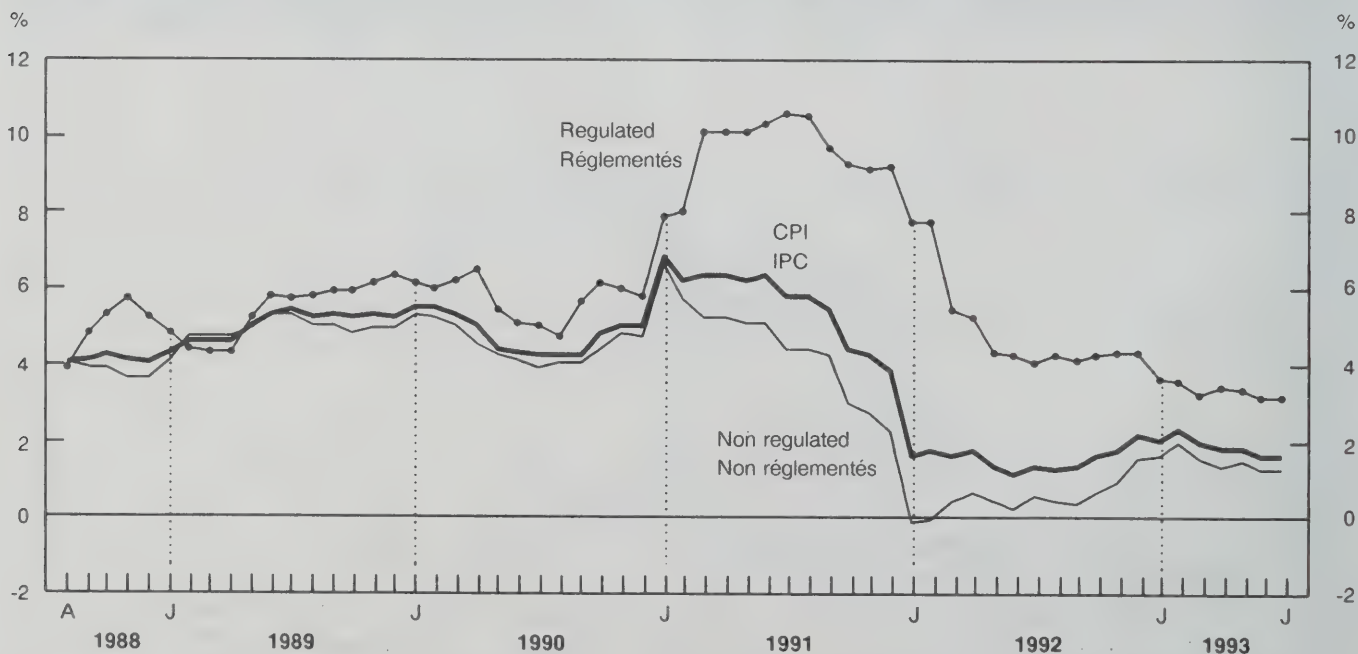


CHART - 7

Percentage change in the Consumer Price Index, Regulated¹ and Non-Regulated from the Same Month of the Previous Year (not seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 7

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés¹ et non réglementés (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



¹ The "regulated" commodities of the CPI basket include those under supply management and natural monopolies and those whose prices are set or approved by a government agency. The "weight" associated with such commodities in the 1986 basket is 21.90%. For further details see McCrae, Linda: "The Regulated Consumer Price Index", Canadian Economic Observer, Statistics Canada, October 1991.

¹ Les produits réglementés du panier de l'IPC comprennent ceux dont l'approvisionnement est géré, ceux qui sont sous le contrôle des monopoles naturels et ceux dont les prix sont établis ou approuvés par une agence du gouvernement. La "pondération" de ces produits dans le panier de 1986 est de 21.90%. Pour de plus amples informations consulter McCrae, Linda: "L'indice réglementé des prix à la consommation", L'observateur Économique Canadien, octobre 1991.

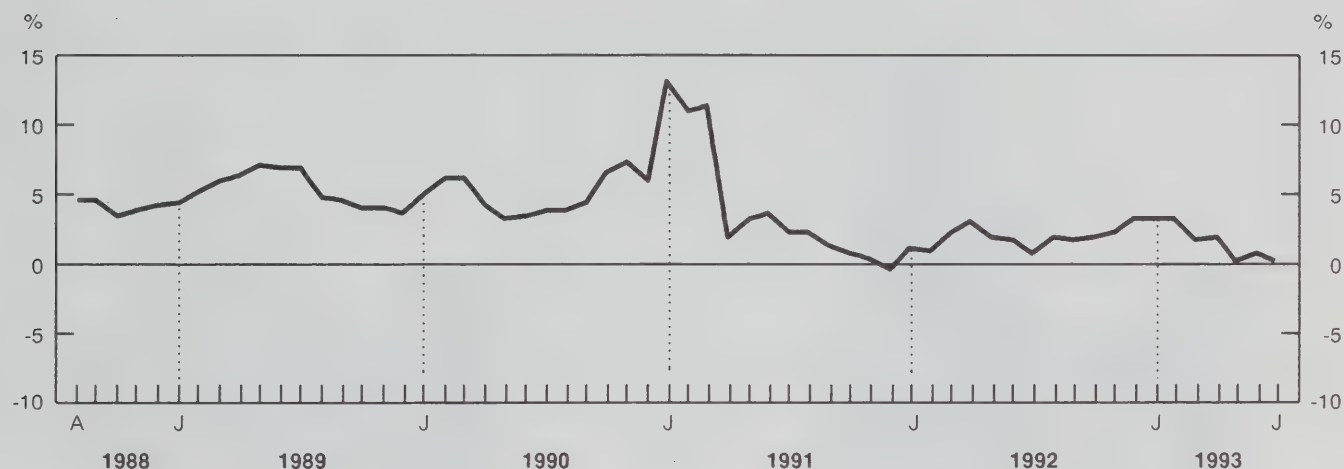
CHART - 8

Current Annual Rate of Change Based on the Three Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes

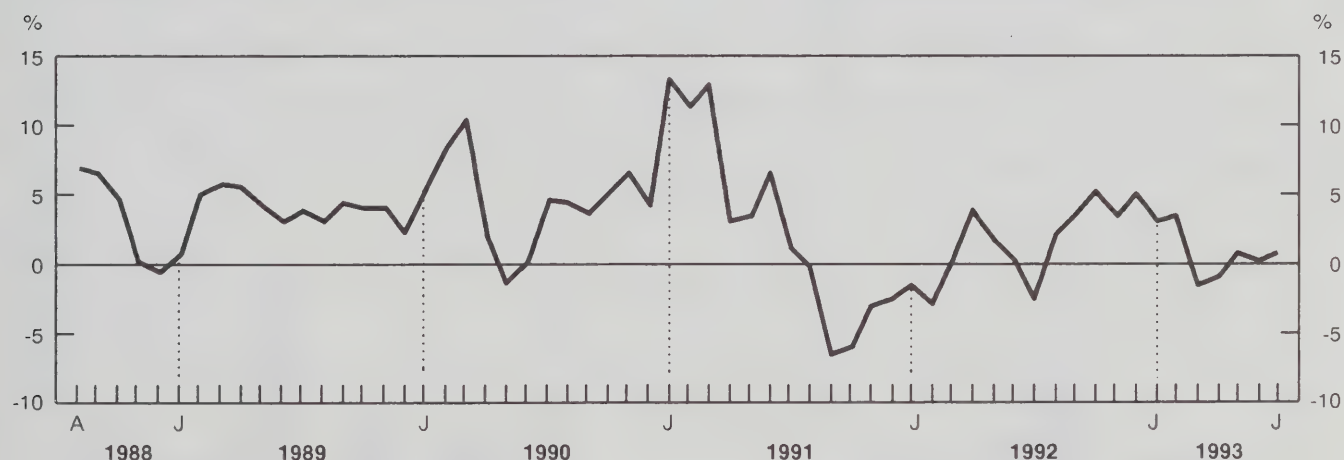
GRAPHIQUE - 8

Taux de variation courant basé sur la variation de trois mois des indices désaisonnalisés

All-items / Ensemble



Food / Aliments



All-items excluding food / Ensemble sans les aliments

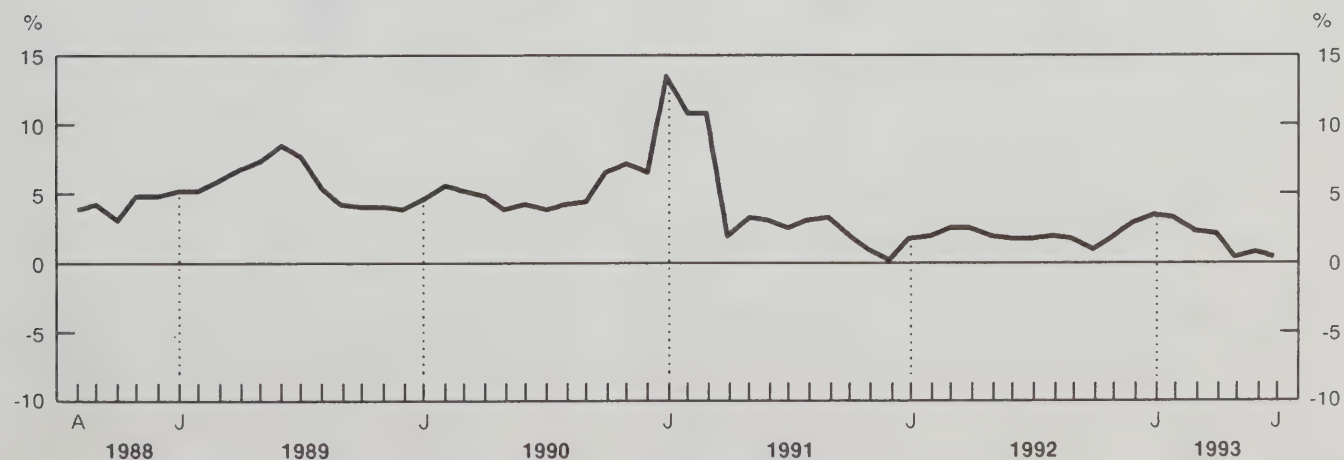
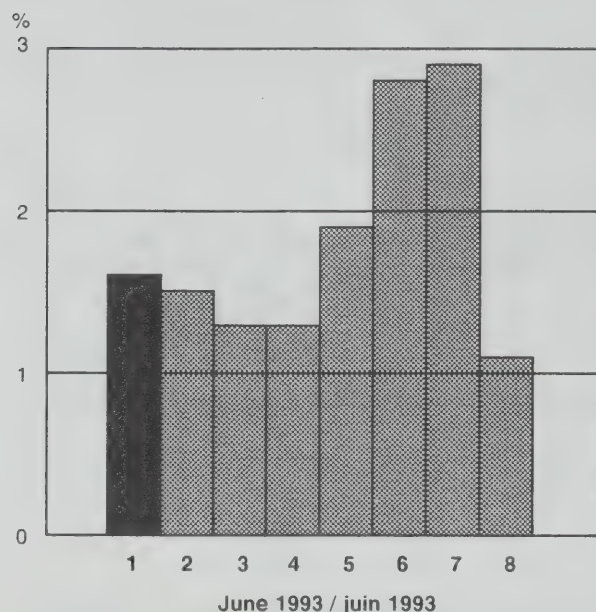


CHART - 9

Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada

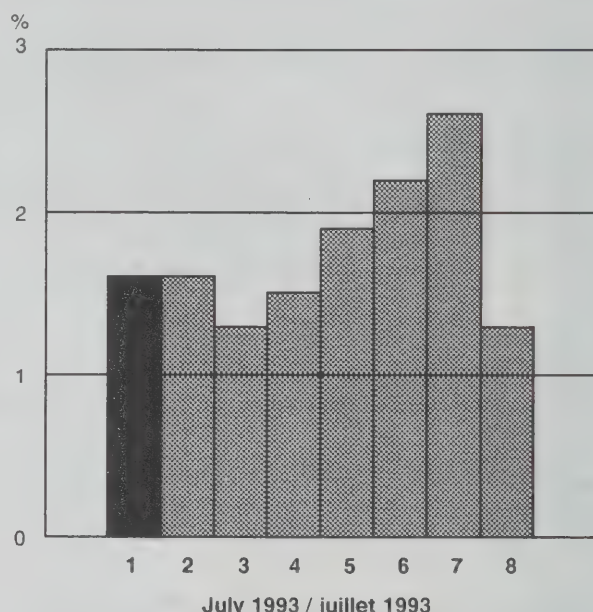
Percentage Changes from Same Month of the Previous Year



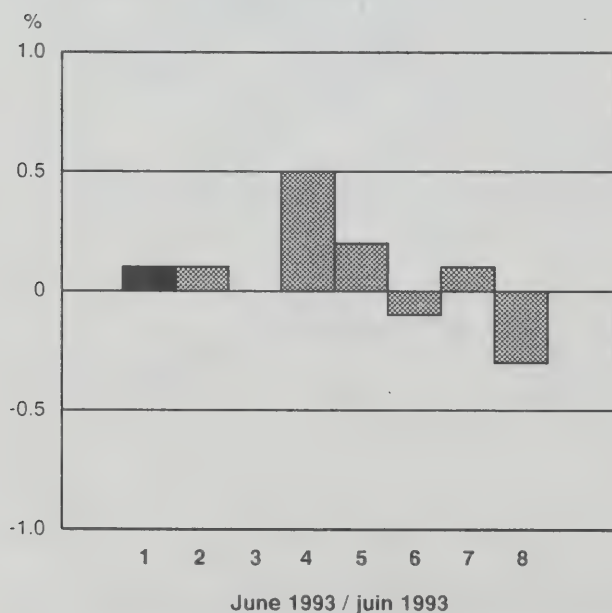
GRAPHIQUE - 9

Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada

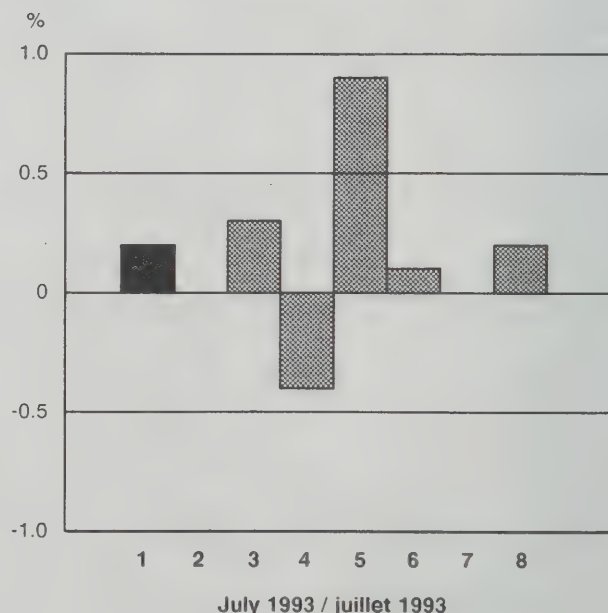
Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Percentage Changes from Previous Month



Taux de variation par rapport au mois précédent



1. All-items - Ensemble

4. Clothing - Habillement

7. Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation

2. Food - Aliments

5. Transportation - Transports

8. Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées

3. Housing - Habitation

6. Health and personal care
Santé et soins personnels

TABLE - 2

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change July 1993 from		
	Indices			Taux de variation Juillet 1993 contre		
	July 1993 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet	
ALL-ITEMS	130.5	130.2	128.4	0.2	1.6	ENSEMBLE
FOOD	123.4	123.4	121.4	0.0	1.6	ALIMENTS
Food purchased from stores	118.1	118.2	116.1	-0.1	1.7	Aliments achetés au magasin
Meat	122.6	121.6	116.1	0.8	5.6	Viande
Fresh or frozen meat (except poultry)	124.4	122.2	114.8	1.8	8.4	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Beef	125.0	124.2	115.0	0.6	8.7	Boeuf
Pork	118.0	111.0	110.7	6.3	6.6	Porc
Fresh or frozen poultry meat	120.7	122.6	117.8	-1.5	2.5	Viande de volaille, fraîche ou congelée
Cured meat	102.6	101.3	98.4	1.3	4.3	Viande de salaison
Meat preparations and ready-cooked meat	127.7	127.8	125.2	-0.1	2.0	Préparations à base de viande et viandes cuites
Fish	135.6	135.6	129.2	0.0	5.0	Poisson
Dairy products and eggs	115.5	115.5	116.1	0.0	-0.5	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	116.5	116.7	117.0	-0.2	-0.4	Produits laitiers
Fluid whole milk	113.3	113.5	117.4	-0.2	-3.5	Lait entier de consommation
Low-fat milk (2%)	116.9	117.1	117.8	-0.2	-0.8	Lait à basse teneur en gras (2%)
Eggs	105.5	104.8	108.1	0.7	-2.4	Oeufs
Bakery and other cereal products	117.9	116.9	116.4	0.9	1.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	118.5	117.7	117.3	0.7	1.0	Produits de boulangerie
Bread	118.2	117.0	116.6	1.0	1.4	Pain
Other cereal grains and cereal products	122.2	121.1	119.8	0.9	2.0	Autres grains de céréales et produits céréaliers
Fruit	110.0	107.9	118.9	1.9	-7.5	Fruits
Fresh fruit	113.0	109.6	121.1	3.1	-6.7	Fruits frais
Fruit juice (except concentrated)	108.2	108.5	115.7	-0.3	-6.5	Jus de fruits (sauf concentré)
Vegetables	128.9	137.0	119.3	-5.9	8.0	Légumes
Fresh vegetables	133.4	145.0	120.0	-8.0	11.2	Légumes frais
Frozen vegetables	122.1	119.5	120.2	2.2	1.6	Légumes congelés
Canned vegetables and vegetable preparations	113.6	113.1	114.5	0.4	-0.8	Légumes et préparations à base de légumes, en boîte
Sugar and sugar preparations	119.5	118.1	113.8	1.2	5.0	Sucre et préparations à base de sucre
Sugar	117.9	115.9	108.4	1.7	8.8	Sucre
Coffee and tea	71.8	71.7	74.1	0.1	-3.1	Café et thé
Fats and oils	108.1	106.8	108.5	1.2	-0.4	Huiles et matières grasses
Other foods, food preparation materials and food preparations	125.1	124.9	124.9	0.2	0.2	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires
Food purchased from restaurants	137.6	137.5	135.8	0.1	1.3	Aliments achetés au restaurant

TABLE - 2 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change July 1993 from		
	Indices			Taux de variation Juillet 1993 contre		
	July 1993 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet	
HOUSING	128.1	127.7	126.5	0.3	1.3	HABITATION
Shelter	131.7	131.3	130.0	0.3	1.3	Logement
Principal accommodation	131.7	131.8	130.0	-0.1	1.3	Logement principal
Rented accommodation	127.7	127.5	125.0	0.2	2.2	Logement en location
Rent	128.3	128.1	125.5	0.2	2.2	Loyer
Owned accommodation	133.5	133.8	133.4	-0.2	0.1	Logement en propriété
Mortgage interest cost	125.4	126.1	132.6	-0.6	-5.4	Coûts d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	133.2	132.8	132.1	0.3	0.8	Coût de remplacement
Water, fuel and electricity for principal accommodation	133.7	133.4	128.9	0.2	3.7	Eau, combustible et électricité pour le logement principal
Water	155.7	155.3	147.1	0.3	5.8	Eau
Fuel oil and other liquid fuel	122.4	122.4	119.2	0.0	2.7	Mazout et autres combustibles liquides
Piped gas	101.2	101.8	98.4	-0.6	2.8	Gaz naturel
Electricity	152.0	151.2	146.2	0.5	4.0	Electricité
Non-principal accommodation	129.2	121.9	127.7	6.0	1.2	Logement secondaire
Traveller accommodation	127.9	117.4	126.6	8.9	1.0	Hébergement des voyageurs
Household operation	120.8	120.4	118.7	0.3	1.8	Dépenses de ménage
Communications	97.9	97.7	96.6	0.2	1.3	Communications
Telephone services	94.0	93.8	93.2	0.2	0.9	Services téléphoniques
Detergent and soap (except personal care)	116.5	116.6	113.5	-0.1	2.6	Déterfif et savon (sauf pour les soins personne)
Cleaning and polishing preparations and products	124.2	121.7	119.7	2.1	3.8	Produits de nettoyage et de polissage
Household chemical specialties	114.7	114.0	115.7	0.6	-0.9	Produits chimiques ménagers spéciaux
Paper, plastic and foil household supplies	120.5	120.6	119.4	-0.1	0.9	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Household furnishings, equipment and related services	117.1	117.0	116.9	0.1	0.2	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes
Household furnishings	120.0	119.8	119.7	0.2	0.3	Articles d'ameublement
Furniture	121.0	121.0	119.7	0.0	1.1	Meubles
Household textiles	123.5	122.3	124.1	1.0	-0.5	Articles ménagers en matière
Household equipment	110.5	110.6	110.6	-0.1	-0.1	Équipement ménager
Household appliances	103.3	103.4	104.5	-0.1	-1.1	Appareils ménagers
Services related to household furnishings and equipment	139.5	139.3	137.5	0.1	1.5	Services relatifs aux articles d'ameublement et équipement ménager

TABLE - 2 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change July 1993 from		
	Indices			Taux de variation Juillet 1993 contre		
	July 1993 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet	
CLOTHING	130.4	130.9	128.5	-0.4	1.5	HABILLEMENT
Women's wear	129.7	130.1	128.7	-0.3	0.8	Vêtements pour femmes
Girls' wear	132.5	133.4	128.8	-0.7	2.9	Vêtements pour filles
Men's wear	129.8	130.4	126.9	-0.5	2.3	Vêtements pour hommes
Boys' wear	128.6	130.0	128.2	-1.1	0.3	Vêtements pour garçons
Clothing material, notions and services	135.0	134.8	132.3	0.1	2.0	Tissu pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	125.7	124.6	123.3	0.9	1.9	TRANSPORTS
Private transportation	124.9	124.1	122.6	0.6	1.9	Transport privé
Purchase of automotive vehicles	118.8	118.1	114.9	0.6	3.4	Achat de véhicules automobiles
Operation of automotive vehicles	133.4	132.3	132.5	0.8	0.7	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	119.9	121.5	125.9	-1.3	-4.8	Essence
Maintenance and repair jobs not covered by insurance	134.1	134.5	134.0	-0.3	0.1	Réparations et travaux d'entretien non couverts par l'assurance
Parking	185.0	180.9	175.6	2.3	5.4	Stationnement
Private and public insurance premiums	156.1	149.3	143.4	4.6	8.9	Primes d'assurance (régimes publics et privés)
Public transportation	141.2	137.5	137.7	2.7	2.5	Transport public
Local and commuter transportation	155.5	155.0	151.2	0.3	2.8	Transport local et de banlieue
Street car, city bus and subway	161.0	160.3	155.2	0.4	3.7	Tramway, autobus et métro
Local taxi	140.2	140.2	139.9	0.0	0.2	Taxi local
Inter-city transportation	134.8	128.7	131.7	4.7	2.4	Transport interurbain
Air	128.5	121.3	126.5	5.9	1.6	Avion
Highway bus	160.7	159.9	157.9	0.5	1.8	Autocar
HEALTH AND PERSONAL CARE	135.0	134.8	132.1	0.1	2.2	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	140.7	140.8	137.6	-0.1	2.3	Soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	151.9	151.8	147.4	0.1	3.1	Médicaments et produits pharmaceutiques
Personal care	131.0	130.8	128.4	0.2	2.0	Soins personnels
Supplies and equipment	121.1	120.7	118.2	0.3	2.5	Articles et accessoires

TABLE - 2 (Concluded)The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100**TABLEAU - 2 (Fin)**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change July 1993 from		
	Indices			Taux de variation Juillet 1993 contre		
	July 1993 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet	
RECREATION, READING AND EDUCATION	135.1	135.1	131.7	0.0	2.6	LOISIRS, LECTURE ET FORMATION
Recreation	127.2	127.3	125.0	-0.1	1.8	Loisirs
Recreation equipment and services	116.5	117.0	115.7	-0.4	0.7	Matériel et services de loisirs
Sporting and athletic equipment	127.8	128.4	124.4	-0.5	2.7	Matériel de sport et d'athlétisme
Home-entertainment equipment and services	100.4	100.4	101.4	0.0	-1.0	Matériel et services de divertissement au foyer
Cultural and recreation services	145.4	145.6	140.9	-0.1	3.2	Services culturels et récréatifs
Reading materials and other printed matter	148.2	147.9	146.1	0.2	1.4	Matériel de lecture et autres imprimés
Education	167.9	167.9	157.7	0.0	6.5	Formation
Tuition fees	175.5	175.5	163.2	0.0	7.5	Frais de scolarité
TOBACCO PRODUCTS AND ALCOHOLIC BEVERAGES	171.6	171.2	169.4	0.2	1.3	PRODUITS DU TABAC ET BOISSONS ALCOOLISÉES
Tobacco products and smokers' supplies	227.5	225.8	225.6	0.8	0.8	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	227.4	225.7	225.5	0.8	0.8	Cigarettes
Alcoholic beverages	141.8	142.2	139.6	-0.3	1.6	Boissons alcoolisées
Alcoholic drinks served in licensed premises	146.9	147.1	143.8	-0.1	2.2	Boissons alcoolisées servies dans des débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	139.0	139.5	137.2	-0.4	1.3	Boissons alcoolisées achetées dans des magasins
Reclassified by goods and services:						Reclassé par biens et services:
Goods	126.0	126.0	124.3	0.0	1.4	Biens
Durable goods	115.6	115.3	113.6	0.3	1.8	Biens durables
Semi-durable goods	130.4	130.7	128.5	-0.2	1.5	Biens semi-durables
Non-durable goods	130.5	130.6	129.2	-0.1	1.0	Biens non-durables
Non-durable goods excluding food purchased from stores	140.4	140.3	139.5	0.1	0.6	Biens non-durables sans les aliments achetés au magasin
Goods excluding food purchased from stores	128.5	128.4	126.9	0.1	1.3	Biens sans les aliments achetés au magasin
Services	136.0	135.3	133.4	0.5	1.9	Services
Services excluding shelter services	140.1	139.2	136.3	0.6	2.8	Services sans les services de logement
Selected special aggregates:						Certains agrégats spéciaux:
All-items excluding food	132.1	131.7	130.0	0.3	1.6	Ensemble sans les aliments
Energy	125.8	126.4	126.5	-0.5	-0.6	Énergie
All-items excluding energy	131.0	130.6	128.7	0.3	1.8	Ensemble sans l'énergie
Food and energy	124.0	124.2	122.8	-0.2	1.0	Aliments et énergie
All-items excluding food and energy	132.9	132.4	130.5	0.4	1.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding shelter	130.0	129.7	127.8	0.2	1.7	Ensemble sans le logement

TABLE - 3
Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 3
Indice des prix à la consommation pour le Canada,
indice d'ensemble (non désaisonné), 1974-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual Average(1)
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne Annuelle(1)
Indexes													Indices
1974	37.7	38.1	38.4	38.7	39.4	39.9	40.1	40.6	40.8	41.2	41.6	42.0	39.9
1975	42.2	42.5	42.7	43.0	43.4	44.0	44.6	45.0	45.1	45.5	45.9	46.0	44.2
1976	46.2	46.5	46.6	46.8	47.2	47.4	47.6	47.8	48.0	48.3	48.5	48.7	47.5
1977	49.1	49.5	50.1	50.4	50.8	51.1	51.6	51.8	52.1	52.6	52.9	53.3	51.3
1978	53.5	53.9	54.5	54.6	55.4	55.8	56.6	56.7	56.6	57.2	57.6	57.8	55.9
1979	58.2	58.8	59.5	59.9	60.5	60.8	61.3	61.5	62.0	62.5	63.1	63.4	61.0
1980	63.8	64.4	65.0	65.4	66.2	66.9	67.4	68.1	68.7	69.3	70.2	70.5	67.2
1981	71.5	72.2	73.1	73.7	74.3	75.5	76.1	76.7	77.3	78.0	78.7	79.1	75.5
1982	79.6	80.6	81.6	82.0	83.2	84.0	84.4	84.8	85.3	85.8	86.4	86.4	83.7
1983	86.2	86.6	87.5	87.5	87.7	88.7	89.0	89.5	89.5	90.0	90.0	90.3	88.5
1984	90.8	91.3	91.5	91.8	91.9	92.3	92.8	92.8	92.9	93.1	93.7	93.7	92.4
1985	94.1	94.7	94.9	95.3	95.5	96.1	96.4	96.5	96.7	97.0	97.4	97.8	96.0
1986	98.3	98.6	98.9	99.0	99.5	99.6	100.4	100.7	100.7	101.2	101.7	101.9	100.0
1987	102.1	102.6	103.0	103.5	104.1	104.4	105.1	105.2	105.2	105.6	106.0	106.1	104.4
1988	106.3	106.7	107.3	107.6	108.3	108.5	109.1	109.4	109.5	110.0	110.3	110.3	108.6
1989	110.9	111.6	112.2	112.5	113.7	114.3	115.0	115.1	115.3	115.7	116.1	116.0	114.0
1990	117.0	117.7	118.1	118.1	118.7	119.2	119.8	119.9	120.2	121.2	121.9	121.8	119.5
1991	125.0	125.0	125.5	125.5	126.1	126.7	126.8	126.9	126.7	126.5	127.0	126.4	126.2
1992	127.0	127.1	127.5	127.6	127.8	128.1	128.4	128.4	128.3	128.5	129.1	129.1	128.1
1993	129.6	130.0	129.9	129.9	130.1	130.2	130.5						
Percentage change from the same month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1974	9.3	9.8	10.3	9.9	11.3	11.5	11.1	10.9	10.9	11.7	11.8	12.3	10.8
1975	11.9	11.5	11.2	11.1	10.2	10.3	11.2	10.8	10.5	10.4	10.3	9.5	10.8
1976	9.5	9.4	9.1	8.8	8.8	7.7	6.7	6.2	6.4	6.2	5.7	5.9	7.5
1977	6.3	6.5	7.5	7.7	7.6	7.8	8.4	8.4	8.5	8.9	9.1	9.4	8.0
1978	9.0	8.9	8.8	8.3	9.1	9.2	9.7	9.5	8.6	8.7	8.9	8.4	9.0
1979	8.8	9.1	9.2	9.7	9.2	9.0	8.3	8.5	9.5	9.3	9.5	9.7	9.1
1980	9.6	9.5	9.2	9.2	9.4	10.0	10.0	10.7	10.8	10.9	11.3	11.2	10.2
1981	12.1	12.1	12.5	12.7	12.2	12.9	12.9	12.6	12.5	12.6	12.1	12.2	12.4
1982	11.3	11.6	11.6	11.3	12.0	11.3	10.9	10.6	10.3	10.0	9.8	9.2	10.9
1983	8.3	7.4	7.2	6.7	5.4	5.6	5.5	5.5	4.9	4.9	4.2	4.5	5.7
1984	5.3	5.4	4.6	4.9	4.8	4.1	4.3	3.7	3.8	3.4	4.1	3.8	4.4
1985	3.6	3.7	3.7	3.8	3.9	4.1	3.9	4.0	4.1	4.2	3.9	4.4	3.9
1986	4.5	4.1	4.2	3.9	4.2	3.6	4.1	4.4	4.1	4.3	4.4	4.2	4.2
1987	3.9	4.1	4.1	4.5	4.6	4.8	4.7	4.5	4.5	4.3	4.2	4.1	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	4.0	3.9	3.8	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.6	4.6	5.0	5.3	5.4	5.2	5.3	5.2	5.3	5.2	5.0
1990	5.5	5.5	5.3	5.0	4.4	4.3	4.2	4.2	4.2	4.8	5.0	5.0	4.8
1991	6.8	6.2	6.3	6.3	6.2	6.3	5.8	5.8	5.4	4.4	4.2	3.8	5.6
1992	1.6	1.7	1.6	1.7	1.3	1.1	1.3	1.2	1.3	1.6	1.7	2.1	1.5
1993	2.0	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.6						

(1) The percentage change based on annual averages compares the average of the 12 monthly indexes of one year to the average of the 12 monthly indexes of the previous year.

(1) Le changement en pourcentage basé sur les moyennes annuelles compare la moyenne des 12 indices mensuels d'une année à la moyenne des 12 indices mensuels de l'année précédente.

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part II

Partie II

**Charts,
Tables and
Summary
Analysis
by City**

**Graphiques
tableaux
et analyse
sommaire
par ville**

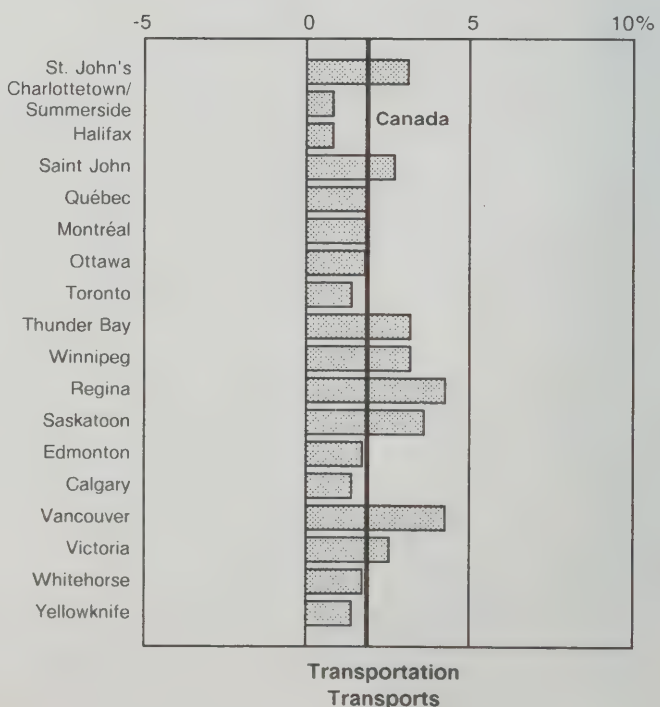
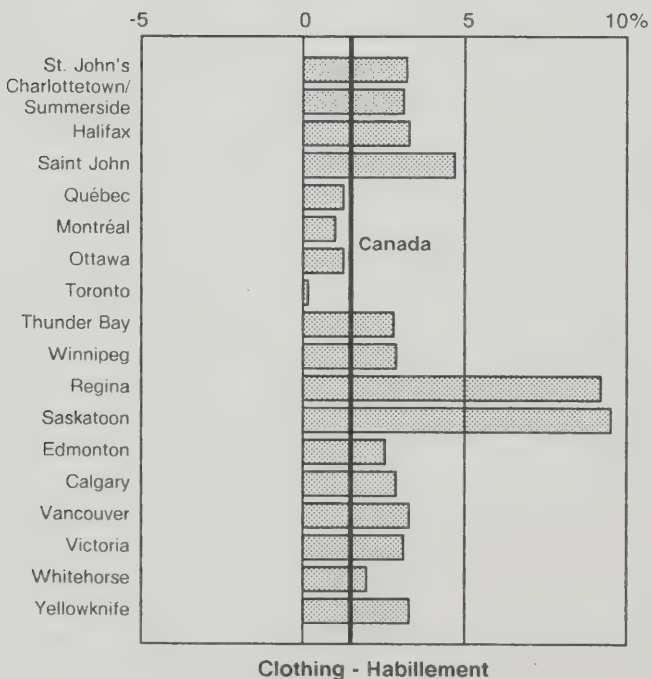
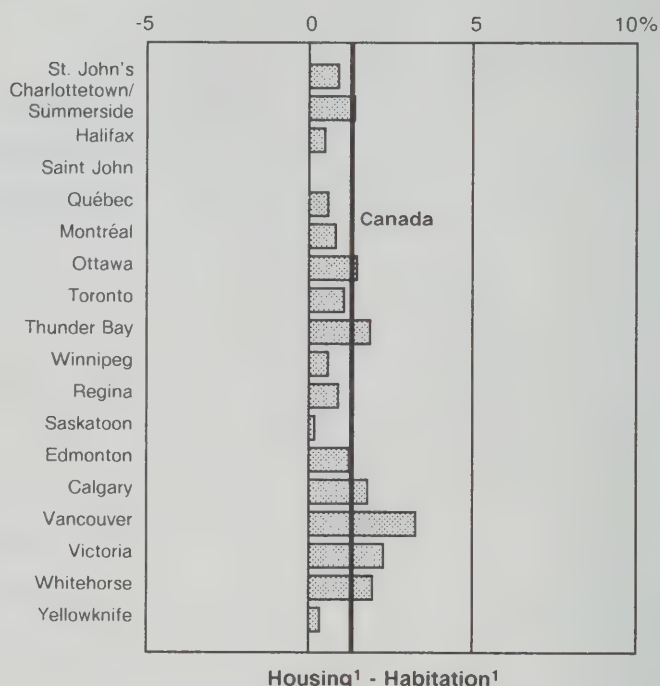
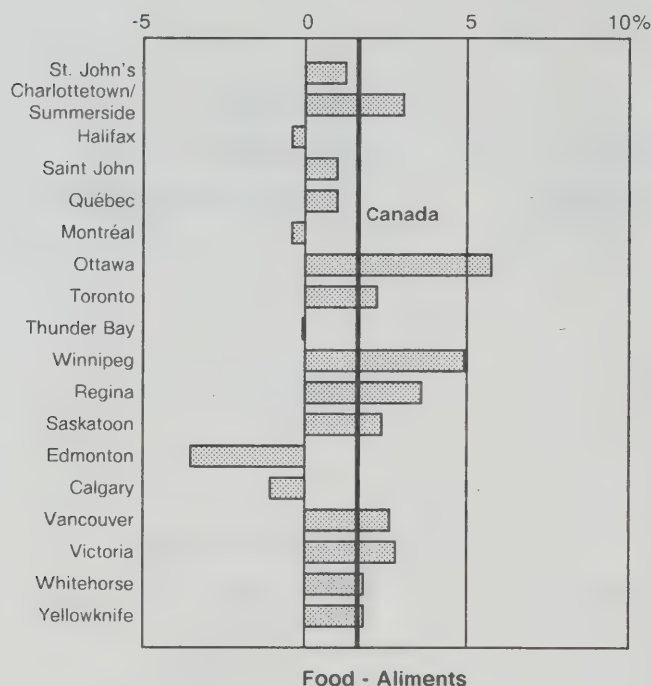
CHART - 10a

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

GRAPHIQUE - 10a

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

July 1993 / juillet 1993



¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

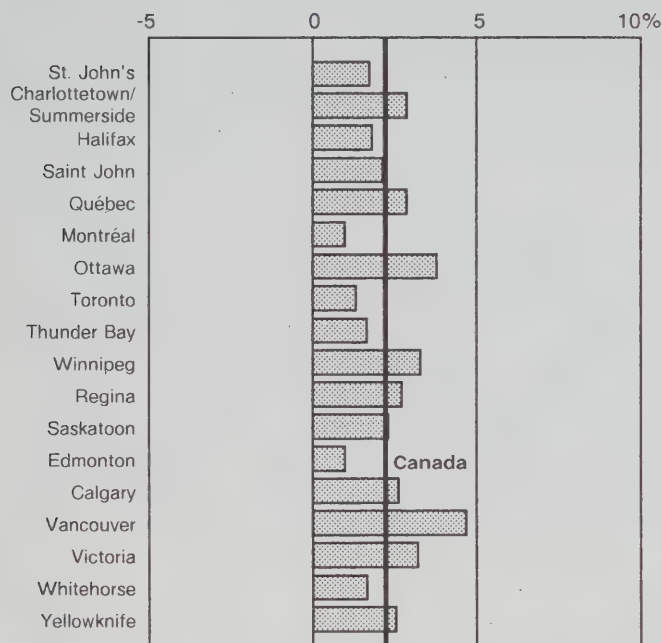
CHART - 10b

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

GRAPHIQUE - 10b

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

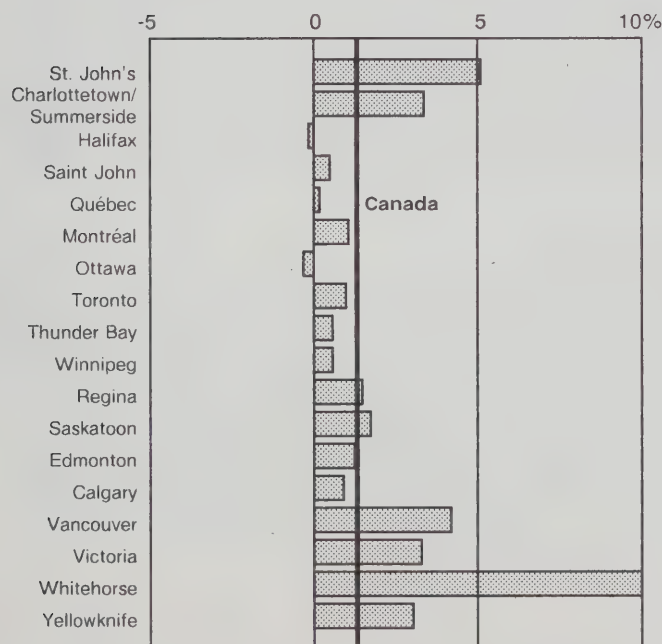
July 1993 / juillet 1993



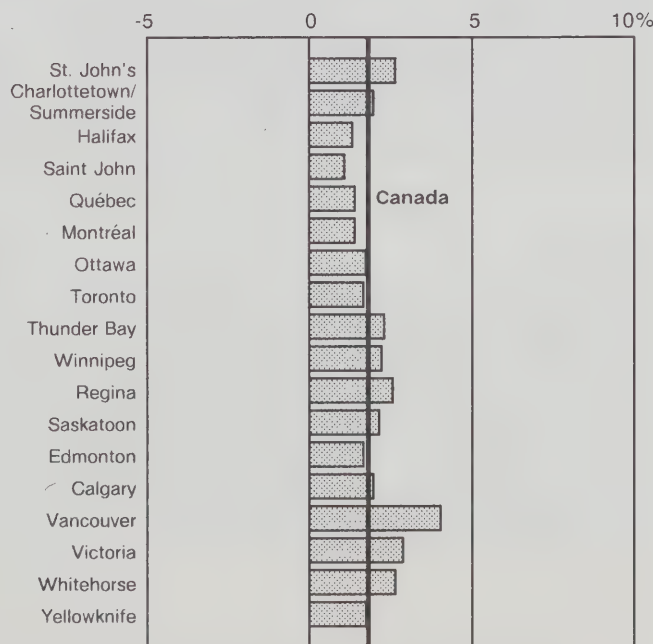
Health and personal care
Santé et soins personnels



Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation



Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées



All-items excluding food and energy¹
L'ensemble sans les aliments et l'énergie¹

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

MAIN CONTRIBUTORS TO MONTHLY CHANGES IN THE ALL-ITEMS INDEX, BY CITY

St. John's

Higher transportation costs and increased clothing prices accounted for a large part of the 0.6% rise in the All-items index. Within the Transportation index, price increases were recorded for vehicle insurance, gasoline and air fares. The rise in the Clothing index reflected higher prices for women's and girls' wear. The Food index fell slightly, as lower prices for chicken, fresh vegetables and soft drinks more than offset price increases for fresh fruit and for cereal and bakery products. Since July 1992, the All-items index has risen 2.0%.

Charlottetown/Summerside

The All-items index rose 0.3%. Higher prices for cigarettes were a main contributor and resulted from a tax increase of 0.8 cents per cigarette. Higher transportation charges were also recorded, most notably for the purchase of automotive vehicles, air fares, gasoline and vehicle maintenance and repairs. The rise in gasoline prices reflected a tax increase of 0.5 cents per litre. Further upward pressure came from the Housing index, where increased charges were recorded for electricity, traveller accommodation and for household operating expenses. Lower prices for clothing, personal care supplies and fresh vegetables had a dampening effect. Since July 1992, the All-items index has risen 2.1%.

Halifax

The All-items index rose 0.2%. Much of the upward impact came from the Transportation index, where price increases were recorded for gasoline, automotive vehicles, air fares, local bus fares and vehicle maintenance and repairs. The Housing index rose marginally, as increased charges for traveller accommodation and higher prices for household textiles were partly offset by decreased charges for owned accommodation. Further upward pressure came from price increases for cigarettes. The Clothing index declined, as did the Food index, the latter reflecting lower prices for bakery products, sugar and dairy products. Since July 1992, the All-items index has risen 0.8%.

Saint John

The All-items index fell by a marginal 0.1%. The greatest downward impact came from declines in the Clothing and Food indexes. The drop in the latter was mainly due to lower prices for fresh vegetables, sugar and beef. Lower prices for personal care supplies were also recorded. The Housing index remained unchanged overall, as increased charges for traveller accommodation and for household furnishings and equipment were offset by declines in owned accommodation charges and in household operating expenses. Higher transportation charges were recorded, most notably for air fares, gasoline and the purchase of trucks and vans. Since July 1992, the All-items index has risen 1.4%.

PRINCIPAUX FACTEURS DES CHANGEMENTS MENSUELS DE L'INDICE D'ENSEMBLE, PAR VILLE

St. John's

La hausse du coût des transports et du prix des vêtements est une des causes principales de l'augmentation de 0.6% de l'indice d'ensemble. S'agissant de l'indice des transports, on observe une majoration de prix de l'assurance-automobile, de l'essence et des tarifs aériens. La hausse de l'indice de l'habillement s'explique par la hausse du prix des vêtements pour femmes et filles. L'indice des aliments se replie légèrement car la baisse des prix du poulet, des légumes frais et des boissons gazeuses fait plus que compenser la progression de ceux des fruits frais et des produits céréaliers et de boulangerie. Depuis juillet 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.0%.

Charlottetown/Summerside

L'indice d'ensemble augmente de 0.3%. La hausse du prix des cigarettes en est une cause importante, et elle s'explique par un relèvement de taxe de 0.8 cent la cigarette. On note aussi une progression des frais des transports, surtout pour l'achat de véhicules automobiles, les tarifs aériens, l'essence et l'entretien et la réparation de véhicules. La hausse du prix de l'essence est attribuable à une majoration de 0.5 cent le litre de la taxe sur l'essence. L'indice de l'habitation accentue la hausse, car on observe une majoration des frais pour l'électricité, l'hébergement des voyageurs et les dépenses de ménage. La diminution du prix des vêtements, des produits de soins personnels et des légumes frais exerce un effet atténuateur. Depuis juillet 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.1%.

Halifax

L'indice d'ensemble augmente de 0.2%. La plus grande partie de la pression à la hausse est attribuable à l'indice des transports, pour lequel on observe une hausse de prix pour l'essence, les véhicules automobiles, les tarifs aériens, le transport en commun local en autobus et l'entretien et la réparation de véhicules. L'indice de l'habitation est en très légère hausse, car la progression du prix de l'hébergement des voyageurs et des articles ménagers en matière textile est compensée en partie par la baisse du logement en propriété. La majoration du prix des cigarettes accentue la pression à la hausse. L'indice de l'habillement diminue, de même que l'indice des aliments, dans ce dernier cas en raison du recul du prix des produits de boulangerie, du sucre et des produits laitiers. Depuis juillet 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 0.8%.

Saint John

L'indice d'ensemble diminue de façon minime (0.1%). La pression à la baisse la plus prononcée se rattache à la diminution des indices de l'habillement et des aliments. La baisse de ce dernier indice s'explique principalement par le repli du prix des légumes frais, du sucre et du boeuf. On observe par ailleurs une diminution du prix des produits de soins personnels. L'indice de l'habitation reste au total inchangé, car la hausse du prix de l'hébergement des voyageurs et des articles d'ameublement et de l'équipement ménager est neutralisée par une baisse des frais de logement en propriété et des dépenses de ménage. Le prix des transports s'accroît, en particulier pour les tarifs aériens, l'essence et les achats de camions et de fourgonnettes. Depuis juillet 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.4%.

Québec

The All-items index rose 0.2%. Higher food prices were recorded, particularly for fresh fruit, beef, restaurant meals, fresh vegetables, cereal and bakery products, and cured and prepared meats. Higher transportation charges were registered, notably for automotive vehicle purchases, gasoline and air fares. The Housing index also advanced as increased charges for electricity and for traveller accommodation were only partly offset by a drop in owned accommodation costs. Further upward pressure came from increased charges for eye care and for non-prescribed medicines. Moderating these advances were lower prices for clothing and decreased recreational expenses. Since July 1992, the All-items index has risen 1.3%.

Montréal

The All-items index fell by a marginal 0.1%, reflecting declines in the Clothing and Food indexes. Within Food, most of the downward impact came from lower prices for fresh vegetables, beef, soft drinks, dairy products, cured and prepared meats, and fish. The greatest upward pressure came from the Transportation index, and reflected higher prices for the purchase of automotive vehicles and increased air fares. The Housing index also advanced, mainly due to increased charges for traveller accommodation, electricity and rented accommodation. Higher prices for personal care supplies were recorded as well. Since July 1992, the All-items index has risen 1.0%.

Ottawa

The All-items index rose 0.2%. Much of the upward impact originated in the Transportation index, where higher prices were recorded for vehicle insurance premiums, air fares, parking, and the purchase of trucks and vans. The Housing index also advanced, reflecting increased charges for traveller accommodation, higher household operating expenses, increased prices for household furnishings and equipment, and higher charges for rented accommodation. Further upward pressure came from higher prices for personal care supplies and increased recreation expenses. Dampening these advances were lower prices for clothing, food (notably for fresh vegetables, restaurant meals and beef), alcoholic beverages and cigarettes. Since July 1992, the All-items index has risen 2.3%.

Toronto

Advances in the Transportation and Housing indexes explained most of the 0.4% rise in the All-items index. Within the Transportation index, price increases were recorded for vehicle insurance premiums, air fares and the purchase of automotive vehicles. Within the Housing component, price advances were recorded for traveller accommodation, owned accommodation, household operation and rented accommodation. Price increases were also recorded for cigarettes and clothing. The Food index declined overall, as lower prices for fresh vegetables and chicken more than offset higher prices for pork, beef and fresh fruit. Since July 1992, the All-items index has risen 1.4%.

Québec

L'indice d'ensemble augmente de 0.2%. Le prix des aliments s'accroît, en particulier celui des fruits frais, du boeuf, des repas au restaurant, des légumes frais, des produits céréaliers et de boulangerie et de la viande de salaison et des préparations à base de viande. On observe une hausse du prix des transports, notamment pour les achats de véhicules automobiles, l'essence et les tarifs aériens. L'indice de l'habitation s'accroît lui aussi car la majoration des tarifs de l'électricité et des frais d'hébergement des voyageurs n'est qu'en partie seulement neutralisée par le recul des frais de logement en propriété. L'accroissement des coûts pour les soins oculaires et du prix des médicaments sans ordonnance accentue la pression à la hausse. Ces progressions sont atténuées par la baisse du prix des vêtements et des dépenses de loisirs. Depuis juillet 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.3%.

Montréal

L'indice d'ensemble diminue de façon minime (0.1%) en raison du recul des indices de l'habillement et des aliments. Dans le cas de l'indice des aliments, la plus grande partie de la pression à la baisse résulte de la diminution du prix des légumes frais, du boeuf, des boissons gazeuses, des produits laitiers, de la viande de salaison et des préparations à base de viande ainsi que du poisson. La pression à la hausse la plus prononcée émane de l'indice des transports et traduit la majoration du prix d'achat des véhicules et des tarifs aériens. L'indice de l'habitation est lui aussi en hausse en raison principalement de l'accroissement du prix de l'hébergement des voyageurs, de l'électricité et du logement en location. On relève aussi une hausse du prix des produits de soins personnels. Depuis juillet 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.0%.

Ottawa

L'indice d'ensemble augmente de 0.2%. La plus grande partie de la pression à la hausse est attribuable à l'indice des transports, pour lequel on observe une majoration du prix des primes d'assurance-automobile, des tarifs aériens, du stationnement et de l'achat de camions et de fourgonnettes. L'indice de l'habitation augmente lui aussi en raison de la majoration du prix de l'hébergement des voyageurs, des dépenses de ménage, des articles d'ameublement et de l'équipement ménager ainsi que des frais de logement en location. Le relèvement du prix des produits de soins personnels et des dépenses de loisirs accentue la pression à la hausse. Ces progressions sont atténuées par la baisse du prix des vêtements, des aliments (notamment pour les légumes frais, les repas au restaurant et le boeuf), des boissons alcoolisées et des cigarettes. Depuis juillet 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.3%.

Toronto

La plus grande partie de l'augmentation de 0.4% de l'indice d'ensemble est attribuable aux indices des transports et de l'habitation. S'agissant de l'indice des transports, on observe une hausse du prix des primes d'assurance-automobile, des tarifs aériens et de l'achat de véhicules automobiles. Pour l'indice de l'habitation, on note une progression du prix de l'hébergement des voyageurs, du logement en propriété, des dépenses de ménage et du logement en location. On observe également des hausses de prix pour les cigarettes et les vêtements. L'indice des aliments diminue dans l'ensemble, car la baisse du prix des légumes frais et du poulet fait plus que neutraliser la majoration de celui du porc, du boeuf et des fruits frais. Depuis juillet 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.4%.

Thunder Bay

The All-items index rose 0.8%. A large part of the increase came from the Transportation index and reflected advances in vehicle insurance premiums and air fares. Charges for vehicle purchases and vehicle maintenance and repairs were up as well. The Food index rose as higher prices were recorded for dairy products, cereal and bakery products, beef and fresh fruit. Further upward pressure came from price increases for traveller accommodation, household operation, women's wear and cigarettes. Since July 1992, the All-items index has risen 1.9%.

Winnipeg

Advances in the Transportation, Housing and Clothing indexes explained the 0.2% rise in the All-items index. The rise in the Transportation index reflected higher air fares, increased prices for automotive vehicles and a rise in local bus fares. Most of the rise in the Housing index centred around increased charges for traveller accommodation, while the Clothing index advanced due to higher prices for women's wear. Further upward pressure came from increased recreation charges. The Food index remained unchanged overall, as lower prices for fresh vegetables and beef completely offset higher prices for fresh fruit, dairy products, pork, soft drinks and chicken. Since July 1992, the All-items index has risen 2.5%.

Regina

The All-items index rose 0.2%. The greatest upward impact came from the Transportation and Clothing indexes. Within Transportation, advances were recorded for gasoline prices, air fares and vehicle maintenance and repairs. The Food index was also up, reflecting higher prices for fresh fruit, soft drinks, fats and oils, pork, cured meats and restaurant meals. A drop in the Housing index had a moderating effect and was mainly due to decreased charges for owned accommodation and lower household operating expenses. Since July 1992, the All-items index has risen 3.1%.

Saskatoon

The All-items index remained unchanged overall, as a number of offsetting effects took place. Advances in the Clothing, Transportation and Housing indexes were among those factors contributing an upward impact. Within Transportation, higher air fares more than offset lower prices for automobiles, gasoline and vehicle maintenance and repairs. The Housing index advanced as increased charges for traveller and rented accommodation more than offset decreased charges for owned accommodation and household textiles. The indexes for Food, Health and Personal Care, and Recreation, Reading and Education declined. The drop in the Food index mainly reflected lower prices for fresh vegetables, beef, bakery products and chicken. Decreased charges for recreational equipment, personal care supplies and medicinal and pharmaceutical products were recorded as well. Since July 1992, the All-items index has risen 2.4%.

Edmonton

The All-items index rose 0.4%. Advances in traveller accommodation charges were recorded along with a rise in the Food index, the latter reflecting higher prices for beef, prepared meats, poultry, bakery products and pork. Further price increases were registered for women's wear, vehicle insurance, air fares, cigarettes and personal care supplies. Since July 1992, the All-items index has risen 0.7%.

Thunder Bay

L'indice d'ensemble augmente de 0.8%. Une importante partie de cette augmentation est imputable à l'indice des transports et traduit le relèvement des primes d'assurance et des tarifs aériens. Les frais d'achat de véhicules et d'entretien et de réparation de véhicules sont en hausse eux aussi. L'indice des aliments s'accroît, car on observe une majoration du prix des produits laitiers, des produits céréaliers et de boulangerie, du boeuf et des fruits frais. La hausse du coût de l'hébergement des voyageurs, des dépenses de ménage, des vêtements pour femmes et des cigarettes accentue la pression à la hausse. Depuis juillet 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.9%.

Winnipeg

La hausse des indices des transports, de l'habitation et de l'habillement explique l'augmentation de 0.2% de l'indice d'ensemble. L'accroissement de l'indice des transports traduit la majoration des tarifs aériens, du prix des véhicules automobiles et du prix du transport en commun local par autobus. La plus grande partie de la progression de l'indice de l'habitation est imputable au relèvement des frais d'hébergement des voyageurs, tandis que l'indice de l'habillement augmente en raison de la majoration du prix des vêtements pour femmes. L'accroissement des frais de loisirs accentue la pression à la hausse. L'indice des aliments reste au total inchangé, puisqu'une diminution du prix des légumes frais et du boeuf neutralise complètement la majoration de celui des fruits frais, des produits laitiers, du porc, des boissons gazeuses et du poulet. Depuis juillet 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.5%.

Regina

L'indice d'ensemble augmente de 0.2%. La poussée à la hausse la plus forte provient des indices des transports et de l'habillement. S'agissant des transports, on observe une progression du prix de l'essence, des tarifs aériens et de l'entretien et de la réparation de véhicules. L'indice des aliments s'accroît lui aussi, ce qui traduit la majoration du prix des fruits frais, des boissons gazeuses, des huiles et corps gras, du porc, de la viande de salaison et des repas au restaurant. La baisse de l'indice de l'habitation exerce une influence modératrice et s'explique principalement par la diminution des frais de logement en propriété et des dépenses de ménage. Depuis juillet 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3.1%.

Saskatoon

L'indice d'ensemble reste au total inchangé en raison d'un certain nombre de mouvements divergents. La progression des indices de l'habillement, des transports et de l'habitation notamment contribue à la pression à la hausse. Dans le cas des transports, la hausse des tarifs aériens fait plus que neutraliser la baisse du prix des automobiles, de l'essence et de l'entretien et de la réparation de véhicules. L'indice de l'habitation s'accroît, car l'augmentation des frais d'hébergement des voyageurs et du logement en location fait plus que compenser la diminution des frais de logement en propriété et du prix des articles ménagers en matière textile. Les indices des aliments, de la santé et des soins personnels ainsi que des loisirs, de la lecture et de la formation diminuent. La chute de l'indice des aliments s'explique principalement par la diminution du prix des légumes frais, du boeuf, des produits de boulangerie et du poulet. On relève par ailleurs une baisse des frais pour le matériel de loisirs, les produits de soins personnels et les médicaments et produits pharmaceutiques. Depuis juillet 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.4%.

Edmonton

L'indice d'ensemble augmente de 0.4%. On note une hausse des frais d'hébergement des voyageurs ainsi que de l'indice des aliments, dans ce dernier cas, à cause de la majoration du prix du boeuf, des préparations à base de viande, de la volaille, des produits de boulangerie et du porc. Il y a d'autres augmentations de prix dans le cas des vêtements pour femmes, de l'assurance-automobile, des tarifs aériens, des cigarettes et des produits de soins personnels. Depuis juillet 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 0.7%.

Calgary

Advances in traveller accommodation charges, vehicle insurance premiums and air fares were among the main contributors in the 0.5% rise in the All-items index. Further upward pressure came from a rise in the Food index, and was mainly due to higher prices for fresh fruit and vegetables, chicken, restaurant meals and pork. Price increases for women's wear and for personal care supplies were also noted. Since July 1992, the All-items index has risen 1.4%.

Vancouver

The All-items index rose 0.5%, reflecting advances in six of the seven major component indexes. The greatest upward impact came from the Transportation index, where price increases were recorded for air fares, automotive vehicle purchases and gasoline (the latter due to a tax increase). The Housing index rose in response to higher charges for traveller accommodation and for basic telephone service. Advances were also recorded in the Clothing and Food indexes, the latter reflecting higher prices for cereal and bakery products, fresh fruit, beef and pork. Further upward pressure came from price increases for cigarettes and personal care supplies. Since July 1992, the All-items index has risen 3.4%.

Victoria

The All-items index rose 0.2%. Much of the upward impact originated in the Housing index, where increased charges were reported for traveller accommodation, water and rented accommodation. Higher prices for women's wear were also noted. The Transportation index rose, reflecting advances in air fares, automotive vehicle prices and local bus fares. Charges for personal care supplies and non-prescribed medicines were up as well. Dampening these advances were lower prices for restaurant meals, beef, pork, fresh fruit and cured meats. Selected recreation charges also declined. Since July 1992, the All-items index has risen 2.5%.

Whitehorse

The All-items index rose 1.2%. Higher prices for cigarettes was a major contributor, and resulted from a tax increase of five cents per cigarette. Increased housing charges were also recorded, and were mainly due to a rise in traveller accommodation charges and electricity rates. Further upward pressure came from higher air fares and increased prices for gasoline, the latter reflecting a two cent per litre tax increase. The Food index declined in response to lower prices for beef, fresh vegetables and bakery products. Since July 1992, the All-items index has risen 2.5%.

Yellowknife

The 0.2% rise in the All-items index was largely concentrated in the Transportation, Housing and Recreation indexes. Within Transportation, increased air fares and higher prices for trucks and vans were recorded. The Housing index rose in response to advances in traveller accommodation charges and household operating expenses. Increased cablevision charges were responsible for the rise in the Recreation index. Further upward pressure came from higher prices for women's and girls' wear. The Food index declined, as lower prices for fresh vegetables, beef and cured meats more than offset price increases for cereal and bakery products, fresh fruit and dairy products. Since July 1992, the All-items index has risen 1.6%.

Calgary

Parmi les principales causes de l'augmentation de 0.5% de l'indice d'ensemble figurent les hausses des frais d'hébergement des voyageurs, des primes d'assurance-automobile et des tarifs aériens. L'accroissement de l'indice des aliments accentue la pression à la hausse et il s'explique principalement par la majoration du prix des fruits et des légumes frais, du poulet, des repas au restaurant et du porc. On observe également une progression du prix des vêtements pour femmes et des produits de soins personnels. Depuis juillet 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.4%.

Vancouver

L'indice d'ensemble augmente de 0.5%, ce qui s'explique par la progression de six des sept indices de composantes principales. La pression à la hausse la plus forte émane de l'indice des transports, pour lequel on observe une majoration du prix des tarifs aériens, des achats de véhicules automobiles et de l'essence (cette dernière étant due à une hausse de taxe). L'indice de l'habitation progresse en raison du relèvement des frais d'hébergement des voyageurs et des services téléphoniques de base. Les indices de l'habillement et des aliments s'accroissent eux aussi, dans le dernier cas en raison de la majoration du prix des produits céréaliers et de boulangerie, des fruits frais, du bœuf et du porc. Le relèvement du prix des cigarettes et des produits de soins personnels vient renforcer le mouvement à la hausse. Depuis juillet 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3.4%.

Victoria

L'indice d'ensemble augmente de 0.2%. La plus grande partie du mouvement à la hausse provient de l'indice de l'habitation, pour lequel on observe une majoration dans le cas de l'hébergement des voyageurs, de l'eau et du logement en location. On observe par ailleurs une progression du prix des vêtements pour femmes. L'accroissement de l'indice des transports traduit le relèvement des tarifs aériens, du prix des véhicules automobiles et des tarifs du transport en commun local par autobus. Le prix des produits de soins personnels et des médicaments sans ordonnance s'accroît lui aussi. Ces progressions sont atténuées par la baisse du prix des repas au restaurant, du bœuf, du porc, des fruits frais et de la viande de salaison. Certains frais de loisirs sont aussi en baisse. Depuis juillet 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.5%.

Whitehorse

L'indice d'ensemble augmente de 1.2%. Une des causes principales est la majoration du prix des cigarettes, qui s'explique par un relèvement de taxe de 5 cents la cigarette. On constate aussi une hausse des frais d'habitation, causée principalement par le relèvement des frais d'hébergement des voyageurs et des tarifs de l'électricité. La hausse des tarifs aériens et du prix de l'essence, dans ce dernier cas à cause d'une majoration de la taxe de 2 cents le litre, vient accentuer la pression à la hausse des prix. L'indice des aliments diminue en raison de la baisse du prix du bœuf, des légumes frais et des produits de boulangerie. Depuis juillet 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.5%.

Yellowknife

L'augmentation de 0.2% de l'indice d'ensemble se concentre principalement au niveau des indices des transports, de l'habitation et des loisirs. Dans le cas des transports, on note une progression des tarifs aériens et du prix des camions et fourgonnettes. L'indice de l'habitation s'accroît en raison de la hausse des frais d'hébergement des voyageurs et des dépenses de ménage. La majoration des frais de télédistribution explique la hausse de l'indice des loisirs. L'accroissement du prix des vêtements pour femmes et pour filles accentue la pression à la hausse. L'indice des aliments se replie en raison de la diminution du prix des légumes frais, du bœuf, de la viande de salaison, qui fait plus que neutraliser l'accroissement du prix des produits céréaliers et de boulangerie, des fruits frais et des produits laitiers. Depuis juillet 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.6%.

TABLE - 4

The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		St. John's			Charlottetown/Summerside		
		Indexes	Percentage change July 1993 from		Indexes	Percentage change July 1993 from	
		Indices	Taux de variation Juillet 1993 contre		Indices	Taux de variation Juillet 1993 contre	
		July 1993 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet	July 1993 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet
1	All-items	124.9	0.6	2.0	129.5	0.3	2.1
2	Food	118.5	-0.3	1.2	129.0	-0.1	3.0
3	Food purchased from stores	115.2	-0.3	1.0	126.6	-0.2	3.8
4	Meat	121.9	-0.7	0.9	127.3	1.4	9.7
5	Dairy products and eggs	118.8	0.3	0.7	124.7	-0.2	0.6
6	Bakery and other cereal products	118.6	1.0	5.0	128.0	-0.8	3.3
7	Fruit	102.7	-0.7	-4.6	125.0	-0.2	-5.7
8	Vegetables	128.1	-2.1	6.0	127.6	-5.7	5.4
9	Sugar and sugar preparations	118.8	0.0	3.6	138.5	-1.3	0.9
10	Coffee and tea	75.8	0.8	0.0	73.2	-2.4	-10.0
11	Fats and oils	112.9	-2.5	4.1	105.0	0.3	3.9
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	122.3	1.1	-1.2	133.4	1.4	6.0
13	Food purchased from restaurants	133.3	0.2	2.0	136.0	0.3	1.0
14	Housing	118.9	0.0	0.9	121.4	0.2	1.4
15	Shelter	121.3	-0.2	0.8	121.2	0.2	1.6
16	Principal accommodation	121.2	-0.2	0.8	121.1	0.1	1.6
17	Rented accommodation	114.2	0.0	0.6	116.5	0.1	1.0
18	Rent	114.4	0.0	0.4	116.6	0.1	1.0
19	Owned accommodation	126.3	-0.5	0.9	124.6	-0.2	-0.2
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	118.6	0.3	1.2	121.9	0.6	5.1
21	Household operation	113.4	1.0	3.3	125.7	0.5	1.6
22	Household furnishings, equipment and related services	112.4	0.3	-0.9	116.4	0.0	-0.3
23	Clothing	134.7	2.9	3.2	125.3	-1.6	3.1
24	Women's wear	138.3	5.1	4.6	124.1	-3.0	3.6
25	Men's wear	125.6	0.0	-1.6	124.4	-1.2	3.2
26	Transportation	121.6	1.8	3.1	118.9	0.8	0.8
27	Private transportation	120.9	1.8	3.1	118.1	0.6	0.8
28	Gasoline	109.1	2.2	-1.9	108.8	1.0	-6.6
29	Public transportation	130.8	2.9	4.0	131.5	2.7	1.5
30	Health and personal care	128.7	-0.2	1.7	140.5	-0.4	2.9
31	Health care	133.6	0.7	3.4	140.5	0.4	1.8
32	Personal care	126.2	-0.6	0.8	139.7	-0.9	3.6
33	Recreation, reading and education	132.5	0.1	1.9	134.6	-0.1	2.3
34	Recreation	123.0	0.1	-0.8	129.7	-0.1	1.5
35	Reading materials and other printed matter	146.8	0.0	2.9	147.6	0.0	3.2
36	Education	153.7	0.0	8.2	154.7	0.0	6.7
37	Tobacco products and alcoholic beverages	151.6	0.1	5.1	193.6	2.4	3.4
38	Tobacco products and smokers' supplies	217.4	0.3	11.3	261.7	4.6	4.5
39	Alcoholic beverages	130.2	0.0	1.8	146.7	0.0	2.0
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	126.3	0.7	2.3	129.6	0.3	1.8
41	Energy	114.1	0.9	0.1	116.5	0.8	0.8
42	All-items excluding energy	126.1	0.5	2.3	131.0	0.2	2.3
43	Food and energy	116.8	0.2	0.8	124.4	0.2	2.3
44	All-items excluding food and energy	128.2	0.7	2.6	131.7	0.3	2.0
45	All-items excluding shelter	125.9	0.8	2.4	132.5	0.3	2.2
46	All-items converted to 1981 = 100	164.4			164.5		

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Halifax			Saint John				
Indexes	Percentage change July 1993 from		Indexes	Percentage change July 1993 from			
Indices	Taux de variation Juillet 1993 contre		Indices	Taux de variation Juillet 1993 contre			
July 1993 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet	July 1993 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet		No
127.4	0.2	0.8	126.9	-0.1	1.4	Ensemble	1
129.2	-0.2	-0.4	127.4	-0.2	1.0	Aliments	2
126.2	-0.2	-0.6	124.5	-0.3	1.0	Aliments achetés au magasin	3
131.2	1.2	7.4	124.6	0.0	4.2	Viande	4
124.0	-0.4	-1.8	118.1	0.0	-1.0	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	6
128.0	-2.8	-4.5	131.9	0.3	3.2	Fruits	7
119.5	1.7	-5.0	126.7	3.9	-8.3	Légumes	8
147.8	0.8	5.8	139.3	-8.5	2.7	Sucre et préparations à base de sucre	9
100.9	-4.3	-26.1	108.2	-5.1	-22.5	Café et thé	10
69.7	0.3	-12.4	72.5	3.7	-7.1	Huiles et matières grasses	11
122.3	-0.6	-1.8	111.2	3.7	-0.6	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
136.0	-3.7	-4.0	144.8	2.0	9.0	Aliments achetés au restaurant	13
137.7	-0.1	0.4	138.6	0.4	1.2		
120.3	0.1	0.5	120.8	0.0	0.0	Habitation	14
121.8	0.1	0.7	121.5	-0.1	0.2	Logement	15
121.7	-0.1	0.7	121.0	-0.4	0.2	Logement principal	16
121.4	0.0	1.4	120.9	0.0	1.1	Logement en location	17
121.5	0.0	1.4	120.5	0.1	1.3	Loyer	18
118.0	-0.2	-0.2	122.4	-0.8	-2.1	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
128.2	0.0	1.7	119.6	0.0	4.2	Dépenses de ménage	21
122.1	-0.4	1.3	125.7	-0.2	2.3	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
110.2	0.5	-2.1	111.0	0.2	-4.7		
127.4	-1.6	3.3	130.3	-1.6	4.7	Habillement	23
129.7	-1.9	4.1	133.3	-1.9	5.7	Vêtements pour femmes	24
124.7	-2.1	2.3	126.6	-2.2	3.9	Vêtements pour hommes	25
121.0	1.4	0.8	120.7	0.4	2.7	Transports	26
119.8	1.1	0.6	118.9	0.2	2.6	Transport privé	27
109.3	3.0	-7.7	110.2	0.9	3.1	Essence	28
137.2	4.3	3.0	142.7	2.8	3.6	Transport public	29
131.2	-0.1	1.8	132.7	-0.5	2.1	Santé et soins personnels	30
133.9	0.1	1.4	149.2	0.0	5.3	Soins de santé	31
129.4	-0.2	2.1	124.5	-0.7	0.4	Soins personnels	32
130.4	-0.1	2.4	128.8	0.0	2.1	Loisirs, lecture et formation	33
122.6	0.0	1.2	122.6	0.0	0.7	Loisirs	34
145.4	0.0	1.5	145.8	0.1	3.8	Matériel de lecture et autres imprimés	35
154.9	0.0	7.3	156.2	0.0	7.6	Formation	36
171.9	0.2	-0.2	171.8	0.1	0.5	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
243.5	0.5	0.3	226.2	0.2	0.4	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
133.5	-0.1	-0.7	134.2	0.0	0.5	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
127.0	0.2	1.0	126.8	-0.1	1.4	Ensemble sans les aliments	40
119.0	1.2	-2.1	113.5	0.5	3.7	Énergie	41
128.2	0.1	1.0	128.7	-0.2	1.1	Ensemble sans l'énergie	42
125.9	0.2	-0.9	122.2	0.1	1.9	Aliments et énergie	43
127.9	0.1	1.3	129.0	-0.2	1.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
129.5	0.2	0.8	128.7	-0.2	1.7	Ensemble sans le logement	45
167.8			168.0			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Québec			Montréal		
		Indexes	Percentage change July 1993 from		Indexes	Percentage change July 1993 from	
		Indices	Taux de variation Juillet 1993 contre		Indices	Taux de variation Juillet 1993 contre	
		July 1993 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet	July 1993 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet
1	All-items	129.2	0.2	1.3	130.9	-0.1	1.0
2	Food	120.4	1.2	1.0	120.6	-0.5	-0.4
3	Food purchased from stores	112.7	1.5	-0.7	114.1	-0.7	-0.9
4	Meat	112.1	2.5	2.8	112.6	-0.2	3.5
5	Dairy products and eggs	112.4	0.3	-5.5	111.2	-0.3	-4.3
6	Bakery and other cereal products	113.7	0.8	-0.6	115.6	0.9	-1.4
7	Fruit	100.3	5.0	-7.0	106.7	2.2	-11.5
8	Vegetables	137.4	1.1	5.3	137.5	-5.8	11.5
9	Sugar and sugar preparations	120.0	1.3	-2.4	107.2	0.5	-0.3
10	Coffee and tea	62.0	1.1	-4.9	64.9	-1.7	-7.9
11	Fats and oils	80.5	0.0	-3.5	89.6	2.2	-1.3
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	117.3	0.8	-2.1	118.7	-0.9	-3.7
13	Food purchased from restaurants	144.0	0.4	5.1	140.2	0.2	0.9
14	Housing	127.6	0.2	0.6	130.3	0.2	0.8
15	Shelter	131.8	0.3	0.7	134.5	0.2	1.3
16	Principal accommodation	131.8	0.1	0.7	134.7	0.0	1.3
17	Rented accommodation	122.9	0.0	2.3	126.3	0.1	1.7
18	Rent	123.5	0.0	2.4	127.3	0.1	2.0
19	Owned accommodation	134.3	-0.1	-0.4	140.2	-0.4	0.9
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	140.8	1.0	1.1	138.8	1.1	2.1
21	Household operation	115.6	0.1	0.7	117.2	-0.1	0.9
22	Household furnishings, equipment and related services	119.2	0.2	-0.3	121.2	-0.2	-2.0
23	Clothing	134.1	-2.0	1.2	134.0	-2.0	1.0
24	Women's wear	133.5	-2.4	1.8	134.4	-2.5	1.4
25	Men's wear	131.7	-1.5	0.4	131.9	-1.6	0.0
26	Transportation	118.9	0.7	1.9	120.9	0.5	1.9
27	Private transportation	117.5	0.6	1.8	118.1	0.3	1.6
28	Gasoline	118.8	0.8	-1.7	116.4	-1.5	-2.8
29	Public transportation	141.3	1.1	2.1	147.2	1.7	4.0
30	Health and personal care	136.7	0.1	2.9	136.1	0.4	1.0
31	Health care	145.5	0.7	1.4	140.5	0.1	1.6
32	Personal care	129.9	-0.3	3.9	133.2	0.7	0.7
33	Recreation, reading and education	137.4	-0.2	2.5	141.6	0.0	3.0
34	Recreation	122.1	-0.3	1.6	126.1	-0.1	1.9
35	Reading materials and other printed matter	149.9	0.0	-0.8	149.3	0.0	-0.1
36	Education	216.9	0.0	7.5	223.1	0.0	8.7
37	Tobacco products and alcoholic beverages	168.3	0.0	-0.2	173.8	0.1	1.1
38	Tobacco products and smokers' supplies	209.4	0.3	0.6	213.0	0.9	2.0
39	Alcoholic beverages	144.8	-0.3	-0.2	144.0	-0.7	0.0
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	131.1	-0.1	1.2	133.6	0.0	1.3
41	Energy	129.7	1.0	-0.2	130.4	0.0	-0.1
42	All-items excluding energy	129.0	0.1	1.3	131.1	-0.2	1.1
43	Food and energy	123.1	1.2	0.7	123.0	-0.4	-0.3
44	All-items excluding food and energy	131.3	-0.2	1.4	134.0	-0.1	1.4
45	All-items excluding shelter	128.3	0.2	1.3	129.7	-0.3	0.9
46	All-items converted to 1981 = 100	173.8			175.9		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Ottawa			Toronto				
Indexes	Percentage change July 1993 from		Indexes	Percentage change July 1993 from			
Indices	Taux de variation Juillet 1993 contre		Indices	Taux de variation Juillet 1993 contre			
July 1993 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet	July 1993 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet		No
130.6	0.2	2.3	132.0	0.4	1.4	Ensemble	
125.7	-0.2	5.7	125.0	-0.3	2.2	Aliments	2
120.2	-0.2	8.9	119.0	-0.3	2.9	Aliments achetés au magasin	3
124.5	0.0	7.1	123.4	1.7	6.9	Viande	4
123.3	0.4	15.7	120.4	-0.3	0.4	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
117.3	1.2	9.5	115.3	0.5	2.9	céréaliers	
115.1	0.8	-3.5	112.6	1.4	-6.4	Fruits	7
125.0	-5.8	11.6	125.2	-9.5	5.7	Légumes	8
126.4	0.0	24.8	120.3	2.0	4.7	Sucre et préparations à base de sucre	9
76.0	0.9	6.0	72.0	-0.1	0.7	Café et thé	10
96.8	4.8	-3.1	105.7	0.9	-4.0	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
120.2	0.3	2.0	121.9	-0.7	2.7	préparations alimentaires	
137.2	-0.5	0.4	139.4	0.1	1.2	Aliments achetés au restaurant	13
128.2	0.2	1.5	131.3	0.5	1.1	Habitation	14
131.9	0.2	1.7	134.9	0.4	0.8	Logement	15
132.3	-0.1	1.7	135.4	0.2	0.8	Logement principal	16
133.1	0.1	3.4	131.5	0.2	2.4	Logement en location	17
133.5	0.1	3.5	132.0	0.2	2.4	Loyer	18
130.8	-0.2	-0.3	138.5	0.3	-0.9	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
136.7	0.0	4.7	130.3	0.0	4.9	pour le logement principal	
124.8	0.5	4.0	125.7	0.7	2.0	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
113.4	0.3	-2.0	116.4	0.1	1.2	ménager et services connexes	
129.7	-0.8	1.2	128.9	0.2	0.2	Habillement	23
128.4	-1.2	-0.2	125.4	-0.2	-2.6	Vêtements pour femmes	24
128.6	-0.5	1.7	131.5	0.6	3.5	Vêtements pour hommes	25
126.1	0.8	1.8	128.2	1.5	1.4	Transports	26
125.1	0.6	1.6	127.7	1.3	1.5	Transport privé	27
120.2	-1.3	-4.1	119.9	-4.1	-9.9	Essence	28
145.2	2.2	2.8	141.7	2.6	1.1	Transport public	29
139.8	0.2	3.8	138.2	-0.4	1.3	Santé et soins personnels	30
148.4	-0.1	3.6	138.9	-0.4	2.1	Soins de santé	31
133.2	0.4	3.9	137.3	-0.4	1.0	Soins personnels	32
134.8	0.1	2.7	136.2	0.0	2.4	Loisirs, lecture et formation	33
129.3	0.2	2.5	130.6	0.0	1.8	Loisirs	34
147.3	0.0	0.4	148.3	0.0	1.0	Matériel de lecture et autres imprimés	35
154.1	0.0	5.7	154.5	0.0	5.2	Formation	36
165.4	-0.1	-0.3	165.0	0.7	1.0	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
225.1	-0.1	-2.0	223.8	1.8	-0.5	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
138.7	-0.1	0.9	137.4	-0.1	2.2	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
131.6	0.2	1.6	133.7	0.5	1.2	Ensemble sans les aliments	40
127.6	-0.6	0.6	122.1	-2.2	-3.3	Énergie	41
130.8	0.2	2.4	132.9	0.6	1.7	Ensemble sans l'énergie	42
126.3	-0.4	4.2	124.3	-0.7	0.8	Aliments et énergie	43
132.0	0.2	1.7	134.8	0.8	1.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
130.0	0.1	2.5	130.8	0.5	1.6	Ensemble sans le logement	45
174.2			177.7			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

		Thunder Bay			Winnipeg		
		Indexes	Percentage change July 1993 from		Indexes	Percentage change July 1993 from	
		Indices	Taux de variation Juillet 1993 contre		Indices	Taux de variation Juillet 1993 contre	
No		July 1993 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet	July 1993 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet
1	All-items	129.8	0.8	1.9	130.4	0.2	2.5
2	Food	120.2	1.6	-0.1	130.1	0.0	4.9
3	Food purchased from stores	115.9	2.4	-0.5	128.5	0.1	5.8
4	Meat	124.8	2.6	5.8	144.5	-0.6	12.4
5	Dairy products and eggs	115.6	3.3	-6.1	112.1	0.8	-1.6
6	Bakery and other cereal products	119.0	3.7	2.0	130.3	0.5	4.4
7	Fruit	103.8	3.0	-9.6	116.6	2.6	0.3
8	Vegetables	117.1	-0.3	-0.8	127.8	-6.2	9.5
9	Sugar and sugar preparations	107.4	0.8	-2.5	144.5	1.2	19.8
10	Coffee and tea	74.3	4.4	-0.3	82.9	4.0	-3.8
11	Fats and oils	112.7	7.3	0.2	121.2	1.1	4.4
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	120.3	0.8	-1.6	145.1	1.2	3.6
13	Food purchased from restaurants	134.1	-0.2	1.1	134.6	-0.1	2.6
14	Housing	127.5	0.2	1.9	124.5	0.2	0.6
15	Shelter	132.5	0.2	2.2	124.1	0.2	0.5
16	Principal accommodation	132.8	0.0	2.2	124.0	-0.1	0.6
17	Rented accommodation	126.2	0.2	2.4	124.0	0.1	1.9
18	Rent	126.3	0.2	2.5	124.0	0.1	1.7
19	Owned accommodation	132.9	-0.1	1.5	122.3	-0.2	-0.3
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	138.8	0.0	3.9	129.8	0.0	0.9
21	Household operation	118.4	0.5	1.1	130.9	0.2	1.0
22	Household furnishings, equipment and related services	116.0	-0.1	0.9	120.0	0.2	0.8
23	Clothing	132.6	0.6	2.8	132.4	0.6	2.9
24	Women's wear	133.7	1.7	3.1	132.9	1.6	2.7
25	Men's wear	128.4	-0.9	2.1	128.6	-0.8	2.4
26	Transportation	127.3	1.4	3.2	127.0	0.7	3.2
27	Private transportation	126.8	1.2	3.3	125.5	0.2	3.1
28	Gasoline	127.2	-1.1	0.2	114.0	0.0	-1.3
29	Public transportation	141.5	4.1	2.3	144.0	3.9	4.0
30	Health and personal care	129.9	0.3	1.6	133.7	-0.5	3.3
31	Health care	135.4	0.2	1.3	136.3	-0.6	1.3
32	Personal care	126.6	0.2	1.8	131.6	-0.5	4.9
33	Recreation, reading and education	134.3	0.0	2.7	137.5	0.2	4.9
34	Recreation	128.2	0.0	1.6	125.8	0.3	2.8
35	Reading materials and other printed matter	161.0	0.0	5.7	161.3	0.0	6.2
36	Education	155.6	0.0	6.6	181.5	0.0	12.1
37	Tobacco products and alcoholic beverages	170.4	0.2	0.6	164.1	0.0	0.6
38	Tobacco products and smokers' supplies	230.3	0.6	-1.1	233.9	0.1	1.1
39	Alcoholic beverages	136.2	-0.1	2.1	129.7	0.0	0.2
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	131.9	0.5	2.2	130.7	0.3	2.0
41	Energy	132.7	-0.5	2.0	119.9	0.0	-0.7
42	All-items excluding energy	129.6	0.9	1.8	131.5	0.2	2.8
43	Food and energy	124.2	0.9	0.6	127.2	0.0	3.4
44	All-items excluding food and energy	132.1	0.7	2.3	131.9	0.2	2.2
45	All-items excluding shelter	129.2	0.9	1.8	132.9	0.2	3.3
46	All-items converted to 1981 = 100	172.1			170.7		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Regina			Saskatoon				
Indexes	Percentage change July 1993 from		Indexes	Percentage change July 1993 from			
Indices	Taux de variation Juillet 1993 contre		Indices	Taux de variation Juillet 1993 contre			
July 1993 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet	July 1993 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet		No
131.5	0.2	3.1	130.1	0.0	2.4	Ensemble	1
131.1	0.2	3.6	129.1	-0.8	2.4	Aliments	2
131.1	0.3	4.9	128.4	-1.0	3.1	Aliments achetés au magasin	3
143.6	-0.1	12.5	144.6	-1.4	9.6	Viande	4
113.3	-0.7	0.8	115.3	0.1	1.2	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
132.9	-1.5	-0.2	127.5	-3.0	-5.0	céréaliers	
129.7	4.7	2.5	128.5	6.2	1.1	Fruits	7
130.0	-2.4	6.3	127.2	-10.9	6.2	Légumes	8
133.5	-0.1	15.1	139.2	0.4	17.0	Sucre et préparations à base de sucre	9
89.0	0.1	-3.4	86.6	-0.6	-3.0	Café et thé	10
130.8	6.3	1.9	128.3	-0.3	4.7	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
145.7	0.6	0.7	145.7	0.1	0.2	préparations alimentaires	
131.4	0.1	0.8	131.2	-0.1	0.8	Aliments achetés au restaurant	13
120.5	-0.2	0.9	120.4	0.2	0.2	Habitation	14
121.7	-0.2	1.2	121.5	0.2	0.2	Logement	15
121.4	-0.5	1.3	121.0	0.0	0.5	Logement principal	16
114.3	0.1	1.2	114.1	0.1	1.4	Logement en location	17
114.1	0.0	1.2	113.9	0.0	1.4	Loyer	18
118.4	-0.9	0.3	117.9	-0.2	-1.3	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
142.7	0.0	4.5	145.7	0.0	3.1	pour le logement principal	
121.9	-0.3	-0.1	121.5	-0.4	-0.2	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
114.0	0.3	0.7	115.6	0.0	0.8	ménager et services connexes	
139.4	0.6	9.2	138.6	0.7	9.5	Habillement	23
144.0	1.6	11.0	143.8	1.6	11.0	Vêtements pour femmes	24
137.9	-0.9	9.6	136.5	-0.6	10.3	Vêtements pour hommes	25
132.2	0.7	4.3	127.1	0.2	3.6	Transports	26
131.4	0.4	4.6	127.0	-0.2	3.9	Transport privé	27
148.0	1.5	10.9	138.2	-0.2	7.6	Essence	28
141.8	3.6	2.0	134.7	2.9	1.4	Transport public	29
145.3	0.0	2.7	156.9	-0.4	2.3	Santé et soins personnels	30
185.9	0.0	2.7	198.4	-0.3	4.0	Soins de santé	31
120.2	-0.1	2.6	129.1	-0.5	0.9	Soins personnels	32
133.1	0.0	2.9	131.6	-0.2	2.6	Loisirs, lecture et formation	33
124.8	0.0	1.2	123.0	-0.2	0.7	Loisirs	34
143.4	0.0	3.2	139.7	0.0	1.5	Matériel de lecture et autres imprimés	35
169.3	0.0	9.3	165.0	0.0	9.2	Formation	36
176.8	-0.1	1.5	163.3	0.1	1.7	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
236.6	0.0	1.5	232.5	0.3	-0.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
136.7	-0.1	1.5	134.1	-0.1	3.0	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
131.6	0.2	3.0	130.2	0.1	2.4	Ensemble sans les aliments	40
142.5	0.8	7.1	138.4	-0.1	5.6	Energie	41
130.6	0.1	2.8	129.5	0.0	2.2	Ensemble sans l'énergie	42
134.6	0.4	4.7	131.9	-0.5	3.4	Aliments et énergie	43
130.5	0.0	2.5	129.5	0.2	2.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
135.1	0.3	3.7	133.1	-0.1	3.1	Ensemble sans le logement	45
168.6			168.2			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Edmonton			Calgary		
		Indexes	Percentage change July 1993 from		Indexes	Percentage change July 1993 from	
		Indices	Taux de variation Juillet 1993 contre		Indices	Taux de variation Juillet 1993 contre	
		July 1993 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet	July 1993 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet
1	All-items	128.1	0.4	0.7	128.4	0.5	1.4
2	Food	115.7	0.8	-3.5	118.3	0.8	-1.1
3	Food purchased from stores	108.0	1.3	-5.3	112.6	1.3	-2.7
4	Meat	117.1	5.0	-1.6	117.8	0.3	-4.6
5	Dairy products and eggs	111.5	0.7	-0.1	115.2	0.6	2.9
6	Bakery and other cereal products	106.5	-0.8	-8.0	118.6	-0.3	-2.9
7	Fruit	94.4	1.4	-15.5	93.9	5.4	-11.7
8	Vegetables	99.4	-3.5	-5.7	104.7	2.2	-2.5
9	Sugar and sugar preparations	129.9	0.0	10.8	128.0	1.7	10.4
10	Coffee and tea	74.6	0.4	-11.5	70.6	-3.9	-9.8
11	Fats and oils	101.9	4.3	-11.9	125.5	2.0	-0.2
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	123.2	-0.7	-9.3	122.7	2.1	-2.9
13	Food purchased from restaurants	135.9	-0.3	0.1	132.8	0.2	1.7
14	Housing	124.6	0.4	1.2	124.3	0.4	1.8
15	Shelter	129.5	0.6	2.3	127.2	0.5	1.8
16	Principal accommodation	129.1	-0.2	2.3	126.6	-0.4	1.9
17	Rented accommodation	126.2	0.2	1.7	125.9	0.0	1.3
18	Rent	126.5	0.2	1.8	126.3	0.0	1.4
19	Owned accommodation	127.8	-0.5	0.6	123.7	-0.7	-0.4
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	140.1	0.0	9.7	136.2	0.0	10.0
21	Household operation	114.7	0.4	-1.2	114.0	0.5	1.9
22	Household furnishings, equipment and related services	110.3	-0.5	-2.1	120.1	0.0	1.8
23	Clothing	128.8	0.6	2.5	129.9	0.5	2.9
24	Women's wear	131.7	1.7	3.5	132.9	1.8	3.6
25	Men's wear	124.3	-1.1	2.1	124.7	-1.3	2.0
26	Transportation	126.2	0.1	1.7	123.8	0.9	1.4
27	Private transportation	126.0	-0.3	1.6	125.2	0.6	1.4
28	Gasoline	119.7	-4.7	-7.8	119.8	0.0	-7.4
29	Public transportation	141.1	3.7	1.8	132.1	3.4	2.2
30	Health and personal care	132.2	0.5	1.0	131.3	0.4	2.6
31	Health care	140.1	-0.6	1.8	140.8	0.1	2.5
32	Personal care	127.2	1.1	0.6	125.4	0.6	2.6
33	Recreation, reading and education	133.4	-0.1	1.7	133.7	-0.3	2.8
34	Recreation	125.9	-0.2	-0.3	125.9	-0.5	0.9
35	Reading materials and other printed matter	153.8	1.0	2.0	146.6	0.0	2.8
36	Education	161.6	0.0	10.8	170.5	0.0	11.7
37	Tobacco products and alcoholic beverages	182.4	0.4	1.2	181.3	-0.1	0.9
38	Tobacco products and smokers' supplies	265.5	0.9	0.5	266.2	-0.2	-0.2
39	Alcoholic beverages	144.8	0.0	1.9	149.7	0.0	1.7
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	130.7	0.3	1.5	130.2	0.4	1.9
41	Energy	125.4	-2.6	-0.4	128.2	0.0	1.4
42	All-items excluding energy	128.3	0.6	0.8	128.3	0.5	1.4
43	Food and energy	118.6	-0.3	-2.6	120.9	0.6	-0.4
44	All-items excluding food and energy	131.2	0.5	1.6	130.6	0.5	2.0
45	All-items excluding shelter	127.5	0.3	0.1	128.8	0.5	1.3
46	All-items converted to 1981 = 100	164.4			164.1		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Vancouver			Victoria				
Indexes	Percentage change July 1993 from		Indexes	Percentage change July 1993 from			
Indices	Taux de variation Juillet 1993 contre		Indices	Taux de variation Juillet 1993 contre			
July 1993 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet	July 1993 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet		No
132.1	0.5	3.4	130.2	0.2	2.5	Ensemble	
130.5	0.2	2.6	129.4	-0.2	2.8	Aliments	2
127.0	0.2	2.4	126.7	-0.7	2.9	Aliments achetés au magasin	3
143.8	0.3	7.2	135.7	1.8	9.9	Viande	4
111.2	0.3	-1.9	110.7	-0.4	-0.4	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
126.9	4.4	2.3	134.0	-0.6	-1.3	céréaliers	
117.4	4.8	-2.7	118.7	3.1	-4.1	Fruits	7
131.6	-11.5	7.7	130.9	-13.0	7.5	Légumes	8
128.7	1.2	10.8	122.9	-3.5	4.2	Sucre et préparations à base de sucre	9
78.6	4.1	-5.4	88.3	0.3	1.0	Café et thé	10
142.8	3.2	7.9	134.3	3.5	2.8	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
140.8	0.9	-2.1	147.8	1.3	1.9	préparations alimentaires	
138.3	0.1	2.8	135.5	0.9	2.3	Aliments achetés au restaurant	13
125.7	0.4	3.3	123.2	0.5	2.3	Habitation	14
127.6	0.3	3.4	124.3	0.7	2.1	Logement	15
127.4	-0.2	3.5	123.1	-0.1	2.2	Logement principal	16
128.9	0.2	1.9	134.2	0.1	2.7	Logement en location	17
128.7	0.2	2.0	134.7	0.1	2.7	Loyer	18
129.0	0.1	4.3	117.2	-0.6	1.0	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
117.8	-1.6	3.8	120.8	1.1	5.3	pour le logement principal	
122.6	0.8	3.3	120.6	0.0	3.1	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
118.8	-0.1	2.3	120.6	0.1	2.7	ménager et services connexes	
126.7	1.4	3.3	128.3	1.5	3.1	Habillement	23
126.2	2.9	4.0	128.6	3.1	4.1	Vêtements pour femmes	24
127.8	-0.2	3.6	128.0	-0.1	3.6	Vêtements pour hommes	25
136.9	0.7	4.3	132.5	0.2	2.5	Transports	26
138.7	0.4	4.4	131.8	-0.5	2.2	Transport privé	27
124.5	1.2	-2.4	109.3	-6.6	-10.3	Essence	28
134.4	3.1	4.0	142.4	4.2	3.9	Transport public	29
129.4	0.7	4.7	128.9	0.6	3.2	Santé et soins personnels	30
130.6	0.2	3.3	130.1	0.5	3.5	Soins de santé	31
128.4	1.1	5.6	127.9	0.8	3.1	Soins personnels	32
133.3	-0.2	3.3	132.5	-0.2	2.1	Loisirs, lecture et formation	33
129.2	-0.4	3.7	128.8	-0.2	2.4	Loisirs	34
144.6	0.8	4.2	151.1	0.0	1.1	Matériel de lecture et autres imprimés	35
143.9	0.0	2.0	140.1	0.0	1.4	Formation	36
170.5	0.2	4.2	169.0	0.0	3.3	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
251.4	1.2	3.8	260.3	0.6	3.3	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
147.8	-0.3	4.4	145.9	-0.3	3.3	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
132.6	0.5	3.7	130.5	0.3	2.5	Ensemble sans les aliments	40
119.8	-0.2	0.2	114.2	-3.0	-2.5	Énergie	41
133.0	0.5	3.7	131.6	0.5	2.9	Ensemble sans l'énergie	42
127.6	0.1	1.9	125.3	-0.9	1.5	Aliments et énergie	43
133.8	0.5	4.0	132.1	0.6	2.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
133.8	0.5	3.5	132.7	0.1	2.7	Ensemble sans le logement	45
170.8			135.3(1)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Décembre 1984 = 100

TABLE - 4 (Concluded)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Whitehorse(1)		
		Indexes	Percentage change	
		Indices	July 1993 from	
			Taux de variation	
		July 1993 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet
1	All-items	126.4	1.2	2.5
2	Food	119.6	-0.4	1.8
3	Food purchased from stores	112.7	-1.1	1.7
4	Meat	113.8	-2.1	-0.7
5	Dairy products and eggs	112.9	-0.4	0.1
6	Bakery and other cereal products	120.6	-1.4	4.2
7	Fruit	100.8	-0.5	1.4
8	Vegetables	110.5	-3.3	5.9
9	Sugar and sugar preparations	..	..	..
10	Coffee and tea	69.6	5.1	-13.1
11	Fats and oils	117.0	0.3	4.6
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	..	..	..
13	Food purchased from restaurants	139.5	0.9	2.0
14	Housing	125.7	0.8	2.0
15	Shelter	..	..	..
16	Principal accommodation	..	..	..
17	Rented accommodation	..	..	..
18	Rent	..	..	..
19	Owned accommodation	..	..	..
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	125.1	1.5	6.5
21	Household operation	120.7	0.3	1.5
22	Household furnishings, equipment and related services	113.2	0.3	-0.3
23	Clothing	130.3	0.2	2.0
24	Women's wear	134.0	0.5	4.2
25	Men's wear	130.3	-0.1	1.8
26	Transportation	116.2	0.7	1.7
27	Private transportation	115.8	0.0	1.6
28	Gasoline	109.9	2.1	-0.8
29	Public transportation	128.5	4.3	2.3
30	Health and personal care	126.5	0.0	1.6
31	Health care	133.6	-0.7	0.8
32	Personal care	122.3	0.4	2.0
33	Recreation, reading and education	125.2	-0.1	-0.3
34	Recreation	118.7	-0.2	-0.8
35	Reading materials and other printed matter	..	..	..
36	Education	..	..	..
37	Tobacco products and alcoholic beverages	163.4	8.8	10.0
38	Tobacco products and smokers' supplies	237.0	27.6	26.3
39	Alcoholic beverages	137.1	0.0	2.2
Selected special aggregates:				
40	All-items excluding food	127.8	1.6	2.7
41	Energy	116.6	2.0	2.9
42	All-items excluding energy	127.4	1.1	2.5
43	Food and energy	118.6	0.3	2.1
44	All-items excluding food and energy	129.3	1.5	2.6
45	All-items excluding shelter	125.2	1.2	2.5
46	All-items converted to 1981 = 100	153.2(2)		

(1) See Technical Notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

(2) March 1982 = 100

TABLEAU - 4 (Fin)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Yellowknife(1)				
Indexes	Percentage change July 1993 from			
Indices	Taux de variation Juillet 1993 contre			
July 1993 Juillet	June 1993 Juin	July 1992 Juillet		No
126.6	0.2	1.6	Ensemble	1
117.8	-0.3	1.8	Aliments	2
110.0	-0.5	2.2	Aliments achetés au magasin	3
108.4	-1.0	-0.3	Viande	4
107.7	1.0	-0.8	Produits laitiers et oeufs	5
			Produits de boulangerie et autres produits	6
113.6	2.6	3.1	céréaliers	
105.0	0.7	1.3	Fruits	7
99.9	-7.2	7.0	Légumes	8
..	..	..	Sucre et préparations à base de sucre	9
71.3	-5.3	-7.9	Café et thé	10
128.9	0.0	2.0	Huiles et matières grasses	11
..	..	..	Autres aliments, ingrédients et	12
			préparations alimentaires	
135.6	0.0	1.0	Aliments achetés au restaurant	13
121.1	0.2	0.3	Habitation	14
..	..	..	Logement	15
..	..	..	Logement principal	16
..	..	..	Logement en location	17
..	..	..	Loyer	18
..	..	..	Logement en propriété	19
134.1	-3.6	-0.1	Eau, combustible et électricité	20
114.3	0.7	1.4	pour le logement principal	
			Dépenses de ménage	21
109.5	-0.2	-0.8	Articles d'ameublement, équipement	22
			ménager et services connexes	
133.4	0.3	3.3	Habillement	23
132.0	0.5	3.7	Vêtements pour femmes	24
130.5	-0.2	2.1	Vêtements pour hommes	25
121.3	1.1	1.4	Transports	26
120.7	0.1	1.3	Transport privé	27
109.0	0.0	0.7	Essence	28
131.9	4.4	2.2	Transport public	29
124.0	-0.2	2.5	Santé et soins personnels	30
130.4	-0.5	2.0	Soins de santé	31
119.6	-0.1	2.7	Soins personnels	32
130.0	0.5	2.5	Loisirs, lecture et formation	33
125.3	0.6	1.8	Loisirs	34
..	..	..	Matériel de lecture et autres imprimés	35
..	..	..	Formation	36
166.3	0.0	3.0	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
206.2	0.0	-1.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
153.9	0.0	4.8	Boissons alcoolisées	39
			Certains agrégats spéciaux:	
128.4	0.3	1.6	Ensemble sans les aliments	40
119.8	-2.6	0.3	Énergie	41
127.0	0.4	1.7	Ensemble sans l'énergie	42
118.1	-0.9	1.5	Aliments et énergie	43
129.1	0.5	1.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
126.8	0.2	2.0	Ensemble sans le logement	45
160.8(2)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Voir Notes Techniques: Indices de Whitehorse et de Yellowknife

(2) Mars 1982 = 100

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part III

Partie III

**Historical
Consumer
Price
Index**

**L'indice
des prix à la
consommation
historique**

TABLE - 5
Consumer Price Indexes for Canada,
Major Components and Special Aggregates,
(Not Seasonally Adjusted)(1) 1975-1993, 1986 = 100

TABEAU - 5
Indices des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux,
(non désaisonnalisés)(1) 1975-1993, 1986 = 100

	Major components Composantes principales							Special aggregates Agrégats spéciaux			
	Food Aliments	Hous- ing Habi- tation	Cloth- ing Habil- lement	Transpor- tation Trans- ports	Health and personal care Santé et soins person- nels	Recrea- tion, reading and education Loisirs, lecture et formation	Tobacco products and alcoholic beverages Produits du tabac et boissons alcoolisées	All-items excluding food Ensemble sans les aliments	All-items excluding energy Ensemble sans l'énergie	All-items excluding food and energy Ensemble sans les aliments et l'énergie	Energy Énergie
Annual average - Moyenne annuelle:											
1975	44.0	44.3	55.0	40.3	45.4	51.7	34.8	44.3	45.5	46.3	32.0
1976	45.2	49.2	58.1	44.7	49.3	54.8	37.2	48.5	48.7	50.3	36.9
1977	48.9	53.8	62.0	47.8	52.9	57.3	39.9	52.3	52.4	54.0	41.3
1978	56.5	57.9	64.4	50.6	56.7	59.6	43.1	55.7	57.1	57.3	45.2
1979	63.9	61.9	70.3	55.5	61.9	63.7	46.2	60.1	62.2	61.7	49.6
1980	70.8	66.9	78.6	62.6	68.0	69.7	51.4	66.1	68.3	67.5	57.6
1981	78.9	75.3	84.2	74.1	75.4	76.8	58.0	74.6	75.8	74.8	74.9
1982	84.6	84.7	88.9	84.5	83.4	83.4	67.0	83.4	83.3	82.9	89.7
1983	87.7	90.4	92.5	88.7	89.2	88.8	75.5	88.7	88.0	88.0	96.7
1984	92.6	93.8	94.7	92.5	92.7	91.8	81.6	92.3	91.7	91.4	102.0
1985	95.2	97.1	97.3	96.9	95.9	95.6	89.4	96.2	95.1	95.0	107.7
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	104.4	104.0	104.2	103.6	105.0	105.4	106.7	104.3	104.6	104.6	102.6
1988	107.2	108.6	109.6	105.6	109.6	111.3	114.6	108.9	109.1	109.6	103.2
1989	111.1	114.3	114.1	111.1	114.4	116.2	125.2	114.7	114.7	115.6	106.8
1990	115.7	119.5	117.3	117.3	120.0	121.3	136.1	120.3	119.7	120.7	117.4
1991	121.2	124.7	128.4	119.4	128.4	130.2	159.5	127.3	126.5	127.8	123.2
1992	120.8	126.4	129.5	121.8	131.3	131.9	169.0	129.7	128.5	130.4	123.5
1992:											
J	119.7	125.9	127.6	120.4	129.4	130.6	166.6	128.6	127.2	129.1	124.2
F	119.9	126.0	130.4	119.1	129.2	131.4	166.9	128.7	127.6	129.6	121.0
M	120.4	125.9	130.6	120.5	129.4	131.7	167.4	129.1	128.1	130.0	120.3
A	120.9	125.8	130.1	120.7	131.0	131.1	168.2	129.1	128.2	130.0	120.4
M	120.6	126.1	129.8	121.2	131.0	131.3	168.8	129.4	128.3	130.2	122.1
J	121.6	126.0	129.2	122.3	131.1	131.3	169.3	129.5	128.4	130.2	124.1
J	121.4	126.5	128.5	123.3	132.1	131.7	169.4	130.0	128.7	130.5	126.5
A	121.2	126.6	130.6	122.1	132.2	131.8	170.1	130.1	128.8	130.7	125.0
S	120.7	126.5	129.7	121.7	132.2	132.8	170.1	130.0	128.6	130.6	124.3
O	120.6	127.0	130.4	121.6	132.3	132.9	170.2	130.3	128.9	131.0	124.1
N	120.8	127.2	128.8	124.7	132.7	133.2	170.6	131.0	129.5	131.6	125.4
D	121.2	127.3	128.1	124.4	132.6	133.3	170.5	130.8	129.4	131.5	125.1
1993:											
J	122.3	127.6	129.8	124.9	133.3	132.6	170.8	131.3	129.9	131.9	125.9
F	122.9	127.6	131.2	124.8	133.6	133.9	171.1	131.6	130.4	132.3	125.1
M	122.4	127.6	131.6	124.9	133.7	134.1	171.0	131.6	130.4	132.5	124.2
A	122.1	127.8	131.6	124.2	134.6	134.4	171.5	131.7	130.4	132.5	124.4
M	123.3	127.7	130.3	124.3	135.0	134.9	171.7	131.6	130.5	132.3	125.2
J	123.4	127.7	130.9	124.6	134.8	135.1	171.2	131.7	130.6	132.4	126.4
J	123.4	128.1	130.4	125.7	135.0	135.1	171.6	132.1	131.0	132.9	125.8
A											
S											
O											
N											
D											

(1) For information on the continuity of the series see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

(1) Pour information concernant l'aspect continue des séries voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - Pondérations et enchaînement" à la fin de cette publication.

TABLE - 6

All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 6

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
St. John's:													
1988	104.0	104.3	104.6	104.9	104.8	105.2	105.6	105.9	105.9	106.0	106.5	106.2	105.3
1989	106.2	107.1	107.8	108.1	108.9	109.5	110.0	110.3	110.1	110.4	110.6	110.8	109.2
1990	111.5	112.5	112.9	112.6	112.6	113.1	113.9	114.3	114.7	115.5	116.1	116.5	113.9
1991	119.6	119.8	121.0	121.2	121.3	121.6	121.7	121.7	121.4	121.1	120.9	120.0	120.9
1992	120.6	121.6	122.1	122.4	122.2	122.6	122.4	122.2	122.2	122.6	122.7	122.7	122.2
1993	123.0	123.7	123.8	123.7	124.0	124.2	124.9						
Charlottetown-Summerside:													
1988	105.2	106.0	106.4	106.7	106.9	107.2	107.8	108.5	108.3	108.8	108.7	108.5	107.4
1989	108.6	109.0	109.7	110.0	111.0	111.6	112.4	112.1	113.0	113.1	113.8	113.5	111.5
1990	114.1	114.9	115.4	116.4	116.4	116.9	117.2	117.7	118.2	118.6	119.2	120.1	117.1
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5						
Halifax:													
1988	105.2	105.9	106.4	106.7	106.5	106.9	107.9	108.4	107.8	108.4	109.2	108.9	107.4
1989	109.5	109.9	110.2	110.9	112.3	112.8	113.7	113.7	113.6	113.8	114.5	114.7	112.5
1990	115.1	116.4	116.8	116.8	117.5	117.8	118.5	118.6	119.0	119.4	120.7	121.6	118.2
1991	124.8	125.0	125.5	124.8	125.1	125.0	125.1	124.8	125.2	125.2	126.0	125.2	125.1
1992	125.2	125.7	126.5	126.7	126.3	126.5	126.4	126.3	126.1	126.0	126.8	126.0	126.2
1993	126.0	126.3	126.4	126.7	127.0	127.2	127.4						
Saint John:													
1988	105.3	105.5	105.3	105.3	105.4	106.0	107.2	107.6	107.8	107.8	108.3	108.2	106.6
1989	109.0	109.3	109.5	110.4	111.4	112.1	113.1	113.1	112.7	112.8	113.2	113.2	111.7
1990	114.0	115.4	115.4	115.9	115.7	116.0	116.7	116.8	117.2	118.3	119.2	119.8	116.7
1991	123.5	123.7	123.8	123.8	124.0	124.3	124.6	124.5	124.6	124.5	125.3	124.8	124.3
1992	124.6	125.0	125.5	124.7	125.1	125.1	125.2	125.4	125.1	125.5	126.1	125.6	125.2
1993	125.7	126.3	126.5	126.8	126.8	127.0	126.9						
Québec:													
1988	105.7	106.3	106.6	106.9	107.1	107.3	107.9	108.2	108.3	108.6	108.8	108.8	107.5
1989	108.9	109.9	110.2	110.7	111.8	112.1	112.5	112.4	112.6	113.5	113.6	113.2	111.8
1990	114.3	114.8	115.1	114.9	115.5	116.0	116.7	116.9	117.0	118.4	119.3	119.5	116.5
1991	123.7	123.9	124.6	124.9	125.2	125.7	125.4	125.6	126.0	126.2	126.3	125.4	125.2
1992	126.5	126.8	126.9	127.1	127.4	127.5	127.6	127.5	127.3	127.9	128.4	128.6	127.5
1993	128.9	128.9	129.1	129.0	128.9	129.0	129.2						
Montréal:													
1988	106.4	107.0	107.4	107.7	108.2	108.3	108.8	109.2	109.2	109.7	110.1	110.2	108.5
1989	110.5	111.4	111.6	112.1	113.2	113.8	114.4	114.3	114.1	114.7	115.1	114.6	113.3
1990	115.8	116.3	116.7	116.6	117.3	117.7	118.2	118.4	118.9	120.1	120.9	120.8	118.1
1991	125.3	125.3	126.1	126.2	126.8	127.3	127.3	127.4	127.5	127.7	127.9	127.5	126.9
1992	128.5	128.5	128.7	128.7	128.8	129.1	129.6	129.5	129.5	129.9	130.4	130.4	129.3
1993	131.0	131.1	131.3	131.0	131.0	131.0	130.9						
Ottawa:													
1988	105.7	106.3	106.9	107.1	107.9	108.3	108.9	109.3	109.2	109.7	110.1	110.3	108.3
1989	110.9	111.5	111.9	112.1	113.0	113.6	114.4	114.5	114.8	115.6	116.0	116.0	113.7
1990	116.9	117.5	117.9	117.9	118.3	118.7	119.3	119.5	119.8	120.6	121.3	121.5	119.1
1991	124.6	124.9	125.3	125.2	125.9	126.3	126.3	126.5	126.2	126.1	126.7	126.3	125.9
1992	126.7	126.7	126.9	127.0	127.2	127.4	127.7	128.0	128.0	128.4	128.7	128.8	127.6
1993	129.4	129.7	130.1	130.0	130.2	130.4	130.6						
Toronto:													
1988	107.6	108.1	108.6	109.2	110.5	111.1	111.7	112.1	112.2	113.0	113.5	113.6	110.9
1989	114.3	115.2	115.8	116.3	117.5	118.2	119.0	119.1	119.2	119.8	120.2	120.3	117.9
1990	121.0	121.9	122.3	122.2	122.7	123.3	124.0	123.9	124.0	125.0	125.6	125.1	123.4
1991	127.4	127.3	127.8	127.8	128.7	129.4	129.6	129.6	129.1	128.7	129.2	128.6	128.6
1992	128.7	128.9	129.4	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	129.7	130.0	130.6	130.5	129.7
1993	130.8	131.6	131.6	131.3	131.3	131.5	132.0						

TABLE - 6 (Continued)
All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 6 (Suite)
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Thunder Bay:													
1988	104.9	105.7	106.0	106.3	107.4	107.3	108.1	108.7	108.6	109.0	109.2	109.4	107.6
1989	110.0	110.6	111.1	111.8	112.7	113.3	114.0	114.1	113.9	114.5	114.9	114.9	113.0
1990	115.6	116.1	116.4	116.1	116.7	117.5	118.2	118.2	118.5	119.6	120.4	120.4	117.8
1991	123.2	123.4	124.0	123.7	124.0	125.1	125.1	125.1	125.2	125.2	125.6	125.0	124.6
1992	125.8	126.1	126.5	126.6	126.7	127.1	127.4	127.5	127.2	127.3	128.1	127.7	127.0
1993	128.5	129.2	129.1	128.8	128.6	128.8	129.8						
Winnipeg:													
1988	105.9	106.0	107.2	107.9	108.0	108.3	108.6	109.2	109.7	110.5	110.4	110.8	108.5
1989	111.2	111.6	112.1	112.2	113.2	113.1	114.7	114.8	114.9	115.0	116.0	115.7	113.7
1990	116.4	117.0	117.6	117.6	118.0	118.6	119.1	119.4	119.7	120.7	121.3	121.7	118.9
1991	124.3	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.6	125.6	125.0	126.3	125.7	125.0
1992	125.7	125.6	125.8	126.5	125.9	126.6	127.2	127.5	127.8	127.3	128.2	128.5	126.9
1993	128.7	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	130.4						
Regina:													
1988	108.0	108.4	108.7	108.8	109.0	109.1	109.8	110.1	109.6	110.3	110.8	110.7	109.4
1989	111.5	112.2	112.7	112.2	114.4	114.7	115.6	115.6	115.6	115.7	116.2	115.8	114.4
1990	116.4	117.7	118.3	118.4	118.5	119.1	119.9	119.9	119.9	120.7	120.6	121.3	119.2
1991	124.0	123.4	124.3	126.1	126.4	125.9	127.0	127.0	126.3	126.6	125.2	124.9	125.6
1992	125.3	125.4	126.0	125.7	127.2	127.1	127.6	128.2	128.0	128.2	128.8	128.8	127.2
1993	129.7	129.7	129.3	131.0	131.5	131.3	131.5						
Saskatoon:													
1988	108.2	108.8	109.0	109.2	109.4	109.6	109.9	110.1	110.0	110.6	110.8	110.8	109.7
1989	111.3	112.1	112.5	112.7	113.7	114.3	115.1	115.3	115.1	115.2	115.9	115.7	114.1
1990	116.2	117.7	117.9	118.0	118.2	118.8	119.4	119.5	119.9	120.7	121.3	121.6	119.1
1991	124.5	124.0	124.2	125.8	126.2	125.6	126.0	126.3	126.3	125.7	125.1	124.4	125.3
1992	124.5	124.6	125.0	125.2	126.5	126.7	127.0	126.9	127.0	127.0	127.6	127.4	126.3
1993	128.1	128.7	128.6	129.8	130.1	130.1	130.1						
Edmonton:													
1988	105.5	105.8	106.4	107.0	107.3	107.1	107.3	107.4	107.6	107.6	107.6	108.0	107.1
1989	108.7	109.0	110.0	110.4	111.8	112.4	113.0	112.9	113.1	113.2	113.6	113.8	111.8
1990	114.8	115.0	115.4	116.1	116.7	117.4	118.4	118.7	119.1	120.1	120.9	120.5	117.8
1991	123.9	122.5	123.1	123.4	124.6	124.6	125.2	125.3	125.2	124.8	125.2	124.6	124.4
1992	125.4	125.3	126.0	126.0	126.2	126.7	127.2	127.3	127.3	126.8	127.6	127.4	126.6
1993	127.8	127.9	126.0	126.6	126.6	127.6	128.1						
Calgary:													
1988	105.6	105.3	106.3	106.7	106.6	106.6	107.1	107.0	107.0	107.1	107.0	106.3	106.6
1989	106.8	107.7	108.5	108.6	110.1	111.0	112.0	112.1	112.7	112.6	113.0	113.5	110.7
1990	114.5	115.1	115.4	116.3	116.6	117.4	118.0	118.4	118.9	119.7	120.4	120.5	117.6
1991	123.9	122.9	123.6	123.3	124.3	124.6	125.5	125.9	125.7	125.3	125.6	125.0	124.6
1992	125.2	125.7	126.1	126.0	126.0	126.1	126.6	126.6	126.5	126.5	127.4	126.8	126.3
1993	127.6	127.7	126.1	126.9	127.4	127.8	128.4						
Vancouver:													
1988	105.1	104.9	106.0	106.3	106.4	106.3	107.2	107.2	107.7	108.0	108.4	108.0	106.8
1989	108.9	109.4	110.1	109.7	110.8	111.1	111.9	112.3	112.8	113.4	113.7	113.8	111.5
1990	115.1	115.8	116.2	116.5	116.9	117.5	117.8	118.1	118.8	119.2	120.1	119.7	117.6
1991	123.0	123.2	123.3	123.3	123.5	124.0	123.9	123.9	124.1	124.1	124.6	124.0	123.7
1992	125.4	125.6	126.3	126.8	127.0	127.0	127.7	127.9	127.7	128.3	129.3	129.5	127.4
1993	130.6	131.0	130.9	131.1	131.8	131.5	132.1						
Victoria:													
1988	105.1	104.7	105.3	106.0	106.0	106.1	106.5	107.1	107.4	107.5	107.7	107.8	106.4
1989	108.4	109.0	109.3	110.0	110.7	110.9	111.7	112.0	112.5	113.1	113.6	113.6	111.2
1990	114.1	115.0	115.7	115.9	116.4	117.0	117.5	117.9	118.2	118.6	119.5	119.6	117.1
1991	123.0	123.4	123.7	123.5	123.8	124.3	124.1	124.0	124.0	123.9	124.5	123.9	123.8
1992	124.6	125.1	125.4	125.8	126.2	126.4	127.0	127.0	126.6	127.3	127.9	127.5	126.4
1993	128.7	129.3	129.4	129.4	129.9	129.9	130.2						

TABLE - 6 (Concluded)
All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 6 (Fin)
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Whitehorse:													
1988	104.2	104.6	105.3	105.4	105.9	105.9	106.4	106.7	106.4	106.9	107.2	107.3	106.0
1989	107.7	107.7	108.7	108.7	109.7	110.1	110.8	110.9	111.0	111.2	111.8	112.0	110.0
1990	112.2	112.7	112.8	113.4	113.8	114.2	115.1	115.4	115.6	116.0	116.5	116.8	114.5
1991	120.8	121.2	121.8	122.1	121.8	121.9	122.2	122.2	122.5	122.4	122.7	122.4	122.0
1992	122.4	122.6	123.5	122.8	122.8	122.8	123.3	123.5	123.2	123.1	123.7	123.6	123.1
1993	123.9	124.0	124.7	124.4	124.9	124.9	126.4						
Yellowknife:													
1988	104.5	105.6	106.4	106.8	106.8	106.4	107.2	107.6	107.2	107.6	108.0	108.1	106.9
1989	108.5	108.4	108.7	109.9	111.3	111.2	111.9	111.7	112.0	112.5	112.8	112.9	111.0
1990	113.1	113.9	114.3	114.4	115.5	115.3	116.4	116.6	116.6	117.0	117.4	118.0	115.7
1991	121.7	121.8	122.7	122.8	123.6	123.1	123.5	124.0	124.1	123.9	123.8	123.4	123.2
1992	123.8	124.1	124.5	124.1	124.5	124.2	124.6	124.7	124.2	125.0	125.0	124.9	124.5
1993	125.1	126.0	126.3	126.2	126.6	126.3	126.6						

TABLE - 7
Consumer Price Index for Canada,
Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted)
1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 7
Indice des prix à la consommation pour le Canada,
biens et services, (non désaisonné)
1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Goods - Biens:													
1988	106.0	106.3	106.3	106.9	107.8	108.1	108.5	108.6	108.6	108.7	109.1	109.0	107.8
1989	109.5	110.4	110.7	111.0	112.7	113.1	113.7	113.5	113.4	113.7	114.2	113.7	112.5
1990	115.2	115.8	116.2	115.8	116.3	117.0	117.3	117.2	117.2	118.2	119.2	118.8	117.0
1991	122.2	121.6	122.5	122.4	123.2	124.0	123.9	123.8	123.2	122.4	123.0	122.0	122.9
1992	123.0	123.0	123.6	123.7	123.7	124.2	124.3	124.2	123.8	123.7	124.6	124.6	123.9
1993	125.4	125.9	125.6	125.5	125.8	126.0	126.0						
Services:													
1988	106.7	107.3	108.4	108.6	109.0	109.0	109.8	110.3	110.6	111.5	111.9	112.0	109.6
1989	112.5	113.1	113.9	114.5	114.9	115.6	116.6	117.0	117.4	118.1	118.4	118.8	115.9
1990	119.1	119.9	120.4	121.0	121.6	121.8	122.8	123.2	123.9	124.8	125.2	125.3	122.4
1991	128.5	129.0	129.0	129.4	129.6	129.9	130.3	130.6	130.9	131.6	131.8	131.6	130.2
1992	131.8	132.0	132.2	132.3	132.7	132.7	133.4	133.6	133.7	134.3	134.5	134.4	133.1
1993	134.6	134.9	135.2	135.3	135.3	135.3	136.0						

TECHNICAL NOTES (THE CONSUMER PRICE INDEX)

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of changes in consumer prices, as experienced by the target population. The CPI is generally defined as a measure of price change obtained by comparing, through time, the cost of a basket of commodities, specified according to purchases made by the target population in a certain reference period. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movement.

Separate CPI's are published for Canada and for 18 urban centres, including Whitehorse and Yellowknife. These urban centres were, in part, selected in order to have a representative CPI in each province. Urban centre CPI's indicate which urban centres have higher (lower) rates of price change (between one time period and another). They do not indicate higher (lower) prices between urban centres or between urban centres and Canada. Price level comparisons between urban centres for a selected number of items in the CPI "basket" are published separately in *Consumer Prices and Price Indexes*, Catalogue 62-010, quarterly.

Population Coverage

The CPI covers all private households in Canadian urban centres with 1986 estimated populations of 30,000 or more, plus Whitehorse and Yellowknife. In 1986, there were 82 such urban centres, grouped into 34 urban-centre stratum. These urban centres accounted for, in total, close to 75% of the total current consumption in 1986 by all spending units in Canada (in both urban and rural areas).

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are retail prices inclusive of all excise and other taxes paid by consumers. The selection of commodities, as well as outlets in which prices are to be collected, is judgmental (other than for rents), with the sample designed to represent volume selling commodities and outlets.

The number of prices required for a given urban centre depends on the importance of the commodity and the urban centre in total Canadian consumption and on the nature of the commodity. For most commodities, the price collection for a given month's index is carried out within a four-week period, starting in the third week of the previous month and ending in the middle of the given month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price change (e.g. property taxes, electricity rates, etc.) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out for any commodity where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

NOTES TECHNIQUES (L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION)

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation, telles que perçues par une population cible. L'IPC est généralement défini comme une mesure des variations de prix obtenue par la comparaison dans le temps du coût d'un panier de produits, déterminé selon les achats effectués par la population cible durant une certaine période de référence. Puisque le panier contient des produits de quantité et de qualité invariables ou équivalentes, l'indice est le produit uniquement du mouvement des prix.

Des IPC distincts sont publiés pour le Canada et pour 18 centres urbains, incluant Whitehorse et Yellowknife. On a choisi en partie ces centres urbains afin de disposer d'un IPC représentatif pour chaque province. Les IPC des centres urbains indiquent lesquels parmi ces derniers ont des taux supérieurs ou inférieurs de variation des prix (entre deux périodes différentes). Ils n'indiquent pas si les prix sont supérieurs ou inférieurs d'un centre urbain à l'autre, ou si ces derniers sont, dans un centre urbain donné, supérieurs ou inférieurs aux données relevées à l'échelle nationale. Les comparaisons entre les niveaux de prix de différents centres urbains pour un certain nombre de produits faisant partie du "panier" de l'IPC sont publiées séparément à chaque trimestre dans *Prix à la consommation et indices des prix*, n° 62-010 au catalogue.

Champ d'observation de la population

L'IPC couvre tous les ménages privés des centres urbains canadiens, dont la population était estimée en 1986 à 30,000 habitants ou plus, auxquels s'ajoutent Whitehorse et Yellowknife. En 1986, on comptait 82 centres urbains correspondant à cette définition, regroupés dans 34 strates de centres urbains. Ces centres urbains représentaient ensemble près de 75% de la consommation totale enregistrée en 1986 pour toutes les unités de dépense du Canada (dans les secteurs tant urbains que ruraux).

Champ d'observation des prix

Les prix servant au calcul de l'IPC sont les prix de détail, taxes d'accise et autres incluses, payés par les consommateurs. Le choix des produits, ainsi que celui des points de vente où les prix doivent être recueillis, sont faits au jugé (sauf pour les loyers), et l'échantillon est conçu de façon à représenter les établissements à gros volume de vente.

Le nombre de prix qu'il faut observer dans un centre urbain donné dépend de l'importance du produit et du centre urbain dans l'ensemble de la consommation canadienne, et de la nature du produit. Pour la plupart des produits, la collecte des prix pour l'indice d'un mois donné est réalisée au cours d'une période de quatre semaines qui débute vers la troisième semaine du mois précédent et se termine au milieu du mois visé. Les prix de la plupart des produits pris en considération dans l'IPC sont recueillis mensuellement, mais les prix qui changent moins souvent, notamment les taxes foncières, les tarifs de l'électricité, etc., sont recueillis à des intervalles de plus d'un mois. Un relevé de prix spécial est effectué pour tout produit lorsqu'il y a lieu de penser qu'une variation importante du prix s'est produite entre les périodes prévues de relèvement.

Time Reference of the CPI

The CPI's for Canada, ten provinces and eighteen urban centres compare, in percentage terms, prices in any given period to prices in the official base period, currently 1986. The official time base was changed from 1981=100 to 1986=100 starting with the CPI for June 1990. The change is strictly an arithmetical conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact (except for differences in rounding). Statistics Canada will continue to update and publish the All-items indexes on a 1981=100 base (Victoria - December 1984 = 100; Whitehorse and Yellowknife - March 1982 = 100) along with their 1986 = 100 counterparts.

Weights and Linking in the CPI

The CPI maintains fixed quantitative proportions between commodities for the life of a given basket. The baskets are periodically updated, so that they take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1989, the basket reflecting the 1986 expenditure patterns replaced the 1982 basket, which had replaced the 1978 expenditure patterns. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes that reflect consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of particular commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares expenditure shares, corresponding to the latest three CPI baskets, i.e. those of 1978, 1982 and 1986. Expenditure shares in Text Table 1 are expressed in two ways. Firstly, the expenditure shares are expressed in survey year prices, i.e. for 1986, they represent 1986 quantities at 1986 prices; for 1982, 1982 quantities at 1982 prices; and for 1978, 1978 quantities at 1978 prices. Secondly, in a second column, the expenditure shares for 1982 and 1978 are also expressed in 1986 prices. A comparison of these expenditure shares with those for 1986 reflects the quantitative changes between the latest CPI three baskets.

Référence temporelle de l'IPC

Les IPC pour le Canada, les dix provinces et les 18 centres urbains comparent, sous forme de pourcentage, les prix de toute période donnée aux prix de la période de base officielle, qui est présentement 1986. La période de base officielle a été changée de 1981=100 à 1986=100 avec l'IPC de juin 1990. Ce changement est strictement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes quelconques inchangées (sauf pour les différences attribuables à l'arrondissement). Statistique Canada continuera de mettre à jour et de publier des indices d'ensemble sur la base de 1981=100 (décembre 1984 = 100 pour Victoria, mars 1982 = 100 pour Whitehorse and Yellowknife) en même temps que les indices sur la base de 1986 = 100.

Poids et enchaînement dans l'IPC

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes entre les produits pour la vie d'un panier donné. Les paniers sont périodiquement mis à jour, afin de tenir compte des variations dans la composition des dépenses de consommation. En janvier 1989, le panier basé sur la composition des dépenses de 1986 a remplacé le panier de 1982, qui lui-même avait remplacé le panier basé sur la composition des dépenses de 1978. La continuité de la série de l'IPC est maintenue au moyen de "l'enchaînement" des indices correspondants d'un panier à l'autre.

L'IPC est calculé en tant que moyenne pondérée d'indices particuliers de prix de produits. Les poids sont basés sur les données de l'enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses dans chacun des trois derniers paniers de l'IPC, c'est-à-dire ceux de 1978, 1982 et 1986. Les parts des dépenses dans le tableau explicatif 1 sont exprimées de deux manières. D'abord, les parts de dépenses sont exprimées en prix de l'année d'enquête, c'est-à-dire pour 1986, elles représentent des quantités de 1986 à des prix de 1986; pour 1982, des quantités de 1982 à des prix de 1982; et pour 1978, des quantités de 1978 à des prix de 1978. Puis, dans une deuxième colonne, les parts des dépenses pour 1982 et 1978 sont également exprimées en prix de 1986. Une comparaison de ces parts des dépenses avec celles de 1986 permet de mesurer les variations quantitatives entre les trois derniers paniers de l'IPC.

TEXT TABLE - I

Comparison of the 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada

Major components	1986 expenditures Dépenses de 1986	1982 expenditures Dépenses de 1982	1978 expenditures(1) Dépenses de 1978(1)	Composantes principales	
	Expressed in 1986 prices Exprimées en prix de 1986	Expressed in 1982 prices Exprimées en prix de 1982	Expressed in 1986 prices Exprimées en prix de 1986	Expressed in 1978 prices Exprimées en prix de 1978	Expressed in 1986 prices Exprimées en prix de 1986
All-items	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Food	18.1	20.0	19.8	21.5	20.2
Housing	36.3	38.1	37.6	35.5	34.9
Clothing	8.7	8.4	7.9	9.6	8.3
Transportation	18.3	15.8	15.6	16.1	17.5
Health and personal care	4.2	4.0	4.0	3.7	3.7
Recreation, reading, and education	8.8	8.3	8.3	8.3	8.1
Tobacco products and alcoholic beverages	5.6	5.4	6.8	5.2	7.4
					Ensemble
					Aliments
					Habitation
					Habillement
					Transports
					Santé et soins personnels
					Loisirs, lecture, et formation
					Produits du tabac et boissons alcoolisées

(1) The 1978 data were adjusted to be comparable with the classification system used for the 1982 and 1986 baskets.

(1) Les données de 1978 ont été modifiées de façon à correspondre au système de classification utilisé pour les paniers de 1982 et 1986.

Weights and Linking in the CPI (Concluded)

The expenditure shares shown in Text Table I should not be used as weights to reconstruct or reaggregate the published CPI series. The methodology required to perform such calculations is described in the The Consumer Price Index Reference Paper⁽¹⁾. Further explanations can be obtained, upon request, from the Consumer Prices Section. Please note also that the published CPI series on a 1986 time base is a linked series and, as such, should not be interpreted or calculated as a weighted average of the corresponding component price indexes. In exceptional cases, the linking procedure may cause the percentage change and/or the level of an aggregate index to fall outside the range of its component indexes.

Seasonal Adjustment of the CPI

The seasonal adjustment is performed, within each basket, at the level of the seven major components, so that All-items and All-items excluding Food are the weighted average of their components. The seasonally adjusted aggregates are linked, in the same manner as the unadjusted indexes, to form a continuous series since September 1978. The latest data are incorporated in each month's calculation, thus eliminating the previous requirement for projected seasonal factors.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes, rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index, which in turn depends on the time base of that index. Changes between any time period can readily be calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the base period index, and multiplying the result by one hundred.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

It has not yet been possible to develop an owned accommodation index for these two centres comparable to that in concept of the national CPI. The nature and the relatively small size of the housing market in these two centres are such that Statistics Canada has been unable to construct reliable price indexes for new houses. It was decided that as an interim and only available alternative measure, the price movement of rental accommodation would be used to represent that of owned accommodation. As a consequence, the All-items and shelter indexes published for these centres are not comparable to those for Canada or for any of the other sixteen urban centres for which a CPI is produced. The rent data used are collected on a quarterly basis by the respective territorial governments. For rents, the data are incorporated into the consumer price indexes for these two centres with a two month lag.

While indexes for Whitehorse and Yellowknife are available starting in March of 1982, they are only included in the calculation of the official CPI for Canada starting with the January 1985 data.

(1) See "The Consumer Price Index Reference Paper, Updating based on 1986 expenditures", Catalogue 62-553, Occasional, pages 55-63 inclusive.

Poids et enchaînement dans l'IPC (fin)

Les parts des dépenses figurant au tableau explicatif 1 ne devraient pas servir de poids en vue de reconstruire ou de réagréger la série publiée de l'IPC. La méthodologie requise pour de tels calculs est décrite dans le Document de référence de l'indice des prix à la consommation⁽¹⁾. Vous pouvez obtenir sur demande des explications additionnelles en vous adressant à la section des prix à la consommation. Veuillez noter également que la série de l'IPC publiée sur la base temporelle de 1986 est une série enchaînée, et qu'à ce titre, elle ne doit pas être interprétée ou calculée en tant que moyenne pondérée des indices des prix des composantes correspondantes. Dans des cas exceptionnels, le changement en pourcentage ou le niveau de l'indice agrégé pourrait, à cause de la méthode d'enchaînement, dépasser l'étendue des indices de ses composantes.

Désaisonnalisation de l'IPC

La désaisonnalisation s'effectue au sein de chaque panier au niveau des sept principales composantes, si bien que l'indice d'ensemble et l'indice d'ensemble sans les aliments représentent les moyennes pondérées de leurs composantes. Les agrégats désaisonnalisés sont enchaînés, de la même manière que les indices non désaisonnalisés, afin de former une série continue commençant en septembre 1978. Les données les plus récentes sont intégrées dans le calcul de chaque mois, ce qui élimine l'exigence antérieure voulant que l'on assure la projection des facteurs saisonniers.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les mouvements des indices d'un mois à l'autre sont exprimés en pourcentage plutôt qu'en points d'indice. Le niveau de l'indice qui dépend de la base temporelle de cet indice a un effet sur les changements en points d'indice. Les changements entre toute période peuvent se calculer directement en divisant la différence en points d'indice entre les deux périodes par l'indice de la période de base et en multipliant le résultat par cent.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

Il n'a pas encore été possible d'élaborer, pour ces deux centres, un indice du logement en propriété qui soit conceptuellement comparable à celui incorporé à l'IPC national. La nature et la petitesse relative du marché de l'habitation dans ces deux centres ont empêché Statistique Canada de construire des indices de prix fiables pour les maisons neuves. Comme c'est la seule mesure disponible, il a été décidé d'utiliser, pour le moment, le mouvement des prix du logement en location pour représenter celui du logement en propriété. En conséquence, les indices d'ensemble et du logement publiés pour ces centres ne sont pas comparables à ceux du Canada ou d'aucun des seize autres centres urbains pour lesquels un IPC est calculé. Les données sur les loyers utilisées sont recueillies trimestriellement par les deux administrations publiques territoriales. S'agissant des loyers, les données pour ces deux centres sont incorporées aux indices de prix à la consommation avec deux mois de retard.

Bien que les indices pour Whitehorse et Yellowknife soient disponible à partir de mars 1982, ils ne sont compris dans le calcul de l'IPC officiel pour le Canada qu'à compter de janvier 1985 seulement.

(1) Voir le "Document de référence de l'indice des prix à la consommation: Mise à jour fondée sur les dépenses de 1982", n° 62-553 au catalogue, hors série, pages 55 à 63 inclusivement.

RÉCENT FEATURE ARTICLES

Significant Deviation in Consumer Price Movements (1983-1990).

May 1992

Some Aspects of the Relationship Between Indirect Taxes and the CPI.

June 1992

Selected Characteristics of the Demand for Food purchased From Restaurants.

July 1992

What is the Current Annual Rate of Inflation?

August 1992

Alternative Concepts of Home Ownership in the Consumer Price Index (CPI).

September 1992

A Selection of Price Indexes from Statistics Canada.

October 1992

The Consumer Price Index and Inflation in France.

November 1992

The Consumer Price Index for Food Purchased in Stores.

December 1992

The Behaviour of the Consumer Price Index in 1992.

January 1993

Sources and Measurement of Real Wages: A Note.

February 1993

Selected Macro-Economic Influences on the Recent Behaviour of the Consumer Price Index.

March 1993

The Market for Rental Housing: Factors Influencing the Supply of Rental Housing.

April 1993

The Prices of Telephone Services in Relation to the New Competitive Market.

June 1993

ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES

Les prix à la consommation dont l'évolution est notablement différente de la moyenne (1983-1990).

Mai 1992

Quelques aspects de la relation entre les taxes indirectes et l'IPC.

Juin 1992

Certaines caractéristiques de la demande d'aliments achetés au restaurant.

Juillet 1992

Qu'est-ce que le taux annuel courant d'inflation?

Août 1992

Traitements alternatifs du logement en propriété dans l'indice des prix à la consommation (IPC).

Septembre 1992

Une sélection d'indices de prix de Statistique Canada.

Octobre 1992

L'indice des prix à la consommation et l'inflation en France.

Novembre 1992

L'indice des prix à la consommation pour les aliments achetés au magasin.

Décembre 1992

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1992.

Janvier 1993

Sources et mesures des salaires réels: Une note.

Février 1993

Incidence de certains facteurs macro-économiques sur le comportement récent de l'indice des prix à la consommation.

Mars 1993

Le marché du logement locatif: Les facteurs ayant une incidence sur l'offre de logements locatifs.

Avril 1993

Les prix des services téléphoniques face à la concurrence nouvelle de ce marché,

Juin 1993

FEATURE ARTICLE

THE MARKET FOR RENTAL HOUSING: FACTORS INFLUENCING THE DEMAND FOR RENTAL HOUSING

by René Van Diepen*

1. Introduction

This article is a follow up to the article entitled "The Market for Rental Housing: Factors Influencing the Supply of Rental Housing", published in the April issue of The Consumer Price Index, Catalogue No. 62-001. In that article, changes in the supply of rental accommodation were found to depend upon vacancy rates, interest rates and residential construction costs, among other variables.

Why is rental accommodation predominantly occupied by younger individuals and those with low incomes? Is the decline in household size and the urbanization of the population increasing the demand pressure on existing housing stocks? This article will attempt to answer these questions by examining demographic dynamics and emerging household formation trends, as well as the relative costs of renting versus owning(1).

For reasons stated in the previous article, the analysis of the rental housing market is again largely confined to the local level, specifically the city of Toronto. The demand for rental housing - estimated by the level of utilization of the existing stock - has been higher in Toronto than any other major city in Canada(2). Not surprisingly, the high level of demand has been accompanied by average rents which are second only to Vancouver, in Canada.

2. Factors Influencing the Demand for Rental Housing

The demand for rental housing is shown to be a function of the cost of renting, the cost of home ownership, the size of the population in the age group typified as renters and the incomes of these people. To analyse these relationships, the population utilising rental housing must first be identified. In their examination of the affordability of housing, Filion and Bunting (1990) find that the size of the 25-34 year age cohort exceeds (1986 Census data) that of all other cohorts, and further that this age group typically settles into rental accommodation before gravitating towards buying their own home. Where possible, this age group will be the focus of the analysis(3).

2.1 Income, Age and Tenure: The Rental Population Group

In general, renting accommodation at younger ages and at lower incomes is a product of affordability. Lack of a steady income, uncertainty regarding job security and insufficient income levels and savings prohibit many young individuals from ownership. As age increases however, the preference shifts from renting to owning accommodation, due mainly to rising incomes and increased job security.

ÉTUDE SPÉCIALE

LE MARCHÉ DU LOGEMENT LOCATIF : LES FACTEURS AYANT UNE INCIDENCE SUR LA DEMANDE DE LOGEMENTS LOCATIFS

par René Van Diepen*

1. Introduction

Le présent article fait suite à celui publié sous le titre «Le marché du logement locatif : les facteurs ayant une incidence sur l'offre de logements locatifs» dans le numéro d'avril de L'indice des prix à la consommation, n° 62-001 au catalogue. Dans cet article, il était souligné que les changements dans l'offre de logements locatifs dépendent des taux de vacance, des taux d'intérêt et des coûts de la construction résidentielle, entre autres variables.

Pourquoi les logements locatifs sont-ils principalement occupés par des personnes ayant de faibles revenus, particulièrement par des jeunes personnes? Est-ce que la réduction de la taille des ménages et l'urbanisation de la population augmentent la demande de logements existants? Le présent article essaiera de répondre à ces questions en examinant la dynamique démographique et les nouvelles tendances au niveau de la formation des ménages, de même que les coûts comparatifs de la location et de la propriété(1).

Comme dans l'article précédent, l'analyse est en grande partie confinée au niveau local, particulièrement à la ville de Toronto. La demande de logements locatifs - estimée d'après le niveau d'utilisation du parc existant - a été plus élevée à Toronto que dans n'importe quelle grande ville du Canada(2). Comme on pouvait s'y attendre, le niveau élevé de la demande y a porté les loyers moyens à des sommets qui, au Canada, ne sont dépassés qu'à Vancouver.

2. Des facteurs ayant une incidence sur la demande de logements locatifs

La demande de logements locatifs est fonction des coûts relatifs de la location et la propriété, de la population dans le groupe d'âges où se concentrent les locataires et du revenu de ces ménages. Pour analyser cette demande, la population qui utilise le parc de logements locatifs doit d'abord être identifiée. Dans leur étude sur l'accessibilité du logement, Filion et Bunting (1990) constatent que la taille de la population des 25-34 ans excède celle de toutes les autres tranches d'âges décennales (données du recensement de 1986) et que les personnes de ce groupe d'âges s'installent d'habitude dans des logements locatifs avant d'acheter leur propre maison. Dans la mesure du possible, ce groupe d'âges sera au centre de la présente analyse(3).

2.1 Revenu, âge et mode d'occupation : la population des locataires

En général, les personnes jeunes et à faibles revenus choisissent de louer leur logement parce qu'elles n'ont pas les moyens de faire autrement. Un revenu irrégulier et insuffisant, un emploi précaire et un épargne presque inexistant rendent la propriété inaccessible à nombre d'entre elles. Mais à mesure que ces personnes avancent en âge, elles préfèrent souvent acheter plutôt que louer principalement parce qu'elles ont de meilleurs revenus et une plus grande sécurité d'emploi.

* Economist, Prices Division.

* Économiste, Division des prix.

2.1.1 Age and Tenure Choice

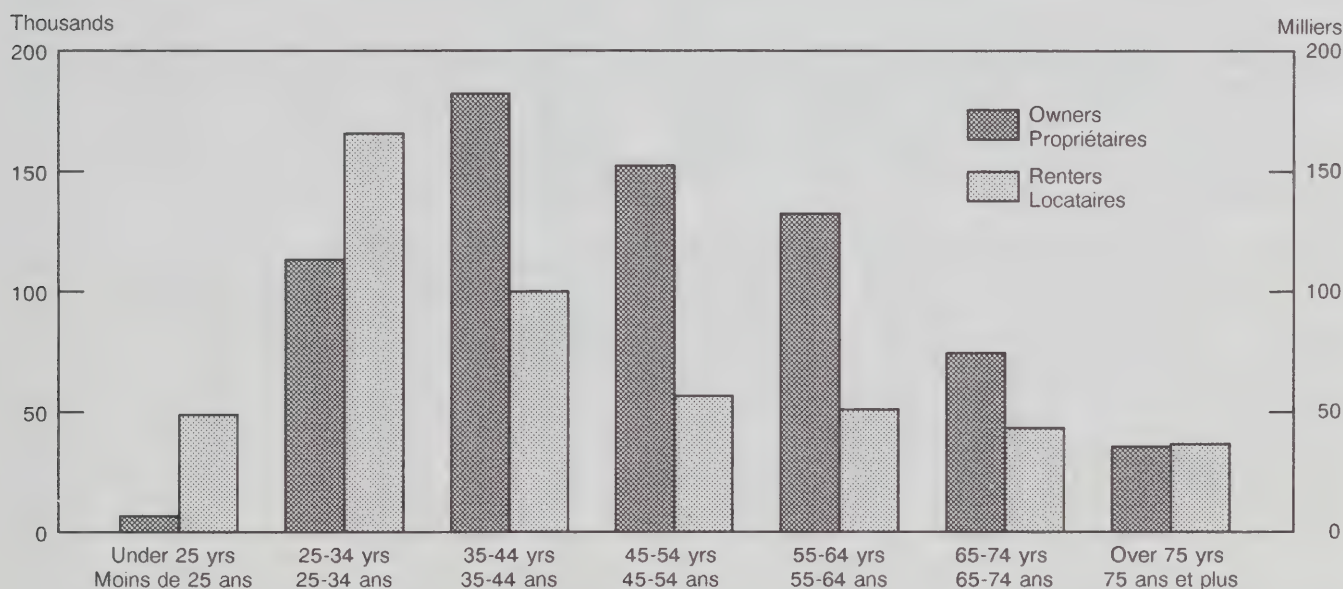
In Graph 1, the population in Toronto for 1986 has been broken down by tenure and age group. The population is stratified by the age of the household maintainer. Clearly, the population renting housing is found with the greatest frequency in the 25-34 year age group (33% of the total population renting), while those owning housing are concentrated in the 35-44, and 45-54 year age groups (48% of the total population owning). Although the high frequency of the population in the 25-34 and 35-44 year age groups is due in part to the aging of the "baby-boom" population (this population group is commonly defined as those individuals born during the period 1945-60), figures from 1971 show that the aforementioned pattern also held true then(4).

2.1.1 Le lien entre l'âge et le mode d'occupation

Dans le graphique 1, la population de Toronto en 1986 a été ventilée selon le mode d'occupation et le groupe d'âges et stratifiée selon l'âge du soutien de ménage. La plus forte proportion de locataires, et de loin, se retrouve chez les 25-34 ans (qui forment 33% de la population totale des locataires), alors que les propriétaires sont concentrés chez les 35-44 ans et les 45-54 ans (48% de la population totale des propriétaires). Bien que le vieillissement des «baby-boomers» (que l'on définit généralement comme les personnes nées entre 1945 et 1960) puisse expliquer en partie ces résultats, la même tendance se dégageait des chiffres de 1971(4).

GRAPH - 1

Housing Tenure by Age Group for Toronto, 1986



This pattern is not surprising as one of the primary factors driving the decision to own housing is family formation. Typically, individuals have a desire to raise families in owned rather than rented housing, although this trend is meeting competition from a growing populace of single or lone parent families who tend to occupy rented accommodation. Therefore, as the age at which family formation takes place increases, so too does the age at which the move from renting to owning occurs. Also noteworthy is the fact that the gap between the number of people renting and owning disappears in the over 75 year age group. This fact reflects the tendency of elderly couples to move away from owned housing used for the purposes of rearing families, to rental types of accommodation.

Cela n'a rien d'étonnant puisque l'un des premiers facteurs qui incite les gens à acheter est la formation d'une famille. En règle générale, les gens souhaitent élever leurs familles dans leur propre logement plutôt que dans un logement loué, cependant cela commence à être remis en question par un nombre croissant de familles monoparentales qui optent souvent pour le logement locatif. Par conséquent, à mesure qu'augmente l'âge auquel les gens décident de fonder une famille, l'âge auquel ils deviennent propriétaires pour la première fois augmente aussi. Il convient également de souligner que la prédominance des propriétaires disparaît chez les plus de 75 ans, les vieux couples ont tendance à quitter le logement qu'ils avaient acheté pour élever leur famille pour s'installer dans un logement locatif.

2.1.2 Income and Tenure Choice

The fact that renting is more prevalent at lower income levels, becomes apparent upon examining these age groups by income, as well as by tenure. Graphs 2 to 4 contain national data(5) for 1986 that, once again, show tenure by various age groups, and also by household income(6) categories. A large proportion of the rental population has been isolated in Graph 2(7), while Graphs 3 and 4 concern themselves with older age groups that are more likely to own houses.

2.1.2 Le lien entre le revenu et le mode d'occupation

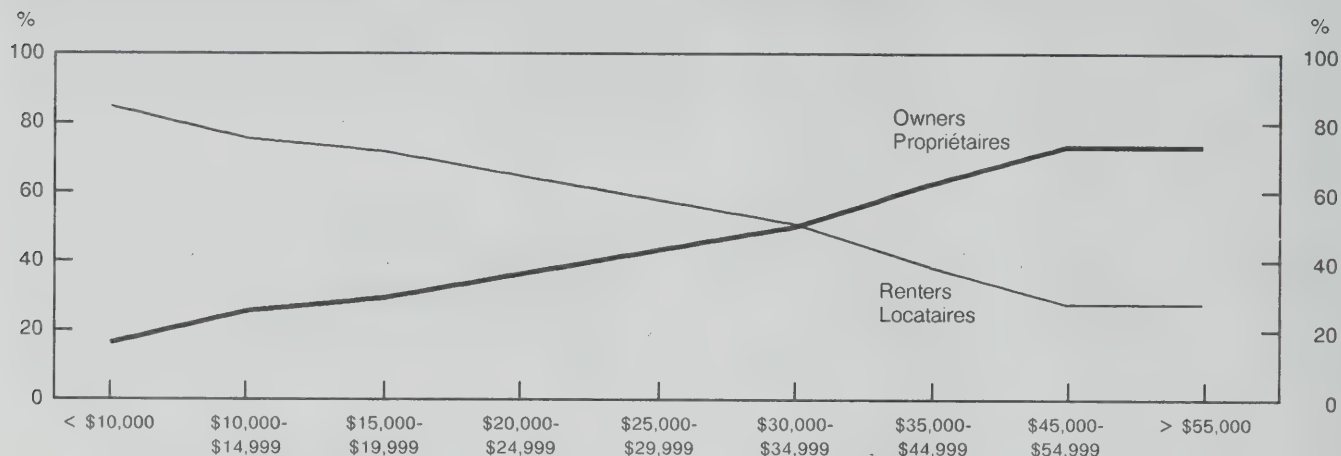
Une analyse des groupes d'âges en fonction du revenu et du mode d'occupation fait clairement ressortir la plus forte proportion de locataires chez les personnes ayant les plus bas revenus. Les graphiques 2 à 4 contiennent des données nationales(5) pour 1986 qui présentent le mode d'occupation par groupe d'âges selon la tranche de revenu du ménage(6). La majeure partie de la population des locataires a été isolée au graphique 2(7) alors que les personnes plus âgées, qui sont les plus susceptibles de posséder leurs maisons, sont représentées par les graphiques 3 et 4.

Tenure by Household Income Group for Canada, 1986

Mode d'occupation par tranche de revenu des ménages pour le Canada, 1986

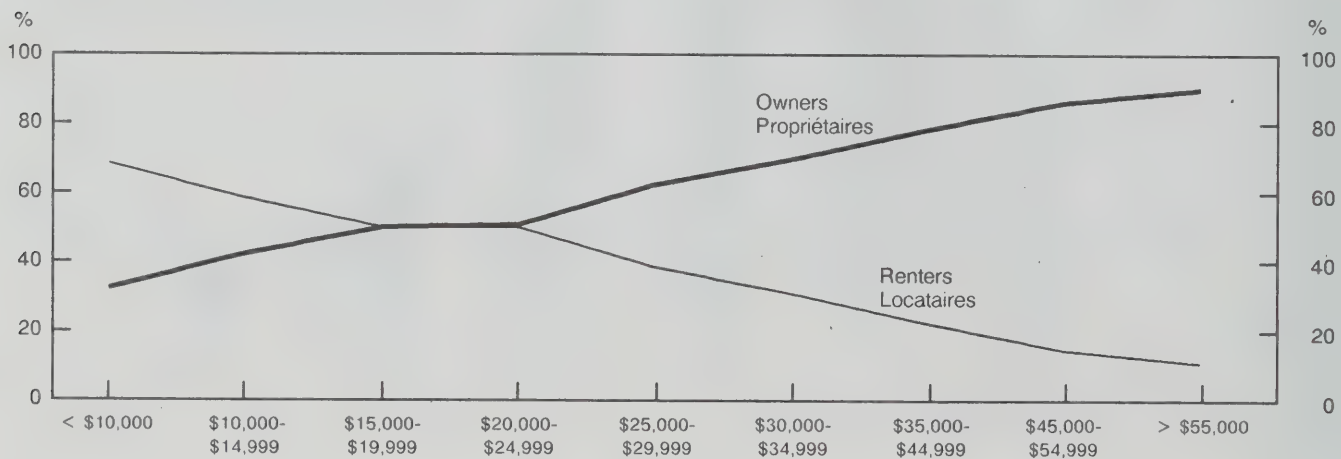
GRAPH - 2
25-34 year Age Group

GRAPHIQUE - 2
Groupe d'âges 25-34 ans



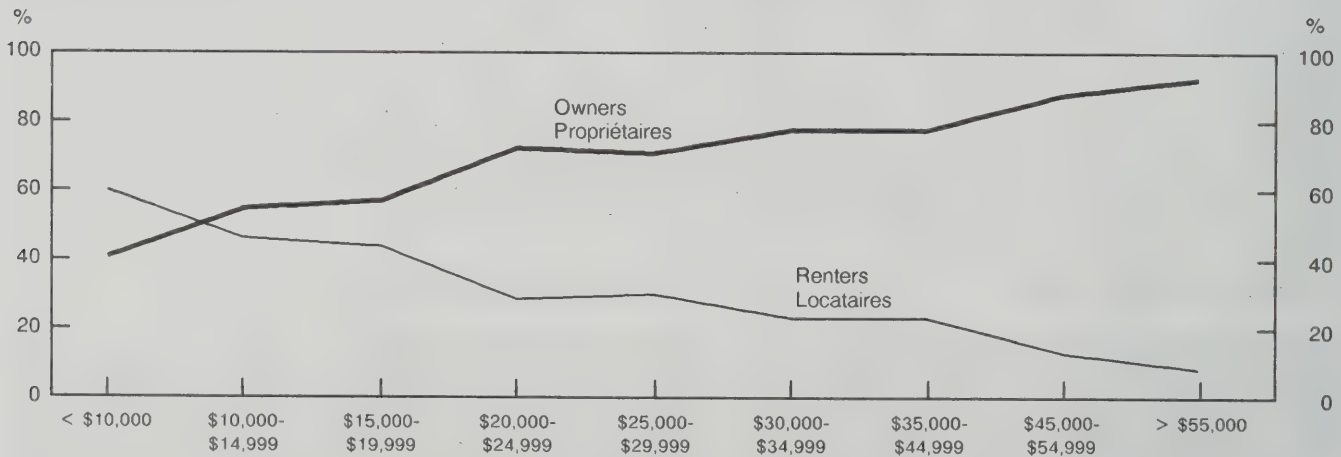
GRAPH - 3
35-44 year Age Group

GRAPHIQUE - 3
Groupe d'âges 35-44 ans



GRAPH - 4
45-54 year Age Group

GRAPHIQUE - 4
Groupe d'âges 45-54 ans



Household income groups
Tranche de revenu des ménages

The two most prominent features of these three graphs are: the gradual crossover that occurs from renting to owning as income levels rise, and the decline in income level at which this crossover takes place as the age group increases. The significant over-representation by tenants that occurs in the lower income groups concurs with the findings of Filion and Bunting (1990). As a method of measuring the difficulty for the rental population in accessing the home ownership market, Filion and Bunting (1990, p. 31) calculate the ratio of the average single detached house price in 1986 to the average annual tenant household income(8).

"In Toronto and Vancouver, where the prices of such houses are the highest in Canada, the ratio reaches a staggering 5.4 value. In these circumstances average tenant households have little chance of becoming homeowners, unless they can draw on substantial savings."

For purposes of comparison the national average for this ratio was 4.3.

Although it is obvious that higher household incomes make home ownership more attainable, it is not so obvious that the movement from renting to owning takes place at progressively lower income levels, as the age group increases. This 'crossover income level' is the household income for which an equal proportion of the population is either renting or owning, and marks the point where households are moving from the rental to the ownership market.

In Graphs 2, 3 and 4 the crossover income level - for the respective groups - drops from approximately \$32,500 to \$20,000 to \$9,000. This trend suggests that more substantial income levels are required by younger households before they are willing or able to incur the debt necessary to move from the rental to the ownership market. To combat this, requirements for downpayments and mortgages have recently become less stringent(9). In the latter age groups, the higher proportions of the population owning housing at lower income levels may be due to an accumulation of savings over their lifetime (that younger households have not yet been able to accomplish). As well, fifteen to twenty years ago - prior to the inflation experienced from 1973-75(10) - housing prices were considerably more favourable when the 45-54 year old age group was entering the market. (The ratios of average single-detached house prices to average household incomes in Canada in 1971 and 1991, were 2.18 and 3.34, respectively.)

2.2 The Costs of Renting versus Owning Accommodation

With regards to accommodation, an individual faces several choices including renting, owning or residing with one's parents. The choice is largely based on what one can afford. However the accumulation of equity that home ownership represents, and the need based on family formation, are also important factors. Due to affordability, renting or owning often cannot be viewed as substitutes. If one can afford to own a house then renting would almost certainly be feasible as well - the converse however is not necessarily the case. As a proxy for measuring the cost of these options the Rent Index(11) component of the All-Items Consumer Price Index (CPI) is compared to the New Housing Price Index (NHPI)(12).

Graph 5 provides evidence for the city of Toronto of the disparity in the rate of change of rents relative to new house prices. That the Rent Index and the CPI are moving in tandem should not be surprising as the city (and the province) has been under a system of rent controls which allow annual increases in line with the CPI, since 1975.

Les deux principaux éléments qui se dégagent de ces trois graphiques sont, d'une part, la transition progressive de la location à la propriété à mesure qu'augmente le revenu et, d'autre part, le niveau de revenu de plus en plus bas auquel cette transition a lieu à mesure que l'on passe d'un groupe d'âges à l'autre. La surreprésentation marquée des locataires dans les tranches de revenu inférieures vient corroborer les conclusions de Filion et Bunting (1990). Ces derniers (1990, p. 31) ont voulu mesurer le degré de difficulté que l'accès à la propriété posait aux locataires en calculant le rapport entre le prix moyen d'une maison unifamiliale en 1986 et le revenu moyen du ménage locataire(8).

«À Toronto et Vancouver, RMR venant au premier rang au pays pour le prix de ces maisons, le rapport atteint la valeur incroyable de 5.4. Dans de telles circonstances, les ménages locataires moyens n'ont que peu de chances de devenir propriétaires, à moins qu'ils ne puissent compter sur une épargne importante.»

À titre de comparaison, ce rapport est de 4.3 pour l'ensemble du Canada.

Il va de soi que les ménages ayant les plus hauts revenus peuvent plus aisément accéder à la propriété, mais il n'est pas facile d'expliquer pourquoi la transition de la location à la propriété a lieu à un niveau de revenu de plus en plus bas à mesure que l'on avance dans les groupes d'âges. Ce «niveau de revenu de transition» est celui où s'observe une proportion égale de ménages locataires et de ménages propriétaires et représente le seuil de passage de la location à la propriété.

Dans les graphiques 2 à 4, le niveau de revenu de transition passe de quelques \$32,500 à \$20,000 puis \$9,000 pour les groupes d'âges 25-34 ans, 35-44 ans et 45-54 ans respectivement. Cette tendance semble indiquer que les jeunes ménages ont besoin de revenus plus élevés pour se décider ou pour être admis à contracter l'emprunt nécessaire à l'achat d'une maison. Pour la contrer, on a récemment abaissé le versement initial requis et adouci les conditions d'emprunt hypothécaire(9). Dans les groupes d'âges supérieurs, la plus forte proportion de propriétaires chez les ménages à bas revenu peut s'expliquer par l'épargne que ces ménages ont accumulé au fil des ans (ce que les jeunes ménages n'ont pas encore eu le temps de faire). Par ailleurs, il y a quinze ou vingt ans - avant la forte inflation de la période 1973-1975(10) - les prix des maisons permettaient aux personnes de 45 à 54 ans d'accéder beaucoup plus facilement à la propriété. (Le ratio du prix moyen des maisons individuelles au revenu moyen des ménages au Canada était de 2.18 et 3.34 en 1971 et 1991 respectivement.)

2.2 Les coûts comparatifs de la location et de la propriété

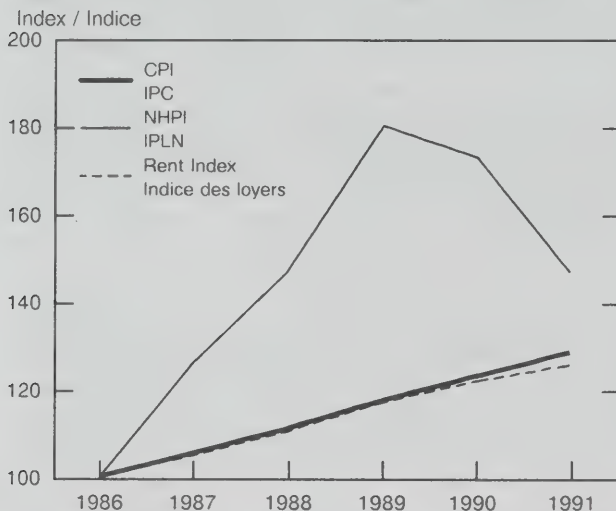
Pour se loger, une personne fait face à plusieurs choix, entre autres ceux de louer un logement, d'en acheter un ou d'habiter chez ses parents. L'option qu'elle retiendra sera en grande partie fonction de ses moyens. Cependant, le placement que représente la propriété d'une maison, et les besoins qui découlent de la formation d'une famille, sont également des facteurs importants. Le choix de louer ou d'acheter n'est pas vraiment un si le problème de l'accessibilité se pose. Si quelqu'un peut se payer une maison, il est presque certain qu'il peut aussi en louer une - l'inverse cependant n'est pas nécessairement vrai. En comparant l'Indice du loyer(11), une composante de l'Indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC), avec l'Indice des prix des logements neufs (IPLN)(12), on obtient une mesure approximative des évolutions respectives de ces deux coûts.

Le graphique 5 fait ressortir, pour la ville de Toronto, l'écart entre le taux de variation des loyers et celui des prix des maisons neuves. Il ne faut pas être surpris de ce que l'Indice du loyer et l'IPC suivent la même courbe puisque les hausses de loyer dans la ville (et dans la province) sont alignées sur la progression de l'IPC depuis 1975, conformément à un programme de contrôle des loyers.

GRAPH - 5 / GRAPHIQUE - 5

Consumer Price Index, New Housing Price Index and Rent Index for Toronto, 1986 = 100

L'indice des prix à la consommation, l'indice des prix des logements neufs et l'indice des loyers pour Toronto, 1986 = 100



In their examination of the Canadian housing market, Filion and Bunting (1990) find that ownership is not a financially feasible option in the case of many Canadians, thus relegating them to renting or even remaining in their parents' homes. Although there exists a natural progression whereby individuals move from renting to owning housing, this progression can often be delayed or made impossible for financial reasons, as Sayegh (1987) points out.

"The cost of becoming a home owner has risen rapidly in the recent past as anticipated capital gains have been capitalized into sales prices and the inflation premium has been built into mortgage interest rates. Recently, the cost of owning and running a home has increased so much more rapidly than rents, and the gap between the two has widened considerably, thus making it more difficult for renters to achieve home ownership status."

As Graph 6 shows, not only have housing price increases outstripped rent increases, but other costs associated with owning a house such as mortgage payments and property taxes have also posted increases greater than rents. The surging new house prices of the 1985-89 period fueled the 58.7% increase in the Mortgage Interest Cost Index from 1986-91(13). During the same period, the 42.4% increase in the Property Tax Index was due in large part to increased taxes for education and operating costs of municipalities. The CPI for Toronto rose 28.6% from 1986 to 1991.

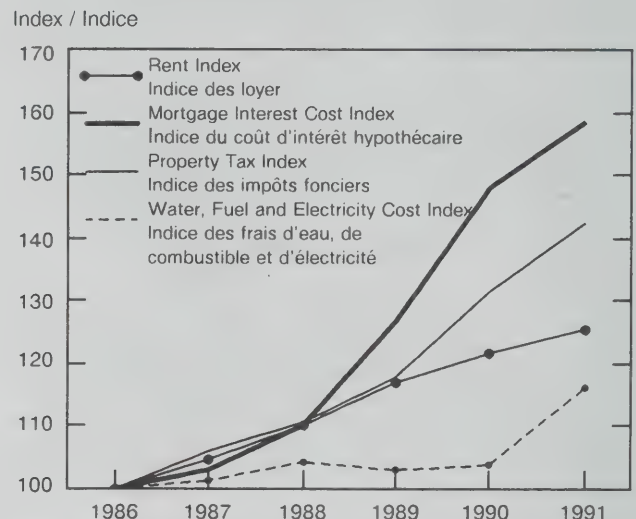
2.3 Demographic Dynamics

Changes in the makeup of both the population and the average household appear to be increasing the demand for rental housing. In general, household sizes have continued to decline while they increase in number. This trend is fueled by numerous changes in the composition of the average family, such as: 1) an aging of the population which increases the number of "empty-nest" families, 2) an increase in the number of

GRAPH - 6 / GRAPHIQUE - 6

Various Indexes for Toronto, 1986 = 100

Divers indices pour Toronto, 1986 = 100



Dans leur étude du marché du logement au Canada, Filion et Bunting (1990) constatent que la propriété n'est pas une option financièrement envisageable pour bien des Canadiens, de sorte qu'ils sont forcés de louer ou même d'habiter chez leurs parents. Bien qu'il soit normal qu'une personne accède à la propriété après avoir été locataire un certain temps, la transition est souvent retardée ou rendue impossible pour des raisons financières, comme le précise Sayegh (1987).

«Le coût de l'accès à la propriété a progressé rapidement ces dernières années, les gains en capital escomptés étant capitalisés dans les prix de vente et les taux hypothécaires étant fixés en fonction des risques d'inflation. Récemment, les frais à engager pour posséder et entretenir une maison ont augmenté beaucoup plus vite que les loyers, et l'écart entre les deux s'est considérablement élargi, de sorte qu'il est plus difficile pour un locataire d'accéder à la propriété.» [traduction]

Comme le montre le graphique 6, non seulement les prix des maisons ont augmenté plus vite que les loyers mais les autres frais de logement en propriété, tels que les paiements hypothécaires et les impôts fonciers, ont également subi des hausses supérieures à celles des loyers. La flambée des prix des maisons neuves entre 1985 et 1989 s'est traduite par une augmentation de 58.7% de l'indice des coûts d'intérêt hypothécaire entre 1986 et 1991(13). Pendant la même période, l'indice des impôts fonciers a progressé de 42.4% due en grande partie à des hausses pour les coûts d'éducation et d'opération des municipalités. L'IPC de Toronto a grimpé de 28.6% entre 1986 et 1991.

2.3 La dynamique démographique

Les changements dans la composition de la population, et dans celle du ménage moyen, semblent avoir un effet d'entraînement sur la demande de logements locatifs. De façon générale, la taille des ménages a continué de décroître alors leur nombre augmentait. Cette tendance est alimentée par les nombreux changements ayant influé sur la composition de la famille moyenne, notamment 1) le vieillissement de la population qui s'est traduit par un accroissement du nombre de «nids vides»,

childless families, 3) a decline in the average number of children born to married women, 4) a delaying in the decision to bear children and, 5) an increase in the number of lone parent families. The combination of these factors and a general migration of the population from rural to urban areas, suggests an increase in the magnitude of the group assumed to be demanding rental accommodation. Whether these trends are placing increasing pressure on the existing housing stock is the subject of the following sections.

2.3.1 Changing Trends in Household Formation

The outcome of all the dynamics changing the composition of the population and the makeup of the average household, has been captured in Table 1. Presented there is the ratio of total population to the total number of households for Toronto. The rate of household creation from 1971-91 has jumped 77% in Toronto, while population has increased by only 50%. These figures imply a steady decline in the number of persons in each household, from 3.4 in 1971 to 2.8 in 1991. It follows that there are more, smaller households seeking either owned or rented accommodation. The discussion that follows argues that a majority of these households - due to their nature - will demand rental accommodation.

TABLE - 1

Household Size in Toronto, 1971 to 1991

	Total population	Total number of households	Average number of persons per household
	Population totale	Nombre total de ménages	Nombre moyen de personnes par ménage
1971	2,602,098	774,465	3.4
1976	2,803,101	909,535	3.1
1981	3,130,392	1,040,340	3.0
1986	3,431,981	1,199,805	2.9
1991	3,893,046	1,366,700	2.8

Several major societal changes have combined to produce the trend mentioned above, not the least of which is the growing participation rate of women in the labour force. Specific trends emerging as of late include: increases in the number of married mothers working outside the home, fewer births per married women, delays in the decision to bear children and increases in the number of women yet to bear children. The desire to pursue careers is also evidenced by the growing mobility of the population as they are more willing to move to where work opportunities exist. The evolution of an independent, career oriented populace implies an increase in demand for housing that can satisfy these transient short term requirements.

As the decision to bear children and form families is delayed, so too is the need for owned housing. Although sufficient income is required, the decision to purchase a house is often coupled with a need for such housing due to family formation.

2) l'augmentation du nombre de familles sans enfant, 3) la baisse du nombre moyen d'enfants nés de femmes mariées, 4) le report de la maternité et 5) une augmentation du nombre de familles monoparentales. La combinaison de ces facteurs et une migration générale de la population des régions rurales vers les régions urbaines laissent supposer que le nombre de demandeurs de logements locatifs a augmenté. Dans les sections qui suivent, on tentera d'établir si ces tendances accroissent la pression sur le parc de logements existants.

2.3.1 L'évolution des tendances au niveau de la formation des ménages

L'aboutissement de toute la dynamique qui façonne la composition de la population et du ménage moyen est illustré au tableau 1. On y présente le rapport entre la population totale et le nombre total de ménages à Toronto. Entre 1971 et 1991, le taux de création de ménages à Toronto a fait un bond de 77% alors que la population n'augmentait que de 50%. Ces chiffres supposent un recul constant du nombre de personnes par ménage, de 3.4 en 1971 à 2.8 en 1991. Il s'ensuit qu'il y a davantage de petits ménages cherchant à acheter ou à louer un logement. Les lignes qui suivent, suggèrent que la majorité de ces ménages - de par leur composition - veulent louer leur logement.

TABLEAU - 1

Taille des ménages à Toronto, 1971 à 1991

	Total population	Total number of households	Average number of persons per household
	Population totale	Nombre total de ménages	Nombre moyen de personnes par ménage
1971	2,602,098	774,465	3.4
1976	2,803,101	909,535	3.1
1981	3,130,392	1,040,340	3.0
1986	3,431,981	1,199,805	2.9
1991	3,893,046	1,366,700	2.8

Plusieurs importants changements de société, et notamment l'activité accrue des femmes sur le marché du travail, se sont combinés pour produire la tendance mentionnée ci-dessus. Des tendances particulières se dégagent dans les dernières années notamment l'augmentation du nombre de mères mariées travaillant en dehors de la maison, la diminution du nombre d'enfants mis au monde par des femmes mariées, le report de la maternité et l'accroissement du nombre de femmes n'ayant pas encore enfanté. Le désir de faire carrière se manifeste aussi par la mobilité croissante de la population, les gens se rendant là où existent des possibilités d'emploi. L'apparition d'un nouveau type de personne, indépendante et préoccupée par sa carrière, suppose un accroissement de la demande de logements adaptés à des besoins provisoires et de courte durée.

En reportant la décision d'avoir des enfants, et parallèlement celle de fonder une famille, on retarde par la même occasion le moment où il sera nécessaire d'acheter une maison. L'achat d'une maison exige certes un revenu suffisant mais la décision d'acheter est souvent dictée

In the 25-34 year age group, family formation is now typically not as far along as in the older age groups, hence the demand for housing by this group is not as great.

The increase in the incidence of divorce has served to create more lone parent families. Census figures for 1991 show that of female lone parent families, many are often relegated to renting accommodation due to financial constraints that can be a result of lower education levels and/or nonparticipation in the work force (see The Daily, June 1, 1993).

Furthermore, as the population continues to live longer with advances in health care, and as the baby boom passes out of their child bearing years, the size of the older population will swell. As the size of the elderly population escalates, so too does the number of "empty-nest" families.

All of the aforementioned factors point in a similar direction - an increase in the number of smaller sized families who appear to prefer living in rented accommodation.

2.3.2 The Urbanization of the Population

A simple method of identifying changes in the demand for rental housing - indeed all types of housing - is to examine the rate of population growth. Clearly, a burgeoning population will place increasing pressure on existing housing stocks, for both types of tenure. Population increases may occur for many reasons and Table 2 shows that for Toronto one reason has been a migration of the population from rural to urban areas. Census data from 1971 to 1991 show the population growth rate(14) in Toronto exceeding that in Ontario for each year shown. Growth in the manufacturing and services sector of Ontario, and more specifically Toronto, have continued to attract people to the province, as well as the city.

par la nécessité de bien loger sa famille. Aujourd'hui, les personnes ayant entre 25 et 34 ans qui ont fondé une famille l'ont fait le plus souvent depuis peu, de sorte que la demande de maisons dans ce groupe d'âges est moins forte que dans les groupes d'âges supérieurs qui ont fondé leur famille depuis plus longtemps.

L'accroissement de la fréquence des divorces a engendré davantage de familles monoparentales. Les chiffres du recensement de 1991 montrent que bon nombre de familles monoparentales où le parent est de sexe féminin doivent louer leur logement faute d'un revenu suffisant, ces contraintes financières étant peut-être dues au fait que la mère est peu scolarisée ou n'est pas sur le marché du travail (voir Le Quotidien, 1^{er} juin 1993).

Par ailleurs, à mesure que de meilleurs soins de santé font augmenter l'espérance de vie et que la génération du baby-boom dépasse l'âge de procréation, la taille de la population âgée gonfle. Cet accroissement du nombre de personnes âgées entraîne une augmentation du nombre de «nids vides».

Tous les facteurs mentionnés ci-dessus mènent à la même conclusion, à savoir qu'il y a davantage de petites familles qui semble-t-il préfèrent habiter un logement loué.

2.3.2 L'urbanisation de la population

Une façon simple de dégager les changements dans la demande de logements locatifs - voire de tous les types de logement - est d'examiner les taux de croissance démographique. Il est évident qu'une population en pleine croissance fera augmenter la demande de logements, tant locatifs qu'en propriété. Divers facteurs peuvent faire croître la population et le tableau 2 montre que dans le cas de Toronto, la migration de populations des régions rurales explique en partie les gains démographiques. Les chiffres des recensements de 1971 à 1991 révèlent que Toronto a eu un taux de croissance démographique(14) supérieur à celui de l'Ontario au cours de chacune des périodes considérées. La croissance du secteur de la fabrication et de celui des services en Ontario, et plus particulièrement à Toronto, a continué d'attirer les gens dans cette province et dans cette ville.

TABLE - 2

Percentage Change in Provincial vs. CMA Population Growth Rates, Toronto and Ontario, 1971 to 1991

Census interval Intervalle inter-censitaires	Total population Population totale		25 to 34 year age group Groupe d'âges 25 à 34 ans	
	Ontario	Toronto	Ontario	Toronto
1971-76	7.3	7.7	24.6	20.3
1976-81	4.4	11.7	11.8	12.3
1981-86	5.5	9.6	8.7	17.3
1986-91	10.8	13.4	15.0	19.5

TABLEAU - 2

Variation en pourcentage du taux de croissance de la population province d'Ontario et RMR de Toronto, 1971 à 1991

To the extent that this migration is mainly the younger population, the increased demand for accommodation will fall mainly on the rental housing sector (see Graph 1). Table 2 illustrates that this has indeed been the case for Toronto, as population growth rates in the 25-34 year age group have outstripped those for the total population.

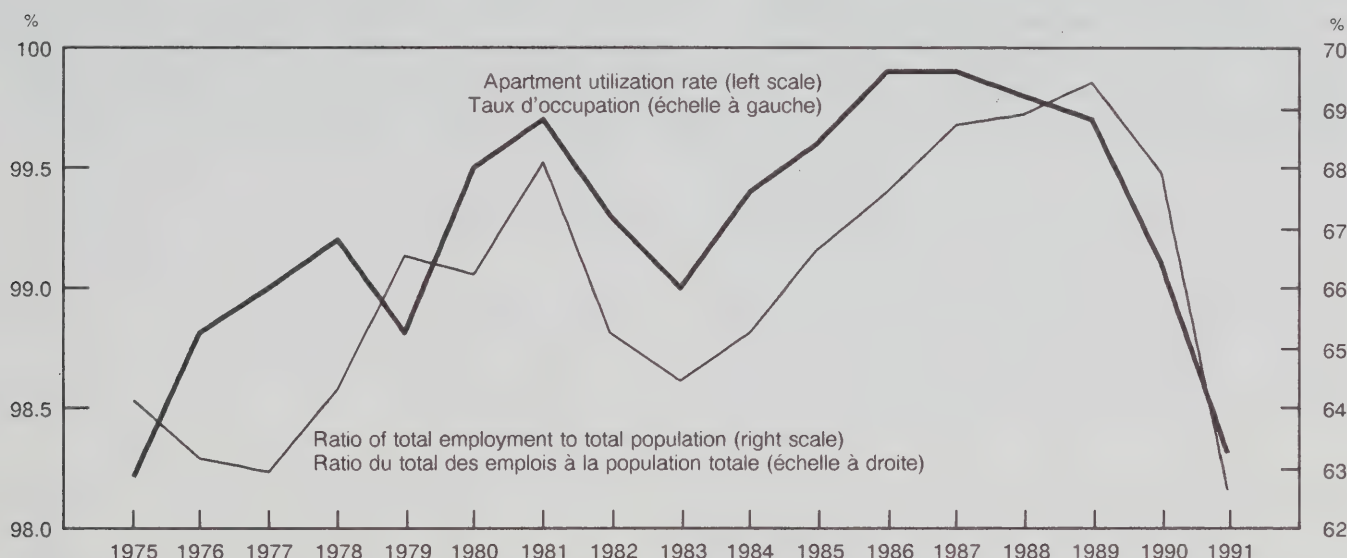
Dans la mesure où ces migrants sont en majorité des jeunes, la demande accrue de logements qu'ils engendrent se fait surtout sentir du côté du logement locatif (voir le graphique 1). Le tableau 2 montre que tel a bien été le cas à Toronto, les taux de croissance démographique dans le groupe d'âges des 24-34 ans ayant dépassé ceux observés pour l'ensemble de la population.

GRAPH - 7

Ratio of Total Employment to Total Population and Apartment Utilization Rate in Percent for Structures of Six Units and Over, for Toronto, 1975 to 1991

GRAPHIQUE - 7

Ratio du total des emplois à la population totale et taux d'occupation en pourcentage des immeubles locatifs de six logements et plus, pour Toronto, de 1975 à 1991



As a method of examining the strength of the correlation between economic fluctuations and the resulting employment opportunities, and the demand for rental housing, the two series are presented in Graph 7. The employment to population ratio for Toronto has been graphed against the apartment utilization rate for the same city. A decline in the employment ratio from 1981 to 1983 was matched by a reduction in the utilization rate during the same period. Increasing employment opportunities during the 1983 to 1989 period coincided with a steady increase in demand for apartments from 1983 to 1987. Finally, the onset of the recession in 1989 created a large drop in the employment ratio from 1989 to 1991, and also marked the beginning of a decline in demand for rental units. The correlation suggests a positive connection between the business cycle and the demand for rental accommodation.

Afin de faire ressortir l'étroite corrélation entre, d'autre part, les fluctuations économiques et les possibilités d'emploi et, d'autre part, la demande de logements locatifs nous avons présenté ces deux séries au graphique 7. La courbe du rapport emploi-population à Toronto a été tracée avec celle du taux d'utilisation d'appartements dans cette même ville. La diminution du rapport emploi-population de 1981 à 1983 a été assortie d'une baisse du taux d'utilisation pour cette même période. L'élargissement des possibilités d'emploi au cours de la période 1983-1989 a coïncidé avec une augmentation constante de la demande d'appartements de 1983 à 1987. Enfin, le début de la récession en 1989 a marqué le début d'un net fléchissement du rapport emploi-population, qui s'est poursuivi jusqu'en 1991, et d'un déclin dans la demande de logements locatifs. Une telle corrélation semble indiquer que la demande de logements locatifs est directement liée au cycle économique.

3. Concluding Remarks

Renting accommodation is often an option one is forced to choose, as a result of either need or affordability. Clearly, there exists a substantial difference in the costs of owning versus renting accommodation, and the inability to afford the former is often related to age. The growing emergence of smaller, more numerous households is creating a long term shift in demand towards rental housing, resulting from a need for smaller accommodation. The shift is due, in part, to a swelling of the elderly population - who are typically "empty-nest" families - and an increase in the number of lone parent single income families. The changing household composition is causing fundamental shifts away from the definition of the traditional family, as divorce rates rise and there are fewer and later births. As well, the urbanization of the mobile, career oriented population may cause a preference for rental rather than owned accommodation. Since these trends are likely to persist in the near future, the prospect is for continued demand growth in the rental market.

3. Conclusion

Louer est souvent la seule option possible pour celui qui a des besoins particuliers ou des moyens limités. Il y a manifestement une importante différence entre les coûts de la propriété et les coûts de la location et il y a souvent un lien entre l'âge et la capacité d'acheter. Les ménages sont de plus en plus petits et de plus en plus nombreux ce qui se traduit à long terme par un déplacement de la demande vers les logements locatifs, ces ménages ayant besoin de logements plus petits. Ce changement est dû en partie au gonflement de la population âgée - composée en grande partie de «nids vides» - et à l'augmentation du nombre de familles monoparentales à un seul revenu. L'évolution observée au niveau de la composition des ménages, les divorces étant plus nombreux et les naissances plus rares et plus tardives, a transformé radicalement la définition de la famille traditionnelle. Par ailleurs, il se peut qu'une population de plus en plus mobile et urbanisée, composée de gens mettant l'accent sur leur carrière, préfère louer plutôt qu'acheter. Puisqu'il est probable que ces tendances se maintiendront à court terme, la croissance de la demande de logements locatifs devrait se poursuivre.

FOOTNOTES

- (1) Unfortunately, specially tabulated data not yet available from the 1991 Census precluded its use in this article.
- (2) The level of utilization is simply one minus the vacancy rate. For example, if 4% of the available rental housing stock is vacant this represents a 96% utilization rate. The apartment vacancy rate is obtained from the CMHC survey of apartment structures containing six or more units.
- (3) This is not to say that there does not exist individuals outside the 25-34 year age group who rent accommodation. This is evident in the increase in the proportion of renters to owners in older age cohorts in Figure 1.
- (4) The same breakdown that appears in Graph 1, for 1971 had 32% of all renters in the 25-34 year age cohort, while the 35-44 and 45-54 year age cohorts comprised 53% of total population owning.
- (5) Unfortunately the data could not be obtained for the city of Toronto, however the author feels this pattern is likely to exist at the CMA level as well.
- (6) "Household income" is defined as the sum of all incomes received by individuals 15 years of age and over who at the time of survey formed one household. A "household" is defined as a person or group of persons occupying a dwelling unit. See Statistics Canada, Household facilities by income and other characteristics, Catalogue No. 13-218, 1986, for a complete discussion.
- (7) Graph 2 represents a special tabulation prepared by the Household Surveys Division.
- (8) See Statistics Canada, Affordability of Housing, Catalogue No. 98-130. Note that condominiums, town houses, row houses and semi-detached units are not considered and as such the problem of entry into the ownership market is somewhat exaggerated.
- (9) Insured mortgages were offered with a minimum 10% downpayment beginning in 1984, and in 1992 similar mortgages have been offered to first time home buyers, with a 5% downpayment.
- (10) The annual inflation rates during 1973-75 were, 7.8, 10.8 and 10.8, respectively.
- (11) Rent Index figures are constructed from rent level observations received from the Rent Survey included with the Labour Force Survey (LFS). In 1976, 38.2% of the households covered by the Labour Force Survey rented the accommodation they lived in.
- (12) Although the NHPI only measures changes in the price of new homes (thus excluding the price of previously owned homes), it has been argued that the price of similar resale units will be such that the NHPI will not be upwardly biased (see Filion and Bunting (1990)). For a complete discussion of the NHPI see the Prices Division methodology publication entitled New Housing Price Indexes, 1981 = 100.
- (13) The Mortgage Interest Cost Index is the product of two indexes, one measuring changes in interest rates on the amount of mortgage interest owed, and another measuring changes in house prices on the amount of principal outstanding.
- (14) For purposes of comparison, the population growth rate from 1986 to 1991 in Toronto (13.4%) was second only to Vancouver (16.1%), among major CMA's.

NOTES

- (1) Malheureusement, des totalisations spéciales du recensement 1991 n'étaient pas disponibles pour cet article.
- (2) Le niveau d'utilisation s'obtient simplement en défalquant le taux d'inoccupation de 100%. Par exemple, si 4% des logements locatifs disponibles sont inoccupés, le taux d'utilisation est de 96%. Le taux d'inoccupation des appartements est établi à partir des résultats de l'enquête de la SCHL sur les immeubles comptant six appartements ou plus.
- (3) Cela ne veut pas dire que les personnes de 25 à 34 ans sont les seules à louer leur logement. La figure 1, qui montre une augmentation du nombre de locataires par rapport au nombre de propriétaires dans les cohortes plus âgées, le prouve.
- (4) La même ventilation au graphique 1, mais pour 1971, montre que 32% de tous les locataires se retrouvaient dans la cohorte des 25-34 ans et 53% de tous les propriétaires, dans les cohortes des 35-44 ans et des 45-54 ans.
- (5) Malheureusement, l'auteur n'a pu obtenir de données pour la ville de Toronto mais estime que cette même tendance existe sans doute aussi au niveau de la RMR.
- (6) Par «revenu du ménage», on entend la somme de tous les revenus touchés par les personnes de 15 ans et plus qui, au moment de l'enquête, formaient le ménage. Un «ménage» est par définition une personne ou un groupe de personnes occupant un logement. Pour un exposé complet, voir Statistique Canada, Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, n° 13-218 au catalogue, 1986.
- (7) Le graphique 2 a été préparé spécialement pour le présent article par M. Peter Hewer de la Division des enquêtes-ménages.
- (8) Voir Statistique Canada, Accessibilité du logement au Canada, n° 98-130 au catalogue. - noter que les condominiums, les maisons en bande, les maisons en rangée et les maisons jumelées ne sont pas pris en compte de sorte que le problème de l'accès à la propriété est quelque peu exagéré.
- (9) Des prêts hypothécaires assurés ont été offerts, à partir de 1984, moyennant un versement initial minimal de 10%; en 1992, les acheteurs d'une première maison sont devenus admissibles à ce genre de prêts moyennant un versement initial de 5%.
- (10) Le taux annuel d'inflation en 1973, 1974 et 1975 a été de 7.8%, 10.8% et 10.8%, respectivement.
- (11) Les chiffres utilisés pour construire l'Indice du loyer sont établis à partir des niveaux de loyer relevés dans le cadre de l'Enquête sur le loyer, un supplément de l'Enquête sur la population active (EPA). En 1976, 38.2% des ménages visés par l'Enquête sur la population active louaient leur logement.
- (12) Bien que l'IPLN ne mesure que les changements de prix des logements neufs (et non des logements revendus), les prix des logements équivalents sur le marché de la revente sont tels qu'il est permis d'avancer qu'aucun biais par excès ne vient entacher l'IPLN (voir Filion et Bunting (1990)). Pour un exposé complet sur l'IPLN, voir la publication méthodologique de la Division des prix portant sur les Indices des prix des logements neufs, 1981 = 100.
- (13) L'Indice des coûts d'intérêt hypothécaire est le produit de deux indices, l'un mesurant les changements dans les taux d'intérêt qui déterminent le montant du prêt hypothécaire, l'autre, les changements dans les prix des maisons qui influent sur le montant du capital non remboursé.
- (14) À titre de comparaison, le taux de croissance démographique à Toronto entre 1986 et 1991 (13.4%) a dépassé celui de toutes les autres grandes RMR, à l'exception de Vancouver (16.1%).

REFERENCES

Canada Mortgage and Housing Corporation, Canadian Housing Statistics, Annual Catalogue, 1970-91.

Fallis, G. (1985), Housing Economics, Toronto: Butterworth & Co. Ltd.

Filion and Bunting (1990), Affordability of Housing, Occasional, Catalogue No. 98-130.

Muller, R.A. (1991), "Rent Control and Vacancy Rates in Canada", McMaster University, Quantitative Studies in Economics and Population Research Report no. 275.

Sayegh, K.S. (1987), Housing A Canadian Perspective, Ottawa: Academy Book.

Smith, L.B. (1974), "A Note on the Price Adjustment Mechanism for Rental Housing", pg. 478-81, American Economic Review, June.

Statistics Canada, Consumer Price Index, Monthly, Catalogue No. 62-001.

Statistics Canada, Dimensions, Census of Canada 1986, Catalogue No. 93-156.

Statistics Canada, Household facilities by income and other characteristics, Annual 1986, Catalogue No. 13-218.

Statistics Canada, The Daily, June 1, 1993, Catalogue No. 11-001E.

BIBLIOGRAPHIE

Société canadienne d'hypothèques et de logement, Statistique du logement au Canada, Annuel, 1970-1991.

Fallis, G. (1985), Housing Economics, Toronto: Butterworth & Co. Ltd.

Filion et Bunting (1990), Accessibilité du logement au Canada, Hors série, n° 98-130 au catalogue.

Muller, R.A. (1991), "Rent Control and Vacancy Rates in Canada", McMaster University, Quantitative Studies in Economics and Population Research Report no. 275.

Sayegh, K.S. (1987), Housing A Canadian Perspective, Ottawa: Academy Book.

Smith, L.B. (1974), "A Note on the Price Adjustment Mechanism for Rental Housing", pg. 478-81, American Economic Review, June.

Statistique Canada, L'indice des prix à la consommation, Mensuel, n° 62-001 au catalogue.

Statistique Canada, Série Dimensions, Recensement du Canada de 1986, n° 93-156 au catalogue.

Statistique Canada, Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, Annuel, 1986, n° 13-218 au catalogue.

Statistique Canada, Le Quotidien, 1^{er} juin 1993, n° 11-001F au catalogue.

I·N·F·O·M·A·T

Don't start your week without it

Get a jump on your work week by making sure you have the most current economic and social information in Canada. Travelling by first class mail or courier, Statistics Canada's digest, Infomat, arrives at the beginning of each week to help you monitor key economic indicators and keep up with the most current data releases from Canada's national statistical agency.

In eight fact-filled pages, Infomat highlights the findings of Statistics Canada surveys and brings them to your desk each week, often long before detailed reports are published. Throughout the year you'll get the first results of over 100 ongoing surveys and many special surveys—from manufacturing shipments to the health of Canadians or post graduate employment to part-time workers.

Each week, Infomat presents you with,

- concise summaries of fresh facts from over 100 ongoing surveys
- charts and graphs that let you instantly scan the trends
- Overview - an outline of the subjects covered in each issue that you can scan in 30 seconds
- guidance on how to obtain special reports to assist you in your more detailed research.
- Current Trends and Latest Monthly Statistics sections that bring you up to date on the Consumer Price Index, Gross Domestic Product and 21 other key monthly series

Managers, analysts and researchers who are responsible for keeping up to date on changes in Canada's economic and social climate can count on Infomat — as a quick overview of the latest trends and as a weekly reminder of key indicators and data releases. Many subscribers use Infomat's highlights to add authority to their industry analyses, investment plans or corporate reports.

To order Infomat (11-002E), 50 issues annually for \$125 in Canada, US\$150 in the U.S. and US\$175 in other countries, write to Publications Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, Canada, K1A 0T6. For faster service, use your VISA or MasterCard and call toll-free in Canada, 1-800-267-6677.

votre première lecture de la semaine

Commencez votre semaine de travail en vous assurant que vous avez sous la main les dernières informations économiques et sociales au Canada. Voyageant en courrier de première classe ou par messagerie, Infomat, le condensé de Statistique Canada, arrive au début de chaque semaine pour vous aider à suivre les principaux indicateurs économiques et vous tenir au courant des dernières données publiées par l'organisme national d'enquêtes du pays.

En huit pages remplies de données, Infomat présente les faits saillants des enquêtes de Statistique Canada et les dépose sur votre bureau chaque semaine, bien avant que des rapports détaillés ne soient publiés. Tout au long de l'année, vous avez les premiers résultats de plus de 100 enquêtes permanentes et de nombreuses enquêtes spécialisées, qui vont des expéditions des fabricants à la santé des Canadiens ou de l'emploi des diplômés universitaires aux travailleurs à temps partiel.

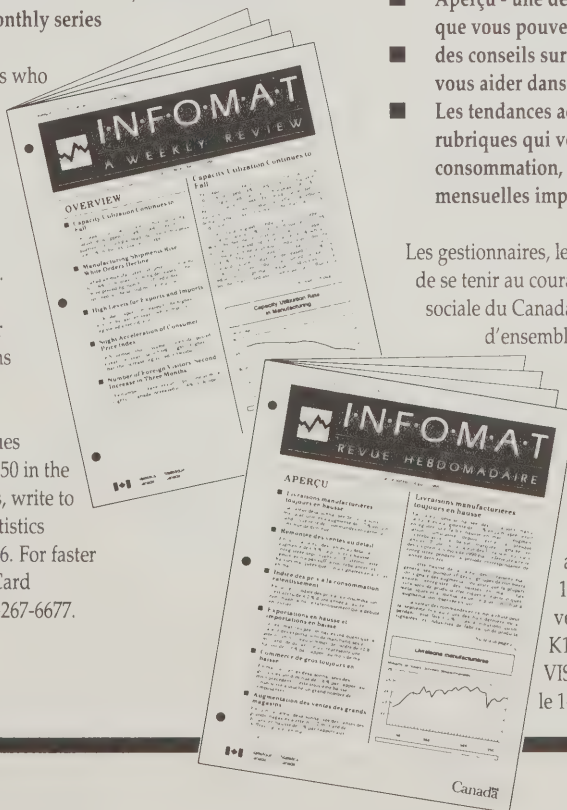
Chaque semaine, Infomat vous offre :

- des résumés de faits tout récents provenant de plus de 100 enquêtes différentes
- des diagrammes et des graphiques qui vous donnent immédiatement les tendances
- Aperçu - une description des sujets traités dans chaque numéro, que vous pouvez parcourir en 30 secondes
- des conseils sur la façon d'obtenir des rapports spéciaux pour vous aider dans vos recherches plus poussées
- Les tendances actuelles et Dernières statistiques mensuelles, rubriques qui vous tiennent à jour sur l'indice des prix à la consommation, le produit intérieur brut et 21 autres séries mensuelles importantes.

Les gestionnaires, les analystes et les chercheurs qui ont la responsabilité de se tenir au courant de l'évolution de la conjoncture économique et sociale du Canada peuvent compter sur Infomat pour avoir une vue d'ensemble des dernières tendances et disposer ainsi d'un aide-

mémoire hebdomadaire des principaux indicateurs et données publiés. Plusieurs abonnés utilisent les faits saillants d'Infomat pour relever l'autorité de leurs analyses industrielles, projets d'investissements ou rapports financiers.

Pour commander Infomat (11-002F), 50 numéros par an pour 125 \$ au Canada, 150 \$ US aux États-Unis et 175 \$ US dans les autres pays, écrivez à Publications, vente et service, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6. Pour un service plus rapide, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez sans frais au Canada le 1-800-267-6677.



PICK A TOPIC ... ANY TOPIC

The 1993 *Statistics Canada Catalogue* is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the *Catalogue* will point you in the right direction.

From the most popular topics of the day - like employment, income, trade, and education - to specific research studies - like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas - you'll find it all here.

... the 1993
Statistics Canada Catalogue
will help you get your
bearings ...

The *Catalogue* puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title - even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The *Catalogue* has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 200 new titles, plus succinct abstracts of the over 900 titles and 7 map series already produced;
- newly released 1991 Census products;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;
- tabs to each section - so you can immediately flip to the information you need.

... time and
time again

To make sure that the *Catalogue* stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today -
you'll be lost
without it.

CHOISISSEZ UN SUJET ... N'IMPORTE LEQUEL

Le *Catalogue de Statistique Canada 1993* est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le *Catalogue* vous mettra sur la bonne piste.

Des sujets
actuels
les plus
populaires
- comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation - à des études de recherche spécialisées - comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines - vous trouverez tout dans ce document.

... le *Catalogue de Statistique Canada 1993*
vous aidera à
vous orienter ...

Le *Catalogue* vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre - les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le *Catalogue* a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

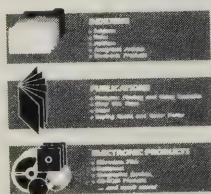
- descriptions de plus de 200 nouveaux titres et courts résumés des 900 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- produits du Recensement de 1991 récemment publiés;
- un guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour les produits électroniques et les recherches en direct;
- système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

... maintes
et maintes fois

Pour garantir que le *Catalogue* puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçu pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui - vous ne
pourrez plus vous passer de lui.

Statistics Canada
Catalogue
1993



1-1

Canada

1993 STATISTICS CANADA CATALOGUE

Only \$13.95 in Canada (US\$17 in the U.S. and US\$20 in other countries).
Quote Cat. no. 11-204E.

Write to: Publication Sales,
Statistics Canada,
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax: (613) 951-1584
Call toll-free: 1-800-267-6677
Or contact the nearest Statistics
Canada Reference Centre listed in
this publication.



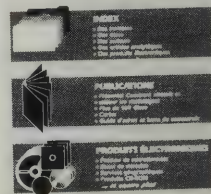
CATALOGUE DE STATISTIQUE CANADA 1993

Seulement 13,95 \$ au Canada (17 \$ US aux États-Unis et 20 \$ US dans les autres pays).
Indiquez le n° de catalogue: 11-204E.

Écrivez à : Vente des publications,
Statistique Canada,
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

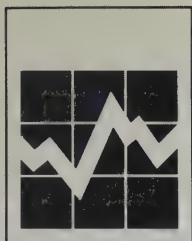
Télécopieur : (613) 951-1584
Appels sans frais : 1-800-267-6677
Ou contactez le Centre régional de
consultation de Statistique Canada le
plus proche (voir la liste figurant dans
la présente publication).

Catalogue de
Statistique Canada
1993



1-1

Canada



Catalogue 62-001 Monthly

Catalogue 62-001 Mensuel

The consumer price index

August 1993



L'indice des prix à la consommation

Août 1993



Years of *Ans*
Excellence *d'excellence*



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and the listed documents should be directed to:

Information and Current Analysis Unit,
Prices Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9606) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

**Telecommunications Device for the
Hearing Impaired** 1-800-363-7629

**Toll Free Order Only Line (Canada
and United States)** 1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou tous les documents énumérés doivent être adressées à:

Sous-section de l'information et de l'analyse courante,
Division des prix,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9606) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

**Appareils de télécommunications pour
les malentendants** 1-800-363-7629

**Numéro sans frais pour commander
seulement (Canada et États-Unis)** 1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

August 1993



Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Août 1993

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

September 1993

Price: Canada: \$9.30 per issue,
\$93.00 annually
United States: US\$11.20 per issue,
US\$112.00 annually
Other Countries: US\$13.00 per issue,
US\$130.00 annually

Catalogue No. 62-001, Vol. 72, No. 8

ISSN 0703-9352

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Septembre 1993

Prix : Canada : 9,30 \$ l'exemplaire,
93 \$ par année
États-Unis : 11,20 \$ US l'exemplaire,
112 \$ US par année
Autres pays : 13 \$ US l'exemplaire,
130 \$ US par année

N° 62-001 au catalogue, vol. 72, n° 8

ISSN 0703-9352

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.*

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001) and *Consumer Prices and Price Indexes* (Catalogue 62-010) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1986 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure, 1986*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1986*, Catalogue 62-555.

Consumer Price Index series for Canada, the provinces and eighteen cities, in addition to other related price information are also available in *Consumer Prices and Price Indexes*, (Quarterly), Catalogue 62-010. In addition, selected educational and promotional material is available. For these and further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606 or 613-951-9607).

Pre-Recorded Information

Selected information on the latest CPI is pre-recorded and available to the public at any time of the day. The telephone numbers providing this service are as follows:

National Capital Region	(613) 951-7431
Ontario	(416) 973-8302

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue) et *Prix à la consommation et indices des prix* (n° 62-010 au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1986*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1986*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1986*, n° 62-555 au catalogue.

Des séries d'indices des prix à la consommation pour le Canada, les provinces et dix-huit villes, ainsi que d'autres renseignements sur les prix sont publiés dans *Prix à la consommation et indices des prix*, (trimestriel), n° 62-010 au catalogue. De plus, certains documents éducatifs et publicitaires sont disponibles. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606 ou 613-951-9607).

Informations pré-enregistrées

Certaines informations concernant le dernier IPC sont pré-enregistrées et sont disponibles au public en tout temps de la journée. Les numéros de téléphone pour ce service sont les suivants:

Région de la capitale nationale	(613) 951-7432
Ontario	(416) 973-5690

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



This publication was prepared under the direction of:

Louis Marc Ducharme,
Assistant Director, Prices Division

Margaret Parlor,
Chief, Consumer Prices Section

Harold Harnarine,
Head, Information and Current Analysis Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

Louis Marc Ducharme,
Directeur adjoint, Division des prix

Margaret Parlor,
Chef, Section des prix à la consommation

Harold Harnarine,
Chef, Sous-section de l'information et de l'analyse courante

Michel Jacod has returned to INSEE (in France) following a posting for two years as Director of Prices Division. During his brief stay with us, Michel influenced us with his progressive ideas and we sincerely thank him for his many contributions. We offer him our best wishes for success in his new responsibilities.

Michel Jacod est retourné à l'INSEE (France) après une affectation de deux ans comme Directeur de la Division des prix. Au cours de son bref séjour parmi nous, Michel a su nous transmettre son dynamisme et nous le remercions sincèrement pour son apport. Nous profitons de l'occasion pour lui offrir nos meilleurs vœux de succès dans ses nouvelles fonctions.

Release Dates for the Consumer Price Index - 1993

Index for the Month of	Release Date
December - 1992	January 21, 1993
January - 1993	February 19, 1993
February - 1993	March 19, 1993
March - 1993	April 21, 1993
April - 1993	May 20, 1993
May - 1993	June 18, 1993
June - 1993	July 15, 1993
July - 1993	August 20, 1993
August - 1993	September 17, 1993
September - 1993	October 21, 1993
October - 1993	November 23, 1993
November - 1993	December 17, 1993
December - 1993	January 21, 1994

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 1993

Indice pour le mois de	Date d'émission
Décembre - 1992	21 janvier 1993
Janvier - 1993	19 février 1993
Février - 1993	19 mars 1993
Mars - 1993	21 avril 1993
Avril - 1993	20 mai 1993
Mai - 1993	18 juin 1993
Juin - 1993	15 juillet 1993
Juillet - 1993	20 août 1993
Août - 1993	17 septembre 1993
Septembre - 1993	21 octobre 1993
Octobre - 1993	23 novembre 1993
Novembre - 1993	17 décembre 1993
Décembre - 1993	21 janvier 1994

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
National Highlights	7	Points saillants de l'indice national	7
City Highlights	10	Points saillants des indices des villes	10
Part I - National Charts and Tables	11	Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Part II - City Charts and Tables	23	Partie II - Graphiques et tableaux des villes	23
Part III - Historical Consumer Price Index	41	Partie III - L'indice des prix à la consommation historique	41
Technical Notes	46	Notes techniques	46
Recent Feature Articles	49	Études spéciales récemment parues	49
Special Table	50	Tableau spécial	50
Historical All-Items Consumer Price Indexes for the Provinces ¹ by month, ² September 1978 to August 1993 (1986 = 100)		Indice d'ensemble historique des prix à la consommation pour les provinces, ¹ par mois, ² septembre 1978 à août 1993 (1986 = 100)	

Table

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	7
2 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	17
3 Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100	21
4 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), by City (1986 = 100, unless otherwise indicated)	30
5 Consumer Price Indexes, for Canada, Major Components and Selected Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1975-1993, 1986 = 100	42
6 All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100	43
7 Consumer Price Index for Canada, Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted), 1988-1993, 1986 = 100	45

Tableau

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	7
2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	17
3 Indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1974-1993, 1986 = 100	21
4 L'indice des prix à la consommation composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), par ville, (1986 = 100 sauf indication contraire)	30
5 Indices des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1975-1993, 1986 = 100	42
6 Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1988-1993, 1986 = 100	43
7 Indice des prix à la consommation pour le Canada, biens et services, (non désaisonné), 1988-1993, 1986 = 100	45

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Text Table	
I Comparison of 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Components, for Canada	47
Chart	
1 Percentage Changes in the All-items Index from Previous Month and from Same Month a Year Ago, by City	10
2 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	12
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	12
4 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
5 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
6 The Consumer Price Index, the Regulated and Non-Regulated Price Indexes (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	14
7 Percentage Change in the Consumer Price Index, Regulated and Non-Regulated Price Indexes from the Same Month of the Previous Year (not Seasonally Adjusted), Canada	14
8 Current Annual Rate of Change Based on the Three Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes	15
9 Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada	16
10a Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	24
10b Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	25

	Page
Tableau explicatif	
I Comparaison des pondérations des dépenses de 1986, 1982, et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47
Graphique	
1 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville	10
2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	12
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
5 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
6 L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	14
7 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	14
8 Taux de variation courant basé sur la variation de trois mois des indices désaisonnalisés	15
9 Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada	16
10a Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	24
10b Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	25

National Highlights

All-items

The All-items Consumer Price Index (CPI) for Canada moved up by 0.1% between July and August to register a level of 130.6 (1986 = 100). Four of the seven major component indexes posted increases with the largest upward pressures coming from the Clothing and the Tobacco Products and Alcoholic Beverages indexes, each up 0.5%. The Housing and Transportation indexes remained unchanged, while the Food index fell by 0.4%.

Between August 1992 and August 1993, the All-items CPI rose by 1.7%, slightly higher than the 1.6% year-over-year increases observed in June and July.

In seasonally adjusted terms, the All-items index rose by 0.2% between July and August, marginally faster than the 0.1% monthly rise registered in both June and July. In August, both the Food and the All-items excluding Food indexes rose by seasonally adjusted rates of 0.2%.

The compound annual rate of change for the All-items index based on the seasonally adjusted index levels in the latest three month period (May to August) was 1.2%. This followed the 0.0% rate reported for the three-month period ending in July.

POINTS SAILLANTS DE L'INDICE NATIONAL

Indice d'ensemble

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC) pour le Canada augmente de 0.1% entre juillet et août 1993 pour atteindre 130.6 (1986 = 100). Quatre des sept composantes principales augmentent, la pression à la hausse la plus forte émanant des indices de l'habillement et des produits du tabac et des boissons alcoolisées, qui s'accroissent tous les deux de 0.5%. Les indices de l'habitation et des transports restent inchangés, tandis que l'indice des aliments se replie de 0.4%.

Entre août 1992 et août 1993, l'indice d'ensemble augmente de 1.7%, ce qui représente une hausse d'une année sur l'autre légèrement supérieure à celles de 1.6% observées en juin et en juillet.

Après désaisonnalisation, l'indice d'ensemble augmente de 0.2% entre juillet et août, soit un peu plus rapidement que l'augmentation mensuelle de 0.1% relevée en juin et en juillet. En août, l'indice des aliments et l'indice d'ensemble sans les aliments s'accroissent de 0.2% après désaisonnalisation.

Le taux annuel composé d'augmentation de l'indice d'ensemble basé sur les niveaux désaisonnalisés des trois derniers mois (mai-août) est de 1.2%. Il était de 0.0% pour la période de trois mois se terminant en juillet.

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABEAU - 1

L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change August 1993 from		
	Indices			Taux de variation Août 1993 contre		
	August 1993 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août	
All-items	130.6	130.5	128.4	0.1	1.7	Ensemble
Food	122.9	123.4	121.2	-0.4	1.4	Aliments
Housing	128.1	128.1	126.6	0.0	1.2	Habitation
Clothing	131.0	130.4	130.6	0.5	0.3	Habillement
Transportation	125.7	125.7	122.1	0.0	2.9	Transports
Health and personal care	135.3	135.0	132.2	0.2	2.3	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	135.2	135.1	131.8	0.1	2.6	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	172.4	171.6	170.1	0.5	1.4	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	132.3	132.1	130.1	0.2	1.7	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	133.1	132.9	130.7	0.2	1.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Goods	125.8	126.0	124.2	-0.2	1.3	Biens
Services	136.2	136.0	133.6	0.1	1.9	Services
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1986	76.6	76.6	77.9			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation, (en cents) par rapport à 1986
All-items (1981 = 100)	172.9					Ensemble (1981 = 100)

Food

The Food index fell by 0.4% between July and August after rising by a moderate 0.1% in June and remaining unchanged in July. In the latest month, the index for Food Purchased from Stores fell by 0.7% while the index for Food Purchased from Restaurants edged up by 0.1%.

The decrease in the index for Food Purchased from Stores resulted largely from a drop of 11.8% in the Fresh Vegetable index, supported by a decline of 0.7% in the Meat index. Most fresh vegetable prices fell sharply as domestic supplies increased. Despite the seasonal drop, the Fresh Vegetables index was 9.6% higher than its level of August last year. Within the meat index, the prices of pork and beef fell by 3.2% and 0.7% respectively. The drop in pork prices was due largely to increased seasonal supplies, while the decline in the beef index resulted from lower wholesale prices. Smaller price decreases were also observed for ready cooked meat, fresh and frozen fish products, bakery products, concentrated fruit juices and coffee. A considerable proportion of the decline was offset by higher prices for fresh fruit and, to a lesser extent, by higher prices for cured meat, canned fish, dairy products, breakfast cereal, margarine and soft drinks. In the Fresh Fruit index, seasonally higher prices for apples and citrus fruits were moderated by a drop in banana prices.

On a year-over-year basis, the Food index rose by 1.4% in August following increases of 2.2%, 1.5% and 1.6% noted in May, June and July respectively. In the latest 12-month period, the indexes for Food Purchased from Stores and for Food Purchased from Restaurants each rose by 1.3%.

All-items excluding Food

The All-items excluding Food index rose by 0.2% between July and August, marginally slower than the 0.3% increase reported in July. In the latest month, increases of 0.5% registered in the indexes for Clothing and for Tobacco Products and Alcoholic Beverages accounted for most of the upward pressure on that index.

The Clothing index advanced by 0.5% in August following a drop of 0.4% in July. Much of the rise in August was associated with July sale prices returning to regular levels. An increase of 0.8% in the Women's Wear index was associated with substantial price increases for women's dresses, selected jewellery items and footwear. The Men's Wear index, by contrast, rose by a moderate 0.1%. Higher charges for dry cleaning services were also reported.

The Tobacco Products and Alcoholic Beverages index increased by 0.5%. A major cause was a rise of 0.8% in cigarette prices resulting largely from higher manufacturers' prices. In addition, prices of beer purchased from stores rose mostly in Alberta and British Columbia as breweries increased their prices. A 0.3% rise in the prices of served alcoholic beverages was also observed.

Increases of 0.2% in the Health and Personal Care index and 0.1% in the Recreation, Reading and Education index contributed moderately to the latest rise in the All-items excluding Food index. Most of the rise in the former resulted from higher prices for personal care supplies and from increased charges for hair care services. In the latter major component index, much of the increases was associated with selected sporting and athletic equipment, cablevision services and newspapers and magazines.

Aliments

L'indice des aliments baisse de 0.4% entre juillet et août, après avoir progressé modérément de 0.1% en juin et être resté stable en juillet. En août, l'indice des aliments achetés au magasin recule de 0.7%, tandis que celui des aliments achetés au restaurant s'accroît de 0.1%.

La diminution de l'indice des aliments achetés au magasin s'explique principalement par une chute de 11.8% de l'indice des légumes frais, à laquelle s'ajoute une baisse de 0.7% de l'indice des viandes. Le prix de la plupart des légumes frais diminue fortement en raison de l'accroissement des approvisionnements intérieurs. En dépit de la diminution saisonnière, l'indice des légumes frais dépasse de 9.6% son niveau d'août 1992. S'agissant de l'indice des viandes, le prix du porc et du boeuf diminue respectivement de 3.2% et de 0.7%. La baisse du prix du porc est attribuable dans une large mesure à la hausse des stocks saisonniers, tandis que dans le cas de l'indice du boeuf, elle est due au recul des prix de gros. On observe aussi des baisses de prix moins fortes dans le cas des viandes cuites, des produits du poisson frais et congelé, des produits de boulangerie, des jus de fruits concentrés et du café. Une partie considérable de la diminution est neutralisée par la majoration du prix des fruits frais et, dans une moindre mesure, par celle de la viande de salaison, du poisson en boîte, des produits laitiers, des céréales de table, de la margarine et des boissons gazeuses. Dans le cas de l'indice des fruits frais, la hausse saisonnière du prix des pommes et des agrumes est atténuée par la chute des prix des bananes.

D'une année sur l'autre, l'indice des aliments augmente de 1.4% en août, après des hausses de 2.2%, de 1.5% et de 1.6% en mai, juin et juillet. Au cours de la dernière période de douze mois, l'indice des aliments achetés au magasin et celui des aliments achetés au restaurant s'accroissent tous les deux de 1.3%.

Indice d'ensemble sans les aliments

L'indice d'ensemble sans les aliments augmente de 0.2% entre juillet et août. Ce taux est très légèrement inférieur à celui de 0.3% observé en juillet. En août, les indices de l'habillement et des produits du tabac et des boissons alcoolisées progressent tous les deux de 0.5% et rendent compte de la plus grande partie de pression à la hausse sur cet indice.

L'indice de l'habillement est en hausse de 0.5% en août, après une baisse de 0.4% en juillet. La plus grande partie de l'augmentation en août s'explique par le fait que les prix des marchandises vendues en solde sont retournés à leurs niveaux normaux. L'augmentation de 0.8% de l'indice des vêtements pour femmes se rattache à des majorations appréciables du prix des robes, de certains articles de bijouterie et des chaussures. Par contre, l'indice des vêtements pour hommes augmente de façon modérée (0.1%). On signale par ailleurs une hausse des frais de nettoyage à sec.

L'indice des produits du tabac et des boissons alcoolisées augmente de 0.5%. Une cause importante de cette augmentation est le relèvement de 0.8% du prix des cigarettes qui résulte principalement de la majoration des prix par les fabricants. De plus, le prix de la bière achetée au magasin s'accroît principalement en Alberta et en Colombie-Britannique car les brasseries relèvent leurs prix. Le prix des boissons alcoolisées servies dans des débits augmente pour sa part de 0.3%.

L'indice de la santé et des soins personnels augmente de 0.2%, et celui des loisirs, de la lecture et de la formation, de 0.1%, ce qui devait contribuer modérément à la hausse de l'indice d'ensemble sans les aliments. La plus grande partie de la hausse dans le premier cas est attribuable à la majoration du prix des produits de soins personnels et des services de coiffure. Dans le deuxième cas, la plus grande partie de l'augmentation est associée à certains matériels de sport et d'athlétisme, aux services de télédistribution ainsi qu'aux journaux et aux magazines.

The Housing index posted no change in August. Within Shelter (which rose by 0.1%), much of the upward pressure resulted from higher charges for rented accommodation, particularly in Quebec where rent changes are common at this time of the year. The Owned Accommodation index edged up by 0.1% as a 2.5% rise in maintenance and repair charges was virtually eliminated by the combined effects of declines in mortgage interest costs and the prices of new homes. The overall effect of the price increase of Shelter was cancelled by price declines found in household textiles and in many household operation commodities such as cleaning products and pet foods.

The Transportation index also remained unchanged in August as a significant drop of 1.3% in gasoline prices was offset completely by increases in automobile insurance premiums and in air fares. Gasoline prices fell in most cities across Canada, notable exceptions being Victoria where a return from "price-war" levels was registered and Whitehorse where the impact of July's tax increase was still being felt. Auto insurance premiums rose by 1.0% on average, with most advances being seen in the Maritime Provinces and in Ontario. Air fares rose mainly because a smaller proportion of "seat sale" prices were offered in August on routes to the United States and to the Caribbean.

Between August 1992 and August 1993, the All-items excluding Food index rose by 1.7%, slightly higher than the 1.6% annual increase reported for July and identical to the rates reported for May and June.

Energy

The Energy index fell by 0.6% in August following a drop of 0.5% in July. The decline in the latest month was due entirely to a drop of 1.3% in gasoline prices. Since August 1992, the Energy index registered no change even though gasoline prices have fallen by 3.6% over the same period.

All-items excluding Food and Energy

The All-items excluding Food and Energy index rose by 0.2% in August following an increase of 0.4% noted the month before. Between August 1992 and August 1993, this index has risen by 1.8%, the same rate as that seen in the 12-month period ending in July.

Goods and Services

On a month-to-month basis, the Goods index fell by 0.2% following no change observed in July. In August, the index for Durables and Semi-durables rose by 0.2% and 0.1% respectively while the index for Non-durables fell by 0.3%. The Services index rose by a moderate 0.1% following an increase of 0.5% in July.

Between August 1992 and August 1993, the Goods index moved up by 1.3%, a slightly slower rate than the increases of 1.4% posted in both June and July. The Services index climbed by 1.9% in August, the same as in July.

L'indice de l'habitation reste inchangé en août. En ce qui concerne le logement, dont l'indice progresse de 0.1%, la plus grande partie de la pression à la hausse résulte de la progression des frais du logement en location, en particulier au Québec, où les changements de loyers sont courants à cette période de l'année. L'indice du logement en propriété se redresse de 0.1%, car l'augmentation de 2.5% des frais d'entretien et de réparation est à toutes fins pratiques neutralisée par la combinaison d'une baisse des coûts des intérêts hypothécaires et du prix des maisons neuves. L'effet global de la hausse du prix du logement est annulé par la diminution des prix des articles ménagers en matière textile et de nombreux produits ménagers tels que les produits de nettoyage et les aliments pour animaux domestiques.

L'indice des transports également reste inchangé en août. Une diminution appréciable de 1.3% du prix de l'essence est entièrement neutralisée par la hausse des primes d'assurance-automobile et des tarifs aériens. Le prix de l'essence diminue dans la plupart des villes du pays, les exceptions notables étant Victoria, où l'on observe la fin d'une "guerre des prix", et Whitehorse, où l'on ressent toujours l'impact de la hausse des taxes en juillet. Les primes d'assurance-automobile augmentent de 1.0% en moyenne, les hausses les plus fortes s'observant dans les provinces maritimes et en Ontario. Les tarifs aériens s'accroissent en raison principalement de la réduction de la proportion des prix des "ventes de sièges" en août sur les trajets à destination des États-Unis et des Caraïbes.

Entre août 1992 et août 1993, l'indice d'ensemble sans les aliments augmente de 1.7%. Ce taux est légèrement supérieur à celui de 1.6% déclaré en juillet et identique aux taux observés en mai et en juin.

Énergie

L'indice de l'énergie diminue de 0.6% en août, après avoir baissé de 0.5% le mois précédent. La diminution en août s'explique uniquement par une chute de 1.3% du prix de l'essence. Depuis août 1992, l'indice de l'énergie est resté stable, même si le prix de l'essence a baissé de 3.6% au cours de cette même période.

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

L'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie augmente de 0.2% en août, après une hausse de 0.4% le mois précédent. Entre août 1992 et août 1993, l'indice a augmenté de 1.8%, soit le même taux qu'au cours de la période de douze mois se terminant en juillet.

Biens et services

Sur une base mensuelle, l'indice des biens diminue de 0.2%, après être resté stable en juillet. En août, les indices des biens durables et semi-durables augmentent respectivement de 0.2% et de 0.1%, tandis que l'indice des biens non durables baisse de 0.3%. Après une hausse de 0.5% en juillet, la progression de l'indice des services est modérée en août (0.1%).

Entre août 1992 et août 1993, l'indice des biens s'accroît de 1.3%, un peu plus lentement qu'en juin et en juillet, lorsque les augmentations étaient de 1.4%. L'indice des services augmente de 1.9% en août, soit autant qu'en juillet.

City Highlights

Among the cities for which CPI's are published, changes in All-items indexes ranged from a drop of 0.2% posted in Quebec City and Montreal to an increase of 0.5% in Whitehorse. In both Quebec City and Montreal, significant declines were reported in their Food and Transportation indexes. In Whitehorse, larger than average changes were observed in its indexes for Food, Tobacco Products and Alcoholic Beverages and Transportation.

Between August 1992 and August 1993, increases in All-items indexes for cities varied from a low of 0.5% in Edmonton to a high of 3.7% in Vancouver.

Faits saillants des indices des villes

Dans les villes pour lesquelles on publie un indice des prix, les variations des indices d'ensemble sont comprises entre une baisse de 0.2% à Québec et à Montréal et une augmentation de 0.5% à Whitehorse. Dans le cas de Québec et de Montréal, on observe des baisses appréciables des indices des aliments et des transports. A Whitehorse, on observe des variations supérieures à la moyenne des indices des aliments, des produits du tabac et des boissons alcoolisées ainsi que des transports.

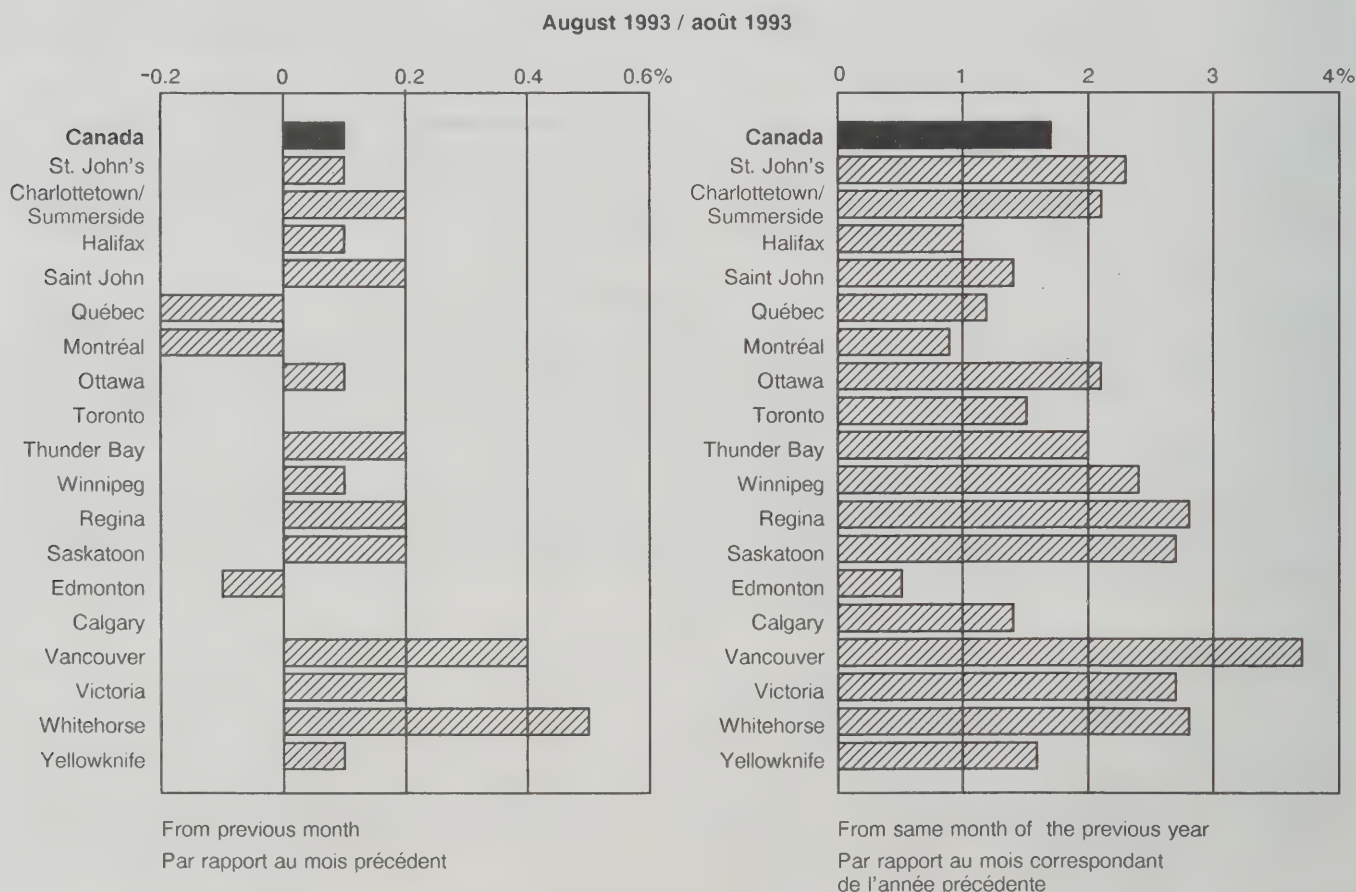
Entre août 1992 et août 1993, les augmentations des indices d'ensemble des villes sont comprises entre un minimum de 0.5% à Edmonton et un maximum de 3.7% à Vancouver.

CHART - 1

Percentage Change in the All-items Index from Previous Month and from Same Month of the Previous Year, by City¹

GRAPHIQUE - 1

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville¹



¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part I

Partie I

**National
Charts
and Tables**

**Graphiques
et tableaux
nationaux**

CHART - 2

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

GRAPHIQUE - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes principales
(non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

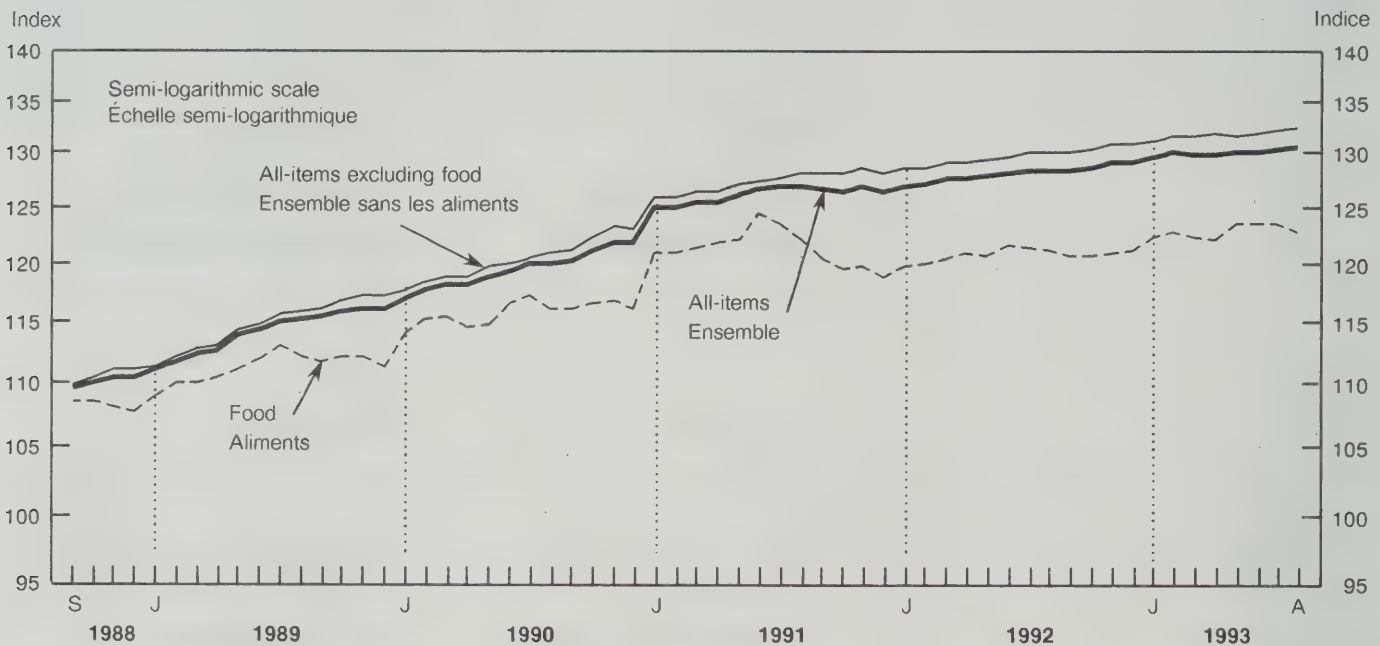


CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month of the
Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des
composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au
mois correspondant de l'année précédente, Canada

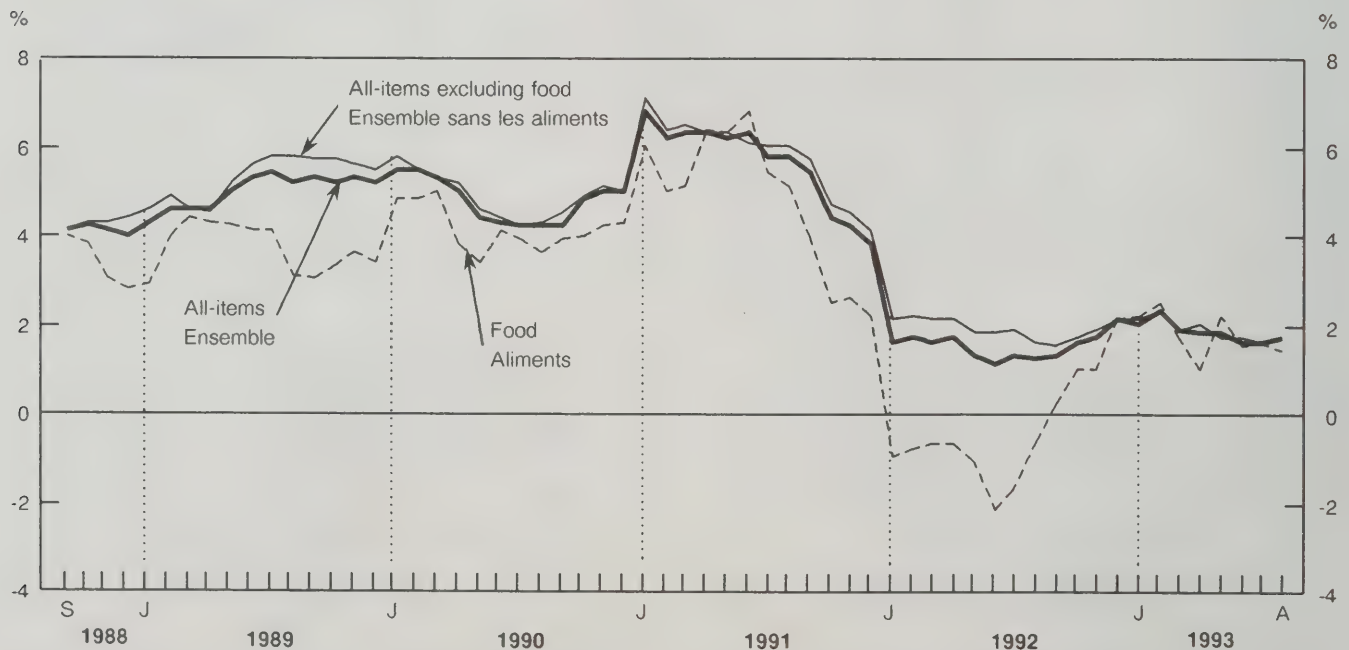


CHART - 4

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

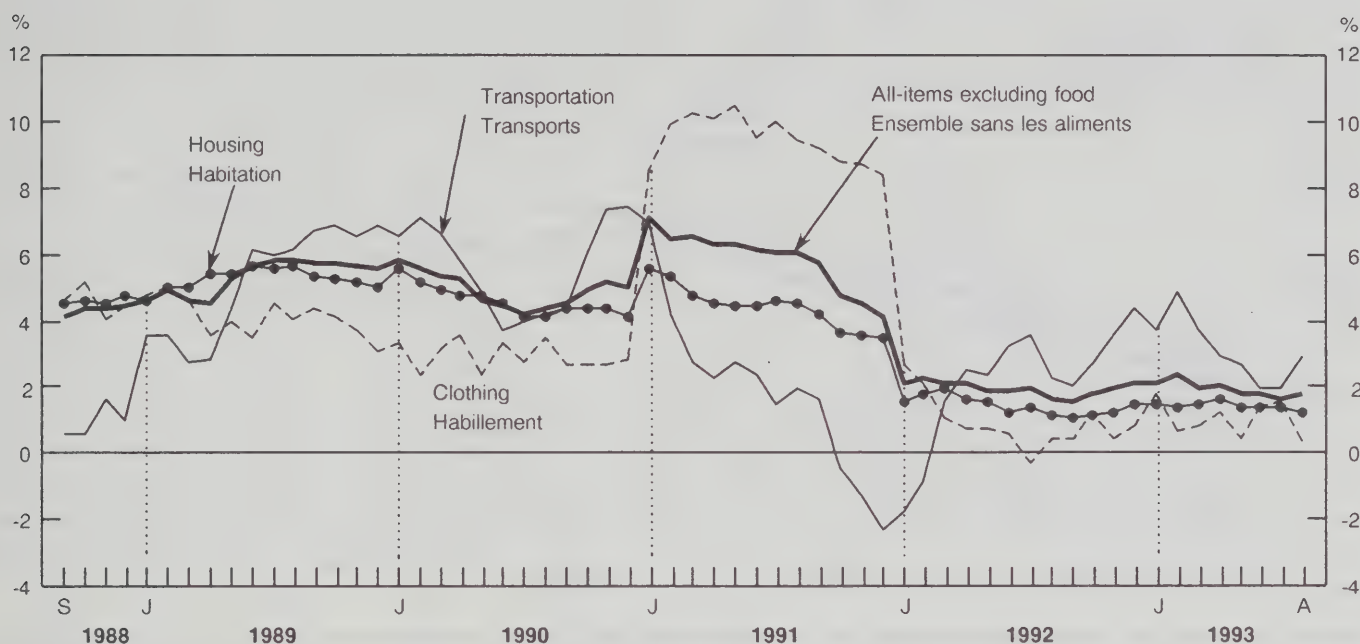
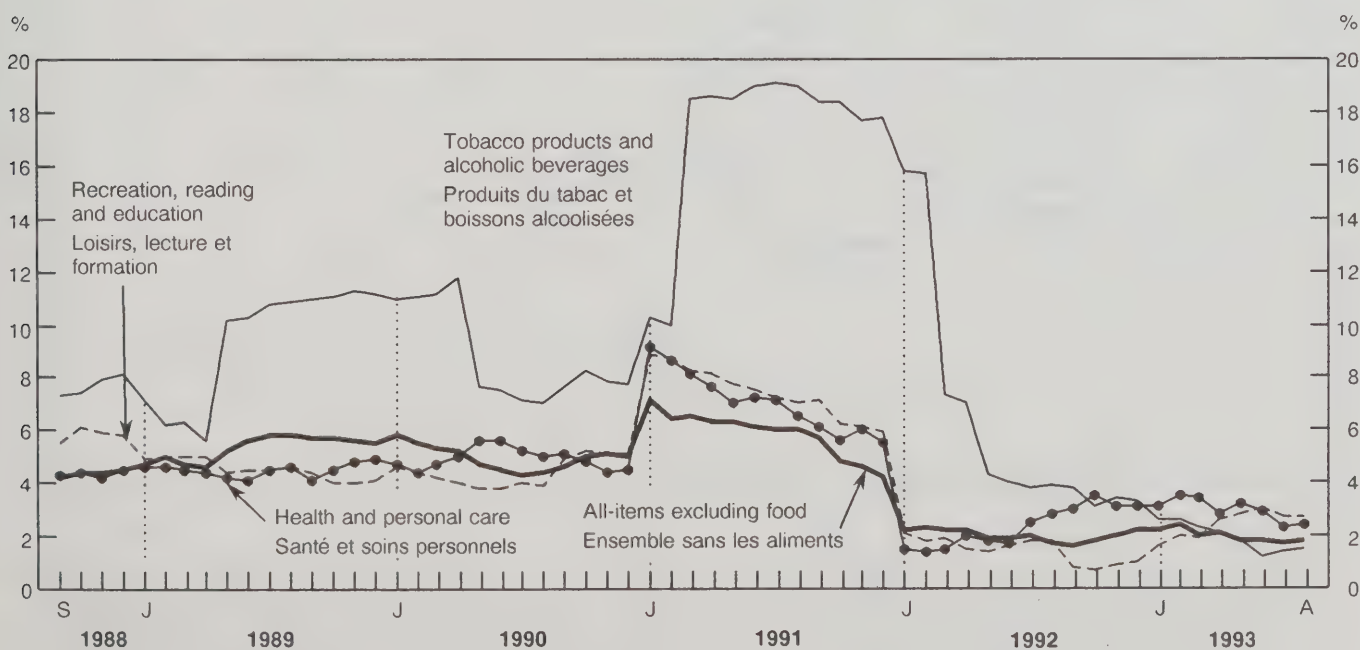


CHART - 5

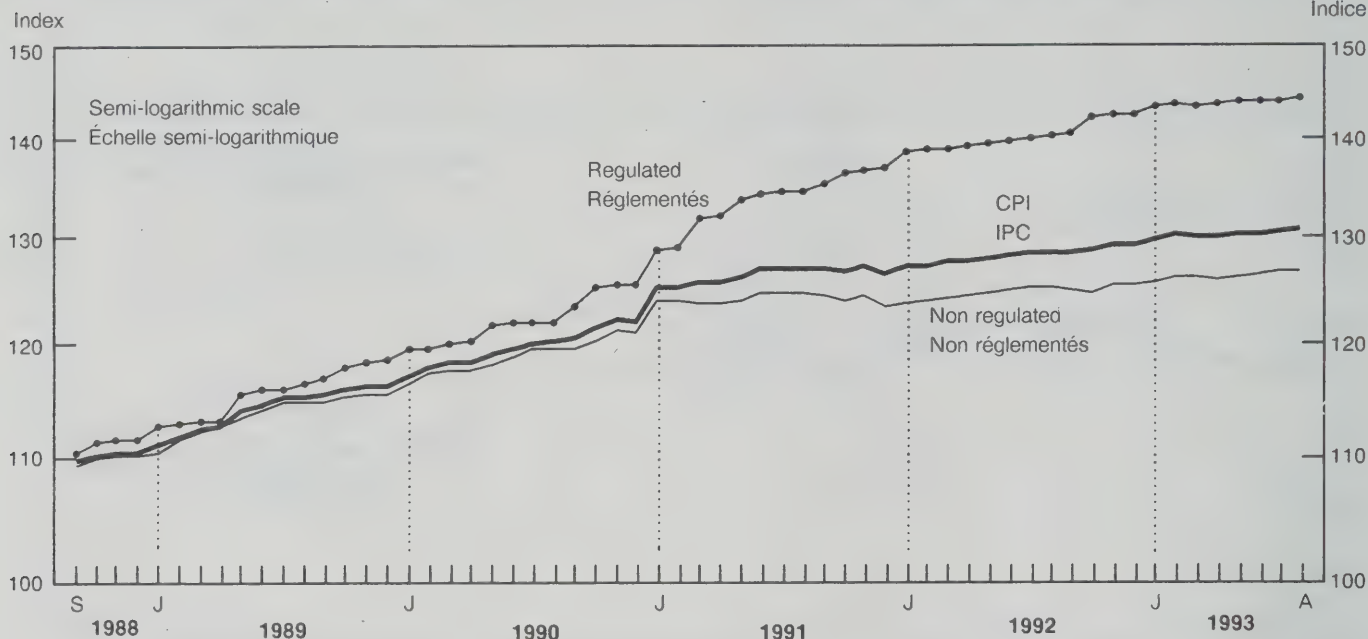
Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 5

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

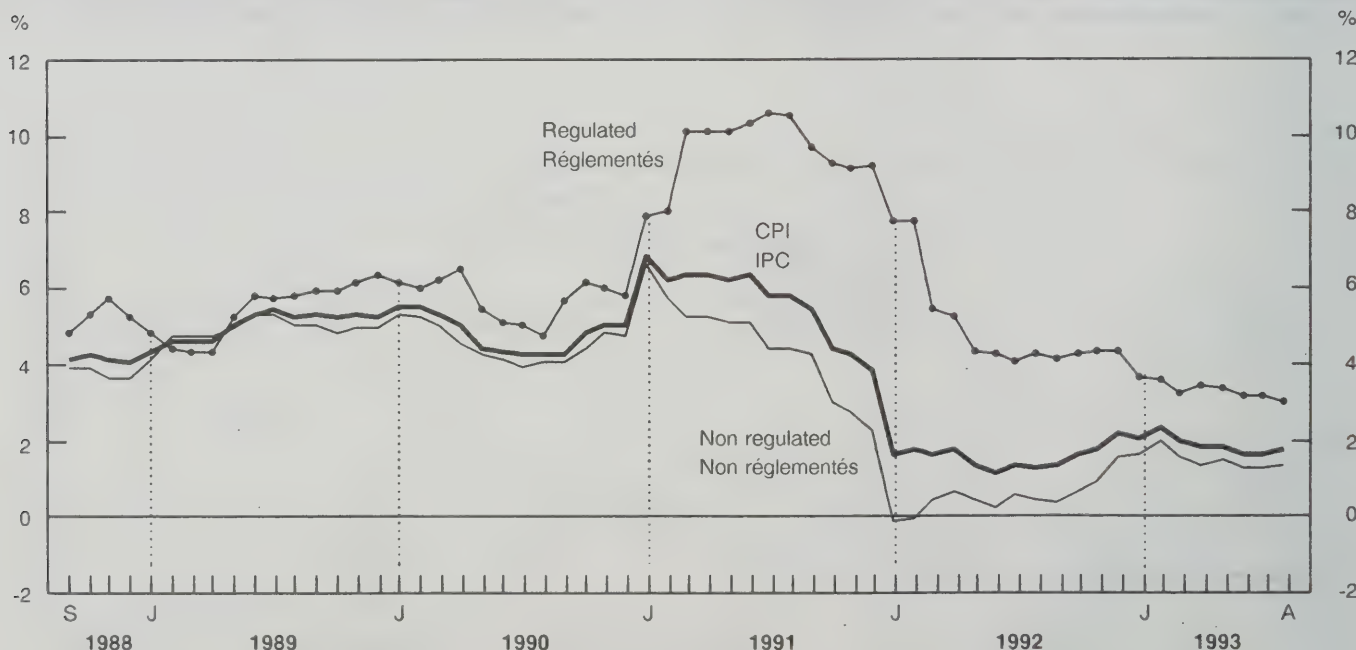


The Consumer Price Index, the Regulated¹ and Non-Regulated Price Indexes
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100



L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés¹ et non réglementés (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

Percentage change in the Consumer Price Index,
Regulated¹ and Non-Regulated
from the Same Month of the Previous Year
(not seasonally Adjusted), Canada



Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés¹ et non réglementés (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

¹ Les produits réglementés du panier de l'IPC comprennent ceux dont l'approvisionnement est géré, ceux qui sont sous le contrôle des monopoles naturels et ceux dont les prix sont établis ou approuvés par une agence du gouvernement. La "pondération" de ces produits dans le panier de 1986 est de 21.90%. Pour de plus amples informations consulter McCrae, Linda: "L'indice réglementé des prix à la consommation", l'observateur Économique Canadien, octobre 1991.

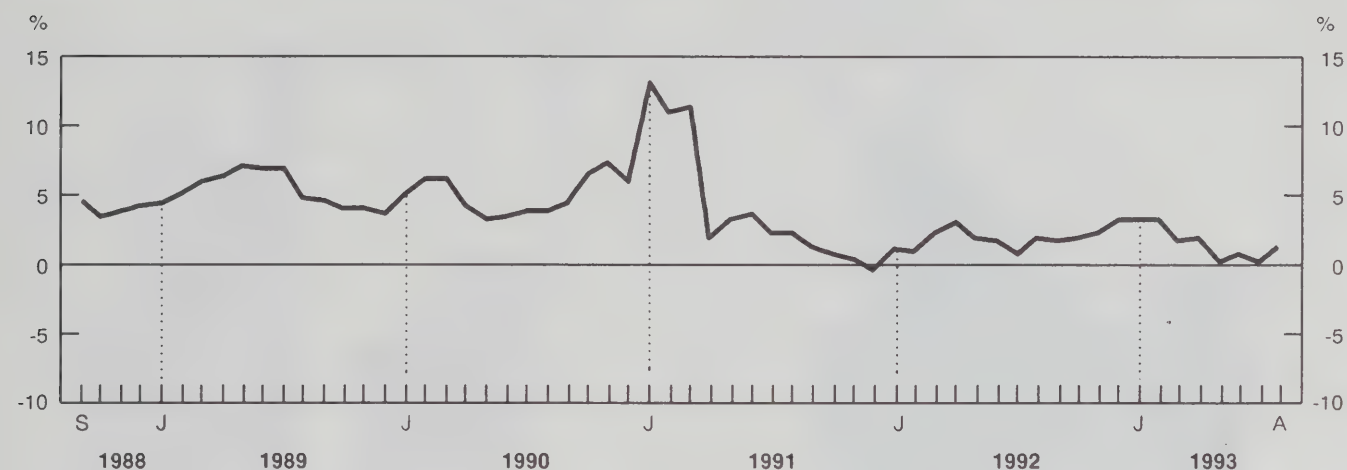
CHART - 8

Current Annual Rate of Change Based on the Three Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes

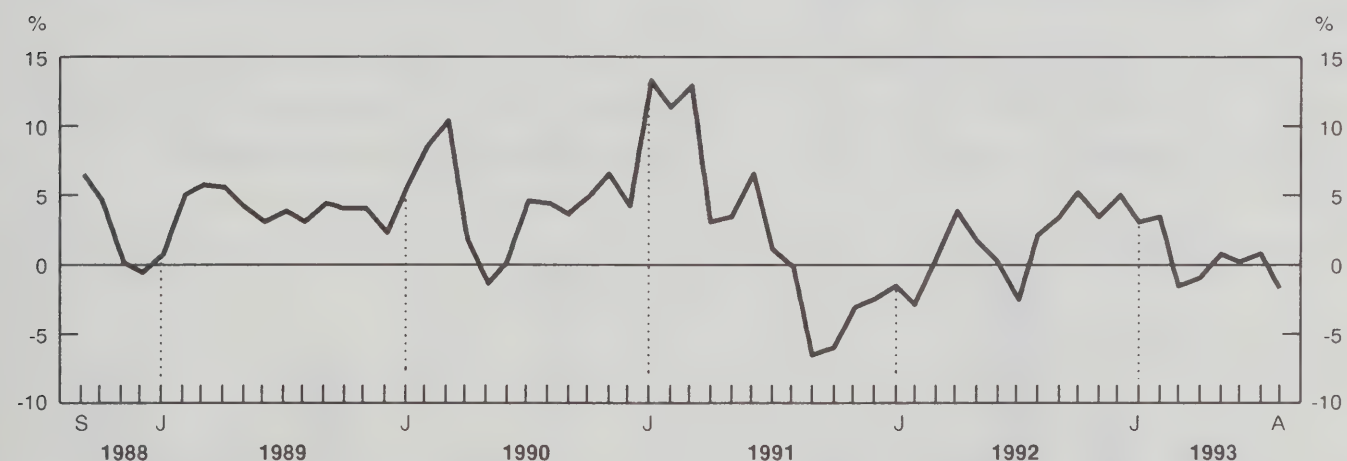
GRAPHIQUE - 8

Taux de variation courant basé sur la variation de trois mois des indices désaisonnalisés

All-items / Ensemble



Food / Aliments



All-items excluding food / Ensemble sans les aliments

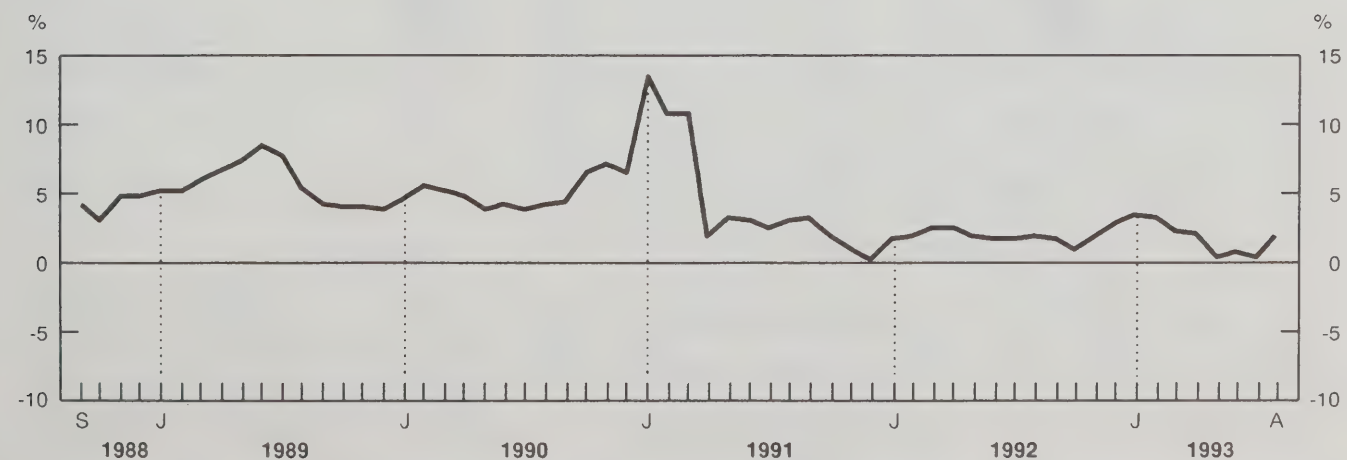
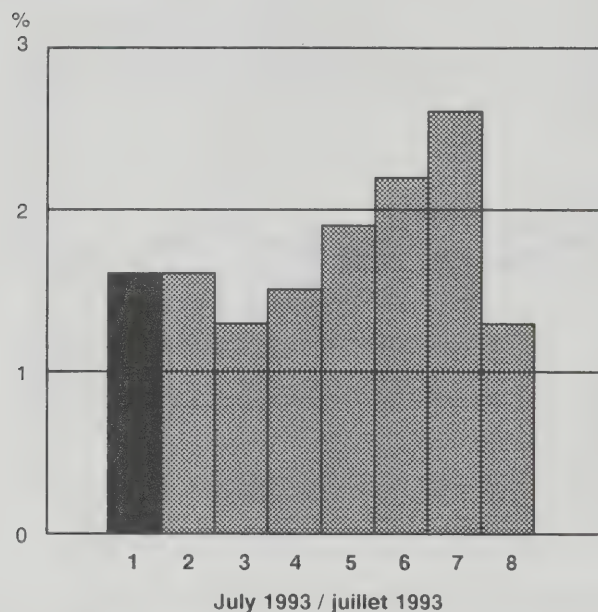


CHART - 9

Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada

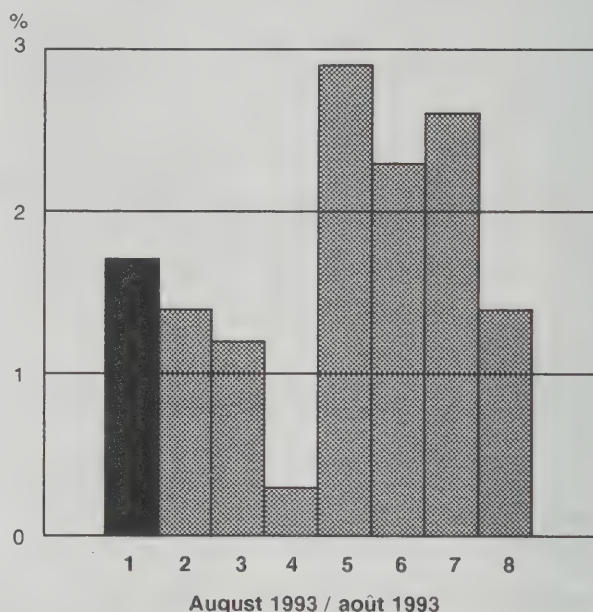
Percentage Changes from Same Month of the Previous Year



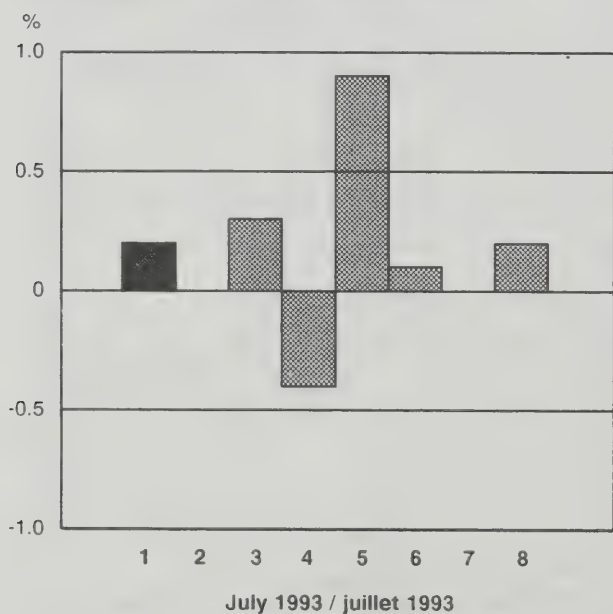
GRAPHIQUE - 9

Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada

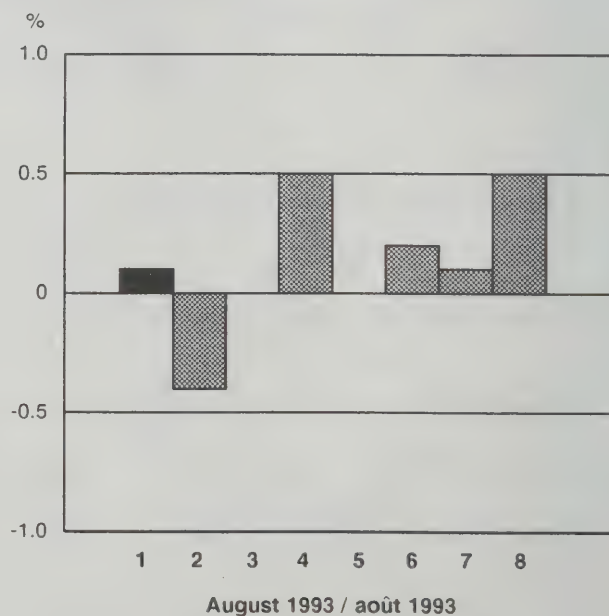
Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Percentage Changes from Previous Month



Taux de variation par rapport au mois précédent



1. All-items - Ensemble

4. Clothing - Habillement

7. Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation

2. Food - Aliments

5. Transportation - Transports

8. Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées

3. Housing - Habitation

6. Health and personal care
Santé et soins personnels

TABLE - 2

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes Indices			Percentage change August 1993 from Taux de variation Août 1993 contre		
	August 1993 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août	
ALL-ITEMS	130.6	130.5	128.4	0.1	1.7	ENSEMBLE
FOOD	122.9	123.4	121.2	-0.4	1.4	ALIMENTS
Food purchased from stores	117.3	118.1	115.8	-0.7	1.3	Aliments achetés au magasin
Meat	121.8	122.6	116.8	-0.7	4.3	Viande
Fresh or frozen meat (except poultry)	122.9	124.4	114.8	-1.2	7.1	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Beef	124.1	125.0	115.5	-0.7	7.4	Boeuf
Pork	114.2	118.0	108.0	-3.2	5.7	Porc
Fresh or frozen poultry meat	120.9	120.7	121.0	0.2	-0.1	Viande de volaille, fraîche ou congelée
Cured meat	104.2	102.6	98.7	1.6	5.6	Viande de salaison
Meat preparations and ready-cooked meat	127.3	127.7	125.7	-0.3	1.3	Préparations à base de viande et viandes cuites
Fish	135.7	135.6	129.6	0.1	4.7	Poisson
Dairy products and eggs	115.6	115.5	116.6	0.1	-0.9	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	116.7	116.5	117.6	0.2	-0.8	Produits laitiers
Fluid whole milk	113.7	113.3	117.5	0.4	-3.2	Lait entier de consommation
Low-fat milk (2%)	116.6	116.9	117.5	-0.3	-0.8	Lait à basse teneur en gras (2%)
Eggs	105.8	105.5	108.3	0.3	-2.3	Oeufs
Bakery and other cereal products	117.7	117.9	116.5	-0.2	1.0	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	117.7	118.5	117.1	-0.7	0.5	Produits de boulangerie
Bread	118.8	118.2	117.8	0.5	0.8	Pain
Other cereal grains and cereal products	123.1	122.2	120.1	0.7	2.5	Autres grains de céréales et produits céréaliers
Fruit	112.6	110.0	121.7	2.4	-7.5	Fruits
Fresh fruit	117.4	113.0	126.5	3.9	-7.2	Fruits frais
Fruit juice (except concentrated)	108.2	108.2	115.9	0.0	-6.6	Jus de fruits (sauf concentré)
Vegetables	117.5	128.9	110.4	-8.8	6.4	Légumes
Fresh vegetables	117.7	133.4	107.4	-11.8	9.6	Légumes frais
Frozen vegetables	122.1	122.1	122.1	0.0	0.0	Légumes congelés
Canned vegetables and vegetable preparations	113.4	113.6	115.3	-0.2	-1.6	Légumes et préparations à base de légumes, en boîte
Sugar and sugar preparations	120.5	119.5	112.8	0.8	6.8	Sucre et préparations à base de sucre
Sugar	119.3	117.9	107.0	1.2	11.5	Sucre
Coffee and tea	71.8	71.8	73.1	0.0	-1.8	Café et thé
Fats and oils	110.2	108.1	107.7	1.9	2.3	Huiles et matières grasses
Other foods, food preparation materials and food preparations	126.2	125.1	124.6	0.9	1.3	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires
Food purchased from restaurants	137.7	137.6	136.0	0.1	1.3	Aliments achetés au restaurant

TABLE - 2 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change		
	Indices			August 1993 from		
	August 1993 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août		Taux de variation Août 1993 contre
HOUSING	128.1	128.1	126.6	0.0	1.2	HABITATION
Shelter	131.8	131.7	130.2	0.1	1.2	Logement
Principal accommodation	131.9	131.7	130.2	0.2	1.3	Logement principal
Rented accommodation	128.1	127.7	125.6	0.3	2.0	Logement en location
Rent	128.7	128.3	126.0	0.3	2.1	Loyer
Owned accommodation	133.6	133.5	133.3	0.1	0.2	Logement en propriété
Mortgage interest cost	124.7	125.4	131.8	-0.6	-5.4	Coûts d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	133.1	133.2	131.8	-0.1	1.0	Coût de remplacement
Water, fuel and electricity for principal accommodation	133.7	133.7	128.9	0.0	3.7	Eau, combustible et électricité pour le logement principal
Water	155.8	155.7	147.1	0.1	5.9	Eau
Fuel oil and other liquid fuel	122.4	122.4	119.2	0.0	2.7	Mazout et autres combustibles liquides
Piped gas	101.2	101.2	98.0	0.0	3.3	Gaz naturel
Electricity	152.0	152.0	146.5	0.0	3.8	Électricité
Non-principal accommodation	129.4	129.2	127.9	0.2	1.2	Logement secondaire
Traveller accommodation	128.0	127.9	126.7	0.1	1.0	Hébergement des voyageurs
Household operation	120.6	120.8	118.8	-0.2	1.5	Dépenses de ménage
Communications	97.9	97.9	96.6	0.0	1.3	Communications
Telephone services	94.0	94.0	93.2	0.0	0.9	Services téléphoniques
Detergent and soap (except personal care)	115.7	116.5	114.9	-0.7	0.7	Détergant et savon (sauf pour les soins personne)
Cleaning and polishing preparations and products	123.5	124.2	120.3	-0.6	2.7	Produits de nettoyage et de polissage
Household chemical specialties	114.8	114.7	115.9	0.1	-0.9	Produits chimiques ménagers spéciaux
Paper, plastic and foil household supplies	120.6	120.5	118.9	0.1	1.4	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Household furnishings, equipment and related services	116.7	117.1	116.6	-0.3	0.1	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes
Household furnishings	119.2	120.0	119.0	-0.7	0.2	Articles d'ameublement
Furniture	121.2	121.0	119.8	0.2	1.2	Meubles
Household textiles	118.8	123.5	120.9	-3.8	-1.7	Articles ménagers en matière
Household equipment	110.7	110.5	110.8	0.2	-0.1	Équipement ménager
Household appliances	103.5	103.3	104.8	0.2	-1.2	Appareils ménagers
Services related to household furnishings and equipment	139.5	139.5	137.5	0.0	1.5	Services relatifs aux articles d'ameublement et équipement ménager

TABLE - 2 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABEAU - 2 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change		
	Indices			August 1993 from		
	August 1993 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août	
CLOTHING	131.0	130.4	130.6	0.5	0.3	HABILLEMENT
Women's wear	130.8	129.7	131.0	0.8	-0.2	Vêtements pour femmes
Girls' wear	133.3	132.5	129.3	0.6	3.1	Vêtements pour filles
Men's wear	129.9	129.8	129.5	0.1	0.3	Vêtements pour hommes
Boys' wear	127.5	128.6	128.7	-0.9	-0.9	Vêtements pour garçons
Clothing material, notions and services	135.6	135.0	132.3	0.4	2.5	Tissu pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	125.7	125.7	122.1	0.0	2.9	TRANSPORTS
Private transportation	124.8	124.9	121.3	-0.1	2.9	Transport privé
Purchase of automotive vehicles	118.8	118.8	113.5	0.0	4.7	Achat de véhicules automobiles
Operation of automotive vehicles	133.1	133.4	131.1	-0.2	1.5	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	118.4	119.9	122.8	-1.3	-3.6	Essence
Maintenance and repair jobs not covered by insurance	134.1	134.1	134.0	0.0	0.1	Réparations et travaux d'entretien non couverts par l'assurance
Parking	185.0	185.0	175.6	0.0	5.4	Stationnement
Private and public insurance premiums	157.7	156.1	143.4	1.0	10.0	Primes d'assurance (régimes publics et privés)
Public transportation	142.2	141.2	137.9	0.7	3.1	Transport public
Local and commuter transportation	155.7	155.5	151.3	0.1	2.9	Transport local et de banlieue
Street car, city bus and subway	161.3	161.0	155.3	0.2	3.9	Tramway, autobus et métro
Local taxi	140.2	140.2	139.9	0.0	0.2	Taxi local
Inter-city transportation	136.3	134.8	132.0	1.1	3.3	Transport interurbain
Air	130.4	128.5	126.8	1.5	2.8	Avion
Highway bus	160.7	160.7	157.9	0.0	1.8	Autocar
HEALTH AND PERSONAL CARE	135.3	135.0	132.2	0.2	2.3	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	140.7	140.7	137.6	0.0	2.3	Soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	151.8	151.9	147.4	-0.1	3.0	Médicaments et produits pharmaceutiques
Personal care	131.7	131.0	128.5	0.5	2.5	Soins personnels
Supplies and equipment	121.6	121.1	118.2	0.4	2.9	Articles et accessoires

TABLE - 2 (Concluded)
The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Fin)
L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change August 1993 from		
	Indices			Taux de variation Août 1993 contre		
	August 1993 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août	
RECREATION, READING AND EDUCATION	135.2	135.1	131.8	0.1	2.6	LOISIRS, LECTURE ET FORMATION
Recreation	127.3	127.2	125.1	0.1	1.8	Loisirs
Recreation equipment and services	116.8	116.5	116.2	0.3	0.5	Matériel et services de loisirs
Sporting and athletic equipment	129.1	127.8	126.0	1.0	2.5	Matériel de sport et d'athlétisme
Home-entertainment equipment and services	100.4	100.4	101.4	0.0	-1.0	Matériel et services de divertissement au foyer
Cultural and recreation services	145.4	145.4	140.9	0.0	3.2	Services culturels et récréatifs
Reading materials and other printed matter	148.9	148.2	145.4	0.5	2.4	Matériel de lecture et autres imprimés
Education	167.9	167.9	157.7	0.0	6.5	Formation
Tuition fees	175.5	175.5	163.2	0.0	7.5	Frais de scolarité
TOBACCO PRODUCTS AND ALCOHOLIC BEVERAGES	172.4	171.6	170.1	0.5	1.4	PRODUITS DU TABAC ET BOISSONS ALCOOLISÉES
Tobacco products and smokers' supplies	229.3	227.5	225.4	0.8	1.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	229.2	227.4	225.4	0.8	1.7	Cigarettes
Alcoholic beverages	142.1	141.8	140.6	0.2	1.1	Boissons alcoolisées
Alcoholic drinks served in licensed premises	147.3	146.9	145.0	0.3	1.6	Boissons alcoolisées servies dans des débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	139.2	139.0	138.2	0.1	0.7	Boissons alcoolisées achetées dans des magasins
Reclassified by goods and services:						Reclassé par biens et services:
Goods	125.8	126.0	124.2	-0.2	1.3	Biens
Durable goods	115.8	115.6	113.0	0.2	2.5	Biens durables
Semi-durable goods	130.5	130.4	129.9	0.1	0.5	Biens semi-durables
Non-durable goods	130.1	130.5	128.7	-0.3	1.1	Biens non-durables
Non-durable goods excluding food purchased from stores	140.3	140.4	139.0	-0.1	0.9	Biens non-durables sans les aliments achetés au magasin
Goods excluding food purchased from stores	128.5	128.5	126.8	0.0	1.3	Biens sans les aliments achetés au magasin
Services	136.2	136.0	133.6	0.1	1.9	Services
Services excluding shelter services	140.4	140.1	136.4	0.2	2.9	Services sans les services de logement
Selected special aggregates:						Certains agrégats spéciaux:
All-items excluding food	132.3	132.1	130.1	0.2	1.7	Ensemble sans les aliments
Energy	125.0	125.8	125.0	-0.6	0.0	Énergie
All-items excluding energy	131.0	131.0	128.8	0.0	1.7	Ensemble sans l'énergie
Food and energy	123.4	124.0	122.3	-0.5	0.9	Aliments et énergie
All-items excluding food and energy	133.1	132.9	130.7	0.2	1.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding shelter	130.0	130.0	127.7	0.0	1.8	Ensemble sans le logement

TABLE - 3

Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100

TABLÉAU - 3

Indice des prix à la consommation pour le Canada,
indice d'ensemble (non désaisonné), 1974-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual Average(1)
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne Annuelle(1)
Indexes													Indices
1974	37.7	38.1	38.4	38.7	39.4	39.9	40.1	40.6	40.8	41.2	41.6	42.0	39.9
1975	42.2	42.5	42.7	43.0	43.4	44.0	44.6	45.0	45.1	45.5	45.9	46.0	44.2
1976	46.2	46.5	46.6	46.8	47.2	47.4	47.6	47.8	48.0	48.3	48.5	48.7	47.5
1977	49.1	49.5	50.1	50.4	50.8	51.1	51.6	51.8	52.1	52.6	52.9	53.3	51.3
1978	53.5	53.9	54.5	54.6	55.4	55.8	56.6	56.7	56.6	57.2	57.6	57.8	55.9
1979	58.2	58.8	59.5	59.9	60.5	60.8	61.3	61.5	62.0	62.5	63.1	63.4	61.0
1980	63.8	64.4	65.0	65.4	66.2	66.9	67.4	68.1	68.7	69.3	70.2	70.5	67.2
1981	71.5	72.2	73.1	73.7	74.3	75.5	76.1	76.7	77.3	78.0	78.7	79.1	75.5
1982	79.6	80.6	81.6	82.0	83.2	84.0	84.4	84.8	85.3	85.8	86.4	86.4	83.7
1983	86.2	86.6	87.5	87.5	87.7	88.7	89.0	89.5	89.5	90.0	90.0	90.3	88.5
1984	90.8	91.3	91.5	91.8	91.9	92.3	92.8	92.8	92.9	93.1	93.7	93.7	92.4
1985	94.1	94.7	94.9	95.3	95.5	96.1	96.4	96.5	96.7	97.0	97.4	97.8	96.0
1986	98.3	98.6	98.9	99.0	99.5	99.6	100.4	100.7	100.7	101.2	101.7	101.9	100.0
1987	102.1	102.6	103.0	103.5	104.1	104.4	105.1	105.2	105.2	105.6	106.0	106.1	104.4
1988	106.3	106.7	107.3	107.6	108.3	108.5	109.1	109.4	109.5	110.0	110.3	110.3	108.6
1989	110.9	111.6	112.2	112.5	113.7	114.3	115.0	115.1	115.3	115.7	116.1	116.0	114.0
1990	117.0	117.7	118.1	118.1	118.7	119.2	119.8	119.9	120.2	121.2	121.9	121.8	119.5
1991	125.0	125.0	125.5	125.5	126.1	126.7	126.8	126.9	126.7	126.5	127.0	126.4	126.2
1992	127.0	127.1	127.5	127.6	127.8	128.1	128.4	128.4	128.3	128.5	129.1	129.1	128.1
1993	129.6	130.0	129.9	129.9	130.1	130.2	130.5	130.6					
Percentage change from the same month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1974	9.3	9.8	10.3	9.9	11.3	11.5	11.1	10.9	10.9	11.7	11.8	12.3	10.8
1975	11.9	11.5	11.2	11.1	10.2	10.3	11.2	10.8	10.5	10.4	10.3	9.5	10.8
1976	9.5	9.4	9.1	8.8	8.8	7.7	6.7	6.2	6.4	6.2	5.7	5.9	7.5
1977	6.3	6.5	7.5	7.7	7.6	7.8	8.4	8.4	8.5	8.9	9.1	9.4	8.0
1978	9.0	8.9	8.8	8.3	9.1	9.2	9.7	9.5	8.6	8.7	8.9	8.4	9.0
1979	8.8	9.1	9.2	9.7	9.2	9.0	8.3	8.5	9.5	9.3	9.5	9.7	9.1
1980	9.6	9.5	9.2	9.2	9.4	10.0	10.0	10.7	10.8	10.9	11.3	11.2	10.2
1981	12.1	12.1	12.5	12.7	12.2	12.9	12.9	12.6	12.5	12.6	12.1	12.2	12.4
1982	11.3	11.6	11.6	11.3	12.0	11.3	10.9	10.6	10.3	10.0	9.8	9.2	10.9
1983	8.3	7.4	7.2	6.7	5.4	5.6	5.5	5.5	4.9	4.9	4.2	4.5	5.7
1984	5.3	5.4	4.6	4.9	4.8	4.1	4.3	3.7	3.8	3.4	4.1	3.8	4.4
1985	3.6	3.7	3.7	3.8	3.9	4.1	3.9	4.0	4.1	4.2	3.9	4.4	3.9
1986	4.5	4.1	4.2	3.9	4.2	3.6	4.1	4.4	4.1	4.3	4.4	4.2	4.2
1987	3.9	4.1	4.1	4.5	4.6	4.8	4.7	4.5	4.5	4.3	4.2	4.1	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	4.0	3.9	3.8	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.6	4.6	5.0	5.3	5.4	5.2	5.3	5.2	5.3	5.2	5.0
1990	5.5	5.5	5.3	5.0	4.4	4.3	4.2	4.2	4.2	4.8	5.0	5.0	4.8
1991	6.8	6.2	6.3	6.3	6.2	6.3	5.8	5.8	5.4	4.4	4.2	3.8	5.6
1992	1.6	1.7	1.6	1.7	1.3	1.1	1.3	1.2	1.3	1.6	1.7	2.1	1.5
1993	2.0	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.6	1.7					

(1) The percentage change based on annual averages compares the average of the 12 monthly indexes of one year to the average of the 12 monthly indexes of the previous year.

(1) Le changement en pourcentage basé sur les moyennes annuelles compare la moyenne des 12 indices mensuels d'une année à la moyenne des 12 indices mensuels de l'année précédente.

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part II

Partie II

Charts,
Tables and
Summary
Analysis
by City

Graphiques
tableaux
et analyse
sommaire
par ville

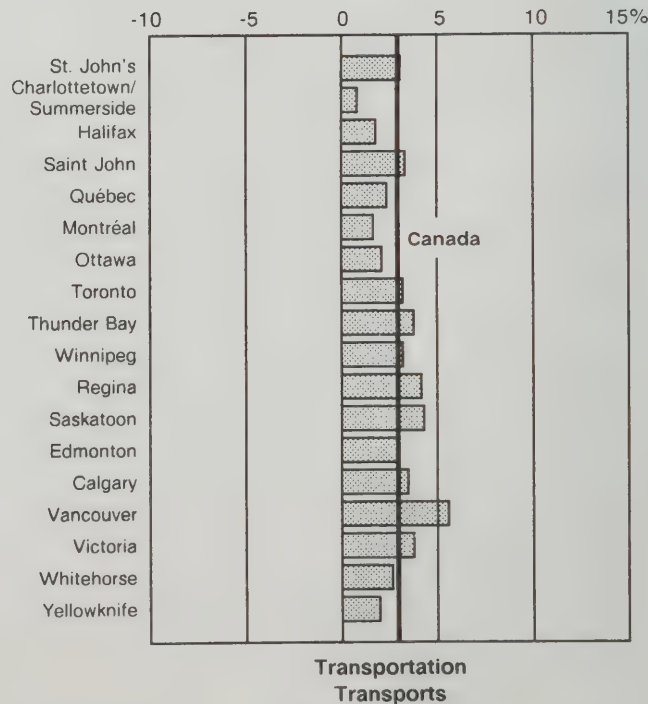
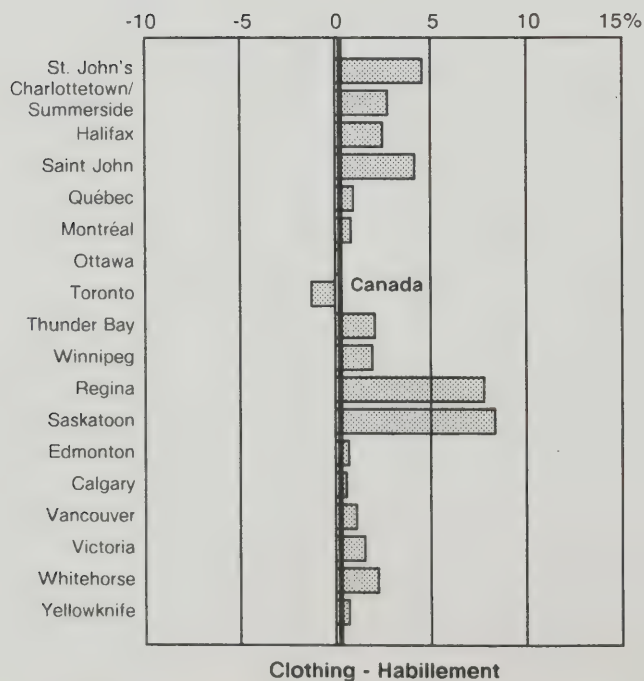
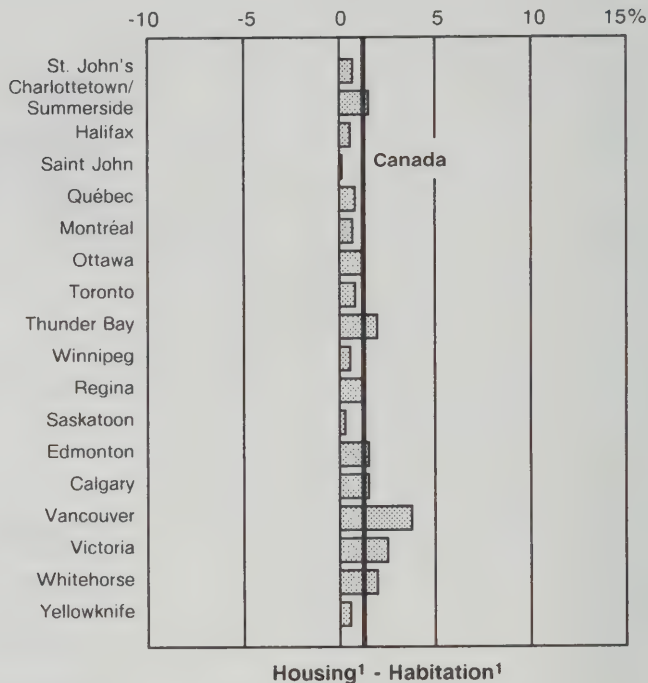
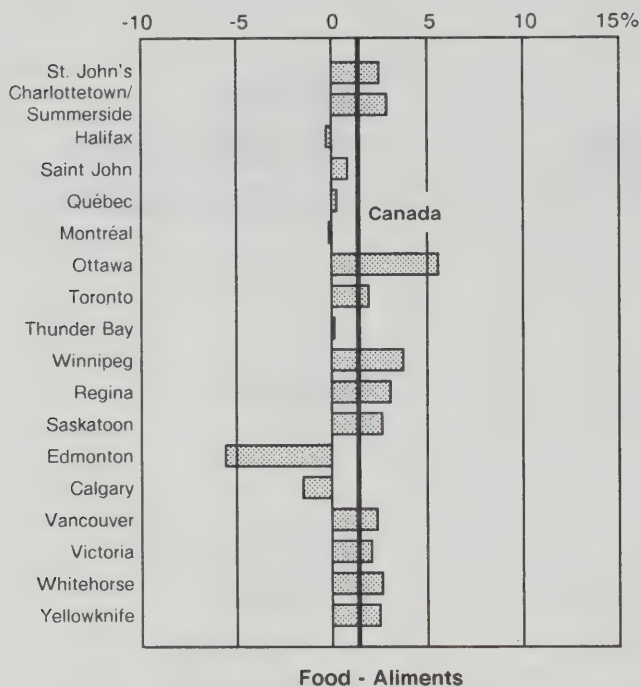
CHART - 10a

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

GRAPHIQUE - 10a

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

August 1993 / août 1993



¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

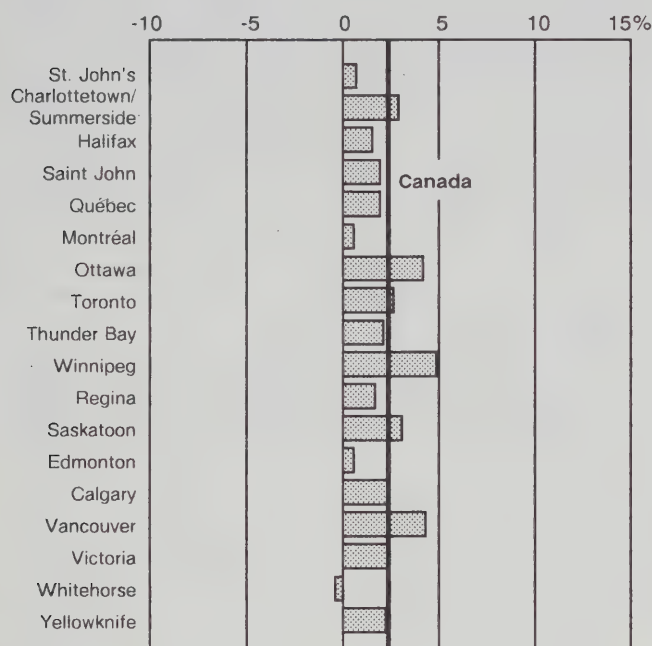
CHART - 10b

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

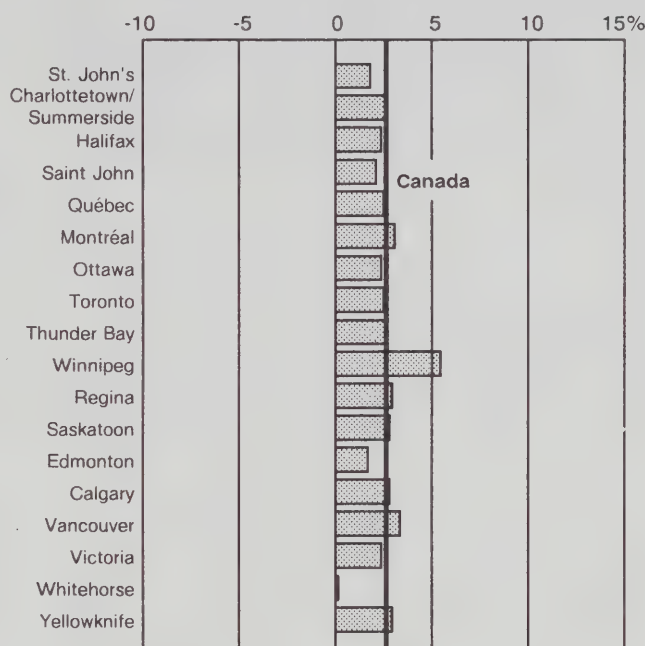
GRAPHIQUE - 10b

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

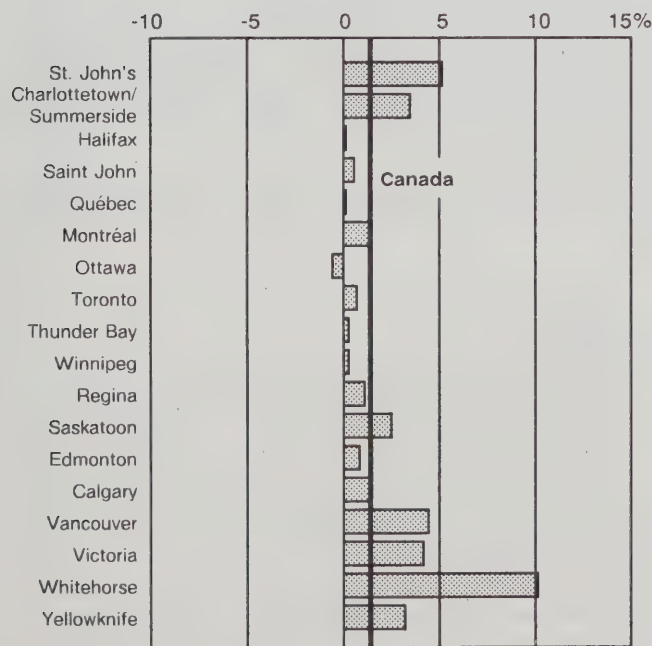
August 1993 / août 1993



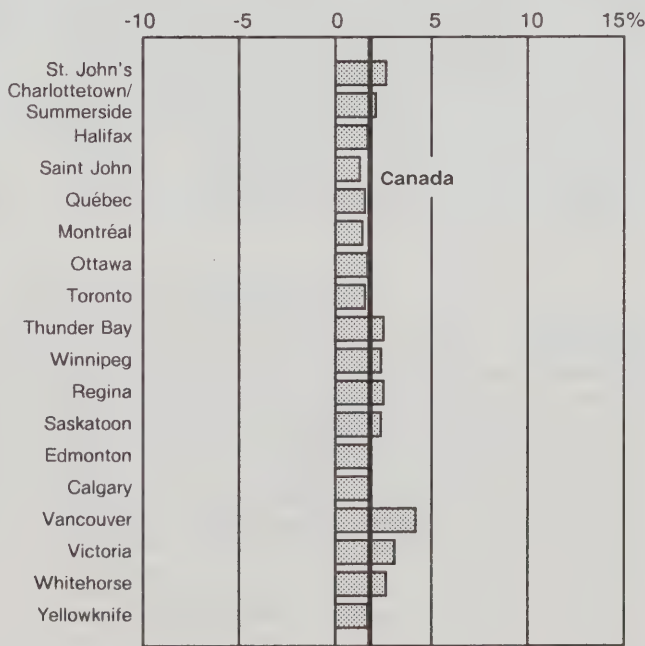
Health and personal care
Santé et soins personnels



Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation



Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées



All-items excluding food and energy¹
L'ensemble sans les aliments et l'énergie¹

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

MAIN CONTRIBUTORS TO MONTHLY CHANGES IN THE ALL-ITEMS INDEX, BY CITY

St. John's

Higher prices for clothing, food and cigarettes were the main contributing factors in the 0.1% rise in the All-items index. The rise in the Food index reflected higher prices for soft drinks, bakery products, dairy products, fats and oils, fish and turkey. The Transportation index remained unchanged overall, as increased fares for local bus and air travel were completely offset by lower prices for gasoline. A drop in the Housing index had a dampening effect and was mainly due to declines in household textile prices, mortgage interest costs and new house prices. Since August 1992, the All-items index has risen 2.3%.

Charlottetown/Summerside

The All-items index rose 0.2%. Among the main contributors were higher prices for clothing and increased vehicle insurance premiums. Air fares were up, as were food prices, the latter reflecting price increases for restaurant meals, sugar, soft drinks, dairy products and fresh fruit. Increased charges for recreation equipment and reading materials were recorded as well. The Housing index remained unchanged overall, as increased charges for rented accommodation and higher household operating expenses were offset by decreased charges for electricity and for owned accommodation. Cigarette prices fell slightly. Since August 1992, the All-items index has risen 2.1%.

Halifax

The All-items index rose 0.1%. The greatest upward impact came from higher prices for clothing, followed by price increases for alcoholic beverages, cigarettes, prescribed medicines and personal care supplies. The Transportation index fell, as lower prices for gasoline more than offset advances in vehicle insurance premiums and air fares. Lower food prices were also recorded, most notably for fresh vegetables, fresh fruit and pork. The Housing index declined as well, due mainly to lower mortgage interest costs and decreased prices for household textiles. Since August 1992, the All-items index has risen 1.0%.

Saint John

The All-items index rose 0.2%, reflecting advances in six of the seven major component indexes. A rise in the Clothing index exerted the greatest upward influence, followed by increased transportation costs (vehicle insurance premiums, gasoline and air fares). The Housing index also rose, mainly due to advances in owned accommodation charges, household operating expenses and household furnishings prices. Further upward pressure came from price increases for cigarettes, personal care supplies and reading materials. A notable dampening effect was exerted by a drop in the Food index which reflected lower prices for fresh vegetables, bakery products, beef, pork and soft drinks. Since August 1992, the All-items index has risen 1.4%.

PRINCIPAUX FACTEURS DES CHANGEMENTS MENSUELS DE L'INDICE D'ENSEMBLE, PAR VILLE

St. John's

La principale cause de l'augmentation de 0.1% de l'indice d'ensemble est la majoration du prix des vêtements, des aliments et des cigarettes. La hausse de l'indice des aliments est attribuable à l'accroissement du prix des boissons gazeuses, des produits de boulangerie, des produits laitiers, des huiles et corps gras, du poisson et de la dinde. L'indice des transports reste inchangé, car le relèvement des tarifs du transport local par autobus et des tarifs aériens est complètement neutralisé par la baisse du prix de l'essence. La chute de l'indice de l'habitation exerce un effet d'atténuation et elle s'explique principalement par la baisse du prix des articles ménagers en matière textile, des coûts des intérêts hypothécaires et du prix des maisons neuves. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.3%.

Charlottetown/Summerside

L'indice d'ensemble augmente de 0.2%. Parmi les principales causes figure la majoration du prix des vêtements et des primes d'assurance-automobile. Les tarifs aériens sont à la hausse, de même que le prix des aliments, dans ce dernier cas en raison de la majoration du prix des repas pris au restaurant, du sucre, des boissons gazeuses, des produits laitiers et des fruits frais. On observe aussi une progression du prix du matériel de loisirs et de lecture. L'indice de l'habitation reste au total inchangé, car la hausse dans le cas du logement en location et des dépenses de ménage est annulée par la baisse des frais pour l'électricité et le logement en propriété. Le prix des cigarettes est en légère baisse. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.1%.

Halifax

L'indice d'ensemble augmente de 0.1%. La principale pression à la hausse émane de la majoration du prix des vêtements, suivi de celui des boissons alcoolisées, des cigarettes, des médicaments sur ordonnance et des produits de soins personnels. L'indice des transports est à la baisse, car la diminution du prix de l'essence fait plus que neutraliser l'accroissement des primes d'assurance-automobile et des tarifs aériens. On observe aussi un recul du prix des aliments, en particulier des légumes frais, des fruits frais et du porc. L'indice de l'habitation diminue également, principalement en raison de la baisse des coûts des intérêts hypothécaires et du prix des articles ménagers en matière textile. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.0%.

Saint John

L'indice d'ensemble augmente de 0.2% en raison de la hausse de six des sept principaux indices. La pression la plus forte provient de l'indice de l'habillement, que suivent les coûts du transport (primes d'assurance-automobile, essence, tarifs aériens). L'indice de l'habitation est lui aussi à la hausse, principalement à cause de la progression des frais de logement en propriété, des dépenses de ménage et du prix des articles d'ameublement. Le relèvement du prix des cigarettes, des produits de soins personnels et du matériel de lecture accentue la pression à la hausse. La chute de l'indice des aliments exerce un effet d'atténuation notable, et elle s'explique par la baisse du prix des légumes frais, des produits de boulangerie, du boeuf, du porc et des boissons gazeuses. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.4%.

Québec

The All-items index fell 0.2%, reflecting declines in the Food and Transportation indexes. Within Food, lower prices were recorded for fresh vegetables, beef, bakery products and soft drinks. The drop in the Transportation index was due to lower prices for gasoline and decreased vehicle insurance premiums. Partly offsetting these declines were higher prices for clothing, increased charges for rented and owned accommodation, and higher prices for household furnishings and equipment. Further upward pressure came from increased charges for cigarettes, reading materials and personal care supplies. Since August 1992, the All-items index has risen 1.2%.

Montréal

Declines in gasoline prices and vehicle insurance premiums combined with lower overall food prices (most notably for fresh vegetables, chicken, bakery products, fish, pork and soft drinks) explained most of the 0.2% drop in the All-items index. Partly offsetting these declines were higher prices for clothing and increased charges for rented and owned accommodation. Further upward pressure came from price increases for beer purchased from stores, cigarettes, personal care services and reading materials. Since August 1992, the All-items index has risen 0.9%.

Ottawa

The All-items index rose 0.1%. Higher clothing prices were a main contributor as were increased charges for rented accommodation. Advances in household operating expenses and higher prices for household furnishings were recorded as well. Increased charges were also noted for personal care supplies and services, for medicinal and pharmaceutical products and for cigarettes and alcoholic beverages. Moderating these advances were lower overall food prices, most notably for fresh vegetables, dairy products, cereal products, prepared meats and bakery products. Further downward pressure came from a decline in the Transportation index, as lower prices for gasoline more than offset higher vehicle insurance premiums and increased fares for local bus and air travel. Since August 1992, the All-items index has risen 2.1%.

Toronto

No overall change was recorded in the All-items index as a number of offsetting effects took place. A drop in the Housing index exerted a downward impact and reflected declines in owned accommodation charges, household operating expenses and household textile prices. The Food index also fell, largely due to lower prices for fresh vegetables, bakery products, milk, beef and pork. Offsetting these declines were higher transportation charges, most notably for vehicle insurance premiums, gasoline prices and air fares. Further upward pressure came from price increases for cigarettes, personal care supplies, recreation expenses and reading materials. Since August 1992, the All-items index has risen 1.5%.

Québec

L'indice d'ensemble baisse de 0.2% en raison de la diminution des indices des aliments et des transports. S'agissant des aliments, on observe une baisse du prix des légumes frais, du boeuf, des produits de boulangerie et des boissons gazeuses. La chute de l'indice des transports s'explique par la baisse du prix de l'essence et des primes d'assurance-automobile. Ces diminutions sont compensées en partie par la majoration du prix des vêtements, du logement en location et en propriété, ainsi que des articles d'ameublement et de l'équipement ménager. La majoration du prix des cigarettes, du matériel de lecture et des produits de soins personnels accentue la pression à la hausse. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.2%.

Montréal

La plus grande partie de la baisse de 0.2% de l'indice d'ensemble s'explique par la diminution du prix de l'essence et des primes d'assurance-automobile ainsi que par celui des aliments (en particulier des légumes frais, du poulet, des produits de boulangerie, du poisson, du porc et des boissons gazeuses). Le relèvement du prix des vêtements et du logement en location et en propriété compense en partie ces diminutions. La majoration du prix de la bière achetée au magasin, des cigarettes, des services de soins personnels et du matériel de lecture accentue la pression à la hausse. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 0.9%.

Ottawa

L'indice d'ensemble enregistre une augmentation de 0.1%. La hausse du prix des vêtements en est une des causes principales, de même que celle du logement en location. On relève par ailleurs une progression des dépenses de ménage et du prix des articles d'ameublement. Le prix des produits et des services de soins personnels, des médicaments et produits pharmaceutiques ainsi que des cigarettes et des boissons alcoolisées est lui aussi en hausse. La diminution du prix des aliments dans leur ensemble, en particulier des légumes frais, des produits laitiers, des produits céréaliers, des préparations à base de viande et des produits de boulangerie, devait atténuer ces hausses. Le recul de l'indice des transports accentue la pression à la baisse, car la diminution du prix de l'essence fait plus que neutraliser la hausse des primes d'assurance-automobile et des tarifs du transport local par autobus et aériens. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.1%.

Toronto

L'indice d'ensemble reste au total inchangé en raison d'une série de mouvements de sens opposé. La chute de l'indice de l'habitation exerce une pression à la baisse et traduit la diminution des frais de logement en propriété, des dépenses de ménage et du prix des produits ménagers en matière textile. L'indice des aliments se replie lui aussi, principalement à cause de la baisse du prix des légumes frais, des produits de boulangerie, du lait, du boeuf et du porc. Ces diminutions sont compensées par une hausse des frais de transport, en particulier des primes d'assurance-automobile, du prix de l'essence et des tarifs aériens. La majoration du prix des cigarettes, des produits de soins personnels, des dépenses de loisirs et du matériel de lecture accentue la poussée à la hausse. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.5%.

Thunder Bay

Higher clothing prices and increased transportation charges (particularly for vehicle insurance premiums and air fares) were among the main contributors to the 0.2% rise in the All-items index. The Housing index advanced slightly, reflecting increased charges for owned accommodation and higher prices for household furnishings. Higher prices for fresh fruit, soft drinks and fats and oils were recorded as well. Further upward pressure came from price increases for recreation equipment, reading materials and cigarettes. Since August 1992, the All-items index has risen 2.0%.

Winnipeg

The All-items index rose 0.1%. Increased recreation expenses were reported along with higher prices for reading materials and increased charges for personal care supplies and services. Price advances were also recorded for prescribed medicines, clothing and served alcoholic beverages. The Housing index rose slightly, as increased charges for owned accommodation more than offset declines in household textile prices and household operating expenses. The Transportation index remained unchanged overall, as higher air fares were offset by lower prices for gasoline. A drop in the Food index had a moderating effect, and was due to lower prices for fresh produce, beef, pork, milk, soft drinks, chicken and cereal products. Since August 1992, the All-items index has risen 2.4%.

Regina

Increased charges for owned accommodation and higher prices for household furnishings were among the main contributors to the 0.2% rise in the All-items index. Price increases for clothing, gasoline and air travel were also recorded. Further upward pressure came from increased recreation charges, higher prices for medicinal and pharmaceutical products and increased charges for personal care supplies and services. The Food index rose slightly, reflecting higher prices for cereal products, dairy products, eggs, concentrated fruit juice and prepared meats. Since August 1992, the All-items index has risen 2.8%.

Saskatoon

Increased prices for clothing and food, the latter reflecting higher prices for cereal and bakery products, chicken, dairy products and cured meats, explained a large part of the 0.2% rise in the All-items index. Further upward pressure came from higher prices for cigarettes and alcoholic beverages, personal care supplies and services, and prescribed medicines. Prices for recreation equipment and reading materials advanced as well. Partly offsetting these advances were price declines for household furnishings, mortgage interest costs and gasoline. Since August 1992, the All-items index has risen 2.7%.

Edmonton

The All-items index fell 0.1%. A drop in the Food index was a major contributor and reflected lower prices for fresh produce, chicken, beef, bakery products, prepared meats and dairy products. Lower prices for personal care supplies also exerted a notable downward effect. Partly offsetting these declines were higher prices for clothing and increased housing charges, most notably for household operating expenses, household furnishings and equipment, and rented accommodation. Air fares and gasoline prices were up, as were the prices of cigarettes and beer purchased from stores. Prices for recreation equipment and reading materials advanced as well. Since August 1992, the All-items index has risen 0.5%.

Thunder Bay

Parmi les principales causes de l'augmentation de 0.2% de l'indice d'ensemble figure la progression du prix des vêtements et des frais de transport, en particulier des primes d'assurance-automobile et des tarifs aériens. L'indice de l'habitation s'accroît légèrement, ce qui traduit la progression du logement en propriété et la majoration du prix de l'ameublement ménager. On constate par ailleurs une hausse du prix des fruits frais, des boissons gazeuses et des huiles et corps gras. L'accroissement du prix du matériel de loisirs, du matériel de lecture et des cigarettes renforce la pression à la hausse. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.0%.

Winnipeg

L'indice d'ensemble augmente de 0.1%. On observe une hausse des dépenses de loisirs ainsi que du prix du matériel de lecture et des frais pour les produits et services de soins personnels. Le prix des médicaments sur ordonnance, des vêtements et des boissons alcoolisées servies dans des débits de boisson s'accroît lui aussi. L'indice de l'habitation augmente légèrement, car la hausse du logement en propriété fait plus que neutraliser la baisse du prix des produits ménagers en matière textile et des dépenses de ménage. L'indice des transports reste au total inchangé, la majoration des tarifs aériens étant annulée par la baisse du prix de l'essence. La chute de l'indice des aliments exerce un effet modérateur et s'explique principalement par la diminution du prix des fruits et légumes frais, du boeuf, du porc, du lait, des boissons gazeuses, du poulet et des produits céréaliers. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.4%.

Regina

Parmi les principales causes de l'augmentation de 0.2% de l'indice d'ensemble figure la hausse des frais de logement en propriété et du prix des articles d'ameublement. On observe une hausse du prix des vêtements, de l'essence et des tarifs aériens. L'accroissement des frais de loisirs, du prix des médicaments et produits pharmaceutiques ainsi que des produits et services de soins personnels accentue la pression à la hausse. L'indice des aliments s'accroît légèrement, ce qui traduit la majoration du prix des produits céréaliers, des produits laitiers, des oeufs, des jus de fruits concentrés et des préparations à base de viande. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.8%.

Saskatoon

Une partie importante de l'augmentation de 0.2% de l'indice d'ensemble s'explique par la hausse du prix des vêtements et des aliments, dans ce dernier cas en raison de la progression du prix des produits céréaliers et de boulangerie, du poulet, des produits laitiers et de la viande de salaison. La majoration du prix des cigarettes et des boissons alcoolisées, des produits et services de soins personnels ainsi que des médicaments sur ordonnance accentue la pression à la hausse. Le prix du matériel de loisirs et du matériel de lecture s'accroît lui aussi. Ces hausses sont en partie compensées par la diminution du prix des articles d'ameublement, des coûts des intérêts hypothécaires et de l'essence. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.7%.

Edmonton

L'indice d'ensemble diminue de 0.1%. La chute de l'indice des aliments, une des causes principales de cette diminution, traduit le recul du prix des fruits et légumes frais, du poulet, du boeuf, des produits de boulangerie, des préparations à base de viande et des produits laitiers. La baisse du prix des produits de soins personnels exerce également une pression à la baisse notable. Ces diminutions sont en partie compensées par la progression du prix des vêtements et des frais d'habitation, en particulier des dépenses de ménage, du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager et du logement en location. Les tarifs aériens et le prix de l'essence augmentent, de même que celui des cigarettes et de la bière achetée au magasin. Le prix du matériel de loisirs et du matériel de lecture s'accroît lui aussi. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 0.5%.

Calgary

No overall change was recorded in the All-items index as a number of offsetting effects took place. Among those factors exerting an upward impact were price increases for alcoholic beverages, cigarettes, clothing and personal care services. Further upward pressure came from higher prices for recreation equipment, reading materials and air travel. Completely offsetting these advances were lower housing charges, most notably for owned accommodation and household textiles. The Food index remained unchanged overall, as higher prices for restaurant meals, cereal and bakery products, beef, cured meat and soft drinks were offset by lower prices for fresh produce, poultry, eggs, prepared meats and pork. Since August 1992, the All-items index has risen 1.4%.

Vancouver

The All-items index rose 0.4%. The greatest upward influence came from the Housing component, where price advances were recorded for owned accommodation, household operation and household furnishings. The Food index was up, reflecting higher prices for dairy products, fresh fruit and restaurant meals. Further upward pressure came from price increases for cigarettes, air fares, gasoline, and personal care supplies and services. Since August 1992, the All-items index has risen 3.7%.

Victoria

The All-items index rose 0.2%. Higher prices for gasoline, increased air fares and a rise in the prices of alcoholic beverages and cigarettes explained a large part of the overall rise. The Housing index advanced, reflecting increased charges for rented and owned accommodation, higher household operating expenses, increased water charges and higher prices for furniture. Further upward pressure came from increased recreation expenses and higher prices for reading materials and for medicinal and pharmaceutical products. Dampening these advances were lower food prices, notably for beef, fresh vegetables, soft drinks, chicken and bakery products. Clothing prices also declined. Since August 1992, the All-items index has risen 2.7%.

Whitehorse

Higher food prices, particularly for fresh fruit, chicken, soft drinks and dairy products, combined with price advances for cigarettes and alcoholic beverages explained a large part of the 0.5% rise in the All-items index. Further upward pressure came from price increases for gasoline, air travel, clothing, and personal care services. Since August 1992, the All-items index has risen 2.8%.

Yellowknife

Increased air fares and higher prices for cigarettes and clothing were among the main contributors to the 0.1% rise in the All-items index. The Food index was up, reflecting higher prices for fruit juice, cured meats, turkey, fats and oils, cereal products and beef. Price increases for recreation equipment were recorded as well. Partly offsetting these advances were lower prices for personal care supplies and decreased charges relating to household operation. Since August 1992, the All-items index has risen 1.6%.

Calgary

L'indice d'ensemble reste inchangé en raison d'un certain nombre de mouvements de sens opposé. Parmi les facteurs de hausse, il faut citer l'augmentation du prix des boissons alcoolisées, des cigarettes, des vêtements et des services de soins personnels. La majoration du prix du matériel de loisirs, du matériel de lecture et des tarifs aériens accentue le mouvement à la hausse. Ces augmentations sont entièrement neutralisées par la réduction des frais d'habitation, en particulier pour le logement en propriété et les articles ménagers en matière textile. L'indice des aliments reste au total inchangé, car le relèvement du prix des repas pris au restaurant, des produits céréaliers et de boulangerie, du bœuf, de la viande de salaison et des boissons gazeuses est annulé par la diminution du prix des fruits et légumes frais, de la volaille, des oeufs, des préparations à base de viande et du porc. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.4%.

Vancouver

L'indice d'ensemble augmente de 0.4%. La pression à la hausse la plus forte émane de la composante de l'habitation, où l'on observe une hausse de prix pour le logement en propriété, les dépenses de ménage et les articles d'ameublement. L'indice des aliments augmente en raison de la hausse du prix des produits laitiers, des fruits frais et des repas pris au restaurant. L'accroissement du prix des cigarettes, des tarifs aériens, de l'essence et des produits et services de soins personnels accentue la pression à la hausse. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3.7%.

Victoria

L'indice d'ensemble augmente de 0.2%. La progression générale s'explique dans une large mesure par la hausse du prix de l'essence, des tarifs aériens et du prix des boissons alcoolisées ainsi que des cigarettes. L'indice de l'habitation s'accroît en raison de la progression du logement en location et en propriété, des dépenses de ménage, des tarifs de l'eau et des meubles. La hausse des dépenses de loisirs ainsi que du prix du matériel de lecture et des médicaments et produits pharmaceutiques accentue la pression à la hausse. Ces augmentations sont atténuées par la baisse du prix des aliments, notamment du bœuf, des légumes frais, des boissons gazeuses, du poulet et des produits de boulangerie. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.7%.

Whitehorse

Une grande partie de l'augmentation de 0.5% de l'indice d'ensemble est le résultat de la hausse du prix des aliments, en particulier des fruits frais, du poulet, des boissons gazeuses et des produits laitiers, à laquelle s'ajoute celle du prix des cigarettes et des boissons alcoolisées. La majoration du prix de l'essence, des tarifs aériens, des vêtements ainsi que des services de soins personnels accentue le mouvement général à la hausse. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.8%.

Yellowknife

La majoration des tarifs aériens et du prix des cigarettes et des vêtements est une des causes principales de l'augmentation de 0.1% de l'indice d'ensemble. L'indice des aliments s'accroît lui aussi, en raison de la hausse du prix des jus de fruits, de la viande de salaison, de la dinde, des huiles et corps gras, des produits céréaliers et du bœuf. On relève par ailleurs un accroissement du prix pour le matériel de loisirs. Ces hausses sont compensées en partie par la baisse du prix des produits de soins personnels et des frais reliés aux dépenses de ménage. Depuis août 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.6%.

TABLE - 4

The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		St. John's			Charlottetown/Summerside		
		Indexes	Percentage change August 1993 from		Indexes	Percentage change August 1993 from	
		Indices	Taux de variation Août 1993 contre		Indices	Taux de variation Août 1993 contre	
		August 1993 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août	August 1993 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août
1	All-items	125.0	0.1	2.3	129.8	0.2	2.1
2	Food	118.7	0.2	2.5	129.2	0.2	2.9
3	Food purchased from stores	115.5	0.3	2.7	126.5	-0.1	3.3
4	Meat	120.5	-1.1	0.9	126.5	-0.6	10.2
5	Dairy products and eggs	120.1	1.1	1.8	125.1	0.3	0.9
6	Bakery and other cereal products	120.2	1.3	3.8	126.5	-1.2	1.0
7	Fruit	103.3	0.6	-9.8	126.3	1.0	-7.4
8	Vegetables	122.1	-4.7	19.8	126.0	-1.3	7.0
9	Sugar and sugar preparations	118.8	0.0	4.2	146.9	6.1	5.5
10	Coffee and tea	76.0	0.3	7.6	72.0	-1.6	-3.6
11	Fats and oils	116.1	2.8	8.7	107.2	2.1	0.4
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	123.8	1.2	2.9	134.3	0.7	4.8
13	Food purchased from restaurants	133.3	0.0	2.0	137.3	1.0	2.1
14	Housing	118.8	-0.1	0.7	121.4	0.0	1.5
15	Shelter	121.2	-0.1	0.7	121.1	-0.1	1.7
16	Principal accommodation	121.1	-0.1	0.7	121.0	-0.1	1.7
17	Rented accommodation	114.2	0.0	0.5	116.7	0.2	1.2
18	Rent	114.5	0.1	0.5	116.8	0.2	1.2
19	Owned accommodation	126.0	-0.2	0.3	124.4	-0.2	-0.5
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	118.6	0.0	1.2	121.3	-0.5	5.1
21	Household operation	113.9	0.4	4.1	126.0	0.2	1.7
22	Household furnishings, equipment and related services	111.7	-0.6	-2.9	116.5	0.1	-0.3
23	Clothing	135.3	0.4	4.6	128.0	2.2	2.8
24	Women's wear	138.0	-0.2	7.2	127.5	2.7	0.6
25	Men's wear	128.0	1.9	-1.5	126.9	2.0	6.4
26	Transportation	121.6	0.0	3.1	119.4	0.4	0.9
27	Private transportation	120.2	-0.6	2.7	118.6	0.4	0.9
28	Gasoline	106.5	-2.4	-4.2	108.8	0.0	-7.6
29	Public transportation	137.3	5.0	6.3	132.4	0.7	2.0
30	Health and personal care	128.6	-0.1	0.7	140.5	0.0	2.9
31	Health care	133.4	-0.1	3.3	141.2	0.5	2.1
32	Personal care	126.0	-0.2	-0.6	139.4	-0.2	3.5
33	Recreation, reading and education	132.5	0.0	1.8	135.0	0.3	2.6
34	Recreation	123.0	0.0	-0.9	130.0	0.2	1.6
35	Reading materials and other printed matter	147.4	0.4	2.1	148.6	0.7	4.5
36	Education	153.7	0.0	8.2	154.7	0.0	6.7
37	Tobacco products and alcoholic beverages	151.9	0.2	5.2	193.3	-0.2	3.5
38	Tobacco products and smokers' supplies	218.6	0.6	11.8	261.0	-0.3	4.8
39	Alcoholic beverages	130.2	0.0	1.7	146.7	0.0	2.0
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	126.4	0.1	2.3	130.0	0.3	1.9
41	Energy	113.0	-1.0	-0.9	116.1	-0.3	0.3
42	All-items excluding energy	126.3	0.2	2.6	131.4	0.3	2.3
43	Food and energy	116.6	-0.2	1.4	124.4	0.0	2.1
44	All-items excluding food and energy	128.4	0.2	2.6	132.2	0.4	2.1
45	All-items excluding shelter	126.0	0.1	2.9	133.1	0.5	2.3
46	All-items converted to 1981 = 100	164.5			164.8		

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Halifax			Saint John				
Indexes	Percentage change August 1993 from		Indexes	Percentage change August 1993 from			
Indices	Taux de variation Août 1993 contre		Indices	Taux de variation Août 1993 contre			
August 1993 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août	August 1993 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août		No
127.5	0.1	1.0	127.2	0.2	1.4	Ensemble	1
129.0	-0.2	-0.3	126.6	-0.6	0.9	Aliments	2
125.8	-0.3	-0.6	123.5	-0.8	0.8	Aliments achetés au magasin	3
131.7	0.4	7.2	124.6	0.0	5.7	Viande	4
124.7	0.6	-1.2	117.6	-0.4	-1.7	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	6
131.6	2.8	-1.6	129.9	-1.5	1.4	Fruits	7
116.9	-2.2	-16.3	126.7	0.0	-10.0	Légumes	8
133.4	-9.7	7.9	134.9	-3.2	8.6	Sucre et préparations à base de sucre	9
103.9	3.0	-19.5	110.1	1.8	-22.4	Café et thé	10
68.8	-1.3	-14.6	69.2	-4.6	-14.9	Huiles et matières grasses	11
122.6	0.2	-0.6	111.3	0.1	-0.2	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
138.8	2.1	-0.9	142.2	-1.8	3.9	Aliments achetés au restaurant	13
137.7	0.0	0.4	138.4	-0.1	0.8		
120.2	-0.1	0.6	121.0	0.2	0.2	Habitation	14
121.7	-0.1	0.9	121.8	0.2	0.5	Logement	15
121.6	-0.1	0.8	121.2	0.2	0.4	Logement principal	16
121.5	0.1	1.3	120.9	0.0	0.8	Logement en location	17
121.5	0.0	1.2	120.5	0.0	1.0	Loyer	18
117.7	-0.3	0.1	122.8	0.3	-1.6	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
128.2	0.0	1.9	119.6	0.0	4.5	Dépenses de ménage	21
122.2	0.1	1.5	126.0	0.2	3.4	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
110.0	-0.2	-2.5	111.5	0.5	-5.1		
129.4	1.6	2.5	132.4	1.6	4.1	Habillement	23
131.6	1.5	2.3	135.0	1.3	4.0	Vêtements pour femmes	24
127.8	2.5	2.7	129.8	2.5	4.5	Vêtements pour hommes	25
120.8	-0.2	1.8	121.4	0.6	3.3	Transports	26
119.4	-0.3	1.5	119.6	0.6	3.2	Transport privé	27
106.5	-2.6	-9.6	110.6	0.4	3.9	Essence	28
138.2	0.7	3.6	143.7	0.7	4.1	Transport public	29
131.6	0.3	1.5	133.4	0.5	2.0	Santé et soins personnels	30
134.7	0.6	2.3	149.3	0.1	4.6	Soins de santé	31
129.6	0.2	0.9	125.5	0.8	0.6	Soins personnels	32
130.4	0.0	2.4	128.9	0.1	2.1	Loisirs, lecture et formation	33
122.4	-0.2	0.9	122.7	0.1	0.7	Loisirs	34
146.6	0.8	2.7	146.7	0.6	4.9	Matériel de lecture et autres imprimés	35
154.9	0.0	7.3	156.2	0.0	7.6	Formation	36
172.7	0.5	0.2	172.3	0.3	0.6	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
244.5	0.4	0.7	227.9	0.8	0.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
134.2	0.5	-0.3	134.0	-0.1	0.2	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
127.2	0.2	1.2	127.3	0.4	1.6	Ensemble sans les aliments	40
117.8	-1.0	-2.7	113.6	0.1	4.2	Énergie	41
128.4	0.2	1.3	129.0	0.2	1.2	Ensemble sans l'énergie	42
125.3	-0.5	-1.1	121.7	-0.4	1.9	Aliments et énergie	43
128.2	0.2	1.6	129.6	0.5	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
129.7	0.2	0.9	129.1	0.3	1.8	Ensemble sans le logement	45
167.9			168.4			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Québec			Montréal		
		Indexes	Percentage change August 1993 from		Indexes	Percentage change August 1993 from	
		Indices	Taux de variation Août 1993 contre		Indices	Taux de variation Août 1993 contre	
		August 1993 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août	August 1993 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août
1	All-items	129.0	-0.2	1.2	130.7	-0.2	0.9
2	Food	118.3	-1.7	0.3	119.6	-0.8	-0.2
3	Food purchased from stores	109.8	-2.6	-1.6	112.6	-1.3	-0.7
4	Meat	111.2	-0.8	0.6	113.0	0.4	4.1
5	Dairy products and eggs	112.4	0.0	-5.5	111.3	0.1	-5.2
6	Bakery and other cereal products	113.1	-0.5	-0.7	115.5	-0.1	-0.3
7	Fruit	103.9	3.6	-6.0	111.2	4.2	-8.3
8	Vegetables	110.4	-19.7	4.8	118.2	-14.0	15.2
9	Sugar and sugar preparations	122.8	2.3	1.2	110.1	2.7	2.7
10	Coffee and tea	61.5	-0.8	-6.7	64.6	-0.5	-8.5
11	Fats and oils	82.2	2.1	1.4	88.1	-1.7	-5.2
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	116.4	-0.8	-4.4	118.4	-0.3	-5.7
13	Food purchased from restaurants	144.1	0.1	4.6	140.2	0.0	0.9
14	Housing	127.9	0.2	0.8	130.6	0.2	0.7
15	Shelter	132.3	0.4	0.9	135.1	0.4	1.3
16	Principal accommodation	132.3	0.4	0.9	135.3	0.4	1.3
17	Rented accommodation	124.0	0.9	1.6	127.0	0.6	1.2
18	Rent	124.7	1.0	1.8	128.2	0.7	1.7
19	Owned accommodation	134.6	0.2	0.4	140.8	0.4	1.0
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	140.8	0.0	1.3	138.8	0.0	2.5
21	Household operation	115.0	-0.5	0.3	116.9	-0.3	0.7
22	Household furnishings, equipment and related services	119.6	0.3	0.8	120.7	-0.4	-2.6
23	Clothing	135.6	1.1	1.0	135.7	1.3	0.8
24	Women's wear	136.4	2.2	2.2	137.5	2.3	1.9
25	Men's wear	132.0	0.2	-0.8	132.4	0.4	-1.0
26	Transportation	118.5	-0.3	2.4	119.5	-1.2	1.6
27	Private transportation	117.1	-0.3	2.4	116.5	-1.4	1.2
28	Gasoline	117.0	-1.5	-1.9	109.0	-6.4	-6.6
29	Public transportation	141.8	0.4	2.4	147.8	0.4	4.3
30	Health and personal care	136.7	0.0	2.0	136.2	0.1	0.6
31	Health care	144.8	-0.5	0.8	140.4	-0.1	1.8
32	Personal care	130.5	0.5	3.0	133.4	0.2	-0.1
33	Recreation, reading and education	137.7	0.2	2.5	141.6	0.0	3.0
34	Recreation	122.3	0.2	1.2	126.1	0.0	1.6
35	Reading materials and other printed matter	151.0	0.7	1.1	150.2	0.6	1.6
36	Education	216.9	0.0	7.5	223.1	0.0	8.7
37	Tobacco products and alcoholic beverages	168.7	0.2	0.2	174.6	0.5	1.4
38	Tobacco products and smokers' supplies	210.7	0.6	0.9	213.9	0.4	2.2
39	Alcoholic beverages	144.7	-0.1	-0.4	144.7	0.5	0.5
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	131.4	0.2	1.4	133.7	0.1	1.2
41	Energy	128.8	-0.7	-0.2	127.0	-2.6	-1.3
42	All-items excluding energy	128.9	-0.1	1.3	131.2	0.1	1.1
43	Food and energy	121.3	-1.5	0.1	121.4	-1.3	-0.5
44	All-items excluding food and energy	131.7	0.3	1.5	134.5	0.4	1.4
45	All-items excluding shelter	127.9	-0.3	1.3	129.4	-0.2	0.9
46	All-items converted to 1981 = 100	173.5			175.7		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Ottawa			Toronto				
Indexes	Percentage change August 1993 from		Indexes	Percentage change August 1993 from			
Indices	Taux de variation Août 1993 contre		Indices	Taux de variation Août 1993 contre			
August 1993 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août	August 1993 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août		No
130.7	0.1	2.1	132.0	0.0	1.5	Ensemble	
125.4	-0.2	5.5	124.6	-0.3	1.9	Aliments	2
119.7	-0.4	8.3	118.4	-0.5	2.3	Aliments achetés au magasin	3
125.4	0.7	7.6	123.0	-0.3	4.9	Viande	4
122.6	-0.6	15.2	119.6	-0.7	-0.1	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
116.1	-1.0	4.1	113.5	-1.6	0.4	céréaliers	
116.7	1.4	-2.3	115.1	2.2	-7.3	Fruits	7
114.5	-8.4	9.7	116.9	-6.6	7.1	Légumes	8
126.4	0.0	15.3	119.3	-0.8	4.9	Sucre et préparations à base de sucre	9
76.6	0.8	7.7	71.7	-0.4	1.6	Café et thé	10
96.2	-0.6	-2.0	111.2	5.2	4.2	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
122.1	1.6	4.0	124.0	1.7	5.9	préparations alimentaires	
137.4	0.1	0.6	139.3	-0.1	1.1	Aliments achetés au restaurant	13
128.4	0.2	1.3	130.8	-0.4	0.8	Habitation	14
132.0	0.1	1.5	134.6	-0.2	0.7	Logement	15
132.4	0.1	1.5	135.1	-0.2	0.7	Logement principal	16
133.6	0.4	3.4	131.7	0.2	2.3	Logement en location	17
133.9	0.3	3.3	132.2	0.2	2.4	Loyer	18
130.7	-0.1	-0.7	137.7	-0.6	-1.2	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
136.7	0.0	4.7	130.3	0.0	4.9	pour le logement principal	
125.2	0.3	3.9	124.7	-0.8	1.1	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
113.7	0.3	-2.0	115.7	-0.6	1.4	ménager et services connexes	
130.5	0.6	0.3	128.9	0.0	-1.3	Habillement	23
130.1	1.3	-0.5	125.6	0.2	-3.6	Vêtements pour femmes	24
128.6	0.0	-0.3	130.9	-0.5	0.2	Vêtements pour hommes	25
125.9	-0.2	2.1	128.9	0.5	3.2	Transports	26
124.5	-0.5	1.7	128.3	0.5	3.5	Transport privé	27
116.3	-3.2	-6.4	120.8	0.8	-6.4	Essence	28
147.5	1.6	4.4	142.6	0.6	1.6	Transport public	29
141.4	1.1	4.2	138.6	0.3	2.7	Santé et soins personnels	30
149.4	0.7	3.9	138.8	-0.1	2.1	Soins de santé	31
135.3	1.6	4.5	138.0	0.5	3.1	Soins personnels	32
134.6	-0.1	2.4	136.3	0.1	2.5	Loisirs, lecture et formation	33
128.9	-0.3	2.0	130.7	0.1	1.9	Loisirs	34
148.1	0.5	1.3	148.8	0.3	1.6	Matériel de lecture et autres imprimés	35
154.1	0.0	5.7	154.5	0.0	5.2	Formation	36
165.6	0.1	-0.6	165.7	0.4	0.7	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
225.5	0.2	-1.9	225.7	0.8	0.4	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
138.8	0.1	0.3	137.6	0.1	1.0	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
131.8	0.2	1.5	133.7	0.0	1.4	Ensemble sans les aliments	40
125.7	-1.5	-0.6	122.6	0.4	-1.3	Énergie	41
131.0	0.2	2.3	132.8	-0.1	1.6	Ensemble sans l'énergie	42
125.6	-0.6	3.7	124.1	-0.2	1.1	Aliments et énergie	43
132.4	0.3	1.7	134.7	-0.1	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
130.1	0.1	2.4	130.8	0.0	1.7	Ensemble sans le logement	45
174.4			177.7			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Thunder Bay			Winnipeg		
		Indexes	Percentage change August 1993 from		Indexes	Percentage change August 1993 from	
		Indices	Taux de variation Août 1993 contre		Indices	Taux de variation Août 1993 contre	
		August 1993 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août	August 1993 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août
1	All-items	130.0	0.2	2.0	130.5	0.1	2.4
2	Food	120.4	0.2	0.1	129.3	-0.6	3.8
3	Food purchased from stores	116.0	0.1	-0.3	127.4	-0.9	4.3
4	Meat	122.9	-1.5	5.3	142.2	-1.6	9.6
5	Dairy products and eggs	114.4	-1.0	-7.4	112.4	0.3	-1.3
6	Bakery and other cereal products	117.6	-1.2	0.5	130.1	-0.2	2.8
7	Fruit	110.3	6.3	-7.5	114.4	-1.9	-2.2
8	Vegetables	115.1	-1.7	2.3	122.2	-4.4	0.1
9	Sugar and sugar preparations	114.4	6.5	1.7	144.4	-0.1	15.8
10	Coffee and tea	74.2	-0.1	-1.6	84.1	1.4	-0.4
11	Fats and oils	117.6	4.3	3.0	127.5	5.2	9.6
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	121.2	0.7	-0.5	146.5	1.0	7.3
13	Food purchased from restaurants	134.2	0.1	1.1	134.6	0.0	2.6
14	Housing	127.6	0.1	1.9	124.6	0.1	0.6
15	Shelter	132.7	0.2	2.3	124.3	0.2	0.6
16	Principal accommodation	133.0	0.2	2.4	124.2	0.2	0.7
17	Rented accommodation	126.3	0.1	2.4	124.1	0.1	1.9
18	Rent	126.3	0.0	2.3	124.1	0.1	1.8
19	Owned accommodation	133.2	0.2	1.8	122.6	0.2	0.0
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	138.8	0.0	3.9	129.8	0.0	0.9
21	Household operation	118.3	-0.1	0.8	130.8	-0.1	0.5
22	Household furnishings, equipment and related services	116.3	0.3	1.2	119.8	-0.2	0.5
23	Clothing	133.6	0.8	2.1	133.0	0.5	1.9
24	Women's wear	134.6	0.7	2.5	134.0	0.8	2.5
25	Men's wear	128.8	0.3	0.2	128.9	0.2	0.0
26	Transportation	127.6	0.2	3.8	127.0	0.0	3.2
27	Private transportation	126.9	0.1	3.9	125.3	-0.2	3.0
28	Gasoline	125.4	-1.4	-1.2	113.3	-0.6	-2.2
29	Public transportation	142.8	0.9	3.1	145.1	0.8	4.6
30	Health and personal care	129.8	-0.1	2.1	135.2	1.1	4.8
31	Health care	135.2	-0.1	1.7	136.2	-0.1	1.3
32	Personal care	126.6	0.0	2.4	134.1	1.9	7.5
33	Recreation, reading and education	134.5	0.1	2.7	138.3	0.6	5.4
34	Recreation	128.4	0.2	1.6	126.7	0.7	3.4
35	Reading materials and other printed matter	161.4	0.2	6.4	161.9	0.4	6.9
36	Education	155.6	0.0	6.6	181.5	0.0	12.1
37	Tobacco products and alcoholic beverages	170.7	0.2	0.3	164.7	0.4	0.3
38	Tobacco products and smokers' supplies	231.1	0.3	-0.4	234.5	0.3	1.1
39	Alcoholic beverages	136.3	0.1	1.0	130.2	0.4	-0.3
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	132.2	0.2	2.4	131.0	0.2	2.1
41	Energy	131.8	-0.7	1.4	119.6	-0.3	-1.1
42	All-items excluding energy	130.0	0.3	2.0	131.6	0.1	2.6
43	Food and energy	124.0	-0.2	0.5	126.6	-0.5	2.4
44	All-items excluding food and energy	132.5	0.3	2.5	132.3	0.3	2.3
45	All-items excluding shelter	129.4	0.2	1.9	133.0	0.1	2.9
46	All-items converted to 1981 = 100	172.4			170.8		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Regina			Saskatoon				
Indexes	Percentage change August 1993 from		Indexes	Percentage change August 1993 from			
Indices	Taux de variation Août 1993 contre		Indices	Taux de variation Août 1993 contre			
August 1993 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août	August 1993 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août		No
131.8	0.2	2.8	130.3	0.2	2.7	Ensemble	
131.2	0.1	3.0	129.6	0.4	2.7	Aliments	2
131.2	0.1	4.0	129.1	0.5	3.7	Aliments achetés au magasin	3
140.9	-1.9	8.3	142.2	-1.7	8.9	Viande	4
115.0	1.5	1.6	116.3	0.9	1.9	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
133.4	0.4	0.0	132.7	4.1	0.0	céréaliers	
131.2	1.2	2.0	128.1	-0.3	-0.6	Fruits	7
131.0	0.8	5.8	129.2	1.6	5.6	Légumes	8
133.7	0.1	14.9	139.2	0.0	17.0	Sucre et préparations à base de sucre	9
89.2	0.2	0.0	85.1	-1.7	-4.5	Café et thé	10
129.8	-0.8	0.7	132.4	3.2	7.6	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
149.1	2.3	2.6	148.6	2.0	3.0	préparations alimentaires	
131.4	0.0	0.8	131.1	-0.1	0.8	Aliments achetés au restaurant	13
120.9	0.3	1.2	120.2	-0.2	0.3	Habitation	14
122.1	0.3	1.4	121.4	-0.1	0.4	Logement	15
121.8	0.3	1.6	120.9	-0.1	0.6	Logement principal	16
114.3	0.0	1.1	114.2	0.1	1.4	Logement en location	17
114.2	0.1	1.1	114.1	0.2	1.5	Loyer	18
119.1	0.6	0.8	117.7	-0.2	-0.9	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
142.7	0.0	4.5	145.7	0.0	3.1	pour le logement principal	
121.8	-0.1	-0.4	121.8	0.2	-0.1	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
114.4	0.4	1.4	114.7	-0.8	0.7	ménager et services connexes	
140.3	0.6	7.8	139.6	0.7	8.3	Habillement	23
145.2	0.8	9.8	144.9	0.8	9.7	Vêtements pour femmes	24
138.3	0.3	6.8	137.1	0.4	7.8	Vêtements pour hommes	25
132.5	0.2	4.1	127.0	-0.1	4.3	Transports	26
131.6	0.2	4.2	126.8	-0.2	4.5	Transport privé	27
149.4	0.9	8.9	137.1	-0.8	8.4	Essence	28
142.9	0.8	2.7	135.7	0.7	2.0	Transport public	29
145.7	0.3	1.7	158.0	0.7	3.0	Santé et soins personnels	30
186.4	0.3	2.6	198.7	0.2	3.4	Soins de santé	31
120.5	0.2	1.0	130.6	1.2	2.7	Soins personnels	32
133.3	0.2	2.9	131.8	0.2	2.8	Loisirs, lecture et formation	33
124.9	0.1	1.1	123.2	0.2	0.9	Loisirs	34
144.0	0.4	4.2	140.2	0.4	2.6	Matériel de lecture et autres imprimés	35
169.3	0.0	9.3	165.0	0.0	9.2	Formation	36
176.6	-0.1	1.1	164.2	0.6	2.5	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
235.7	-0.4	1.1	234.5	0.9	0.8	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
137.1	0.3	1.2	134.5	0.3	3.8	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
132.0	0.3	2.8	130.4	0.2	2.6	Ensemble sans les aliments	40
143.2	0.5	6.2	137.8	-0.4	6.0	Énergie	41
130.9	0.2	2.6	129.7	0.2	2.4	Ensemble sans l'énergie	42
134.9	0.2	4.0	132.0	0.1	3.7	Aliments et énergie	43
130.9	0.3	2.5	129.7	0.2	2.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
135.4	0.2	3.3	133.4	0.2	3.3	Ensemble sans le logement	45
169.0			168.5			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Edmonton			Calgary		
		Indexes	Percentage change August 1993 from		Indexes	Percentage change August 1993 from	
		Indices	Taux de variation Août 1993 contre		Indices	Taux de variation Août 1993 contre	
		August 1993 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août	August 1993 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août
1	All-items	128.0	-0.1	0.5	128.4	0.0	1.4
2	Food	114.0	-1.5	-5.6	118.3	0.0	-1.5
3	Food purchased from stores	105.6	-2.2	-8.3	112.4	-0.2	-3.3
4	Meat	113.8	-2.8	-3.6	117.4	-0.3	-5.6
5	Dairy products and eggs	110.9	-0.5	-3.8	114.5	-0.6	4.2
6	Bakery and other cereal products	105.3	-1.1	-9.9	120.1	1.3	-2.7
7	Fruit	91.4	-3.2	-17.9	92.2	-1.8	-14.9
8	Vegetables	93.2	-6.2	-18.4	102.1	-2.5	-8.9
9	Sugar and sugar preparations	129.0	-0.7	11.1	129.2	0.9	18.9
10	Coffee and tea	72.3	-3.1	-9.5	72.3	2.4	-5.1
11	Fats and oils	103.9	2.0	-13.6	126.0	0.4	-1.4
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	121.5	-1.4	-9.0	123.7	0.8	-1.0
13	Food purchased from restaurants	136.1	0.1	0.2	133.2	0.3	1.7
14	Housing	124.8	0.2	1.5	124.0	-0.2	1.5
15	Shelter	129.5	0.0	2.4	127.0	-0.2	1.5
16	Principal accommodation	129.1	0.0	2.4	126.4	-0.2	1.5
17	Rented accommodation	126.4	0.2	1.7	126.0	0.1	1.4
18	Rent	126.7	0.2	1.8	126.4	0.1	1.4
19	Owned accommodation	127.7	-0.1	0.7	123.3	-0.3	-0.6
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	140.1	0.0	9.7	136.2	0.0	9.0
21	Household operation	115.4	0.6	-0.2	113.9	-0.1	2.1
22	Household furnishings, equipment and related services	110.6	0.3	-1.3	118.9	-1.0	0.4
23	Clothing	129.6	0.6	0.7	130.3	0.3	0.6
24	Women's wear	132.8	0.8	1.6	133.8	0.7	1.4
25	Men's wear	124.5	0.2	-0.5	124.9	0.2	-0.9
26	Transportation	126.3	0.1	2.9	123.9	0.1	3.5
27	Private transportation	126.1	0.1	2.9	125.2	0.0	3.6
28	Gasoline	120.0	0.3	-5.8	119.8	0.0	0.6
29	Public transportation	142.4	0.9	2.5	133.2	0.8	2.9
30	Health and personal care	131.3	-0.7	0.5	132.0	0.5	2.4
31	Health care	140.0	-0.1	2.0	141.1	0.2	2.8
32	Personal care	125.9	-1.0	-0.2	126.3	0.7	2.2
33	Recreation, reading and education	133.6	0.1	1.7	134.0	0.2	2.8
34	Recreation	126.1	0.2	-0.3	126.2	0.2	0.8
35	Reading materials and other printed matter	154.1	0.2	2.5	146.9	0.2	3.5
36	Education	161.6	0.0	10.8	170.5	0.0	11.7
37	Tobacco products and alcoholic beverages	182.8	0.2	0.9	182.5	0.7	1.4
38	Tobacco products and smokers' supplies	267.3	0.7	1.2	268.0	0.7	0.9
39	Alcoholic beverages	144.6	-0.1	0.7	150.7	0.7	1.8
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	130.9	0.2	1.7	130.3	0.1	2.0
41	Energy	125.5	0.1	0.8	128.2	0.0	5.3
42	All-items excluding energy	128.1	-0.2	0.5	128.3	0.0	1.2
43	Food and energy	117.4	-1.0	-3.8	120.9	0.0	0.4
44	All-items excluding food and energy	131.4	0.2	1.8	130.7	0.1	1.8
45	All-items excluding shelter	127.3	-0.2	-0.2	128.9	0.1	1.4
46	All-items converted to 1981 = 100	164.2			164.1		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Vancouver			Victoria				No
Indexes	Percentage change August 1993 from		Indexes	Percentage change August 1993 from			
Indices	Taux de variation Août 1993 contre		Indices	Taux de variation Août 1993 contre			
August 1993 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août	August 1993 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août		
132.6	0.4	3.7	130.4	0.2	2.7	Ensemble	1
131.2	0.5	2.4	128.5	-0.7	2.1	Aliments	2
128.0	0.8	2.2	125.1	-1.3	1.7	Aliments achetés au magasin	3
142.6	-0.8	4.6	131.3	-3.2	5.0	Viande	4
114.1	2.6	0.1	111.5	0.7	-0.2	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
127.7	0.6	4.3	135.5	1.1	3.8	céréaliers	
121.9	3.8	-2.0	119.3	0.5	-3.6	Fruits	7
127.5	-3.1	-1.5	122.6	-6.3	-3.9	Légumes	8
127.9	-0.6	9.9	124.0	0.9	5.2	Sucre et préparations à base de sucre	9
80.4	2.3	1.4	88.7	0.5	2.5	Café et thé	10
145.9	2.2	10.4	136.9	1.9	4.8	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
145.4	3.3	3.8	147.8	0.0	3.9	préparations alimentaires	
138.6	0.2	3.0	136.4	0.7	2.9	Aliments achetés au restaurant	13
126.4	0.6	3.8	123.4	0.2	2.5	Habitation	14
128.3	0.5	3.9	124.4	0.1	2.2	Logement	15
128.1	0.5	4.0	123.3	0.2	2.4	Logement principal	16
128.9	0.0	1.8	134.4	0.1	2.5	Logement en location	17
128.7	0.0	1.8	135.0	0.2	2.6	Loyer	18
130.2	0.9	5.3	117.4	0.2	1.7	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
117.8	0.0	2.9	121.2	0.3	4.4	pour le logement principal	
123.6	0.8	3.9	120.8	0.2	3.0	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
119.4	0.5	2.9	120.8	0.2	3.0	ménager et services connexes	
126.3	-0.3	1.1	127.8	-0.4	1.5	Habillement	23
125.8	-0.3	0.6	127.8	-0.6	0.9	Vêtements pour femmes	24
127.3	-0.4	2.6	127.2	-0.6	2.6	Vêtements pour hommes	25
137.2	0.2	5.6	133.6	0.8	3.8	Transports	26
138.8	0.1	5.7	132.9	0.8	3.6	Transport privé	27
125.0	0.4	1.1	115.0	5.2	-3.2	Essence	28
135.4	0.7	4.6	143.5	0.8	4.6	Transport public	29
129.6	0.2	4.3	129.4	0.4	2.3	Santé et soins personnels	30
130.5	-0.1	3.4	131.2	0.8	3.2	Soins de santé	31
129.0	0.5	5.0	128.0	0.1	1.7	Soins personnels	32
133.5	0.2	3.4	132.8	0.2	2.3	Loisirs, lecture et formation	33
129.3	0.1	3.7	129.1	0.2	2.5	Loisirs	34
144.9	0.2	4.6	151.4	0.2	1.5	Matériel de lecture et autres imprimés	35
143.9	0.0	2.0	140.1	0.0	1.4	Formation	36
171.5	0.6	4.4	170.8	1.1	4.2	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
254.0	1.0	5.7	263.2	1.1	4.5	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
148.4	0.4	3.9	147.4	1.0	4.0	Boissons alcoolisées	39
Certains agrégats spéciaux:							
133.0	0.3	4.0	131.0	0.4	2.8	Ensemble sans les aliments	40
120.1	0.3	1.7	116.8	2.3	0.3	Énergie	41
133.5	0.4	3.8	131.7	0.1	2.9	Ensemble sans l'énergie	42
128.2	0.5	2.2	125.4	0.1	1.7	Aliments et énergie	43
134.2	0.3	4.2	132.4	0.2	3.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
134.3	0.4	3.6	133.0	0.2	2.9	Ensemble sans le logement	45
171.5			135.5(1)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Décembre 1984 = 100

TABLE - 4 (Concluded)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No	Whitehorse(1)		
	Indexes	Percentage change	
	Indices	August 1993 from	
		Taux de variation	
		Août 1993 contre	
	August 1993 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août
1 All-items	127.0	0.5	2.8
2 Food	121.0	1.2	2.6
3 Food purchased from stores	114.6	1.7	2.9
4 Meat	117.7	3.4	4.5
5 Dairy products and eggs	113.5	0.5	0.5
6 Bakery and other cereal products	120.4	-0.2	4.2
7 Fruit	107.0	6.2	3.3
8 Vegetables	107.7	-2.5	1.4
9 Sugar and sugar preparations	..	..	..
10 Coffee and tea	68.1	-2.2	-11.6
11 Fats and oils	117.8	0.7	2.5
12 Other foods, food preparation materials and food preparations	..	..	..
13 Food purchased from restaurants	139.5	0.0	2.0
14 Housing	125.7	0.0	2.0
15 Shelter	..	..	..
16 Principal accommodation	..	..	..
17 Rented accommodation	..	..	..
18 Rent	..	..	..
19 Owned accommodation	..	..	..
20 Water, fuel and electricity for principal accommodation	125.1	0.0	6.5
21 Household operation	120.9	0.2	0.8
22 Household furnishings, equipment and related services	112.9	-0.3	-0.8
23 Clothing	131.3	0.8	2.2
24 Women's wear	134.9	0.7	2.7
25 Men's wear	132.1	1.4	4.4
26 Transportation	116.7	0.4	2.6
27 Private transportation	116.2	0.3	2.7
28 Gasoline	111.4	1.4	1.3
29 Public transportation	129.9	1.1	3.2
30 Health and personal care	127.1	0.5	-0.4
31 Health care	134.2	0.4	1.6
32 Personal care	123.0	0.6	-1.6
33 Recreation, reading and education	125.3	0.1	0.2
34 Recreation	118.8	0.1	-0.2
35 Reading materials and other printed matter	..	..	..
36 Education	..	..	..
37 Tobacco products and alcoholic beverages	165.4	1.2	10.2
38 Tobacco products and smokers' supplies	240.5	1.5	28.1
39 Alcoholic beverages	138.6	1.1	1.7
Selected special aggregates:			
40 All-items excluding food	128.2	0.3	2.8
41 Energy	117.3	0.6	3.8
42 All-items excluding energy	128.0	0.5	2.7
43 Food and energy	119.8	1.0	3.0
44 All-items excluding food and energy	129.7	0.3	2.7
45 All-items excluding shelter	126.0	0.6	2.8
46 All-items converted to 1981 = 100	153.9(2)		

(1) See Technical Notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

(2) March 1982 = 100

TABLEAU - 4 (Fin)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Yellowknife(1)				
Indexes	Percentage change August 1993 from			
Indices	Taux de variation Août 1993 contre			
August 1993 Août	July 1993 Juillet	August 1992 Août		No
126.7	0.1	1.6	Ensemble	1
118.0	0.2	2.5	Aliments	2
110.2	0.2	3.2	Aliments achetés au magasin	3
108.7	0.3	4.6	Viande	4
107.2	-0.5	0.8	Produits laitiers et oeufs	5
			Produits de boulangerie et autres produits céréaliés	6
111.9	-1.5	4.7	Fruits	7
106.7	1.6	-4.7	Légumes	8
99.0	-0.9	6.5	Sucre et préparations à base de sucre	9
..	..	..	Café et thé	10
71.6	0.4	-0.4	Huiles et matières grasses	11
132.8	3.0	1.5	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
..	..	..	Aliments achetés au restaurant	13
135.6	0.0	1.0		
121.0	-0.1	0.5	Habitation	14
..	..	..	Logement	15
..	..	..	Logement principal	16
..	..	..	Logement en location	17
..	..	..	Loyer	18
..	..	..	Logement en propriété	19
..	..	..	Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
134.1	0.0	-0.1	Dépenses de ménage	21
113.9	-0.3	1.1	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
109.7	0.2	-0.2		
133.8	0.3	0.7	Habillement	23
132.6	0.5	0.8	Vêtements pour femmes	24
130.9	0.3	-0.3	Vêtements pour hommes	25
121.7	0.3	1.9	Transports	26
120.7	0.0	1.6	Transport privé	27
109.0	0.0	0.5	Essence	28
133.4	1.1	3.1	Transport public	29
123.4	-0.5	2.2	Santé et soins personnels	30
130.6	0.2	2.6	Soins de santé	31
118.6	-0.8	1.8	Soins personnels	32
130.2	0.2	2.9	Loisirs, lecture et formation	33
125.5	0.2	2.2	Loisirs	34
..	..	..	Matériel de lecture et autres imprimés	35
..	..	..	Formation	36
166.8	0.3	3.2	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
208.1	0.9	-0.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
154.0	0.1	4.6	Boissons alcoolisées	39
Certains agrégats spéciaux:				
128.5	0.1	1.4	Ensemble sans les aliments	40
119.8	0.0	0.2	Énergie	41
127.2	0.2	1.8	Ensemble sans l'énergie	42
118.2	0.1	1.8	Aliments et énergie	43
129.2	0.1	1.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
127.0	0.2	2.1	Ensemble sans le logement	45
160.9(2)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Voir Notes Techniques: Indices de Whitehorse et de Yellowknife

(2) Mars 1982 = 100

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part III

Partie III

**Historical
Consumer
Price
Index**

**L'indice
des prix à la
consommation
historique**

TABLE - 5

Consumer Price Indexes for Canada,
Major Components and Special Aggregates,
(Not Seasonally Adjusted)(1) 1975-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 5

Indices des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux,
(non désaisonnalisés)(1) 1975-1993, 1986 = 100

Major components Composantes principales							Special aggregates Agrégats spéciaux			
Food	Hous- ing	Cloth- ing	Transpor- tation	Health and personal care	Recrea- tion, reading and education	Tobacco products and alcoholic beverages	All-items excluding food	All-items excluding energy	All-items excluding food and energy	Energy
Aliments	Habi- tation	Habil- lement	Trans- ports	Santé et soins person- nels	Loisirs, lecture et formation	Produits du tabac et boissons alcoolisées	Ensemble sans les aliments	Ensemble sans l'énergie	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie

Annual average - Moyenne annuelle:

1975	44.0	44.3	55.0	40.3	45.4	51.7	34.8	44.3	45.5	46.3	32.0
1976	45.2	49.2	58.1	44.7	49.3	54.8	37.2	48.5	48.7	50.3	36.9
1977	48.9	53.8	62.0	47.8	52.9	57.3	39.9	52.3	52.4	54.0	41.3
1978	56.5	57.9	64.4	50.6	56.7	59.6	43.1	55.7	57.1	57.3	45.2
1979	63.9	61.9	70.3	55.5	61.9	63.7	46.2	60.1	62.2	61.7	49.6
1980	70.8	66.9	78.6	62.6	68.0	69.7	51.4	66.1	68.3	67.5	57.6
1981	78.9	75.3	84.2	74.1	75.4	76.8	58.0	74.6	75.8	74.8	74.9
1982	84.6	84.7	88.9	84.5	83.4	83.4	67.0	83.4	83.3	82.9	89.7
1983	87.7	90.4	92.5	88.7	89.2	88.8	75.5	88.7	88.0	88.0	96.7
1984	92.6	93.8	94.7	92.5	92.7	91.8	81.6	92.3	91.7	91.4	102.0
1985	95.2	97.1	97.3	96.9	95.9	95.6	89.4	96.2	95.1	95.0	107.7
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	104.4	104.0	104.2	103.6	105.0	105.4	106.7	104.3	104.6	104.6	102.6
1988	107.2	108.6	109.6	105.6	109.6	111.3	114.6	108.9	109.1	109.6	103.2
1989	111.1	114.3	114.1	111.1	114.4	116.2	125.2	114.7	114.7	115.6	106.8
1990	115.7	119.5	117.3	117.3	120.0	121.3	136.1	120.3	119.7	120.7	117.4
1991	121.2	124.7	128.4	119.4	128.4	130.2	159.5	127.3	126.5	127.8	123.2
1992	120.8	126.4	129.5	121.8	131.3	131.9	169.0	129.7	128.5	130.4	123.5

1992:

J	119.7	125.9	127.6	120.4	129.4	130.6	166.6	128.6	127.2	129.1	124.2
F	119.9	126.0	130.4	119.1	129.2	131.4	166.9	128.7	127.6	129.6	121.0
M	120.4	125.9	130.6	120.5	129.4	131.7	167.4	129.1	128.1	130.0	120.3
A	120.9	125.8	130.1	120.7	131.0	131.1	168.2	129.1	128.2	130.0	120.4
M	120.6	126.1	129.8	121.2	131.0	131.3	168.8	129.4	128.3	130.2	122.1
J	121.6	126.0	129.2	122.3	131.1	131.3	169.3	129.5	128.4	130.2	124.1
J	121.4	126.5	128.5	123.3	132.1	131.7	169.4	130.0	128.7	130.5	126.5
A	121.2	126.6	130.6	122.1	132.2	131.8	170.1	130.1	128.8	130.7	125.0
S	120.7	126.5	129.7	121.7	132.2	132.8	170.1	130.0	128.6	130.6	124.3
O	120.6	127.0	130.4	121.6	132.3	132.9	170.2	130.3	128.9	131.0	124.1
N	120.8	127.2	128.8	124.7	132.7	133.2	170.6	131.0	129.5	131.6	125.4
D	121.2	127.3	128.1	124.4	132.6	133.3	170.5	130.8	129.4	131.5	125.1

1993:

J	122.3	127.6	129.8	124.9	133.3	132.6	170.8	131.3	129.9	131.9	125.9
F	122.9	127.6	131.2	124.8	133.6	133.9	171.1	131.6	130.4	132.3	125.1
M	122.4	127.6	131.6	124.9	133.7	134.1	171.0	131.6	130.4	132.5	124.2
A	122.1	127.8	131.6	124.2	134.6	134.4	171.5	131.7	130.4	132.5	124.4
M	123.3	127.7	130.3	124.3	135.0	134.9	171.7	131.6	130.5	132.3	125.2
J	123.4	127.7	130.9	124.6	134.8	135.1	171.2	131.7	130.6	132.4	126.4
J	123.4	128.1	130.4	125.7	135.0	135.1	171.6	132.1	131.0	132.9	125.8
A	122.9	128.1	131.0	125.7	135.3	135.2	172.4	132.3	131.0	133.1	125.0
S											
O											
N											
D											

(1) For information on the continuity of the series see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

(1) Pour information concernant l'aspect continue des séries voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - Pondérations et enchaînement" à la fin de cette publication.

TABLE - 6

All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 6

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
St. John's:													
1988	104.0	104.3	104.6	104.9	104.8	105.2	105.6	105.9	105.9	106.0	106.5	106.2	105.3
1989	106.2	107.1	107.8	108.1	108.9	109.5	110.0	110.3	110.1	110.4	110.6	110.8	109.2
1990	111.5	112.5	112.9	112.6	112.6	113.1	113.9	114.3	114.7	115.5	116.1	116.5	113.9
1991	119.6	119.8	121.0	121.2	121.3	121.6	121.7	121.7	121.4	121.1	120.9	120.0	120.9
1992	120.6	121.6	122.1	122.4	122.2	122.6	122.4	122.2	122.2	122.6	122.7	122.7	122.2
1993	123.0	123.7	123.8	123.7	124.0	124.2	124.9	125.0					
Charlottetown-Summerside:													
1988	105.2	106.0	106.4	106.7	106.9	107.2	107.8	108.5	108.3	108.8	108.7	108.5	107.4
1989	108.6	109.0	109.7	110.0	111.0	111.6	112.4	112.1	113.0	113.1	113.8	113.5	111.5
1990	114.1	114.9	115.4	116.4	116.4	116.9	117.2	117.7	118.2	118.6	119.2	120.1	117.1
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8					
Halifax:													
1988	105.2	105.9	106.4	106.7	106.5	106.9	107.9	108.4	107.8	108.4	109.2	108.9	107.4
1989	109.5	109.9	110.2	110.9	112.3	112.8	113.7	113.7	113.6	113.8	114.5	114.7	112.5
1990	115.1	116.4	116.8	116.8	117.5	117.8	118.5	118.6	119.0	119.4	120.7	121.6	118.2
1991	124.8	125.0	125.5	124.8	125.1	125.0	125.1	124.8	125.2	125.2	126.0	125.2	125.1
1992	125.2	125.7	126.5	126.7	126.3	126.5	126.4	126.3	126.1	126.0	126.8	126.0	126.2
1993	126.0	126.3	126.4	126.7	127.0	127.2	127.4	127.5					
Saint John:													
1988	105.3	105.5	105.3	105.3	105.4	106.0	107.2	107.6	107.8	107.8	108.3	108.2	106.6
1989	109.0	109.3	109.5	110.4	111.4	112.1	113.1	113.1	112.7	112.8	113.2	113.2	111.7
1990	114.0	115.4	115.4	115.9	115.7	116.0	116.7	116.8	117.2	118.3	119.2	119.8	116.7
1991	123.5	123.7	123.8	123.8	124.0	124.3	124.6	124.5	124.6	124.5	125.3	124.8	124.3
1992	124.6	125.0	125.5	124.7	125.1	125.1	125.2	125.4	125.1	125.5	126.1	125.6	125.2
1993	125.7	126.3	126.5	126.8	126.8	127.0	126.9	127.2					
Québec:													
1988	105.7	106.3	106.6	106.9	107.1	107.3	107.9	108.2	108.3	108.6	108.8	108.8	107.5
1989	108.9	109.9	110.2	110.7	111.8	112.1	112.5	112.4	112.6	113.5	113.6	113.2	111.8
1990	114.3	114.8	115.1	114.9	115.5	116.0	116.7	116.9	117.0	118.4	119.3	119.5	116.5
1991	123.7	123.9	124.6	124.9	125.2	125.7	125.4	125.6	126.0	126.2	126.3	125.4	125.2
1992	126.5	126.8	126.9	127.1	127.4	127.5	127.6	127.5	127.3	127.9	128.4	128.6	127.5
1993	128.9	128.9	129.1	129.0	128.9	129.0	129.2	129.0					
Montréal:													
1988	106.4	107.0	107.4	107.7	108.2	108.3	108.8	109.2	109.2	109.7	110.1	110.2	108.5
1989	110.5	111.4	111.6	112.1	113.2	113.8	114.4	114.3	114.1	114.7	115.1	114.6	113.3
1990	115.8	116.3	116.7	116.6	117.3	117.7	118.2	118.4	118.9	120.1	120.9	120.8	118.1
1991	125.3	125.3	126.1	126.2	126.8	127.3	127.3	127.4	127.5	127.7	127.9	127.5	126.9
1992	128.5	128.5	128.7	128.7	128.8	129.1	129.6	129.5	129.5	129.9	130.4	130.4	129.3
1993	131.0	131.1	131.3	131.0	131.0	131.0	130.9	130.7					
Ottawa:													
1988	105.7	106.3	106.9	107.1	107.9	108.3	108.9	109.3	109.2	109.7	110.1	110.3	108.3
1989	110.9	111.5	111.9	112.1	113.0	113.6	114.4	114.5	114.8	115.6	116.0	116.0	113.7
1990	116.9	117.5	117.9	117.9	118.3	118.7	119.3	119.5	119.8	120.6	121.3	121.5	119.1
1991	124.6	124.9	125.3	125.2	125.9	126.3	126.3	126.5	126.2	126.1	126.7	126.3	125.9
1992	126.7	126.7	126.9	127.0	127.2	127.4	127.7	128.0	128.0	128.4	128.7	128.8	127.6
1993	129.4	129.7	130.1	130.0	130.2	130.4	130.6	130.7					
Toronto:													
1988	107.6	108.1	108.6	109.2	110.5	111.1	111.7	112.1	112.2	113.0	113.5	113.6	110.9
1989	114.3	115.2	115.8	116.3	117.5	118.2	119.0	119.1	119.2	119.8	120.2	120.3	117.9
1990	121.0	121.9	122.3	122.2	122.7	123.3	124.0	123.9	124.0	125.0	125.6	125.1	123.4
1991	127.4	127.3	127.8	127.8	128.7	129.4	129.6	129.6	129.1	128.7	129.2	128.6	128.6
1992	128.7	128.9	129.4	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	129.7	130.0	130.6	130.5	129.7
1993	130.8	131.6	131.6	131.3	131.3	131.5	132.0	132.0					

TABLE - 6 (Continued)
All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 6 (Suite)
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Thunder Bay:													
1988	104.9	105.7	106.0	106.3	107.4	107.3	108.1	108.7	108.6	109.0	109.2	109.4	107.6
1989	110.0	110.6	111.1	111.8	112.7	113.3	114.0	114.1	113.9	114.5	114.9	114.9	113.0
1990	115.6	116.1	116.4	116.1	116.7	117.5	118.2	118.2	118.5	119.6	120.4	120.4	117.8
1991	123.2	123.4	124.0	123.7	124.0	125.1	125.1	125.1	125.2	125.2	125.6	125.0	124.6
1992	125.8	126.1	126.5	126.6	126.7	127.1	127.4	127.5	127.2	127.3	128.1	127.7	127.0
1993	128.5	129.2	129.1	128.8	128.6	128.8	129.8	130.0					
Winnipeg:													
1988	105.9	106.0	107.2	107.9	108.0	108.3	108.6	109.2	109.7	110.5	110.4	110.8	108.5
1989	111.2	111.6	112.1	112.2	113.2	113.1	114.7	114.8	114.9	115.0	116.0	115.7	113.7
1990	116.4	117.0	117.6	117.6	118.0	118.6	119.1	119.4	119.7	120.7	121.3	121.7	118.9
1991	124.3	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.6	125.6	125.0	126.3	125.7	125.0
1992	125.7	125.6	125.8	126.5	125.9	126.6	127.2	127.5	127.8	127.3	128.2	128.5	126.9
1993	128.7	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	130.4	130.5					
Regina:													
1988	108.0	108.4	108.7	108.8	109.0	109.1	109.8	110.1	109.6	110.3	110.8	110.7	109.4
1989	111.5	112.2	112.7	112.2	114.4	114.7	115.6	115.6	115.6	115.7	116.2	115.8	114.4
1990	116.4	117.7	118.3	118.4	118.5	119.1	119.9	119.9	119.9	120.7	120.6	121.3	119.2
1991	124.0	123.4	124.3	126.1	126.4	125.9	127.0	127.0	126.3	126.6	125.2	124.9	125.6
1992	125.3	125.4	126.0	125.7	127.2	127.1	127.6	128.2	128.0	128.2	128.8	128.8	127.2
1993	129.7	129.7	129.3	131.0	131.5	131.3	131.5	131.8					
Saskatoon:													
1988	108.2	108.8	109.0	109.2	109.4	109.6	109.9	110.1	110.0	110.6	110.8	110.8	109.7
1989	111.3	112.1	112.5	112.7	113.7	114.3	115.1	115.3	115.1	115.2	115.9	115.7	114.1
1990	116.2	117.7	117.9	118.0	118.2	118.8	119.4	119.5	119.9	120.7	121.3	121.6	119.1
1991	124.5	124.0	124.2	125.8	126.2	125.6	126.0	126.3	126.3	125.7	125.1	124.4	125.3
1992	124.5	124.6	125.0	125.2	126.5	126.7	127.0	126.9	127.0	127.0	127.6	127.4	126.3
1993	128.1	128.7	128.6	129.8	130.1	130.1	130.1	130.3					
Edmonton:													
1988	105.5	105.8	106.4	107.0	107.3	107.1	107.3	107.4	107.6	107.6	107.6	108.0	107.1
1989	108.7	109.0	110.0	110.4	111.8	112.4	113.0	112.9	113.1	113.2	113.6	113.8	111.8
1990	114.8	115.0	115.4	116.1	116.7	117.4	118.4	118.7	119.1	120.1	120.9	120.5	117.8
1991	123.9	122.5	123.1	123.4	124.6	124.6	125.2	125.3	125.2	124.8	125.2	124.6	124.4
1992	125.4	125.3	126.0	126.0	126.2	126.7	127.2	127.3	127.3	126.8	127.6	127.4	126.6
1993	127.8	127.9	126.0	126.6	126.6	127.6	128.1	128.0					
Calgary:													
1988	105.6	105.3	106.3	106.7	106.6	106.6	107.1	107.0	107.0	107.1	107.0	106.3	106.6
1989	106.8	107.7	108.5	108.6	110.1	111.0	112.0	112.1	112.7	112.6	113.0	113.5	110.7
1990	114.5	115.1	115.4	116.3	116.6	117.4	118.0	118.4	118.9	119.7	120.4	120.5	117.6
1991	123.9	122.9	123.6	123.3	124.3	124.6	125.5	125.9	125.7	125.3	125.6	125.0	124.6
1992	125.2	125.7	126.1	126.0	126.0	126.1	126.6	126.6	126.5	126.5	127.4	126.8	126.3
1993	127.6	127.7	126.1	126.9	127.4	127.8	128.4	128.4					
Vancouver:													
1988	105.1	104.9	106.0	106.3	106.4	106.3	107.2	107.2	107.7	108.0	108.4	108.0	106.8
1989	108.9	109.4	110.1	109.7	110.8	111.1	111.9	112.3	112.8	113.4	113.7	113.8	111.5
1990	115.1	115.8	116.2	116.5	116.9	117.5	117.8	118.1	118.8	119.2	120.1	119.7	117.6
1991	123.0	123.2	123.3	123.3	123.5	124.0	123.9	123.9	124.1	124.1	124.6	124.0	123.7
1992	125.4	125.6	126.3	126.8	127.0	127.0	127.7	127.9	127.7	128.3	129.3	129.5	127.4
1993	130.6	131.0	130.9	131.1	131.8	131.5	132.1	132.6					
Victoria:													
1988	105.1	104.7	105.3	106.0	106.0	106.1	106.5	107.1	107.4	107.5	107.7	107.8	106.4
1989	108.4	109.0	109.3	110.0	110.7	110.9	111.7	112.0	112.5	113.1	113.6	113.6	111.2
1990	114.1	115.0	115.7	115.9	116.4	117.0	117.5	117.9	118.2	118.6	119.5	119.6	117.1
1991	123.0	123.4	123.7	123.5	123.8	124.3	124.1	124.0	124.0	123.9	124.5	123.9	123.8
1992	124.6	125.1	125.4	125.8	126.2	126.4	127.0	127.0	126.6	127.3	127.9	127.5	126.4
1993	128.7	129.3	129.4	129.4	129.9	129.9	130.2	130.4					

TABLE - 6 (Concluded)
All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 6 (Fin)
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Whitehorse:													
1988	104.2	104.6	105.3	105.4	105.9	105.9	106.4	106.7	106.4	106.9	107.2	107.3	106.0
1989	107.7	107.7	108.7	108.7	109.7	110.1	110.8	110.9	111.0	111.2	111.8	112.0	110.0
1990	112.2	112.7	112.8	113.4	113.8	114.2	115.1	115.4	115.6	116.0	116.5	116.8	114.5
1991	120.8	121.2	121.8	122.1	121.8	121.9	122.2	122.2	122.5	122.4	122.7	122.4	122.0
1992	122.4	122.6	123.5	122.8	122.8	122.8	123.3	123.5	123.2	123.1	123.7	123.6	123.1
1993	123.9	124.0	124.7	124.4	124.9	124.9	126.4	127.0					
Yellowknife:													
1988	104.5	105.6	106.4	106.8	106.8	106.4	107.2	107.6	107.2	107.6	108.0	108.1	106.9
1989	108.5	108.4	108.7	109.9	111.3	111.2	111.9	111.7	112.0	112.5	112.8	112.9	111.0
1990	113.1	113.9	114.3	114.4	115.5	115.3	116.4	116.6	116.6	117.0	117.4	118.0	115.7
1991	121.7	121.8	122.7	122.8	123.6	123.1	123.5	124.0	124.1	123.9	123.8	123.4	123.2
1992	123.8	124.1	124.5	124.1	124.5	124.2	124.6	124.7	124.2	125.0	125.0	124.9	124.5
1993	125.1	126.0	126.3	126.2	126.6	126.3	126.6	126.7					

TABLE - 7
Consumer Price Index for Canada,
Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted)
1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 7
Indice des prix à la consommation pour le Canada,
biens et services, (non désaisonnalisé)
1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Goods - Biens:													
1988	106.0	106.3	106.3	106.9	107.8	108.1	108.5	108.6	108.6	108.7	109.1	109.0	107.8
1989	109.5	110.4	110.7	111.0	112.7	113.1	113.7	113.5	113.4	113.7	114.2	113.7	112.5
1990	115.2	115.8	116.2	115.8	116.3	117.0	117.3	117.2	117.2	118.2	119.2	118.8	117.0
1991	122.2	121.6	122.5	122.4	123.2	124.0	123.9	123.8	123.2	122.4	123.0	122.0	122.9
1992	123.0	123.0	123.6	123.7	123.7	124.2	124.3	124.2	123.8	123.7	124.6	124.6	123.9
1993	125.4	125.9	125.6	125.5	125.8	126.0	126.0	125.8					
Services:													
1988	106.7	107.3	108.4	108.6	109.0	109.0	109.8	110.3	110.6	111.5	111.9	112.0	109.6
1989	112.5	113.1	113.9	114.5	114.9	115.6	116.6	117.0	117.4	118.1	118.4	118.8	115.9
1990	119.1	119.9	120.4	121.0	121.6	121.8	122.8	123.2	123.9	124.8	125.2	125.3	122.4
1991	128.5	129.0	129.0	129.4	129.6	129.9	130.3	130.6	130.9	131.6	131.8	131.6	130.2
1992	131.8	132.0	132.2	132.3	132.7	132.7	133.4	133.6	133.7	134.3	134.5	134.4	133.1
1993	134.6	134.9	135.2	135.3	135.3	135.3	136.0	136.2					

TECHNICAL NOTES (THE CONSUMER PRICE INDEX)

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of changes in consumer prices, as experienced by the target population. The CPI is generally defined as a measure of price change obtained by comparing, through time, the cost of a basket of commodities, specified according to purchases made by the target population in a certain reference period. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movement.

Separate CPI's are published for Canada and for 18 urban centres, including Whitehorse and Yellowknife. These urban centres were, in part, selected in order to have a representative CPI in each province. Urban centre CPI's indicate which urban centres have higher (lower) rates of price change (between one time period and another). They do not indicate higher (lower) prices between urban centres or between urban centres and Canada. Price level comparisons between urban centres for a selected number of items in the CPI "basket" are published separately in *Consumer Prices and Price Indexes*, Catalogue 62-010, quarterly.

Population Coverage

The CPI covers all private households in Canadian urban centres with 1986 estimated populations of 30,000 or more, plus Whitehorse and Yellowknife. In 1986, there were 82 such urban centres, grouped into 34 urban-centre stratum. These urban centres accounted for, in total, close to 75% of the total current consumption in 1986 by all spending units in Canada (in both urban and rural areas).

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are retail prices inclusive of all excise and other taxes paid by consumers. The selection of commodities, as well as outlets in which prices are to be collected, is judge mental (other than for rents), with the sample designed to represent volume selling commodities and outlets.

The number of prices required for a given urban centre depends on the importance of the commodity and the urban centre in total Canadian consumption and on the nature of the commodity. For most commodities, the price collection for a given month's index is carried out within a four-week period, starting in the third week of the previous month and ending in the middle of the given month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price change (e.g. property taxes, electricity rates, etc.) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out for any commodity where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

NOTES TECHNIQUES (L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION)

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation, telles que perçues par une population cible. L'IPC est généralement défini comme une mesure des variations de prix obtenue par la comparaison dans le temps du coût d'un panier de produits, déterminé selon les achats effectués par la population cible durant une certaine période de référence. Puisque le panier contient des produits de quantité et de qualité invariables ou équivalentes, l'indice est le produit uniquement du mouvement des prix.

Des IPC distincts sont publiés pour le Canada et pour 18 centres urbains, incluant Whitehorse et Yellowknife. On a choisi en partie ces centres urbains afin de disposer d'un IPC représentatif pour chaque province. Les IPC des centres urbains indiquent lesquels parmi ces derniers ont des taux supérieurs ou inférieurs de variation des prix (entre deux périodes différentes). Ils n'indiquent pas si les prix sont supérieurs ou inférieurs d'un centre urbain à l'autre, ou si ces derniers sont, dans un centre urbain donné, supérieurs ou inférieurs aux données relevées à l'échelle nationale. Les comparaisons entre les niveaux de prix de différents centres urbains pour un certain nombre de produits faisant partie du "panier" de l'IPC sont publiées séparément à chaque trimestre dans *Prix à la consommation et indices des prix*, n° 62-010 au catalogue.

Champ d'observation de la population

L'IPC couvre tous les ménages privés des centres urbains canadiens, dont la population était estimée en 1986 à 30,000 habitants ou plus, auxquels s'ajoutent Whitehorse et Yellowknife. En 1986, on comptait 82 centres urbains correspondant à cette définition, regroupés dans 34 strates de centres urbains. Ces centres urbains représentaient ensemble près de 75% de la consommation totale enregistrée en 1986 pour toutes les unités de dépense du Canada (dans les secteurs tant urbains que ruraux).

Champ d'observation des prix

Les prix servant au calcul de l'IPC sont les prix de détail, taxes d'accise et autres incluses, payés par les consommateurs. Le choix des produits, ainsi que celui des points de vente où les prix doivent être recueillis, sont faits au jugé (sauf pour les loyers), et l'échantillon est conçu de façon à représenter les établissements à gros volume de vente.

Le nombre de prix qu'il faut observer dans un centre urbain donné dépend de l'importance du produit et du centre urbain dans l'ensemble de la consommation canadienne, et de la nature du produit. Pour la plupart des produits, la collecte des prix pour l'indice d'un mois donné est réalisée au cours d'une période de quatre semaines qui débute vers la troisième semaine du mois précédent et se termine au milieu du mois visé. Les prix de la plupart des produits pris en considération dans l'IPC sont recueillis mensuellement, mais les prix qui changent moins souvent, notamment les taxes foncières, les tarifs de l'électricité, etc., sont recueillis à des intervalles de plus d'un mois. Un relevé de prix spécial est effectué pour tout produit lorsqu'il y a lieu de penser qu'une variation importante du prix s'est produite entre les périodes prévues de relèvement.

Time Reference of the CPI

The CPI's for Canada, ten provinces and eighteen urban centres compare, in percentage terms, prices in any given period to prices in the official base period, currently 1986. The official time base was changed from 1981=100 to 1986=100 starting with the CPI for June 1990. The change is strictly an arithmetical conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact (except for differences in rounding). Statistics Canada will continue to update and publish the All-items indexes on a 1981=100 base (Victoria - December 1984 = 100; Whitehorse and Yellowknife - March 1982 = 100) along with their 1986 = 100 counterparts.

Weights and Linking in the CPI

The CPI maintains fixed quantitative proportions between commodities for the life of a given basket. The baskets are periodically updated, so that they take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1989, the basket reflecting the 1986 expenditure patterns replaced the 1982 basket, which had replaced the 1978 expenditure patterns. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes that reflect consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of particular commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares expenditure shares, corresponding to the latest three CPI baskets, i.e. those of 1978, 1982 and 1986. Expenditure shares in Text Table 1 are expressed in two ways. Firstly, the expenditure shares are expressed in survey year prices, i.e. for 1986, they represent 1986 quantities at 1986 prices; for 1982, 1982 quantities at 1982 prices; and for 1978, 1978 quantities at 1978 prices. Secondly, in a second column, the expenditure shares for 1982 and 1978 are also expressed in 1986 prices. A comparison of these expenditure shares with those for 1986 reflects the quantitative changes between the latest CPI three baskets.

Référence temporelle de l'IPC

Les IPC pour le Canada, les dix provinces et les 18 centres urbains comparent, sous forme de pourcentage, les prix de toute période donnée aux prix de la période de base officielle, qui est présentement 1986. La période de base officielle a été changée de 1981=100 à 1986=100 avec l'IPC de juin 1990. Ce changement est strictement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes quelconques inchangées (sauf pour les différences attribuables à l'arrondissement). Statistique Canada continuera de mettre à jour et de publier des indices d'ensemble sur la base de 1981=100 (décembre 1984 = 100 pour Victoria, mars 1982 = 100 pour Whitehorse and Yellowknife) en même temps que les indices sur la base de 1986 = 100.

Poids et enchaînement dans l'IPC

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes entre les produits pour la vie d'un panier donné. Les paniers sont périodiquement mis à jour, afin de tenir compte des variations dans la composition des dépenses de consommation. En janvier 1989, le panier basé sur la composition des dépenses de 1986 a remplacé le panier de 1982, qui lui-même avait remplacé le panier basé sur la composition des dépenses de 1978. La continuité de la série de l'IPC est maintenue au moyen de "l'enchaînement" des indices correspondants d'un panier à l'autre.

L'IPC est calculé en tant que moyenne pondérée d'indices particuliers de prix de produits. Les poids sont basés sur les données de l'enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses dans chacun des trois derniers paniers de l'IPC, c'est-à-dire ceux de 1978, 1982 et 1986. Les parts des dépenses dans le tableau explicatif 1 sont exprimées de deux manières. D'abord, les parts de dépenses sont exprimées en prix de l'année d'enquête, c'est-à-dire pour 1986, elles représentent des quantités de 1986 à des prix de 1986; pour 1982, des quantités de 1982 à des prix de 1982; et pour 1978, des quantités de 1978 à des prix de 1978. Puis, dans une deuxième colonne, les parts des dépenses pour 1982 et 1978 sont également exprimées en prix de 1986. Une comparaison de ces parts des dépenses avec celles de 1986 permet de mesurer les variations quantitatives entre les trois derniers paniers de l'IPC.

TEXT TABLE - I

Comparison of the 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada

Major components	1986	1982		1978		Composantes principales
	expenditures	expenditures		expenditures(1)		
	Dépenses	Dépenses de		Dépenses de		
	de 1986	1982		1978(1)		
	Expressed	Expressed	Expressed	Expressed	Expressed	
	in 1986	in 1982	in 1986	in 1978	in 1986	
	prices	prices	prices	prices	prices	
	Exprimées	Exprimées	Exprimées	Exprimées	Exprimées	
	en prix	en prix	en prix	en prix	en prix	
	de 1986	de 1982	de 1986	de 1978	de 1986	
All-items	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	18.1	20.0	19.8	21.5	20.2	Aliments
Housing	36.3	38.1	37.6	35.5	34.9	Habitation
Clothing	8.7	8.4	7.9	9.6	8.3	Habillement
Transportation	18.3	15.8	15.6	16.1	17.5	Transports
Health and personal care	4.2	4.0	4.0	3.7	3.7	Santé et soins personnels
Recreation, reading, and education	8.8	8.3	8.3	8.3	8.1	Loisirs, lecture, et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	5.6	5.4	6.8	5.2	7.4	Produits du tabac et boissons alcoolisées

(1) The 1978 data were adjusted to be comparable with the classification system used for the 1982 and 1986 baskets.

(1) Les données de 1978 ont été modifiées de façon à correspondre au système de classification utilisé pour les paniers de 1982 et 1986.

Weights and Linking in the CPI (Concluded)

The expenditure shares shown in Text Table I should not be used as weights to reconstruct or reaggregate the published CPI series. The methodology required to perform such calculations is described in the The Consumer Price Index Reference Paper⁽¹⁾. Further explanations can be obtained, upon request, from the Consumer Prices Section. Please note also that the published CPI series on a 1986 time base is a linked series and, as such, should not be interpreted or calculated as a weighted average of the corresponding component price indexes. In exceptional cases, the linking procedure may cause the percentage change and/or the level of an aggregate index to fall outside the range of its component indexes.

Seasonal Adjustment of the CPI

The seasonal adjustment is performed, within each basket, at the level of the seven major components, so that All-items and All-items excluding Food are the weighted average of their components. The seasonally adjusted aggregates are linked, in the same manner as the unadjusted indexes, to form a continuous series since September 1978. The latest data are incorporated in each month's calculation, thus eliminating the previous requirement for projected seasonal factors.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes, rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index, which in turn depends on the time base of that index. Changes between any time period can readily be calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the base period index, and multiplying the result by one hundred.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

It has not yet been possible to develop an owned accommodation index for these two centres comparable to that in concept of the national CPI. The nature and the relatively small size of the housing market in these two centres are such that Statistics Canada has been unable to construct reliable price indexes for new houses. It was decided that as an interim and only available alternative measure, the price movement of rental accommodation would be used to represent that of owned accommodation. As a consequence, the All-items and shelter indexes published for these centres are not comparable to those for Canada or for any of the other sixteen urban centres for which a CPI is produced. The rent data used are collected on a quarterly basis by the respective territorial governments. For rents, the data are incorporated into the consumer price indexes for these two centres with a two month lag.

While indexes for Whitehorse and Yellowknife are available starting in March of 1982, they are only included in the calculation of the official CPI for Canada starting with the January 1985 data.

(1) See "The Consumer Price Index Reference Paper, Updating based on 1986 expenditures", Catalogue 62-553, Occasional, pages 55-63 inclusive.

Poids et enchaînement dans l'IPC (fin)

Les parts des dépenses figurant au tableau explicatif 1 ne devraient pas servir de poids en vue de reconstruire ou de réagréger la série publiée de l'IPC. La méthodologie requise pour de tels calculs est décrite dans le Document de référence de l'indice des prix à la consommation⁽¹⁾. Vous pouvez obtenir sur demande des explications additionnelles en vous adressant à la section des prix à la consommation. Veuillez noter également que la série de l'IPC publiée sur la base temporelle de 1986 est une série enchaînée, et qu'à ce titre, elle ne doit pas être interprétée ou calculée en tant que moyenne pondérée des indices des prix des composantes correspondantes. Dans des cas exceptionnels, le changement en pourcentage ou le niveau de l'indice agrégé pourrait, à cause de la méthode d'enchaînement, dépasser l'étendue des indices de ses composantes.

Désaisonnalisation de l'IPC

La désaisonnalisation s'effectue au sein de chaque panier au niveau des sept principales composantes, si bien que l'indice d'ensemble et l'indice d'ensemble sans les aliments représentent les moyennes pondérées de leurs composantes. Les agrégats désaisonnalisés sont enchaînés, de la même manière que les indices non désaisonnalisés, afin de former une série continue commençant en septembre 1978. Les données les plus récentes sont intégrées dans le calcul de chaque mois, ce qui élimine l'exigence antérieure voulant que l'on assure la projection des facteurs saisonniers.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les mouvements des indices d'un mois à l'autre sont exprimés en pourcentage plutôt qu'en points d'indice. Le niveau de l'indice qui dépend de la base temporelle de cet indice a un effet sur les changements en points d'indice. Les changements entre toute période peuvent se calculer directement en divisant la différence en points d'indice entre les deux périodes par l'indice de la période de base et en multipliant le résultat par cent.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

Il n'a pas encore été possible d'élaborer, pour ces deux centres, un indice du logement en propriété qui soit conceptuellement comparable à celui incorporé à l'IPC national. La nature et la petitesse relative du marché de l'habitation dans ces deux centres ont empêché Statistique Canada de construire des indices de prix fiables pour les maisons neuves. Comme c'est la seule mesure disponible, il a été décidé d'utiliser, pour le moment, le mouvement des prix du logement en location pour représenter celui du logement en propriété. En conséquence, les indices d'ensemble et du logement publiés pour ces centres ne sont pas comparables à ceux du Canada ou d'aucun des seize autres centres urbains pour lesquels un IPC est calculé. Les données sur les loyers utilisées sont recueillies trimestriellement par les deux administrations publiques territoriales. S'agissant des loyers, les données pour ces deux centres sont incorporées aux indices de prix à la consommation avec deux mois de retard.

Bien que les indices pour Whitehorse et Yellowknife soient disponible à partir de mars 1982, ils ne sont compris dans le calcul de l'IPC officiel pour le Canada qu'à compter de janvier 1985 seulement.

(1) Voir le "Document de référence de l'indice des prix à la consommation: Mise à jour fondée sur les dépenses de 1982", n° 62-553 au catalogue, hors série, pages 55 à 63 inclusivement.

RECENT FEATURE ARTICLES

Some Aspects of the Relationship Between Indirect Taxes and the CPI.

June 1992

Selected Characteristics of the Demand for Food purchased From Restaurants.

July 1992

What is the Current Annual Rate of Inflation?

August 1992

Alternative Concepts of Home Ownership in the Consumer Price Index (CPI).

September 1992

A Selection of Price Indexes from Statistics Canada.

October 1992

The Consumer Price Index and Inflation in France.

November 1992

The Consumer Price Index for Food Purchased in Stores.

December 1992

The Behaviour of the Consumer Price Index in 1992.

January 1993

Sources and Measurement of Real Wages: A Note.

February 1993

Selected Macro-Economic Influences on the Recent Behaviour of the Consumer Price Index.

March 1993

The Market for Rental Housing: Factors Influencing the Supply of Rental Housing.

April 1993

The Prices of Telephone Services in Relation to the New Competitive Market.

June 1993

The Market for Rental Housing: Factors Influencing the Demand for Rental Housing.

July 1993

ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES

Quelques aspects de la relation entre les taxes indirectes et l'IPC.

Juin 1992

Certaines caractéristiques de la demande d'aliments achetés au restaurant.

Juillet 1992

Qu'est-ce que le taux annuel courant d'inflation?

Août 1992

Traitements alternatifs du logement en propriété dans l'indice des prix à la consommation (IPC).

Septembre 1992

Une sélection d'indices de prix de Statistique Canada.

Octobre 1992

L'indice des prix à la consommation et l'inflation en France.

Novembre 1992

L'indice des prix à la consommation pour les aliments achetés au magasin.

Décembre 1992

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1992.

Janvier 1993

Sources et mesures des salaires réels: Une note.

Février 1993

Incidence de certains facteurs macro-économiques sur le comportement récent de l'indice des prix à la consommation.

Mars 1993

Le marché du logement locatif: Les facteurs ayant une incidence sur l'offre de logements locatifs.

Avril 1993

Les prix des services téléphoniques face à la concurrence nouvelle de ce marché,

Juin 1993

Le marché du logement locatif: les facteurs ayant une incidence sur la demande de logements locatifs.

Juillet 1993

TABLE - A

Historical All-Items Consumer Price Indexes for the
Provinces¹ by month,² September 1978 to August 1993
(1986 = 100)

TABLEAU - A

Indice d'ensemble historique des prix à la consommation pour
les provinces,¹ par mois,² septembre 1978 à août 1993
(1986 = 100)

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	August	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
Newfoundland - Terre-Neuve:												
1978									55.3	56.2	56.9	57.0
1979	57.2	57.7	58.3	58.9	59.6	59.8	60.6	60.8	61.3	61.4	62.5	62.9
1980	62.9	63.5	64.5	65.2	65.9	66.8	67.4	68.4	68.9	69.7	70.6	71.3
1981	71.7	72.5	73.5	74.4	75.0	76.1	76.7	77.2	78.1	78.6	79.2	79.6
1982	80.1	80.9	82.0	82.1	82.9	83.5	84.1	84.5	85.0	85.8	86.2	87.2
1983	87.1	87.5	88.4	88.7	88.7	88.9	89.4	90.2	90.3	90.6	90.7	91.1
1984	91.9	92.4	92.4	92.7	93.0	93.3	94.1	93.9	93.8	93.6	94.0	94.5
1985	95.4	96.1	96.3	96.6	96.5	97.5	97.6	97.7	97.9	97.7	98.3	98.2
1986	98.8	99.4	99.8	99.7	99.9	99.8	100.3	100.4	100.1	100.6	100.8	100.8
1987	101.0	101.6	102.1	102.4	102.7	102.9	103.3	103.2	103.0	103.9	104.0	104.2
1988	104.0	104.3	104.6	104.9	104.7	105.1	105.6	105.9	105.9	106.0	106.4	106.2
1989	106.2	107.0	107.7	108.0	108.8	109.4	109.9	110.1	110.0	110.3	110.6	110.8
1990	111.4	112.5	112.9	112.6	112.5	113.0	113.8	114.2	114.6	115.4	116.0	116.4
1991	119.6	119.7	120.9	121.1	121.2	121.4	121.6	121.5	121.3	121.0	120.8	119.9
1992	120.5	121.5	122.0	122.3	122.1	122.5	122.3	122.1	122.1	122.5	122.5	122.5
1993	122.8	123.5	123.7	123.5	123.9	124.1	124.7	124.8				
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:												
1978									58.7	59.4	59.7	59.9
1979	60.2	60.6	61.4	61.7	62.2	62.5	63.1	63.4	64.0	64.6	64.9	65.2
1980	65.4	66.0	67.3	67.6	68.5	69.1	69.7	70.6	71.0	71.7	72.5	73.1
1981	74.1	74.6	76.5	77.0	77.9	79.0	79.7	79.9	80.7	81.3	82.0	82.3
1982	82.6	83.5	84.6	85.0	85.6	86.1	86.9	87.2	87.6	88.3	88.8	88.7
1983	88.5	88.6	89.4	89.7	90.6	90.8	91.1	91.3	91.4	91.8	92.0	92.0
1984	92.7	93.1	93.5	94.0	94.3	94.6	94.8	95.0	95.0	95.4	95.7	95.9
1985	96.3	97.1	97.0	97.5	97.6	98.1	98.7	98.8	99.3	98.6	98.7	98.6
1986	99.2	99.8	99.7	99.4	99.4	99.1	100.0	100.5	100.4	100.7	101.0	101.3
1987	101.6	102.0	102.4	102.9	102.8	103.4	104.2	104.2	104.3	104.8	105.1	105.0
1988	105.2	106.0	106.4	106.7	106.9	107.2	107.8	108.5	108.3	108.8	108.7	108.5
1989	108.6	109.0	109.7	110.0	111.0	111.6	112.4	112.1	113.0	113.1	113.8	113.5
1990	114.1	114.9	115.4	116.4	116.4	116.9	117.2	117.7	118.2	118.6	119.2	120.1
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8				
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:												
1978									57.3	58.1	58.5	58.6
1979	58.8	59.5	60.1	60.6	61.3	61.7	62.1	62.4	62.7	63.1	63.7	63.9
1980	64.4	65.1	66.0	66.5	67.2	67.9	68.5	69.1	69.6	70.6	71.7	71.8
1981	72.5	73.2	74.1	74.6	75.3	76.4	76.9	77.4	77.9	78.6	79.6	79.3
1982	79.5	80.4	81.5	81.9	83.5	84.0	84.4	84.5	85.0	85.6	86.0	86.1
1983	86.3	86.8	87.7	88.1	88.5	88.9	89.4	89.6	89.8	90.2	90.4	90.5
1984	91.1	91.5	91.7	92.1	92.3	92.5	93.1	93.3	93.4	93.7	94.4	94.4
1985	94.9	95.4	96.0	96.3	96.6	97.1	97.3	97.6	97.6	97.8	97.9	98.4
1986	98.7	99.2	99.3	99.3	99.9	99.7	100.2	100.3	100.1	100.8	101.3	101.7
1987	101.9	102.6	102.7	102.9	102.9	103.1	103.7	103.8	103.5	103.9	104.8	105.0
1988	104.9	105.6	106.0	106.4	106.2	106.6	107.5	108.0	107.5	108.0	108.7	108.3
1989	108.9	109.2	109.4	110.3	111.7	112.3	113.1	113.1	113.0	113.3	113.9	114.0
1990	114.4	115.6	116.0	116.1	116.9	117.2	117.8	118.1	118.4	118.8	120.1	120.9
1991	124.5	124.5	125.0	124.3	124.5	124.6	124.5	124.4	124.8	124.7	125.4	124.7
1992	124.4	125.0	125.7	126.0	125.7	125.9	125.6	125.6	125.3	125.2	125.9	125.3
1993	125.4	125.7	125.9	126.2	126.5	126.7	126.9	127.1				
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:												
1978									56.6	57.2	57.7	57.8
1979	58.1	58.6	59.4	60.0	60.5	60.8	61.2	61.5	62.1	62.4	62.8	63.1
1980	63.4	64.1	64.9	65.3	66.2	67.0	67.3	68.2	68.8	69.6	70.4	70.7
1981	71.4	72.0	73.1	73.6	74.4	75.6	76.2	76.8	77.1	77.8	78.5	78.5
1982	79.0	80.0	81.1	81.3	82.1	82.3	82.8	83.0	83.5	84.4	84.7	84.7
1983	84.5	84.8	85.9	86.3	88.0	88.2	88.6	89.3	89.6	89.9	90.1	90.0
1984	90.8	91.3	91.5	91.6	91.9	92.1	92.6	92.8	92.8	93.1	93.7	94.0
1985	94.3	95.0	95.2	95.6	95.8	96.6	97.1	97.4	97.8	98.0	98.0	98.3
1986	99.3	100.2	100.1	99.8	100.2	99.6	99.6	99.6	99.5	100.2	100.7	101.0
1987	101.0	101.3	101.7	102.1	102.4	102.7	103.2	103.3	103.1	104.2	104.4	104.4
1988	104.8	105.1	105.2	105.4	105.4	106.0	106.9	107.4	107.5	107.6	108.1	108.0
1989	108.6	108.9	109.1	110.1	111.2	111.8	112.7	113.0	112.7	112.9	113.2	113.3
1990	113.9	115.2	115.4	115.8	115.6	115.8	116.4	116.6	117.2	118.3	119.1	119.8
1991	123.4	123.6	123.7	123.7	123.9	124.3	124.6	124.4	124.2	124.5	125.2	124.5
1992	124.4	124.9	125.5	124.8	125.0	125.1	125.0	125.0	124.6	124.8	125.5	124.9
1993	125.0	125.8	125.9	126.4	126.4	126.7	126.7	127.0				

^{1,2} See footnotes at end of table. - Voir notes à la fin du tableau.

TABLE - A(Continued)

Historical All-Items Consumer Price Indexes for the
Provinces¹ by month,² September 1978 to August 1993
(1986 = 100)

TABLEAU - A(Suite)

Indice d'ensemble historique des prix à la consommation pour
les provinces,¹ par mois,² septembre 1978 à août 1993
(1986 = 100)

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	August	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
Québec:												
1978									55.9	56.2	56.6	56.9
1979	57.4	58.0	58.7	59.3	59.7	59.7	60.3	60.7	61.4	61.9	62.4	62.8
1980	63.1	63.6	64.3	64.6	65.3	66.1	66.7	67.5	68.0	68.6	69.7	69.8
1981	70.7	71.5	72.3	73.0	73.5	74.5	75.1	75.7	76.4	76.8	77.7	78.9
1982	79.3	80.4	81.0	81.6	82.6	83.6	84.1	84.5	85.1	85.5	86.1	86.1
1983	85.5	85.9	86.8	87.0	87.4	87.9	88.2	88.8	88.9	89.5	89.6	89.8
1984	89.8	90.5	90.9	91.3	91.3	91.6	92.0	91.5	91.6	91.9	92.6	92.8
1985	93.0	94.0	94.0	94.5	94.8	95.6	95.9	96.2	96.5	96.6	96.9	97.5
1986	97.8	98.4	98.8	99.1	99.5	99.3	100.1	100.7	100.7	101.3	102.2	102.3
1987	102.2	102.8	103.1	103.5	104.0	104.3	104.9	104.8	104.9	105.6	106.2	106.2
1988	106.2	106.9	107.2	107.5	107.9	108.1	108.5	109.0	108.9	109.4	109.8	109.9
1989	110.1	111.1	111.3	111.7	112.8	113.4	113.9	113.9	113.7	114.3	114.7	114.2
1990	115.4	115.9	116.3	116.1	116.9	117.3	117.9	118.1	118.4	119.6	120.4	120.4
1991	124.9	124.9	125.6	125.8	126.3	126.8	126.8	126.9	127.0	127.2	127.4	126.9
1992	127.9	127.9	128.2	128.2	128.3	128.6	129.0	129.0	128.9	129.3	129.7	129.8
1993	130.3	130.3	130.6	130.4	130.3	130.3	130.3	130.2				
Ontario:												
1978									55.8	56.6	57.1	57.2
1979	57.7	58.1	59.0	59.3	59.9	60.3	60.7	60.9	61.3	61.9	62.6	62.9
1980	63.3	64.0	64.6	65.0	65.7	66.4	66.8	67.4	68.1	68.6	69.2	69.8
1981	70.7	71.3	72.3	72.8	73.4	74.7	75.4	75.8	76.3	77.3	77.8	77.8
1982	78.3	79.2	80.4	80.9	82.1	83.0	83.4	83.7	84.2	84.7	85.4	85.6
1983	85.4	85.8	86.7	86.1	86.3	88.0	88.3	88.7	88.7	89.3	89.1	89.6
1984	90.4	90.9	91.0	91.2	91.3	91.9	92.5	92.5	92.6	92.8	93.5	93.4
1985	94.0	94.5	94.9	95.0	95.2	95.7	95.9	96.2	96.2	96.6	97.2	97.7
1986	98.2	98.5	98.7	98.8	99.3	99.6	100.4	100.7	100.7	101.3	101.9	102.2
1987	102.5	103.1	103.5	104.1	104.7	105.0	106.0	106.0	106.1	106.4	106.7	106.6
1988	107.0	107.5	108.0	108.4	109.7	110.0	110.7	111.1	111.2	111.9	112.2	112.3
1989	112.9	113.7	114.3	114.9	116.0	116.6	117.5	117.6	117.6	118.3	118.7	118.7
1990	119.6	120.3	120.7	120.7	121.3	121.8	122.4	122.4	122.6	123.6	124.3	123.9
1991	126.4	126.4	126.8	126.9	127.7	128.4	128.6	128.6	128.2	127.7	128.3	127.7
1992	127.9	128.1	128.4	128.5	128.8	129.1	129.4	129.4	129.1	129.3	129.9	129.8
1993	130.2	130.8	130.9	130.7	130.8	131.0	131.4	131.4				
Manitoba:												
1978									57.9	59.0	59.2	59.4
1979	59.6	60.3	60.7	61.3	62.1	62.5	62.9	62.8	63.6	64.1	64.6	65.2
1980	65.4	65.8	66.5	67.0	67.8	68.7	69.2	69.7	70.0	70.7	71.6	72.0
1981	72.7	72.9	74.1	74.3	75.2	76.9	77.3	77.7	78.5	78.9	79.4	78.8
1982	79.2	80.1	81.4	81.4	82.5	83.2	83.5	83.7	84.6	85.1	86.1	86.3
1983	85.3	86.1	87.4	88.0	88.8	88.9	89.4	89.6	89.7	89.8	90.2	90.4
1984	90.8	90.2	90.9	91.0	91.1	91.9	92.5	92.7	92.5	93.3	93.1	93.0
1985	93.6	93.7	94.3	95.1	95.6	96.1	96.3	96.1	96.5	97.0	97.2	97.6
1986	98.2	98.5	98.5	98.9	99.3	99.6	100.3	100.8	101.1	101.5	101.8	101.8
1987	102.2	102.3	102.9	103.3	104.7	104.8	104.4	105.0	104.8	104.7	105.9	105.9
1988	106.0	106.2	107.3	108.0	108.0	108.3	108.6	109.2	109.7	110.4	110.4	110.8
1989	111.1	111.6	112.1	112.2	113.2	113.2	114.7	114.8	114.9	115.0	116.0	115.7
1990	116.4	117.0	117.6	117.6	118.0	118.6	119.1	119.4	119.7	120.6	121.2	121.7
1991	124.2	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.5	125.5	124.9	126.2	125.7
1992	125.6	125.6	125.7	126.4	125.8	126.5	127.1	127.4	127.7	127.2	128.1	128.3
1993	128.6	129.2	129.5	129.8	130.1	130.0	130.3	130.4				
Saskatchewan:												
1978									58.8	59.1	59.5	59.7
1979	60.5	60.9	61.5	61.9	62.5	63.0	63.6	63.8	64.3	64.7	65.4	65.8
1980	66.1	66.5	67.3	67.6	68.5	69.3	70.0	70.6	71.3	71.9	73.0	73.4
1981	74.0	74.7	75.5	75.6	76.7	77.8	78.4	79.1	79.5	80.1	81.0	81.3
1982	81.6	82.8	83.6	83.9	84.0	84.6	85.1	85.5	85.7	86.9	86.9	87.1
1983	87.3	88.0	88.6	89.2	89.9	89.7	91.0	91.5	91.4	92.1	92.1	92.1
1984	92.5	92.8	92.8	93.2	93.5	93.8	94.0	94.2	94.6	94.7	95.3	95.4
1985	95.6	96.0	96.4	96.8	96.9	97.4	97.7	97.3	97.7	98.4	98.6	99.0
1986	99.2	99.2	98.7	98.8	99.3	99.6	100.3	100.5	100.5	101.1	101.5	101.6
1987	102.2	102.6	103.1	103.3	103.9	104.0	106.5	106.5	106.3	106.5	107.3	107.5
1988	108.2	108.6	108.8	109.0	109.2	109.3	109.9	110.2	109.9	110.6	111.0	110.9
1989	111.6	112.3	112.8	112.7	114.2	114.8	115.6	115.7	115.6	115.7	116.3	116.0
1990	116.7	118.1	118.4	118.5	118.6	119.2	119.9	120.0	120.1	121.0	121.2	121.7
1991	124.5	124.0	124.5	126.2	126.5	126.0	126.8	126.8	126.5	126.3	125.4	124.9
1992	125.1	125.2	125.7	125.7	127.1	127.1	127.5	127.8	127.7	127.8	128.4	128.3
1993	129.1	129.4	129.2	130.6	131.1	131.0	131.0	131.3				

^{1,2} See footnotes at end of table. - Voir notes à la fin du tableau.

TABLE - A(Concluded)

Historical All-Items Consumer Price Indexes for the
Provinces¹ by month,² September 1978 to August 1993
(1986 = 100)

TABLEAU - A(Fin)

Indice d'ensemble historique des prix à la consommation pour
les provinces,¹ par mois,² septembre 1978 à août 1993
(1986 = 100)

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	August	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
Alberta:												
1978									58.4	59.0	59.5	59.6
1979	59.9	60.8	61.4	61.8	62.3	62.7	63.2	63.4	64.0	64.3	64.8	65.2
1980	65.6	66.0	66.6	67.3	68.0	68.8	69.4	69.9	70.7	71.8	73.0	73.3
1981	74.1	74.8	75.5	75.9	76.9	78.0	78.9	79.5	79.9	80.6	81.6	82.0
1982	82.7	83.8	85.1	85.6	86.6	87.3	87.9	88.3	88.8	89.2	89.5	89.1
1983	89.4	89.8	90.4	91.3	91.6	91.8	92.0	92.0	91.8	92.3	92.5	92.5
1984	92.9	93.1	93.2	93.5	93.4	93.5	94.4	94.4	94.6	94.3	94.5	94.7
1985	95.1	95.4	95.7	96.3	96.5	97.0	97.2	97.0	97.2	97.3	97.7	97.8
1986	98.3	98.7	99.1	99.1	99.6	99.8	100.5	100.8	100.7	100.9	100.9	101.1
1987	101.4	101.6	101.9	102.9	103.8	104.5	105.3	105.3	105.1	105.2	105.4	105.7
1988	105.6	105.6	106.3	106.9	107.0	106.9	107.3	107.2	107.3	107.4	107.4	107.1
1989	107.7	108.3	109.2	109.5	111.0	111.7	112.6	112.6	113.0	113.0	113.4	113.8
1990	114.8	115.2	115.5	116.3	116.7	117.4	118.2	118.5	119.0	119.9	120.6	120.5
1991	123.9	122.7	123.4	123.4	124.4	124.7	125.4	125.7	125.5	125.2	125.5	124.9
1992	125.3	125.5	126.1	126.0	126.1	126.4	126.9	126.9	126.8	126.7	127.5	127.1
1993	127.7	127.8	126.1	126.8	127.1	127.7	128.3	128.2				
British Columbia - Colombie-Britannique:												
1978									58.7	59.0	59.4	59.6
1979	59.9	60.5	61.0	61.2	61.8	62.2	62.5	62.7	63.3	63.4	63.8	64.1
1980	64.5	65.0	65.7	66.2	67.0	67.8	68.4	68.9	69.5	70.2	71.2	71.6
1981	73.0	73.7	75.2	75.8	76.5	77.5	78.2	79.0	79.7	80.7	81.4	81.7
1982	82.6	83.2	83.8	84.4	85.5	86.0	86.5	87.0	87.4	87.9	88.3	88.0
1983	88.3	88.7	89.3	89.8	89.9	90.4	91.4	91.5	91.6	91.8	91.8	91.9
1984	92.4	92.9	93.1	93.5	93.8	93.8	94.7	94.9	95.1	95.0	95.3	95.3
1985	95.6	96.0	96.0	96.7	96.9	97.0	97.4	97.5	97.7	98.0	98.1	98.3
1986	98.6	98.7	99.1	99.1	99.8	99.9	100.5	100.7	100.7	101.0	101.0	100.8
1987	101.1	101.6	102.3	102.1	102.6	102.6	103.4	103.5	103.7	104.0	104.5	104.4
1988	105.1	105.1	105.8	106.2	106.4	106.2	107.1	107.1	107.6	107.8	108.2	107.9
1989	108.8	109.3	109.9	109.9	110.9	111.2	111.9	112.3	112.8	113.4	113.7	113.8
1990	114.8	115.6	116.2	116.4	116.9	117.6	117.9	118.1	118.6	119.1	120.0	119.7
1991	123.0	123.3	123.5	123.4	123.5	124.2	124.1	124.0	124.1	124.1	124.6	124.0
1992	125.2	125.5	126.2	126.7	126.8	126.9	127.5	127.7	127.5	128.1	128.9	129.0
1993	130.2	130.5	130.6	130.7	131.4	131.2	131.7	132.1				

¹ For a full description of provincial indexes see: "A note on Consumer Price Indexes for Provincial Urban Centres", in *Consumer Prices and Price Indexes, July-September 1988*, Catalogue no. 62-010, quarterly.¹ On pourra obtenir une description complète des indices provinciaux en consultant la note "Commentaire sur les indices des prix à la consommation pour les centres urbains provinciaux" dans *Prix à la consommation et indices des prix, juillet-septembre 1988*, n° au catalogue, trimestriel.² The historical series of annual indexes were published in the May 1993 issue of this publication.² Les séries historiques concernant les indices annuels ont été publiés dans le numéro de mai 1993 de cette publication.

I·N·F·O·M·A·T

Don't start your week without it

Get a jump on your work week by making sure you have the most current economic and social information in Canada. Travelling by first class mail or courier, Statistics Canada's digest, Infomat, arrives at the beginning of each week to help you monitor key economic indicators and keep up with the most current data releases from Canada's national statistical agency.

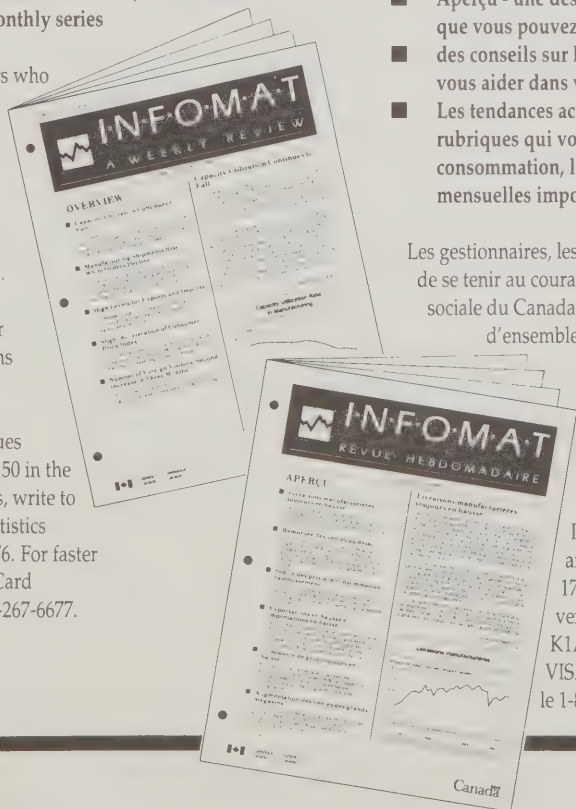
In eight fact-filled pages, Infomat highlights the findings of Statistics Canada surveys and brings them to your desk each week, often long before detailed reports are published. Throughout the year you'll get the first results of over 100 ongoing surveys and many special surveys—from manufacturing shipments to the health of Canadians or post graduate employment to part-time workers.

Each week, Infomat presents you with,

- concise summaries of fresh facts from over 100 ongoing surveys
- charts and graphs that let you instantly scan the trends
- Overview - an outline of the subjects covered in each issue that you can scan in 30 seconds
- guidance on how to obtain special reports to assist you in your more detailed research.
- Current Trends and Latest Monthly Statistics sections that bring you up to date on the Consumer Price Index, Gross Domestic Product and 21 other key monthly series

Managers, analysts and researchers who are responsible for keeping up to date on changes in Canada's economic and social climate can count on Infomat — as a quick overview of the latest trends and as a weekly reminder of key indicators and data releases. Many subscribers use Infomat's highlights to add authority to their industry analyses, investment plans or corporate reports.

To order Infomat (11-002E), 50 issues annually for \$125 in Canada, US\$150 in the U.S. and US\$175 in other countries, write to Publications Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, Canada, K1A 0T6. For faster service, use your VISA or MasterCard and call toll-free in Canada, 1-800-267-6677.



votre première lecture de la semaine

Commencez votre semaine de travail en vous assurant que vous avez sous la main les dernières informations économiques et sociales au Canada. Voyageant en courrier de première classe ou par messagerie, Infomat, le condensé de Statistique Canada, arrive au début de chaque semaine pour vous aider à suivre les principaux indicateurs économiques et vous tenir au courant des dernières données publiées par l'organisme national d'enquêtes du pays.

En huit pages remplies de données, Infomat présente les faits saillants des enquêtes de Statistique Canada et les dépose sur votre bureau chaque semaine, bien avant que des rapports détaillés ne soient publiés. Tout au long de l'année, vous avez les premiers résultats de plus de 100 enquêtes permanentes et de nombreuses enquêtes spécialisées, qui vont des expéditions des fabricants à la santé des Canadiens ou de l'emploi des diplômés universitaires aux travailleurs à temps partiel.

Chaque semaine, Infomat vous offre :

- des résumés de faits tout récents provenant de plus de 100 enquêtes différentes
- des diagrammes et des graphiques qui vous donnent immédiatement les tendances
- Aperçu - une description des sujets traités dans chaque numéro, que vous pouvez parcourir en 30 secondes
- des conseils sur la façon d'obtenir des rapports spéciaux pour vous aider dans vos recherches plus poussées
- Les tendances actuelles et Dernières statistiques mensuelles, rubriques qui vous tiennent à jour sur l'indice des prix à la consommation, le produit intérieur brut et 21 autres séries mensuelles importantes.

Les gestionnaires, les analystes et les chercheurs qui ont la responsabilité de se tenir au courant de l'évolution de la conjoncture économique et sociale du Canada peuvent compter sur Infomat pour avoir une vue d'ensemble des dernières tendances et disposer ainsi d'un aide-

mémoire hebdomadaire des principaux indicateurs et données publiés. Plusieurs abonnés utilisent les faits saillants d'Infomat pour relever l'autorité de leurs analyses industrielles, projets d'investissements ou rapports financiers.

Pour commander Infomat (11-002F), 50 numéros par an pour 125 \$ au Canada, 150 \$ US aux États-Unis et 175 \$ US dans les autres pays, écrivez à Publications, vente et service, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6. Pour un service plus rapide, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez sans frais au Canada le 1-800-267-6677.

INTERESTED IN ACQUIRING A CANADIAN ORIGINAL?

Then **Canadian Social Trends** is the acquisition for you. A first on the Canadian scene, this journal is claiming international attention from the people who need to know more about the social issues and trends of this country.

Drawing on a wealth of statistics culled from hundreds of documents, **Canadian Social Trends** looks at Canadian population dynamics, crime, education, social security, health, housing, and more.

For social policy analysts, for trendwatchers on the government or business scene, for educators and students, **Canadian Social Trends** provides the information for an improved discussion and analysis of Canadian social issues.

Published four times a year, **Canadian Social Trends** also features the latest social indicators, as well as information about new products and services available from Statistics Canada.

CANADIAN SOCIAL TRENDS

(Catalogue No. 11-008E) is \$34 annually in Canada, US\$40 in the United States and US\$48 in other countries.

To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

VOUS DÉSIREZ FAIRE L'ACQUISITION D'UNE OEUVRE ORIGINALE?

Alors **Tendances sociales canadiennes** est la publication qu'il vous faut. Première en son genre sur la scène canadienne, cette revue retient l'attention des gens d'ici et d'ailleurs qui désirent en savoir plus sur les questions sociales de l'heure au pays.

À l'aide d'abondantes statistiques extraites de nombreux documents, **Tendances sociales canadiennes** brosse le tableau de la dynamique de la population canadienne, de la criminalité, de l'éducation, de la sécurité sociale, de la santé, de l'habitation et de plusieurs autres sujets.

Que ce soit pour les analystes de la politique sociale, les analystes des tendances oeuvrant au sein des administrations publiques et du monde des affaires, les enseignants ou encore les étudiants, **Tendances sociales canadiennes** dégage l'information nécessaire à des discussions et des analyses approfondies relativement aux questions sociales.

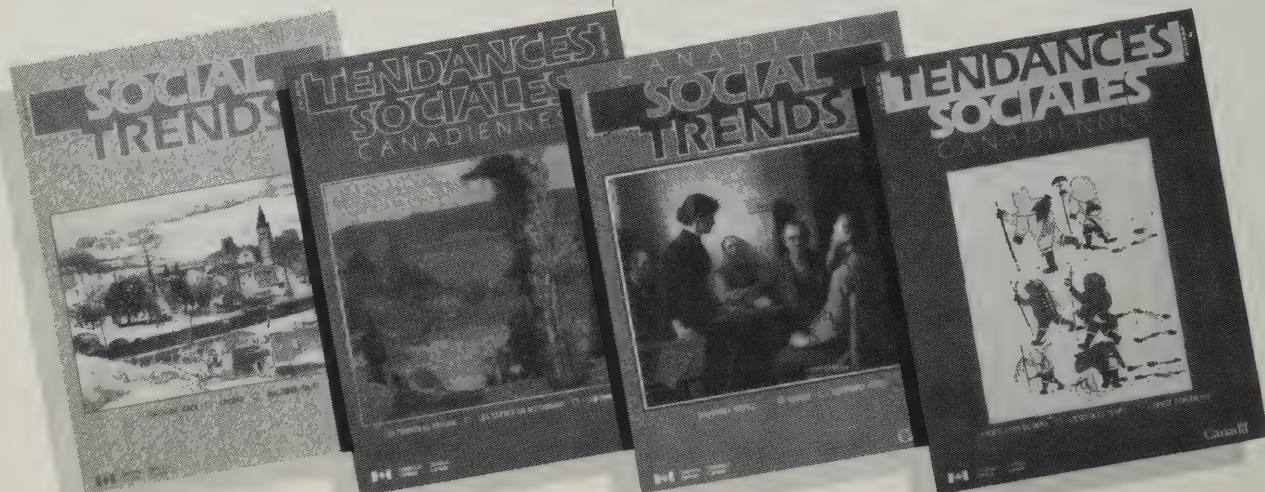
Tendances sociales canadiennes présente également les plus récents indicateurs sociaux de même que des renseignements relatifs aux produits et services qu'offre Statistique Canada.

TENDANCES SOCIALES CANADIENNES

Ce trimestriel (No 11-008F au catalogue) se vend 34 \$ l'abonnement annuel au Canada, 40 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.





Catalogue 62-001 Monthly

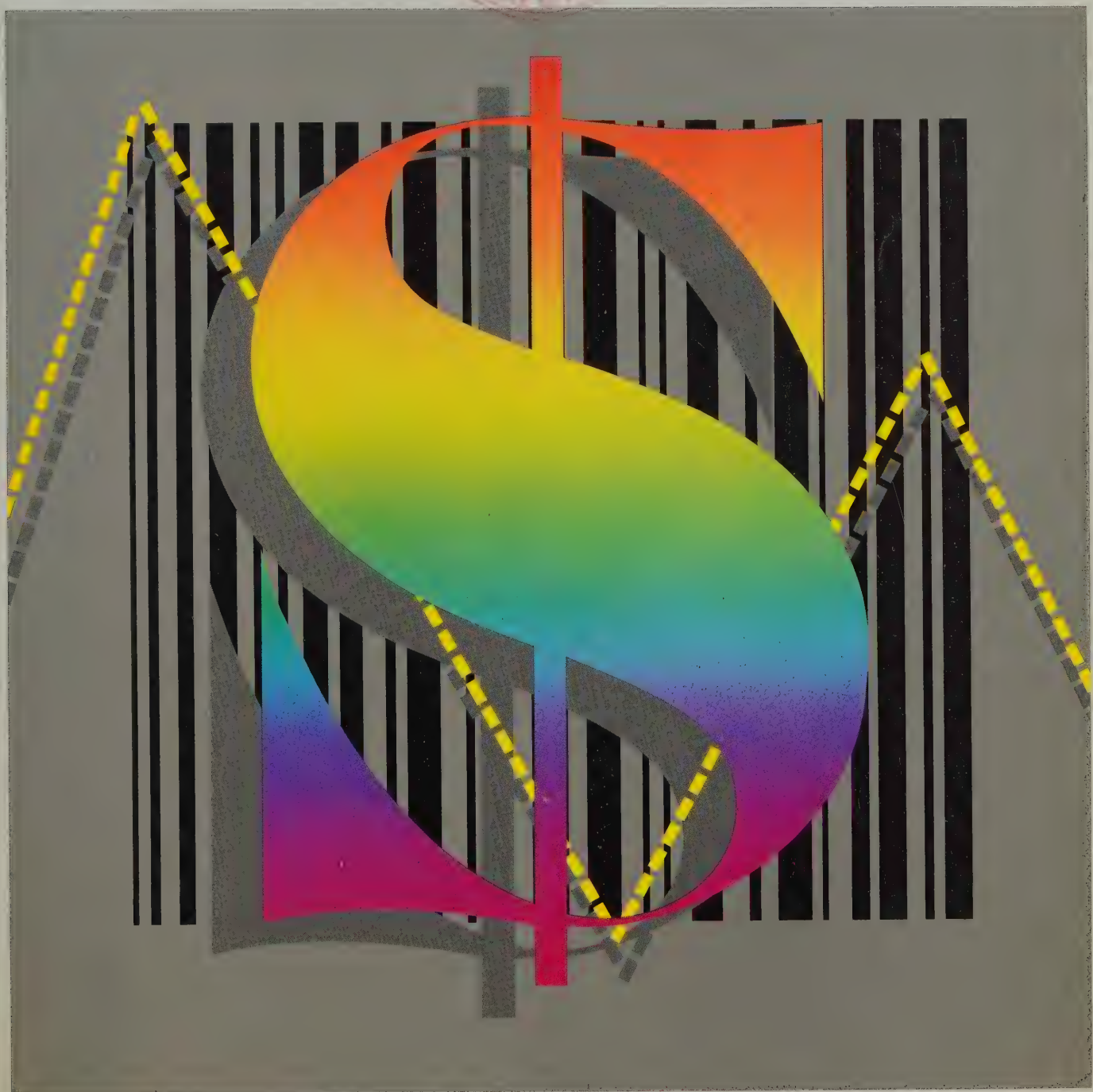
The consumer price index

September 1993

Catalogue 62-001 Mensuel

L'indice des prix à la consommation

Septembre 1993



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and the listed documents should be directed to:

Information and Current Analysis Unit,
Prices Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9606)
or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
Facsimile number 1(613)951-1584
National toll free order line 1-800-267-6677
Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinales et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou tous les documents énumérés doivent être adressés à:

Sous-section de l'information et de l'analyse courante,
Division des prix,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9606) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
Numéro du télécopieur 1(613)951-1584
Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)
Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

The consumer price index

September 1993

L'indice des prix à la consommation

Septembre 1993



Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1993

Price: Canada: \$9.30 per issue,
\$93.00 annually

United States: US\$11.20 per issue,
US\$112.00 annually

Other Countries: US\$13.00 per issue,
US\$130.00 annually

Catalogue No. 62-001, Vol. 72, No. 9

ISSN 0703-9352

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Octobre 1993

Prix : Canada : 9,30 \$ l'exemplaire,
93 \$ par année

États-Unis : 11,20 \$ US l'exemplaire,
112 \$ US par année

Autres pays : 13 \$ US l'exemplaire,
130 \$ US par année

N° 62-001 au catalogue, vol. 72, n° 9

ISSN 0703-9352

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.*

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001) and *Consumer Prices and Price Indexes* (Catalogue 62-010) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1986 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure, 1986*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1986*, Catalogue 62-555.

Consumer Price Index series for Canada, the provinces and eighteen cities, in addition to other related price information are also available in *Consumer Prices and Price Indexes*, (Quarterly), Catalogue 62-010. In addition, selected educational and promotional material is available. For these and further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606 or 613-951-9607).

Pre-Recorded Information

Selected information on the latest CPI is pre-recorded and available to the public at any time of the day. The telephone numbers providing this service are as follows:

National Capital Region	(613) 951-8116
Ontario	(416) 973-8302

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue) et *Prix à la consommation et indices des prix* (n° 62-010 au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1986*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1986*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1986*, n° 62-555 au catalogue.

Des séries d'indices des prix à la consommation pour le Canada, les provinces et dix-huit villes, ainsi que d'autres renseignements sur les prix sont publiés dans *Prix à la consommation et indices des prix*, (trimestriel), n° 62-010 au catalogue. De plus, certains documents éducatifs et publicitaires sont disponibles. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606 ou 613-951-9607).

Informations pré-enregistrées

Certaines informations concernant le dernier IPC sont pré-enregistrées et sont disponibles au public en tout temps de la journée. Les numéros de téléphone pour ce service sont les suivants:

Région de la capitale nationale	(613) 951-8116
Ontario	(416) 973-5690

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



**This publication was prepared under the
direction of:**

Louis Marc Ducharme,
Assistant Director, Prices Division

François Bordé,
Chief, Consumer Prices Section

Harold Harnarine,
Head, Information and Current Analysis Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

Louis Marc Ducharme,
Directeur adjoint, Division des prix

François Bordé,
Chef, Section des prix à la consommation

Harold Harnarine,
Chef, Sous-section de l'information et de l'analyse courante

Release Dates for the Consumer Price Index - 1993

Index for the Month of	Release Date
December - 1992	January 21, 1993
January - 1993	February 19, 1993
February - 1993	March 19, 1993
March - 1993	April 21, 1993
April - 1993	May 20, 1993
May - 1993	June 18, 1993
June - 1993	July 15, 1993
July - 1993	August 20, 1993
August - 1993	September 17, 1993
September - 1993	October 21, 1993
October - 1993	November 23, 1993
November - 1993	December 17, 1993
December - 1993	January 21, 1994

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 1993

Indice pour le mois de	Date d'émission
Décembre - 1992	21 janvier 1993
Janvier - 1993	19 février 1993
Février - 1993	19 mars 1993
Mars - 1993	21 avril 1993
Avril - 1993	20 mai 1993
Mai - 1993	18 juin 1993
Juin - 1993	15 juillet 1993
Juillet - 1993	20 août 1993
Août - 1993	17 septembre 1993
Septembre - 1993	21 octobre 1993
Octobre - 1993	23 novembre 1993
Novembre - 1993	17 décembre 1993
Décembre - 1993	21 janvier 1994

CPI Basket to be Updated

The basket of goods and services used in the Consumer Price Index (CPI) is regularly updated to reflect changes in Canadians' buying patterns. This is done by using the results of Statistics Canada's Family Expenditure Survey (FAMEX) to establish the weights in the CPI. The usual pattern has been to introduce new weights every four years. For example, the results of the 1986 FAMEX survey were incorporated into the CPI in 1989 and the next revision would ordinarily have been scheduled for 1993, using 1990 FAMEX results.

In order to capture the effects of the Goods and Services Tax on expenditure patterns, this up-coming revision will use the results of the FAMEX survey that will cover expenditures made during 1992. The introduction of 1992 weights is now scheduled for 1995.

Mise à jour du panier de l'IPC

Le panier de biens et services servant à l'établissement de l'indice des prix à la consommation (IPC) est régulièrement mis à jour pour traduire les changements dans les habitudes d'achat des Canadiens. Les poids nécessaires à une telle mise à jour sont établis à partir des résultats de l'enquête sur les dépenses des familles (EDF) de Statistique Canada. D'habitude, de nouveaux poids étaient adoptés tous les quatre ans. Ainsi, puisque les résultats de l'EDF 1986 avaient été intégrés à l'IPC en 1989, la prochaine révision aurait dû avoir lieu en 1993 à l'aide des résultats de l'EDF de 1990.

Afin de bien prendre en compte les effets sur les habitudes de dépenses de la taxe sur les produits et services, la prochaine révision utilisera les résultats de l'EDF portant sur les dépenses faites en 1992. L'introduction des pondérations de 1992 est maintenant prévue pour 1995.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
National Highlights	7	Points saillants de l'indice national	7
City Highlights	10	Points saillants des indices des villes	10
Part I - National Charts and Tables	11	Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Part II - City Charts and Tables	23	Partie II - Graphiques et tableaux des villes	23
Part III - Historical Consumer Price Index	41	Partie III - L'indice des prix à la consommation historique	41
Technical Notes	46	Notes techniques	46
Recent Feature Articles	49	Études spéciales récemment parues	49
Feature Article	50	Article spécial	50
Some Landmarks in the Development of the Consumer Price Index for Canada: Part I		Quelques points de repère dans l'élaboration de l'indice des prix à la consommation pour le Canada: Partie I	
Table		Tableau	
1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	7	1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	7
2 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	17	2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	17
3 Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100	21	3 Indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1974-1993, 1986 = 100	21
4 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), by City (1986 = 100, unless otherwise indicated)	30	4 L'indice des prix à la consommation composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), par ville, (1986 = 100 sauf indication contraire)	30
5 Consumer Price Indexes, for Canada, Major Components and Selected Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1975-1993, 1986 = 100	42	5 Indices des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1975-1993, 1986 = 100	42
6 All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100	43	6 Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1988-1993, 1986 = 100	43
7 Consumer Price Index for Canada, Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted), 1988-1993, 1986 = 100	45	7 Indice des prix à la consommation pour le Canada, biens et services, (non désaisonné), 1988-1993, 1986 = 100	45

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Text Table	
I Comparison of 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Components, for Canada	47

Chart

1 Percentage Changes in the All-items Index from Previous Month and from Same Month a Year Ago, by City	10
2 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	12
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	12
4 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
5 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
6 The Consumer Price Index, the Regulated and Non-Regulated Price Indexes (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	14
7 Percentage Change in the Consumer Price Index, Regulated and Non-Regulated Price Indexes from the Same Month of the Previous Year (not Seasonally Adjusted), Canada	14
8 Current Annual Rate of Change Based on the Three Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes	15
9 Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada	16
10a Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	24
10b Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	25

	Page
Tableau explicatif	
I Comparaison des pondérations des dépenses de 1986, 1982, et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47
Graphique	
1 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville	10
2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	12
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
5 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
6 L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	14
7 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	14
8 Taux de variation courant basé sur la variation de trois mois des indices désaisonnalisés	15
9 Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada	16
10a Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	24
10b Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	25

NATIONAL HIGHLIGHTS

All-items

The All-items Consumer Price Index (CPI) for Canada rose 0.1% between August and September to a level of 130.7 (1986=100). Five of the seven major component indexes posted increases between 0.1% and 0.2%; the Recreation, Reading and Education index increased 1.0% and the Food index fell 0.6%.

The largest upward pressure resulted from the 1.0% rise in the Recreation, Reading and Education index, due to increases in tuition fees for university courses. An increase of 0.2% in the Housing index also contributed notably to the latest rise in the CPI. However, a drop of 0.6% in the Food index exerted a major dampening influence on the overall increase.

Between September 1992 and September 1993, the All-items index increased 1.9%, slightly more than the rise of 1.7% noted between August 1992 and August 1993.

In seasonally adjusted terms, the All-items index increased 0.4% in September, up from the smaller rise of 0.2% in August and 0.1% in June and July. The Food index climbed 0.2% while the All-items excluding Food index advanced 0.4%.

The compound annual rate of change for the All-items index based on the seasonally adjusted index levels in the latest three-month period (June to September) was 2.5%, up sharply from the 1.2% rise reported for the previous three-month period ending in August.

POINTS SAILLANTS DE L'INDICE NATIONAL

Indice d'ensemble

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC) pour le Canada augmente de 0.1% entre août et septembre pour se fixer à 130.7 (1986=100). Les indices de cinq des sept composantes principales enregistrent une hausse comprise entre 0.1% et 0.2%. L'indice des loisirs, de la lecture et de la formation s'accroît de 1.0%. L'indice des aliments diminue de 0.6%.

La pression à la hausse la plus forte émane de l'indice des loisirs, de la lecture et de la formation, qui s'accroît de 1.0% en raison de la hausse des frais de scolarité universitaire. La progression de 0.2% de l'indice de l'habitation a joué aussi un rôle notable dans cette dernière augmentation de l'IPC. Toutefois, la diminution de 0.6% de l'indice des aliments freine de façon appréciable la hausse générale.

Entre septembre 1992 et septembre 1993, l'indice d'ensemble augmente de 1.9%, soit un peu plus qu'entre août 1992 et août 1993, lorsque la hausse était de 1.7%.

Après désaisonnalisation, l'indice d'ensemble augmente de 0.4% en septembre, soit plus rapidement qu'en août (0.2%) et en juin et en juillet (0.1%). L'indice des aliments s'accroît de 0.2%, et l'indice d'ensemble sans les aliments, de 0.4%.

Le taux annuel composé d'augmentation de l'indice d'ensemble basé sur les niveaux désaisonnalisés des trois derniers mois (juin-septembre) est de 2.5%, ce qui représente une forte hausse par rapport à l'augmentation de 1.2% observée au cours de la période de trois mois précédente, qui se terminait en août.

TABLE - 1
The Consumer Price Index and Major
Components (Not Seasonally Adjusted),
Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change September 1993 from		
	Indices			Taux de variation Septembre 1993 contre		
	September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	
All-items	130.7	130.6	128.3	0.1	1.9	Ensemble
Food	122.2	122.9	120.7	-0.6	1.2	Aliments
Housing	128.4	128.1	126.5	0.2	1.5	Habitation
Clothing	131.3	131.0	129.7	0.2	1.2	Habillement
Transportation	126.0	125.7	121.7	0.2	3.5	Transports
Health and personal care	135.4	135.3	132.2	0.1	2.4	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	136.6	135.2	132.8	1.0	2.9	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	172.5	172.4	170.1	0.1	1.4	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	132.6	132.3	130.0	0.2	2.0	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	133.5	133.1	130.6	0.3	2.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Goods	125.8	125.8	123.8	0.0	1.6	Biens
Services	136.6	136.2	133.7	0.3	2.2	Services
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1986	76.5	76.6	77.9			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation, (en cents) par rapport à 1986
All-items (1981 = 100)	173.0					Ensemble (1981 = 100)

TABLEAU - 1
L'indice des prix à la consommation et
composantes principales (non désaisonnalisés),
Canada, 1986 = 100

Food

The Food index fell 0.6% in September, following a decline of 0.4% in August. In September the index for Food Purchased from Stores fell 0.7% and accounted for most of the latest change. At the same time the index for Food Purchased from Restaurants also declined (0.1%) but contributed marginally to the overall decline in the Food index.

A large part of the 0.7% drop in the index for Food Purchased from Stores was associated with seasonally lower prices for fresh vegetables which fell on average 10.7% and which was influenced mainly by storage type vegetables (carrots, -21.1%; onions, -27.7%; and potatoes, -19.3%). Despite this latest decline, the Fresh Vegetables index was 3.6% higher than its level of September 1992. Lower prices were observed also for beef, pork and veal. The drop in beef prices was traceable largely to a build up of the cattle herd in the United States. Lower prices were also reported for bakery products, fish and canned soup. A small offsetting effect on the overall downward pressure on food prices resulted from higher prices for chicken, cured meat, prepared and ready cooked meat, selected dairy products and soft drinks. The Fresh Fruit index rose 0.3%, as increases in orange prices were offset, to a large extent, by a drop in banana prices.

Between September 1992 and September 1993, the Food index rose 1.2%, a smaller increase than the 1.6% and 1.4% observed in July and August respectively. In the latest period, the index for Food Purchased from Stores and for Food Purchased from Restaurants rose 1.3% and 1.1% respectively.

All-items excluding Food

In September, the All-items excluding Food index moved up 0.2%, the same rate as in August. The largest contributors to the latest change came from increases of 1.0% in the Recreation, Reading and Education index and 0.2% in the Housing index. A much smaller proportion was explained by a rise of 0.2% in the Transportation index.

A sharp increase of 6.4% in the Education index accounted for the latest advance in the Recreation, Reading and Education index. The dominant factor in the Education index was a 9.2% average rise in tuition fees for university courses. The latest rise in tuition fees was larger than the 8.5% increase noted in September 1992, but was much lower than the increases registered in both September 1990 and September 1991. Average increases in university tuition fees by provinces are shown in the table below:

Increases in University Tuition Fees in Percentages

Provinces	Sept. 1993	Sept. 1992	Sept. 1991	Sept. 1990	Provinces
Newfoundland	17.6	10.1	14.9	5.0	Terre-Neuve
Prince Edward Island	9.2	7.5	15.2	7.0	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	10.7	9.9	13.7	7.7	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	5.3	10.7	6.4	6.8	Nouveau-Brunswick
Quebec	7.1	10.7	45.2	77.4	Québec
Ontario	6.9	7.1	7.9	7.9	Ontario
Manitoba	5.0	16.6	15.7	10.6	Manitoba
Saskatchewan	9.8	13.1	21.5	9.9	Saskatchewan
Alberta	22.5	18.9	15.6	14.5	Alberta
British Columbia	9.7	0.0	10.9	5.0	Colombie-Britannique
Canada	9.2	8.5	16.9	16.6	Canada

The Housing index climbed 0.2% in September, with much of the increase concentrated in higher charges for rented accommodation and household operation and increased prices for household furnishings and equipment. Within household operation higher charges were noted for basic telephone services, for child care services and for pet food. Within the furnishings and equipment category, notable price increases were observed for furniture, household textiles and selected

Aliments

L'indice des aliments diminua de 0.6% en septembre. Il avait baissé de 0.4% en août. En septembre, l'indice des aliments achetés au magasin recula de 0.7% et rend compte ainsi de la plus grande partie de la diminution observée. Par ailleurs, l'indice des aliments achetés au restaurant baisse lui aussi (0.1%), mais il n'influe que de façon minime sur la diminution générale de l'indice des aliments.

La baisse de 0.7% de l'indice des aliments achetés au magasin s'explique dans une large mesure par la diminution saisonnière du prix des légumes frais, lesquels reculent en moyenne de 10.7%, traduisant surtout la chute du prix des légumes d'entreposage (carottes, -21.1%, oignons, -27.7%, pommes de terre, -19.3%). Malgré cela, l'indice des légumes frais dépasse de 3.6% son niveau de septembre 1992. On observe également une réduction du prix du boeuf, du porc et du veau. La chute du prix du boeuf se rattache dans une large mesure à l'accroissement des troupeaux aux États-Unis. Le prix des produits de boulangerie, du poisson et de la soupe en conserve baisse aussi. La pression générale à la baisse du prix des aliments est atténuée en partie par une hausse du prix du poulet, de la viande de salaison, des préparations à base de viande et de la viande cuite, de certains produits laitiers et des boissons gazeuses. L'indice des fruits frais augmente de 0.3%, car la majoration du prix des oranges est compensée dans une grande mesure par une diminution de celui des bananes.

Entre septembre 1992 et septembre 1993, l'indice des aliments augmente de 1.2%, soit moins qu'en juillet (1.6%) et en août (1.4%). Au cours de la période la plus récente, les indices des aliments achetés au magasin et des aliments achetés au restaurant augmentent respectivement de 1.3% et de 1.1%.

Indice d'ensemble sans les aliments

En septembre, l'indice d'ensemble sans les aliments augmente de 0.2%, soit autant qu'en août. Les principales causes de cette augmentation sont les indices des loisirs, de la lecture et de la formation (1.0%) et de l'habitation (0.2%). La hausse de 0.2% de l'indice des transports exerce une influence plus faible.

La forte hausse de 6.4% de l'indice de la formation explique la progression de l'indice des loisirs, de la lecture et de la formation en septembre. La principale raison de la hausse de l'indice de la formation est l'accroissement moyen de 9.2% de l'indice des frais de scolarité universitaire, qui est plus élevé que celui de 8.5% observé en septembre 1992, mais très inférieur à ceux de septembre 1990 et de septembre 1991. Le tableau ci-dessous présente les augmentations moyennes des frais de scolarité de niveau universitaire par province:

Augmentations des frais de scolarité universitaire en pourcentages

Provinces	Sept. 1993	Sept. 1992	Sept. 1991	Sept. 1990	Provinces
Newfoundland	17.6	10.1	14.9	5.0	Terre-Neuve
Prince Edward Island	9.2	7.5	15.2	7.0	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	10.7	9.9	13.7	7.7	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	5.3	10.7	6.4	6.8	Nouveau-Brunswick
Quebec	7.1	10.7	45.2	77.4	Québec
Ontario	6.9	7.1	7.9	7.9	Ontario
Manitoba	5.0	16.6	15.7	10.6	Manitoba
Saskatchewan	9.8	13.1	21.5	9.9	Saskatchewan
Alberta	22.5	18.9	15.6	14.5	Alberta
British Columbia	9.7	0.0	10.9	5.0	Colombie-Britannique
Canada	9.2	8.5	16.9	16.6	Canada

L'indice de l'habitation s'accroît de 0.2% en septembre. La plus grande partie de cette augmentation est attribuable à la majoration des frais du logement en location et des dépenses de ménage ainsi que du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager. En ce qui concerne les dépenses de ménage, on observe une augmentation pour les services téléphoniques de base, les soins d'enfants et les aliments pour animaux de maison. Dans le cas de la catégorie des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, on observe des hausses

appliances. The Owned Accommodation index fell 0.1%, as moderate increases in new house prices and maintenance and repair charges were effectively cancelled by a further drop in mortgage interest cost. Fuel oil prices fell 0.5%.

The Transportation index increased 0.2% in September, as the Private Transportation component rose 0.3% and the Public Transportation category fell 0.8%. The rise in the Private Transportation index resulted from an advance of 0.8% in gasoline prices following a decline of 1.3% reported in August. Most of the increase in September was, therefore, attributable to a return to regular prices from "price war" levels reported the previous month. A rise of 8.5% in automobile rental charges, mainly due to prices returning from specials also had a notable upward impact. The drop in the Public Transportation index was attributable entirely to a fall of 1.7% in air fares for most European and Caribbean destinations.

The Clothing index moved up 0.2% and contributed modestly to the overall increase in the All-items excluding Food index in September. The Women's Wear index rose 0.2% and the Men's Wear index declined 0.1%. In the Women's Wear index, increases were registered for blouses and shirts, foundation garments, jewellery and footwear. In the Men's Wear index, price increases for coats and footwear were offset by lower prices for suits, pants and furnishings. The Girls' Wear index was up 1.2% but the Boys' Wear index fell by 1.0%. Price increases on new clothing lines and the effect of previously discounted prices returning to their regular levels were offset, to a large extent, by continued "sales prices".

The index for Tobacco Products and Alcoholic Beverages and the index for Health and Personal Care increased 0.1%. The impact of both on the All-items excluding Food index was negligible. For the former, small price increases for beer and wine purchased from stores were observed. For the latter, the effects of increased dental care charges were offset, to a large extent, by lower prices for selected personal care supplies.

Between September 1992 and September 1993, the All-items excluding Food index rose 2.0%, up from the average 1.7% increase reported in each of the 12-month periods ending in May, June, July and August.

Energy

The Energy index increased 0.4% following declines of 0.5% and 0.6% reported in July and August respectively. In September, gasoline prices rose 0.8%, while fuel oil prices fell 0.5%. Between September 1992 and September 1993, the Energy index has risen 1.0% after being stable in August.

All-items excluding Food and Energy

The All-items excluding Food and Energy index was up 0.3%, slightly more than the 0.2% increase reported for August. Between September 1992 and September 1993, this index advanced 2.2%, compared to the increase of 1.8% noted in the 12-month periods ending in July and in August.

Goods and Services

On a month-to-month basis, the Goods index remained the same after a decline of 0.2% in August. The indexes for Durables and Semi-durables increased 0.3% and 0.2% respectively, while the index for Non-durables fell 0.2%. At the same time, the Services index increased 0.3%, following a moderate 0.1% rise in August.

Between September 1992 and September 1993, the Goods index climbed 1.6%, up from the 1.3% rise noted in August. The Services index also registered a faster rate of increase, advancing 2.2% in September, following advances of 1.9% for both July and August.

de prix notables pour les meubles, les articles ménagers en matière textile et certains appareils ménagers. L'indice du logement en propriété baisse de 0.1%, car des augmentations modérées du prix des maisons neuves et des réparations et travaux d'entretien sont annulées par une autre baisse des coûts des intérêts hypothécaires. Le prix du mazout diminue de 0.5%.

L'indice des transports s'accroît de 0.2% en septembre, car la composante du transport privé augmente de 0.3% tandis que celle du transport public baisse de 0.8%. La hausse de l'indice du transport privé s'explique par une majoration de 0.8% du prix de l'essence, après la baisse de 1.3% observée en août. La plus grande partie de la hausse en septembre est donc attribuable au retour à des prix normaux, après les "guerres de prix" du mois précédent. La progression de 8.5% des frais de location de véhicules automobiles, due principalement à la fin des spéciaux offerts, exerce elle aussi une pression à la hausse appréciable. La chute de l'indice du transport public résulte uniquement d'une baisse de 1.7% des tarifs aériens pour la plupart des destinations d'Europe et des Caraïbes.

L'indice de l'habillement augmente de 0.2% et ne contribue que de façon modeste à l'accroissement général de l'indice d'ensemble sans les aliments. L'indice des vêtements pour femmes augmente de 0.2%, et celui pour hommes baisse de 0.1%. Dans le cas de l'indice pour les femmes, on observe une majoration du prix des blouses et des chemisiers, des sous-vêtements, des bijoux et des chaussures. Pour l'indice des vêtements pour homme, la majoration du prix des manteaux et des chaussures est compensée par la baisse de celui des complets, des pantalons et des articles vestimentaires. L'indice des vêtements pour filles augmente de 1.2%, mais celui des garçons baisse de 1.0%. La hausse du prix des nouvelles gammes de vêtements et le retour des prix de rabais à des niveaux normaux sont compensés dans une large mesure par la poursuite de "soldes".

L'indice des produits du tabac et des boissons alcoolisées et celui de la santé et des soins personnels s'accroissent tous les deux de 0.1%. L'impact de ces deux indices sur l'indice d'ensemble sans les aliments est minime. Dans le premier cas, on note une faible hausse du prix de la bière et du vin achetés au magasin. Dans le deuxième, la majoration des frais de soins dentaires est neutralisée dans une large mesure par la baisse du prix de certains produits de soins personnels.

Entre septembre 1992 et septembre 1993, l'indice d'ensemble sans les aliments augmente de 2.0%, soit plus que la moyenne de 1.7% observée au cours de chacune des périodes de douze mois se terminant en mai, juin, juillet et août.

Énergie

L'indice de l'énergie augmente de 0.4%, après avoir diminué respectivement de 0.5% et de 0.6% en juillet et en août. Le prix de l'essence s'accroît de 0.8% en septembre, tandis que celui du mazout diminue de 0.5%. Entre septembre 1992 et septembre 1993, l'indice de l'énergie augmente de 1.0%, alors qu'il était resté stable en août.

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

L'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie augmente de 0.3%, soit un peu plus qu'en août (0.2%). Entre septembre 1992 et septembre 1993, l'indice s'est accru de 2.2%, comparativement à une augmentation de 1.8% pour les périodes de douze mois se terminant en juillet et en août.

Biens et services

Sur une base mensuelle, l'indice des biens reste inchangé, après avoir baissé de 0.2% en août. Les indices des biens durables et semi-durables augmentent respectivement de 0.3% et de 0.2%, tandis que celui des biens non durables diminue de 0.2%. Pour sa part, l'indice des services augmente de 0.3%, après une hausse modérée de 0.1% en août.

Entre septembre 1992 et septembre 1993, l'indice des biens progresse de 1.6%, soit plus que le mois précédent (hausse de 1.3%). L'indice des services enregistre également un taux plus rapide et progresse de 2.2% en septembre, après des hausses de 1.9% en juillet et en août.

City Highlights

Among the cities for which CPI's are published, changes in the All-items indexes varied between declines of 0.2% reported in Charlottetown-Summerside and Saint John to an increase of 0.6% noted in Victoria. In the two cities with the largest declines, significant decreases were registered in their indexes for Food and Housing. In Victoria, larger than average increases were observed mainly in its Food, Clothing and Transportation indexes.

Between September 1992 and September 1993, increases in the All-items indexes for cities ranged from 0.5% in Edmonton to 4.1% in Vancouver.

Faits saillants des indices des villes

Dans les villes pour lesquelles on publie des IPC, les variations d'un mois à l'autre de l'indice sont comprises entre une diminution de 0.2% pour Charlottetown-Summerside et Saint John et une hausse de 0.6% à Victoria. Dans les deux villes où l'on a observé les diminutions les plus fortes, on note une baisse appréciable des indices des aliments et de l'habitation. À Victoria, on relève des hausses supérieures à la moyenne, principalement dans le cas des indices des aliments, de l'habillement et des transports.

Entre septembre 1992 et septembre 1993, l'augmentation des IPC d'ensemble pour les villes sont comprises entre 0.5% à Edmonton et 4.1% à Vancouver.

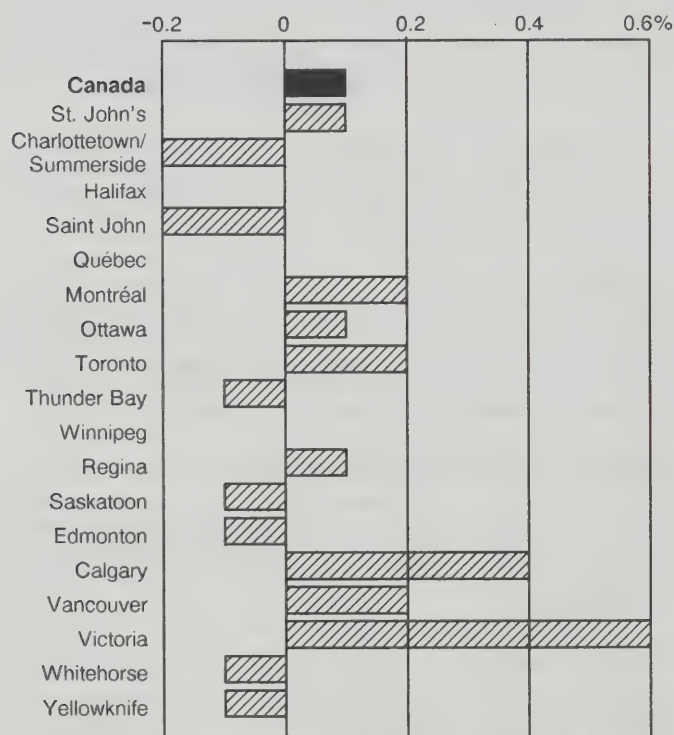
CHART - 1

Percentage Change in the All-items Index from Previous Month and from Same Month of the Previous Year, by City¹

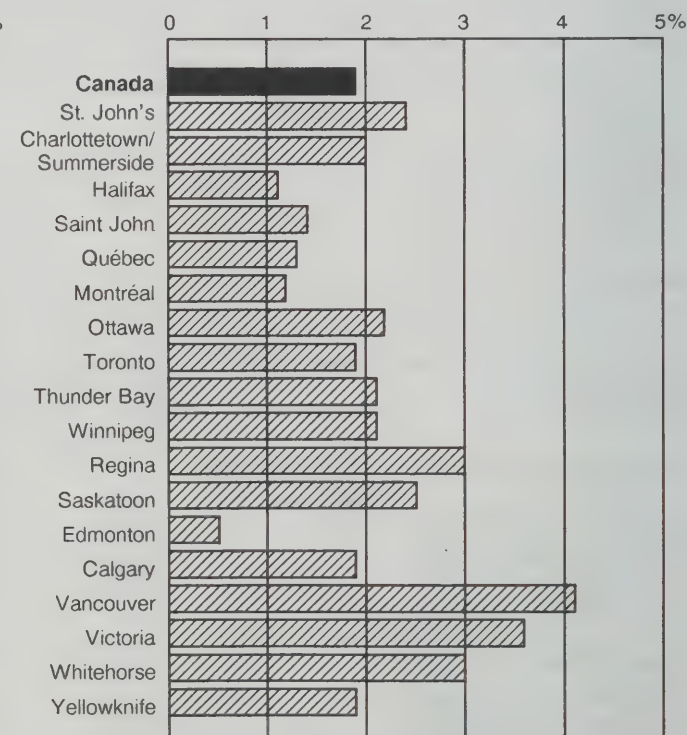
GRAPHIQUE - 1

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville¹

September 1993 / septembre 1993



From previous month
Par rapport au mois précédent



From same month of the previous year
Par rapport au mois correspondant de l'année précédente

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part I

Partie I

**National
Charts
and Tables**

**Graphiques
et tableaux
nationaux**

CHART - 2

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

GRAPHIQUE - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes principales
(non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

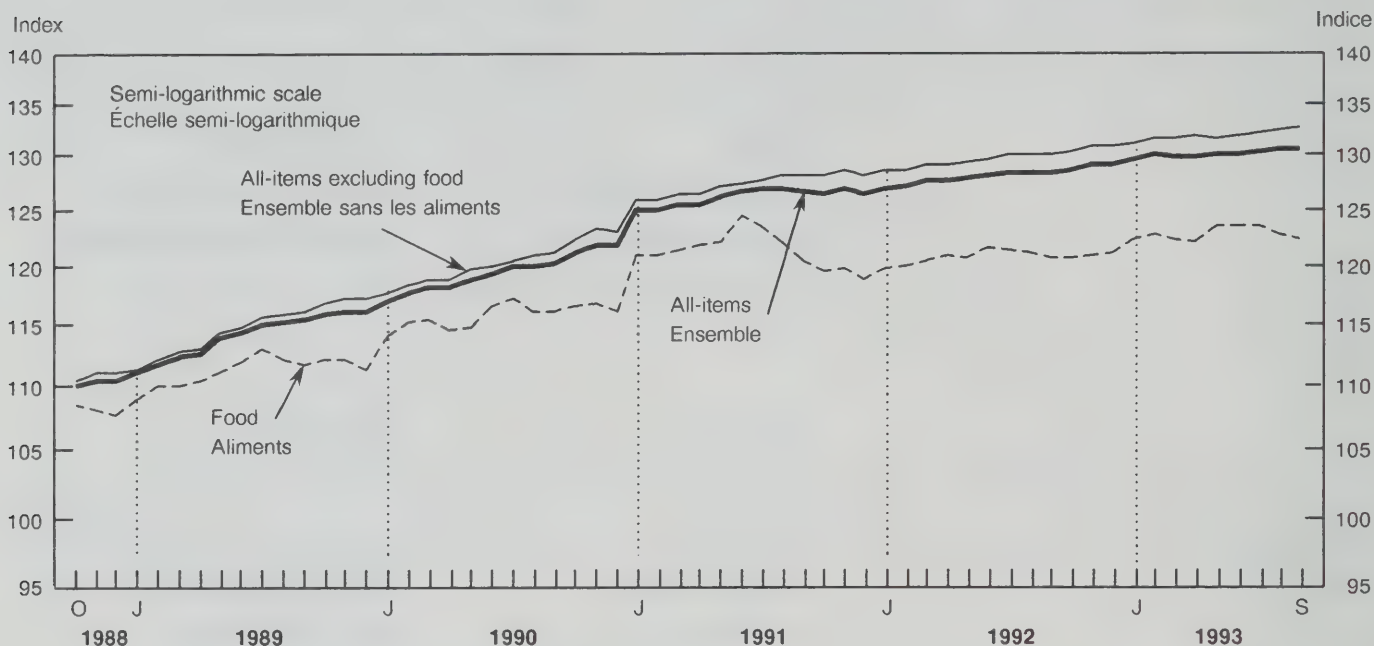


CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month of the
Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des
composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au
mois correspondant de l'année précédente, Canada

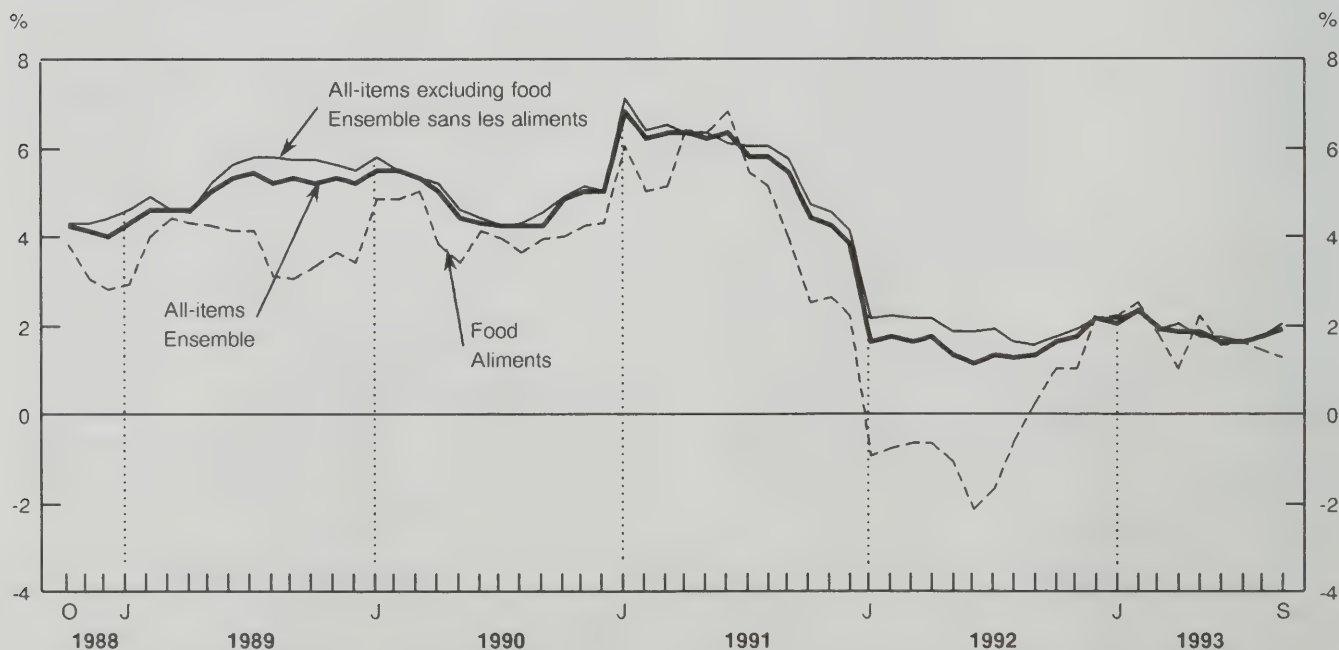


CHART - 4

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

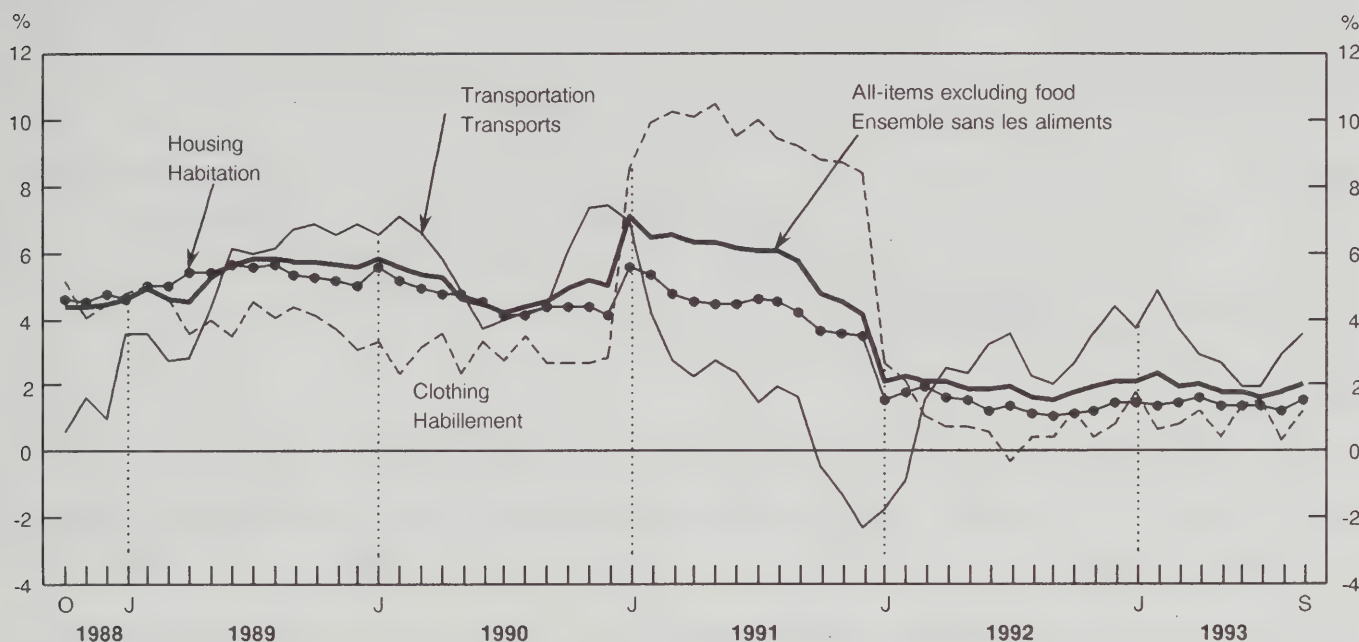


CHART - 5

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 5

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

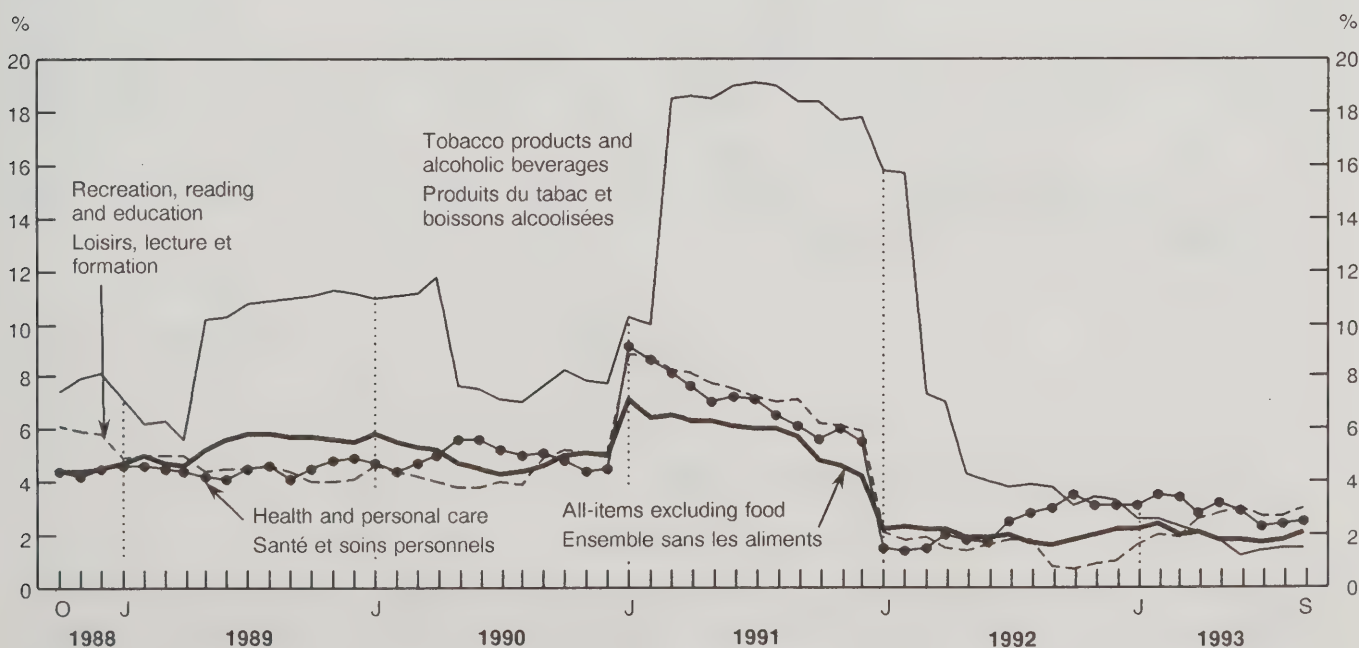


CHART - 6

The Consumer Price Index, the Regulated¹ and Non-Regulated Price Indexes
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

GRAPHIQUE - 6

L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés¹ et non réglementés
(non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

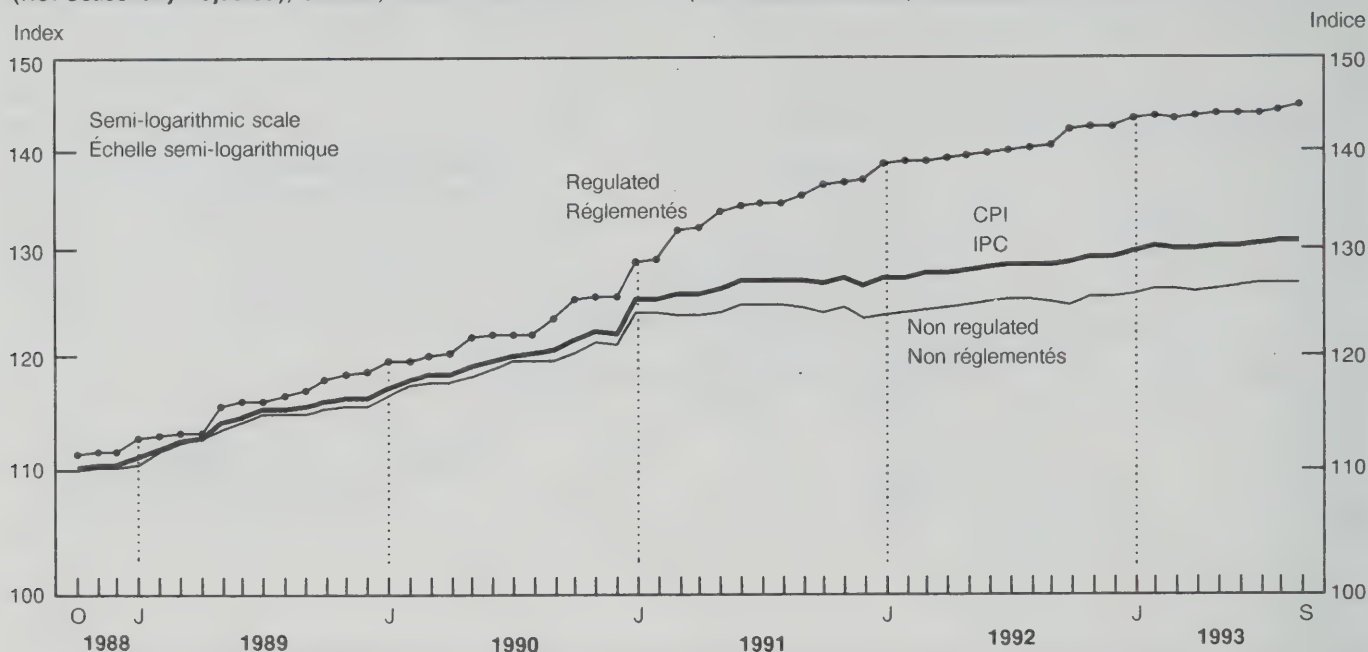
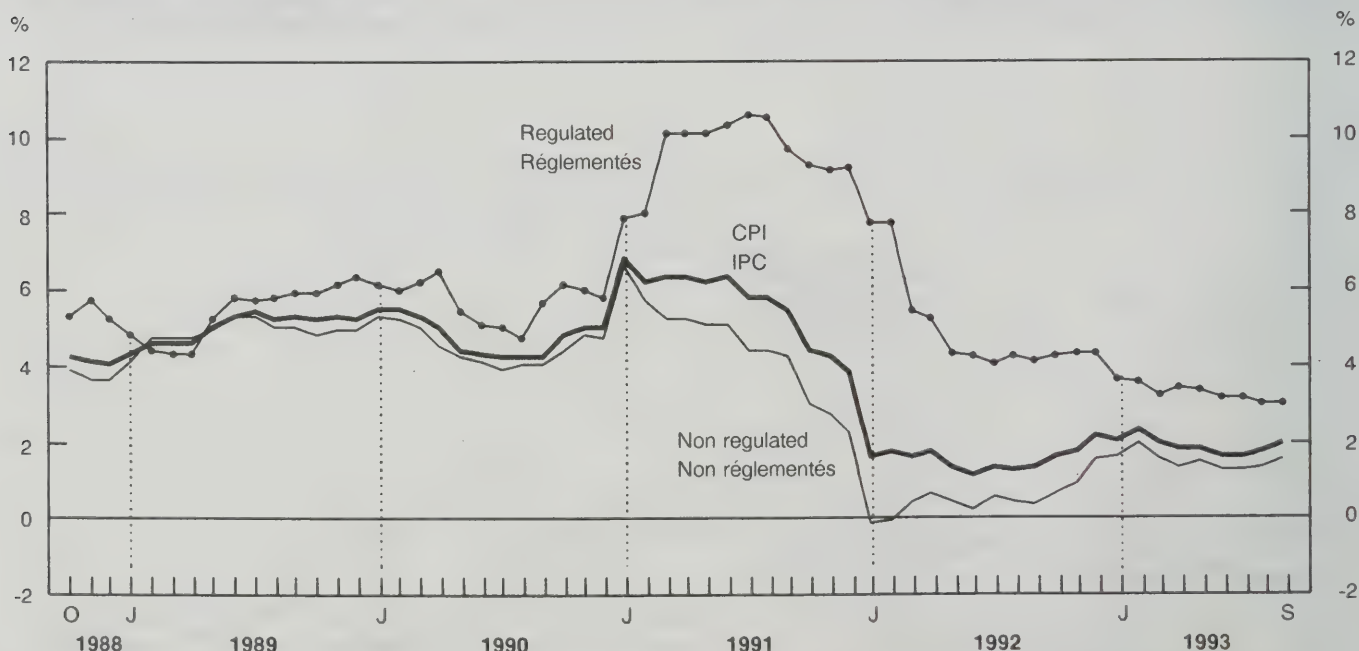


CHART - 7

Percentage change in the Consumer Price Index, Regulated¹ and Non-Regulated from the Same Month of the Previous Year (not seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 7

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés¹ et non réglementés par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



¹ The "regulated" commodities of the CPI basket include those under supply management and natural monopolies and those whose prices are set or approved by a government agency. The "weight" associated with such commodities in the 1986 basket is 21.90%. For further details see McCrae, Linda: "The Regulated Consumer Price Index", Canadian Economic Observer, Statistics Canada, October 1991.

¹ Les produits réglementés du panier de l'IPC comprennent ceux dont l'approvisionnement est géré, ceux qui sont sous le contrôle des monopoles naturels et ceux dont les prix sont établis ou approuvés par une agence du gouvernement. La "pondération" de ces produits dans le panier de 1986 est de 21.90%. Pour de plus amples informations consulter McCrae, Linda: "L'indice réglementé des prix à la consommation", L'observateur Économique Canadien, octobre 1991.

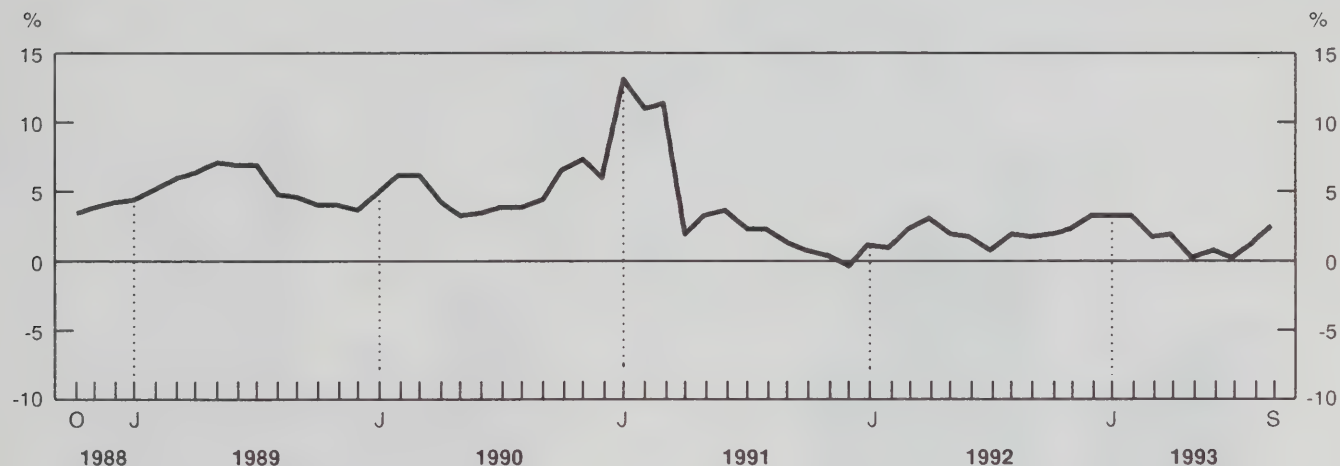
CHART - 8

Current Annual Rate of Change Based on the Three
Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes

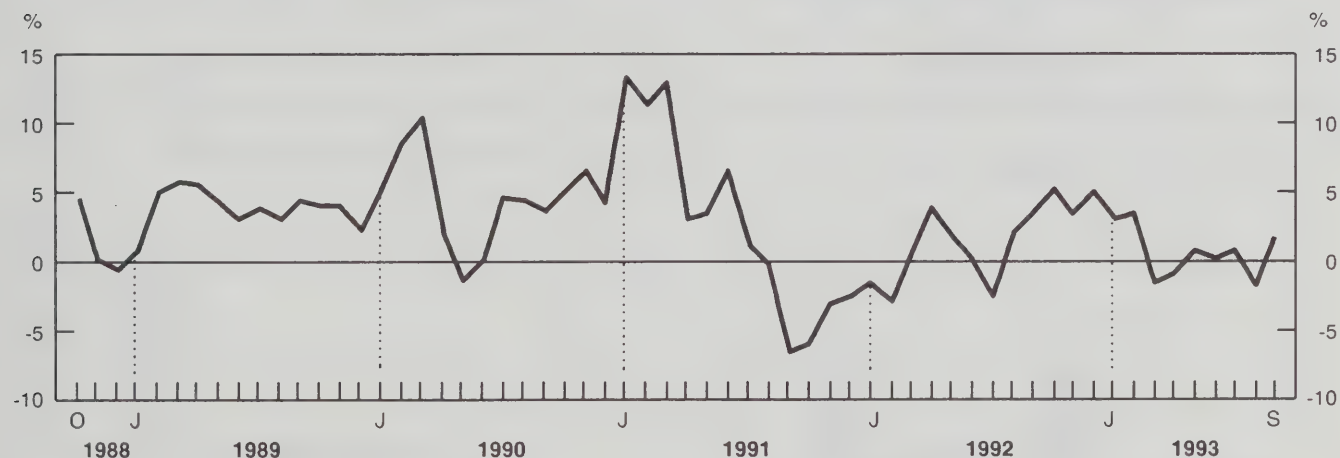
GRAPHIQUE - 8

Taux de variation courant basé sur la variation
de trois mois des indices désaisonnalisés

All-items / Ensemble



Food / Aliments



All-items excluding food / Ensemble sans les aliments

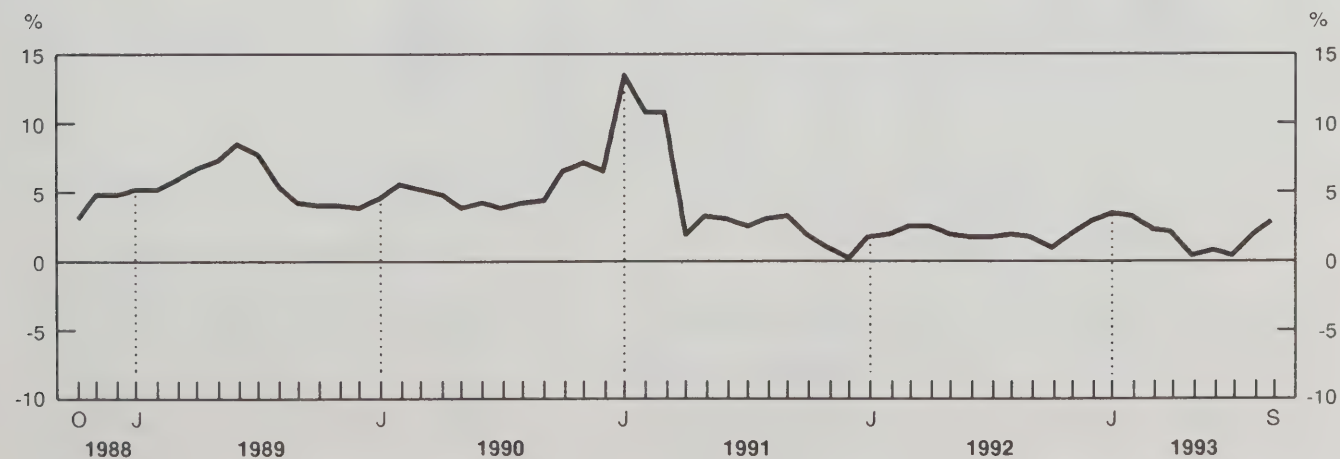
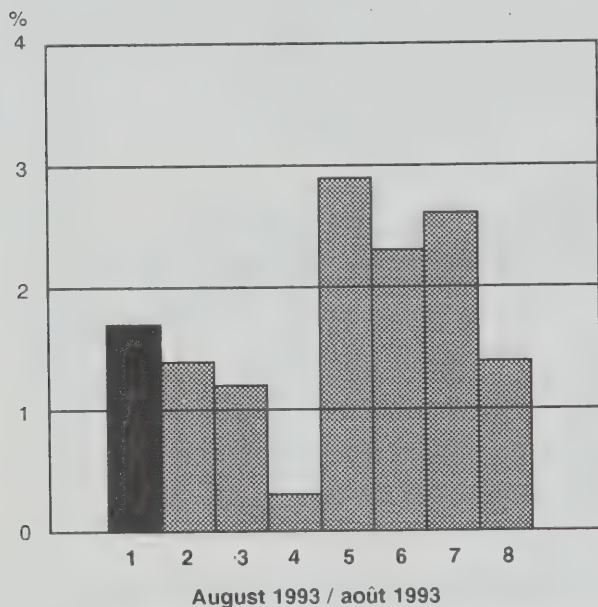


CHART - 9

Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada

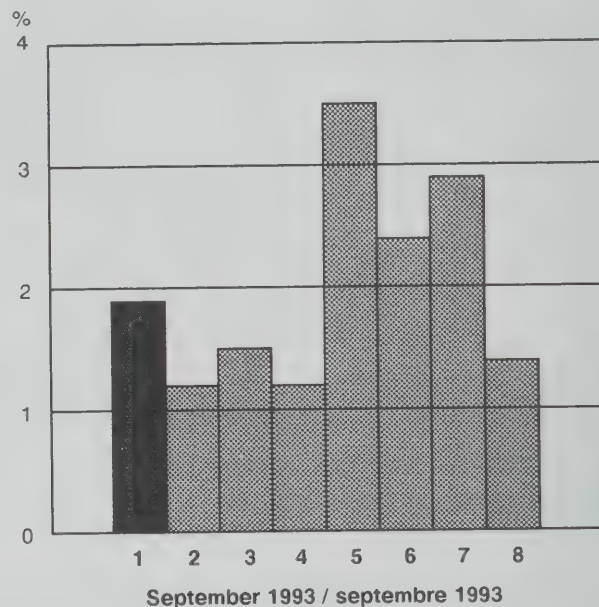
Percentage Changes from Same Month of the Previous Year



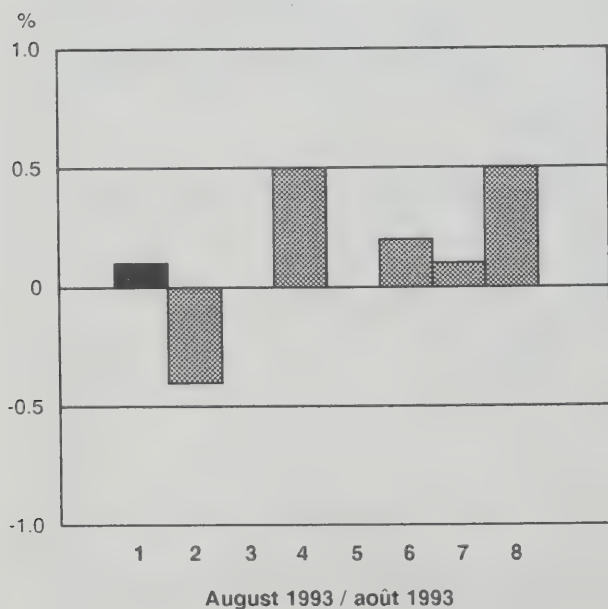
GRAPHIQUE - 9

Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada

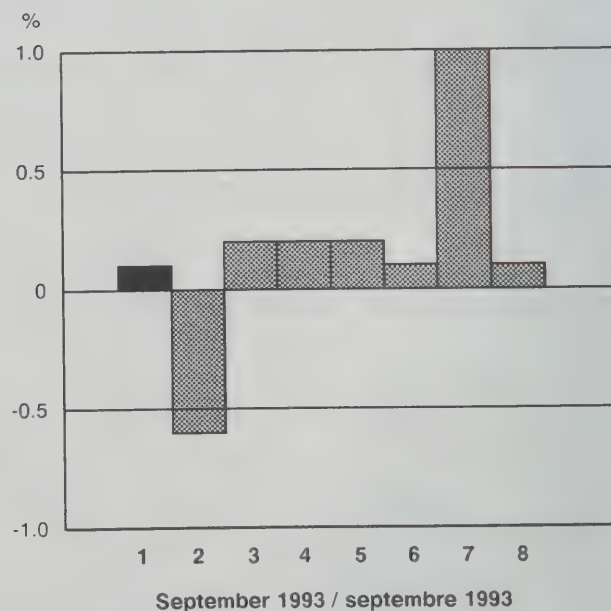
Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Percentage Changes from Previous Month



Taux de variation par rapport au mois précédent



- | | |
|-------------------------|---|
| 1. All-items - Ensemble | 4. Clothing - Habillement |
| 2. Food - Aliments | 5. Transportation - Transports |
| 3. Housing - Habitation | 6. Health and personal care - Santé et soins personnels |

- | |
|---|
| 7. Recreation, reading and education - Loisirs, lecture et formation |
| 8. Tobacco products and alcoholic beverages - Produits du tabac et boissons alcoolisées |

TABLE - 2

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change September 1993 from		
	Indices			Taux de variation Septembre 1993 contre		
	September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	
ALL-ITEMS	130.7	130.6	128.3	0.1	1.9	ENSEMBLE
FOOD	122.2	122.9	120.7	-0.6	1.2	ALIMENTS
Food purchased from stores	116.5	117.3	115.0	-0.7	1.3	Aliments achetés au magasin
Meat	122.0	121.8	117.0	0.2	4.3	Viande
Fresh or frozen meat (except poultry)	121.8	122.9	115.4	-0.9	5.5	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Beef	123.0	124.1	116.1	-0.9	5.9	Boeuf
Pork	113.1	114.2	108.0	-1.0	4.7	Porc
Fresh or frozen poultry meat	124.0	120.9	121.7	2.6	1.9	Viande de volaille, fraîche ou congelée
Cured meat	106.1	104.2	98.7	1.8	7.5	Viande de salaison
Meat preparations and ready-cooked meat	127.9	127.3	124.8	0.5	2.5	Préparations à base de viande et viandes cuites
Fish	135.1	135.7	129.9	-0.4	4.0	Poisson
Dairy products and eggs	115.8	115.6	116.8	0.2	-0.9	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	116.9	116.7	117.7	0.2	-0.7	Produits laitiers
Fluid whole milk	113.5	113.7	117.0	-0.2	-3.0	Lait entier de consommation
Low-fat milk (2%)	116.7	116.6	118.5	0.1	-1.5	Lait à basse teneur en gras (2%)
Eggs	106.0	105.8	108.4	0.2	-2.2	Oeufs
Bakery and other cereal products	116.9	117.7	116.7	-0.7	0.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	116.7	117.7	117.5	-0.8	-0.7	Produits de boulangerie
Bread	116.7	118.8	117.5	-1.8	-0.7	Pain
Other cereal grains and cereal products	123.1	123.1	120.0	0.0	2.6	Autres grains de céréales et produits céréaliers
Fruit	113.2	112.6	117.2	0.5	-3.4	Fruits
Fresh fruit	117.8	117.4	118.4	0.3	-0.5	Fruits frais
Fruit juice (except concentrated)	107.3	108.2	117.0	-0.8	-8.3	Jus de fruits (sauf concentré)
Vegetables	108.4	117.5	106.2	-7.7	2.1	Légumes
Fresh vegetables	105.1	117.7	101.4	-10.7	3.6	Légumes frais
Frozen vegetables	120.0	122.1	121.9	-1.7	-1.6	Légumes congelés
Canned vegetables and vegetable preparations	113.9	113.4	116.1	0.4	-1.9	Légumes et préparations à base de légumes, en boîte
Sugar and sugar preparations	120.6	120.5	113.9	0.1	5.9	Sucre et préparations à base de sucre
Sugar	119.5	119.3	109.2	0.2	9.4	Sucre
Coffee and tea	71.8	71.8	73.1	0.0	-1.8	Café et thé
Fats and oils	110.2	110.2	108.5	0.0	1.6	Huiles et matières grasses
Other foods, food preparation materials and food preparations	124.6	126.2	124.1	-1.3	0.4	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires
Food purchased from restaurants	137.6	137.7	136.1	-0.1	1.1	Aliments achetés au restaurant

TABLE - 2 (Continued)
The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)
L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change September 1993 from		
	Indices			Taux de variation Septembre 1993 contre		
	September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	
HOUSING	128.4	128.1	126.5	0.2	1.5	HABITATION
Shelter	131.9	131.8	129.9	0.1	1.5	Logement
Principal accommodation	131.9	131.9	129.9	0.0	1.5	Logement principal
Rented accommodation	128.3	128.1	125.8	0.2	2.0	Logement en location
Rent	128.9	128.7	126.3	0.2	2.1	Loyer
Owned accommodation	133.5	133.6	132.7	-0.1	0.6	Logement en propriété
Mortgage interest cost	124.2	124.7	130.8	-0.4	-5.0	Coûts d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	133.4	133.1	131.8	0.2	1.2	Coût de remplacement
Water, fuel and electricity for principal accommodation	133.6	133.7	128.9	-0.1	3.6	Eau, combustible et électricité pour le logement principal
Water	155.8	155.8	147.2	0.0	5.8	Eau
Fuel oil and other liquid fuel	121.8	122.4	119.5	-0.5	1.9	Mazout et autres combustibles liquides
Piped gas	101.2	101.2	98.0	0.0	3.3	Gaz naturel
Electricity	152.0	152.0	146.5	0.0	3.8	Électricité
Non-principal accommodation	129.5	129.4	127.8	0.1	1.3	Logement secondaire
Traveller accommodation	128.1	128.0	126.8	0.1	1.0	Hébergement des voyageurs
Household operation	120.9	120.6	119.2	0.2	1.4	Dépenses de ménage
Communications	98.2	97.9	96.9	0.3	1.3	Communications
Telephone services	94.3	94.0	93.2	0.3	1.2	Services téléphoniques
Detergent and soap (except personal care)	115.2	115.7	114.9	-0.4	0.3	Détergant et savon (sauf pour les soins personne)
Cleaning and polishing preparations and products	122.5	123.5	119.5	-0.8	2.5	Produits de nettoyage et de polissage
Household chemical specialties	114.5	114.8	115.8	-0.3	-1.1	Produits chimiques ménagers spéciaux
Paper, plastic and foil household supplies	120.6	120.6	119.0	0.0	1.3	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Household furnishings, equipment and related services	118.2	116.7	116.8	1.3	1.2	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes
Household furnishings	121.3	119.2	119.5	1.8	1.5	Articles d'ameublement
Furniture	123.0	121.2	119.9	1.5	2.6	Meubles
Household textiles	121.9	118.8	122.8	2.6	-0.7	Articles ménagers en matière
Household equipment	111.6	110.7	110.9	0.8	0.6	Équipement ménager
Household appliances	104.8	103.5	104.7	1.3	0.1	Appareils ménagers
Services related to household furnishings and equipment	139.5	139.5	137.5	0.0	1.5	Services relatifs aux articles d'ameublement et équipement ménager

TABLE - 2 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change September 1993 from		
	Indices			Taux de variation Septembre 1993 contre		
	September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	
CLOTHING	131.3	131.0	129.7	0.2	1.2	HABILLEMENT
Women's wear	131.1	130.8	130.2	0.2	0.7	Vêtements pour femmes
Girls' wear	134.9	133.3	129.8	1.2	3.9	Vêtements pour filles
Men's wear	129.8	129.9	128.5	-0.1	1.0	Vêtements pour hommes
Boys' wear	126.2	127.5	123.5	-1.0	2.2	Vêtements pour garçons
Clothing material, notions and services	136.0	135.6	133.1	0.3	2.2	Tissu pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	126.0	125.7	121.7	0.2	3.5	TRANSPORTS
Private transportation	125.2	124.8	121.2	0.3	3.3	Transport privé
Purchase of automotive vehicles	118.8	118.8	113.5	0.0	4.7	Achat de véhicules automobiles
Operation of automotive vehicles	133.5	133.1	130.5	0.3	2.3	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	119.4	118.4	121.4	0.8	-1.6	Essence
Maintenance and repair jobs not covered by insurance	134.1	134.1	133.6	0.0	0.4	Réparations et travaux d'entretien non couverts par l'assurance
Parking	180.1	185.0	175.6	-2.6	2.6	Stationnement
Private and public insurance premiums	157.8	157.7	143.4	0.1	10.0	Primes d'assurance (régimes publics et privés)
Public transportation	141.1	142.2	133.9	-0.8	5.4	Transport public
Local and commuter transportation	155.7	155.7	151.3	0.0	2.9	Transport local et de banlieue
Street car, city bus and subway	161.3	161.3	155.3	0.0	3.9	Tramway, autobus et métro
Local taxi	140.2	140.2	139.9	0.0	0.2	Taxi local
Inter-city transportation	134.5	136.3	125.2	-1.3	7.4	Transport interurbain
Air	128.2	130.4	118.2	-1.7	8.5	Avion
Highway bus	160.7	160.7	157.9	0.0	1.8	Autocar
HEALTH AND PERSONAL CARE	135.4	135.3	132.2	0.1	2.4	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	141.2	140.7	137.8	0.4	2.5	Soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	152.0	151.8	147.9	0.1	2.8	Médicaments et produits pharmaceutiques
Personal care	131.5	131.7	128.5	-0.2	2.3	Soins personnels
Supplies and equipment	121.3	121.6	118.2	-0.2	2.6	Articles et accessoires

TABLE - 2 (Concluded)The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100**TABLEAU - 2 (Fin)**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change September 1993 from		
	Indices			Taux de variation Septembre 1993 contre		
	September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	
RECREATION, READING AND EDUCATION	136.6	135.2	132.8	1.0	2.9	LOISIRS, LECTURE ET FORMATION
Recreation	127.1	127.3	124.7	-0.2	1.9	Loisirs
Recreation equipment and services	116.3	116.8	115.0	-0.4	1.1	Matériel et services de loisirs
Sporting and athletic equipment	128.7	129.1	125.1	-0.3	2.9	Matériel de sport et d'athlétisme
Home-entertainment equipment and services	100.0	100.4	100.7	-0.4	-0.7	Matériel et services de divertissement au foyer
Cultural and recreation services	145.4	145.4	141.0	0.0	3.1	Services culturels et récréatifs
Reading materials and other printed matter	148.8	148.9	145.2	-0.1	2.5	Matériel de lecture et autres imprimés
Education	178.6	167.9	167.0	6.4	6.9	Formation
Tuition fees	189.3	175.5	175.3	7.9	8.0	Frais de scolarité
TOBACCO PRODUCTS AND ALCOHOLIC BEVERAGES	172.5	172.4	170.1	0.1	1.4	PRODUITS DU TABAC ET BOISSONS ALCOOLISÉES
Tobacco products and smokers' supplies	229.3	229.3	225.5	0.0	1.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	229.1	229.2	225.4	0.0	1.6	Cigarettes
Alcoholic beverages	142.2	142.1	140.7	0.1	1.1	Boissons alcoolisées
Alcoholic drinks served in licensed premises	147.3	147.3	144.9	0.0	1.7	Boissons alcoolisées servies dans des débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	139.4	139.2	138.3	0.1	0.8	Boissons alcoolisées achetées dans des magasins
Reclassified by goods and services:						Reclassé par biens et services:
Goods	125.8	125.8	123.8	0.0	1.6	Biens
Durable goods	116.1	115.8	112.9	0.3	2.8	Biens durables
Semi-durable goods	130.8	130.5	129.1	0.2	1.3	Biens semi-durables
Non-durable goods	129.9	130.1	128.3	-0.2	1.2	Biens non-durables
Non-durable goods excluding food purchased from stores	140.5	140.3	138.8	0.1	1.2	Biens non-durables sans les aliments achetés au magasin
Goods excluding food purchased from stores	128.8	128.5	126.5	0.2	1.8	Biens sans les aliments achetés au magasin
Services	136.6	136.2	133.7	0.3	2.2	Services
Services excluding shelter services	141.2	140.4	136.8	0.6	3.2	Services sans les services de logement
Selected special aggregates:						Certains agrégats spéciaux:
All-items excluding food	132.6	132.3	130.0	0.2	2.0	Ensemble sans les aliments
Energy	125.5	125.0	124.3	0.4	1.0	Énergie
All-items excluding energy	131.2	131.0	128.6	0.2	2.0	Ensemble sans l'énergie
Food and energy	123.1	123.4	121.7	-0.2	1.2	Aliments et énergie
All-items excluding food and energy	133.5	133.1	130.6	0.3	2.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding shelter	130.2	130.0	127.6	0.2	2.0	Ensemble sans le logement

TABLE - 3
Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 3
Indice des prix à la consommation pour le Canada,
indice d'ensemble (non désaisonné), 1974-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual Average(1)
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne Annuelle(1)
Indexes													Indices
1974	37.7	38.1	38.4	38.7	39.4	39.9	40.1	40.6	40.8	41.2	41.6	42.0	39.9
1975	42.2	42.5	42.7	43.0	43.4	44.0	44.6	45.0	45.1	45.5	45.9	46.0	44.2
1976	46.2	46.5	46.6	46.8	47.2	47.4	47.6	47.8	48.0	48.3	48.5	48.7	47.5
1977	49.1	49.5	50.1	50.4	50.8	51.1	51.6	51.8	52.1	52.6	52.9	53.3	51.3
1978	53.5	53.9	54.5	54.6	55.4	55.8	56.6	56.7	56.6	57.2	57.6	57.8	55.9
1979	58.2	58.8	59.5	59.9	60.5	60.8	61.3	61.5	62.0	62.5	63.1	63.4	61.0
1980	63.8	64.4	65.0	65.4	66.2	66.9	67.4	68.1	68.7	69.3	70.2	70.5	67.2
1981	71.5	72.2	73.1	73.7	74.3	75.5	76.1	76.7	77.3	78.0	78.7	79.1	75.5
1982	79.6	80.6	81.6	82.0	83.2	84.0	84.4	84.8	85.3	85.8	86.4	86.4	83.7
1983	86.2	86.6	87.5	87.5	87.7	88.7	89.0	89.5	89.5	90.0	90.0	90.3	88.5
1984	90.8	91.3	91.5	91.8	91.9	92.3	92.8	92.8	92.9	93.1	93.7	93.7	92.4
1985	94.1	94.7	94.9	95.3	95.5	96.1	96.4	96.5	96.7	97.0	97.4	97.8	96.0
1986	98.3	98.6	98.9	99.0	99.5	99.6	100.4	100.7	100.7	101.2	101.7	101.9	100.0
1987	102.1	102.6	103.0	103.5	104.1	104.4	105.1	105.2	105.2	105.6	106.0	106.1	104.4
1988	106.3	106.7	107.3	107.6	108.3	108.5	109.1	109.4	109.5	110.0	110.3	110.3	108.6
1989	110.9	111.6	112.2	112.5	113.7	114.3	115.0	115.1	115.3	115.7	116.1	116.0	114.0
1990	117.0	117.7	118.1	118.1	118.7	119.2	119.8	119.9	120.2	121.2	121.9	121.8	119.5
1991	125.0	125.0	125.5	125.5	126.1	126.7	126.8	126.9	126.7	126.5	127.0	126.4	126.2
1992	127.0	127.1	127.5	127.6	127.8	128.1	128.4	128.4	128.3	128.5	129.1	129.1	128.1
1993	129.6	130.0	129.9	129.9	130.1	130.2	130.5	130.6	130.7				
Percentage change from the same month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1974	9.3	9.8	10.3	9.9	11.3	11.5	11.1	10.9	10.9	11.7	11.8	12.3	10.8
1975	11.9	11.5	11.2	11.1	10.2	10.3	11.2	10.8	10.5	10.4	10.3	9.5	10.8
1976	9.5	9.4	9.1	8.8	8.8	7.7	6.7	6.2	6.4	6.2	5.7	5.9	7.5
1977	6.3	6.5	7.5	7.7	7.6	7.8	8.4	8.4	8.5	8.9	9.1	9.4	8.0
1978	9.0	8.9	8.8	8.3	9.1	9.2	9.7	9.5	8.6	8.7	8.9	8.4	9.0
1979	8.8	9.1	9.2	9.7	9.2	9.0	8.3	8.5	9.5	9.3	9.5	9.7	9.1
1980	9.6	9.5	9.2	9.2	9.4	10.0	10.0	10.7	10.8	10.9	11.3	11.2	10.2
1981	12.1	12.1	12.5	12.7	12.2	12.9	12.9	12.6	12.5	12.6	12.1	12.2	12.4
1982	11.3	11.6	11.6	11.3	12.0	11.3	10.9	10.6	10.3	10.0	9.8	9.2	10.9
1983	8.3	7.4	7.2	6.7	5.4	5.6	5.5	5.5	4.9	4.9	4.2	4.5	5.7
1984	5.3	5.4	4.6	4.9	4.8	4.1	4.3	3.7	3.8	3.4	4.1	3.8	4.4
1985	3.6	3.7	3.7	3.8	3.9	4.1	3.9	4.0	4.1	4.2	3.9	4.4	3.9
1986	4.5	4.1	4.2	3.9	4.2	3.6	4.1	4.4	4.1	4.3	4.4	4.2	4.2
1987	3.9	4.1	4.1	4.5	4.6	4.8	4.7	4.5	4.5	4.3	4.2	4.1	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	4.0	3.9	3.8	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.6	4.6	5.0	5.3	5.4	5.2	5.3	5.2	5.3	5.2	5.0
1990	5.5	5.5	5.3	5.0	4.4	4.3	4.2	4.2	4.2	4.8	5.0	5.0	4.8
1991	6.8	6.2	6.3	6.3	6.2	6.3	5.8	5.8	5.4	4.4	4.2	3.8	5.6
1992	1.6	1.7	1.6	1.7	1.3	1.1	1.3	1.2	1.3	1.6	1.7	2.1	1.5
1993	2.0	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.6	1.7	1.9				

(1) The percentage change based on annual averages compares the average of the 12 monthly indexes of one year to the average of the 12 monthly indexes of the previous year.

(1) Le changement en pourcentage basé sur les moyennes annuelles compare la moyenne des 12 indices mensuels d'une année à la moyenne des 12 indices mensuels de l'année précédente.

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part II

Partie II

**Charts,
Tables and
Summary
Analysis
by City**

**Graphiques
tableaux
et analyse
sommaire
par ville**

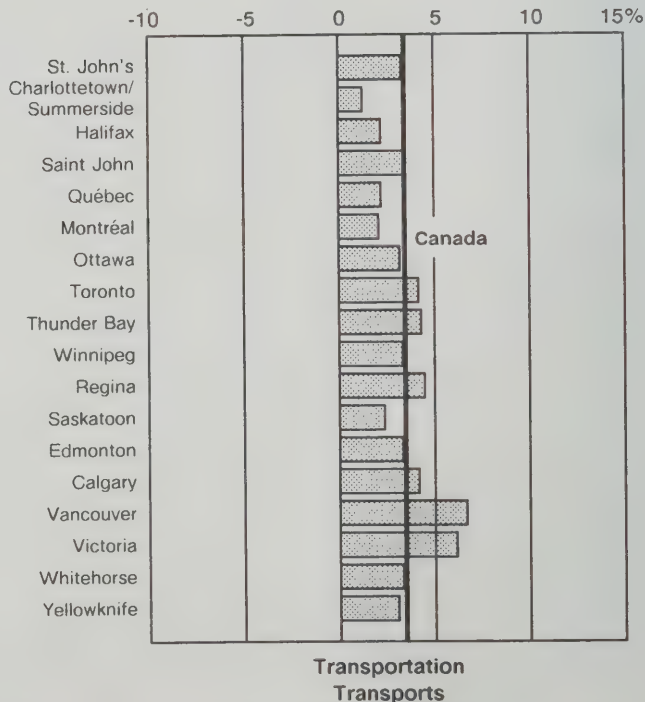
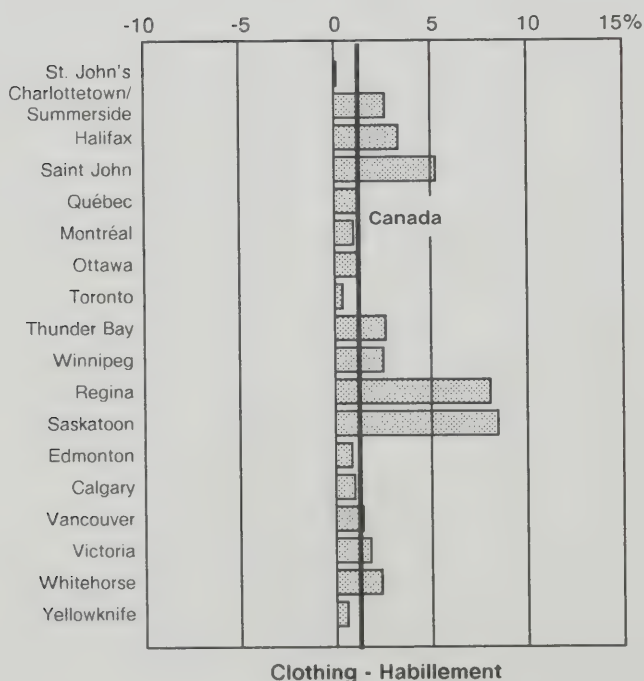
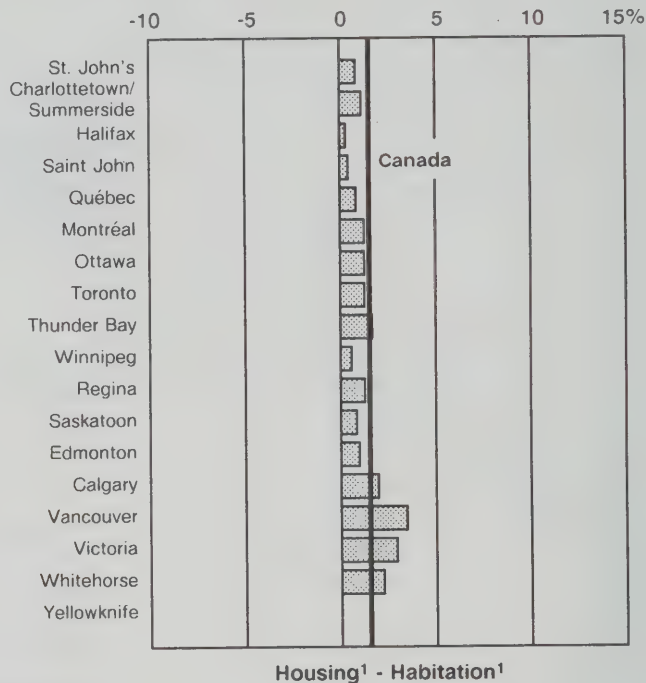
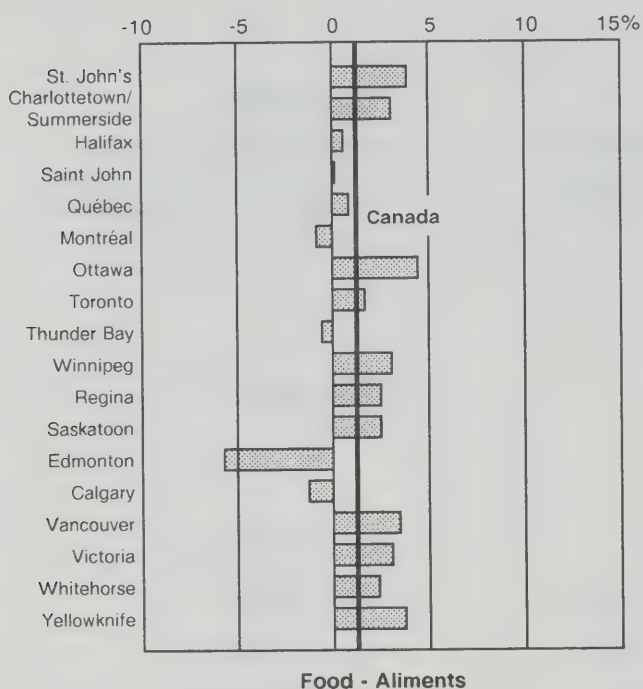
CHART - 10a

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

GRAPHIQUE - 10a

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

September 1993 / septembre 1993



¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

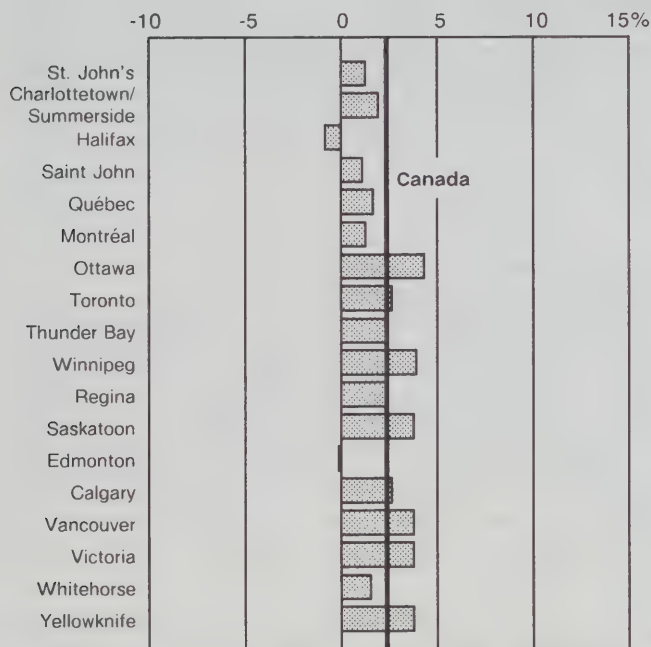
CHART - 10b

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

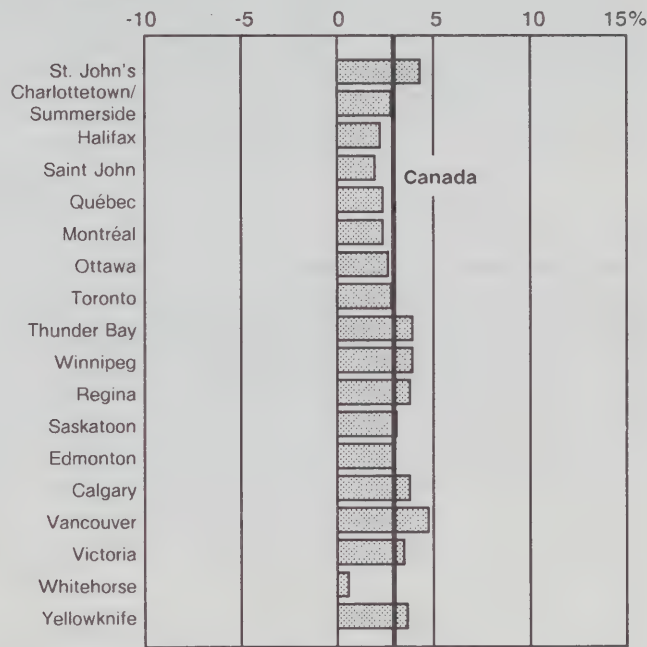
GRAPHIQUE - 10b

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

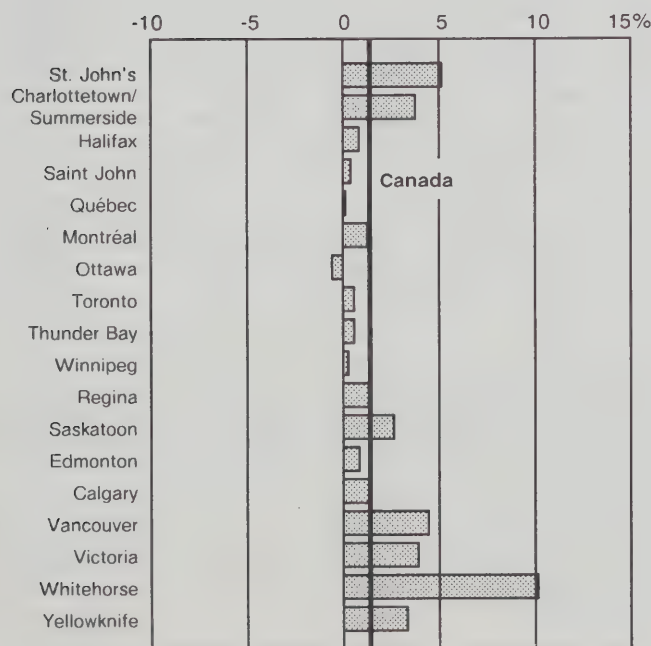
September 1993 / septembre 1993



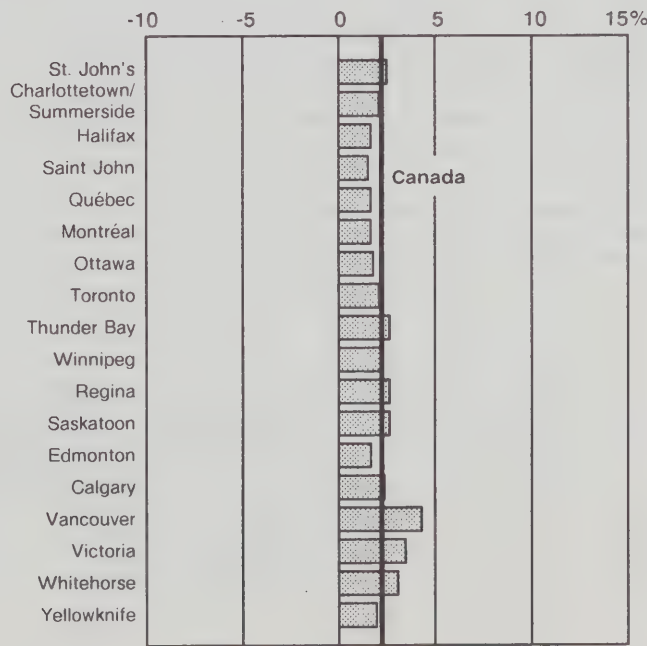
Health and personal care
Santé et soins personnels



Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation



Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées



All-items excluding food and energy¹
L'ensemble sans les aliments et l'énergie¹

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

MAIN CONTRIBUTORS TO MONTHLY CHANGES IN THE ALL-ITEMS INDEX, BY CITY

St. John's

The All-items index rose 0.1%. Advances in university tuition fees were recorded, along with higher prices for household furnishings and increased charges for rented and owned accommodation. Further upward pressure came from price increases for personal care supplies. Dampening these advances were lower prices for clothing and food. The drop in the Food index reflected lower prices for fresh vegetables, beef, soft drinks and bakery products. Declines in air fares and in vehicle rental charges were also noted. Since September 1992, the All-items index has risen 2.4%.

Charlottetown/Summerside

The All-items index fell 0.2%, reflecting declines in four of the seven major component indexes. The greatest downward impact came from a drop in the Food index, where lower prices were recorded for fresh vegetables, soft drinks, chicken, and cereal and bakery products. The Housing index also fell, as decreased charges for owned accommodation and electricity were reported. Further downward pressure came from lower air fares and decreased charges for personal care supplies and non-prescribed medicines. Partly offsetting these declines were higher tuition fees for university courses and increased prices for women's wear. Since September 1992, the All-items index has risen 2.0%.

Halifax

The All-items index remained unchanged overall, as a number of offsetting effects took place. Among those factors exerting an upward influence were advances in tuition fees for university courses, higher charges for cablevision services, and increased prices for alcoholic beverages. Price increases for women's and men's wear were recorded as well. Further upward pressure came from the Housing index, where price increases were recorded for household furnishings and equipment, basic telephone services and child care. Among those factors exerting a downward influence were lower overall food prices, most notably for fresh vegetables, bakery products and beef, decreased charges for personal care supplies, and lower prices for non-prescribed medicines. The Transportation index remained unchanged, as higher vehicle rental charges were offset by declines in gasoline prices and lower air fares. Since September 1992, the All-items index has risen 1.1%.

Saint John

The All-items index fell 0.2%. The greatest downward impact came from a drop in the Food index, and reflected lower prices for fresh vegetables, beef, cereal and bakery products, and restaurant meals. Further downward pressure came from declines in owned accommodation charges and from lower household operating expenses. Charges for personal care supplies declined as well. Partly offsetting these declines were higher prices for women's and men's wear, and increased tuition fees for university courses. Since September 1992, the All-items index has risen 1.4%.

PRINCIPAUX FACTEURS DES CHANGEMENTS MENSUELS DE L'INDICE D'ENSEMBLE, PAR VILLE

St. John's

L'indice d'ensemble augmente de 0.1%. On observe une hausse des frais de scolarité universitaire, de même qu'une majoration du prix des articles d'ameublement et des frais du logement en location et en propriété. L'accroissement du prix des produits de soins personnels accentue la pression à la hausse. Ces augmentations sont atténuées par la baisse du prix des vêtements et des aliments. La chute de l'indice des aliments traduit le recul du prix des légumes frais, du boeuf, des boissons gazeuses et des produits de boulangerie. On note aussi une diminution des tarifs aériens et de la location de véhicules automobiles. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.4%.

Charlottetown/Summerside

L'indice d'ensemble diminue de 0.2% à cause de la baisse de quatre des sept principaux indices. La poussée à la baisse la plus forte s'explique par une chute de l'indice des aliments, pour lequel on observe une diminution du prix des légumes frais, des boissons gazeuses, du poulet ainsi que des produits céréaliers et de boulangerie. L'indice de l'habitation diminue lui aussi en raison d'un recul des frais du logement en propriété et des tarifs de l'électricité. La diminution des tarifs aériens et du prix des produits de soins personnels et des médicaments sans ordonnance accentue la pression à la baisse. Ces diminutions sont compensées en partie par le relèvement des frais de scolarité universitaire et du prix des vêtements pour femmes. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.0%.

Halifax

L'indice d'ensemble reste au total inchangé en raison d'un certain nombre de mouvements en sens opposé. Parmi les facteurs exerçant une pression à la hausse, il faut citer le relèvement des frais de scolarité universitaire, la majoration des tarifs de la télédistribution et la majoration du prix des boissons alcoolisées. On observe aussi une progression du prix des vêtements pour femmes et pour hommes. L'indice de l'habitation accentue la pression à la hausse, en raison d'une majoration du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, des services téléphoniques de base et des soins d'enfants. Parmi les facteurs exerçant une pression à la baisse, il faut mentionner la diminution générale du prix des aliments, surtout des légumes frais, des produits de boulangerie et du boeuf, le repli du prix des produits de soins personnels ainsi que des médicaments sans ordonnance. L'indice des transports reste dans l'ensemble inchangé, la majoration des frais de location de véhicules automobiles étant compensée par la diminution du prix de l'essence et des tarifs aériens. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.1%.

Saint John

L'indice d'ensemble diminue de 0.2%. La pression à la baisse la plus forte s'explique par la chute de l'indice des aliments, qui résulte de la diminution du prix des légumes frais, du boeuf, des produits céréaliers et de boulangerie et des repas pris au restaurant. Le repli des frais du logement en propriété et des dépenses de ménage accentue la pression à la baisse. Le prix des produits de soins personnels recule lui aussi. Ces diminutions sont compensées en partie par la progression du prix des vêtements pour femmes et pour hommes ainsi que des frais de scolarité universitaire. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.4%.

Québec

The All-items index remained unchanged overall, as a number of offsetting effects took place. The Food index declined, reflecting lower prices for fresh vegetables, beef, pork and poultry. The Transportation index also fell, as lower prices for gasoline and decreased air fares more than offset increased charges for vehicle rentals. The Housing index declined as well, largely due to a drop in owned accommodation charges. Completely offsetting these declines were advances in university tuition fees, higher prices for home-entertainment equipment, and increased charges for dental care and prescribed medicines. The Clothing index also rose slightly. Since September 1992, the All-items index has risen 1.3%.

Montréal

The All-items index rose 0.2%. A rise in the Housing index was recorded, and reflected higher prices for household furnishings and equipment, increased charges for owned accommodation and higher child care expenses. The Transportation index also rose, responding to higher charges for vehicle rentals and increased prices for gasoline. Further upward pressure came from higher fees for university courses, and increased charges for personal care supplies, dental care and non-prescribed medicines. Dampening these overall advances were lower food prices, most notably for fresh vegetables, fresh fruit, bakery products, restaurants meals and prepared meats. Since September 1992, the All-items index has risen 1.2%.

Ottawa

Higher transportation costs, most notably for gasoline and for the rental of automotive vehicles, and increased fees for university tuition accounted for a large part of the 0.1% rise in the All-items index. Higher prices for women's and girls' wear were recorded as well. Partly offsetting these advances were lower food prices and decreased housing charges. The drop in the Food index reflected lower prices for fresh produce, beef, chicken, pork and pasta products. Lower prices for furniture and decreased charges for owned accommodation were the major causes for the drop in the Housing index. Since September 1992, the All-items index has risen 2.2%.

Toronto

The All-items index rose 0.2%. The greatest upward impact came from the Housing component where price increases for household furnishings and equipment were recorded, along with increased charges for owned and rented accommodation. The cost of basic telephone service advanced as well. Further upward pressure came from price increases for university tuition, gasoline, air travel and women's wear. A drop in the Food index had a moderating effect and reflected lower prices for fresh vegetables, beef, restaurant meals, cereal and bakery products, pork and soft drinks. Since September 1992, the All-items index has risen 1.9%.

Québec

L'indice d'ensemble reste inchangé en raison d'un certain nombre de mouvements de sens opposé. L'indice des aliments baisse en raison du recul du prix des légumes frais, du boeuf, du porc et de la volaille. L'indice des transports diminue lui aussi, car le recul du prix de l'essence et des tarifs aériens devait plus que neutraliser la hausse des frais de location de véhicules automobiles. L'indice de l'habitation se replie lui aussi, principalement à cause de la chute des frais du logement en propriété. Ces diminutions sont entièrement effacées par une progression des frais de scolarité universitaire, du matériel de divertissement au foyer et des frais pour soins dentaires et des médicaments sur ordonnance. L'indice de l'habillement est lui aussi en légère progression. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.3%.

Montréal

L'indice d'ensemble augmente de 0.2%. L'indice de l'habitation s'accroît à cause de la hausse du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, des frais du logement en propriété et des soins d'enfants. L'indice des transports s'accroît lui aussi en raison de la progression des frais de location de véhicules automobiles et du prix de l'essence. Le relèvement des frais de scolarité universitaire et du prix des produits de soins personnels, des soins dentaires et des médicaments sans ordonnance accentue la pression à la hausse. Ces augmentations générales sont freinées par la baisse du prix des aliments, en particulier des légumes frais, des fruits frais, des produits de boulangerie, des repas pris au restaurant et des préparations à base de viande. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.2%.

Ottawa

La hausse du coût des transports, en particulier de l'essence et de la location de véhicules automobiles, de même que le relèvement des frais de scolarité universitaire expliquent dans une large mesure l'augmentation de 0.1% de l'indice d'ensemble. On observe aussi une hausse du prix des vêtements pour femmes et pour filles. Ces progressions sont compensées en partie par la baisse du prix des aliments et des frais d'habitation. La diminution de l'indice des aliments traduit le recul du prix des fruits et légumes frais, du boeuf, du poulet, du porc et des pâtes alimentaires. La diminution du prix des meubles et des frais du logement en propriété est la cause principale de la chute de l'indice de l'habitation. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.2%.

Toronto

L'indice d'ensemble augmente de 0.2%. La pression à la hausse la plus forte émane de l'indice de l'habitation, pour lequel on observe une majoration du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager ainsi que des frais du logement en propriété et en location. Le coût des services téléphoniques de base s'accroît lui aussi. La hausse des frais de scolarité universitaire, de l'essence, des tarifs aériens et des vêtements pour femmes accentue le mouvement ascendant. La chute de l'indice des aliments exerce un effet modérateur, et résulte de la diminution du prix des légumes frais, du boeuf, des repas pris au restaurant, des produits céréaliers et de boulangerie, du porc et des boissons gazeuses. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.9%.

Thunder Bay

The All-items index fell 0.1%, reflecting declines in the Housing, Transportation, Food and Clothing indexes. Within the Housing component, decreased charges for owned accommodation and lower prices for furniture were recorded. The drop in the Transportation index was due to declines in gasoline prices and air fares. The Food index fell overall, as lower prices for fresh produce, chicken and bakery products more than offset higher prices for cured and prepared meats, milk, cereal products and soft drinks. Lower prices for women's wear caused the drop in the Clothing index. Largely offsetting these declines were increased university tuition fees, and higher prices for personal care supplies and cigarettes. Since September 1992, the All-items index has risen 2.1%.

Winnipeg

No overall change was recorded in the All-items index as a number of offsetting effects took place. Among those factors exerting a downward influence were declines in gasoline prices, air fares and owned accommodation charges. The cost of personal care supplies and women's wear declined as well. Offsetting these declines were higher university tuition fees and higher overall food prices, most notably for fresh produce, soft drinks, cereal and bakery products and pork. Since September 1992, the All-items index has risen 2.1%.

Regina

The All-items index rose 0.1%. Among the main contributors were higher university tuition fees and increased prices for cigarettes. The Food index remained unchanged overall, as higher prices for fresh fruit, cereal and bakery products, poultry, pork, cured meats and soft drinks were completely offset by lower prices for prepared meats, fresh vegetables, restaurant meals, dairy products, beef and eggs. Dampening the overall advance were lower prices for women's wear, decreased charges for owned accommodation and lower prices for personal care supplies. Since September 1992, the All-items index has risen 3.0%.

Saskatoon

The All-items index fell 0.1%. The greatest downward impact originated in the Transportation index where lower prices for gasoline and decreased air fares were recorded. Lower prices for women's wear and personal care supplies were noted as well. Largely offsetting these declines were higher fees for university tuition, increased housing charges and a rise in the Food index. Within the Housing index, price increases were recorded for household furnishings and equipment, household operation, owned accommodation and rented accommodation. The Food index advanced as a result of higher prices for beef, fresh fruit, bakery products, pork, restaurant meals and eggs. Since September 1992, the All-items index has risen 2.5%.

Edmonton

The All-items index fell 0.1%, as five of the seven major component indexes declined. The greatest downward influence came from the Housing index where decreased charges were recorded for owned accommodation, household furnishings and rented accommodation. Price declines for women's wear, beef, fresh vegetables and pork were also noted. Further downward pressure came from the Transportation index, where lower prices for gasoline and decreased air fares were observed. Charges for personal care supplies declined as well. Largely offsetting these declines were increased fees for university tuition, and to a lesser extent, higher prices for beer purchased from stores. Since September 1992, the All-items index has risen 0.5%.

Thunder Bay

L'indice d'ensemble diminue de 0.1% en raison du recul des indices de l'habitation, des transports, des aliments et de l'habillement. S'agissant de l'habitation, on observe une diminution des frais du logement en propriété et du prix des meubles. La chute de l'indice des transports s'explique par la baisse du prix de l'essence et des tarifs aériens. L'indice des aliments baisse dans l'ensemble, puisque le repli du prix des fruits et légumes frais, du poulet et des produits de boulangerie devait plus que neutraliser la majoration de celui de la viande de salaison et des préparations à base de viande, du lait, des produits céréaliers et des boissons gazeuses. La baisse de l'indice de l'habillement résulte de la diminution du prix des vêtements pour femmes. Ces diminutions sont compensées dans une large mesure par le relèvement des frais de scolarité universitaire ainsi que du prix des produits de soins personnels et des cigarettes. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.1%.

Winnipeg

L'indice d'ensemble reste inchangé en raison d'un certain nombre de mouvements de sens opposé. Parmi les facteurs exerçant une pression à la baisse, il faut citer le prix de l'essence, les tarifs aériens et les frais du logement en propriété. Le coût des produits de soins personnels et des vêtements pour femmes diminue lui aussi. Ces baisses sont effacées par la majoration des frais de scolarité universitaire et l'ensemble des prix alimentaires, en particulier des fruits et légumes frais, des boissons gazeuses, des produits céréaliers et de boulangerie et du porc. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.1%.

Regina

L'indice d'ensemble augmente de 0.1%. Parmi les principales causes de cette augmentation figure la hausse des frais de scolarité universitaire et du prix des cigarettes. L'indice des aliments reste au total inchangé, car la majoration du prix des fruits frais, des produits céréaliers et de boulangerie, de la volaille, du porc, de la viande de salaison et des boissons gazeuses est entièrement neutralisée par la diminution du prix des préparations à base de viande, des légumes frais, des repas pris au restaurant, des produits laitiers, du boeuf et des oeufs. La progression générale est freinée par la réduction du prix des vêtements pour femmes, des frais du logement en propriété ainsi que des produits de soins personnels. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3.0%.

Saskatoon

L'indice d'ensemble diminue de 0.1%. La pression à la baisse la plus forte émane de l'indice des transports, pour lequel on observe un recul du prix de l'essence et des tarifs aériens. On note par ailleurs une diminution du prix des vêtements pour femmes et des produits de soins personnels. Ces diminutions sont compensées dans une large mesure par le relèvement des frais de scolarité universitaire, des frais d'habitation et aussi par une hausse de l'indice des aliments. Dans le cas de l'indice de l'habitation, on observe une majoration du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, des dépenses de ménage ainsi que des frais du logement en propriété et en location. L'indice des aliments s'accroît en raison de la majoration du prix du boeuf, des fruits frais, des produits de boulangerie, du porc, des repas pris au restaurant et des oeufs. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.5%.

Edmonton

L'indice d'ensemble diminue de 0.1% en raison de la baisse de cinq des sept principaux indices. La pression à la baisse la plus forte provient de l'indice de l'habitation, pour lequel on observe une diminution pour le logement en propriété, les articles d'ameublement et le logement en location. On observe également une baisse du prix des vêtements pour femmes, du boeuf, des légumes frais et du porc. L'indice des transports, pour lequel on relève un recul du prix de l'essence et des tarifs aériens, accentue la pression à la baisse. Le prix des produits de soins personnels diminue lui aussi. Ces diminutions sont compensées dans une large mesure par la progression des frais de scolarité universitaire et, à un degré moindre, par la majoration du prix de la bière achetée au magasin. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 0.5%.

Calgary

The 0.4% rise in the All-items index reflected higher fees for university courses, increased prices for household furnishings and higher household operating expenses. A rise in the Food index also had a notable upward impact, and was mainly due to higher prices for fresh fruit, poultry and restaurant meals. The Transportation index also rose, largely in response to increases in vehicle rental charges and vehicle insurance premiums. A drop in the prices of women's wear had a dampening effect. Since September 1992, the All-items index has risen 1.9%.

Vancouver

The 0.2% rise in the All-items index reflected higher university tuition fees, increased prices for women's and men's wear and higher overall food prices, most notably for chicken, beef, restaurant meals, prepared meats and fresh vegetables. Further upward pressure came from higher prices for gasoline and alcoholic beverages. The Housing index declined, largely due to decreased charges for owned accommodation and lower prices for household furnishings. Since September 1992, the All-items index has risen 4.1%.

Victoria

The All-items index rose 0.6%. Higher food prices were among the main contributors, particularly for fresh vegetables, chicken, beef, soft drinks and restaurant meals. Increased housing charges were also recorded, most notably for rented accommodation, household operation and owned accommodation. Price increases for gasoline and for the rental of automotive vehicles also had a considerable upward impact. Further upward pressure came from advances in university tuition fees and from higher prices for women's and men's wear. Prices for alcoholic beverages also advanced. Since September 1992, the All-items index has risen 3.6%.

Whitehorse

Declines in four of the seven major component indexes resulted in a 0.1% drop in the All-items index. The greatest downward impact came from the Housing index, where declines were registered for owned accommodation charges, household operating expenses and furniture prices. Lower prices for women's wear and decreased air fares also exerted a notable downward effect. The Food index also declined, reflecting lower prices for fresh fruit, chicken, cured and prepared meats, cereal products and pasta products. Partially offsetting these declines were increased fees for university courses, higher prices for reading materials, and increased charges for personal care supplies and dental care. Since September 1992, the All-items index has risen 3.0%.

Yellowknife

The All-items index fell 0.1%, reflecting declines in the Housing, Clothing and Transportation indexes. Within the Housing index, price declines were registered for fuel oil and for household furnishings and equipment. The drop in the Clothing index reflected lower prices for women's wear, while the decline in Transportation was due to lower air fares and decreased prices for gasoline. The Food index remained unchanged overall, as higher prices for fresh fruit, beef, restaurant meals and pork were completely offset by lower prices for cereal and bakery products, fresh vegetables, prepared meats and poultry. Partly offsetting these declines were price advances for university tuition fees, recreation equipment, reading materials and home entertainment equipment. Charges for personal care supplies and non-prescribed medicines advanced as well. Since September 1992, the All-items index has risen 1.9%.

Calgary

L'augmentation de 0.4% de l'indice d'ensemble s'explique par la hausse des frais de scolarité universitaire, du prix des articles d'ameublement et des dépenses de ménage. La hausse de l'indice des aliments exerce elle aussi une pression à la hausse notable, qui résulte principalement de la majoration du prix des fruits frais, de la volaille et des repas pris au restaurant. L'indice des transports s'accroît lui aussi, principalement en raison du relèvement des frais de location de véhicules automobiles et des primes d'assurance-automobile. La chute du prix des vêtements pour femmes atténue la progression générale. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.9%.

Vancouver

L'augmentation de 0.2% de l'indice d'ensemble traduit le relèvement des frais de scolarité universitaire, la hausse du prix des vêtements pour femmes et pour hommes et une majoration générale du prix des aliments, notamment pour le poulet, le boeuf, les repas pris au restaurant, les préparations à base de viande et les légumes frais. La hausse du prix de l'essence et des boissons alcoolisées accentue la pression à la hausse. L'indice de l'habitation se replie, principalement à cause d'une baisse des frais du logement en propriété et du prix des articles ménagers. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 4.1%.

Victoria

L'indice d'ensemble augmente de 0.6%. Parmi les principales raisons de cette augmentation figure la hausse du prix des aliments, en particulier pour les légumes frais, le poulet, le boeuf, les boissons gazeuses et les repas pris au restaurant. On observe aussi une progression des frais d'habitation, surtout pour le logement en location, les dépenses de ménage et le logement en propriété. La majoration du prix de l'essence et des frais de location de véhicules automobiles exerce aussi une pression à la hausse considérable. Le relèvement des frais de scolarité universitaire et du prix des vêtements pour femmes et pour hommes vient accentuer la pression à la hausse. Le prix des boissons alcoolisées s'accroît lui aussi. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3.6%.

Whitehorse

La diminution de 0.1% de l'indice d'ensemble s'explique par la baisse de quatre des sept principaux indices. La pression à la baisse la plus forte provient de l'indice de l'habitation, pour lequel on observe une diminution des frais du logement en propriété, des dépenses de ménage et du prix des meubles. La baisse du prix des vêtements pour femmes et des tarifs aériens exerce elle aussi une pression à la baisse notable. L'indice des aliments se replie lui aussi, compte tenu de la diminution du prix des fruits frais, du poulet, de la viande de salaison et des préparations à base de viande, des produits céréaliers et des pâtes alimentaires. Ces diminutions sont compensées en partie par le relèvement des frais de scolarité universitaire, du prix du matériel de lecture ainsi que des produits de soins personnels et des soins dentaires. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3.0%.

Yellowknife

L'indice d'ensemble diminue de 0.1%, ce qui s'explique par la baisse des indices de l'habitation, de l'habillement et des transports. S'agissant de l'indice de l'habitation, on enregistre une diminution du prix du mazout et des articles d'ameublement et de l'équipement ménager. La chute de l'indice de l'habillement traduit le recul du prix des vêtements pour femmes, tandis que dans le cas de l'indice des transports, la baisse est attribuable au repli des tarifs aériens et du prix de l'essence. L'indice des aliments reste au total inchangé, puisque la majoration du prix des fruits frais, du boeuf, des repas pris au restaurant et du porc est entièrement neutralisée par la diminution de celui des produits céréaliers et de boulangerie, des légumes frais, des préparations à base de viande et de la volaille. Ces diminutions sont en partie compensées par la hausse des frais de scolarité universitaire, du matériel de loisirs, du matériel de lecture et du matériel de divertissement au foyer. On observe par ailleurs une majoration du prix des produits de soins personnels et des médicaments sans ordonnance. Depuis septembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.9%.

TABLE - 4

The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		St. John's			Charlottetown/Summerside		
		Indexes	Percentage change September 1993 from		Indexes	Percentage change September 1993 from	
		Indices	Taux de variation Septembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Septembre 1993 contre	
		September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre
1	All-items	125.1	0.1	2.4	129.6	-0.2	2.0
2	Food	118.0	-0.6	3.9	128.1	-0.9	3.0
3	Food purchased from stores	114.6	-0.8	4.4	124.6	-1.5	3.0
4	Meat	122.4	1.6	3.6	125.2	-1.0	9.3
5	Dairy products and eggs	119.9	-0.2	1.6	125.4	0.2	1.0
6	Bakery and other cereal products	119.3	-0.7	4.9	125.1	-1.1	-0.6
7	Fruit	110.4	6.9	7.0	127.9	1.3	-0.6
8	Vegetables	104.5	-14.4	11.4	111.3	-11.7	0.9
9	Sugar and sugar preparations	118.8	0.0	3.5	151.6	3.2	13.0
10	Coffee and tea	73.5	-3.3	2.9	72.1	0.1	-2.3
11	Fats and oils	111.6	-3.9	3.7	107.3	0.1	2.0
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	124.2	0.3	3.1	132.2	-1.6	4.3
13	Food purchased from restaurants	133.3	0.0	2.0	138.7	1.0	3.2
14	Housing	119.1	0.3	0.8	121.3	-0.1	1.1
15	Shelter	121.3	0.1	0.8	120.9	-0.2	1.2
16	Principal accommodation	121.2	0.1	0.8	120.8	-0.2	1.2
17	Rented accommodation	114.5	0.3	0.8	116.8	0.1	1.1
18	Rent	114.9	0.3	0.7	116.9	0.1	1.1
19	Owned accommodation	126.2	0.2	1.2	124.0	-0.3	-0.6
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	118.6	0.0	0.3	120.9	-0.3	3.7
21	Household operation	113.3	-0.5	2.8	126.0	0.0	1.1
22	Household furnishings, equipment and related services	113.2	1.3	-2.6	116.6	0.1	0.2
23	Clothing	133.1	-1.6	0.1	128.5	0.4	2.6
24	Women's wear	136.0	-1.4	1.0	131.4	3.1	2.5
25	Men's wear	125.4	-2.0	-3.2	124.3	-2.0	3.8
26	Transportation	121.4	-0.2	3.3	119.3	-0.1	1.3
27	Private transportation	120.1	-0.1	2.6	118.6	0.0	1.0
28	Gasoline	106.4	-0.1	-4.3	108.8	0.0	-7.5
29	Public transportation	136.2	-0.8	8.9	131.4	-0.8	4.3
30	Health and personal care	129.4	0.6	1.3	140.1	-0.3	1.9
31	Health care	133.1	-0.2	2.3	140.7	-0.4	1.7
32	Personal care	127.3	1.0	0.7	139.0	-0.3	2.1
33	Recreation, reading and education	136.8	3.2	4.3	135.8	0.6	2.8
34	Recreation	122.7	-0.2	0.9	129.8	-0.2	2.0
35	Reading materials and other printed matter	148.5	0.7	2.3	147.7	-0.6	3.6
36	Education	171.8	11.8	12.7	164.9	6.6	7.0
37	Tobacco products and alcoholic beverages	151.9	0.0	5.2	193.3	0.0	3.7
38	Tobacco products and smokers' supplies	219.0	0.2	12.0	260.9	0.0	5.0
39	Alcoholic beverages	130.1	-0.1	1.6	146.7	0.0	2.0
40	Selected special aggregates:						
40	All-items excluding food	126.6	0.2	2.0	130.0	0.0	1.7
41	Energy	113.0	0.0	-1.5	115.8	-0.3	-0.6
42	All-items excluding energy	126.4	0.1	2.8	131.2	-0.2	2.3
43	Food and energy	116.1	-0.4	1.9	123.6	-0.6	1.9
44	All-items excluding food and energy	128.7	0.2	2.5	132.3	0.1	2.1
45	All-items excluding shelter	126.1	0.1	2.9	132.8	-0.2	2.2
46	All-items converted to 1981 = 100	164.6			164.6		

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Halifax			Saint John				
Indexes	Percentage change September 1993 from		Indexes	Percentage change September 1993 from			
Indices	Taux de variation Septembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Septembre 1993 contre			
September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre		No
127.5	0.0	1.1	126.9	-0.2	1.4	Ensemble	
127.7	-1.0	0.6	124.7	-1.5	0.2	Aliments	2
124.1	-1.4	0.6	121.4	-1.7	0.3	Aliments achetés au magasin	3
131.3	-0.3	9.7	121.4	-2.6	3.0	Viande	4
125.6	0.7	0.6	118.1	0.4	-1.5	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
129.2	-1.8	-4.0	127.7	-1.7	-0.2	céréaliers	
118.5	1.4	-3.4	129.0	1.8	-1.6	Fruits	7
112.9	-15.4	0.1	119.4	-11.5	0.8	Légumes	8
105.4	1.4	-22.5	114.0	3.5	-12.6	Sucre et préparations à base de sucre	9
68.3	-0.7	-15.6	68.5	-1.0	-14.1	Café et thé	10
123.8	1.0	-0.6	108.8	-2.2	-1.1	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
140.4	1.2	-0.6	141.3	-0.6	5.9	préparations alimentaires	
137.5	-0.1	0.4	137.5	-0.7	-0.1	Aliments achetés au restaurant	13
120.2	0.0	0.3	120.8	-0.2	0.4	Habitation	14
121.4	-0.2	0.5	121.2	-0.5	0.2	Logement	15
121.3	-0.2	0.5	120.7	-0.4	0.2	Logement principal	16
121.3	-0.2	0.9	120.9	0.0	0.9	Logement en location	17
121.5	0.0	1.1	120.6	0.1	1.0	Loyer	18
117.2	-0.4	-0.5	121.7	-0.9	-1.7	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
128.2	0.0	1.9	119.6	0.0	3.5	pour le logement principal	
122.8	0.5	1.7	125.7	-0.2	3.2	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
111.2	1.1	-2.4	113.2	1.5	-2.6	ménager et services connexes	
129.8	0.3	3.4	133.5	0.8	5.3	Habillement	23
132.1	0.4	3.4	137.0	1.5	6.0	Vêtements pour femmes	24
128.5	0.5	3.2	130.5	0.5	5.1	Vêtements pour hommes	25
120.8	0.0	2.2	121.4	0.0	3.5	Transports	26
119.5	0.1	1.6	119.7	0.1	3.2	Transport privé	27
105.5	-0.9	-10.0	110.5	-0.1	3.8	Essence	28
137.0	-0.9	6.3	142.5	-0.8	6.7	Transport public	29
129.9	-1.3	-0.9	133.2	-0.1	1.1	Santé et soins personnels	30
134.0	-0.5	2.0	150.2	0.6	4.4	Soins de santé	31
127.3	-1.8	-2.6	124.8	-0.6	-0.5	Soins personnels	32
132.4	1.5	2.2	129.8	0.7	2.0	Loisirs, lecture et formation	33
122.4	0.0	0.4	122.5	-0.2	1.1	Loisirs	34
145.9	-0.5	2.2	147.0	0.2	4.6	Matériel de lecture et autres imprimés	35
166.3	7.4	7.9	163.6	4.7	5.0	Formation	36
173.9	0.7	0.9	172.2	-0.1	0.4	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
244.5	0.0	0.7	227.9	0.0	0.8	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
136.0	1.3	1.0	133.8	-0.1	0.1	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
127.5	0.2	1.3	127.4	0.1	1.8	Ensemble sans les aliments	40
117.3	-0.4	-3.0	113.6	0.0	3.6	Énergie	41
128.5	0.1	1.5	128.8	-0.2	1.3	Ensemble sans l'énergie	42
124.3	-0.8	-0.5	120.5	-1.0	1.3	Aliments et énergie	43
128.6	0.3	1.7	129.7	0.1	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
129.8	0.1	1.3	128.9	-0.2	1.9	Ensemble sans le logement	45
167.9			168.0			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Québec			Montréal		
		Indexes	Percentage change September 1993 from		Indexes	Percentage change September 1993 from	
		Indices	Taux de variation Septembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Septembre 1993 contre	
		September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre
1	All-items	129.0	0.0	1.3	131.0	0.2	1.2
2	Food	117.7	-0.5	0.9	118.4	-1.0	-0.8
3	Food purchased from stores	109.0	-0.7	-0.5	111.1	-1.3	-1.3
4	Meat	110.3	-0.8	1.5	113.7	0.6	4.3
5	Dairy products and eggs	112.3	-0.1	-5.9	111.2	-0.1	-5.0
6	Bakery and other cereal products	113.4	0.3	-0.1	114.3	-1.0	-1.6
7	Fruit	106.4	2.4	3.9	109.2	-1.8	-5.8
8	Vegetables	99.8	-9.6	2.0	100.8	-14.7	-0.3
9	Sugar and sugar preparations	122.8	0.0	1.5	110.6	0.5	2.6
10	Coffee and tea	61.0	-0.8	-1.9	64.3	-0.5	-9.4
11	Fats and oils	79.6	-3.2	1.1	87.2	-1.0	-4.9
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	117.0	0.5	-5.5	119.6	1.0	-1.8
13	Food purchased from restaurants	144.1	0.0	4.4	139.7	-0.4	0.6
14	Housing	127.8	-0.1	0.9	131.1	0.4	1.3
15	Shelter	132.0	-0.2	0.9	135.2	0.1	1.7
16	Principal accommodation	132.0	-0.2	0.9	135.4	0.1	1.7
17	Rented accommodation	124.0	0.0	1.4	127.3	0.2	1.4
18	Rent	124.8	0.1	1.6	128.3	0.1	1.4
19	Owned accommodation	133.9	-0.5	0.5	140.9	0.1	1.7
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	140.8	0.0	1.3	138.4	-0.3	2.5
21	Household operation	115.5	0.4	0.9	117.1	0.2	0.6
22	Household furnishings, equipment and related services	119.9	0.3	0.7	123.1	2.0	-0.2
23	Clothing	135.7	0.1	1.2	135.9	0.1	1.0
24	Women's wear	136.3	-0.1	0.8	137.6	0.1	0.8
25	Men's wear	131.3	-0.5	0.4	131.8	-0.5	0.2
26	Transportation	118.2	-0.3	2.2	120.4	0.8	2.1
27	Private transportation	116.7	-0.3	2.1	117.5	0.9	1.6
28	Gasoline	114.6	-2.1	-3.3	111.4	2.2	-4.8
29	Public transportation	141.3	-0.4	3.2	147.1	-0.5	5.9
30	Health and personal care	137.0	0.2	1.6	136.8	0.4	1.3
31	Health care	147.4	1.8	2.5	141.3	0.6	2.5
32	Personal care	129.1	-1.1	0.9	134.0	0.4	0.5
33	Recreation, reading and education	139.3	1.2	2.4	143.2	1.1	2.4
34	Recreation	122.4	0.1	1.2	125.9	-0.2	1.3
35	Reading materials and other printed matter	151.2	0.1	1.9	150.3	0.1	1.6
36	Education	228.7	5.4	6.1	235.8	5.7	6.1
37	Tobacco products and alcoholic beverages	168.7	0.0	0.1	174.4	-0.1	1.3
38	Tobacco products and smokers' supplies	211.0	0.1	0.9	213.7	-0.1	2.1
39	Alcoholic beverages	144.6	-0.1	-0.4	144.6	-0.1	0.4
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	131.5	0.1	1.3	134.3	0.4	1.5
41	Energy	127.6	-0.9	-0.9	127.9	0.7	-0.6
42	All-items excluding energy	129.0	0.1	1.5	131.4	0.2	1.2
43	Food and energy	120.5	-0.7	0.3	120.7	-0.6	-0.7
44	All-items excluding food and energy	132.0	0.2	1.6	135.0	0.4	1.7
45	All-items excluding shelter	128.0	0.1	1.4	129.6	0.2	0.9
46	All-items converted to 1981 = 100	173.5			176.1		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Ottawa			Toronto				
Indexes	Percentage change September 1993 from		Indexes	Percentage change September 1993 from			
Indices	Taux de variation Septembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Septembre 1993 contre			
September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre		No
130.8	0.1	2.2	132.2	0.2	1.9	Ensemble	1
124.8	-0.5	4.5	123.6	-0.8	1.6	Aliments	2
118.6	-0.9	7.1	117.1	-1.1	1.9	Aliments achetés au magasin	3
123.8	-1.3	6.5	121.7	-1.1	3.3	Viande	4
122.9	0.2	10.9	120.4	0.7	-0.2	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
116.6	0.4	5.6	112.3	-1.1	-0.4	céréaliers	
114.8	-1.6	-1.5	117.0	1.7	-3.7	Fruits	7
108.7	-5.1	7.3	107.2	-8.3	4.1	Légumes	8
126.4	0.0	15.9	120.3	0.8	5.7	Sucre et préparations à base de sucre	9
76.0	-0.8	5.7	72.2	0.7	2.3	Café et thé	10
95.7	-0.5	-6.5	111.3	0.1	2.7	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
120.0	-1.7	4.4	121.2	-2.3	3.9	préparations alimentaires	
138.0	0.4	0.3	138.8	-0.4	0.7	Aliments achetés au restaurant	13
128.3	-0.1	1.3	131.5	0.5	1.3	Habitation	14
132.0	0.0	1.4	135.0	0.3	1.3	Logement	15
132.4	0.0	1.4	135.5	0.3	1.2	Logement principal	16
134.0	0.3	3.1	132.1	0.3	2.4	Logement en location	17
134.4	0.4	3.1	132.6	0.3	2.4	Loyer	18
130.4	-0.2	-0.6	138.2	0.4	-0.2	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
136.6	-0.1	4.6	130.2	-0.1	4.8	pour le logement principal	
125.0	-0.2	3.1	125.1	0.3	1.5	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
113.3	-0.4	-1.4	118.1	2.1	1.5	ménager et services connexes	
130.8	0.2	1.2	129.4	0.4	0.4	Habillement	23
130.6	0.4	0.2	126.5	0.7	-0.9	Vêtements pour femmes	24
128.2	-0.3	0.8	130.8	-0.1	1.0	Vêtements pour hommes	25
126.9	0.8	3.2	129.2	0.2	4.1	Transports	26
125.8	1.0	2.8	128.8	0.4	4.1	Transport privé	27
121.4	4.4	-2.4	123.7	2.4	-2.9	Essence	28
146.5	-0.7	6.2	141.5	-0.8	3.8	Transport public	29
141.6	0.1	4.3	138.7	0.1	2.7	Santé et soins personnels	30
149.2	-0.1	3.8	139.3	0.4	2.1	Soins de santé	31
135.6	0.2	4.5	137.9	-0.1	3.1	Soins personnels	32
135.3	0.5	2.6	137.3	0.7	2.8	Loisirs, lecture et formation	33
128.6	-0.2	2.3	130.3	-0.3	2.2	Loisirs	34
147.2	-0.6	0.5	148.4	-0.3	1.5	Matériel de lecture et autres imprimés	35
161.5	4.8	5.3	162.4	5.1	5.5	Formation	36
165.7	0.1	-0.5	165.6	-0.1	0.6	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
225.5	0.0	-1.9	225.0	-0.3	0.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
138.9	0.1	0.4	137.6	0.0	1.0	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
132.1	0.2	1.8	134.2	0.4	2.0	Ensemble sans les aliments	40
128.1	1.9	1.3	124.1	1.2	0.6	Énergie	41
131.0	0.0	2.3	133.0	0.2	2.0	Ensemble sans l'énergie	42
125.9	0.2	3.7	123.7	-0.3	1.3	Aliments et énergie	43
132.5	0.1	1.8	135.2	0.4	2.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
130.3	0.2	2.5	131.0	0.2	2.2	Ensemble sans le logement	45
174.5			177.9			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Thunder Bay			Winnipeg		
		Indexes	Percentage change September 1993 from		Indexes	Percentage change September 1993 from	
		Indices	Taux de variation Septembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Septembre 1993 contre	
		September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre
1	All-items	129.9	-0.1	2.1	130.5	0.0	2.1
2	Food	120.2	-0.2	-0.5	129.7	0.3	3.1
3	Food purchased from stores	115.7	-0.3	-1.1	127.9	0.4	3.3
4	Meat	123.0	0.1	4.1	141.4	-0.6	8.9
5	Dairy products and eggs	114.5	0.1	-7.4	111.3	-1.0	-3.5
6	Bakery and other cereal products	117.6	0.0	1.0	131.3	0.9	1.9
7	Fruit	110.1	-0.2	-5.1	119.4	4.4	-2.2
8	Vegetables	113.3	-1.6	-0.4	124.7	2.0	2.0
9	Sugar and sugar preparations	110.1	-3.8	-5.5	141.5	-2.0	12.1
10	Coffee and tea	75.5	1.8	0.0	83.9	-0.2	-2.6
11	Fats and oils	113.5	-3.5	-2.4	128.8	1.0	8.8
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	118.9	-1.9	-4.7	145.3	-0.8	4.5
13	Food purchased from restaurants	134.4	0.1	1.1	134.6	0.0	2.6
14	Housing	127.3	-0.2	1.7	124.5	-0.1	0.5
15	Shelter	132.1	-0.5	2.2	123.6	-0.6	-0.1
16	Principal accommodation	132.4	-0.5	2.2	123.4	-0.6	-0.1
17	Rented accommodation	126.5	0.2	2.3	124.0	-0.1	1.6
18	Rent	126.6	0.2	2.3	124.1	0.0	1.6
19	Owned accommodation	132.2	-0.8	1.5	121.3	-1.1	-1.2
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	138.7	-0.1	3.7	129.8	0.0	0.9
21	Household operation	119.5	1.0	0.9	131.6	0.6	1.2
22	Household furnishings, equipment and related services	115.4	-0.8	0.1	121.9	1.8	2.8
23	Clothing	133.4	-0.1	2.6	132.9	-0.1	2.5
24	Women's wear	134.2	-0.3	3.2	133.4	-0.4	3.1
25	Men's wear	129.0	0.2	0.6	129.2	0.2	0.5
26	Transportation	127.4	-0.2	4.3	126.2	-0.6	3.4
27	Private transportation	126.8	-0.1	4.0	124.5	-0.6	2.8
28	Gasoline	124.1	-1.0	-1.5	109.8	-3.1	-3.3
29	Public transportation	141.3	-1.1	6.2	143.9	-0.8	7.4
30	Health and personal care	130.3	0.4	2.3	134.5	-0.5	3.9
31	Health care	135.4	0.1	1.9	136.6	0.3	1.3
32	Personal care	127.2	0.5	2.6	132.8	-1.0	6.1
33	Recreation, reading and education	135.0	0.4	3.9	139.3	0.7	3.9
34	Recreation	128.3	-0.1	3.5	126.6	-0.1	3.2
35	Reading materials and other printed matter	160.6	-0.5	6.2	162.2	0.2	7.1
36	Education	162.2	4.2	5.3	189.1	4.2	4.7
37	Tobacco products and alcoholic beverages	171.0	0.2	0.5	164.6	-0.1	0.3
38	Tobacco products and smokers' supplies	231.8	0.3	-0.1	234.5	0.0	1.2
39	Alcoholic beverages	136.4	0.1	1.1	130.1	-0.1	-0.4
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	132.1	-0.1	2.6	130.8	-0.2	1.9
41	Energy	131.1	-0.5	1.2	117.7	-1.6	-1.6
42	All-items excluding energy	129.9	-0.1	2.1	131.7	0.1	2.4
43	Food and energy	123.7	-0.2	0.1	126.3	-0.2	1.9
44	All-items excluding food and energy	132.4	-0.1	2.7	132.3	0.0	2.2
45	All-items excluding shelter	129.4	0.0	2.1	133.1	0.1	2.8
46	All-items converted to 1981 = 100	172.2			170.8		

TABEAU - 4 (Suite)
L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Regina			Saskatoon				
Indexes	Percentage change September 1993 from		Indexes	Percentage change September 1993 from			
Indices	Taux de variation Septembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Septembre 1993 contre			
September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre		No
131.9	0.1	3.0	130.2	-0.1	2.5	Ensemble	1
131.2	0.0	2.5	130.4	0.6	2.5	Aliments	2
131.4	0.2	3.5	130.1	0.8	3.3	Aliments achetés au magasin	3
141.0	0.1	7.5	145.6	2.4	10.6	Viande	4
114.2	-0.7	1.2	116.2	-0.1	1.8	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	6
135.0	1.2	-0.6	133.4	0.5	-0.8	Fruits	7
133.6	1.8	2.1	131.2	2.4	-3.7	Légumes	8
128.3	-2.1	4.6	128.2	-0.8	5.5	Sucre et préparations à base de sucre	9
133.7	0.0	12.4	139.2	0.0	14.0	Café et thé	10
89.2	0.0	-1.0	86.2	1.3	-1.7	Huiles et matières grasses	11
133.6	2.9	6.5	131.9	-0.4	4.8	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
148.9	-0.1	0.1	148.2	-0.3	1.4	Aliments achetés au restaurant	13
131.0	-0.3	0.5	131.3	0.2	0.6		
120.7	-0.2	1.3	120.7	0.4	0.8	Habitation	14
121.7	-0.3	1.2	121.6	0.2	0.7	Logement	15
121.4	-0.3	1.4	121.1	0.2	1.0	Logement principal	16
114.3	0.0	1.1	114.4	0.2	1.6	Logement en location	17
114.3	0.1	1.1	114.3	0.2	1.7	Loyer	18
118.3	-0.7	0.4	118.0	0.3	-0.3	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
142.7	0.0	4.5	145.7	0.0	3.1	Dépenses de ménage	21
122.2	0.3	-0.2	122.4	0.5	0.2	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
115.0	0.5	3.5	116.2	1.3	1.0		
139.5	-0.6	8.1	138.6	-0.7	8.5	Habillement	23
143.1	-1.4	9.8	142.8	-1.4	9.7	Vêtements pour femmes	24
138.8	0.4	7.3	137.5	0.3	8.5	Vêtements pour hommes	25
132.5	0.0	4.5	124.2	-2.2	2.4	Transports	26
131.7	0.1	4.4	123.8	-2.4	2.1	Transport privé	27
149.4	0.0	9.3	124.5	-9.2	-0.8	Essence	28
141.6	-0.9	5.6	134.5	-0.9	4.4	Transport public	29
145.3	-0.3	2.3	157.6	-0.3	3.8	Santé et soins personnels	30
186.5	0.1	2.8	199.1	0.2	3.5	Soins de santé	31
120.0	-0.4	1.9	129.8	-0.6	4.0	Soins personnels	32
135.0	1.3	3.8	134.0	1.7	3.1	Loisirs, lecture et formation	33
124.6	-0.2	2.2	123.1	-0.1	1.2	Loisirs	34
144.3	0.2	5.3	140.7	0.4	3.8	Matériel de lecture et autres imprimés	35
181.6	7.3	8.6	177.4	7.5	8.2	Formation	36
177.2	0.3	1.4	164.2	0.0	2.6	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
237.1	0.6	1.7	234.5	0.0	1.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
137.1	0.0	1.2	134.5	0.0	3.8	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
132.0	0.0	3.1	130.2	-0.2	2.5	Ensemble sans les aliments	40
143.2	0.0	6.4	131.1	-4.9	1.2	Énergie	41
130.9	0.0	2.7	130.2	0.4	2.6	Ensemble sans l'énergie	42
134.9	0.0	3.7	130.6	-1.1	2.1	Aliments et énergie	43
130.9	0.0	2.7	130.1	0.3	2.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
135.5	0.1	3.5	133.3	-0.1	3.1	Ensemble sans le logement	45
169.1			168.3			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Edmonton			Calgary		
		Indexes	Percentage change September 1993 from		Indexes	Percentage change September 1993 from	
		Indices	Taux de variation Septembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Septembre 1993 contre	
		September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre
1	All-items	127.9	-0.1	0.5	128.9	0.4	1.9
2	Food	113.5	-0.4	-5.7	118.8	0.4	-1.2
3	Food purchased from stores	104.8	-0.8	-8.6	113.0	0.5	-3.1
4	Meat	111.9	-1.7	-6.6	118.2	0.7	-5.6
5	Dairy products and eggs	110.6	-0.3	-4.2	115.1	0.5	2.7
6	Bakery and other cereal products	106.8	1.4	-7.5	120.1	0.0	-2.3
7	Fruit	94.0	2.8	-14.1	97.8	6.1	-6.9
8	Vegetables	92.7	-0.5	-14.0	102.7	0.6	-7.1
9	Sugar and sugar preparations	129.4	0.3	10.3	128.0	-0.9	11.7
10	Coffee and tea	70.3	-2.8	-16.4	73.4	1.5	-3.4
11	Fats and oils	103.7	-0.2	-13.7	125.8	-0.2	-0.7
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	116.0	-4.5	-12.7	122.3	-1.1	-2.2
13	Food purchased from restaurants	136.4	0.2	0.6	133.5	0.2	2.1
14	Housing	124.4	-0.3	1.0	124.3	0.2	2.0
15	Shelter	128.9	-0.5	1.7	126.9	-0.1	1.6
16	Principal accommodation	128.6	-0.4	1.7	126.3	-0.1	1.7
17	Rented accommodation	126.2	-0.2	1.2	126.1	0.1	1.4
18	Rent	126.7	0.0	1.5	126.5	0.1	1.4
19	Owned accommodation	126.7	-0.8	-0.2	123.1	-0.2	-0.4
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	140.1	0.0	9.7	136.2	0.0	9.0
21	Household operation	116.2	0.7	-0.4	114.3	0.4	1.2
22	Household furnishings, equipment and related services	109.5	-1.0	-1.9	120.9	1.7	5.0
23	Clothing	128.4	-0.9	0.9	129.2	-0.8	1.0
24	Women's wear	130.1	-2.0	1.6	131.3	-1.9	1.9
25	Men's wear	125.2	0.6	0.1	125.4	0.4	-0.3
26	Transportation	126.2	-0.1	3.3	124.2	0.2	4.2
27	Private transportation	126.1	0.0	3.0	125.7	0.4	4.1
28	Gasoline	118.1	-1.6	-5.1	119.6	-0.2	4.2
29	Public transportation	140.9	-1.1	5.7	131.9	-1.0	5.9
30	Health and personal care	130.5	-0.6	-0.1	132.0	0.0	2.7
31	Health care	139.9	-0.1	2.5	141.2	0.1	2.4
32	Personal care	124.5	-1.1	-1.7	126.3	0.0	2.9
33	Recreation, reading and education	137.0	2.5	2.9	137.1	2.3	3.7
34	Recreation	126.2	0.1	0.1	126.3	0.1	1.2
35	Reading materials and other printed matter	154.6	0.3	3.6	146.4	-0.3	3.1
36	Education	184.4	14.1	14.6	193.9	13.7	14.8
37	Tobacco products and alcoholic beverages	182.9	0.1	0.9	182.5	0.0	1.4
38	Tobacco products and smokers' supplies	267.3	0.0	1.2	267.7	-0.1	0.8
39	Alcoholic beverages	144.7	0.1	0.8	150.8	0.1	1.8
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	130.9	0.0	1.6	130.8	0.4	2.6
41	Energy	124.4	-0.9	1.3	128.1	-0.1	7.1
42	All-items excluding energy	128.1	0.0	0.4	128.8	0.4	1.6
43	Food and energy	116.7	-0.6	-3.7	121.2	0.2	1.0
44	All-items excluding food and energy	131.5	0.1	1.7	131.2	0.4	2.3
45	All-items excluding shelter	127.4	0.1	0.1	129.6	0.5	2.0
46	All-items converted to 1981 = 100	164.1			164.7		

TABEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Vancouver			Victoria				
Indexes	Percentage change September 1993 from		Indexes	Percentage change September 1993 from			
Indices	Taux de variation Septembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Septembre 1993 contre			
September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre	September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre		No
132.9	0.2	4.1	131.2	0.6	3.6	Ensemble	1
131.6	0.3	3.5	129.6	0.9	3.1	Aliments	2
128.4	0.3	3.8	126.4	1.0	3.2	Aliments achetés au magasin	3
146.6	2.8	7.7	135.8	3.4	10.1	Viande	4
113.8	-0.3	1.3	111.3	-0.2	0.3	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
125.6	-1.6	0.7	133.7	-1.3	2.1	céréaliers	
118.9	-2.5	1.7	115.3	-3.4	-4.8	Fruits	7
129.7	1.7	3.5	131.7	7.4	4.3	Légumes	8
129.2	1.0	12.1	122.8	-1.0	3.5	Sucre et préparations à base de sucre	9
80.6	0.2	1.1	87.1	-1.8	-0.2	Café et thé	10
150.8	3.4	15.9	132.9	-2.9	2.1	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
141.7	-2.5	-0.1	144.2	-2.4	-1.4	préparations alimentaires	
139.0	0.3	3.3	137.1	0.5	3.0	Aliments achetés au restaurant	13
126.1	-0.2	3.5	123.8	0.3	2.9	Habitation	14
127.8	-0.4	3.4	124.9	0.4	2.9	Logement	15
127.7	-0.3	3.5	123.7	0.3	2.9	Logement principal	16
129.0	0.1	1.8	135.2	0.6	3.0	Logement en location	17
128.9	0.2	1.9	135.7	0.5	2.9	Loyer	18
129.3	-0.7	4.4	117.6	0.2	2.6	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
117.8	0.0	2.9	121.2	0.0	3.9	pour le logement principal	
124.0	0.3	3.7	121.9	0.9	3.1	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
119.0	-0.3	3.7	120.9	0.1	3.5	ménager et services connexes	
127.5	1.0	1.4	128.9	0.9	1.8	Habillement	23
127.6	1.4	1.5	129.7	1.5	2.0	Vêtements pour femmes	24
128.7	1.1	2.5	128.6	1.1	2.4	Vêtements pour hommes	25
137.4	0.1	6.6	134.4	0.6	6.1	Transports	26
139.2	0.3	6.4	134.1	0.9	5.8	Transport privé	27
126.9	1.5	4.4	120.1	4.4	9.7	Essence	28
134.2	-0.9	7.4	142.2	-0.9	7.2	Transport public	29
129.6	0.0	3.8	129.1	-0.2	3.7	Santé et soins personnels	30
130.0	-0.4	2.7	130.9	-0.2	3.2	Soins de santé	31
129.1	0.1	4.5	127.5	-0.4	3.9	Soins personnels	32
135.4	1.4	4.7	134.1	1.0	3.5	Loisirs, lecture et formation	33
129.0	-0.2	3.5	128.7	-0.3	2.6	Loisirs	34
145.1	0.1	4.7	151.8	0.3	1.9	Matériel de lecture et autres imprimés	35
154.4	7.3	8.4	149.5	6.7	7.6	Formation	36
172.0	0.3	4.4	171.0	0.1	3.9	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
255.2	0.5	6.0	263.1	0.0	4.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
148.7	0.2	3.8	147.7	0.2	3.8	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
133.3	0.2	4.2	131.7	0.5	3.7	Ensemble sans les aliments	40
121.1	0.8	3.5	119.1	2.0	5.9	Énergie	41
133.8	0.2	4.2	132.3	0.5	3.4	Ensemble sans l'énergie	42
128.8	0.5	3.6	126.8	1.1	3.8	Aliments et énergie	43
134.4	0.1	4.3	132.9	0.4	3.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
134.8	0.4	4.3	133.8	0.6	3.8	Ensemble sans le logement	45
171.8			136.3(1)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Décembre 1984 = 100

TABLE - 4 (Concluded)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Whitehorse(1)		
		Indexes	Percentage change	
		Indices	September 1993 from	
			Taux de variation	
		September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre
1	All-items	126.9	-0.1	3.0
2	Food	120.8	-0.2	2.4
3	Food purchased from stores	114.0	-0.5	2.4
4	Meat	115.4	-2.0	0.6
5	Dairy products and eggs	114.0	0.4	1.7
6	Bakery and other cereal products	119.7	-0.6	1.1
7	Fruit	103.6	-3.2	7.8
8	Vegetables	110.2	2.3	2.5
9	Sugar and sugar preparations	..	..	..
10	Coffee and tea	72.4	6.3	-4.2
11	Fats and oils	118.1	0.3	5.0
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	..	..	..
13	Food purchased from restaurants	140.6	0.8	2.4
14	Housing	125.3	-0.3	2.2
15	Shelter	..	..	..
16	Principal accommodation	..	..	..
17	Rented accommodation	..	..	..
18	Rent	..	..	..
19	Owned accommodation	..	..	..
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	125.1	0.0	6.0
21	Household operation	120.4	-0.4	1.2
22	Household furnishings, equipment and related services	112.7	-0.2	0.9
23	Clothing	130.7	-0.5	2.4
24	Women's wear	131.7	-2.4	2.3
25	Men's wear	133.8	1.3	4.9
26	Transportation	116.5	-0.2	3.4
27	Private transportation	116.1	-0.1	2.7
28	Gasoline	111.4	0.0	3.2
29	Public transportation	128.3	-1.2	6.7
30	Health and personal care	128.7	1.3	1.5
31	Health care	134.9	0.5	2.0
32	Personal care	125.0	1.6	1.1
33	Recreation, reading and education	126.5	1.0	0.5
34	Recreation	118.5	-0.3	0.0
35	Reading materials and other printed matter	..	..	..
36	Education	..	..	..
37	Tobacco products and alcoholic beverages	165.4	0.0	10.1
38	Tobacco products and smokers' supplies	240.5	0.0	28.1
39	Alcoholic beverages	138.6	0.0	1.6
	Selected special aggregates:			
40	All-items excluding food	128.2	0.0	3.1
41	Energy	117.3	0.0	4.5
42	All-items excluding energy	127.9	-0.1	2.9
43	Food and energy	119.7	-0.1	3.0
44	All-items excluding food and energy	129.6	-0.1	3.0
45	All-items excluding shelter	126.0	0.0	3.1
46	All-items converted to 1981 = 100	153.8(2)		

(1) See Technical Notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

(2) March 1982 = 100

TABLEAU - 4 (Fin)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Yellowknife(1)				
Indexes	Percentage change September 1993 from			
Indices	Taux de variation Septembre 1993 contre			
September 1993 Septembre	August 1993 Août	September 1992 Septembre		No
126.6	-0.1	1.9	Ensemble	1
118.0	0.0	3.7	Aliments	2
110.1	-0.1	5.1	Aliments achetés au magasin	3
109.0	0.3	4.7	Viande	4
107.5	0.3	1.4	Produits laitiers et oeufs	5
			Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	6
108.4	-3.1	3.8	Fruits	7
113.6	6.5	11.9	Légumes	8
94.7	-4.3	2.2	Sucre et préparations à base de sucre	9
..	..	..	Café et thé	10
73.6	2.8	1.0	Huiles et matières grasses	11
132.4	-0.3	2.2	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
..	..	..	Aliments achetés au restaurant	13
136.0	0.3	1.3		
120.5	-0.4	0.0	Habitation	14
..	..	..	Logement	15
..	..	..	Logement principal	16
..	..	..	Logement en location	17
..	..	..	Loyer	18
..	..	..	Logement en propriété	19
131.5	-1.9	-3.3	Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
114.0	0.1	1.9	Dépenses de ménage	21
			Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
108.7	-0.9	-0.8		
132.6	-0.9	0.5	Habillement	23
129.9	-2.0	0.5	Vêtements pour femmes	24
131.2	0.2	-0.5	Vêtements pour hommes	25
121.3	-0.3	3.1	Transports	26
120.6	-0.1	1.8	Transport privé	27
108.8	-0.2	0.1	Essence	28
131.6	-1.3	7.0	Transport public	29
125.1	1.4	3.8	Santé et soins personnels	30
131.6	0.8	3.4	Soins de santé	31
120.6	1.7	4.1	Soins personnels	32
131.6	1.1	3.6	Loisirs, lecture et formation	33
126.0	0.4	3.0	Loisirs	34
..	..	..	Matériel de lecture et autres imprimés	35
..	..	..	Formation	36
166.8	0.0	3.3	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
208.1	0.0	0.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
154.0	0.0	4.6	Boissons alcoolisées	39
			Certains agrégats spéciaux:	
128.4	-0.1	1.7	Ensemble sans les aliments	40
118.0	-1.5	-2.4	Énergie	41
127.2	0.0	2.3	Ensemble sans l'énergie	42
117.8	-0.3	2.1	Aliments et énergie	43
129.2	0.0	2.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
127.0	0.0	2.7	Ensemble sans le logement	45
160.8(2)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Voir Notes Techniques: Indices de Whitehorse et de Yellowknife

(2) Mars 1982 = 100

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part III

Partie III

**Historical
Consumer
Price
Index**

**L'indice
des prix à la
consommation
historique**

TABLE - 5
Consumer Price Indexes for Canada,
Major Components and Special Aggregates,
(Not Seasonally Adjusted)(1) 1975-1993, 1986 = 100**TABLEAU - 5**
Indices des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux,
(non désaisonnalisés)(1) 1975-1993, 1986 = 100

	Major components Composantes principales							Special aggregates Agrégats spéciaux			
	Food Aliments	Hous- ing Habi- tation	Cloth- ing Habil- lement	Transpor- tation Trans- ports	Health and personal care Santé et soins person- nels	Recrea- tion, reading and education Loisirs, lecture et formation	Tobacco products and alcoholic beverages Produits du tabac et boissons alcoolisées	All-items excluding food Ensemble sans les aliments	All-items excluding energy Ensemble sans l'énergie	All-items excluding food and energy Ensemble sans les aliments et l'énergie	Energy Énergie
Annual average - Moyenne annuelle:											
1975	44.0	44.3	55.0	40.3	45.4	51.7	34.8	44.3	45.5	46.3	32.0
1976	45.2	49.2	58.1	44.7	49.3	54.8	37.2	48.5	48.7	50.3	36.9
1977	48.9	53.8	62.0	47.8	52.9	57.3	39.9	52.3	52.4	54.0	41.3
1978	56.5	57.9	64.4	50.6	56.7	59.6	43.1	55.7	57.1	57.3	45.2
1979	63.9	61.9	70.3	55.5	61.9	63.7	46.2	60.1	62.2	61.7	49.6
1980	70.8	66.9	78.6	62.6	68.0	69.7	51.4	66.1	68.3	67.5	57.6
1981	78.9	75.3	84.2	74.1	75.4	76.8	58.0	74.6	75.8	74.8	74.9
1982	84.6	84.7	88.9	84.5	83.4	83.4	67.0	83.4	83.3	82.9	89.7
1983	87.7	90.4	92.5	88.7	89.2	88.8	75.5	88.7	88.0	88.0	96.7
1984	92.6	93.8	94.7	92.5	92.7	91.8	81.6	92.3	91.7	91.4	102.0
1985	95.2	97.1	97.3	96.9	95.9	95.6	89.4	96.2	95.1	95.0	107.7
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	104.4	104.0	104.2	103.6	105.0	105.4	106.7	104.3	104.6	104.6	102.6
1988	107.2	108.6	109.6	105.6	109.6	111.3	114.6	108.9	109.1	109.6	103.2
1989	111.1	114.3	114.1	111.1	114.4	116.2	125.2	114.7	114.7	115.6	106.8
1990	115.7	119.5	117.3	117.3	120.0	121.3	136.1	120.3	119.7	120.7	117.4
1991	121.2	124.7	128.4	119.4	128.4	130.2	159.5	127.3	126.5	127.8	123.2
1992	120.8	126.4	129.5	121.8	131.3	131.9	169.0	129.7	128.5	130.4	123.5
1992:											
J	119.7	125.9	127.6	120.4	129.4	130.6	166.6	128.6	127.2	129.1	124.2
F	119.9	126.0	130.4	119.1	129.2	131.4	166.9	128.7	127.6	129.6	121.0
M	120.4	125.9	130.6	120.5	129.4	131.7	167.4	129.1	128.1	130.0	120.3
A	120.9	125.8	130.1	120.7	131.0	131.1	168.2	129.1	128.2	130.0	120.4
M	120.6	126.1	129.8	121.2	131.0	131.3	168.8	129.4	128.3	130.2	122.1
J	121.6	126.0	129.2	122.3	131.1	131.3	169.3	129.5	128.4	130.2	124.1
J	121.4	126.5	128.5	123.3	132.1	131.7	169.4	130.0	128.7	130.5	126.5
A	121.2	126.6	130.6	122.1	132.2	131.8	170.1	130.1	128.8	130.7	125.0
S	120.7	126.5	129.7	121.7	132.2	132.8	170.1	130.0	128.6	130.6	124.3
O	120.6	127.0	130.4	121.6	132.3	132.9	170.2	130.3	128.9	131.0	124.1
N	120.8	127.2	128.8	124.7	132.7	133.2	170.6	131.0	129.5	131.6	125.4
D	121.2	127.3	128.1	124.4	132.6	133.3	170.5	130.8	129.4	131.5	125.1
1993:											
J	122.3	127.6	129.8	124.9	133.3	132.6	170.8	131.3	129.9	131.9	125.9
F	122.9	127.6	131.2	124.8	133.6	133.9	171.1	131.6	130.4	132.3	125.1
M	122.4	127.6	131.6	124.9	133.7	134.1	171.0	131.6	130.4	132.5	124.2
A	122.1	127.8	131.6	124.2	134.6	134.4	171.5	131.7	130.4	132.5	124.4
M	123.3	127.7	130.3	124.3	135.0	134.9	171.7	131.6	130.5	132.3	125.2
J	123.4	127.7	130.9	124.6	134.8	135.1	171.2	131.7	130.6	132.4	126.4
J	123.4	128.1	130.4	125.7	135.0	135.1	171.6	132.1	131.0	132.9	125.8
A	122.9	128.1	131.0	125.7	135.3	135.2	172.4	132.3	131.0	133.1	125.0
S	122.2	128.4	131.3	126.0	135.4	136.6	172.5	132.6	131.2	133.5	125.5
O											
N											
D											

(1) For information on the continuity of the series see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

(1) Pour information concernant l'aspect continue des séries voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - Pondérations et enchaînement" à la fin de cette publication.

TABLE - 6

All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 6

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
St. John's:													
1988	104.0	104.3	104.6	104.9	104.8	105.2	105.6	105.9	105.9	106.0	106.5	106.2	105.3
1989	106.2	107.1	107.8	108.1	108.9	109.5	110.0	110.3	110.1	110.4	110.6	110.8	109.2
1990	111.5	112.5	112.9	112.6	112.6	113.1	113.9	114.3	114.7	115.5	116.1	116.5	113.9
1991	119.6	119.8	121.0	121.2	121.3	121.6	121.7	121.7	121.4	121.1	120.9	120.0	120.9
1992	120.6	121.6	122.1	122.4	122.2	122.6	122.4	122.2	122.2	122.6	122.7	122.7	122.2
1993	123.0	123.7	123.8	123.7	124.0	124.2	124.9	125.0	125.1				
Charlottetown-Summerside:													
1988	105.2	106.0	106.4	106.7	106.9	107.2	107.8	108.5	108.3	108.8	108.7	108.5	107.4
1989	108.6	109.0	109.7	110.0	111.0	111.6	112.4	112.1	113.0	113.1	113.8	113.5	111.5
1990	114.1	114.9	115.4	116.4	116.4	116.9	117.2	117.7	118.2	118.6	119.2	120.1	117.1
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6				
Halifax:													
1988	105.2	105.9	106.4	106.7	106.5	106.9	107.9	108.4	107.8	108.4	109.2	108.9	107.4
1989	109.5	109.9	110.2	110.9	112.3	112.8	113.7	113.7	113.6	113.8	114.5	114.7	112.5
1990	115.1	116.4	116.8	116.8	117.5	117.8	118.5	118.6	119.0	119.4	120.7	121.6	118.2
1991	124.8	125.0	125.5	124.8	125.1	125.0	125.1	124.8	125.2	125.2	126.0	125.2	125.1
1992	125.2	125.7	126.5	126.7	126.3	126.5	126.4	126.3	126.1	126.0	126.8	126.0	126.2
1993	126.0	126.3	126.4	126.7	127.0	127.2	127.4	127.5	127.5				
Saint John:													
1988	105.3	105.5	105.3	105.3	105.4	106.0	107.2	107.6	107.8	107.8	108.3	108.2	106.6
1989	109.0	109.3	109.5	110.4	111.4	112.1	113.1	113.1	112.7	112.8	113.2	113.2	111.7
1990	114.0	115.4	115.4	115.9	115.7	116.0	116.7	116.8	117.2	118.3	119.2	119.8	116.7
1991	123.5	123.7	123.8	123.8	124.0	124.3	124.6	124.5	124.6	124.5	125.3	124.8	124.3
1992	124.6	125.0	125.5	124.7	125.1	125.1	125.2	125.4	125.1	125.5	126.1	125.6	125.2
1993	125.7	126.3	126.5	126.8	126.8	127.0	126.9	127.2	126.9				
Québec:													
1988	105.7	106.3	106.6	106.9	107.1	107.3	107.9	108.2	108.3	108.6	108.8	108.8	107.5
1989	108.9	109.9	110.2	110.7	111.8	112.1	112.5	112.4	112.6	113.5	113.6	113.2	111.8
1990	114.3	114.8	115.1	114.9	115.5	116.0	116.7	116.9	117.0	118.4	119.3	119.5	116.5
1991	123.7	123.9	124.6	124.9	125.2	125.7	125.4	125.6	126.0	126.2	126.3	125.4	125.2
1992	126.5	126.8	126.9	127.1	127.4	127.5	127.6	127.5	127.3	127.9	128.4	128.6	127.5
1993	128.9	128.9	129.1	129.0	128.9	129.0	129.2	129.0	129.0				
Montréal:													
1988	106.4	107.0	107.4	107.7	108.2	108.3	108.8	109.2	109.2	109.7	110.1	110.2	108.5
1989	110.5	111.4	111.6	112.1	113.2	113.8	114.4	114.3	114.1	114.7	115.1	114.6	113.3
1990	115.8	116.3	116.7	116.6	117.3	117.7	118.2	118.4	118.9	120.1	120.9	120.8	118.1
1991	125.3	125.3	126.1	126.2	126.8	127.3	127.3	127.4	127.5	127.7	127.9	127.5	126.9
1992	128.5	128.5	128.7	128.7	128.8	129.1	129.6	129.5	129.5	129.9	130.4	130.4	129.3
1993	131.0	131.1	131.3	131.0	131.0	131.0	130.9	130.7	131.0				
Ottawa:													
1988	105.7	106.3	106.9	107.1	107.9	108.3	108.9	109.3	109.2	109.7	110.1	110.3	108.3
1989	110.9	111.5	111.9	112.1	113.0	113.6	114.4	114.5	114.8	115.6	116.0	116.0	113.7
1990	116.9	117.5	117.9	117.9	118.3	118.7	119.3	119.5	119.8	120.6	121.3	121.5	119.1
1991	124.6	124.9	125.3	125.2	125.9	126.3	126.3	126.5	126.2	126.1	126.7	126.3	125.9
1992	126.7	126.7	126.9	127.0	127.2	127.4	127.7	128.0	128.0	128.4	128.7	128.8	127.6
1993	129.4	129.7	130.1	130.0	130.2	130.4	130.6	130.7	130.8				
Toronto:													
1988	107.6	108.1	108.6	109.2	110.5	111.1	111.7	112.1	112.2	113.0	113.5	113.6	110.9
1989	114.3	115.2	115.8	116.3	117.5	118.2	119.0	119.1	119.2	119.8	120.2	120.3	117.9
1990	121.0	121.9	122.3	122.2	122.7	123.3	124.0	123.9	124.0	125.0	125.6	125.1	123.4
1991	127.4	127.3	127.8	127.8	128.7	129.4	129.6	129.6	129.1	128.7	129.2	128.6	128.6
1992	128.7	128.9	129.4	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	129.7	130.0	130.6	130.5	129.7
1993	130.8	131.6	131.6	131.3	131.3	131.5	132.0	132.0	132.2				

TABLE - 6 (Continued)
All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 6 (Suite)
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Thunder Bay:													
1988	104.9	105.7	106.0	106.3	107.4	107.3	108.1	108.7	108.6	109.0	109.2	109.4	107.6
1989	110.0	110.6	111.1	111.8	112.7	113.3	114.0	114.1	113.9	114.5	114.9	114.9	113.0
1990	115.6	116.1	116.4	116.1	116.7	117.5	118.2	118.2	118.5	119.6	120.4	120.4	117.8
1991	123.2	123.4	124.0	123.7	124.0	125.1	125.1	125.1	125.2	125.2	125.6	125.0	124.6
1992	125.8	126.1	126.5	126.6	126.7	127.1	127.4	127.5	127.2	127.3	128.1	127.7	127.0
1993	128.5	129.2	129.1	128.8	128.6	128.8	129.8	130.0	129.9				
Winnipeg:													
1988	105.9	106.0	107.2	107.9	108.0	108.3	108.6	109.2	109.7	110.5	110.4	110.8	108.5
1989	111.2	111.6	112.1	112.2	113.2	113.1	114.7	114.8	114.9	115.0	116.0	115.7	113.7
1990	116.4	117.0	117.6	117.6	118.0	118.6	119.1	119.4	119.7	120.7	121.3	121.7	118.9
1991	124.3	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.6	125.6	125.0	126.3	125.7	125.0
1992	125.7	125.6	125.8	126.5	125.9	126.6	127.2	127.5	127.8	127.3	128.2	128.5	126.9
1993	128.7	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	130.4	130.5	130.5				
Regina:													
1988	108.0	108.4	108.7	108.8	109.0	109.1	109.8	110.1	109.6	110.3	110.8	110.7	109.4
1989	111.5	112.2	112.7	112.2	114.4	114.7	115.6	115.6	115.6	115.7	116.2	115.8	114.4
1990	116.4	117.7	118.3	118.4	118.5	119.1	119.9	119.9	119.9	120.7	120.6	121.3	119.2
1991	124.0	123.4	124.3	126.1	126.4	125.9	127.0	127.0	126.3	126.6	125.2	124.9	125.6
1992	125.3	125.4	126.0	125.7	127.2	127.1	127.6	128.2	128.0	128.2	128.8	128.8	127.2
1993	129.7	129.7	129.3	131.0	131.5	131.3	131.5	131.8	131.9				
Saskatoon:													
1988	108.2	108.8	109.0	109.2	109.4	109.6	109.9	110.1	110.0	110.6	110.8	110.8	109.7
1989	111.3	112.1	112.5	112.7	113.7	114.3	115.1	115.3	115.1	115.2	115.9	115.7	114.1
1990	116.2	117.7	117.9	118.0	118.2	118.8	119.4	119.5	119.9	120.7	121.3	121.6	119.1
1991	124.5	124.0	124.2	125.8	126.2	125.6	126.0	126.3	126.3	125.7	125.1	124.4	125.3
1992	124.5	124.6	125.0	125.2	126.5	126.7	127.0	126.9	127.0	127.0	127.6	127.4	126.3
1993	128.1	128.7	128.6	129.8	130.1	130.1	130.1	130.3	130.2				
Edmonton:													
1988	105.5	105.8	106.4	107.0	107.3	107.1	107.3	107.4	107.6	107.6	107.6	108.0	107.1
1989	108.7	109.0	110.0	110.4	111.8	112.4	113.0	112.9	113.1	113.2	113.6	113.8	111.8
1990	114.8	115.0	115.4	116.1	116.7	117.4	118.4	118.7	119.1	120.1	120.9	120.5	117.8
1991	123.9	122.5	123.1	123.4	124.6	124.6	125.2	125.3	125.2	124.8	125.2	124.6	124.4
1992	125.4	125.3	126.0	126.0	126.2	126.7	127.2	127.3	127.3	126.8	127.6	127.4	126.6
1993	127.8	127.9	126.0	126.6	126.6	127.6	128.1	128.0	127.9				
Calgary:													
1988	105.6	105.3	106.3	106.7	106.6	106.6	107.1	107.0	107.0	107.1	107.0	106.3	106.6
1989	106.8	107.7	108.5	108.6	110.1	111.0	112.0	112.1	112.7	112.6	113.0	113.5	110.7
1990	114.5	115.1	115.4	116.3	116.6	117.4	118.0	118.4	118.9	119.7	120.4	120.5	117.6
1991	123.9	122.9	123.6	123.3	124.3	124.6	125.5	125.9	125.7	125.3	125.6	125.0	124.6
1992	125.2	125.7	126.1	126.0	126.0	126.1	126.6	126.6	126.5	126.5	127.4	126.8	126.3
1993	127.6	127.7	126.1	126.9	127.4	127.8	128.4	128.4	128.9				
Vancouver:													
1988	105.1	104.9	106.0	106.3	106.4	106.3	107.2	107.2	107.7	108.0	108.4	108.0	106.8
1989	108.9	109.4	110.1	109.7	110.8	111.1	111.9	112.3	112.8	113.4	113.7	113.8	111.5
1990	115.1	115.8	116.2	116.5	116.9	117.5	117.8	118.1	118.8	119.2	120.1	119.7	117.6
1991	123.0	123.2	123.3	123.3	123.5	124.0	123.9	123.9	124.1	124.1	124.6	124.0	123.7
1992	125.4	125.6	126.3	126.8	127.0	127.0	127.7	127.9	127.7	128.3	129.3	129.5	127.4
1993	130.6	131.0	130.9	131.1	131.8	131.5	132.1	132.6	132.9				
Victoria:													
1988	105.1	104.7	105.3	106.0	106.0	106.1	106.5	107.1	107.4	107.5	107.7	107.8	106.4
1989	108.4	109.0	109.3	110.0	110.7	110.9	111.7	112.0	112.5	113.1	113.6	113.6	111.2
1990	114.1	115.0	115.7	115.9	116.4	117.0	117.5	117.9	118.2	118.6	119.5	119.6	117.1
1991	123.0	123.4	123.7	123.5	123.8	124.3	124.1	124.0	124.0	123.9	124.5	123.9	123.8
1992	124.6	125.1	125.4	125.8	126.2	126.4	127.0	127.0	126.6	127.3	127.9	127.5	126.4
1993	128.7	129.3	129.4	129.4	129.9	129.9	130.2	130.4	131.2				

TABLE - 6 (Concluded)
All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 6 (Fin)
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Whitehorse:													
1988	104.2	104.6	105.3	105.4	105.9	105.9	106.4	106.7	106.4	106.9	107.2	107.3	106.0
1989	107.7	107.7	108.7	108.7	109.7	110.1	110.8	110.9	111.0	111.2	111.8	112.0	110.0
1990	112.2	112.7	112.8	113.4	113.8	114.2	115.1	115.4	115.6	116.0	116.5	116.8	114.5
1991	120.8	121.2	121.8	122.1	121.8	121.9	122.2	122.2	122.5	122.4	122.7	122.4	122.0
1992	122.4	122.6	123.5	122.8	122.8	122.8	123.3	123.5	123.2	123.1	123.7	123.6	123.1
1993	123.9	124.0	124.7	124.4	124.9	124.9	126.4	127.0	126.9				
Yellowknife:													
1988	104.5	105.6	106.4	106.8	106.8	106.4	107.2	107.6	107.2	107.6	108.0	108.1	106.9
1989	108.5	108.4	108.7	109.9	111.3	111.2	111.9	111.7	112.0	112.5	112.8	112.9	111.0
1990	113.1	113.9	114.3	114.4	115.5	115.3	116.4	116.6	116.6	117.0	117.4	118.0	115.7
1991	121.7	121.8	122.7	122.8	123.6	123.1	123.5	124.0	124.1	123.9	123.8	123.4	123.2
1992	123.8	124.1	124.5	124.1	124.5	124.2	124.6	124.7	124.2	125.0	125.0	124.9	124.5
1993	125.1	126.0	126.3	126.2	126.6	126.3	126.6	126.7	126.6				

TABLE - 7
Consumer Price Index for Canada,
Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted)
1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 7
Indice des prix à la consommation pour le Canada,
biens et services, (non désaisonnalisé)
1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Goods - Biens:													
1988	106.0	106.3	106.3	106.9	107.8	108.1	108.5	108.6	108.6	108.7	109.1	109.0	107.8
1989	109.5	110.4	110.7	111.0	112.7	113.1	113.7	113.5	113.4	113.7	114.2	113.7	112.5
1990	115.2	115.8	116.2	115.8	116.3	117.0	117.3	117.2	117.2	118.2	119.2	118.8	117.0
1991	122.2	121.6	122.5	122.4	123.2	124.0	123.9	123.8	123.2	122.4	123.0	122.0	122.9
1992	123.0	123.0	123.6	123.7	123.7	124.2	124.3	124.2	123.8	123.7	124.6	124.6	123.9
1993	125.4	125.9	125.6	125.5	125.8	126.0	126.0	125.8	125.8				
Services:													
1988	106.7	107.3	108.4	108.6	109.0	109.0	109.8	110.3	110.6	111.5	111.9	112.0	109.6
1989	112.5	113.1	113.9	114.5	114.9	115.6	116.6	117.0	117.4	118.1	118.4	118.8	115.9
1990	119.1	119.9	120.4	121.0	121.6	121.8	122.8	123.2	123.9	124.8	125.2	125.3	122.4
1991	128.5	129.0	129.0	129.4	129.6	129.9	130.3	130.6	130.9	131.6	131.8	131.6	130.2
1992	131.8	132.0	132.2	132.3	132.7	132.7	133.4	133.6	133.7	134.3	134.5	134.4	133.1
1993	134.6	134.9	135.2	135.3	135.3	135.3	136.0	136.2	136.6				

TECHNICAL NOTES (THE CONSUMER PRICE INDEX)

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of changes in consumer prices, as experienced by the target population. The CPI is generally defined as a measure of price change obtained by comparing, through time, the cost of a basket of commodities, specified according to purchases made by the target population in a certain reference period. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movement.

Separate CPI's are published for Canada and for 18 urban centres, including Whitehorse and Yellowknife. These urban centres were, in part, selected in order to have a representative CPI in each province. Urban centre CPI's indicate which urban centres have higher (lower) rates of price change (between one time period and another). They do not indicate higher (lower) prices between urban centres or between urban centres and Canada. Price level comparisons between urban centres for a selected number of items in the CPI "basket" are published separately in *Consumer Prices and Price Indexes*, Catalogue 62-010, quarterly.

Population Coverage

The CPI covers all private households in Canadian urban centres with 1986 estimated populations of 30,000 or more, plus Whitehorse and Yellowknife. In 1986, there were 82 such urban centres, grouped into 34 urban-centre stratum. These urban centres accounted for, in total, close to 75% of the total current consumption in 1986 by all spending units in Canada (in both urban and rural areas).

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are retail prices inclusive of all excise and other taxes paid by consumers. The selection of commodities, as well as outlets in which prices are to be collected, is judge mental (other than for rents), with the sample designed to represent volume selling commodities and outlets.

The number of prices required for a given urban centre depends on the importance of the commodity and the urban centre in total Canadian consumption and on the nature of the commodity. For most commodities, the price collection for a given month's index is carried out within a four-week period, starting in the third week of the previous month and ending in the middle of the given month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price change (e.g. property taxes, electricity rates, etc.) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out for any commodity where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

NOTES TECHNIQUES (L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION)

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation, telles que perçues par une population cible. L'IPC est généralement défini comme une mesure des variations de prix obtenue par la comparaison dans le temps du coût d'un panier de produits, déterminé selon les achats effectués par la population cible durant une certaine période de référence. Puisque le panier contient des produits de quantité et de qualité invariables ou équivalentes, l'indice est le produit uniquement du mouvement des prix.

Des IPC distincts sont publiés pour le Canada et pour 18 centres urbains, incluant Whitehorse et Yellowknife. On a choisi en partie ces centres urbains afin de disposer d'un IPC représentatif pour chaque province. Les IPC des centres urbains indiquent lesquels parmi ces derniers ont des taux supérieurs ou inférieurs de variation des prix (entre deux périodes différentes). Ils n'indiquent pas si les prix sont supérieurs ou inférieurs d'un centre urbain à l'autre, ou si ces derniers sont, dans un centre urbain donné, supérieurs ou inférieurs aux données relevées à l'échelle nationale. Les comparaisons entre les niveaux de prix de différents centres urbains pour un certain nombre de produits faisant partie du "panier" de l'IPC sont publiées séparément à chaque trimestre dans *Prix à la consommation et indices des prix*, n° 62-010 au catalogue.

Champ d'observation de la population

L'IPC couvre tous les ménages privés des centres urbains canadiens, dont la population était estimée en 1986 à 30,000 habitants ou plus, auxquels s'ajoutent Whitehorse et Yellowknife. En 1986, on comptait 82 centres urbains correspondant à cette définition, regroupés dans 34 strates de centres urbains. Ces centres urbains représentaient ensemble près de 75% de la consommation totale enregistrée en 1986 pour toutes les unités de dépense du Canada (dans les secteurs tant urbains que ruraux).

Champ d'observation des prix

Les prix servant au calcul de l'IPC sont les prix de détail, taxes d'accise et autres incluses, payés par les consommateurs. Le choix des produits, ainsi que celui des points de vente où les prix doivent être recueillis, sont faits au jugé (sauf pour les loyers), et l'échantillon est conçu de façon à représenter les établissements à gros volume de ventes.

Le nombre de prix qu'il faut observer dans un centre urbain donné dépend de l'importance du produit et du centre urbain dans l'ensemble de la consommation canadienne, et de la nature du produit. Pour la plupart des produits, la collecte des prix pour l'indice d'un mois donné est réalisée au cours d'une période de quatre semaines qui débute vers la troisième semaine du mois précédent et se termine au milieu du mois visé. Les prix de la plupart des produits pris en considération dans l'IPC sont recueillis mensuellement, mais les prix qui changent moins souvent, notamment les taxes foncières, les tarifs de l'électricité, etc., sont recueillis à des intervalles de plus d'un mois. Un relevé de prix spécial est effectué pour tout produit lorsqu'il y a lieu de penser qu'une variation importante du prix s'est produite entre les périodes prévues de relèvement.

Time Reference of the CPI

The CPI's for Canada, ten provinces and eighteen urban centres compare, in percentage terms, prices in any given period to prices in the official base period, currently 1986. The official time base was changed from 1981=100 to 1986=100 starting with the CPI for June 1990. The change is strictly an arithmetical conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact (except for differences in rounding). Statistics Canada will continue to update and publish the All-items indexes on a 1981=100 base (Victoria - December 1984 = 100; Whitehorse and Yellowknife - March 1982 = 100) along with their 1986 = 100 counterparts.

Weights and Linking in the CPI

The CPI maintains fixed quantitative proportions between commodities for the life of a given basket. The baskets are periodically updated, so that they take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1989, the basket reflecting the 1986 expenditure patterns replaced the 1982 basket, which had replaced the 1978 expenditure patterns. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes that reflect consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of particular commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares expenditure shares, corresponding to the latest three CPI baskets, i.e. those of 1978, 1982 and 1986. Expenditure shares in Text Table 1 are expressed in two ways. Firstly, the expenditure shares are expressed in survey year prices, i.e. for 1986, they represent 1986 quantities at 1986 prices; for 1982, 1982 quantities at 1982 prices; and for 1978, 1978 quantities at 1978 prices. Secondly, in a second column, the expenditure shares for 1982 and 1978 are also expressed in 1986 prices. A comparison of these expenditure shares with those for 1986 reflects the quantitative changes between the latest CPI three baskets.

TEXT TABLE - I

Comparison of the 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada

Major components	1986	1982		1978		Composantes principales
	expenditures	expenditures		expenditures(1)		
	Dépenses	Dépenses de		Dépenses de		
	de 1986	1982		1978(1)		
	Expressed	Expressed	Expressed	Expressed	Expressed	
	in 1986	in 1982	in 1986	in 1978	in 1986	
	prices	prices	prices	prices	prices	
	Exprimées	Exprimées	Exprimées	Exprimées	Exprimées	
	en prix	en prix	en prix	en prix	en prix	
	de 1986	de 1982	de 1986	de 1978	de 1986	
All-items	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	18.1	20.0	19.8	21.5	20.2	Aliments
Housing	36.3	38.1	37.6	35.5	34.9	Habitation
Clothing	8.7	8.4	7.9	9.6	8.3	Habillement
Transportation	18.3	15.8	15.6	16.1	17.5	Transports
Health and personal care	4.2	4.0	4.0	3.7	3.7	Santé et soins personnels
Recreation, reading, and education	8.8	8.3	8.3	8.3	8.1	Loisirs, lecture, et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	5.6	5.4	6.8	5.2	7.4	Produits du tabac et boissons alcoolisées

(1) The 1978 data were adjusted to be comparable with the classification system used for the 1982 and 1986 baskets.

(1) Les données de 1978 ont été modifiées de façon à correspondre au système de classification utilisé pour les paniers de 1982 et 1986.

Référence temporelle de l'IPC

Les IPC pour le Canada, les dix provinces et les 18 centres urbains comparent, sous forme de pourcentage, les prix de toute période donnée aux prix de la période de base officielle, qui est présentement 1986. La période de base officielle a été changée de 1981=100 à 1986=100 avec l'IPC de juin 1990. Ce changement est strictement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes quelconques inchangées (sauf pour les différences attribuables à l'arrondissement). Statistique Canada continuera de mettre à jour et de publier des indices d'ensemble sur la base de 1981=100 (décembre 1984=100 pour Victoria, mars 1982=100 pour Whitehorse and Yellowknife) en même temps que les indices sur la base de 1986=100.

Poids et enchaînement dans l'IPC

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes entre les produits pour la vie d'un panier donné. Les paniers sont périodiquement mis à jour, afin de tenir compte des variations dans la composition des dépenses de consommation. En janvier 1989, le panier basé sur la composition des dépenses de 1986 a remplacé le panier de 1982, qui lui-même avait remplacé le panier basé sur la composition des dépenses de 1978. La continuité de la série de l'IPC est maintenue au moyen de "l'enchaînement" des indices correspondants d'un panier à l'autre.

L'IPC est calculé en tant que moyenne pondérée d'indices particuliers de prix de produits. Les poids sont basés sur les données de l'enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses dans chacun des trois derniers paniers de l'IPC, c'est-à-dire ceux de 1978, 1982 et 1986. Les parts des dépenses dans le tableau explicatif 1 sont exprimées de deux manières. D'abord, les parts des dépenses sont exprimées en prix de l'année d'enquête, c'est-à-dire pour 1986, elles représentent des quantités de 1986 à des prix de 1986; pour 1982, des quantités de 1982 à des prix de 1982; et pour 1978, des quantités de 1978 à des prix de 1978. Puis, dans une deuxième colonne, les parts des dépenses pour 1982 et 1978 sont également exprimées en prix de 1986. Une comparaison de ces parts des dépenses avec celles de 1986 permet de mesurer les variations quantitatives entre les trois derniers paniers de l'IPC.

TABEAU EXPLICATIF - I

Comparaison des ventilations des dépenses de 1986, 1982 et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, pour les composantes principales, pour le Canada

Weights and Linking in the CPI (Concluded)

The expenditure shares shown in Text Table I should not be used as weights to reconstruct or reaggregate the published CPI series. The methodology required to perform such calculations is described in the The Consumer Price Index Reference Paper⁽¹⁾. Further explanations can be obtained, upon request, from the Consumer Prices Section. Please note also that the published CPI series on a 1986 time base is a linked series and, as such, should not be interpreted or calculated as a weighted average of the corresponding component price indexes. In exceptional cases, the linking procedure may cause the percentage change and/or the level of an aggregate index to fall outside the range of its component indexes.

Seasonal Adjustment of the CPI

The seasonal adjustment is performed, within each basket, at the level of the seven major components, so that All-items and All-items excluding Food are the weighted average of their components. The seasonally adjusted aggregates are linked, in the same manner as the unadjusted indexes, to form a continuous series since September 1978. The latest data are incorporated in each month's calculation, thus eliminating the previous requirement for projected seasonal factors.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes, rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index, which in turn depends on the time base of that index. Changes between any time period can readily be calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the base period index, and multiplying the result by one hundred.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

It has not yet been possible to develop an owned accommodation index for these two centres comparable to that in concept of the national CPI. The nature and the relatively small size of the housing market in these two centres are such that Statistics Canada has been unable to construct reliable price indexes for new houses. It was decided that as an interim and only available alternative measure, the price movement of rental accommodation would be used to represent that of owned accommodation. As a consequence, the All-items and shelter indexes published for these centres are not comparable to those for Canada or for any of the other sixteen urban centres for which a CPI is produced. The rent data used are collected on a quarterly basis by the respective territorial governments. For rents, the data are incorporated into the consumer price indexes for these two centres with a two month lag.

While indexes for Whitehorse and Yellowknife are available starting in March of 1982, they are only included in the calculation of the official CPI for Canada starting with the January 1985 data.

Poids et enchaînement dans l'IPC (fin)

Les parts des dépenses figurant au tableau explicatif 1 ne devraient pas servir de poids en vue de reconstruire ou de réagréger la série publiée de l'IPC. La méthodologie requise pour de tels calculs est décrite dans le Document de référence de l'indice des prix à la consommation⁽¹⁾. Vous pouvez obtenir sur demande des explications additionnelles en vous adressant à la section des prix à la consommation. Veuillez noter également que la série de l'IPC publiée sur la base temporelle de 1986 est une série enchaînée, et qu'à ce titre, elle ne doit pas être interprétée ou calculée en tant que moyenne pondérée des indices des prix des composantes correspondantes. Dans des cas exceptionnels, le changement en pourcentage ou le niveau de l'indice agrégé pourrait, à cause de la méthode d'enchaînement, dépasser l'étendue des indices de ses composantes.

Désaisonnalisation de l'IPC

La désaisonnalisation s'effectue au sein de chaque panier au niveau des sept principales composantes, si bien que l'indice d'ensemble et l'indice d'ensemble sans les aliments représentent les moyennes pondérées de leurs composantes. Les agrégats désaisonnalisés sont enchaînés, de la même manière que les indices non désaisonnalisés, afin de former une série continue commençant en septembre 1978. Les données les plus récentes sont intégrées dans le calcul de chaque mois, ce qui élimine l'exigence antérieure voulant que l'on assure la projection des facteurs saisonniers.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les mouvements des indices d'un mois à l'autre sont exprimés en pourcentage plutôt qu'en points d'indice. Le niveau de l'indice qui dépend de la base temporelle de cet indice a un effet sur les changements en points d'indice. Les changements entre toute période peuvent se calculer directement en divisant la différence en points d'indice entre les deux périodes par l'indice de la période de base et en multipliant le résultat par cent.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

Il n'a pas encore été possible d'élaborer, pour ces deux centres, un indice du logement en propriété qui soit conceptuellement comparable à celui incorporé à l'IPC national. La nature et la petitesse relative du marché de l'habitation dans ces deux centres ont empêché Statistique Canada de construire des indices de prix fiables pour les maisons neuves. Comme c'est la seule mesure disponible, il a été décidé d'utiliser, pour le moment, le mouvement des prix du logement en location pour représenter celui du logement en propriété. En conséquence, les indices d'ensemble et du logement publiés pour ces centres ne sont pas comparables à ceux du Canada ou d'aucun des seize autres centres urbains pour lesquels un IPC est calculé. Les données sur les loyers utilisées sont recueillies trimestriellement par les deux administrations publiques territoriales. S'agissant des loyers, les données pour ces deux centres sont incorporées aux indices de prix à la consommation avec deux mois de retard.

Bien que les indices pour Whitehorse et Yellowknife soient disponibles à partir de mars 1982, ils ne sont compris dans le calcul de l'IPC officiel pour le Canada qu'à compter de janvier 1985 seulement.

(1) See "The Consumer Price Index Reference Paper, Updating based on 1986 expenditures", Catalogue 62-553, Occasional, pages 55-63 inclusive.

(1) Voir le "Document de référence de l'indice des prix à la consommation: Mise à jour fondée sur les dépenses de 1982", n° 62-553 au catalogue, hors série, pages 55 à 63 inclusivement.

RECENT FEATURE ARTICLES

Some Aspects of the Relationship Between Indirect Taxes and the CPI.

June 1992

Selected Characteristics of the Demand for Food purchased From Restaurants.

July 1992

What is the Current Annual Rate of Inflation?

August 1992

Alternative Concepts of Home Ownership in the Consumer Price Index (CPI).

September 1992

A Selection of Price Indexes from Statistics Canada.

October 1992

The Consumer Price Index and Inflation in France.

November 1992

The Consumer Price Index for Food Purchased in Stores.

December 1992

The Behaviour of the Consumer Price Index in 1992.

January 1993

Sources and Measurement of Real Wages: A Note.

February 1993

Selected Macro-Economic Influences on the Recent Behaviour of the Consumer Price Index.

March 1993

The Market for Rental Housing: Factors Influencing the Supply of Rental Housing.

April 1993

The Prices of Telephone Services in Relation to the New Competitive Market.

June 1993

The Market for Rental Housing: Factors Influencing the Demand for Rental Housing.

July 1993

ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES

Quelques aspects de la relation entre les taxes indirectes et l'IPC.

Juin 1992

Certaines caractéristiques de la demande d'aliments achetés au restaurant.

Juillet 1992

Qu'est-ce que le taux annuel courant d'inflation?

Août 1992

Traitements alternatifs du logement en propriété dans l'indice des prix à la consommation (IPC).

Septembre 1992

Une sélection d'indices de prix de Statistique Canada.

Octobre 1992

L'indice des prix à la consommation et l'inflation en France.

Novembre 1992

L'indice des prix à la consommation pour les aliments achetés au magasin.

Décembre 1992

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1992.

Janvier 1993

Sources et mesures des salaires réels: Une note.

Février 1993

Incidence de certains facteurs macro-économiques sur le comportement récent de l'indice des prix à la consommation.

Mars 1993

Le marché du logement locatif: Les facteurs ayant une incidence sur l'offre de logements locatifs.

Avril 1993

Les prix des services téléphoniques face à la concurrence nouvelle de ce marché,

Juin 1993

Le marché du logement locatif: les facteurs ayant une incidence sur la demande de logements locatifs.

Juillet 1993

FEATURE ARTICLE

SOME LANDMARKS IN THE DEVELOPMENT OF THE CONSUMER PRICE INDEX FOR CANADA: PART I

by Harold Harnarine*

ARTICLE SPÉCIAL

QUELQUES POINTS DE REPÈRE DANS L'ÉLABORATION DE L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION POUR LE CANADA: PARTIE I

par Harold Harnarine*

Summary

- The history of the CPI may be seen as attempts made by Statisticians to observe and measure price changes in a consistent fashion in a constantly changing market for consumer goods and services.
- The name change from a "Cost-of-Living" index to a "Consumer Price Index" in January 1949 was necessary such that the practicable aspects of the measurement concepts could be emphasized.
- Many of the major changes in the CPI were timed to coincide with the basket revision of the CPI, which means essentially replacing an existing set of expenditure weights with a more recent set so that the CPI reflects more up-to-date expenditure behaviour.
- The CPI, as first computed by Statistics Canada (previously called the "Dominion Bureau of Statistics" - DBS), applied to the total population. It was not until the revision of 1937-38 that a reference population was more specifically identified.
- The goods and services originally included in the CPI basket were largely of an essential nature. As the CPI concept was perceived in a more positive (and less normative) light, all goods and services claimed by Consumers as expenditures were included with the only condition that the price of such a commodity must relate to a definite quantity and quality of that commodity.
- The formula used in the construction of the CPI shifted from a true Laspeyres fixed weighted index, where the quantities and price data used as weights were drawn from the same year, to a hybridized index where fixed weights based on expenditure values comprised of prices and quantities drawn from different years.
- Within the fixed weighted framework, a system of seasonally varying weights, particularly for Food commodities, were used from January 1949 to April 1973. This practice was discontinued with the 1967 revision.
- In the early 1920's, DBS published annual indexes for selected groups of commodities by provinces. During the Second World War, "Cost-of-Living" indexes were compiled for cities and provincial indexes disappeared only to resurface again starting in the late 1970's.

Sommaire

- On peut dire que l'IPC actuel est l'aboutissement d'une série de tentatives de la part des statisticiens d'observer et de mesurer les variations de prix d'une façon uniforme dans un marché de biens et services en constante transformation.
- Le remplacement de l'appellation "indice du coût de la vie" par "indice des prix à la consommation" en janvier 1949 a été nécessaire pour que l'on puisse mettre l'accent sur les aspects pratiques des méthodes de mesure.
- Un grand nombre des transformations importantes de l'IPC ont été effectuées en même temps que la révision du panier de l'IPC, opération consistant essentiellement à remplacer un ensemble de pondérations de dépenses par un ensemble plus récent de façon à ce que l'IPC reflète de façon plus actuelle les habitudes de dépense.
- L'IPC, comme l'a calculé initialement Statistique Canada (qui s'appelait autrefois le Bureau fédéral de la statistique), s'appliquait à la population totale. Ce n'est que lors de la révision de 1937-1938 que l'on a défini plus précisément une population de référence.
- Les biens et services qui étaient compris initialement dans le panier de l'IPC étaient en grande partie des produits essentiels. Au fur et à mesure que la conception de l'IPC s'est transformée, passant d'une perspective plus positive que normative, tous les biens et services que les consommateurs considéraient comme des dépenses y ont été inclus à la seule condition qu'il y ait un rapport entre le prix et la quantité et la qualité de ces biens et services.
- La formule utilisée dans le calcul de l'IPC est passée de celle s'appliquant au calcul d'un véritable indice pondéré fixe de Laspeyres, où les données sur la quantité et le prix utilisées comme pondération étaient recueillies au cours de la même année, à une formule produisant un indice composite, où les pondérations fixes basés sur les montants des dépenses se composaient de prix et de quantités relevés au cours d'années différentes.
- Avec la méthode de la pondération fixe, on a utilisé au cours de la période allant de janvier 1949 à avril 1973 et particulièrement pour les aliments un système de pondérations saisonnières.
- Au début des années 1920, le Bureau de la statistique a publié des indices annuels pour certains groupes de produits par province. Au cours de la Seconde Guerre mondiale, on a calculé des indices du coût de la vie pour les villes et les indices pour les provinces ont été abandonnés; ces derniers ont toutefois refait surface à la fin des années 1970.

* Economist, Prices Division.

* Économiste, Division des prix.

Introduction(1)

The CPI (Consumer Price Index) for Canada has been in existence for 80 years. It stands out as the longest, continuous, monthly series produced and updated at present by Statistics Canada. Annual indexes are available from 1913 and monthly indexes appear, without a break, since January 1914. The annual series were also pushed back to 1900 from 1913 as part of a special project in the second decade of this century(2).

The longevity of the CPI should not mislead the public into believing that it has remained stagnant in its purpose, content and method. The theme running through the history of the CPI appears to be a conflict between the attempts of reformers to make the measure relevant to the prevailing theory and practice of the period while, at the same time, preserving some form of long term comparability. Consequently, what appears in the tables and charts as one long and, presumably, consistent measure of changes in consumer prices turns out, in fact, to be made up of a series of somewhat disparate indexes.

Each of these indexes is the product of different expenditure patterns reflecting the spending behaviour of different population groups. Each index also reflects differences in the composition of the basket, changes in the manner of its computation and variation in its geographical breakdown.

The history of the CPI is a history of the changes in the market place for consumer goods and services in Canada as well as a bold attempt made by statisticians to capture the price dimensions by designing and improving upon models and techniques to measure price changes. The sweep of turbulent times, the price experiences of the nation through two world wars, the inflation which followed those wars, the depressions of the 1920's and the 1930's, the mild but steady rise in prices throughout the 1960's, and the raging inflation spanning the decade from 1973 to 1983 are faithfully recorded by this economic barometer. The CPI is a fascinating profile of the economic history of Canada in this century (see Chart).

In this article an attempt is made to capture briefly some of the principal conceptual and methodological changes that have influenced the shaping of the CPI since its inception.

- (1) *This article is published in three parts. This part covers such subjects as the change from a cost of living index to a consumer price index, the meaning of revisions in the CPI, changes in the reference population and modifications in the basket content. The second part, to be published in the October issue of this publication, will cover topics such as the production of price indexes, the procedures to capture seasonal influences, the geographical breakdown of the CPI and the evaluation of this measure of overall price change. The third part will deal with new directions for the future.*
- (2) *Board of Inquiry into Cost-of-Living. Report of the Board, Vol. 1, Ottawa, 1915.*

Introduction(1)

L'IPC (indice des prix à la consommation) pour le Canada existe depuis 80 ans. Il s'agit de la série mensuelle continue la plus longue qu'ait produite et actualisée Statistique Canada à ce jour. Les indices annuels sont disponibles à partir de 1913, et les indices mensuels ont été publiés sans interruption depuis janvier 1914. Les séries annuelles ont également été calculées pour les 13 années précédant 1913 dans le cadre d'un projet spécial entrepris au cours de la deuxième décennie du présent siècle(2).

Il ne faut toutefois pas s'y tromper : le but, la composition et la méthode de calcul de l'IPC ont évolué au fil des ans. Tout au long de l'histoire de l'IPC, les tenants de sa réforme se sont heurtés aux exigences concurrentes de se conformer à la théorie et aux pratiques dominantes de l'époque et de maintenir dans une certaine mesure la comparabilité de l'indice à long terme. Par conséquent, les chiffres des tableaux et des graphiques qui nous semblent une mesure continue et vraisemblablement cohérente des variations des prix à la consommation résultent, en fait, d'une série d'indices quelque peu disparates.

Chacun de ces indices correspond à des habitudes de consommation différentes observées chez différents groupes de population. Chacun reflète également les variations de la composition du panier, les changements des méthodes de calcul utilisées et la variation de la ventilation selon les régions.

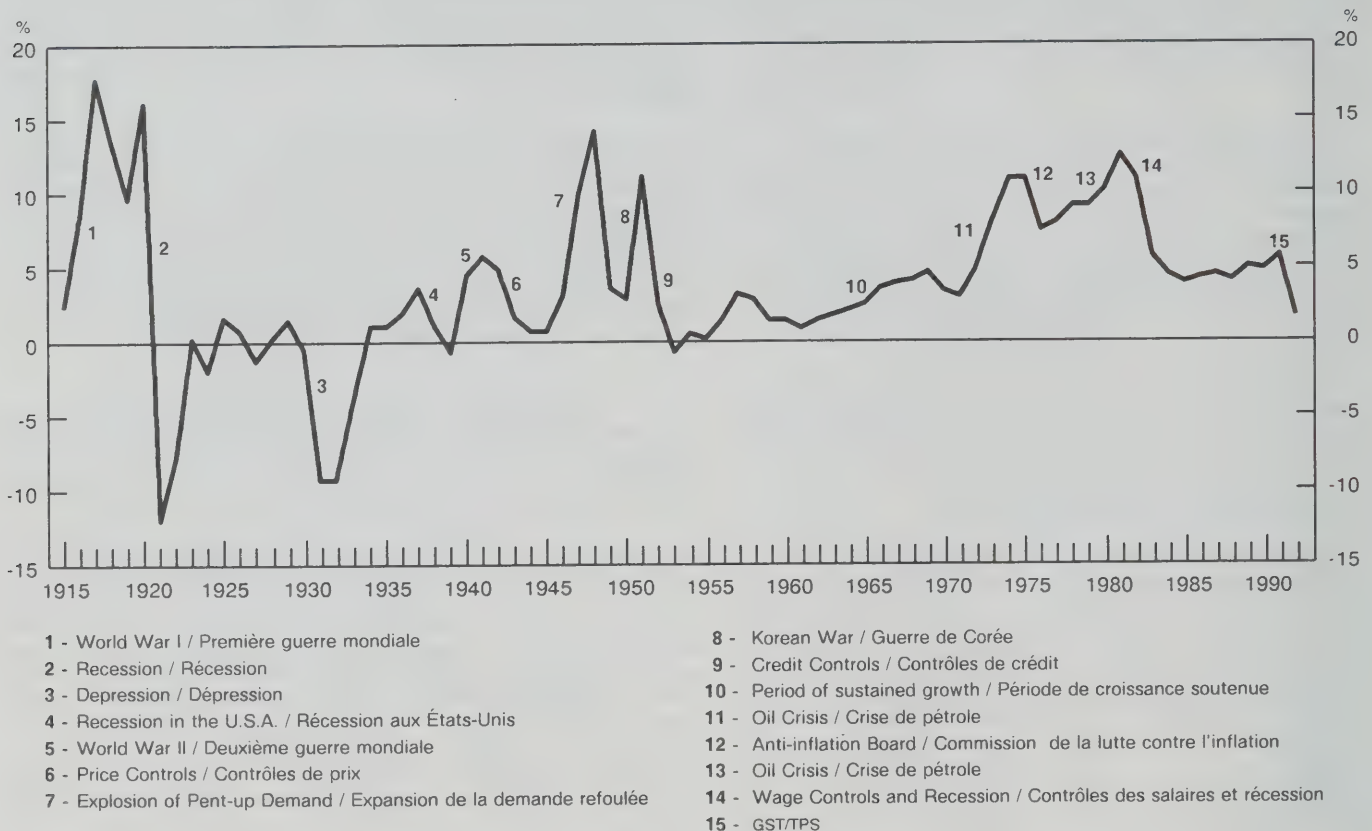
L'histoire de l'IPC est l'histoire des transformations du marché des biens et services au Canada aussi bien que des tentatives audacieuses des statisticiens pour déterminer les caractéristiques des prix par la conception et l'amélioration de modèles et de techniques destinés à mesurer les variations des prix. L'arrivée des temps difficiles, l'évolution des prix au cours des deux guerres mondiales, l'inflation subséquente, les dépressions des années 1920 et des années 1930, l'augmentation légère mais constante des prix au cours des années 1960, et l'inflation galopante qu'on a connue au cours de la décennie allant de 1973 à 1983 ont été enregistrées fidèlement dans le baromètre économique qu'est l'IPC. L'IPC trace un portrait fascinant de l'économie au Canada au cours de ce siècle (voir le graphique).

Dans cet article, nous chercherons à exposer brièvement quelques-uns des principaux changements d'ordre conceptuel et méthodologique qui ont marqué l'histoire de l'IPC jusqu'à ce jour.

- (1) *Cet article est publié en trois parties. Dans la première, nous parlerons du passage de l'indice du coût de la vie à l'indice des prix à la consommation, de la signification des révisions de l'IPC et des modifications apportées à la population de référence et au contenu du panier. Le deuxième article, qui paraîtra dans le numéro d'octobre de la présente publication, traitera de la production des indices de prix, des méthodes permettant de tenir compte du caractère saisonnier, de la ventilation géographique de l'IPC et de l'évaluation de cette mesure de la variation globale des prix. Le troisième article présentera les nouvelles orientations.*
- (2) *Commission d'enquête sur le "coût de la vie". Rapport de la commission, vol. 1, Ottawa, 1915.*

Annual Rates of Change in the CPI, Canada, 1915-1992

Taux annuels de variation de l'IPC, Canada, 1915-1992



From the "Cost-of-Living" index to the "Consumer Price Index"

The name of the index shifted from a "Cost of Living" index to a "Consumer Price Index" in January 1949 when the expenditure weights for 1947-1948 were introduced. The "Cost-of-Living" index was a measure of price change impacting on the expenditure of a fixed basket of goods and services incurred by a defined population of consumers. In substance the consumer price index was designed to do the same thing. Thus, there was no need to recalculate the indexes prior to 1949 when the new name was adopted. The re-named index was therefore "linked" or "chained" onto the previously entitled "Cost-of-Living" index at December 1948 to ensure continuity.

The fact that the CPI was tagged onto the previously named index to produce an unbroken series should not understate the more troublesome issues separating the two types of indexes. There are fundamental theoretical and practical differences between a "Cost-of-Living" index and a "Consumer Price Index".

An exhibit prepared by the Department of Labour under the direction of R.H. Coats for the Board of Inquiry into the "Cost-of-Living" in 1915 attempted to come to grips with the concept of the "Cost-of-Living". It stated that in broad terms :

De l'indice du coût de la vie à l'indice des prix à la consommation

L'indice qui s'appelait autrefois indice du "coût de la vie" est devenu "l'indice des prix à la consommation" en janvier 1949 avec l'adoption de la pondération des dépenses se rapportant à 1947-1948. L'indice du coût de la vie était une mesure de la variation des prix qui influait sur la somme que devait déboursier une population définie de consommateurs pour faire l'acquisition d'un panier fixe de biens et services. Essentiellement, l'indice des prix à la consommation a été conçu aux mêmes fins. Il n'a donc pas été nécessaire de recalculer les indices pour les années précédant 1949 lorsqu'on a procédé au changement de nom. L'indice rebaptisé a donc été "enchaîné" à ce qu'on appelait auparavant l'indice du coût de la vie en décembre 1948 pour en assurer la continuité.

Le fait que l'on ait substitué le terme IPC à l'ancien nom pour produire une série ininterrompue ne doit pas masquer les différences plus problématiques entre les deux types d'indice. Il existe des différences d'ordre théorique et pratique fondamentales entre un "indice du coût de la vie" et un "indice des prix à la consommation".

Dans un document préparé par le ministère du Travail sous la direction de R.H. Coats à la demande de la Commission d'enquête sur le coût de la vie en 1915, on a cherché à définir la notion de "coût de la vie". Voici ce qu'on pouvait y lire :

"...the "Cost-of-Living" means the sum of the exertions and sacrifices...necessary to maintain life; and a change in the "cost of living" means (in the same broad way) any variation in the degree of effort by which a livelihood is gained. In as much as the common measure of such "exertions and sacrifices" is money, the "Cost-of-Living" in the usual acceptance means the amount of money paid out for subsistence, and a "change in the "Cost-of-Living" means any variation in the volume of such payments".

The emphasis in the early stages was therefore on the terms of trade of labour or, the real exchange value of "exertions and sacrifices" required to sustain a given level of subsistence spending. Thus the practical developments in measuring changes in the cost-of-living was inevitably identified with the interest of the working or wage-earning classes.

The comprehensive nature of the concept of a "Cost-of-Living" index was recognized both within the Department of Labour and the Dominion Bureau of Statistics when both computed separate "Cost-of-Living" indexes until about the outbreak of the Second World War. Fluctuations in the prices of necessities consumed by wage earners were acknowledged to be an important determinant of changes in the cost of living. But there were other factors such as changes in money wages, changes in the size and composition of the family, increased supplies of public goods, and changes in consumer tastes and habits. More particularly the effect of a rise in price may be offset by a rise in money wages causing purchasing power to remain unchanged and hence, having a neutral effect on the "Cost-of-Living". But earnings depend on rates of remuneration, which in turn, depend on a large number of other factors relating to the demand for labour.

In the practical translation of "Cost-of-Living" ideas at the time, the Department of Labour undertook a comprehensive mail questionnaire in 1903 under the direction of W.L. Mackenzie King, the then Deputy Minister. The Department defined the "Cost-of-Living" as measuring the purchasing power of money in the purchases of necessities and luxuries of life. No sooner was this admission made the Department chose to ignore luxuries "for practical purposes".

Those views on the "Cost-of-Living" appeared to have been held up to 1949. The change in name was partly motivated by the fact that the "Cost-of-Living" index was criticized for not moving in line with perceived living expenditures. The official line of defence was that the objective was to measure changes in living costs due to price changes only. The measure did not take into account such factors as changes due to income fluctuations or variations in family size.

The definition of the CPI, as stated in 1949, was less subjective and more conducive to direct observations. It was defined as a measure of the percentage change through time in the cost of purchasing a constant basket of goods and services representing the consumption of a particular population in a specified time period. That definition has remained untouched until now.

The official recognition of the theoretical distinction between a "Cost-of-Living" and a consumer price index, as computed in Canada, did not appear until the 1974 revision. In the reference document of that revision a distinction was made between a price index derived from a constant basket and one derived from a constant utility basket. The CPI belongs to the former; the "Cost-of-Living" index to the latter. In essence the "Cost-of-Living" index compares the prices of goods and services which provide a constant utility (level of satisfaction) for a given population group under different price conditions. It allows index makers to substitute lower priced goods for higher priced goods providing the same utility levels. By contrast, the CPI is a fixed weighted index and does not allow for substitution.

"...le "coût de la vie" signifie la somme des efforts et des sacrifices...nécessaires pour assurer sa subsistance; et une variation du "coût de la vie" signifie (de façon générale) une variation de l'intensité de l'effort nécessaire pour assurer sa subsistance. Si la mesure commune de ces "efforts et sacrifices" est l'argent, le "coût de la vie", dans son acception habituelle, signifie les montants déboursés pour assurer sa subsistance, et "un changement du coût de la vie signifie la variation de la somme de ces déboursés".

Au début, on mettait donc l'accent sur le travail ou sur la valeur réelle des "efforts et sacrifices" nécessaires pour faire face à un niveau donné de dépenses nécessaires à sa subsistance. Par conséquent, le calcul pratique des variations du "coût de la vie" était inévitablement lié à l'intérêt de la classe ouvrière ou des salariés.

Le ministère du Travail ou le Bureau fédéral de la statistique ont tous les deux reconnu que l'indice "du coût de la vie" était une notion globale quand ils ont tous les deux calculé des indices du coût de la vie distincts jusqu'aux environs du début de la Seconde Guerre mondiale. On a reconnu que les fluctuations des prix des produits de première nécessité consommés par les salariés étaient un facteur déterminant important des variations du coût de la vie. Mais il y en avait d'autres : les variations de la rémunération en espèces, de la taille et de la composition de la famille, l'accroissement de l'offre des biens publics et les changements dans les goûts et les habitudes des consommateurs. Plus précisément, une hausse des prix peut être compensée par une hausse de salaire permettant de maintenir le pouvoir d'achat et par conséquent, n'avoir aucun effet sur le coût de la vie. Mais les gains dépendent des taux de rémunération qui, eux-mêmes, dépendent d'un grand nombre d'autres facteurs liés à la demande de main-d'oeuvre.

Dans la pratique, conformément aux notions relatives au coût de la vie à l'époque, le ministère du Travail a entrepris une enquête postale d'envergure en 1903 sous la direction de W.L. Mackenzie King, alors sous-ministre. Selon la définition du Ministère, le "coût de la vie" était une mesure destinée à évaluer le pouvoir d'achat de l'argent à l'égard des produits de première nécessité et des produits de luxe. Mais le Ministère a eu tôt fait d'exclure les produits de luxe "pour des raisons pratiques".

Il semble que ces conceptions du coût de la vie aient eu cours jusqu'en 1949. S'il y a eu un changement de nom, c'est en partie parce qu'on reprochait à l'indice du coût de la vie de ne pas rendre compte de ce que l'on percevait comme des frais de subsistance nécessaires. Les milieux officiels rétorquaient que l'indice avait pour but d'évaluer les changements du coût de la vie attribuables aux variations de prix uniquement. L'indice ne tenait pas compte de facteurs tels les changements découlant des fluctuations des revenus ou les variations de la taille de la famille.

La définition de l'IPC élaborée en 1949 était, moins subjective et plus propice à la réalisation d'observations directes. L'indice était défini comme une mesure du taux de variation au fil des ans du coût d'acquisition d'un panier de biens et services constant représentant la consommation d'une population particulière à une période précise. Cette définition est demeurée inchangée jusqu'à ce jour.

Ce n'est qu'au cours de la révision de 1974 qu'on a reconnu officiellement la distinction théorique entre le coût de la vie et l'indice des prix à la consommation, comme on le calcule au Canada. Dans le document de référence produit à l'occasion de cette révision, on fait une distinction entre un indice des prix calculé à partir d'un panier constant et un autre, calculé à partir d'un panier utilitaire constant. L'IPC appartient au premier type; l'indice du coût de la vie, au deuxième. Essentiellement, l'indice du coût de la vie établit une comparaison des prix des biens et services qui ont une utilité constante (niveau de satisfaction) pour un groupe de population donné selon différentes conditions de prix. Les statisticiens peuvent substituer des biens moins chers à des biens de prix supérieur qui ont le même niveau d'utilité. À l'opposé, l'IPC est un indice fixe et pondéré qui ne permet aucune substitution de produits.

In computing "Cost-of-Living" indexes, index makers face immense difficulties in determining the utilities derived from the consumption of a population group and holding this group utility constant over time while allowing for substitution. A "Cost-of-Living" index may be feasible for a single individual or a small family but it is fraught with difficulties for a larger population group.

The Practice of Revising the CPI

The word "revision", when applied to the CPI, takes on a peculiar meaning. In most other contexts it means that past numbers are changed to conform with better quality information received at a later date, or to match a change in the definition, composition or timing of a particular measure. In the case of the CPI price changes reported in the past are, as a rule, never changed. In addition, only in exceptional cases are indexes revised in the past to conform with a definitional change made in the present.

To revise the CPI means, in principle, to replace the expenditure weights used in its aggregation process by weights that are more relevant and reflective of expenditure behaviour of the present. The markets for consumer goods and services are changing continuously. To capture and summarize these changes in terms of price behaviour it is necessary to have expenditure data of a recent period indicating the relative importance of goods and services consumed by a specified population group. How rapidly this type of information must be changed in the CPI is largely dependent on how rapidly consumers make significant changes in their spending behaviour.

The occasion of changing weights is also used to make other changes mostly of a methodological nature. Usually these changes start with the re-organization and the re-structuring of the goods and services found in the latest expenditure data. The classification system then becomes the framework around which a lot of the methodological and practical changes will be made. Sometimes important conceptual and definitional changes are introduced as well.

The important dates referring to the timing of the expenditure weights used in the construction of the CPI are shown in Table 1. revision dates in Canada are frequently associated with the reference year of the weights. However, the dates on which weights are introduced into the CPI generally lag behind the reference year applicable to the information. This is not unusual since the collection and processing of household expenditure information is a time consuming and expensive exercise.

This delay, in practice, requires that the effective expenditure weights used in the CPI be revalued using prices of the last month of the replaced weight. In Table 1 the last month of the period covered by an existing set of weights is used to provide the link between the old and the new indexes.

The CPI is a fixed weighted, Laspeyres type index. This means that a given set of weights remain unchanged over a span of time. It is well known that this constancy results in some upward bias in the measure. To reduce this bias index designers resort to two practices. Firstly, they change weights when the evidence suggests that such changes are necessary. Secondly, they choose a weight reference year that is deemed to reflect normal or stable consumer spending. With respect to the first the practice in Canada up to the 1974 revision has been to change weights approximately every ten years. With the 1974 revision it became evident that evaluating the reference year for stability, or normalcy in spending, was much more difficult than anticipated.

Dans le calcul de l'indice du coût de la vie, la principale difficulté consiste à déterminer l'utilité des produits consommés par un groupe de population et à maintenir cette utilité constante dans le temps tout en faisant des substitutions. Il peut être possible de calculer un indice du coût de la vie pour une seule personne ou une petite famille, mais c'est extrêmement difficile pour un groupe plus important.

Les révisions de l'IPC

Lorsque l'on parle de l'IPC, le mot "révision" prend une signification particulière. Dans la plupart des contextes, une révision signifie que l'on modifie les chiffres précédents pour tenir compte de renseignements de meilleure qualité obtenus ultérieurement ou d'un changement apporté à la définition ou à la composition d'une mesure particulière ou encore à l'époque où l'on fait cette mesure. Dans le cas de l'IPC, les variations des prix signalées dans le passé sont, en règle générale, jamais modifiées. De plus, ce n'est qu'exceptionnellement que des indices calculés dans le passé sont révisés pour qu'ils correspondent à un changement de définition apporté par la suite.

En principe, lorsqu'on révisé l'IPC, cela signifie qu'on remplace les pondérations des dépenses utilisées au cours du processus d'agrégation par des pondérations plus pertinentes qui reflètent mieux la composition des dépenses du moment présent. Les marchés des biens et services sont en perpétuelle transformation. Pour saisir et résumer ces changements sous l'angle de la variation des prix, il faut obtenir des données sur les dépenses portant sur une période récente et indiquant l'importance relative des biens et services consommés par un groupe de population particulier. La fréquence à laquelle il faut réviser ce type de renseignement pour calculer l'IPC dépend en grande partie de la fréquence à laquelle les consommateurs modifient de façon significative leurs habitudes en matière de dépenses.

On profite également de l'occasion de changer les pondérations pour faire d'autres changements qui se rapportent principalement à la méthodologie. Habituellement, on commence par réorganiser et restructurer les biens et services sur lesquels portaient les dernières données sur les dépenses. Le système de classification devient alors le cadre autour duquel s'articulent un grand nombre des changements touchant à la méthodologie et des changements d'ordre pratique. Il arrive que l'on modifie également des notions et des définitions.

Les dates importantes en ce qui concerne l'entrée en vigueur des pondérations des dépenses utilisés pour calculer l'IPC sont indiquées au tableau 1. Les dates des révisions au Canada correspondent souvent à l'année de référence des pondérations. Cependant, il y a habituellement un écart entre la date à laquelle on utilise les pondérations pour calculer l'IPC et l'année de référence des données. Cela n'est pas étonnant puisque la collecte et le traitement des données sur les dépenses des ménages est un travail fastidieux et coûteux.

Il faut, en raison de cet écart, réévaluer les pondérations des dépenses utilisés dans le calcul de l'IPC en se fondant sur les prix applicables au dernier mois sur lequel porte la pondération remplacée. Dans le tableau 1, on utilise le dernier mois de la période à laquelle s'applique un ensemble de pondérations existantes pour faire l'enchaînement entre les indices passés et actuels.

L'IPC est un indice fixe pondéré de type Laspeyres. Dans le calcul de ce type d'indice, on conserve un ensemble de pondérations donné au cours d'une certaine période. On sait que cette constance donne lieu à un certain biais vers le haut. Pour limiter ce biais, on a recours à deux pratiques. La première consiste à changer les pondérations lorsqu'il est évident qu'il est nécessaire de le faire. La deuxième consiste à choisir une année de référence qui reflète vraisemblablement les dépenses normales ou constantes des consommateurs. Au Canada, on a changé les poids environ tous les dix ans jusqu'à la révision de 1974. À partir de la révision de 1974, on s'est rendu compte qu'il était beaucoup plus difficile que prévu de choisir une année de référence où les dépenses étaient constantes ou normales.

TABLE 1

Reference Year of CPI Weights and Period Covered by Such Weights

Reference years
Années de référence

1913
1926
1937-1938
1947-1948
1957
1967
1974
1978
1982
1986

TABLEAU 1

Années de référence des pondérations de l'IPC et la période de couverture de cette pondération

Periods covered
Périodes de couverture

Jan. 1914 to Dec. 1927* – Jan. 1914 à déc. 1927*
Jan. 1928 to Aug. 1940 – Jan. 1928 à août 1940
Sept. 1940 to Dec. 1948 – Sept. 1940 à déc. 1948
Jan. 1949 to Dec. 1960 – Jan. 1949 à déc. 1960
Jan. 1961 to April 1973 – Jan. 1961 à avril 1973
May 1973 to Sept. 1978 – Mai 1973 à sept. 1978
Oct. 1978 to March 1982 – Oct. 1978 à mars 1982
April 1982 to Dec. 1984 – Avril 1982 à déc. 1984
Jan. 1985 to Dec. 1988 – Jan. 1985 to déc. 1988
Jan. 1989 to Present – Jan. 1989 au présent

- * The last month of the period covered is the "link" month or the month in which indexes produced with the new set of weights are joined with the indexes obtained from the old set of weights to preserve continuity.
* Le dernier mois de la période de couverture est le mois d'enchaînement, c'est à dire le mois où les indices obtenus avec la nouvelle pondération sont reliés avec les indices de l'ancienne pondération afin de maintenir la continuité.

The year 1974 itself reflected highly unstable inflationary conditions. Thus, a new policy of changing weights every four years was announced.

A four-year frequency was deemed reasonable taking into account such factors as the cost of carrying out family expenditure surveys and the time over which any significant shifts in behaviour was likely to show up.

A break in this four year interval is due to take place with the next revision which will be founded on weights derived from the year 1992. The decision to delay the revision was based largely on the potential dislocating effects on consumer spending behaviour resulting from the introduction of the Federal Goods and Services tax (GST) in January 1991.

The Reference Population.

The "Cost-of-Living" index produced by the Dominion Bureau of Statistics (DBS) up to the 1937-38 revision was not bound to any specific population group. The objective of that measure, according to the designers, was the, "Measurement of the general movement of retail prices and living costs in the Dominion as a whole" (see Prices and Price Indexes, 1913-1926, Cat. No. 62-501). The declared intention was not to measure changes in the Cost-of-Living of any particular group. The designers claimed that such an index was an "excellent measurement of changes in average "Cost-of-Living" as distinguished from any particular class or section" (see Prices and Price Indexes, 1913-1928, Cat. No. 62-501). Such an index was also deemed useful in making comparisons with changes in other general index numbers such as the wholesale price index.

L'année 1974 elle-même a été marquée par une inflation hautement variable. On a donc adopté une nouvelle politique et décidé de changer les pondérations tous les quatre ans.

On a jugé que cette fréquence de quatre ans était raisonnable en tenant compte de facteurs comme le coût des enquêtes sur les dépenses des ménages et le temps qui pouvait s'écouler avant qu'il n'y ait de changement de comportement important.

On fera une entorse à cette politique lors de la prochaine révision qui sera fondée sur des pondérations se rapportant à l'année 1992. On a décidé de retarder la révision en grande partie à cause des effets perturbateurs possibles sur les habitudes des consommateurs de l'adoption de la taxe fédérale sur les produits et services (TPS) en janvier 1991.

La population de référence

L'indice du coût de la vie calculé par le Bureau fédéral de la statistique jusqu'à la révision de 1937-1938 ne s'appliquait pas à un groupe précis de la population. L'objectif de cette mesure, selon ses concepteurs, était de "mesurer le mouvement général des prix de détail et des coûts de la vie dans l'ensemble du Canada" (voir Prix et indices des prix, 1913-1926, n° 62-501 au catalogue). Il ne s'agissait donc pas d'évaluer les variations du coût de la vie pour un groupe particulier. Les concepteurs prétendaient que cet indice était "une excellente mesure des changements du coût moyen de la vie indépendamment de toute classe ou couche de population en particulier" (voir Prix et indices des prix, 1913-1928, n° 62-501 au catalogue). On considérait également que ce type d'indice était utile pour établir des comparaisons avec les variations d'autres indices généraux comme l'indice des prix de gros.

The weights for such an index was appropriately obtained from the total consumption of each commodity. It appears plausible that the parallel development of national income ideas, with the emphasis on aggregates applicable to the whole nation, might have influenced this point of view.

By contrast the "Cost-of-Living" index produced by the Department of Labour was aimed at showing price changes for working families. Such an index was deemed to be more flexible in that it applied to several classes of labour (coal miners and farmers) as well as to cities and provinces.

Although the collection of average retail prices of food, rent and board and lodge for 28 cities dated back to 1900 there was no reference to a specific population group other than the mention of working families. By March 1910 the price collection was confined to cities of 10,000 population and above.

By July 1915 the Department of Labour was ready to restrict the selection of staple foods, rents, fuel and lighting to the spending of a family of five with an income of \$800 per year. The average prices collected were used to update the value of the quantities purchased by such a family starting in March 1910. Price increases in family budgets calculated in this manner were interpreted as increases in the cost of living.

The shift to measuring price changes in the budget of a specific population occurred in the DBS methodology in the revision of 1937-38 (see Table 2). The Department of Labour's emphasis on wage earnings was dropped by DBS. Instead some new constraints were added. The family was to comprise of a husband and wife with one to five children, was to be self supporting, with annual earnings of \$450 to \$2500 and residing in a self-contained dwelling unit where bathroom and kitchen facilities were confined strictly to that family.

The index makers argued that those specifications guaranteed the satisfaction of two conditions. Firstly the index population had to be representative of the population at large. Secondly, the expenditure pattern of the family units were not to be significantly different from the observed norm.

There appeared to be some potential for conflicts in satisfying the two conditions simultaneously. Changes in the structure and the composition of the family were sufficiently powerful to make it difficult, if not impossible, to find a set of families whose spending behaviour might be deemed representative of the larger population. It is well known that the more restrictions placed on defining the index population the less representative that population is likely to become.

The 1974 revision broke new grounds in defining the reference population. It dropped the family size and income requirements. The target population became simply families and unattached individuals living in cities of 30,000 and above.

On établissait les poids pour calculer cet indice en se basant sur la consommation totale de chaque produit. Il semble plausible que l'apparition parallèle d'idées de revenu national, mettant l'accent sur des agrégats applicables à toute la nation, puisse avoir contribué à cette façon de voir.

À l'opposé, l'indice du coût de la vie calculé par le ministère du Travail visait à indiquer les variations des prix à l'intention des familles de travailleurs. On estimait que cet indice était plus souple puisqu'il s'appliquait à plusieurs catégories de travailleurs (mineurs et agriculteurs) ainsi qu'aux villes et aux provinces.

Bien que la collecte de données sur les prix moyens au détail des aliments, du loyer et du gîte et couvert effectuée pour 28 villes remonte à 1900, il n'y avait aucune indication d'un groupe particulier de la population autre que la mention de famille de travailleurs. En mars 1910, la collecte des prix a été effectuée uniquement dans des villes de 10 000 habitants et plus.

En juillet 1915, le ministère du Travail était prêt à limiter ce qu'il considérait comme les dépenses d'une famille de cinq personnes disposant d'un revenu de 800 \$ par année aux dépenses pour les aliments de base, le loyer, le chauffage et l'éclairage. On a utilisé les prix moyens recueillis pour mettre à jour les données quantitatives sur ces biens et services achetés par une telle famille pour une période débutant en mars 1910. Les augmentations des dépenses dans les budgets des familles calculées de cette façon étaient interprétées comme des augmentations du coût de la vie.

C'est lors de la révision de 1937-1938 (voir le tableau 2) que le Bureau fédéral de la statistique a modifié sa méthode et évalué les variations de prix dans le budget d'une population précise. Le Bureau fédéral de la statistique a cessé de mettre l'accent sur les salaires comme le faisait le ministère du Travail. Il a plutôt ajouté de nouvelles contraintes. Désormais, la famille se composait du mari et de la femme et d'un à cinq enfants, elle était autonome sur le plan financier, avait des gains annuels se situant entre 450 et 2 500 \$ et habitait un logement individuel dont la salle de bains et la cuisine étaient à l'usage exclusif des membres de la famille.

Les concepteurs de l'indice prétendaient que ces caractéristiques permettaient de remplir deux conditions. Premièrement, la population utilisée aux fins de l'indice devait être représentative de la population générale. Deuxièmement, les habitudes des familles en matière de dépenses ne devaient pas différer considérablement de la norme observée.

Il semblait difficile de pouvoir remplir ces deux conditions à la fois. Les variations de la structure et de la composition de la famille étaient suffisantes pour rendre difficile, sinon impossible, la réunion d'un groupe de familles dont les habitudes en matière de dépenses pourraient être jugées représentatives de celles de la population générale. On sait que plus la définition de la population utilisée pour calculer l'indice est restrictive, moins cette population peut être représentative.

Lors de la révision de 1974, on a exploré de nouvelles façons de définir la population de référence. On a laissé tomber les critères relatifs à la taille et au revenu de la famille. La population cible allait désormais se composer simplement de familles et de personnes seules résidant dans des villes de 30 000 habitants et plus.

TABLE 2

Weight Reference Years and Characteristics of the Reference Population.

Weight reference year
Années de référence de pondération

1913 (Dept. of Labour) - 1913 (Min. du Travail)

1926 (Dept. of Labour) - 1926 (Min. du Travail)

1913 and 1926 (Dominion Bureau of Statistics) - 1913 et 1926 (Bureau fédéral de la statistique)

1937-1938 (Dominion Bureau of Statistics) - 1937-1938 (Bureau fédéral de la statistique)

1949

1957

1967

1974

1978, 1982 & 1986

TABEAU 2

Années de référence des pondérations et caractéristiques de la population de référence.

Reference population

Population de référence

Urban wage earner-self supporting - Salarié urbain et autonome
Man, wife and up to three children - Époux, épouse et jusqu'à trois enfants
Annual earnings of \$800 per annum - Gains annuels de \$800 par an

Urban wage earner-self supporting - Salarié urbain et autonome
Man, wife and up to three children - Époux, épouse et jusqu'à trois enfants
Annual earnings of \$600-\$2,800 - Gains annuels de \$600-\$2,800 par an

Consumer expenditure for total population - Dépenses de consommation pour la population totale

Living in 12 selected cities - Vivant dans 12 villes sélectionnées
Husband and wife as joint heads with one to five childrens - Époux et épouse conjointement chefs de famille avec de un à cinq enfants
Annual earnings of \$450-\$2,500 and self-supporting - Gains annuels de \$450-\$2,500 et autonomes
Living in self-contained dwelling units - Vivant dans des unités de logement indépendants

Two adults to two adults and four children - De deux adultes à deux adultes et quatre enfants
Annual incomes of \$1,650 to \$4,050 - Revenus annuels de \$1,650 à \$4,050
Cities of over 30,000 in population - Villes de plus de 30,000 habitants

Two adults to two adults and four children - De deux adultes à deux adultes et quatre enfants
Annual incomes of \$2,500 to \$7,000 - Revenus annuels de \$2,500 à \$7,000
Cities of over 30,000 in population - Villes de plus de 30,000 habitants

Two to six persons, any combinations of adults or adults and children - De deux à six personnes, toute combinaison d'adultes ou d'adultes et d'enfants
Annual incomes of \$4,000 to \$12,000 - Revenus annuels de \$4,000 à \$12,000
Cities of over 30,000 in population - Villes de plus de 30,000 habitants

All families and unattached individuals - Toutes les familles et personnes seules
Cities of over 30,000 in population - Villes de plus de 30,000 habitants

Same as 1974 - Comme en 1974

This change had an important political consequence. In the fall of 1978 when the new weights were slated to come into effect the CPI was rising by over nine percent in annual terms. The labour interest in this country felt that the shift in the reference population was likely to understate the rate of inflation. It successfully persuaded the government at the time that Statistics Canada should be required to continue to produce the CPI with an updated version of the reference population used in the 1967 revision. This index was computed and transmitted to the Labour Department for twelve months after which it was discontinued. A similar phenomenon occurred in the United States around the same time resulting in two official CPI's for that country. The Bureau of Labour Statistics is required to update the less representative Wage Earners and Clerical Workers index in "perpetuity".

The change in the reference population in the 1974 revision was inspired partly by the dramatic developments affecting the traditional family. Families were having fewer children or no children whatsoever. The opening up of post-secondary educational opportunities and the larger proportions of women entering the labour force have contributed to the postponement of marriages resulting in growing proportions of unattached individuals. The proportion of single-parent families was also growing in recent years.

The change was also motivated by the extensive application of the CPI. Some of the uses were outlined in the reference document on the 1974 revision. The CPI was used as a broad indicator of inflation, as a deflator of money values expressed in current dollars, as an escalation and bargaining tool in wage contracts and as an indexation tool for transfer payments made by governments. The international use of the index, although not stated should not be overlooked. The CPI enters the exchange rate argument and may have an important role in determining international trade.

In most of these uses the original purpose of the index, especially with reference to the index population, is either ignored, or overlooked completely. The CPI is treated as if it were a measure of price change for the entire nation. In that regard interest is currently expressed by the latest generation of index makers to make the CPI represent and measure the price change of the nation as a whole. In particular the representation should be extended beyond cities of 30,000 and above by incorporating small towns, villages and rural residents in future considerations. If this view prevails then the CPI would have travelled the full circle since its inception by Statistics Canada.

Changes in Basket Content

Changes in the goods and services included in the basket depend largely on shifts in the consuming behaviour of the reference population of the time. There was, nevertheless, an important technical condition under which a commodity was included. The price of the product must be associated with a definite quantity and quality of that product. Goods and services unable to satisfy that condition could not be observed for price changes and thus had to be excluded from the basket. Such excluded commodities were mainly public goods financed principally from tax revenues. While this was true generally there were, however, a few private goods that were included originally but were subsequently dropped as a result of difficulties faced in designing proper measurement tools.

Ce changement a eu une conséquence politique importante. À l'automne de 1978, moment où l'on devait commencer à utiliser les nouveaux poids, l'IPC affichait une hausse de plus de 9 p. 100 par rapport à l'année précédente. Les milieux syndicaux au pays ont craint que cette nouvelle définition de la population de référence ait pour effet de sous-évaluer le taux d'inflation. Ils ont réussi à convaincre le gouvernement à l'époque que Statistique Canada devrait être obligé de continuer à produire l'IPC en se basant sur une version à jour de la population de référence utilisée au cours de la révision de 1967. L'indice a été calculé et communiqué au ministère du Travail pendant douze mois, après quoi on n'en a plus parlé. Un phénomène semblable s'est produit aux États-Unis environ à la même époque avec pour résultat que deux IPC officiels sont calculés dans ce pays. En effet, le Bureau of Labour Statistics doit mettre à jour l'indice moins représentatif des salariés et des employés de bureau à "perpétuité".

La modification apportée à la définition de la population de référence au cours de la révision de 1974 découle en partie des transformations spectaculaires au sein de la famille traditionnelle. Les couples avaient moins d'enfants ou n'en avaient pas du tout. L'accès aux études postsecondaires et l'accroissement du nombre de femmes sur le marché du travail ont contribué à repousser l'âge du mariage, ce qui a donné lieu à un accroissement du nombre de personnes seules. Le nombre de familles monoparentales était également à la hausse depuis quelques temps.

Le changement s'expliquait également par l'application généralisée de l'IPC. Certaines des fins auxquelles il servait ont été signalées dans le document de référence portant sur la révision de 1974. L'IPC était utilisé comme indicateur général de l'inflation, comme déflateur des valeurs monétaires exprimées en dollars courants, comme outil de négociation et justification de l'indexation des salaires et comme outil d'indexation pour les paiements de transfert faits par les gouvernements. L'indice était également utilisé pour des activités à l'échelle internationale, mais le document n'en faisait pas mention. On tient compte de l'IPC pour fixer le taux de change et son rôle peut être non négligeable dans la détermination des échanges commerciaux.

Dans la plupart de ces applications, on ne tient pas compte ou on fait totalement abstraction du but initial de l'indice, particulièrement du point de vue de la population à partir de laquelle il est calculé. L'IPC est traité comme s'il s'agissait d'une mesure de la variation des prix pour l'ensemble de la population. À cet égard, les concepteurs d'indices de la nouvelle génération souhaiteraient faire de l'IPC une mesure de la variation des prix pour l'ensemble de la nation. En particulier, selon eux, la population représentée devrait être élargie et ne pas comprendre uniquement la population des villes de 30 000 habitants et plus, mais également celles des petites villes, villages et les habitants des régions rurales dans l'avenir. Si l'on retient cette formule, l'IPC va avoir passé par toutes les étapes possibles depuis sa création par Statistique Canada.

Modifications au contenu du panier

Les modifications des biens et services compris dans le panier dépendent en grande partie des changements de comportement des consommateurs faisant partie de la population de référence de l'époque. Cependant, il existait un critère d'ordre technique important auquel devait répondre un produit pour être compris dans le panier. Le prix du produit doit être lié à une quantité et une qualité définies. Il était impossible d'observer les variations de prix des biens et services qui ne répondaient pas à ce critère et il fallait donc les exclure du panier. Les produits ainsi exclus étaient principalement des biens publics financés surtout au moyen des recettes fiscales. Quelques biens privés inclus au début ont également été exclus par la suite parce que la conception d'instruments de mesure appropriés posaient des problèmes.

The trend over the history of the CPI has been to increase the number of commodities included in the basket. This came about partly because of increases in the variety of consumer goods becoming available over time. It also resulted from a shift in what index makers perceived as the appropriate content to a view which allowed the expenditure data to determine the basket content. In the first view there was a good chance that perceived non-essential, or luxury consumption, was going to be excluded. In the second view the statistician accepted the expenditure components of the reference population without question. His main concern was whether or not he was able to observe the price change of the commodities.

Between 1900 and 1910 the Department of Labour periodically collected retail prices for 28 varieties of food, for fuel and coal and for rents. The survey of 1903 was exceptional in that dry goods and clothing were added to the list. By 1919 the analysis of family budgets resulted in the addition of a miscellaneous group made up of furnishings, household sundries, car fares, doctors and dentists fees, insurance payments, charity contributions, newspapers and savings. By 1921, when the first set of "Cost-of-Living" indexes began to appear, indexes for food, fuel, rent, clothing and sundries were published going back to 1910. By 1924 an All-items index combining the five major components appeared.

In the early 1920's DBS used the data collected by the Department of Labour to develop a monthly series back to January 1914. The present CPI series is a descendent of that set of indexes. By 1928 DBS increased the food group to 46 commodities and, apart from clothing, added a miscellaneous group which virtually established the content of what CPI baskets were likely to contain in the future (see Table 3).

The major innovation in the 1937-38 revision was to restructure the miscellaneous group so as to come up with several sub-group indexes. This was an initial gesture in the direction of developing a more refined classification system, the basic framework around which the practical and analytical work in index numbers were developed.

The 1947-48 revision broke from the past in another critical way. Previously an estimate of price changes relating to owner occupied dwellings was imputed from changes in rents associated with similar type accommodations. It was clear, at that time, that perceived homeowners' costs were rising faster than rents. As a result it was necessary to measure such costs in a manner consistent with that perception. Thus the new measure was designed to estimate such costs by changes in five elements: property taxes, mortgage interest, repairs, prices of new houses (replacement cost) and insurance.

That practical approach of measuring price changes of shelter faced by consumers living in their own homes has remained unchanged at present. The method has been challenged on several fronts, particularly since the United States re-adopted the rental equivalence approach in 1983. Statistics Canada has been studying, updating and publishing indexes based on different concepts seen as alternatives to the present method.

The same treatment of homeownership was extended to the city indexes with the introduction of the 1974 weights in September 1978. In this instance the city indexes on homeownership were effectively reconstructed back to January 1971. The effect of the changes was so substantial that city indexes to September 1978 were discontinued and, instead, the new revised series became available from January 1971.

Au fil des ans, on a eu tendance à accroître le nombre de produits compris dans le panier. Cela peut s'expliquer en partie par la plus grande variété des biens de consommation qui sont devenus disponibles avec les années. Cette tendance est également attribuable au fait que les concepteurs de l'indice ont changé d'idée à propos du contenu approprié et ont adopté un point de vue selon lequel les données sur les dépenses pouvaient déterminer le contenu du panier. Auparavant, il y avait de bonnes chances pour que les biens considérés comme étant non essentiels ou comme des biens de luxe soient exclus du panier. Par la suite, les statisticiens ont accepté les composantes des dépenses de la population de référence sans restriction. Leur principale préoccupation était de savoir s'ils pouvaient ou non observer la variation des prix des produits en question.

De 1900 à 1910, le ministère du Travail a effectué un relevé périodique des prix de détail de 28 produits alimentaires, du mazout et du charbon ainsi que des loyers. L'enquête de 1903 a été exceptionnelle car elle visait également les marchandises sèches et les vêtements. En 1918, après analyse des budgets des familles, on a ajouté un groupe de marchandises diverses dont des articles d'ameublement, des articles ménagers divers, les automobiles, les honoraires des médecins et des dentistes, les primes d'assurance, les dons de charité, les journaux et les épargnes. En 1921, quand on a commencé à publier la première série d'indices du coût de la vie, on a également publié des indices des aliments, du mazout, des loyers, des vêtements et des articles divers pour les 11 années antérieures. En 1924, on a publié un indice d'ensemble, soit la combinaison des indices des cinq grands groupes.

Au début des années 1920, le Bureau fédéral de la statistique a utilisé les données recueillies par le ministère du Travail pour élaborer une série mensuelle portant sur les années antérieures et remontant jusqu'en janvier 1914. La série actuelle d'IPC descend en ligne directe de cette série d'indices. En 1928, le Bureau fédéral de la statistique a porté le groupe des aliments à 46 produits et, en plus du groupe de vêtements, a ajouté un groupe divers, ce qui a pratiquement déterminé le contenu futur des paniers (voir le tableau 3).

La principale innovation faite à l'occasion de la révision de 1937-1938 a été la restructuration du groupe de produits divers de façon à obtenir plusieurs indices de ce groupe. C'était un premier pas vers l'élaboration d'un système de classification plus raffiné, la base de l'élaboration des travaux pratiques et analytiques des indices.

La révision de 1947-1948 a également apporté un changement majeur. Auparavant, on estimait les variations de prix des logements en propriété à partir des changements des loyers payés pour un type de logement semblable. À l'époque, il était clair que les frais perçus des propriétaires augmentaient plus rapidement que les loyers. Il fallait donc mesurer ces frais d'une façon qui soit conforme à cette perception. On a donc conçu une nouvelle mesure pour estimer ces frais selon les changements dans cinq éléments : les taxes foncières, l'intérêt hypothécaire, les réparations, les prix des nouvelles maisons (coût de remplacement) et les primes d'assurance.

Cette méthode d'évaluation des variations des prix des logements en propriété est demeurée inchangée à ce jour. La méthode a été mise en doute à maints égards, particulièrement depuis que les États-Unis ont réadopté, en 1983, la méthode de l'équivalence avec les loyers. Statistique Canada a étudié, mis à jour et publié des indices en se fondant sur diverses conceptions qu'il entrevoit comme des méthodes de remplacement à la méthode actuelle.

On a appliqué la même méthode à l'indice des villes lors de l'adoption des poids de 1974 en septembre 1978. Dans ce cas, les indices des logements en propriété publiés pour les villes ont été effectivement reconstruits à partir de janvier 1971. Cela a eu un effet tellement considérable que les indices des villes établis jusqu'en septembre 1978 ont été abandonnés au profit de la nouvelle série révisée qui est devenue disponible à partir de janvier 1971.

TABLE 3

Major changes in basket content by weight reference year in the cost of living and the consumer price index, computed by Statistics Canada.

TABLEAU 3

Principaux changements apportés au contenu du panier selon l'année de référence de la pondération dans l'indice du coût de la vie et des prix à la consommation, calculés par Statistique Canada.

Index title	Year	Changes in basket content
Nom de l'indice	Année	Changements de contenu du panier
Cost-of-living - Coût de la vie	1913	Food (29 commodities); fuel and lighting, clothing and rent. - Aliments (29 produits), combustible et éclairage, habillement et loyer.
Cost-of-living - Coût de la vie	1926	Food 46 (commodities); fuel and lighting, clothing, rent and miscellaneous group (medicine, household effect, furnishing, train fares, telephones, amusements, insurance, tobacco, newspaper, books and education, doctors, dentist, hospital, laundry, cleaning supplies, barber, toilet articles, motor operation costs. - Aliments (46 produits), combustible et éclairage, habillement, loyer et divers (médicaments, articles ménagers, meubles, tarifs ferroviaires, téléphone, divertissements, assurance, tabac, journaux et formation, soins médicaux, dentiste, hôpital, buanderie, articles de nettoyage, coiffure, articles de toilette, coûts automobiles.
Cost-of-living - Coût de la vie	1937-38	Home furnishing and services separated from Miscellaneous group (broken down into health, personal care, transportation, recreation and life insurance). - Distinction entre articles d'ameublement et services ménagers qui sont séparés du groupe Divers (qui est composé des items santé, soins personnels, transports, loisirs et assurance vie).
Consumer Price Index - Indice des prix à la consommation	1949	Home-ownership to be measured by price indexes for property taxes mortgage interest, repairs, replacement and insurance. Excluded were life insurance, unemployment insurance or disability insurance. Included expenditure on purchase of automobile. - Le logement en propriété est mesuré par les indices de prix des impôts fonciers, les taux hypothécaires, les réparations, les coûts de remplacement et les assurances. Sont exclues l'assurance vie, l'assurance chômage ou invalidité. Sont ajoutées les dépenses pour l'achat d'une voiture.
Consumer Price Index - Indice des prix à la consommation	1957	Excluded the hospital care index from health care. Included air travel, television sets, admission for sports events and frozen foods. Shelter combined with household operation to produce a housing index. - L'indice des soins hospitaliers est exclu des soins de santé. Sont ajoutés les tarifs aériens, les postes de télévision, les billets d'entrée aux événements sportifs et les aliments congelés. L'habitation est combinée aux dépenses de ménage pour donner un indice de l'habitation.
Consumer Price Index - Indice des prix à la consommation	1967	Excluded fees on doctor's services. Included expenditures on boats and motors, camping equipment, tuition fees, carry out meals, coin laundry and dry cleaning. - Sont exclus les honoraires des médecins. Sont comprises les dépenses pour les bateaux et des moteurs, le matériel de camping, les frais d'étude, les repas à emporter, les buanderies automatiques et le nettoyage à sec.
Consumer Price Index - Indice des prix à la consommation	1974	Home-ownership for cities measured by price indexes for property taxes, mortgage interest, repairs, replacement and insurance. - Le logement en propriété pour les villes est mesuré par les indices de prix des impôts fonciers, des intérêts hypothécaires, des réparations, des coûts de remplacement et de l'assurance.

Note: The revisions of 1978, 1982 and 1986 caused marginal changes in their respective basket contents.

Nota: Les révisions en 1978, 1982 et 1986 se sont traduites par des changements mineurs du contenu des paniers respectifs.

The place of insurance premiums in the CPI has been questioned since the introduction of the 1947-48 weights. In the 1926 revision the insurance index was a combination of life and fire insurance. In the 1937-38 revision it appeared that fire insurance was dropped and life insurance was uniquely identified as belonging to the basket. By 1949 life insurance, unemployment insurance and disability insurance were dropped. The argument was that the price-quantity relationship had become increasingly difficult to specify and the measurement of price change had become impracticable.

The Health Care index underwent drastic changes since the 1957 revision. At that time the hospital care index was eliminated on the grounds that most such services were increasingly met from public funding. By the 1967 revision, the fees paid for doctors' services were removed as well since such services were also financed jointly by the Federal and Provincial governments. Between the 1957 and the 1967 revisions a large proportion of health care expenses had shifted from the private sector to the public sector in Canada.

The sorting of expenditures between "necessaries" and "luxuries" became redundant when family expenditure information ceased to be prejudged. Expenditures on luxuries also had to be sufficiently large and widespread such that they could show up as discernable weights. The latter depended mainly on increases in real incomes accompanied by declines in the cost of production of such goods to make them generally affordable. Thus the purchase of motor cars did not show up in the CPI until the 1947-48 revision. Luxury spending, as incurred on air-travel, television sets and admission to sports events appeared for the first time in the 1957 revision. Spending on boats and motors and camping equipment became evident only since the 1967 revision.

L'inclusion des primes d'assurance dans l'IPC a été remise en question depuis l'adoption des poids de 1947-1948. Lors de la révision de 1926, l'indice des assurances regroupaient les assurances-vie et les assurances contre l'incendie. Lors de la révision de 1937-1938, il semble qu'on a laissé tomber l'assurance contre l'incendie et que seul l'assurance-vie était comprise dans le panier. En 1949, l'assurance-vie, l'assurance-chômage et l'assurance-invalidité ont été exclues. Il était devenu de plus en plus difficile d'établir le rapport prix-quantité et donc impossible de mesurer la variation des prix, a-t-on expliqué à ce moment.

L'indice des soins de santé a subi des modifications considérables depuis la révision de 1957. À cette époque, l'indice des soins hospitaliers a été éliminé parce que la plupart de ces soins étaient de plus en plus financés au moyen des fonds publics. Au cours de la révision de 1967, les honoraires des médecins ont également été supprimés parce que ces services étaient également financés conjointement par les gouvernements fédéral et provinciaux. Entre les révisions de 1957 et de 1967, une grande proportion des dépenses en matière de soins de santé sont passées du secteur privé au secteur public au Canada.

La distinction entre les dépenses au chapitre des produits essentiels et des produits de luxe est devenue inutile lorsqu'on a cessé de préjuger les données sur les dépenses des familles. Les dépenses au chapitre des produits de luxe devaient aussi être suffisamment importantes et généralisées pour être considérées comme des pondérations perceptibles, condition qui dépend principalement de l'augmentation des revenus réels allée à la diminution du coût de production de ces biens pour qu'ils deviennent abordables. Par exemple, ce n'est que lors de la révision de 1947-1948 que les dépenses liées à l'achat d'automobiles ont été intégrées à l'IPC. Les produits de luxe comme les voyages par avion, les téléviseurs et les droits d'entrée à des manifestations sportives ont été inclus à partir de la révision de 1957; quant aux bateaux, moteurs et équipement de camping, ils ont été pris en compte lors de la révision de 1967 seulement.

No other monthly report on the Canadian Economy has this much to offer

Canadian Economic Observer

The most extensive and timely information source for people who want objective facts and analysis on the Canadian Economy... every month.

Current economic conditions

Brief, "to the point" a current update summary of the economy's performance including trend analyses on employment, output, demand and the leading indicator.

Feature articles

In-depth research on current business and economic issues: business cycles, employment trends, personal savings, business investment plans and corporate concentration.

Statistical summary

Statistical tables, charts and graphs cover national accounts, output, demand, trade, labour and financial markets.

Regional analysis

Provincial breakdowns of key economic indicators.

International overview

Digest of economic performance of Canada's most important trading partners — Europe, Japan and the U.S.

Economic and statistical events

Each month, CEO also publishes a chronology of current events that will affect the economy, and information notes about new products from Statistics Canada.

Consult with an expert

The names and phone numbers of the most appropriate Statistics Canada contacts are provided with each data table in the statistical summary; not only can you read the data and the analysis, you can talk to the experts about it.

La seule publication à vous offrir autant d'information sur l'économie canadienne

L'Observateur économique canadien

La revue la plus complète et la plus à jour qui soit pour les gens qui désirent des renseignements objectifs et une analyse de l'économie canadienne... chaque mois.

Les conditions économiques actuelles

Résumé bref et incisif de l'actualité économique du mois, comportant l'analyse des tendances de l'emploi, de la production, de la demande et de l'indicateur avancé.

Les études spéciales

Recherche approfondie sur les questions du domaine des affaires et de l'économie : cycles économiques, tendances de l'emploi, épargne personnelle, projets d'investissement et concentration des sociétés.

L'aperçu statistique

Tableaux, graphiques et diagrammes englobant les statistiques des comptes nationaux, de la production, de la demande, du commerce, de l'emploi et des marchés financiers.

L'analyse régionale

Ventilation par province des indicateurs économiques stratégiques.

Le survol de l'économie internationale

Un sommaire du rendement de l'économie des partenaires commerciaux du Canada, comme l'Europe, le Japon et les États-Unis.

Événements économiques et statistiques

Chaque mois, L'OEC publie une chronologie des événements qui influenceront l'économie de même que des renseignements sur les nouveaux produits de Statistique Canada.

Consultez un expert

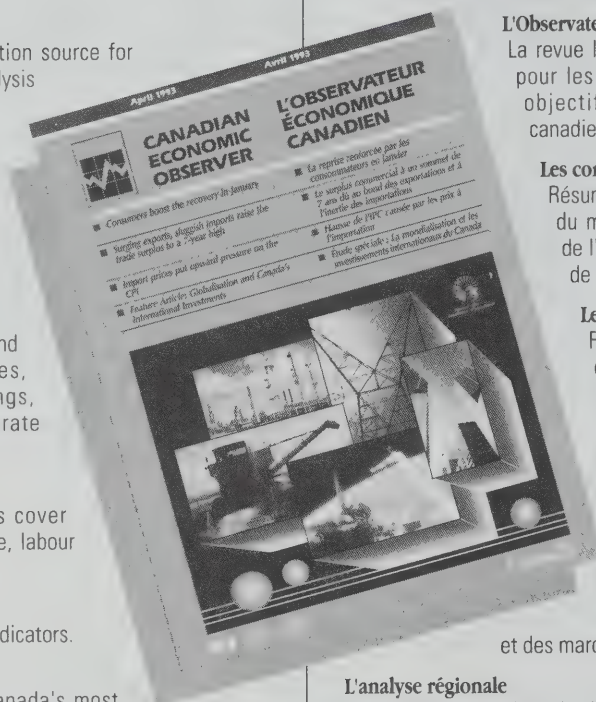
Les noms et numéros de téléphone des personnes-ressources figurent à chaque tableau de l'aperçu statistique; non seulement pouvez-vous lire les données et l'analyse, mais vous pouvez de plus discuter du sujet avec les experts de Statistique Canada.

L'Observateur économique canadien.

(n° 11-010 au catalogue) coûte 220 \$ l'abonnement annuel au Canada, 260 \$ US aux États-Unis et 310 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



The Canadian Economic Observer

(Catalogue no. 11-010) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll free at 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

I·N·F·O·M·A·T

Don't start your week without it

Get a jump on your work week by making sure you have the most current economic and social information in Canada. Travelling by first class mail or courier, Statistics Canada's digest, Infomat, arrives at the beginning of each week to help you monitor key economic indicators and keep up with the most current data releases from Canada's national statistical agency.

In eight fact-filled pages, Infomat highlights the findings of Statistics Canada surveys and brings them to your desk each week, often long before detailed reports are published. Throughout the year you'll get the first results of over 100 ongoing surveys and many special surveys—from manufacturing shipments to the health of Canadians or post graduate employment to part-time workers.

Each week, Infomat presents you with,

- concise summaries of fresh facts from over 100 ongoing surveys
- charts and graphs that let you instantly scan the trends
- Overview - an outline of the subjects covered in each issue that you can scan in 30 seconds
- guidance on how to obtain special reports to assist you in your more detailed research.
- Current Trends and Latest Monthly Statistics sections that bring you up to date on the Consumer Price Index, Gross Domestic Product and 21 other key monthly series

Managers, analysts and researchers who are responsible for keeping up to date on changes in Canada's economic and social climate can count on Infomat — as a quick overview of the latest trends and as a weekly reminder of key indicators and data releases. Many subscribers use Infomat's highlights to add authority to their industry analyses, investment plans or corporate reports.

To order Infomat (11-002E), 50 issues annually for \$125 in Canada, US\$150 in the U.S. and US\$175 in other countries, write to Publications Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, Canada, K1A 0T6. For faster service, use your VISA or MasterCard and call toll-free in Canada, 1-800-267-6677.

votre première lecture de la semaine

Commencez votre semaine de travail en vous assurant que vous avez sous la main les dernières informations économiques et sociales au Canada. Voyageant en courrier de première classe ou par messagerie, Infomat, le condensé de Statistique Canada, arrive au début de chaque semaine pour vous aider à suivre les principaux indicateurs économiques et vous tenir au courant des dernières données publiées par l'organisme national d'enquêtes du pays.

En huit pages remplies de données, Infomat présente les faits saillants des enquêtes de Statistique Canada et les dépose sur votre bureau chaque semaine, bien avant que des rapports détaillés ne soient publiés. Tout au long de l'année, vous avez les premiers résultats de plus de 100 enquêtes permanentes et de nombreuses enquêtes spécialisées, qui vont des expéditions des fabricants à la santé des Canadiens ou de l'emploi des diplômés universitaires aux travailleurs à temps partiel.

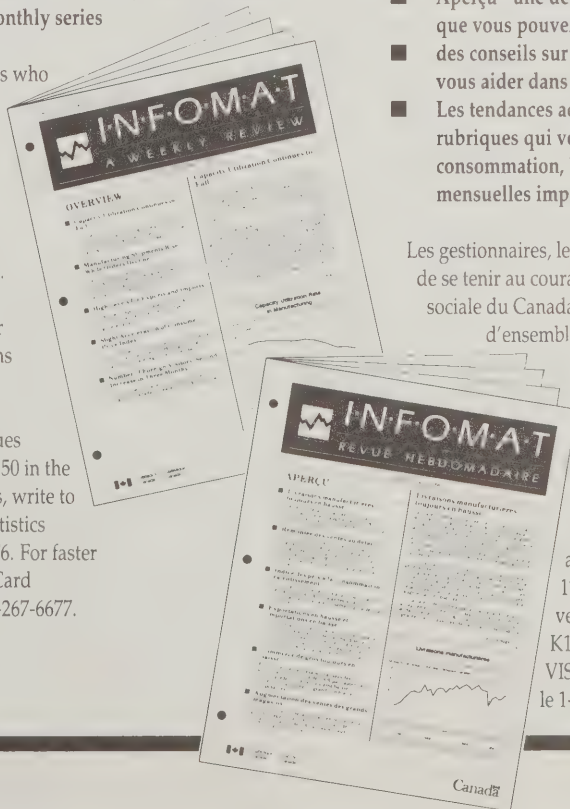
Chaque semaine, Infomat vous offre :

- des résumés de faits tout récents provenant de plus de 100 enquêtes différentes
- des diagrammes et des graphiques qui vous donnent immédiatement les tendances
- Aperçu - une description des sujets traités dans chaque numéro, que vous pouvez parcourir en 30 secondes
- des conseils sur la façon d'obtenir des rapports spéciaux pour vous aider dans vos recherches plus poussées
- Les tendances actuelles et Dernières statistiques mensuelles, rubriques qui vous tiennent à jour sur l'indice des prix à la consommation, le produit intérieur brut et 21 autres séries mensuelles importantes.

Les gestionnaires, les analystes et les chercheurs qui ont la responsabilité de se tenir au courant de l'évolution de la conjoncture économique et sociale du Canada peuvent compter sur Infomat pour avoir une vue d'ensemble des dernières tendances et disposer ainsi d'un aide-

mémoire hebdomadaire des principaux indicateurs et données publiés. Plusieurs abonnés utilisent les faits saillants d'Infomat pour relever l'autorité de leurs analyses industrielles, projets d'investissements ou rapports financiers.

Pour commander Infomat (11-002F), 50 numéros par an pour 125 \$ au Canada, 150 \$ US aux États-Unis et 175 \$ US dans les autres pays, écrivez à Publications, vente et service, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6. Pour un service plus rapide, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez sans frais au Canada le 1-800-267-6677.



INTERESTED IN ACQUIRING A CANADIAN ORIGINAL?

Then **Canadian Social Trends** is the acquisition for you. A first on the Canadian scene, this journal is claiming international attention from the people who need to know more about the social issues and trends of this country.

Drawing on a wealth of statistics culled from hundreds of documents, **Canadian Social Trends** looks at Canadian population dynamics, crime, education, social security, health, housing, and more.

For social policy analysts, for trendwatchers on the government or business scene, for educators and students, **Canadian Social Trends** provides the information for an improved discussion and analysis of Canadian social issues.

Published four times a year, **Canadian Social Trends** also features the latest social indicators, as well as information about new products and services available from Statistics Canada.

CANADIAN SOCIAL TRENDS

(Catalogue No. 11-008E) is \$34 annually in Canada, US\$40 in the United States and US\$48 in other countries.

To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

VOUS DÉSIREZ FAIRE L'ACQUISITION D'UNE OEUVRE ORIGINALE ?

Alors **Tendances sociales canadiennes** est la publication qu'il vous faut. Première en son genre sur la scène canadienne, cette revue retient l'attention des gens d'ici et d'ailleurs qui désirent en savoir plus sur les questions sociales de l'heure au pays.

À l'aide d'abondantes statistiques extraites de nombreux documents, **Tendances sociales canadiennes** brosse le tableau de la dynamique de la population canadienne, de la criminalité, de l'éducation, de la sécurité sociale, de la santé, de l'habitation et de plusieurs autres sujets.

Que ce soit pour les analystes de la politique sociale, les analystes des tendances oeuvrant au sein des administrations publiques et du monde des affaires, les enseignants ou encore les étudiants, **Tendances sociales canadiennes** dégage l'information nécessaire à des discussions et des analyses approfondies relativement aux questions sociales.

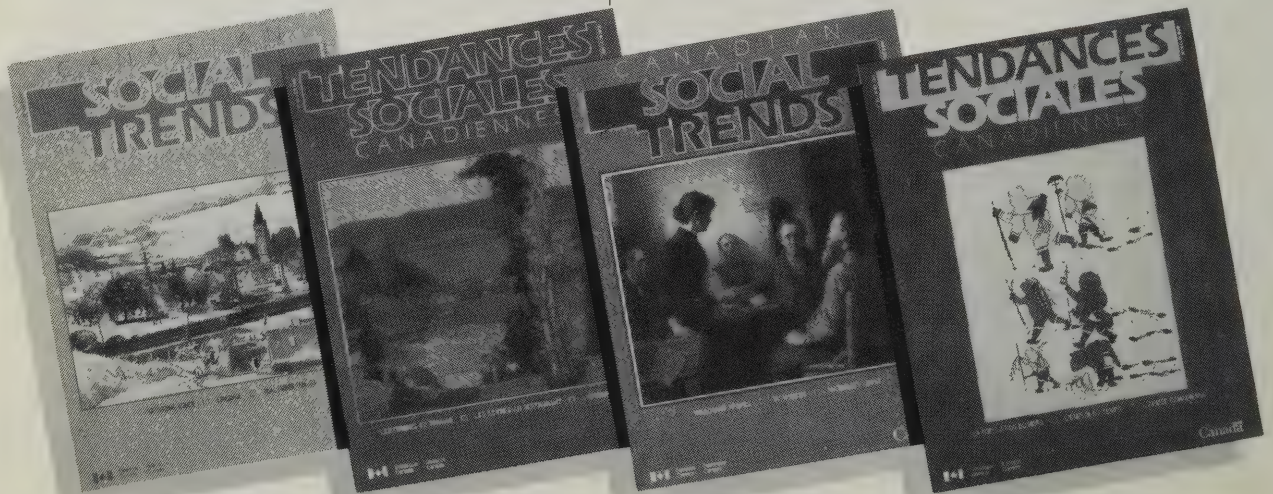
Tendances sociales canadiennes présente également les plus récents indicateurs sociaux de même que des renseignements relatifs aux produits et services qu'offre Statistique Canada.

TENDANCES SOCIALES CANADIENNES

Ce trimestriel (No 11-008F au catalogue) se vend 34 \$ l'abonnement annuel au Canada, 40 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.





Catalogue 62-001 Monthly

The consumer price index

October 1993

Catalogue 62-001 Mensuel

L'indice des prix à la consommation

Octobre 1993



Years of *Ans*
Excellence *d'excellence*



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and the listed documents should be directed to:

Information and Current Analysis Unit,
Prices Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9606)
or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
Facsimile number 1(613)951-1584
National toll free order line 1-800-267-6677
Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou tous les documents énumérés doivent être adressés à:

Sous-section de l'information et de l'analyse courante,
Division des prix,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9606) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
Numéro du télécopieur 1(613)951-1584
Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)
Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

October 1993



Years of *Ans*
Excellence *d'excellence*

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Octobre 1993

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 1993

Price: Canada: \$9.30 per issue,
\$93.00 annually
United States: US\$11.20 per issue,
US\$112.00 annually
Other Countries: US\$13.00 per issue,
US\$130.00 annually

Catalogue No. 62-001, Vol. 72, No. 10

ISSN 0703-9352

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Novembre 1993

Prix : Canada : 9,30 \$ l'exemplaire,
93 \$ par année
États-Unis : 11,20 \$ US l'exemplaire,
112 \$ US par année
Autres pays : 13 \$ US l'exemplaire,
130 \$ US par année

N° 62-001 au catalogue, vol. 72, n° 10

ISSN 0703-9352

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.*

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001) and *Consumer Prices and Price Indexes* (Catalogue 62-010) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1986 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure, 1986*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1986*, Catalogue 62-555.

Consumer Price Index series for Canada, the provinces and eighteen cities, in addition to other related price information are also available in *Consumer Prices and Price Indexes*, (Quarterly), Catalogue 62-010. In addition, selected educational and promotional material is available. For these and further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606).

Pre-Recorded Information

Selected information on the latest CPI is pre-recorded and available to the public at any time of the day. The telephone numbers providing this service are as follows:

National Capital Region	(613) 951-8116
Ontario	(416) 973-8302

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue) et *Prix à la consommation et indices des prix* (n° 62-010 au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1986*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1986*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1986*, n° 62-555 au catalogue.

Des séries d'indices des prix à la consommation pour le Canada, les provinces et dix-huit villes, ainsi que d'autres renseignements sur les prix sont publiés dans *Prix à la consommation et indices des prix*, (trimestriel), n° 62-010 au catalogue. De plus, certains documents éducatifs et publicitaires sont disponibles. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606).

Informations pré-enregistrées

Certaines informations concernant le dernier IPC sont pré-enregistrées et sont disponibles au public en tout temps de la journée. Les numéros de téléphone pour ce service sont les suivants:

Région de la capitale nationale	(613) 951-8116
Ontario	(416) 973-5690

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



This publication was prepared under the direction of:

Louis Marc Ducharme,
Assistant Director, Prices Division

François Bordé,
Chief, Consumer Prices Section

Harold Harnarine,
Head, Information and Current Analysis Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

Louis Marc Ducharme,
Directeur adjoint, Division des prix

François Bordé,
Chef, Section des prix à la consommation

Harold Harnarine,
Chef, Sous-section de l'information et de l'analyse courante

Release Dates for the Consumer Price Index - 1994

Index for the Month of	Release Date
November - 1993	December 17, 1993
December - 1993	January 21, 1994
January - 1994	February 16, 1994
February - 1994	March 17, 1994
March - 1994	April 15, 1994
April - 1994	May 18, 1994
May - 1994	June 17, 1994
June - 1994	July 15, 1994
July - 1994	August 19, 1994
August - 1994	September 15, 1994
September - 1994	October 14, 1994
October - 1994	November 22, 1994
November - 1994	December 16, 1994
December - 1994	January 20, 1995

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 1994

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre - 1993	17 décembre 1993
Décembre - 1993	21 janvier 1994
Janvier - 1994	16 février 1994
Février - 1994	17 mars 1994
Mars - 1994	15 avril 1994
Avril - 1994	18 mai 1994
Mai - 1994	17 juin 1994
Juin - 1994	15 juillet 1994
Juillet - 1994	19 août 1994
Août - 1994	15 septembre 1994
Septembre - 1994	14 octobre 1994
Octobre - 1994	22 novembre 1994
Novembre - 1994	16 décembre 1994
Décembre - 1994	20 janvier 1995

CPI Basket to be Updated

The basket of goods and services used in the Consumer Price Index (CPI) is regularly updated to reflect changes in Canadians' buying patterns. This is done by using the results of Statistics Canada's Family Expenditure Survey (FAMEX) to establish the weights in the CPI. The usual pattern has been to introduce new weights every four years. For example, the results of the 1986 FAMEX survey were incorporated into the CPI in 1989 and the next revision would ordinarily have been scheduled for 1994, using 1990 FAMEX results.

In order to capture the effects of the Goods and Services Tax on expenditure patterns, this up-coming revision will use the results of the FAMEX survey that will cover expenditures made during 1992. The introduction of 1992 weights is now scheduled for 1995.

Mise à jour du panier de l'IPC

Le panier de biens et services servant à l'établissement de l'indice des prix à la consommation (IPC) est régulièrement mis à jour pour traduire les changements dans les habitudes d'achat des Canadiens. Les poids nécessaires à une telle mise à jour sont établis à partir des résultats de l'enquête sur les dépenses des familles (EDF) de Statistique Canada. D'habitude, de nouveaux poids étaient adoptés tous les quatre ans. Ainsi, puisque les résultats de l'EDF 1986 avaient été intégrés à l'IPC en 1989, la prochaine révision aurait dû avoir lieu en 1994 à l'aide des résultats de l'EDF de 1990.

Afin de bien prendre en compte les effets sur les habitudes de dépenses de la taxe sur les produits et services, la prochaine révision utilisera les résultats de l'EDF portant sur les dépenses faites en 1992. L'introduction des pondérations de 1992 est maintenant prévue pour 1995.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
National Highlights	7	Points saillants de l'indice national	7
City Highlights	10	Points saillants des indices des villes	10
Part I - National Charts and Tables	11	Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Part II - City Charts and Tables	23	Partie II - Graphiques et tableaux des villes	23
Part III - Historical Consumer Price Index	41	Partie III - L'indice des prix à la consommation historique	41
Technical Notes	46	Notes techniques	46
Recent Feature Articles	49	Études spéciales récemment parues	49
Feature Article Some Landmarks in the Development of the CPI - Part 2	50	Article spécial Certains points de repère dans l'élaboration de l'IPC - Partie 2	50
<hr/>		<hr/>	
Table		Tableau	
1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	7	1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	7
2 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	17	2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	17
3 Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100	21	3 Indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1974-1993, 1986 = 100	21
4 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), by City (1986 = 100, unless otherwise indicated)	30	4 L'indice des prix à la consommation composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), par ville, (1986 = 100 sauf indication contraire)	30
5 Consumer Price Indexes, for Canada, Major Components and Selected Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1975-1993, 1986 = 100	42	5 Indices des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1975-1993, 1986 = 100	42
6 All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100	43	6 Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1988-1993, 1986 = 100	43
7 Consumer Price Index for Canada, Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted), 1988-1993, 1986 = 100	45	7 Indice des prix à la consommation pour le Canada, biens et services, (non désaisonné), 1988-1993, 1986 = 100	45

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Text Table	
I Comparison of 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Components, for Canada	47
Chart	
1 Percentage Changes in the All-items Index from Previous Month and from Same Month a Year Ago, by City	10
2 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	12
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	12
4 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
5 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
6 The Consumer Price Index, the Regulated and Non-Regulated Price Indexes (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	14
7 Percentage Change in the Consumer Price Index, Regulated and Non-Regulated Price Indexes from the Same Month of the Previous Year (not Seasonally Adjusted), Canada	14
8 Current Annual Rate of Change Based on the Three Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes	15
9 Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada	16
10a Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	24
10b Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	25

	Page
Tableau explicatif	
I Comparaison des pondérations des dépenses de 1986, 1982, et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47
Graphique	
1 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville	10
2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	12
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
5 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
6 L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	14
7 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	14
8 Taux de variation courant basé sur la variation de trois mois des indices désaisonnalisés	15
9 Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada	16
10a Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	24
10b Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	25

NATIONAL HIGHLIGHTS

All-items

The All-items Consumer Price Index (CPI) for Canada moved up 0.2% between September and October to a level of 130.9 (1986=100). Four of the seven major component indexes posted increases ranging from 0.2% to 0.4%. The remaining three indexes each fell by 0.2%.

Among the four indexes which rose, the impact resulting from a 0.2% increase in the Housing index was caused mainly by an average annual rise of 3.0% in property taxes. Of the three major component indexes which fell, the largest impact resulted from the 0.2% decline in the Transportation index.

Between October 1992 and October 1993, the All-items index increased 1.9%, the same rate of increase as in September. Since March 1993, the year-over-year rates of increase in the All-items CPI have fluctuated between 1.6% and 1.9%.

The seasonally adjusted All-items index edged up 0.1%, compared to 0.4% in September. The Food index rose 0.3%, while the All-items excluding Food index edged up 0.1%.

The compound annual rate of change for the seasonally adjusted All-items index in the latest three-month period (July to October) was 2.5%, the same as in the previous three-month period ending in September.

POINTS SAILLANTS DE L'INDICE NATIONAL

Indice d'ensemble

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC) pour le Canada augmente de 0.2% entre septembre et octobre pour se fixer à 130.9 (1986=100). Quatre des sept principaux indices enregistrent une progression qui est comprise entre 0.2% et 0.4%. Les trois autres indices baissent chacun de 0.2%.

S'agissant des quatre indices en augmentation, la hausse de 0.2% de l'indice de l'habitation s'explique principalement par une progression annuelle moyenne de 3.0% des impôts fonciers. Pour les trois indices en diminution, l'impact le plus important est causé par l'indice des transports, en baisse de 0.2%.

Entre octobre 1992 et octobre 1993, l'indice d'ensemble augmente de 1.9%, soit autant qu'en septembre. Depuis mars 1993, le taux d'augmentation d'une année sur l'autre de l'IPC d'ensemble était compris entre 1.6% et 1.9%.

Après désaisonnalisation, l'indice d'ensemble progresse de 0.1%, comparativement à 0.4% en septembre. L'indice des aliments s'accroît de 0.3% et l'indice d'ensemble sans les aliments, de 0.1%.

Le taux annuel composé d'augmentation basé sur les niveaux désaisonnalisés des trois mois précédents (juillet-octobre) de l'indice d'ensemble est de 2.5%, soit autant qu'au cours de la période de trois mois précédente se terminant en septembre.

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change October 1993 from		
	Indices			Taux de variation Octobre 1993 contre		
	October 1993 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre	
All-items	130.9	130.7	128.5	0.2	1.9	Ensemble
Food	122.4	122.2	120.6	0.2	1.5	Aliments
Housing	128.7	128.4	127.0	0.2	1.3	Habitation
Clothing	131.0	131.3	130.4	-0.2	0.5	Habillement
Transportation	125.7	126.0	121.6	-0.2	3.4	Transports
Health and personal care	135.9	135.4	132.3	0.4	2.7	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	137.2	136.6	132.9	0.4	3.2	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	172.2	172.5	170.2	-0.2	1.2	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	132.8	132.6	130.3	0.2	1.9	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	133.6	133.5	131.0	0.1	2.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Goods	125.8	125.8	123.7	0.0	1.7	Biens
Services	137.0	136.6	134.3	0.3	2.0	Services
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1986	76.4	76.5	77.8			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation, (en cents) par rapport à 1986
All-items (1981 = 100)	173.3					Ensemble (1981 = 100)

TABLEAU - 1

L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

Food

The Food index rose 0.2% in October, following declines of 0.4% in August and 0.6% in September. The latest 0.1% rise in the index for Food Purchased from Stores resulted mainly from higher prices for salad-type vegetables, oranges, bakery products and beef. This contrasted with a sharp 5.2% drop in poultry prices. The index for Fresh Vegetables rose 4.1%, mainly due to higher prices for celery, cucumbers, lettuce and tomatoes, the effect of which was moderated by declines in the prices of onions, cabbages, carrots and potatoes. Sharp price increases for unsweetened rolls and buns caused the Bakery Products index to advance 1.5%. Beef prices rebounded 0.8% in October, because of more stable wholesale prices. The sharp drop in the poultry index was associated, on the one hand with the marketing of turkey during the Thanksgiving period and, on the other, with "specials" for chickens, mainly in Alberta and British Columbia. Lower prices were also noted for cured meat products, canned fish, dairy products and fats and oils.

Between October 1992 and October 1993, the Food index increased 1.5%, up from the 1.2% rise in September. In October, annual increases of 1.7% and 1.0% were observed in the indexes for Food Purchased from Stores and for Food Purchased from Restaurants.

All-items Excluding Food

In October, the All-items Excluding Food index rose 0.2%, the same rate of increase as in August and September. This resulted from an increase of 0.2% in the Housing index and, to a lesser extent, from a rise of 0.4% in the Recreation, Reading and Education index. A large part of the overall rise was moderated by the total effect of declines of 0.2%, observed in each of the indexes for Transportation, Clothing, and Tobacco Products and Alcoholic Beverages.

Much of the increase in the Housing index came from an average annual rise of 3.0% in property taxes which are normally recorded in October. This was the smallest increase in this type of tax in over a decade. The latest change represented movements in property taxes between October 1992 and October 1993. Comparable figures for 1991 and 1992 were 5.0% and 8.4%. Changes at the provincial level for the past three years are shown in the Table below:

Percentage Change in the Property Tax Index - October over October

Provinces	1993/1992	1992/1991	1991/1990	Provinces
Newfoundland	0.6	18.3	0.8	Terre Neuve
Prince Edward Island	6.9	4.3	12.0	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	4.1	4.5	5.0	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	4.1	2.7	5.7	Nouveau-Brunswick
Québec	1.7	6.6	6.1	Québec
Ontario	3.0	8.0	5.4	Ontario
Manitoba	8.5	0.6	7.6	Manitoba
Saskatchewan	2.0	2.0	4.1	Saskatchewan
Alberta	4.0	6.0	7.4	Alberta
British Columbia	3.3	19.0	-0.9	Colombie-Britannique
Canada	3.0	8.4	5.0	Canada

In October, rises in property taxes, and home maintenance and repair charges combined with a drop in mortgage interest costs resulted in an overall increase of 0.8% in the Owned Accommodation index. Price increases were also observed for rented accommodation, piped gas, basic telephone services, child care, pet food, paper products and household textiles. The impact of those price increases was partly offset by seasonal declines in hotel/motel rates, and by a drop in the prices of furniture, and kitchen utensils.

Aliments

L'indice des aliments augmente de 0.2% en octobre, après avoir diminué respectivement de 0.4% en août et de 0.6% en septembre. L'accroissement de 0.1% de l'indice des aliments achetés au magasin s'explique principalement par la hausse du prix des légumes à salade, des oranges, des produits de boulangerie et du boeuf. Le prix du poulet baisse par contre fortement (-5.2%). L'indice des légumes frais s'accroît de 4.1% en raison principalement de la majoration du prix du céleri, des concombres, de la laitue et des tomates, que compense en partie la baisse de celui des oignons, des choux, des carottes et des pommes de terre. L'indice des produits de boulangerie augmente de 1.5% en raison de la forte hausse du prix des petits pains et des brioches non sucrés. Le prix du boeuf se redresse de 0.8% en octobre compte tenu de la stabilisation des prix de gros. La forte baisse de l'indice du poulet se rattache d'une part aux ventes de dindes pendant la période de l'Action de grâce et d'autre part, à des promotions pour le poulet, en particulier en Alberta et en Colombie-Britannique. On note aussi une diminution du prix des produits de la viande de salaison, du poisson en conserve, des produits laitiers et des huiles et corps gras.

Entre octobre 1992 et octobre 1993, l'indice des aliments s'accroît de 1.5%, comparativement à 1.2% en septembre. On observe en octobre des augmentations annuelles de 1.7% et de 1.0% respectivement des indices des aliments achetés au magasin et des aliments achetés au restaurant.

Indice d'ensemble sans les aliments

En octobre, l'indice d'ensemble sans les aliments augmente de 0.2%, soit au même rythme qu'en août et en septembre. Cette augmentation est attribuable à une progression de 0.2% de l'indice de l'habitation et, dans une moindre mesure, à une hausse de 0.4% de l'indice des loisirs, de la lecture et de la formation. Une partie appréciable de la hausse générale est freinée par l'effet combiné des diminutions de 0.2% des indices des transports, de l'habillement et des produits du tabac et des boissons alcoolisées.

La plus grande partie de l'augmentation de l'indice de l'habitation résulte d'une hausse annuelle moyenne de 3.0% des impôts fonciers, qui est enregistrée normalement en octobre. C'est la plus faible augmentation de ce type d'impôts en plus de dix ans. Cette dernière variation retrace les fluctuations des impôts fonciers entre octobre 1992 et octobre 1993. Les chiffres correspondants pour 1991 et 1992 sont 5.0% et 8.4%. Les variations au niveau provincial au cours des trois dernières années figurent dans le tableaux ci dessous:

Pourcentage de variation de l'indice des impôts fonciers - octobre sur octobre

En octobre, la hausse des impôts fonciers ainsi que des frais d'entretien et de réparation des maisons, combinée à la baisse des coûts des intérêts hypothécaires, devait se solder par une augmentation globale de 0.8% de l'indice du logement en propriété. On observe également une hausse de prix pour le logement en location, le gaz canalisé, les services téléphoniques de base, les soins d'enfants, les aliments pour animaux de maison, les produits du papier et les produits ménagers en matière textile. L'impact de ces hausses de prix est en partie atténué par la diminution saisonnière des prix des hôtels/motels et par la chute du prix des meubles et des ustensiles de cuisine.

The Recreation, Reading and Education index increased 0.4%, largely because of a 0.6% increase in the Recreation component. Much of this was attributable to higher admission charges to hockey games, higher prices for toys and games, photographic equipment, and home entertainment equipment and increased fees for the use of recreational facilities.

Much of the 0.4% rise in the Health and Personal care index was due to an increase of 0.6% in the Personal care index. Part of this increase reflected the recent rise in the Nova Scotia retail sales tax. The Health care index fell 0.1%, as the prices of non-prescribed medicines declined 1.0%.

The decline of 1.4% in gasoline prices, attributable largely to "price wars" in several cities of Ontario, Québec, Alberta and British Columbia, accounted for a large part of the decline in the Transportation index. The overall decline was also associated with seasonally lower fares for transportation by air and rail. A modest offsetting effect resulted from a rise of 0.4% in vehicle maintenance and repair charges.

The fall of 0.2% in the Clothing index followed increases of 0.5% and 0.2% in August and September. Moderate price increases, especially for seasonal items in October, were more than offset by price discounts for other clothing items. The Men's Wear index fell 0.5%, due to lower prices for suits, furnishings and watches. The Women's Wear index declined 0.1%, as a consequence of lower prices for pants, skirts, lingerie and jewellery.

The 0.2% decline in Tobacco Products and Alcoholic Beverages index resulted mainly from a drop of 0.3% in the prices of alcoholic beverages purchased from stores.

Between October 1992 and October 1993, the All-items Excluding Food index increased 1.9%, a slightly lower rate of increase than the one of 2.0% observed in September. For the period from May to August 1993, the year-over-year rate of increase stood approximately at 1.7%.

Energy

The Energy index fell 0.5% in October, following a rise of 0.4% observed in September. This decrease is explained, in part, by a drop of 1.4% in gasoline prices. In contrast, the price of piped gas increased 1.6%. Between October 1992 and October 1993, the Energy index moved up 0.6%, after rising 1.0% in September.

All-items Excluding Food and Energy

The All-items Excluding Food and Energy index edged up 0.1% in October, after rising 0.3% in September. Between October 1992 and October 1993 the index increased 2.0%, down slightly from the 2.2% rise observed in September.

Goods and Services

In October, the Goods index remained at the same level as in September. Both the indexes for Durables and Semi-Durables were unchanged in the latest month, while the index for Non-durables fell 0.1%. At the same time the Services index climbed 0.3%, the same rate reported in September.

Between October 1992 and October 1993, the Goods index was up 1.7%, marginally higher than the 1.6% rise noted in September. During the same period, the Services index rose 2.0%, down slightly from the 2.2% rise observed in September.

L'indice des loisirs, de la lecture et de la formation s'accroît de 0.4% en raison surtout de la hausse de 0.6% de la composante des loisirs. La plus grande partie de cette progression se rattache à la majoration du prix des billets pour les matchs de hockey, des jouets et des jeux, du matériel photographique, du matériel de divertissement au foyer et des frais d'utilisation des installations de loisirs.

La plus grande partie de la hausse de 0.4% de l'indice de la santé et des soins personnels résulte de l'accroissement de 0.6% de l'indice des soins personnels. Une partie de cette augmentation traduit la récente majoration de la taxe de vente au détail en Nouvelle-Écosse. L'indice des soins de santé diminue de 0.1% en raison d'une baisse de 1.0% du prix des médicaments sans ordonnance.

La baisse de 1.4% du prix de l'essence, résultant surtout des "guerres de prix" dans plusieurs villes de l'Ontario, du Québec, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique, explique une partie importante de la diminution de l'indice des transports. La baisse d'ensemble se rattache aussi à la diminution saisonnière des tarifs du transport aérien et ferroviaire. La hausse de 0.4% des frais de réparation et d'entretien des véhicules compense un peu la diminution générale.

La chute de 0.2% de l'indice de l'habillement fait suite à des augmentations de 0.5% et de 0.2% respectivement en août et en septembre. Des hausses modérées des prix, en particulier des articles saisonniers en octobre, sont plus que compensées par des rabais des prix pour les autres articles vestimentaires. L'indice des vêtements pour hommes diminue de 0.5% en raison de la baisse du prix des costumes, des articles vestimentaires et des montres. L'indice des vêtements pour femmes se replie de 0.1% en raison de la diminution du prix des pantalons, des jupes, de la lingerie et de la bijouterie.

La diminution de 0.2% de l'indice des produits du tabac et des boissons alcoolisées résulte principalement d'une baisse de 0.3% du prix des boissons alcoolisées achetées en magasin.

Entre octobre 1992 et octobre 1993, l'indice d'ensemble sans les aliments augmente de 1.9%, soit un peu moins rapidement qu'en septembre (2.0%). Pour la période allant de mai à août 1993, le taux d'augmentation d'une année sur l'autre se fixe à environ 1.7%.

Énergie

L'indice de l'énergie baisse de 0.5% en octobre, après s'être accru de 0.4% en septembre. Cette diminution s'explique en partie par une chute de 1.4% du prix de l'essence. Par contre, le prix du gaz canalisé progresse de 1.6%. Entre octobre 1992 et octobre 1993, l'indice de l'énergie augmente de 0.6%, après une hausse de 1.0% en septembre.

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

L'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie se redresse de 0.1% en octobre, après une hausse de 0.3% en septembre. Entre octobre 1992 et octobre 1993, l'indice augmente de 2.0%, soit un peu moins qu'en septembre (2.2%).

Biens et services

En octobre, l'indice des biens reste inchangé par rapport à son niveau de septembre. Les indices des biens durables et semi-durables demeurent stables, tandis que l'indice des biens non durables diminue de 0.1%. L'indice des services s'accroît de 0.3%, soit au même rythme qu'en septembre.

Entre octobre 1992 et octobre 1993, l'indice des biens est en hausse de 1.7%, soit un peu plus qu'en septembre (1.6%). Au cours de cette même période, l'indice des services s'accroît de 2.0%, soit un peu moins qu'en septembre (2.2%).

City Highlights

Among the cities for which CPI's are published, changes in the All-items indexes varied from a drop of 0.4% in Calgary to a rise of 0.9% in Halifax. In Calgary, major declines were observed in the Food, Housing, and Transportation indexes. In Halifax, all major component indexes recorded higher than average price increases with the exception of the Clothing index. The rise in the Nova Scotia provincial sales tax from 10% to 11% was an important factor behind those increases.

Between October 1992 and October 1993, increases in the All-items indexes for cities fluctuated between a low of 0.7% in Montréal to a high of 3.6% in Vancouver.

Faits saillants des indices des villes

Dans les villes pour lesquelles on publie un indice, les variations de l'indice d'ensemble sont comprises entre une diminution de 0.4% à Calgary et une augmentation de 0.9% à Halifax. À Calgary, on observe des baisses importantes des indices des aliments, de l'habitation et des transports. À Halifax, tous les principaux indices enregistrent des hausses de prix supérieures à la moyenne, à l'exception de celui de l'habillement. Le relèvement de 10% à 11% de la taxe de vente provinciale en Nouvelle-Écosse a joué un rôle important dans ces hausses.

Entre octobre 1992 et octobre 1993, l'augmentation de l'indice d'ensemble des villes est comprise entre un minimum de 0.7% à Montréal et un maximum de 3.6% à Vancouver.

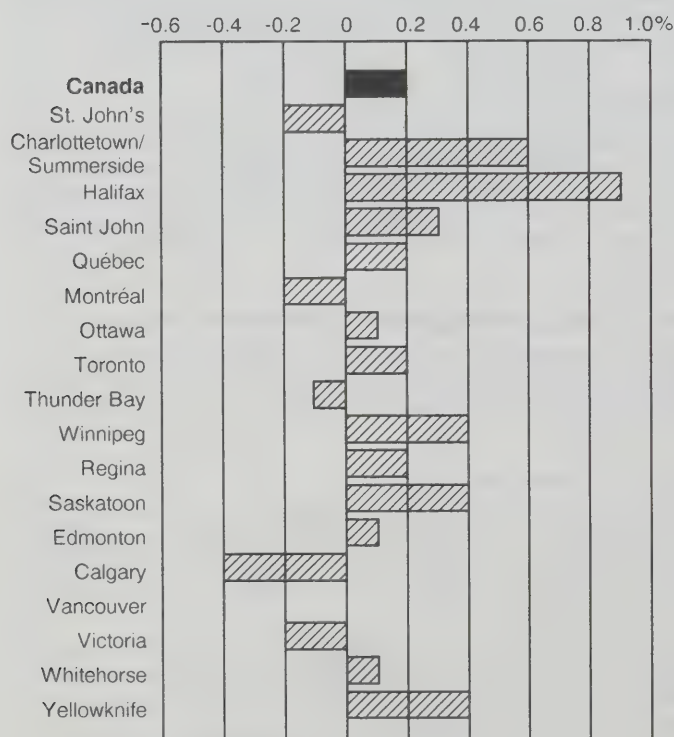
CHART - 1

Percentage Change in the All-items Index from Previous Month and from Same Month of the Previous Year, by City¹

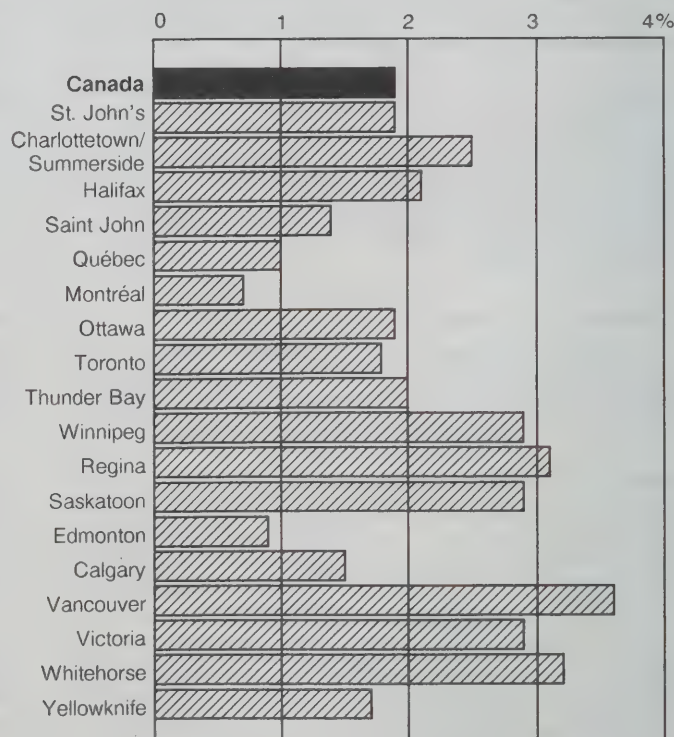
GRAPHIQUE - 1

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville¹

October 1993 / octobre 1993



From previous month
Par rapport au mois précédent



From same month of the previous year
Par rapport au mois correspondant de l'année précédente

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part I

Partie I

**National
Charts
and Tables**

**Graphiques
et tableaux
nationaux**

CHART - 2

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

GRAPHIQUE - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes principales
(non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

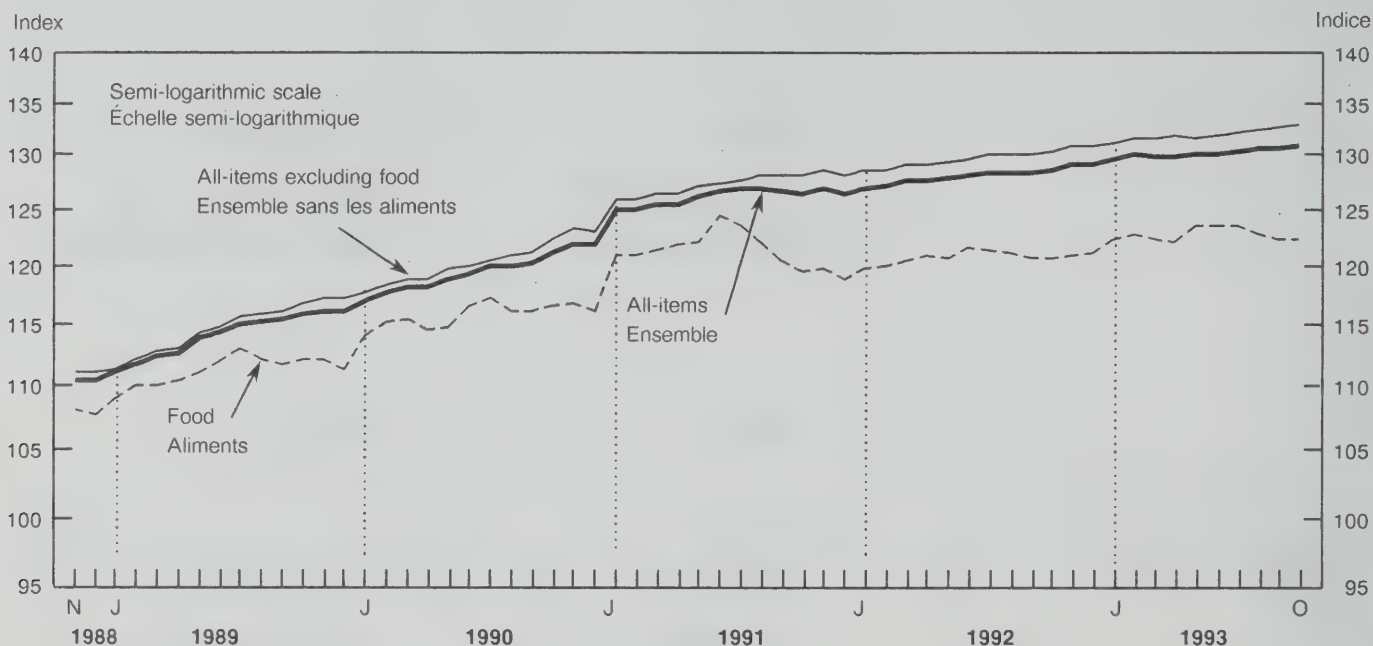


CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month of the
Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des
composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au
mois correspondant de l'année précédente, Canada

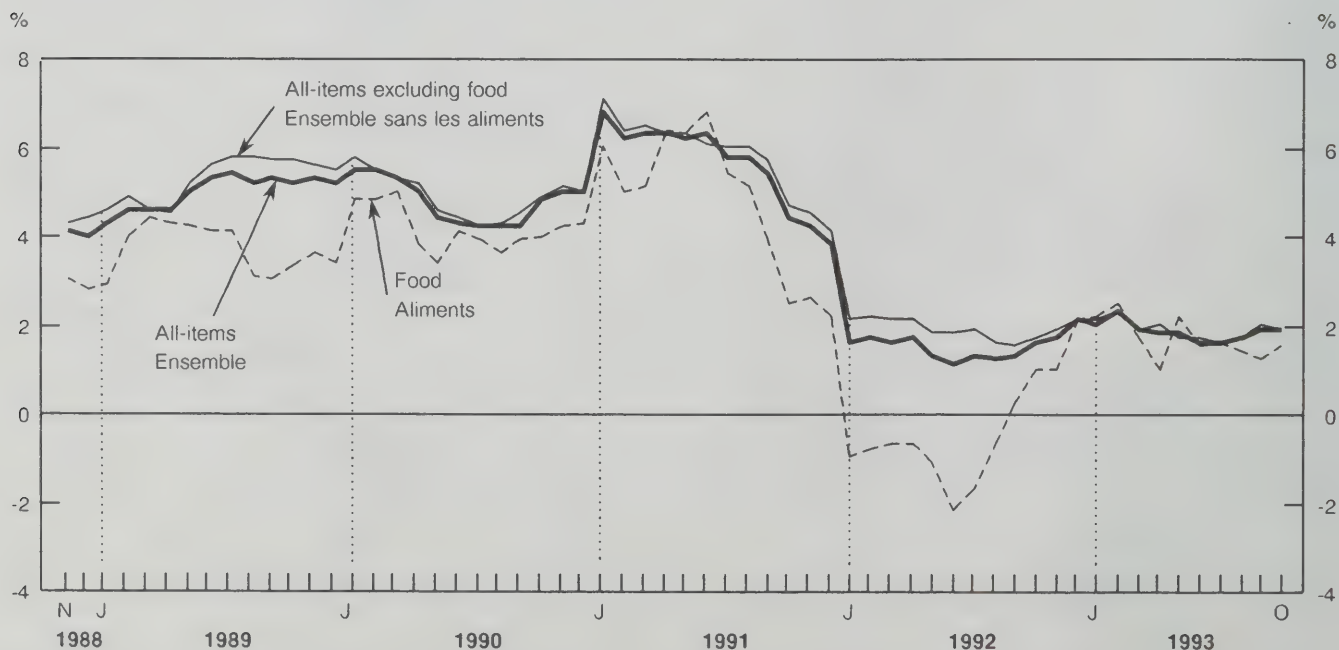


CHART - 4

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

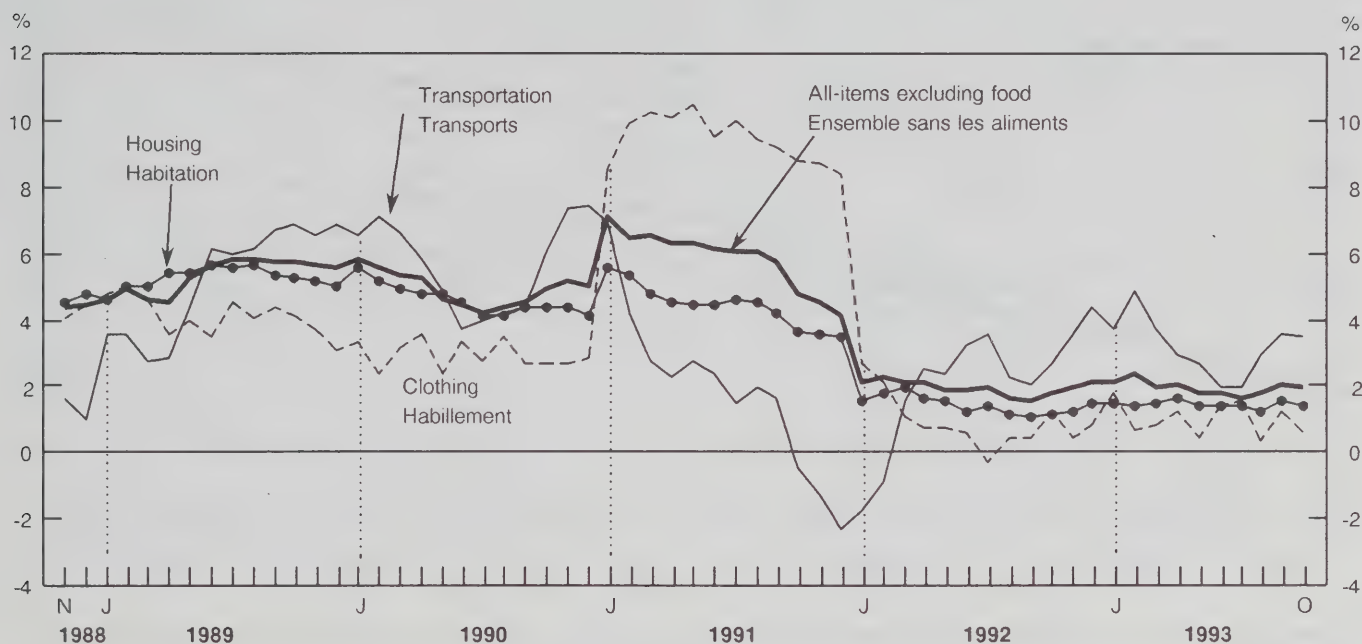


CHART - 5

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 5

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

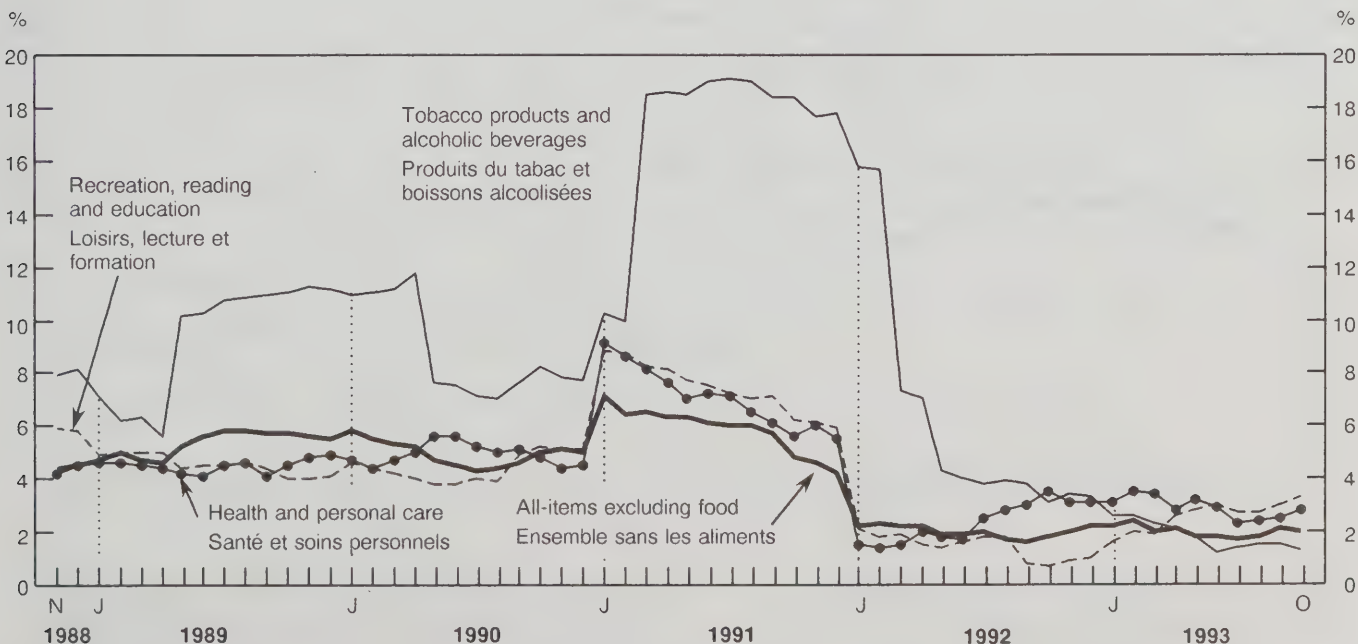
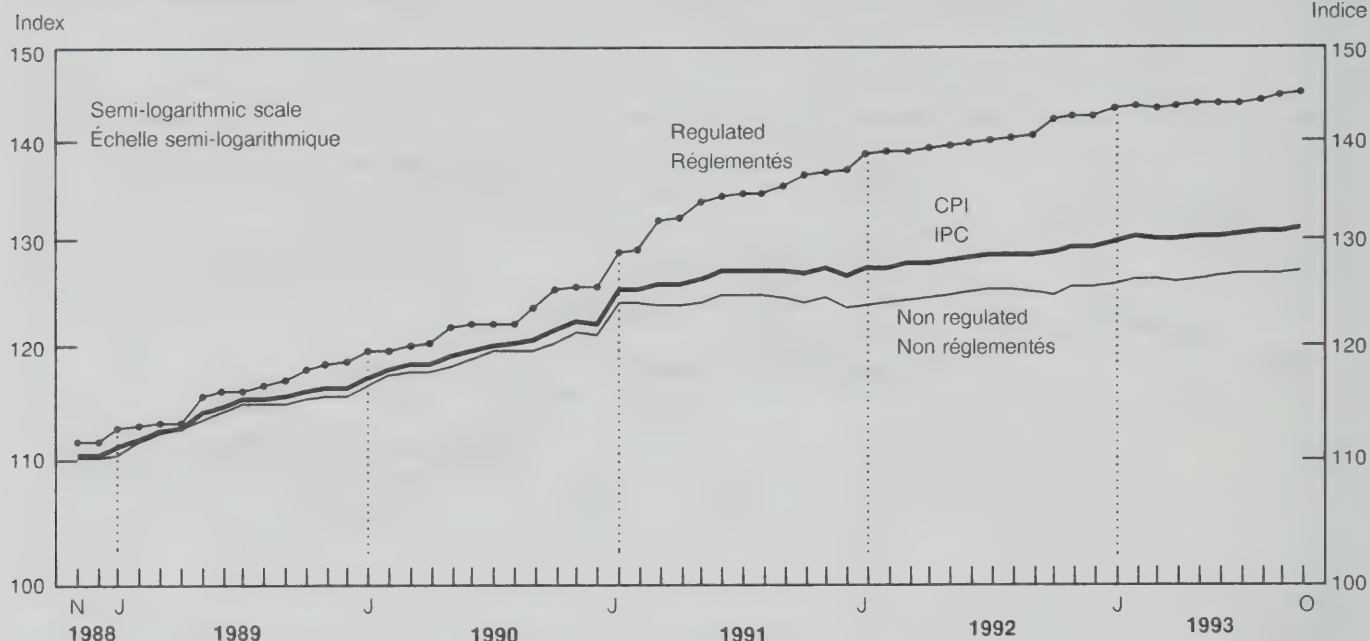


CHART - 6

The Consumer Price Index, the Regulated¹ and Non-Regulated Price Indexes
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

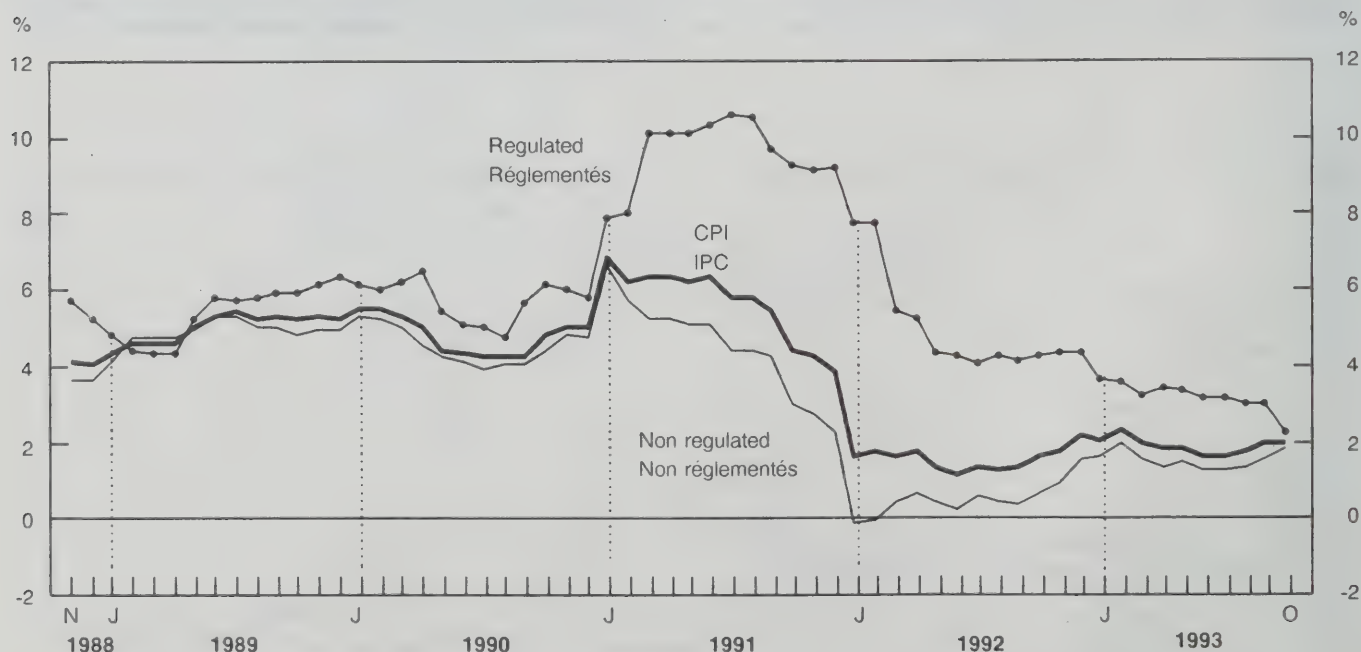


GRAPHIQUE - 6

L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés¹ et non réglementés
(non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

CHART - 7

Percentage change in the Consumer Price Index, Regulated¹ and Non-Regulated from the Same Month of the Previous Year
(not seasonally Adjusted), Canada



GRAPHIQUE - 7

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés¹ et non réglementés
(non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

¹ The "regulated" commodities of the CPI basket include those under supply management and natural monopolies and those whose prices are set or approved by a government agency. The "weight" associated with such commodities in the 1986 basket is 21.90%. For further details see McCrae, Linda: "The Regulated Consumer Price Index", Canadian Economic Observer, Statistics Canada, October 1991.

¹ Les produits réglementés du panier de l'IPC comprennent ceux dont l'approvisionnement est géré, ceux qui sont sous le contrôle des monopoles naturels et ceux dont les prix sont établis ou approuvés par une agence du gouvernement. La "pondération" de ces produits dans le panier de 1986 est de 21.90%. Pour de plus amples informations consulter McCrae, Linda: "L'indice réglementé des prix à la consommation", L'observateur Économique Canadien, octobre 1991.

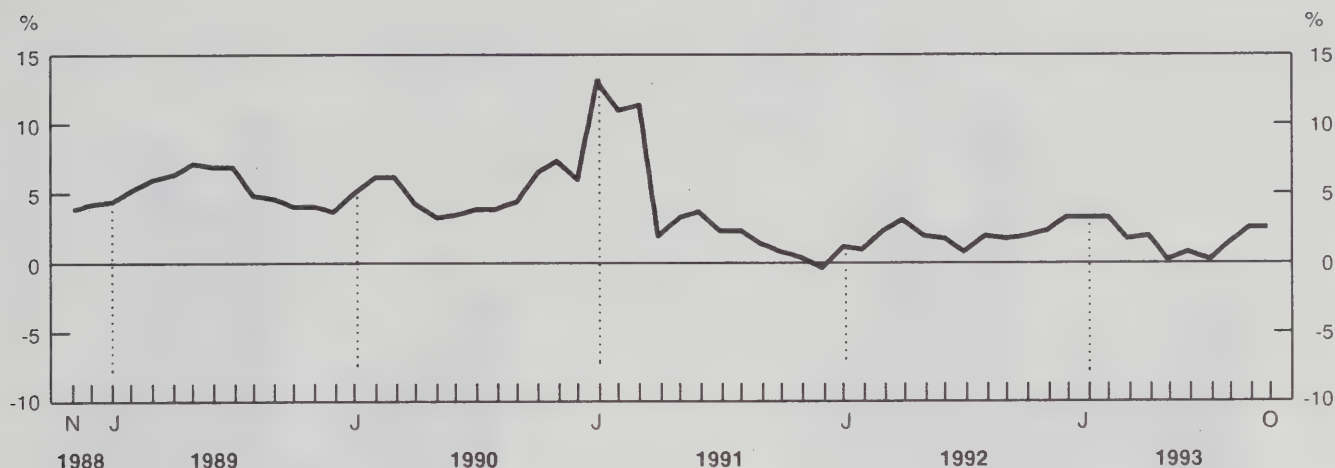
CHART - 8

Current Annual Rate of Change Based on the Three Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes

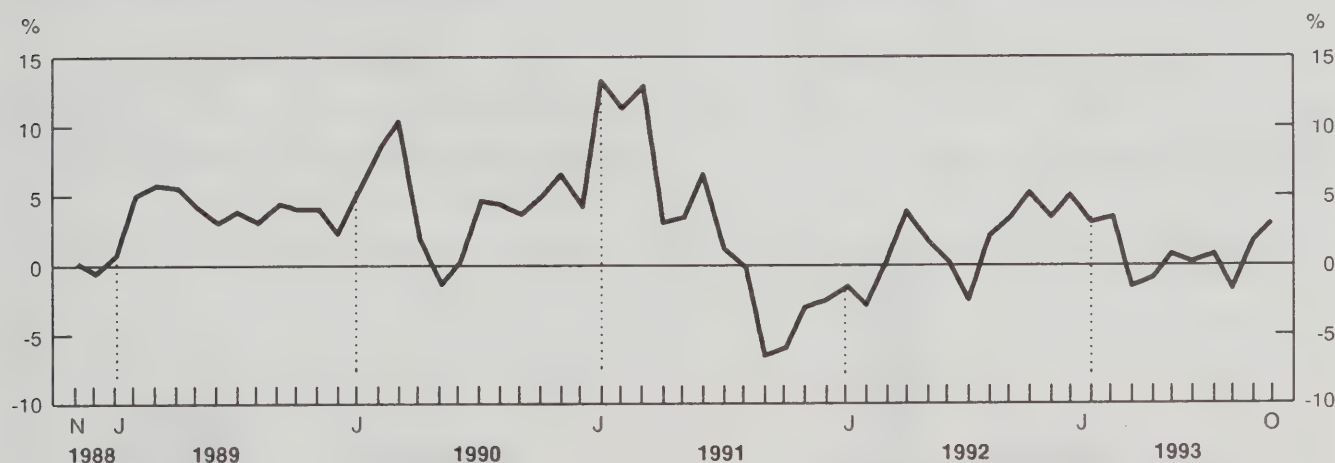
GRAPHIQUE - 8

Taux de variation courant basé sur la variation de trois mois des indices désaisonnalisés

All-items / Ensemble



Food / Aliments



All-items excluding food / Ensemble sans les aliments

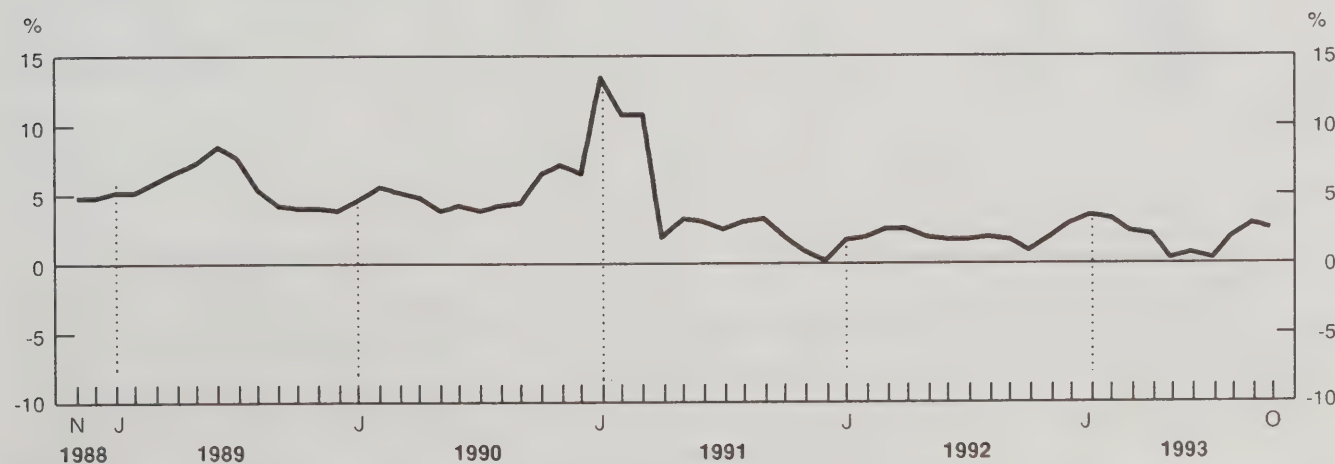


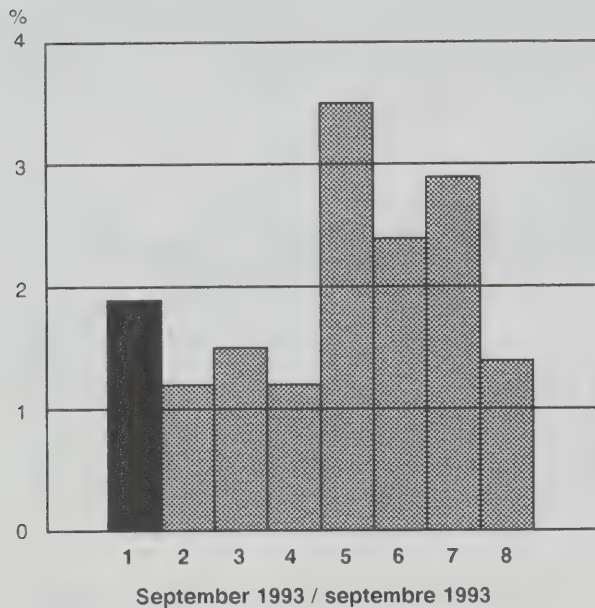
CHART - 9

Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada

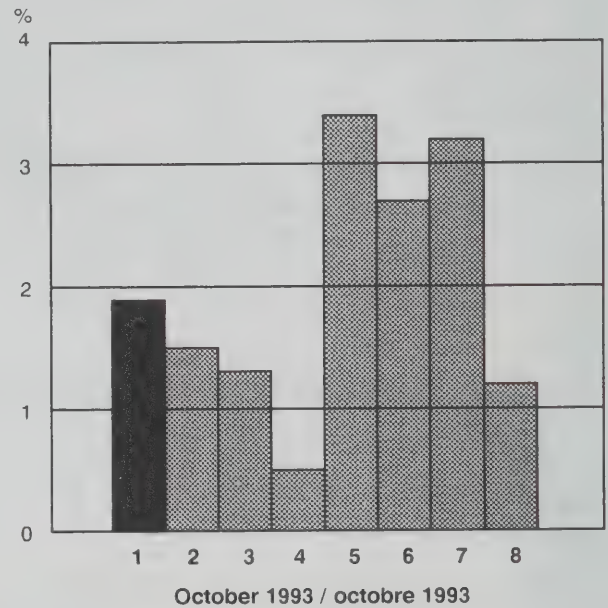
GRAPHIQUE - 9

Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada

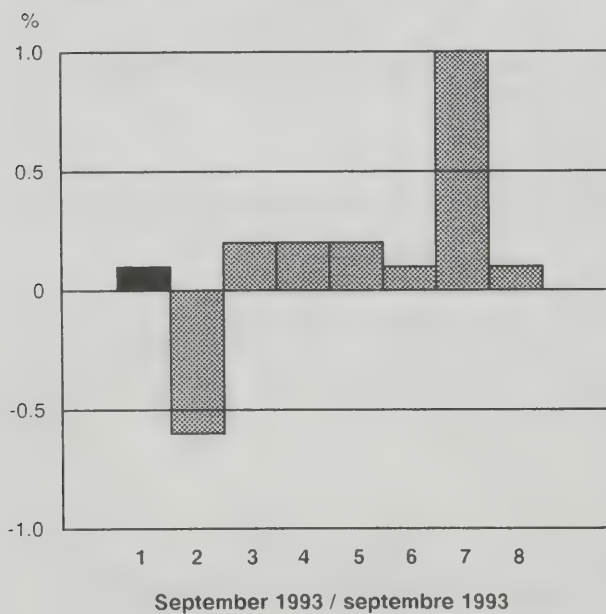
Percentage Changes from Same Month of the Previous Year



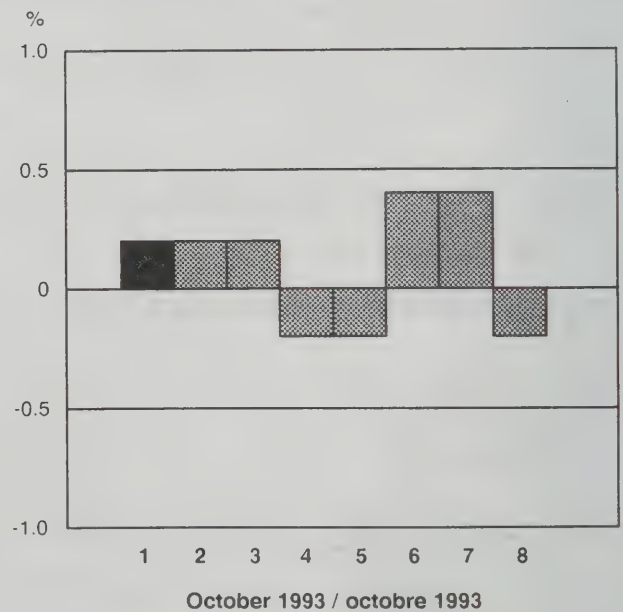
Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Percentage Changes from Previous Month



Taux de variation par rapport au mois précédent



1. All-items - Ensemble
2. Food - Aliments
3. Housing - Habitation

4. Clothing - Habillement
5. Transportation - Transports
6. Health and personal care - Santé et soins personnels

7. Recreation, reading and education - Loisirs, lecture et formation
8. Tobacco products and alcoholic beverages - Produits du tabac et boissons alcoolisées

TABLE - 2

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABEAU - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change October 1993 from		
	Indices			Taux de variation Octobre 1993 contre		
	October 1993 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre	
ALL-ITEMS	130.9	130.7	128.5	0.2	1.9	ENSEMBLE
FOOD	122.4	122.2	120.6	0.2	1.5	ALIMENTS
Food purchased from stores	116.6	116.5	114.6	0.1	1.7	Aliments achetés au magasin
Meat	121.5	122.0	117.4	-0.4	3.5	Viande
Fresh or frozen meat (except poultry)	123.0	121.8	116.7	1.0	5.4	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Beef	124.0	123.0	118.1	0.8	5.0	Boeuf
Pork	114.8	113.1	109.8	1.5	4.6	Porc
Fresh or frozen poultry meat	117.6	124.0	119.4	-5.2	-1.5	Viande de volaille, fraîche ou congelée
Cured meat	104.6	106.1	98.9	-1.4	5.8	Viande de salaison
Meat preparations and ready-cooked meat	127.6	127.9	124.6	-0.2	2.4	Préparations à base de viande et viandes cuites
Fish	135.0	135.1	132.5	-0.1	1.9	Poisson
Dairy products and eggs	115.5	115.8	117.0	-0.3	-1.3	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	116.4	116.9	117.8	-0.4	-1.2	Produits laitiers
Fluid whole milk	113.7	113.5	117.2	0.2	-3.0	Lait entier de consommation
Low-fat milk (2%)	116.8	116.7	119.3	0.1	-2.1	Lait à basse teneur en gras (2%)
Eggs	106.8	106.0	110.3	0.8	-3.2	Oeufs
Bakery and other cereal products	118.0	116.9	116.6	0.9	1.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	118.4	116.7	117.9	1.5	0.4	Produits de boulangerie
Bread	117.9	116.7	117.3	1.0	0.5	Pain
Other cereal grains and cereal products	123.0	123.1	118.3	-0.1	4.0	Autres grains de céréales et produits céréaliers
Fruit	113.2	113.2	110.6	0.0	2.4	Fruits
Fresh fruit	118.7	117.8	109.1	0.8	8.8	Fruits frais
Fruit juice (except concentrated)	105.6	107.3	114.0	-1.6	-7.4	Jus de fruits (sauf concentré)
Vegetables	111.0	108.4	108.3	2.4	2.5	Légumes
Fresh vegetables	109.4	105.1	104.9	4.1	4.3	Légumes frais
Frozen vegetables	117.8	120.0	121.3	-1.8	-2.9	Légumes congelés
Canned vegetables and vegetable preparations	112.1	113.9	113.8	-1.6	-1.5	Légumes et préparations à base de légumes, en boîte
Sugar and sugar preparations	120.8	120.6	114.1	0.2	5.9	Sucre et préparations à base de sucre
Sugar	119.4	119.5	109.5	-0.1	9.0	Sucre
Coffee and tea	71.4	71.8	73.1	-0.6	-2.3	Café et thé
Fats and oils	107.8	110.2	108.5	-2.2	-0.6	Huiles et matières grasses
Other foods, food preparation materials and food preparations	124.8	124.6	122.9	0.2	1.5	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires
Food purchased from restaurants	137.9	137.6	136.5	0.2	1.0	Aliments achetés au restaurant

TABLE - 2 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change October 1993 from		
	Indices			Taux de variation Octobre 1993 contre		
	October 1993 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre	
HOUSING	128.7	128.4	127.0	0.2	1.3	HABITATION
Shelter	132.4	131.9	130.8	0.4	1.2	Logement
Principal accommodation	132.6	131.9	131.0	0.5	1.2	Logement principal
Rented accommodation	128.6	128.3	126.1	0.2	2.0	Logement en location
Rent	129.1	128.9	126.6	0.2	2.0	Loyer
Owned accommodation	134.6	133.5	134.5	0.8	0.1	Logement en propriété
Mortgage interest cost	123.7	124.2	129.6	-0.4	-4.6	Coûts d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	133.6	133.4	131.7	0.1	1.4	Coût de remplacement
Water, fuel and electricity for principal accommodation	134.1	133.6	129.1	0.4	3.9	Eau, combustible et électricité pour le logement principal
Water	155.9	155.8	147.2	0.1	5.9	Eau
Fuel oil and other liquid fuel	121.8	121.8	120.1	0.0	1.4	Mazout et autres combustibles liquides
Piped gas	102.8	101.2	98.0	1.6	4.9	Gaz naturel
Electricity	152.1	152.0	146.7	0.1	3.7	Électricité
Non-principal accommodation	125.5	129.5	123.7	-3.1	1.5	Logement secondaire
Traveller accommodation	121.9	128.1	120.3	-4.8	1.3	Hébergement des voyageurs
Household operation	121.3	120.9	119.0	0.3	1.9	Dépenses de ménage
Communications	98.4	98.2	96.8	0.2	1.7	Communications
Telephone services	94.5	94.3	93.2	0.2	1.4	Services téléphoniques
Detergent and soap (except personal care)	115.5	115.2	115.8	0.3	-0.3	Déterfif et savon (sauf pour les soins personne)
Cleaning and polishing preparations and products	122.7	122.5	118.9	0.2	3.2	Produits de nettoyage et de polissage
Household chemical specialties	113.4	114.5	114.9	-1.0	-1.3	Produits chimiques ménagers spéciaux
Paper, plastic and foil household supplies	120.8	120.6	117.7	0.2	2.6	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Household furnishings, equipment and related services	117.8	118.2	116.2	-0.3	1.4	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes
Household furnishings	120.8	121.3	118.9	-0.4	1.6	Articles d'ameublement
Furniture	122.4	123.0	119.7	-0.5	2.3	Meubles
Household textiles	122.3	121.9	122.6	0.3	-0.2	Articles ménagers en matière
Household equipment	111.2	111.6	110.2	-0.4	0.9	Équipement ménager
Household appliances	104.7	104.8	104.2	-0.1	0.5	Appareils ménagers
Services related to household furnishings and equipment	139.9	139.5	137.2	0.3	2.0	Services relatifs aux articles d'ameublement et équipement ménager

TABLE - 2 (Continued)
The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)
L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change October 1993 from		
	Indices			Taux de variation Octobre 1993 contre		
	October 1993 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre	
CLOTHING	131.0	131.3	130.4	-0.2	0.5	HABILLEMENT
Women's wear	131.0	131.1	130.5	-0.1	0.4	Vêtements pour femmes
Girls' wear	134.5	134.9	130.9	-0.3	2.8	Vêtements pour filles
Men's wear	129.2	129.8	129.3	-0.5	-0.1	Vêtements pour hommes
Boys' wear	126.4	126.2	128.5	0.2	-1.6	Vêtements pour garçons
Clothing material, notions and services	135.9	136.0	133.1	-0.1	2.1	Tissu pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	125.7	126.0	121.6	-0.2	3.4	TRANSPORTS
Private transportation	124.9	125.2	121.0	-0.2	3.2	Transport privé
Purchase of automotive vehicles	118.8	118.8	113.5	0.0	4.7	Achat de véhicules automobiles
Operation of automotive vehicles	132.8	133.5	130.3	-0.5	1.9	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	117.7	119.4	120.8	-1.4	-2.6	Essence
Maintenance and repair jobs not covered by insurance	134.7	134.1	133.6	0.4	0.8	Réparations et travaux d'entretien non couverts par l'assurance
Parking	180.1	180.1	175.6	0.0	2.6	Stationnement
Private and public insurance premiums	157.8	157.8	143.5	0.0	10.0	Primes d'assurance (régimes publics et privés)
Public transportation	140.1	141.1	134.7	-0.7	4.0	Transport public
Local and commuter transportation	155.4	155.7	151.0	-0.2	2.9	Transport local et de banlieue
Street car, city bus and subway	161.3	161.3	155.3	0.0	3.9	Tramway, autobus et métro
Local taxi	140.2	140.2	140.2	0.0	0.0	Taxi local
Inter-city transportation	133.0	134.5	126.7	-1.1	5.0	Transport interurbain
Air	127.2	128.2	121.0	-0.8	5.1	Avion
Highway bus	160.6	160.7	157.6	-0.1	1.9	Autocar
HEALTH AND PERSONAL CARE	135.9	135.4	132.3	0.4	2.7	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	141.1	141.2	137.8	-0.1	2.4	Soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	151.4	152.0	147.8	-0.4	2.4	Médicaments et produits pharmaceutiques
Personal care	132.3	131.5	128.5	0.6	3.0	Soins personnels
Supplies and equipment	122.6	121.3	118.3	1.1	3.6	Articles et accessoires

TABLE - 2 (Concluded)
The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Fin)
L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change October 1993 from		
	Indices			Taux de variation Octobre 1993 contre		
	October 1993 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre	
RECREATION, READING AND EDUCATION	137.2	136.6	132.9	0.4	3.2	LOISIRS, LECTURE ET FORMATION
Recreation	127.8	127.1	124.9	0.6	2.3	Loisirs
Recreation equipment and services	117.6	116.3	114.6	1.1	2.6	Matériel et services de loisirs
Sporting and athletic equipment	129.5	128.7	125.1	0.6	3.5	Matériel de sport et d'athlétisme
Home-entertainment equipment and services	100.4	100.0	100.0	0.4	0.4	Matériel et services de divertissement au foyer
Cultural and recreation services	146.2	145.4	142.4	0.6	2.7	Services culturels et récréatifs
Reading materials and other printed matter	149.0	148.8	145.2	0.1	2.6	Matériel de lecture et autres imprimés
Education	178.5	178.6	166.6	-0.1	7.1	Formation
Tuition fees	189.3	189.3	175.3	0.0	8.0	Frais de scolarité
TOBACCO PRODUCTS AND ALCOHOLIC BEVERAGES	172.2	172.5	170.2	-0.2	1.2	PRODUITS DU TABAC ET BOISSONS ALCOOLISÉES
Tobacco products and smokers' supplies	229.3	229.3	225.4	0.0	1.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	229.0	229.1	225.3	0.0	1.6	Cigarettes
Alcoholic beverages	141.9	142.2	140.9	-0.2	0.7	Boissons alcoolisées
Alcoholic drinks served in licensed premises	147.2	147.3	145.1	-0.1	1.4	Boissons alcoolisées servies dans des débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	139.0	139.4	138.6	-0.3	0.3	Boissons alcoolisées achetées dans des magasins
Reclassified by goods and services:						Reclassé par biens et services:
Goods	125.8	125.8	123.7	0.0	1.7	Biens
Durable goods	116.1	116.1	112.7	0.0	3.0	Biens durables
Semi-durable goods	130.8	130.8	129.6	0.0	0.9	Biens semi-durables
Non-durable goods	129.8	129.9	128.0	-0.1	1.4	Biens non-durables
Non-durable goods excluding food purchased from stores	140.3	140.5	138.6	-0.1	1.2	Biens non-durables sans les aliments achetés au magasin
Goods excluding food purchased from stores	128.7	128.8	126.5	-0.1	1.7	Biens sans les aliments achetés au magasin
Services	137.0	136.6	134.3	0.3	2.0	Services
Services excluding shelter services	141.3	141.2	137.2	0.1	3.0	Services sans les services de logement
Selected special aggregates:						Certains agrégats spéciaux:
All-items excluding food	132.8	132.6	130.3	0.2	1.9	Ensemble sans les aliments
Energy	124.9	125.5	124.1	-0.5	0.6	Énergie
All-items excluding energy	131.4	131.2	128.9	0.2	1.9	Ensemble sans l'énergie
Food and energy	123.0	123.1	121.5	-0.1	1.2	Aliments et énergie
All-items excluding food and energy	133.6	133.5	131.0	0.1	2.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding shelter	130.2	130.2	127.6	0.0	2.0	Ensemble sans le logement

TABLE - 3

Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 3

Indice des prix à la consommation pour le Canada,
indice d'ensemble (non désaisonné), 1974-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual Average(1)
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne Annuelle(1)
Indexes													Indices
1974	37.7	38.1	38.4	38.7	39.4	39.9	40.1	40.6	40.8	41.2	41.6	42.0	39.9
1975	42.2	42.5	42.7	43.0	43.4	44.0	44.6	45.0	45.1	45.5	45.9	46.0	44.2
1976	46.2	46.5	46.6	46.8	47.2	47.4	47.6	47.8	48.0	48.3	48.5	48.7	47.5
1977	49.1	49.5	50.1	50.4	50.8	51.1	51.6	51.8	52.1	52.6	52.9	53.3	51.3
1978	53.5	53.9	54.5	54.6	55.4	55.8	56.6	56.7	56.6	57.2	57.6	57.8	55.9
1979	58.2	58.8	59.5	59.9	60.5	60.8	61.3	61.5	62.0	62.5	63.1	63.4	61.0
1980	63.8	64.4	65.0	65.4	66.2	66.9	67.4	68.1	68.7	69.3	70.2	70.5	67.2
1981	71.5	72.2	73.1	73.7	74.3	75.5	76.1	76.7	77.3	78.0	78.7	79.1	75.5
1982	79.6	80.6	81.6	82.0	83.2	84.0	84.4	84.8	85.3	85.8	86.4	86.4	83.7
1983	86.2	86.6	87.5	87.5	87.7	88.7	89.0	89.5	89.5	90.0	90.0	90.3	88.5
1984	90.8	91.3	91.5	91.8	91.9	92.3	92.8	92.8	92.9	93.1	93.7	93.7	92.4
1985	94.1	94.7	94.9	95.3	95.5	96.1	96.4	96.5	96.7	97.0	97.4	97.8	96.0
1986	98.3	98.6	98.9	99.0	99.5	99.6	100.4	100.7	100.7	101.2	101.7	101.9	100.0
1987	102.1	102.6	103.0	103.5	104.1	104.4	105.1	105.2	105.2	105.6	106.0	106.1	104.4
1988	106.3	106.7	107.3	107.6	108.3	108.5	109.1	109.4	109.5	110.0	110.3	110.3	108.6
1989	110.9	111.6	112.2	112.5	113.7	114.3	115.0	115.1	115.3	115.7	116.1	116.0	114.0
1990	117.0	117.7	118.1	118.1	118.7	119.2	119.8	119.9	120.2	121.2	121.9	121.8	119.5
1991	125.0	125.0	125.5	125.5	126.1	126.7	126.8	126.9	126.7	126.5	127.0	126.4	126.2
1992	127.0	127.1	127.5	127.6	127.8	128.1	128.4	128.4	128.3	128.5	129.1	129.1	128.1
1993	129.6	130.0	129.9	129.9	130.1	130.2	130.5	130.6	130.7	130.9			
Percentage change from the same month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1974	9.3	9.8	10.3	9.9	11.3	11.5	11.1	10.9	10.9	11.7	11.8	12.3	10.8
1975	11.9	11.5	11.2	11.1	10.2	10.3	11.2	10.8	10.5	10.4	10.3	9.5	10.8
1976	9.5	9.4	9.1	8.8	8.8	7.7	6.7	6.2	6.4	6.2	5.7	5.9	7.5
1977	6.3	6.5	7.5	7.7	7.6	7.8	8.4	8.4	8.5	8.9	9.1	9.4	8.0
1978	9.0	8.9	8.8	8.3	9.1	9.2	9.7	9.5	8.6	8.7	8.9	8.4	9.0
1979	8.8	9.1	9.2	9.7	9.2	9.0	8.3	8.5	9.5	9.3	9.5	9.7	9.1
1980	9.6	9.5	9.2	9.2	9.4	10.0	10.0	10.7	10.8	10.9	11.3	11.2	10.2
1981	12.1	12.1	12.5	12.7	12.2	12.9	12.9	12.6	12.5	12.6	12.1	12.2	12.4
1982	11.3	11.6	11.6	11.3	12.0	11.3	10.9	10.6	10.3	10.0	9.8	9.2	10.9
1983	8.3	7.4	7.2	6.7	5.4	5.6	5.5	5.5	4.9	4.9	4.2	4.5	5.7
1984	5.3	5.4	4.6	4.9	4.8	4.1	4.3	3.7	3.8	3.4	4.1	3.8	4.4
1985	3.6	3.7	3.7	3.8	3.9	4.1	3.9	4.0	4.1	4.2	3.9	4.4	3.9
1986	4.5	4.1	4.2	3.9	4.2	3.6	4.1	4.4	4.1	4.3	4.4	4.2	4.2
1987	3.9	4.1	4.1	4.5	4.6	4.8	4.7	4.5	4.5	4.3	4.2	4.1	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	4.0	3.9	3.8	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.6	4.6	5.0	5.3	5.4	5.2	5.3	5.2	5.3	5.2	5.0
1990	5.5	5.5	5.3	5.0	4.4	4.3	4.2	4.2	4.2	4.8	5.0	5.0	4.8
1991	6.8	6.2	6.3	6.3	6.2	6.3	5.8	5.8	5.4	4.4	4.2	3.8	5.6
1992	1.6	1.7	1.6	1.7	1.3	1.1	1.3	1.2	1.3	1.6	1.7	2.1	1.5
1993	2.0	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.6	1.7	1.9	1.9			

- (1) The percentage change based on annual averages compares the average of the 12 monthly indexes of one year to the average of the 12 monthly indexes of the previous year.
(1) Le changement en pourcentage basé sur les moyennes annuelles compare la moyenne des 12 indices mensuels d'une année à la moyenne des 12 indices mensuels de l'année précédente.

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part II

Partie II

**Charts,
Tables and
Summary
Analysis
by City**

**Graphiques
tableaux
et analyse
sommaire
par ville**

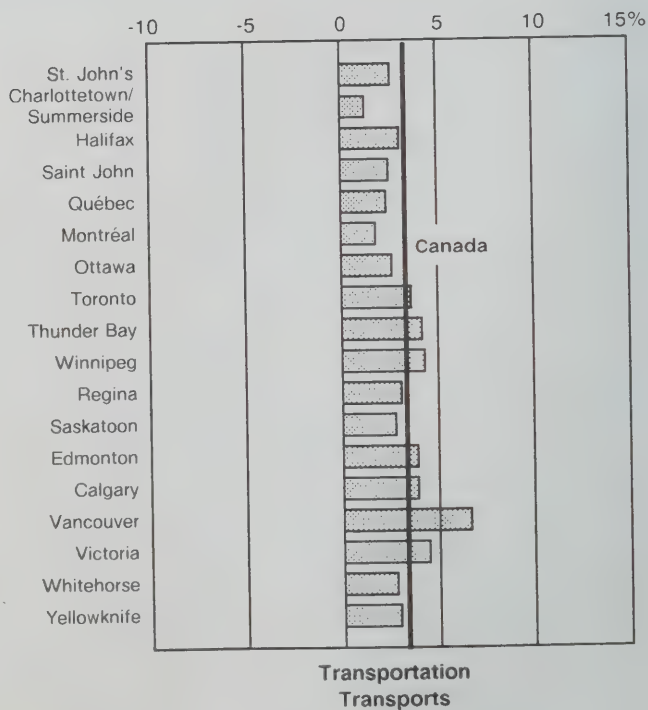
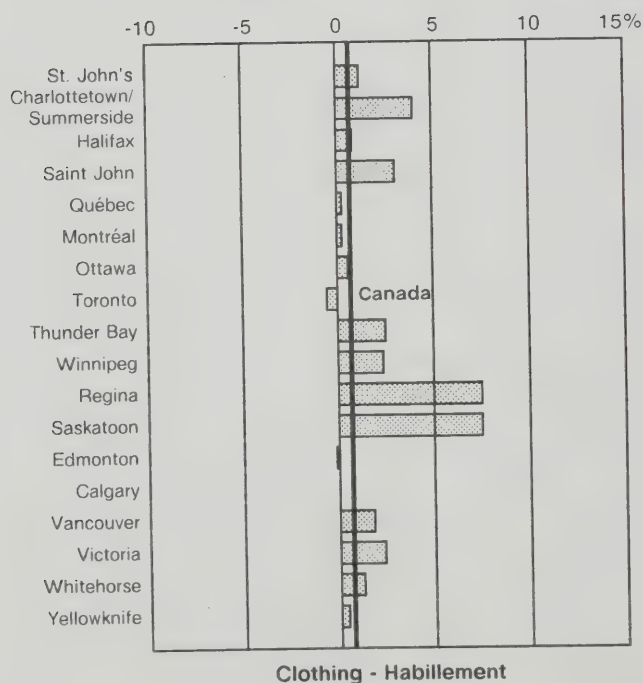
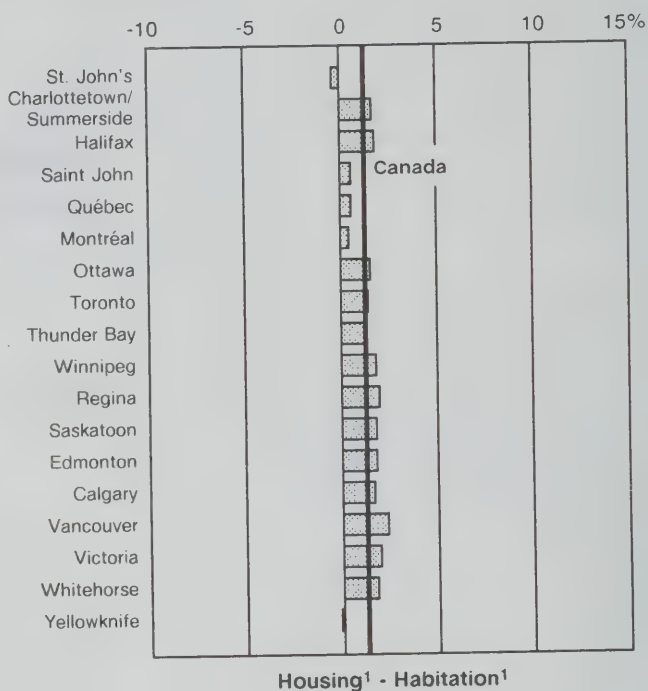
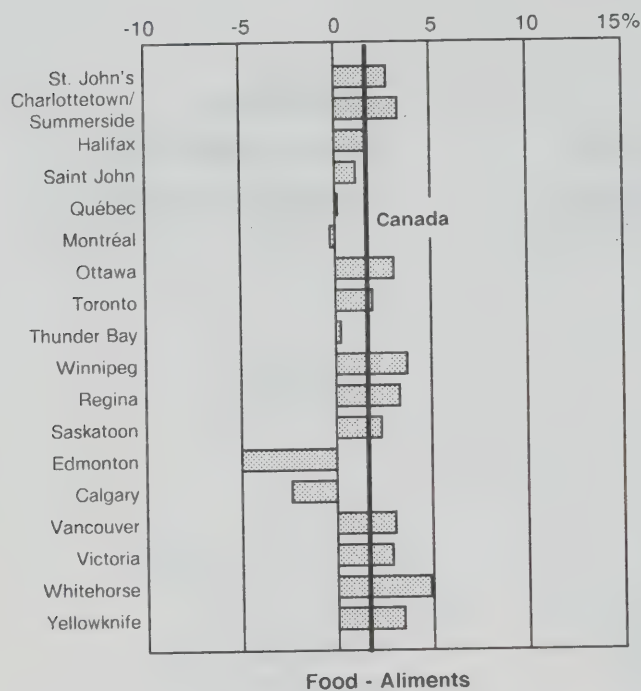
CHART - 10a

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

GRAPHIQUE - 10a

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

October 1993 / octobre 1993



¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

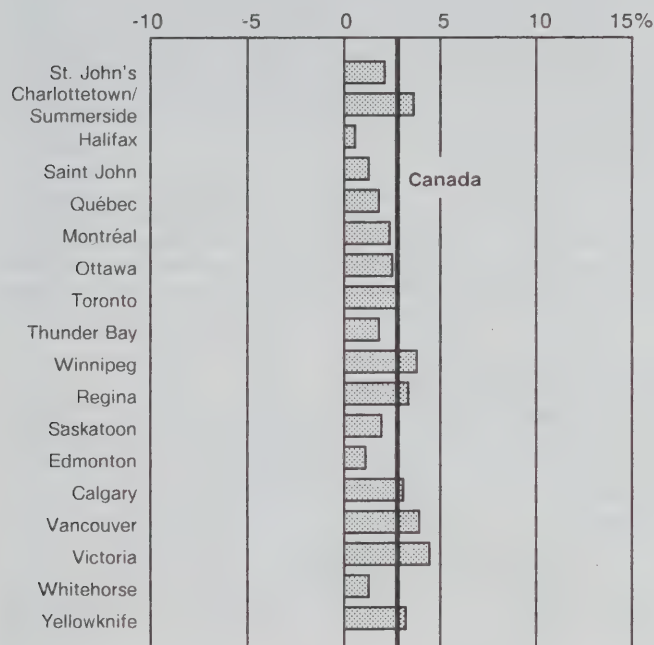
CHART - 10b

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

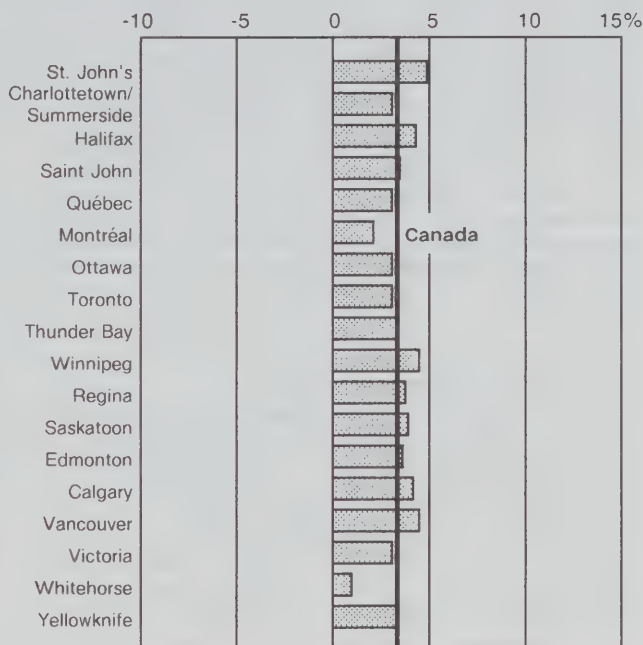
GRAPHIQUE - 10b

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

October 1993 / octobre 1993



Health and personal care
Santé et soins personnels



Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation



Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées



All-items excluding food and energy¹
L'ensemble sans les aliments et l'énergie¹

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

**MAIN CONTRIBUTORS TO MONTHLY
CHANGES IN THE ALL-ITEMS
INDEX, BY CITY****St. John's**

The All-items index fell 0.2%. The greatest downward pressure came from a drop in the Housing index, where lower prices were recorded for fuel oil, household operating expenses and mortgage interest costs. These declines were partly offset by advances in the prices of household furnishings and equipment and a rise in property taxes. Further downward pressure came from lower transportation charges, most notably for gasoline and for air and highway bus travel. Partly offsetting these declines were higher food prices, particularly for fresh vegetables, dairy products, beef, cereal and bakery products and cured meats. Higher clothing prices also had a major upward impact. Advances in charges for spectator entertainment, fees for health facilities and personal care supplies were recorded as well. Since October 1992, the All-items index has risen 1.9%.

Charlottetown/Summerside

Advances in the Housing, Food and Clothing indexes accounted for most of the 0.6% rise in the All-items index. Within the Housing index, higher property taxes were recorded along with higher charges for household operation, electricity and rented accommodation. The Food index advanced due to higher prices for cereal and bakery products, soft drinks, chicken, and fresh produce. Further upward pressure came from higher prices for personal care supplies and for recreational equipment. Since October 1992, the All-items index has risen 2.5%.

Halifax

The All-items index rose 0.9%. A large part of the advance reflected the increase in the provincial retail sales tax from 10% to 11%. Increased charges for electricity were reported, as the former tax of 50 cents per month was replaced with a tax of 3%. Higher property taxes were also noted. A rise in the Food index had a major upward impact, and reflected higher prices for fresh produce, restaurant meals, cereal and bakery products, beef and pork. Gasoline prices rose, following a two cent per litre tax increase. Further upward pressure came from increased recreational charges, higher prices for personal care supplies and price increases for cigarettes and alcoholic beverages. Since October 1992, the All-items index has risen 2.1%.

Saint John

Higher food prices, most notably for beef, cereal and bakery products, fresh produce, chicken and restaurant meals, were a major factor in the 0.3% rise in the All-items index. Increased recreational expenses were also recorded, particularly for home entertainment equipment, fees for health facilities and spectator entertainment. A further upward influence came from the Housing index, and reflected higher prices for household furnishings and equipment, increased household operating expenses and a rise in property taxes. These advances were partly offset by lower prices for clothing, gasoline, cigarettes and alcoholic beverages. Since October 1992, the All-items index has risen 1.4%.

**PRINCIPAUX FACTEURS DES
CHANGEMENTS MENSUELS DE
L'INDICE D'ENSEMBLE, PAR VILLE****St. John's**

L'indice d'ensemble diminue de 0.2%. La pression à la baisse la plus forte émane de l'indice de l'habitation, pour lequel on observe un recul du prix du mazout, des dépenses de ménage et des coûts des intérêts hypothécaires. Ces diminutions sont compensées en partie par une progression du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager et des impôts fonciers. La diminution des frais de transport, en particulier pour l'essence et les tarifs aériens et le transport interurbain par autobus, devait accentuer la pression à la baisse. Ces diminutions sont en partie compensées par la majoration du prix des aliments, en particulier des légumes frais, des produits laitiers, du boeuf, des produits céréaliers et de boulangerie et de la viande de salaison. La hausse du prix des vêtements exerce elle aussi une pression à la hausse importante. On observe également une majoration des droits d'admission aux spectacles, des frais d'utilisation des installations de santé ainsi que des produits de soins personnels. Depuis octobre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.9%.

Charlottetown/Summerside

La plus grande partie de l'augmentation de 0.6% de l'indice d'ensemble s'explique par la progression des indices de l'habitation, des aliments et de l'habillement. En ce qui concerne l'indice de l'habitation, on relève une majoration des impôts fonciers et une hausse des dépenses de ménage, des tarifs de l'électricité et du logement en location. L'indice des aliments augmente en raison de la hausse du prix des produits céréaliers et de boulangerie, des boissons gazeuses, du poulet et des fruits et légumes frais. La progression du prix des produits de soins personnels et du matériel de loisirs accentue la pression à la hausse. Depuis octobre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.5%.

Halifax

L'indice d'ensemble augmente de 0.9%. Une partie importante de cette augmentation traduit le relèvement de la taxe de vente provinciale au détail de 10% à 11%. On observe une majoration des tarifs de l'électricité, car l'ancienne taxe de 50 cents par mois est remplacée par une taxe de 3%. Les impôts fonciers augmentent eux aussi. L'accroissement de l'indice des aliments exerce une pression à la hausse importante et s'explique par la majoration du prix des fruits et légumes frais, des repas pris au restaurant, des produits céréaliers et de boulangerie, du boeuf et du porc. Le prix de l'essence s'accroît, compte tenu d'une hausse de la taxe de 2 cents le litre. La hausse des frais de loisirs, du prix des produits de soins personnels, des cigarettes et des boissons alcoolisées accentue le mouvement à la hausse. Depuis octobre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.1%.

Saint John

L'augmentation de 0.3% de l'indice d'ensemble s'explique dans une large mesure par l'accroissement du prix des aliments, en particulier du boeuf, des produits céréaliers et de boulangerie, des fruits et légumes frais, du poulet et des repas pris au restaurant. On note aussi une augmentation des dépenses de loisirs, en particulier dans le cas du matériel de divertissement au foyer, des frais d'utilisation des installations de santé et des spectacles. L'indice de l'habitation accentue la pression à la hausse en raison de la progression du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, des dépenses de ménage et des impôts fonciers. Ces progressions sont compensées en partie par la baisse du prix des vêtements, de l'essence, des cigarettes et des boissons alcoolisées. Depuis octobre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.4%.

Québec

The All-items index rose 0.2%. Among the main contributors were increased housing charges (property taxes, child care, and household furnishings) and higher recreation costs (spectator entertainment, recreation equipment and fees for health facilities). Further upward pressure came from higher prices for personal care supplies, prescribed medicines and non-prescribed medicines. The Food index also rose, as higher prices for fresh vegetables, beef, bakery products and dairy products were only partly offset by lower prices for poultry, fresh fruit, soft drinks and prepared meats. Dampening the overall advance were lower prices for gasoline, women's and girls' wear, and alcoholic beverages. Since October 1992, the All-items index has risen 1.0%.

Montréal

The All-items index fell 0.2%, reflecting declines in four of the seven major component indexes. The greatest downward pressure came from the Transportation index where price declines were recorded for gasoline and air travel. Price drops for home entertainment equipment and recreation equipment also had a notable downward impact. Further downward pressure came from lower prices for alcoholic beverages, women's wear and girls' wear. The Food index remained unchanged overall, as higher prices for fresh produce, bakery products and soft drinks were completely offset by lower prices for beef, poultry, cured and prepared meats and dairy products. The Housing index was also unchanged, as advances in property taxes, household textile prices, child care expenses, and fuel oil prices were completely offset by declines in furniture prices, traveller accommodation charges and household equipment costs. Since October 1992, the All-items index has risen 0.7%.

Ottawa

The All-items index rose 0.1%. Higher housing charges were the major upward influence, and reflected price increases for property taxes, rented accommodation, household equipment and household textiles. The Food index remained unchanged overall, as higher prices for fresh vegetables, beef, cereal and bakery products, pork and restaurant meals were offset by lower prices for soft drinks, dairy products, prepared meats, turkey and fresh fruit. Four of the seven major component indexes declined, with the greatest downward influence originating in the Transportation index (gasoline and air fares). Further downward pressure came from lower prices for personal care supplies, clothing, cigarettes and alcoholic beverages. Since October 1992, the All-items index has risen 1.9%.

Toronto

The All-items index rose 0.2%. The greatest upward impact came from the Housing index, where advances were reported for property taxes, new houses, rented accommodation and household operation. A rise in the Food index was also recorded, and reflected higher prices for beef, pork, bakery products, chicken, fresh produce and restaurant meals. Higher recreational expenses (recreation equipment, home entertainment equipment, fees for health facilities and admission to hockey games) were also reported. Charges for personal care supplies were up as well. Price declines for men's wear, gasoline and air travel had a dampening effect. Since October 1992, the All-items index has risen 1.8%.

Québec

L'indice d'ensemble augmente de 0.2%. Parmi les principales causes de cette augmentation figure le relèvement des frais d'habitation (impôts fonciers, soins d'enfants, articles d'ameublement) et des frais de loisirs (spectacles, matériel de loisirs et installations de santé). La hausse du prix des produits de soins personnels, des médicaments, sur ordonnance et des médicaments sans ordonnance accentue la pression à la hausse. L'indice des aliments est en progression lui aussi, car la majoration du prix des légumes frais, du boeuf, des produits de boulangerie et des produits laitiers n'est qu'en partie compensée par une diminution de celui de la volaille, des fruits frais, des boissons gazeuses et des préparations à base de viande. La progression générale est atténuée par la diminution du prix de l'essence, des vêtements pour femmes et pour filles et des boissons alcoolisées. Depuis octobre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.0%.

Montréal

L'indice d'ensemble diminue de 0.2%, ce qui s'explique par la baisse de quatre des sept principaux indices. La pression à la baisse la plus forte provient de l'indice des transports, pour lequel on observe une diminution du prix de l'essence et des tarifs aériens. La chute du prix du matériel de divertissement au foyer et du matériel de loisirs exerce elle aussi une pression à la baisse notable. La réduction du prix des boissons alcoolisées, des vêtements pour femmes et pour filles accentue le mouvement à la baisse. L'indice des aliments reste au total inchangé, car la hausse du prix des fruits et légumes frais, des produits de boulangerie et des boissons gazeuses est entièrement effacée par la baisse de celui du boeuf, du poulet, de la viande de salaison et des préparations à base de viande ainsi que des produits laitiers. L'indice de l'habitation est lui aussi inchangé, car la majoration des impôts fonciers, du prix des articles ménagers en matière textile, des frais de soins d'enfants et du mazout est entièrement neutralisée par la diminution de celui des meubles, de l'hébergement des voyageurs et de l'équipement ménager. Depuis octobre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 0.7%.

Ottawa

L'indice d'ensemble augmente de 0.1%. La progression des frais d'habitation est la cause principale de cette augmentation et elle est imputable à la majoration des impôts fonciers, du logement en location, de l'équipement ménager et des articles ménagers en matière textile. L'indice des aliments reste au total inchangé, car la majoration du prix des légumes frais, du boeuf, des produits céréaliers et de boulangerie, du porc et des repas pris au restaurant est annulée par la diminution de celui des boissons gazeuses, des produits laitiers, des préparations à base de viande, de la dinde et des fruits frais. Quatre des sept principaux indices diminuent, la pression à la baisse la plus forte émanant de l'indice des transports (essence et tarifs aériens). La diminution du prix des produits de soins personnels, des vêtements, des cigarettes et des boissons alcoolisées accentue la pression à la baisse. Depuis octobre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.9%.

Toronto

L'indice d'ensemble augmente de 0.2%. La pression à la hausse la plus forte émane de l'indice de l'habitation, pour lequel on observe une progression des impôts fonciers, du prix des maisons neuves, du logement en location et des dépenses de ménage. On observe par ailleurs une augmentation de l'indice des aliments à cause de la majoration du prix du boeuf, du porc, des produits de boulangerie, du poulet, des fruits et légumes frais et des repas pris au restaurant. On observe aussi une majoration des dépenses de loisirs (matériel de loisirs, matériel de divertissement au foyer, frais d'utilisation des installations de santé, matchs de hockey). Le prix des produits de soins personnels s'accroît lui aussi. La diminution du prix des vêtements pour hommes, de l'essence et des tarifs aériens exerce un effet modérateur. Depuis octobre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.8%.

Thunder Bay

The All-items index fell 0.1%, reflecting declines in four of the seven major component indexes. The greatest downward influence came from the Transportation index, where declines were recorded for gasoline, rail fares and air fares. Decreased charges for non-prescribed medicines, personal care supplies and clothing were reported as well. The Food index also declined, largely due to lower prices for fresh vegetables, bread, cured meats, 2% milk, and soft drinks. The Housing index advanced, reflecting increased charges for owned accommodation (partly due to higher property taxes) and increased prices for household furnishings and equipment. Since October 1992, the All-items index has risen 2.0%.

Winnipeg

Advances in property taxes and food prices (fresh produce, beef, chicken, pork and restaurant meals) explained a large part of the 0.4% rise in the All-items index. Further upward pressure came from increased recreation charges, most notably for recreation equipment, spectator entertainment and fees for health facilities. Increased charges for personal care supplies were recorded as well. Partly offsetting these advances were price declines for rail fares, gasoline, air fares and clothing. Since October 1992, the All-items index has risen 2.9%.

Regina

Increased charges for property taxes and basic telephone services and a rise in the Food index (most notably for beef, pork, bakery products, prepared meats and restaurant meals) explained a large part of the 0.2% rise in the All-items index. Increased charges were also recorded for personal care supplies, non-prescribed medicines, recreational expenses and cigarettes. Moderating these advances were lower prices for clothing and for train and air travel. Since October 1992, the All-items index has risen 3.1%.

Saskatoon

Despite declines in four of the seven major component indexes, the All-items index rose 0.4%. A large part of the upward movement was due to higher prices for gasoline, basic telephone services, property taxes and rented accommodation. Increased recreation charges were also reported. Moderating the overall advance were lower prices for clothing, personal care supplies, non-prescribed medicines, and fresh produce. Since October 1992, the All-items index has risen 2.9%.

Edmonton

The All-items index rose 0.1%. The greatest upward impact came from the Housing index, where advances were reported for property taxes, rented accommodation and household furnishings and equipment. Increased charges for personal care supplies, higher recreation expenses and a rise in gasoline prices also had a notable upward impact. Moderating these advances were lower prices for women's wear, poultry, fresh vegetables, dairy products and alcoholic beverages. Since October 1992, the All-items index has risen 0.9%.

Thunder Bay

L'indice d'ensemble diminue de 0.1 % en raison de la baisse de quatre des sept principaux indices. La pression à la baisse la plus forte provient de l'indice des transports, pour lequel on observe un recul du prix de l'essence, des tarifs ferroviaires et des tarifs aériens. On note par ailleurs une diminution des frais pour les médicaments sans ordonnance, les produits de soins personnels et les vêtements. L'indice des aliments est en baisse lui aussi, principalement à cause de la diminution du prix des légumes frais, du pain, de la viande de salaison, du lait écrémé à 2% et des boissons gazeuses. L'indice de l'habitation augmente en raison de l'accroissement des frais de logement en propriété (en partie à cause de la hausse des impôts fonciers) et du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager. Depuis octobre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.0%.

Winnipeg

Une partie importante de l'augmentation de 0.4% de l'indice d'ensemble est attribuable à la majoration des impôts fonciers et du prix des aliments (fruits et légumes frais, boeuf, poulet, porc, repas pris au restaurant). La hausse des frais de loisirs, en particulier pour le matériel de loisirs, les spectacles et les frais d'utilisation des installations de santé, renforce la hausse générale. On observe par ailleurs une progression du prix des produits de soins personnels. Ces augmentations sont compensées en partie par une diminution du prix des tarifs ferroviaires, de l'essence, des tarifs aériens et du prix des vêtements. Depuis octobre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.9%.

Regina

L'augmentation de 0.2% de l'indice d'ensemble s'explique dans une large mesure par la majoration des impôts fonciers et du prix des services téléphoniques de base, de même que par l'accroissement de l'indice des aliments (surtout du boeuf, du porc, des produits de boulangerie, des préparations à base de viande et des repas pris au restaurant). On constate par ailleurs une hausse du prix des produits de soins personnels, des médicaments sans ordonnance, des dépenses de loisirs et des cigarettes. Ces augmentations sont freinées par la diminution du prix des vêtements ainsi que des tarifs ferroviaires et aériens. Depuis octobre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3.1%.

Saskatoon

En dépit de la baisse de quatre des sept principaux indices, l'indice d'ensemble augmente de 0.4%. Une importante partie du mouvement à la hausse résulte de la majoration du prix de l'essence, des services téléphoniques de base, des impôts fonciers et du logement en location. On note par ailleurs une progression des frais de loisirs. La progression générale est freinée par une baisse du prix des vêtements, des produits de soins personnels, des médicaments sans ordonnance et des fruits et légumes frais. Depuis octobre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.9%.

Edmonton

L'indice d'ensemble augmente de 0.1%. La pression à la hausse la plus forte émane de l'indice de l'habitation, pour lequel on observe une progression dans le cas des impôts fonciers, du logement en location et des articles d'ameublement et de l'équipement ménager. L'accroissement du prix des produits de soins personnels, des dépenses de loisirs et le relèvement du prix de l'essence exerce également une pression à la hausse notable. Ces progressions sont freinées par la baisse du prix des vêtements pour femmes, de la volaille, des légumes frais, des produits laitiers et des boissons alcoolisées. Depuis octobre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 0.9%.

Calgary

Declines in five of the seven major component indexes resulted in a drop of 0.4% in the All-items index. The Housing index declined as decreased charges for travelling accommodation and lower prices for household furnishings and equipment more than offset increased property taxes and a rise in rented accommodation costs. Price declines for fresh vegetables and poultry caused the Food index to fall, while lower prices for gasoline, and decreased rail and air fares resulted in the drop in the Transportation index. Prices for women's wear and alcoholic beverages declined as well. Since October 1992, the All-items index has risen 1.5%.

Vancouver

No overall change was recorded in the All-items index, as a number of offsetting effects took place. The greatest upward impact came from the Housing index, where price increases were recorded for property taxes, household furnishings and rented accommodation. Increased recreational charges were also noted, particularly for spectator entertainment, recreation equipment and fees for health facilities. Further upward pressure came from higher prices for vehicle maintenance and repairs (provincial retail sales tax applied to labour), gasoline and personal care supplies. Offsetting these advances were lower prices for food (particularly for poultry, fresh produce, dairy products, and cereal and bakery products), alcoholic beverages and cigarettes. Since October 1992, the All-items index has risen 3.6%.

Victoria

Among the main contributors to the 0.2% drop in the All-items index were lower transportation charges (gasoline, train fares and air fares) and decreased food prices (fresh vegetables, chicken, soft drinks and beef). Prices for alcoholic beverages declined as well. Partially offsetting these declines were increased charges for personal care supplies and non-prescribed medicines, higher recreation expenses (spectator entertainment and fees for health facilities) and increased housing costs (property taxes, rented accommodation, child care and furniture). Since October 1992, the All-items index has risen 2.9%.

Whitehorse

Higher food prices (particularly for cereal and bakery products, beef, chicken, cured and prepared meats, and pork) were among the main contributors to the 0.1% rise in the All-items index. Higher prices were recorded for recreation equipment and for fees for health facilities. Increased charges for owned accommodation, household operation and household equipment also had a notable upward impact. Partly offsetting these advances were lower prices for women's and men's wear, decreased fares for air and rail travel, and lower prices for personal care supplies. Since October 1992, the All-items index has risen 3.2%.

Yellowknife

Among the main contributors to the 0.4% rise in the All-items index were higher prices for cigarettes and for food (fresh produce, cereal and bakery products and restaurant meals). Increased owned accommodation charges were recorded along with higher prices for recreation equipment. Partly offsetting these declines were lower prices for women's wear and decreased fares for train and air travel. Since October 1992, the All-items index has risen 1.7%.

Calgary

La baisse de cinq des sept principaux indices se traduit par une diminution de 0.4% de l'indice d'ensemble. L'indice de l'habitation recule, car la baisse des frais d'hébergement des voyageurs ainsi que du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager devait plus que neutraliser le relèvement des impôts fonciers et du coût du logement en location. L'indice des aliments diminue en raison du recul du prix des légumes frais et de la volaille, tandis que la baisse du prix de l'essence ainsi que des tarifs ferroviaires et aériens entraîne un repli de l'indice des transports. On note par ailleurs une diminution du prix des vêtements pour femmes et des boissons alcoolisées. Depuis octobre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.5%.

Vancouver

L'indice d'ensemble reste au total inchangé en raison d'un certain nombre de mouvements de prix compensatoires. La pression à la hausse la plus forte émane de l'indice de l'habitation, pour lequel on observe une majoration des impôts fonciers, des articles d'ameublement et du logement en location. On relève par ailleurs une progression des frais de loisirs, en particulier pour les spectacles, le matériel de loisirs et les frais d'utilisation des installations de santé. La majoration des frais d'entretien et de réparation des véhicules automobiles (taxe provinciale de vente au détail appliquée à la main d'oeuvre), du prix de l'essence ainsi que des produits de soins personnels renforce le mouvement ascendant. Ces progressions sont compensées en partie par la baisse du prix des aliments (en particulier de la volaille, des fruits et légumes frais, des produits laitiers et des produits céréaliers et de boulangerie) de même que celui des boissons alcoolisées et des cigarettes. Depuis octobre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3.6%.

Victoria

Parmi les principales causes de la diminution de 0.2% de l'indice d'ensemble figure la baisse des frais de transport (essence, tarifs ferroviaires et aériens) et du prix des aliments (légumes frais, poulet, boissons gazeuses, boeuf). Le prix des boissons alcoolisées est en baisse lui aussi. Ces diminutions sont neutralisées en partie par le relèvement du prix des produits de soins personnels et des médicaments sans ordonnance, la hausse des dépenses de loisirs (spectacles et frais d'utilisation des installations de santé) et celle des frais d'habitation (impôts fonciers, logement en location, soins d'enfants, meubles). Depuis octobre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2.9%.

Whitehorse

Les principales causes de l'augmentation de 0.1% de l'indice d'ensemble est la majoration du prix des aliments (en particulier pour les produits céréaliers et de boulangerie, le boeuf, le poulet, la viande de salaison et les préparations à base de viande ainsi que pour le porc). On observe une hausse du prix pour le matériel de loisirs et les frais d'utilisation des installations de santé. La progression des frais de logement en propriété, des dépenses de ménage et de l'équipement ménager exerce aussi une pression à la hausse notable. Ces progressions sont en partie compensées par la diminution du prix des vêtements pour femmes et pour hommes, des tarifs aériens et ferroviaires ainsi que du prix des produits de soins personnels. Depuis octobre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3.2%.

Yellowknife

Parmi les principales causes de l'augmentation de 0.4% de l'indice d'ensemble figure la majoration du prix des cigarettes et des aliments (fruits et légumes frais, produits céréaliers et de boulangerie, repas pris au restaurant). On note par ailleurs une progression des frais de logement en propriété et du prix du matériel de loisirs. Ces diminutions sont compensées en partie par la baisse du prix des vêtements pour femmes et des tarifs ferroviaires et aériens. Depuis octobre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1.7%.

TABLE - 4

The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		St. John's			Charlottetown/Summerside		
		Indexes	Percentage change October 1993 from		Indexes	Percentage change October 1993 from	
		Indices	Taux de variation Octobre 1993 contre		Indices	Taux de variation Octobre 1993 contre	
		October 1993 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre	October 1993 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre
1	All-items	124.9	-0.2	1.9	130.4	0.6	2.5
2	Food	118.4	0.3	2.8	129.2	0.9	3.4
3	Food purchased from stores	115.0	0.3	3.2	126.4	1.4	3.9
4	Meat	122.7	0.2	1.7	125.6	0.3	6.4
5	Dairy products and eggs	121.0	0.9	2.5	125.8	0.3	1.6
6	Bakery and other cereal products	120.3	0.8	5.7	129.4	3.4	2.9
7	Fruit	108.4	-1.8	1.0	129.1	0.9	3.9
8	Vegetables	107.9	3.3	11.8	114.5	2.9	4.9
9	Sugar and sugar preparations	119.1	0.3	3.7	157.4	3.8	18.1
10	Coffee and tea	71.6	-2.6	-0.8	74.2	2.9	-0.7
11	Fats and oils	112.6	0.9	6.2	107.2	-0.1	0.9
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	123.9	-0.2	3.6	131.8	-0.3	2.2
13	Food purchased from restaurants	133.5	0.2	1.1	137.8	-0.6	2.5
14	Housing	118.6	-0.4	-0.4	122.2	0.7	1.6
15	Shelter	120.7	-0.5	-0.3	121.8	0.7	1.4
16	Principal accommodation	120.5	-0.6	-0.4	121.7	0.7	1.4
17	Rented accommodation	114.7	0.2	1.1	117.1	0.3	1.2
18	Rent	115.1	0.2	0.8	117.2	0.3	1.2
19	Owned accommodation	125.7	-0.4	-0.6	126.1	1.7	0.6
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	116.6	-1.7	-1.4	121.5	0.5	2.7
21	Household operation	112.0	-1.1	0.8	127.3	1.0	2.2
22	Household furnishings, equipment and related services	114.9	1.5	-2.2	116.8	0.2	1.0
23	Clothing	133.7	0.5	1.2	130.1	1.2	4.0
24	Women's wear	135.7	-0.2	0.6	132.8	1.1	4.2
25	Men's wear	128.3	2.3	1.3	126.4	1.7	4.7
26	Transportation	120.7	-0.6	2.6	119.3	0.0	1.2
27	Private transportation	119.4	-0.6	2.1	118.6	0.0	0.9
28	Gasoline	103.8	-2.4	-5.3	108.7	-0.1	-7.7
29	Public transportation	135.6	-0.4	7.6	130.9	-0.4	4.1
30	Health and personal care	129.6	0.2	2.1	141.3	0.9	3.6
31	Health care	132.9	-0.2	2.2	141.3	0.4	2.1
32	Personal care	127.8	0.4	2.2	140.4	1.0	4.4
33	Recreation, reading and education	136.9	0.1	4.9	136.1	0.2	3.1
34	Recreation	123.1	0.3	1.9	130.3	0.4	2.0
35	Reading materials and other printed matter	148.5	0.0	2.3	147.7	0.0	3.7
36	Education	171.4	-0.2	12.6	164.9	0.0	9.6
37	Tobacco products and alcoholic beverages	152.0	0.1	5.3	193.3	0.0	3.5
38	Tobacco products and smokers' supplies	219.2	0.1	12.1	260.9	0.0	4.8
39	Alcoholic beverages	130.1	0.0	1.6	146.7	0.0	2.0
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	126.4	-0.2	1.7	130.7	0.5	2.2
41	Energy	110.8	-1.9	-2.9	116.2	0.3	-1.2
42	All-items excluding energy	126.5	0.1	2.3	132.0	0.6	2.8
43	Food and energy	115.6	-0.4	0.8	124.4	0.6	2.0
44	All-items excluding food and energy	128.8	0.1	2.3	133.0	0.5	2.7
45	All-items excluding shelter	126.1	0.0	2.6	133.5	0.5	2.8
46	All-items converted to 1981 = 100	164.4			165.6		

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Halifax			Saint John				
Indexes	Percentage change October 1993 from		Indexes	Percentage change October 1993 from			
Indices	Taux de variation Octobre 1993 contre		Indices	Taux de variation Octobre 1993 contre			
October 1993 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre	October 1993 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre		No
128.6	0.9	2.1	127.3	0.3	1.4	Ensemble	
129.4	1.3	1.6	126.4	1.4	1.1	Aliments	2
125.9	1.5	1.7	123.2	1.5	1.4	Aliments achetés au magasin	3
132.0	0.5	7.5	125.3	3.2	6.5	Viande	4
124.4	-1.0	-0.7	118.0	-0.1	-1.4	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
132.8	2.8	-2.0	131.3	2.8	1.3	céréaliers	
123.1	3.9	1.2	129.9	0.7	-1.7	Fruits	7
123.7	9.6	7.4	122.5	2.6	2.6	Légumes	8
106.1	0.7	-22.0	115.2	1.1	-18.5	Sucre et préparations à base de sucre	9
72.3	5.9	-2.8	73.8	7.7	-3.3	Café et thé	10
122.4	-1.1	-1.2	106.4	-2.2	-5.7	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
139.6	-0.6	1.0	142.6	0.9	7.2	préparations alimentaires	
139.0	1.1	1.3	138.4	0.7	-0.1	Aliments achetés au restaurant	13
121.3	0.9	1.8	121.0	0.2	0.5	Habitation	14
122.6	1.0	1.7	120.9	-0.2	-0.2	Logement	15
122.6	1.1	1.7	120.5	-0.2	-0.3	Logement principal	16
121.8	0.4	1.2	120.8	-0.1	0.8	Logement en location	17
121.6	0.1	0.9	120.9	0.2	1.2	Loyer	18
119.1	1.6	1.5	121.4	-0.2	-1.3	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
129.6	1.1	3.0	119.6	0.0	0.5	pour le logement principal	
124.1	1.1	2.6	126.5	0.6	2.9	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
110.6	-0.5	0.7	114.9	1.5	0.5	ménager et services connexes	
128.6	-0.9	0.9	132.5	-0.7	3.0	Habillement	23
130.6	-1.1	1.2	135.6	-1.0	3.7	Vêtements pour femmes	24
127.8	-0.5	-0.8	130.1	-0.3	1.6	Vêtements pour hommes	25
121.7	0.7	3.0	121.2	-0.2	2.5	Transports	26
120.6	0.9	2.6	119.5	-0.2	2.0	Transport privé	27
107.1	1.5	-8.5	109.7	-0.7	-0.7	Essence	28
136.5	-0.4	6.0	142.0	-0.4	7.7	Transport public	29
131.4	1.2	0.6	133.6	0.3	1.3	Santé et soins personnels	30
134.7	0.5	2.4	150.0	-0.1	4.1	Soins de santé	31
129.3	1.6	-0.4	125.5	0.6	-0.2	Soins personnels	32
134.2	1.4	4.3	131.3	1.2	3.5	Loisirs, lecture et formation	33
124.9	2.0	3.5	124.4	1.6	3.4	Loisirs	34
146.1	0.1	2.4	147.0	0.0	3.2	Matériel de lecture et autres imprimés	35
166.4	0.1	8.0	163.6	0.0	4.5	Formation	36
175.1	0.7	1.6	171.6	-0.3	0.2	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
246.9	1.0	1.9	227.0	-0.4	0.6	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
136.6	0.4	1.2	133.4	-0.3	-0.2	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
128.4	0.7	2.1	127.5	0.1	1.5	Ensemble sans les aliments	40
118.9	1.4	-1.6	113.2	-0.4	-0.3	Énergie	41
129.5	0.8	2.4	129.2	0.3	1.7	Ensemble sans l'énergie	42
126.0	1.4	0.6	121.4	0.7	0.7	Aliments et énergie	43
129.4	0.6	2.5	129.9	0.2	1.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
130.8	0.8	2.1	129.5	0.5	2.0	Ensemble sans le logement	45
169.4			168.5			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Québec			Montréal		
		Indexes	Percentage change October 1993 from		Indexes	Percentage change October 1993 from	
		Indices	Taux de variation Octobre 1993 contre		Indices	Taux de variation Octobre 1993 contre	
		October 1993	September 1993	October 1992	October 1993	September 1993	October 1992
		Octobre	Septembre	Octobre	Octobre	Septembre	Octobre
1	All-items	129.2	0.2	1.0	130.8	-0.2	0.7
2	Food	117.9	0.2	0.1	118.4	0.0	-0.3
3	Food purchased from stores	109.3	0.3	-0.5	111.2	0.1	-0.6
4	Meat	110.5	0.2	1.8	109.9	-3.3	0.6
5	Dairy products and eggs	112.7	0.4	-5.3	110.9	-0.3	-5.5
6	Bakery and other cereal products	114.1	0.6	1.8	115.3	0.9	-1.3
7	Fruit	103.1	-3.1	2.9	109.6	0.4	2.0
8	Vegetables	106.5	6.7	0.8	112.5	11.6	6.7
9	Sugar and sugar preparations	123.0	0.2	1.7	111.4	0.7	4.6
10	Coffee and tea	62.1	1.8	-3.6	63.6	-1.1	-8.8
11	Fats and oils	77.4	-2.8	-5.0	84.1	-3.6	-5.3
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	116.9	-0.1	-4.6	116.7	-2.4	-2.4
13	Food purchased from restaurants	144.1	0.0	1.6	139.7	0.0	0.6
14	Housing	128.2	0.3	0.6	131.1	0.0	0.4
15	Shelter	132.4	0.3	0.6	135.2	0.0	0.6
16	Principal accommodation	132.6	0.5	0.7	135.6	0.1	0.7
17	Rented accommodation	124.4	0.3	1.7	127.3	0.0	1.0
18	Rent	125.0	0.2	1.7	128.3	0.0	1.3
19	Owned accommodation	134.8	0.7	-0.1	141.2	0.2	-0.2
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	140.8	0.0	1.3	138.7	0.2	2.4
21	Household operation	116.0	0.4	0.7	117.8	0.6	0.2
22	Household furnishings, equipment and related services	120.0	0.1	0.1	122.4	-0.6	-1.0
23	Clothing	135.4	-0.2	0.3	135.7	-0.1	0.3
24	Women's wear	135.8	-0.4	0.7	137.3	-0.2	0.7
25	Men's wear	131.3	0.0	-0.8	131.9	0.1	-0.9
26	Transportation	117.8	-0.3	2.3	119.7	-0.6	1.8
27	Private transportation	116.4	-0.3	2.4	116.8	-0.6	1.4
28	Gasoline	112.9	-1.5	-2.4	107.9	-3.1	-5.8
29	Public transportation	141.1	-0.1	2.5	146.8	-0.2	4.9
30	Health and personal care	138.0	0.7	1.8	137.2	0.3	2.3
31	Health care	148.0	0.4	3.1	140.5	-0.6	1.9
32	Personal care	130.4	1.0	0.9	135.0	0.7	2.6
33	Recreation, reading and education	140.3	0.7	3.0	143.0	-0.1	2.1
34	Recreation	123.7	1.1	2.2	125.7	-0.2	0.9
35	Reading materials and other printed matter	150.9	-0.2	1.7	150.3	0.0	1.6
36	Education	228.7	0.0	6.2	234.8	-0.4	5.8
37	Tobacco products and alcoholic beverages	168.3	-0.2	-0.6	174.2	-0.1	0.8
38	Tobacco products and smokers' supplies	211.0	0.0	0.9	213.7	0.0	2.1
39	Alcoholic beverages	143.9	-0.5	-1.8	144.2	-0.3	-0.7
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	131.7	0.2	1.2	134.1	-0.1	1.0
41	Energy	126.8	-0.6	-0.4	126.4	-1.2	-1.0
42	All-items excluding energy	129.3	0.2	1.1	131.4	0.0	0.9
43	Food and energy	120.5	0.0	0.0	120.4	-0.2	-0.4
44	All-items excluding food and energy	132.3	0.2	1.4	135.0	0.0	1.2
45	All-items excluding shelter	128.1	0.1	1.1	129.5	-0.1	0.8
46	All-items converted to 1981 = 100	173.8			175.8		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Ottawa			Toronto				
Indexes	Percentage change October 1993 from		Indexes	Percentage change October 1993 from			
Indices	Taux de variation Octobre 1993 contre		Indices	Taux de variation Octobre 1993 contre			
October 1993 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre	October 1993 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre		No
130.9	0.1	1.9	132.4	0.2	1.8	Ensemble	
124.8	0.0	3.1	124.1	0.4	2.0	Aliments	2
118.5	-0.1	5.0	117.8	0.6	3.2	Aliments achetés au magasin	3
124.3	0.4	7.1	124.3	2.1	6.9	Viande	4
122.3	-0.5	2.9	119.8	-0.5	0.2	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	6
117.4	0.7	3.8	113.6	1.2	1.1	Fruits	7
113.4	-1.2	0.7	116.8	-0.2	-0.4	Légumes	8
110.3	1.5	7.6	107.9	0.7	1.7	Sucre et préparations à base de sucre	9
126.8	0.3	16.2	119.8	-0.4	4.9	Café et thé	10
75.5	-0.7	4.4	71.5	-1.0	0.4	Huiles et matières grasses	11
96.7	1.0	-8.0	108.6	-2.4	-0.1	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
119.8	-0.2	6.1	122.2	0.8	5.4	Aliments achetés au restaurant	13
138.1	0.1	0.1	139.0	0.1	-0.2		
128.9	0.5	1.5	131.8	0.2	1.4	Habitation	14
132.9	0.7	1.8	135.5	0.4	1.0	Logement	15
133.4	0.8	1.7	136.2	0.5	1.0	Logement principal	16
134.4	0.3	2.9	132.4	0.2	2.4	Logement en location	17
134.9	0.4	3.0	132.7	0.1	2.3	Loyer	18
132.2	1.4	0.1	139.3	0.8	-0.6	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
136.6	0.0	4.6	130.3	0.1	4.9	Dépenses de ménage	21
125.0	0.0	2.8	125.4	0.2	2.3	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
112.9	-0.4	-1.5	117.0	-0.9	2.8		
130.7	-0.1	0.5	129.1	-0.2	-0.6	Habillement	23
131.0	0.3	0.4	127.3	0.6	-0.9	Vêtements pour femmes	24
127.3	-0.7	-0.9	128.8	-1.5	-1.5	Vêtements pour hommes	25
126.1	-0.6	2.7	128.8	-0.3	3.6	Transports	26
125.0	-0.6	2.5	128.5	-0.2	3.8	Transport privé	27
117.1	-3.5	-4.3	121.7	-1.6	-4.5	Essence	28
146.1	-0.3	4.4	141.0	-0.4	2.5	Transport public	29
140.9	-0.5	2.5	139.5	0.6	2.8	Santé et soins personnels	30
149.1	-0.1	3.3	139.2	-0.1	2.0	Soins de santé	31
134.6	-0.7	2.0	139.3	1.0	3.4	Soins personnels	32
135.3	0.0	3.1	137.9	0.4	3.0	Loisirs, lecture et formation	33
128.7	0.1	3.1	131.1	0.6	2.4	Loisirs	34
147.2	0.0	0.5	148.7	0.2	1.8	Matériel de lecture et autres imprimés	35
161.5	0.0	5.2	162.5	0.1	5.8	Formation	36
165.5	-0.1	-0.6	165.4	-0.1	0.5	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
225.2	-0.1	-2.0	225.0	0.0	0.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
138.7	-0.1	0.4	137.5	-0.1	1.0	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
132.2	0.1	1.7	134.4	0.1	1.9	Ensemble sans les aliments	40
126.0	-1.6	0.5	123.1	-0.8	-0.3	Énergie	41
131.2	0.2	2.0	133.2	0.2	2.0	Ensemble sans l'énergie	42
125.2	-0.6	2.4	123.8	0.1	1.4	Aliments et énergie	43
132.7	0.2	1.8	135.4	0.1	2.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
130.0	-0.2	2.0	131.1	0.1	2.2	Ensemble sans le logement	45
174.6			178.2			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Thunder Bay			Winnipeg		
		Indexes	Percentage change October 1993 from		Indexes	Percentage change October 1993 from	
		Indices	Taux de variation Octobre 1993 contre		Indices	Taux de variation Octobre 1993 contre	
		October 1993	September 1993	October 1992	October 1993	September 1993	October 1992
		Octobre	Septembre	Octobre	Octobre	Septembre	Octobre
1	All-items	129.8	-0.1	2.0	131.0	0.4	2.9
2	Food	120.0	-0.2	0.3	130.5	0.6	3.7
3	Food purchased from stores	115.5	-0.2	-0.1	128.9	0.8	4.0
4	Meat	125.0	1.6	6.2	144.7	2.3	6.1
5	Dairy products and eggs	114.0	-0.4	-6.9	109.7	-1.4	-4.8
6	Bakery and other cereal products	115.7	-1.6	-0.8	131.7	0.3	3.7
7	Fruit	110.4	0.3	1.7	123.2	3.2	10.4
8	Vegetables	108.1	-4.6	-4.5	127.5	2.2	6.4
9	Sugar and sugar preparations	110.4	0.3	-0.3	138.0	-2.5	8.7
10	Coffee and tea	75.4	-0.1	2.4	82.9	-1.2	-2.4
11	Fats and oils	114.5	0.9	-1.6	124.4	-3.4	8.8
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	120.7	1.5	-0.7	145.8	0.3	5.3
13	Food purchased from restaurants	134.4	0.0	1.1	135.0	0.3	3.0
14	Housing	127.7	0.3	1.3	125.6	0.9	1.8
15	Shelter	132.8	0.5	1.8	125.3	1.4	1.8
16	Principal accommodation	133.3	0.7	1.9	125.4	1.6	1.8
17	Rented accommodation	126.8	0.2	1.8	124.2	0.2	1.5
18	Rent	126.9	0.2	1.8	124.2	0.1	1.4
19	Owned accommodation	133.9	1.3	1.4	124.8	2.9	2.3
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	138.0	-0.5	3.2	129.8	0.0	0.8
21	Household operation	119.0	-0.4	0.0	130.8	-0.6	1.1
22	Household furnishings, equipment and related services	115.8	0.3	0.3	121.9	0.0	2.9
23	Clothing	133.1	-0.2	2.5	132.6	-0.2	2.4
24	Women's wear	133.8	-0.3	2.0	133.0	-0.3	2.0
25	Men's wear	128.7	-0.2	2.3	129.1	-0.1	2.3
26	Transportation	126.9	-0.4	4.1	125.8	-0.3	4.3
27	Private transportation	126.5	-0.2	4.0	124.4	-0.1	4.1
28	Gasoline	122.7	-1.1	-1.6	109.3	-0.5	2.4
29	Public transportation	138.7	-1.8	4.1	141.3	-1.8	5.7
30	Health and personal care	129.1	-0.9	1.8	135.3	0.6	3.8
31	Health care	133.6	-1.3	0.7	136.2	-0.3	1.0
32	Personal care	126.4	-0.6	2.6	134.3	1.1	5.9
33	Recreation, reading and education	135.3	0.2	3.4	140.1	0.6	4.5
34	Recreation	128.5	0.2	2.6	127.6	0.8	3.9
35	Reading materials and other printed matter	160.7	0.1	6.2	162.3	0.1	7.3
36	Education	162.7	0.3	5.4	189.4	0.2	5.2
37	Tobacco products and alcoholic beverages	171.0	0.0	0.5	164.6	0.0	0.5
38	Tobacco products and smokers' supplies	231.8	0.0	-0.3	234.6	0.0	1.3
39	Alcoholic beverages	136.3	-0.1	1.0	130.0	-0.1	-0.2
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	132.1	0.0	2.3	131.3	0.4	2.7
41	Energy	130.0	-0.8	0.8	117.3	-0.3	1.2
42	All-items excluding energy	130.0	0.1	2.1	132.3	0.5	3.0
43	Food and energy	123.2	-0.4	0.5	126.8	0.4	3.1
44	All-items excluding food and energy	132.5	0.1	2.5	132.9	0.5	2.9
45	All-items excluding shelter	129.2	-0.2	2.1	133.3	0.2	3.3
46	All-items converted to 1981 = 100	172.1			171.5		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Regina			Saskatoon				
Indexes	Percentage change October 1993 from		Indexes	Percentage change October 1993 from			
Indices	Taux de variation Octobre 1993 contre		Indices	Taux de variation Octobre 1993 contre			
October 1993 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre	October 1993 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre		No
132.2	0.2	3.1	130.7	0.4	2.9	Ensemble	
132.1	0.7	3.4	130.3	-0.1	2.4	Aliments	2
132.4	0.8	4.5	130.0	-0.1	3.3	Aliments achetés au magasin	3
145.2	3.0	7.8	146.2	0.4	7.3	Viande	4
114.4	0.2	1.7	115.3	-0.8	0.5	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
136.8	1.3	1.3	135.6	1.6	2.7	céréaliers	
132.8	-0.6	6.9	131.2	0.0	5.6	Fruits	7
126.7	-1.2	5.0	123.5	-3.7	-1.4	Légumes	8
134.1	0.3	12.1	139.5	0.2	13.8	Sucre et préparations à base de sucre	9
85.7	-3.9	-2.9	86.6	0.5	-2.6	Café et thé	10
135.3	1.3	6.0	130.1	-1.4	2.5	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
148.4	-0.3	0.9	148.8	0.4	0.6	préparations alimentaires	
131.4	0.3	0.7	131.4	0.1	0.5	Aliments achetés au restaurant	13
121.1	0.3	1.9	121.1	0.3	1.8	Habitation	14
122.0	0.2	2.1	121.8	0.2	1.2	Logement	15
122.0	0.5	2.2	121.6	0.4	1.4	Logement principal	16
114.4	0.1	1.3	115.1	0.6	1.9	Logement en location	17
114.3	0.0	1.0	114.9	0.5	1.9	Loyer	18
119.3	0.8	1.8	118.3	0.3	0.3	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
142.7	0.0	4.5	145.7	0.0	3.1	pour le logement principal	
124.4	1.8	1.8	124.4	1.6	2.6	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
114.1	-0.8	1.5	116.2	0.0	3.4	ménager et services connexes	
139.0	-0.4	7.5	138.0	-0.4	7.5	Habillement	23
142.2	-0.6	8.1	141.9	-0.6	7.9	Vêtements pour femmes	24
138.8	0.0	8.4	137.2	-0.2	8.5	Vêtements pour hommes	25
132.4	-0.1	3.0	125.9	1.4	2.8	Transports	26
131.9	0.2	3.0	126.0	1.8	2.9	Transport privé	27
150.3	0.6	3.3	133.7	7.4	1.9	Essence	28
139.1	-1.8	3.7	132.8	-1.3	2.9	Transport public	29
146.7	1.0	3.4	157.0	-0.4	2.0	Santé et soins personnels	30
187.5	0.5	3.4	198.5	-0.3	3.2	Soins de santé	31
121.4	1.2	3.1	129.2	-0.5	1.1	Soins personnels	32
135.2	0.1	3.8	134.5	0.4	3.9	Loisirs, lecture et formation	33
124.9	0.2	2.4	124.0	0.7	2.7	Loisirs	34
144.3	0.0	5.3	140.6	-0.1	3.8	Matériel de lecture et autres imprimés	35
181.6	0.0	8.4	177.1	-0.2	8.1	Formation	36
177.4	0.1	1.5	164.1	-0.1	2.5	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
237.7	0.3	1.9	234.1	-0.2	0.8	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
137.0	-0.1	1.0	134.5	0.0	3.7	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
132.3	0.2	3.1	130.7	0.4	2.9	Ensemble sans les aliments	40
143.6	0.3	3.3	136.0	3.7	2.6	Énergie	41
131.3	0.3	3.1	130.3	0.1	2.9	Ensemble sans l'énergie	42
135.6	0.5	3.3	132.0	1.1	2.5	Aliments et énergie	43
131.1	0.2	3.1	130.2	0.1	2.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
135.9	0.3	3.5	133.8	0.4	3.4	Ensemble sans le logement	45
169.5			169.0			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Edmonton			Calgary		
		Indexes	Percentage change October 1993 from		Indexes	Percentage change October 1993 from	
		Indices	Taux de variation Octobre 1993 contre		Indices	Taux de variation Octobre 1993 contre	
		October 1993 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre	October 1993 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre
1	All-items	128.0	0.1	0.9	128.4	-0.4	1.5
2	Food	113.3	-0.2	-5.0	117.9	-0.8	-2.4
3	Food purchased from stores	104.4	-0.4	-7.7	111.6	-1.2	-4.9
4	Meat	111.2	-0.6	-8.9	115.5	-2.3	-9.8
5	Dairy products and eggs	109.8	-0.7	-5.3	115.5	0.3	2.0
6	Bakery and other cereal products	106.7	-0.1	-5.7	121.1	0.8	0.0
7	Fruit	98.1	4.4	3.9	97.9	0.1	-3.9
8	Vegetables	86.0	-7.2	-20.8	93.5	-9.0	-17.8
9	Sugar and sugar preparations	130.2	0.6	8.2	127.9	-0.1	11.0
10	Coffee and tea	70.1	-0.3	-16.9	72.0	-1.9	-4.5
11	Fats and oils	98.2	-5.3	-16.2	124.6	-1.0	-0.4
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	116.0	0.0	-11.5	124.1	1.5	-1.0
13	Food purchased from restaurants	136.5	0.1	0.7	133.6	0.1	2.1
14	Housing	124.8	0.3	1.8	123.6	-0.6	1.6
15	Shelter	129.5	0.5	2.5	126.3	-0.5	1.4
16	Principal accommodation	129.9	1.0	2.6	126.4	0.1	1.4
17	Rented accommodation	126.6	0.3	1.4	126.3	0.2	1.3
18	Rent	126.9	0.2	1.4	126.7	0.2	1.3
19	Owned accommodation	129.1	1.9	1.3	123.1	0.0	-0.9
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	140.2	0.1	9.8	136.3	0.1	9.1
21	Household operation	116.0	-0.2	0.3	114.2	-0.1	1.5
22	Household furnishings, equipment and related services	110.0	0.5	-0.8	119.2	-1.4	2.6
23	Clothing	127.6	-0.6	-0.2	128.6	-0.5	0.0
24	Women's wear	128.6	-1.2	-0.5	129.9	-1.1	-0.4
25	Men's wear	125.2	0.0	0.4	125.4	0.0	0.2
26	Transportation	126.4	0.2	3.9	123.7	-0.4	3.9
27	Private transportation	126.5	0.3	3.9	125.3	-0.3	3.8
28	Gasoline	120.3	1.9	-0.8	118.0	-1.3	3.8
29	Public transportation	138.9	-1.4	3.7	129.8	-1.6	4.0
30	Health and personal care	131.9	1.1	1.1	132.4	0.3	3.1
31	Health care	139.6	-0.2	1.7	140.8	-0.3	2.3
32	Personal care	126.9	1.9	0.7	127.2	0.7	3.7
33	Recreation, reading and education	137.6	0.4	3.6	138.0	0.7	4.2
34	Recreation	127.0	0.6	0.9	127.3	0.8	1.8
35	Reading materials and other printed matter	154.6	0.0	3.7	146.4	0.0	3.1
36	Education	184.4	0.0	15.0	193.9	0.0	14.9
37	Tobacco products and alcoholic beverages	182.5	-0.2	0.8	182.2	-0.2	1.4
38	Tobacco products and smokers' supplies	267.1	-0.1	1.1	267.8	0.0	1.1
39	Alcoholic beverages	144.2	-0.3	0.5	150.4	-0.3	1.6
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	131.2	0.2	2.2	130.4	-0.3	2.3
41	Energy	125.8	1.1	4.0	127.3	-0.6	6.9
42	All-items excluding energy	128.2	0.1	0.8	128.4	-0.3	1.2
43	Food and energy	117.0	0.3	-2.4	120.4	-0.7	0.2
44	All-items excluding food and energy	131.7	0.2	2.0	130.8	-0.3	1.9
45	All-items excluding shelter	127.5	0.1	0.5	129.2	-0.3	1.6
46	All-items converted to 1981 = 100	164.2			164.1		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Vancouver			Victoria				
Indexes	Percentage change October 1993 from		Indexes	Percentage change October 1993 from			
Indices	Taux de variation Octobre 1993 contre		Indices	Taux de variation Octobre 1993 contre			
October 1993 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre	October 1993 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre		No
132.9	0.0	3.6	131.0	-0.2	2.9	Ensemble	1
130.5	-0.8	3.0	129.3	-0.2	2.9	Aliments	2
126.4	-1.6	2.8	126.0	-0.3	3.4	Aliments achetés au magasin	3
142.5	-2.8	4.5	132.5	-2.4	6.9	Viande	4
112.6	-1.1	-0.6	111.5	0.2	-0.4	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
124.1	-1.2	2.1	138.8	3.8	7.8	céréaliers	
118.1	-0.7	7.4	117.7	2.1	2.9	Fruits	7
124.6	-3.9	0.5	123.6	-6.2	-4.3	Légumes	8
129.4	0.2	11.1	122.8	0.0	4.5	Sucre et préparations à base de sucre	9
78.8	-2.2	-2.5	84.1	-3.4	-3.0	Café et thé	10
143.4	-4.9	5.0	132.4	-0.4	0.7	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
142.2	0.4	-0.1	147.9	2.6	2.5	préparations alimentaires	
139.6	0.4	3.3	137.1	0.0	2.3	Aliments achetés au restaurant	13
126.6	0.4	2.3	123.9	0.1	1.9	Habitation	14
128.4	0.5	1.7	125.0	0.1	1.4	Logement	15
128.6	0.7	1.7	124.6	0.7	1.3	Logement principal	16
129.5	0.4	2.0	135.6	0.3	3.0	Logement en location	17
129.3	0.3	2.1	136.1	0.3	3.0	Loyer	18
130.8	1.2	1.4	119.0	1.2	-0.6	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
117.8	0.0	2.8	121.2	0.0	3.9	pour le logement principal	
124.1	0.1	4.5	122.1	0.2	3.5	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
120.1	0.9	3.4	120.3	-0.5	3.4	ménager et services connexes	
127.5	0.0	1.8	129.0	0.1	2.3	Habillement	23
126.5	-0.9	1.1	128.5	-0.9	1.7	Vêtements pour femmes	24
129.7	0.8	3.4	129.7	0.9	3.7	Vêtements pour hommes	25
137.5	0.1	6.7	133.4	-0.7	4.5	Transports	26
139.7	0.4	6.8	133.1	-0.7	4.1	Transport privé	27
127.2	0.2	4.8	113.4	-5.6	-1.6	Essence	28
131.6	-1.9	5.9	140.7	-1.1	5.9	Transport public	29
129.9	0.2	3.9	131.1	1.5	4.5	Santé et soins personnels	30
130.0	0.0	2.6	130.6	-0.2	3.6	Soins de santé	31
129.7	0.5	4.9	131.3	3.0	5.1	Soins personnels	32
136.2	0.6	4.4	134.3	0.1	3.1	Loisirs, lecture et formation	33
130.2	0.9	3.1	129.1	0.3	2.4	Loisirs	34
145.1	0.0	4.8	151.8	0.0	1.9	Matériel de lecture et autres imprimés	35
154.4	0.0	8.7	149.5	0.0	7.4	Formation	36
171.2	-0.5	4.0	170.4	-0.4	3.5	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
253.4	-0.7	5.5	262.9	-0.1	4.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
148.2	-0.3	3.3	147.0	-0.5	3.2	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
133.6	0.2	3.7	131.6	-0.1	2.9	Ensemble sans les aliments	40
121.2	0.1	3.6	116.0	-2.6	0.8	Énergie	41
133.8	0.0	3.6	132.4	0.1	3.0	Ensemble sans l'énergie	42
128.0	-0.6	3.2	125.7	-0.9	2.4	Aliments et énergie	43
134.8	0.3	3.8	133.1	0.2	3.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
134.7	-0.1	4.3	133.6	-0.1	3.5	Ensemble sans le logement	45
171.8			136.1(1)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Décembre 1984 = 100

TABLE - 4 (Concluded)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Whitehorse(1)		
		Indexes	Percentage change	
		Indices	October 1993 from	
			Taux de variation	
		October 1993 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre
1	All-items	127.0	0.1	3.2
2	Food	121.8	0.8	4.9
3	Food purchased from stores	115.3	1.1	6.0
4	Meat	119.2	3.3	8.8
5	Dairy products and eggs	113.7	-0.3	3.4
6	Bakery and other cereal products	123.7	3.3	7.5
7	Fruit	105.5	1.8	9.3
8	Vegetables	105.0	-4.7	4.5
9	Sugar and sugar preparations	..	..	..
10	Coffee and tea	74.5	2.9	-0.5
11	Fats and oils	118.2	0.1	3.5
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	..	..	..
13	Food purchased from restaurants	140.7	0.1	2.5
14	Housing	125.4	0.1	1.8
15	Shelter	..	..	..
16	Principal accommodation	..	..	..
17	Rented accommodation	..	..	..
18	Rent	..	..	..
19	Owned accommodation	..	..	..
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	125.1	0.0	6.0
21	Household operation	121.4	0.8	1.0
22	Household furnishings, equipment and related services	112.7	0.0	-0.1
23	Clothing	129.7	-0.8	1.2
24	Women's wear	130.2	-1.1	0.2
25	Men's wear	132.4	-1.0	3.6
26	Transportation	116.3	-0.2	2.8
27	Private transportation	116.2	0.1	2.6
28	Gasoline	111.4	0.0	4.4
29	Public transportation	126.9	-1.1	4.3
30	Health and personal care	128.3	-0.3	1.3
31	Health care	134.7	-0.1	0.7
32	Personal care	124.5	-0.4	1.6
33	Recreation, reading and education	126.9	0.3	1.0
34	Recreation	119.0	0.4	1.0
35	Reading materials and other printed matter	..	..	..
36	Education	..	..	..
37	Tobacco products and alcoholic beverages	165.5	0.1	10.4
38	Tobacco products and smokers' supplies	240.5	0.0	29.4
39	Alcoholic beverages	138.7	0.1	1.5
Selected special aggregates:				
40	All-items excluding food	128.1	-0.1	2.8
41	Energy	117.3	0.0	5.0
42	All-items excluding energy	128.0	0.1	3.1
43	Food and energy	120.4	0.6	5.0
44	All-items excluding food and energy	129.6	0.0	2.7
45	All-items excluding shelter	126.2	0.2	3.4
46	All-items converted to 1981 = 100	153.9(2)		

(1) See Technical Notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

(2) March 1982 = 100

TABLEAU - 4 (Fin)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Yellowknife(1)				
Indexes	Percentage change October 1993 from			
Indices	Taux de variation Octobre 1993 contre			
October 1993 Octobre	September 1993 Septembre	October 1992 Octobre		No
127.1	0.4	1.7	Ensemble	
119.0	0.8	3.5	Aliments	2
111.3	1.1	4.4	Aliments achetés au magasin	3
108.3	-0.6	2.1	Viande	4
109.0	1.4	2.7	Produits laitiers et oeufs	5
			Produits de boulangerie et autres produits céréaliés	6
115.6	6.6	9.2	Fruits	7
112.7	-0.8	6.9	Légumes	8
97.6	3.1	4.3	Sucre et préparations à base de sucre	9
..	..	..	Café et thé	10
76.8	4.3	15.8	Huiles et matières grasses	11
134.3	1.4	3.4	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
..	..	..	Aliments achetés au restaurant	13
136.8	0.6	1.9		
120.8	0.2	-0.1	Habitation	14
..	..	..	Logement	15
..	..	..	Logement principal	16
..	..	..	Logement en location	17
..	..	..	Loyer	18
..	..	..	Logement en propriété	19
			Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
131.5	0.0	-3.5	Dépenses de ménage	21
114.7	0.6	1.9	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
108.8	0.1	-0.9		
132.5	-0.1	0.4	Habillement	23
128.9	-0.8	-1.0	Vêtements pour femmes	24
132.1	0.7	1.0	Vêtements pour hommes	25
121.1	-0.2	2.9	Transports	26
121.3	0.6	2.4	Transport privé	27
108.8	0.0	0.0	Essence	28
128.8	-2.1	4.5	Transport public	29
125.0	-0.1	3.2	Santé et soins personnels	30
131.6	0.0	2.8	Soins de santé	31
120.6	0.0	3.6	Soins personnels	32
132.1	0.4	3.4	Loisirs, lecture et formation	33
126.5	0.4	2.8	Loisirs	34
..	..	..	Matériel de lecture et autres imprimés	35
..	..	..	Formation	36
169.4	1.6	2.5	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
219.0	5.2	5.4	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
154.0	0.0	1.3	Boissons alcoolisées	39
			Certains agrégats spéciaux:	
128.8	0.3	1.4	Ensemble sans les aliments	40
118.0	0.0	-2.6	Énergie	41
127.7	0.4	2.0	Ensemble sans l'énergie	42
118.6	0.7	1.9	Aliments et énergie	43
129.6	0.3	1.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
127.6	0.5	2.4	Ensemble sans le logement	45
161.4(2)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Voir Notes Techniques: Indices de Whitehorse et de Yellowknife

(2) Mars 1982 = 100

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part III

Partie III

**Historical
Consumer
Price
Index**

**L'indice
des prix à la
consommation
historique**

TABLE - 5
Consumer Price Indexes for Canada,
Major Components and Special Aggregates,
(Not Seasonally Adjusted)(1) 1975-1993, 1986 = 100**TABLEAU - 5**
Indices des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux,
(non désaisonnalisés)(1) 1975-1993, 1986 = 100

	Major components Composantes principales							Special aggregates Agrégats spéciaux			
	Food Aliments	Hous- ing Habi- tation	Cloth- ing Habil- lement	Transpor- tation Trans- ports	Health and personal care Santé et soins person- nels	Recrea- tion, reading and education Loisirs, lecture et formation	Tobacco products and alcoholic beverages Produits du tabac et boissons alcoolisées	All-items excluding food Ensemble sans les aliments	All-items excluding energy Ensemble sans l'énergie	All-items excluding food and energy Ensemble sans les aliments et l'énergie	Energy Énergie
Annual average - Moyenne annuelle:											
1975	44.0	44.3	55.0	40.3	45.4	51.7	34.8	44.3	45.5	46.3	32.0
1976	45.2	49.2	58.1	44.7	49.3	54.8	37.2	48.5	48.7	50.3	36.9
1977	48.9	53.8	62.0	47.8	52.9	57.3	39.9	52.3	52.4	54.0	41.3
1978	56.5	57.9	64.4	50.6	56.7	59.6	43.1	55.7	57.1	57.3	45.2
1979	63.9	61.9	70.3	55.5	61.9	63.7	46.2	60.1	62.2	61.7	49.6
1980	70.8	66.9	78.6	62.6	68.0	69.7	51.4	66.1	68.3	67.5	57.6
1981	78.9	75.3	84.2	74.1	75.4	76.8	58.0	74.6	75.8	74.8	74.9
1982	84.6	84.7	88.9	84.5	83.4	83.4	67.0	83.4	83.3	82.9	89.7
1983	87.7	90.4	92.5	88.7	89.2	88.8	75.5	88.7	88.0	88.0	96.7
1984	92.6	93.8	94.7	92.5	92.7	91.8	81.6	92.3	91.7	91.4	102.0
1985	95.2	97.1	97.3	96.9	95.9	95.6	89.4	96.2	95.1	95.0	107.7
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	104.4	104.0	104.2	103.6	105.0	105.4	106.7	104.3	104.6	104.6	102.6
1988	107.2	108.6	109.6	105.6	109.6	111.3	114.6	108.9	109.1	109.6	103.2
1989	111.1	114.3	114.1	111.1	114.4	116.2	125.2	114.7	114.7	115.6	106.8
1990	115.7	119.5	117.3	117.3	120.0	121.3	136.1	120.3	119.7	120.7	117.4
1991	121.2	124.7	128.4	119.4	128.4	130.2	159.5	127.3	126.5	127.8	123.2
1992	120.8	126.4	129.5	121.8	131.3	131.9	169.0	129.7	128.5	130.4	123.5

1992:

J	119.7	125.9	127.6	120.4	129.4	130.6	166.6	128.6	127.2	129.1	124.2
F	119.9	126.0	130.4	119.1	129.2	131.4	166.9	128.7	127.6	129.6	121.0
M	120.4	125.9	130.6	120.5	129.4	131.7	167.4	129.1	128.1	130.0	120.3
A	120.9	125.8	130.1	120.7	131.0	131.1	168.2	129.1	128.2	130.0	120.4
M	120.6	126.1	129.8	121.2	131.0	131.3	168.8	129.4	128.3	130.2	122.1
J	121.6	126.0	129.2	122.3	131.1	131.3	169.3	129.5	128.4	130.2	124.1
J	121.4	126.5	128.5	123.3	132.1	131.7	169.4	130.0	128.7	130.5	126.5
A	121.2	126.6	130.6	122.1	132.2	131.8	170.1	130.1	128.8	130.7	125.0
S	120.7	126.5	129.7	121.7	132.2	132.8	170.1	130.0	128.6	130.6	124.3
O	120.6	127.0	130.4	121.6	132.3	132.9	170.2	130.3	128.9	131.0	124.1
N	120.8	127.2	128.8	124.7	132.7	133.2	170.6	131.0	129.5	131.6	125.4
D	121.2	127.3	128.1	124.4	132.6	133.3	170.5	130.8	129.4	131.5	125.1

1993:

J	122.3	127.6	129.8	124.9	133.3	132.6	170.8	131.3	129.9	131.9	125.9
F	122.9	127.6	131.2	124.8	133.6	133.9	171.1	131.6	130.4	132.3	125.1
M	122.4	127.6	131.6	124.9	133.7	134.1	171.0	131.6	130.4	132.5	124.2
A	122.1	127.8	131.6	124.2	134.6	134.4	171.5	131.7	130.4	132.5	124.4
M	123.3	127.7	130.3	124.3	135.0	134.9	171.7	131.6	130.5	132.3	125.2
J	123.4	127.7	130.9	124.6	134.8	135.1	171.2	131.7	130.6	132.4	126.4
J	123.4	128.1	130.4	125.7	135.0	135.1	171.6	132.1	131.0	132.9	125.8
A	122.9	128.1	131.0	125.7	135.3	135.2	172.4	132.3	131.0	133.1	125.0
S	122.2	128.4	131.3	126.0	135.4	136.6	172.5	132.6	131.2	133.5	125.5
O	122.4	128.7	131.0	125.7	135.9	137.2	172.2	132.8	131.4	133.6	124.9
N											
D											

(1) For information on the continuity of the series see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

(1) Pour information concernant l'aspect continue des séries voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - Pondérations et enchaînement" à la fin de cette publication.

TABLE - 6

All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 6

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
St. John's:													
1988	104.0	104.3	104.6	104.9	104.8	105.2	105.6	105.9	105.9	106.0	106.5	106.2	105.3
1989	106.2	107.1	107.8	108.1	108.9	109.5	110.0	110.3	110.1	110.4	110.6	110.8	109.2
1990	111.5	112.5	112.9	112.6	112.6	113.1	113.9	114.3	114.7	115.5	116.1	116.5	113.9
1991	119.6	119.8	121.0	121.2	121.3	121.6	121.7	121.7	121.4	121.1	120.9	120.0	120.9
1992	120.6	121.6	122.1	122.4	122.2	122.6	122.4	122.2	122.2	122.6	122.7	122.7	122.2
1993	123.0	123.7	123.8	123.7	124.0	124.2	124.9	125.0	125.1	124.9			
Charlottetown-Summerside:													
1988	105.2	106.0	106.4	106.7	106.9	107.2	107.8	108.5	108.3	108.8	108.7	108.5	107.4
1989	108.6	109.0	109.7	110.0	111.0	111.6	112.4	112.1	113.0	113.1	113.8	113.5	111.5
1990	114.1	114.9	115.4	116.4	116.4	116.9	117.2	117.7	118.2	118.6	119.2	120.1	117.1
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6	130.4			
Halifax:													
1988	105.2	105.9	106.4	106.7	106.5	106.9	107.9	108.4	107.8	108.4	109.2	108.9	107.4
1989	109.5	109.9	110.2	110.9	112.3	112.8	113.7	113.7	113.6	113.8	114.5	114.7	112.5
1990	115.1	116.4	116.8	116.8	117.5	117.8	118.5	118.6	119.0	119.4	120.7	121.6	118.2
1991	124.8	125.0	125.5	124.8	125.1	125.0	125.1	124.8	125.2	125.2	126.0	125.2	125.1
1992	125.2	125.7	126.5	126.7	126.3	126.5	126.4	126.3	126.1	126.0	126.8	126.0	126.2
1993	126.0	126.3	126.4	126.7	127.0	127.2	127.4	127.5	127.5	128.6			
Saint John:													
1988	105.3	105.5	105.3	105.3	105.4	106.0	107.2	107.6	107.8	107.8	108.3	108.2	106.6
1989	109.0	109.3	109.5	110.4	111.4	112.1	113.1	113.1	112.7	112.8	113.2	113.2	111.7
1990	114.0	115.4	115.4	115.9	115.7	116.0	116.7	116.8	117.2	118.3	119.2	119.8	116.7
1991	123.5	123.7	123.8	123.8	124.0	124.3	124.6	124.5	124.6	124.5	125.3	124.8	124.3
1992	124.6	125.0	125.5	124.7	125.1	125.1	125.2	125.4	125.1	125.5	126.1	125.6	125.2
1993	125.7	126.3	126.5	126.8	126.8	127.0	126.9	127.2	126.9	127.3			
Québec:													
1988	105.7	106.3	106.6	106.9	107.1	107.3	107.9	108.2	108.3	108.6	108.8	108.8	107.5
1989	108.9	109.9	110.2	110.7	111.8	112.1	112.5	112.4	112.6	113.5	113.6	113.2	111.8
1990	114.3	114.8	115.1	114.9	115.5	116.0	116.7	116.9	117.0	118.4	119.3	119.5	116.5
1991	123.7	123.9	124.6	124.9	125.2	125.7	125.4	125.6	126.0	126.2	126.3	125.4	125.2
1992	126.5	126.8	126.9	127.1	127.4	127.5	127.6	127.5	127.3	127.9	128.4	128.6	127.5
1993	128.9	128.9	129.1	129.0	128.9	129.0	129.2	129.0	129.0	129.2			
Montréal:													
1988	106.4	107.0	107.4	107.7	108.2	108.3	108.8	109.2	109.2	109.7	110.1	110.2	108.5
1989	110.5	111.4	111.6	112.1	113.2	113.8	114.4	114.3	114.1	114.7	115.1	114.6	113.3
1990	115.8	116.3	116.7	116.6	117.3	117.7	118.2	118.4	118.9	120.1	120.9	120.8	118.1
1991	125.3	125.3	126.1	126.2	126.8	127.3	127.3	127.4	127.5	127.7	127.9	127.5	126.9
1992	128.5	128.5	128.7	128.7	128.8	129.1	129.6	129.5	129.5	129.9	130.4	130.4	129.3
1993	131.0	131.1	131.3	131.0	131.0	131.0	130.9	130.7	131.0	130.8			
Ottawa:													
1988	105.7	106.3	106.9	107.1	107.9	108.3	108.9	109.3	109.2	109.7	110.1	110.3	108.3
1989	110.9	111.5	111.9	112.1	113.0	113.6	114.4	114.5	114.8	115.6	116.0	116.0	113.7
1990	116.9	117.5	117.9	117.9	118.3	118.7	119.3	119.5	119.8	120.6	121.3	121.5	119.1
1991	124.6	124.9	125.3	125.2	125.9	126.3	126.3	126.5	126.2	126.1	126.7	126.3	125.9
1992	126.7	126.7	126.9	127.0	127.2	127.4	127.7	128.0	128.0	128.4	128.7	128.8	127.6
1993	129.4	129.7	130.1	130.0	130.2	130.4	130.6	130.7	130.8	130.9			
Toronto:													
1988	107.6	108.1	108.6	109.2	110.5	111.1	111.7	112.1	112.2	113.0	113.5	113.6	110.9
1989	114.3	115.2	115.8	116.3	117.5	118.2	119.0	119.1	119.2	119.8	120.2	120.3	117.9
1990	121.0	121.9	122.3	122.2	122.7	123.3	124.0	123.9	124.0	125.0	125.6	125.1	123.4
1991	127.4	127.3	127.8	127.8	128.7	129.4	129.6	129.6	129.1	128.7	129.2	128.6	128.6
1992	128.7	128.9	129.4	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	129.7	130.0	130.6	130.5	129.7
1993	130.8	131.6	131.6	131.3	131.3	131.5	132.0	132.0	132.2	132.4			

TABLE - 6 (Continued)
All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 6 (Suite)
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Thunder Bay:													
1988	104.9	105.7	106.0	106.3	107.4	107.3	108.1	108.7	108.6	109.0	109.2	109.4	107.6
1989	110.0	110.6	111.1	111.8	112.7	113.3	114.0	114.1	113.9	114.5	114.9	114.9	113.0
1990	115.6	116.1	116.4	116.1	116.7	117.5	118.2	118.2	118.5	119.6	120.4	120.4	117.8
1991	123.2	123.4	124.0	123.7	124.0	125.1	125.1	125.1	125.2	125.2	125.6	125.0	124.6
1992	125.8	126.1	126.5	126.6	126.7	127.1	127.4	127.5	127.2	127.3	128.1	127.7	127.0
1993	128.5	129.2	129.1	128.8	128.6	128.8	129.8	130.0	129.9	129.8			
Winnipeg:													
1988	105.9	106.0	107.2	107.9	108.0	108.3	108.6	109.2	109.7	110.5	110.4	110.8	108.5
1989	111.2	111.6	112.1	112.2	113.2	113.1	114.7	114.8	114.9	115.0	116.0	115.7	113.7
1990	116.4	117.0	117.6	117.6	118.0	118.6	119.1	119.4	119.7	120.7	121.3	121.7	118.9
1991	124.3	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.6	125.6	125.0	126.3	125.7	125.0
1992	125.7	125.6	125.8	126.5	125.9	126.6	127.2	127.5	127.8	127.3	128.2	128.5	126.9
1993	128.7	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	130.4	130.5	130.5	131.0			
Regina:													
1988	108.0	108.4	108.7	108.8	109.0	109.1	109.8	110.1	109.6	110.3	110.8	110.7	109.4
1989	111.5	112.2	112.7	112.2	114.4	114.7	115.6	115.6	115.6	115.7	116.2	115.8	114.4
1990	116.4	117.7	118.3	118.4	118.5	119.1	119.9	119.9	119.9	120.7	120.6	121.3	119.2
1991	124.0	123.4	124.3	126.1	126.4	125.9	127.0	127.0	126.3	126.6	125.2	124.9	125.6
1992	125.3	125.4	126.0	125.7	127.2	127.1	127.6	128.2	128.0	128.2	128.8	128.8	127.2
1993	129.7	129.7	129.3	131.0	131.5	131.3	131.5	131.8	131.9	132.2			
Saskatoon:													
1988	108.2	108.8	109.0	109.2	109.4	109.6	109.9	110.1	110.0	110.6	110.8	110.8	109.7
1989	111.3	112.1	112.5	112.7	113.7	114.3	115.1	115.3	115.1	115.2	115.9	115.7	114.1
1990	116.2	117.7	117.9	118.0	118.2	118.8	119.4	119.5	119.9	120.7	121.3	121.6	119.1
1991	124.5	124.0	124.2	125.8	126.2	125.6	126.0	126.3	126.3	125.7	125.1	124.4	125.3
1992	124.5	124.6	125.0	125.2	126.5	126.7	127.0	126.9	127.0	127.0	127.6	127.4	126.3
1993	128.1	128.7	128.6	129.8	130.1	130.1	130.1	130.3	130.2	130.7			
Edmonton:													
1988	105.5	105.8	106.4	107.0	107.3	107.1	107.3	107.4	107.6	107.6	107.6	108.0	107.1
1989	108.7	109.0	110.0	110.4	111.8	112.4	113.0	112.9	113.1	113.2	113.6	113.8	111.8
1990	114.8	115.0	115.4	116.1	116.7	117.4	118.4	118.7	119.1	120.1	120.9	120.5	117.8
1991	123.9	122.5	123.1	123.4	124.6	124.6	125.2	125.3	125.2	124.8	125.2	124.6	124.4
1992	125.4	125.3	126.0	126.0	126.2	126.7	127.2	127.3	127.3	126.8	127.6	127.4	126.6
1993	127.8	127.9	126.0	126.6	126.6	127.6	128.1	128.0	127.9	128.0			
Calgary:													
1988	105.6	105.3	106.3	106.7	106.6	106.6	107.1	107.0	107.0	107.1	107.0	106.3	106.6
1989	106.8	107.7	108.5	108.6	110.1	111.0	112.0	112.1	112.7	112.6	113.0	113.5	110.7
1990	114.5	115.1	115.4	116.3	116.6	117.4	118.0	118.4	118.9	119.7	120.4	120.5	117.6
1991	123.9	122.9	123.6	123.3	124.3	124.6	125.5	125.9	125.7	125.3	125.6	125.0	124.6
1992	125.2	125.7	126.1	126.0	126.0	126.1	126.6	126.6	126.5	126.5	127.4	126.8	126.3
1993	127.6	127.7	126.1	126.9	127.4	127.8	128.4	128.4	128.9	128.4			
Vancouver:													
1988	105.1	104.9	106.0	106.3	106.4	106.3	107.2	107.2	107.7	108.0	108.4	108.0	106.8
1989	108.9	109.4	110.1	109.7	110.8	111.1	111.9	112.3	112.8	113.4	113.7	113.8	111.5
1990	115.1	115.8	116.2	116.5	116.9	117.5	117.8	118.1	118.8	119.2	120.1	119.7	117.6
1991	123.0	123.2	123.3	123.3	123.5	124.0	123.9	123.9	124.1	124.1	124.6	124.0	123.7
1992	125.4	125.6	126.3	126.8	127.0	127.0	127.7	127.9	127.7	128.3	129.3	129.5	127.4
1993	130.6	131.0	130.9	131.1	131.8	131.5	132.1	132.6	132.9	132.9			
Victoria:													
1988	105.1	104.7	105.3	106.0	106.0	106.1	106.5	107.1	107.4	107.5	107.7	107.8	106.4
1989	108.4	109.0	109.3	110.0	110.7	110.9	111.7	112.0	112.5	113.1	113.6	113.6	111.2
1990	114.1	115.0	115.7	115.9	116.4	117.0	117.5	117.9	118.2	118.6	119.5	119.6	117.1
1991	123.0	123.4	123.7	123.5	123.8	124.3	124.1	124.0	124.0	123.9	124.5	123.9	123.8
1992	124.6	125.1	125.4	125.8	126.2	126.4	127.0	127.0	126.6	127.3	127.9	127.5	126.4
1993	128.7	129.3	129.4	129.4	129.9	129.9	130.2	130.4	131.2	131.0			

TABLE - 6 (Concluded)
All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 6 (Fin)
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Whitehorse:													
1988	104.2	104.6	105.3	105.4	105.9	105.9	106.4	106.7	106.4	106.9	107.2	107.3	106.0
1989	107.7	107.7	108.7	108.7	109.7	110.1	110.8	110.9	111.0	111.2	111.8	112.0	110.0
1990	112.2	112.7	112.8	113.4	113.8	114.2	115.1	115.4	115.6	116.0	116.5	116.8	114.5
1991	120.8	121.2	121.8	122.1	121.8	121.9	122.2	122.2	122.5	122.4	122.7	122.4	122.0
1992	122.4	122.6	123.5	122.8	122.8	122.8	123.3	123.5	123.2	123.1	123.7	123.6	123.1
1993	123.9	124.0	124.7	124.4	124.9	124.9	126.4	127.0	126.9	127.0			
Yellowknife:													
1988	104.5	105.6	106.4	106.8	106.8	106.4	107.2	107.6	107.2	107.6	108.0	108.1	106.9
1989	108.5	108.4	108.7	109.9	111.3	111.2	111.9	111.7	112.0	112.5	112.8	112.9	111.0
1990	113.1	113.9	114.3	114.4	115.5	115.3	116.4	116.6	116.6	117.0	117.4	118.0	115.7
1991	121.7	121.8	122.7	122.8	123.6	123.1	123.5	124.0	124.1	123.9	123.8	123.4	123.2
1992	123.8	124.1	124.5	124.1	124.5	124.2	124.6	124.7	124.2	125.0	125.0	124.9	124.5
1993	125.1	126.0	126.3	126.2	126.6	126.3	126.6	126.7	126.6	127.1			

TABLE - 7
Consumer Price Index for Canada,
Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted)
1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 7
Indice des prix à la consommation pour le Canada,
biens et services, (non désaisonnalisé)
1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Goods - Biens:													
1988	106.0	106.3	106.3	106.9	107.8	108.1	108.5	108.6	108.6	108.7	109.1	109.0	107.8
1989	109.5	110.4	110.7	111.0	112.7	113.1	113.7	113.5	113.4	113.7	114.2	113.7	112.5
1990	115.2	115.8	116.2	115.8	116.3	117.0	117.3	117.2	117.2	118.2	119.2	118.8	117.0
1991	122.2	121.6	122.5	122.4	123.2	124.0	123.9	123.8	123.2	122.4	123.0	122.0	122.9
1992	123.0	123.0	123.6	123.7	123.7	124.2	124.3	124.2	123.8	123.7	124.6	124.6	123.9
1993	125.4	125.9	125.6	125.5	125.8	126.0	126.0	125.8	125.8	125.8			
Services:													
1988	106.7	107.3	108.4	108.6	109.0	109.0	109.8	110.3	110.6	111.5	111.9	112.0	109.6
1989	112.5	113.1	113.9	114.5	114.9	115.6	116.6	117.0	117.4	118.1	118.4	118.8	115.9
1990	119.1	119.9	120.4	121.0	121.6	121.8	122.8	123.2	123.9	124.8	125.2	125.3	122.4
1991	128.5	129.0	129.0	129.4	129.6	129.9	130.3	130.6	130.9	131.6	131.8	131.6	130.2
1992	131.8	132.0	132.2	132.3	132.7	132.7	133.4	133.6	133.7	134.3	134.5	134.4	133.1
1993	134.6	134.9	135.2	135.3	135.3	135.3	136.0	136.2	136.6	137.0			

**TECHNICAL NOTES
(THE CONSUMER PRICE INDEX)****Définition**

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of changes in consumer prices, as experienced by the target population. The CPI is generally defined as a measure of price change obtained by comparing, through time, the cost of a basket of commodities, specified according to purchases made by the target population in a certain reference period. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movement.

Separate CPI's are published for Canada and for 18 urban centres, including Whitehorse and Yellowknife. These urban centres were, in part, selected in order to have a representative CPI in each province. Urban centre CPI's indicate which urban centres have higher (lower) rates of price change (between one time period and another). They do not indicate higher (lower) prices between urban centres or between urban centres and Canada. Price level comparisons between urban centres for a selected number of items in the CPI "basket" are published separately in *Consumer Prices and Price Indexes*, Catalogue 62-010, quarterly.

Population Coverage

The CPI covers all private households in Canadian urban centres with 1986 estimated populations of 30,000 or more, plus Whitehorse and Yellowknife. In 1986, there were 82 such urban centres, grouped into 34 urban-centre stratum. These urban centres accounted for, in total, close to 75% of the total current consumption in 1986 by all spending units in Canada (in both urban and rural areas).

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are retail prices inclusive of all excise and other taxes paid by consumers. The selection of commodities, as well as outlets in which prices are to be collected, is judge mental (other than for rents), with the sample designed to represent volume selling commodities and outlets.

The number of prices required for a given urban centre depends on the importance of the commodity and the urban centre in total Canadian consumption and on the nature of the commodity. For most commodities, the price collection for a given month's index is carried out within a four-week period, starting in the third week of the previous month and ending in the middle of the given month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price change (e.g. property taxes, electricity rates, etc.) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out for any commodity where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

**NOTES TECHNIQUES (L'INDICE DES
PRIX À LA CONSOMMATION)****Définition**

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation, telles que perçues par une population cible. L'IPC est généralement défini comme une mesure des variations de prix obtenue par la comparaison dans le temps du coût d'un panier de produits, déterminé selon les achats effectués par la population cible durant une certaine période de référence. Puisque le panier contient des produits de quantité et de qualité invariables ou équivalentes, l'indice est le produit uniquement du mouvement des prix.

Des IPC distincts sont publiés pour le Canada et pour 18 centres urbains, incluant Whitehorse et Yellowknife. On a choisi en partie ces centres urbains afin de disposer d'un IPC représentatif pour chaque province. Les IPC des centres urbains indiquent lesquels parmi ces derniers ont des taux supérieurs ou inférieurs de variation des prix (entre deux périodes différentes). Ils n'indiquent pas si les prix sont supérieurs ou inférieurs d'un centre urbain à l'autre, ou si ces derniers sont, dans un centre urbain donné, supérieurs ou inférieurs aux données relevées à l'échelle nationale. Les comparaisons entre les niveaux de prix de différents centres urbains pour un certain nombre de produits faisant partie du "panier" de l'IPC sont publiées séparément à chaque trimestre dans *Prix à la consommation et indices des prix*, n° 62-010 au catalogue.

Champ d'observation de la population

L'IPC couvre tous les ménages privés des centres urbains canadiens, dont la population était estimée en 1986 à 30,000 habitants ou plus, auxquels s'ajoutent Whitehorse et Yellowknife. En 1986, on comptait 82 centres urbains correspondant à cette définition, regroupés dans 34 strates de centres urbains. Ces centres urbains représentaient ensemble près de 75% de la consommation totale enregistrée en 1986 pour toutes les unités de dépense du Canada (dans les secteurs tant urbains que ruraux).

Champ d'observation des prix

Les prix servant au calcul de l'IPC sont les prix de détail, taxes d'accise et autres incluses, payés par les consommateurs. Le choix des produits, ainsi que celui des points de vente où les prix doivent être recueillis, sont faits au jugé (sauf pour les loyers), et l'échantillon est conçu de façon à représenter les établissements à gros volume de vente.

Le nombre de prix qu'il faut observer dans un centre urbain donné dépend de l'importance du produit et du centre urbain dans l'ensemble de la consommation canadienne, et de la nature du produit. Pour la plupart des produits, la collecte des prix pour l'indice d'un mois donné est réalisée au cours d'une période de quatre semaines qui débute vers la troisième semaine du mois précédent et se termine au milieu du mois visé. Les prix de la plupart des produits pris en considération dans l'IPC sont recueillis mensuellement, mais les prix qui changent moins souvent, notamment les taxes foncières, les tarifs de l'électricité, etc., sont recueillis à des intervalles de plus d'un mois. Un relevé de prix spécial est effectué pour tout produit lorsqu'il y a lieu de penser qu'une variation importante du prix s'est produite entre les périodes prévues de relèvement.

Time Reference of the CPI

The CPI's for Canada, ten provinces and eighteen urban centres compare, in percentage terms, prices in any given period to prices in the official base period, currently 1986. The official time base was changed from 1981=100 to 1986=100 starting with the CPI for June 1990. The change is strictly an arithmetical conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact (except for differences in rounding). Statistics Canada will continue to update and publish the All-items indexes on a 1981=100 base (Victoria - December 1984 = 100; Whitehorse and Yellowknife - March 1982 = 100) along with their 1986 = 100 counterparts.

Weights and Linking in the CPI

The CPI maintains fixed quantitative proportions between commodities for the life of a given basket. The baskets are periodically updated, so that they take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1989, the basket reflecting the 1986 expenditure patterns replaced the 1982 basket, which had replaced the 1978 expenditure patterns. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes that reflect consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of particular commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares expenditure shares, corresponding to the latest three CPI baskets, i.e. those of 1978, 1982 and 1986. Expenditure shares in Text Table 1 are expressed in two ways. Firstly, the expenditure shares are expressed in survey year prices, i.e. for 1986, they represent 1986 quantities at 1986 prices; for 1982, 1982 quantities at 1982 prices; and for 1978, 1978 quantities at 1978 prices. Secondly, in a second column, the expenditure shares for 1982 and 1978 are also expressed in 1986 prices. A comparison of these expenditure shares with those for 1986 reflects the quantitative changes between the latest CPI three baskets.

Référence temporelle de l'IPC

Les IPC pour le Canada, les dix provinces et les 18 centres urbains comparent, sous forme de pourcentage, les prix de toute période donnée aux prix de la période de base officielle, qui est présentement 1986. La période de base officielle a été changée de 1981=100 à 1986=100 avec l'IPC de juin 1990. Ce changement est strictement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes quelconques inchangées (sauf pour les différences attribuables à l'arrondissement). Statistique Canada continuera de mettre à jour et de publier des indices d'ensemble sur la base de 1981=100 (décembre 1984 = 100 pour Victoria, mars 1982 = 100 pour Whitehorse and Yellowknife) en même temps que les indices sur la base de 1986 = 100.

Poids et enchaînement dans l'IPC

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes entre les produits pour la vie d'un panier donné. Les paniers sont périodiquement mis à jour, afin de tenir compte des variations dans la composition des dépenses de consommation. En janvier 1989, le panier basé sur la composition des dépenses de 1986 a remplacé le panier de 1982, qui lui-même avait remplacé le panier basé sur la composition des dépenses de 1978. La continuité de la série de l'IPC est maintenue au moyen de "l'enchaînement" des indices correspondants d'un panier à l'autre.

L'IPC est calculé en tant que moyenne pondérée d'indices particuliers de prix de produits. Les poids sont basés sur les données de l'enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses dans chacun des trois derniers paniers de l'IPC, c'est-à-dire ceux de 1978, 1982 et 1986. Les parts des dépenses dans le tableau explicatif 1 sont exprimées de deux manières. D'abord, les parts de dépenses sont exprimées en prix de l'année d'enquête, c'est-à-dire pour 1986, elles représentent des quantités de 1986 à des prix de 1986; pour 1982, des quantités de 1982 à des prix de 1982; et pour 1978, des quantités de 1978 à des prix de 1978. Puis, dans une deuxième colonne, les parts des dépenses pour 1982 et 1978 sont également exprimées en prix de 1986. Une comparaison de ces parts des dépenses avec celles de 1986 permet de mesurer les variations quantitatives entre les trois derniers paniers de l'IPC.

TEXT TABLE - I

Comparison of the 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada

Major components	1986 expenditures	1982 expenditures		1978 expenditures(1)		Composantes principales
	Dépenses de 1986	Dépenses de 1982		Dépenses de 1978(1)		
	Expressed in 1986 prices	Expressed in 1982 prices	Expressed in 1986 prices	Expressed in 1978 prices	Expressed in 1986 prices	
	Exprimées en prix de 1986	Exprimées en prix de 1982	Exprimées en prix de 1986	Exprimées en prix de 1978	Exprimées en prix de 1986	
All-items	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	18.1	20.0	19.8	21.5	20.2	Aliments
Housing	36.3	38.1	37.6	35.5	34.9	Habitation
Clothing	8.7	8.4	7.9	9.6	8.3	Habillement
Transportation	18.3	15.8	15.6	16.1	17.5	Transports
Health and personal care	4.2	4.0	4.0	3.7	3.7	Santé et soins personnels
Recreation, reading, and education	8.8	8.3	8.3	8.3	8.1	Loisirs, lecture, et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	5.6	5.4	6.8	5.2	7.4	Produits du tabac et boissons alcoolisées

(1) The 1978 data were adjusted to be comparable with the classification system used for the 1982 and 1986 baskets.

(1) Les données de 1978 ont été modifiées de façon à correspondre au système de classification utilisé pour les paniers de 1982 et 1986.

TABEAU EXPLICATIF - I

Comparaison des ventilations des dépenses de 1986, 1982 et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, pour les composantes principales, pour le Canada

Weights and Linking in the CPI (Concluded)

The expenditure shares shown in Text Table I should not be used as weights to reconstruct or reaggregate the published CPI series. The methodology required to perform such calculations is described in the The Consumer Price Index Reference Paper⁽¹⁾. Further explanations can be obtained, upon request, from the Consumer Prices Section. Please note also that the published CPI series on a 1986 time base is a linked series and, as such, should not be interpreted or calculated as a weighted average of the corresponding component price indexes. In exceptional cases, the linking procedure may cause the percentage change and/or the level of an aggregate index to fall outside the range of its component indexes.

Seasonal Adjustment of the CPI

The seasonal adjustment is performed, within each basket, at the level of the seven major components, so that All-items and All-items excluding Food are the weighted average of their components. The seasonally adjusted aggregates are linked, in the same manner as the unadjusted indexes, to form a continuous series since September 1978. The latest data are incorporated in each month's calculation, thus eliminating the previous requirement for projected seasonal factors.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes, rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index, which in turn depends on the time base of that index. Changes between any time period can readily be calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the base period index, and multiplying the result by one hundred.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

It has not yet been possible to develop an owned accommodation index for these two centres comparable to that in concept of the national CPI. The nature and the relatively small size of the housing market in these two centres are such that Statistics Canada has been unable to construct reliable price indexes for new houses. It was decided that as an interim and only available alternative measure, the price movement of rental accommodation would be used to represent that of owned accommodation. As a consequence, the All-items and shelter indexes published for these centres are not comparable to those for Canada or for any of the other sixteen urban centres for which a CPI is produced. The rent data used are collected on a quarterly basis by the respective territorial governments. For rents, the data are incorporated into the consumer price indexes for these two centres with a two month lag.

While indexes for Whitehorse and Yellowknife are available starting in March of 1982, they are only included in the calculation of the official CPI for Canada starting with the January 1985 data.

Poids et enchaînement dans l'IPC (fin)

Les parts des dépenses figurant au tableau explicatif 1 ne devraient pas servir de poids en vue de reconstruire ou de réagréger la série publiée de l'IPC. La méthodologie requise pour de tels calculs est décrite dans le Document de référence de l'indice des prix à la consommation⁽¹⁾. Vous pouvez obtenir sur demande des explications additionnelles en vous adressant à la section des prix à la consommation. Veuillez noter également que la série de l'IPC publiée sur la base temporelle de 1986 est une série enchaînée, et qu'à ce titre, elle ne doit pas être interprétée ou calculée en tant que moyenne pondérée des indices des prix des composantes correspondantes. Dans des cas exceptionnels, le changement en pourcentage ou le niveau de l'indice agrégé pourrait, à cause de la méthode d'enchaînement, dépasser l'étendue des indices de ses composantes.

Désaisonnalisation de l'IPC

La désaisonnalisation s'effectue au sein de chaque panier au niveau des sept principales composantes, si bien que l'indice d'ensemble et l'indice d'ensemble sans les aliments représentent les moyennes pondérées de leurs composantes. Les agrégats désaisonnalisés sont enchaînés, de la même manière que les indices non désaisonnalisés, afin de former une série continue commençant en septembre 1978. Les données les plus récentes sont intégrées dans le calcul de chaque mois, ce qui élimine l'exigence antérieure voulant que l'on assure la projection des facteurs saisonniers.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les mouvements des indices d'un mois à l'autre sont exprimés en pourcentage plutôt qu'en points d'indice. Le niveau de l'indice qui dépend de la base temporelle de cet indice a un effet sur les changements en points d'indice. Les changements entre toute période peuvent se calculer directement en divisant la différence en points d'indice entre les deux périodes par l'indice de la période de base et en multipliant le résultat par cent.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

Il n'a pas encore été possible d'élaborer, pour ces deux centres, un indice du logement en propriété qui soit conceptuellement comparable à celui incorporé à l'IPC national. La nature et la petitesse relative du marché de l'habitation dans ces deux centres ont empêché Statistique Canada de construire des indices de prix fiables pour les maisons neuves. Comme c'est la seule mesure disponible, il a été décidé d'utiliser, pour le moment, le mouvement des prix du logement en location pour représenter celui du logement en propriété. En conséquence, les indices d'ensemble et du logement publiés pour ces centres ne sont pas comparables à ceux du Canada ou d'aucun des seize autres centres urbains pour lesquels un IPC est calculé. Les données sur les loyers utilisées sont recueillies trimestriellement par les deux administrations publiques territoriales. S'agissant des loyers, les données pour ces deux centres sont incorporées aux indices de prix à la consommation avec deux mois de retard.

Bien que les indices pour Whitehorse et Yellowknife soient disponible à partir de mars 1982, ils ne sont compris dans le calcul de l'IPC officiel pour le Canada qu'à compter de janvier 1985 seulement.

(1) See "The Consumer Price Index Reference Paper, Updating based on 1986 expenditures", Catalogue 62-553, Occasional, pages 55-63 inclusive.

(1) Voir le "Document de référence de l'indice des prix à la consommation: Mise à jour fondée sur les dépenses de 1982", n° 62-553 au catalogue, hors série, pages 55 à 63 inclusivement.

RECENT FEATURE ARTICLES

Selected Characteristics of the Demand for Food purchased From Restaurants.

July 1992

What is the Current Annual Rate of Inflation?

August 1992

Alternative Concepts of Home Ownership in the Consumer Price Index (CPI).

September 1992

A Selection of Price Indexes from Statistics Canada.

October 1992

The Consumer Price Index and Inflation in France.

November 1992

The Consumer Price Index for Food Purchased in Stores.

December 1992

The Behaviour of the Consumer Price Index in 1992.

January 1993

Sources and Measurement of Real Wages: A Note.

February 1993

Selected Macro-Economic Influences on the Recent Behaviour of the Consumer Price Index.

March 1993

The Market for Rental Housing: Factors Influencing the Supply of Rental Housing.

April 1993

The Prices of Telephone Services in Relation to the New Competitive Market.

June 1993

The Market for Rental Housing: Factors Influencing the Demand for Rental Housing.

July 1993

Some Landmarks in the Development of the Consumer Price Index for Canada: Part I.

September 1993

ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES

Certaines caractéristiques de la demande d'aliments achetés au restaurant.

Juillet 1992

Qu'est-ce que le taux annuel courant d'inflation?

Août 1992

Traitements alternatifs du logement en propriété dans l'indice des prix à la consommation (IPC).

Septembre 1992

Une sélection d'indices de prix de Statistique Canada.

Octobre 1992

L'indice des prix à la consommation et l'inflation en France.

Novembre 1992

L'indice des prix à la consommation pour les aliments achetés au magasin.

Décembre 1992

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1992.

Janvier 1993

Sources et mesures des salaires réels: Une note.

Février 1993

Incidence de certains facteurs macro-économiques sur le comportement récent de l'indice des prix à la consommation.

Mars 1993

Le marché du logement locatif: Les facteurs ayant une incidence sur l'offre de logements locatifs.

Avril 1993

Les prix des services téléphoniques face à la concurrence nouvelle de ce marché.

Juin 1993

Le marché du logement locatif: les facteurs ayant une incidence sur la demande de logements locatifs.

Juillet 1993

Quelques points de repère dans l'élaboration de l'indice des prix à la consommation pour le Canada: Partie I.

Septembre 1993

FEATURE ARTICLE

SOME LANDMARKS IN THE DEVELOPMENT OF THE CPI - PART 2

by Harold Harnarine*

Introduction

This is the second of a three part series on major developments in the Consumer Price Index (CPI). Part I, published in the September issue of this publication dealt with the shift from a Cost-of-Living index to a consumer price index, the practice of revising the CPI, changes in the reference population, and changes in the basket content. In this part, we direct attention to changes in the practice of constructing price indexes, seasonal adjustment procedures and in the sub-geographical breakdown of the CPI. The final section is a general response to some of the more well-known criticisms directed at the CPI over its long existence. The third and final part of this series will direct attention to some future developments in the CPI as responses to the demands which are made for this type of information.

Constructing Price Indexes

In producing "Cost-of-Living" information the Department of Labour concentrated on the collection, production and publication of average prices for a selected set of goods deemed essential at the time (food, fuel and rent). The average quantities consumed by the reference family were re-valued every month using the latest average prices. Changes in the total value of this budget were interpreted as changes in the cost-of-living.

The Department of Labour expressed some reluctance in converting that type of information into price indexes. In 1919 it admitted that, "In Canada the index number of wholesale prices calculated from month to month... was for some time widely regarded as an indication of the rise in the Cost-of-Living"(1). At the same time it announced its intention of constructing a monthly retail price index back to February 1910. It added that family budget updates were preferable to index numbers owing to the difficulty experienced by the general public in relating to and understanding index numbers.

After nearly two decades of updating family budgets, the Department of Labour Published the first composite Cost-of-Living index in July 1921. Between 1922 and 1923 there was an apparent lull in such activities. However, in 1924 the Labour Gazette presented the composite series annually from 1914 to 1919, semi annually for 1920, and quarterly until December 1923.

By the early 1920's the DBS was also involved in the production of a "Cost-of-Living" index. This index used weights relating to aggregate consumption of the specified commodities in the basket. The practice was to calculate price relatives using the ratio of current prices to average prices of 1913. This would lead to the following:

$$1. [P_t/P_{13}] \times [P_{13} \times Q_{13}] = [P_t \times Q_{13}]$$

where P represents the average price of a single commodity, Q the quantities and subscripts t and 13 stand for the current period and the year 1913, respectively.

(1) See Labour Gazette, Queen's Printers, March 1919.

* Economist, Prices Division

ARTICLE SPÉCIAL

CERTAINS POINTS DE REPÈRE DANS L'ÉLABORATION DE L'IPC - PARTIE 2

par Harold Harnarine*

Introduction

Nous vous présentons la deuxième partie d'un article en trois volets sur les faits saillants qui ont marqué l'évolution de l'indice des prix à la consommation (IPC). La partie 1, publiée dans le numéro de septembre, traitait du passage d'un indice du coût de la vie à un indice des prix à la consommation, des pratiques de révision ainsi que des modifications apportées à la population de référence et au contenu du panier. Dans la présente partie, nous nous concentrons sur l'évolution de la méthode de construction des indices des prix, les procédures de désaisonnalisation et la ventilation géographique de l'IPC. Ensuite, nous répliquons de façon générale à certaines des grandes critiques formulées à l'égard de l'IPC depuis sa création. Dans la troisième et dernière partie de cette série, nous aborderons les prochaines transformations que subira l'IPC en fonction de la demande pour ce genre de renseignements.

Construction des indices des prix

Chargé de produire des renseignements sur le "coût de la vie", le ministère du Travail a concentré ses efforts sur la collecte, la production et la publication des prix moyens d'une série de produits jugés essentiels à ce moment-là (c'est-à-dire les aliments, l'essence et le loyer). La quantité moyenne consommée par famille de référence était réévaluée tous les mois au moyen des plus récents prix moyens. Les changements observés dans la valeur totale de ce budget étaient considérés comme des variations du coût de la vie.

Le ministère du Travail hésitait quelque peu à convertir ce genre de renseignements en indices des prix. En 1919, il avouait que : "au Canada, le nombre indice des prix du gros calculés de mois en mois... fut pendant quelque temps considéré comme une indication de la hausse du coût de la vie"(1). Simultanément, il annonçait qu'il avait l'intention de construire un indice des prix de détail mensuel rétrospectivement jusqu'au mois de février 1910. Selon lui, il était préférable de mettre à jour les budgets familiaux plutôt que de produire des indices, car la population avait du mal à comprendre et à interpréter les indices.

Après avoir passé près de deux décennies à mettre à jour les budgets familiaux, le ministère du Travail a publié le premier indice composite du coût de la vie en juillet 1921. Entre 1922 et 1923, les activités ont semblé ralentir dans ce domaine. Cependant, en 1924, la Gazette du travail publiait une série d'indices composites annuels pour la période allant de 1914 à 1919, des indices semestriels pour 1920 et des indices trimestriels pour la période subséquente allant jusqu'en décembre 1923.

Au début des années 1920, le BFS produisait également un indice du "coût de la vie". Cet indice utilisait des poids reliés à la consommation totale de certains produits inclus dans le panier. Il s'agissait de calculer le prix relatif en établissant le rapport entre les prix courants et les prix moyens de 1913. Ceci donne la formule suivante :

$$1. [P_t/P_{13}] \times [P_{13} \times Q_{13}] = [P_t \times Q_{13}]$$

où P représente le prix moyen d'un produit, Q, la quantité et les indices t et 13 signifient la période courante et l'année 1913 respectivement.

(1) Voir la Gazette du travail, Imprimeur de la Reine, mars 1919.

* Économiste, Division des prix.

Once re-arranged, the formula yields:

$$2. [P_t/P_{13}] = [P_t \times Q_{13}]/[P_{13} \times Q_{13}]$$

which is the price index for a single commodity.

Thus, for each commodity the quantities of 1913 were re-valued with the prices of the current period. The index number formula is obtained by summing all commodities and dividing them by the dollar value of the basket in the base period and multiplying by one hundred:

$$3. I = [\sum [P_t \times Q_{13}] / \sum [P_{13} \times Q_{13}]] \times 100$$

In principle this was a "true" Laspeyres price index(2). The price reference year and quantity reference year were identical. Besides current prices were compared to base year prices to obtain price relatives.

With the 1926 Revision DBS described the method of arriving at an average price for the Dominion as a whole. Average prices for each food item, for instance, were calculated for more than 70 cities from which an (un-weighted) average for the Dominion was obtained. That average was compared with its 1926 counterpart to form a price relative which was then multiplied by the aggregate consumption of that product. This was no different from equation (1) above in that the result was a revaluation of aggregate consumption of 1926 in terms of current prices. The sum of these re-valued commodities divided by the aggregate consumption in 1926 prices was, in effect, a "true" Laspeyres price index.

By 1928 DBS had begun to implement a greater degree of flexibility in producing index numbers. In some type of goods it was not practicable to calculate comparative average prices over a long period of time. Some of these problems became apparent in calculating the clothing indexes. Changes in style, fabric and seasons are only a few of the factors that could cause discontinuity problems in this area of index making. In order to cope with this problem, index makers resorted to the link relative method(3) from which indexes were made continuous by the chaining process. For each commodity then the formula became:

$$4. [P_t/P_{t-1}] \times [P_{t-1} \times Q_0]/[P_t \times Q_0]$$

The first part of this expression is a price relative made up of current prices and immediate past prices. The second part of this expression is a Laspeyres index. Indexes produced in this form are flexible and capable of handling many of the common causes of discontinuities found with prices observed in the real world. As a result it has become widely accepted and put into effect almost exclusively in the production of price indexes today.

- (2) A "true" Laspeyres price index is defined as one in which base prices and quantities are drawn from the same time period. This condition subsequently became difficult to satisfy.
- (3) The link-relative method is one where the chaining occurs every month. The price relative is made up of average prices of the current month as a ratio of average prices of the previous month. Adjusting prices for quality changes is facilitated if the prices of a changing product come from adjacent months.

Une fois remaniée, la formule donne :

$$2. [P_t/P_{13}] = [P_t \times Q_{13}]/[P_{13} \times Q_{13}]$$

ce qui correspond à l'indice du prix pour un seul produit.

Par conséquent, pour chacun des produits, les quantités consommées en 1913 étaient réévaluées au moyen des prix pour la période courante. La formule de cet indice est obtenue en faisant la somme de tous les produits et en les divisant par la valeur marchande du panier pendant la période de base et en multipliant par cent :

$$3. I = [\sum [P_t \times Q] / \sum [P_{13} \times Q_{13}]] \times 100$$

En principe, cette formule produisait un véritable indice de prix de Laspeyres(2). L'année de référence pour les prix et celle pour les quantités étaient les mêmes. De plus, les prix courants étaient comparés au prix de l'année de référence dans le but d'obtenir les prix relatifs.

Dans le cadre de la révision de 1926, le BFS a décrit la méthode utilisée pour calculer les prix moyens pour l'ensemble du pays. Par exemple, on déterminait les prix moyens de chacun des aliments pour plus de 70 villes afin de pouvoir calculer une moyenne (non pondérée) pour tout le pays. On comparait ensuite cette moyenne à la moyenne de 1926 pour obtenir le prix relatif qui était par la suite multiplié par la consommation totale du produit en question. Cette méthode n'était pas différente de la formule (1) décrite ci-dessus, puisqu'elle permettait d'exprimer la consommation totale de 1926 en prix courants. La somme de ces produits réévalués divisée par la consommation totale exprimée en prix de 1926 donnait, en fait, un "véritable" indice de prix de Laspeyres.

En 1928, le BFS avait commencé à se donner plus de souplesse pour produire des indices. Pour certains genres de produits, il n'était pas pratique de calculer les prix-moyens comparatifs sur une longue période. Cela posait quelques problèmes, comme ceux associés au calcul des indices pour les vêtements. La mode, les tissus et les saisons ne sont que quelques-uns des facteurs pouvant engendrer des problèmes de discontinuité au moment de construire des indices. Pour régler ce problème, les spécialistes ont opté pour la méthode des rapports(3) en chaîne qui permettait d'assurer la continuité des indices grâce au processus d'enchaînement. Pour chaque produit, la formule est donc devenue la suivante :

$$4. [P_t/P_{t-1}] \times [P_{t-1} \times Q_0]/[P_t \times Q_0]$$

La première partie de cette équation donne un prix relatif établi à partir des prix courants et des prix récents. La deuxième partie correspond à l'indice de Laspeyres. Les indices obtenus au moyen de cette formule sont souples et permettent de régler bon nombre des grands problèmes de discontinuité associés aux prix observés en pratique. Par conséquent, la formule a reçu l'approbation générale et est désormais presque exclusivement utilisée pour la production des indices de prix.

- (2) Un "véritable" indice de prix de Laspeyres est un indice où les prix et les quantités de base sont tirés de la même période de référence, condition qui est devenue, avec le temps, très difficile à respecter.
- (3) Avec la méthode des rapports en chaîne, l'enchaînement est effectué tous les mois. Pour obtenir le prix relatif, on établit le rapport entre les prix moyens pour le mois courant et les prix moyens du mois précédent. Il peut être justifié de rajuster les prix pour tenir compte d'un changement dans la qualité du produit si les prix du produit en question ont été observés au cours de 11 peut être justifié de rajuster les prix pour tenir compte d'un changement dans la qualité du produit si les prix du produit en question ont été observés au cours de mois consécutifs.

One major consequence of this is the decline in the number of average prices available for public use. The method is used to breach the problems of non comparability of average prices over time. Hence, an average price series resulting as a by-product of this approach cannot guarantee that they represent the same entity either over time or over space. In the earlier days average prices were potentially capable of measuring price changes over time as well as reflecting price differences across cities. With the general application of the formula above average prices were used strictly for the construction of price indexes measuring price changes over time. Other techniques had to be developed to produce price indexes comparing price levels across cities. To understand this, take the case of rents paid by tenants. The average rent paid for a given city over time may be suitable for CPI purposes as long as the level of services remain the same(4). However, these same average rents are unsuitable for inter-city comparisons since the level of services may vary from city to city.

Adjusting the CPI for Seasonal Influences

Price fluctuations resulting from seasonal variations in the availability of commodities or in their demand are a fact of life in the real world. To eliminate the proportion of a price change associated with a seasonal cause (occurring about the same time every year and roughly to the same extent) is one step closer to understanding why prices change over time.

Since 1949 attempts were made to confront this critical problem in the CPI. It was argued then, especially with respect to food commodities, that holding the quantities of, say tomatoes, fixed over the year would result in a distortion of the average index levels. A fixed weighted tomato price index would not reflect the fact that consumers adjust to changes in quantity (seasonal availability) as well as to changes in prices. More tomatoes are consumed in months when tomato prices are low and less in months when prices are high. Thus to solve the conflict between fixed weighted indexes and seasonally variable indexes it was necessary to use a system of seasonally changing weights.

In the 1957 Revision a slight innovation was introduced to this basic idea. The total quantity applicable to the group was kept constant for each of twelve months making up the year. This was the case for example of fresh vegetables. However, the quantities of the individual items in the group were allowed to vary. This implied that some degree of substitution was permitted within the group based on changes in relative prices for the commodities within that group.

With the 1967 Revision the practice of using seasonal weights to compute the food index was discontinued. Index makers returned to the use of constant weights. The use of seasonal weights had become a cumbersome issue. Handling a variable seasonal weighting system within the framework of a set of fixed annual weights was not free of ambiguities(5). In addition, other methods, such as the XII program, of handling seasonality in price movements were becoming available at the time.

Ce changement a eu des répercussions importantes; il a notamment entraîné la diminution du nombre de prix moyens diffusés au grand public. La méthode s'attaque aux problèmes de non-comparabilité des prix moyens dans le temps. Cependant, rien ne garantit qu'une série de prix moyens calculés à l'aide de cette méthode représente la même entité dans le temps ou dans l'espace. Au début, les prix moyens pouvaient potentiellement mesurer les fluctuations des prix dans le temps tout en illustrant les différences de prix d'une ville à l'autre. Lorsque l'application de la formule décrite ci-dessus s'est généralisée, les prix moyens ont été utilisés uniquement pour la construction d'indices de prix mesurant les variations de prix dans le temps. Il a fallu élaborer d'autres techniques pour produire des indices de prix comparant les prix d'une ville à l'autre. Pour illustrer ce propos, prenons l'exemple des loyers payés par les locataires. Le loyer moyen dans une ville donnée dans le temps peut servir aux fins de l'établissement de l'IPC tant que le niveau de service reste le même(4). Cependant, ces mêmes loyers moyens ne peuvent servir à établir des comparaisons entre les villes, puisque le niveau de service peut varier d'une ville à l'autre.

Correction de l'IPC en fonction des facteurs saisonniers

Les fluctuations de prix attribuables aux variations saisonnières observées au niveau de la disponibilité des produits ou de la demande font partie des réalités de la vie. Éliminer la proportion de la fluctuation du prix associée à un phénomène saisonnier (qui se reproduit chaque année environ à la même époque et dont l'importance ne varie à peu près pas) est l'une des mesures à prendre pour comprendre pourquoi les prix varient dans le temps.

À partir de 1949, on a tenté de régler ce problème crucial que posait l'IPC. À l'époque, certains soutenaient que, surtout dans le cas des denrées alimentaires, le fait de maintenir la quantité, disons des tomates, à un niveau fixe pendant l'année fausserait les niveaux des indices moyens. Un indice des prix à pondération fixe pour les tomates ne traduirait pas le fait que les consommateurs s'adaptent aux changements (saisonniers) de quantité de même qu'aux variations de prix. On consomme plus de tomates les mois où le prix des tomates est bas et moins de tomates les mois où le prix est élevé. Par conséquent, pour résoudre le conflit entre les indices à pondération fixe et les indices à variation saisonnière, il a fallu avoir recours à un système de pondération variable selon les saisons.

À la révision de 1957, une petite innovation a été apportée à l'idée de base. La quantité totale s'appliquant à un groupe de produits était maintenu à un niveau constant pendant chacun des douze mois formant l'année visée. C'était notamment le cas pour les légumes frais. Toutefois, la quantité des différents produits de ce groupe pouvait varier. Cela permettait d'effectuer certaines substitutions à l'intérieur du groupe de produits, selon les changements observés dans les prix relatifs de divers produits du groupe.

Au cours de la révision de 1967, on a décidé de ne plus utiliser de poids saisonniers pour calculer l'indice pour les aliments. Les spécialistes sont revenus à l'utilisation des poids constants. La manipulation de poids saisonniers était devenue de plus en plus difficile. L'application d'un système de pondération variable selon les saisons à l'intérieur d'une structure de poids annuels fixes n'était pas sans équivoque(5). De plus, d'autres méthodes visant à corriger les variations saisonnières des mouvements de prix, comme le programme X-11, faisaient alors leur apparition.

- (4) The CPI measures "pure" price changes. This means that the quantity and quality of goods and services in the basket remain constant in time.
- (5) The debate on this subject as well as on other aspects of the CPI are covered in Asimakopulos, A., "The Canadian Consumer Price Index", in *The Canadian Journal of Economics and Political Science* (CJEPS), August 1962. See also Holmes, A.D., "The Canadian Consumer Price Index: a reply", in *CJEPS*, May 1964, and Asimakopulos, A., "A Rejoinder", same issue.

- (4) L'IPC mesure les variations de prix "pures". Cela implique que la quantité et la qualité des biens et services faisant partie du panier demeurent constantes dans le temps.
- (5) Ce thème et d'autres aspects de l'IPC sont abordés dans Asimakopulos, A., "The Canadian Consumer Price Index", dans *The Canadian Journal of Economics and Political Science* (CJEPS), août 1962. Voir aussi Holmes, A.D., "The Canadian Consumer Price Index: a reply", dans *CJEPS*, mai 1964, et Asimakopulos, A., "A Rejoinder", dans *CJEPS*, même numéro.

The practice of submitting price indexes for seasonal adjustment was initiated in 1975 at Statistics Canada (see Retail Prices and Living Cost, Vol.4, No.1, Service Bulletin, Catalogue 62-005). At this time, computer programs for analyzing time series into their seasonal and trend-cycle components were becoming more widely applied.

Initially, the X-11 seasonal adjustment program was used to analyze CPI series once a year. A by-product of the seasonal adjustment process was the production of a set of projected seasonal factors for a large number of lower level group indexes. These were used to estimate the seasonally adjusted monthly movements for the forthcoming year. Aggregate seasonally adjusted indexes were obtained from combining their seasonally adjusted as well as non-seasonal components. This so called "indirect approach" meant that no projected factors were available for higher level aggregate indexes. However, an implicit seasonal factor was obtainable from dividing the unadjusted levels of such indexes by their seasonally adjusted levels.

With the advance of computer efficiency it became feasible to conduct seasonal adjustment by month. The programs have become more refined and sophisticated and the results have tended to remain more stable. This "concurrent" approach has eliminated the need for projected seasonal factors.

There was a strong preference at one point to apply the new methods on the All-item index and other major aggregates directly. It was argued that this direct approach, especially in the case of the All-items index was all that was necessary for policy making(6). However for analytical purposes the direct method produced results that were less than satisfactory.

A compromise position was later accepted. The All-items index was to be a product of its seasonally adjusted major components. A similar approach was used to produce the seasonally adjusted index levels for All-items excluding Food and All-items excluding Food and Energy indexes. However, neither the "direct" or "indirect" approaches are likely to provide satisfactory results. The "direct" approach when applied at the All-items level tends to underestimate the seasonal effect because of offsetting behaviour in some components. In contrast, the results obtained with the "indirect" approach are sensitive to the level of disaggregation which is applied when adjusting.

The Sub-Geographical Groupings of the CPI

The first comprehensive survey on the "Cost-of-Living conducted in 1903 attempted to collect information across the entire country. The results published in the form of average prices were stratified into three groups: population centers of 10,000 and above, 5,000 to 10,000 and less than 5,000. By 1915 the Department of Labour was also updating family budgets on staple foods, by province, with information collected in 60 cities.

In the early 1920's, the DBS was also publishing annual indexes for food, fuel, lighting and rent by province from 1913 onwards. These same indexes were available on a monthly basis for 8 cities. In 1934, there was a major addition of information regarding the prices of services. The new items

(6) See Dagum, E.B., and Marietta Morry, "The Estimation of Seasonal Variations in Consumer Price Indexes", *Price Level Measurement*, D.W. Diewart and C. Montmarquette, eds., Statistics Canada, 1983.

En 1975, Statistique Canada a entrepris de corriger les indices des prix en fonction des variations saisonnières (voir "Prix de détail et coût de la vie", vol. 4, n° 1, Bulletin de service, n° 62-005 au catalogue). À la même époque, l'utilisation de logiciels pour l'analyse des séries chronologiques en fonction de leurs composantes saisonnières, des cycles et des tendances se généralisait.

À l'origine, le programme de désaisonnalisation X-11 servait à analyser la série d'IPC une fois l'an. Le processus de désaisonnalisation a entraîné la production d'une série de facteurs saisonniers projetés pour un grand nombre d'indices de groupe de bas niveau. Ces indices étaient utilisés pour évaluer les mouvements mensuels désaisonnalisés pour l'année qui venait. On calculait des indices désaisonnalisés agrégatifs en combinant leurs éléments désaisonnalisés et leurs éléments non saisonniers. Avec cette méthode dite "indirecte", il était impossible d'avoir des facteurs projetés pour les indices agrégatifs de haut niveau. Cependant, on pouvait obtenir un facteur saisonnier implicite en divisant les niveaux non corrigés de ces indices par leurs niveaux désaisonnalisés.

Grâce à l'amélioration des programmes informatiques, il a été possible de corriger les indices en fonction des variations saisonnières tous les mois. Les programmes se sont perfectionnés et les résultats ont eu tendance à se stabiliser. Avec l'application de cette méthode "concomitante", il n'était plus nécessaire d'avoir recours à des facteurs saisonniers projetés.

À un moment donné, on a jugé qu'il serait de beaucoup préférable d'appliquer les nouvelles méthodes directement à l'indice d'ensemble et à d'autres agrégats importants. Certains affirmaient que la méthode directe, surtout dans le cas de l'indice d'ensemble, était la seule mesure nécessaire à l'élaboration des politiques(6). Toutefois, pour fins d'analyse, la méthode directe donnait des résultats moins que satisfaisants.

Par la suite, un compromis est intervenu. L'indice d'ensemble devait être dérivé de ses principales composantes désaisonnalisées. Une méthode similaire servait à calculer les niveaux d'indice désaisonnalisés pour l'indice d'ensemble sans les aliments et l'indice d'ensemble sans les aliments et sans l'énergie. Cependant, ni la méthode "directe" ni la méthode "indirecte" sont susceptibles de donner des résultats satisfaisants. La méthode "directe" appliquée au niveau d'indice d'ensemble tend à sous-estimer l'effet saisonnier, à cause du comportement compensateur de certains éléments. Par opposition, les résultats obtenus avec la méthode "indirecte" varient selon le niveau de désagrégation appliqué au moment de la désaisonnalisation.

Ventilation géographique de l'IPC

La première grande enquête sur le "coût de la vie", menée en 1913, visait à recueillir des renseignements dans tous les coins du pays. Les résultats publiés sous forme de prix moyens étaient stratifiés en trois groupes : des bassins de population de 10,000 habitants et plus; de 5,000 à 10,000 habitants; et de moins de 5,000 habitants. Déjà en 1915, le ministère du Travail mettait à jour les budgets familiaux consacrés aux aliments de base, selon la province, au moyen de renseignements recueillis dans 60 villes.

Au début des années 1920, le BFS publiait également des indices annuels pour les aliments, le combustible, l'éclairage et le loyer, selon la province, pour 1913 et les années subséquentes. Pour 8 villes, ces mêmes indices étaient publiés tous les mois. En 1934, de nombreux éléments d'information au sujet du prix des services ont été ajoutés. Les

(6) Voir Dagum, E.B., et Marietta Morry, "The Estimation of Seasonal Variations in Consumer Price Indexes", *Price Level Measurement*, D.W. Diewart et C. Montmarquette, éd., Statistique Canada, 1983.

included transportation by street cars, hospital charges, manufactured and natural fuel gas for domestic consumption, electric light rates and telephone rates. Those prices were available at the provincial level in the case of fuel gas, for several cities. By 1943 an expanded general "Cost-of-Living" index for eight cities was published on a bi-monthly frequency starting in August 1939. This became available on a monthly basis for these same 8 cities in 1947. By this time, provincial indexes had virtually disappeared from the scene. The growing interest in inter-regional disparities explained, in part, the demise of provincial indexes.

Regional concerns regarding differences in inflationary experiences resulted in the choice of cities deemed representative of such economic entities. For that reason these cities were identified as "regional cities". The number of regional cities expanded where the sample data, with the larger provinces having more than one such city, permitted such expansions. With the disappearance of provincial indexes it became necessary to have at least one city to represent a province or territory. As a result in the 1974 Revision the cities of Charlottetown and Summerside were combined to form a composite index for Prince Edward Island. By the 1978 Revision it also became necessary to include the cities of Whitehorse and Yellowknife as the two largest centers of population of the Yukon and the North West Territory respectively.

Another major innovation in regards to city indexes appeared with the 1974 Revision. The demand for city measures had increased enormously with the new round of inflation starting with the oil crisis of 1973. Statistics Canada began to put in place a system of geographical stratification of cities of 30,000 population and above. One of the ultimate objectives of this procedure was to make it possible to produce indexes for groups of cities within a province. In fact the procedure resulted in a major change in how city indexes were produced.

Before the implementation of the 1974 Revision city indexes were produced independently of the Canada level indexes. In some cases the definitions and methods used for the Canada indexes were different from those employed for the city indexes. A greater priority was placed on the production of the national level indexes. This resulted in a one to two week delay in the release of the city level indexes compared to the Canada level indexes.

The adoption of computerized facilities for producing index numbers, combined with the geographical stratification of the cities, resulted in a major change in the production of Canada and city indexes. The collected price information were fitted into a large matrix in which the rows referred to commodities and the columns to geographical strata. Each cell of this matrix was filled with observed or imputed price relatives from which indexes are derived. Canada occupied the final column of this structure. As a result, the national indexes became the weighted average of indexes across all cities. The aggregation of these commodity indexes within the Canada column produced the All-items index for Canada. The aggregation within each city column produced the All-items index for that city. As a result of organizing the information in this matrix model all discrepancies, or inconsistencies, between the Canada indexes and City indexes were eliminated. Besides the city indexes became an integral input into the production of the Canada indexes. In addition since they were produced simultaneously their analysis and publication could be carried out simultaneously.

The demand for provincial price indexes that appeared to be dormant since their disappearance after the Second World War flared up again in the 1970's. With the coming of the geographical restructuring of the cities in the 1974 Revision,

nouvelles composantes comprenaient le transport par tramway, les frais d'hôpital, le gaz manufacturé et naturel destiné à la consommation domestique, les tarifs d'électricité et de téléphone. Dans le cas du gaz, les prix étaient publiés au niveau provincial pour plusieurs villes. En 1943, un indice élargi du "coût de la vie" pour 8 villes était publié tous les deux mois, et ce, rétrospectivement jusqu'au mois d'août 1939. À partir de 1947, ces indices, pour les huit mêmes villes, étaient diffusés tous les mois. À ce moment-là, les indices provinciaux avaient déjà presque disparu. L'intérêt marqué pour l'analyse des disparités inter-régionales expliquait, en partie, la disparition des indices provinciaux.

Devant les différences au niveau des taux d'inflation observés dans les diverses régions, on a sélectionné des villes jugées représentatives de ce genre d'entités économiques. Voilà d'ailleurs la raison pour laquelle ces villes ont été appelées "villes régionales". Là où les données d'échantillon le justifiaient, le nombre de villes régionales a augmenté, les grandes provinces possédant plus d'une ville régionale. Comme les indices provinciaux avaient disparu, il fallait désormais que chaque province ou chaque territoire soit représenté par au moins une ville. À la suite de la révision de 1974, les villes de Charlottetown et de Summerside ont été combinées pour représenter l'indice pour l'Île-du-Prince-Édouard. Au cours de la révision de 1978, il a également fallu inclure les villes de Whitehorse et de Yellowknife, qui devenaient les deux grands bassins de population pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest respectivement.

Une autre grande innovation a été apportée aux indices des villes au cours de la révision de 1974. La demande pour des mesures par ville s'était nettement accrue depuis la nouvelle poussée inflationniste née avec la crise du pétrole en 1973. Statistique Canada a alors commencé à mettre sur pied un système de stratification géographique des villes de 30,000 habitants et plus. Un des buts ultimes de cette procédure était de rendre possible la production d'indices pour des groupes de villes à l'intérieur d'une même province. En fait, cette procédure a grandement transformé la méthode de production des indices des villes.

Avant la mise en œuvre de la révision de 1974, les indices des villes étaient produits indépendamment des indices canadiens. Dans certains cas, les définitions et les méthodes utilisées pour les indices canadiens étaient différentes de celles employées pour les indices des villes. La priorité étant accordée à la production des indices nationaux, les indices des villes étaient produits une à deux semaines après les indices pour l'ensemble du Canada.

L'informatisation des méthodes de production des indices, alliée à la stratification géographique des villes, a considérablement bouleversé la production des indices canadiens et des indices des villes. Les renseignements recueillis sur les prix étaient insérés dans une grande matrice où les lignes correspondaient aux produits et les colonnes, aux strates géographiques. Chaque cellule de la matrice contenait des prix relatifs observés ou calculés à partir desquels les indices sont calculés. Le Canada occupait la dernière colonne de la structure. Par conséquent, les indices nationaux sont devenus les moyennes pondérées des indices de l'ensemble des villes. L'agrégation des indices de produits apparaissant dans la colonne du Canada formait l'indice d'ensemble pour le Canada. L'agrégation à l'intérieur de chaque colonne représentant une ville formait l'indice d'ensemble pour cette ville. L'utilisation de la matrice a eu pour effet d'éliminer tous les écarts ou les incohérences entre les indices nationaux et les indices des villes. De plus, les indices des villes sont devenus des données indispensables à la production des indices nationaux. Comme ils étaient produits en même temps, leur analyse et leur publication pouvaient se faire simultanément.

La demande pour des indices de prix provinciaux, qui semblait en veilleuse depuis leur disparition après la Deuxième Guerre mondiale, s'est de nouveau intensifiée au cours des années 1970. Grâce à la restructuration géographique des villes prévue dans la révision de 1974,

the production of provincial CPI's, which were constructed from information collected from cities with 30,000 or more inhabitants, became feasible. The index maker was only required to specify a higher level of geographical grouping. As a result, provincial price indexes were re-instated starting from September 1978 (see Prices and Price Indexes, July-September 1987, Catalogue 62-010).

Three principal factors explain the rise in the demand provincial indexes in recent years. Firstly, the work on the production of GDP by provinces requires the use of such price indexes for deflation purposes. Secondly, a large number of other economic data are compiled and published by provinces. Finally the significant role played by the provinces in setting or regulating prices, or influencing market prices by all forms of indirect taxes and subsidies calls for price indexes separated by provincial boundaries. This provincial stratification helps clarify the geographical sources of the price change. It provides, as well, estimates of the contributions of such changes to the overall rate of price movements.

Responding to criticisms

As the longest surviving time series produced by Statistics Canada the CPI has stood the test of time. Several attempts have been made, over its long history, to contradict its results and destroy its credibility. However, the CPI has always emerged as a reliable measure of overall price change. As a result it has won the confidence and respect of an overwhelming majority of its users.

However, the CPI has been criticized on several fronts. A mere disagreement with its results can be enough to instigate all forms of disparaging remarks of its inadequacy or weaknesses. Some business people believe that the CPI overstates price change while trade unions think that the CPI understates inflation. Individuals on fixed and low incomes sometimes criticize the CPI for not reflecting their experiences with price changes. Academics fault the CPI for not being a "true" Cost-of-Living index.

In this historical survey, the CPI will be defended in four broad ways. Firstly, the measured changes could be shown to coincide with the perceptions of the population at large regarding rapid rates of price increases. That is to say, the destabilizing effects of inflation (and disinflation) are invariably associated with public protests and these are generally translated into specific political actions. Secondly, the CPI may be compared to other co-existing price indexes which, owing to conceptual and methodological differences, are deemed to incorporate features that are absent from the CPI. Thirdly, the CPI may be tested against other measures that are known to have a close practical connection with it. Finally, the movements in the CPI may be related with the movements of other macro-economic variables.

The presence of inflation in the economy does not require a measure like the CPI to confirm its existence. The experience of the nation at large in the market place would be enough to initiate political discontent. However, if the CPI is faithful in its function, it is expected to reflect the persistence of higher rates of inflation and thus confirm the national experience. Thus, the CPI plays the important role of establishing the presence of inflation in the economy. Further it provides substance to the fact by offering a measure of the overall rate of price change over time for comparative purposes. In that respect it serves as a referee by eliminating elements of subjectivity that will inevitably arise if every consumer were to produce his or her own estimate of the overall rate of inflation.

il devenait possible de produire des IPC provinciaux, construits au moyen des renseignements recueillis dans les villes de 30,000 habitants et plus. Il suffisait de préciser un plus grand niveau de ventilation géographique. Par conséquent, les indices de prix provinciaux ont été rétablis à partir de septembre 1978 (voir Prix et indices de prix, juillet-septembre 1987, n° 62-010 au catalogue).

Trois grands facteurs expliquent l'augmentation de la demande des indices provinciaux observée ces dernières années. Premièrement, pour pouvoir produire un PIB par province, il faut posséder des indices de prix provinciaux aux fins de la déflation. Deuxièmement, les provinces produisent et publient un grand volume de données économiques supplémentaires. Enfin, comme les provinces jouent un rôle important dans l'établissement ou la réglementation des prix, ou exercent une grande influence sur les prix du marché au moyen de toutes sortes de taxes indirectes et de subventions, il fallait calculer des indices de prix respectant les frontières provinciales. Cette stratification provinciale contribue à déterminer la source géographique des fluctuations des prix. De plus, elle permet d'évaluer la contribution de ces changements au taux global de variation des prix.

Réponse aux critiques

L'IPC, la plus vieille série chronologique produite par Statistique Canada, résiste bien au passage du temps. Depuis sa création, on a souvent cherché à contester ses résultats et à miner sa crédibilité. Toutefois, l'IPC est toujours demeuré une mesure fiable de la variation globale des prix. Par conséquent, il s'est gagné la confiance et le respect de la vaste majorité de ses utilisateurs.

Par contre, les critiques à l'endroit de l'IPC ont fusé de toutes parts. Il suffit de désapprouver ses résultats pour exprimer toutes sortes de commentaires négatifs sur sa pertinence ou ses faiblesses. Certains gens d'affaires croient que l'IPC surestime les variations de prix, tandis que les syndicats pensent que l'IPC sous-estime l'inflation. Les personnes à revenu fixe ou faible critiquent parfois l'IPC, parce qu'il ne tient pas compte des variations de prix qu'elles subissent. Le milieu universitaire reproche à l'IPC de ne pas être un "véritable" indice du coût de la vie.

Nous ferons un survol historique pour défendre l'IPC à l'aide de quatre grands arguments. Premièrement, il est possible de montrer que les variations mesurées coïncident avec la perception qu'ont les Canadiens des taux d'augmentation rapide des prix. Autrement dit, l'effet de déstabilisation de l'inflation (et de la désinflation) est invariablement associé aux protestations de la population, qui se traduisent généralement en décisions politiques précises. Deuxièmement, l'IPC peut être comparé à d'autres indices de prix calculés au moyen de méthodes et de concepts différents, ce qui fait qu'on considère que ces indices possèdent des caractéristiques qui font défaut à l'IPC. Troisièmement, l'IPC peut être évalué par rapport à d'autres mesures avec lesquels il est étroitement lié pour des considérations pratiques. Enfin, les mouvements de l'IPC peuvent être comparés aux mouvements d'autres variables macro-économiques.

Il n'est pas nécessaire d'avoir une mesure comme l'IPC pour confirmer la présence de tendances inflationnistes dans l'économie. Le rendement global du pays sur le marché suffirait à soulever le mécontentement politique. Toutefois, pour que l'IPC atteigne son objectif, il doit illustrer les forts taux d'inflation qui persistent et, par le fait même, confirmer la conjoncture du pays. Par conséquent, l'IPC joue un rôle important, puisqu'il sert à confirmer l'inflation. De plus, il apporte du poids à cet argument en fournissant une mesure du taux global de variation des prix dans le temps à des fins de comparaison. Il sert ainsi d'arbitre, puisqu'il élimine les éléments de subjectivité qui apparaîtraient inévitablement si chaque consommateur devait produire ses estimations du taux global d'inflation.

This century was marked by three major commissions to study the causes of rapid increases in prices (see Table 4) and one Board to look into the causes of unusually rapid increases in food prices. In every case the appointments of these commissions were preceded by several years of inflationary price increases. The Board of Inquiry into the Cost-of-Living (1913) came after a decade of almost continuous increases in the general price level. For instance, from 1900 to 1912, the retail price index increased by 38%. The Royal Commission on Prices (1948) came after three years of rapid price increases following the spending explosions following the end of the Second World War. The Prices and Incomes Commissions (1969) followed almost a decade of accelerated rates of price changes. The Food Prices Review Board, (1973), although not in the same category as the previous Commissions, was created following average increases in food prices of 1.1% in 1971, 7.4% in 1972 and 14.7% in 1973.

Le XXe siècle a été marqué par les travaux de trois grandes commissions royales d'enquête chargées d'étudier les causes de l'augmentation en flèche des prix (voir le tableau 4) et d'une autre commission appelée à analyser les causes de la hausse exceptionnellement rapide des prix des aliments. Dans chacun des cas, la création des commissions d'enquête a été précédée de plusieurs années de hausses inflationnistes des prix. La commission d'enquête sur le coût de la vie (1913) a vu le jour après une décennie d'augmentations presque incessantes du niveau général des prix. Par exemple, de 1900 à 1912, l'indice des prix de détail s'est accru de 38%. La Commission royale d'enquête sur les prix (1948) a été mise sur pied après trois années d'augmentations rapides des prix observées après l'explosion des dépenses à la fin de la Deuxième Guerre mondiale. La Commission des prix et revenus (1969) a été créée au bout de près d'une décennie où les taux de variation des prix s'étaient emballés. La Commission de surveillance des prix des produits alimentaires (1973), bien qu'elle ne fasse pas partie de la même catégorie des trois autres commissions d'enquête, a vu le jour après que les prix des aliments eurent enregistré des hausses moyennes de 1.1% en 1971, de 7.4% en 1972 et de 14.7% en 1973.

TABLE - 4
Commissions and Boards Appointed to Study and Control Inflation

TABLEAU - 4
Commissions d'étude et le contrôle de l'inflation

Organization	General mandate	Implemented Mise en place	Increases in CPI in two previous years Augmentation de l'IPC pour les deux années précédentes	Organisme	Mandat général
Board of inquiry into the cost-of-living	Investigate increases in cost of living	Dec./Déc. 1913	1911: 3.3% 1912: 4.8%	Commission d'enquête sur le coût de la vie	Étudie les hausses du coût de la vie
Wartime prices and trade board	Imposes price ceilings and rationing to safeguard the supply of essential goods	Nov. 1941	1939: - 0.8% 1940: 4.3%	Commission des prix et du commerce en temps de guerre	Établissement de prix plafonds et rationnement pour assurer l'approvisionnement des biens essentiels
Royal commission on prices	Examine causes of recent rise in cost of living; identify price increases in excess of costs and due to hoarding	July/Juillet 1948	1946: 2.9% 1947: 9.8%	Commission royale sur les prix	Études des hausses récentes du coût de la vie; identification des hausses de prix supérieures aux hausses de coûts causées par l'accumulation des stocks.
Prices and incomes commission	Inquire and report on causes, processes and consequences of inflation, and to inform the private and public sectors on how to achieve price stability	June/Juin 1969	1967: 3.8% 1968: 4.0%	Commission des prix et des revenus	Recherche et rapporte les causes du processus et conséquences de l'inflation; informe les secteurs privés et public sur les moyens à prendre pour stabiliser les prix
Food prices review board	Monitor price movements of selected food items; reports and recommends	May/Mai 1973	1971: 1.1% 1972: 7.4%	Commission de surveillance du prix des produits alimentaires	Effectue un contrôle des mouvements de certains produits alimentaires; fait des recommandations sur ce sujet
Anti-inflation board	Administer mandatory controls on incomes and prices	Oct. 1975	1973: 7.8% 1974: 10.8%	Commission de lutte contre l'inflation	Administre les contrôles obligatoires sur les revenus et les prix
"6 & 5" Program	Public sector wages and prices restricted to increases of 6% the first year and 5% the second year	June/Juin 1982	1980: 10.2% 1981: 12.4%	Programme "6 & 5"	Augmentations de salaires et prix des secteurs public et privés sont limitées à 6% la première année et 5% la deuxième année

This century also witnessed two attempts at controlling inflation directly. Price ceilings and rationing as administered by the Wartime Prices and Trade Board became generally applicable in November 1941. There was a perception at that time that pent-up private demand during the war would likely lead to serious high levels of inflation after the war. Following another bout of inflation starting in 1973 confidence in the macro-economic tools of fiscal and monetary policies to stabilize the economy appeared to have lost favour. Thus the Anti-Inflation Board was set up in the fall of 1975 with a broad mandate to bring down inflation by directly intervening in decisions concerned with increases in prices and incomes in all sectors of the economy. An additional effort of controlling inflation by way of limiting wage increases was also practiced in the early 1980's. The "6 and 5" wage control policy came into being in the fall of 1982 after the CPI had risen by 12.4% in 1981. This was the single largest increase in the general price level since the increase of 14% in 1948.

These events bring us to the conclusion that the CPI does appear to coincide with the historical mood of the nation in matters of inflation. Thus, rapid rates of increase in the CPI are harbingers of discontent that generally precede some types of corrective political action.

A second category of criticism concerns the fixed-weighted character of the index. The CPI is compiled with weights that are fixed for periods varying from four to ten years, depending on the period the basket was revised. Given these fixed weights, the basket does not allow for substitution resulting from changes in relative prices, incomes and tastes. The mix of goods and services which consumers purchase varies as a result of changes in such variables. Consequently, the index is likely to overstate the true effects of price changes.

The implicit price index derived from aggregate personal expenditures as compiled for the gross domestic product is expected to reflect the impact of all such factors. The weights of such an index are drawn from the current period which means that they are replaced as frequently as the index is calculated. Apart from the main difference relating to the measurement of owner-occupied shelter, the implicit deflator on aggregate personal expenditures is, in content, somewhat like the CPI. The total expenditures included in the CPI are smaller than the expenditures covered by the aggregate personal expenditure deflator since the CPI applies to people living in cities with a 30,000 inhabitants or more.

The movements of the two indexes (see Chart 2) appear to follow an identical cyclical pattern. Since about the late 60's the implicit index has tended to move at a marginally slower rate but before that time the relationship was not consistent. Over the longer period (1926-1992) the average annual rate of inflation as measured by the CPI was 3.5%, the same as that measured by the implicit consumption expenditures deflator. A measure of the relative variation of the movements in the two indexes may be found in the coefficient of variation which was 1.24 for the CPI and 1.17 for the implicit deflator. These type of differences would lead one to conclude that the charges brought against the CPI, as a fixed weighted index, are greatly exaggerated.

Au cours du XXe siècle, on a également tenté à deux reprises de juguler directement l'inflation. Le plafonnement des prix et le rationnement régis par la Commission des prix et du commerce en temps de guerre sont devenus des mesures d'application générale en novembre 1941. À l'époque, certains croyaient que la demande du secteur privé, refoulée pendant la guerre, allait probablement provoquer un niveau alarmant d'inflation après la guerre. Après une autre vague de poussées inflationnistes amorcées en 1973, on ne semblait plus tellement croire que les outils macro-économiques des mesures fiscales et monétaires parviendraient à stabiliser l'économie. Voilà pourquoi on a créé, à l'automne 1975, la Commission de lutte contre l'inflation à qui on a confié un mandat large, soit celui de réduire l'inflation en intervenant directement dans les décisions prises au sujet des augmentations de prix et de revenus dans tous les secteurs de l'économie. Une autre mesure visant à résorber l'inflation en limitant les augmentations de salaire a été prise au début des années 1980. La politique de contrôle des salaires, appelé le programme de 6 et 5%, est entrée en vigueur à l'automne 1982, après que l'IPC eut affiché une hausse de 12.4% en 1981. Cela correspondait à la plus importante augmentation du niveau général des prix observée depuis la hausse de 14% de 1948.

De ces événements, nous pouvons conclure que l'IPC semble bien coïncider avec les poussées inflationnistes observées tout au long de l'histoire du Canada. Par conséquent, les taux d'augmentation rapide de l'IPC sont autant de signes avant-coureurs du mécontentement qui précède généralement certains genres de mesures politiques correctives.

Certaines critiques formulées à l'égard de l'indice mettaient en cause la pondération fixe qui était utilisée. L'IPC est calculé au moyen de poids qui demeurent fixes pendant des périodes variant entre quatre et dix ans, selon l'intervalle auquel le panier est révisé. Compte tenu de ces poids fixes, le panier ne tient pas en compte les substitutions que peuvent faire les consommateurs suite à des changements dans les prix relatifs, les revenus et les goûts. La combinaison de biens et de services que se procurent les consommateurs varie en fonction des changements que subissent ces variables. Par conséquent, l'indice est susceptible de surestimer les véritables effets des variations de prix.

L'indice implicite des prix dérivé à partir des dépenses personnelles globales calculées pour l'estimation du produit intérieur brut devrait illustrer les répercussions de tous ces genres de facteurs. Les poids d'un tel indice sont déterminés en fonction de la période courante, ce qui signifie qu'ils sont remplacés chaque fois que l'indice est calculé. À part la grande différence, qui est liée à la mesure du logement occupé par le propriétaire, le déflateur implicite des dépenses personnelles globales est similaire, sur le plan du contenu, à l'IPC. Les dépenses totales incluses dans l'IPC sont inférieures aux dépenses visées par le déflateur implicite des dépenses personnelles globales, puisque l'IPC s'applique aux personnes vivant dans des villes de 30,000 habitants ou plus.

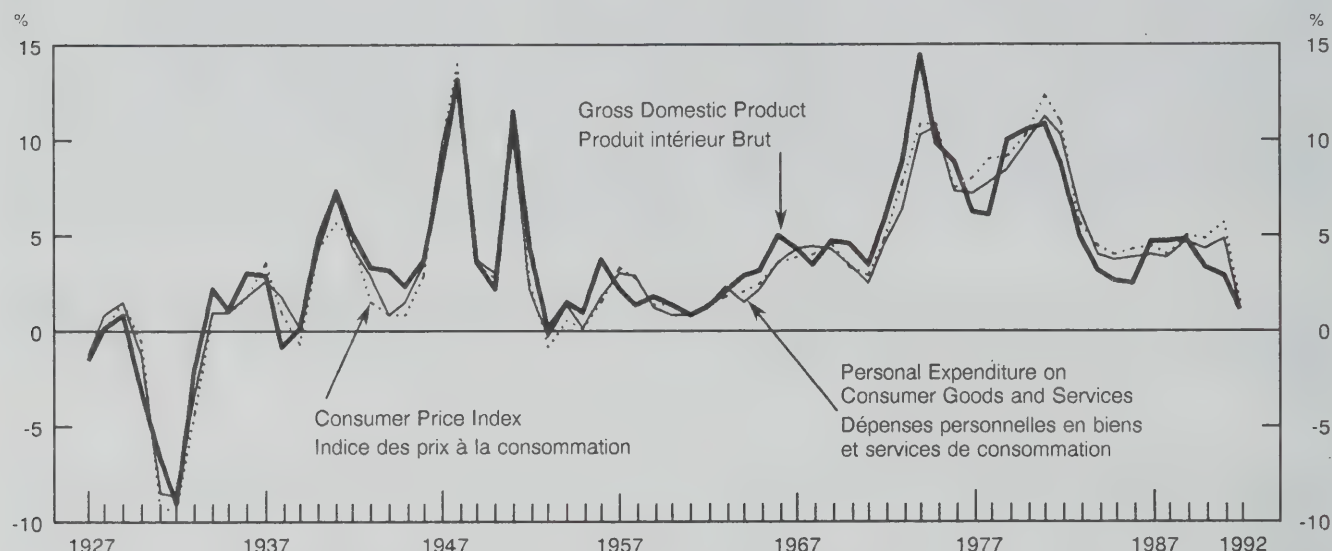
Les mouvements des deux indices (voir le diagramme 2) semblent respecter un cycle identique. Depuis environ la fin des années 1960, l'indice implicite a tendance à varier à un rythme très légèrement inférieur, même si le rapport n'était pas constant auparavant. À long terme (1926-1992), le taux d'inflation annuel moyen établi par l'IPC s'élevait à 3.5%, soit identique à celui calculé par le déflateur implicite des dépenses à la consommation. On peut mesurer la variation relative des mouvements dans les deux indices au moyen du coefficient de variation utilisé pour l'IPC, 1.24, et de celui utilisé pour le déflateur implicite, 1.17. Les différences observées porteraient certains à conclure que les critiques formulées à l'égard de l'IPC, du fait qu'il est un indice à pondération fixe, sont grandement exagérées.

GRAPH - 2

Annual Rates of Change of Implicit Price Indexes
and CPI

GRAPHIQUE - 2

Taux annuels de variation des indices implicites de prix et
l'IPC



The CPI is also often faulted on the grounds that its coverage of goods and services is limited. It is concerned only with final household expenditures. In 1926, consumption expenditures in real terms made up 57% of the GDP. By 1992 this proportion had risen to 60 per cent. The implicit price index derived from total GDP, by definition, measures price changes occurring in the total economy.

When movements in the CPI are compared with movements in the implicit GDP deflator the cyclical patterns are roughly the same. However, the measured relationship is not consistent. In some periods the CPI is greater than the GDP but at other times the reverse is true. Over the period 1926 to 1992 the average annual rate of change in the GDP deflator was 3.6% compared to the 3.5% for the CPI. The coefficient of variation for the GDP deflator was 1.14 while that for the CPI was 1.24 implying that the CPI was slightly more volatile than the GDP deflator. Again differences of these dimensions make it unlikely that the case against the CPI resulting from its lesser coverage of goods and services amounts to anything substantial.

The third method used to defend the CPI is to compare its behaviour over time with its American counterpart. The close trading ties developed between the two countries lead to the expectations that price changes in the United States are likely to influence price behaviour in Canada in a powerful and dominant fashion. The behaviour of the Canada CPI will, therefore, tend to follow closely the behaviour of the U.S. CPI. Differences may be accounted for by differences in basket content, market institutions, in exchange rate variations, and in tax structures.

On reproche souvent à l'IPC de couvrir un nombre limité de biens et de services et de ne tenir compte que des dépenses définitives des ménages. En 1926, les dépenses réelles à la consommation représentaient 57% du PIB. En 1992, elles atteignaient 60%. L'indice implicite des prix dérivé du PIB total mesure, par définition, les variations de prix observées dans l'économie générale.

La comparaison des mouvements de l'IPC et des mouvements du déflateur implicite du PIB permet de constater que les tendances cycliques sont presque identiques. Cependant, le rapport mesuré n'est pas constant. À certains moments, l'IPC est supérieur au PIB, tandis qu'à d'autres moments, le contraire se produit. De 1926 à 1992, le taux annuel moyen de variation du déflateur implicite du PIB s'élevait à 3.6%, comparativement à 3.5% pour l'IPC. Le coefficient de variation du déflateur implicite du PIB s'établissait à 1.14, comparativement à 1.24 pour l'IPC, ce qui laisse entendre que l'IPC était un peu plus instable que le déflateur implicite du PIB. Encore une fois, les différences observées au niveau de ces dimensions justifient difficilement les arguments visant à dénigrer l'IPC et le nombre de biens et services qu'il couvre.

Pour défendre l'IPC, on utilise une troisième méthode qui consiste à comparer son comportement dans le temps à celui de l'IPC des États-Unis. Les étroites relations commerciales entre les deux pays nous portent à croire que les variations de prix aux États-Unis devraient influencer de façon nette et dominante sur le comportement des prix au Canada. Le comportement de l'IPC du Canada aura alors tendance à imiter de près le comportement de l'IPC des États-Unis. Les différences peuvent être attribuables aux différences observées au niveau du contenu du panier, des institutions commerciales ainsi que des taux de change et des structures fiscales.

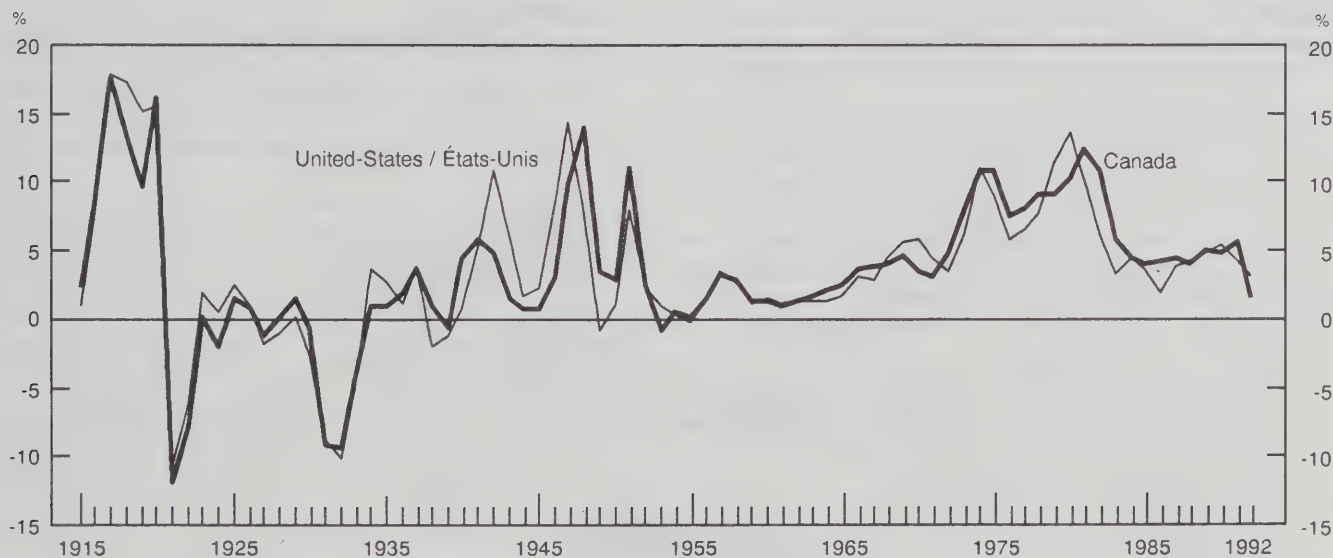
TABLE - 5

TABLEAU - 5

Index	Period	Average annual rate of change	Standard deviation	Coefficient of variation	Indice
	Période	Taux annuel moyen de variation	Écart-type	Coefficient de variation	
Consumer price index (all-items)	1914-1992	3.6	5.3	1.48	Indice des prix à la consommation (ensemble)
	1926-1992	3.5	4.4	1.24	
Personal expenditure on consumer Goods and services - Implicit price index	1926-1992	3.5	4.0	1.17	Dépenses personnelles en biens et services de consommation - Indice implicite de prix
Gross domestic product - Implicit price index	1926-1992	3.6	4.2	1.14	Produit intérieur brut - Indice implicite de prix
Consumer price index (all-urban) United States	1914-1992	3.6	5.5	1.53	Indice des prix à la consommation (urbain) États-Unis

GRAPH - 3
Annual Rates of Change in CPI

GRAPHIQUE - 3
Taux annuels de variation de l'IPC



The annual movements in the Canada CPI are plotted along with annual movements of the U.S. All-Urban CPI in Chart 3. The cyclical swings are highly correlated and the differences in measured inflation rates over the entire period are again very small (see table 5). The U.S. CPI therefore serves as an independent check on the reliability of the Canada CPI.

Les mouvements annuels de l'IPC du Canada et ceux de l'IPC de l'ensemble des villes des États-Unis sont illustrés au diagramme 3. Les mouvements cycliques sont en étroite corrélation et les différences dans les taux d'inflation calculés pour l'ensemble de la période visée sont, elles aussi, très minimes (voir le tableau 5). C'est donc dire que l'IPC des États-Unis contribue, lui aussi, à confirmer la fiabilité de l'IPC du Canada.

The final method of defence is to associate changes in the CPI with changes in overall economic conditions. Theoretically when growth in the GDP slows down or declines, unemployment rises, spending is curtailed and the rate of price change slows down or becomes negative. An economy dominated by service industries, monopoly organizations, and government regulated organizations tend to adjust prices downwards at slower rates compared to economies dominated by goods industries and higher levels of competition.

Annual changes in the CPI are plotted with annual real rates of change in the GDP in Chart 4. Since price adjustments tend to follow changes in the GDP, allowances must be made for a time lapse after which such price changes are likely to show up. Rough experiments on lagging the CPI seem to indicate that the relationship improves with a one year lag. In spite of the difficulty of establishing a precise time relationship between CPI changes and major turnarounds in the GDP there can be little doubts that the CPI has adjusted downwards following strong recessionary declines. The Great Depression and the other recessions of this century have all been characterized by a slowdown or even a decrease in the rate of inflation as measured by the CPI.

Criticism aimed at the CPI may have some degree of merit in the short-run or on largely theoretical grounds. However, over the long-run, and on practical grounds, the claims of the critiques appear to lose some credibility. The CPI remains a reliable measure of changes in the general price level.

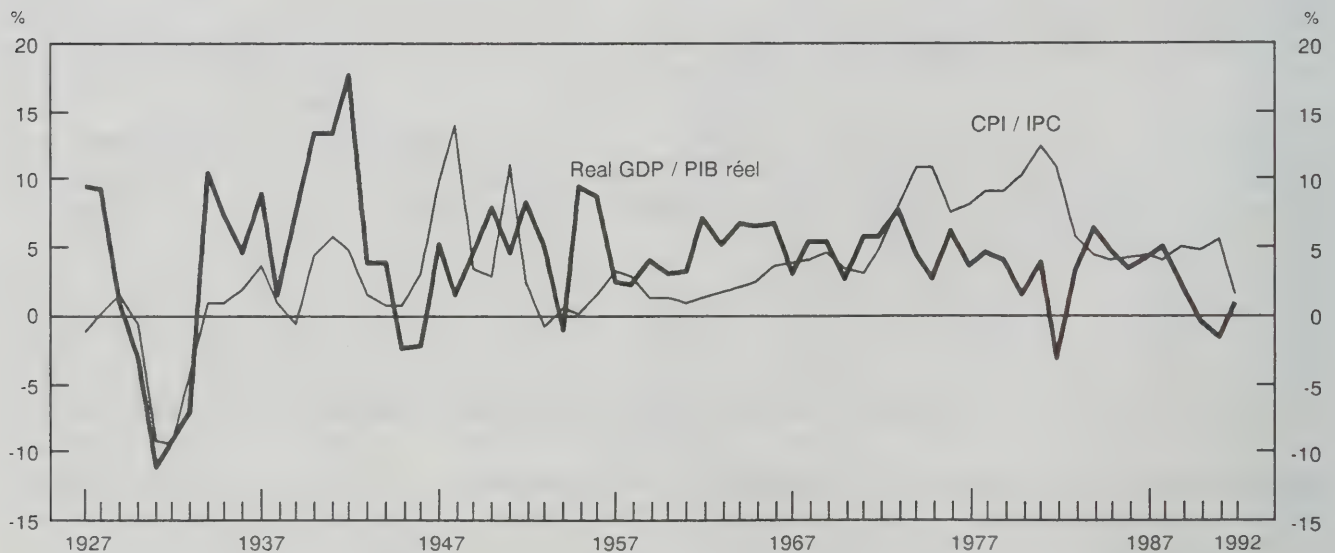
La dernière méthode utilisée pour défendre l'IPC consiste à associer les changements observés dans l'IPC aux changements de la conjoncture économique. En théorie, lorsque la croissance du PIB ralentit ou devient négative, le chômage s'accroît, les dépenses sont réduites et le taux de variation des prix ralentit ou devient négatif. Une économie dominée par les industries productrices de services, les monopoles et les organisations régies par le gouvernement tend à rajuster les prix à la baisse plus lentement que les économies axées sur des industries productrices de biens et un plus fort niveau de concurrence.

Les variations annuelles de l'IPC et celles du PIB figurent au diagramme 4. Étant donné que les rajustements de prix ont tendance à suivre les changements observés dans le PIB, il faut tenir compte de la période d'attente avant l'apparition des variations de prix. Les premiers essais de décalage de l'IPC ont semblé prouver que le rapport s'améliore avec un décalage d'un an. Même s'il est difficile d'établir un délai précis entre les variations de l'IPC et les grands changements observés dans le PIB, il ne fait à peu près aucun doute que l'IPC a été révisé à la baisse à la suite de fortes tendances récessives. La Grande crise de 1929 et d'autres périodes de récession survenues au cours du XXe siècle ont été caractérisées par un ralentissement ou même une diminution du taux d'inflation tel que mesuré par l'IPC.

Les critiques exprimées à l'égard de l'IPC sont peut-être fondées à court terme ou en théorie. Cependant, à long terme et sur le plan pratique, les accusations semblent moins crédibles. L'IPC demeure une mesure fiable de la variation du niveau général des prix.

GRAPH - 4
Annual Rates of Change of Real GDP and CPI

GRAPHIQUE - 4
Taux annuels de variation du PIB réel et de l'IPC



I·N·F·O·M·A·T

Don't start your week without it

Get a jump on your work week by making sure you have the most current economic and social information in Canada. Travelling by first class mail or courier, Statistics Canada's digest, Infomat, arrives at the beginning of each week to help you monitor key economic indicators and keep up with the most current data releases from Canada's national statistical agency.

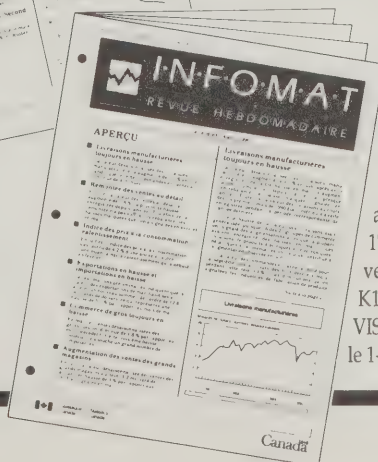
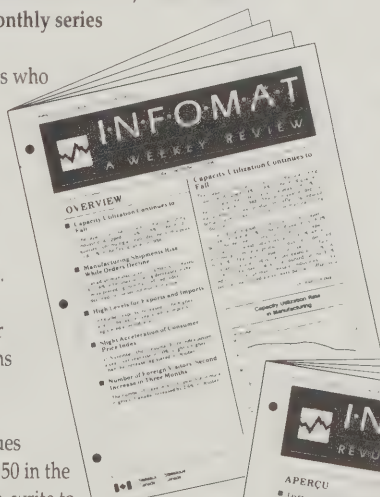
In eight fact-filled pages, Infomat highlights the findings of Statistics Canada surveys and brings them to your desk each week, often long before detailed reports are published. Throughout the year you'll get the first results of over 100 ongoing surveys and many special surveys—from manufacturing shipments to the health of Canadians or post graduate employment to part-time workers.

Each week, Infomat presents you with,

- concise summaries of fresh facts from over 100 ongoing surveys
- charts and graphs that let you instantly scan the trends
- Overview - an outline of the subjects covered in each issue that you can scan in 30 seconds
- guidance on how to obtain special reports to assist you in your more detailed research.
- Current Trends and Latest Monthly Statistics sections that bring you up to date on the Consumer Price Index, Gross Domestic Product and 21 other key monthly series

Managers, analysts and researchers who are responsible for keeping up to date on changes in Canada's economic and social climate can count on Infomat — as a quick overview of the latest trends and as a weekly reminder of key indicators and data releases. Many subscribers use Infomat's highlights to add authority to their industry analyses, investment plans or corporate reports.

To order Infomat (11-002E), 50 issues annually for \$125 in Canada, US\$150 in the U.S. and US\$175 in other countries, write to Publications Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, Canada, K1A 0T6. For faster service, use your VISA or MasterCard and call toll-free in Canada, 1-800-267-6677.



votre première lecture de la semaine

Commencez votre semaine de travail en vous assurant que vous avez sous la main les dernières informations économiques et sociales au Canada. Voyageant en courrier de première classe ou par messagerie, Infomat, le condensé de Statistique Canada, arrive au début de chaque semaine pour vous aider à suivre les principaux indicateurs économiques et vous tenir au courant des dernières données publiées par l'organisme national d'enquêtes du pays.

En huit pages remplies de données, Infomat présente les faits saillants des enquêtes de Statistique Canada et les dépose sur votre bureau chaque semaine, bien avant que des rapports détaillés ne soient publiés. Tout au long de l'année, vous avez les premiers résultats de plus de 100 enquêtes permanentes et de nombreuses enquêtes spécialisées, qui vont des expéditions des fabricants à la santé des Canadiens ou de l'emploi des diplômés universitaires aux travailleurs à temps partiel.

Chaque semaine, Infomat vous offre :

- des résumés de faits tout récents provenant de plus de 100 enquêtes différentes
- des diagrammes et des graphiques qui vous donnent immédiatement les tendances
- Aperçu - une description des sujets traités dans chaque numéro, que vous pouvez parcourir en 30 secondes
- des conseils sur la façon d'obtenir des rapports spéciaux pour vous aider dans vos recherches plus poussées
- Les tendances actuelles et Dernières statistiques mensuelles, rubriques qui vous tiennent à jour sur l'indice des prix à la consommation, le produit intérieur brut et 21 autres séries mensuelles importantes.

Les gestionnaires, les analystes et les chercheurs qui ont la responsabilité de se tenir au courant de l'évolution de la conjoncture économique et sociale du Canada peuvent compter sur Infomat pour avoir une vue d'ensemble des dernières tendances et disposer ainsi d'un aide-

mémoire hebdomadaire des principaux indicateurs et données publiés. Plusieurs abonnés utilisent les faits saillants d'Infomat pour relever l'autorité de leurs analyses industrielles, projets d'investissements ou rapports financiers.

Pour commander Infomat (11-002F), 50 numéros par an pour 125 \$ au Canada, 150 \$ US aux États-Unis et 175 \$ US dans les autres pays, écrivez à Publications, vente et service, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6. Pour un service plus rapide, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez sans frais au Canada le 1-800-267-6677.

JOIN THE *Celebration*

**WITH THE MOST USEFUL
AND ATTRACTIVE
CANADA YEAR BOOK
EVER PUBLISHED.**

On the occasion of the nation's 125th anniversary of Confederation, the **1992 Canada Year Book** takes a unique look at the fascinating highlights in the development of Canada since 1867.

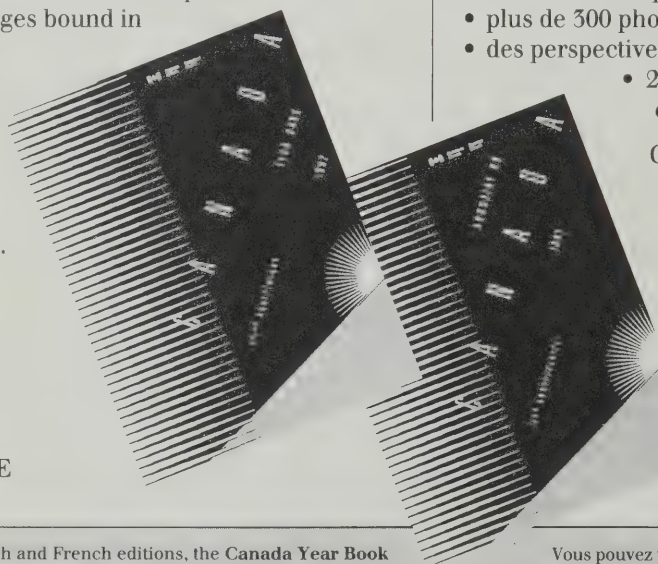
Exceptionally popular among business people, journalists, librarians, parliamentarians, educators and diplomats for 125 years, the **1992 Canada Year Book** is designed as a comprehensive reference source for the latest on economic, political, and social information on Canada and Canadians. And for the first time, this "special collector's" edition presents picturesque vignettes on Canada's past with informative, easy-to-read text.

Special features include:

- a new 22cm X 30cm (9" X 12") format
- larger typeface
- over 300 rare archival photos
- historical perspectives on Canada's past
- 22 chapters, 607 pages bound in deluxe hard cover

Time and time again, you'll reach for this compact encyclopedia to answer questions on all aspects of Canada.

- THE LAND
- THE PEOPLE
- THE NATION
- THE ECONOMY
- ARTS AND LEISURE



Available in separate English and French editions, the **Canada Year Book** (Cat. No. 11-402E) sells for \$49.95 (plus \$5.05 shipping and handling) in Canada, US \$60 in the United States, and US\$70 in other countries (includes shipping and handling).

To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, using your VISA or MasterCard, call toll-free 1-800-267-6677 or fax your order to (613) 951-1584. Please do not send confirmation.

PARTICIPEZ *à la fête*

**EN VOUS PROCURANT
L'ANNUAIRE DU CANADA
LE PLUS UTILE ET LE PLUS
ATTRAYANT JAMAIS PUBLIÉ.**

L'Annuaire du Canada de 1992, qui marque le 125^e anniversaire de la Confédération, jette un regard unique sur les grands moments de l'évolution du pays depuis 1867.

Cet ouvrage, particulièrement populaire depuis 125 ans auprès des gens d'affaires, des journalistes, des bibliothécaires, des parlementaires, des enseignants et des diplomates, est conçu comme un ouvrage de référence où l'on retrouve les données économiques, politiques et sociales les plus récentes sur le Canada et les Canadiens. Cette édition spéciale présente, pour la première fois, de pittoresques illustrations se rapportant à l'histoire du Canada de même que des textes informatifs et faciles à lire.

Au nombre des caractéristiques spéciales, on compte :

- un nouveau mode de présentation : 22cm x 30 cm (9" x 12")
- des caractères plus gros
- plus de 300 photos d'archives rares
- des perspectives historiques sur le passé du Canada
- 22 chapitres, 607 pages reliées par une couverture rigide de luxe.

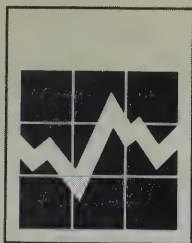
Cette encyclopédie compacte est un ouvrage indispensable pour répondre à vos questions portant sur tous les aspects du Canada.

- LE TERRITOIRE
- LA POPULATION
- LA NATION
- L'ÉCONOMIE
- LES ARTS ET LES LOISIRS

Vous pouvez vous procurer l'**Annuaire du Canada** (no 11-402F au Catalogue), en version française ou anglaise, pour 49,95 \$ (plus 5,05 \$ pour frais d'expédition et de manutention) au Canada, 60 \$ (devises américaines) aux États-Unis et 70 \$ (devises américaines) dans les autres pays (frais d'expédition et de manutention compris).

Pour commander, prière d'écrire au Service des Ventes des publications de Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou de communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous (voir la liste qui figure dans la publication).

Pour accélérer les commandes, utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou composez sans frais le 1-800-267-6677 (téléphone) ou le (613) 951-1584 (télécopieur). Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



Catalogue 62-001 Monthly

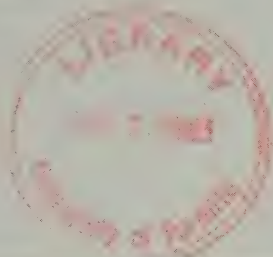
The consumer price index

November 1993

Catalogue 62-001 Mensuel

L'indice des prix à la consommation

Novembre 1993



Years of Ans
Excellence d'excellence



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and the listed documents should be directed to:

Information and Current Analysis Unit,
Prices Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9606)
or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou tous les documents énumérés doivent être adressés à:

Sous-section de l'information et de l'analyse courante,
Division des prix,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9606) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

November 1993



Years of Ans
Excellence d'excellence

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Novembre 1993

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 1993

Price: Canada: \$9.30 per issue,
\$93.00 annually

United States: US\$11.20 per issue,
US\$112.00 annually

Other Countries: US\$13.00 per issue,
US\$130.00 annually

Catalogue No. 62-001, Vol. 72, No. 11

ISSN 0703-9352

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Décembre 1993

Prix : Canada : 9,30 \$ l'exemplaire,
93 \$ par année

États-Unis : 11,20 \$ US l'exemplaire,
112 \$ US par année

Autres pays : 13 \$ US l'exemplaire,
130 \$ US par année

N° 62-001 au catalogue, vol. 72, n° 11

ISSN 0703-9352

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.*

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001) and *Consumer Prices and Price Indexes* (Catalogue 62-010) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1986 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure, 1986*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1986*, Catalogue 62-555.

Consumer Price Index series for Canada, the provinces and eighteen cities, in addition to other related price information are also available in *Consumer Prices and Price Indexes*, (Quarterly), Catalogue 62-010. In addition, selected educational and promotional material is available. For these and further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606).

Pre-Recorded Information

Selected information on the latest CPI is pre-recorded and available to the public at any time of the day. The telephone numbers providing this service are as follows:

National Capital Region	(613) 951-8116
Ontario	(416) 973-8302

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue) et *Prix à la consommation et indices des prix* (n° 62-010 au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1986*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1986*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1986*, n° 62-555 au catalogue.

Des séries d'indices des prix à la consommation pour le Canada, les provinces et dix-huit villes, ainsi que d'autres renseignements sur les prix sont publiés dans *Prix à la consommation et indices des prix*, (trimestriel), n° 62-010 au catalogue. De plus, certains documents éducatifs et publicitaires sont disponibles. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606).

Informations pré-enregistrées

Certaines informations concernant le dernier IPC sont pré-enregistrées et sont disponibles au public en tout temps de la journée. Les numéros de téléphone pour ce service sont les suivants:

Région de la capitale nationale	(613) 951-8116
Ontario	(416) 973-5690

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



This publication was prepared under the direction of:

Louis Marc Ducharme,
Assistant Director, Prices Division

François Bordé,
Chief, Consumer Prices Section

Harold Harnarine,
Head, Information and Current Analysis Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

Louis Marc Ducharme,
Directeur adjoint, Division des prix

François Bordé,
Chef, Section des prix à la consommation

Harold Harnarine,
Chef, Sous-section de l'information et de l'analyse courante

Release Dates for the Consumer Price Index - 1994

Index for the Month of	Release Date
November - 1993	December 17, 1993
December - 1993	January 21, 1994
January - 1994	February 16, 1994
February - 1994	March 17, 1994
March - 1994	April 15, 1994
April - 1994	May 18, 1994
May - 1994	June 17, 1994
June - 1994	July 15, 1994
July - 1994	August 19, 1994
August - 1994	September 15, 1994
September - 1994	October 14, 1994
October - 1994	November 22, 1994
November - 1994	December 16, 1994
December - 1994	January 20, 1995

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 1994

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre - 1993	17 décembre 1993
Décembre - 1993	21 janvier 1994
Janvier - 1994	16 février 1994
Février - 1994	17 mars 1994
Mars - 1994	15 avril 1994
Avril - 1994	18 mai 1994
Mai - 1994	17 juin 1994
Juin - 1994	15 juillet 1994
Juillet - 1994	19 août 1994
Août - 1994	15 septembre 1994
Septembre - 1994	14 octobre 1994
Octobre - 1994	22 novembre 1994
Novembre - 1994	16 décembre 1994
Décembre - 1994	20 janvier 1995

CPI Basket to be Updated

The basket of goods and services used in the Consumer Price Index (CPI) is regularly updated to reflect changes in Canadians' buying patterns. This is done by using the results of Statistics Canada's Family Expenditure Survey (FAMEX) to establish the weights in the CPI. The usual pattern has been to introduce new weights every four years. For example, the results of the 1986 FAMEX survey were incorporated into the CPI in 1989 and the next revision would ordinarily have been scheduled for 1994, using 1990 FAMEX results.

In order to capture the effects of the Goods and Services Tax on expenditure patterns, this up-coming revision will use the results of the FAMEX survey that will cover expenditures made during 1992. The introduction of 1992 weights is now scheduled for 1995.

Mise à jour du panier de l'IPC

Le panier de biens et services servant à l'établissement de l'indice des prix à la consommation (IPC) est régulièrement mis à jour pour traduire les changements dans les habitudes d'achat des Canadiens. Les poids nécessaires à une telle mise à jour sont établis à partir des résultats de l'enquête sur les dépenses des familles (EDF) de Statistique Canada. D'habitude, de nouveaux poids étaient adoptés tous les quatre ans. Ainsi, puisque les résultats de l'EDF 1986 avaient été intégrés à l'IPC en 1989, la prochaine révision aurait dû avoir lieu en 1994 à l'aide des résultats de l'EDF de 1990.

Afin de bien prendre en compte les effets sur les habitudes de dépenses de la taxe sur les produits et services, la prochaine révision utilisera les résultats de l'EDF portant sur les dépenses faites en 1992. L'introduction des pondérations de 1992 est maintenant prévue pour 1995.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page
National Highlights	7
City Highlights	10
Part I - National Charts and Tables	11
Part II - City Charts and Tables	23
Part III - Historical Consumer Price Index	41
Technical Notes	46
Recent Feature Articles	49

Table

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	7
2 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	17
3 Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100	21
4 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), by City (1986 = 100, unless otherwise indicated)	30
5 Consumer Price Indexes, for Canada, Major Components and Selected Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1975-1993, 1986 = 100	42
6 All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100	43
7 Consumer Price Index for Canada, Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted), 1988-1993, 1986 = 100	45

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Points saillants des indices des villes	10
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Partie II - Graphiques et tableaux des villes	23
Partie III - L'indice des prix à la consommation historique	41
Notes techniques	46
Études spéciales récemment parues	49

Tableau

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	7
2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	17
3 Indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1974-1993, 1986 = 100	21
4 L'indice des prix à la consommation composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), par ville, (1986 = 100 sauf indication contraire)	30
5 Indices des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1975-1993, 1986 = 100	42
6 Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1988-1993, 1986 = 100	43
7 Indice des prix à la consommation pour le Canada, biens et services, (non désaisonné), 1988-1993, 1986 = 100	45

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Text Table	
I Comparison of 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Components, for Canada	47
Chart	
1 Percentage Changes in the All-items Index from Previous Month and from Same Month a Year Ago, by City	10
2 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	12
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	12
4 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
5 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
6 The Consumer Price Index, the Regulated and Non-Regulated Price Indexes (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	14
7 Percentage Change in the Consumer Price Index, Regulated and Non-Regulated Price Indexes from the Same Month of the Previous Year (not Seasonally Adjusted), Canada	14
8 Current Annual Rate of Change Based on the Three Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes	15
9 Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada	16
10a Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	24
10b Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	25

	Page
Tableau explicatif	
I Comparaison des pondérations des dépenses de 1986, 1982, et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47
Graphique	
1 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville	10
2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	12
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
5 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
6 L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	14
7 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	14
8 Taux de variation courant basé sur la variation de trois mois des indices désaisonnalisés	15
9 Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada	16
10a Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	24
10b Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	25

NATIONAL HIGHLIGHTS

All-items

Between November 1992 and November 1993, the All-items Consumer Price Index (CPI) for Canada increased 1.9%, the same rate of increase as in October and in September. Since March of this year, the 12-month rates of increase have been below the 2.0% mark and have fluctuated between 1.6% and 1.9%.

The compound annual rate of change for the seasonally adjusted All-items index in the latest three-month period (August to November) was 2.8% compared to 2.5% registered for the three-month period ending in October.

In seasonally adjusted terms, the All-items index increased 0.2% in November and 0.1% in October. In November the Food index climbed 0.4% while the All-items excluding Food index rose by 0.2%.

Unadjusted, the All-items index advanced 0.5% between October and November to a level of 131.5 (1986 = 100); this increase contrasted with the 0.2% seasonally adjusted rise noted above.

In unadjusted terms, three of the seven major component indexes registered increases (Transportation 2.6%, Food 0.4%, Tobacco Products and Alcoholic Beverages 0.1%); The Recreation, Reading and Education index remained unchanged, and the remaining three indexes (Housing -0.1%, Health and Personal Care -0.3%, Clothing -0.4%) declined.

POINTS SAILLANTS DE L'INDICE NATIONAL

Indice d'ensemble

Entre novembre 1992 et novembre 1993, l'indice d'ensemble des prix à la consommation pour le Canada (IPC) augmente de 1,9%, soit au même rythme annuel qu'en septembre et en octobre. Depuis mars 1993, les taux d'augmentation sur douze mois sont inférieurs à 2,0% et se situent entre 1,6% et 1,9%.

Le taux annuel composé de variation de l'indice d'ensemble désaisonnalisé au cours de la dernière période de trois mois (août-novembre) est de 2,8%, comparativement à 2,5% pour la période de trois mois se terminant en octobre.

Après désaisonnalisation, l'indice d'ensemble augmente de 0,2% en novembre et de 0,1% en octobre. L'indice des aliments s'accroît de 0,4%, et l'indice d'ensemble sans les aliments, de 0,2%.

L'indice d'ensemble non désaisonnalisé augmente de 0,5% entre octobre et novembre 1993 pour atteindre 131,5 (1986 = 100); cette augmentation contraste avec la hausse désaisonnalisée de 0,2% notée plus haut.

En termes bruts, trois des sept principaux indices sont à la hausse (transports: 2,6%, aliments: 0,4% tabac et boissons alcoolisées: 0,1%). L'indice des loisirs, de la lecture et de la formation reste inchangé, tandis que les trois autres indices diminuent (habitation: -0,1%, santé et soins personnels: -0,3%, habillement: -0,4%).

TABLE - 1
The Consumer Price Index and Major
Components (Not Seasonally Adjusted),
Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change November 1993 from		
	Indices			Taux de variation Novembre 1993 contre		
	November 1993 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre	
All-items	131.5	130.9	129.1	0.5	1.9	Ensemble
Food	122.9	122.4	120.8	0.4	1.7	Aliments
Housing	128.6	128.7	127.2	-0.1	1.1	Habitation
Clothing	130.5	131.0	128.8	-0.4	1.3	Habillement
Transportation	129.0	125.7	124.7	2.6	3.4	Transports
Health and personal care	135.5	135.9	132.7	-0.3	2.1	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	137.2	137.2	133.2	0.0	3.0	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	172.4	172.2	170.6	0.1	1.1	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	133.4	132.8	131.0	0.5	1.8	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	134.4	133.6	131.6	0.6	2.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Goods	126.9	125.8	124.6	0.9	1.8	Biens
Services	137.0	137.0	134.5	0.0	1.9	Services
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1986	76.0	76.4	77.5			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation, (en cents) par rapport à 1986
All-items (1981 = 100)	174.1					Ensemble (1981 = 100)

TABEAU - 1
L'indice des prix à la consommation et
composantes principales (non désaisonnalisés),
Canada, 1986 = 100

Food

The Food index increased 0.4% in November, up from a 0.2% increase registered in October. The latest rise was due entirely to an advance of 0.6% in the index for Food Purchased from Stores. Higher prices for some imported fresh vegetables and returns to normal prices for poultry explained a large part of the price increase. The index for Food Purchased from Restaurants remained unchanged in November.

All-items Excluding Food

In November, the All-items Excluding Food index advanced 0.5%. The dominant factor was the 2.6% increase in the Transportation index, which, in turn, was influenced by a 6.4% price increase for motor vehicles. As for the other components of the Transportation index, the 1.6% increase in automobile insurance premiums was offset by a decline of 1.4% in gasoline prices.

By convention, new model car and truck prices are introduced into the CPI every November. Price changes which follow are adjusted for quality differences between the latest models and their counterparts of the previous year. Quality changes include differences in the standard equipment on the new models (e.g. the addition of anti-lock brakes or the removal of body side mouldings) and other technical differences (e.g. improved resistance to corrosion, reduced exhaust emissions, addition of airbags, and ozone friendly refrigerants, etc.). For each vehicle surveyed, the dollar value of the quality change is added to the price of the previous year's model. Therefore, a price increase of 6.4% represents the change in the dollar value which consumers pay for vehicles of comparable quality.

Prices for new model vehicles, reported in November of each year, generally undergo further changes, as manufacturers adapt to changes in demand (see "Recent Price Changes in New Automobiles" in the December 1991 issue of this publication). This is illustrated in the Table below:

Model year	Percentage changes	
	Monthly	Yearly average*
	October to November	November to October
1991	3.3	-1.9
1992	4.5	3.2
1993	5.3	4.2
1994	6.4	-

* Calculated from the average of the months of November to October of each year.

The Clothing index declined 0.4%, mainly the result of seasonally lower prices in November. The Women's Wear index fell 1.1%, but the impact of this was partly offset by a rise of 0.3% in the Men's Wear index.

The Housing index decreased 0.1% in November, after rising 0.2% in September and October. Much of the decline was attributable to a drop of 0.4% in owned accommodation charges, following declines in maintenance and repair charges, mortgage interest costs, and the price of new houses. At the same time, the Rented Accommodations index rose by 0.2% and piped gas rates advanced by 5.6%.

Aliments

L'indice des aliments augmente de 0,4% en novembre, comparativement à une hausse de 0,2% en octobre. La hausse en novembre s'explique uniquement par une progression de 0,6% de l'indice des aliments achetés au magasin. La majoration du prix de certains légumes importés et le retour à des prix normaux pour la volaille expliquent une importante partie de la hausse des prix. L'indice des aliments achetés au restaurant reste inchangé en novembre.

Indice d'ensemble sans les aliments

En novembre, l'indice d'ensemble sans les aliments augmente de 0,5%. La principale raison de cet accroissement est la hausse de 2,6% de l'indice des transports, qui est attribuable à une progression de 6,4% du prix des véhicules automobiles. S'agissant des autres composantes de l'indice des transports, la majoration de 1,6% des primes d'assurance automobiles est compensée par une baisse de 1,4% du prix de l'essence.

Par convention, les prix des nouveaux modèles de véhicules automobiles sont incorporés dans l'IPC en novembre de chaque année. Les variations de prix sont ensuite corrigées pour des différences de qualité entre les derniers modèles et les modèles correspondants de l'année précédente. Ces changements de qualité comprennent les différences dans l'équipement normal des nouveaux modèles (ajout de freins antiblocage ou suppression des moulures latérales; par exemple) et d'autres différences de nature technique (amélioration de la résistance à la corrosion, réduction des gaz d'échappement, installation de coussins d'air et de réfrigérants ne détruisant pas l'ozone, etc.). Pour chaque véhicule enquêté, on ajoute la valeur monétaire au prix du modèle de l'année précédente. Une augmentation des prix de 6,4% représente donc la variation de la valeur monétaire que les consommateurs paient pour des véhicules de qualité comparable.

Le prix des nouveaux véhicules automobiles déclaré en novembre de chaque année subit en général d'autres changements, car les fabricants essaient de s'adapter aux variations de la demande (voir "Variations récentes du prix des automobiles neuves" dans le numéro de décembre 1991 de cette publication). Voici une illustration:

Année du modèle	Variation en pourcentage	
	Variation mensuelle	Moyenne annuelle*
	Octobre à novembre	Novembre à octobre
1991	3.3	-1.9
1992	4.5	3.2
1993	5.3	4.2
1994	6.4	-

* Calculée à partir de la moyenne des mois de novembre à octobre de chaque année.

L'indice de l'habillement recule de 0,4%, principalement à cause de la baisse saisonnière des prix en novembre. L'indice des vêtements pour femmes diminue de 1,1%, mais cette diminution est compensée en partie par une progression de 0,3% de l'indice des vêtements pour hommes.

L'indice de l'habitation diminue de 0,1% en novembre, après s'être accru de 0,2% en septembre et en octobre. La plus grande partie de la baisse s'explique par une chute de 0,4% des frais du logement en propriété en raison du recul des frais d'entretien et de réparation, des coûts des intérêts hypothécaires et du prix des maisons neuves. L'indice du logement en location, par contre, s'accroît de 0,2% et le prix du gaz canalisé, de 5,6%.

The other major component indexes, Tobacco Products and Alcoholic Beverages; Recreation, Reading and Education; and Health and Personal Care contributed marginally to the All-items index movement in November.

Between November 1992 and November 1993, the advance in the All-items excluding Food index slowed to 1.8% after increasing 2.0% and 1.9% in September and October, respectively.

Energy

The Energy index remained unchanged in November as the effect of increases of 5.6% and 0.3% observed in the prices of natural gas and fuel oil was offset by a drop of 1.4% in the price of gasoline. Between November 1992 and November 1993, the Energy index fell 0.4%, following a rise of 0.6% in October.

All-items Excluding Food and Energy

The All-items Excluding Food and Energy index advanced 0.6% in November, after edging up 0.1% in October. Between November 1992 and November 1993, this index moved up 2.1%, after an increase of 2.0% in October.

Goods and Services

In November, the Goods index climbed 0.9%. This was due largely to a 3.1% advance in the prices of Durables, the result of a 6.4% increase in the prices of new motor vehicles. At the same time, the Non-durable Goods index moved up 0.2%, while the Semi-Durables index fell 0.3%. In contrast, the Services index remained unchanged in November.

Between November 1992 and November 1993, the Goods index rose 1.8%, slightly more than the 1.7% increase observed in October. The Services index increased 1.9%, after a 2.0% advance in October.

Les autres principaux indices, soient ceux des produits du tabac et des boissons alcoolisées, des loisirs, de la lecture et de la formation ainsi que de la santé et des soins personnels, n'interviennent que dans une proportion minime dans le mouvement de l'indice d'ensemble en novembre.

Entre novembre 1992 et novembre 1993, la progression de l'indice d'ensemble sans les aliments a ralenti à 1.8%, suite à une progression de 2,0% et de 1,9%, respectivement en septembre et en octobre.

Énergie

L'indice de l'énergie reste inchangé en novembre. Les augmentations de 5,6 et de 0,3% respectivement du prix du gaz naturel et du mazout sont compensées par une diminution de 1,4% du prix de l'essence. Entre novembre 1992 et novembre 1993, l'indice de l'énergie baisse de 0,4%, après s'être accru de 0,6% en octobre.

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

L'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie augmente de 0,6% en novembre, après s'être accru de 0,1% en octobre. Entre novembre 1992 et novembre 1993, l'indice progresse de 2,1%, comparativement à une hausse de 2,0% en octobre.

Biens et services

En novembre, l'indice des biens augmente de 0,9%, ce qui s'explique principalement par la hausse de 3,1% du prix des biens durables, compte tenu d'une majoration de 6,4% du prix des véhicules automobiles neufs. L'indice des biens non durables se redresse pour sa part de 0,2%, tandis que celui des biens semi-durables diminue de 0,3%. L'indice des services reste inchangé en novembre.

Entre novembre 1992 et novembre 1993, l'indice des biens augmente de 1,8%, soit un peu plus qu'en octobre, lorsque cette hausse avait été de 1,7%. L'indice des services progresse de 1,9%, comparativement à 2,0% en octobre.

City Highlights

Among the cities for which CPI's are published, changes in the All-items index varied from a decline of 0.1% in St. John's to an increase of 0.9% in Montréal. Five of the seven major component indexes for St. John's fell, with the largest impact resulting from declines in its Food, Housing, and Clothing indexes. In Montréal, significant price increases were noted in its indexes for Food, and Transportation.

Between November 1992 and November 1993, increases in the All-items indexes for cities fluctuated between a low of 0.7% in Edmonton to a high of 3.3% in Whitehorse.

Faits saillants des indices des villes

Dans les villes pour lesquelles on publie un IPC, les variations des indices d'ensemble sont comprises entre une baisse de 0,1% à St. John's et une augmentation de 0,9% à Montréal. Cinq des sept principaux indices diminuent à St. John's, les indices des aliments, de l'habitation et de l'habillement baissant le plus. On observe des augmentations appréciables des indices des aliments et des transports à Montréal.

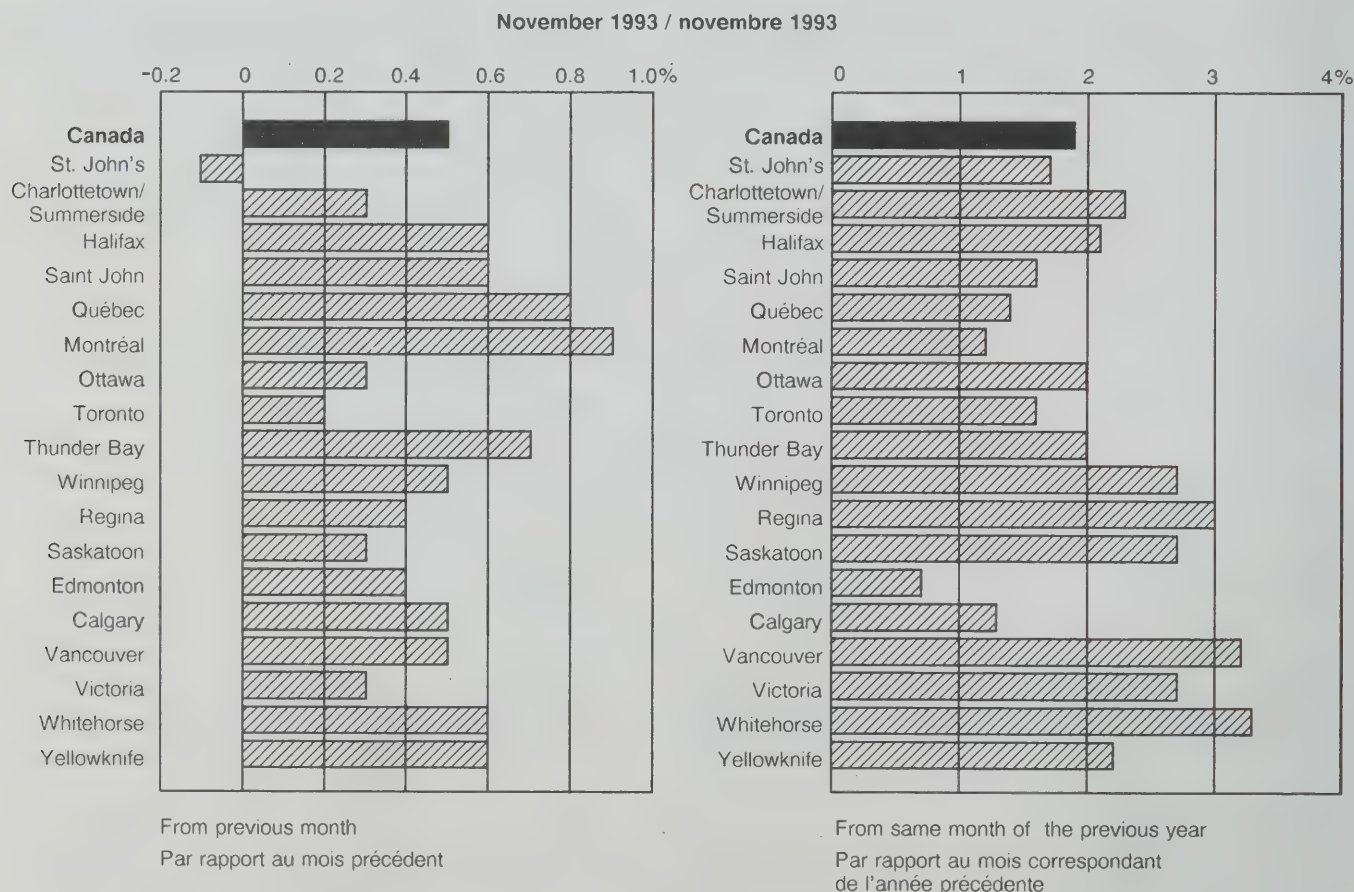
Entre novembre 1992 et novembre 1993, les augmentations des indices d'ensemble des villes sont comprises entre 0,7% à Edmonton et 3,3% à Whitehorse.

CHART - 1

Percentage Change in the All-items Index from Previous Month and from Same Month of the Previous Year, by City¹

GRAPHIQUE - 1

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville¹



¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part I

Partie I

**National
Charts
and Tables**

**Graphiques
et tableaux
nationaux**

CHART - 2

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

GRAPHIQUE - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes principales
(non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

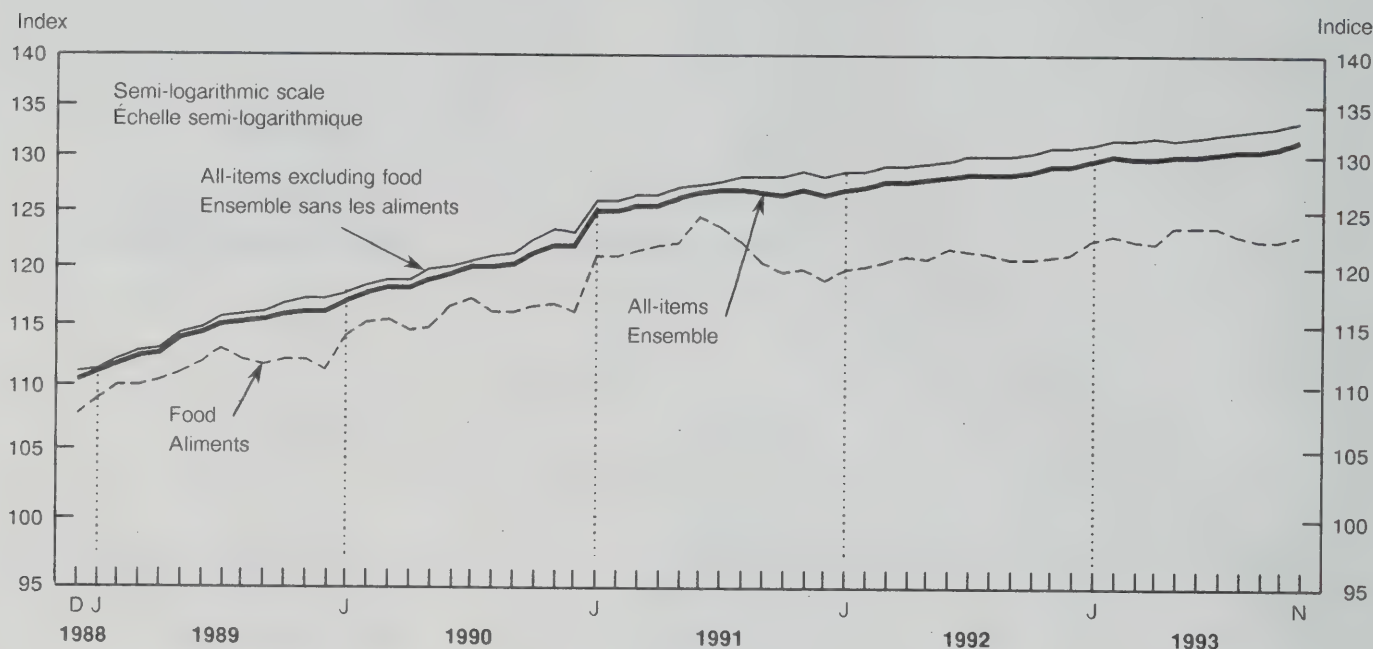


CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month of the
Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des
composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au
mois correspondant de l'année précédente, Canada

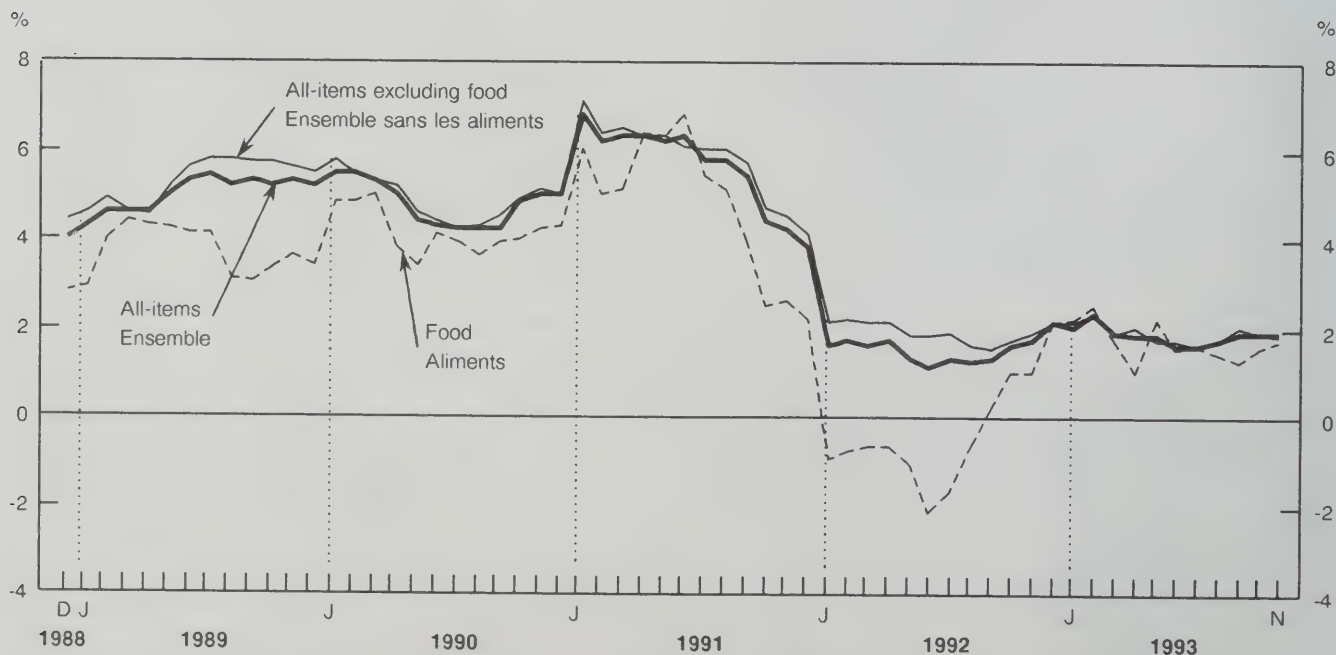


CHART - 4

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

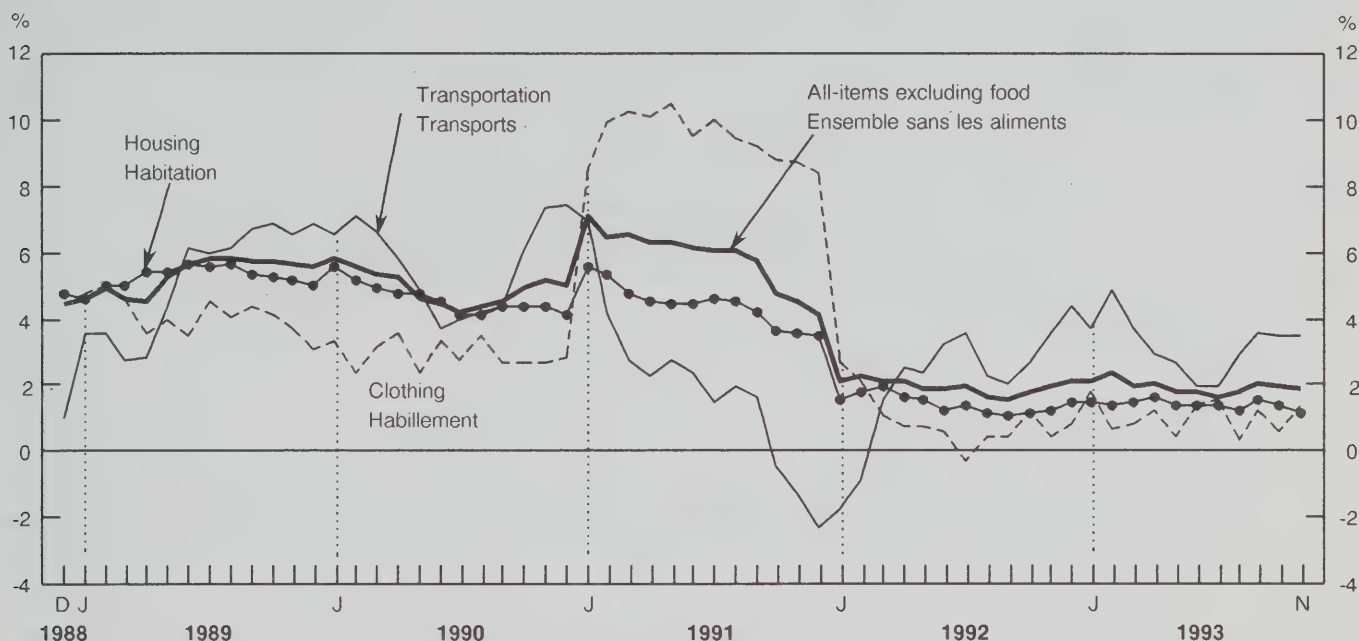


CHART - 5

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 5

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

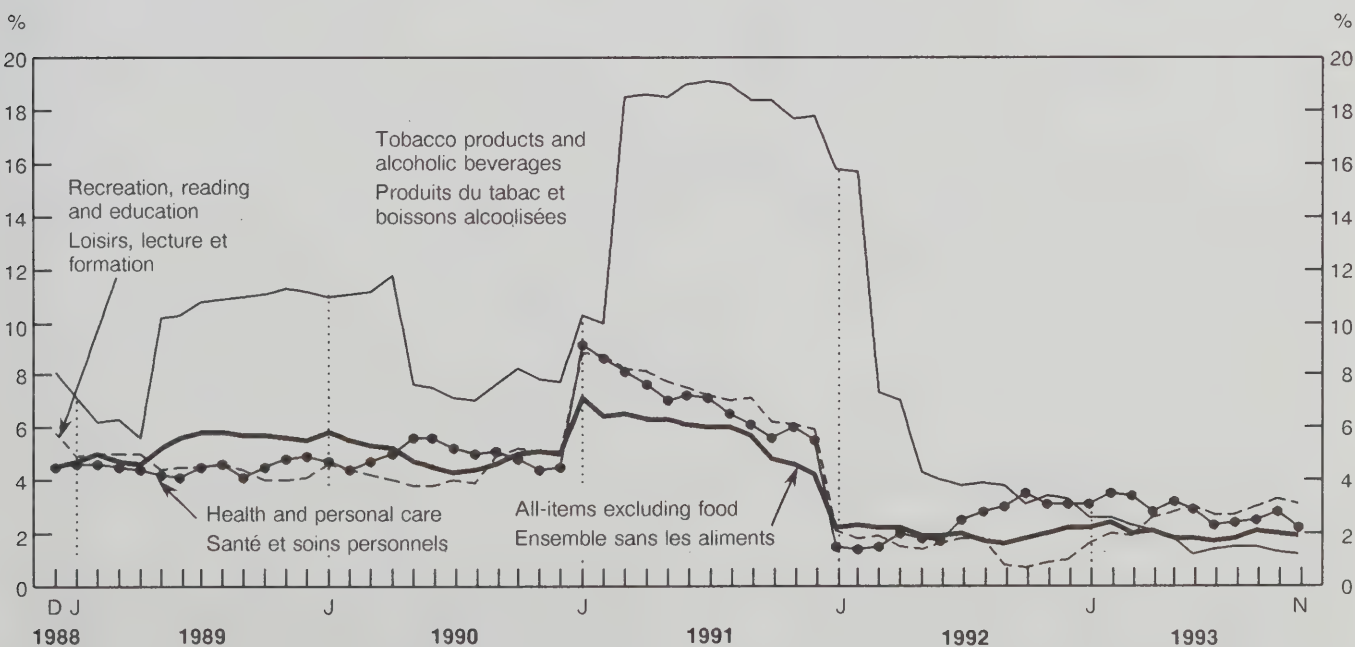


CHART - 6

The Consumer Price Index, the Regulated¹ and Non-Regulated Price Indexes
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

GRAPHIQUE - 6

L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés¹ et non réglementés
(non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

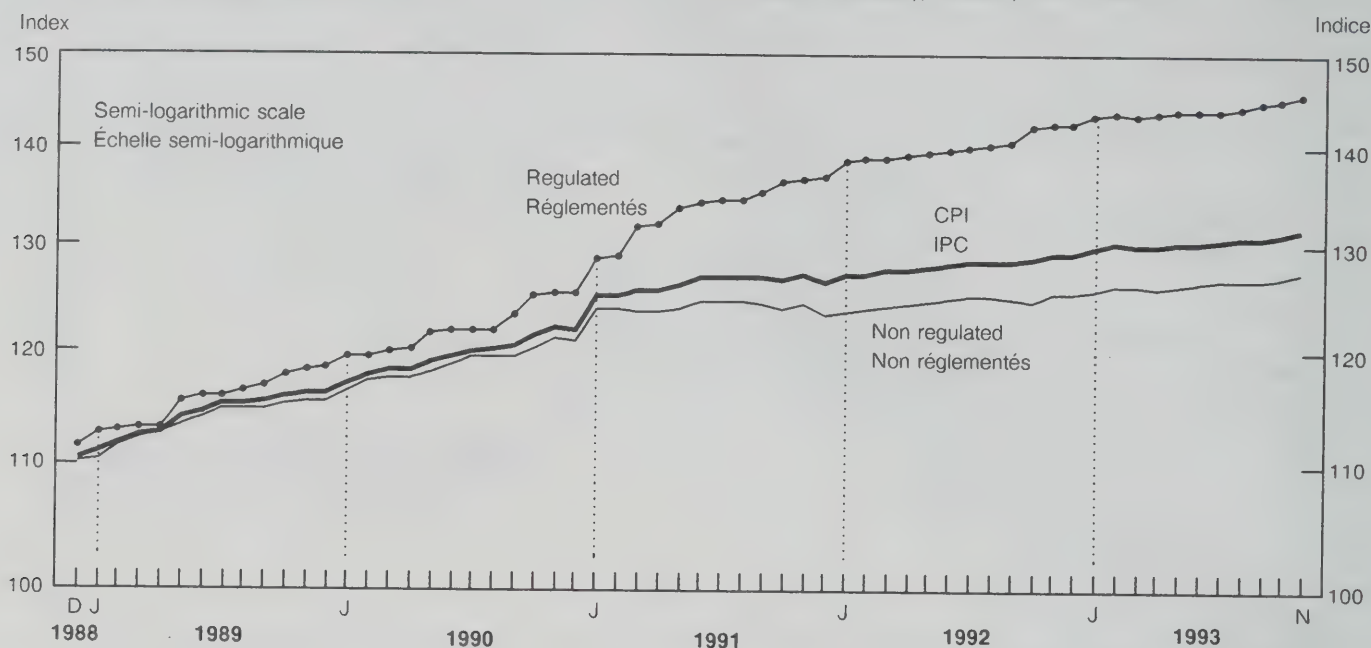
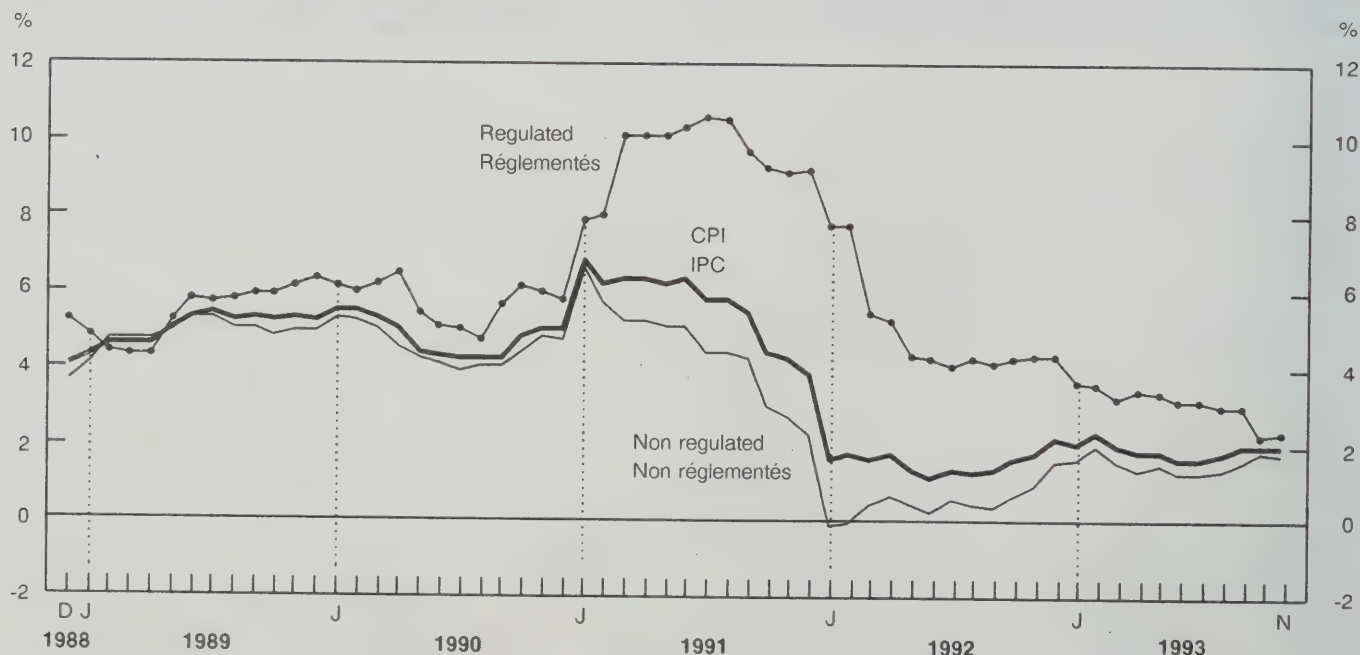


CHART - 7

Percentage change in the Consumer Price Index, Regulated¹ and Non-Regulated from the Same Month of the Previous Year
(not seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 7

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés¹ et non réglementés
(non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



¹ The "regulated" commodities of the CPI basket include those under supply management and natural monopolies and those whose prices are set or approved by a government agency. The "weight" associated with such commodities in the 1986 basket is 21.90%. For further details see McCrae, Linda: "The Regulated Consumer Price Index", Canadian Economic Observer, Statistics Canada, October 1991.

¹ Les produits réglementés du panier de l'IPC comprennent ceux dont l'approvisionnement est géré, ceux qui sont sous le contrôle des monopoles naturels et ceux dont les prix sont établis ou approuvés par une agence du gouvernement. La "pondération" de ces produits dans le panier de 1986 est de 21.90%. Pour de plus amples informations consulter McCrae, Linda: "L'indice réglementé des prix à la consommation", L'observateur Économique Canadien, octobre 1991.

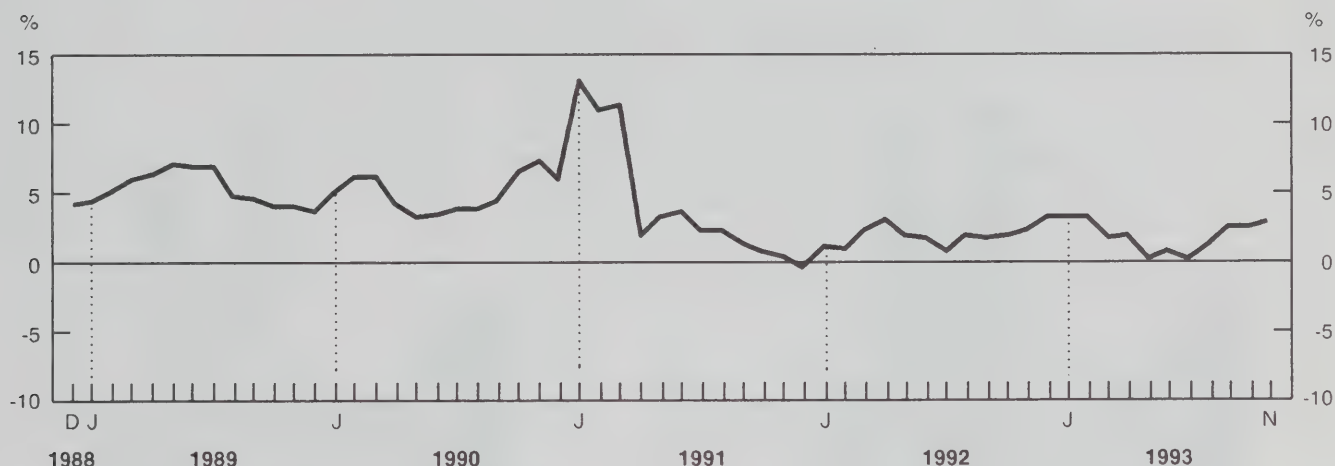
CHART - 8

Current Annual Rate of Change Based on the Three
Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes

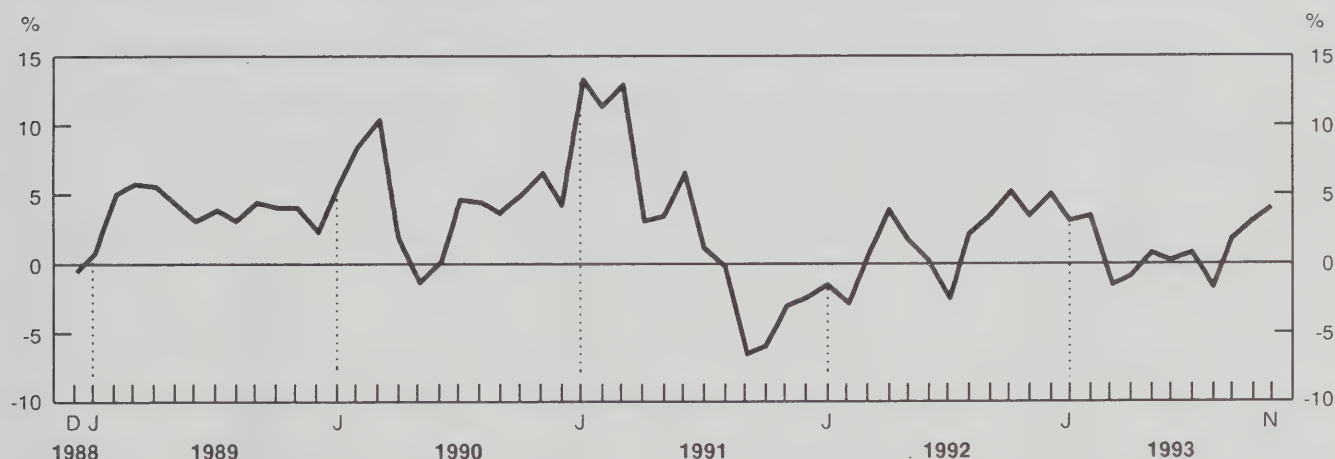
GRAPHIQUE - 8

Taux de variation courant basé sur la variation
de trois mois des indices désaisonnalisés

All-items / Ensemble



Food / Aliments



All-items excluding food / Ensemble sans les aliments

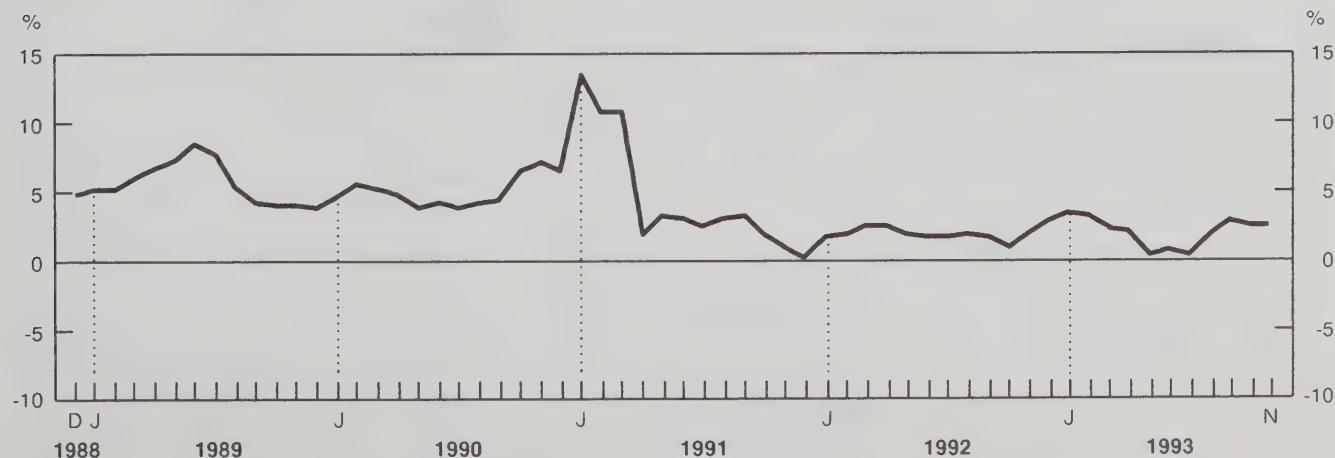
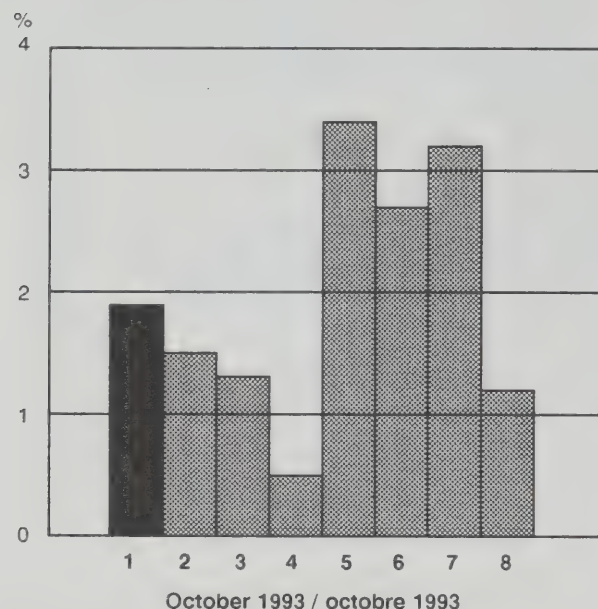


CHART - 9

Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada

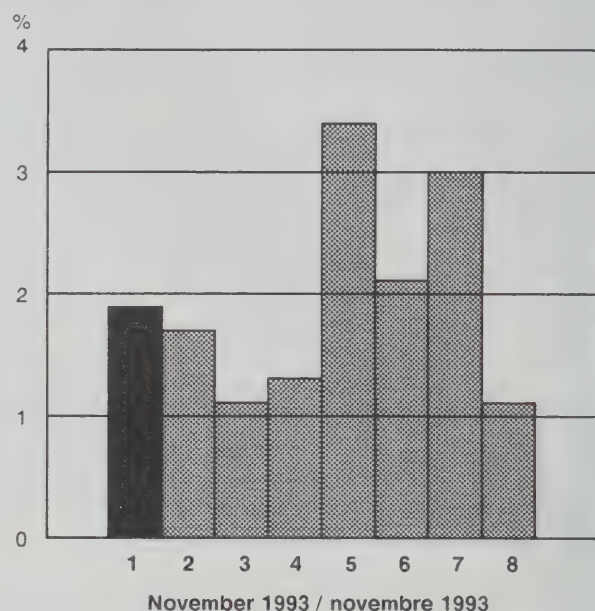
Percentage Changes from Same Month of the Previous Year



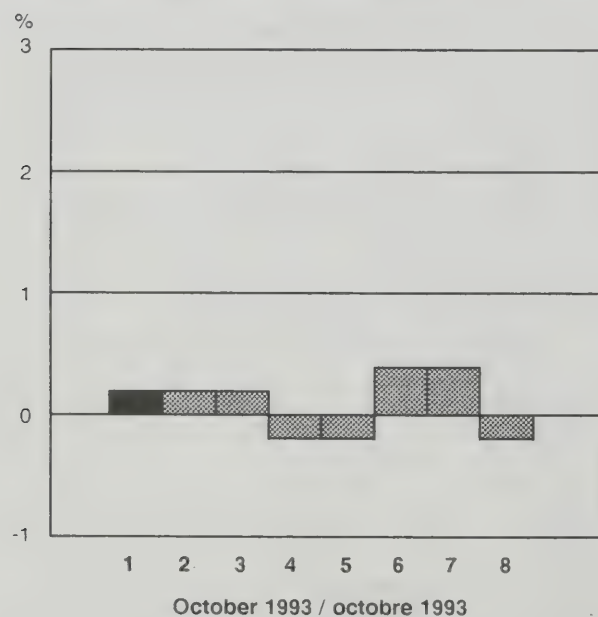
GRAPHIQUE - 9

Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada

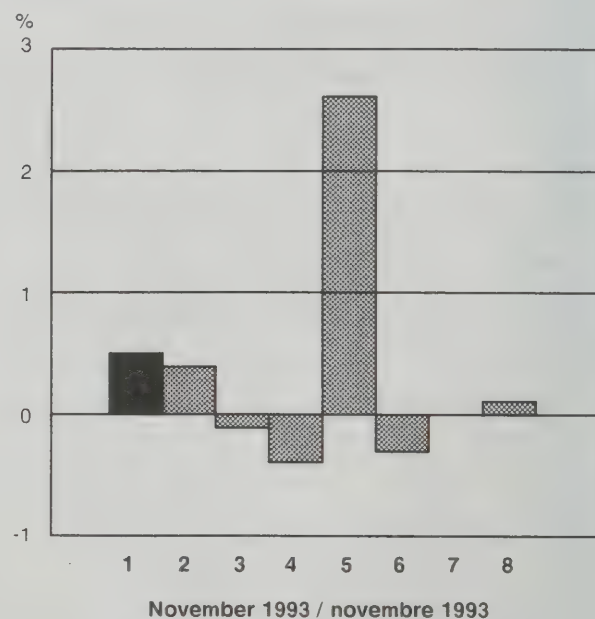
Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Percentage Changes from Previous Month



Taux de variation par rapport au mois précédent



1. All-items - Ensemble

2. Food - Aliments

3. Housing - Habitation

4. Clothing - Habillement

5. Transportation - Transports

6. Health and personal care
Santé et soins personnels

7. Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation

8. Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées

TABLE - 2

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change November 1993 from		
	Indices			Taux de variation Novembre 1993 contre		
	November 1993 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre	
ALL-ITEMS	131.5	130.9	129.1	0.5	1.9	ENSEMBLE
FOOD	122.9	122.4	120.8	0.4	1.7	ALIMENTS
Food purchased from stores	117.3	116.6	115.0	0.6	2.0	Aliments achetés au magasin
Meat	121.8	121.5	118.2	0.2	3.0	Viande
Fresh or frozen meat (except poultry)	121.5	123.0	117.0	-1.2	3.8	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Beef	122.0	124.0	118.9	-1.6	2.6	Boeuf
Pork	113.2	114.8	107.1	-1.4	5.7	Porc
Fresh or frozen poultry meat	123.0	117.6	121.5	4.6	1.2	Viande de volaille, fraîche ou congelée
Cured meat	106.9	104.6	98.9	2.2	8.1	Viande de salaison
Meat preparations and ready-cooked meat	128.2	127.6	126.0	0.5	1.7	Préparations à base de viande et viandes cuites
Fish	133.7	135.0	131.4	-1.0	1.8	Poisson
Dairy products and eggs	115.8	115.5	117.3	0.3	-1.3	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	116.8	116.4	118.1	0.3	-1.1	Produits laitiers
Fluid whole milk	113.7	113.7	117.2	0.0	-3.0	Lait entier de consommation
Low-fat milk (2%)	116.3	116.8	119.5	-0.4	-2.7	Lait à basse teneur en gras (2%)
Eggs	107.1	106.8	109.6	0.3	-2.3	Oeufs
Bakery and other cereal products	118.1	118.0	116.9	0.1	1.0	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	118.5	118.4	118.4	0.1	0.1	Produits de boulangerie
Bread	118.8	117.9	117.2	0.8	1.4	Pain
Other cereal grains and cereal products	122.4	123.0	117.7	-0.5	4.0	Autres grains de céréales et produits céréaliers
Fruit	111.6	113.2	106.4	-1.4	4.9	Fruits
Fresh fruit	115.7	118.7	102.9	-2.5	12.4	Fruits frais
Fruit juice (except concentrated)	104.4	105.6	112.3	-1.1	-7.0	Jus de fruits (sauf concentré)
Vegetables	120.3	111.0	114.8	8.4	4.8	Légumes
Fresh vegetables	122.1	109.4	113.6	11.6	7.5	Légumes frais
Frozen vegetables	119.0	117.8	122.2	1.0	-2.6	Légumes congelés
Canned vegetables and vegetable preparations	112.6	112.1	114.6	0.4	-1.7	Légumes et préparations à base de légumes, en boîte
Sugar and sugar preparations	120.9	120.8	113.4	0.1	6.6	Sucre et préparations à base de sucre
Sugar	119.4	119.4	108.6	0.0	9.9	Sucre
Coffee and tea	72.0	71.4	71.6	0.8	0.6	Café et thé
Fats and oils	108.6	107.8	108.4	0.7	0.2	Huiles et matières grasses
Other foods, food preparation materials and food preparations	123.9	124.8	123.0	-0.7	0.7	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires
Food purchased from restaurants	137.9	137.9	136.5	0.0	1.0	Aliments achetés au restaurant

TABLE - 2 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change		
	Indices			November 1993 from		
				Taux de variation		
	November 1993 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre	
HOUSING	128.6	128.7	127.2	-0.1	1.1	HABITATION
Shelter	132.4	132.4	130.9	0.0	1.1	Logement
Principal accommodation	132.7	132.6	131.2	0.1	1.1	Logement principal
Rented accommodation	128.8	128.6	126.4	0.2	1.9	Logement en location
Rent	129.3	129.1	126.9	0.2	1.9	Loyer
Owned accommodation	134.1	134.6	134.5	-0.4	-0.3	Logement en propriété
Mortgage interest cost	123.0	123.7	129.1	-0.6	-4.7	Coûts d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	133.4	133.6	131.8	-0.1	1.2	Coût de remplacement
Water, fuel and electricity for principal accommodation	135.7	134.1	129.6	1.2	4.7	Eau, combustible et électricité pour le logement principal
Water	155.9	155.9	147.2	0.0	5.9	Eau
Fuel oil and other liquid fuel	122.2	121.8	121.1	0.3	0.9	Mazout et autres combustibles liquides
Piped gas	108.6	102.8	99.4	5.6	9.3	Gaz naturel
Electricity	152.1	152.1	146.7	0.0	3.7	Électricité
Non-principal accommodation	125.5	125.5	123.9	0.0	1.3	Logement secondaire
Traveller accommodation	122.0	121.9	120.4	0.1	1.3	Hébergement des voyageurs
Household operation	121.2	121.3	119.7	-0.1	1.3	Dépenses de ménage
Communications	98.4	98.4	96.8	0.0	1.7	Communications
Telephone services	94.5	94.5	93.2	0.0	1.4	Services téléphoniques
Detergent and soap (except personal care)	115.4	115.5	115.7	-0.1	-0.3	Déterfif et savon (sauf pour les soins personne)
Cleaning and polishing preparations and products	123.5	122.7	120.1	0.7	2.8	Produits de nettoyage et de polissage
Household chemical specialties	113.9	113.4	114.7	0.4	-0.7	Produits chimiques ménagers spéciaux
Paper, plastic and foil household supplies	120.4	120.8	118.7	-0.3	1.4	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Household furnishings, equipment and related services	117.1	117.8	116.3	-0.6	0.7	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes
Household furnishings	120.2	120.8	118.6	-0.5	1.3	Articles d'ameublement
Furniture	122.4	122.4	119.7	0.0	2.3	Meubles
Household textiles	123.2	122.3	121.3	0.7	1.6	Articles ménagers en matière
Household equipment	110.3	111.2	110.7	-0.8	-0.4	Équipement ménager
Household appliances	104.7	104.7	104.1	0.0	0.6	Appareils ménagers
Services related to household furnishings and equipment	140.5	139.9	137.8	0.4	2.0	Services relatifs aux articles d'ameublement et équipement ménager

TABLE - 2 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change November 1993 from		
	Indices			Taux de variation Novembre 1993 contre		
	November 1993 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre	
CLOTHING	130.5	131.0	128.8	-0.4	1.3	HABILLEMENT
Women's wear	129.5	131.0	128.1	-1.1	1.1	Vêtements pour femmes
Girls' wear	134.6	134.5	129.7	0.1	3.8	Vêtements pour filles
Men's wear	129.6	129.2	128.1	0.3	1.2	Vêtements pour hommes
Boys' wear	127.8	126.4	127.1	1.1	0.6	Vêtements pour garçons
Clothing material, notions and services	136.5	135.9	134.4	0.4	1.6	Tissu pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	129.0	125.7	124.7	2.6	3.4	TRANSPORTS
Private transportation	128.6	124.9	124.4	3.0	3.4	Transport privé
Purchase of automotive vehicles	126.4	118.8	119.5	6.4	5.8	Achat de véhicules automobiles
Operation of automotive vehicles	132.8	132.8	131.1	0.0	1.3	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	116.0	117.7	122.9	-1.4	-5.6	Essence
Maintenance and repair jobs not covered by insurance	134.9	134.7	133.9	0.1	0.7	Réparations et travaux d'entretien non couverts par l'assurance
Parking	180.1	180.1	175.6	0.0	2.6	Stationnement
Private and public insurance premiums	160.3	157.8	143.8	1.6	11.5	Primes d'assurance (régimes publics et privés)
Public transportation	140.2	140.1	135.8	0.1	3.2	Transport public
Local and commuter transportation	155.4	155.4	151.0	0.0	2.9	Transport local et de banlieue
Street car, city bus and subway	161.3	161.3	155.3	0.0	3.9	Tramway, autobus et métro
Local taxi	140.2	140.2	140.2	0.0	0.0	Taxi local
Inter-city transportation	133.1	133.0	128.6	0.1	3.5	Transport interurbain
Air	127.4	127.2	123.3	0.2	3.3	Avion
Highway bus	160.6	160.6	157.6	0.0	1.9	Autocar
HEALTH AND PERSONAL CARE	135.5	135.9	132.7	-0.3	2.1	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	140.9	141.1	137.9	-0.1	2.2	Soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	151.9	151.4	148.0	0.3	2.6	Médicaments et produits pharmaceutiques
Personal care	131.8	132.3	129.1	-0.4	2.1	Soins personnels
Supplies and equipment	122.0	122.6	119.1	-0.5	2.4	Articles et accessoires

TABLE - 2 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change November 1993 from		
	Indices			Taux de variation Novembre 1993 contre		
	November 1993 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre	
RECREATION, READING AND EDUCATION	137.2	137.2	133.2	0.0	3.0	LOISIRS, LECTURE ET FORMATION
Recreation	127.9	127.8	125.3	0.1	2.1	Loisirs
Recreation equipment and services	116.8	117.6	114.8	-0.7	1.7	Matériel et services de loisirs
Sporting and athletic equipment	127.5	129.5	126.1	-1.5	1.1	Matériel de sport et d'athlétisme
Home-entertainment equipment and services	100.4	100.4	100.0	0.0	0.4	Matériel et services de divertissement au foyer
Cultural and recreation services	146.2	146.2	142.4	0.0	2.7	Services culturels et récréatifs
Reading materials and other printed matter	148.7	149.0	145.5	-0.2	2.2	Matériel de lecture et autres imprimés
Education	178.5	178.5	166.6	0.0	7.1	Formation
Tuition fees	189.3	189.3	175.3	0.0	8.0	Frais de scolarité
TOBACCO PRODUCTS AND ALCOHOLIC BEVERAGES	172.4	172.2	170.6	0.1	1.1	PRODUITS DU TABAC ET BOISSONS ALCOOLISÉES
Tobacco products and smokers' supplies	229.1	229.3	226.4	-0.1	1.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	228.9	229.0	226.3	0.0	1.1	Cigarettes
Alcoholic beverages	142.2	141.9	141.0	0.2	0.9	Boissons alcoolisées
Alcoholic drinks served in licensed premises	148.0	147.2	145.5	0.5	1.7	Boissons alcoolisées servies dans des débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	139.0	139.0	138.4	0.0	0.4	Boissons alcoolisées achetées dans des magasins
Reclassified by goods and services:						Reclassé par biens et services:
Goods	126.9	125.8	124.6	0.9	1.8	Biens
Durable goods	119.7	116.1	115.8	3.1	3.4	Biens durables
Semi-durable goods	130.4	130.8	128.3	-0.3	1.6	Biens semi-durables
Non-durable goods	130.1	129.8	128.6	0.2	1.2	Biens non-durables
Non-durable goods excluding food purchased from stores	140.2	140.3	139.5	-0.1	0.5	Biens non-durables sans les aliments achetés au magasin
Goods excluding food purchased from stores	129.9	128.7	127.7	0.9	1.7	Biens sans les aliments achetés au magasin
Services	137.0	137.0	134.5	0.0	1.9	Services
Services excluding shelter services	141.6	141.3	137.5	0.2	3.0	Services sans les services de logement
Selected special aggregates:						Certains agrégats spéciaux:
All-items excluding food	133.4	132.8	131.0	0.5	1.8	Ensemble sans les aliments
Energy	124.9	124.9	125.4	0.0	-0.4	Énergie
All-items excluding energy	132.1	131.4	129.5	0.5	2.0	Ensemble sans l'énergie
Food and energy	123.4	123.0	122.1	0.3	1.1	Aliments et énergie
All-items excluding food and energy	134.4	133.6	131.6	0.6	2.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding shelter	131.1	130.2	128.4	0.7	2.1	Ensemble sans le logement

TABLE - 3

Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 3

Indice des prix à la consommation pour le Canada,
indice d'ensemble (non désaisonné), 1974-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual Average(1)
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne Annuelle(1)
Indexes													Indices
1974	37.7	38.1	38.4	38.7	39.4	39.9	40.1	40.6	40.8	41.2	41.6	42.0	39.9
1975	42.2	42.5	42.7	43.0	43.4	44.0	44.6	45.0	45.1	45.5	45.9	46.0	44.2
1976	46.2	46.5	46.6	46.8	47.2	47.4	47.6	47.8	48.0	48.3	48.5	48.7	47.5
1977	49.1	49.5	50.1	50.4	50.8	51.1	51.6	51.8	52.1	52.6	52.9	53.3	51.3
1978	53.5	53.9	54.5	54.6	55.4	55.8	56.6	56.7	56.6	57.2	57.6	57.8	55.9
1979	58.2	58.8	59.5	59.9	60.5	60.8	61.3	61.5	62.0	62.5	63.1	63.4	61.0
1980	63.8	64.4	65.0	65.4	66.2	66.9	67.4	68.1	68.7	69.3	70.2	70.5	67.2
1981	71.5	72.2	73.1	73.7	74.3	75.5	76.1	76.7	77.3	78.0	78.7	79.1	75.5
1982	79.6	80.6	81.6	82.0	83.2	84.0	84.4	84.8	85.3	85.8	86.4	86.4	83.7
1983	86.2	86.6	87.5	87.5	87.7	88.7	89.0	89.5	89.5	90.0	90.0	90.3	88.5
1984	90.8	91.3	91.5	91.8	91.9	92.3	92.8	92.8	92.9	93.1	93.7	93.7	92.4
1985	94.1	94.7	94.9	95.3	95.5	96.1	96.4	96.5	96.7	97.0	97.4	97.8	96.0
1986	98.3	98.6	98.9	99.0	99.5	99.6	100.4	100.7	100.7	101.2	101.7	101.9	100.0
1987	102.1	102.6	103.0	103.5	104.1	104.4	105.1	105.2	105.2	105.6	106.0	106.1	104.4
1988	106.3	106.7	107.3	107.6	108.3	108.5	109.1	109.4	109.5	110.0	110.3	110.3	108.6
1989	110.9	111.6	112.2	112.5	113.7	114.3	115.0	115.1	115.3	115.7	116.1	116.0	114.0
1990	117.0	117.7	118.1	118.1	118.7	119.2	119.8	119.9	120.2	121.2	121.9	121.8	119.5
1991	125.0	125.0	125.5	125.5	126.1	126.7	126.8	126.9	126.7	126.5	127.0	126.4	126.2
1992	127.0	127.1	127.5	127.6	127.8	128.1	128.4	128.4	128.3	128.5	129.1	129.1	128.1
1993	129.6	130.0	129.9	129.9	130.1	130.2	130.5	130.6	130.7	130.9	131.5		
Percentage change from the same month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1974	9.3	9.8	10.3	9.9	11.3	11.5	11.1	10.9	10.9	11.7	11.8	12.3	10.8
1975	11.9	11.5	11.2	11.1	10.2	10.3	11.2	10.8	10.5	10.4	10.3	9.5	10.8
1976	9.5	9.4	9.1	8.8	8.8	7.7	6.7	6.2	6.4	6.2	5.7	5.9	7.5
1977	6.3	6.5	7.5	7.7	7.6	7.8	8.4	8.4	8.5	8.9	9.1	9.4	8.0
1978	9.0	8.9	8.8	8.3	9.1	9.2	9.7	9.5	8.6	8.7	8.9	8.4	9.0
1979	8.8	9.1	9.2	9.7	9.2	9.0	8.3	8.5	9.5	9.3	9.5	9.7	9.1
1980	9.6	9.5	9.2	9.2	9.4	10.0	10.0	10.7	10.8	10.9	11.3	11.2	10.2
1981	12.1	12.1	12.5	12.7	12.2	12.9	12.9	12.6	12.5	12.6	12.1	12.2	12.4
1982	11.3	11.6	11.6	11.3	12.0	11.3	10.9	10.6	10.3	10.0	9.8	9.2	10.9
1983	8.3	7.4	7.2	6.7	5.4	5.6	5.5	5.5	4.9	4.9	4.2	4.5	5.7
1984	5.3	5.4	4.6	4.9	4.8	4.1	4.3	3.7	3.8	3.4	4.1	3.8	4.4
1985	3.6	3.7	3.7	3.8	3.9	4.1	3.9	4.0	4.1	4.2	3.9	4.4	3.9
1986	4.5	4.1	4.2	3.9	4.2	3.6	4.1	4.4	4.1	4.3	4.4	4.2	4.2
1987	3.9	4.1	4.1	4.5	4.6	4.8	4.7	4.5	4.5	4.3	4.2	4.1	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	4.0	3.9	3.8	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.6	4.6	5.0	5.3	5.4	5.2	5.3	5.2	5.3	5.2	5.0
1990	5.5	5.5	5.3	5.0	4.4	4.3	4.2	4.2	4.2	4.8	5.0	5.0	4.8
1991	6.8	6.2	6.3	6.3	6.2	6.3	5.8	5.8	5.4	4.4	4.2	3.8	5.6
1992	1.6	1.7	1.6	1.7	1.3	1.1	1.3	1.2	1.3	1.6	1.7	2.1	1.5
1993	2.0	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.6	1.7	1.9	1.9	1.9		

(1) The percentage change based on annual averages compares the average of the 12 monthly indexes of one year to the average of the 12 monthly indexes of the previous year.

(1) Le changement en pourcentage basé sur les moyennes annuelles compare la moyenne des 12 indices mensuels d'une année à la moyenne des 12 indices mensuels de l'année précédente.

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part II

Partie II

**Charts,
Tables and
Summary
Analysis
by City**

**Graphiques
tableaux
et analyse
sommaire
par ville**

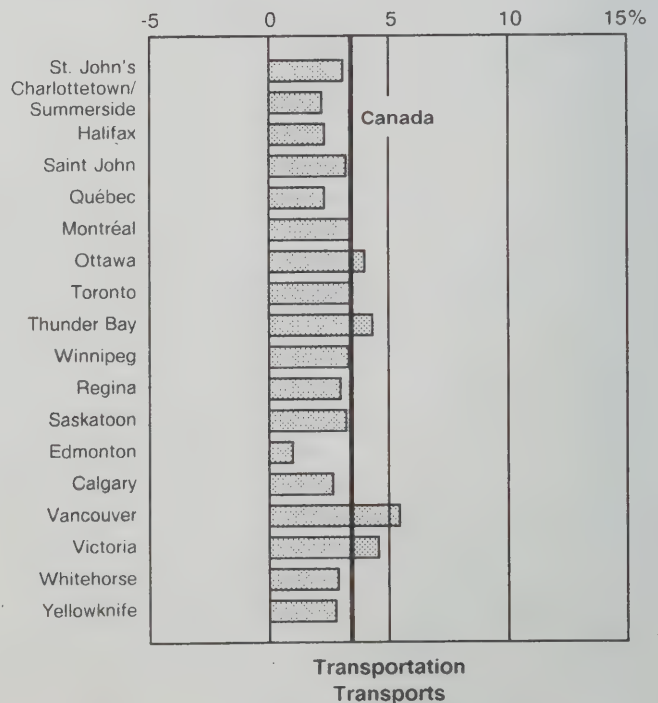
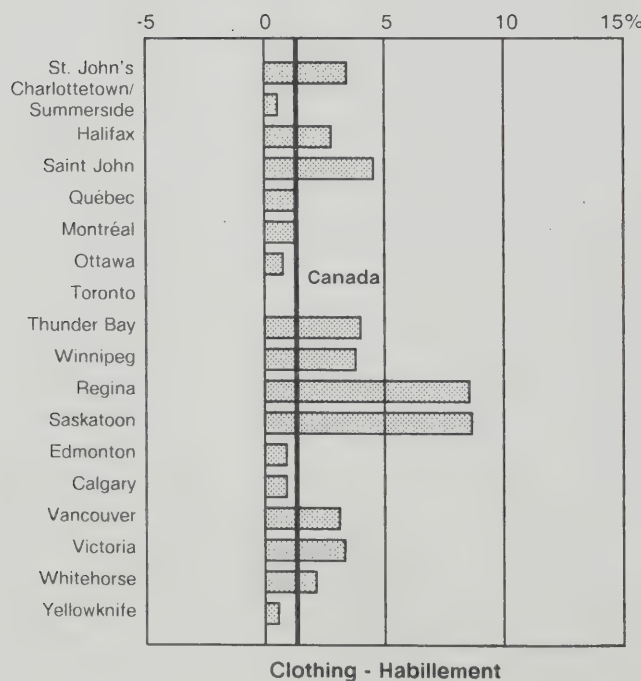
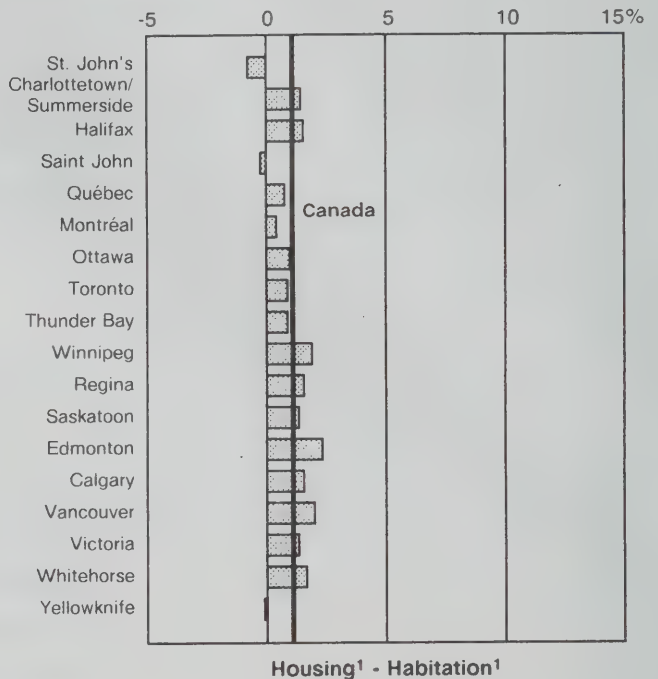
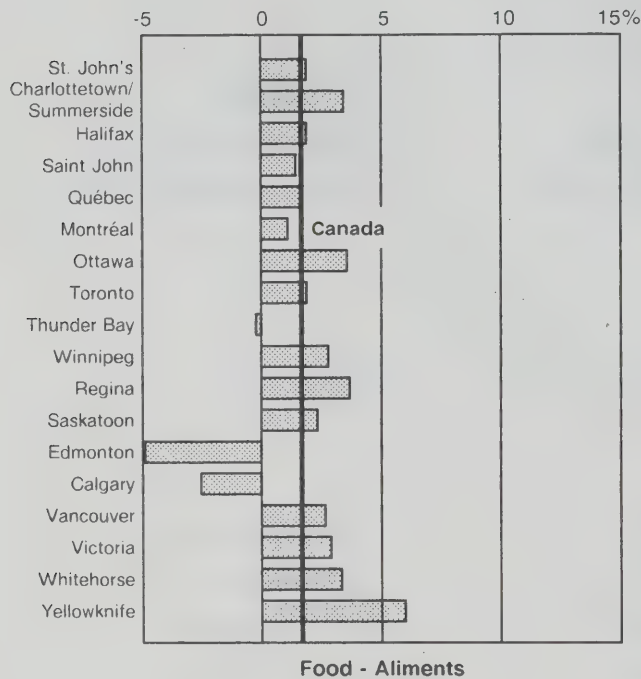
CHART - 10a

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

GRAPHIQUE - 10a

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

November 1993 / novembre 1993



¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

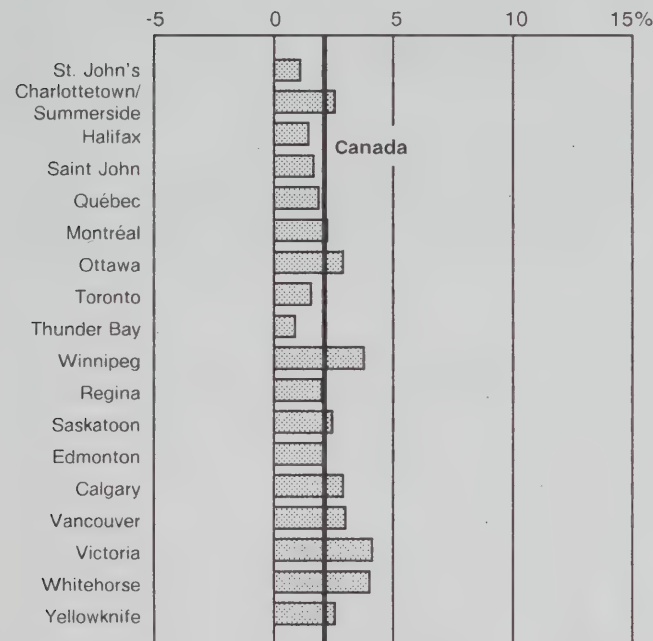
CHART - 10b

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

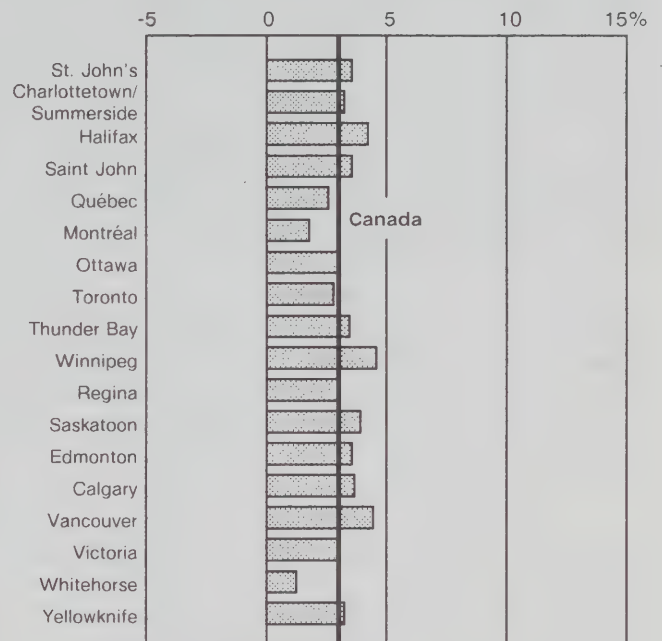
GRAPHIQUE - 10b

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

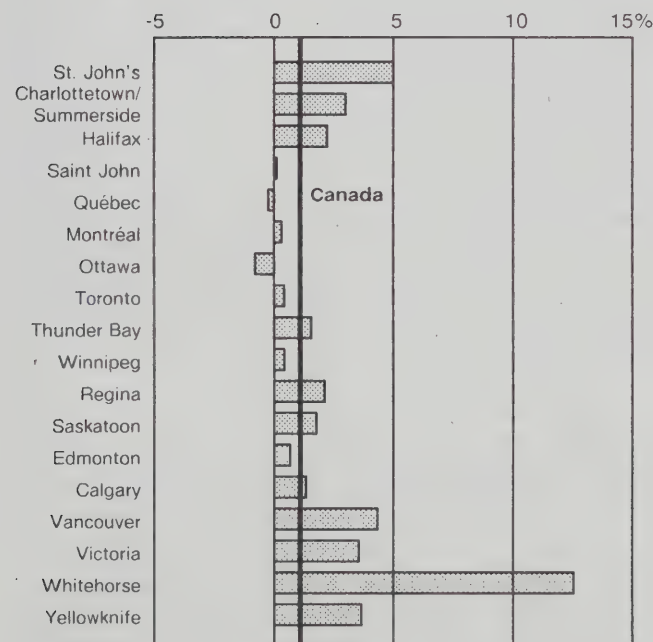
November 1993 / novembre 1993



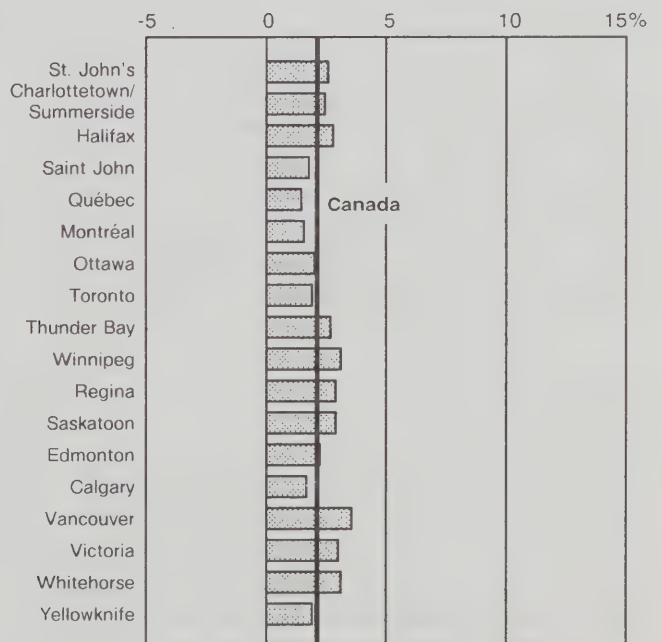
Health and personal care
Santé et soins personnels



Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation



Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées



All-items excluding food and energy¹
L'ensemble sans les aliments et l'énergie¹

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

MAIN CONTRIBUTORS TO MONTHLY CHANGES IN THE ALL-ITEMS INDEX, BY CITY

St. John's

The All-items index fell 0.1%, reflecting declines in five of the seven major component indexes. The greatest downward impact originated in the Food index, where lower prices were recorded for fresh produce, sugar, pork, cured meats, cereal products and soft drinks. A considerable downward influence was also registered by the Housing index, and reflected decreased charges for owned accommodation and lower prices for fuel oil. Further downward pressure came from price declines for men's and women's wear, personal care supplies, prescribed medicines and liquor purchased from stores. A rise in the Transportation index had a major upward impact, and reflected higher prices for new 1994 model cars and trucks. Since November 1992, the All-items index has risen 1.7%.

Charlottetown/Summerside

Higher prices for new 1994 model automotive vehicles accounted for a large part of the 0.3% rise in the All-items index. Increased charges for personal care services and for prescribed medicines were recorded as well. The Food index remained unchanged overall, as higher prices for fresh produce, prepared meats, sugar and poultry were offset by lower prices for restaurant meals, soft drinks, cereal products, beef and pork. Declines were recorded in three of the major component indexes. The greatest downward pressure came from lower prices for men's and women's wear. Decreased charges for owned accommodation caused the Housing index to fall. Lower prices for alcoholic beverages were reported as well. Since November 1992, the All-items index has risen 2.3%.

Halifax

The All-items index rose 0.6%. The greatest upward impact came from the Transportation component, where higher prices for new 1994 model vehicles were only partly offset by a drop in gasoline prices. Higher food prices also had a considerable upward influence, most notably for fresh vegetables, dairy products, beef and soft drinks. Price advances were also recorded for served alcoholic beverages, clothing and personal care supplies. Decreased charges for owned accommodation caused the Housing index to decline. Since November 1992, the All-items index has risen 2.1%.

Saint John

Higher prices for new 1994 model cars and trucks, and increased prices for food, most notably for fresh produce, soft drinks, cereal products and sugar, explained most of the 0.6% rise in the All-items. Further upward pressure came from higher prices for clothing and for served alcoholic beverages. The Housing index declined, reflecting decreased charges for owned accommodation. Since November 1992, the All-items index has risen 1.6%.

PRINCIPAUX FACTEURS DES CHANGEMENTS MENSUELS DE L'INDICE D'ENSEMBLE, PAR VILLE

St. John's

L'indice d'ensemble diminue de 0,1% en raison de la baisse de cinq des sept principaux indices. La pression à la baisse la plus forte émane de l'indice des aliments, pour lequel on observe un recul du prix des fruits et légumes frais, du sucre, du porc, des viandes de saison, des produits céréaliers et des boissons gazeuses. L'indice de l'habitation exerce également une pression à la baisse considérable, qui s'explique par la diminution des frais du logement en propriété et du prix du mazout. Le repli du prix des vêtements pour hommes et pour femmes, des produits de soins personnels, des médicaments sur ordonnance et des spiritueux achetés au magasin accentue le mouvement à la baisse. La progression de l'indice des transports se traduit par une pression à la hausse considérable et elle s'explique par la majoration du prix des nouveaux modèles 1994 de voitures et de camions. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,7%.

Charlottetown/Summerside

L'augmentation de 0,3% de l'indice d'ensemble s'explique dans une large mesure par la hausse du prix des nouveaux modèles 1994 de véhicules automobiles. On observe aussi une majoration des frais des services de soins personnels et des médicaments sur ordonnance. L'indice des aliments reste au total inchangé, car la majoration du prix des fruits et légumes frais, des préparations à base de viande, du sucre et du poulet est compensée par la baisse du prix des repas pris au restaurant, des boissons gazeuses, des produits céréaliers, du boeuf et du porc. Trois des principaux indices sont à la baisse. La pression à la baisse la plus forte émane de la diminution du prix des vêtements pour hommes et pour femmes. L'indice de l'habitation diminue à cause du recul des frais du logement en propriété. Le prix des boissons alcoolisées diminue également. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,3%.

Halifax

L'indice d'ensemble augmente de 0,6%. La poussée à la hausse la plus forte provient de la composante des transports, pour laquelle la majoration du prix des nouveaux modèles 1994 de véhicules automobiles n'est qu'en partie compensée par une diminution du prix de l'essence. La majoration du prix des aliments exerce elle aussi une pression à la hausse considérable, en particulier à cause des légumes frais, des produits laitiers, du boeuf et des boissons gazeuses. On observe aussi une progression du prix des boissons alcoolisées servies dans des débits, des vêtements et des produits de soins personnels. L'indice de l'habitation diminue à cause de la baisse des frais du logement en propriété. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,1%.

Saint John

La plus grande partie de l'augmentation de 0,6% de l'indice d'ensemble s'explique par la majoration du prix des nouveaux modèles 1994 de voitures et de camions et des aliments, en particulier des fruits et légumes frais, des boissons gazeuses, des produits céréaliers et du sucre. La progression du prix des vêtements et des boissons alcoolisées servies dans des débits accentue la pression à la hausse. L'indice de l'habitation diminue en raison de la baisse des frais du logement en propriété. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,6%.

Québec

Increased transportation charges, largely for new 1994 model automotive vehicles, explained a large part of the 0.8% rise in the All-items index. A rise in the Food index was also a major contributor, and reflected higher prices for fresh produce, dairy products and bakery products. Higher prices for household textiles and for men's and boys' wear were also recorded. Household operating expenses advanced as well. Since November 1992, the All-items index has risen 1.4%.

Montréal

Advances in the Transportation and Food indexes accounted for most of the 0.9% rise in the All-items index. Within the Transportation component, higher prices were recorded for new 1994 model automotive vehicles, as well as for gasoline and vehicle repairs. The rise in the Food index was mainly due to higher prices for fresh vegetables, chicken, cured meats, dairy products, bakery products and beef. Higher prices for personal care supplies were also noted. The Clothing index rose slightly, as higher prices for men's and boys' wear were virtually offset by lower prices for women's wear. Since November 1992, the All-items index has risen 1.2%.

Ottawa

The All-items index rose 0.3%. The greatest upward impact originated in the Transportation index, where higher prices were recorded for new 1994 model cars and trucks. Vehicle insurance premiums and repair charges were up as well. The Food index also rose, reflecting higher prices for fresh vegetables, dairy products, poultry, cured and prepared meats, and bakery products. Further upward pressure came from higher prices for alcoholic beverages and personal care supplies. Moderating these advances were decreased housing charges (most notably for household furnishings and equipment and for owned accommodation) and lower prices for women's wear. Since November 1992, the All-items index has risen 2.0%.

Toronto

Higher transportation charges (particularly for new 1994 model cars and trucks, and for vehicle insurance premiums) were the main contributors in the 0.2% rise in the All-items index. Dampening the overall advance were declines in four of the seven major components. The greatest downward impact came from the Housing index, where decreased charges for owned accommodation and lower prices for household furnishings were reported. Further downward pressure came from lower prices for women's wear and decreased charges for personal care supplies and services. The Food index fell slightly, as lower prices for fresh fruit, beef, cured and prepared meats, milk and pork more than offset higher prices for fresh vegetables and poultry. Since November 1992, the All-items index has risen 1.6%.

Thunder Bay

Higher prices for new 1994 model cars and trucks and increased vehicle insurance premiums were among the main contributors to the 0.7% rise in the All-items index. Further upward pressure came from the Food index, where price increases were recorded for fresh vegetables, bread, poultry and pork. Dampening these advances were decreased charges for owned accommodation and lower prices for household furnishings and equipment. Price declines for women's and girls' wear were recorded as well. Since November 1992, the All-items index has risen 2.0%.

Québec

Une partie importante de l'augmentation de 0,8% de l'indice d'ensemble est attribuable à la hausse des frais de transport, principalement du prix des nouveaux modèles 1994 de véhicules automobiles. La progression de l'indice des aliments intervient également pour une partie importante et elle s'explique par la majoration du prix des fruits et légumes frais, des produits laitiers et des produits de boulangerie. On observe par ailleurs une hausse du prix des articles ménagers en matière textile ainsi que des vêtements pour hommes et garçons. Les dépenses de ménage s'accroissent elles aussi. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,4%.

Montréal

La plus grande partie de l'augmentation de 0,9% de l'indice d'ensemble est imputable à l'accroissement des indices des transports et des aliments. S'agissant de l'indice des transports, on observe une majoration du prix des nouveaux modèles 1994 de véhicules automobiles ainsi que de l'essence et des réparations automobiles. La hausse de l'indice des aliments s'explique principalement par la progression du prix des légumes frais, du poulet, des viandes de salaison, des produits laitiers, des produits de boulangerie et du boeuf. On observe aussi une augmentation du prix des produits de soins personnels. L'indice de l'habillement s'accroît légèrement, car la hausse du prix des vêtements pour hommes et pour garçons est presque entièrement neutralisée par la baisse du prix des vêtements pour femmes. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,2%.

Ottawa

L'indice d'ensemble augmente de 0,3%. La pression à la hausse la plus forte provient de l'indice des transports, pour lequel on enregistre une augmentation du prix des nouveaux modèles 1994 de voitures et de camions. Les primes d'assurance automobile et les frais de réparation sont également en progression. L'indice des aliments augmente lui aussi à cause de la majoration du prix des légumes frais, des produits laitiers, de la volaille, des viandes de salaison et des préparations à base de viande ainsi que des produits de boulangerie. L'augmentation du prix des boissons alcoolisées et des articles de soins personnels accentue la pression à la hausse. Ces hausses sont atténuées par la baisse des frais d'habitation (en particulier pour les articles d'ameublement et l'équipement ménager et le logement en propriété) et du prix des vêtements pour femmes. Depuis novembre 1992 l'indice d'ensemble a augmenté de 2,0%.

Toronto

La principale cause de l'augmentation de 0,2% de l'indice d'ensemble est l'accroissement des frais de transport, en particulier du prix des nouveaux modèles 1994 de voitures et de camions ainsi que des primes d'assurance automobile. La progression générale se trouve freinée par la baisse de quatre des sept principales composantes. C'est l'indice de l'habitation qui exerce la pression à la baisse la plus forte en raison de la diminution des frais du logement en propriété et du prix des articles d'ameublement. La réduction du prix des vêtements pour femmes et du prix des produits et des services de soins personnels accentue la pression à la baisse. L'indice des aliments diminue légèrement, car la baisse du prix des fruits frais, du boeuf, des viandes de salaison et des préparations à base de viande, du lait et du porc fait plus que compenser la majoration du prix des légumes frais et de la volaille. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,6%.

Thunder Bay

Parmi les principales causes de l'augmentation de 0,7% de l'indice d'ensemble figurent la majoration du prix des nouveaux modèles 1994 de voitures et de camions et le relèvement des primes d'assurance automobile. L'indice des aliments accentue la pression à la hausse en raison de la majoration du prix des légumes frais, du pain, de la volaille et du porc. Ces hausses sont atténuées par la baisse des frais du logement en propriété et du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager. On observe aussi une diminution du prix des vêtements pour femmes et pour filles. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,0%.

Winnipeg

Advances in the Transportation and Housing indexes were the main contributors to the 0.5% rise in the All-items index. The rise in the Transportation index reflected higher prices for new 1994 model vehicles, while the Housing index rose as a result of price increases for natural gas, household textiles, household operating expenses and rented accommodation. The Food index declined, as lower prices were recorded for beef, fresh fruit, soft drinks and bread. Since November 1992, the All-items index has risen 2.7%.

Regina

Increased transportation charges were the main contributing factor in the 0.4% rise in the All-items index. Within the Transportation index, higher prices were reported for new 1994 model vehicles, as well as for gasoline and for vehicle maintenance and repairs. Additional upward pressure came from a rise in the prices of alcoholic beverages. Dampening the overall advance were lower prices for household furnishings and equipment, decreased charges for owned accommodation and lower prices for women's wear. Further downward pressure came from a drop in charges for medicinal and pharmaceutical products and for personal care supplies. Since November 1992, the All-items index has risen 3.0%.

Saskatoon

The 0.3% rise in the All-items index was largely due to higher prices for new 1994 model cars and trucks. The Food index also rose, reflecting higher prices for fresh produce, cured and prepared meats, dairy products, turkey and pork. Charges for personal care supplies advanced as well. Moderating these advances were declines in the Housing and Clothing indexes. Within Housing, lower prices for household furnishings and equipment were recorded, along with decreased charges for owned accommodation. The drop in the Clothing index reflected lower prices for women's wear. Since November 1992, the All-items index has risen 2.7%.

Edmonton

Advances in the Housing, Transportation, and Health and Personal Care indexes explained most of the 0.4% rise in the All-items index. Within Housing, higher charges for natural gas and increased household operating expenses were reported. The rise in the Transportation index reflected the introduction of the 1994 model cars and trucks, partly offset by lower prices for gasoline and decreased vehicle maintenance and repair charges. Increased charges for personal care supplies and services and higher prices for medicinal and pharmaceutical products caused the rise in the Health and Personal Care index. Higher prices for alcoholic beverages served in licensed premises were also noted. The Food index remained unchanged overall, as higher prices for fresh produce, milk, bread and coffee were offset by lower prices for chicken, beef, pork, fish and soft drinks. A drop in the Clothing index, due mainly to lower prices for women's wear, had a dampening effect. Since November 1992, the All-items index has risen 0.7%.

Winnipeg

L'augmentation de 0,5% de l'indice d'ensemble s'explique principalement par la hausse des indices des transports et de l'habitation. L'augmentation de l'indice des transports traduit la majoration du prix des nouveaux modèles automobiles 1994, tandis que l'indice de l'habitation s'accroît en raison de la hausse du prix du gaz naturel, des produits ménagers en matière textile, des dépenses de ménage et du logement en location. L'indice des aliments baisse, car on observe une diminution du prix du boeuf, des fruits frais, des boissons gazeuses et du pain. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,7%.

Regina

L'augmentation de 0,4% de l'indice d'ensemble s'explique par l'accroissement des frais de transport. En ce qui concerne l'indice des transports, on observe une augmentation du prix des nouveaux modèles automobiles 1994 ainsi que du prix de l'essence et des frais d'entretien et de réparation des véhicules. La majoration du prix des boissons alcoolisées accentue la pression à la hausse. La progression générale est freinée par la diminution du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, des frais du logement en propriété et du prix des vêtements pour femmes. La chute du prix des médicaments et des produits pharmaceutiques ainsi que des produits de soins personnels accentue la pression à la baisse. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3,0%.

Saskatoon

L'indice d'ensemble augmente de 0,3%, ce qui s'explique en grande partie par la progression du prix des nouveaux modèles 1994 de voitures et de camions. L'indice des aliments est lui aussi à la hausse, compte tenu de la majoration du prix des fruits et légumes frais, des viandes de salaison et des préparations à base de viande, des produits laitiers, de la dinde et du porc. Le prix des produits de soins personnels augmente lui aussi. Ces progressions sont atténuées par la baisse des indices de l'habitation et de l'habillement. S'agissant de l'habitation, on observe une diminution du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager ainsi que des frais du logement en propriété. La baisse de l'indice de l'habillement traduit le recul du prix des vêtements pour femmes. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,7%.

Edmonton

La plus grande partie de l'augmentation de 0,4% de l'indice d'ensemble s'explique par la hausse des indices de l'habitation, des transports ainsi que de la santé et des soins personnels. En ce qui concerne l'habitation, on signale une majoration du prix du gaz naturel et des dépenses de ménage. L'accroissement de l'indice des transports s'explique par la progression du prix des nouveaux modèles 1994 de voitures et de camions, que compense en partie la diminution du prix de l'essence et des frais d'entretien et de réparation de véhicules. L'accroissement de l'indice de la santé et des soins personnels est attribuable à la hausse du prix des produits et des services de soins personnels et de celui des médicaments et des produits pharmaceutiques. On observe par ailleurs une augmentation du prix des boissons alcoolisées servies dans des débits ayant un permis. L'indice des aliments reste au total inchangé, car la majoration du prix des fruits et légumes frais, du lait, du pain et du café est compensée par la diminution de celui du poulet, du boeuf, du porc, du poisson et des boissons gazeuses. La chute de l'indice de l'habillement, en raison principalement de la diminution du prix des vêtements pour femmes, exerce un effet modérateur. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 0,7%.

Calgary

The 0.5% rise in the All-items index was largely due to advances in the Transportation and Housing indexes. Within Transportation, higher prices were recorded for new cars and trucks, following the introduction of the 1994 models. Higher prices for natural gas, partly offset by lower prices for household furnishings and equipment, explained the rise in the Housing index. Additional upward pressure came from higher prices for alcoholic beverages served in licensed premises. Declines in the Clothing and Food indexes dampened the overall advance. The drop in the Clothing index reflected lower prices for women's wear, while the decline in the Food index was due to lower prices for fresh fruit, cereal and bakery products, restaurant meals and pork. Since November 1992, the All-items index has risen 1.3%.

Vancouver

The All-items index rose 0.5%. The greatest upward impact came from the Transportation index, where higher prices for new cars and trucks were recorded, following the introduction of the 1994 models. The Food index advanced, as higher prices for fresh vegetables, poultry, cereal and bakery products and prepared meats more than offset lower prices for beef and fresh fruit. The Housing index was also up, as increased charges for natural gas more than offset price declines for household furnishings and equipment and decreased charges relating to owned accommodation. Price increases were also recorded for alcoholic beverages, newspapers and women's wear. Since November 1992, the All-items index has risen 3.2%.

Victoria

Increased transportation charges, most notably for new 1994 model cars and trucks, as well as for gasoline and vehicle maintenance and repairs, accounted for most of the 0.3% rise in the All-items index. Higher prices for alcoholic beverages and women's wear were recorded as well. The Food index advanced slightly, as higher prices for fresh produce, poultry, beef, soft drinks and eggs were virtually offset by lower prices for restaurant meals, bakery products and milk. Dampening the overall upward movement were lower housing charges (for owned accommodation and for household furnishings and equipment) as well as decreased charges for personal care supplies. Since November 1992, the All-items index has risen 2.7%.

Whitehorse

The All-items index rose 0.6%. The greatest upward impact came from higher transportation charges and increased prices for alcoholic beverages. The rise in the Transportation index was mainly due to higher prices for new 1994 model cars and trucks. Further upward pressure came from increased charges for rent and for personal care supplies. A drop in the Food index, resulting from lower prices for fresh fruit, bakery products, prepared meats, poultry and pork, had a dampening effect. Since November 1992, the All-items index has risen 3.3%.

Yellowknife

The All-items index rose 0.6%. The greatest upward impact came from the Transportation index, where higher prices were recorded for new 1994 model cars and trucks and for vehicle maintenance and repairs. Food prices were also up, most notably for fresh vegetables, sugar and turkey. Further upward pressure came from higher prices for alcoholic beverages, increased household operating expenses and increased charges for fuel oil and natural gas. Moderating these advances were lower prices for personal care supplies and women's wear. Since November 1992, the All-items index has risen 2.2%.

Calgary

L'augmentation de 0,5% de l'indice d'ensemble s'explique principalement par la hausse des indices des transports et de l'habitation. Dans le cas des transports, on relève une hausse du prix des voitures et des camions neufs, après l'arrivée des nouveaux modèles 1994. La hausse du prix du gaz naturel, que compense en partie la diminution de celui des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, est la cause de la progression de l'indice de l'habitation. Le relèvement du prix des boissons alcoolisées servies dans des débits accentue la pression à la hausse. La diminution des indices de l'habillement et des aliments freine la progression générale. La chute de l'indice de l'habillement traduit le recul du prix des vêtements pour femmes, tandis que celle de l'indice des aliments s'explique par la diminution du prix des fruits frais, des produits céréaliers et de boulangerie, des repas pris au restaurant et du porc. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,3%.

Vancouver

L'indice d'ensemble augmente de 0,5%. La pression à la hausse la plus forte émane de l'indice des transports, pour lequel on observe une majoration du prix des voitures et des camions neufs, après l'arrivée des nouveaux modèles 1994. L'indice des aliments s'accroît car la majoration du prix des légumes frais, de la volaille, des produits céréaliers et de boulangerie et des préparations à base de viande fait plus que compenser la diminution du prix du bœuf et des fruits frais. L'indice de l'habitation s'accroît lui aussi, car la majoration du prix du gaz naturel fait plus que compenser la baisse de celui des articles d'ameublement et de l'équipement ménager ainsi que des frais liés au logement en propriété. On observe aussi une majoration du prix des boissons alcoolisées, des journaux et des vêtements pour femmes. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3,2%.

Victoria

La plus grande partie de l'augmentation de 0,3% de l'indice d'ensemble s'explique par l'accroissement des frais de transport, en particulier du prix des nouveaux modèles 1994 de voitures et de camions ainsi que de l'essence et des frais d'entretien et de réparation de véhicules. On note également une majoration du prix des boissons alcoolisées et des vêtements pour femmes. L'indice des aliments augmente légèrement, car la hausse du prix des fruits et légumes frais, de la volaille, du bœuf, des boissons gazeuses et des oeufs est presque entièrement neutralisée par la diminution du prix des repas pris au restaurant, des produits de boulangerie et du lait. Le mouvement à la hausse général est freiné en partie par la baisse des frais d'habitation (pour le logement en propriété et les articles d'ameublement et l'équipement ménager) ainsi que par le recul du prix des produits de soins personnels. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,7%.

Whitehorse

L'indice d'ensemble augmente de 0,6%. La principale pression à la hausse résulte de l'accroissement des frais de transport et du prix des boissons alcoolisées. L'accroissement de l'indice des transports s'explique principalement par la majoration du prix des nouveaux modèles 1994 de voitures et de camions. La hausse des loyers et du prix des produits de soins personnels accentue la pression à la hausse. La baisse de l'indice des aliments résultant de la diminution du prix des fruits frais, des produits de boulangerie, des préparations à base de viande, de la volaille et du porc exerce un effet de modération. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3,3%.

Yellowknife

L'indice d'ensemble augmente de 0,6%. La pression à la hausse la plus forte émane de l'indice des transports, pour lequel on observe une majoration du prix des nouveaux modèles 1994 de voitures et de camions et des frais d'entretien et de réparation de véhicules. Le prix des aliments augmente lui aussi, principalement celui des légumes frais, du sucre et de la dinde. La majoration du prix des boissons alcoolisées, des dépenses de ménage et du prix du mazout et du gaz naturel accentue la pression à la hausse. Ces progressions sont freinées par le recul du prix des produits de soins personnels et des vêtements pour femmes. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,2%.

TABLE - 4

The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		St. John's			Charlottetown/Summerside		
		Indexes	Percentage change November 1993 from		Indexes	Percentage change November 1993 from	
		Indices	Taux de variation Novembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Novembre 1993 contre	
		November 1993 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre	November 1993 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre
1	All-items	124.8	-0.1	1.7	130.8	0.3	2.3
2	Food	116.6	-1.5	1.9	129.2	0.0	3.4
3	Food purchased from stores	112.9	-1.8	2.0	127.1	0.6	4.4
4	Meat	122.5	-0.2	3.0	126.5	0.7	5.6
5	Dairy products and eggs	121.2	0.2	2.7	125.7	-0.1	0.9
6	Bakery and other cereal products	121.0	0.6	5.8	128.0	-1.1	1.3
7	Fruit	100.0	-7.7	3.6	130.4	1.0	14.2
8	Vegetables	98.1	-9.1	-5.7	116.0	1.3	-1.9
9	Sugar and sugar preparations	110.5	-7.2	-3.7	161.1	2.4	16.0
10	Coffee and tea	71.1	-0.7	-4.2	74.5	0.4	3.6
11	Fats and oils	109.2	-3.0	5.0	107.8	0.6	1.5
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	125.7	1.5	6.3	136.2	3.3	7.8
13	Food purchased from restaurants	133.3	-0.1	1.6	135.7	-1.5	0.7
14	Housing	118.1	-0.4	-0.8	122.0	-0.2	1.4
15	Shelter	119.9	-0.7	-1.0	121.6	-0.2	1.1
16	Principal accommodation	119.7	-0.7	-1.1	121.5	-0.2	1.1
17	Rented accommodation	115.0	0.3	1.2	117.2	0.1	1.2
18	Rent	115.3	0.2	0.9	117.3	0.1	1.2
19	Owned accommodation	124.4	-1.0	-1.5	125.3	-0.6	0.0
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	115.6	-0.9	-2.2	121.5	0.0	2.2
21	Household operation	112.6	0.5	1.4	127.7	0.3	3.9
22	Household furnishings, equipment and related services	114.8	-0.1	-2.2	116.2	-0.5	-0.5
23	Clothing	132.0	-1.3	3.4	127.5	-2.0	0.6
24	Women's wear	134.8	-0.7	4.3	130.8	-1.5	2.5
25	Men's wear	122.9	-4.2	1.2	121.7	-3.7	-2.6
26	Transportation	123.9	2.7	3.1	123.2	3.3	2.2
27	Private transportation	123.0	3.0	2.7	122.8	3.5	2.2
28	Gasoline	101.3	-2.4	-6.5	108.7	0.0	-7.7
29	Public transportation	135.6	0.0	6.6	131.0	0.1	3.4
30	Health and personal care	129.2	-0.3	1.1	141.4	0.1	2.5
31	Health care	132.5	-0.3	2.2	141.5	0.1	1.9
32	Personal care	127.3	-0.4	0.6	140.5	0.1	2.8
33	Recreation, reading and education	137.2	0.2	3.6	136.4	0.2	3.2
34	Recreation	123.5	0.3	-0.1	130.5	0.2	2.0
35	Reading materials and other printed matter	148.8	0.2	2.3	148.1	0.3	4.1
36	Education	171.4	0.0	12.6	164.9	0.0	9.6
37	Tobacco products and alcoholic beverages	151.9	-0.1	5.0	192.6	-0.4	3.0
38	Tobacco products and smokers' supplies	219.2	0.0	11.7	260.9	0.0	4.6
39	Alcoholic beverages	130.1	0.0	1.6	145.6	-0.7	1.3
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	126.6	0.2	1.7	131.2	0.4	1.9
41	Energy	109.2	-1.4	-3.9	116.2	0.0	-1.5
42	All-items excluding energy	126.6	0.1	2.3	132.5	0.4	2.6
43	Food and energy	113.9	-1.5	-0.1	124.4	0.0	1.8
44	All-items excluding food and energy	129.3	0.4	2.5	133.6	0.5	2.4
45	All-items excluding shelter	126.2	0.1	2.6	134.2	0.5	2.6
46	All-items converted to 1981 = 100	164.2			166.1		

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Halifax			Saint John				
Indexes	Percentage change November 1993 from		Indexes	Percentage change November 1993 from			
Indices	Taux de variation Novembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Novembre 1993 contre			
November 1993 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre	November 1993 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre		No
129.4	0.6	2.1	128.1	0.6	1.6	Ensemble	
130.8	1.1	1.9	127.2	0.6	1.4	Aliments	2
127.7	1.4	1.8	124.3	0.9	1.9	Aliments achetés au magasin	3
133.4	1.1	6.7	124.1	-1.0	4.9	Viande	4
125.7	1.0	0.4	118.1	0.1	-1.5	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
131.0	-1.4	-1.9	129.9	-1.1	0.2	céréaliers	
120.0	-2.5	4.6	134.5	3.5	10.8	Fruits	7
136.8	10.6	6.4	131.4	7.3	0.6	Légumes	8
106.1	0.0	-22.0	120.0	4.2	-15.1	Sucre et préparations à base de sucre	9
75.3	4.1	-2.0	72.7	-1.5	-0.8	Café et thé	10
123.7	1.1	1.6	110.8	4.1	-1.1	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
142.6	2.1	2.7	141.4	-0.8	7.4	préparations alimentaires	
139.3	0.2	2.1	138.4	0.0	0.1	Aliments achetés au restaurant	13
121.1	-0.2	1.6	120.6	-0.3	-0.2	Habitation	14
122.3	-0.2	1.5	120.5	-0.3	-0.9	Logement	15
122.3	-0.2	1.5	120.0	-0.4	-1.1	Logement principal	16
121.8	0.0	1.2	121.1	0.2	1.0	Logement en location	17
121.6	0.0	0.8	121.2	0.2	1.4	Loyer	18
118.4	-0.6	1.0	120.3	-0.9	-2.8	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
129.7	0.1	3.1	119.8	0.2	0.8	pour le logement principal	
124.4	0.2	2.8	126.3	-0.2	3.0	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
110.6	0.0	0.1	114.4	-0.4	-0.7	ménager et services connexes	
129.3	0.5	2.8	133.2	0.5	4.6	Habillement	23
130.9	0.2	3.6	136.1	0.4	6.1	Vêtements pour femmes	24
128.6	0.6	0.8	130.9	0.6	2.9	Vêtements pour hommes	25
124.3	2.1	2.3	124.4	2.6	3.2	Transports	26
123.5	2.4	2.0	123.0	2.9	2.9	Transport privé	27
99.5	-7.1	-14.3	109.3	-0.4	-1.4	Essence	28
136.6	0.1	5.0	142.1	0.1	6.8	Transport public	29
132.4	0.8	1.4	133.1	-0.4	1.7	Santé et soins personnels	30
135.5	0.6	3.3	149.5	-0.3	3.8	Soins de santé	31
130.4	0.9	0.4	125.0	-0.4	0.5	Soins personnels	32
134.3	0.1	4.2	131.8	0.4	3.5	Loisirs, lecture et formation	33
124.9	0.0	3.2	125.1	0.6	3.3	Loisirs	34
146.5	0.3	2.6	147.3	0.2	3.2	Matériel de lecture et autres imprimés	35
166.4	0.0	8.0	163.6	0.0	4.5	Formation	36
176.5	0.8	2.2	172.3	0.4	0.1	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
246.9	0.0	1.6	227.0	0.0	0.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
138.6	1.5	2.7	134.5	0.8	0.3	Boissons alcoolisées	39
Certains agrégats spéciaux:							
129.2	0.6	2.2	128.2	0.5	1.6	Ensemble sans les aliments	40
115.7	-2.7	-3.9	113.1	-0.1	-0.4	Energie	41
130.7	0.9	2.6	130.0	0.6	1.7	Ensemble sans l'énergie	42
125.9	-0.1	0.1	121.9	0.4	0.8	Aliments et énergie	43
130.6	0.9	2.8	130.7	0.6	1.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
132.1	1.0	2.3	130.6	0.8	2.3	Ensemble sans le logement	45
170.4			169.6			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Québec			Montréal		
		Indexes	Percentage change November 1993 from		Indexes	Percentage change November 1993 from	
		Indices	Taux de variation Novembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Novembre 1993 contre	
		November 1993 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre	November 1993 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre
1	All-items	130.2	0.8	1.4	132.0	0.9	1.2
2	Food	119.8	1.6	1.7	120.2	1.5	1.1
3	Food purchased from stores	111.8	2.3	1.7	113.6	2.2	1.3
4	Meat	110.3	-0.2	1.5	112.4	2.3	2.0
5	Dairy products and eggs	113.9	1.1	-4.7	112.0	1.0	-4.6
6	Bakery and other cereal products	115.0	0.8	3.4	116.1	0.7	-0.8
7	Fruit	104.8	1.6	8.9	108.5	-1.0	6.3
8	Vegetables	126.8	19.1	14.1	127.9	13.7	12.1
9	Sugar and sugar preparations	122.7	-0.2	4.8	111.2	-0.2	5.4
10	Coffee and tea	62.6	0.8	-2.5	64.3	1.1	-3.5
11	Fats and oils	77.0	-0.5	-4.1	84.3	0.2	-3.9
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	117.0	0.1	-1.4	119.2	2.1	-0.2
13	Food purchased from restaurants	144.1	0.0	1.5	139.8	0.1	0.8
14	Housing	128.3	0.1	0.8	131.1	0.0	0.4
15	Shelter	132.4	0.0	0.8	135.3	0.1	0.6
16	Principal accommodation	132.5	-0.1	0.8	135.6	0.0	0.5
17	Rented accommodation	124.4	0.0	1.6	127.4	0.1	1.0
18	Rent	125.0	0.0	1.5	128.4	0.1	1.3
19	Owned accommodation	134.6	-0.1	0.0	141.0	-0.1	-0.5
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	140.9	0.1	1.4	139.2	0.4	2.6
21	Household operation	116.6	0.5	1.5	117.8	0.0	0.0
22	Household furnishings, equipment and related services	120.3	0.3	0.0	122.4	0.0	-0.2
23	Clothing	135.6	0.1	1.3	135.8	0.1	1.3
24	Women's wear	135.1	-0.5	1.4	136.2	-0.8	1.5
25	Men's wear	133.0	1.3	0.6	133.7	1.4	0.7
26	Transportation	121.5	3.1	2.3	124.4	3.9	3.4
27	Private transportation	120.3	3.4	2.2	122.0	4.5	3.2
28	Gasoline	113.2	0.3	-2.0	109.9	1.9	-4.5
29	Public transportation	141.2	0.1	2.2	146.9	0.1	4.4
30	Health and personal care	137.2	-0.6	1.9	137.7	0.4	2.2
31	Health care	146.5	-1.0	2.6	140.7	0.1	2.1
32	Personal care	130.2	-0.2	1.5	135.8	0.6	2.3
33	Recreation, reading and education	140.5	0.1	2.6	142.9	-0.1	1.8
34	Recreation	124.3	0.5	1.9	126.0	0.2	0.9
35	Reading materials and other printed matter	148.0	-1.9	-0.3	147.8	-1.7	-0.2
36	Education	228.7	0.0	6.2	234.8	0.0	5.8
37	Tobacco products and alcoholic beverages	168.3	0.0	-0.2	174.1	-0.1	0.3
38	Tobacco products and smokers' supplies	211.0	0.0	1.2	213.7	0.0	1.5
39	Alcoholic beverages	143.9	0.0	-1.4	144.1	-0.1	-0.9
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	132.6	0.7	1.4	135.1	0.7	1.3
41	Energy	126.9	0.1	-0.2	127.7	1.0	-0.3
42	All-items excluding energy	130.4	0.9	1.6	132.5	0.8	1.4
43	Food and energy	121.9	1.2	1.2	122.0	1.3	0.7
44	All-items excluding food and energy	133.2	0.7	1.4	136.0	0.7	1.5
45	All-items excluding shelter	129.5	1.1	1.6	131.0	1.2	1.6
46	All-items converted to 1981 = 100	175.1			177.4		

TABEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Ottawa			Toronto				
Indexes	Percentage change November 1993 from		Indexes	Percentage change November 1993 from			
Indices	Taux de variation Novembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Novembre 1993 contre			
November 1993 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre	November 1993 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre		No
131.3	0.3	2.0	132.7	0.2	1.6	Ensemble	
125.4	0.5	3.5	124.0	-0.1	1.9	Aliments	2
119.6	0.9	5.4	117.7	-0.1	2.9	Aliments achetés au magasin	3
125.3	0.8	7.7	123.0	-1.0	3.6	Viande	4
123.7	1.1	2.1	119.5	-0.3	-1.1	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits céréaliés	6
117.5	0.1	1.5	113.6	0.0	1.5	Fruits	7
112.5	-0.8	3.1	114.6	-1.9	4.1	Légumes	8
118.2	7.2	11.9	115.7	7.2	7.5	Sucre et préparations à base de sucre	9
126.8	0.0	16.2	120.8	0.8	5.1	Café et thé	10
76.1	0.8	7.2	73.7	3.1	5.6	Huiles et matières grasses	11
96.3	-0.4	-8.1	110.8	2.0	1.2	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
119.7	-0.1	4.8	121.5	-0.6	3.8	Aliments achetés au restaurant	13
137.9	-0.1	0.5	139.0	0.0	0.1		
128.3	-0.5	1.0	131.5	-0.2	0.9	Habitation	14
132.7	-0.2	1.6	135.3	-0.1	0.9	Logement	15
133.2	-0.1	1.5	135.9	-0.2	0.7	Logement principal	16
134.7	0.2	2.7	132.7	0.2	2.5	Logement en location	17
135.2	0.2	2.7	133.0	0.2	2.4	Loyer	18
131.6	-0.5	0.0	138.6	-0.5	-1.0	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
136.6	0.0	4.6	130.3	0.0	4.7	Dépenses de ménage	21
125.0	0.0	2.1	125.1	-0.2	0.6	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
109.9	-2.7	-3.2	116.5	-0.4	2.1		
129.7	-0.8	0.8	128.0	-0.9	0.0	Habillement	23
129.1	-1.5	0.7	125.0	-1.8	-0.5	Vêtements pour femmes	24
128.0	0.5	0.3	128.8	0.0	-0.1	Vêtements pour hommes	25
129.6	2.8	4.0	132.0	2.5	3.4	Transports	26
128.9	3.1	4.0	132.1	2.8	3.7	Transport privé	27
115.0	-1.8	-5.3	119.3	-2.0	-8.9	Essence	28
146.2	0.1	3.8	141.1	0.1	1.7	Transport public	29
141.1	0.1	2.9	137.5	-1.4	1.6	Santé et soins personnels	30
147.9	-0.8	2.2	138.3	-0.6	1.2	Soins de santé	31
135.5	0.7	3.3	136.5	-2.0	1.8	Soins personnels	32
135.2	-0.1	3.0	138.0	0.1	2.8	Loisirs, lecture et formation	33
128.6	-0.1	3.0	131.2	0.1	2.3	Loisirs	34
147.1	-0.1	0.2	148.9	0.1	1.8	Matériel de lecture et autres imprimés	35
161.5	0.0	5.2	162.5	0.0	5.7	Formation	36
165.9	0.2	-0.8	165.5	0.1	0.4	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
225.5	0.1	-2.2	224.8	-0.1	-0.5	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
139.3	0.4	0.1	137.6	0.1	1.0	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
132.6	0.3	1.8	134.7	0.2	1.6	Ensemble sans les aliments	40
125.0	-0.8	0.0	121.8	-1.1	-2.9	Énergie	41
131.8	0.5	2.2	133.6	0.3	1.9	Ensemble sans l'énergie	42
125.4	0.2	2.5	123.5	-0.2	0.7	Aliments et énergie	43
133.3	0.5	2.0	135.9	0.4	1.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
130.7	0.5	2.3	131.6	0.4	1.9	Ensemble sans le logement	45
175.2			178.6			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Thunder Bay			Winnipeg		
		Indexes	Percentage change November 1993 from		Indexes	Percentage change November 1993 from	
		Indices	Taux de variation Novembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Novembre 1993 contre	
		November 1993 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre	November 1993 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre
1	All-items	130.7	0.7	2.0	131.7	0.5	2.7
2	Food	120.3	0.3	-0.2	130.1	-0.3	2.8
3	Food purchased from stores	115.8	0.3	-0.9	128.3	-0.5	2.7
4	Meat	122.2	-2.2	2.3	143.2	-1.0	4.4
5	Dairy products and eggs	113.1	-0.8	-8.6	110.8	1.0	-3.6
6	Bakery and other cereal products	117.9	1.9	1.2	131.9	0.2	3.9
7	Fruit	108.4	-1.8	-1.2	119.9	-2.7	3.3
8	Vegetables	119.2	10.3	0.1	130.8	2.6	7.1
9	Sugar and sugar preparations	110.4	0.0	1.8	141.1	2.2	11.7
10	Coffee and tea	75.4	0.0	-0.8	83.6	0.8	-1.5
11	Fats and oils	117.7	2.8	-0.7	128.2	3.1	10.3
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	121.6	0.7	-0.7	143.2	-1.8	1.6
13	Food purchased from restaurants	134.5	0.1	1.4	135.2	0.1	3.2
14	Housing	127.6	-0.1	0.9	126.0	0.3	1.9
15	Shelter	132.7	-0.1	1.5	125.8	0.4	1.9
16	Principal accommodation	133.2	-0.1	1.5	125.9	0.4	2.0
17	Rented accommodation	126.9	0.1	1.9	124.3	0.1	1.1
18	Rent	127.0	0.1	1.9	124.3	0.1	1.1
19	Owned accommodation	133.7	-0.1	0.8	124.5	-0.2	2.0
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	138.0	0.0	3.1	133.9	3.2	4.0
21	Household operation	119.2	0.2	0.0	131.6	0.6	1.2
22	Household furnishings, equipment and related services	115.5	-0.3	-0.4	121.5	-0.3	2.8
23	Clothing	133.0	-0.1	4.0	132.6	0.0	3.8
24	Women's wear	132.9	-0.7	3.5	132.0	-0.8	3.3
25	Men's wear	129.9	0.9	4.3	130.3	0.9	4.4
26	Transportation	130.5	2.8	4.3	128.9	2.5	3.3
27	Private transportation	130.5	3.2	4.4	127.9	2.8	3.1
28	Gasoline	122.2	-0.4	-3.6	107.8	-1.4	-6.4
29	Public transportation	138.8	0.1	3.0	141.4	0.1	4.7
30	Health and personal care	129.2	0.1	0.9	135.3	0.0	3.8
31	Health care	133.4	-0.1	-0.1	135.6	-0.4	0.8
32	Personal care	126.7	0.2	1.5	134.9	0.4	6.1
33	Recreation, reading and education	135.5	0.1	3.4	140.4	0.2	4.5
34	Recreation	128.8	0.2	2.7	128.0	0.3	3.9
35	Reading materials and other printed matter	160.9	0.1	6.2	162.6	0.2	7.4
36	Education	162.7	0.0	5.4	189.4	0.0	5.2
37	Tobacco products and alcoholic beverages	171.3	0.2	1.6	164.8	0.1	0.4
38	Tobacco products and smokers' supplies	232.3	0.2	1.2	234.3	-0.1	0.7
39	Alcoholic beverages	136.5	0.1	1.9	130.4	0.3	0.0
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	133.0	0.7	2.5	132.3	0.8	2.7
41	Energy	129.8	-0.2	-0.2	118.7	1.2	-1.6
42	All-items excluding energy	130.9	0.7	2.2	133.0	0.5	3.0
43	Food and energy	123.3	0.1	-0.2	126.9	0.1	1.7
44	All-items excluding food and energy	133.6	0.8	2.7	133.8	0.7	3.1
45	All-items excluding shelter	130.3	0.9	2.2	134.1	0.6	3.0
46	All-items converted to 1981 = 100	173.3			172.4		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Regina			Saskatoon				
Indexes	Percentage change November 1993 from		Indexes	Percentage change November 1993 from			
Indices	Taux de variation Novembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Novembre 1993 contre			
November 1993 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre	November 1993 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre		No
132.7	0.4	3.0	131.1	0.3	2.7	Ensemble	
132.0	-0.1	3.7	130.8	0.4	2.3	Aliments	2
132.0	-0.3	4.8	130.7	0.5	3.2	Aliments achetés au magasin	3
143.7	-1.0	7.2	145.6	-0.4	6.6	Viande	4
114.1	-0.3	1.7	116.3	0.9	1.9	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
135.1	-1.2	1.9	134.9	-0.5	3.1	céréaliers	
131.2	-1.2	7.8	135.2	3.0	6.8	Fruits	7
134.7	6.3	13.1	133.0	7.7	1.5	Légumes	8
134.5	0.3	12.9	139.5	0.0	15.3	Sucre et préparations à base de sucre	9
89.0	3.9	1.8	84.8	-2.1	-3.3	Café et thé	10
135.6	0.2	9.1	132.9	2.2	3.6	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
147.3	-0.7	0.5	144.5	-2.9	-1.4	préparations alimentaires	
131.9	0.4	1.1	131.4	0.0	0.2	Aliments achetés au restaurant	13
120.9	-0.2	1.5	120.9	-0.2	1.3	Habitation	14
121.9	-0.1	1.8	121.7	-0.1	1.0	Logement	15
121.8	-0.2	1.8	121.4	-0.2	1.1	Logement principal	16
114.7	0.3	1.4	115.1	0.0	1.9	Logement en location	17
114.7	0.3	1.1	115.0	0.1	2.0	Loyer	18
119.0	-0.3	1.2	118.0	-0.3	-0.3	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
142.7	0.0	4.5	145.8	0.1	3.2	pour le logement principal	
124.7	0.2	1.9	124.7	0.2	2.1	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
112.6	-1.3	-0.4	115.1	-0.9	1.3	ménager et services connexes	
138.3	-0.5	8.6	137.3	-0.5	8.7	Habillement	23
140.4	-1.3	9.0	140.1	-1.3	9.0	Vêtements pour femmes	24
139.3	0.4	10.8	137.9	0.5	10.9	Vêtements pour hommes	25
135.7	2.5	3.0	128.8	2.3	3.2	Transports	26
135.5	2.7	3.0	129.2	2.5	3.4	Transport privé	27
152.3	1.3	2.4	133.7	0.0	1.9	Essence	28
139.2	0.1	2.7	132.9	0.1	2.0	Transport public	29
146.2	-0.3	2.0	157.9	0.6	2.4	Santé et soins personnels	30
186.9	-0.3	2.4	197.9	-0.3	2.6	Soins de santé	31
121.1	-0.2	1.8	130.8	1.2	2.2	Soins personnels	32
135.3	0.1	3.0	134.8	0.2	3.9	Loisirs, lecture et formation	33
125.0	0.1	1.4	124.2	0.2	2.4	Loisirs	34
144.7	0.3	4.0	141.0	0.3	3.9	Matériel de lecture et autres imprimés	35
181.6	0.0	8.4	177.1	0.0	8.1	Formation	36
178.4	0.6	2.1	164.0	-0.1	1.8	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
237.7	0.0	1.9	234.1	0.0	0.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
138.7	1.2	2.4	134.4	-0.1	2.7	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
132.8	0.4	2.9	131.2	0.4	2.9	Ensemble sans les aliments	40
144.6	0.7	2.8	136.1	0.1	2.7	Énergie	41
131.7	0.3	3.1	130.8	0.4	2.7	Ensemble sans l'énergie	42
135.8	0.1	3.3	132.4	0.3	2.4	Aliments et énergie	43
131.7	0.5	2.9	130.8	0.5	2.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
136.6	0.5	3.5	134.5	0.5	3.3	Ensemble sans le logement	45
170.1			169.5			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Edmonton			Calgary		
		Indexes	Percentage change November 1993 from		Indexes	Percentage change November 1993 from	
		Indices	Taux de variation Novembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Novembre 1993 contre	
		November 1993 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre	November 1993 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre
1	All-items	128.5	0.4	0.7	129.1	0.5	1.3
2	Food	113.3	0.0	-4.9	117.7	-0.2	-2.5
3	Food purchased from stores	104.4	0.0	-7.5	111.4	-0.2	-4.8
4	Meat	109.1	-1.9	-11.8	116.1	0.5	-11.0
5	Dairy products and eggs	110.4	0.5	-2.9	116.1	0.5	3.3
6	Bakery and other cereal products	107.7	0.9	-5.3	119.4	-1.4	-1.6
7	Fruit	98.7	0.6	2.6	95.2	-2.8	-4.4
8	Vegetables	94.1	9.4	-10.2	99.8	6.7	-10.9
9	Sugar and sugar preparations	128.4	-1.4	8.5	127.7	-0.2	10.9
10	Coffee and tea	71.8	2.4	-9.9	71.6	-0.6	-5.9
11	Fats and oils	101.0	2.9	-8.3	126.5	1.5	0.5
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	110.6	-4.7	-17.2	118.4	-4.6	-5.3
13	Food purchased from restaurants	136.5	0.0	0.4	133.3	-0.2	1.8
14	Housing	125.5	0.6	2.3	124.4	0.6	1.6
15	Shelter	130.5	0.8	3.2	127.8	1.2	2.1
16	Principal accommodation	131.0	0.8	3.3	127.9	1.2	2.1
17	Rented accommodation	126.6	0.0	1.3	126.4	0.1	1.2
18	Rent	127.0	0.1	1.4	126.8	0.1	1.1
19	Owned accommodation	128.8	-0.2	1.1	123.0	-0.1	-1.1
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	147.8	5.4	15.1	145.7	6.9	13.9
21	Household operation	116.7	0.6	0.7	114.2	0.0	1.6
22	Household furnishings, equipment and related services	109.0	-0.9	-1.5	117.6	-1.3	-0.4
23	Clothing	126.6	-0.8	0.9	127.6	-0.8	0.9
24	Women's wear	126.1	-1.9	-0.2	127.4	-1.9	-0.1
25	Men's wear	125.8	0.5	2.8	126.1	0.6	2.7
26	Transportation	127.4	0.8	1.0	126.4	2.2	2.7
27	Private transportation	127.6	0.9	0.8	128.4	2.5	2.6
28	Gasoline	110.1	-8.5	-14.1	116.9	-0.9	-3.1
29	Public transportation	139.0	0.1	2.6	129.9	0.1	3.0
30	Health and personal care	133.2	1.0	2.1	132.8	0.3	2.9
31	Health care	141.0	1.0	3.1	142.3	1.1	3.4
32	Personal care	128.2	1.0	1.6	126.9	-0.2	2.5
33	Recreation, reading and education	137.9	0.2	3.6	137.6	-0.3	3.7
34	Recreation	127.4	0.3	1.0	126.8	-0.4	1.0
35	Reading materials and other printed matter	155.0	0.3	3.8	146.8	0.3	3.2
36	Education	184.4	0.0	15.0	193.9	0.0	14.9
37	Tobacco products and alcoholic beverages	182.8	0.2	0.7	182.3	0.1	1.3
38	Tobacco products and smokers' supplies	267.1	0.0	0.8	267.8	0.0	0.8
39	Alcoholic beverages	144.6	0.3	0.6	150.6	0.1	1.6
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	131.8	0.5	1.9	131.3	0.7	2.1
41	Energy	124.0	-1.4	-1.0	132.7	4.2	6.5
42	All-items excluding energy	128.8	0.5	0.9	128.8	0.3	1.0
43	Food and energy	116.5	-0.4	-3.8	121.7	1.1	0.1
44	All-items excluding food and energy	132.5	0.6	2.2	131.3	0.4	1.7
45	All-items excluding shelter	127.7	0.2	-0.2	129.6	0.3	1.1
46	All-items converted to 1981 = 100	164.9			165.0		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Vancouver			Victoria				
Indexes	Percentage change November 1993 from		Indexes	Percentage change November 1993 from			
Indices	Taux de variation Novembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Novembre 1993 contre			
November 1993 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre	November 1993 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre		No
133.5	0.5	3.2	131.4	0.3	2.7	Ensemble	1
131.2	0.5	2.7	129.4	0.1	2.9	Aliments	2
127.4	0.8	2.6	126.5	0.4	3.3	Aliments achetés au magasin	3
144.0	1.1	6.8	134.8	1.7	8.8	Viande	4
112.4	-0.2	-0.4	110.3	-1.1	-0.2	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	6
126.6	2.0	1.4	136.5	-1.7	3.7	Fruits	7
114.2	-3.3	7.6	117.0	-0.6	4.0	Légumes	8
134.1	7.6	-5.4	131.8	6.6	-1.9	Sucre et préparations à base de sucre	9
129.9	0.4	10.9	122.2	-0.5	4.0	Café et thé	10
78.9	0.1	1.2	86.1	2.4	4.0	Huiles et matières grasses	11
145.2	1.3	6.3	133.6	0.9	1.1	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
140.7	-1.1	0.0	142.5	-3.7	-0.6	Aliments achetés au restaurant	13
139.7	0.1	3.1	136.1	-0.7	1.6		
126.8	0.2	2.0	123.1	-0.6	1.3	Habitation	14
129.0	0.5	1.7	124.4	-0.5	0.9	Logement	15
129.2	0.5	1.7	124.0	-0.5	0.9	Logement principal	16
129.7	0.2	2.0	135.8	0.1	3.0	Logement en location	17
129.4	0.1	2.0	136.4	0.2	3.0	Loyer	18
130.4	-0.3	0.7	117.8	-1.0	-1.3	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
123.4	4.8	5.9	121.2	0.0	3.9	Dépenses de ménage	21
123.6	-0.4	3.8	121.9	-0.2	3.3	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
119.0	-0.9	1.8	117.9	-2.0	1.6		
127.6	0.1	3.1	129.1	0.1	3.3	Habillement	23
127.0	0.4	2.8	129.2	0.5	3.6	Vêtements pour femmes	24
128.8	-0.7	3.9	128.6	-0.8	3.9	Vêtements pour hommes	25
139.1	1.2	5.4	137.0	2.7	4.5	Transports	26
141.6	1.4	5.4	137.4	3.2	4.4	Transport privé	27
122.1	-4.0	-0.9	115.6	1.9	-4.0	Essence	28
131.7	0.1	4.9	140.8	0.1	5.0	Transport public	29
129.8	-0.1	3.0	130.8	-0.2	4.1	Santé et soins personnels	30
130.2	0.2	1.9	131.5	0.7	3.8	Soins de santé	31
129.5	-0.2	3.8	130.1	-0.9	4.2	Soins personnels	32
136.3	0.1	4.4	134.3	0.0	3.0	Loisirs, lecture et formation	33
129.9	-0.2	2.8	129.0	-0.1	2.1	Loisirs	34
147.9	1.9	6.7	152.0	0.1	1.9	Matériel de lecture et autres imprimés	35
154.4	0.0	8.7	149.5	0.0	7.4	Formation	36
171.9	0.4	4.3	171.0	0.4	3.5	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
252.8	-0.2	4.2	263.1	0.1	3.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
149.3	0.7	4.4	147.6	0.4	3.4	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
134.1	0.4	3.4	132.0	0.3	2.7	Ensemble sans les aliments	40
121.4	0.2	2.1	117.0	0.9	-0.3	Énergie	41
134.4	0.4	3.4	132.7	0.2	2.9	Ensemble sans l'énergie	42
128.5	0.4	2.6	126.0	0.2	1.9	Aliments et énergie	43
135.3	0.4	3.5	133.5	0.3	3.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
135.2	0.4	3.8	134.3	0.5	3.4	Ensemble sans le logement	45
172.6			136.5(1)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Décembre 1984 = 100

TABLE - 4 (Concluded)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No	Whitehorse(1)		
	Indexes	Percentage change	
	Indices	November 1993 from	
		Taux de variation	
	November 1993 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre
1 All-items	127.8	0.6	3.3
2 Food	121.1	-0.6	3.3
3 Food purchased from stores	114.3	-0.9	3.6
4 Meat	119.0	-0.2	5.2
5 Dairy products and eggs	115.2	1.3	3.6
6 Bakery and other cereal products	121.2	-2.0	2.4
7 Fruit	98.1	-7.0	-0.8
8 Vegetables	106.5	1.4	-0.8
9 Sugar and sugar preparations	..	..	..
10 Coffee and tea	72.2	-3.1	1.1
11 Fats and oils	118.0	-0.2	6.8
12 Other foods, food preparation materials and food preparations	..	..	..
13 Food purchased from restaurants	140.9	0.1	2.6
14 Housing	125.6	0.2	1.7
15 Shelter	..	..	..
16 Principal accommodation	..	..	..
17 Rented accommodation	..	..	..
18 Rent	..	..	..
19 Owned accommodation	..	..	..
20 Water, fuel and electricity for principal accommodation	126.0	0.7	6.7
21 Household operation	121.0	-0.3	1.3
22 Household furnishings, equipment and related services	112.2	-0.4	-0.3
23 Clothing	129.7	0.0	2.1
24 Women's wear	129.8	-0.3	1.7
25 Men's wear	131.9	-0.4	3.0
26 Transportation	119.2	2.5	2.9
27 Private transportation	119.6	2.9	3.0
28 Gasoline	111.4	0.0	4.4
29 Public transportation	127.0	0.1	3.0
30 Health and personal care	129.0	0.5	4.0
31 Health care	134.8	0.1	0.8
32 Personal care	125.6	0.9	6.1
33 Recreation, reading and education	127.4	0.4	1.2
34 Recreation	119.5	0.4	1.1
35 Reading materials and other printed matter	..	..	..
36 Education	..	..	..
37 Tobacco products and alcoholic beverages	168.7	1.9	12.6
38 Tobacco products and smokers' supplies	240.5	0.0	29.4
39 Alcoholic beverages	142.9	3.0	4.6
Selected special aggregates:			
40 All-items excluding food	129.2	0.9	3.3
41 Energy	117.8	0.4	5.4
42 All-items excluding energy	128.9	0.7	3.2
43 Food and energy	120.1	-0.2	4.0
44 All-items excluding food and energy	130.7	0.8	3.1
45 All-items excluding shelter	127.1	0.7	3.7
46 All-items converted to 1981 = 100	154.9(2)		

(1) See Technical Notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

(2) March 1982 = 100

TABLEAU - 4 (Fin)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Yellowknife(1)				
Indexes	Percentage change November 1993 from			
Indices	Taux de variation Novembre 1993 contre			
November 1993 Novembre	October 1993 Octobre	November 1992 Novembre		No
127.8	0.6	2.2	Ensemble	1
120.0	0.8	6.0	Aliments	2
112.7	1.3	8.9	Aliments achetés au magasin	3
106.6	-1.6	2.1	Viande	4
109.0	0.0	4.5	Produits laitiers et oeufs	5
			Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	6
112.6	-2.6	9.1	Fruits	7
115.6	2.6	20.4	Légumes	8
108.7	11.4	13.2	Sucre et préparations à base de sucre	9
..	..	..	Café et thé	10
80.0	4.2	11.3	Huiles et matières grasses	11
134.3	0.0	3.5	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
..	..	..	Aliments achetés au restaurant	13
136.8	0.0	1.2		
120.9	0.1	-0.1	Habitation	14
..	..	..	Logement	15
..	..	..	Logement principal	16
..	..	..	Logement en location	17
..	..	..	Loyer	18
..	..	..	Logement en propriété	19
133.6	1.6	-3.5	Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
115.6	0.8	2.5	Dépenses de ménage	21
107.7	-1.0	-1.3	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
132.2	-0.2	0.5	Habillement	23
127.6	-1.0	-0.5	Vêtements pour femmes	24
132.2	0.1	1.1	Vêtements pour hommes	25
124.0	2.4	2.8	Transports	26
125.1	3.1	2.8	Transport privé	27
108.8	0.0	-0.2	Essence	28
128.9	0.1	3.1	Transport public	29
122.0	-2.4	2.6	Santé et soins personnels	30
130.7	-0.7	3.6	Soins de santé	31
116.2	-3.6	1.8	Soins personnels	32
132.8	0.5	3.2	Loisirs, lecture et formation	33
127.3	0.6	2.6	Loisirs	34
..	..	..	Matériel de lecture et autres imprimés	35
..	..	..	Formation	36
170.3	0.5	3.7	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
219.0	0.0	7.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
155.3	0.8	2.2	Boissons alcoolisées	39
			Certains agrégats spéciaux:	
129.4	0.5	1.6	Ensemble sans les aliments	40
119.4	1.2	-2.5	Énergie	41
128.3	0.5	2.6	Ensemble sans l'énergie	42
119.6	0.8	3.7	Aliments et énergie	43
130.2	0.5	1.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
128.4	0.6	3.0	Ensemble sans le logement	45
162.3(2)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Voir Notes Techniques: Indices de Whitehorse et de Yellowknife

(2) Mars 1982 = 100

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part III

Partie III

**Historical
Consumer
Price
Index**

**L'indice
des prix à la
consommation
historique**

TABLE - 5

Consumer Price Indexes for Canada,
Major Components and Special Aggregates,
(Not Seasonally Adjusted)(1) 1975-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 5

Indices des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux,
(non désaisonnalisés)(1) 1975-1993, 1986 = 100

	Major components Composantes principales							Special aggregates Agrégats spéciaux			
	Food Aliments	Hous- ing Habi- tation	Cloth- ing Habil- lement	Transpor- tation Trans- ports	Health and personal care Santé et soins person- nels	Recrea- tion, reading and education Loisirs, lecture et formation	Tobacco products and alcoholic beverages Produits du tabac et boissons alcoolisées	All-items excluding food Ensemble sans les aliments	All-items excluding energy Ensemble sans l'énergie	All-items excluding food and energy Ensemble sans les aliments et l'énergie	Energy Énergie
Annual average - Moyenne annuelle:											
1975	45.2	49.2	58.1	44.7	49.3	54.8	37.2	48.5	48.7	50.3	36.9
1976	48.9	53.8	62.0	47.8	52.9	57.3	39.9	52.3	52.4	54.0	41.3
1977	56.5	57.9	64.4	50.6	56.7	59.6	43.1	55.7	57.1	57.3	45.2
1978	63.9	61.9	70.3	55.5	61.9	63.7	46.2	60.1	62.2	61.7	49.6
1979	70.8	66.9	78.6	62.6	68.0	69.7	51.4	66.1	68.3	67.5	57.6
1980	78.9	75.3	84.2	74.1	75.4	76.8	58.0	74.6	75.8	74.8	74.9
1981	84.6	84.7	88.9	84.5	83.4	83.4	67.0	83.4	83.3	82.9	89.7
1982	87.7	90.4	92.5	88.7	89.2	88.8	75.5	88.7	88.0	88.0	96.7
1983	92.6	93.8	94.7	92.5	92.7	91.8	81.6	92.3	91.7	91.4	102.0
1984	95.2	97.1	97.3	96.9	95.9	95.6	89.4	96.2	95.1	95.0	107.7
1985	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1986	104.4	104.0	104.2	103.6	105.0	105.4	106.7	104.3	104.6	104.6	102.6
1987	107.2	108.6	109.6	105.6	109.6	111.3	114.6	108.9	109.1	109.6	103.2
1988	111.1	114.3	114.1	111.1	114.4	116.2	125.2	114.7	114.7	115.6	106.8
1989	115.7	119.5	117.3	117.3	120.0	121.3	136.1	120.3	119.7	120.7	117.4
1990	121.2	124.7	128.4	119.4	128.4	130.2	159.5	127.3	126.5	127.8	123.2
1991	120.8	126.4	129.5	121.8	131.3	131.9	169.0	129.7	128.5	130.4	123.5
1992											
1992:											
J	119.7	125.9	127.6	120.4	129.4	130.6	166.6	128.6	127.2	129.1	124.2
F	119.9	126.0	130.4	119.1	129.2	131.4	166.9	128.7	127.6	129.6	121.0
M	120.4	125.9	130.6	120.5	129.4	131.7	167.4	129.1	128.1	130.0	120.3
A	120.9	125.8	130.1	120.7	131.0	131.1	168.2	129.1	128.2	130.0	120.4
M	120.6	126.1	129.8	121.2	131.0	131.3	168.8	129.4	128.3	130.2	122.1
J	121.6	126.0	129.2	122.3	131.1	131.3	169.3	129.5	128.4	130.2	124.1
J	121.4	126.5	128.5	123.3	132.1	131.7	169.4	130.0	128.7	130.5	126.5
A	121.2	126.6	130.6	122.1	132.2	131.8	170.1	130.1	128.8	130.7	125.0
S	120.7	126.5	129.7	121.7	132.2	132.8	170.1	130.0	128.6	130.6	124.3
O	120.6	127.0	130.4	121.6	132.3	132.9	170.2	130.3	128.9	131.0	124.1
N	120.8	127.2	128.8	124.7	132.7	133.2	170.6	131.0	129.5	131.6	125.4
D	121.2	127.3	128.1	124.4	132.6	133.3	170.5	130.8	129.4	131.5	125.1
1993:											
J	122.3	127.6	129.8	124.9	133.3	132.6	170.8	131.3	129.9	131.9	125.9
F	122.9	127.6	131.2	124.8	133.6	133.9	171.1	131.6	130.4	132.3	125.1
M	122.4	127.6	131.6	124.9	133.7	134.1	171.0	131.6	130.4	132.5	124.2
A	122.1	127.8	131.6	124.2	134.6	134.4	171.5	131.7	130.4	132.5	124.4
M	123.3	127.7	130.3	124.3	135.0	134.9	171.7	131.6	130.5	132.3	125.2
J	123.4	127.7	130.9	124.6	134.8	135.1	171.2	131.7	130.6	132.4	126.4
J	123.4	128.1	130.4	125.7	135.0	135.1	171.6	132.1	131.0	132.9	125.8
A	122.9	128.1	131.0	125.7	135.3	135.2	172.4	132.3	131.0	133.1	125.0
S	122.2	128.4	131.3	126.0	135.4	136.6	172.5	132.6	131.2	133.5	125.5
O	122.4	128.7	131.0	125.7	135.9	137.2	172.2	132.8	131.4	133.6	124.9
N	122.9	128.6	130.5	129.0	135.5	137.2	172.4	133.4	132.1	134.4	124.9
D											

(1) For information on the continuity of the series see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

(1) Pour information concernant l'aspect continue des séries voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - Pondérations et enchaînement" à la fin de cette publication.

TABLE - 6

All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABEAU - 6

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
St. John's:													
1988	104.0	104.3	104.6	104.9	104.8	105.2	105.6	105.9	105.9	106.0	106.5	106.2	105.3
1989	106.2	107.1	107.8	108.1	108.9	109.5	110.0	110.3	110.1	110.4	110.6	110.8	109.2
1990	111.5	112.5	112.9	112.6	112.6	113.1	113.9	114.3	114.7	115.5	116.1	116.5	113.9
1991	119.6	119.8	121.0	121.2	121.3	121.6	121.7	121.7	121.4	121.1	120.9	120.0	120.9
1992	120.6	121.6	122.1	122.4	122.2	122.6	122.4	122.2	122.2	122.6	122.7	122.7	122.2
1993	123.0	123.7	123.8	123.7	124.0	124.2	124.9	125.0	125.1	124.9	124.8		
Charlottetown-Summerside:													
1988	105.2	106.0	106.4	106.7	106.9	107.2	107.8	108.5	108.3	108.8	108.7	108.5	107.4
1989	108.6	109.0	109.7	110.0	111.0	111.6	112.4	112.1	113.0	113.1	113.8	113.5	111.5
1990	114.1	114.9	115.4	116.4	116.4	116.9	117.2	117.7	118.2	118.6	119.2	120.1	117.1
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6	130.4	130.8		
Halifax:													
1988	105.2	105.9	106.4	106.7	106.5	106.9	107.9	108.4	107.8	108.4	109.2	108.9	107.4
1989	109.5	109.9	110.2	110.9	112.3	112.8	113.7	113.7	113.6	113.8	114.5	114.7	112.5
1990	115.1	116.4	116.8	116.8	117.5	117.8	118.5	118.6	119.0	119.4	120.7	121.6	118.2
1991	124.8	125.0	125.5	124.8	125.1	125.0	125.1	124.8	125.2	125.2	126.0	125.2	125.1
1992	125.2	125.7	126.5	126.7	126.3	126.5	126.4	126.3	126.1	126.0	126.8	126.0	126.2
1993	126.0	126.3	126.4	126.7	127.0	127.2	127.4	127.5	127.5	128.6	129.4		
Saint John:													
1988	105.3	105.5	105.3	105.3	105.4	106.0	107.2	107.6	107.8	107.8	108.3	108.2	106.6
1989	109.0	109.3	109.5	110.4	111.4	112.1	113.1	113.1	112.7	112.8	113.2	113.2	111.7
1990	114.0	115.4	115.4	115.9	115.7	116.0	116.7	116.8	117.2	118.3	119.2	119.8	116.7
1991	123.5	123.7	123.8	123.8	124.0	124.3	124.6	124.5	124.6	124.5	125.3	124.8	124.3
1992	124.6	125.0	125.5	124.7	125.1	125.1	125.2	125.4	125.1	125.5	126.1	125.6	125.2
1993	125.7	126.3	126.5	126.8	126.8	127.0	126.9	127.2	126.9	127.3	128.1		
Québec:													
1988	105.7	106.3	106.6	106.9	107.1	107.3	107.9	108.2	108.3	108.6	108.8	108.8	107.5
1989	108.9	109.9	110.2	110.7	111.8	112.1	112.5	112.4	112.6	113.5	113.6	113.2	111.8
1990	114.3	114.8	115.1	114.9	115.5	116.0	116.7	116.9	117.0	118.4	119.3	119.5	116.5
1991	123.7	123.9	124.6	124.9	125.2	125.7	125.4	125.6	126.0	126.2	126.3	125.4	125.2
1992	126.5	126.8	126.9	127.1	127.4	127.5	127.6	127.5	127.3	127.9	128.4	128.6	127.5
1993	128.9	128.9	129.1	129.0	128.9	129.0	129.2	129.0	129.0	129.2	130.2		
Montréal:													
1988	106.4	107.0	107.4	107.7	108.2	108.3	108.8	109.2	109.2	109.7	110.1	110.2	108.5
1989	110.5	111.4	111.6	112.1	113.2	113.8	114.4	114.3	114.1	114.7	115.1	114.6	113.3
1990	115.8	116.3	116.7	116.6	117.3	117.7	118.2	118.4	118.9	120.1	120.9	120.8	118.1
1991	125.3	125.3	126.1	126.2	126.8	127.3	127.3	127.4	127.5	127.7	127.9	127.5	126.9
1992	128.5	128.5	128.7	128.7	128.8	129.1	129.6	129.5	129.5	129.9	130.4	130.4	129.3
1993	131.0	131.1	131.3	131.0	131.0	131.0	130.9	130.7	131.0	130.8	132.0		
Ottawa:													
1988	105.7	106.3	106.9	107.1	107.9	108.3	108.9	109.3	109.2	109.7	110.1	110.3	108.3
1989	110.9	111.5	111.9	112.1	113.0	113.6	114.4	114.5	114.8	115.6	116.0	116.0	113.7
1990	116.9	117.5	117.9	117.9	118.3	118.7	119.3	119.5	119.8	120.6	121.3	121.5	119.1
1991	124.6	124.9	125.3	125.2	125.9	126.3	126.3	126.5	126.2	126.1	126.7	126.3	125.9
1992	126.7	126.7	126.9	127.0	127.2	127.4	127.7	128.0	128.0	128.4	128.7	128.8	127.6
1993	129.4	129.7	130.1	130.0	130.2	130.4	130.6	130.7	130.8	130.9	131.3		
Toronto:													
1988	107.6	108.1	108.6	109.2	110.5	111.1	111.7	112.1	112.2	113.0	113.5	113.6	110.9
1989	114.3	115.2	115.8	116.3	117.5	118.2	119.0	119.1	119.2	119.8	120.2	120.3	117.9
1990	121.0	121.9	122.3	122.2	122.7	123.3	124.0	123.9	124.0	125.0	125.6	125.1	123.4
1991	127.4	127.3	127.8	127.8	128.7	129.4	129.6	129.6	129.1	128.7	129.2	128.6	128.6
1992	128.7	128.9	129.4	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	129.7	130.0	130.6	130.5	129.7
1993	130.8	131.6	131.6	131.3	131.3	131.5	132.0	132.0	132.2	132.4	132.7		

TABLE - 6 (Continued)
All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 6 (Suite)
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Thunder Bay:													
1988	104.9	105.7	106.0	106.3	107.4	107.3	108.1	108.7	108.6	109.0	109.2	109.4	107.6
1989	110.0	110.6	111.1	111.8	112.7	113.3	114.0	114.1	113.9	114.5	114.9	114.9	113.0
1990	115.6	116.1	116.4	116.1	116.7	117.5	118.2	118.2	118.5	119.6	120.4	120.4	117.8
1991	123.2	123.4	124.0	123.7	124.0	125.1	125.1	125.1	125.2	125.2	125.6	125.0	124.6
1992	125.8	126.1	126.5	126.6	126.7	127.1	127.4	127.5	127.2	127.3	128.1	127.7	127.0
1993	128.5	129.2	129.1	128.8	128.6	128.8	129.8	130.0	129.9	129.8	130.7		
Winnipeg:													
1988	105.9	106.0	107.2	107.9	108.0	108.3	108.6	109.2	109.7	110.5	110.4	110.8	108.5
1989	111.2	111.6	112.1	112.2	113.2	113.1	114.7	114.8	114.9	115.0	116.0	115.7	113.7
1990	116.4	117.0	117.6	117.6	118.0	118.6	119.1	119.4	119.7	120.7	121.3	121.7	118.9
1991	124.3	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.6	125.6	125.0	126.3	125.7	125.0
1992	125.7	125.6	125.8	126.5	125.9	126.6	127.2	127.5	127.8	127.3	128.2	128.5	126.9
1993	128.7	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	130.4	130.5	130.5	131.0	131.7		
Regina:													
1988	108.0	108.4	108.7	108.8	109.0	109.1	109.8	110.1	109.6	110.3	110.8	110.7	109.4
1989	111.5	112.2	112.7	112.2	114.4	114.7	115.6	115.6	115.6	115.7	116.2	115.8	114.4
1990	116.4	117.7	118.3	118.4	118.5	119.1	119.9	119.9	119.9	120.7	120.6	121.3	119.2
1991	124.0	123.4	124.3	126.1	126.4	125.9	127.0	127.0	126.3	126.6	125.2	124.9	125.6
1992	125.3	125.4	126.0	125.7	127.2	127.1	127.6	128.2	128.0	128.2	128.8	128.8	127.2
1993	129.7	129.7	129.3	131.0	131.5	131.3	131.5	131.8	131.9	132.2	132.7		
Saskatoon:													
1988	108.2	108.8	109.0	109.2	109.4	109.6	109.9	110.1	110.0	110.6	110.8	110.8	109.7
1989	111.3	112.1	112.5	112.7	113.7	114.3	115.1	115.3	115.1	115.2	115.9	115.7	114.1
1990	116.2	117.7	117.9	118.0	118.2	118.8	119.4	119.5	119.9	120.7	121.3	121.6	119.1
1991	124.5	124.0	124.2	125.8	126.2	125.6	126.0	126.3	126.3	125.7	125.1	124.4	125.3
1992	124.5	124.6	125.0	125.2	126.5	126.7	127.0	126.9	127.0	127.0	127.6	127.4	126.3
1993	128.1	128.7	128.6	129.8	130.1	130.1	130.1	130.3	130.2	130.7	131.1		
Edmonton:													
1988	105.5	105.8	106.4	107.0	107.3	107.1	107.3	107.4	107.6	107.6	107.6	108.0	107.1
1989	108.7	109.0	110.0	110.4	111.8	112.4	113.0	112.9	113.1	113.2	113.6	113.8	111.8
1990	114.8	115.0	115.4	116.1	116.7	117.4	118.4	118.7	119.1	120.1	120.9	120.5	117.8
1991	123.9	122.5	123.1	123.4	124.6	124.6	125.2	125.3	125.2	124.8	125.2	124.6	124.4
1992	125.4	125.3	126.0	126.0	126.2	126.7	127.2	127.3	127.3	126.8	127.6	127.4	126.6
1993	127.8	127.9	126.0	126.6	126.6	127.6	128.1	128.0	127.9	128.0	128.5		
Calgary:													
1988	105.6	105.3	106.3	106.7	106.6	106.6	107.1	107.0	107.0	107.1	107.0	106.3	106.6
1989	106.8	107.7	108.5	108.6	110.1	111.0	112.0	112.1	112.7	112.6	113.0	113.5	110.7
1990	114.5	115.1	115.4	116.3	116.6	117.4	118.0	118.4	118.9	119.7	120.4	120.5	117.6
1991	123.9	122.9	123.6	123.3	124.3	124.6	125.5	125.9	125.7	125.3	125.6	125.0	124.6
1992	125.2	125.7	126.1	126.0	126.0	126.1	126.6	126.6	126.5	126.5	127.4	126.8	126.3
1993	127.6	127.7	126.1	126.9	127.4	127.8	128.4	128.4	128.9	128.4	129.1		
Vancouver:													
1988	105.1	104.9	106.0	106.3	106.4	106.3	107.2	107.2	107.7	108.0	108.4	108.0	106.8
1989	108.9	109.4	110.1	109.7	110.8	111.1	111.9	112.3	112.8	113.4	113.7	113.8	111.5
1990	115.1	115.8	116.2	116.5	116.9	117.5	117.8	118.1	118.8	119.2	120.1	119.7	117.6
1991	123.0	123.2	123.3	123.3	123.5	124.0	123.9	123.9	124.1	124.1	124.6	124.0	123.7
1992	125.4	125.6	126.3	126.8	127.0	127.0	127.7	127.9	127.7	128.3	129.3	129.5	127.4
1993	130.6	131.0	130.9	131.1	131.8	131.5	132.1	132.6	132.9	132.9	133.5		
Victoria:													
1988	105.1	104.7	105.3	106.0	106.0	106.1	106.5	107.1	107.4	107.5	107.7	107.8	106.4
1989	108.4	109.0	109.3	110.0	110.7	110.9	111.7	112.0	112.5	113.1	113.6	113.6	111.2
1990	114.1	115.0	115.7	115.9	116.4	117.0	117.5	117.9	118.2	118.6	119.5	119.6	117.1
1991	123.0	123.4	123.7	123.5	123.8	124.3	124.1	124.0	124.0	123.9	124.5	123.9	123.8
1992	124.6	125.1	125.4	125.8	126.2	126.4	127.0	127.0	126.6	127.3	127.9	127.5	126.4
1993	128.7	129.3	129.4	129.4	129.9	129.9	130.2	130.4	131.2	131.0	131.4		

TABLE - 6 (Concluded)
All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABLERAU - 6 (Fin)
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Whitehorse:													
1988	104.2	104.6	105.3	105.4	105.9	105.9	106.4	106.7	106.4	106.9	107.2	107.3	106.0
1989	107.7	107.7	108.7	108.7	109.7	110.1	110.8	110.9	111.0	111.2	111.8	112.0	110.0
1990	112.2	112.7	112.8	113.4	113.8	114.2	115.1	115.4	115.6	116.0	116.5	116.8	114.5
1991	120.8	121.2	121.8	122.1	121.8	121.9	122.2	122.2	122.5	122.4	122.7	122.4	122.0
1992	122.4	122.6	123.5	122.8	122.8	122.8	123.3	123.5	123.2	123.1	123.7	123.6	123.1
1993	123.9	124.0	124.7	124.4	124.9	124.9	126.4	127.0	126.9	127.0	127.8		
Yellowknife:													
1988	104.5	105.6	106.4	106.8	106.8	106.4	107.2	107.6	107.2	107.6	108.0	108.1	106.9
1989	108.5	108.4	108.7	109.9	111.3	111.2	111.9	111.7	112.0	112.5	112.8	112.9	111.0
1990	113.1	113.9	114.3	114.4	115.5	115.3	116.4	116.6	116.6	117.0	117.4	118.0	115.7
1991	121.7	121.8	122.7	122.8	123.6	123.1	123.5	124.0	124.1	123.9	123.8	123.4	123.2
1992	123.8	124.1	124.5	124.1	124.5	124.2	124.6	124.7	124.2	125.0	125.0	124.9	124.5
1993	125.1	126.0	126.3	126.2	126.6	126.3	126.6	126.7	126.6	127.1	127.8		

TABLE - 7
Consumer Price Index for Canada,
Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted)
1988-1993, 1986 = 100

TABLERAU - 7
Indice des prix à la consommation pour le Canada,
biens et services, (non désaisonnalisé)
1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Goods - Biens:													
1988	106.0	106.3	106.3	106.9	107.8	108.1	108.5	108.6	108.6	108.7	109.1	109.0	107.8
1989	109.5	110.4	110.7	111.0	112.7	113.1	113.7	113.5	113.4	113.7	114.2	113.7	112.5
1990	115.2	115.8	116.2	115.8	116.3	117.0	117.3	117.2	117.2	118.2	119.2	118.8	117.0
1991	122.2	121.6	122.5	122.4	123.2	124.0	123.9	123.8	123.2	122.4	123.0	122.0	122.9
1992	123.0	123.0	123.6	123.7	123.7	124.2	124.3	124.2	123.8	123.7	124.6	124.6	123.9
1993	125.4	125.9	125.6	125.5	125.8	126.0	126.0	125.8	125.8	125.8	126.9		
Services:													
1988	106.7	107.3	108.4	108.6	109.0	109.0	109.8	110.3	110.6	111.5	111.9	112.0	109.6
1989	112.5	113.1	113.9	114.5	114.9	115.6	116.6	117.0	117.4	118.1	118.4	118.8	115.9
1990	119.1	119.9	120.4	121.0	121.6	121.8	122.8	123.2	123.9	124.8	125.2	125.3	122.4
1991	128.5	129.0	129.0	129.4	129.6	129.9	130.3	130.6	130.9	131.6	131.8	131.6	130.2
1992	131.8	132.0	132.2	132.3	132.7	132.7	133.4	133.6	133.7	134.3	134.5	134.4	133.1
1993	134.6	134.9	135.2	135.3	135.3	135.3	136.0	136.2	136.6	137.0	137.0		

TECHNICAL NOTES (THE CONSUMER PRICE INDEX)

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of changes in consumer prices, as experienced by the target population. The CPI is generally defined as a measure of price change obtained by comparing, through time, the cost of a basket of commodities, specified according to purchases made by the target population in a certain reference period. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movement.

Separate CPI's are published for Canada and for 18 urban centres, including Whitehorse and Yellowknife. These urban centres were, in part, selected in order to have a representative CPI in each province. Urban centre CPI's indicate which urban centres have higher (lower) rates of price change (between one time period and another). They do not indicate higher (lower) prices between urban centres or between urban centres and Canada. Price level comparisons between urban centres for a selected number of items in the CPI "basket" are published separately in *Consumer Prices and Price Indexes*, Catalogue 62-010, quarterly.

Population Coverage

The CPI covers all private households in Canadian urban centres with 1986 estimated populations of 30,000 or more, plus Whitehorse and Yellowknife. In 1986, there were 82 such urban centres, grouped into 34 urban-centre stratum. These urban centres accounted for, in total, close to 75% of the total current consumption in 1986 by all spending units in Canada (in both urban and rural areas).

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are retail prices inclusive of all excise and other taxes paid by consumers. The selection of commodities, as well as outlets in which prices are to be collected, is judge mental (other than for rents), with the sample designed to represent volume selling commodities and outlets.

The number of prices required for a given urban centre depends on the importance of the commodity and the urban centre in total Canadian consumption and on the nature of the commodity. For most commodities, the price collection for a given month's index is carried out within a four-week period, starting in the third week of the previous month and ending in the middle of the given month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price change (e.g. property taxes, electricity rates, etc.) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out for any commodity where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

NOTES TECHNIQUES (L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION)

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation, telles que perçues par une population cible. L'IPC est généralement défini comme une mesure des variations de prix obtenue par la comparaison dans le temps du coût d'un panier de produits, déterminé selon les achats effectués par la population cible durant une certaine période de référence. Puisque le panier contient des produits de quantité et de qualité invariables ou équivalentes, l'indice est le produit uniquement du mouvement des prix.

Des IPC distincts sont publiés pour le Canada et pour 18 centres urbains, incluant Whitehorse et Yellowknife. On a choisi en partie ces centres urbains afin de disposer d'un IPC représentatif pour chaque province. Les IPC des centres urbains indiquent lesquels parmi ces derniers ont des taux supérieurs ou inférieurs de variation des prix (entre deux périodes différentes). Ils n'indiquent pas si les prix sont supérieurs ou inférieurs d'un centre urbain à l'autre, ou si ces derniers sont, dans un centre urbain donné, supérieurs ou inférieurs aux données relevées à l'échelle nationale. Les comparaisons entre les niveaux de prix de différents centres urbains pour un certain nombre de produits faisant partie du "panier" de l'IPC sont publiées séparément à chaque trimestre dans *Prix à la consommation et indices des prix*, n° 62-010 au catalogue.

Champ d'observation de la population

L'IPC couvre tous les ménages privés des centres urbains canadiens, dont la population était estimée en 1986 à 30,000 habitants ou plus, auxquels s'ajoutent Whitehorse et Yellowknife. En 1986, on comptait 82 centres urbains correspondant à cette définition, regroupés dans 34 strates de centres urbains. Ces centres urbains représentaient ensemble près de 75% de la consommation totale enregistrée en 1986 pour toutes les unités de dépense du Canada (dans les secteurs tant urbains que ruraux).

Champ d'observation des prix

Les prix servant au calcul de l'IPC sont les prix de détail, taxes d'accise et autres incluses, payés par les consommateurs. Le choix des produits, ainsi que celui des points de vente où les prix doivent être recueillis, sont faits au jugé (sauf pour les loyers), et l'échantillon est conçu de façon à représenter les établissements à gros volume de vente.

Le nombre de prix qu'il faut observer dans un centre urbain donné dépend de l'importance du produit et du centre urbain dans l'ensemble de la consommation canadienne, et de la nature du produit. Pour la plupart des produits, la collecte des prix pour l'indice d'un mois donné est réalisée au cours d'une période de quatre semaines qui débute vers la troisième semaine du mois précédent et se termine au milieu du mois visé. Les prix de la plupart des produits pris en considération dans l'IPC sont recueillis mensuellement, mais les prix qui changent moins souvent, notamment les taxes foncières, les tarifs de l'électricité, etc., sont recueillis à des intervalles de plus d'un mois. Un relevé de prix spécial est effectué pour tout produit lorsqu'il y a lieu de penser qu'une variation importante du prix s'est produite entre les périodes prévues de relèvement.

Time Reference of the CPI

The CPI's for Canada, ten provinces and eighteen urban centres compare, in percentage terms, prices in any given period to prices in the official base period, currently 1986. The official time base was changed from 1981=100 to 1986=100 starting with the CPI for June 1990. The change is strictly an arithmetical conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact (except for differences in rounding). Statistics Canada will continue to update and publish the All-items indexes on a 1981=100 base (Victoria - December 1984 = 100; Whitehorse and Yellowknife - March 1982 = 100) along with their 1986 = 100 counterparts.

Weights and Linking in the CPI

The CPI maintains fixed quantitative proportions between commodities for the life of a given basket. The baskets are periodically updated, so that they take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1989, the basket reflecting the 1986 expenditure patterns replaced the 1982 basket, which had replaced the 1978 expenditure patterns. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes that reflect consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of particular commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table I compares expenditure shares, corresponding to the latest three CPI baskets, i.e. those of 1978, 1982 and 1986. Expenditure shares in Text Table 1 are expressed in two ways. Firstly, the expenditure shares are expressed in survey year prices, i.e. for 1986, they represent 1986 quantities at 1986 prices; for 1982, 1982 quantities at 1982 prices; and for 1978, 1978 quantities at 1978 prices. Secondly, in a second column, the expenditure shares for 1982 and 1978 are also expressed in 1986 prices. A comparison of these expenditure shares with those for 1986 reflects the quantitative changes between the latest CPI three baskets.

TEXT TABLE - I

Comparison of the 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada

Major components	1986 expenditures	1982 expenditures		1978 expenditures(1)		Composantes principales
	Dépenses de 1986	Dépenses de 1982		Dépenses de 1978(1)		
	Expressed in 1986 prices	Expressed in 1982 prices	Expressed in 1986 prices	Expressed in 1978 prices	Expressed in 1986 prices	
	Exprimées en prix de 1986	Exprimées en prix de 1982	Exprimées en prix de 1986	Exprimées en prix de 1978	Exprimées en prix de 1986	
All-items	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	18.1	20.0	19.8	21.5	20.2	Aliments
Housing	36.3	38.1	37.6	35.5	34.9	Habitation
Clothing	8.7	8.4	7.9	9.6	8.3	Habillement
Transportation	18.3	15.8	15.6	16.1	17.5	Transports
Health and personal care	4.2	4.0	4.0	3.7	3.7	Santé et soins personnels
Recreation, reading, and education	8.8	8.3	8.3	8.3	8.1	Loisirs, lecture, et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	5.6	5.4	6.8	5.2	7.4	Produits du tabac et boissons alcoolisées

(1) The 1978 data were adjusted to be comparable with the classification system used for the 1982 and 1986 baskets.

(1) Les données de 1978 ont été modifiées de façon à correspondre au système de classification utilisé pour les paniers de 1982 et 1986.

Référence temporelle de l'IPC

Les IPC pour le Canada, les dix provinces et les 18 centres urbains comparent, sous forme de pourcentage, les prix de toute période donnée aux prix de la période de base officielle, qui est présentement 1986. La période de base officielle a été changée de 1981=100 à 1986=100 avec l'IPC de juin 1990. Ce changement est strictement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes quelconques inchangées (sauf pour les différences attribuables à l'arrondissement). Statistique Canada continuera de mettre à jour et de publier des indices d'ensemble sur la base de 1981=100 (décembre 1984 = 100 pour Victoria, mars 1982 = 100 pour Whitehorse and Yellowknife) en même temps que les indices sur la base de 1986 = 100.

Poids et enchaînement dans l'IPC

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes entre les produits pour la vie d'un panier donné. Les paniers sont périodiquement mis à jour, afin de tenir compte des variations dans la composition des dépenses de consommation. En janvier 1989, le panier basé sur la composition des dépenses de 1986 a remplacé le panier de 1982, qui lui-même avait remplacé le panier basé sur la composition des dépenses de 1978. La continuité de la série de l'IPC est maintenue au moyen de "l'enchaînement" des indices correspondants d'un panier à l'autre.

L'IPC est calculé en tant que moyenne pondérée d'indices particuliers de prix de produits. Les poids sont basés sur les données de l'enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses dans chacun des trois derniers paniers de l'IPC, c'est-à-dire ceux de 1978, 1982 et 1986. Les parts des dépenses dans le tableau explicatif 1 sont exprimées de deux manières. D'abord, les parts de dépenses sont exprimées en prix de l'année d'enquête, c'est-à-dire pour 1986, elles représentent des quantités de 1986 à des prix de 1986; pour 1982, des quantités de 1982 à des prix de 1982; et pour 1978, des quantités de 1978 à des prix de 1978. Puis, dans une deuxième colonne, les parts des dépenses pour 1982 et 1978 sont également exprimées en prix de 1986. Une comparaison de ces parts des dépenses avec celles de 1986 permet de mesurer les variations quantitatives entre les trois derniers paniers de l'IPC.

TABLEAU EXPLICATIF - I

Comparaison des ventilations des dépenses de 1986, 1982 et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, pour les composantes principales, pour le Canada

Weights and Linking in the CPI (Concluded)

The expenditure shares shown in Text Table I should not be used as weights to reconstruct or reaggregate the published CPI series. The methodology required to perform such calculations is described in the The Consumer Price Index Reference Paper⁽¹⁾. Further explanations can be obtained, upon request, from the Consumer Prices Section. Please note also that the published CPI series on a 1986 time base is a linked series and, as such, should not be interpreted or calculated as a weighted average of the corresponding component price indexes. In exceptional cases, the linking procedure may cause the percentage change and/or the level of an aggregate index to fall outside the range of its component indexes.

Seasonal Adjustment of the CPI

The seasonal adjustment is performed, within each basket, at the level of the seven major components, so that All-items and All-items excluding Food are the weighted average of their components. The seasonally adjusted aggregates are linked, in the same manner as the unadjusted indexes, to form a continuous series since September 1978. The latest data are incorporated in each month's calculation, thus eliminating the previous requirement for projected seasonal factors.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes, rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index, which in turn depends on the time base of that index. Changes between any time period can readily be calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the base period index, and multiplying the result by one hundred.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

It has not yet been possible to develop an owned accommodation index for these two centres comparable to that in concept of the national CPI. The nature and the relatively small size of the housing market in these two centres are such that Statistics Canada has been unable to construct reliable price indexes for new houses. It was decided that as an interim and only available alternative measure, the price movement of rental accommodation would be used to represent that of owned accommodation. As a consequence, the All-items and shelter indexes published for these centres are not comparable to those for Canada or for any of the other sixteen urban centres for which a CPI is produced. The rent data used are collected on a quarterly basis by the respective territorial governments. For rents, the data are incorporated into the consumer price indexes for these two centres with a two month lag.

While indexes for Whitehorse and Yellowknife are available starting in March of 1982, they are only included in the calculation of the official CPI for Canada starting with the January 1985 data.

Poids et enchaînement dans l'IPC (fin)

Les parts des dépenses figurant au tableau explicatif 1 ne devraient pas servir de poids en vue de reconstruire ou de réagréger la série publiée de l'IPC. La méthodologie requise pour de tels calculs est décrite dans le Document de référence de l'indice des prix à la consommation⁽¹⁾. Vous pouvez obtenir sur demande des explications additionnelles en vous adressant à la section des prix à la consommation. Veuillez noter également que la série de l'IPC publiée sur la base temporelle de 1986 est une série enchaînée, et qu'à ce titre, elle ne doit pas être interprétée ou calculée en tant que moyenne pondérée des indices des prix des composantes correspondantes. Dans des cas exceptionnels, le changement en pourcentage ou le niveau de l'indice agrégé pourrait, à cause de la méthode d'enchaînement, dépasser l'étendue des indices de ses composantes.

Désaisonnalisation de l'IPC

La désaisonnalisation s'effectue au sein de chaque panier au niveau des sept principales composantes, si bien que l'indice d'ensemble et l'indice d'ensemble sans les aliments représentent les moyennes pondérées de leurs composantes. Les agrégats désaisonnalisés sont enchaînés, de la même manière que les indices non désaisonnalisés, afin de former une série continue commençant en septembre 1978. Les données les plus récentes sont intégrées dans le calcul de chaque mois, ce qui élimine l'exigence antérieure voulant que l'on assure la projection des facteurs saisonniers.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les mouvements des indices d'un mois à l'autre sont exprimés en pourcentage plutôt qu'en points d'indice. Le niveau de l'indice qui dépend de la base temporelle de cet indice a un effet sur les changements en points d'indice. Les changements entre toute période peuvent se calculer directement en divisant la différence en points d'indice entre les deux périodes par l'indice de la période de base et en multipliant le résultat par cent.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

Il n'a pas encore été possible d'élaborer, pour ces deux centres, un indice du logement en propriété qui soit conceptuellement comparable à celui incorporé à l'IPC national. La nature et la petitesse relative du marché de l'habitation dans ces deux centres ont empêché Statistique Canada de construire des indices de prix fiables pour les maisons neuves. Comme c'est la seule mesure disponible, il a été décidé d'utiliser, pour le moment, le mouvement des prix du logement en location pour représenter celui du logement en propriété. En conséquence, les indices d'ensemble et du logement publiés pour ces centres ne sont pas comparables à ceux du Canada ou d'aucun des seize autres centres urbains pour lesquels un IPC est calculé. Les données sur les loyers utilisées sont recueillies trimestriellement par les deux administrations publiques territoriales. S'agissant des loyers, les données pour ces deux centres sont incorporées aux indices de prix à la consommation avec deux mois de retard.

Bien que les indices pour Whitehorse et Yellowknife soient disponibles à partir de mars 1982, ils ne sont compris dans le calcul de l'IPC officiel pour le Canada qu'à compter de janvier 1985 seulement.

(1) See "The Consumer Price Index Reference Paper, Updating based on 1986 expenditures", Catalogue 62-553, Occasional, pages 55-63 inclusive.

(1) Voir le "Document de référence de l'indice des prix à la consommation: Mise à jour fondée sur les dépenses de 1982", n° 62-553 au catalogue, hors série, pages 55 à 63 inclusivement.

RECENT FEATURE ARTICLES

What is the Current Annual Rate of Inflation?

August 1992

Alternative Concepts of Home Ownership in the Consumer Price Index (CPI).

September 1992

A Selection of Price Indexes from Statistics Canada.

October 1992

The Consumer Price Index and Inflation in France.

November 1992

The Consumer Price Index for Food Purchased in Stores.

December 1992

The Behaviour of the Consumer Price Index in 1992.

January 1993

Sources and Measurement of Real Wages: A Note.

February 1993

Selected Macro-Economic Influences on the Recent Behaviour of the Consumer Price Index.

March 1993

The Market for Rental Housing: Factors Influencing the Supply of Rental Housing.

April 1993

The Prices of Telephone Services in Relation to the New Competitive Market.

June 1993

The Market for Rental Housing: Factors Influencing the Demand for Rental Housing.

July 1993

Some Landmarks in the Development of the Consumer Price Index for Canada: Part I.

September 1993

Some Landmarks in the Development of the Consumer Price Index for Canada: Part II.

October 1993

ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES

Qu'est-ce que le taux annuel courant d'inflation?

Août 1992

Traitements alternatifs du logement en propriété dans l'indice des prix à la consommation (IPC).

Septembre 1992

Une sélection d'indices de prix de Statistique Canada.

Octobre 1992

L'indice des prix à la consommation et l'inflation en France.

Novembre 1992

L'indice des prix à la consommation pour les aliments achetés au magasin.

Décembre 1992

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1992.

Janvier 1993

Sources et mesures des salaires réels: Une note.

Février 1993

Incidence de certains facteurs macro-économiques sur le comportement récent de l'indice des prix à la consommation.

Mars 1993

Le marché du logement locatif: Les facteurs ayant une incidence sur l'offre de logements locatifs.

Avril 1993

Les prix des services téléphoniques face à la concurrence nouvelle de ce marché.

Juin 1993

Le marché du logement locatif: les facteurs ayant une incidence sur la demande de logements locatifs.

Juillet 1993

Quelques points de repère dans l'élaboration de l'indice des prix à la consommation pour le Canada: Partie I.

Septembre 1993

Quelques points de repère dans l'élaboration de l'indice des prix à la consommation pour le Canada: Partie II.

Octobre 1993

No other monthly report on the Canadian Economy has this much to offer

Canadian Economic Observer

The most extensive and timely information source for people who want objective facts and analysis on the Canadian Economy... every month.

Current economic conditions

Brief, "to the point" a current update summary of the economy's performance including trend analyses on employment, output, demand and the leading indicator.

Feature articles

In-depth research on current business and economic issues: business cycles, employment trends, personal savings, business investment plans and corporate concentration.

Statistical summary

Statistical tables, charts and graphs cover national accounts, output, demand, trade, labour and financial markets.

Regional analysis

Provincial breakdowns of key economic indicators.

International overview

Digest of economic performance of Canada's most important trading partners — Europe, Japan and the U.S.

Economic and statistical events

Each month, CEO also publishes a chronology of current events that will affect the economy, and information notes about new products from Statistics Canada.

Consult with an expert

The names and phone numbers of the most appropriate Statistics Canada contacts are provided with each data table in the statistical summary; not only can you read the data and the analysis, you can talk to the experts about it.

The Canadian Economic Observer

(Catalogue no. 11-010) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll free at 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

La seule publication à vous offrir autant d'information sur l'économie canadienne

L'Observateur économique canadien

La revue la plus complète et la plus à jour qui soit pour les gens qui désirent des renseignements objectifs et une analyse de l'économie canadienne... chaque mois.

Les conditions économiques actuelles

Résumé bref et incisif de l'actualité économique du mois, comportant l'analyse des tendances de l'emploi, de la production, de la demande et de l'indicateur avancé.

Les études spéciales

Recherche approfondie sur les questions du domaine des affaires et de l'économie : cycles économiques, tendances de l'emploi, épargne personnelle, projets d'investissement et concentration des sociétés.

L'aperçu statistique

Tableaux, graphiques et diagrammes englobant les statistiques des comptes nationaux, de la production, de la demande, du commerce, de l'emploi et des marchés financiers.

L'analyse régionale

Ventilation par province des indicateurs économiques stratégiques.

Le survol de l'économie internationale

Un sommaire du rendement de l'économie des partenaires commerciaux du Canada, comme l'Europe, le Japon et les États-Unis.

Événements économiques et statistiques

Chaque mois, L'OEC publie une chronologie des événements qui influenceront l'économie de même que des renseignements sur les nouveaux produits de Statistique Canada.

Consultez un expert

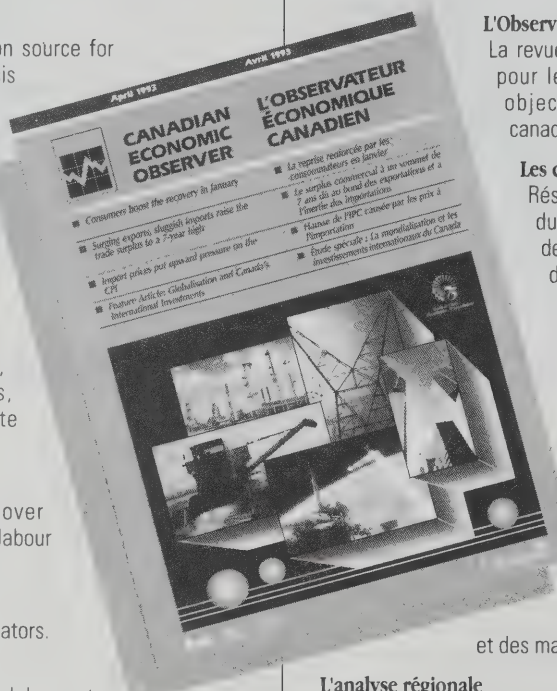
Les noms et numéros de téléphone des personnes-ressources figurent à chaque tableau de l'aperçu statistique; non seulement pouvez-vous lire les données et l'analyse, mais vous pouvez de plus discuter du sujet avec les experts de Statistique Canada.

L'Observateur économique canadien.

(n° 11-010 au catalogue) coûte 220 \$ l'abonnement annuel au Canada, 260 \$ US aux États-Unis et 310 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



I·N·F·O·M·A·T

Don't start your week without it

Get a jump on your work week by making sure you have the most current economic and social information in Canada. Travelling by first class mail or courier, Statistics Canada's digest, Infomat, arrives at the beginning of each week to help you monitor key economic indicators and keep up with the most current data releases from Canada's national statistical agency.

In eight fact-filled pages, Infomat highlights the findings of Statistics Canada surveys and brings them to your desk each week, often long before detailed reports are published. Throughout the year you'll get the first results of over 100 ongoing surveys and many special surveys—from manufacturing shipments to the health of Canadians or post graduate employment to part-time workers.

Each week, Infomat presents you with,

- concise summaries of fresh facts from over 100 ongoing surveys
- charts and graphs that let you instantly scan the trends
- Overview - an outline of the subjects covered in each issue that you can scan in 30 seconds
- guidance on how to obtain special reports to assist you in your more detailed research.
- Current Trends and Latest Monthly Statistics sections that bring you up to date on the Consumer Price Index, Gross Domestic Product and 21 other key monthly series

Managers, analysts and researchers who are responsible for keeping up to date on changes in Canada's economic and social climate can count on Infomat — as a quick overview of the latest trends and as a weekly reminder of key indicators and data releases. Many subscribers use Infomat's highlights to add authority to their industry analyses, investment plans or corporate reports.

To order Infomat (11-002E), 50 issues annually for \$125 in Canada, US\$150 in the U.S. and US\$175 in other countries, write to Publications Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, Canada, K1A 0T6. For faster service, use your VISA or MasterCard and call toll-free in Canada, 1-800-267-6677.

votre première lecture de la semaine

Commencez votre semaine de travail en vous assurant que vous avez sous la main les dernières informations économiques et sociales au Canada. Voyageant en courrier de première classe ou par messagerie, Infomat, le condensé de Statistique Canada, arrive au début de chaque semaine pour vous aider à suivre les principaux indicateurs économiques et vous tenir au courant des dernières données publiées par l'organisme national d'enquêtes du pays.

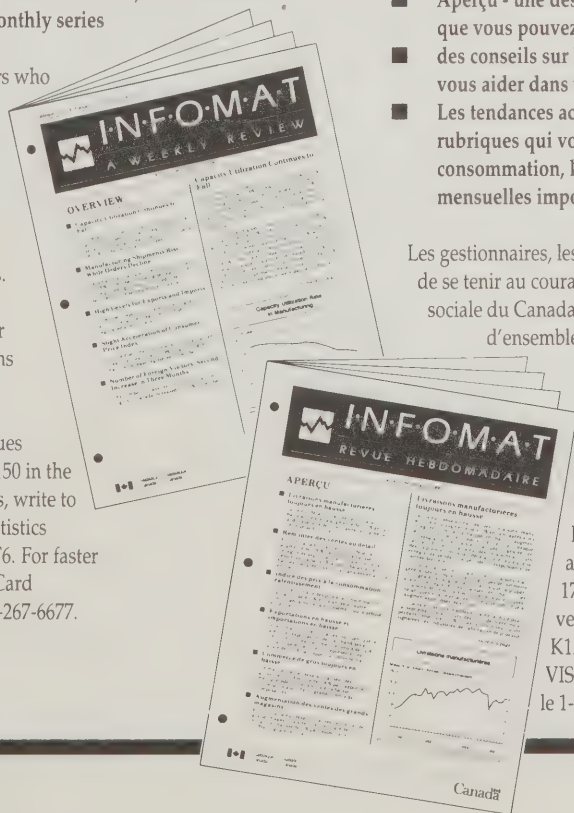
En huit pages remplies de données, Infomat présente les faits saillants des enquêtes de Statistique Canada et les dépose sur votre bureau chaque semaine, bien avant que des rapports détaillés ne soient publiés. Tout au long de l'année, vous avez les premiers résultats de plus de 100 enquêtes permanentes et de nombreuses enquêtes spécialisées, qui vont des expéditions des fabricants à la santé des Canadiens ou de l'emploi des diplômés universitaires aux travailleurs à temps partiel.

Chaque semaine, Infomat vous offre :

- des résumés de faits tout récents provenant de plus de 100 enquêtes différentes
- des diagrammes et des graphiques qui vous donnent immédiatement les tendances
- Aperçu - une description des sujets traités dans chaque numéro, que vous pouvez parcourir en 30 secondes
- des conseils sur la façon d'obtenir des rapports spéciaux pour vous aider dans vos recherches plus poussées
- Les tendances actuelles et Dernières statistiques mensuelles, rubriques qui vous tiennent à jour sur l'indice des prix à la consommation, le produit intérieur brut et 21 autres séries mensuelles importantes.

Les gestionnaires, les analystes et les chercheurs qui ont la responsabilité de se tenir au courant de l'évolution de la conjoncture économique et sociale du Canada peuvent compter sur Infomat pour avoir une vue d'ensemble des dernières tendances et disposer ainsi d'un aide-mémoire hebdomadaire des principaux indicateurs et données publiés. Plusieurs abonnés utilisent les faits saillants d'Infomat pour relever l'autorité de leurs analyses industrielles, projets d'investissements ou rapports financiers.

Pour commander Infomat (11-002F), 50 numéros par an pour 125 \$ au Canada, 150 \$ US aux États-Unis et 175 \$ US dans les autres pays, écrivez à Publications, vente et service, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6. Pour un service plus rapide, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez sans frais au Canada le 1-800-267-6677.



To those of you who need in-depth information about the labour market...

... Statistics Canada produces **Labour Force Annual Averages 1992** – a reference publication created specifically to meet those needs. With detailed data... Quick-reference summaries and graphs... Geographical breakdowns in unprecedented detail... More variables and cross classifications than published in the monthly issues of **The Labour Force**.

The **Labour Force Annual Averages 1992** covers:

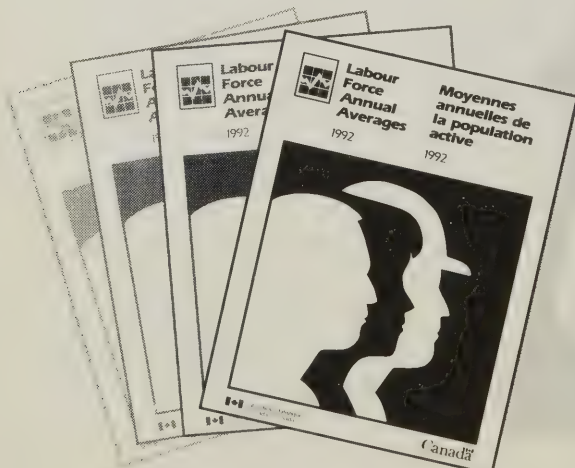
- an overview of employment in the major groups of the goods-producing industries over the period 1976 to 1992;
- time loss and absenteeism by industry and province;
- full-time and part-time employment by industry and province;
- occupations for Census Metropolitan Areas (CMAs) and economic regions;
- industries for CMAs and economic regions;
- labour market participation and family responsibilities by province;
- and more.

Labour Force Annual Averages 1992. Part and parcel of Statistics Canada's customer-driven approach to business information.

Labour Force Annual Averages 1992 (catalogue number 71-220) is available for \$39 in Canada, US\$47 in the United States and US\$55 in other countries.

To order, write Marketing Division, Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. Or contact the Statistics Canada Regional Reference Centre nearest you. (A list appears in this publication.)

For faster ordering, fax your order to (613) 951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.



À ceux d'entre vous qui désirent obtenir de l'information plus détaillée sur le marché du travail...

... Statistique Canada présente **Moyennes annuelles de la population active 1992** – un document de référence créé spécialement à votre intention. Vous y trouverez des données détaillées, des sommaires et des graphiques faciles à consulter, des ventilations géographiques plus détaillées qu'auparavant et davantage de variables et de recoupements qu'il n'en paraît dans les numéros mensuels de **La population active**.

Moyennes annuelles de la population active 1992 porte sur:

- un aperçu de l'emploi dans les groupes majeures des branches productrices de biens au cours de la période 1976 à 1992;
- les heures perdues et l'absentéisme, ventilés par secteur d'activité et province;
- l'emploi à plein temps et à temps partiel, ventilé par secteur d'activité et province;
- les professions dans les régions métropolitaines et les régions économiques;
- les secteurs d'activité dans les régions métropolitaines et les régions économiques;
- la participation au marché du travail et les obligations familiales selon la province;
- et bien d'autres.

Moyennes annuelles de la population active 1992 est un pivot de l'approche de Statistique Canada qui vise à satisfaire les besoins de ses clients en matière d'information.

Moyennes annuelles de la population active 1992 (numéro 71-220 au catalogue) : est offert à 39 \$ au Canada, 47 \$ US aux États-Unis et 55 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, prière d'écrire à l'adresse suivante : Division de la commercialisation, Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquer avec le centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche (liste des centres incluse dans la présente publication.)

Pour accélérer le service, commander par télécopieur au (613) 951-1584, ou composer sans frais le 1-800-267-6677 et utiliser la carte VISA ou MasterCard.



Catalogue 62-001 Monthly

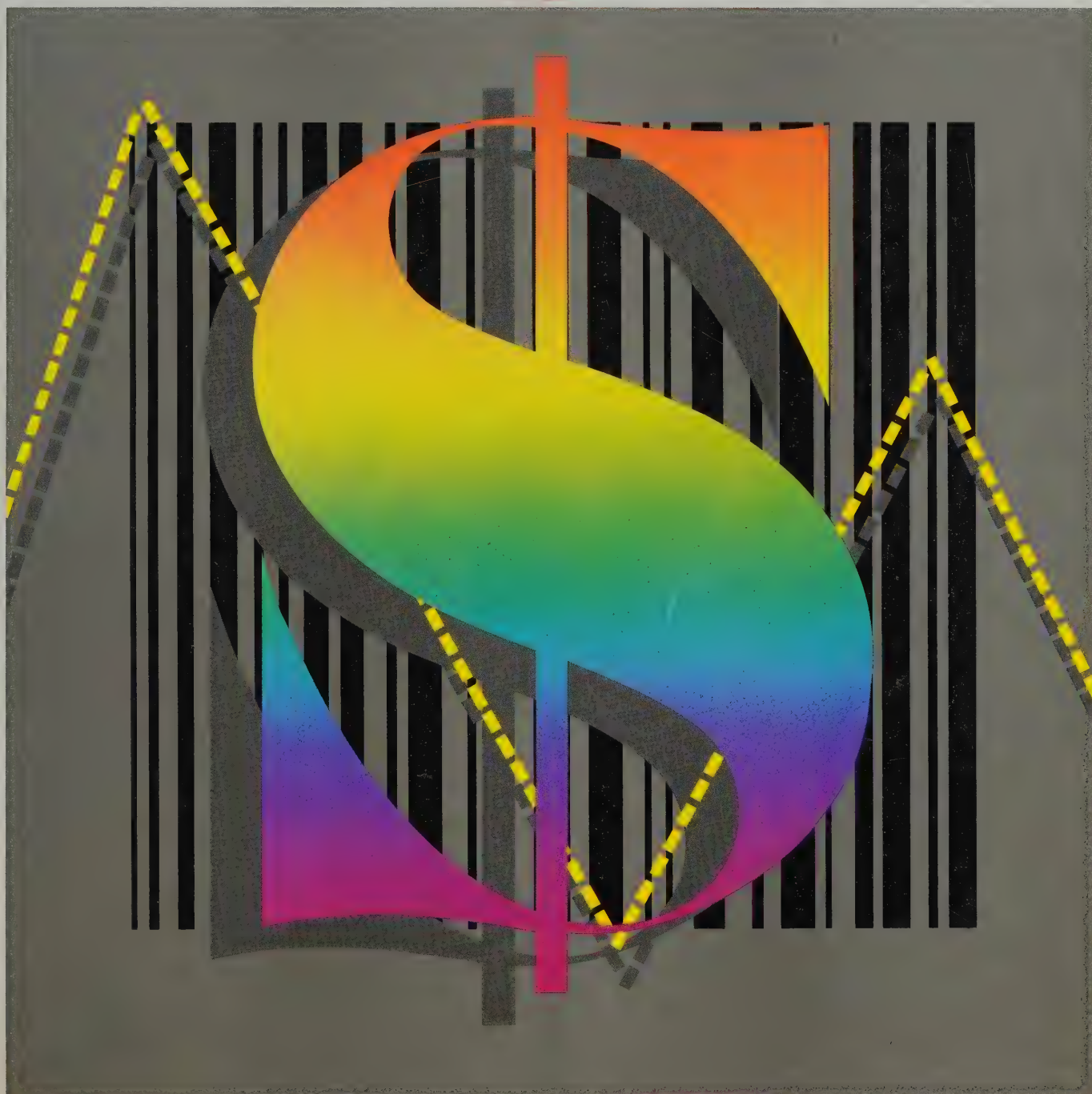
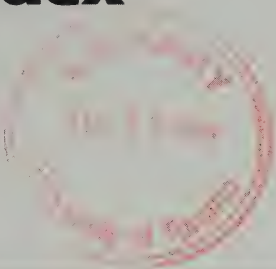
The consumer price index

December 1993

Catalogue 62-001 Mensuel

L'indice des prix à la consommation

Décembre 1993



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and the listed documents should be directed to:

Information and Current Analysis Unit,
Prices Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9606)
or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou tous les documents énumérés doivent être adressés à:

Sous-section de l'information et de l'analyse courante,
Division des prix,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9606) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventas et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

December 1993

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Décembre 1993

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 1994

Price: Canada: \$9.30 per issue,
\$93.00 annually
United States: US\$11.20 per issue,
US\$112.00 annually
Other Countries: US\$13.00 per issue,
US\$130.00 annually

Catalogue No. 62-001, Vol. 72, No. 12

ISSN 0703-9352

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Janvier 1994

Prix : Canada : 9,30 \$ l'exemplaire,
93 \$ par année
États-Unis : 11,20 \$ US l'exemplaire,
112 \$ US par année
Autres pays : 13 \$ US l'exemplaire,
130 \$ US par année

N° 62-001 au catalogue, vol. 72, n° 12

ISSN 0703-9352

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.*

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001) and *Consumer Prices and Price Indexes* (Catalogue 62-010) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1986 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure, 1986*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1986*, Catalogue 62-555.

Consumer Price Index series for Canada, the provinces and eighteen cities, in addition to other related price information are also available in *Consumer Prices and Price Indexes*, (Quarterly), Catalogue 62-010. In addition, selected educational and promotional material is available. For these and further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606).

Pre-Recorded Information

Selected information on the latest CPI is pre-recorded and available to the public at any time of the day. The telephone numbers providing this service are as follows:

National Capital Region	(613) 951-8116
Ontario	(416) 973-8302

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue) et *Prix à la consommation et indices des prix* (n° 62-010 au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1986*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1986*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1986*, n° 62-555 au catalogue.

Des séries d'indices des prix à la consommation pour le Canada, les provinces et dix-huit villes, ainsi que d'autres renseignements sur les prix sont publiés dans *Prix à la consommation et indices des prix*, (trimestriel), n° 62-010 au catalogue. De plus, certains documents éducatifs et publicitaires sont disponibles. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606).

Informations pré-enregistrées

Certaines informations concernant le dernier IPC sont pré-enregistrées et sont disponibles au public en tout temps de la journée. Les numéros de téléphone pour ce service sont les suivants:

Région de la capitale nationale	(613) 951-8116
Ontario	(416) 973-5690

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



This publication was prepared under the direction of:

Louis Marc Ducharme,
Assistant Director, Prices Division

François Bordé,
Chief, Consumer Prices Section

Harold Harnarine,
Head, Information and Current Analysis Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

Louis Marc Ducharme,
Directeur adjoint, Division des prix

François Bordé,
Chef, Section des prix à la consommation

Harold Harnarine,
Chef, Sous-section de l'information et de l'analyse courante

Release Dates for the Consumer Price Index - 1994

Index for the Month of	Release Date
November - 1993	December 17, 1993
December - 1993	January 21, 1994
January - 1994	February 16, 1994
February - 1994	March 17, 1994
March - 1994	April 15, 1994
April - 1994	May 18, 1994
May - 1994	June 17, 1994
June - 1994	July 15, 1994
July - 1994	August 19, 1994
August - 1994	September 15, 1994
September - 1994	October 14, 1994
October - 1994	November 22, 1994
November - 1994	December 16, 1994
December - 1994	January 20, 1995

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 1994

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre - 1993	17 décembre 1993
Décembre - 1993	21 janvier 1994
Janvier - 1994	16 février 1994
Février - 1994	17 mars 1994
Mars - 1994	15 avril 1994
Avril - 1994	18 mai 1994
Mai - 1994	17 juin 1994
Juin - 1994	15 juillet 1994
Juillet - 1994	19 août 1994
Août - 1994	15 septembre 1994
Septembre - 1994	14 octobre 1994
Octobre - 1994	22 novembre 1994
Novembre - 1994	16 décembre 1994
Décembre - 1994	20 janvier 1995

CPI Basket to be Updated

The basket of goods and services used in the Consumer Price Index (CPI) is regularly updated to reflect changes in Canadians' buying patterns. This is done by using the results of Statistics Canada's Family Expenditure Survey (FAMEX) to establish the weights in the CPI. The usual pattern has been to introduce new weights every four years. For example, the results of the 1986 FAMEX survey were incorporated into the CPI in 1989 and the next revision would ordinarily have been scheduled for 1994, using 1990 FAMEX results.

In order to capture the effects of the Goods and Services Tax on expenditure patterns, this up-coming revision will use the results of the FAMEX survey that will cover expenditures made during 1992. The introduction of 1992 weights is now scheduled for 1995.

Mise à jour du panier de l'IPC

Le panier de biens et services servant à l'établissement de l'indice des prix à la consommation (IPC) est régulièrement mis à jour pour traduire les changements dans les habitudes d'achat des Canadiens. Les poids nécessaires à une telle mise à jour sont établis à partir des résultats de l'enquête sur les dépenses des familles (EDF) de Statistique Canada. D'habitude, de nouveaux poids étaient adoptés tous les quatre ans. Ainsi, puisque les résultats de l'EDF 1986 avaient été intégrés à l'IPC en 1989, la prochaine révision aurait dû avoir lieu en 1994 à l'aide des résultats de l'EDF de 1990.

Afin de bien prendre en compte les effets sur les habitudes de dépenses de la taxe sur les produits et services, la prochaine révision utilisera les résultats de l'EDF portant sur les dépenses faites en 1992. L'introduction des pondérations de 1992 est maintenant prévue pour 1995.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page
National Highlights	7
City Highlights	10
Part I - National Charts and Tables	11
Part II - City Charts and Tables	23
Part III - Historical Consumer Price Index	41
Technical Notes	46
Recent Feature Articles	49
Feature Article Measurement Biases in the Canadian CPI: A Summary of the Evidence	50

Table

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	7
2 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	17
3 Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100	21
4 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), by City (1986 = 100, unless otherwise indicated)	30
5 Consumer Price Indexes, for Canada, Major Components and Selected Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1977-1993, 1986 = 100	42
6 All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100	43
7 Consumer Price Index for Canada, Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted), 1988-1993, 1986 = 100	45

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Points saillants des indices des villes	10
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Partie II - Graphiques et tableaux des villes	23
Partie III - L'indice des prix à la consommation historique	41
Notes techniques	46
Études spéciales récemment parues	49
Article spécial Les biais de la mesure de l'IPC canadien: Un résumé des faits	50

Tableau

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	7
2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	17
3 Indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1974-1993, 1986 = 100	21
4 L'indice des prix à la consommation composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), par ville, (1986 = 100 sauf indication contraire)	30
5 Indices des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1977-1993, 1986 = 100	42
6 Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1988-1993, 1986 = 100	43
7 Indice des prix à la consommation pour le Canada, biens et services, (non désaisonné), 1988-1993, 1986 = 100	45

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Text Table	
I Comparison of 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Components, for Canada	47
Chart	
1 Percentage Changes in the All-items Index from Previous Month and from Same Month a Year Ago, by City	10
2 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	12
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	12
4 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
5 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
6 The Consumer Price Index, the Regulated and Non-Regulated Price Indexes (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	14
7 Percentage Change in the Consumer Price Index, Regulated and Non-Regulated Price Indexes from the Same Month of the Previous Year (not Seasonally Adjusted), Canada	14
8 Current Annual Rate of Change Based on the Three Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes	15
9 Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada	16
10a Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	24
10b Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	25

	Page
Tableau explicatif	
I Comparaison des pondérations des dépenses de 1986, 1982, et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47
Graphique	
1 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville	10
2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	12
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
5 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
6 L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	14
7 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	14
8 Taux de variation courant basé sur la variation de trois mois des indices désaisonnalisés	15
9 Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada	16
10a Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	24
10b Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	25

NATIONAL HIGHLIGHTS

All-items

The All-items Consumer Price Index (CPI) for Canada increased 1.7% between December 1992 and December 1993; slightly less than the 1.9% increases reported for the 12-month periods ending in September, October and November. For the year 1993 the increase was 1.8%, compared to 1.5% in 1992.

The compound annual rate of change for the seasonally adjusted All-items index in the latest three-month period (September to December) was 2.2%, down noticeably from the 2.8% increase noted for the three-month period ending in November. In seasonally adjusted terms, the All-items index increased 0.2% in both December and November. In the latest month the Food index rose 0.6%, while the All-items excluding Food index moved up 0.2%.

Unadjusted, the All-items index fell 0.2% in December to a level of 131.3 (1986=100); a movement in the opposite direction to the one registered by the seasonally adjusted figures. In unadjusted terms, four of the seven major component indexes fell at rates varying from -0.1% to -0.8%, while three increased with rates ranging from 0.1% to 0.3%. The largest downward influences resulted from declines of 0.8% in the Clothing index and of 0.3% in the Transportation index. The Energy index declined 1.2% in December because of lower gasoline prices and the Food index was up 0.3%, as prices for fresh vegetables and beef increased. The All-items excluding Food and Energy index declined 0.1% in December.

POINTS SAILLANTS DE L'INDICE NATIONAL

Indice d'ensemble

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC) pour le Canada augmente de 1,7% entre décembre 1992 et décembre 1993, soit un peu moins que les hausses de 1,9% observées pour les périodes de douze mois se terminant en septembre, octobre et novembre. Pour 1993, l'augmentation est de 1,8%, comparativement à 1,5% en 1992.

Le taux annuel composé de variation de l'indice d'ensemble désaisonnalisé au cours de la dernière période de trois mois étudiée (septembre-décembre) est de 2,2%, soit sensiblement moins que l'augmentation de 2,8% de la période de trois mois se terminant en novembre. Après désaisonnalisation, l'indice d'ensemble s'accroît de 0,2% en décembre et en novembre. Au cours du dernier mois, l'indice des aliments progresse de 0,6% et l'indice d'ensemble sans les aliments, de 0,2%.

Avant désaisonnalisation, l'indice d'ensemble baisse de 0,2% en décembre à 131,3 (1986 = 100); une évolution en sens opposée à celle des indices désaisonnalisés. Avant désaisonnalisation, quatre des sept principaux indices enregistrent des baisses comprises entre -0,1% et -0,8%, et les trois autres, des hausses comprises entre 0,1% et 0,3%. Les pressions à la baisse les plus fortes sont attribuables à des diminutions de 0,8% de l'indice de l'habillement et de 0,3% de celui des transports. L'indice de l'énergie se replie de 1,2% en décembre en raison de la baisse du prix de l'essence. L'indice des aliments augmente de 0,3% à cause de la majoration du prix des légumes frais et du boeuf. L'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie a diminué de 0,1% en décembre.

TABLE - 1
The Consumer Price Index and Major
Components (Not Seasonally Adjusted),
Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change December 1993 from		
	Indices			Taux de variation Décembre 1993 contre		
	December 1993 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre	
All-items	131.3	131.5	129.1	-0.2	1.7	Ensemble
Food	123.3	122.9	121.2	0.3	1.7	Aliments
Housing	128.5	128.6	127.3	-0.1	0.9	Habitation
Clothing	129.4	130.5	128.1	-0.8	1.0	Habillement
Transportation	128.6	129.0	124.4	-0.3	3.4	Transports
Health and personal care	135.6	135.5	132.6	0.1	2.3	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	137.3	137.2	133.3	0.1	3.0	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	172.0	172.4	170.5	-0.2	0.9	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	133.2	133.4	130.8	-0.1	1.8	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	134.2	134.4	131.5	-0.1	2.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Goods	126.7	126.9	124.6	-0.2	1.7	Biens
Services	137.0	137.0	134.4	0.0	1.9	Services
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1986	76.2	76.0	77.5			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation, (en cents) par rapport à 1986
All-items (1981 = 100)	173.8					Ensemble (1981 = 100)

TABEAU - 1
L'indice des prix à la consommation et
composantes principales (non désaisonnalisés),
Canada, 1986 = 100

Major Contributors to the December Change in the All-items Index

The Clothing index fell 0.8% and decreases were generally widespread among the components of this index. As was the case in December 1992, promotions and specials were responsible for the latest decline.

A drop of 0.3% in the Transportation index was caused by a decrease of 3.3% in gasoline prices in December, the third price drop in as many months. Crude oil prices have been on a downward trend since the summer of 1993. (See "Raw Materials Price Index", Daily, January 5, 1994). Seasonal declines in auto rental charges were also recorded in December. There was a rise of 5.7% in air-fares, mostly seasonal, which explained a large part of the increase in the Public Transportation component.

The Housing index declined 0.1%, adding to the downward pressure on the All-items index. Seasonally lower hotel/motel charges and further downward movements in mortgage interest costs were the main contributing factors to the Housing index decline. Furniture prices also declined and had a relatively smaller impact. Part of the overall decline in the Housing index was offset by higher rates for piped gas.

A decrease of 0.2% in the Tobacco Products and Alcoholic Beverages index was largely explained by lower prices for cigarettes and for some wines and liquors purchased from stores.

The Food index increased 0.3% in December. The index for Food Purchased from Stores increased by 0.5%, while the one for Food Purchased from Restaurants edged up by 0.1%. Much of the latest increase in the Food Purchased from Stores index resulted from seasonal price increases for most fresh vegetables. This was combined with a rise in beef prices, following a return to regular prices from promotional prices reported in the November data. The effect of such price increases was moderated, partly, by seasonal price declines for citrus fruits and turkey.

Increases in the Recreation, Reading and Education index (0.1%) were caused mainly by higher prices for newspapers and books. The Health and Personal Care index rose 0.1% because of increases for personal care supplies.

Goods and Services

In December, the Goods index fell 0.2%. Although all categories of the Goods index fell, the largest impact resulted from a decline of 0.7% in the Semi-Durables index, associated mainly with the decline in the Clothing index. The indexes for Durables and Non-Durables fell 0.2% and 0.1%, respectively. The Services index registered no change in December. Between December 1992 and December 1993 the Goods index moved up 1.7%, slightly less than the increase of 1.8% reported for November. The Services index rose 1.9% in the latest 12-month period, the same rate as in November.

Principales causes de la variation de l'indice d'ensemble en décembre

L'indice de l'habillement baisse de 0,8%. Les baisses sont générales parmi les composantes de l'indice. Comme en décembre 1992, cette baisse s'explique par des promotions et des réclames.

La diminution de 0,3% de l'indice des transports s'explique par une baisse de 3,3% du prix de l'essence en décembre, la troisième en trois mois. Le prix du pétrole brut suit une tendance à la baisse depuis l'été de 1993 (Voir "Indice des prix des matières brutes", Le Quotidien, 5 janvier 1994). On observe aussi en décembre une diminution des frais de location automobile. Les tarifs aériens s'accroissent de 5,7%. Il s'agit essentiellement d'une augmentation saisonnière ce qui explique une grande partie de la progression de la composante des transports publics.

L'indice de l'habitation recule de 0,1%, ce qui accentue la pression à la baisse de l'indice d'ensemble. La diminution saisonnière du prix des hôtels et d'autres baisses des intérêts hypothécaires sont les principale causes du recul de l'indice de l'habitation. Le prix des meubles se replie lui aussi, mais ce mouvement n'a pas une aussi grande incidence. Une partie de la baisse de l'indice de l'habitation est compensée par la majoration du prix du gaz canalisé.

La diminution de 0,2% de l'indice des produits du tabac et des boissons alcoolisées est attribuable dans une large mesure à la baisse du prix des cigarettes et de certains vins et liqueurs achetés au magasin.

L'indice des aliments s'accroît de 0,3% en décembre. L'indice des aliments achetés au magasin augmente de 0,5% tandis que celui des aliments achetés au restaurant progresse de 0,1%. La plus grande partie de la hausse de l'indice des aliments achetés au magasin s'explique par la majoration saisonnière du prix de la plupart des légumes frais. Il faut y ajouter une hausse du prix du boeuf, après le retour à des prix normaux à la suite des promotions affichées dans les données de novembre. L'impact de ces augmentations de prix est partiellement atténué par la baisse saisonnière du prix des agrumes et de la dinde.

L'augmentation de 0,1% l'indice des loisirs, de la lecture et de la formation s'explique principalement par la majoration du prix des journaux et des livres. L'indice de la santé et des soins personnels s'accroît de 0,1% à cause de la hausse du prix des produits de soins personnels.

Biens et services

L'indice des biens a diminué de 0,2% en décembre. Même si toutes les catégories de l'indice des biens reculent, les pressions à la baisse les plus fortes proviennent de la diminution de 0,7% de l'indice des biens semi-durables, résultant principalement de la réduction de l'indice de l'habillement. Les indices des biens durables et non durables diminuent, respectivement, de 0,2% et de 0,1%. L'indice des services reste au total inchangé en décembre. Entre décembre 1992 et décembre 1993, l'indice des biens augmente de 1,7%, soit un peu moins qu'en novembre (1,8%). L'indice des services s'accroît de 1,9% au cours de la dernière période de douze mois, soit autant qu'en novembre.

Percentage Change in the Annual Average, All-items, Canada and Cities, 1993

Taux de variation des moyennes annuelles, Canada et villes, 1993

Vancouver	3.6	St John's	1.7
Regina	3.2	Yellowknife	1.7
Victoria	3.0	Toronto	1.6
Saskatoon	2.9	Montréal	1.4
Winnipeg	2.7	Saint John	1.4
Ottawa	2.3	Québec	1.3
Whitehorse	2.2	Calgary	1.3
Thunder Bay	2.0	Halifax	1.0
Charlottetown/ Summerside	1.9	Edmonton	0.8
Canada	1.8		

City Highlights

Among the cities for which CPI's are published, changes in the All-items index ranged from a decline of 0.4% in Saint John and Québec City to a rise of 0.2% for Edmonton. In both, Saint John and Québec City, the Food indexes fell sharply, while smaller than average declines were observed for Clothing indexes. The unusual rise in Edmonton was associated with significant increases in the Food and Transportation indexes.

Between December 1992 and December 1993, increases in the All-items indexes for cities ranged from a low of 0.9% in Québec City to a high of 3.5% in Whitehorse.

Faits saillants des indices des villes

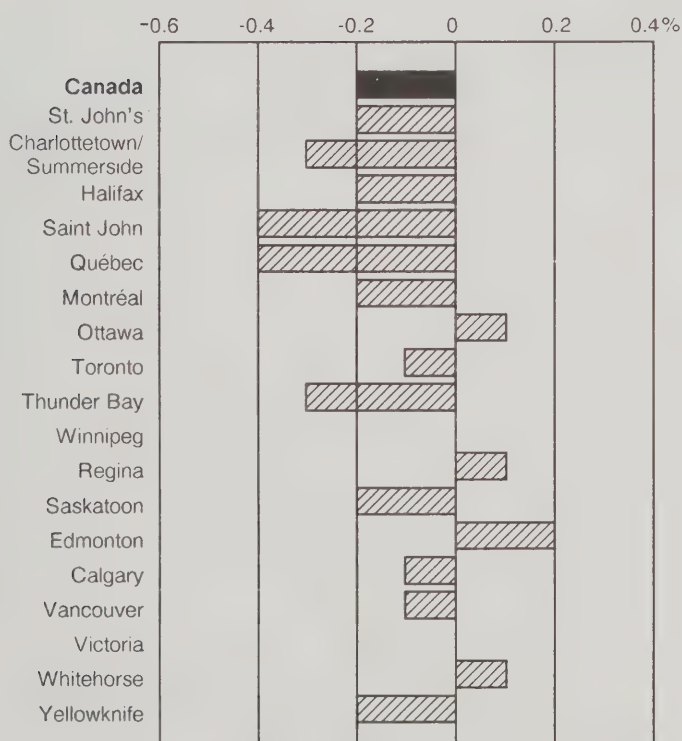
Dans les villes pour lesquelles on publie un IPC, les variations de l'indice d'ensemble sont comprises entre une diminution de 0,4% à Saint John et Québec et une hausse de 0,2% à Edmonton. À Saint John et à Québec, l'indice des aliments diminue fortement, tandis que l'on constate des diminutions inférieures à la moyenne pour l'indice de l'habillement. L'augmentation inhabituelle à Edmonton se rattache à des hausses appréciables des indices des aliments et des transports.

Entre décembre 1992 et décembre 1993, les augmentations de l'indice d'ensemble des villes sont comprises entre 0,9% à Québec et 3,5% à Whitehorse.

CHART - 1

Percentage Change in the All-items Index from Previous Month and from Same Month of the Previous Year, by City¹

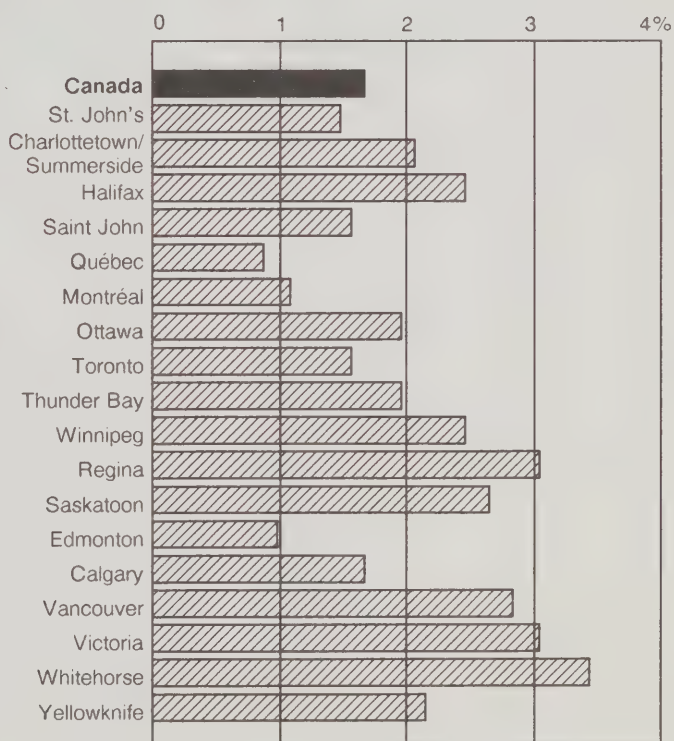
December 1993 / décembre 1993



From previous month
Par rapport au mois précédent

GRAPHIQUE - 1

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville¹



From same month of the previous year
Par rapport au mois correspondant de l'année précédente

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part I

Partie I

**National
Charts
and Tables**

**Graphiques
et tableaux
nationaux**

CHART - 2

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

GRAPHIQUE - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes principales
(non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

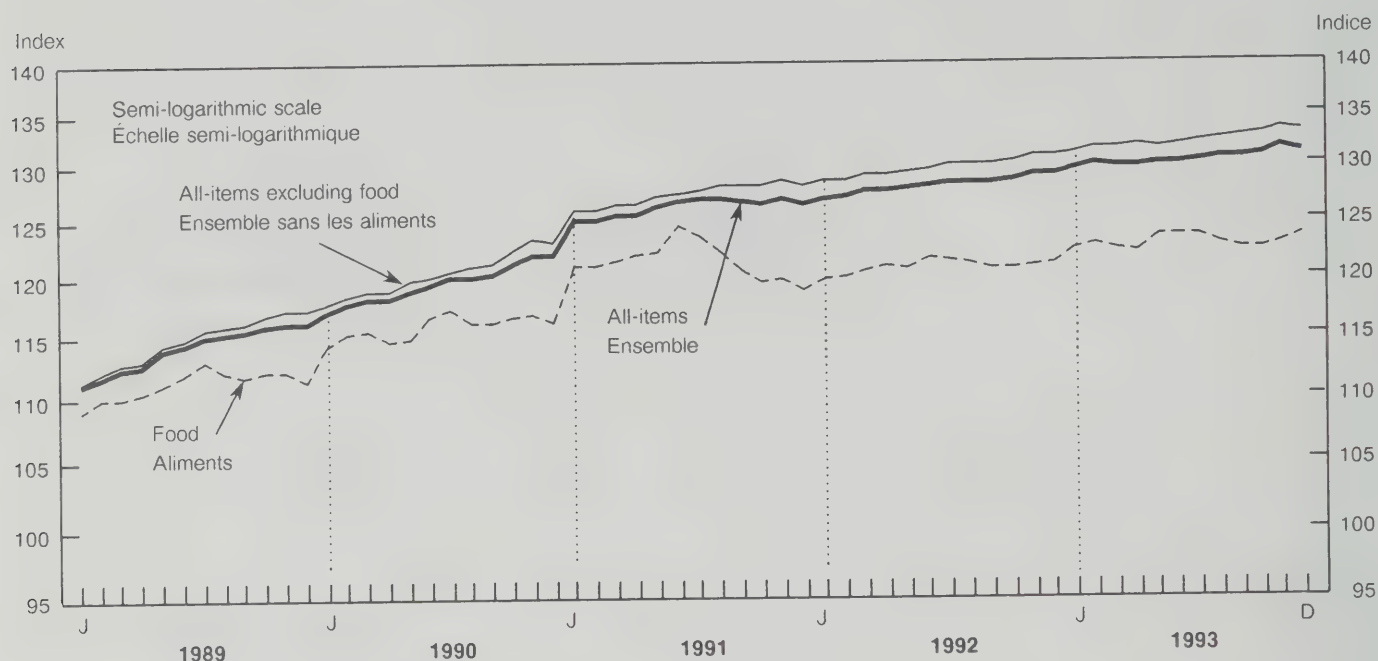


CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month of the
Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des
composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au
mois correspondant de l'année précédente, Canada

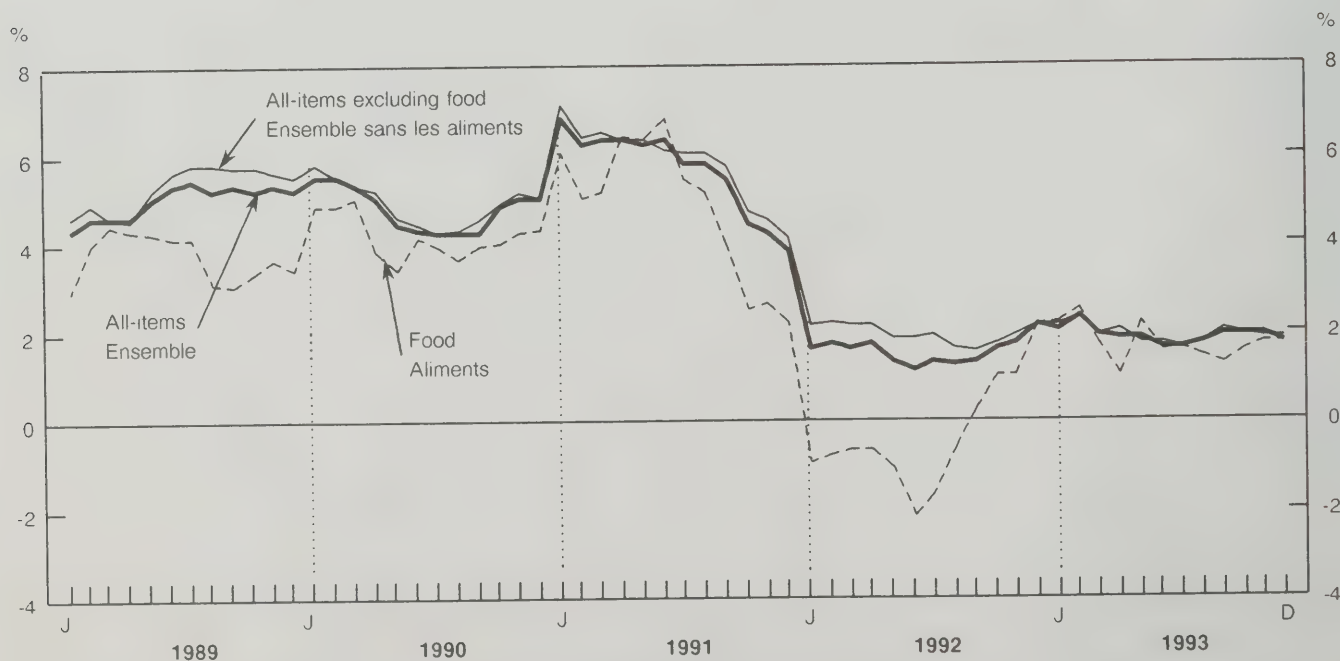


CHART - 4

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

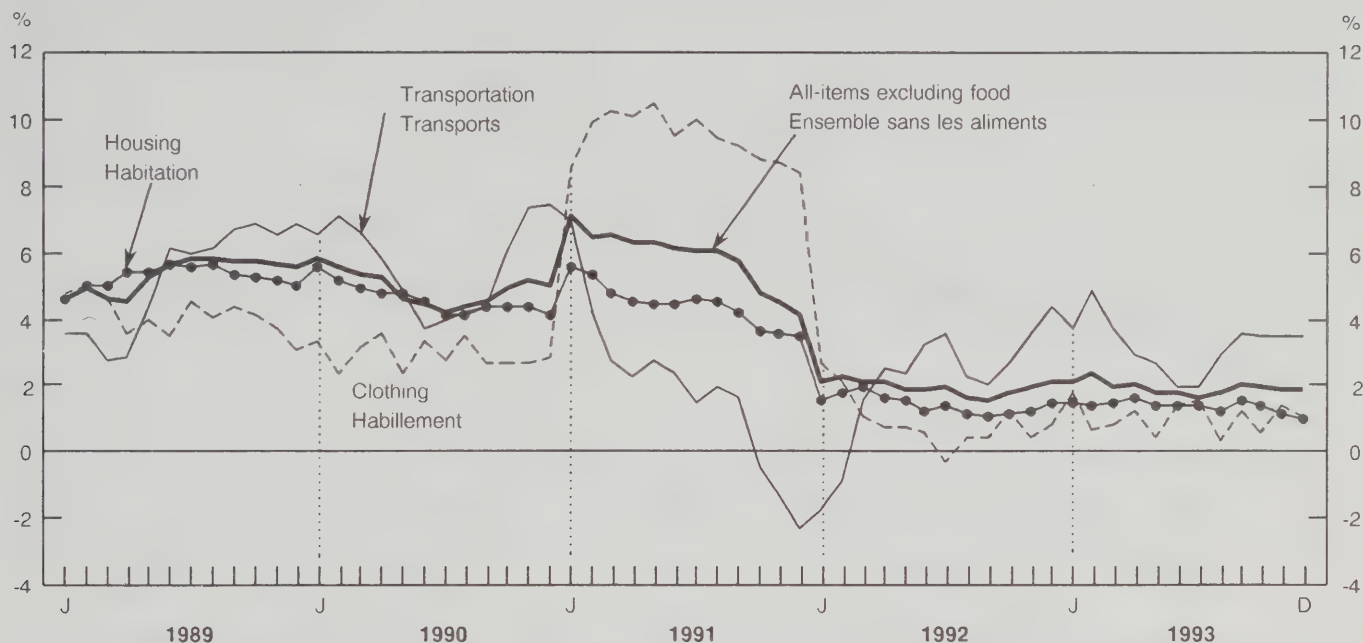


CHART - 5

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 5

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

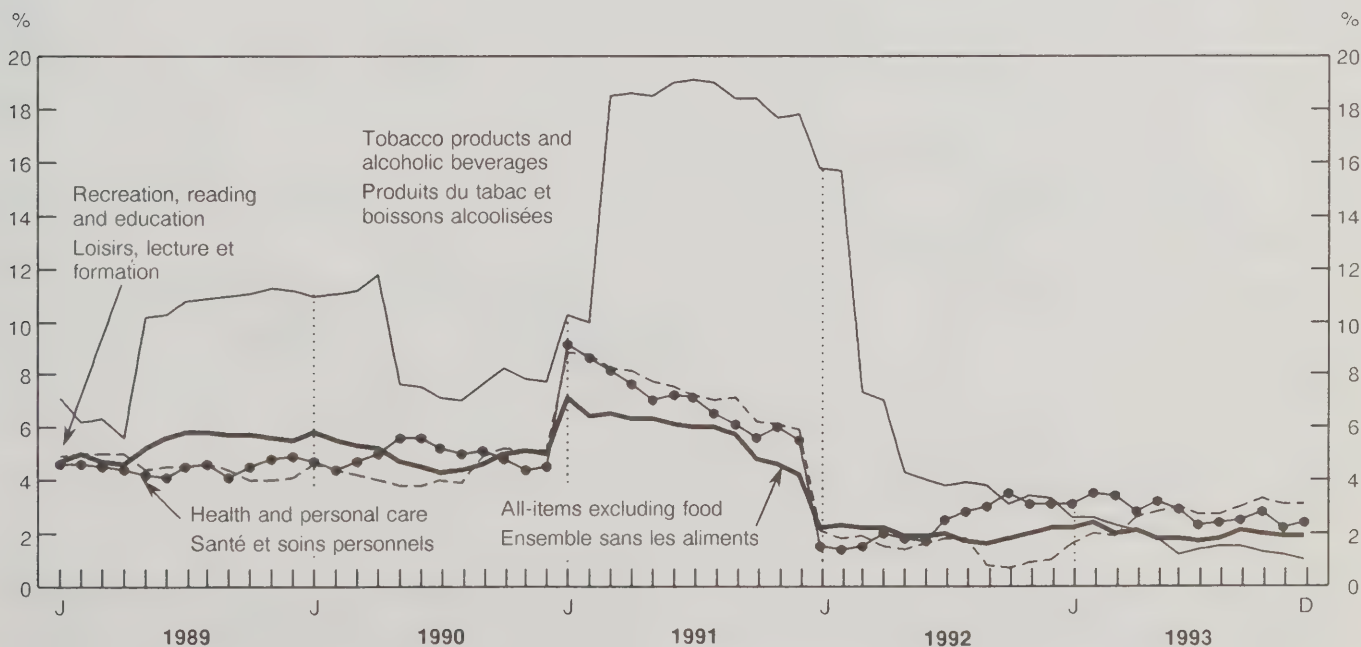


CHART - 6

The Consumer Price Index, the Regulated¹ and Non-Regulated Price Indexes
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

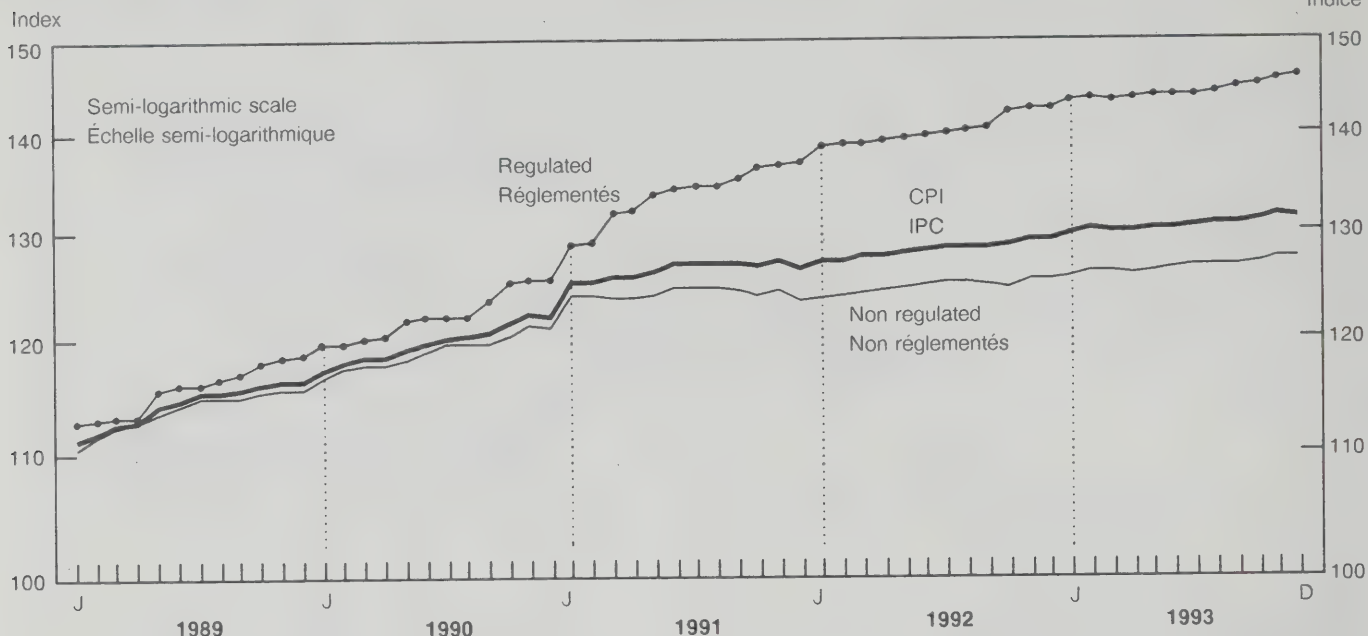
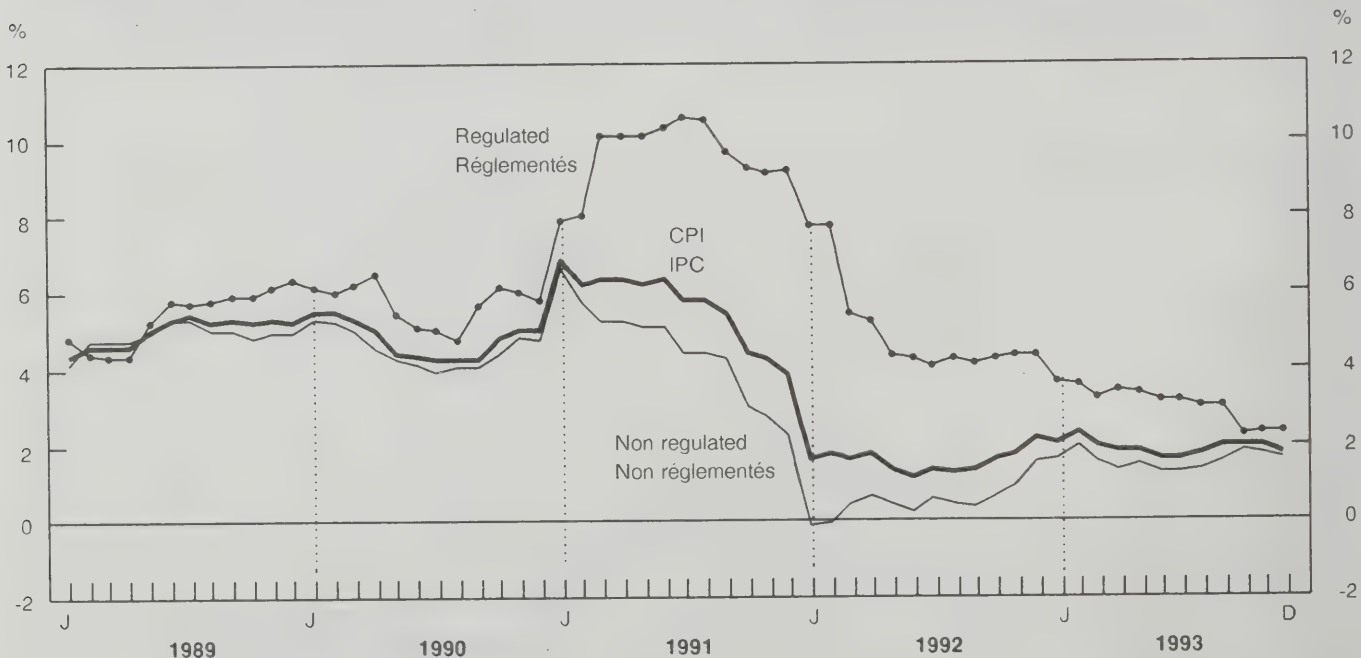


CHART - 7

Percentage change in the Consumer Price Index, Regulated¹ and Non-Regulated from the Same Month of the Previous Year (not seasonally Adjusted), Canada



¹ The "regulated" commodities of the CPI basket include those under supply management and natural monopolies and those whose prices are set or approved by a government agency. The "weight" associated with such commodities in the 1986 basket is 21.90%. For further details see McCrae, Linda: "The Regulated Consumer Price Index", Canadian Economic Observer, Statistics Canada, October 1991.

GRAPHIQUE - 7

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés¹ et non réglementés (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

¹ Les produits réglementés du panier de l'IPC comprennent ceux dont l'approvisionnement est géré, ceux qui sont sous le contrôle des monopoles naturels et ceux dont les prix sont établis ou approuvés par une agence du gouvernement. La "pondération" de ces produits dans le panier de 1986 est de 21.90%. Pour de plus amples informations consulter McCrae, Linda: "L'indice réglementé des prix à la consommation", L'observateur Économique Canadien, octobre 1991.

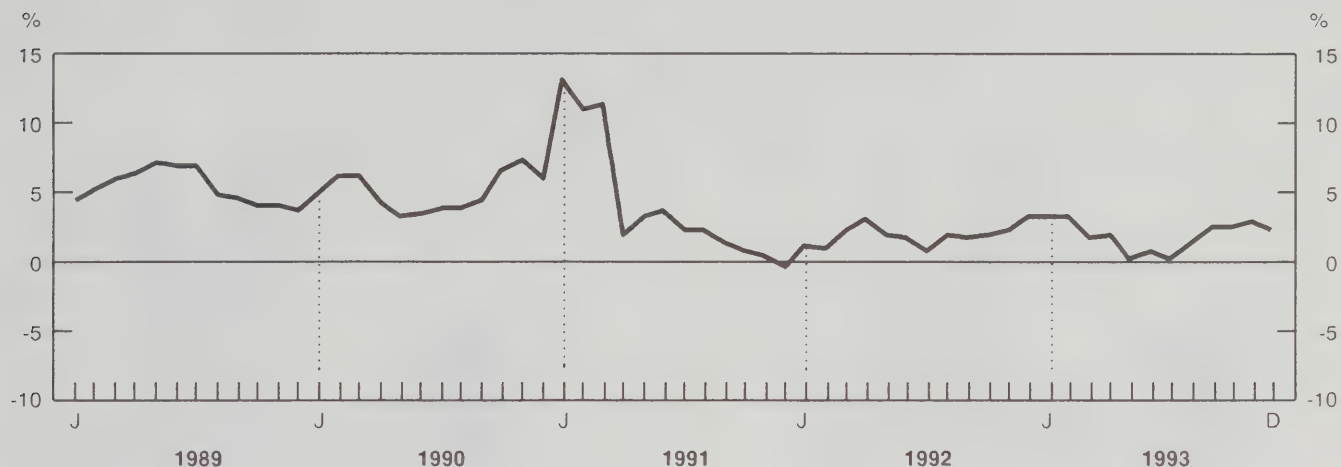
CHART - 8

Current Annual Rate of Change Based on the Three
 Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes

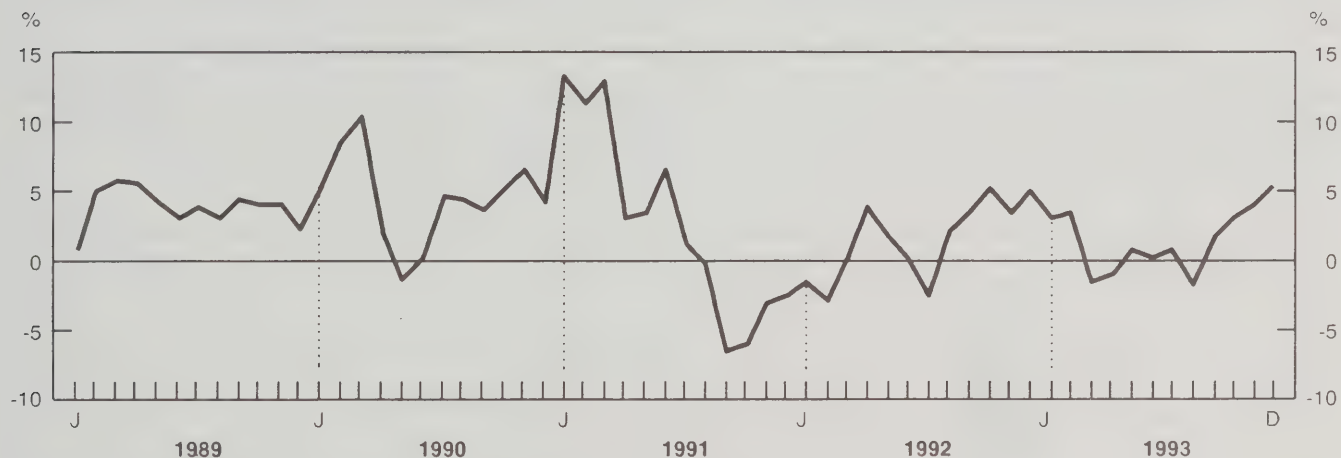
GRAPHIQUE - 8

Taux de variation courant basé sur la variation
 de trois mois des indices désaisonnalisés

All-items / Ensemble



Food / Aliments



All-items excluding food / Ensemble sans les aliments

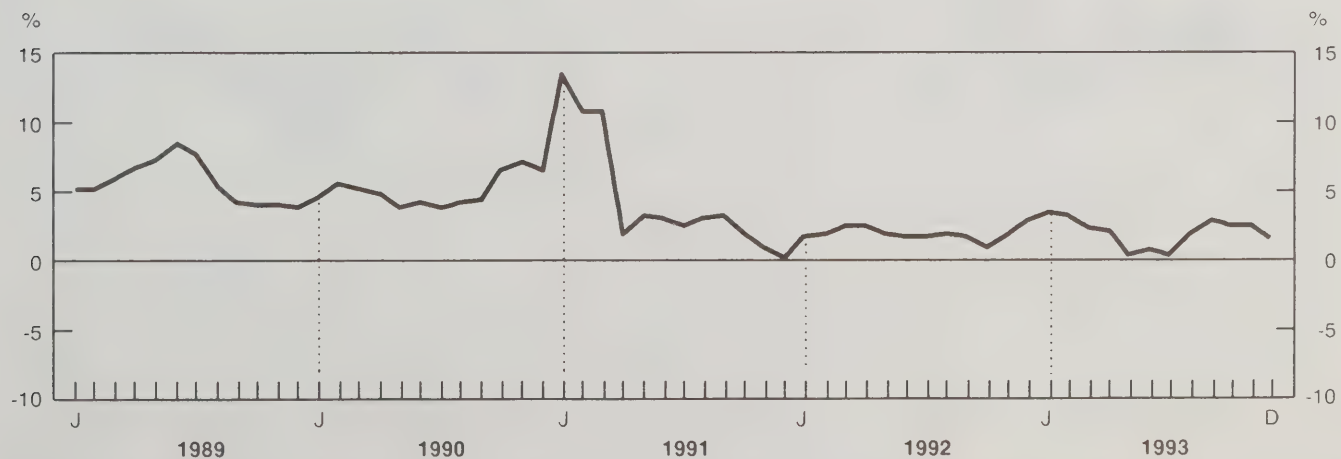
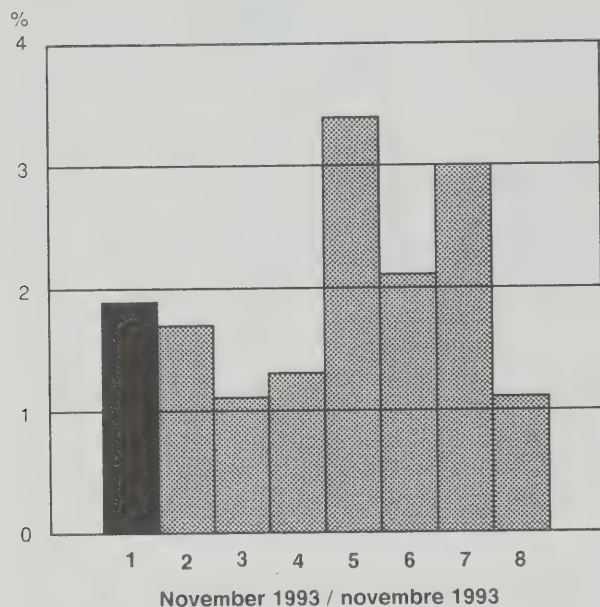


CHART - 9

Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada

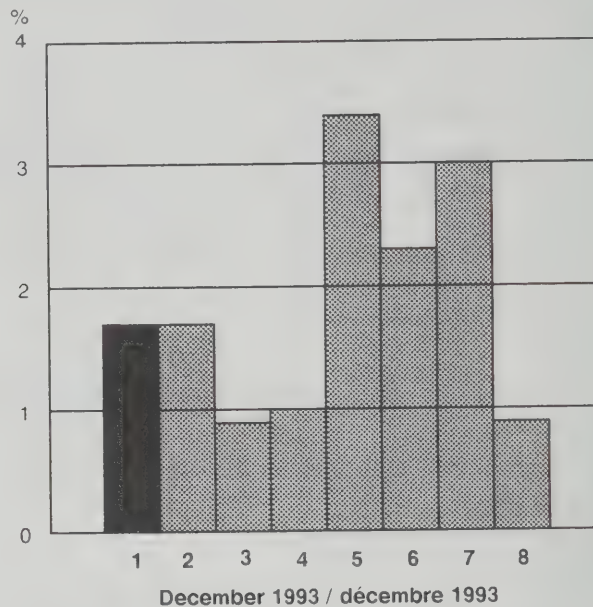
Percentage Changes from Same Month of the Previous Year



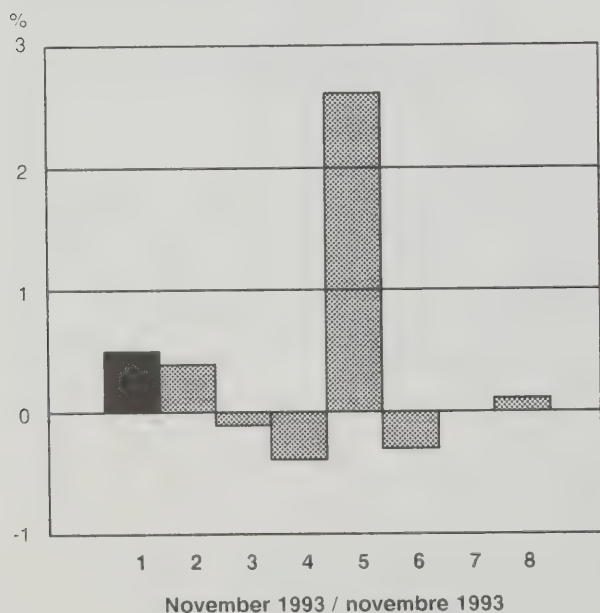
GRAPHIQUE - 9

Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada

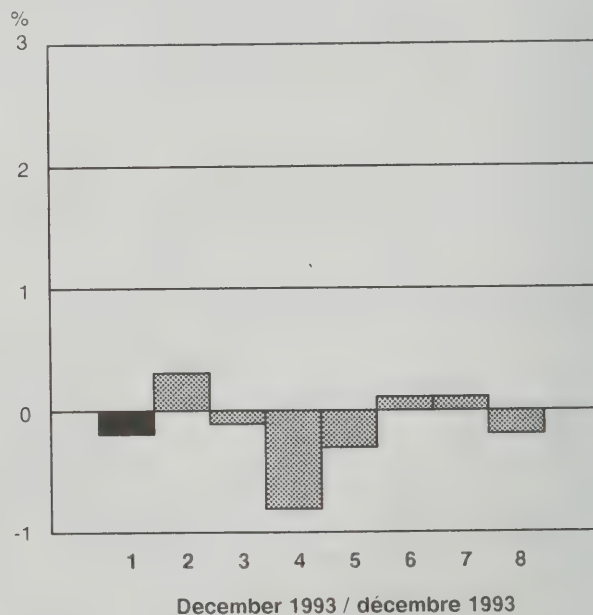
Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Percentage Changes from Previous Month



Taux de variation par rapport au mois précédent



- | | |
|-------------------------|--|
| 1. All-items - Ensemble | 4. Clothing - Habillement |
| 2. Food - Aliments | 5. Transportation - Transports |
| 3. Housing - Habitation | 6. Health and personal care
Santé et soins personnels |

- | |
|--|
| 7. Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation |
| 8. Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées |

TABLE - 2

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABEAU - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change December 1993 from		
	Indices			Taux de variation Décembre 1993 contre		
	December 1993 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre	
ALL-ITEMS	131.3	131.5	129.1	-0.2	1.7	ENSEMBLE
FOOD	123.3	122.9	121.2	0.3	1.7	ALIMENTS
Food purchased from stores	117.9	117.3	115.5	0.5	2.1	Aliments achetés au magasin
Meat	123.3	121.8	118.9	1.2	3.7	Viande
Fresh or frozen meat (except poultry)	123.9	121.5	117.6	2.0	5.4	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Beef	125.2	122.0	119.3	2.6	4.9	Boeuf
Pork	113.9	113.2	106.4	0.6	7.0	Porc
Fresh or frozen poultry meat	122.4	123.0	122.9	-0.5	-0.4	Viande de volaille, fraîche ou congelée
Cured meat	105.9	106.9	99.0	-0.9	7.0	Viande de salaison
Meat preparations and ready-cooked meat	129.7	128.2	126.5	1.2	2.5	Préparations à base de viande et viandes cuites
Fish	132.8	133.7	132.1	-0.7	0.5	Poisson
Dairy products and eggs	116.1	115.8	117.2	0.3	-0.9	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	117.1	116.8	118.1	0.3	-0.8	Produits laitiers
Fluid whole milk	113.5	113.7	117.5	-0.2	-3.4	Lait entier de consommation
Low-fat milk (2%)	116.0	116.3	119.9	-0.3	-3.3	Lait à basse teneur en gras (2%)
Eggs	107.5	107.1	109.2	0.4	-1.6	Oeufs
Bakery and other cereal products	118.6	118.1	117.4	0.4	1.0	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	119.3	118.5	118.8	0.7	0.4	Produits de boulangerie
Bread	117.6	118.8	117.7	-1.0	-0.1	Pain
Other cereal grains and cereal products	122.4	122.4	118.6	0.0	3.2	Autres grains de céréales et produits céréaliers
Fruit	108.2	111.6	106.1	-3.0	2.0	Fruits
Fresh fruit	110.0	115.7	103.3	-4.9	6.5	Fruits frais
Fruit juice (except concentrated)	106.1	104.4	111.5	1.6	-4.8	Jus de fruits (sauf concentré)
Vegetables	125.6	120.3	117.1	4.4	7.3	Légumes
Fresh vegetables	129.4	122.1	117.1	6.0	10.5	Légumes frais
Frozen vegetables	119.2	119.0	120.6	0.2	-1.2	Légumes congelés
Canned vegetables and vegetable preparations	112.2	112.6	114.2	-0.4	-1.8	Légumes et préparations à base de légumes, en boîte
Sugar and sugar preparations	120.3	120.9	114.1	-0.5	5.4	Sucre et préparations à base de sucre
Sugar	118.5	119.4	109.8	-0.8	7.9	Sucre
Coffee and tea	72.5	72.0	71.9	0.7	0.8	Café et thé
Fats and oils	108.6	108.6	109.2	0.0	-0.5	Huiles et matières grasses
Other foods, food preparation materials and food preparations	124.6	123.9	123.9	0.6	0.6	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires
Food purchased from restaurants	138.0	137.9	136.6	0.1	1.0	Aliments achetés au restaurant

TABLE - 2 (Continued)
The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)
L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change December 1993 from		
	Indices			Taux de variation Décembre 1993 contre		
	December 1993 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre	
HOUSING	128.5	128.6	127.3	-0.1	0.9	HABITATION
Shelter	132.3	132.4	130.9	-0.1	1.1	Logement
Principal accommodation	132.8	132.7	131.5	0.1	1.0	Logement principal
Rented accommodation	129.0	128.8	126.6	0.2	1.9	Logement en location
Rent	129.5	129.3	127.1	0.2	1.9	Loyer
Owned accommodation	134.0	134.1	134.8	-0.1	-0.6	Logement en propriété
Mortgage interest cost	121.9	123.0	128.8	-0.9	-5.4	Coûts d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	133.3	133.4	132.4	-0.1	0.7	Coût de remplacement
Water, fuel and electricity for principal accommodation	136.4	135.7	130.1	0.5	4.8	Eau, combustible et électricité pour le logement principal
Water	155.9	155.9	147.2	0.0	5.9	Eau
Fuel oil and other liquid fuel	121.8	122.2	121.6	-0.3	0.2	Mazout et autres combustibles liquides
Piped gas	111.4	108.6	100.9	2.6	10.4	Gaz naturel
Electricity	152.1	152.1	146.7	0.0	3.7	Électricité
Non-principal accommodation	121.2	125.5	119.6	-3.4	1.3	Logement secondaire
Traveller accommodation	115.6	122.0	114.1	-5.2	1.3	Hébergement des voyageurs
Household operation	121.4	121.2	119.9	0.2	1.3	Dépenses de ménage
Communications	98.0	98.4	96.8	-0.4	1.2	Communications
Telephone services	94.3	94.5	93.2	-0.2	1.2	Services téléphoniques
Detergent and soap (except personal care)	116.2	115.4	116.4	0.7	-0.2	Détergent et savon (sauf pour les soins personne)
Cleaning and polishing preparations and products	124.2	123.5	122.3	0.6	1.6	Produits de nettoyage et de polissage
Household chemical specialties	115.1	113.9	115.6	1.1	-0.4	Produits chimiques ménagers spéciaux
Paper, plastic and foil household supplies	121.2	120.4	118.9	0.7	1.9	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Household furnishings, equipment and related services	116.5	117.1	116.3	-0.5	0.2	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes
Household furnishings	119.3	120.2	119.3	-0.7	0.0	Articles d'ameublement
Furniture	120.9	122.4	120.9	-1.2	0.0	Meubles
Household textiles	120.9	123.2	119.8	-1.9	0.9	Articles ménagers en matière
Household equipment	109.8	110.3	109.8	-0.5	0.0	Équipement ménager
Household appliances	104.1	104.7	103.1	-0.6	1.0	Appareils ménagers
Services related to household furnishings and equipment	140.5	140.5	137.7	0.0	2.0	Services relatifs aux articles d'ameublement et équipement ménager

TABLE - 2 (Continued)
The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)
L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change December 1993 from		
	Indices			Taux de variation Décembre 1993 contre		
	December 1993 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre	
CLOTHING	129.4	130.5	128.1	-0.8	1.0	HABILLEMENT
Women's wear	128.7	129.5	127.7	-0.6	0.8	Vêtements pour femmes
Girls' wear	132.5	134.6	128.9	-1.6	2.8	Vêtements pour filles
Men's wear	127.7	129.6	126.9	-1.5	0.6	Vêtements pour hommes
Boys' wear	127.2	127.8	126.0	-0.5	1.0	Vêtements pour garçons
Clothing material, notions and services	136.6	136.5	133.4	0.1	2.4	Tissu pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	128.6	129.0	124.4	-0.3	3.4	TRANSPORTS
Private transportation	127.8	128.6	123.9	-0.6	3.1	Transport privé
Purchase of automotive vehicles	126.4	126.4	119.5	0.0	5.8	Achat de véhicules automobiles
Operation of automotive vehicles	131.3	132.8	130.7	-1.1	0.5	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	112.2	116.0	121.8	-3.3	-7.9	Essence
Maintenance and repair jobs not covered by insurance	134.9	134.9	133.9	0.0	0.7	Réparations et travaux d'entretien non couverts par l'assurance
Parking	181.4	180.1	178.3	0.7	1.7	Stationnement
Private and public insurance premiums	160.8	160.3	143.6	0.3	12.0	Primes d'assurance (régimes publics et privés)
Public transportation	143.7	140.2	136.6	2.5	5.2	Transport public
Local and commuter transportation	155.4	155.4	151.0	0.0	2.9	Transport local et de banlieue
Street car, city bus and subway	161.3	161.3	155.3	0.0	3.9	Tramway, autobus et métro
Local taxi	140.2	140.2	140.2	0.0	0.0	Taxi local
Inter-city transportation	139.1	133.1	129.9	4.5	7.1	Transport interurbain
Air	134.6	127.4	124.9	5.7	7.8	Avion
Highway bus	160.6	160.6	157.6	0.0	1.9	Autocar
HEALTH AND PERSONAL CARE	135.6	135.5	132.6	0.1	2.3	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	140.9	140.9	138.1	0.0	2.0	Soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	151.9	151.9	148.8	0.0	2.1	Médicaments et produits pharmaceutiques
Personal care	131.9	131.8	128.9	0.1	2.3	Soins personnels
Supplies and equipment	122.1	122.0	118.8	0.1	2.8	Articles et accessoires

TABLE - 2 (Concluded)
The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Fin)
L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change December 1993 from		
	Indices			Taux de variation Décembre 1993 contre		
	December 1993 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre	
RECREATION, READING AND EDUCATION	137.3	137.2	133.3	0.1	3.0	LOISIRS, LECTURE ET FORMATION
Recreation	127.8	127.9	125.1	-0.1	2.2	Loisirs
Recreation equipment and services	116.8	116.8	114.5	0.0	2.0	Matériel et services de loisirs
Sporting and athletic equipment	126.5	127.5	125.3	-0.8	1.0	Matériel de sport et d'athlétisme
Home-entertainment equipment and services	100.1	100.4	99.6	-0.3	0.5	Matériel et services de divertissement au foyer
Cultural and recreation services	146.2	146.2	142.4	0.0	2.7	Services culturels et récréatifs
Reading materials and other printed matter	150.2	148.7	146.7	1.0	2.4	Matériel de lecture et autres imprimés
Education	178.8	178.5	167.2	0.2	6.9	Formation
Tuition fees	189.3	189.3	175.3	0.0	8.0	Frais de scolarité
TOBACCO PRODUCTS AND ALCOHOLIC BEVERAGES	172.0	172.4	170.5	-0.2	0.9	PRODUITS DU TABAC ET BOISSONS ALCOOLISÉES
Tobacco products and smokers' supplies	228.6	229.1	226.6	-0.2	0.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	228.3	228.9	226.6	-0.3	0.8	Cigarettes
Alcoholic beverages	141.9	142.2	140.7	-0.2	0.9	Boissons alcoolisées
Alcoholic drinks served in licensed premises	147.9	148.0	145.4	-0.1	1.7	Boissons alcoolisées servies dans des débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	138.5	139.0	138.0	-0.4	0.4	Boissons alcoolisées achetées dans des magasins
Reclassified by goods and services:						Reclassé par biens et services:
Goods	126.7	126.9	124.6	-0.2	1.7	Biens
Durable goods	119.5	119.7	115.7	-0.2	3.3	Biens durables
Semi-durable goods	129.5	130.4	127.8	-0.7	1.3	Biens semi-durables
Non-durable goods	130.0	130.1	128.8	-0.1	0.9	Biens non-durables
Non-durable goods excluding food purchased from stores	139.6	140.2	139.4	-0.4	0.1	Biens non-durables sans les aliments achetés au magasin
Goods excluding food purchased from stores	129.4	129.9	127.5	-0.4	1.5	Biens sans les aliments achetés au magasin
Services	137.0	137.0	134.4	0.0	1.9	Services
Services excluding shelter services	141.9	141.6	137.4	0.2	3.3	Services sans les services de logement
Selected special aggregates:						Certains agrégats spéciaux:
All-items excluding food	133.2	133.4	130.8	-0.1	1.8	Ensemble sans les aliments
Energy	123.4	124.9	125.1	-1.2	-1.4	Énergie
All-items excluding energy	132.0	132.1	129.4	-0.1	2.0	Ensemble sans l'énergie
Food and energy	123.3	123.4	122.3	-0.1	0.8	Aliments et énergie
All-items excluding food and energy	134.2	134.4	131.5	-0.1	2.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding shelter	130.9	131.1	128.3	-0.2	2.0	Ensemble sans le logement

TABLE - 3

Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1974-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 3

Indice des prix à la consommation pour le Canada,
indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1974-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual Average(1)
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne Annuelle(1)
Indexes													Indices
1974	37.7	38.1	38.4	38.7	39.4	39.9	40.1	40.6	40.8	41.2	41.6	42.0	39.9
1975	42.2	42.5	42.7	43.0	43.4	44.0	44.6	45.0	45.1	45.5	45.9	46.0	44.2
1976	46.2	46.5	46.6	46.8	47.2	47.4	47.6	47.8	48.0	48.3	48.5	48.7	47.5
1977	49.1	49.5	50.1	50.4	50.8	51.1	51.6	51.8	52.1	52.6	52.9	53.3	51.3
1978	53.5	53.9	54.5	54.6	55.4	55.8	56.6	56.7	56.6	57.2	57.6	57.8	55.9
1979	58.2	58.8	59.5	59.9	60.5	60.8	61.3	61.5	62.0	62.5	63.1	63.4	61.0
1980	63.8	64.4	65.0	65.4	66.2	66.9	67.4	68.1	68.7	69.3	70.2	70.5	67.2
1981	71.5	72.2	73.1	73.7	74.3	75.5	76.1	76.7	77.3	78.0	78.7	79.1	75.5
1982	79.6	80.6	81.6	82.0	83.2	84.0	84.4	84.8	85.3	85.8	86.4	86.4	83.7
1983	86.2	86.6	87.5	87.5	87.7	88.7	89.0	89.5	89.5	90.0	90.0	90.3	88.5
1984	90.8	91.3	91.5	91.8	91.9	92.3	92.8	92.8	92.9	93.1	93.7	93.7	92.4
1985	94.1	94.7	94.9	95.3	95.5	96.1	96.4	96.5	96.7	97.0	97.4	97.8	96.0
1986	98.3	98.6	98.9	99.0	99.5	99.6	100.4	100.7	100.7	101.2	101.7	101.9	100.0
1987	102.1	102.6	103.0	103.5	104.1	104.4	105.1	105.2	105.2	105.6	106.0	106.1	104.4
1988	106.3	106.7	107.3	107.6	108.3	108.5	109.1	109.4	109.5	110.0	110.3	110.3	108.6
1989	110.9	111.6	112.2	112.5	113.7	114.3	115.0	115.1	115.3	115.7	116.1	116.0	114.0
1990	117.0	117.7	118.1	118.1	118.7	119.2	119.8	119.9	120.2	121.2	121.9	121.8	119.5
1991	125.0	125.0	125.5	125.5	126.1	126.7	126.8	126.9	126.7	126.5	127.0	126.4	126.2
1992	127.0	127.1	127.5	127.6	127.8	128.1	128.4	128.4	128.3	128.5	129.1	129.1	128.1
1993	129.6	130.0	129.9	129.9	130.1	130.2	130.5	130.6	130.7	130.9	131.5	131.3	130.4
Percentage change from the same month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1974	9.3	9.8	10.3	9.9	11.3	11.5	11.1	10.9	10.9	11.7	11.8	12.3	10.8
1975	11.9	11.5	11.2	11.1	10.2	10.3	11.2	10.8	10.5	10.4	10.3	9.5	10.8
1976	9.5	9.4	9.1	8.8	8.8	7.7	6.7	6.2	6.4	6.2	5.7	5.9	7.5
1977	6.3	6.5	7.5	7.7	7.6	7.8	8.4	8.4	8.5	8.9	9.1	9.4	8.0
1978	9.0	8.9	8.8	8.3	9.1	9.2	9.7	9.5	8.6	8.7	8.9	8.4	9.0
1979	8.8	9.1	9.2	9.7	9.2	9.0	8.3	8.5	9.5	9.3	9.5	9.7	9.1
1980	9.6	9.5	9.2	9.2	9.4	10.0	10.0	10.7	10.8	10.9	11.3	11.2	10.2
1981	12.1	12.1	12.5	12.7	12.2	12.9	12.9	12.6	12.5	12.6	12.1	12.2	12.4
1982	11.3	11.6	11.6	11.3	12.0	11.3	10.9	10.6	10.3	10.0	9.8	9.2	10.9
1983	8.3	7.4	7.2	6.7	5.4	5.6	5.5	5.5	4.9	4.9	4.2	4.5	5.7
1984	5.3	5.4	4.6	4.9	4.8	4.1	4.3	3.7	3.8	3.4	4.1	3.8	4.4
1985	3.6	3.7	3.7	3.8	3.9	4.1	3.9	4.0	4.1	4.2	3.9	4.4	3.9
1986	4.5	4.1	4.2	3.9	4.2	3.6	4.1	4.4	4.1	4.3	4.4	4.2	4.2
1987	3.9	4.1	4.1	4.5	4.6	4.8	4.7	4.5	4.5	4.3	4.2	4.1	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	4.0	3.9	3.8	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.6	4.6	5.0	5.3	5.4	5.2	5.3	5.2	5.3	5.2	5.0
1990	5.5	5.5	5.3	5.0	4.4	4.3	4.2	4.2	4.2	4.8	5.0	5.0	4.8
1991	6.8	6.2	6.3	6.3	6.2	6.3	5.8	5.8	5.4	4.4	4.2	3.8	5.6
1992	1.6	1.7	1.6	1.7	1.3	1.1	1.3	1.2	1.3	1.6	1.7	2.1	1.5
1993	2.0	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.6	1.7	1.9	1.9	1.9	1.7	1.8

(1) The percentage change based on annual averages compares the average of the 12 monthly indexes of one year to the average of the 12 monthly indexes of the previous year.

(1) Le changement en pourcentage basé sur les moyennes annuelles compare la moyenne des 12 indices mensuels d'une année à la moyenne des 12 indices mensuels de l'année précédente.

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part II

Partie II

**Charts,
Tables and
Summary
Analysis
by City**

**Graphiques
tableaux
et analyse
sommaire
par ville**

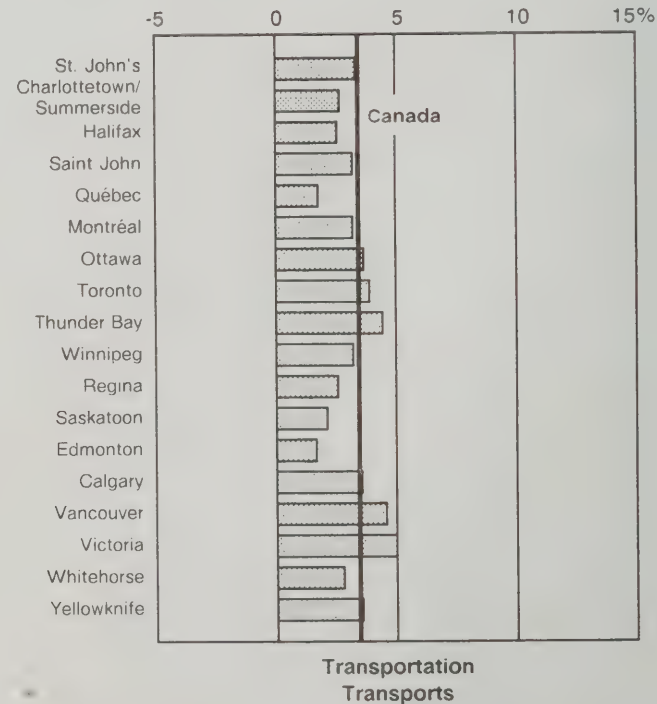
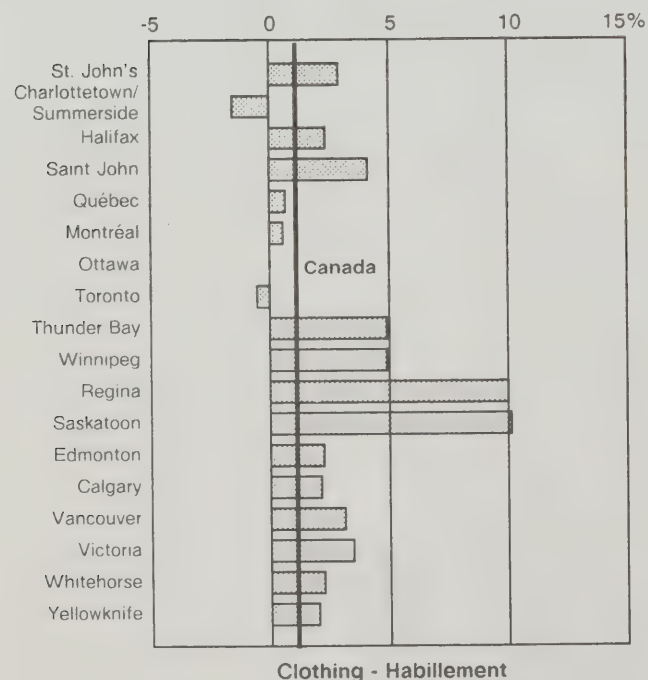
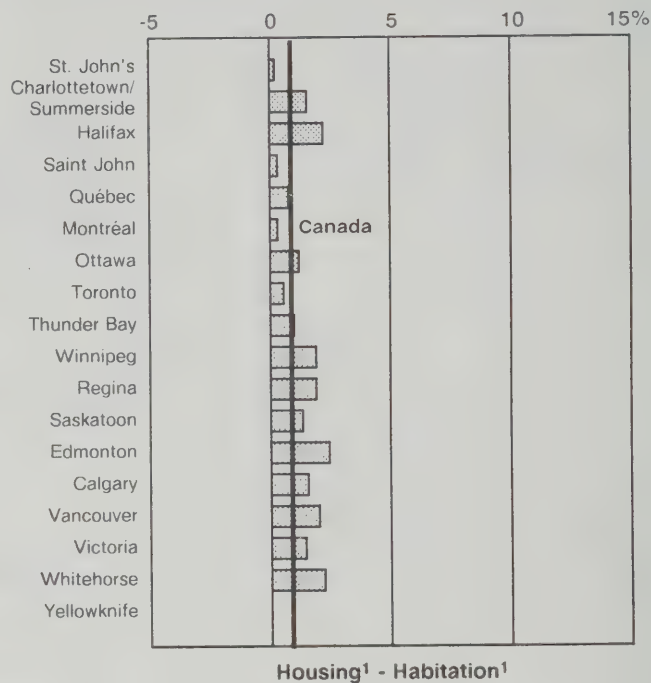
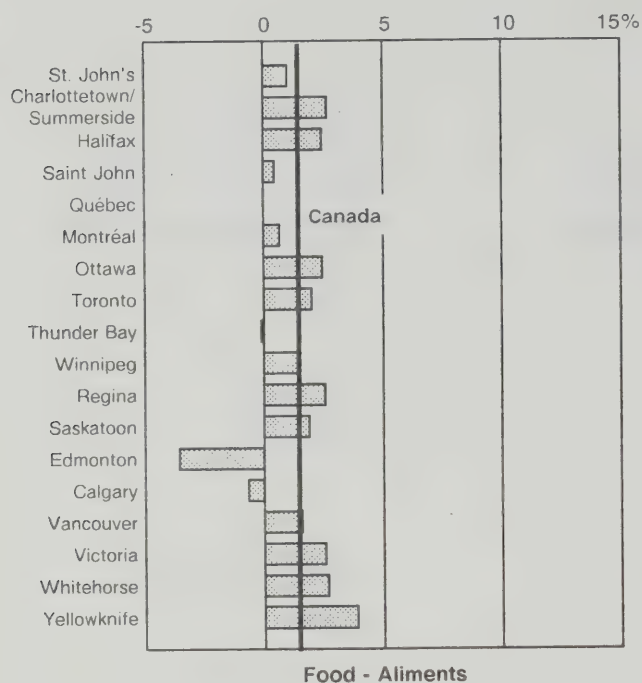
CHART - 10a

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

GRAPHIQUE - 10a

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

December 1993 / décembre 1993



¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

CHART - 10b

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

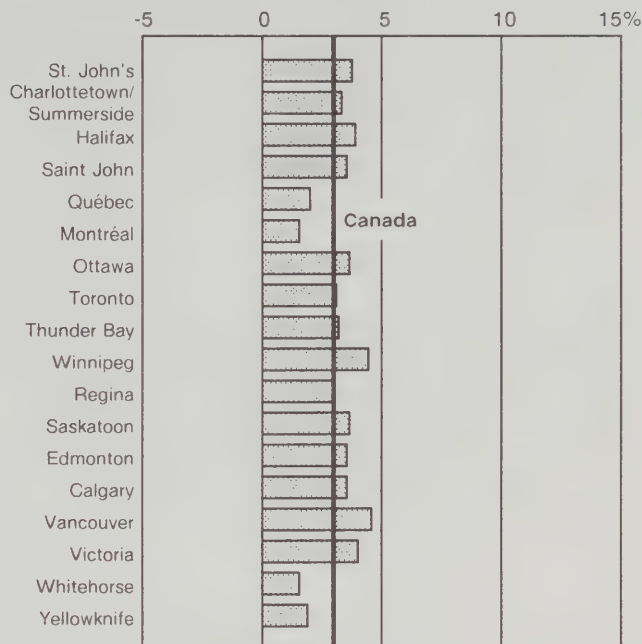
GRAPHIQUE - 10b

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

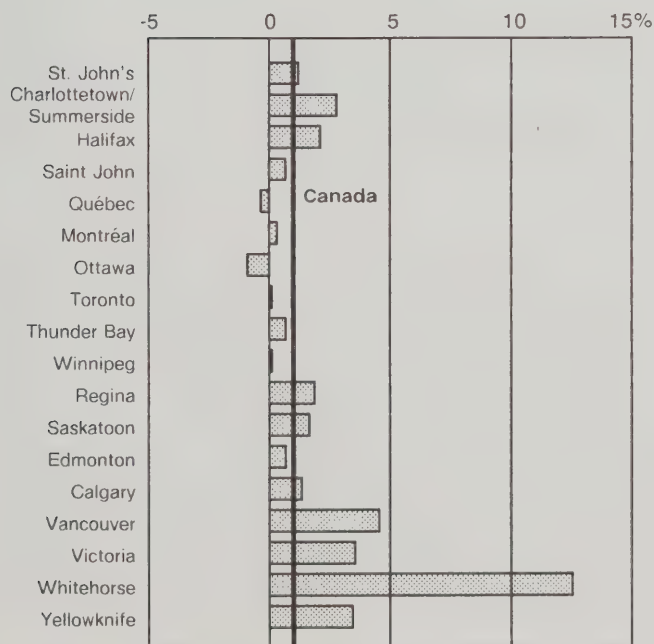
December 1993 / décembre 1993



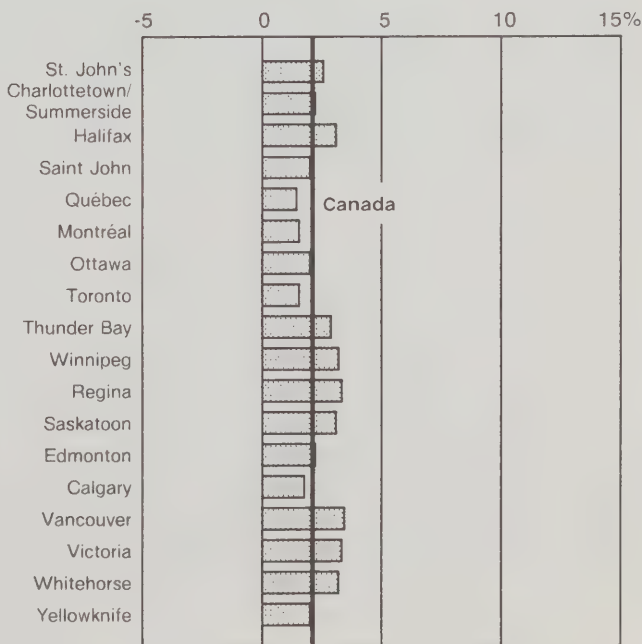
Health and personal care
Santé et soins personnels



Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation



Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées



All-items excluding food and energy¹
L'ensemble sans les aliments et l'énergie¹

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

MAIN CONTRIBUTORS TO MONTHLY CHANGES IN THE ALL-ITEMS INDEX, BY CITY

St. John's

The All-items index fell 0.2%. The greatest downward impact came from a drop in clothing prices, followed by lower food prices. The decline in the Food index reflected lower prices for poultry, fresh fruit, beef, prepared meats and cereal products. Further downward pressure came from lower prices for liquor purchased from stores and home entertainment equipment. The Housing index remained unchanged overall, as lower prices for fuel oil, household operating expenses and traveller accommodation were offset by higher prices for new houses and furniture. Since December 1992, the All-items index has risen 1.5%.

Charlottetown/Summerside

The All-items index fell 0.3%, largely due to a drop in the Clothing index. The Food index fell slightly, as lower prices for soft drinks, fresh fruit, pork, cured meats and chicken were recorded. Further downward pressure came from price declines for prescribed and non-prescribed medicines, personal care supplies and home entertainment equipment. Partly offsetting these declines were advances in air fares, house prices and household furnishing costs. Since December 1992, the All-items index has risen 2.1%.

Halifax

Declines in five of the seven major component indexes resulted in a fall of 0.2% in the All-items index. The greatest downward impact came from the Clothing index, followed by the Food index. Within Food, lower prices were recorded for soft drinks, fresh fruit, beef and pork. Further price declines were registered for gasoline, vehicle rentals, personal care supplies and liquor purchased from stores. The Housing index rose slightly, as increased charges for furniture, owned accommodation and rented accommodation were reported. Since December 1992, the All-items index has risen 2.5%.

Saint John

The 0.4% drop in the All-items index was mainly due to lower prices for food and clothing. Within the Food index, lower prices were recorded for fresh produce, soft drinks, chicken, beef and pork. A slight downward pressure also came from lower prices for recreational and home entertainment equipment. The Housing index rose slightly, as higher charges for owned accommodation and increased prices for household furnishings were largely offset by lower prices for traveller accommodation, household textiles and household appliances. The Transportation index remained unchanged, as decreased charges for vehicle rentals and lower prices for gasoline were completely offset by higher air fares. Prices for personal care supplies, non-prescribed medicines and liquor purchased from stores advanced as well. Since December 1992, the All-items index has risen 1.6%.

PRINCIPAUX FACTEURS DES CHANGEMENTS MENSUELS DE L'INDICE D'ENSEMBLE, PAR VILLE

St. John's

L'indice d'ensemble diminue de 0,2%. La pression à la baisse la plus forte résulte de la chute du prix des vêtements, et des aliments. La baisse de l'indice des aliments traduit une réduction du prix de la volaille, des fruits frais, du boeuf, des préparations à base de viande et des produits céréaliers. La diminution du prix des spiritueux achetés au magasin et du matériel de divertissement au foyer accentue la pression à la baisse. L'indice de l'habitation reste au total inchangé, car la diminution du prix du mazout, des dépenses de ménage et de l'hébergement des voyageurs est compensée par une hausse du prix des maisons neuves et des meubles. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,5%.

Charlottetown/Summerside

L'indice d'ensemble diminue de 0,3% en raison principalement de la chute de l'indice de l'habillement. L'indice des aliments baisse légèrement, car on observe une diminution du prix des boissons gazeuses, des fruits frais, du porc, de la viande de salaison et du poulet. La baisse du prix des médicaments avec et sans ordonnance, des produits de soins personnels du matériel de divertissement au foyer accentue la pression à la baisse. Ces diminutions sont compensées en partie par la progression des tarifs aériens, du prix des maisons et du coût des articles d'ameublement. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,1%.

Halifax

La diminution de 0,2% de l'indice d'ensemble s'explique par la baisse de cinq des sept principaux indices. La pression à la baisse la plus forte provient de l'indice de l'habillement, et des aliments. Dans ce dernier cas, on observe une baisse du prix des boissons gazeuses, des fruits frais, du boeuf et du porc. Le prix de l'essence, de la location de véhicules, des produits de soins personnels et des spiritueux achetés au magasin diminue lui aussi. L'indice de l'habitation est en légère progression, car on constate un relèvement du prix des meubles, du logement en propriété et en location. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,5%.

Saint John

La diminution de 0,4% de l'indice d'ensemble s'explique principalement par la réduction du prix des aliments et des vêtements. En ce qui concerne les aliments, on observe une baisse du prix des fruits et légumes frais, des boissons gazeuses, du poulet, du boeuf et du porc. La diminution du prix du matériel de loisirs et de divertissement au foyer exerce une légère pression à la baisse. L'indice de l'habitation s'accroît un peu, car la progression des frais de logement en propriété et la majoration du prix des articles d'ameublement est compensée dans une large mesure par la baisse du prix de l'hébergement des voyageurs, des articles ménagers en matière textile et des appareils ménagers. L'indice des transports reste inchangé, car la diminution des frais de location de véhicules et du prix de l'essence est entièrement neutralisée par la majoration des tarifs aériens. Le prix des produits de soins personnels, des médicaments sans ordonnance et des spiritueux achetés au magasin s'accroît lui aussi. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,6%.

Québec

Declines in six of the seven major component indexes explained the 0.4% drop in the All-items index. The greatest downward influence came from the Clothing index, followed closely by the Food index. Within Food, lower prices were recorded for fresh fruit, poultry, cured and prepared meats, soft drinks and dairy products. A drop in the Housing index exerted a notable downward impact, and reflected decreased charges for owned accommodation, traveller accommodation, household furnishings and household operating expenses. The Transportation index also fell, as lower prices for gasoline more than offset price increases for air travel, parking and vehicle rentals. Charges for personal care supplies and for recreational and home entertainment equipment declined as well. Since December 1992, the All-items index has risen 0.9%.

Montréal

The All-items index fell 0.2%, as declines were recorded in five of the seven major component indexes. The greatest downward impact came from a drop in the Transportation index, where lower prices for gasoline more than offset a rise in air fares. Price declines for clothing had a considerable downward effect as well. The Housing index also fell, as declines were reported for household furnishings, traveller accommodation and fuel oil. Price declines for recreational equipment and for beer purchased from stores exerted a further downward influence. Since December 1992, the All-items index has risen 1.1%.

Ottawa

Despite declines in five of the seven major component indexes, the All-items index rose 0.1%. The greatest upward pressure came from the Housing index, where higher prices for household furnishings, piped gas and rented accommodation were registered. Further upward pressure came from higher prices for newspapers, recreational equipment and home entertainment equipment. Moderating these advances were lower prices for clothing and food, the latter due mainly to price declines for bakery products, beef, fish, pork and turkey. The Transportation index also fell, as lower prices for gasoline and decreased parking charges more than offset advances in air fares, vehicle insurance and vehicle rental charges. Further downward pressure came from lower prices for personal care supplies and for non-prescribed medicines. Since December 1992, the All-items index has risen 2.0%.

Toronto

Lower clothing prices and decreased housing charges accounted for a large part of the 0.1% decline in the All-items index. Within the Housing index, price declines were recorded for traveller accommodation, household furnishings, mortgage interest costs and household textiles. Prices for new houses and household appliances declined as well. Further downward pressure came from lower prices for gasoline, cigarettes and liquor purchased from stores. The Food index rose, reflecting higher prices for fresh vegetables, cured and prepared meats, beef, bakery products, soft drinks, chicken, dairy products and pork. Since December 1992, the All-items index has risen 1.6%.

Québec

La diminution de six des sept principaux indices est la cause de la baisse de 0,4% de l'indice d'ensemble. La pression à la baisse la plus forte émane de l'indice de l'habillement, que suit de près l'indice des aliments. S'agissant des aliments, on observe une réduction du prix des fruits frais, de la volaille, de la viande de salaison et des préparations à base de viande, des boissons gazeuses et des produits laitiers. La diminution de l'indice de l'habitation exerce une pression à la baisse appréciable et elle s'explique par la réduction des frais de logement en propriété, de l'hébergement des voyageurs, des articles d'ameublement et des dépenses de ménage. L'indice des transports diminue également, car la baisse du prix de l'essence a plus que compensé le relèvement des tarifs aériens, des tarifs du stationnement et de la location de véhicules. Les frais pour les produits de soins personnels et le matériel de loisirs et de divertissement au foyer se replient eux aussi. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 0,9%.

Montréal

L'indice d'ensemble diminue de 0,2%. Cinq des sept principaux indices reculent. La pression à la baisse la plus forte résulte du repli de l'indice des transports, car la réduction du prix de l'essence a plus que neutralisé la majoration des tarifs aériens. La diminution du prix des vêtements exerce elle aussi une pression à la baisse considérable. L'indice de l'habitation se replie lui aussi, car on observe une diminution du prix des articles d'ameublement, de l'hébergement des voyageurs et du mazout. La baisse du prix du matériel de loisirs et de la bière achetée au magasin accentue le mouvement à la baisse. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,1%.

Ottawa

En dépit de la baisse de cinq des sept principaux indices, l'indice d'ensemble augmente de 0,1%. La pression à la hausse la plus forte provient de l'indice de l'habitation, pour lequel on relève une majoration du prix des articles d'ameublement, du gaz canalisé et du logement en location. La majoration du prix des journaux, du matériel de loisirs et de divertissement au foyer accentue la pression à la hausse. Ces progressions sont freinées par une diminution du prix des vêtements et des aliments, dans ce dernier cas principalement à cause de la réduction du prix des produits de boulangerie, du boeuf, du poisson, du porc et de la dinde. L'indice des transports diminue lui aussi, car la baisse du prix de l'essence et des frais de stationnement a plus que neutralisé la progression des tarifs aériens, de l'assurance-automobile et de la location de véhicules. La diminution du prix des produits de soins personnels et des médicaments sans ordonnance accentue la pression à la baisse. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,0%.

Toronto

La diminution de 0,1% de l'indice d'ensemble s'explique dans une large mesure par la baisse du prix des vêtements et des frais d'habitation. S'agissant de l'indice de l'habitation, on observe une diminution du prix de l'hébergement des voyageurs, des articles d'ameublement, des intérêts hypothécaires et des articles ménagers en matière textile. Le prix des maisons neuves et des appareils ménagers diminue lui aussi. La réduction du prix de l'essence, des cigarettes et des spiritueux achetés au magasin accentue le mouvement à la baisse. L'indice des aliments s'accroît en raison de la majoration du prix des légumes frais, de la viande de salaison et des préparations à base de viande, du boeuf, des produits de boulangerie, des boissons gazeuses, du poulet, des produits laitiers et du porc. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,6%.

Thunder Bay

Declines in five of the seven major component indexes resulted in a 0.3% drop in the All-items index. A fall in the Housing index exerted the greatest downward impact, and reflected price declines for household textiles, household equipment and appliances. Decreased charges for travelling accommodation and owned accommodation were recorded as well. A drop in the Food index was also reported, and was due mainly to lower prices for fresh fruit, poultry, pork and soft drinks. Prices also declined for cigarettes, liquor purchased from stores and clothing. Since December 1992, the All-items index has risen 2.0%.

Winnipeg

No overall change was recorded in the All-items index as a number of offsetting effects took place. Among those factors exerting an upward influence were increased charges for rented and owned accommodation, higher household operating expenses and increased prices for household equipment. The Transportation index rose as well, as increased prices for air travel more than offset lower prices for vehicle rentals. The Food index also rose, reflecting higher prices for fresh vegetables, beef, bakery products, soft drinks and cereal products. Among those factors exerting a downward impact were lower prices for clothing, personal care supplies, liquor purchased from stores and cigarettes. Since December 1992, the All-items index has risen 2.5%.

Regina

Despite declines in five of the seven major component indexes, the All-items index rose 0.1%. Higher housing and transportation charges were responsible for the overall advance. The rise in the Housing index reflected increased charges for owned accommodation, higher prices for furniture and appliances, and a rise in household operating expenses. The Transportation index was up due to higher air fares and increased charges for vehicle rentals and for parking. Largely offsetting these advances were lower prices for personal care supplies, clothing, food, liquor purchased from stores and home entertainment equipment. Since December 1992, the All-items index has risen 3.1%.

Saskatoon

Declines in five of the seven major component indexes resulted in a drop of 0.2% in the All-items index. A fall in the Housing index exerted the greatest downward pressure and resulted from decreased charges for owned and travelling accommodation and from lower prices for household furnishings. Price declines were also registered for liquor purchased from stores and for home entertainment equipment. The Food index fell slightly, reflecting lower prices for fresh fruit, bakery products, pork, chicken and cereal products. Prices for men's and girls' wear declined as well. Since December 1992, the All-items index has risen 2.7%.

Edmonton

Advances in the Transportation and Food indexes explained most of the 0.2% rise in the All-items index. Within the Transportation component, higher prices for gasoline and a rise in air fares were reported. The Food index advanced, as higher prices were registered for beef, chicken, fresh vegetables, prepared meats and dairy products. Partially dampening these advances were lower prices for personal care supplies and for liquor purchased from stores. The Housing index remained unchanged overall, as higher prices for furniture, increased household operating expenses and a rise in rented accommodation charges were completely offset by lower charges for travelling and owned accommodation. Since December 1992, the All-items index has risen 1.0%.

Thunder Bay

La diminution de 0,3% de l'indice d'ensemble est causée par la baisse de cinq des sept principaux indices. La chute de l'indice de l'habitation exerce la pression à la baisse la plus forte et elle est le résultat de la diminution du prix des articles ménagers en matière textile, de l'équipement et des appareils ménagers. On observe aussi une diminution des frais pour l'hébergement des voyageurs et du logement en propriété. L'indice des aliments diminue lui aussi, principalement à cause de la baisse du prix des fruits frais, du poulet, du porc et des boissons gazeuses. Le prix des cigarettes, des spiritueux achetés au magasin et des vêtements recule également. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,0%.

Winnipeg

L'indice d'ensemble reste inchangé en raison d'un certain nombre de mouvements compensatoires. Parmi les causes de la pression à la hausse figurent les frais du logement en location et en propriété, les dépenses de ménage et l'accroissement du prix de l'équipement ménager. L'indice des transports progresse lui aussi, car la majoration des tarifs aériens a plus que neutralisé la diminution du prix de la location de véhicules. L'indice des aliments augmente à cause du relèvement du prix des légumes frais, du boeuf, des produits de boulangerie, des boissons gazeuses et des produits céréaliers. Parmi les facteurs exerçant une pression à la baisse figurent les vêtements, les produits de soins personnels, les spiritueux achetés au magasin et les cigarettes. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,5%.

Regina

En dépit de la baisse de cinq des sept principaux indices, l'indice d'ensemble augmente de 0,1%. Cette augmentation est imputable à la progression des frais d'habitation et de transport. La hausse de l'indice de l'habitation s'explique par l'accroissement des frais de logement en propriété, du prix des meubles et articles ménagers et des dépenses de ménage. L'indice des transports s'accroît en raison de la majoration des tarifs aériens et des frais de location de véhicules ainsi que du stationnement. Ces progressions sont compensées dans une large mesure par la baisse du prix des produits de soins personnels, des vêtements, des aliments, des spiritueux achetés au magasin et du matériel de divertissement au foyer. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3,1%.

Saskatoon

La baisse de cinq des sept principaux indices se traduit par une diminution de 0,2% de l'indice d'ensemble. La pression à la baisse la plus forte émane de l'indice de l'habitation et elle s'explique par la réduction des frais de logement en propriété et de l'hébergement des voyageurs ainsi que du prix des articles d'ameublement. Le prix des spiritueux achetés au magasin et du matériel de divertissement au foyer a baissé légèrement. L'indice des aliments diminue légèrement à cause de la baisse du prix des fruits frais, des produits de boulangerie, du porc, du poulet et des produits céréaliers. Le prix des vêtements pour hommes et pour filles baissé lui aussi. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,7%.

Edmonton

L'augmentation de 0,2% de l'indice d'ensemble s'explique principalement par l'accroissement des indices des transports et des aliments. S'agissant des transports, on observe une majoration du prix de l'essence et des tarifs aériens. L'indice des aliments augmente lui aussi, car il y a une majoration du prix du boeuf, du poulet, des légumes frais, des préparations à base de viande et des produits laitiers. Ces progressions sont freinées en partie par une baisse du prix des produits de soins personnels et des spiritueux achetés au magasin. L'indice de l'habitation reste inchangé, car la hausse du prix des meubles, des dépenses de ménage et des frais de logement en location est entièrement effacée par un recul des frais d'hébergement et de logement en propriété. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,0%.

Calgary

The All-items index fell 0.1%, as declines in five of the seven major component indexes were largely offset by a rise in the Food index. The greatest downward pressure came from the Housing index, where decreased charges for traveller accommodation, household furnishings and owned accommodation were reported. The Transportation index also declined, as decreased charges for vehicle rentals and lower prices for gasoline more than offset a rise in air fares. Further downward pressure came from lower prices for personal care supplies, clothing and recreational and home entertainment equipment. The offsetting rise in the Food index reflected higher prices for beef, cereal and bakery products, dairy products, fresh vegetables, restaurant meals and chicken. Since December 1992, the All-items index has risen 1.7%.

Vancouver

The All-items index fell 0.1%. The greatest downward impact came from a drop in the Clothing index, followed by a decline in the Transportation component. The drop in the latter reflected decreased charges for vehicle rentals and lower prices for gasoline, offset slightly by a rise in air fares. Further downward pressure came from lower prices for liquor and wine purchased from stores. Charges for personal care supplies declined as well. Partly offsetting these declines were higher food prices, particularly for fresh vegetables, beef, chicken, pork and bakery products. The Housing index rose slightly, reflecting increased charges for household operating expenses, furniture and rented and owned accommodation. Since December 1992, the All-items index has risen 2.9%.

Victoria

The All-items index remained unchanged overall as a number of offsetting effects took place. Among those factors exerting an upward impact were higher food prices, most notably for fresh produce, chicken, bakery products and milk. Increased transportation charges were also recorded, reflecting higher air fares and increased parking charges. Recreational expenses advanced as well. Among those factors exerting a downward influence were decreased housing charges (traveller accommodation, owned accommodation and household operating expenses) and lower prices for clothing, alcoholic beverages, personal care supplies and non-prescribed medicines. Since December 1992, the All-items index has risen 3.1%.

Whitehorse

The All-items index rose 0.1%. The main upward contributors were increased charges for electricity and higher prices for furniture, clothing and cigarettes. The Transportation index remained unchanged overall, as higher air fares were offset by lower prices for gasoline and decreased charges for vehicle rentals. The Food index was also unchanged, as higher prices for fresh produce, bakery products, poultry, pasta products and dairy products were completely offset by lower prices for pork, beef, soft drinks and cured meats. Since December 1992, the All-items index has risen 3.5%.

Yellowknife

Among those factors contributing to the 0.2% drop in the All-items index were lower prices for home entertainment equipment, decreased charges for traveller and owned accommodation, and lower prices for food and cigarettes. The drop in the Food index reflected lower prices for fresh fruit, soft drinks, cured and prepared meats, and turkey. Partially offsetting these declines were advances in air fares and higher prices for clothing, personal care supplies and prescribed and non-prescribed medicines. Since December 1992, the All-items index has risen 2.2%.

Calgary

L'indice d'ensemble baisse de 0,1%. On observe une diminution de cinq des sept principaux indices, qui est neutralisée dans une large mesure par la hausse de l'indice des aliments. La pression à la baisse la plus forte provient de l'indice de l'habitation, pour lequel on observe une réduction des frais d'hébergement des voyageurs, des articles d'ameublement et du logement en propriété. L'indice des transports baisse lui aussi, car la diminution des frais de location de véhicules et du prix de l'essence compense la majoration des tarifs aériens. La diminution du prix des produits de soins personnels, des vêtements et du matériel de loisirs et de divertissement au foyer accentue la pression à la baisse. L'accroissement compensatoire de l'indice des aliments traduit la hausse du prix du boeuf, des produits céréaliers et de boulangerie, des produits laitiers, des légumes frais, des repas pris au restaurant et du poulet. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,7%.

Vancouver

L'indice d'ensemble diminue de 0,1%. La pression à la baisse la plus forte est attribuable à l'indice de l'habillement, et à l'indice des transports. La chute de ce dernier s'explique par la réduction des frais de location de véhicules et du prix de l'essence, que compense légèrement la hausse des tarifs aériens. La diminution du prix des spiritueux et du vin achetés au magasin accentue le mouvement à la baisse. Le prix des produits de soins personnels diminue également. Ces baisses sont compensées en partie par la majoration du prix des aliments, en particulier des légumes frais, du boeuf, du poulet, du porc et des produits de boulangerie. L'indice de l'habitation s'accroît légèrement à cause de la progression des dépenses de ménage, du prix des meubles et des frais de logement en location et en propriété. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,9%.

Victoria

L'indice d'ensemble reste inchangé en raison d'un certain nombre de mouvements de sens opposés. Parmi les causes de la pression à la hausse figure le prix des aliments, et plus particulièrement des fruits et légumes frais, du poulet, des produits de boulangerie et du lait. On observe aussi une augmentation des frais de transport à cause du relèvement des tarifs aériens et du stationnement. Les dépenses de loisirs s'accroissent aussi. Parmi les causes exerçant une pression à la baisse se trouvent les frais d'habitation (hébergement des voyageurs, logement en propriété et dépenses de ménage) et la diminution du prix des vêtements, des boissons alcoolisées, des produits de soins personnels et des médicaments sans ordonnance. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3,1%.

Whitehorse

L'indice d'ensemble augmente de 0,1%. La principale cause est le relèvement des tarifs de l'électricité et du prix des meubles, des vêtements et des cigarettes. L'indice des transports reste inchangé, car la hausse des tarifs aériens est compensée par la diminution du prix de l'essence et des frais de location de véhicules. L'indice des aliments reste lui aussi inchangé, car la majoration du prix des fruits et légumes frais, des produits de boulangerie, de la volaille, des pâtes et des produits laitiers est entièrement neutralisée par la réduction du prix du porc, du boeuf, des boissons gazeuses et de la viande de salaison. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3,5%.

Yellowknife

Parmi les causes de la baisse de 0,2% de l'indice d'ensemble figure la diminution du prix du matériel de divertissement au foyer, de l'hébergement des voyageurs et du logement en propriété ainsi que du prix des aliments et des cigarettes. La chute de l'indice des aliments traduit la réduction du prix des fruits frais, des boissons gazeuses, de la viande de salaison et des préparations à base de viande ainsi que de la dinde. Ces diminutions sont en partie compensées par une majoration des tarifs aériens et du prix des vêtements, des produits de soins personnels et des médicaments avec et sans ordonnance. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,2%.

TABLE - 4

The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		St. John's			Charlottetown/Summerside		
		Indexes	Percentage change December 1993 from		Indexes	Percentage change December 1993 from	
		Indices	Taux de variation Décembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Décembre 1993 contre	
		December 1993 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre	December 1993 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre
1	All-items	124.6	-0.2	1.5	130.4	-0.3	2.1
2	Food	116.4	-0.2	1.3	129.1	-0.1	3.3
3	Food purchased from stores	112.4	-0.4	1.0	127.0	-0.1	4.3
4	Meat	120.7	-1.5	1.6	125.2	-1.0	6.2
5	Dairy products and eggs	122.0	0.7	3.2	126.4	0.6	1.3
6	Bakery and other cereal products	120.5	-0.4	3.7	129.2	0.9	1.3
7	Fruit	97.5	-2.5	3.0	127.7	-2.1	10.7
8	Vegetables	102.2	4.2	-6.2	122.8	5.9	3.0
9	Sugar and sugar preparations	109.0	-1.4	-5.1	163.0	1.2	21.5
10	Coffee and tea	72.0	1.3	-4.0	72.0	-3.4	-0.7
11	Fats and oils	108.5	-0.6	0.5	107.5	-0.3	1.6
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	124.1	-1.3	3.9	134.2	-1.5	5.2
13	Food purchased from restaurants	134.6	1.0	2.6	135.7	0.0	0.7
14	Housing	118.1	0.0	0.2	122.1	0.1	1.6
15	Shelter	119.9	0.0	-1.0	121.7	0.1	1.4
16	Principal accommodation	119.7	0.0	-1.2	121.7	0.2	1.3
17	Rented accommodation	115.1	0.1	1.3	117.3	0.1	1.3
18	Rent	115.4	0.1	1.0	117.4	0.1	1.3
19	Owned accommodation	125.0	0.5	-1.2	125.7	0.3	0.4
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	114.8	-0.7	-2.9	121.5	0.0	2.8
21	Household operation	112.1	-0.4	2.2	127.7	0.0	3.5
22	Household furnishings, equipment and related services	115.2	0.3	4.7	116.5	0.3	-0.2
23	Clothing	130.9	-0.8	2.9	122.3	-4.1	-1.6
24	Women's wear	133.5	-1.0	3.2	123.9	-5.3	-2.0
25	Men's wear	122.9	0.0	1.6	116.1	-4.6	-2.8
26	Transportation	124.0	0.1	3.3	123.5	0.2	2.7
27	Private transportation	122.7	-0.2	2.8	122.8	0.0	2.3
28	Gasoline	100.2	-1.1	-6.9	108.6	-0.1	-7.7
29	Public transportation	139.4	2.8	8.9	134.5	2.7	5.5
30	Health and personal care	129.2	0.0	1.7	141.0	-0.3	1.9
31	Health care	132.9	0.3	2.4	141.1	-0.3	2.1
32	Personal care	127.2	-0.1	1.3	140.1	-0.3	1.7
33	Recreation, reading and education	137.1	-0.1	3.8	136.3	-0.1	3.3
34	Recreation	123.4	-0.1	0.9	130.2	-0.2	2.3
35	Reading materials and other printed matter	148.6	-0.1	0.6	149.2	0.7	4.3
36	Education	171.3	-0.1	11.5	165.4	0.3	9.8
37	Tobacco products and alcoholic beverages	151.8	-0.1	1.2	192.6	0.0	2.8
38	Tobacco products and smokers' supplies	219.2	0.0	0.6	260.9	0.0	4.2
39	Alcoholic beverages	130.0	-0.1	1.6	145.6	0.0	1.3
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	126.5	-0.1	1.7	130.8	-0.3	1.9
41	Energy	108.2	-0.9	-4.5	116.2	0.0	-1.1
42	All-items excluding energy	126.5	-0.1	2.3	132.1	-0.3	2.5
43	Food and energy	113.4	-0.4	-0.8	124.4	0.0	1.9
44	All-items excluding food and energy	129.3	0.0	2.5	133.1	-0.4	2.2
45	All-items excluding shelter	126.0	-0.2	2.4	133.6	-0.4	2.3
46	All-items converted to 1981 = 100	164.0			165.6		

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Halifax			Saint John				
Indexes	Percentage change December 1993 from		Indexes	Percentage change December 1993 from			
Indices	Taux de variation Décembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Décembre 1993 contre			
December 1993 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre	December 1993 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre		No
129.2	-0.2	2.5	127.6	-0.4	1.6	Ensemble	
130.4	-0.3	3.1	125.5	-1.3	0.6	Aliments	2
127.1	-0.5	3.4	122.1	-1.8	0.7	Aliments achetés au magasin	3
132.5	-0.7	6.2	122.5	-1.3	3.0	Viande	4
126.8	0.9	1.2	118.6	0.4	-0.8	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
135.0	3.1	3.1	134.0	3.2	2.2	céréaliers	
117.7	-1.9	7.6	119.6	-11.1	-2.5	Fruits	7
137.3	0.4	11.1	128.6	-2.1	5.3	Légumes	8
106.1	0.0	-15.3	120.0	0.0	-12.3	Sucre et préparations à base de sucre	9
77.3	2.7	1.4	73.2	0.7	2.5	Café et thé	10
122.6	-0.9	3.1	110.3	-0.5	-2.2	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
137.2	-3.8	4.0	140.4	-0.7	7.1	préparations alimentaires	
139.3	0.0	2.0	138.4	0.0	0.1	Aliments achetés au restaurant	13
121.2	0.1	2.2	120.7	0.1	0.3	Habitation	14
122.4	0.1	1.7	120.6	0.1	-0.7	Logement	15
122.6	0.2	1.7	120.4	0.3	-0.7	Logement principal	16
122.0	0.2	1.4	121.1	0.0	0.8	Logement en location	17
121.8	0.2	1.0	121.2	0.0	1.3	Loyer	18
118.7	0.3	1.0	120.9	0.5	-2.4	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
129.9	0.2	3.3	120.1	0.3	1.3	pour le logement principal	
124.2	-0.2	3.2	126.3	0.0	3.1	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
111.3	0.6	3.9	114.0	-0.3	0.5	ménager et services connexes	
127.1	-1.7	2.3	130.9	-1.7	4.1	Habillement	23
128.0	-2.2	2.3	132.9	-2.4	4.7	Vêtements pour femmes	24
127.0	-1.2	0.3	129.4	-1.1	2.7	Vêtements pour hommes	25
124.2	-0.1	2.6	124.4	0.0	3.2	Transports	26
123.0	-0.4	2.1	122.7	-0.2	2.7	Transport privé	27
97.8	-1.7	-13.9	108.7	-0.5	-0.6	Essence	28
140.6	2.9	7.4	145.9	2.7	8.9	Transport public	29
131.7	-0.5	1.5	133.6	0.4	3.3	Santé et soins personnels	30
135.4	-0.1	3.0	149.9	0.3	4.5	Soins de santé	31
129.4	-0.8	0.6	125.5	0.4	2.6	Soins personnels	32
134.4	0.1	3.9	131.6	-0.2	3.6	Loisirs, lecture et formation	33
124.8	-0.1	2.8	124.7	-0.3	3.3	Loisirs	34
148.2	1.2	3.1	147.6	0.2	4.1	Matériel de lecture et autres imprimés	35
166.9	0.3	8.1	163.8	0.1	5.0	Formation	36
176.4	-0.1	2.1	172.4	0.1	0.7	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
246.9	0.0	1.6	227.0	0.0	0.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
138.5	-0.1	2.7	134.6	0.1	1.4	Boissons alcoolisées	39
Certains agrégats spéciaux:							
129.0	-0.2	2.5	128.0	-0.2	1.8	Ensemble sans les aliments	40
115.1	-0.5	-3.5	113.0	-0.1	0.2	Energie	41
130.5	-0.2	3.0	129.5	-0.4	1.7	Ensemble sans l'énergie	42
125.4	-0.4	1.0	120.8	-0.9	0.4	Aliments et énergie	43
130.5	-0.1	3.1	130.5	-0.2	2.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
131.8	-0.2	2.9	130.0	-0.5	2.3	Ensemble sans le logement	45
170.2			168.9			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Québec			Montréal		
		Indexes	Percentage change December 1993 from		Indexes	Percentage change December 1993 from	
		Indices	Taux de variation Décembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Décembre 1993 contre	
		December 1993 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre	December 1993 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre
1	All-items	129.7	-0.4	0.9	131.8	-0.2	1.1
2	Food	119.1	-0.6	0.0	120.5	0.2	0.8
3	Food purchased from stores	111.0	-0.7	-0.4	114.0	0.4	0.7
4	Meat	108.4	-1.7	-2.8	113.3	0.8	2.4
5	Dairy products and eggs	113.5	-0.4	-5.1	111.8	-0.2	-4.7
6	Bakery and other cereal products	115.3	0.3	0.8	115.9	-0.2	-1.1
7	Fruit	100.4	-4.2	4.0	105.5	-2.8	3.5
8	Vegetables	130.8	3.2	13.9	134.3	5.0	13.0
9	Sugar and sugar preparations	122.7	0.0	3.5	110.6	-0.5	4.9
10	Coffee and tea	60.9	-2.7	-7.6	63.8	-0.8	-5.2
11	Fats and oils	77.1	0.1	-4.8	83.7	-0.7	-6.7
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	117.7	0.6	-3.4	119.4	0.2	-3.9
13	Food purchased from restaurants	143.9	-0.1	1.1	139.9	0.1	0.9
14	Housing	128.0	-0.2	0.8	131.0	-0.1	0.3
15	Shelter	132.2	-0.2	0.6	135.3	0.0	0.6
16	Principal accommodation	132.4	-0.1	0.5	135.8	0.1	0.5
17	Rented accommodation	124.6	0.2	1.7	127.4	0.0	1.0
18	Rent	125.2	0.2	1.7	128.5	0.1	1.3
19	Owned accommodation	134.3	-0.2	-0.4	141.2	0.1	-0.6
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	141.0	0.1	1.4	139.7	0.4	2.6
21	Household operation	116.2	-0.3	1.0	117.7	-0.1	0.0
22	Household furnishings, equipment and related services	119.4	-0.7	1.4	121.6	-0.7	-0.7
23	Clothing	134.3	-1.0	0.7	134.4	-1.0	0.5
24	Women's wear	133.6	-1.1	0.7	134.8	-1.0	0.7
25	Men's wear	131.2	-1.4	-0.4	131.8	-1.4	-0.4
26	Transportation	121.1	-0.3	1.8	123.6	-0.6	3.2
27	Private transportation	119.8	-0.4	1.7	120.9	-0.9	2.8
28	Gasoline	110.2	-2.7	-5.4	103.6	-5.7	-11.0
29	Public transportation	142.8	1.1	3.2	149.4	1.7	5.7
30	Health and personal care	136.9	-0.2	1.7	137.9	0.1	2.4
31	Health care	146.9	0.3	2.7	140.7	0.0	1.7
32	Personal care	129.4	-0.6	0.9	136.1	0.2	3.0
33	Recreation, reading and education	140.1	-0.3	2.0	142.8	-0.1	1.6
34	Recreation	123.9	-0.3	1.5	125.8	-0.2	0.4
35	Reading materials and other printed matter	147.9	-0.1	-1.6	148.3	0.3	0.5
36	Education	228.6	0.0	5.7	235.1	0.1	6.0
37	Tobacco products and alcoholic beverages	168.3	0.0	-0.3	174.0	-0.1	0.3
38	Tobacco products and smokers' supplies	211.0	0.0	1.0	213.7	0.0	1.5
39	Alcoholic beverages	143.9	0.0	-1.4	143.9	-0.1	-0.9
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	132.1	-0.4	1.1	134.8	-0.2	1.2
41	Energy	125.5	-1.1	-1.7	125.0	-2.1	-3.1
42	All-items excluding energy	130.0	-0.3	1.1	132.5	0.0	1.4
43	Food and energy	121.0	-0.7	-0.5	121.6	-0.3	-0.2
44	All-items excluding food and energy	132.9	-0.2	1.4	135.8	-0.1	1.5
45	All-items excluding shelter	128.9	-0.5	0.9	130.7	-0.2	1.2
46	All-items converted to 1981 = 100	174.4			177.1		

TABLEAU - 4 (Suite)
L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Ottawa			Toronto				
Indexes	Percentage change December 1993 from		Indexes	Percentage change December 1993 from			
Indices	Taux de variation Décembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Décembre 1993 contre			
December 1993 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre	December 1993 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre		No
131.4	0.1	2.0	132.6	-0.1	1.6	Ensemble	
125.0	-0.3	3.0	124.5	0.4	2.5	Aliments	2
119.0	-0.5	4.5	118.3	0.5	3.8	Aliments achetés au magasin	3
124.3	-0.8	7.6	124.9	1.5	6.3	Viande	4
123.9	0.2	0.8	120.0	0.4	0.3	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
116.1	-1.2	1.8	114.6	0.9	1.3	céréaliers	
112.9	0.4	4.7	110.8	-3.3	2.5	Fruits	7
118.1	-0.1	6.2	118.7	2.6	5.9	Légumes	8
126.8	0.0	16.2	119.6	-1.0	5.2	Sucre et préparations à base de sucre	9
76.2	0.1	6.6	73.9	0.3	5.0	Café et thé	10
97.7	1.5	-8.9	112.5	1.5	4.3	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
117.1	-2.2	1.2	123.0	1.2	5.9	préparations alimentaires	
137.9	0.0	0.5	139.1	0.1	0.1	Aliments achetés au restaurant	13
128.7	0.3	1.2	131.3	-0.2	0.5	Habitation	14
132.6	-0.1	1.5	135.3	0.0	0.5	Logement	15
133.5	0.2	1.4	136.2	0.2	0.4	Logement principal	16
134.9	0.1	2.6	133.1	0.3	2.6	Logement en location	17
135.5	0.2	2.7	133.5	0.4	2.5	Loyer	18
131.5	-0.1	-0.3	138.3	-0.2	-1.8	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
138.1	1.1	5.0	133.2	2.2	5.5	pour le logement principal	
124.8	-0.2	1.3	125.2	0.1	0.6	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
113.6	3.4	-0.4	114.6	-1.6	-0.3	ménager et services connexes	
128.5	-0.9	0.0	126.7	-1.0	-0.6	Habillement	23
128.0	-0.9	-0.4	124.3	-0.6	-1.6	Vêtements pour femmes	24
126.1	-1.5	-0.6	126.1	-2.1	-0.7	Vêtements pour hommes	25
129.4	-0.2	3.7	131.7	-0.2	3.9	Transports	26
128.3	-0.5	3.4	131.3	-0.6	4.0	Transport privé	27
110.9	-3.6	-8.3	113.9	-4.5	-9.2	Essence	28
149.4	2.2	5.4	144.6	2.5	3.7	Transport public	29
140.5	-0.4	3.0	138.1	0.4	1.5	Santé et soins personnels	30
147.8	-0.1	2.4	138.4	0.1	1.1	Soins de santé	31
134.6	-0.7	3.3	137.5	0.7	1.7	Soins personnels	32
136.6	1.0	3.7	138.3	0.2	3.1	Loisirs, lecture et formation	33
129.0	0.3	3.2	131.2	0.0	2.4	Loisirs	34
154.9	5.3	4.3	151.3	1.6	2.3	Matériel de lecture et autres imprimés	35
162.5	0.6	5.4	162.9	0.2	5.6	Formation	36
165.7	-0.1	-0.9	165.0	-0.3	0.1	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
225.2	-0.1	-2.2	223.7	-0.5	-1.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
139.0	-0.2	-0.1	137.4	-0.1	0.9	Boissons alcoolisées	39
Certains agrégats spéciaux:							
132.7	0.1	1.8	134.5	-0.1	1.4	Ensemble sans les aliments	40
123.8	-1.0	-1.1	120.5	-1.1	-2.4	Énergie	41
131.9	0.1	2.2	133.5	-0.1	1.8	Ensemble sans l'énergie	42
124.8	-0.5	1.8	123.5	0.0	1.2	Aliments et énergie	43
133.5	0.2	2.0	135.7	-0.1	1.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
130.8	0.1	2.1	131.4	-0.2	1.9	Ensemble sans le logement	45
175.3			178.5			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Thunder Bay			Winnipeg		
		Indexes	Percentage change December 1993 from		Indexes	Percentage change December 1993 from	
		Indices	Taux de variation Décembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Décembre 1993 contre	
		December 1993 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre	December 1993 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre
1	All-items	130.3	-0.3	2.0	131.7	0.0	2.5
2	Food	119.7	-0.5	-0.2	130.3	0.2	1.8
3	Food purchased from stores	114.9	-0.8	-0.9	128.5	0.2	1.2
4	Meat	121.5	-0.6	1.4	142.8	-0.3	1.0
5	Dairy products and eggs	113.3	0.2	-8.1	110.9	0.1	-3.6
6	Bakery and other cereal products	118.8	0.8	1.9	132.9	0.8	3.5
7	Fruit	102.4	-5.5	0.2	115.4	-3.8	0.1
8	Vegetables	120.6	1.2	0.7	138.6	6.0	9.8
9	Sugar and sugar preparations	110.4	0.0	-4.8	141.4	0.2	3.7
10	Coffee and tea	74.8	-0.8	3.0	86.0	2.9	3.6
11	Fats and oils	114.2	-3.0	1.4	122.5	-4.4	2.9
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	119.5	-1.7	-2.8	143.8	0.4	1.7
13	Food purchased from restaurants	134.7	0.1	1.6	135.3	0.1	3.4
14	Housing	127.0	-0.5	1.0	126.2	0.2	1.9
15	Shelter	132.4	-0.2	1.4	125.9	0.1	2.1
16	Principal accommodation	133.1	-0.1	1.4	126.2	0.2	2.2
17	Rented accommodation	127.2	0.2	2.0	124.4	0.1	0.9
18	Rent	127.3	0.2	2.0	124.4	0.1	0.8
19	Owned accommodation	133.5	-0.1	0.6	125.0	0.4	2.5
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	137.9	-0.1	3.1	133.9	0.0	4.0
21	Household operation	119.4	0.2	-0.2	132.2	0.5	1.0
22	Household furnishings, equipment and related services	112.9	-2.3	0.0	121.5	0.0	1.8
23	Clothing	132.3	-0.5	4.9	132.0	-0.5	4.9
24	Women's wear	132.4	-0.4	4.4	131.5	-0.4	4.3
25	Men's wear	128.8	-0.8	4.9	129.3	-0.8	5.3
26	Transportation	130.7	0.2	4.4	129.1	0.2	3.2
27	Private transportation	130.3	-0.2	4.2	127.6	-0.2	2.7
28	Gasoline	120.9	-1.1	-4.7	107.8	0.0	-6.7
29	Public transportation	143.8	3.6	5.9	145.5	2.9	7.1
30	Health and personal care	128.7	-0.4	0.7	134.3	-0.7	3.9
31	Health care	134.5	0.8	0.9	135.9	0.2	1.1
32	Personal care	125.3	-1.1	0.6	132.9	-1.5	6.1
33	Recreation, reading and education	135.6	0.1	3.2	140.4	0.0	4.4
34	Recreation	128.7	-0.1	2.5	127.7	-0.2	3.8
35	Reading materials and other printed matter	161.9	0.6	5.6	163.6	0.6	6.7
36	Education	163.2	0.3	5.0	189.8	0.2	5.0
37	Tobacco products and alcoholic beverages	169.8	-0.9	0.7	164.5	-0.2	0.1
38	Tobacco products and smokers' supplies	228.6	-1.6	-0.6	234.1	-0.1	0.3
39	Alcoholic beverages	136.3	-0.1	1.8	130.1	-0.2	-0.1
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	132.7	-0.2	2.5	132.2	-0.1	2.7
41	Energy	129.1	-0.5	-0.8	118.7	0.0	-1.7
42	All-items excluding energy	130.5	-0.3	2.3	133.0	0.0	2.9
43	Food and energy	122.7	-0.5	-0.3	127.0	0.1	0.9
44	All-items excluding food and energy	133.3	-0.2	2.9	133.8	0.0	3.2
45	All-items excluding shelter	129.9	-0.3	2.3	134.0	-0.1	2.7
46	All-items converted to 1981 = 100	172.8			172.4		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Regina			Saskatoon				
Indexes	Percentage change December 1993 from		Indexes	Percentage change December 1993 from			
Indices	Taux de variation Décembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Décembre 1993 contre			
December 1993 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre	December 1993 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre		No
132.8	0.1	3.1	130.9	-0.2	2.7	Ensemble	
131.8	-0.2	3.2	130.7	-0.1	2.3	Aliments	2
131.8	-0.2	4.2	130.6	-0.1	3.3	Aliments achetés au magasin	3
145.1	1.0	5.8	149.2	2.5	6.6	Viande	4
115.4	1.1	1.9	116.3	0.0	1.0	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	6
136.8	1.3	3.0	134.7	-0.1	2.0	Fruits	7
122.1	-6.9	3.0	126.3	-6.6	3.4	Légumes	8
136.5	1.3	14.2	135.4	1.8	12.9	Sucre et préparations à base de sucre	9
134.6	0.1	4.7	139.5	0.0	3.9	Café et thé	10
88.9	-0.1	4.0	86.7	2.2	4.7	Huiles et matières grasses	11
125.1	-7.7	-2.5	132.8	-0.1	1.3	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
149.9	1.8	4.7	145.3	0.6	0.6	Aliments achetés au restaurant	13
131.9	0.0	1.0	131.4	0.0	0.2		
121.1	0.2	1.9	120.4	-0.4	1.3	Habitation	14
122.1	0.2	1.9	121.2	-0.4	1.1	Logement	15
122.2	0.3	2.0	121.1	-0.2	1.1	Logement principal	16
114.7	0.0	1.3	115.2	0.1	1.9	Logement en location	17
114.7	0.0	1.1	115.1	0.1	2.0	Loyer	18
119.6	0.5	1.5	117.4	-0.5	-0.3	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
142.7	0.0	4.5	145.8	0.0	3.2	Dépenses de ménage	21
125.1	0.3	1.8	124.9	0.2	1.5	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
112.8	0.2	2.4	113.9	-1.0	2.9		
138.0	-0.2	10.0	137.2	-0.1	10.1	Habillement	23
141.2	0.6	11.4	140.8	0.5	11.2	Vêtements pour femmes	24
137.3	-1.4	10.4	136.3	-1.2	11.0	Vêtements pour hommes	25
136.4	0.5	2.6	129.1	0.2	2.1	Transports	26
135.8	0.2	2.4	129.0	-0.2	1.7	Transport privé	27
152.3	0.0	-0.8	133.8	0.1	-3.3	Essence	28
143.7	3.2	5.3	136.7	2.9	4.2	Transport public	29
145.1	-0.8	1.2	158.0	0.1	2.7	Santé et soins personnels	30
187.3	0.2	2.7	198.0	0.1	2.2	Soins de santé	31
119.3	-1.5	0.0	130.9	0.1	3.2	Soins personnels	32
135.2	-0.1	3.0	134.6	-0.1	3.7	Loisirs, lecture et formation	33
124.8	-0.2	1.5	123.6	-0.5	2.1	Loisirs	34
144.7	0.0	3.1	142.5	1.1	4.0	Matériel de lecture et autres imprimés	35
181.6	0.0	8.1	177.8	0.4	8.2	Formation	36
178.0	-0.2	1.9	163.4	-0.4	1.7	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
237.8	0.0	1.5	234.1	0.0	0.5	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
137.9	-0.6	2.3	133.6	-0.6	2.6	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
132.9	0.1	3.0	130.9	-0.2	2.8	Ensemble sans les aliments	40
144.6	0.0	1.1	136.1	0.0	-0.1	Énergie	41
131.8	0.1	3.3	130.6	-0.2	3.0	Ensemble sans l'énergie	42
135.7	-0.1	2.5	132.3	-0.1	1.5	Aliments et énergie	43
131.8	0.1	3.3	130.5	-0.2	3.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
136.6	0.0	3.5	134.4	-0.1	3.3	Ensemble sans le logement	45
170.2			169.3			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 4 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Edmonton			Calgary		
		Indexes	Percentage change December 1993 from		Indexes	Percentage change December 1993 from	
		Indices	Taux de variation Décembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Décembre 1993 contre	
		December 1993 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre	December 1993 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre
1	All-items	128.7	0.2	1.0	129.0	-0.1	1.7
2	Food	113.9	0.5	-4.5	119.3	1.4	-0.9
3	Food purchased from stores	105.3	0.9	-6.9	113.5	1.9	-2.6
4	Meat	114.8	5.2	-7.0	119.7	3.1	-7.5
5	Dairy products and eggs	111.8	1.3	-2.0	118.5	2.1	2.8
6	Bakery and other cereal products	105.7	-1.9	-7.8	122.6	2.7	-0.3
7	Fruit	89.8	-9.0	-6.0	92.2	-3.2	-4.1
8	Vegetables	97.7	3.8	-9.4	103.3	3.5	-3.0
9	Sugar and sugar preparations	128.4	0.0	5.3	127.7	0.0	9.1
10	Coffee and tea	70.9	-1.3	-9.1	73.0	2.0	-4.6
11	Fats and oils	99.1	-1.9	-17.7	125.8	-0.6	1.3
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	113.4	2.5	-13.4	123.6	4.4	-0.5
13	Food purchased from restaurants	136.1	-0.3	0.1	133.9	0.5	2.1
14	Housing	125.5	0.0	2.4	123.9	-0.4	1.5
15	Shelter	130.0	-0.4	3.2	127.2	-0.5	2.1
16	Principal accommodation	130.9	-0.1	3.2	127.9	0.0	2.1
17	Rented accommodation	126.8	0.2	1.3	126.6	0.2	1.1
18	Rent	127.1	0.1	1.3	127.0	0.2	1.1
19	Owned accommodation	128.6	-0.2	0.9	122.8	-0.2	-1.1
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	147.8	0.0	15.1	145.7	0.0	13.9
21	Household operation	117.1	0.3	0.5	114.8	0.5	2.0
22	Household furnishings, equipment and related services	111.0	1.8	0.5	116.0	-1.4	-2.6
23	Clothing	126.6	0.0	2.2	127.5	-0.1	2.1
24	Women's wear	127.9	1.4	2.9	129.1	1.3	3.0
25	Men's wear	122.9	-2.3	1.3	123.2	-2.3	1.1
26	Transportation	128.3	0.7	1.7	126.0	-0.3	3.6
27	Private transportation	128.1	0.4	1.2	127.4	-0.8	3.3
28	Gasoline	113.7	3.3	-11.4	115.2	-1.5	0.5
29	Public transportation	143.9	3.5	5.3	134.2	3.3	5.6
30	Health and personal care	132.1	-0.8	0.6	131.9	-0.7	2.6
31	Health care	140.4	-0.4	2.2	142.2	-0.1	3.4
32	Personal care	126.9	-1.0	-0.2	125.5	-1.1	2.0
33	Recreation, reading and education	137.9	0.0	3.6	137.4	-0.1	3.6
34	Recreation	127.1	-0.2	1.0	126.5	-0.2	1.4
35	Reading materials and other printed matter	156.1	0.7	3.4	147.7	0.6	1.4
36	Education	184.9	0.3	14.8	194.2	0.2	14.2
37	Tobacco products and alcoholic beverages	182.7	-0.1	0.7	182.3	0.0	1.3
38	Tobacco products and smokers' supplies	267.1	0.0	0.8	267.8	0.0	0.8
39	Alcoholic beverages	144.5	-0.1	0.6	150.5	-0.1	1.6
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	131.9	0.1	2.1	130.9	-0.3	2.3
41	Energy	126.0	1.6	0.5	131.8	-0.7	8.5
42	All-items excluding energy	128.9	0.1	1.1	128.8	0.0	1.3
43	Food and energy	117.4	0.8	-3.1	122.6	0.7	1.7
44	All-items excluding food and energy	132.4	-0.1	2.2	130.9	-0.3	1.8
45	All-items excluding shelter	128.2	0.4	0.3	129.7	0.1	1.6
46	All-items converted to 1981 = 100	165.1			164.9		

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Vancouver			Victoria				
Indexes	Percentage change December 1993 from		Indexes	Percentage change December 1993 from			
Indices	Taux de variation Décembre 1993 contre		Indices	Taux de variation Décembre 1993 contre			
December 1993 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre	December 1993 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre		No
133.3	-0.1	2.9	131.4	0.0	3.1	Ensemble	
131.6	0.3	1.9	130.3	0.7	3.2	Aliments	2
127.9	0.4	1.3	127.4	0.7	3.7	Aliments achetés au magasin	3
147.0	2.1	4.0	135.3	0.4	6.0	Viande	4
112.3	-0.1	0.2	111.7	1.3	1.5	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
125.6	-0.8	1.4	137.3	0.6	6.2	céréaliers	
109.8	-3.9	-2.6	117.8	0.7	3.1	Fruits	7
142.8	6.5	0.9	143.9	9.2	8.4	Légumes	8
129.9	0.0	3.3	122.3	0.1	1.5	Sucre et préparations à base de sucre	9
82.7	4.8	3.6	86.6	0.6	2.6	Café et thé	10
146.6	1.0	4.8	132.3	-1.0	-0.2	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
139.4	-0.9	-1.7	142.0	-0.4	-2.7	préparations alimentaires	
139.8	0.1	3.0	136.9	0.6	2.1	Aliments achetés au restaurant	13
126.9	0.1	2.0	122.8	-0.2	1.4	Habitation	14
128.8	-0.2	1.7	123.9	-0.4	1.0	Logement	15
129.3	0.1	1.7	124.0	0.0	1.1	Logement principal	16
129.9	0.2	1.9	136.3	0.4	3.3	Logement en location	17
129.7	0.2	1.9	136.8	0.3	3.2	Loyer	18
130.5	0.1	0.9	117.5	-0.3	-1.3	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
123.4	0.0	5.9	121.2	0.0	3.9	pour le logement principal	
124.3	0.6	3.8	121.5	-0.3	2.4	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
119.2	0.2	1.2	119.2	1.1	3.5	ménager et services connexes	
126.1	-1.2	3.1	127.7	-1.1	3.4	Habillement	23
125.0	-1.6	3.1	127.1	-1.6	3.9	Vêtements pour femmes	24
127.8	-0.8	4.0	127.7	-0.7	3.8	Vêtements pour hommes	25
138.7	-0.3	4.6	137.3	0.2	5.0	Transports	26
140.6	-0.7	4.3	137.1	-0.2	4.7	Transport privé	27
120.6	-1.2	-3.8	113.0	-2.2	-5.3	Essence	28
135.7	3.0	7.4	145.0	3.0	7.3	Transport public	29
129.5	-0.2	2.7	130.0	-0.6	3.8	Santé et soins personnels	30
130.3	0.1	2.0	131.3	-0.2	2.7	Soins de santé	31
128.8	-0.5	3.1	128.7	-1.1	4.5	Soins personnels	32
136.4	0.1	4.5	134.8	0.4	4.0	Loisirs, lecture et formation	33
130.0	0.1	3.1	129.6	0.5	3.7	Loisirs	34
148.6	0.5	5.8	152.8	0.5	1.1	Matériel de lecture et autres imprimés	35
154.6	0.1	8.4	149.7	0.1	7.2	Formation	36
170.9	-0.6	4.5	169.8	-0.7	3.6	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
252.9	0.0	4.3	263.5	0.2	3.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
147.9	-0.9	4.7	146.1	-1.0	3.5	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
133.8	-0.2	3.2	131.8	-0.2	3.0	Ensemble sans les aliments	40
120.7	-0.6	0.6	115.9	-0.9	-0.9	Énergie	41
134.3	-0.1	3.1	132.7	0.0	3.3	Ensemble sans l'énergie	42
128.6	0.1	1.5	126.4	0.3	2.1	Aliments et énergie	43
135.0	-0.2	3.4	133.3	-0.1	3.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
135.1	-0.1	3.4	134.5	0.1	3.8	Ensemble sans le logement	45
172.4			136.5 (1)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Décembre 1984 = 100

TABLE - 4 (Concluded)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Whitehorse(1)		
		Indexes	Percentage change	
		Indices	December 1993 from	
			Taux de variation	
		December 1993 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre
1	All-items	127.9	0.1	3.5
2	Food	121.1	0.0	3.3
3	Food purchased from stores	114.2	-0.1	3.5
4	Meat	116.6	-2.0	5.0
5	Dairy products and eggs	115.4	0.2	2.9
6	Bakery and other cereal products	122.8	1.3	5.3
7	Fruit	100.1	2.0	-1.6
8	Vegetables	109.5	2.8	5.3
9	Sugar and sugar preparations	..	..	..
10	Coffee and tea	71.5	-1.0	0.6
11	Fats and oils	118.4	0.3	3.9
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	..	..	..
13	Food purchased from restaurants	140.9	0.0	2.6
14	Housing	125.8	0.2	2.2
15	Shelter	..	..	..
16	Principal accommodation	..	..	..
17	Rented accommodation	..	..	..
18	Rent	..	..	..
19	Owned accommodation	..	..	..
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	130.0	3.2	10.1
21	Household operation	120.9	-0.1	1.2
22	Household furnishings, equipment and related services	113.4	1.1	1.3
23	Clothing	129.8	0.1	2.2
24	Women's wear	130.2	0.3	2.5
25	Men's wear	131.5	-0.3	2.6
26	Transportation	119.2	0.0	2.8
27	Private transportation	118.7	-0.8	2.2
28	Gasoline	108.9	-2.2	1.8
29	Public transportation	132.4	4.3	6.3
30	Health and personal care	128.6	-0.3	2.3
31	Health care	134.8	0.0	1.1
32	Personal care	125.1	-0.4	3.1
33	Recreation, reading and education	127.0	-0.3	1.6
34	Recreation	119.2	-0.3	1.4
35	Reading materials and other printed matter	..	..	..
36	Education	..	..	..
37	Tobacco products and alcoholic beverages	168.7	0.0	12.6
38	Tobacco products and smokers' supplies	241.2	0.3	29.8
39	Alcoholic beverages	142.8	-0.1	4.5
40	Selected special aggregates:			
40	All-items excluding food	129.3	0.1	3.5
41	Energy	119.0	1.0	6.3
42	All-items excluding energy	128.8	-0.1	3.3
43	Food and energy	120.4	0.2	4.2
44	All-items excluding food and energy	130.7	0.0	3.2
45	All-items excluding shelter	127.1	0.0	3.7
46	All-items converted to 1981 = 100	155.0(2)		

(1) See Technical Notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

(2) March 1982 = 100

TABLEAU - 4 (Fin)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Yellowknife(1)				
Indexes	Percentage change December 1993 from			
Indices	Taux de variation Décembre 1993 contre			
December 1993 Décembre	November 1993 Novembre	December 1992 Décembre		No
127.6	-0.2	2.2	Ensemble	1
119.4	-0.5	4.8	Aliments	2
111.7	-0.9	6.9	Aliments achetés au magasin	3
108.8	2.1	2.6	Viande	4
109.4	0.4	3.5	Produits laitiers et oeufs	5
			Produits de boulangerie et autres produits	6
115.4	2.5	11.5	céréaliers	
103.9	-10.1	4.8	Fruits	7
109.6	0.8	15.0	Légumes	8
..	..	..	Sucre et préparations à base de sucre	9
80.8	1.0	12.1	Café et thé	10
134.3	0.0	7.9	Huiles et matières grasses	11
..	..	..	Autres aliments, ingrédients et	12
			préparations alimentaires	
136.8	0.0	1.2	Aliments achetés au restaurant	13
120.5	-0.3	0.0	Habitation	14
..	..	..	Logement	15
..	..	..	Logement principal	16
..	..	..	Logement en location	17
..	..	..	Loyer	18
..	..	..	Logement en propriété	19
133.4	-0.1	-3.6	Eau, combustible et électricité	20
115.6	0.0	2.9	pour le logement principal	
			Dépenses de ménage	21
108.6	0.8	-0.5	Articles d'ameublement, équipement	22
			ménager et services connexes	
133.0	0.6	2.0	Habillement	23
129.4	1.4	2.4	Vêtements pour femmes	24
132.0	-0.2	2.3	Vêtements pour hommes	25
125.1	0.9	3.5	Transports	26
124.8	-0.2	2.5	Transport privé	27
108.8	0.0	-0.2	Essence	28
134.5	4.3	6.6	Transport public	29
122.7	0.6	4.3	Santé et soins personnels	30
131.5	0.6	5.6	Soins de santé	31
116.8	0.5	3.4	Soins personnels	32
131.6	-0.9	1.9	Loisirs, lecture et formation	33
126.3	-0.8	1.4	Loisirs	34
..	..	..	Matériel de lecture et autres imprimés	35
..	..	..	Formation	36
169.9	-0.2	3.4	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
217.0	-0.9	6.4	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
155.3	0.0	2.2	Boissons alcoolisées	39
			Certains agrégats spéciaux:	
129.3	-0.1	1.7	Ensemble sans les aliments	40
119.2	-0.2	-2.8	Énergie	41
128.2	-0.1	2.6	Ensemble sans l'énergie	42
119.1	-0.4	2.8	Aliments et énergie	43
130.1	-0.1	2.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
128.4	0.0	3.0	Ensemble sans le logement	45
162.1 (2)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Voir Notes Techniques: Indices de Whitehorse et de Yellowknife

(2) Mars 1982 = 100

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part III

Partie III

**Historical
Consumer
Price
Index**

**L'indice
des prix à la
consommation
historique**

TABLE - 5
Consumer Price Indexes for Canada,
Major Components and Special Aggregates,
(Not Seasonally Adjusted)(1) 1977-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 5
Indices des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux,
(non désaisonnalisés)(1) 1977-1993, 1986 = 100

	Major components Composantes principales							Special aggregates Agrégats spéciaux			
	Food Aliments	Hous- ing Habi- tation	Cloth- ing Habil- lement	Transpor- tation Trans- ports	Health and personal care Santé et soins person- nels	Recrea- tion, reading and education Loisirs, lecture et formation	Tobacco products and alcoholic beverages Produits du tabac et boissons alcoolisées	All-items excluding food Ensemble sans les aliments	All-items excluding energy Ensemble sans l'énergie	All-items excluding food and energy Ensemble sans les aliments et l'énergie	Energy Énergie
Annual average - Moyenne annuelle:											
1977	48.9	53.8	62.0	47.8	52.9	57.3	39.9	52.3	52.4	54.0	41.3
1978	56.5	57.9	64.4	50.6	56.7	59.6	43.1	55.7	57.1	57.3	45.2
1979	63.9	61.9	70.3	55.5	61.9	63.7	46.2	60.1	62.2	61.7	49.6
1980	70.8	66.9	78.6	62.6	68.0	69.7	51.4	66.1	68.3	67.5	57.6
1981	78.9	75.3	84.2	74.1	75.4	76.8	58.0	74.6	75.8	74.8	74.9
1982	84.6	84.7	88.9	84.5	83.4	83.4	67.0	83.4	83.3	82.9	89.7
1983	87.7	90.4	92.5	88.7	89.2	88.8	75.5	88.7	88.0	88.0	96.7
1984	92.6	93.8	94.7	92.5	92.7	91.8	81.6	92.3	91.7	91.4	102.0
1985	95.2	97.1	97.3	96.9	95.9	95.6	89.4	96.2	95.1	95.0	107.7
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	104.4	104.0	104.2	103.6	105.0	105.4	106.7	104.3	104.6	104.6	102.6
1988	107.2	108.6	109.6	105.6	109.6	111.3	114.6	108.9	109.1	109.6	103.2
1989	111.1	114.3	114.1	111.1	114.4	116.2	125.2	114.7	114.7	115.6	106.8
1990	115.7	119.5	117.3	117.3	120.0	121.3	136.1	120.3	119.7	120.7	117.4
1991	121.2	124.7	128.4	119.4	128.4	130.2	159.5	127.3	126.5	127.8	123.2
1992	120.8	126.4	129.5	121.8	131.3	131.9	169.0	129.7	128.5	130.4	123.5
1993	122.8	128.0	130.8	125.7	134.8	135.3	171.7	132.2	130.9	133.0	125.1
1992:											
J	119.7	125.9	127.6	120.4	129.4	130.6	166.6	128.6	127.2	129.1	124.2
F	119.9	126.0	130.4	119.1	129.2	131.4	166.9	128.7	127.6	129.6	121.0
M	120.4	125.9	130.6	120.5	129.4	131.7	167.4	129.1	128.1	130.0	120.3
A	120.9	125.8	130.1	120.7	131.0	131.1	168.2	129.1	128.2	130.0	120.4
M	120.6	126.1	129.8	121.2	131.0	131.3	168.8	129.4	128.3	130.2	122.1
J	121.6	126.0	129.2	122.3	131.1	131.3	169.3	129.5	128.4	130.2	124.1
J	121.4	126.5	128.5	123.3	132.1	131.7	169.4	130.0	128.7	130.5	126.5
A	121.2	126.6	130.6	122.1	132.2	131.8	170.1	130.1	128.8	130.7	125.0
S	120.7	126.5	129.7	121.7	132.2	132.8	170.1	130.0	128.6	130.6	124.3
O	120.6	127.0	130.4	121.6	132.3	132.9	170.2	130.3	128.9	131.0	124.1
N	120.8	127.2	128.8	124.7	132.7	133.2	170.6	131.0	129.5	131.6	125.4
D	121.2	127.3	128.1	124.4	132.6	133.3	170.5	130.8	129.4	131.5	125.1
1993:											
J	122.3	127.6	129.8	124.9	133.3	132.6	170.8	131.3	129.9	131.9	125.9
F	122.9	127.6	131.2	124.8	133.6	133.9	171.1	131.6	130.4	132.3	125.1
M	122.4	127.6	131.6	124.9	133.7	134.1	171.0	131.6	130.4	132.5	124.2
A	122.1	127.8	131.6	124.2	134.6	134.4	171.5	131.7	130.4	132.5	124.4
M	123.3	127.7	130.3	124.3	135.0	134.9	171.7	131.6	130.5	132.3	125.2
J	123.4	127.7	130.9	124.6	134.8	135.1	171.2	131.7	130.6	132.4	126.4
J	123.4	128.1	130.4	125.7	135.0	135.1	171.6	132.1	131.0	132.9	125.8
A	122.9	128.1	131.0	125.7	135.3	135.2	172.4	132.3	131.0	133.1	125.0
S	122.2	128.4	131.3	126.0	135.4	136.6	172.5	132.6	131.2	133.5	125.5
O	122.4	128.7	131.0	125.7	135.9	137.2	172.2	132.8	131.4	133.6	124.9
N	122.9	128.6	130.5	129.0	135.5	137.2	172.4	133.4	132.1	134.4	124.9
D	123.3	128.5	129.4	128.6	135.6	137.3	172.0	133.2	132.0	134.2	123.4

(1) For information on the continuity of the series see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

(1) Pour information concernant l'aspect continue des séries voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - Pondérations et enchaînement" à la fin de cette publication.

TABLE - 6

All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABEAU - 6

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
St. John's:													
1988	104.0	104.3	104.6	104.9	104.8	105.2	105.6	105.9	105.9	106.0	106.5	106.2	105.3
1989	106.2	107.1	107.8	108.1	108.9	109.5	110.0	110.3	110.1	110.4	110.6	110.8	109.2
1990	111.5	112.5	112.9	112.6	112.6	113.1	113.9	114.3	114.7	115.5	116.1	116.5	113.9
1991	119.6	119.8	121.0	121.2	121.3	121.6	121.7	121.7	121.4	121.1	120.9	120.0	120.9
1992	120.6	121.6	122.1	122.4	122.2	122.6	122.4	122.2	122.2	122.6	122.7	122.7	122.2
1993	123.0	123.7	123.8	123.7	124.0	124.2	124.9	125.0	125.1	124.9	124.8	124.6	124.3
Charlottetown-Summerside:													
1988	105.2	106.0	106.4	106.7	106.9	107.2	107.8	108.5	108.3	108.8	108.7	108.5	107.4
1989	108.6	109.0	109.7	110.0	111.0	111.6	112.4	112.1	113.0	113.1	113.8	113.5	111.5
1990	114.1	114.9	115.4	116.4	116.4	116.9	117.2	117.7	118.2	118.6	119.2	120.1	117.1
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6	130.4	130.8	130.4	129.3
Halifax:													
1988	105.2	105.9	106.4	106.7	106.5	106.9	107.9	108.4	107.8	108.4	109.2	108.9	107.4
1989	109.5	109.9	110.2	110.9	112.3	112.8	113.7	113.7	113.6	113.8	114.5	114.7	112.5
1990	115.1	116.4	116.8	116.8	117.5	117.8	118.5	118.6	119.0	119.4	120.7	121.6	118.2
1991	124.8	125.0	125.5	124.8	125.1	125.0	125.1	124.8	125.2	125.2	126.0	125.2	125.1
1992	125.2	125.7	126.5	126.7	126.3	126.5	126.4	126.3	126.1	126.0	126.8	126.0	126.2
1993	126.0	126.3	126.4	126.7	127.0	127.2	127.4	127.5	127.5	128.6	129.4	129.2	127.4
Saint John:													
1988	105.3	105.5	105.3	105.3	105.4	106.0	107.2	107.6	107.8	107.8	108.3	108.2	106.6
1989	109.0	109.3	109.5	110.4	111.4	112.1	113.1	113.1	112.7	112.8	113.2	113.2	111.7
1990	114.0	115.4	115.4	115.9	115.7	116.0	116.7	116.8	117.2	118.3	119.2	119.8	116.7
1991	123.5	123.7	123.8	123.8	124.0	124.3	124.6	124.5	124.6	124.5	125.3	124.8	124.3
1992	124.6	125.0	125.5	124.7	125.1	125.1	125.2	125.4	125.1	125.5	126.1	125.6	125.2
1993	125.7	126.3	126.5	126.8	126.8	127.0	126.9	127.2	126.9	127.3	128.1	127.6	126.9
Québec:													
1988	105.7	106.3	106.6	106.9	107.1	107.3	107.9	108.2	108.3	108.6	108.8	108.8	107.5
1989	108.9	109.9	110.2	110.7	111.8	112.1	112.5	112.4	112.6	113.5	113.6	113.2	111.8
1990	114.3	114.8	115.1	114.9	115.5	116.0	116.7	116.9	117.0	118.4	119.3	119.5	116.5
1991	123.7	123.9	124.6	124.9	125.2	125.7	125.4	125.6	126.0	126.2	126.3	125.4	125.2
1992	126.5	126.8	126.9	127.1	127.4	127.5	127.6	127.5	127.3	127.9	128.4	128.6	127.5
1993	128.9	128.9	129.1	129.0	128.9	129.0	129.2	129.0	129.0	129.2	130.2	129.7	129.2
Montréal:													
1988	106.4	107.0	107.4	107.7	108.2	108.3	108.8	109.2	109.2	109.7	110.1	110.2	108.5
1989	110.5	111.4	111.6	112.1	113.2	113.8	114.4	114.3	114.1	114.7	115.1	114.6	113.3
1990	115.8	116.3	116.7	116.6	117.3	117.7	118.2	118.4	118.9	120.1	120.9	120.8	118.1
1991	125.3	125.3	126.1	126.2	126.8	127.3	127.3	127.4	127.5	127.7	127.9	127.5	126.9
1992	128.5	128.5	128.7	128.7	128.8	129.1	129.6	129.5	129.5	129.9	130.4	130.4	129.3
1993	131.0	131.1	131.3	131.0	131.0	131.0	130.9	130.7	131.0	130.8	132.0	131.8	131.1
Ottawa:													
1988	105.7	106.3	106.9	107.1	107.9	108.3	108.9	109.3	109.2	109.7	110.1	110.3	108.3
1989	110.9	111.5	111.9	112.1	113.0	113.6	114.4	114.5	114.8	115.6	116.0	116.0	113.7
1990	116.9	117.5	117.9	117.9	118.3	118.7	119.3	119.5	119.8	120.6	121.3	121.5	119.1
1991	124.6	124.9	125.3	125.2	125.9	126.3	126.3	126.5	126.2	126.1	126.7	126.3	125.9
1992	126.7	126.7	126.9	127.0	127.2	127.4	127.7	128.0	128.0	128.4	128.7	128.8	127.6
1993	129.4	129.7	130.1	130.0	130.2	130.4	130.6	130.7	130.8	130.9	131.3	131.4	130.5
Toronto:													
1988	107.6	108.1	108.6	109.2	110.5	111.1	111.7	112.1	112.2	113.0	113.5	113.6	110.9
1989	114.3	115.2	115.8	116.3	117.5	118.2	119.0	119.1	119.2	119.8	120.2	120.3	117.9
1990	121.0	121.9	122.3	122.2	122.7	123.3	124.0	123.9	124.0	125.0	125.6	125.1	123.4
1991	127.4	127.3	127.8	127.8	128.7	129.4	129.6	129.6	129.1	128.7	129.2	128.6	128.6
1992	128.7	128.9	129.4	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	129.7	130.0	130.6	130.5	129.7
1993	130.8	131.6	131.6	131.3	131.3	131.5	132.0	132.0	132.2	132.4	132.7	132.6	131.8

TABLE - 6 (Continued)
All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 6 (Suite)
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisée), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Thunder Bay:													
1988	104.9	105.7	106.0	106.3	107.4	107.3	108.1	108.7	108.6	109.0	109.2	109.4	107.6
1989	110.0	110.6	111.1	111.8	112.7	113.3	114.0	114.1	113.9	114.5	114.9	114.9	113.0
1990	115.6	116.1	116.4	116.1	116.7	117.5	118.2	118.2	118.5	119.6	120.4	120.4	117.8
1991	123.2	123.4	124.0	123.7	124.0	125.1	125.1	125.1	125.2	125.2	125.6	125.0	124.6
1992	125.8	126.1	126.5	126.6	126.7	127.1	127.4	127.5	127.2	127.3	128.1	127.7	127.0
1993	128.5	129.2	129.1	128.8	128.6	128.8	129.8	130.0	129.9	129.8	130.7	130.3	129.5
Winnipeg:													
1988	105.9	106.0	107.2	107.9	108.0	108.3	108.6	109.2	109.7	110.5	110.4	110.8	108.5
1989	111.2	111.6	112.1	112.2	113.2	113.1	114.7	114.8	114.9	115.0	116.0	115.7	113.7
1990	116.4	117.0	117.6	117.6	118.0	118.6	119.1	119.4	119.7	120.7	121.3	121.7	118.9
1991	124.3	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.6	125.6	125.0	126.3	125.7	125.0
1992	125.7	125.6	125.8	126.5	125.9	126.6	127.2	127.5	127.8	127.3	128.2	128.5	126.9
1993	128.7	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	130.4	130.5	130.5	131.0	131.7	131.7	130.3
Regina:													
1988	108.0	108.4	108.7	108.8	109.0	109.1	109.8	110.1	109.6	110.3	110.8	110.7	109.4
1989	111.5	112.2	112.7	112.2	114.4	114.7	115.6	115.6	115.6	115.7	116.2	115.8	114.4
1990	116.4	117.7	118.3	118.4	118.5	119.1	119.9	119.9	119.9	120.7	120.6	121.3	119.2
1991	124.0	123.4	124.3	126.1	126.4	125.9	127.0	127.0	126.3	126.6	125.2	124.9	125.6
1992	125.3	125.4	126.0	125.7	127.2	127.1	127.6	128.2	128.0	128.2	128.8	128.8	127.2
1993	129.7	129.7	129.3	131.0	131.5	131.3	131.5	131.8	131.9	132.2	132.7	132.8	131.3
Saskatoon:													
1988	108.2	108.8	109.0	109.2	109.4	109.6	109.9	110.1	110.0	110.6	110.8	110.8	109.7
1989	111.3	112.1	112.5	112.7	113.7	114.3	115.1	115.3	115.1	115.2	115.9	115.7	114.1
1990	116.2	117.7	117.9	118.0	118.2	118.8	119.4	119.5	119.9	120.7	121.3	121.6	119.1
1991	124.5	124.0	124.2	125.8	126.2	125.6	126.0	126.3	126.3	125.7	125.1	124.4	125.3
1992	124.5	124.6	125.0	125.2	126.5	126.7	127.0	126.9	127.0	127.0	127.6	127.4	126.3
1993	128.1	128.7	128.6	129.8	130.1	130.1	130.1	130.3	130.2	130.7	131.1	130.9	129.9
Edmonton:													
1988	105.5	105.8	106.4	107.0	107.3	107.1	107.3	107.4	107.6	107.6	107.6	108.0	107.1
1989	108.7	109.0	110.0	110.4	111.8	112.4	113.0	112.9	113.1	113.2	113.6	113.8	111.8
1990	114.8	115.0	115.4	116.1	116.7	117.4	118.4	118.7	119.1	120.1	120.9	120.5	117.8
1991	123.9	122.5	123.1	123.4	124.6	124.6	125.2	125.3	125.2	124.8	125.2	124.6	124.4
1992	125.4	125.3	126.0	126.0	126.2	126.7	127.2	127.3	127.3	126.8	127.6	127.4	126.6
1993	127.8	127.9	126.0	126.6	126.6	127.6	128.1	128.0	127.9	128.0	128.5	128.7	127.6
Calgary:													
1988	105.6	105.3	106.3	106.7	106.6	106.6	107.1	107.0	107.0	107.1	107.0	106.3	106.6
1989	106.8	107.7	108.5	108.6	110.1	111.0	112.0	112.1	112.7	112.6	113.0	113.5	110.7
1990	114.5	115.1	115.4	116.3	116.6	117.4	118.0	118.4	118.9	119.7	120.4	120.5	117.6
1991	123.9	122.9	123.6	123.3	124.3	124.6	125.5	125.9	125.7	125.3	125.6	125.0	124.6
1992	125.2	125.7	126.1	126.0	126.0	126.1	126.6	126.6	126.5	126.5	127.4	126.8	126.3
1993	127.6	127.7	126.1	126.9	127.4	127.8	128.4	128.4	128.9	128.4	129.1	129.0	128.0
Vancouver:													
1988	105.1	104.9	106.0	106.3	106.4	106.3	107.2	107.2	107.7	108.0	108.4	108.0	106.8
1989	108.9	109.4	110.1	109.7	110.8	111.1	111.9	112.3	112.8	113.4	113.7	113.8	111.5
1990	115.1	115.8	116.2	116.5	116.9	117.5	117.8	118.1	118.8	119.2	120.1	119.7	117.6
1991	123.0	123.2	123.3	123.3	123.5	124.0	123.9	123.9	124.1	124.1	124.6	124.0	123.7
1992	125.4	125.6	126.3	126.8	127.0	127.0	127.7	127.9	127.7	128.3	129.3	129.5	127.4
1993	130.6	131.0	130.9	131.1	131.8	131.5	132.1	132.6	132.9	132.9	133.5	133.3	132.0
Victoria:													
1988	105.1	104.7	105.3	106.0	106.0	106.1	106.5	107.1	107.4	107.5	107.7	107.8	106.4
1989	108.4	109.0	109.3	110.0	110.7	110.9	111.7	112.0	112.5	113.1	113.6	113.6	111.2
1990	114.1	115.0	115.7	115.9	116.4	117.0	117.5	117.9	118.2	118.6	119.5	119.6	117.1
1991	123.0	123.4	123.7	123.5	123.8	124.3	124.1	124.0	124.0	123.9	124.5	123.9	123.8
1992	124.6	125.1	125.4	125.8	126.2	126.4	127.0	127.0	126.6	127.3	127.9	127.5	126.4
1993	128.7	129.3	129.4	129.4	129.9	129.9	130.2	130.4	131.2	131.0	131.4	131.4	130.2

TABLE - 6 (Concluded)

All-items Consumer Price Index

(Not Seasonally Adjusted), by City, 1988-1993, 1986 = 100

TABLEAU - 6 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation

(non désaisonné), par ville, 1988-1993, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Whitehorse:													
1988	104.2	104.6	105.3	105.4	105.9	105.9	106.4	106.7	106.4	106.9	107.2	107.3	106.0
1989	107.7	107.7	108.7	108.7	109.7	110.1	110.8	110.9	111.0	111.2	111.8	112.0	110.0
1990	112.2	112.7	112.8	113.4	113.8	114.2	115.1	115.4	115.6	116.0	116.5	116.8	114.5
1991	120.8	121.2	121.8	122.1	121.8	121.9	122.2	122.2	122.5	122.4	122.7	122.4	122.0
1992	122.4	122.6	123.5	122.8	122.8	122.8	123.3	123.5	123.2	123.1	123.7	123.6	123.1
1993	123.9	124.0	124.7	124.4	124.9	124.9	126.4	127.0	126.9	127.0	127.8	127.9	125.8
Yellowknife:													
1988	104.5	105.6	106.4	106.8	106.8	106.4	107.2	107.6	107.2	107.6	108.0	108.1	106.9
1989	108.5	108.4	108.7	109.9	111.3	111.2	111.9	111.7	112.0	112.5	112.8	112.9	111.0
1990	113.1	113.9	114.3	114.4	115.5	115.3	116.4	116.6	116.6	117.0	117.4	118.0	115.7
1991	121.7	121.8	122.7	122.8	123.6	123.1	123.5	124.0	124.1	123.9	123.8	123.4	123.2
1992	123.8	124.1	124.5	124.1	124.5	124.2	124.6	124.7	124.2	125.0	125.0	124.9	124.5
1993	125.1	126.0	126.3	126.2	126.6	126.3	126.6	126.7	126.6	127.1	127.8	127.6	126.6

TABLE - 7

**Consumer Price Index for Canada,
Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted)
1988-1993, 1986 = 100**

TABLEAU - 7

**Indice des prix à la consommation pour le Canada,
biens et services, (non désaisonné)
1988-1993, 1986 = 100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Goods - Biens:													
1988	106.0	106.3	106.3	106.9	107.8	108.1	108.5	108.6	108.6	108.7	109.1	109.0	107.8
1989	109.5	110.4	110.7	111.0	112.7	113.1	113.7	113.5	113.4	113.7	114.2	113.7	112.5
1990	115.2	115.8	116.2	115.8	116.3	117.0	117.3	117.2	117.2	118.2	119.2	118.8	117.0
1991	122.2	121.6	122.5	122.4	123.2	124.0	123.9	123.8	123.2	122.4	123.0	122.0	122.9
1992	123.0	123.0	123.6	123.7	123.7	124.2	124.3	124.2	123.8	123.7	124.6	124.6	123.9
1993	125.4	125.9	125.6	125.5	125.8	126.0	126.0	125.8	125.8	125.8	126.9	126.7	125.9
Services:													
1988	106.7	107.3	108.4	108.6	109.0	109.0	109.8	110.3	110.6	111.5	111.9	112.0	109.6
1989	112.5	113.1	113.9	114.5	114.9	115.6	116.6	117.0	117.4	118.1	118.4	118.8	115.9
1990	119.1	119.9	120.4	121.0	121.6	121.8	122.8	123.2	123.9	124.8	125.2	125.3	122.4
1991	128.5	129.0	129.0	129.4	129.6	129.9	130.3	130.6	130.9	131.6	131.8	131.6	130.2
1992	131.8	132.0	132.2	132.3	132.7	132.7	133.4	133.6	133.7	134.3	134.5	134.4	133.1
1993	134.6	134.9	135.2	135.3	135.3	135.3	136.0	136.2	136.6	137.0	137.0	137.0	135.9

TECHNICAL NOTES (THE CONSUMER PRICE INDEX)

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of changes in consumer prices, as experienced by the target population. The CPI is generally defined as a measure of price change obtained by comparing, through time, the cost of a basket of commodities, specified according to purchases made by the target population in a certain reference period. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movement.

Separate CPI's are published for Canada and for 18 urban centres, including Whitehorse and Yellowknife. These urban centres were, in part, selected in order to have a representative CPI in each province. Urban centre CPI's indicate which urban centres have higher (lower) rates of price change (between one time period and another). They do not indicate higher (lower) prices between urban centres or between urban centres and Canada. Price level comparisons between urban centres for a selected number of items in the CPI "basket" are published separately in *Consumer Prices and Price Indexes*, Catalogue 62-010, quarterly.

Population Coverage

The CPI covers all private households in Canadian urban centres with 1986 estimated populations of 30,000 or more, plus Whitehorse and Yellowknife. In 1986, there were 82 such urban centres, grouped into 34 urban-centre stratum. These urban centres accounted for, in total, close to 75% of the total current consumption in 1986 by all spending units in Canada (in both urban and rural areas).

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are retail prices inclusive of all excise and other taxes paid by consumers. The selection of commodities, as well as outlets in which prices are to be collected, is judge mental (other than for rents), with the sample designed to represent volume selling commodities and outlets.

The number of prices required for a given urban centre depends on the importance of the commodity and the urban centre in total Canadian consumption and on the nature of the commodity. For most commodities, the price collection for a given month's index is carried out within a four-week period, starting in the third week of the previous month and ending in the middle of the given month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price change (e.g. property taxes, electricity rates, etc.) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out for any commodity where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

NOTES TECHNIQUES (L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION)

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation, telles que perçues par une population cible. L'IPC est généralement défini comme une mesure des variations de prix obtenue par la comparaison dans le temps du coût d'un panier de produits, déterminé selon les achats effectués par la population cible durant une certaine période de référence. Puisque le panier contient des produits de quantité et de qualité invariables ou équivalentes, l'indice est le produit uniquement du mouvement des prix.

Des IPC distincts sont publiés pour le Canada et pour 18 centres urbains, incluant Whitehorse et Yellowknife. On a choisi en partie ces centres urbains afin de disposer d'un IPC représentatif pour chaque province. Les IPC des centres urbains indiquent lesquels parmi ces derniers ont des taux supérieurs ou inférieurs de variation des prix (entre deux périodes différentes). Ils n'indiquent pas si les prix sont supérieurs ou inférieurs d'un centre urbain à l'autre, ou si ces derniers sont, dans un centre urbain donné, supérieurs ou inférieurs aux données relevées à l'échelle nationale. Les comparaisons entre les niveaux de prix de différents centres urbains pour un certain nombre de produits faisant partie du "panier" de l'IPC sont publiées séparément à chaque trimestre dans *Prix à la consommation et indices des prix*, n° 62-010 au catalogue.

Champ d'observation de la population

L'IPC couvre tous les ménages privés des centres urbains canadiens, dont la population était estimée en 1986 à 30,000 habitants ou plus, auxquels s'ajoutent Whitehorse et Yellowknife. En 1986, on comptait 82 centres urbains correspondant à cette définition, regroupés dans 34 strates de centres urbains. Ces centres urbains représentaient ensemble près de 75% de la consommation totale enregistrée en 1986 pour toutes les unités de dépense du Canada (dans les secteurs tant urbains que ruraux).

Champ d'observation des prix

Les prix servant au calcul de l'IPC sont les prix de détail, taxes d'accise et autres incluses, payés par les consommateurs. Le choix des produits, ainsi que celui des points de vente où les prix doivent être recueillis, sont faits au jugé (sauf pour les loyers), et l'échantillon est conçu de façon à représenter les établissements à gros volume de vente.

Le nombre de prix qu'il faut observer dans un centre urbain donné dépend de l'importance du produit et du centre urbain dans l'ensemble de la consommation canadienne, et de la nature du produit. Pour la plupart des produits, la collecte des prix pour l'indice d'un mois donné est réalisée au cours d'une période de quatre semaines qui débute vers la troisième semaine du mois précédent et se termine au milieu du mois visé. Les prix de la plupart des produits pris en considération dans l'IPC sont recueillis mensuellement, mais les prix qui changent moins souvent, notamment les taxes foncières, les tarifs de l'électricité, etc., sont recueillis à des intervalles de plus d'un mois. Un relevé de prix spécial est effectué pour tout produit lorsqu'il y a lieu de penser qu'une variation importante du prix s'est produite entre les périodes prévues de relèvement.

Time Reference of the CPI

The CPI's for Canada, ten provinces and eighteen urban centres compare, in percentage terms, prices in any given period to prices in the official base period, currently 1986. The official time base was changed from 1981=100 to 1986=100 starting with the CPI for June 1990. The change is strictly an arithmetical conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact (except for differences in rounding). Statistics Canada will continue to update and publish the All-items indexes on a 1981=100 base (Victoria - December 1984 = 100; Whitehorse and Yellowknife - March 1982 = 100) along with their 1986 = 100 counterparts.

Weights and Linking in the CPI

The CPI maintains fixed quantitative proportions between commodities for the life of a given basket. The baskets are periodically updated, so that they take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1989, the basket reflecting the 1986 expenditure patterns replaced the 1982 basket, which had replaced the 1978 expenditure patterns. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes that reflect consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of particular commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares expenditure shares, corresponding to the latest three CPI baskets, i.e. those of 1978, 1982 and 1986. Expenditure shares in Text Table 1 are expressed in two ways. Firstly, the expenditure shares are expressed in survey year prices, i.e. for 1986, they represent 1986 quantities at 1986 prices; for 1982, 1982 quantities at 1982 prices; and for 1978, 1978 quantities at 1978 prices. Secondly, in a second column, the expenditure shares for 1982 and 1978 are also expressed in 1986 prices. A comparison of these expenditure shares with those for 1986 reflects the quantitative changes between the latest CPI three baskets.

Référence temporelle de l'IPC

Les IPC pour le Canada, les dix provinces et les 18 centres urbains comparent, sous forme de pourcentage, les prix de toute période donnée aux prix de la période de base officielle, qui est présentement 1986. La période de base officielle a été changée de 1981=100 à 1986=100 avec l'IPC de juin 1990. Ce changement est strictement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes quelconques inchangées (sauf pour les différences attribuables à l'arrondissement). Statistique Canada continuera de mettre à jour et de publier des indices d'ensemble sur la base de 1981=100 (décembre 1984 = 100 pour Victoria, mars 1982 = 100 pour Whitehorse and Yellowknife) en même temps que les indices sur la base de 1986 = 100.

Poids et enchaînement dans l'IPC

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes entre les produits pour la vie d'un panier donné. Les paniers sont périodiquement mis à jour, afin de tenir compte des variations dans la composition des dépenses de consommation. En janvier 1989, le panier basé sur la composition des dépenses de 1986 a remplacé le panier de 1982, qui lui-même avait remplacé le panier basé sur la composition des dépenses de 1978. La continuité de la série de l'IPC est maintenue au moyen de "l'enchaînement" des indices correspondants d'un panier à l'autre.

L'IPC est calculé en tant que moyenne pondérée d'indices particuliers de prix de produits. Les poids sont basés sur les données de l'enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses dans chacun des trois derniers paniers de l'IPC, c'est-à-dire ceux de 1978, 1982 et 1986. Les parts des dépenses dans le tableau explicatif 1 sont exprimées de deux manières. D'abord, les parts de dépenses sont exprimées en prix de l'année d'enquête, c'est-à-dire pour 1986, elles représentent des quantités de 1986 à des prix de 1986; pour 1982, des quantités de 1982 à des prix de 1982; et pour 1978, des quantités de 1978 à des prix de 1978. Puis, dans une deuxième colonne, les parts des dépenses pour 1982 et 1978 sont également exprimées en prix de 1986. Une comparaison de ces parts des dépenses avec celles de 1986 permet de mesurer les variations quantitatives entre les trois derniers paniers de l'IPC.

TEXT TABLE - I

Comparison of the 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada

Major components	1986 expenditures	1982 expenditures		1978 expenditures(1)		Composantes principales
	Dépenses de 1986	Dépenses de 1982		Dépenses de 1978(1)		
	Expressed in 1986 prices	Expressed in 1982 prices	Expressed in 1986 prices	Expressed in 1978 prices	Expressed in 1986 prices	
	Exprimées en prix de 1986	Exprimées en prix de 1982	Exprimées en prix de 1986	Exprimées en prix de 1978	Exprimées en prix de 1986	
All-items	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	18.1	20.0	19.8	21.5	20.2	Aliments
Housing	36.3	38.1	37.6	35.5	34.9	Habitation
Clothing	8.7	8.4	7.9	9.6	8.3	Habillement
Transportation	18.3	15.8	15.6	16.1	17.5	Transports
Health and personal care	4.2	4.0	4.0	3.7	3.7	Santé et soins personnels
Recreation, reading, and education	8.8	8.3	8.3	8.3	8.1	Loisirs, lecture, et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	5.6	5.4	6.8	5.2	7.4	Produits du tabac et boissons alcoolisées

(1) The 1978 data were adjusted to be comparable with the classification system used for the 1982 and 1986 baskets.

(1) Les données de 1978 ont été modifiées de façon à correspondre au système de classification utilisé pour les paniers de 1982 et 1986.

TABLEAU EXPLICATIF - I

Comparaison des ventilations des dépenses de 1986, 1982 et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, pour les composantes principales, pour le Canada

Weights and Linking in the CPI (Concluded)

The expenditure shares shown in Text Table I should not be used as weights to reconstruct or reaggregate the published CPI series. The methodology required to perform such calculations is described in the The Consumer Price Index Reference Paper⁽¹⁾. Further explanations can be obtained, upon request, from the Consumer Prices Section. Please note also that the published CPI series on a 1986 time base is a linked series and, as such, should not be interpreted or calculated as a weighted average of the corresponding component price indexes. In exceptional cases, the linking procedure may cause the percentage change and/or the level of an aggregate index to fall outside the range of its component indexes.

Seasonal Adjustment of the CPI

The seasonal adjustment is performed, within each basket, at the level of the seven major components, so that All-items and All-items excluding Food are the weighted average of their components. The seasonally adjusted aggregates are linked, in the same manner as the unadjusted indexes, to form a continuous series since September 1978. The latest data are incorporated in each month's calculation, thus eliminating the previous requirement for projected seasonal factors.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes, rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index, which in turn depends on the time base of that index. Changes between any time period can readily be calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the base period index, and multiplying the result by one hundred.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

It has not yet been possible to develop an owned accommodation index for these two centres comparable to that in concept of the national CPI. The nature and the relatively small size of the housing market in these two centres are such that Statistics Canada has been unable to construct reliable price indexes for new houses. It was decided that as an interim and only available alternative measure, the price movement of rental accommodation would be used to represent that of owned accommodation. As a consequence, the All-items and shelter indexes published for these centres are not comparable to those for Canada or for any of the other sixteen urban centres for which a CPI is produced. The rent data used are collected on a quarterly basis by the respective territorial governments. For rents, the data are incorporated into the consumer price indexes for these two centres with a two month lag.

While indexes for Whitehorse and Yellowknife are available starting in March of 1982, they are only included in the calculation of the official CPI for Canada starting with the January 1985 data.

(1) See "The Consumer Price Index Reference Paper, Updating based on 1986 expenditures", Catalogue 62-553, Occasional, pages 55-63 inclusive.

Poids et enchaînement dans l'IPC (fin)

Les parts des dépenses figurant au tableau explicatif 1 ne devraient pas servir de poids en vue de reconstruire ou de réagréger la série publiée de l'IPC. La méthodologie requise pour de tels calculs est décrite dans le Document de référence de l'indice des prix à la consommation⁽¹⁾. Vous pouvez obtenir sur demande des explications additionnelles en vous adressant à la section des prix à la consommation. Veuillez noter également que la série de l'IPC publiée sur la base temporelle de 1986 est une série enchaînée, et qu'à ce titre, elle ne doit pas être interprétée ou calculée en tant que moyenne pondérée des indices des prix des composantes correspondantes. Dans des cas exceptionnels, le changement en pourcentage ou le niveau de l'indice agrégé pourrait, à cause de la méthode d'enchaînement, dépasser l'étendue des indices de ses composantes.

Désaisonnalisation de l'IPC

La désaisonnalisation s'effectue au sein de chaque panier au niveau des sept principales composantes, si bien que l'indice d'ensemble et l'indice d'ensemble sans les aliments représentent les moyennes pondérées de leurs composantes. Les agrégats désaisonnalisés sont enchaînés, de la même manière que les indices non désaisonnalisés, afin de former une série continue commençant en septembre 1978. Les données les plus récentes sont intégrées dans le calcul de chaque mois, ce qui élimine l'exigence antérieure voulant que l'on assure la projection des facteurs saisonniers.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les mouvements des indices d'un mois à l'autre sont exprimés en pourcentage plutôt qu'en points d'indice. Le niveau de l'indice qui dépend de la base temporelle de cet indice a un effet sur les changements en points d'indice. Les changements entre toute période peuvent se calculer directement en divisant la différence en points d'indice entre les deux périodes par l'indice de la période de base et en multipliant le résultat par cent.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

Il n'a pas encore été possible d'élaborer, pour ces deux centres, un indice du logement en propriété qui soit conceptuellement comparable à celui incorporé à l'IPC national. La nature et la petitesse relative du marché de l'habitation dans ces deux centres ont empêché Statistique Canada de construire des indices de prix fiables pour les maisons neuves. Comme c'est la seule mesure disponible, il a été décidé d'utiliser, pour le moment, le mouvement des prix du logement en location pour représenter celui du logement en propriété. En conséquence, les indices d'ensemble et du logement publiés pour ces centres ne sont pas comparables à ceux du Canada ou d'aucun des seize autres centres urbains pour lesquels un IPC est calculé. Les données sur les loyers utilisées sont recueillies trimestriellement par les deux administrations publiques territoriales. S'agissant des loyers, les données pour ces deux centres sont incorporées aux indices de prix à la consommation avec deux mois de retard.

Bien que les indices pour Whitehorse et Yellowknife soient disponible à partir de mars 1982, ils ne sont compris dans le calcul de l'IPC officiel pour le Canada qu'à compter de janvier 1985 seulement.

(1) Voir le "Document de référence de l'indice des prix à la consommation: Mise à jour fondée sur les dépenses de 1982", n° 62-553 au catalogue, hors série, pages 55 à 63 inclusivement.

RECENT FEATURE ARTICLES

What is the Current Annual Rate of Inflation?

August 1992

Alternative Concepts of Home Ownership in the Consumer Price Index (CPI).

September 1992

A Selection of Price Indexes from Statistics Canada.

October 1992

The Consumer Price Index and Inflation in France.

November 1992

The Consumer Price Index for Food Purchased in Stores.

December 1992

The Behaviour of the Consumer Price Index in 1992.

January 1993

Sources and Measurement of Real Wages: A Note.

February 1993

Selected Macro-Economic Influences on the Recent Behaviour of the Consumer Price Index.

March 1993

The Market for Rental Housing: Factors Influencing the Supply of Rental Housing.

April 1993

The Prices of Telephone Services in Relation to the New Competitive Market.

June 1993

The Market for Rental Housing: Factors Influencing the Demand for Rental Housing.

July 1993

Some Landmarks in the Development of the Consumer Price Index for Canada: Part I.

September 1993

Some Landmarks in the Development of the Consumer Price Index for Canada: Part II.

October 1993

ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES

Qu'est-ce que le taux annuel courant d'inflation?

Août 1992

Traitements alternatifs du logement en propriété dans l'indice des prix à la consommation (IPC).

Septembre 1992

Une sélection d'indices de prix de Statistique Canada.

Octobre 1992

L'indice des prix à la consommation et l'inflation en France.

Novembre 1992

L'indice des prix à la consommation pour les aliments achetés au magasin.

Décembre 1992

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1992.

Janvier 1993

Sources et mesures des salaires réels: Une note.

Février 1993

Incidence de certains facteurs macro-économiques sur le comportement récent de l'indice des prix à la consommation.

Mars 1993

Le marché du logement locatif: Les facteurs ayant une incidence sur l'offre de logements locatifs.

Avril 1993

Les prix des services téléphoniques face à la concurrence nouvelle de ce marché.

Juin 1993

Le marché du logement locatif: les facteurs ayant une incidence sur la demande de logements locatifs.

Juillet 1993

Quelques points de repère dans l'élaboration de l'indice des prix à la consommation pour le Canada: Partie I.

Septembre 1993

Quelques points de repère dans l'élaboration de l'indice des prix à la consommation pour le Canada: Partie II.

Octobre 1993

FEATURE ARTICLE

ARTICLE SPÉCIAL

As an added feature to the publication of the December 1993 statistics, we reproduce the following article by Allan Crawford, an economist with the Bank of Canada, which first appeared in the summer 1993 issue of the Bank of Canada Review: "Measurement Biases in the Canadian CPI: A Summary of Evidence".

This article covers different sources of possible bias in the CPI and shows some difficulties associated when attempting to quantify them. The author concludes that the upper limit for the total annual bias is estimated to be 0.5 per cent and adds that because most of the judgments that are incorporated into this estimate are generous, it is likely that the total bias is in fact smaller.

En complément à la publication des statistiques du mois de décembre 1993, nous reproduisons l'article d'Allan Crawford, économiste à la Banque du Canada, intitulé "Les biais de la mesure de l'IPC canadien: un résumé des faits", initialement paru dans le numéro de l'été 1993 de la Revue de la Banque du Canada.

Cet article revoit les différentes sources possibles de biais de l'IPC et démontre certaines difficultés encourues à les quantifier. L'auteur conclut que la limite supérieure du biais annuel global est de 0.5 pour cent et ajoute que la plupart des évaluations qui sont incorporées dans les estimations sont généreuses, et qu'il est probable que le biais global soit en fait plus petit.

MEASUREMENT BIASES IN THE CANADIAN CPI: A SUMMARY OF THE EVIDENCE (1)

By Allan Crawford*

The consumer price index (CPI) provides a commonly used measure of changes in the price level of consumer goods and services. The CPI yields timely information on price movements since it is available on a monthly basis and with a short time lag. As an indicator of changes in the cost of living, the CPI is susceptible to various types of measurement bias. These biases are caused by the fixed composition of the CPI basket, the exclusion of new goods from the current basket, the changing quality of products, and shifts in market share between retail outlets with differing pricing strategies.

This article reviews the available empirical evidence on the size of these measurement biases in the Canadian CPI. Judgment is used to establish an upper limit on bias when empirical evidence is incomplete. The major conclusion is that the rate of change in the CPI probably overstates the rate of increase in the cost of living in Canada, but that the bias is most likely less than 0.5 percentage points per year.

* Economist, Bank of Canada. The views expressed in this article are solely those of the author, no responsibility for them should be attributed to the Bank of Canada or Statistics Canada.

(1) The author acknowledges the assistance provided by the Prices Division of Statistics Canada. This article is a summary of the more detailed analysis presented in Crawford (1993). An earlier summary appeared in the Summer 1993 issue of the Bank of Canada Review.

LES BIAIS DE LA MESURE DE L'IPC CANADIEN: UN RÉSUMÉ DES FAITS (1)

Par Allan Crawford*

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur global de l'évolution des prix des biens et des services de consommation. Il fournit des renseignements à jour sur les mouvements des prix, car il est disponible mensuellement et avec peu de délai. En tant qu'indicateur des variations du coût de la vie, l'IPC peut présenter divers types de biais de mesure. Ces biais sont causés par la composition fixe du panier de produits contenus dans le calcul, à l'exclusion des nouveaux biens du panier courant, par des changements de qualité de produits et par la réallocation des parts de marché entre les détaillants ayant des stratégies de prix différentes.

Cet article revoit les preuves empiriques relatives à la taille des biais de la mesure de l'IPC canadien. Lorsque les résultats empiriques sont incomplets, la limite supérieure du biais est établie au jugé. La principale conclusion de l'article est que le taux de variation de l'IPC surestime probablement le taux d'augmentation du coût de la vie au Canada, mais que ce biais est probablement inférieur à 0.5 point de pourcentage par année.

* Économiste, Banque du Canada. Les opinions exprimées dans cet article sont celles de l'auteur, la Banque du Canada et Statistique Canada ne sauraient en être tenues responsables.

(1) L'auteur tient à remercier le personnel de la Division des prix de Statistique Canada. Cet article est un résumé de l'analyse plus détaillée contenue dans Crawford (1993). Un résumé était déjà paru dans le numéro de l'été de 1993 de la Revue de la Banque du Canada.

The CPI measures changes in the overall price level of consumer goods and services by computing the change over time in the cost of purchasing a representative basket of goods and services (2). In order to maintain a basket composition that is representative of current consumption patterns, Statistics Canada revises the basket weights for individual items about every four years using information from a new survey of family expenditures in Canada. Thus, the CPI basket is fixed only for the interval between basket updates, and price indices based on different fixed baskets are linked together to form a continuous series. Since January 1989 the CPI for Canada has been constructed using weights computed from the 1986 family expenditures survey (3). The current CPI basket weights are shown in Table 1 at the level of seven broad expenditure categories.

L'IPC mesure les variations du niveau général des prix des biens et services de consommation par le calcul de la variation dans le temps du coût de l'achat d'un panier représentatif de biens et de services (2). Afin de maintenir un panier dont la composition reflète le profil courant de consommation, Statistique Canada révisé les pondérations des articles du panier tous les quatre ans en utilisant pour cela les renseignements provenant d'une nouvelle enquête des dépenses des familles au Canada. Le panier de l'IPC n'est donc fixe que pour l'intervalle qui sépare deux mises à jour, et les indices de prix basés sur des paniers fixes différents sont raccordés pour donner une série continue. Depuis janvier 1989, on a construit l'IPC pour le Canada en utilisant les pondérations calculées à partir de l'enquête des dépenses des familles de 1986 (3). Les pondérations courantes du panier de l'IPC sont présentées au tableau 1 au niveau des sept grandes catégories de dépenses.

TABLE 1
CPI Basket weights
(Per cent)

Food from stores	12.51
Food from restaurants	5.08
Housing - shelter	26.26
Housing - household operation	5.60
Housing - furnishings	4.80
Clothing	8.72
Transportation	17.87
Health and personal care	4.21
Recreation, reading and education	9.04
Tobacco and alcoholic beverages	5.91
Total	100.00

TABLEAU 1
Pondérations du panier de l'IPC
(Pourcentage)

Aliments - magasins	
Aliments - restaurants	
Habitation - hébergement	
Habitation - dépenses des ménages	
Habitation - ameublement	
Habillement	
Transports	
Santé et soins personnels	
Loisirs, lecture et formation	
Tabac et boissons alcoolisées	
Total	

The CPI is an example of a Laspeyres index; it measures the change in the price of a basket of goods and services which represents spending patterns in a previous base period. An index based on current spending patterns would be a Paasche price index. Given that the current spending pattern cannot be determined on a timely basis, the Paasche formula is not a feasible alternative for the production of the CPI, although it is used to obtain the implicit deflators for gross domestic product and its expenditure components.

L'IPC est un exemple de l'indice de Laspeyres. Il mesure les variations de prix d'un panier de biens et de services qui reflète les profils de dépenses au cours d'une période de base antérieure. L'indice de Paasche est basé sur des profils de dépenses courantes. Comme les profils de dépenses courantes ne peuvent être établis dans un court laps de temps, la formule de Paasche n'est pas une solution viable pour le calcul de l'IPC, par contre, elle est utilisée pour l'obtention des indices implicites de déflation du produit intérieur brut et de ses composantes de dépenses.

(2) The methodology used to construct the CPI is outlined in Statistics Canada (1989).

(3) If Statistics Canada had followed its recent practice of updating the basket at regular four-year intervals, a new survey would have been undertaken for 1990 with the new weights incorporated into the CPI in January 1993. Instead, the next survey will cover expenditure patterns in 1992, with the revised weights introduced into the CPI in 1995. The survey was delayed for two years so that the new weights would reflect the spending patterns established after households had adjusted to the introduction of the GST and the removal of the manufacturers sales tax in January 1991.

(2) La méthodologie qui sert à l'élaboration de l'IPC est décrite dans Statistique Canada (1989).

(3) Si Statistique Canada avait suivi sa pratique récente, qui consiste à mettre à jour le panier à des intervalles réguliers de quatre ans, on aurait entrepris une nouvelle enquête pour 1990 et les nouvelles pondérations auraient été incorporées dans l'IPC de janvier 1993. La prochaine enquête cependant va porter sur le profil des dépenses de 1992 et les pondérations révisées seront incorporées à l'IPC en 1995. L'enquête a été repoussée de deux ans afin que les nouvelles pondérations reflètent le profil des dépenses après l'entrée en vigueur en janvier 1991 de la TPS et l'élimination de la taxe de vente des manufacturiers.

Approximately 600 items are priced in the CPI. Prices of most items are collected from samples of retail outlets in urban centres of 30,000 or more population (plus Whitehorse and Yellowknife). Local or provincial authorities provide price information for a number of other items, including property taxes, electricity and water rates. Data for the price of rented accommodation are gathered from the monthly Labour Force Survey of Statistics Canada.

This article examines areas in which the CPI calculation of price changes may not perfectly reflect changes in the cost of living. While some bias is found to be likely, the article concludes that the bias is probably very small.

Commodity Substitution Bias

There are a number of reasons why the CPI may not be a perfect measure of changes in the cost of living. One reason is that the CPI measures changes in the cost of purchasing a fixed basket of goods and services, whereas a true cost-of-living index would measure changes in the minimum cost of attaining a fixed standard of living. Unlike the CPI, a cost-of-living index would reflect the ability of consumers to substitute away from relatively more expensive items and toward relatively cheaper items when there are changes in the relative prices of different items. Following a change in relative prices, the base period consumption bundle no longer represents the minimum cost of maintaining the original standard of living. Therefore, by holding the composition of spending constant at the base period weights, a Laspeyres price index such as the CPI will overstate the increase in the cost of living. The size of this upward bias in the CPI, referred to as commodity substitution bias, is positively related to the amount of variation in the relative prices of different goods and services.

Substitution bias would also exist if the CPI were constructed from the Paasche price index formula which uses current (rather than base) period weights. Whereas a Laspeyres index overstates the change in the cost of living, a Paasche index would understate movements in the cost of living. Because the direction of the substitution bias is different in these two cases, a combination of the Laspeyres and Paasche price indices would provide a closer approximation to the true cost-of-living index. Fisher's ideal price index, defined as the geometric mean of the Laspeyres and Paasche price indices, provides such an approximation. Thus, the difference between the CPI and a Fisher index can be used to estimate the magnitude of commodity substitution bias in the CPI.

This can be done for Canada using results of Généreux (1983) who compared the CPI with a Fisher index over the 1957-1978 period. The comparison suggests that the annual substitution bias in the Canadian CPI was approximately 0.2 per cent during these years. Through this 21-year period, the CPI series used by Généreux contained one basket update, in contrast to the current practice of updating the basket every four years, and the Fisher index incorporated eight updates.

The estimate of commodity substitution bias is sensitive to the frequency of the CPI basket updates. For example, indices constructed by Généreux suggest that the average annual substitution bias in the CPI would have been reduced to 0.09 per cent between 1957 and 1978 if the CPI had been based on a Laspeyres index with eight basket updates. The same calculations for sub-periods produce estimates for substitution bias of 0.07 per cent for 1957-1972 and 0.15 per cent for 1972-1978. The larger bias in the more recent period may be explained by greater variation in relative prices in the 1970s owing to factors such as large movements in energy prices and a higher overall inflation rate.

L'IPC contient les prix d'environ 600 articles. Le prix de la plupart de ces articles provient d'échantillons de détaillants dans les centres urbains de 30 000 habitants ou plus (plus Whitehorse et Yellowknife). Les administrations municipales ou provinciales fournissent des renseignements sur le prix d'un certain nombre d'articles, notamment les impôts fonciers, les tarifs de l'électricité et de l'eau. Les données sur le prix du logement en location sont recueillies à partir de l'enquête mensuelle sur la population active de Statistique Canada.

On examine dans cet article les domaines pour lesquels le calcul des variations de prix aux fins de l'IPC pourrait ne pas refléter parfaitement l'évolution du coût de la vie. Il confirme en conclusion l'existence d'un certain biais, mais précise que celui-ci est probablement minime.

Biais de substitution des produits

L'IPC peut ne pas être une mesure parfaite des fluctuations du coût de la vie pour un certain nombre de raisons. L'une d'entre elles est qu'il mesure les variations du coût de l'achat d'un panier fixe de biens et de services, tandis qu'un indice véritable du coût de la vie mesurerait l'évolution du coût minimum qu'il faut payer pour atteindre un niveau de vie donné. À la différence de l'IPC, un indice du coût de la vie tiendrait compte du fait que les consommateurs sont incités à délaissier les articles relativement plus chers au profit d'articles meilleur marché lorsque les prix relatifs des différents produits varient. À la suite d'une variation des prix relatifs, le coût de la consommation de la période de base ne représente plus le coût minimal du maintien du niveau de vie original. Conséquemment, en gardant constante la composition des dépenses d'après les pondérations de la période de base, un indice de prix de Laspeyres comme l'IPC surestime l'augmentation du coût de la vie. L'importance de ce biais de l'IPC, appelé biais de substitution, est reliée positivement à l'amplitude de la variation des prix relatifs des divers biens et services.

Il y aurait également un biais si l'IPC était calculé selon la formule de l'indice de prix de Paasche, qui utilise les pondérations de la période courante plutôt que celle de la période de base. Alors que l'indice de Laspeyres surestime la variation du coût de la vie, l'indice de Paasche la sous-estime. Comme la direction du biais de substitution diffère dans ces deux cas, une combinaison des indices de prix de Laspeyres et de Paasche fournirait une meilleure approximation de l'indice du coût de la vie réel. L'indice de prix idéal de Fisher, qui est défini comme la moyenne géométrique des indices de prix de Laspeyres et de Paasche, fournit une telle approximation. Par conséquent, l'écart entre l'IPC et l'indice de Fisher peut servir à estimer l'importance du biais de substitution propre à l'IPC.

On peut faire cette évaluation pour le Canada grâce aux résultats obtenus par Généreux (1983), qui a fait une étude comparative de l'IPC et de l'indice de Fisher pour la période 1957-1978. Il ressort de cette comparaison que le biais de substitution annuel inhérent de l'IPC du Canada était d'environ 0.2 % au cours de ces années. Au cours de cette période de 21 ans, la série de l'IPC dont Généreux s'est servi n'avait été mise à jour qu'une fois, alors que la pratique actuelle consiste à mettre à jour le panier de biens et de services tous les quatre ans et que l'indice de Fisher incorporait huit mises à jour.

L'estimation du biais de substitution est sensible à la fréquence des mises à jour du panier de l'IPC. Ainsi, les indices construits par Généreux semblent indiquer que le biais de substitution annuel moyen de l'IPC aurait été réduit à 0.09 % entre 1957 et 1978 si l'IPC utilisait un indice de Laspeyres avec huit mises à jour du panier. Les mêmes calculs effectués pour des sous-périodes donnent des estimations du biais de substitution de 0.07 % entre 1957 et 1972 et de 0.15 % entre 1972 et 1978. Le biais le plus important enregistré au cours de la période la plus récente s'explique par la plus grande variation des prix relatifs au cours des années 70 en raison de facteurs tels que l'augmentation importante des prix de l'énergie et un taux d'inflation global plus élevé.

In conclusion, given the current frequency of basket revisions, the average annual rate of substitution bias in the Canadian CPI should be in the lower end of the 0.1-0.2 per cent range. Moreover, when overall inflation is low, relative price movements tend to be lower as well. This provides an additional argument for the lower end of the 0.1-0.2 per cent range in the future.

New Goods Bias

The introduction of new goods into the market raises another problem for measuring changes in the cost of living. If the composition of the CPI basket were rigidly fixed between basket updates, the current CPI would cover only those goods and services that were available at the time of the most recent family expenditure survey. The exclusion of new goods from the current basket would not be a source of measurement bias in the overall CPI if the prices of new goods changed at the same rate as price of items included in the basket. However, the relative prices of some types of new goods typically decrease during the period immediately following their introduction. If these price decreases occur before the CPI basket is updated to include the new products, the CPI will overstate the true rate of change in the cost of living. This measurement error is known as new goods bias.

Considerable information would be required to obtain precise historical estimates of new goods bias in the CPI. Goods that were not priced in the current CPI basket would need to be identified, and data for the prices of these items and their weights in current consumption would need to be collected. These severe information requirements have prevented a complete study. Instead, judgment is used to establish an upper limit on the probable size of new goods bias.

The size of the new goods bias will depend on the decrease in the relative price of new goods and the share of total consumption spending accounted for by new goods excluded from the CPI. Thus, even if the relative price of new goods did decline significantly following their introduction, new goods bias would not be significant if new products accounted for only a small share of total expenditures. This appears to be the case based on an examination of CPI basket weights. Consider the bias over a four-year horizon, corresponding to the length of time between CPI basket revisions. The most likely sources of new goods bias are consumer durable goods, particularly household appliances and electronic equipment. Since these two components account for only 2.1 per cent of the present CPI basket, excluded new goods probably account for less than 0.5 per cent of current consumption spending after four years. This judgment is supported by the observation that videocassette recorders, one of the major new goods in the early 1980s, had a weight of only 0.10 per cent when they were introduced into the Canadian CPI in January 1985. Microwave ovens, which were added to the CPI in June 1983, had a weight of only 0.06 per cent in January 1985.

The expectation that excluded new goods account for a small proportion of total spending is strengthened by the fact that Statistics Canada has introduced new goods into the CPI between the regular basket updates when warranted by market information on expenditure shares. For example, microwave ovens were added to the CPI in June 1983, in advance of the regular basket revision which occurred in January 1985. Compact disc players were added in September 1990, following the basket update of January 1989. Home computers, which are not included in the current CPI basket, are perhaps the major source of new goods bias at the present time.

En conclusion, compte tenu de la fréquence des révisions du panier, le taux annuel moyen du biais de substitution de l'IPC canadien devrait se situer dans la partie inférieure d'un intervalle de 0.1-0.2 %. De plus, lorsque le taux d'inflation global est faible, les mouvements des prix relatifs ont tendance à être plus faibles également. Ceci constitue un argument supplémentaire pour justifier la borne inférieure de la fourchette de 0.1-0.2 % à l'avenir.

Biais lié aux nouveaux biens

L'apparition de nouveaux biens sur le marché pose une autre difficulté en matière de calcul des variations du coût de la vie. Si la composition du panier de l'IPC était rigoureusement fixe entre les mises à jour de celui-ci, l'indice courant des prix à la consommation ne couvrirait que les biens et les services offerts au moment de la plus récente enquête sur les dépenses des familles. L'exclusion des nouveaux biens du panier courant ne donnerait pas lieu à un biais de mesure de l'IPC d'ensemble si les prix des nouveaux biens fluctuaient au même rythme que ceux des articles compris dans le panier. Toutefois en règle générale, les prix relatifs de certains types de nouveaux biens diminuent pendant la période qui suit immédiatement leur apparition sur le marché. Si les baisses de prix des nouveaux biens surviennent avant la mise à jour du panier de l'IPC, le taux réel de variation du coût de la vie sera surestimé. Cette erreur de mesure caractérise le biais associé aux nouveaux biens.

L'obtention d'estimations historiques précises du biais associé aux nouveaux biens dans le calcul de l'IPC nécessiterait une foule de renseignements additionnels. Pour cela, il faudrait identifier des articles qui ne sont pas inclus dans le panier courant de l'IPC, puis rassembler des données sur le prix de ces articles et leur attribuer des pondérations dans le contexte de la consommation courante. C'est à cause de besoins stricts en matière de collecte de l'information qu'aucune étude exhaustive n'a été faite sur la question. Ainsi, c'est au jugé que l'on établit la limite supérieure de la taille probable du biais associé aux nouveaux biens.

L'importance du biais lié aux nouveaux biens dépend de la baisse du prix relatif de ces derniers et de la part des dépenses totales de consommation au titre des nouveaux biens exclus de l'IPC. Donc, même si le prix relatif des nouveaux biens diminue de façon considérable après leur apparition, le biais serait négligeable si ces produits ne comptaient que pour une faible part des dépenses totales. Cela semble être le cas, si l'on examine les pondérations attribuées aux biens du panier de l'indice. Considérons le biais de mesure de l'IPC sur une période de quatre ans, soit le laps de temps qui s'écoule entre les révisions du panier de l'IPC. Les causes les plus probables du biais attribuable aux nouveaux biens sont les biens de consommation durables, en particulier les appareils électro-ménagers et le matériel électronique. Comme ces deux composantes ne représentent que 2.1 % du panier actuel de l'IPC, les nouveaux biens exclus représentent probablement moins de 0.5 % des dépenses de consommation courantes après quatre années. Cet avis repose sur l'observation que les magnétoscopes à cassettes, un des principaux nouveaux produits apparus sur le marché au début des années 80, n'avaient qu'un poids de 0.10 % lorsqu'ils ont été intégrés à l'IPC du Canada en janvier 1985. Les fours à micro-ondes, qui ont été ajoutés à l'IPC en juin 1983, n'avaient qu'un poids de 0.06 % seulement en janvier 1985.

L'hypothèse selon laquelle les nouveaux biens exclus du panier ne comptent que pour une faible proportion des dépenses globales se trouve renforcée par le fait que Statistique Canada a introduit de nouveaux produits à l'IPC entre les changements périodiques du panier. Ainsi, les fours à micro-ondes ont été ajoutés au panier de l'IPC en juin 1983, avant le changement régulier du panier, en janvier 1985. Les lecteurs de disques audio-numériques ont été ajoutés au panier en septembre 1990, après la révision de ce dernier en janvier 1989. Les ordinateurs personnels, qui ne font pas partie du panier actuel de l'IPC, sont peut-être à l'heure actuelle la principale source de biais associé aux nouveaux biens.

If 0.5 per cent is accepted as the upper limit for the share of spending on excluded new goods and their relative price is assumed to decline by 50 per cent over four years, new goods bias would be 0.25 per cent over the four-year period. This amounts to an average annual bias of approximately 0.06 per cent, which suggests that a reasonable working assumption would be that new goods bias in the Canadian CPI is less than 0.1 per cent per year. The assumption of a 50 per cent decline in the relative price of new goods is based on movements in the prices of videocassette recorders and microwave ovens following their introduction. The relative price of VCRs in Canada fell by approximately 65 per cent between 1980 and 1984 based on information from the catalogue of a major retailer. According to a price index for microwave ovens computed by Gordon (1990), the relative price of microwave ovens fell by 33 per cent in the United States from 1968 to 1972.

Quality Bias

The CPI is intended to measure the pure price change for a basket of items by comparing the prices of goods of constant quality at different points in time. This implies that the observed change in price should be adjusted to exclude the effect of any variation in the quality of the product between two periods. If no quality adjustments were made, the CPI would incorrectly treat price increases related to improvements in product quality as pure price increases, and movements in the CPI would overstate the true increase in the (constant-quality) cost of living.

Statistics Canada attempts to avoid this measurement error by adjusting the market prices of items for which measurable changes in quality have been observed. However, the appropriate size of these adjustments may be difficult to estimate, leading to a measurement error known as quality bias. If the impact of improvements in quality on market prices tends to be underestimated, there will be positive quality bias, with the CPI overstating the rate of pure price increase. Conversely, if the price effect of quality changes is overestimated, there will be negative quality bias, with the CPI understating the rate of pure price increase.

Techniques of quality adjustment

Quality adjustments are required when there are technological innovations for a product or when Statistics Canada substitutes a new variety of a product for an existing variety in its list of sampled items. Since Statistics Canada samples the high volume sellers in each basic commodity grouping, a brand substitution will occur when a new variety becomes the high volume seller. In these cases, a comparison of the old brand's price in the previous period with the new brand's price in the current period would not be an accurate measure of pure price change, so quality adjustments are made to the observed prices.

For some items, particularly consumer durable goods, it may be possible to make explicit quality adjustments based on cost estimates provided by the manufacturer. However, in many cases it is not possible to make a quality adjustment based on direct estimates of cost. A technique known as splicing is used to make an implicit adjustment for changes in quality. Suppose a new variety replaces an old variety in the current period. The splicing technique assumes the entire price differential between the old and new varieties in the previous period is due to a difference in quality, and then uses this price ratio to obtain a quality-adjusted price for the old variety in the previous period. The month-to-month price change is then calculated using the quality-adjusted price from the previous month and the price of the new variety in the current month.

Si l'on accepte le pourcentage de 0.5 % comme limite supérieure de la part des dépenses consacrées aux nouveaux biens exclus et si l'on suppose que le prix relatif de ces articles diminue de 50 % sur quatre ans, le biais associé aux nouveaux biens sera de 0.25 % pour cette période de quatre ans. Cela donne un biais annuel moyen d'environ 0.06 %, ce qui permet de croire qu'un biais de moins de 0.1 % par année à cause des nouveaux biens est une hypothèse raisonnable. L'hypothèse d'une diminution de 50 % du prix relatif des nouveaux biens repose sur les variations du prix des magnétoscopes à cassettes et des fours à micro-ondes après leur apparition sur le marché. Au Canada, le prix relatif des magnétoscopes à cassettes a baissé d'environ 65 % entre 1980 et 1984, selon les renseignements contenus dans le catalogue d'un grand détaillant. Selon un indice des prix des fours à micro-ondes établi par Gordon (1990), le prix relatif de ces articles a baissé de 33 % aux États-Unis de 1968 à 1972.

Biais lié aux variations de la qualité

L'indice des prix à la consommation est une mesure pure de la variation de prix obtenue en comparant le prix de biens de qualité constante à différentes périodes. Cela signifie que la variation de prix observée doit être corrigée de toute variation de la qualité d'un produit entre deux périodes. Si l'on n'apporte aucune correction, les hausses de prix reliées à l'amélioration de la qualité d'un produit de l'IPC seraient traitées à tort comme des hausses de prix pures, et les fluctuations à l'intérieur de l'indice exagéreraient l'augmentation véritable du coût de la vie (qualité constante).

Statistique Canada essaie d'éviter une telle erreur de mesure en corrigeant les prix courants des produits pour lesquels des variations de qualité mesurables ont été observées. Cependant, il peut être difficile d'estimer la taille appropriée de ces corrections, ce qui se traduit par une erreur de mesure que l'on appelle biais lié aux changements de qualité. S'il y a sous-estimation de l'incidence de l'amélioration de la qualité des produits sur les prix du marché, le biais de qualité est positif, puisque l'IPC surestime le taux d'augmentation pure des prix. Inversement, si l'effet de cette amélioration sur les prix est surestimé, le biais de qualité sera négatif, car l'IPC sous-estime ce taux d'augmentation.

Méthodes d'ajustement de la qualité

Des corrections de nature qualitative sont nécessaires lorsqu'il faut prendre en compte les progrès techniques ou si Statistique Canada substitue un nouveau produit à celui qui est déjà compris dans son échantillon. Comme Statistique Canada échantillonne les produits les plus populaires dans chaque catégorie, il y aura une substitution de marque lorsqu'un nouveau produit en supprime un autre dans la faveur du consommateur. La comparaison du prix de l'ancienne marque pratiquée au cours de la période précédente et du nouveau produit au cours de la période courante ne se traduirait pas en général par une mesure exacte de la variation de prix pure. Il faut donc corriger les prix observés pour tenir compte des changements de la qualité.

Dans le cas de certains articles, en particulier les biens de consommation durables, il est sans doute possible de s'inspirer des estimations de coûts faites par le fabricant pour corriger les prix de façon à tenir explicitement compte des variations de la qualité. Il est souvent impossible, cependant, d'effectuer ce genre de correction à partir d'estimations directes des coûts. On effectue alors une correction implicite par la méthode du raccordement. Supposons qu'un nouveau produit remplace un autre au cours de la période courante. La technique du raccordement suppose que l'écart de prix entre l'ancien produit et le nouveau qui a été observé au cours de la période précédente est attribuable à une différence de nature qualitative et donc à l'aide du ratio des deux prix, on calcule le prix de l'ancien produit, corrigé des variations de la qualité pour la période précédente. La variation de prix d'un mois à l'autre est ensuite calculée à partir du prix corrigé des variations de la qualité du mois précédent et du prix du nouveau produit du mois courant.

The splicing method would provide the correct quality adjustment if the market prices of the old and new varieties were equal on a quality-adjusted basis in the month preceding the change in variety. Over time, competitive forces should produce such an equilibrium between the prices of different brands. However, equivalence of quality-adjusted prices may not occur if special pricing strategies are in effect. For example, when a new variety is introduced, the manufacturer or retailer could reduce the price of the older brand to reduce inventories. In this case, the price ratio between the old and new brands would overstate the true quality advantage of the new brand. This pricing policy would produce a downward bias in the measured price increase for the item. Also, there may be a novelty premium on the new brand which would cause the price differential to overstate its true quality advantage. In contrast, the splicing technique would understate the pure price decrease if there were a move from brand-name products to lower-priced generic alternatives following the expiration of patent protection on brand-name products. For example, a price difference between brand-name and generic pharmaceutical products would be attributed to differences in quality, though the true quality difference could be minimal. These examples indicate that quality bias could be positive or negative for different components of the CPI.

Quality bias in the U.S. CPI

Empirical studies of quality bias attempt to evaluate whether the official statistical agency has made the correct adjustments for changes in quality. This evaluation can be done by constructing an alternative price index using some method of quality adjustment, and comparing the official and alternative price indices. The difference between the two indices is often interpreted by the authors of these studies as the amount of quality bias in the official price index. Of course, this interpretation is valid only if the alternative price index contains the correct quality adjustments (4). Numerous studies of this type have been done for U.S. price indices, and, though their results do not provide direct evidence on the bias in the Canadian CPI, they are suggestive to the extent that similar quality adjustment procedures have been followed in Canada.

Gordon (1990) has provided the most detailed analysis of quality bias for consumer durable goods in the U.S. CPI. He constructed price indices for a variety of individual commodities by applying quality adjustment techniques to price data collected from catalogues and trade magazines. In contrast to the official price indices, Gordon made quality adjustments for changes in energy efficiency and product durability. By comparing his alternative indices with the official CPI series, Gordon concluded there was a quality bias for consumer durables of approximately 1 per cent per year during the most recent sub-period (1973-1983) covered by his study. If Gordon's indices are correct, the positive estimate for quality bias implies the official price indices for these goods overstated the true rate of price increase.

(4) Differences between the official and alternative price indices may also reflect different data sources. Since researchers do not have access to the exact price quotations used to construct the CPI, the alternative price series must use price data from other sources such as catalogues or trade magazines.

La méthode du raccordement permettrait de corriger de façon adéquate les prix des variations de la qualité si les prix du marché pour l'ancien et le nouveau produit, corrigés de cette façon, étaient égaux au cours du mois précédant la substitution proprement dite. Dans le temps, le jeu de la concurrence devrait garantir un tel équilibre. Cependant, l'égalité des prix corrigés des variations de la qualité risque de ne pas se réaliser si une stratégie spéciale de fixation des prix est utilisée. C'est ainsi qu'au lancement d'un nouveau produit, le fabricant ou le détaillant pourrait réduire le prix de l'ancienne marque afin de réduire les quantités en stock. Dans ce cas, le ratio des prix de l'ancienne et de la nouvelle marque surestimerait l'avantage qualitatif réel de cette dernière. Cette stratégie d'établissement des prix se traduirait par un biais à la baisse pour la hausse de prix mesurée dans le cas de l'article visé. Il est également possible que le nouveau produit soit caractérisé par une prime de nouveauté, dans ce cas, l'écart de prix surestime l'avantage qualitatif réel de ce produit. Par contre, la technique de raccordement sous-estimerait la diminution de prix pure en cas de déplacement de la demande, après l'expiration d'un brevet, vers des produits génériques meilleur marché au détriment des produits marqués. Ainsi, une variation de prix entre deux produits pharmaceutiques, l'un de marque, l'autre générique, pourrait s'expliquer par des différences de qualité, même si celle-ci était en réalité minime. On peut déduire de ces exemples que les diverses composantes de l'IPC peuvent présenter un biais de qualité positif ou négatif.

Biais de qualité de l'IPC des États-Unis

Les études empiriques portant sur le biais de qualité cherchent à déterminer si l'organisme officiel chargé des statistiques a apporté les corrections nécessaires pour tenir compte des variations de la qualité. Il s'agit dans ce cas d'élaborer un indice des prix parallèle en employant une méthode de correction quelconque, puis de le comparer à l'indice des prix officiel. Les auteurs de ces études interprètent souvent l'écart constaté entre les deux indices comme étant le degré de biais de qualité que présente l'indice de prix officiel. Naturellement, cette interprétation n'est valable que dans la mesure où les prix du panier de l'indice parallèle ont été adéquatement corrigés des variations de la qualité (4). Les indices de prix utilisés aux États-Unis ont fait l'objet de nombreuses études de ce genre et, bien que les résultats obtenus ne constituent pas la preuve directe que l'IPC canadien comporte des distorsions, ils sont enrichissants dans la mesure où les méthodes d'ajustement utilisées au Canada sont semblables.

Gordon (1990) a effectué l'analyse la plus détaillée du biais de qualité dans le cas des biens de consommation durables compris dans l'IPC des États-Unis. Il a construit des indices de prix d'un éventail de biens en appliquant des techniques d'ajustement aux prix tirés de catalogues et de publications spécialisées. Contrairement aux indices officiels, les siens comportent des corrections de prix qui tiennent compte des variations du rendement énergétique et de la durabilité. En comparant ses propres indices et les données de l'IPC officiel, Gordon conclut que le biais de qualité, dans le cas des biens de consommation durables, était d'environ 1 % par année au cours de la dernière sous-période couverte par son étude, soit 1973-1983. Si les indices calculés par Gordon sont exacts, l'estimation positive du biais de qualité signifie que les indices de prix officiels ont surestimé le taux véritable d'augmentation des prix pour ces biens.

(4) Les écarts entre l'indice de prix officiel et l'indice parallèle peuvent s'expliquer par la provenance des données. Comme les chercheurs n'ont pas accès aux prix exacts ayant servi à la construction de l'IPC, la série de prix parallèle doit être établie à partir de données puisées d'autres sources, comme les catalogues ou les publications spécialisées.

Gordon's conclusion that quality bias is significant for the consumer durable component of the U.S. CPI does not necessarily imply there is a large positive bias in the total price index. Triplett (1988) concluded that prices of some components were biased upward while others (such as the indexes for clothing, housing and new automobiles) were biased downward, such that the overall quality bias in the U.S. CPI may have been negative in the mid-1980s.

Quality bias in the Canadian CPI

Statistics Canada believes that quality bias is not substantial in the total CPI for Canada because positive biases for some commodities are likely to be offset by negative biases for other items (5). A complete study of this issue would require detailed analysis of a large number of items in the CPI. Nonetheless, if it is possible to identify individual items where quality bias may be negative, thus offsetting the potential positive bias for consumer durable goods, there would be some assurance that there is not a large positive bias for the total CPI. Rented accommodation is one CPI component for which there is a possibility of negative quality bias (6).

Rent data for the CPI are collected from the monthly Labour Force Survey which covers a rotating sample of households. Since the sample rotation replaces one-sixth of the households each month, the average quality of rented dwellings in the survey will vary from month to month, and the change in the average rent at all dwellings will not represent the pure price change. Statistics Canada tries to achieve a constant-quality measure for rent by computing the month-to-month price change for only those dwellings that are in the sample both months. This "matched sample" approach will introduce some downward quality bias into the CPI rent index if, as a result of rent controls, rents on newer dwellings tend to be higher than rents on older dwellings of similar quality (7). The rent index will also contain a downward bias because Statistics Canada does not adjust observed rents for the decrease in housing quality caused by physical depreciation of rental units.

Available evidence does not permit a definitive statement about the magnitude and direction of quality bias in the all-items CPI for Canada. Nonetheless, possible upward biases for certain items such as consumer durable goods are likely to be offset at least in part by downward biases for other items. Moreover, quality bias will be zero for items for which there is little or no product differentiation or quality change (such as water, electricity and many food items). Thus, in order to estimate an upper limit for quality bias, it seems reasonable to suppose that the quality bias in the total CPI would, at most, equal the bias for consumer durable prices multiplied by the weight of durable goods in the CPI (approximately 16 per cent).

Gordon conclut que le biais de qualité est important pour la composante des biens durables dans l'IPC des États-Unis, mais que cela ne signifie pas nécessairement que l'indice global des prix comporte un biais positif important. Triplett (1988) arrive à la conclusion que le prix de certaines composantes ont un biais positif, tandis que d'autres (tels que les indices de l'habillement, de l'habitation et des voitures neuves) ont un biais négatif, de sorte que le biais de qualité global de l'IPC des États-Unis a pu être négatif au milieu des années 80.

Biais de qualité de l'IPC du Canada

Statistique Canada estime que le biais de qualité n'est pas appréciable dans l'IPC d'ensemble pour le Canada, car il est probable que les biais positifs de certains biens ou services seront probablement neutralisés par des biais négatifs pour d'autres articles (5). Une étude exhaustive de la question nécessite une analyse détaillée d'un grand nombre d'articles de l'IPC. Cependant, s'il était possible d'identifier des articles dont le biais de qualité est négatif, ce qui compenserait le biais positif éventuel lié aux biens de consommation durables, on pourrait alors affirmer avec une certaine certitude qu'il n'y a pas de biais positif important pour l'IPC d'ensemble. Le logement en location est une composante de l'IPC qui peut présenter un biais de qualité négatif (6).

Les données des loyers proviennent de l'enquête mensuelle sur la population active, dont le champ d'observation est un échantillon de ménages prélevé par rotation. Comme le renouvellement des échantillons consiste à remplacer le sixième des ménages chaque mois, la qualité moyenne des logements loués enquêtés va varier d'un mois à l'autre, et la variation du loyer moyen de tous les logements ne représente pas la variation de prix pure. Statistique Canada essaie d'obtenir une mesure du loyer à qualité constante en ne calculant pour cela que la variation de prix d'un mois à l'autre des loyers des logements inclus dans les échantillons pendant deux mois successifs. Cette méthode, qui fait intervenir des échantillons appariés, se traduira par un certain biais de qualité à la baisse dans l'indice des loyers de l'IPC si, à la suite des contrôles, les loyers des logements plus neufs ont tendance à être plus élevés que ceux des logements moins neufs mais de qualité semblable (7). L'indice des loyers comporte également un biais négatif parce que Statistique Canada ne corrige pas les loyers observés en fonction de la baisse de qualité résultant de la dépréciation matérielle des unités locatives.

Les données disponibles ne permettent pas de se prononcer de façon définitive sur l'ampleur et la direction du biais de qualité dans l'indice d'ensemble pour le Canada. Néanmoins, les biais éventuels à la hausse pour certains articles tels que les biens de consommation durables seront probablement compensés au moins en partie par des biais négatifs pour d'autres articles. De plus, le biais de qualité lié à certains produits peu ou pas différenciables ou ne subissant pas de variation de qualité (eau, électricité et nombreux produits alimentaires, par exemple) sera nul. Pour obtenir une estimation de la limite supérieure du biais de qualité, il est raisonnable de supposer que le biais de qualité dans l'IPC d'ensemble serait au plus égal au biais des prix des biens de consommation durables multiplié par la pondération des biens durables dans l'IPC (environ 16 %).

(5) Statistics Canada (1989), p.21.

(6) Clayton, Vaillancourt and Sayant (1988) discuss this possibility.

(7) The initial rents in new buildings are market-determined and, therefore, are likely to exceed the rents in buildings of identical quality under rent control. Under the matched sample technique, the rent differentials between the old and new units of identical quality would be incorrectly treated as quality differentials, leading to an understatement of the pure rent increase.

(5) Statistique Canada (1989), p.21.

(6) Clayton, Vaillancourt et Sayant (1988) examinent cette possibilité.

(7) Le loyer initial dans les immeubles neufs est établi en fonction du marché et il va probablement dépasser celui qui est en vigueur dans les immeubles de qualité semblable soumis au contrôle des loyers. Selon la méthode des échantillons appariés, les écarts de loyer entre les anciennes et les nouvelles unités de qualité identique seraient traités à tort comme des écarts de qualité, ce qui traduirait par une sous-estimation de l'augmentation de loyer pur.

With this judgment, and taking Gordon's estimate of an annual quality bias of 1 per cent for U.S. consumer durable prices over the 1973-1983 period as an estimate of the bias for the same component in Canada, the annual quality bias would be approximately 0.2 per cent in the total CPI for Canada. Of course, the quality bias for consumer durable goods in Canada need not coincide with Gordon's estimate for the same component in the U.S. CPI, as different quality adjustment techniques may have been used in the two countries. In addition, Gordon's estimate for the 1973-1983 period may overstate future biases if methods of quality adjustment tend to improve over time (8).

Outlet Substitution Bias

Price data for most items in the Canadian CPI are collected from a sample of retail outlets consisting of the high-volume sellers of each commodity. This sampling technique gives the pure price change if prices at the sampled outlets are representative of the price movements at both sampled and non-sampled outlets. However, if there were a shift in market share from high- to low-price retailers, and Statistics Canada judged that the low-price outlets had insufficient sales volume to be added to the outlet sample, the fixed outlet sample would overstate the pure price increase if quality-adjusted prices were lower at the low-price outlets. In this case, the CPI would contain a measurement error called outlet substitution bias.

In estimating the size of this bias, one must take into account that the market price of an item depends on both the quality of the commodity and the "quality" of the retail outlet where it is purchased. Outlets selling an identical commodity may differ in quality on the basis of factors including the level of service and the convenience of location. The measurement of pure price movements requires adjustments to observed prices for any changes in the quality of outlets. A shift in spending toward low-price outlets will reduce the average price paid by consumers, but the quality-adjusted price will decrease by less than the average price since outlet quality is presumably lower at the low-price outlets (9). Thus, as stated above, a fixed outlet sample will cause the CPI to overstate the pure price increase only if quality-adjusted prices are less at the low-price outlets. Estimating the amount of outlet substitution bias in the total CPI requires judgment in three areas.

(8) Gordon's (1990) estimate of the annual quality bias for consumer durable goods decreased from 2.21 per cent in the 1947-1960 period to 1.24 per cent for 1960-1973 and 1.05 per cent for 1973-1983. One explanation for this pattern is a trend improvement in the methods of quality adjustment in the official U.S. price index.

(9) Many low-price retailers provide less service to customers (including after-sale service and product warranties), offer a narrower range of product selection and less assurance that a given product will be continuously available. Outlet quality may

A partir de cette hypothèse, si l'on assimile l'estimation d'un biais de qualité annuel de 1 % pour les biens de consommation durables aux États-Unis établi par Gordon pour la période 1973-1983 à une estimation du biais pour les mêmes biens au Canada, le biais de qualité annuel de l'IPC d'ensemble du Canada serait de 0.2 %. Naturellement, le biais de qualité lié aux biens de consommation durables au Canada ne correspond pas nécessairement à l'estimation faite par Gordon pour la même composante de l'IPC des États-Unis, puisque des méthodes différentes d'ajustement de la qualité ont pu être utilisées dans les deux pays. De plus, l'estimation de Gordon pour la période 1973-1983 peut exagérer les biais futurs si les méthodes d'ajustement de la qualité ont tendance à s'améliorer dans le temps (8).

Biais lié à la substitution des points de vente au détail

Les prix de la plupart des articles compris dans le panier de l'IPC canadien sont prélevés dans un échantillon de points de vente au détail qui offrent les articles les plus populaires. Cette méthode d'échantillonnage donne la variation de prix pure si les prix aux points de vente retenus reflètent fidèlement les fluctuations de prix enregistrées non seulement dans les points de vente compris dans l'échantillon, mais aussi dans tous les autres points. Cependant, si les détaillants de produits bon marché réalisaient des gains importants de part de marché et si Statistique Canada jugeait le volume des ventes réalisé par ces points de vente insuffisant pour justifier leur inclusion dans l'échantillon, le maintien d'un échantillon fixe surestimerait la hausse de prix pure. L'IPC comporterait alors une erreur de mesure appelée «biais de substitution des points de vente au détail».

Lors de l'estimation de la taille de ce biais, il ne faut pas oublier que le prix d'un article est à la fois fonction de la qualité de celui-ci et de la «qualité» du point de vente en question. Les points de vente offrant une marchandise identique peuvent différer par exemple au niveau de la qualité du service et de l'emplacement. La mesure du mouvement de prix pur exige que l'on apporte des corrections aux prix observés pour tout changement dans la qualité des points de vente. Si le consommateur se tourne vers les points de vente qui offrent des produits bon marché, le prix d'achat moyen baissera, mais la diminution du prix corrigé des variations de qualité sera inférieure à celle du prix moyen, car le point de vente de produits bon marché est probablement de qualité inférieure (9). Comme on l'a mentionné plus haut, si l'échantillon des points de vente reste inchangé, l'IPC va surestimer la hausse de prix pure seulement si les prix corrigés des variations de la qualité sont moins élevés dans les points de vente offrant des produits bon marché. L'estimation du degré de substitution des points de vente dans l'IPC global impose l'élaboration au jugé de l'IPC dans trois domaines.

(8) L'estimation de Gordon (1990) du biais de qualité annuel pour les biens de consommation durables diminue de 2.21% au cours de la période 1947 à 1960 à 1.24% pour 1960-1973 et à 1.05% pour 1973-1983. Cette évolution pourrait s'expliquer notamment par une amélioration de la tendance dans les méthodes d'ajustement de la qualité pour l'indice officiel des prix des États-Unis.

(9) Un grand nombre de détaillants de produits bon-marché offrent moins de service à la clientèle (y compris le service après-vente et les garanties), une gamme de produits plus restreinte et ne peuvent pas toujours garantir qu'ils auront continuellement le produit en question en stock. La qualité des points de vente au détail peut être moindre pour d'autres raisons, telles que l'emplacement.

What proportion of the CPI basket is subject to outlet substitution bias?

Outlet substitution bias can occur for items experiencing shifts in market share toward discount retail formats. The food-at-home component of the CPI is a current example as new firms with warehouse style operations are now competing with established food chains. Similar developments are occurring for household hardware and consumer durable goods. Shifts between full-service and self-service gasoline stations and the emergence of factory outlets for clothing are examples of other changes in market structure away from more traditional types of retailers.

Outlet substitution bias does not exist for those items provided by a single supplier in a given market. Examples in this category would be water, electricity and some forms of public transportation. For other items there may be many outlets, but there do not appear to be significant changes in market share among the different types of retail formats. A partial list of items in this category includes food at restaurants, alcoholic beverages, rent, owned accommodation, tuition fees and automobiles.

Table 2 identifies the CPI components for which shifts in market shares toward low-price outlets are judged to be potentially significant. This list suggests that 35-40 per cent is a reasonable upper bound for the proportion of the CPI basket that is subject to outlet substitution bias.

Table 2
CPI Components subject to outlet substitution bias

	CPI weights (Per cent)
Items purchased at food stores	
food purchased from stores	12.51
other household operation *	2.88
personal care - supplies	1.60
tobacco	2.10
Clothing **	7.26
Consumer durables excluding autos and recreational vehicles	7.07
Gasoline	3.09
Total	36.51

* Defined as household operation excluding communications, child care and domestic and other custodial services; covers items which may be purchased in grocery stores including soap, cleaning products, paper and plastic household supplies etc...

* Définies comme étant les dépenses des ménages sans les communications, les soins d'enfants, les services domestiques et autre service de garde; les articles qui peuvent être achetés dans les épiceries comprennent le savon, les produits de nettoyage, les fournitures ménagères en papier et en matière plastique, etc.

** Excludes clothing material and clothing services.

** Sans les vêtements et les services d'habillement.

Quelle proportion du panier de l'IPC est susceptible de comporter un biais de substitution lié aux points de vente?

Il peut y avoir un biais de substitution lié aux points de vente dans le cas des produits pour lesquelles les parts de marché évoluent en faveur des magasins de vente à rabais. Les aliments consommés à la maison et compris dans le panier de l'IPC sont un bon exemple de ces catégories; les chaînes de magasins d'alimentation déjà établis devant maintenant faire face à la concurrence de nouveaux établissements de type entrepôt. On observe une évolution semblable dans le commerce de la quincaillerie et des biens de consommation durables. Les changements des parts de marché entre les stations-service avec service complet et les stations libre-service ainsi que l'apparition de magasins de vêtements de type entrepôts sont d'autres exemples des changements structurels que subit le marché, au détriment des magasins de vente au détail traditionnels.

Il n'existe pas de biais de substitution lié aux points de vente dans le cas des articles distribués par un seul fournisseur sur un marché donné, comme par exemple l'eau, l'électricité et certains services de transport public. En revanche, il se peut que certains articles soient distribués dans un grand nombre de points de vente au détail, mais cela ne semble pas se traduire par d'importants transferts de parts de marché entre eux. Les aliments achetés au restaurant, les boissons alcoolisées, le logement en location et en propriété, les frais de scolarité et les automobiles tombent dans cette catégorie.

Le tableau 2 présente les composantes de l'IPC dont l'évolution des parts de marché en faveur des établissements de vente à rabais est appréciable. Il est raisonnable de penser que de 35 % à 40 % des articles compris dans le panier de l'IPC peuvent présenter un biais de substitution lié aux points de vente.

Tableau 2
**Composantes de l'IPC sujettes au biais de substitution
lié aux points de vente**

	Pondération de l' IPC (pour cent)
Articles achetés dans les magasins d'aliments	
aliments achetés au magasin	
autres dépenses de ménage	
produits de soins personnels	
tabac	
Vêtements **	
Biens de consommation durables, sauf les voitures et les véhicules de loisirs	
Essence	
Total	

For CPI components subject to outlet substitution bias, what is the average annual shift in market share toward lower-price retailers?

Data are available for the period 1975 to 1989 on the distribution of retail trade between chain and independent food stores. This period was marked by an average annual shift in market share of almost 0.5 percentage points from chain to independent food stores. A similar trend was observed for general merchandise items (10).

These figures suggest that the annual change in market shares has not been significant, but two qualifications should be noted. First, since the market share data refer to broad categories (independent versus chain stores), they may obscure underlying shifts in retail formats. With these broad categories, it is not clear to what extent the changes in market shares represent a shift toward lower-price retailers.

Second, these data could be a misleading indicator of future trends if restructuring in the retail sector were to lead to larger shifts in market shares in the coming years. In this regard, it is instructive to note that new warehouse formats have recently experienced rapid growth after only a few years of operation. Two of the largest warehouse chains in Canada reportedly experienced a combined gain in market share of approximately 1 percentage point per year from 1990 to 1992. Nonetheless, it may be equally inappropriate to expect these rapid growth rates to continue indefinitely. The recent entry of low-price, low-service retailers in some sectors represents an expansion of the price/quality combinations available to consumers. Given these new opportunities, we would expect consumers to adjust their spending patterns to achieve a desired balance between retailers offering different combinations of price and quality. Rapid changes in market shares may occur in the early stages of this process as the availability of the new formats becomes more widespread. However, the annual change in market shares should eventually diminish once most consumers have completed their reallocation of spending among alternative types of outlets.

On balance, 2.0 percentage points would appear to be a reasonable upper bound estimate of the average annual shift in market shares toward lower-price retailers.

(10) These data are obtained from *Retail Trade*, Statistics Canada, catalogue 63-005. Chain stores are defined as organizations operating four or more retail outlets in the same kind of business under the same legal ownership. All other firms are categorized as independents.

Dans le cas des composantes de l'IPC susceptibles de comporter un biais de substitution lié aux points de vente, quel est le mouvement annuel moyen de la part de marché en faveur des établissements de vente à rabais?

Des données portant sur la répartition des ventes au détail entre les magasins d'alimentation à succursales et les magasins d'alimentation indépendants existent pour la période 1975-1989. Au cours de cette période, il y a eu un changement annuel moyen de la part de marché de presque 0.5 point des magasins d'alimentation indépendants au détriment des magasins à succursales. On observe la même tendance pour les magasins de marchandises diverses (10).

Ces chiffres laissent sous-entendre que la variation annuelle des parts de marché n'est pas appréciable, mais il y a lieu d'apporter deux précisions. D'abord, le fait que les données des parts de marché concernent de grandes catégories (magasins indépendants et magasins à succursales) peut dissimuler des déplacements sous-jacents de parts de marché entre différents points de vente au détail. Il est donc difficile d'établir dans quelle mesure les déplacements de parts de marché se traduisent par un accroissement de la part de marché des magasins de vente à rabais.

Ensuite, si la restructuration du commerce de détail devait entraîner des variations plus importantes des parts de marché au cours des prochaines années, ces données pourraient être un indicateur trompeur des tendances futures. A cet égard, il est intéressant de noter la croissance rapide des nouveaux magasins entrepôts et ce, après quelques années d'existence seulement. La part de marché de deux des plus grandes chaînes de magasins entrepôts du Canada aurait au total augmenté d'environ un point de pourcentage, en termes de ventes annuelles, de 1990 à 1992. Néanmoins il est peut-être également inapproprié de s'attendre à ce que des taux de croissance aussi rapides se poursuivent de façon indéfinie. L'apparition récente sur certains marchés d'établissements de vente à rabais offrant des services de qualité réduite est un élargissement de l'éventail des possibilités qui s'offrent aux consommateurs en matière de qualité et de prix. Ceci dit, on s'attendrait à ce que les consommateurs modifient leurs habitudes de dépenses afin d'atteindre l'équilibre souhaité entre les achats chez les détaillants offrant des produits pour lesquels les rapports qualité-prix sont différents. Il est possible que des changements rapides des parts de marché se produisent dans les premiers temps de ce processus d'ajustement, à mesure qu'augmentera le nombre de ces nouveaux types de commerce. Cependant, le rythme de ces changements devrait ralentir lorsque la plupart des consommateurs auront ajusté leurs dépenses selon les différents types de points de vente.

En fin de compte, il semble raisonnable de fixer à 2.0 points de pourcentage la limite supérieure du changement annuel moyen des parts de marché en faveur des détaillants pratiquant des prix moins élevés.

(10) Ces données sont tirées de la publication *Commerce de détail* n° 63-005 au catalogue de Statistique Canada. Les magasins à succursales sont définis comme étant les commerces de vente au détail dont le propriétaire exploite quatre points de vente ou plus du même type. Tous les autres commerces de vente au détail entrent dans la catégorie des magasins indépendants.

For CPI components subject to outlet substitution bias, what is the average differential in quality-adjusted prices between high- and low-price outlets?

The magnitude of outlet substitution bias depends on the quality-adjusted price differential between high- and low-price outlets. These differentials are difficult to estimate since they are not directly observed. However, as described previously, they will be smaller than the observed price differential, since lower-price outlets tend to offer lower levels of service. In addition, anecdotal evidence confirms that competitive forces tend to reduce any initial differences in quality-adjusted prices -- for example, competitive pressures have recently induced cost- and price-cutting moves by established firms in several sectors, including food. If competitive pressures were eventually to cause quality-adjusted prices to be equalized at all types of outlets, there would be no outlet bias over time even if price quotations for the CPI were collected from a fixed outlet sample. Rather than adopting this extreme assumption, an average differential in quality-adjusted prices of 10 per cent will be used as a working hypothesis to establish an upper bound for outlet substitution bias.

Based on these judgments, the annual outlet substitution bias for a typical item would be 0.2 per cent ($0.02 \times 0.10 = 0.002$); using 40 per cent as the upper limit for the proportion of the CPI basket subject to outlet bias, the maximum bias for the total CPI would be only 0.08 per cent per year. It seems unlikely, therefore, that the fixed outlet sample in the CPI would cause the CPI to overstate the increase in the cost of living by more than 0.1 per cent per year.

Total Estimated Bias in the CPI

To summarize, given the current frequency of basket revisions, the average annual rate of commodity substitution bias is probably in the lower end of the 0.1-0.2 per cent range. New goods bias should be below 0.1 per cent per year for the total CPI since excluded new goods account for only a small share of current consumption expenditures. The amount of quality bias is difficult to assess given available evidence. Nonetheless, downward quality biases for some items in the CPI will offset at least in part upward biases for others. This consideration leads to 0.2 per cent as an estimate of the upper limit for the annual quality bias. The fourth potential source of measurement error, outlet substitution bias, enters the CPI if there are shifts in market shares between different types of retailers and if quality-adjusted prices are not equalized at all types of outlets. Given the probable size of shifts in market shares, and the competitive pressures which tend to reduce quality-adjusted price differentials, the upper bound for the outlet substitution bias is judged to be 0.1 per cent.

Based on these assessments for each type of measurement error, the upper limit for the total annual bias in the CPI is estimated to be 0.5 per cent (11). Because most of the judgments that are incorporated in this estimate are generous, it is likely that the total bias is less than 0.5 per cent.

(11) The estimate of the total bias presented in this article is lower than that of Fortin (1990), owing mainly to a lower estimate in this article of the bias attributable to the exclusion of new goods.

Dans le cas des composantes de l'IPC susceptibles de comporter un biais de substitution lié aux points de vente, quel est le différentiel moyen des prix corrigés des variations de qualité entre les magasins haut de gamme et les établissements de vente à rabais?

L'importance du biais de substitution dépend du différentiel de prix corrigé des variations de qualité pratiqués dans les magasins haut de gamme et dans les magasins de vente à rabais. Ces différences sont difficiles à estimer, parce qu'il n'est pas possible de les observer directement. Ceci dit, elles seront moins élevées que les différences de prix observés, puisque les points de vente à rabais ont tendance à offrir un niveau de service inférieur. De plus, les observations sporadiques confirment que les forces de la concurrence ont tendance à réduire toute différence initiale des prix corrigés des variations de la qualité; par exemple, la pression de la concurrence a récemment entraîné des décisions de réduction des coûts et des prix de la part d'entreprises bien établies dans plusieurs secteurs, y compris celui de l'alimentation. Si les pressions de la concurrence devaient se traduire par une convergence des prix après correction de la qualité pour tous les types de points de vente, il n'y aurait pas de biais de substitution des points de vente dans le temps, même si les relevés des prix pour l'IPC étaient pris auprès d'un échantillon fixe de points de vente. Au lieu d'adopter cette hypothèse extrême, on utilisera un différentiel moyen des prix corrigés de la variation de la qualité de 10 % comme hypothèse de travail afin de définir une limite supérieure pour le biais de substitution lié aux points de vente.

A partir de ces prémisses, le biais de substitution annuel lié aux points de vente pour un article serait de 0.2 % ($0.02 \times 0.10 = 0.002$). Si l'on utilise 40 % comme limite supérieure pour la proportion du panier de l'IPC sujet au biais de substitution, le biais maximum pour l'IPC d'ensemble ne serait que de 0.08 % par année. Il semble donc peu probable que l'échantillon fixe de points de vente de l'IPC se traduise pour ce dernier par une surestimation de l'augmentation du coût de la vie dépassant 0.1 % par année.

Estimation du biais global de l'IPC

En résumé, compte tenu de la fréquence actuelle de mise à jour du panier de produits de l'IPC, le taux annuel moyen du biais de substitution lié aux produits se situe probablement près de la limite inférieure d'une fourchette de 0.1-0.2 %. Le biais lié aux nouveaux produits devrait être inférieur à 0.1 % pour l'IPC d'ensemble, puisque les nouveaux biens exclus ne représentent qu'une petite partie des dépenses de consommation courantes. L'importance du biais de qualité est difficile à évaluer, compte tenu des renseignements disponibles. Néanmoins, les biais négatifs pour la qualité de certains articles de l'IPC seront compensés au moins en partie par des biais positifs pour d'autres. Ceci nous amène à fixer à 0.2 % l'estimation de la limite supérieure du biais annuel de qualité. La quatrième cause possible d'erreur de mesure, le biais de substitution lié aux points de vente, n'entre dans l'IPC que s'il y a des changements des parts de marché entre différents types de détaillants et si les prix corrigés de la variation de la qualité ne sont pas égalisés pour tous les points de vente. Compte tenu de l'importance probable des changements des parts de marché et des pressions concurrentielles qui ont tendance à réduire les différences de prix après rajustement de la qualité, on estime que la limite supérieure du biais de substitution lié aux points de vente serait de 0.1 %.

A partir de ces évaluations de chaque type d'erreur de mesure, on estime à 0.5 % la limite supérieure du biais annuel global de l'IPC (11). Étant donné que la plupart des évaluations qui sont incorporées dans les estimations sont généreuses, il est probable que le biais global soit moins de 0.5 pour cent.

(11) L'estimation du biais total présenté ici est inférieure à celle de Fortin (1990), principalement à cause d'une estimation plus basse dans cet article du biais attribuable à l'exclusion des nouveaux biens.

REFERENCES

Crawford A. (1993), Measurement Biases in the Canadian CPI, Bank of Canada, Technical Report No 64.

Fortin, P. (1990), "Do We Measure Inflation Correctly?" pp.109-130 in Zero Inflation: The Goal of Price Stability, C.D. Howe Institute, R. Lipsey, ed..

Clayton, F., F. Vaillancourt and G. Sayant (1988), Evaluation of Issues Relating to the Consumer Price Index, Statistics Canada, Program Evaluation Division, Ottawa

Généreux, P. (1983), "Impact of the Choice of Formulae on the Canadian Consumer Price Index, " pp. 489-511 in Price Level Measurement, proceedings from a conference sponsored by Statistics Canada, ed. by W.E. Diewert and C. Montmarquette, Ottawa.

Gordon, R. (1990), The Measurement of Durable Goods Prices, National Bureau of Economic Research, University of Chicago Press, Chicago.

Statistics Canada (1989), The Consumer Price Index Reference Paper, Updating based on 1986 expenditures, Catalogue No 52-553, Occasional, Ottawa.

Triplett, J. (1988), "Price Index Research and its Influence on Data: A Historical Review," paper presented to the fiftieth anniversary conference of Conference on Research in Income and Wealth, Washington, D.C., May 12.

BIBLIOGRAPHIE

Crawford, A. (1993), Measurement Biases in the Canadian CPI, Bank of Canada, Technical Report No 64.

Fortin, P. (1990), "Do We Measure Inflation Correctly?" pp. 109-130 in Zero Inflation: The Goal of Price Stability, C.D. Howe Institute, R. Lipsey, ed.

Clayton, F., F. Vaillancourt and G. Sayant (1988), Evaluation of Issues Relating to the Consumer Price Index, Statistique Canada, Division de l'évaluation des programmes, Ottawa.

Généreux, P. (1983), "Impact du choix des formules sur l'Indice des prix à la consommation du Canada," pp. 512-535 dans La mesure du niveau des prix: actes du colloque tenu sous l'égide de Statistique Canada, éd. par W.E. Diewert and C. Montmarquette, Ottawa.

Gordon, R. (1990). The Measurement of Durable Goods Prices, National Bureau of Economic Research, University of Chicago Press, Chicago.

Statistique Canada (1989), Document de référence de l'indice des prix à la consommation, mise à jour fondée sur les dépenses de 1986, Catalogue n° 62-553, hors série, Ottawa.

Triplett, J. (1988), "Price Index Research and its Influence on Data: A Historical Review", Communication présentée à la conférence du 50^e anniversaire de la Conférence on Research in Income and Wealth, Washington, D.C., 12 mai.

Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistics Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

A single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. Names and phone numbers of the experts who can help solve your particular research problem or find specialized data are listed with articles and features.

You'll also receive a complimentary copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement**. Sixty years of historical perspectives right at your fingertips – at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue number 10-230) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

To order, write: Statistics Canada
Marketing Division
Sales and Service
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Recevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, l'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter l'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, les problèmes, les tendances et les développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

Pourquoi acheter l'OEC?

En tant qu'abonné à l'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada. Le nom et le numéro de téléphone des experts qui peuvent vous aider à résoudre vos problèmes particuliers de recherche ou trouver des données spécialisées sont cités dans les articles et les rubriques de l'OEC.

Vous recevrez également un exemplaire gratuit du **Supplément statistique historique** annuel. Vous aurez ainsi devant vous soixante années de données rétrospectives et ce, à titre gracieux.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-230 au catalogue) est de 220 \$ au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada
Division du marketing
Vente et service
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.

ORDER FORM

Statistics Canada



Marketing Division
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6

(Please print)



1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



(613) 951-1584

VISA, MasterCard and
Purchase Orders only.
Please do not send confir-
mation. A fax will be treated
as an original order.

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ Please charge my: ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Signature _____

Expiry Date	
-------------	--

☐ Payment enclosed \$ _____

Please make cheque or money order payable to the
Receiver General for Canada – Publications.

☐ Purchase Order Number


(Please enclose)

Authorized Signature

[illegible]

► Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

▶ GST Registration # R121491807

 Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada – Publications.

► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only)

GRAND TOTAL

PF 093238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics
CanadaStatistique
Canada

Canada

**MODALITÉS DE PAIEMENT:**

(613) 951-1584

VISA, MasterCard et bon de commande seulement.
Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Veuillez vous assurer de remplir le bon **au complet**.

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte☐ MasterCard

N° de carte

Signature _____

Date d'expiration

☐ Paiement inclus

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications.

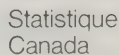
☐ N° du bon de commande

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

PF 093238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistics
Canada

Canada

I·N·F·O·M·A·T

Don't start your week without it

Get a jump on your work week by making sure you have the most current economic and social information in Canada. Travelling by first class mail or courier, Statistics Canada's digest, Infomat, arrives at the beginning of each week to help you monitor key economic indicators and keep up with the most current data releases from Canada's national statistical agency.

In eight fact-filled pages, Infomat highlights the findings of Statistics Canada surveys and brings them to your desk each week, often long before detailed reports are published. Throughout the year you'll get the first results of over 100 ongoing surveys and many special surveys—from manufacturing shipments to the health of Canadians or post graduate employment to part-time workers.

Each week, Infomat presents you with,

- concise summaries of fresh facts from over 100 ongoing surveys
- charts and graphs that let you instantly scan the trends
- Overview - an outline of the subjects covered in each issue that you can scan in 30 seconds
- guidance on how to obtain special reports to assist you in your more detailed research.
- Current Trends and Latest Monthly Statistics sections that bring you up to date on the Consumer Price Index, Gross Domestic Product and 21 other key monthly series

Managers, analysts and researchers who are responsible for keeping up to date on changes in Canada's economic and social climate can count on Infomat — as a quick overview of the latest trends and as a weekly reminder of key indicators and data releases. Many subscribers use Infomat's highlights to add authority to their industry analyses, investment plans or corporate reports.

To order Infomat (11-002E), 50 issues annually for \$125 in Canada, US\$150 in the U.S. and US\$175 in other countries, write to Publications Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, Canada, K1A 0T6. For faster service, use your VISA or MasterCard and call toll-free in Canada, 1-800-267-6677.

votre première lecture de la semaine

Commencez votre semaine de travail en vous assurant que vous avez sous la main les dernières informations économiques et sociales au Canada. Voyageant en courrier de première classe ou par messagerie, Infomat, le condensé de Statistique Canada, arrive au début de chaque semaine pour vous aider à suivre les principaux indicateurs économiques et vous tenir au courant des dernières données publiées par l'organisme national d'enquêtes du pays.

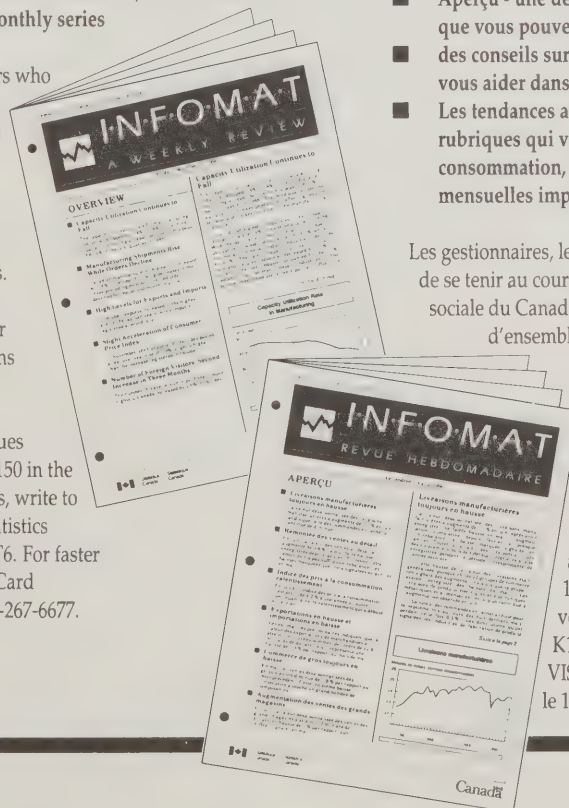
En huit pages remplies de données, Infomat présente les faits saillants des enquêtes de Statistique Canada et les dépose sur votre bureau chaque semaine, bien avant que des rapports détaillés ne soient publiés. Tout au long de l'année, vous avez les premiers résultats de plus de 100 enquêtes permanentes et de nombreuses enquêtes spécialisées, qui vont des expéditions des fabricants à la santé des Canadiens ou de l'emploi des diplômés universitaires aux travailleurs à temps partiel.

Chaque semaine, Infomat vous offre :

- des résumés de faits tout récents provenant de plus de 100 enquêtes différentes
- des diagrammes et des graphiques qui vous donnent immédiatement les tendances
- Aperçu - une description des sujets traités dans chaque numéro, que vous pouvez parcourir en 30 secondes
- des conseils sur la façon d'obtenir des rapports spéciaux pour vous aider dans vos recherches plus poussées
- Les tendances actuelles et Dernières statistiques mensuelles, rubriques qui vous tiennent à jour sur l'indice des prix à la consommation, le produit intérieur brut et 21 autres séries mensuelles importantes.

Les gestionnaires, les analystes et les chercheurs qui ont la responsabilité de se tenir au courant de l'évolution de la conjoncture économique et sociale du Canada peuvent compter sur Infomat pour avoir une vue d'ensemble des dernières tendances et disposer ainsi d'un aide-mémoire hebdomadaire des principaux indicateurs et données publiés. Plusieurs abonnés utilisent les faits saillants d'Infomat pour relever l'autorité de leurs analyses industrielles, projets d'investissements ou rapports financiers.

Pour commander Infomat (11-002F), 50 numéros par an pour 125 \$ au Canada, 150 \$ US aux États-Unis et 175 \$ US dans les autres pays, écrivez à Publications, vente et service, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6. Pour un service plus rapide, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez sans frais au Canada le 1-800-267-6677.



To those of you who need in-depth information about the labour market...

... Statistics Canada produces **Labour Force Annual Averages 1992** – a reference publication created specifically to meet those needs. With detailed data Quick-reference summaries and graphs ... Geographical breakdowns in unprecedented detail ... More variables and cross classifications than published in the monthly issues of **The Labour Force**.

The **Labour Force Annual Averages 1992** covers:

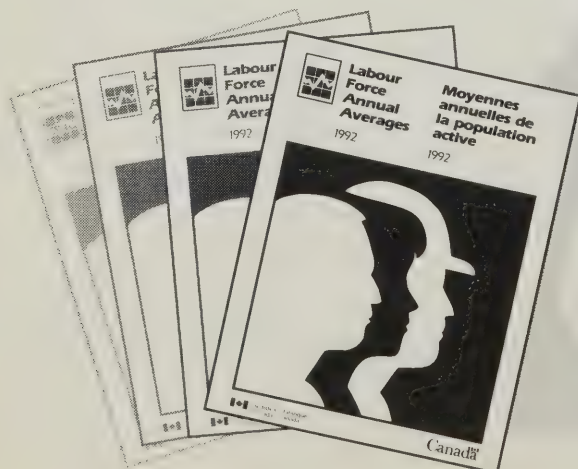
- an overview of employment in the major groups of the goods-producing industries over the period 1976 to 1992;
- time loss and absenteeism by industry and province;
- full-time and part-time employment by industry and province;
- occupations for Census Metropolitan Areas (CMAs) and economic regions;
- industries for CMAs and economic regions;
- labour market participation and family responsibilities by province;
- and more.

Labour Force Annual Averages 1992. Part and parcel of Statistics Canada's customer-driven approach to business information.

Labour Force Annual Averages 1992 (catalogue number 71-220) is available for \$39 in Canada, US\$47 in the United States and US\$55 in other countries.

To order, write Marketing Division, Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. Or contact the Statistics Canada Regional Reference Centre nearest you. (A list appears in this publication.)

For faster ordering, fax your order to (613) 951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.



À ceux d'entre vous qui désirent obtenir de l'information plus détaillée sur le marché du travail...

... Statistique Canada présente **Moyennes annuelles de la population active 1992** – un document de référence créé spécialement à votre intention. Vous y trouverez des données détaillées, des sommaires et des graphiques faciles à consulter, des ventilations géographiques plus détaillées qu'auparavant et davantage de variables et de recoupements qu'il n'en paraît dans les numéros mensuels de **La population active**.

Moyennes annuelles de la population active 1992 porte sur:

- un aperçu de l'emploi dans les groupes majeures des branches productrices de biens au cours de la période 1976 à 1992;
- les heures perdues et l'absentéisme, ventilés par secteur d'activité et province;
- l'emploi à plein temps et à temps partiel, ventilé par secteur d'activité et province;
- les professions dans les régions métropolitaines et les régions économiques;
- les secteurs d'activité dans les régions métropolitaines et les régions économiques;
- la participation au marché du travail et les obligations familiales selon la province;
- et bien d'autres.

Moyennes annuelles de la population active 1992 est un pivot de l'approche de Statistique Canada qui vise à satisfaire les besoins de ses clients en matière d'information.

Moyennes annuelles de la population active 1992 (numéro 71-220 au catalogue) : est offert à 39 \$ au Canada, 47 \$ US aux États-Unis et 55 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, prière d'écrire à l'adresse suivante : Division de la commercialisation, Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquer avec le centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche (liste des centres incluse dans la présente publication.)

Pour accélérer le service, commander par télécopieur au (613) 951-1584, ou composer sans frais le 1-800-267-6677 et utiliser la carte VISA ou MasterCard.

374500032

JUN 8 1994

